ДРЕВНЕ-СЛАВЯНСКАЯ КОРМЧАЯ

XIV ТИТУЛОВЪ БЕЗЪ ТОЛКОВАНІЙ.

Трудъ

В. Н. Бенешевича.

ТОМЪ ПЕРВЫЙ.

ВЫП. 1.

ИЗДАНІЕ

ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1906.

Продается у коммиссіонеровъ Императорской Академіи Наукъ:

И. И. Глазунова и **К. Л. Риккера** въ С.-Петербургѣ, **Н. П. Карбасникова** въ С.-Петербургѣ, Москвѣ, Варшавѣ и Вильнѣ. **Н. Я. Оглоблина** въ С.-Петербургѣ и Кіевѣ. **М. В. Клюкина** въ Москвѣ. **Е. П. Распопова** въ Одессѣ. **Н. Киммеля** въ Ригѣ. **Фоссъ (Зоргенфрей)** въ Лейпцигѣ. **Люзакъ и Комп.** въ Лондонѣ.

Цѣна: 1 р. 40 коп.

SYNTAGMA XIV TITULORUM SINE SCHOLIIS

SECUNDUM VERSIONEM PALAEO-SLOVENICAM,

ADJECTO TEXTU GRAECO

E VETUSTISSIMIS CODICIBUS MANUSCRIPTIS EXARATO.

CONSILIO ET AUCTORITATE ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE

EDIDIT

V. N. Beneševič.

TOMUS PRIMUS.

PETROPOLI.

TYPIS ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE.

W. O., l. 9, № 12.

1906.

ДРЕВНЕ-СЛАВЯНСКАЯ КОРМЧАЯ

XIV ТИТУЛОВЪ БЕЗЪ ТОЛКОВАНІЙ.

Трудъ

В. Н. Бенешевича.

ТОМЪ ПЕРВЫЙ.

ИЗДАНІЕ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лин., № 12.
1906.

Г

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
Мартъ 1906 года. Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ*.

343

Библиотека ООН

632
37

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предлагаемое изданіе древне-славянской Кормчей XIV титуловъ безъ толкованій должно состоять изъ двухъ частей, которыя будутъ появляться выпусками по 15—20 листовъ. Въ первую часть войдутъ только тексты кормчей параллельно съ греческимъ оригиналомъ (всего около 60 печатныхъ листовъ) и «приложенія» — тексты позднѣйшихъ наслоеній въ составѣ какъ греческаго подлинника такъ и славянскаго перевода (всего не менѣе 25 листовъ). Во второй же части будетъ дано изслѣдованіе происхожденія и судьба Кормчей на славянскомъ югѣ и на Руси въ связи съ исторіей ея греческаго подлинника; къ этому изслѣдованію будетъ присоединенъ и рядъ указателей: 1) техническихъ и отвлеченныхъ терминовъ, 2) собственныхъ именъ, 3) начальныхъ словъ всѣхъ каноновъ и законовъ, 4) источниковъ для отдѣльныхъ мѣстъ въ канонахъ; 5) если хватитъ времени и силъ, то кромѣ того будетъ составленъ къ памятнику полный филологическій славяно-греческій словарь.

Въ основѣ изданія славянскаго текста лежитъ самый древній и самый исправный такъ наз. «Ефремовскій» списокъ его—*Моск. Синод. Библіот. 227* (по прежн. катал. 148) пергам. XI—XII в., описанный В. Ундольскимъ (Чт. Моск. Общ. Ист. Др. Р. 1867 № 2, III 38—44), А. Павловымъ («Первонач. слав.-русскій номоканонъ», 28 и слѣд. = Уч. Запп. Каз. Унив. 1869), И. Срезневскимъ (Свѣдѣнія и замѣтки» 1871 № XLIV, и «Обозрѣніе др.-русск. списковъ Кормчей книги». СПБ. 1897, стр. 15—46 съ приложеніемъ текста многихъ статей и фототип. снимкомъ) и мною («Канонич. сборникъ XIV титт. со второй четверти VII в. до 883 г.» СПБ. 1905, стр. 47, 52, 168 прим. 1, 170 прим. 1, 250—272). Этотъ списокъ печатается вѣнскимъ шрифтомъ и передается точно со всѣми особенностями

его правописанія, за исключеніемъ только 1) точекъ надъ гласными, употребляемыхъ и самимъ писцомъ хотя и систематически, но не всюду равномѣрно; 2) точекъ послѣ цифровыхъ обозначеній порядка правилъ а также мѣста этихъ обозначеній: точки, поставленныя мною, обыкновенно отсутствуютъ, такъ какъ сами цифры стоятъ на поляхъ; и 3) нехитрыхъ украшеній при заглавіяхъ и кое-гдѣ въ началѣ и въ срединѣ текста. Тамъ, гдѣ въ «Ефремовскомъ» спискѣ вырваны листы, текстъ восполненъ изъ другого списка и печатается тогда «пражскимъ» шрифтомъ (смотр., наприм., стр. 15 16—40 4); отдѣльныя же неисправности «Ефр.» списка всегда тщательно отмѣчены, и когда приходится дѣлать прибавленія буквъ, слоговъ или словъ, то эти прибавленія ставятся въ прямыя скобки [ ], если основаны на чтеніи другихъ списковъ, и въ угловатыя скобки ⟨ ⟩, если являются просто лишь коньектурой издателя.

Съ «Ефремовскимъ» сличены слѣдующіе списки Кормчей:

1) единственный изъ позднѣйшихъ полный списокъ — *Казанской Дух. Академіи 1165* (прежній Соловецкій 1056) XVI—XVII в., описанный А. Павловымъ, назв. соч., и, кромѣ того, въ «Описаніи р—сей Соловецк. библіот.» подъ № 413;

2) *Имп. Публ. Библ. F. II. 250* первой полов. XVI в., кратко описанный впервые мною («Канон. сборн.», 261);

3) *Библіотеки граф. П. С. Уваровой 124* (бывшій Царскаго 212) пергам. XIII в., опис. П. Строевымъ («Р—си Царскаго»), архим. Леонидомъ («Систем. описаніе слав.-росс. р—сей собранія гр. А. С. Уварова» подъ № 554) и кратко мною («Канон. сборн.», 261).

Судя по описаніямъ архим. Леонида («Описаніе р—сей библіотеки Троицко-Сергіевой Лавры» въ Чт. М. О. И. и Др. Р. 1878, кн. II стр. 339—341) и И. Срезневскаго («Обозрѣніе др.-русск. списковъ...»), совершенно сходенъ со спискомъ Имп. Публ. Б—ки единственный остающійся пока неиспользованнымъ четвертый списокъ —

Троицко-Сергіев. Лавры 207 XVI в.;

Академія Наукъ прилагала всѣ усилія къ тому, чтобы получить этотъ списокъ въ Петербургъ для сличенія съ «Ефремовскимъ», но напрасно: Лавра рѣшительно отказала въ высылкѣ р—си; придется поэтому сличеніе съ нею помѣстить особо.

Всѣ пять списковъ будутъ напечатаны цѣликомъ: что не войдетъ въ первоначальный составъ Кормчей, то найдетъ себѣ мѣсто въ «приложеніяхъ».

Мнѣ не казалось достаточнымъ ограничиться приведеніемъ изъ ука-

занныхъ списковъ только прямыхъ варіантовъ къ основному тексту: часто особенности правописанія и фонетики даютъ объясненіе испорченнымъ мѣстамъ какъ «Ефремовскаго» такъ и прочихъ списковъ, предохраняютъ отъ ошибокъ, наприм., при раскрытіи титлъ, и намекаютъ на возможность такихъ ошибокъ и новыхъ конъектуръ со стороны переписчиковъ и читателей, которыя ни въ одномъ изъ извѣстныхъ пока списковъ не наблюдаются.

Кромѣ указанныхъ р—сей, содержащихъ различные изводы первоначальнаго состава Кормчей, для отдѣльныхъ статей ея приводятся варіанты изъ древнѣйшихъ списковъ кормчихъ совершенно иного состава и происхожденія:

«Новгородской» — *Моск. Син. Библ. 132* 80-ыхъ гг. XIII в.,

«Устюжской» — *Моск. Румянц. Муз. 230* XIII в.

Другими р—сями и разными пособіями для критики слав. текста я не пользуюсь теперь же потому, что удобнѣе и основательнѣе надѣюсь сдѣлать это во II части труда—въ своемъ изслѣдованіи; откладывать печатаніе самого памятника до окончанія изслѣдованія не представлялось, однако, необходимымъ въ виду того, что параллельно славянскому переводу печатается и греческій текстъ. Въ библіотекѣ Reale Società Romana di Storia Patria, извѣстной подъ именемъ Vallicelliana, оказалась рукопись

Vallicell. F. 47 X в. (опис. подъ № 95 у E. Martini, Catalogus codicum graecorum qui in bibliotheca Vallicelliana Romae asservantur. Milano, 1902),

содержащая особый изводъ той же до-Фотіевской «синтагмы III редакціи», къ которой принадлежитъ и славянскій переводъ (см. у меня, «Канон. сборн.» 260, 262—272). Кромѣ того, отдѣльныя части того извода «синтагмы», съ котораго былъ сдѣланъ слав. переводъ, находятся въ

Vindobon. hist. gr. 56 (44 по Lamb.) XI в.

Пришлось въ основу изданія греческаго текста положить единственный полный списокъ «синтагмы III ред»—Vallicell. F. 47; для того же, чтобы представить особенности и неисправности его текста какъ бы въ нѣкоторой исторической перспективѣ, привлечены, кромѣ Vindobon. hist. gr. 56, еще и древнѣйшіе списки

1) «синтагмы I редакціи (Трулльской)» конца VII в.—*Patm. 172* первой полов. IX в. и *Patm. 173* второй полов. IX в. (опис. у Ἰ. Σακελλίων, Πατμιακὴ Βιβλιοθήκη. Ἐν Ἀθήναις 1890, у меня «Канон. сборн.», 230—237 и у архим. Каллиста въ журналѣ Νέα Σιών 1905 II 350 слѣдд.)

2) «синтагмы II ред.» VIII—IX в.—*Vallicell. F. 10* начала X в. (опис. у E. Martini, l. c. подъ № 79 и у меня,«Канон. сборн.», 331).

При печатаніи Vallicell. F. 47 оставлены неприкосновенными въ самомъ текстѣ нѣкоторыя неисправности, но только такія, которыя закрѣплены слав. переводомъ, какъ характерныя для его оригинала; что же касается орѳографическихъ ошибокъ писца и пунктуаціи, то онѣ исправлены мною безъ оговорокъ, за исключеніемъ случаевъ, возбуждающихъ какое-нибудь сомнѣніе или интересъ. Поправки и дополненія, сдѣланныя рукой X в., повидимому, современной основному писцу, и рукой XIII в., отмѣчены очень тщательно. Въ началѣ р—си есть нѣсколько листовъ, пострадавшихъ отъ сырости настолько, что буквы нелегко разобрать; эти мѣста и вставки, возстановляемыя изъ Патмосскихъ и Валличеллянской р—сей, заключены въ прямыя скобки [ ] (мои коньектуры и здѣсь помѣщены въ угловатыхъ ⟨⟩ скобкахъ); текстъ же пропавшихъ въ началѣ листовъ (стр. 5—720) взятъ изъ Patm. 172 (= Patm. 173). Но для предисловія, имѣющагося въ слав. переводѣ (стр. 1—4), ни одна изъ указанныхъ греческихъ р—сей по разнымъ причинамъ не даетъ греческаго текста, который пришлось взять изъ

Petropolit. 66 X в. (опис. бар. Розенкампфомъ, «Обозрѣніе...» изд. 2. СПБ. 1839; у E. de Muralto, Catalogus codicum Bibliothecae Imp. Publicae graecor. et latinor. Fasc. I. Petropoli 1840 подъ № XIV; Catalogue des mss grecs de la Bibl. Imp. Publ. St.-Pétersbourg 1864; у меня, «Канон. сборн.», 331),

Barocc. 196 (= Bodl. 196) 1042 г. (опис. у C. E. Zachariae, Prochiron. Heidelbergae 1837; H. Coxe, Catalogi codicum mss bibliothecae Bodleianae pars I. Oxonii 1853; у меня, «Канон. сб.», 328),

Selden. B. 55 (= Bodl. 3385) XIII в. (опис. тамъ же),

Mosquens. Synod. 467 XI в. (опис. у арх. Владиміра, «Сист. описаніе р—сей Моск. Синод. Библ.» т. I. Москва 1894; у меня, «Канон. сб.», 328).

По крайней мѣрѣ, нѣкоторыми изъ этихъ же списковъ, но также и многими другими придется пользоваться для установленія текста отдѣльныхъ статей какъ въ основномъ составѣ кормчей такъ и въ «приложеніяхъ»; указывать теперь эти списки излишне, такъ какъ не извѣстно, насколько они мнѣ будутъ доступны; вообще же привлеченіе новыхъ списковъ, кромѣ основныхъ, будетъ каждый разъ точно отмѣчено.

Основные списки (т. е. Vallicelliani F. 47 и F. 10 и Patmiaci 172 и 173) будутъ напечатаны цѣликомъ.

Для обезпеченія большей исправности славянскаго и греческаго текста, послѣдняя корректура правилась всегда по рукописямъ (кромѣ Патмосскихъ), которыя высланы въ С.-Петербургъ изъ Рима, Москвы и Казани. Кромѣ того, глубокоуважаемый А. И. Пападопуло-Керамевсъ изъявилъ готовность просматривать греческій текстъ, за что считаю долгомъ принести ему здѣсь мою сердечную благодарность. Но само собою разумѣется, что за вкравшіяся тѣмъ не менѣе опечатки вся отвѣтственность лежитъ на мнѣ одномъ.

В. Бенешевичъ.

СПБ. 20 марта 1906 г.

ОБЪЯСНЕНІЕ СОКРАЩЕНІЙ.

Въ виду того, что издаваемый мною текстъ Кормчей заинтересуетъ и такихъ любителей старины, которые далеки отъ спеціальныхъ филологическихъ знаній и интересовъ, я счелъ нужнымъ совершенно не примѣнять условныхъ значковъ и не употреблять латинскихъ словъ, за исключеніемъ только

in m. = in margine — «на полѣ»,

cod. = codex — «рукопись, изъ которой берется основной текстъ».

Когда совершенно отсутствуютъ русскія сокращенія («проп.» или «пропуск.», «вставл.» и т. д.), то подразумѣвается, что указаны чтенія, замѣняющія чтеніе, даваемое основнымъ спискомъ (послѣднее для ясности иногда указывается съ прибавкой «вм.» = «вмѣсто»). Если совпадаютъ варіанты нѣсколькихъ списковъ, то сохраняется правописаніе того, буквенное обозначеніе котораго помѣщено ближе всего къ варіанту (т. е., наприм., ПУ призваноу или призваноу УП значитъ, что взято правописаніе У).

Для рукописей приняты слѣдующія обозначенія

a) въ славянскомъ текстѣ:

С = Соловецк. 1056 (Каз. Дух. Акад. 1165).
У = библіотеки граф. Уваровой 124.
П = Имп. Публ. Библ. F. II. 250.
Т = Троицко-Серг. Лавры 207.
Н = Моск. Синод. Библ. 132 («Новгородская» Кормчая).
Р = Моск. Румянц. Муз. 230 («Устюжская» Кормчая).

b) въ греческомъ текстѣ:

P = Patm. 172 вмѣстѣ съ Patm. 173.
V = Vallicell F. 10.
M = Mosqu. Synod. 467.
B = Barocc. 196.
P_1 = Petropol. 66.
S = Selden. B. 55.
Laud. = Laudian. 39.

Тѣлеса оу҃во[1] подобьно вештьскъıи прикемлюштa пиштa· растоуть же и веселѧтьсѧ[2] до повелѣниѧ· таковъıими въздрастъми мѣръı и лѣта· словесьнаѧ же дш҃а· сьродьнъıмь напаѧемa же и оу҃маштаѥмa словъмь· дх҃овьнѣ придаѥть· и тѣлесе на земли въспримати мьнашти· на многаѧ и въсокаѧ въсходить· и въ нб҃сьнѣѥмь врьсѣ въноутрь въıваѥть· никакоже подъѥмлоушти отъ мѣръı и лѣта въздражениѧ· горѣ оу҃во съ свѣтлъıми весѣдоуѥть и живеть силами· не въ сѣни[3] нъ истиньнъıхъ бл҃гъıхъ въспрiемлюшти· подобааше во бес пьрѫ сѣде весъмьртьнѣи бесконьчьнѣмь· а съмьртьноугоумоу тьлѣнiе отъ съдѣтела наслѣдити· тѣмь лѣпо есть тѣма кожьдо[4] приобъıкати же и съвѫзъıвати дш҃а присноподвижьнок·[5] и не дати врѣмени ки· присънъıхъ оставльши повелѣнiи· цюждего нѣчьсо въспримати· сиче во ки словесъı же и вещьми бл҃гъıими живоуци· и ѫже въ сънѣхъ и видѣнiихъ мьчьтанiѧ бѫствьнъı имѣти съключитьсѧ· Ги въ себѣ помъıшлѧѩ·

1) по *вставл. С (киноварью надъ строкой).* 2) вселѧтсѧ *С.* 3) не сѣѣни *С.* 4) тожѡ *С.* 5) пр҃нопѡное *С.*

Πρόλογος.

Τὰ μὲν σώματα καταλλήλως τ. 1 a
ἐνύλου μεταλαμβάνοντα τροφῆς, ἀκμάζει τε καὶ θάλλει μέχρι τοῦ τεταγμένου ταῖς τοιαύταις αὐξήσεσι μέτρου τε καὶ χρόνου. Ἡ δὲ λογικὴ ψυχή, τῷ συγγενεῖ καταρδομένη τε καὶ πιαινομένη λόγῳ, πνευματικῶς ἐπιδίδωσι· καὶ τοῦ σώματος ἐπὶ γῆς ἀντέχεσθαι δοκοῦσα, τὰ πολλὰ πρὸς ὑψηλοτέρας ἀνίπταται θεωρίας, καὶ τῶν οὐρανίων ἀψίδων ἔνδοθι γίνεται, τὴν ἐκ μέτρου τε καὶ χρόνου μηδαμῶς ὑφισταμένη κώλυσιν· ἄνω τε ταῖς φωταγωγοῖς συνομιλεῖ[1] καὶ συμπολιτεύεται δυνάμεσιν, οὐ τῶν ἐν σκιαῖς, ἀλλὰ τῶν ὄντως ἀγαθῶν ἀπολαύουσα. Ἔπρεπε γὰρ ἀναλόγως ἐνθάδε, τὴν μὲν ἀθάνατον ἀπέραντα, τὸ δὲ θνητὸν ἐπίκηρα παρὰ τοῦ δημιουργοῦ κληρώσασθαι. Διὸ προσήκει τούτοις ἑκάστοτε προσεθίζειν[2] τε καὶ συνδεσμεῖν τὸ τῆς ψυχῆς ἀεικίνητον, καὶ μὴ διδόναι καιρὸν αὐτῇ, τῶν γνησίων ἀφεμένῃ δογμάτων, νόθου τινὸς ἀντιλαμβάνεσθαι· οὕτω γὰρ αὐτῇ, λόγοις τε καὶ πράγμασιν ἀγαθοῖς[3] ἐνδιατριβούσῃ, καὶ τὰς καθ' ὕπνον καὶ δι' ὀνειράτων φαντασίας ἐνθέους ἕξειν συμβήσεται. Ταῦτα κατ' ἐμαυτὸν ἐννοῶν,

1) συνομιλεῖται (=συνομιλεῖ τε) M. 2) προσεπεθίζειν S. 3) ἀγαθοῖς προπ. M.

и кже дрѣвле нѣкоемоу вѣнѣ моудро реченое на чистыа прѣвода оуставы· и покоренъ сиу̀ъ обрѣтение оубо и даръ вѣыти бо̀у· повелѣнию
л. 1 b. же съмыслыныихъ· и бо̀носыныихъ чл҃вкъ | ис-
5 правлениа же волыныихъ и неволыныихъ грѣховъ· и житиа бл҃гочьстивааго же и на весконьчьноую жизнь ведоуцѣ· тѣрдо правило оусьрдь[1] начахъ· соущимъ въ лѣта различьна вывъшемъ с҃тымъ десѧти съборъ·
10 извѣщениемь с҃писаиаго повелѣниа· и бл҃гымь оученіемь[2] всѣхъ чл҃вкъ отълоужьшемъ богоглѣпьныа каноны въкоупѣ съвърати· кокгожьдо събора нареченіемь имоущимъ и положивъ· не тъчью нъ и гл҃емыа с҃тыихъ а҃пл҃ъ· аште и
15 нѣціи ихъ[3] невѣрьныа нѣкыихъ ради винъ непьщеваша·[4] бывъшии же въ ливии халкидонѣ· въ лѣта онориа и аркадиа· бл҃гочьстьныа коньчины сі҃ныи съборъ обрѣтъ многа же и многѫ пользоу въводити въ житие могоуще
20 оустроивъшь·[5] аще и нѣкое оубо ихъ· къ единомоу пространоугоумоу възносить подкижению же и оутишению· нѣкыа же къ исправленъимъ обьще и особь· и дьржащии въ иномь строении сирѣчь въ епархиахъ цр҃квьное оутишение вѣлѧѥть· отъ нихъже едино
25 вьсть иже· отъ нихъ повелѣно· ꙗко паче чьтьць въ клиросѣ причитаемъимъ отъ всѧкого образа прѣже таковааго поставленіа· съчетаквшемъсѧ отъгрѣбатисѧ ѕаконьныихъ
30 подроужии· нѣ отъ повелѣниа бо нъ[6] своимь

καὶ τὸ πύλαι τινὶ τῶν ἔξω σοφῶν εἰρημένον[1] ἐπὶ τοὺς ἱεροὺς μεταβιβάζων θεσμούς, καὶ πεπεισμένος τούτους εὕρημα μὲν[2] καὶ δῶρον εἶναι Θεοῦ, δόγμα δὲ[3] φρονίμων τε καὶ θεοφόρων ἀνθρώπων, ἐπανόρθωμα δὲ τῶν ἑκουσίων καὶ παρὰ βούλησιν ἁμαρτημάτων, καὶ πολιτείας εὐσεβοῦς τε καὶ πρὸς ἀτελεύτητον ζωὴν ἀγούσης ἀσφαλῆ κανόνα, προθύμως ἐπεχείρησα[4] τοὺς ὑπὸ τῶν ἐν χρόνοις διαφόροις γεγενημένων ἁγίων δέκα συνόδων ἐπὶ βεβαιώσει τοῦ σωτηρίου δόγματος, καὶ χρηστῇ διδασκαλίᾳ πάντων ἀνθρώπων, ἐκτεθέντας θεοπρεπεῖς κανόνας εἰς ταὐτὸ συναγαγεῖν, ἑκάστης[5] συνόδου τῇ προσηγορίᾳ τοὺς αὐτῆς ἐχομένους ὑποτιθείς· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοὺς λεγομένους τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, εἰ καί τινες αὐτοὺς ἀμφιβόλους διά τινας αἰτίας ἡγήσαντο. Τὴν δὲ κατὰ τὴν ἐν Λιβύῃ Καρχηδόνα γεγενημένην ἐν χρόνοις Ὀνωρίου καὶ Ἀρκαδίου, τῶν τῆς εὐσεβοῦς λήξεως, ἱερὰν σύνοδον εὑρηκὼς πολλά τε καὶ πολλὴν ὠφέλειαν εἰσάγειν τῷ βίῳ δυνάμενα διαταξαμένην, (εἰ καί τινα μὲν αὐτῶν πρὸς μόνην τὴν ἐπιχώριον ἀναφέρεται κίνησίν τε καὶ κατάστασιν, τινὰ[6] δὲ πρὸς τὰ κεκανονισμένα κοινῶς τε καὶ ἰδιαζόντως, καὶ τὴν κρατοῦσαν[7] ἐν ταῖς ἄλλαις διοικήσεσιν, ἤγουν ἐπαρχίαις, ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν ἀπεμφαίνει,[8] ὧν ἓν καθέστηκε τὸ παρ' αὐτῶν διορισθέν, ὥστε τοὺς ὑπὲρ τοὺς ἀναγνώστας ἐν κλήρῳ καταλεγομένους, ἐκ τρόπου παντὸς τῶν πρὸ τῆς τοιαύτης χειροτονίας συζευχθεισῶν αὐτοῖς ἀπέχεσθαι νομίμων γαμετῶν. οὐ γὰρ ἐξ ἐπιτάγματος, ἀλλ' αὐθαιρέτῳ

1) оусрдьно *П* 2) повѣщениемь *С.* 3) нѣцiи *С.* 4) непрiемлаше *С.* 5) могѫщiи ѕстрѣвiще *С П.* 6) раѕ҃ (*вм.* ко нъ) *С.*

1) εἰρημένων M и, кажется, S, гдѣ, однако, ω переправл. въ о. 2) πεπεισμένους τούτους εὑρήκομεν M. 3) δὲ проп. M. 4) ἐνεχείρησα M. 5) ἑκάστη B. 6) τίνα M. 7) κρατοῦσι M. 8) ἀπεμφαίνοι BMS

разоумомь таковъıихъ лиць кожьдо· или
огреновениѥ бо҃лювивааго ради поцениѧ· или
|ѥдиного съчетаниѧ· брака ради чьстьнаго въ
насъ зачинаѥть· ни ѥдиного же порока пра-
вьдьна· отъ того мьнимаго отънюдъ подъ-
ѥмъша настоѧштжоумоу съчетахъ тъцанию·
добрѣ изволивъ вькоупь памѧти· и соущаѧ
отъ сты҃хъ о҃ць о себѣ на посъланиихъ въпро-
сы· и отъвѣты бл҃гочьстивьно реченаѧ· и нѣ-
кыи нравъ исправлениѧ и[1] образъ подати мо-
гоущаѧ· не невѣда оубо ѩкоже великыима
василию же и григорию· мьниться быти канонъı
цр҃квьныѧ· тѣхъ глати же и соудити· ихъже
не ѥдинъ насъ къто· нъ больша сты҃и о҃ци
вькоупь съвьравъшеся обыцииимь разоумъмь·
и раздѣльною мѫкою състроиша· помъıсливъ
же таковъıѧ[2] оучитель заповѣди· или о рече-
нъıихъ нъıнѣ съборомъ быти и всако добро
нѣчьто въводити онѣмъ· съказаниѥмь ѩко до-
стоино ѥсть нѣкъıимъ зълопостижьно быти
мьнящемъ· или отъноудь о нѣкъıихъ быти
новъıихъ никакоже· по рѣчи же ѩвлѧѥмъıихъ[3]
написанъıими съборьнъıими· искании же и раз-
дѣлении ⟨и⟩ моци на нѣкъıихъ таковъıихъ· соу-
дити ключьшемъсѧ· отъ лиць же достовѣрьна·
и о[4] дх҃овьнаго свѣта· по поспѣшению бж҃ию
реченъıѧ облистающа· не тъчию не[5] немоіьнъıѧ·
нъ и зѣло[6] похвалѧѥмъıѧ творити соудъı·[7]
всѣхъ же съвьранъıихъ силоу на десати титьлъ
на четъıри съ|ложивъ·[8] и сихъ коегожьдо[9]
на различьнъıѧ главъı раздѣликъ по семь

γνώμῃ, τῶν τοιούτων προσώπων
ἕκαστον. ἢ τὴν ἀποχὴν διὰ φιλό-
θεον ἄσκησιν, ἢ τὴν ἀμίαντον συ-
νάφειαν διὰ τὸ τοῦ γάμου τίμιον ἐν л. 2 a.
ἡμῖν ἐπιτηδεύει, μῶμον οὐδένα δί-
καιον ἐκ τοῦ γινομένου[1] παντελῶς
ὑφιστάμενον), τῷ παρόντι συνέζευξα
σπουδάσματι· καλὸν ἡγησάμενος ἐν
ταὐτῷ μνημονεῦσαι καὶ τὰ[2] παρά
τινων ἁγίων πατέρων ἰδιαζόντως ἐν
ἐπιστολαῖς, πεύσεσί τε καὶ ἀποκρί-
σεσιν εὐσεβῶς εἰρημένα, καί τινα[3]
τρόπον κανόνος τύπον παρέχεσθαι
δυνάμενα, οὐκ ἀγνοῶν μεν, ὡς καὶ
τοῖς μεγάλοις Βασιλείῳ τε καὶ Γρη-
γορίῳ δοκεῖ, χρῆναι κανόνας ἐκκλη-
σιαστικοὺς ἐκείνους λέγειν τε καὶ
κρίνειν, οὓς οὐ μόνος[4] καθ' ἑαυτόν
τις, ἀλλὰ πλείους ἅγιοι πατέρες εἰς
ταὐτὸν συνελθόντες, κοινῇ γνώμῃ
καὶ μεμεριμνημένῃ[5] βασάνῳ διετά-
ξαντο· λογισάμενος δὲ τὰς τοιαύτας
τῶν διδασκάλων ἐκθέσεις, ἢ περὶ
τῶν ἤδη συνοδικῶς εἰρημένων εἶναι,
καὶ πάντως χρήσιμόν τι συνεισάγειν
ἐκείνοις τῇ σαφηνείᾳ τῶν, ὡς εἰκός,
τισὶ δυσκαταλήπτων εἶναι δοξάν-
των, ἢ παντελῶς αὐτὰ περί τινων
ὑπάρχειν καινῶν, οὐδαμῶς κατὰ
λέξιν ἢ νοῦν ἐμφαινομένων[6] ταῖς
ἀναγεγραμμέναις συνοδικαῖς ζητή-
σεσί τε καὶ τομαῖς·[7] καὶ δύνασθαι
τοὺς ἐπί τισι τοιούτοις κρίνειν λα-
χόντας, ἔκ τε τῆς τῶν προσώπων
ἀξιοπιστίας, ἔκ τε τοῦ πνευματικοῦ
φωτὸς τοῦ κατ' ἐνέργειαν Θεοῦ τοῖς
εἰρημένοις ἐπαστράπτοντος, οὐ μό-
νον ἀνεγκλήτους, ἀλλὰ καὶ λίαν
ἐπαινουμένας ποιεῖσθαι τὰς κρίσεις.
Πάντων δὲ τῶν συνειλεγμένων τὴν
δύναμιν εἰς τίτλους δέκα πρὸς τέ-
τρασι συνελὼν καὶ τούτων ἕκαστον л. 2 b.
εἰς διάφορα κεφάλαια διελών, εἶτα

---

1) и *проп. П.* 2) и *вставл. С.* 3) ѩвлѧѥмъıихъ *С.* 4) о *проп. П*; но (*вм.* и о) *С.* 5) не *проп. П.* 6) зло *П.* 7) сѣдьми *С.* 8) осложивъ *С.* 9) коегождо *С.*

1) ἐκ τούτου γενομένου M 2) τῶν... εἰρημέναν B· такъ передѣлано друг. рук. 3) τίνα S. 4) μόνον S. 5) μεμερισμένῃ M. 6) ἐκφαινομένων M. 7) τιμαῖς M.

кюмжьдо исканию подобныѣ заповѣди положивъ· и[1] наречения обрѣтающимъ ѡ ѥвивъ и число ищьтенъными гранесъı· въ не ѥвѣ кюижьдо[2] главѣ своюго прилагати разоумъ подасть вииоу· иже[3] не хотѣти ми на потрѣбоу различьныихъ искании· или мъногашьдыı тъже канонъ писати и на· оукрашения[4] ѥвлѧтиса соущимъ· или единого о[5] большиихъ приемлюща главизнъ· нжждею на мъного раздѣлати же и растрошити· иже нѣкыимъ прѣжде сжщимъ въıсть и правьдьныимъ· неподобно съ дьрьзновениемь· при таковѣмь раздѣлении отъ нѣкыихъ виноу изнести· аште къде потрѣбьно къ таковыимъ правильныимъ написанию житиское законоположение приѧтъ· того кратъкаѧ же и раздѣленаѧ· съродьныимъ главамъ· съчетахъ особьнѣи части сихъ книгъ въ цр҃кьное оставльшиихъ доброчинение· въ цр҃ьскыихъ же повелѣниихъ· и въ прѣмоудрыихъ сказаниихъ· скоро въ съвъкоуплениѥ сътворивъ заповѣдь· коупьно оубо въспоминание· кѫпьно же на съвьршеноѥ ихъ възводѧ бесѣдоующаѧ пытание· боуди же ми съ ѿмь ст҃ыихъ м҃тѳами помагаюмоу· съвьршающа съмотрение· паче же себѣ ⟨и⟩ инѣмъ· отъселѣ добро нѣчьто приобрѣсти· поне сего тъщания и оусьрдиа мьздоу изнести.

τοὺς πρὸς ἑκάστην ζήτησιν ἁρμόζοντας ὅρους ὑποθείς, τάς τε προσηγορίας τῶν αὐτοὺς εὑραμένων[1] δηλώσας καὶ τὸν ἀριθμὸν διὰ τῶν ἀριθμητικῶν στοιχείων, εὐσύνοπτον,[2] ὡς οἶμαι, κατὰ δύναμιν τὸ σύνταγμα πεποίημαι. Τοῦτον δὲ τὸν τρόπον τυπῶσαι τὴν ἔκθεσιν, φημὶ δὴ διὰ τῶν ἀριθμητικῶν στοιχείων, ἀλλὰ μὴ ῥητῶς ἑκάστῳ κεφαλαίῳ τὴν πρόσφορον ὑποβαλεῖν ἀνάγνωσιν, παρέσχετο τὴν αἰτίαν τὸ μὴ βούλεσθαί με πρὸς τὴν χρείαν τῶν διαφόρων ζητήσεων ἢ πολλάκις τὸν αὐτὸν κανόνα γράφειν, καὶ προσκορῆ φαίνεσθαι τοῖς ἐντυγχάνουσιν, ἢ τὸν ἕνα, περὶ πλειόνων διαλαμβάνοντα κεφαλαίων, ἐξ ἀνάγκης εἰς πολλὰ κατατέμνειν τε καὶ διασπαθίζειν· ὅπερ τισὶ τῶν πρώην γεγένηται· καὶ δικαίαν οὐκ εὐλόγου με τόλμης ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ κατατομῇ παρά τισιν αἰτίαν ἀπενέγκασθαι. Εἴ που δὲ χρειώδη πρὸς τὰς τοιαύτας κανονικὰς συγγραφὰς τὴν πολιτικὴν νομοθεσίαν ὑπείληφα, ταύτης βραχέα τε καὶ συντετμημένα τοῖς συγγενέσι κεφαλαίοις προσήρμοσα, ἐν ἰδιάζοντι μέρει τῆσδε τῆς βίβλου, τῶν εἰς ἐκκλησιαστικὴν ἀνηκόντων εὐταξίαν, ἔν τε τοῖς βασιλικοῖς θεσπίσμασιν, ἔν τε ταῖς τῶν σοφῶν ἑρμηνείαις, σύντομον ἐν συναγωγῇ ποιησάμενος ἔκθεσιν, ἅμα μὲν εἰς ἀνάμνησιν, ἅμα δὲ πρὸς τελείαν αὐτῶν ἀνάγων τοὺς ἐντυγχάνοντας ἔρευναν. Γένοιτο δέ με σὺν Θεῷ, ταῖς τῶν ἁγίων εὐχαῖς βοηθούμενον ἐξανύοντα τὸν σκοπόν, μάλιστα μὲν ἐμαυτῷ, καὶ ἑτέροις ἐντεῦθεν χρήσιμόν τι πορίσασθαι, ἐπεὶ τῆς γοῦν σπουδῆς τε καὶ προθυμίας τὸν μισθὸν ἀπενέγκασθαι.

1) и *пропущено С.* 2) конѣжо *II.* 3) иже *С.* 4) оукрашение *II*; ѥкранїа *С.* 5) ѿ *С.*

1) εὑρομένων М. 2) διὰ τῶν ἀριθμ. στοιχ. εὐσύνοπτον *пропущено* М.

Гла҃ а҃. О богословии и[1] правѣи вѣрѣ[2] и о канонѣхъ и строении а҃плъ· канонъ· мѳ҃. и н҃· [3] съвора· костантина града· а҃· є҃· съвора ефесьскаго· кано҃· ѕ҃· съвора кадаргеньска· кано҃· в҃· съвора при иоустинианѣ цр҃и [4] благочьстивѣюмь· кано҃· а҃· ог҃ и па҃· [5]

Гла҃· в҃· къи подобаѥть канонъı дьржати· съвора калхидоньскаго· [6] кано҃· [7] а҃· съвора кадаргеньска· кано҃· а҃· съвора при оустинианѣ· кано҃· в҃· [8] съвора никенскаго вътораго· ка҃нъ· а҃· и [9] в҃·

Гла҃· г҃· [10] о [11] хранении неписаноє цркъвноє обычаи акъı закона· и ако не имамъ нѫжда хранити моусиина [12] закона ·:· Василиа отъ посълания· къ диодорѫ· и отъ· кѕ· и кд҃· гла҃

1) и *проп. П* 2) правокѣрии *У.* 3) *У проп. отсюда остальную часть главы.* 4) цр҃и *С П.* 5) ѿгипа (!) *П.* 6) халкидоньскаго *УС.* 7) канѳнъ *П.* 8) *У проп. Карѳ. 1, Трулльск. 2.* 9) вътораго ка҃нъ. а҃. и *У проп.* 10) *У проп. самый текстъ главы 3.* 11) оу҃ *П.* 12) моисиина *П.*

Περι θεολογίας. καὶ ορθοδόξου πίστεως. καὶ κανόνων, καὶ χειροτονιῶν.

Κεφάλ. α'. Περὶ θεολογίας καὶ ὀρθοδόξου πίστεως.[1] Ἀποστόλων κανὼν μθ' καὶ ν'. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως α'.[2] ε'. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ζ'. Συνόδου Καρθαγένης[3] κανὼν β'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου[4] βασιλέως κανὼν α'.[5] ογ'.[6] πα'.

Κεφάλ. β'. Ποίους[7] δεῖ κανόνας κρατεῖν. Συνόδου Καλχηδόνος[8] κανὼν α'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν α'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν β'. [Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν α' καὶ β'.][9]

Κεφάλ. γ'. Περὶ τοῦ φυλάττεσθαι τὸ ἄγραφον ἐκκλησιαστικὸν ἔθος ὡς νόμον, καὶ ὅτι οὐκ ἔχομεν ἀνάγκην φυλάττειν τὰ τοῦ Μωσαικοῦ νόμου. Βασιλείου[10] ἀπὸ τῆς πρὸς Διόδωρον ἐπιστολῆς καὶ ἐκ

1) V пропуск.: Περὶ θεολογίας καὶ ὀρθοδόξου πίστεως, и потому оказывается: Кеф. α'. Περὶ θεολογίας... χειροτονιῶν. 2) V добавл. καὶ 4) V εὐσεβοῦς 5) V добавл. καὶ 6) V добавл. καὶ. 7) V πόσους 8) V Χαλκηδόνος. 3) P часто употребляетъ Καθαργένης вм. Καρθαγένης. 9) Ник. II 1, 2 добавл. изъ V 10) V добавл. ἐπισκόπου.

иже къ амфилохиѹ· сѣтаго дѵа съвора иже при ѹстинианѣ· кано· [1] ⟨п⟩в·

гла· д· [2] ако не отъ единого епископа· нъ отъ обьща канони полагаютьсѧ ·:· Василиа канонъ· мѯ· григорыа нѵсьскаго· кано· з·

глаа· е· о патриарсѣхъ· и митрополитѣхъ· и [3] иже въ африкии глемыихъ приватъ· аплъ· кано· лд· съвора никеискаго· кано· д з ѯ· [4] съвора антиохиискаго· кано· д· съвора костантина града· кано· в· и г· съвора ефесьскаго· кано· и· [5] съвора калхидоньскаго· [6] кано· д· іѯ [7] дı· съвора сардьскаго иже при ѹстинианѣ· кано· лз· [8]

глаа· з· которыи [9] къıхъ· и къде и како поставлаютъ· епископы [10] л. 3 b.
или клири|къı· и аще поставленъıи· либельми [11] поставленъ боудетъ въ епископии· апл. кано· а· в· ле· съвора никеискаго· кано· д· [12] съвора антиохиискаго· кано· іг· ід· [13] кв· съвора лаодикиискаго· кано· е· ві· съвора ефесьскаго· кано· и· и посъланиѥ въ памфилиискъıи съворъ· съвора сардикиискаго· кано· з· [14] съвора калхидоньскаго· [15] кано· ки· съвора кафаргеньскаго· кано· іг· іи· мд· нд·

1) канона *П.* 2) *У проп. самый текстъ главы 4.* 3) и *У проп.* 4) ѯ *У проп.* 5) *У проп. Константинопол. 2, 3, Еф. 8.* 6) халкидоньскаго *У*; халкиискаго *С.* 7) и *У* (вм. гѯ). 8) съвора сардьскаго ... кано лз. *проп. У.* 9) и *вставл. У.* 10) ѣпа *У.* 11) вельми *У.* 12) cod. а. 13) гı и. ѯ и *У.* 14) *У проп. Еф. 8 съ посл. къ Памфил. соб. и Сард. 6.* 15) халкидоньскаго *У С.*

τοῦ κζ′ καὶ κθ′ κεφαλαίου τῶν[1] πρὸς Ἀμφιλόχιον περὶ[2] τοῦ ἁγίου πνεύματος. [Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν πβ′.][3]

Κεφάλ. δ′. Ὅτι οὐχ ὑφ᾽ ἑνὸς ἐπισκόπου, ἀλλ᾽ ὑπὸ[4] τῆς κοινότητος οἱ κανόνες ἐκτίθενται. Βασιλείου κανὼν μζ′. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ πατριαρχῶν, καὶ μητροπολιτῶν, καὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ λεγομένων πριμάτων.[5] Ἀποστόλων κανὼν λδ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν ὸ′. ς′. ζ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν θ′. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν β′. γ′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν η′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν θ′. ιζ′. κη′. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ′. δ′. ε′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιζ′. λθ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν ς′.

Κεφάλ. ς′. Τίνες τίνας καὶ ποῦ[6] καὶ πῶς χειροτονοῦσιν ἐπισκόπους, ἢ κληρικούς, καὶ ἐὰν ὁ χειροτονηθεὶς διὰ λιβέλλου παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν.[7] Ἀποστόλων κανὼν α′. β′. λε′. Συνόδου Νικαίας κανὼν δ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιγ′. ιθ′. κβ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ε′. ιβ′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν η′, καὶ ἐπιστολὴ πρὸς τὴν Παμφυλίας σύνοδον. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ς′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κη′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιγ′. ιη′. μθ′. νθ′.[8]

1) *V* τοῦ. 2) περὶ *проп. V* 3) *Трулльск. прав. добавл. изъ V* 4) *V* ἀπὸ 5) *V* πριβάτων. 6) *V проп.* τίνας 7) *V первонач. было* χειροτονῆται τῶν ἐπισκόπων, *но другой рук. переправл. въ* παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν. 8) *P* νε′.

҃и· [1] василиа посъланиѥ къ странѣскъимъ епископомъ· дѳофила отъ къспомьнѣнаго· канѡ҃· ѕ҃· [коуирила ѿ посланиа къ домнѳ· гла҃· а҃· г҃] [2] коу-
5 рила отъ посъланиа къ соуцимъ къ лу҃вии· и пентаполи· епѡмъ· канѡ҃· а҃· и г҃· [3]

гла҃· ѯ҃· ако не подобаѥть народомъ повелѣвати [4] иереискаго съвьраниа· съвора лаодикиискаго· канѡ҃· і҃г҃·

гла҃· и҃· о въıвъшимь прѣкословии [5]
10 о поставлении епископа· ⋄съвора [6] антиохиискаго· канѡ҃· і҃ѳ҃· съвора кардагеньскаго· канѡ҃· и҃· [7]

гла҃· ѳ҃· о лѣтѣ въ неюже оутрь подобаѥть епископъı ставити· съво-
15 ра х[а]лкидоньскаго· [8] канѡ҃· кѕ҃·

гла҃· і҃· ако не поставити нѣкоего еп҃па· или прозвутера или дїакона· прѣже даже вса въ домоу его хрьстианъı правовѣрънъı сътворитъ· [9]
20 съвора кардагеньскаго· канѡ҃· лз҃ [10]

гла҃· аі· о вѣльцихъ въıваюцихъ [11] епскомь· съвора сардикиискаго· канѡ҃· і҃·
25 гла҃· иі· како ѧзъıчьникъ· | или въ недоузѣ· или новокрьщьса· ⟨и⟩ иже отъ ѕъла прѣвъıванию поставленъ боудеть епископъ [12] или клирикъ·
30 апл҃ъ· канѡ҃· и҃· съвора никеискаго· канѡ҃· к҃· съвора новъıа кесариа· канѡ҃· и҃г҃· [13] съвора лаодикиискаго· канѡ҃· г҃·

---

1) *У проп. Карѳ. правв.* 2) *добавл. изъ П.* 3) *У проп. всѣ правв., начиная съ Ѳеоф. 6.* 4) повелѣвать *П.* 5) и *вставл. С У.* 6) съра *У.* 7) канони *У.* 8) *исправл. по С У;* халкиньскаго *П.* 9) соткорити *С.* 10) *У проп. всю главу 10.* 11) къıваюцихъ *У.* 12) епомъ *С.* 13) кг *С.*

η'. Βασιλείου ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς χωρεπισκόπους. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ζ'. [1] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον α'. γ'. Τοῦ αὐτοῦ Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπολει [2] ἐπισκόπους ἐπιστολῆς κανὼν α'. [3] γ'.

Κεφάλ. ζ'. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι τοῖς ὄχλοις ἐπιτρέπειν τὴν τῶν ἱερέων ἐπιλογήν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιγ'. [4]

Κεφάλ. η'. Περὶ τῆς γενομένης ἀντιλογίας ἐπὶ τῇ χειροτονίᾳ [5] τοῦ ἐπισκόπου. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιθ'. Συνόδου Καρθαγένης κανων μθ'.

Κεφάλ. θ'. Περὶ τοῦ χρόνου, οὗ ἐντὸς δεῖ τοὺς ἐπισκόπους χειροτονεῖσθαι. Συνόδου Χαλκηδόνος [6] κανὼν κε'.

Κεφάλ. ι'. Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαι τινὰ ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, πρὶν ἢ πάντας τοὺς [7] ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ χριστιανοὺς ὀρθοδόξους ποιήσῃ. Συνοδου Καρθαγένης κανὼν λς'.

Κεφάλ. ια'. Περὶ [8] λαϊκῶν γενομένων [9] ἐπισκόπων. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ι'.

Κεφάλ. ιβ'. Πῶς ὁ ἐθνικὸς, ἢ ὁ ἐν л. 4 a.
νόσῳ, ἢ ὁ [10] νεωστὶ βαπτισθεὶς καὶ ὁ ἐκ φαύλης διαγωγῆς χειροτονεῖται ἐπίσκοπος, ἢ κληρικός. Ἀποστόλων κανὼν π'. Συνόδου Νικαίας κανὼν β'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιβ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν γ'.

---

1) V проп. Θеофила прав. 2) V Пентáполιν. 3) V вставл. καὶ. 4) V добавл. друг. рук.: Συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν γ'. 5) V ἐπὶ τῆς χειροτονίας. 6) V Χαλκηδόνος. 7) Послѣ τοὺς начинается текстъ Vallicell. F. 47. 8) περὶ τῶν ἀπὸ P. 9) γινομένων P. 10) ὁ проп. cod. и V.

Гла҃· [і]г҃· [1] како праздьноу҃ѥ ѥ҆пп҃ъ бываѥтъ· въ [2] праздьноующимсѧ цр҃кви· съвора антиохиискаго· кан҃о҃· ѕ҃і·

Гла҃· ѳ҃і· когда можеть бъıти ѥ҆пп҃ъ или клирикъ каженикъ· или инакъ страстьнъ [3] телесьмь· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· і҃а· кв҃· [4] о҃ѕ· о҃и҃· съвора никенскаго· кан҃о҃· а҃·

Гла҃· ѕ҃і· ꙗко вѣсьнъıхъ не прилоуҁати причьтоу· а҃пл҃ъ· кан҃о҃ о҃д·

Гла҃· ѕ҃і· о непокарающимъсѧ [5] своемоу епс҃пж· хотащю поставити и на большии рѧдъ· съвора кардагеньскаго· кан҃о҃· л҃а· васи[лиѩ] [6] канонъ· г҃·

Гла· ѕ҃і· о ѥ҆пп҃ѣ или [7] клириць поставленѣмь и не приатоу отъ пришьлъствиѧ· или не [8] приимъшж отъıти· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· л҃ѕ· съвора анкурьска· [9] кан҃о҃· п҃и҃· съвора антиохиискаго· кан҃о҃· ѕ҃і· и҃і· съвора при оу҃стиниане· кан҃о҃· і҃ѕ· [10]

Гла҃· и҃і· ꙗко не моущи [11] оумирающюоумоу епп҃оу иного въ себѣ [12] мѣсто поставити· а҃пл҃ъ· кан҃о҃· о҃и҃· [13] съвора антиохиискаго· кан҃о҃· ѳ҃г·

Гла҃· д҃і· [14] ꙗко не просто въ малѣ градѣ или въ вьси бъıти епп҃оу съвора ⟨ла⟩одикиискаго· кан҃о҃· п҃ѕ [15] съвора сардикиискаго· кан҃о҃ ѕ҃·

Κεφάλ. ιγ'. Πῶς ὁ σχολάζων ἐπίσκοπος γίνεται εἰς σχολάζουσαν ἐκκλησίαν. [1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ις'. [2]

Κεφάλ. ιδ'. Πότε δύναται γενέσθαι ἐπίσκοπος, ἢ κληρικὸς, εὐνοῦχος ἢ ἄλλ[ος] ἐμπαθὴς τὸ σῶμα. Ἀποστόλων κανὼν κά'. κβ'. [οζ'. οη'] [3] Συνόδου Νικαίας κανὼν α'.

Κεφάλ. ιε'. Περὶ τοῦ τὸν δαιμονιζόμενον μὴ κληροῦσθαι. Ἀποστόλων κανὼν οθ'.

Κεφάλ. ις'. Περὶ τοῦ μὴ πειθαρχοῦντος τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, βουλομένῳ χειροτονεῖν αὐτὸν εἰς μείζονα βαθμόν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λα'. Βασιλείου κανὼν ι'.

Κεφάλ. ιζ'. Περὶ ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ χειροτονηθέντος καὶ μὴ δεχθέντος ὑπὸ τῆς παροικίας, ἢ μὴ καταδεξαμένου, ἢ μὴ δυναμένου [4] ἀπελθεῖν. Ἀποστόλων κανὼν λς'. Συνόδου. Ἀγκύρας κανὼν ιη'. Συνόδου Ἀντιοχείας [5] ιζ'. ιη'. Συνόδου [6] ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν ιζ'.

Κεφάλ. ιη'. [Περὶ τοῦ μὴ δύνασθαι τὸν τελευτῶντα ἐπίσκοπον ἕτερον ἀντ' αὐτοῦ χειροτονεῖν]. Ἀποστόλων [κανὼν ος'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κγ'].

Κεφάλ. ιθ'. [Περὶ τοῦ μὴ ἁπλῶς ἐν πόλει βραχείᾳ] ἢ ἐ[ν [7] κώμῃ γίνεσθαι ἐπίσκοπον. Συνόδου Λαοδι]κείας κανὼν [νζ'. Συνόδου Σαρδικ]ῆς κα[νὼν ς'].

---

1) *исправл. по У П.* 2) къ *У проп.* 3) страстьмь *С.* 4) кв *У проп.* 5) непокарающимсѧ *У.* 6) *исправл. по С.* 7) и *У.* 8) не *С проп.* 9) анкюрьскаго *У.* 10) кан҃о҃. ѳ҃з... ѳ҃з. *проп. У.* 11) не имоущи *У.* 12) себе *У П.* 13) о҃г҃ *У П.* 14) *У проп. самый текстъ главы 19.* 15) ѳ҃ѕ *С.*

1) ἐπισκοπήν Ρ. 2) V in. m. добавл. друг. рук. Ἀποστόλων ιδ'. 3) V οζ'. οη' передѣланы друг. рук. изъ ιζ'. ιη'. 4) V проп. отриц. μὴ; Ρ μὴ δυνηθέντος. 5) PV добавл. κανών. 6) τῆς вставл. Ρ. 7) ἐν проп. Ρ.

Гла҃· к҃· ꙗко не въıти въ[1] єдиноı епархии дъвѣма митрополитома· или въ єдиномь градѣ дъвѣма епс҃ома· или въ дъвою градоу въıти клирикомь·[2] съвора никеискаго· кано҃· и҃·[3] съвора халкидоньскаго· кано҃· т҃· ı҃· съвора никеискаго въторааго· ка҃· ѳ҃ı·[4]

Гла҃· кa҃· о поставлающихъ не подъ собою соуштаıа въ градѣхъ или въ епархиахъ· ап҃лъ· кано҃· л҃е· съвора антиохиска·[5] кано҃· ıг҃· кв҃· съвора ефеьскаго· кано҃· и҃· съвора никеискаго въторааго· ка҃· г҃·[6]

Гла҃· кв҃· о помоштию волмръ[7] въıвъшихъ оудьржанъıихъ цр҃квъ· ап҃лъ· кано҃· л҃·

Гла҃· кг҃· о тѣхъ иже брака ради ли[8] женимъ не поставлаємъıимъ єпс҃омъ или клирикомъ· ап҃лъ· кано҃· тz҃· и҃· тд҃· василиа кано҃· ıв҃· съвора иже при оустиниане· кано҃· г҃[9]

Гла҃· кд҃· о поставлающихъ на сркрѣ· или приємлюштимъ оучастиа· ап҃лъ· кано҃· кд҃·[10] съвора халкидоньскаго· кано҃· е҃· василиа отъ посъланиа къ епс҃омъ· посъланиє генадиа и[11] иже съ нимь съвора· окрьстьнеє· къ пр҃пбьнъıимъ митрополитомь съвора иже при оустиниане· кано҃· кa҃· съвора никеискаго

1) ко въ *C*. 2) клирикомъ *У*. 3) *У проп. Ник. 8*. 4) *У проп. Ник. II 15*. 5) *У* антиохискаго. 6) *У проп. Еф. 8, Ник. II 3*. 7) волмръ *У проп.* 8) или *У*. 9) кано҃. г҃в. ... кано҃. г҃. *У проп.* 10) їд *П*. 11) и *У проп.*

Κεφάλ. κ΄. Περὶ τοῦ μὴ εἶναι [ἐν μιᾷ ἐπαρχίᾳ δύο] μητροπολίτας, ἢ ἐν μιᾷ πόλει δύο ἐπισκόπους, ἢ ἐν δύο πόλεσιν εἶναι κληρικούς]. Συνόδου Νικαίας κανὼν η΄. [Συνόδου Καλχηδόνος[1] κανὼν ι΄. ιβ΄. Συνόδου Νικαίας [τὸ δεύτερον κανὼν ιε΄[2]].

Κεφάλ. κα΄. Περὶ τῶν χειροτ[ονούντων ἐν ταῖς μὴ οὔ]σαις [ὑπ' αὐτοὺς πόλεσιν, ἢ ἐπαρχίαις.] Ἀποστόλων [κανὼν λε΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν] ιγ΄. κβ΄. Σινόδου Ἐφέσου κανὼν [η΄. Συνόδου Νι]καί[ας τὸ δεύτε]ρον κανὼν γ΄.[3]

Κεφάλ. κβ΄. Περὶ τῶν διὰ προστασίας ἀρχόντων [γιν]ομένων ἐγκρατῶν ἐκκλησιῶν.[4] Ἀποστόλων κανὼν λ΄.

Κεφάλ. κγ΄. Περὶ τῶν διὰ γάμον,[5] ἢ παλλακισμὸν[6] μὴ χειροτονουμένων ἐπισκόπων.[7] Ἀποστόλων κανὼν ιζ΄. ιη΄. ιθ΄. [Βασιλείου κανὼν] ιβ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [κανὼν γ΄.][8]

Κεφάλ. κδ΄. Περὶ τῶν ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένων, ἢ λαμβανόντων ὀφφίκια.[9] Ἀποστόλων κανὼν κθ΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν β΄. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐπισκόπους. Ἐπιστολὴ Γενναδίου καὶ τῆς σὺν[10] αὐτῷ συνόδου ἐκ τῆς ἐγκυκλίου πρὸς τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας.[11] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν [κβ΄.[12] Συνόδου Νικαίας

1) Χαλκηδόνος V. 2) P проп. Ник. II 15 3) P проп. Ник. II 3. 4) P ἐκκλησίας. 5) въ V переправл. изъ γάμων. 6) cod. παλλακὶς μόνον; V παλλακί[δων] μόνον переправл. въ παλλακισμὸν 7) V добавл. ἢ κληρικῶν. 8) PV добавл. ιβ΄. 9) cod. ὀμφίκια; P ὀνφίκιον. 10) cod. ἐν 11) V ἐπισκόπους; P иное обознач.· Γενναδίου... ὁσιωτ. μητροπ. ἐπιστολῆς. 12) V добавл. друг. рук. κγ΄.

вътораago· [1] кано· д· е· гд· тарасиѣ архиепа· костантина града· къ андриану папежю римьскоуоӱмоу посъланиѥ· [2]

Гла· кѳ· ико не въивати вътороуоумоу [3] сиѣнию· крѣнию· апъ· кано· ѯи· съвора кардагеньскаago· кано· ми· [4]

Гла· кѕ· ико не прѣходити [5] епи̑ж· л. 5 a | града въ градъ· апъ· кано· ді· съвора никенскаago· е· гѕ· съвора антиохиискаago· ка· съвора калхидоньскаago· [6] кано· [7] е· г· к· съвора сардикискаago· [8] кано· а· в· гє· [9] съвора кардагеньскаago· канонъ· нд· ч· [10]

Гла· кз· о подълежаштихъ грѣхоу· и поставленоуѥмоу· съвора никенскаago· кано· д· г· съвора неокесариискаago· кано· д· василиа· кано· д· е· н· [11]

Гла· ки· о въздрасти поставлаѥмъихъ иерен и [12] женъ· съвора неокесариискаago· кано· аі· съвора калхидоньскаago· [13] кано· еі· съвора кардагеньскаago· кано· гѕ· [14] съвора при оустинианѣ· ка· ді· гє· [15]

Гла· кд· о сътворении странь скыихъ е̑пъ· [16] когда или како при-

1) вътораago *У проп.* 2) *У* вътороумоу; *С П* второмѕ. 3) *У проп. Тарасія посл. къ Адр* 4) *У проп. Карѳ. 48.* 5) приходити *У.* 6) халкидоньскаго *С У.* 7) кано *У проп.* 8) сардиискаго *С.* 9) кано а. к. *У проп.* 10) *У проп. Карѳ. 54, 90.* 11) *У проп. Василія правв.* 12) и *С проп.* 13) халкидоньскаго *С.* 14) *У проп. Халк. 15, Карѳ. 16.* 15) є *П.* 16) епъкпъ *С.*

τὸ δεύτερον κανών] δ'. ε'. ι0. [1] Ταρασίου ἀρχι[επισκόπου Κωνσταντινουπόλεως] πρὸς Ἀδριανὸν [πάπαν Ῥώμης ἐπιστολή]. [2]

Κεφάλ. κε'. Περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι ἀναχειροτονήσεις. Ἀποστόλων κανὼν ξη'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη'.

Κεφάλ. κς'. Περὶ τοῦ μὴ μετιέναι ἐπίσκοπον, ἢ κληρικόν, ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιε'. ις'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κα'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ε'. ι'. κ'. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν α'. β'. ιε'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν [νδ'. ϟ'] [3]

Κεφάλ. κζ'. Περὶ τοῦ ὑποκειμένου ἁμαρτήματι καὶ χειροτονηθέντος. Συνόδου Νικαίας κανὼν θ'. [4] ι'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν θ'. Βασιλείου κανὼν κζ'. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηματικοῦ [5] κανὼν [δ'. ε'. η'.]

Κεφάλ. κη'. Περὶ τῆς ἡλικίας τῶν χειροτονουμένων ἀῤῥένων καὶ θηλειῶν. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ια'. [6] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιε'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [7] κανὼν ιδ'. ιε'.

Κεφάλ. κθ'. Περὶ ποιήσεως χωρεπισκόπων, καὶ πότε, καὶ πῶς προσ-

1) Р проп правв. Ник. II. 2) V... ἐκ τῆς πρὸς... ἐπιστολῆς; Р проп. посланіе Тарасія. 3) PV добавл: Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως (V πάπα τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως) κανὼν ιζ'. ιη'. κ'. 4) V вставл. κνὶ. 5) Р ὑπομνηστικοῦ. 6) V ιβ' 7) Р добавл. τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως.

носѧтъ и подаютъ· и кого поставлаю[тъ] [1] или ни· съвора анкрьскаго· [2] каноⷭ· ѓг· съвора новъıѧ [3] кесарıı· каноⷭ· ѓг· [4] съвора антıохııскаго· каноⷭ· г· [5] отъ посъланııѧ василıѧ· къ страньскъıмъ епıскоупомъ· [6]

Гла̃· л̃· [7] ıако· ѕ̃· тъкъмо бъıти дıѧкономъ· подобаетъ аще и великъ градъ боудетъ· съвора новъıѧ кесарıı· каноⷭ· гд· съвора ıже при оустınıанѣ· канонъ· гѕ·

Гла̃· ла̃· котории соутъ клırıцı цр̃квьнаго чınоу· съвора лаодıкınıйскаго· каноⷭ· кд·

Гла̃· лв· ıако не поставлѧтı ıгоже жена любодѣıство сътворитъ· [8] съвора новъıѧ кесарıı· ка̃· ı̃·

Гла̃· лг· ıако не поставлѧтı клırıкъ [9] отъ поустъı|нѧ нъ [10] въ цр̃квахъ [11] или [12] въ манастъıрьхъ· съвора халкıдоньскаго· каноⷭ· ѕ̃·

Гла̃· лд [13] о обѣщаюштıихъ [14] и о вьсъıъııхъ [15] цркъвахъ· съвора лаодıкınıйскаго· [16] каноⷭ· кѕ· кı̃·

Гла̃· ле· ıако подъ е̃помъ града бъıтı клırıкомъ нıшııхъ [17] и манастъıремъ и мч̃нıкмь· съвора халкıдоньскаго· канонъ· ı̃·

φέρουσιν, ἢ μεταδιδόασι, καὶ τίνας χειροτονοῦσιν, ἢ οὔ. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιγ′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιγ′. Συνόδου Ἀν[τιοχείας κανὼν] ι′. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς τους χωρεπισκόπους ἐπιστολῆς.

Κεφάλ. λ′. Περὶ τοῦ ἑπτὰ καὶ μόνους εἶναι διακόνους ὀφείλειν, κἂν ἡ πόλις μεγάλη ᾖ. [1] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιδ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [2] κανὼν ις′. [3]

Κεφάλ. λα′. Τίνες εἰσὶ κληρικοὶ, ἢ τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως; Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κδ′. [4]

Κεφάλ. λβ′. [Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαι, οὗτινος] ἡ γυνὴ ἐμοιχεύθη. [5] Συνόδου Νεοκαισα]ρείας κανὼν [η′].

Κεφάλ. λγ′. [Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖσθαι κληρικοὺς [6]] ἀπολελυμένως, ἀλλὰ л. 5 b πάντως εἰς ἐκκλησίας, ἢ μοναστήρια. Συνόδου Καλχηδόνος [7] κανὼν ς′.

Κεφάλ. λδ′. Περὶ περιοδευτῶν [καὶ τῶν ἐν ταῖς] κώ[μαις ἐκκλησιῶν. [8] Συνόδου Λαοδικεί]ας κανὼν [νζ′].

Κεφάλ. λε′. Περὶ τοῦ ὑπὸ τὸν ἐπίσκοπον τῆς πόλεως εἶναι τοὺς κληρικοὺς τῶν πτωχείων, καὶ μοναστηρίων, καὶ μαρτυρίων. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν η′.

---

1) *исправл по У.* 2) агкѣрьскаго *П*; анкюрьскаго *У*; анкрескаго *С.* 3) новьа *С.* 4) ıı̃ *cod. и С.* 5) *У проп. Неок.* 13, *Лит. 10.* 6) е̃пъ *У.* 7) *У проп. самый текстъ гл. 30.* 8) сотворı *П*, творıтъ *У.* 9) клırıка *У.* 10) пѕстынѧнъ *С.* 11) поуркъвахъ *У.* 12) и *У.* 13) кд *У.* 14) ѿндѧщıнх *П*; шкѣщаюшıнхсѧ *У.* 15) весьсных *П.* 16) халкıдоньскаго *У*; ладıкınıскаго *П.* 17) нıшıнхъ *У П*; нıшı̃нх *С.*

1) Р εἴη. 2) Р добавл. τοῦ εὐσεβοῦς βασιλέως. 3) cod. ιβ′. 4) какъ будто дальше облѣзло еще одно указаніе на какой-то канонъ. 5) Р вставл. καὶ ἐὰν γυνὴ κληρικοῦ μοιχευθῇ. 6) V κληρικόν. 7) V Χαλκηδόνος. 8) Р ἐκκλησίαις.

Гла҃· кз҃· о рабѣхъ причитающихъ къ клиросъ· апостолъ· каноны·· пв҃·

Гла҃· кз҃· о дивицахъ ако жена не бываетъ[1] презвитера· събора никейскаго· кано҃· д҃· събора лаодикийскаго· кано҃· а҃· събора халкидонскаго· кано҃· е҃·[2] василиа· кано҃· лд҃· събора иже при оустинианѣ· каноны· id҃·

Гла҃· ки҃· иже поставленыа ради· разрѣшающимъ грѣхомъ· събора новыа кесариа· кано҃· д҃·

Κεφάλ. λς΄. Περὶ δούλων κληρουμένων. Ἀποστόλων κανὼν πβ΄.

Κεφάλ. λζ΄. Περὶ διακονισσῶν, καὶ ὅτι γυνὴ οὐ γίνεται πρεσβυτέρα. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιθ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ια΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιε΄. Βασιλείου κανὼν μδ΄. Συνόδου, τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ιδ΄.

Κεφάλ. λη΄. Περὶ τῶν διὰ τῆς χειροτονίας λυομένων ἁμαρτημάτων. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν [θ΄.]

ТИ ТЬ ѦТЬ Е҃.

О сътворении цр҃кве и о ситенъихъ съсоудѣхъ· и възложенихъ·[3] и о клирицѣхъ· чрѣсъ волю е҃пп҃ъ поставляющихъ жьртвьникы·

Гла҃· а҃· о осѡщении[4] цр҃кве и о мч҃нихъ[5] не имѣющихъ[6] мощь[7] мч҃никъ· събора кардагеньскаго· кано҃· ѕ҃· ѱ҃·[8] събора никейскаго вътораго· ка҃· ѕ҃·

Гла҃· в҃· о сѡщенъихъ съсоудѣхъ· и възложенихъ· ап҃лъ· кано҃· оѕ҃· отъ посъланыа кѹрилова· къ домноу·[9] канонъ· е҃·[10]

л. 6 a. | Гла҃· г҃· о клирицѣхъ отълѣтающихъсѧ и чрѣсъ волю· е҃пп҃ъ поставляющихъ· жьртвьникы· ап҃льскыи

ΤΙΤΛΟΣ Β΄.

Περὶ ποιήσεως ἐκκλησιῶν, καὶ περὶ ἱερῶν σκευῶν, καὶ ἀναθημάτων, καὶ κληρικῶν παρὰ γνώμην ἐπισκόπων ἱστώντων θυσιαστήρια.

[Κεφάλ. α΄. Περὶ καθιερώσεως ἐκκλησιῶν[2] καὶ μαρτυ]ρίων[3] [μὴ ἐχόντων λείψανα μαρτύρων[4] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ς΄.[5] πγ΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτε]ρον κανὼν ζ΄.[6]

Κεφάλ. β΄. Περὶ ἱερῶν σκευῶν καὶ ἀναθημάτων. Ἀποστόλων κανὼν ογ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κανών[7] [β΄.]

[Κεφάλ. γ΄. Περὶ κληρικῶν ἀποσχιζόντων,] καὶ παρὰ γνώμην τῶν ἐπισκόπων ἱστώντων θυσιαστήρια. Ἀποστόλων

1) къиетъ *У;* кыкл *П* (*вм.* не къиаетъ). 2) *У проп. Лаод. 11, Халк. 15.* 3) возложеныхъ *П.* 4) сѡнии *У.* 5) и о мч҃нихъ *У проп.* 6) не имѹщихъ *У.* 7) мощи. 8) *У проп Карѳ. 6, 83.* 9) домоу҃ *П.* 10) *У проп. Кир. къ Домну 2.*

1) Р добавл. τοῦ ἐυσ. βασ. 2) V ναῶν; Р проп. ἐκκλησιῶν. 3) V μαρτύρων. 4) PV ἁγίων. 5) ς΄ V добавл. друг. рук. 6) ιζ΄ добавл. друг. рук. V; Р проп. Ник. II 7. 7) Р κεφάλαιον.

канонъ· ѧа· съвора антиохиискаго· канô· ѥ· съвора кардагенескаго·[1] канонъ· ѥ·[2]

канόνων λα'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων ε'. Συνόδου Καρθαγένης κανόν ι'.

ТИ ТЬ АЪ Г.

О мѧтвахъ пѣнии· и чьтении· и възношении· и комканиа· и одѣнии· и слоужении чьтьць· пѣвьць и слоугъ·

Гла̑· а· къиигъ мѧтвъ людие[3] послоушаютъ· и чьто ради на въстокъ зьрѧште молимъсѧ· съвора лаодикиискаго· канô· ѥ· гд· василиа отъ· кѕ· главъ· о стѣмь дсѣ·[4]

Гла̑· в· къимъ и како и каа подобаютъ пѣти и или[5] молитисѧ или чисти· отъ апаъ· канô· ѯ· пе· съвора лаодикиискаго· канô· те· іѕ· ти· гд· кг· ѱи·[6] съвора кардогеньскаго·[7] канô· кд· ѯѕ· рг·[8] съвора иже при оустиниане· канô· ѧг· ѯг·

Гла̑· г·[9] како подобаютъ по въсѧ соуботы еуанегелие чисти[10] съ инѣми писании· съвора лаодикиискаго· канонъ· із·

Гла̑· д· о стѣмь възношении [и][11] комъкании· отъ апаъ· канô· г· д· ѧг· съвора никеискаго· канô· пѳ· съвора анькуръскаго· канô· а съвора новъıа кесариа· канô· гг·[12] съвора лаодикии-

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ εὐχῶν, ψαλμῳδίας, καὶ ἀναγνώσεως, καὶ ἀναφορᾶς, καὶ κοινωνίας, καὶ φορεσίας, καὶ ὑπουργίας ἀναγνωστῶν, ψαλτῶν, καὶ ὑπηρετῶν.

Κεφάλ. α'. Ποίων εὐχῶν ὁ λαὸς ἀκροᾶται, καὶ διὰ τί πρὸς ἀνατολὰς ὁρῶντες εὐχόμεθα. Συνόδου Λαοδικείας [κανὼν ε'.[1] ιθ'. Βασιλείου] ἐκ τοῦ κζ' κεφαλαίου τοῦ [περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.]

Κεφάλ. β'. Περὶ τοῦ τίνας καὶ [πῶς, καὶ ποῖα δεῖ] ψάλλειν, ἢ εὔχεσθαι, ἢ ἀναγινώσκειν. Ἀποστόλων κανὼν [ξ'. πε'. Συ]νόδου Λαοδικείας κανὼν ιε'. ιζ'. η'. ιθ'. κγ'.] νθ'. Συνόδου Καρθαγένης [κανὼν κδ'. μς'. ργ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν λγ'. ξγ'. οε'.

Κεφάλ. γ'. Περὶ τοῦ χρῆναι κατὰ σάββατον εὐαγγέλιον ἀναγινώσκεσθαι μετὰ ἑτέρων γραφῶν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ις'.

Κεφάλ. δ'. Περὶ τῆς ἁγίας ἀναφορᾶς, καὶ κοινωνίας. Ἀποστόλων κανὼν γ'. δ'. λα'. Συνόδου Νικαίας κανὼν [ιη'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν] α'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιγ'. Συνόδου Λαο-

1) кардагеньскаскаго *II*. 2) *У проп. Карѳ.* 5. 3) людьıе *У*. 4) ід. василиа... дсѣ *У проп.* 5) *С* и; *II У* пѣ ии. 6) іѣ. іѕ. іи. гд и ѱи *У проп.* 7) карфагеньскаго *II*. 8) *У проп. Карѳ. правв.* 9) *У проп. самый текстъ гл.* 3. 10) еѵ̑аліа (еѵ̑аліе *II*) чести *С II*. 11) *изъ II С У вставл.* 12) ѕ *С*.

1) V добавл. καὶ. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

скаго· ід· мѳ· съвора кардагенъскаго· лѯ· мѧ· мѯ·[1] съвора иже при
л. 6 b. оу҃стиніанѣ· канѻ· гг· кѳ· кд· [лв· пѯ· ѳи· р·[2]

Гла҃· є·[3] како подаютъ[4] миръ каприци· съвора лаодикиискаго· канонъ· гд·

Гла҃· ѕ· о расоу҃жающихъ отъ прозвы҃тера оженьшимъсѧ·[5] не комѫкати·[6] съвора каѳагрьскаго·[7] канонъ· а·

Гла҃· ѕ· ако єдинѣмъ сщенікомъ· достоитъ комкати въ жьртвьницѣ·[8] и ако не вънити[9] женамъ въ жьртвьникъ·[10] съвора лаодикиискаго· канѻ· гд·[11] мѳг· съвора иже при оу҃стиніанѣ·[12] канонъ· ѯд·[13]

Гла҃· и·[14] когда приносѧть и даютъ комъканіе[15] страньскіи епп҃и· съвора новыѧ кесарика· канонъ· гі·

Гла҃· кд· ако не приносити діаконъ ⟨ни⟩ дѧти[16] прозвы҃терогѹ камъканіа·[17] съвора никенскаго· канѻ· ѳі·

Гла҃· г· о пьртѣхъ и слоужении[18] чьтьць и пѣвьць и слоужитель ї ако не подобаѥть слоужѣ хлѣба дѧти или[19] чашѣ[20] благословити· съвора лаодикеіас канѽν ιθ΄. μθ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν [λζ΄. μα΄. μζ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινια]νοῦ[1] [κανὼν κγ΄. κη΄. κθ΄. λβ΄. νζ΄. νη΄.] ρα΄.[2]

Κεφάλ. ε΄. Π[ῶς διδόασι τὴν] εἰρήνην [οἱ κληρικοὶ], καὶ οἱ λαικοί. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιθ΄.

Κεφάλ. ς΄. Περὶ τῶν διακρινομένων κοινωνεῖν ἀπὸ πρεσβυτέρου γεγαμηκότος.[3] Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν δ΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περὶ τοῦ μόνοις τοῖς ἱερατικοῖς ἐξεῖναι κοινωνεῖν ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ, καὶ περὶ τοῦ μὴ εἰσιέναι γυναῖκα εἰς τὸ[4] θυσιαστήριον. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιθ΄. μδ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ξθ΄.[6]

[Κεφάλ. η΄. Πότε προσφέρουσι καὶ] διδόασι κοινωνί[αν οἱ χωρεπίσκοποι.] Συνόδου Νεοκαισαρείας [κανὼν ιγ΄.]

Κεφαλ. θ΄. Περὶ τοῦ μὴ προσφέρειν διάκονον, μήτε διδόναι πρεσβυτέρῳ κοινωνίαν. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιη΄.

Κεφάλ. ι΄. Περὶ φορεσίας, καὶ ὑπουργίας ἀναγνωστῶν, ψαλτῶν, καὶ ὑπηρετῶν, καὶ ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτην ἄρτον διδόναι ἢ ποτήριον] εὐλογεῖν. Συνόδου Λαοδι-

1) *У проп всь правв. съ Анк. до Карѳ. включит.* 2) кд. ѧв *и* р҃ *У проп.* 3) *У проп. самый текстъ гл. 5.* 4) даютъ *С.* 5) оженьшемъсѧ *У.* 6) токмоти *С* 7) гангрьньскаго *У*; каргенъскаго *С.* 8) жертвницѣ *С*; жрътовницѣ *П.* 9) вънимати *У.* 10) жертовникъ *П.* 11) г҃д *У выскобл.* 12) оу҃стіанѣ *П.* 13) *У проп. Трулльск. 69.* 14) *У проп. самый текстъ гл. 8.* 15) отъ комъканіе *осталось только* е въ *П (но оставл. мѣсто для недостающей части)*; мканіе *С.* 16) давати *С.* 17) комканіи *У П.* 18) ѡ слоужении. и пъртѣхъ *У.* 19) и *У.* 20) чащи *С П.*

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) Р проп. κθ΄; V Трулльск. κα΄ κγ. κη΄. λβ΄. νζ΄. ρα΄. νη΄. 3) V πρεσβυτέρων γεγαμηκότων. 4) Р проп. τό. 5) Р добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 6) PV добавл. ὁ (V друг. рук.).

кинскаго· [1] канонъ· к҃а· к҃в· к҃г· к҃е· м҃в· съвора иже при оу҆стинианѣ· [2] кано҃· ҁ҃· съвора никенскаго въторааго· кано҃· і҃д· і҃г҃· [3]

Гла҃· а҃і· [4] о не комъкающихъ по· г҃· недѣлѣ· [5] съвора иже при оустинианѣ· [6] кано҃· о҃д· съвора сардикинскаго· канонъ· к҃а·

Гла҃· в҃і· о послоушающихъ [7] писании [и] [8] не търпящихъ до послѣдьнаа м҃твы и [9] о не приемлющихъ комъканиа· отъ а҃пл҃ъ· канонъ· и҃· д҃·

Гла҃ г҃и· о приносящихъ вънѣ цр҃кве или съвирающихъсѧ· отъ а҃пл҃ъ· кано҃· л҃а· съвора ганьгрогоньска- [10] го. [11] кано҃. ѕ. съвора антиохийскаго. кано҃. к҃. [12] ѕ҃. съвора лаодикийскаго. кано҃. н҃ѕ. съвора [13] иже при҃ ѕстѣи҃анѣ [14] кано҃. л҃а. [15] н҃ѳ.

Гла҃. е҃і. о єпискꙋпѣхъ и клирицѣ[хъ]. [16] приовещающисѧ или молящимсѧ [17] съ еретикы или съ июдими. [18] или [19] повелѣкающемѣ [20] има дѣтела-

κείας κανὼν [κα΄. κβ΄. κγ΄. [1] κε΄.] μγ΄. [Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανου [2] κανὼν] ζ΄. [3] Συ[νοδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιδ΄.] ις΄. [4]

Κεφάλ. [ια΄. Περὶ τῶν [5] ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδας μὴ κοινωνούντων. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν οθ΄. [6] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ια΄]. [7]

Κεφάλ. ιβ΄. Περὶ τῶν ἀκουόντων [τῶν γραφῶν, καὶ μὴ προσκαρτερούντων τῇ τελευταίᾳ εὐχῇ, καὶ μὴ [8] μεταλαμβανόντων. Ἀποστόλων κανὼν η΄. [9] θ΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄].

Κεφάλ. [ιγ΄. Περὶ [10] δαιμονιζομένων πῶς] κοινωνοῦσιν, ἢ οὔ. [Ἀποστόλων κανὼν οθ΄.] Τιμοθέου κανὼν [γ΄].

Κεφάλ. ιδ΄. Περὶ τῶν ἔξωθεν ἐκκλησίας προσφερόντων, ἢ ἐκκλησιαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν λα΄. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ς΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄. ε΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [11] κανὼν λα΄. νθ΄.

Κεφάλ. ιε΄. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν συγκοινωνούντων, ἢ συνευχομένων αἱρετικοῖς, ἢ Ἰουδαίοις, ἢ ἐπιτρεπόντων [αὐτοῖς ἐ]νε[ργεῖν,] ἢ δεχομέ-

---

1) лаодикінскіа *C.* 2) оустіанѣ *П.* 3) іг *У проп.* 4) *У проп. самый текстъ главы 11.* 5) недѣли *П.* 6) Ѕстѣанѣ *П.* 7) послѣшающихтиѫ *П.* 8) *добавл. изъ П.* 9) и *проп. П.* 10) *Здѣсь вырваны лл. Ефр. списка; дальнѣйшій текстъ по С — до тит. XI гл. 5 (конецъ) включительно.* 11) ганьгрогонскаго *П*; гангранска *У.* 12) к *проп. У.* 13) съкора лаод... собора *проп. У.* 14) Ѕстѣанѣ *П.* 15) лѧ *проп.* У. 16) *исправл. по У*; клирѣце *П.* 17) молящихсѧ *П.* 18) июдѣи *У*; іоудѣими *П.* 19) ли *У.* 20) повелѣкаютъ *П*; повелѣкающімъ *У.*

1) V добавл. κδ΄. 2) P добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 3) P κζ΄ 4) P проп. Ник. II 14, 16. 5) διαγόντων ἐν πόλει καὶ добавл. P. 6) PV проп. Трулльск. прав; συνόδου ς΄ τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν π΄ V in m. друг. рук. 7) Относительно порядка правв. въ cod слѣдую слав. тексту. 8) μὴ проп. PV. 9) καὶ добавл. V. 10) περὶ τῶν V 11) τοῦ εὐσεβ. βασ. добавл. P.

ствовати [1] и [2] приимающій ихъ жртвꙋ. [3] ѿ апꙋ канѻ. і. мѕ. мѳ. съкора антіохійскаго. канѻ. в. [4] съкора лаодикійскаго канѻ. ѯг.

Гла. сї. [5] ꙗко неподобно сѣдѣ словомъ вдвенїа къ пришелствїа пꙋщати. съкора лаодикійскаго. канѻ. ѯі.

Гла. ѯї. ꙗко не дати тѣлесема ѵмирающій комканїа. съкора карѳагенаскаго. канѻ. йі. [6] съкора иже при ѵстиниани. [7] кано. пв.

Гла. иї. ꙗко неподобно женѣ къ дни чищенїа ѥа комкати. дионисїа ѿ посланїа къ василидꙋ [8] канѻ. ѓ. тимофѣа. канѻ. ѯ.

Гла. ѳї. ꙗко не быти вꙁношенїю [9] пришедшю еретикꙋ. тимофеа канѻ. ѳ.

Гла. к. како сънъ сквернен винѣвъ [10] комкаетъ. дионисїа ѿ посланїа къ василидꙋ. канѻ. д. [11] тимоѳеа канѻ. кі.

Гла. ка. когда подобаѥ подрꙋжїа клюстисѧ [12] комканїа ра. ѿ посланїа дионисїа къ василидꙋ. канѻ. д. [13] тимофеа. канѻ. ѕ. гї.

Гла. кв. како бываѥ приношенїе [14] за погꙋбившаѧ [15] сѧ самѳ. тимоѳеа. канѻ. ѯі. [16]

1) дѣйствовати *У*. 2) или *У П*. 3) жьртъꙋ *У*. 4) *У проп. Ант. 2.* 5) *У проп. самый текстъ гл. 16.* 6) ꙗко не... йі. *У проп.* 7) Ѕстиниѣ *П*. 8) василию *У*. 9) къзлошенїю *П*. 10) видѣ *П*. 11) *У проп. Діонис. 4.* 12) блюсѧ *У*. 13) *У проп. Діонис. 4.* 14) бываютъ приношенїа *П*. 15) погꙋбившаго *У*. 16) д. ѓ. *У*.

νων αὐτῶν θυσίαν. Ἀποστόλων κανὼν ι΄. με΄. μς΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λγ΄.

Κεφάλ. ις΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰ ἅγια λόγῳ εὐλογιῶν εἰς τὰς παροικίας πέμπεσθαι. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ιδ΄.

Κεφάλ. ιζ΄. Περὶ τοῦ μὴ διδόναι τοῖς σώμασι τῶν τελευτησάντων [1] κοινωνίαν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [2] κανὼν πγ΄.

Κεφάλ. ιη΄. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκα ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς καθάρσεως αὐτῆς κοινωνεῖν. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [3] β΄. Τιμοθέου κανὼν ζ΄.

Κεφάλ. ιθ΄. Περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι ἀναφορὰν παρόντος αἱρετικοῦ. Τιμοθέου κανὼν θ΄.

Κεφάλ. κ΄. Πῶς ὁ ὀνειρασθεὶς κοινωνεῖ. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [4] δ΄. Τιμοθέου κανὼν ιβ΄.

Κεφάλ. κα΄. Πότε δεῖ τῆς γαμετῆς διὰ τὴν κοινωνίαν ἀπέχεσθαι. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανὼν [5] γ΄. Τιμοθέου κανὼν ε΄. [6] ιγ΄.

Κεφάλ. κβ΄. Πῶς γίνεται προσφορὰ ὑπὲρ τοῦ ἑαυτὸν ἀνελόντος. Τιμοθέου κανὼν ιδ΄.

1) Р τελευτώντων. 2) Р добавл. τοῦ εὐσεβ. βασ. 3) Р κεφάλαιον. 4) Р κεφάλαιον. 5) Р κεφάλαιον. 6) cod. β΄.

ТИТЄАЪ Д̈.

О глашены҃х и о сѷ҃ѣмѣ кр҃щенїи.[1]

Гла҃. ӓ. ѿко не достои҃ по двою недѣлю поста пр҃їимати проскѣщенїа. сѫбора лаодикийскаго. канѡ҃. м̑д.

Гла҃. к̈. како подобаѥ҃ кр҃тити. ѿ апл҃ъ канѡ҃. м̑ѳ. н̈.

Гла҃. г̈. ѿко подобаѥ҃ проскѣщеный҃ къзвѣщати вѣр҃. сѫбора лаодикїйскаго канѡ҃. м̑е. ms.[2] сѫбора ѥже пр҃і ѕстинїанѣ.[3] канѡ҃. о̑ѕ.[4]

Гла҃. д̈. ѿко кр҃тити невѣдѫщѣ҃ ѧце[5] крестившаѧ. сѫбора карѳагенѣскаго. канѡ҃. о̑к. сѫбора и҃ѫ[6] пр҃і ѕстинїанѣ[7] кано҃. п̑г.

Гла҃. є̈. ѿко не крестити ѕмерш҃и. сѫбора карѳагенѣскаго кано҃. н̈і.

Гла҃. ѕ̈. о сѫгрѣшающи҃ пр҃ѣже крещенїа и о глашены҃. и прегрѣшающи҃. сѫбора никейска҃. канѡ҃. д̈і. сѫбора новыа кесар҃їа канѡ҃. є̈. васи҃л. канѡ҃. к̈. ѳеѳила ѿ коспоминанїа. канѡ҃. д̈. кѷ҃рила ѿ посланїа къ сѵщ҃и҃ въ ливїи и въ пентаполи[8] епископѣ҃. канѡ҃ д̈.[9]

1) *У проп. заглавіе титула* 2) *У проп. Лаод. правв.* 3) ѕстїанѣ *П.* 4) ѕ҃ѳ *П.* 5) ѧшт҃ѣ *П.* 6) и҃ѫ *У проп.* 7) ѕстїанѣ *П* 8) *cod.* епентаполи. 9) *У проп. весь правв. начиная съ Василія.*

ΤΙΤΛΟΣ Δ΄.

Περὶ κατηχουμένων καὶ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος.

Κεφάλ. α΄. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν μετὰ δύο ἑβδομάδας τῆς μ΄. δέχεσθαι[1] φώτισμα. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν με΄.

Κεφάλ. β΄. Περὶ τῶν ἐπορκιζόντων. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κς΄.

Κεφάλ. γ΄. Πῶς δεῖ βαπτίζειν. Ἀποστόλων κανὼν μθ΄. ν΄.[2]

Κεφάλ. δ΄. Περὶ τοῦ χρῆναι τοὺς φωτιζομένους ἀπαγγέλλειν τὴν πίστιν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μς΄. μζ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανων οη΄.

Κεφάλ. ε΄. Περὶ τοῦ βαπτίζεσθαι τοὺς ἀγνοοῦντας, εἰ ἐβαπτίσθησαν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν οβ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν πδ΄.

Κεφάλ. ς΄. Περὶ τοῦ μὴ βαπτίζειν[5] τοὺς τελευτήσαντας. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιη΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περὶ τῶν πρὸ τοῦ βαπτίσματος ἁμαρτανόντων, καὶ περὶ τῶν[6] κατηχουμένων[7] παραπιπτόντων. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιδ΄.[8] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ε΄. Βασιλείου κανὼν κ΄. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν δ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει ἐπισκόπους ἐπιστολῆς[9] κανὼν δ΄.

1) P вставл. πρὸς. 2) V добавл. друг. рук. συνόδου ς΄ τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν νθ΄. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P βαπτίζεσθαι. 6) P V проп. τῶν. 7) V вставл. καὶ. 8) PV добавл. (V in m. друг. рук.) συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιβ΄. 9) cod. ἐπισκοπῆς.

Гла. ѯ. о ѥпⷭ҃хѣ или клирицѣ принимающи крⷭ҃щенїа еретическа.[1] ѿ апⷭ҃лъ. канѡ. мѕ.

Гла҃. й. о крⷭ҃щающихъ въ недѣзѣ. съборa[2] новыа кесарїа. канѡ.[3] кн. съборa лаодикийскаго. канѡ. мѕ. съборa карѳагенаскаго. канѡ. мѕ.[4] тимоѳеа канѡ л҃.

Гла. ѳ. о непразданѣ[5] женѣ крещаемѣ. съборa новыа кесарїа. канѡ. ѕ.

Гла҃. і.[6] ꙗко подобаетъ[7] по сⷭ҃тѣмъ крⷭ҃щенїи мазати. съборa лаодикийскаго.[7] канонъ[8] мѯ҃.

Гла. ая҃.[9] о съткореніи сⷭ҃тыа[10] мастѝ. съборa карѳагенаскаго канѡ. ѕ.

Гла҃. кі. о крестящихъ двократы или неподобнѣ и нечастивыхъ некрещаемыхъ. ѿ[11] апⷭ҃лъ. канѡ. мѯ. мѳ.[12] й. съборa карѳагенаскаго канѡ. мн҃.[13]

Гла. гі. которіи ѿ ереті въ правой вѣрѣ[14] преходяще крестятсѧ и которыи токмо мажютсѧ. съборa никейскаго. канѡ. й. ѳі. съборa костантина гра҃. канонъ. ѯ. василїа канѡ. мѯ.[15] съборa никейскаго[16] втораго. канѡ. й.[17] съборa иже при ѕстинїанѣ.[18] канѡ. чд҃.

Κεφάλ. ϛ΄. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν, δεχομένων βάπτισμα αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν μ΄.

Κεφάλ. ϑ΄. Περὶ τῶν ἐν νόσῳ βαπτιζομένων.[1] Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ιβ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν [μζ΄. Συνόδου Καρ]θαγένης κανὼν με΄. Τιμο[θέου κανὼν δ΄.]

Κεφάλ. ι΄. Περὶ τῆς ἐγκύου βαπτιζομένης. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ϛ΄.

Κεφάλ. ια΄. Περὶ τοῦ ὀφείλειν μετὰ τὸ ἅγιον βάπτισμα χρίεσθαι. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν [μζ΄][2].

Κεφάλ. ιβ΄. Περὶ τῆς ποιήσεως τοῦ ἁγίου χρίσματος. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ϛ΄.

Κεφάλ. ιγ΄. Περὶ τῶν δὶς ἢ μὴ δεόντως βαπτιζομένων, καὶ τῶν τοὺς ἀσεβεῖς μὴ βαπτιζόντων. Ἀποστόλων κανὼν μζ΄. μϑ΄. ν΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη΄.

Κεφάλ. ιδ΄. Τίνες ἐξ αἱρετικῶν εἰς τὴν ὀρθοδοξίαν μετιόντες βαπτίζονται, καὶ τίνες μόνον χρίονται. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιϑ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ζ΄. η΄. κα΄.[3] Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ζ΄. Βασιλείου κανὼν μζ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν ϟε΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν η΄.[5]

---

1) еретическаꙗ *У*. 2) съборa *проп. П.* 3) новыѧ кесарыи. *У вставл.* (*лишній разъ!*). 4) *cod.* ѯн҃; *У проп. правв. Лаодик. и Карѳ.* 5) непразѣ *cod.* 6) *У проп. самый текстъ гл. 10.* 7) одикинскаго *cod.* 8) законъ *cod.* 9) *У проп. самый текстъ гл. 11.* 10) сⷭ҃тыа *проп. П.* 11) ѿ *У проп.* 12) и *У вставл.* 13) *У проп. Карѳ. прав.* 14) въ правокѣрїе *У П.* 15) канѡ. й. ѯі҃... мѯ҃. *проп. У.* 16) никінскаго *П.* 17) и *проп. П.* 18) ѕстїанѣ *П.*

1) V βαπτιζ. ἐν νόσῳ. 2) PV μη΄. 3) P проп. κα΄. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P проп. Ник. II 8.

Гла҃. ді. како вѣсѣдайсѧ или въ недѣзѣ несмыслѧ креститсѧ. тимофѣѧ. канѡ҃. г. а҃.

Гла҃. ѣі. ꙗко неподовно[1] жены крестити въ дни чищенїа ѥѧ. тимофѣа. канѡ҃. ѕ.

Гла҃. ѕі. аще ѡглашеный прѣже крещенїа комъкаетъ. тимофѣа. канѡ҃. а҃.

Κεφάλ. ιε′. Πῶς ὁ δαιμονιζόμενος, ἢ ὁ ἐν νόσῳ παραφρονῶν βαπτίζεται.[1] Τιμοθέου κανὼν β′. δ′.

Κεφάλ. ις′. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκα ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς καθάρσεως αὐτῆς βαπτισθῆναι. Τιμοθέου κανὼν ς′.

Κεφάλ. ιζ′. Ἐὰν ὁ κατηχούμενος πρὸ τοῦ βαπτίσματος κοινωνήσῃ. [Τιμοθέου κανὼ]ν α′.

ТИТЄЛЪ Ѕ.

О невреѕѹмыхъ цр҃квъ[2] и съборъ[3] и памѧтий[4] и ѧдѹщихъ въ цр҃кви и о любвѣ[х].

ΤΙΤΛΟΣ Ε′.

Περὶ τῶν καταφρονούντων τῶν ἐκκλησιῶν, καὶ συνάξεων, καὶ μνημῶν, καὶ τῶν ἐσθιόντων ἐν ἐκκλησίᾳ, καὶ περὶ ἀγαπῶν.

Гла҃. а҃. о[5] ѹчащихъ[6] до҃ бж҃ій и соборы и памѧти[7] приов[ид]щихъ.[8] събора гангронѧскаго[9] канѡ҃. ѕ҃. к҃.[10] събора иже при ѕстиниѧнѣ[11] канѡ҃. оѕ҃. пз҃. чѕ.[12]

Κεφάλ. α′. Περὶ τῶν διδασκόντων τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ, καὶ τὰς συνάξεις, καὶ τὰς μνήμας εὐκαταφρονήτους. Συνόδου [Γαγγρῶν κανὼν] ε′.[2] κ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ος′. πή. ⌊ζ′.

Гла҃. в҃. ꙗко не творити въ цр҃кви любви и въ нихъ ѧсти. събора лаодикийскаго канѡ҃. кѝ. събора[13] карфагенѧскаго. канѡ҃. мѕ҃. събора иже при ѕстинїанѣ[14] канѡ҃. оѓ.

Κεφάλ. β′. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν ἐν ἐκκλησίᾳ ἀγάπας, καὶ ἐ[ν αὐτ]αῖς ἐσθίειν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κή′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μβ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν οδ′.[5]

Гла҃. г҃. о чѧщихъ бывающихѧ любви[15] и ꙗко неподобаетъ части[16] приимати въ любовъ. събора гангронѧскаго[17] канѡ҃. а҃і. събора лаодикийскаго канѡ҃. кз҃.

Κεφάλ. γ′. Περὶ τῶν εὐτελιζόντων τὰς γινομένας ἀγάπας, καὶ ὅτι οὐ δεῖ μέρη λαμβάνειν εἰς ἀγάπην. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ια′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κζ′.

1) неподолно *cod.* 2) цркви *П.* 3) събора *П.* 4) памѧ *У.* 5) о *проп П.* 6) тн *вставл. П.* 7) мѧти *У.* 8) *исправл. по У;* прѣшьдѧщихъ *П.* 9) ганьграньскаго *У.* 10) к *проп. У.* 11) ѕстїанѣ *П.* 12) чѕ *проп. У.* 13) *cod. еще разъ* събора. 14) ѕстїанѣ *П.* 15) любве *П.* 16) частни *У.* 17) ганьграньскаго *У.*

1) Р βαπτίζονται. 2) V добавл. καὶ. 3) Р добавл. ταῦ εὐσ. βασ. 4) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ 5) V добавл. ιη. т. друг. рук. ος′. ⌊ζ′.

ТИТЄЛЪ Ѕ.

Гла҃. а҃. о плодоносїи. ѿ а҃пл҃ъ. канѡ҃. і҃. д҃. оа҃. ѿ кирилова посланїа къ домнѣ. главы вторыѧ. събора и҃ при Ѵстинїанѣ.[1] канѡ҃. кѝ. ѝз҃. чѝ.

Гла҃. в҃. кыѝ подобаетъ приимати или дати плодоносїа[2] и о пріѝмающихъ ѿ цр҃кве свѣщѫ или масло.[3] а҃пл҃ъ. канѡ҃. бъ. събора гангрѡнаскаѧ канѡ҃. ѕ҃.[4] ѳеофилова ѿ[5] воспоминанїа. канѡ҃. ѕ.

Гла҃. г҃. о приносящихъ въ соборищихъ[6] или въ цр҃кви языкъ. ѿ а҃пл҃ъ. [канон.][7] оа҃.

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ′.

Κεφαλ. α′. Περὶ καρποφοριῶν[1]. Ἀποστόλων κανὼν [γ′.[2]] δ′. οα′. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφαλαίου β′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν κη′. νζ′. οθ′. ⌊ηθ′.

Κεφάλ. β′. Τίνας δεῖ λαμβάνειν ἢ διδόναι καρποφορίαν, καὶ περὶ τῶν λαμβανόντων ἀπὸ ἐκκλησίας κηρὸν ἢ ἔλαιον. Ἀποστόλων κανὼν οβ′. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ζ′. η′.[4] Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ζ′.

Κεφάλ. γ′. Περὶ τῶν προσφερόντων ἐν[5] συναγωγαῖς ἢ ἱεροῖς[6] ἐθνῶν. Ἀποστόλων κανὼν οβ′.[7]

ТИТЄЛЪ Ζ.

О постѣ и о пасцѣ и о пентикостии и[8] о недѣли и ѡ сѵ́боты[x] и о колѣннемъ поклоненїи.

Гла҃. а҃. о постѣ и о[9] вобраненыхъ.[10] или повѣлѣнныхъ бывати въ постѣ. ѿ а҃пл҃ъ. канѡ҃. ѕ҃д҃. ѕ҃ѳ҃. собора гангрѡнаскаго. канѡ҃. нѝ. ѳ҃ї҃.[11]. събора лаодикийскаго канѡ҃. мѝ. мѳ. н.[12] на҃. петра е҃пк҃па[13] канѡ҃. іі. събора иже при Ѵстинїанѣ.[14] канѡ҃. кѳ.[15] нв҃. не. пи҃.

ΤΙΤΛΟΣ Ζ′.

Περὶ νηστείας καὶ τῆς τεσσαρακοστῆς, καὶ τοῦ πάσχα, καὶ τῆς πεντηκοστῆς, καὶ κυριακῆς, καὶ σαββάτων,[8] καὶ περὶ γονυκλισίας.

Κεφάλ. α′. Περὶ νηστείας, καὶ τῶν κεκωλυμένων ἢ ἐπιτετραμμένων γίνεσθαι ἐν τεσσαρακοστῇ τῶν νηστειῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξδ′. ξθ′. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιη′. ιθ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μθ′. ν′. να′. νβ′.[9] Πέτρου κανὼν ιε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[10] κανὼν κθ′. νβ′. νε′. νς′. πθ′.

1) Ѵстїанѣ *П.* 2) плодоносїе *П.* 3) ѿ *вставл. У.* 4) ѝ *вставл. У, но проп. слѣдующій далѣе Θеофила.* 5) ѿ *проп. П.* 6) соборищи и҃ *П.* 7) *вставл. изъ П У.* 8) и *проп. У.* 9) о *проп. У.* 10) *вѣзбранныхъ У П.* 11) *Гангрск. правв. проп. У.* 12) и *У.* 13) *алѣѯандрьскаго У (вм.* е҃пк҃па) 14) Ѵстїанѣ *П.* 15) кѳ *проп. У.*

1) V и cod. проп. περὶ καρποφοριῶν, какъ заглавіе тит. VI; но въ P правильно. 2) γ′ приписанъ вверху строки. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) cod. ξη′ (вм. ζ′ η′). 5) P проп. ἐν. 6) cod. ἢ ἱεροῖς. 7) PV οα′. 8) P σαββάτου. 9) V κανὼν ιη′. ι0′. συνόδου Λαοδικείας κανὼν μθ′. ν′. να′. νβ′. напис. друг. рук. частью по скобл. 10) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

Гла҃. в. ѩко ни раждающіа ни ѿ недѹга немогѹщаго нѹдити въ пасхѹ поститисѧ. тимоѳѣа канѻ҃. и.

Гла. і. о дни и о часѣ пасхы и о 5 вгожденыи[x]. [1] ѿ а҃пл. канѻ҃. ѯ҃. сѫбора антиохийскаго. кано҃. а҃. [2] сѫбора карѳагенѣскаго [кано҃.] [3] в҃а. петровъ канѻ҃. гі҃. феофилова ѿ приглашенїа. о вгожденіи[x]. [4] сѫбора иже 10 при [ѹсти]ніанѣ канѻ҃. ѳі҃. вѕ. пѳ.

Гла. д. ѩко не подобаетъ быти видѣнію или покланѧти[5] колѣнѣ въ нед҃лю[10] или водна[6] пентикостїа.[7] и ѩко[8] по въмѣщенію[9] подобаетъ ѹпражнятисѧ въ нед҃лю. не ѹбо въ сѹботѹ. и ако подобаетъ[10] писанїа почитати[11] въ сѹботѹ. сѫбора никейскаго. канѻ҃. к҃.[12] сѫбора лаодикийскаго канѻ҃. кѳ. сѫбора карѳагенѣскаго канѻ҃. в҃а. петровъ канѻ҃. гі. ѿ приглашенїа ѳеофилова ѡ вгожденыи[x]. [13] сѫбора иже при ѹстиніанѣ[14] канѻ҃. ѳі҃. вѕ. пѳ.

Κεφάλ. β΄. Περὶ τοῦ μήτε τὴν λεχώ. μήτε τὸν ἐκ νόσου μὴ δυνάμενον, ἀναγκάζεσθαι τὸ πάσχα νηστεύειν. Τιμοθέου κανόνων η΄. ι΄.[1]

Κεφάλ. γ΄. Περὶ τῆς ἡμέρας καὶ ὥρας τῆς πασχαλίας καὶ τῶν θεοφανείων. Ἀποστόλων κανόνων ζ΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων α΄. Συνόδου Καρθαγένης κανόνων ξα΄.[2] Πέτρου κανόνων γ΄.[3] Θεοφίλου ἐκ τῆς περὶ τῶν θεοφανείων προσφωνήσεως. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανόνων ιθ΄. ξς΄. ϛ΄.[5]

[Κεφάλ. δ΄.[6] Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι[7] θεώρια γίνεσθαι, ἢ γόνυ κλίνειν ἐν κυριακῇ[8] ἢ ταῖς ἡμέραις τῆς πεντηκοστῆς, καὶ ὅτι κατὰ τὸ ἐγχωροῦν δεῖ σχολάζειν τὴν κυριακὴν, οὐ μὴν τὸ σάββατον, καὶ ὅτι δεῖ γραφὰς ἀναγινώσκειν τὸ σάββατον.[9] Συνόδου Νικαίας κανων κ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανόνων κθ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανόνων ξά. Πέτρου κανόνων ιέ. Θεοφίλου ἐκ τῆς περὶ τῶν θεοφανείων προσφωνήσεως. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανόνων ιθ΄. ξς΄. ϛ΄.[10]]

---

1) вожденныхъ *II У.* 2) *Антіох. прав. проп. У.* 3) кано҃ *вставл. изъ У.* 4) вгожденіихъ *II*; *Θеофила приглашение проп У.* 5) покланнію *II.* 6) дни *У.* 7) пентикостїа *II.* 8) ѩкоже *У* 9) въмѣщтенію *II.* 10) подобаѥ *У.* 11) почитаетъ *cod.* 12) *Ник. 20. проп. У.* 13) вгожденіи *II*; *Θеофила приглаш. проп. У.* 14) Ѕстіанѣ *II.*

1) cod и V ιη΄. 2) P ογ΄; V перепр. друг. рук. ξα΄ въ ογ΄ (по скобл.) 3) вмѣсто Πέτρου κανόνων γ΄, въ V—Διονυσίου κεφάλαιον α΄, въ P—Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κεφ. α΄. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P Трулльск. только ξς΄. οθ΄; V только ιθ΄, а друг. рук. прибавл. πθ΄. 6) Всей главы δ΄ въ V и cod. нѣтъ, но она добавлена другой рукой въ V, и изъ этого уже текста взяты варіанты. 7) PV добавл. ἐν κυριακῇ. 8) P проп. ἐν κυριακῇ. 9) V проп. καὶ ὅτι δεῖ γραφὰς ἀναγινωσκειν τὸ σάββατον. 10) V ставитъ συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰ. κανὼν ιθ΄. ξς΄. ϛ΄ передъ Петра 15; P дѣлаетъ обычн. прибавку τοῦ εὐσ. βασ.

Гла҃. ѕ.[1] каѳ҃ина колѣнопоклоненіе и семѹ̀ бывати въ недѣлю и[2] въ дни пѧтьдесѧтница и что ради на востокъ зрѧще[3] молимсѧ. василій ѿ кѯ. гла- 5 кизины иже къ амфилохію[4] о стмѣ дхѣ.[5]

Κεφάλ. ε΄.[1] Τίς ἡ αἰτία τῆς γονυκλισίας, καὶ[2] τοῦτο γίνεσθαι ἐν κυριακῇ, καὶ ταῖς ἡμέραις τῆς πεντηκοστῆς, καὶ διὰ τί πρὸς ἀνατολὰς ὁρῶντες εὐχόμεθα. Βασιλείου ἐκ τοῦ κζ΄ κεφαλαίου τοῦ πρὸς Ἀμφιλόχιον περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.

ТИТЄЛЪ Й.

О ѡвитанїи[x] и како пребываютъ[6] єпⷭ҃пи и клирици и[7] ѿхожденїи[x][8] и о 10 соборѣхъ иже по всѧ лѣта и о гостинницахъ[9] и ѹченїи и о [съ]ставнѣмѣ и мирнѣмѣ[10] посланїи. и каѳ҃ ткоратъ невѣжескаѧ или лѭскыѧ вещи. и како клирици дрѹгъ дрѹга чтоутъ.

Гла҃. а҃. о обиталиции[x][11] и о цр҃ьскыи[x] оустазѣхъ бывающи[x]. и[12] обновленїи.[13] събора халкидонскаѳ҃ правило. ѯї.[14] събора карѳагенескаго правило.[15] нг. ѱѕ.[16] бд. събора иже при 20 Ѕстиніанѣ.[17] правило. кѣ. лй.[18]

Гла҃зна.[19] ѣ. ѡ томъ еже не по слѹчаю ѿходити[20] єпⷦ҃. ли клирикѹ̀ въ иномь же[21] ѡвитанїи. а҃пльско правило. дї. еї. собора агкѵрска правило.[22]

Κεφάλ. α΄. Περὶ παροικιῶν καὶ τῶν ἀπὸ βασιλικῶν τύπων γενομένων καινισμῶν. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ιζ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νγ΄. νς΄. οα΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν κε΄. λη΄.[6]

Κεφάλ. β΄. Περὶ τοῦ μὴ ὡς ἔτυχεν ἐπίσκοπον, ἀποδημεῖν, ἢ κληρικὸν ἐν ἑτέρᾳ διάγειν παροικίᾳ. Ἀποστόλων κανὼν ιδ΄. ιε΄. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν

1) *У проп. самый текстъ главы 5.* 2) и *проп. П.* 3) зрѧ *П.* 4) *cod.* анфилохію. 5) дхѣ *П.* 6) бываютъ *П.* 7) и о *У.* 8) отъхожденїи *П.* 9) гостиницахъ *У.* 10) мѣрнимъ *cod.* 11) обиталицихъ *cod*; обиталицехъ *У.* 12) и ѡ *У*; и и *П.* 13) обновленїи *П.* 14) ѕ΄ и ї΄ *У.* 15) канѻ *У.* 16) ѱѕ *проп. У.* 17) Ѕстиніанѣ *П.* 18) *Трулльск. правв. проп. У.* 19) Гла҃ *У: такъ же и дальше вездѣ.* 20) ходити *П.* 21) въ номъ же *У*; житїи (*см.* же) *П.* 22) канѻ *У.*

1) V cod. δ΄ (V переправл. друг. рук на ε΄). 2) V καὶ τοῦ μὴ, но проп. τοῦτο. 3) cod. первонач. ξενοδοχείων по переправл. писцомъ. 4) cod. ἐπιστολῶν? 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V друг. рук. добавл. λς΄. λζ΄. λθ΄.

иѣ. сѣбора антиохійскаго. правило. г. гї. кѣ. собора лаодикійскаго. правило.[1] м. мѧ. собора костѧнтина града. правило. ѣ.[2] собора халкидонскаго.[3] правило.[4] іг. кг. собора сардикійскаго[5] правило. ї.[6] аї. sї. ζї.[7] собора карфагенска[8] правило. кг. оѣ.[9] сѣбора иже прї ѳстинїанѣ правило.[10] ζї. иї.

Глависна. г.[11] о томѣ ꙗко трекѣ ести епископомъ винъ пѹтишествиѧ мимо нѧ[12] ходацїиˣ епп҃ъ пытати собора сардикийска правило. кѣ.

Глависна. ѯ. о епп҃ѣхъ. ли причетницїиˣ ѿходацїиˣ къ цр҃ю.[13] ли къ гр҃ѣмъ иˣ о немъ. собора антиѡхийскаго правило.[14] аї. собора сардикийскаго.[15] правило ζ. й. ѳ. кѧ.[16] собора карфагѣскаго[17] правило.[18] рѧ. рѕ.

Глависна ѕ. о прїиманїи странныхˣ[19] и о мирныхъ и съставныхˣ посланїиˣ. ап҃лско правило.[20] дї. лг. собора антиохійска.[21] правило.[22] ζ. й. аї. собора лаодикїйскѧ правило.[23] м. мѧ. собора халкидонска правило.[24] гї. собора сардикийска правило. ѳ. собора карфагенска правило. кг.[25]

иѳ. Συνόδου Ἀντιοχείας κανών γ΄. ιγ΄. κβ. Συνόδου Λαοδικείας κανών μά. μβ΄. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανών β΄. Συνόδου Καλχηδόνος[1] κανών ιγ΄ κγ΄. Συνόδου Σαρδικῆς κανών γ΄. ιά. ιβ΄. ιε΄. ιζ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανών κγ΄. οά.[2] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανών ιζ΄. ιή[4].

Κεφάλ. γ΄. Περὶ τοῦ χρῆναι τοὺς ἐπισκόπους τὰς αἰτίας τῆς ὁδοιπορίας τῶν δι' αὐτῶν παριόντων ἐπισκόπων πολυπραγμονεῖν. Συνόδου Σαρδικῆς κανόνων κά΄.

Κεφάλ. δ΄. Περὶ ἐπισκόπων ἢ[5] κληρικῶν ἀπιόντων πρὸς βασιλέα, ἢ τοὺς περὶ αὐτόν. Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων ια΄.[6] Συνόδου Σαρδικῆς κανόνων ζ΄. ή. ϑ΄. κά. Συνόδου Καρθαγένης κανόνων ρδ΄. ρς΄.

Κεφάλ. ε΄. Περὶ ὑποδοχῆς ξένων, καὶ περὶ εἰρηνικῶν καὶ συστατικῶν ἐπιστολῶν. Ἀποστόλων κανόνων ιβ΄. λγ΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων ζ΄. ή. ιά Συνόδου Λαοδικείας κανόνων μα΄. μβ΄. Συνόδου Καλχηδόνος[7] κανόνων ι[γ΄]. Συνόδου Σαρδικῆς κανόνων ϑ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανόνων κγ΄.[8]

---

1) канѡ У. 2) ѣ *cod. П; КП. 10 проп.* У. 3) халкидоньска *П.* 4) канѡ У. 5) сардикїйска *П.* 6) *У проп. и Халкид.* гі. кї *и* собора сардикїйскаго правило. г. 7) аі. sі. ζї *проп.* У. 8) какарфагеньска *cod.* 9) *Карѳаг. только* канѡ ѳа У. 10) канѡ У. 11) *У проп. самый текстъ главы 3.* 12) на *cod.* 13) цр҃ю У. 14) канѡ У. 15) сардикїнска *П.* 16) *Сард. правв. проп.* У. 17) карфагеньска *П.* 18) канѡ У. 19) странныѣ *cod.* 20) канѡ ап҃лъ У. 21) антиѡхинскаго У. 22) канѡ У. 23) лаѡдикинскаго (!) канѡ У. 24) халкидоньскаго канѡ У. 25) *Сард. и Карѳ. правв. проп.* У.

1) Р Χαλκηδόνος. 2) Р проп. Карѳ. правв. 3) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) V друг. рук. добавл: κ΄. Συνόδου Νικαίας τὸ β΄ κανὼν ι΄ и третьей рук.: Συνόδου α΄ καὶ β΄ ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγ. ἀποστόλων κανὼν [ις΄]. 5) Р καὶ вм. ἢ. 6) PV добавл. (V друг. рук.) ιβ΄. 7) Р Χαλκηδόνος. 8) V добавл. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ιζ΄.

[Главизна. ѕ.][1] о различїи мирны[x] и составны[x] посланїи. събора халкидонска.[2] [правило. аѳ. събора карѳагенска][3] правило. ре.

Главизна. ѯ. кыима[4] подобаетъ епⷭкпомъ помогати[5] и о епⷭпѣхъ и[6] попⷭхъ и дїаконⷭ[x] не подаваюшїи[x][7] скⷪдныимъ цр҃ковникⷬ. а҃пльско правило. ѯ ма. нѳ. събора сардикийска правило. ѯ.

Главизна. ѱ. о соборѣхъ и о нехожденїи[x] въ на. а҃пльско правило.[10] λѯ. събора никейска[11] [ѳ. събора никїискаго][12] втораго правило. ѕ.[13] събора антиохийска[14] правило.[15] к. събора лаодикїйска правило[16] ѯѳ. събора халкидонска правило. ѳѱ.[17] събора карфагенска. правило.[18] иѳ. оѳ.[19] ѳѕ. чѣ. събора иже при Ѳеѳинданѣ[20] правило.[21] ѱ.

Главизна. ѳѳ.[22] о томъ ако не подобаетъ. епископⷪ или причетникⷪ въ мирскыа[23] саны строити свои[x] чадъ. събора карфагенска. правило. лѣ.

Главизна. ї.[24] како мецаютъ[25] епⷭпи достоанїи имъ мⷭтъ[26] ѿ ере-

1) *У проп. самый текстъ гл. 6.* 2) халкидоньска *II.* 3) *вставленное есть только въ II.* 4) конмъ *II.* 5) помагати *II.* 6) и ѡ *У.* 7) подаюшїи *II.* 8) канⷪ а҃пльско *У.* 9) *Сард прав. проп У*; правило. ѕ *проп. II.* 10) канⷪ а҃пльско *У.* 11) никийска *II*; никейскаго *У.* 12) *вставленное есть только въ II.* 13) канⷪ. ѳ. ѕ. *У.* 14) антиѳхⷭйска *II.* 15) антиѳхийскаго канⷪ. *У.* 16) лаодикиискаго канⷪ. *У.* 17) лѳ *II*; халкидоньскаго канⷪ. ѳѳ. *У.* 18) карфагеньскаго канⷪ. *У.* 19) бг *проп. У.* 20) Ѳеѳданѣ *II.* 21) канⷪ. *У.* 22) *У проп. самый текстъ главы 9.* 23) мирьскыа *cod.* 24) *У проп. самый текстъ главы 10.* 25) мецтаютъ *II.* 26) достоатн ѥ имъ мⷭто *II.*

Κεφάλ. ϛ΄. Περὶ διαφορᾶς εἰρηνικῶν καὶ συστατικῶν ἐπιστολῶν. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ια΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρε΄.[1]

Κεφάλ. ζ΄. Τίσι δεῖ τοὺς ἐπισκόπους βοηθεῖν, καὶ περὶ ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, μὴ χορηγούντων τοῖς ἐνδεέσιν ἐκκλησιαστικοῖς. Ἀποστόλων κανὼν νδ΄.[2] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ζ΄.

Κεφάλ. η΄. Περὶ συνόδων, καὶ τῶν εἰς αὐτὰς μὴ ἀπιόντων. Ἀποστόλων κανὼν λζ΄. Συνόδου Νικαίας κανὼν έ. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ϛ΄.[3] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μ΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιϑ΄. κά΄.[4] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιή. οή. οϛ΄. ϟέ. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ή.

Κεφάλ. ϑ΄. Περὶ τοῦ[6] μὴ ὡς ἔτυχεν ἐπίσκοπον ἢ κληρικὸν ἐμαγκιπατεύειν τὰ ἴδια τέκνα. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λέ.

Κεφάλ. ι΄. Πῶς ἐκδικοῦσιν οἱ ἐπίσκοποι τοὺς ἁρμόζοντας αὐτοῖς τόπους[7] παρ' αἱρε-

1) PV ρϛ΄. 2) PV νϑ΄. 3) P проп. Ник. II 6. 4) P проп. κα΄. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βχσ. 6) P проп. τοῦ. 7) cod. τοῖς ἁρμόζουσιν αὐτοῖς τόποις.

тикъ одержимъ. собора карѳагенска. правило. рѫа.

Глависна. аї.[1] о томъ ѥко не подобаетъ четцемъ людемъ поклонѧтиса. собора карѳагенска. правї. sї.

Глависна. вї. о епⷭкпѣхъ не ѡбращающїихˣ еретикъ и о епⷭкпѣхъ и причетници[x] не ѵчащїихˣ[2] людей[3] и ѥко епⷭпъ о своихˣ людехˣ ѿвѣщаетъ бѵ. и о томъ еже людемъ согрѣшьшемъ[4] причетъ ѿлѵчаетьса. апⷭльско правило[5] лѕ. лѳ. нї. собора карѳагенска. правило. рѫг. рѫд. собора иже при ѵстинїанѣ правило. ѯ.[6]

Глависна. гі. о епⷭкпѣхъ и причетницѣˣ мирьское что дѣющихˣ людїе. ли невѣжьское. ли наим ли[7] приставничьское. апⷭльско[8] правило.[9] ѕ. па. пг. собора никейска[10] втораго. правило десято.

Глависна. дї. о епⷭкпѣ[хъ] и причетнѣцихˣ[11] прекыкающихˣ со ж[ен]ами вводницами.[12] собора никейска правило.[13] г. василиа ѿ посланїа еже къ григорью.[14] собора иже при ѵстїнианѣ. правило.[15] ѯ.

τικῶν κατεχομένους. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκά'.[1]

Κεφάλ. ιά'. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν τοὺς ἀναγνώστας τὸν ὄχλον προσκυνεῖν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις'.

Κεφάλ. ιβ'. Περὶ ἐπισκόπων μὴ ἐπιστρεφόντων τοὺς αἱρετικούς, καὶ περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν μὴ διδασκόντων τὸν λαόν, καὶ ὅτι ὁ ἐπίσκοπος ὑπὲρ[2] λαοῦ ἀπολογεῖται τῷ Θεῷ, καὶ πότε τοῦ λαοῦ ἁμαρτήσαντος ὁ κλῆρος[3] ἀφορίζεται. Ἀποστόλων κανὼν λ'. λθ'. νή'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκγ'. ρκδ'.[4] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ξδ'[6].

Κεφάλ. ιγ'. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν κοσμικόν τι πραττόντων,[7] δημόσιον, ἢ ἰδιωτικόν, ἢ μίσθωσιν, ἢ ἐπιτρόπων.[8] Ἀποστόλων κανὼν ς'.[9] Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ί'.[10]

Κεφάλ. ιδ'. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν συνόντων γυναιξὶ ἐπεισάκτοις.[11] Συνόδου Νικαίας κανὼν γ'. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς Γρηγόριον[12] ἐπιστολῆς. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[13] κανὼν έ'.[14]

---

1) *У проп. самый текстъ главы 11.* 2) неꙋчаща и҃ *П.* 3) людїи *УП.* 4) съгрѣшьшимъ *cod.*; съгрѣшишимъ *П.* 5) канⷭ. апⷭлъ *У.* 6) *Карѳ. и Трулльск. правв. проп. У.* 7) ли *проп. У.* 8) апⷭльско *проп. У.* 9) канⷭ. *У.* 10) никейскаго *У.* 11) причѧтьницѣхъ *УП.* 12) къдовницами У. 13) никейскаго канⷭ. *У.* 14) *Василія посл. проп. У.* 15) канⷭ. *У.*

1) V ς'. ρκα'; P ρλα. 2) P ὑπὲρ τοῦ. 3) P κληρικός. 4) P ρλγ'. ρλδ'. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) V ιθ' по скобл. 7) V вставл. ἢ. 8) P ἐπιτροπήν. 9) PV добавл. πα'. 10) P, вм. Ник. II 10, имѣетъ: Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν γ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις'. Тѣ же правв. въ V слѣдуютъ за Ник. II 10. 11) P συνεισάκτοις. 12) P добавл. πρεσβύτερον. 13) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 14) V добавл. друг. рук. συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν ιη'.

Главизна пятьнадесѧ.[1] како подобаетъ епⷭпмъ. ли причетникѡ. ли възбраженїимсѧ въходити къ женамъ. собора карѳагенъска. правило. лѳ.

Главизна. sї. ѡ томъ ѥко не подобаетъ причетникѡ̀ сти[2] со двоженцемь. ли[3] чрѣзъ законъ оженившимсѧ.[4] собора но[во]кесарийска правило.[5] ѯ. тимоѳеѧ. правило. аї.

Главизна. ѯї. о томъ еже ничтоже[6] причетникѡ̀[7] творити бе[з] епископѫ[8] свои[х].[9] а҃пльско. правило.[10] л҃ѳ. собора лаодикїйска правило. ѫs.[11]

Главизна. иї. о томъ ѥко не творити причетникѡмъ ни простымъ соложенїа пировъ. собора лаодикийска правило.[12] ѫг.

Главизна. ѳї. о настольнѣмь[13] чинѣ єп҃пъ и како причетници.[14] сѣдѧть и частѧть дрѫгъ дрѫгъ. собора никейска правило.[15] ѫї. собора лаодикїйска.[16] правило. к҃. ѫs.[17] съборa карѳагенъска. правило.[18] ѫs. ѫѳ.[19] съборa иже при ѕстинѣнѣ правило.[20] ѯ.

Κεφάλ. ιέ. Πῶς δεῖ ἐπισκόπους, ἢ κληρικούς, ἢ ἐγκρατευομένους εἰσιέναι πρὸς γυναῖκας. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λή'.[1]

Κεφάλ. ις'. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν κληρικοὺς συνεστιᾶσθαι τῷ δευτερογαμοῦντι, ἢ παρανόμως γαμοῦντι. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν ζ'. Τιμοθέου κανὼν ια'.

Κεφάλ. ιζ'. Περὶ τοῦ μηδὲν τοὺς κληρικοὺς ποιεῖν[2] ἄνευ τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν. Ἀποστόλων κανὼν λθ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νζ'.

Κεφάλ. ιη'. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν τοὺς κληρικοὺς ἐκ συμβολῆς[3] συμπόσια. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νέ.

Κεφάλ. ιθ'. Περὶ ἐγχρόνου[4] τάξεως τῶν ἐπισκόπων, καὶ πῶς οἱ κληρικοὶ καθέζονται, καὶ τιμῶσιν ἀλλήλους. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιή'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κ'. νς'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν πς'. πθ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν ζ'.

---

1) *У проп. самый текстъ главы 15.* 2) ѯсти *У.* 3) или *У.* 4) оженившимсѧ *cod.*; ѡженьшїмсѧ *П*; ѡженьшємъсѧ *У.* 5) новымъ кесарии канѳ. *У.* 6) ничьсожѳ *У.* 7) причѣтьнико *У.* 8) єп҃па *У.* 9) стѣой *cod.*; своего *У.* 10) канѳ. а҃пл҃ъ *У.* 11) *Лаод. прав. проп. У.* 12) лаодикнискаго канѳ. *У.* 13) настольнѣми *cod. П.* 14) причетницѣ *cod.* 15) никейскаго канѳ. *У.* 16) лаѡдикнискаго *П.* 17) *Лаод. правв. проп. У.* 18) канѳ. *У.* 19) ѳ҃д *проп. У.* 20) канонъ *У.*

1) V добавл. друг. рук. συνόδου Νικαίας τὸ β' κανὼν κβ'. 2) P ποιεῖν τοὺς κληρ. 3) P συμβουλῆς; V было то же, но выскобл. υ послѣ ο. 4) P περὶ τῆς ἐκ χρόνου. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

ТИТЄЛЪ Θ̄.

О съгрѣшенїи[x] и[1] сѫдѣхъ є҃пⷭкпъ и причетникъ. и [ѡ]лѫченїа. [и][2] измѣтанїа. и покаанїа и каа прегрѣшенїа рѫкоположенїе[3] разрѣшаетъ.

Главизна. а̄. котории и[4] ѡ̄ кыи[x] глаголютъ на є҃пⷦпы. ли на[5] клирикы.[6] а҃пльско правило.[7] оѳ̄. собора костантина[8] града. правило. ѕ̄.[9] собора халкидонъска. правило.[10] ѳ̄. к̄а. собора карѳагенъска[11] правило.[12] й̄.[13] а҃ї. в҃ї. є҃ї.[14]. ѳ҃ї. к̄. л̄. рк̄и. рк̄ѳ.[15] р̄л. р̄л̄а. ѡ̄ кѵриллова посланїа еже ко домънѫ. гла҃. а̄.[16]

Главизна. в̄. колико и которои[17] послѫшествѫютъ[18] на є҃пⷦпы. ли на клирикы. а҃пльско правило.[19] оѥ̄. собора карѳагенъска правило. ѳ̄. р̄л̄а.[20]

Главизна. г̄.[21] аще кто многыихъ согрѣшенїи[x] причетника. оглаголавъ нанъ не покажетъ прѣложеныа прѣвыа главизны. собора карѳагенъска правило р̄л.

Главизна. д̄. о не повиноующїисѧ своимъ є҃пⷭкомъ. и о є҃пⷭкѣ пріемлющїимъ извержената ѡ̄ своего є҃пⷦкпа. ли комканїа[22]

1) и ѡ У. 2) и *вставл. только П.* 3) рѫкоположенїа *П.* 4) и *проп. У.* 5) на *проп. У.* 6) клирики *П.* 7) кан҃. а҃пл҃ъ *У.* 8) костантн *П.* 9) *КП. прав. проп. У.* 10) халкидонъскаго канонъ *У.* 11) карѳагенъска *П.* 12) карѳагенъскаго кан҃. *У.* 13) й̄ *проп. У.* 14) в҃ї. є҃ї *проп. У.* 15) рк̄ѳ *П.* 16) *Карѳаг. рк̄и. рк̄ѳ. р̄л. р̄л̄а. и Кирилла къ Д. проп. У.* 17) котории *У*; котърии *П.* 18) послѫшьствѫю *У.* 19) кан҃. а҃пл҃ъ *У.* 20) р̄м̄а *сод. П*; *Карѳаг. прав. проп. У.* 21) *У проп. самый текстъ главы 3.* 22) комъканнїе *У.*

ΤΙΤΛΟΣ Θ΄.

Περὶ ἁμαρτημάτων, καὶ δικῶν ἐπισκόπων, καὶ κληρικῶν, καὶ ἀφορισμοῦ, καὶ καθαιρέσεως, καὶ μετανοίας, καὶ ποῖα ἁμαρτήματα[1] χειροθεσία λύει.

Κεφάλ. α΄. Τίνες καὶ παρὰ τίσι κατηγοροῦσιν ἐπισκόπων, ἢ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οδ΄. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ς΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν θ΄. κα΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν η΄. ια΄. ιβ΄.[2] ιε΄. ιθ΄. κ΄. λ΄. ρκη΄. ρκθ΄. ρλ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον α΄.

Κεφάλ. β΄. Πόσοι καὶ τίνες καταμαρτυροῦσιν ἐπισκόπων,[3] ἢ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οε΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νθ΄. ρλα΄.

Κεφάλ. γ΄. Ἐάν τις ἐπὶ πολλοῖς ἐγκλήμασι κληρικοῦ κατηγορήσας μὴ ἀποδείξῃ τὸ προτεθὲν πρῶτον κεφάλαιον. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλ΄.

Κεφάλ. δ΄. Περὶ τῶν μὴ πειθαρχούντων τοῖς οἰκείοις ἐπισκόποις, καὶ περὶ ἐπισκόπου δεχομένου τὸν ἀπὸ τοῦ ἰδίου ἐκβληθέντα ἐπισκόπου, ἢ ἀπὸ κοινωνίας

1) PV вставл. ἡ. 2) P вставл. ιδ΄. 3) V ἐπισκόπου.

ѡ҃лѵченаго. собора антиохиискаⁱ правило ѕ҃. собора карѳагенскаⁱ правило.[3] ѳ҃. к҃ѳ. ѯ҃к҃. ѳ҃ѳ. рк҃в.

Главизна. е҃. о сѵдѣˣ епк҃пъ и клирикъ. а҃пло[4] правило.[5] б҃д. собора антиохiйска. правило. д҃і.[6] е҃і. собора [ха]лкидонска правило. ѳ҃. з҃і. собора сардикiйска. правило. г҃. е҃. д҃і. собора карѳагенска. правило е҃і. кѳ҃. рк҃. рк҃а.[7]

Главизна. ѕ҃.[8] о возинсканiи числъ епи҃сѵпскы҃. собора антиохiйска. правило. ѕ҃. собора сардикiйска правило. г҃. д҃. е҃. д҃і. собора карѳагенска правило д҃і. е҃і. кѳ҃. ѳ҃ѳ. чѕ҃. рк҃в. рк҃е.[9]

Главизна. ѯ҃.[10] аще епк҃пъ имѣѧ къ епископомъ не спираетсѧ но рѵкодѣластвѵетъ.[11] собора карѳагенска. правило. рк҃.

Главизна. и҃.[12] когда можетъ епк҃пъ сѵдити епк҃па при кнази ра҃дастѣмѣ. собора карѳаг҃ска правило мѳ҃.

Главизна. ѳ҃.[13] о изгонимы҃ѣ бес правды епископ҃ѣ[14] и причетницѣ҃. собора сардикiйска. правило[15] д҃і. и҃. ѳ҃і.[16]

Главизна. і҃. о ѡ҃лѵчаемы҃и҃.[17] ли[18] изгонимы҃и҃ из[19] цр҃кве рекше и комгенομένου.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανόνων ς΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν θ΄. κθ΄. ξβ΄. οθ΄. ρκβ΄.

Κεφάλ. ε΄. Περὶ δικῶν ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. Ἀποστόλων κανὼν οδ΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ιδ΄. ιε΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν θ΄. ιζ΄.[2] Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ΄. ε΄. ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιε΄. κη΄. ρκ΄. ρκα΄.[3]

Κεφάλ. στ΄. Περὶ ἀναψηλαφήσεως ψήφων ἐπισκόπων. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς΄. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν γ΄. δ΄. ε΄. ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιδ΄. ιε΄. κη΄. οθ΄. ⌊ς΄. ρκβ΄. ρκε΄.[4]

Κεφάλ. ζ΄. Ἐὰν ἐπίσκοπος ἔχων πρὸς συνεπίσκοπον μὴ δικάσηται, ἀλλὰ χειροπράξῃ.[5] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκ΄.

Κεφάλ. η΄. Πότε δύναται ἐπίσκοπος κρίνειν[6] ἐπίσκοπον παρὰ ἄρχοντι πολιτικῷ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μη΄.

Κεφάλ. θ΄. Περὶ τῶν ἀδίκως ἐκβαλλομένων ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιδ΄. ιη΄. ιθ΄.

Κεφάλ. ι΄. Περὶ τῶν ἀφοριζομένων, ἢ ἐκβαλλομένων τῆς ἐκκλησίας ἤτοι[7] κοι-

---

1) антиохинскаго *У*. 2) карѳагеньскаго *У*. 3) канѳ҃. *У, здѣ пропущ. далѣе правв.* ѕ҃ *и* д҃е҃. 4) а҃пла *У*. 5) праправило *П*. 6) антиохинскаго канѳ҃ хд҃ *У, здѣ пропущ. далѣе правв.* г҃і *и всѣ правв. Халкид. и Сард.* 7) кардагеньскаго канѳ҃ кѳ҃ *У*. 8) антиохинскаго канѳ҃. ѕ҃. събора сардикинскаго канѳ҃. д҃і. събора карѳагѣньскаѣ канѳ҃. кѳ҃. оѳ҃. рк҃в. *У*. 9) *У проп. самый текстъ главы 7.* 10) *У проп. самый текстъ главы 8.* 11) ны рѵкодѣлъстомъ *cod.* 12) ѕ҃ *проп. У.* 13) епп҃ѣ *У*. 14) сардикинскаго канѳ҃ *У*. 15) д҃і *проп. У.* 16) лѵчаемы҃ѣ *П*. 17) или *У*. 18) и *П*; из *проп. У.*

---

1) Р γινόμενον. 2) Р проп. правила Антіох. и Халкид. 3) V ρκδ΄. 4) V добавл. ιη΄. λ΄. и друг. рук. ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς Κυρίλλου κεφάλαιον α΄. 5) V χειρὶ πράξῃ передѣлано изъ χεῖρον πράξῃ. 6) Р κινεῖν. 7) Р ἢ τῆς.

канїа. а҃пльско правило.[1] вї. гї. лв҃. собора никеиска правило.[2] в҃. ї. ѯї.[3] собора антїѡхїйска правило. s҃. собора халкидонъска. правило.[4] д҃. sї. собора [ла]одикийска правило. к҃s. собора сардїкїйска правило. гї. дї. собора карфагенъска[5] правило. ѯв҃.[6] собора иже при ѳстианѣ.[7] правило.[8] ка҃.

Главизна. аї. ѿ кыи҃ винъ ѿлѹчаема бываетъ[9] е҃пк҃пъ ли клирикъ и аще е҃пк҃пъ оглаваема. ли велимъ[10] ѿречетсѧ епископьдѣ[11] и како[12] не подобаетъ бывшаго е҃пп҃а изгонима по правдѣ.[13] ли бес правды во прозвитерескъ вочинати[14] рядъ.[15] а҃пл҃ско правило.[16] в҃. и҃. ѳ҃. вї. еї. sї. к҃. л҃. лв҃. мв҃. мг҃. мѣ҃. ми҃. на҃. н҃s. н҃ѯ. ни҃.[17] н҃ѳ. ѯ҃. ѯв҃. ѯ҃[ѯ] оа҃. ов҃. ог҃. ѳs. пд҃. собора халкидонъска[18] ѿ дѣанїа еже о фотїи е҃пп҃ѣ тирскѣ и е҃ѳставїи е҃пк҃пѣ вирьскѣ.[19] собора анкирьска правило[20] иї. собора новыа кесарїа.[21] правило[22] а҃. кирила ѿ посланїа иже[23] домнѡ главизна г҃.[24]

νωνίας. Ἀποστόλων κανὼν ιβ΄. ιγ΄. λβ΄. να΄. Συνόδου Νικαίας κανὼν β΄. ι΄. ιζ.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λς΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν δ΄. ις΄. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιγ΄. ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ξε΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν κα΄.

Κεφάλ. ια΄. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[3] ἀφορίζεται ἐπίσκοπος, ἢ κληρικός,[4] καὶ ἐὰν ἐπίσκοπον κατηγορούμενον[5] διὰ λιβέλλου παραιτῆται τὴν ἐπισκοπήν, καὶ ὅτι οὐ δεῖ τὸν γινόμενον[6] ἐπίσκοπον, ἐκβαλλόμενον εὐλόγως ἢ ἀλόγως, εἰς πρεσβυτέρου κατάγεσθαι βαθμόν. Ἀποστόλων κανὼν ε΄. η΄. θ΄. ι΄. ιβ΄.[7] ιε΄. ις΄. κ΄.[8] λ΄.[9] λς΄. μγ΄. με΄. μη΄. να΄[10] νς΄. νζ΄. νη΄. νθ΄. ξ΄.[11] ξε΄. ξζ΄.[12] οα΄. οβ΄. ογ΄. ος΄. πδ΄. Συνόδου Χαλκηδόνος ἐκ τῆς πράξεως τῆς περὶ Φωτίου ἐπισκόπου Τύρου καὶ Εὐσταθίου ἐπισκόπου Βηρυτοῦ. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιη΄. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον γ΄.[13]

---

1) канѡ а҃пл҃ъ У. 2) никеискаго канѡ У. 3) ѯ҃. У. 4) халкидоньскаго ка҃ У, *но къ этому собору здѣсь отнесены принадлежащія Сард-му правв. 13 и 14, потому что все, находящееся въ промежуткѣ, т. е.* д҃. sі... правило, *пропущено.* 5) карда *П.* 6) У *проп. Карѳаг.* 7) оустиніанѣ *ПУ.* 8) канѡ У. 9) Шлоучаѥтѣ У. 10) колімъ У. 11) е҃пк҃пїи *П.* 12) ико *П* У. 13) правды *П.* 14) оучінати У. 15) даръ *cod.* 16) канѡ а҃пл҃ъ У. 17) ни *проп.* У. 18) калхидоньска *П.* 19) кюрютъстѣ *П*; У *проп. Халк. соб. изъ дѣянія.* 20) анькоурска канѡ У. 21) новокесарїйска *П.* 22) канон У. 23) еже ко *П.* 24) У *проп. Кирилла къ Д.*

1) Р ε΄. ιβ΄. ιγ΄; V переправл. β΄. ι΄. ιζ΄ друг. рук. въ ε΄. ιγ΄. ις΄. 2) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) cod. αἰτίων; V αἰτίων переправл. въ αἰτιῶν. 4) Р вставл. ἢ λαϊκὸς. 5) cod и V ἐπίσκοπον κατηγορούμενον; но V исправл. 6) Р γενόμενον. 7) Р V вставл. ιγ΄. 8) V вставл. κδ΄ Р проп. κ΄. 9) Р κδ΄. 10) Р νδ΄. 11) Р проп. ξ΄. 12) Р V вставл. ο΄. 13) Р α΄. γ΄.

Главизна. вї. ꙗко елико врѣмѧ епⷭпъ не причащаетъ ѡ҃лꙋченаго ѡ҃ него. толико же ини епⷭпи не причащаютъ ѡ҃лꙋчꙗшаго.[1] собора карѳагенъскаго[2] правило.[3] рг҃г.

Главизна. гї. колико епископъ творѧтъ изверженіе епⷭпꙋ. собора костантина града еже[4] на епископы аравийскыа.[5] собора карѳагенъска правило. аї. вї. дї.

Главизна. дї. ѡ҃ колика винъ измѣтаетъ епⷭпъ. апⷭлъско правило[6] ї. ѕ. ѕ. ѯ. аї. к. кг҃. кѕ. кѯ. кѳ. л. ла. лѕ. мѕ. [м]д. мѕ. мѕ. мѯ. мѳ.[7] н. на. нг. нѕ. нѳ. ѯ. ѯв. ѯг. ѯд. ѯѕ. ѯи. ѯѳ. ѻ. па. пг. пд. собора никейскаго правило ѕ. ї. іѯ. собора анкꙋрскаго[8] [правило. ї.[9] дї. иї. съ собора новꙑѭ кесариѭ[10] правило[11] а. собора анѳтиохийскаго.[12] правило.[13] а. г. д. ѕ. гї. собора ефесъска. правило. ѕ.[14] собора халкидонъска. правило.[15] ѕ. иї. кѯ. собора сардїкїйска. правило ка.[16] васїлиа правило. лѕ. ѻ.

Главизна. ѕї. ѡ҃ кꙗй вѣ кто бокꙋпъ[17] измѣтаетъ[18] и ѡ҃лꙋчена бы-

Κεφάλ. ιβ'. Ὅτι ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ ἐπίσκοπος οὐ κοινωνεῖ τῷ παρ' αὐτοῦ ἀφορισθέντι, οὔτε οἱ ἄλλοι ἐπίσκοποι κοινωνοῦσι τῷ ἀφορίσαντι.[1] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλγ'.

Κεφάλ. ιγ'. Πόσοι ἐπίσκοποι ποιοῦσι καθαίρεσιν ἐπισκόπου. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως τῆς κατὰ τοὺς ἐπισκόπους Ἀραβίας.[2]

Κεφάλ. ιδ'. Ἐκ ποίων τις αἰτιῶν[3] καθαιρεῖται.[4] Ἀποστόλων κανὼν γ'. ε'. ς'. ζ'. ια'. κ'. κγ'. κε'. κζ'. κθ'. λ'. λα'. λε'. μβ'.[5] μδ'. με'. μς'. μζ'. μθ'. ν'. να'.[6] νγ. νβ'.[7] νθ'. ξ'.[8] ξδ.[9] ξς'. ξη'. ξθ'. ο'. πα'. πγ'. πδ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν β'. ι'.[10] ιζ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ι'. ιδ'. ιη'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α'. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν α'. γ'. δ'. ε'. ιγ'. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν β'. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν β'. ιη'.[11] κζ'. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν κα'. Βασιλείου κανὼν λβ'. ο'.[12]

Κεφάλ. ιε'. Ἐκ ποίων τις αἰτιῶν[13] ἐν τῷ αὐτῷ[14] καὶ καθαιρεῖται,[15] καὶ ἀφο-

---

1) ѡ҃лꙋченаго *II.* 2) кардагеньска *II.* 3) канѻ҃ *У.* 4) и еже *cod.*; константина града иже *II.* 5) *У проп. КП. 394 г.* 6) канѻ҃ апⷭлъ *У.* 7) кѯ *cod.* 8) антикꙋрьскаго *cod.*; анкꙋрьска *II.* 9) г҃ *проп. У.* 10) новокесарїйска *II.* 11) канѻ҃ *У.* 12) антиѳхїнска *II.* 13) канѻ҃ *У.* 14) *У проп. Ефесск. прав.* 15) халкидоньска канѻ҃ *У.* 16) *У проп. Сард. правв.* 17) кпⷭпь *II.* 18) измѣтаета *cod. II.*

1) V ἀφορισθέντι. 2) V добавл. друг. рук. συνόδου Καρθαγένης κανὼν ια'. 3) cod. αἰτίων. 4) cod. καθαίρεται. V переправл. друг. рук. изъ καθαίρεται; такъ же и въ слѣд. случаяхъ. 5) μβ'. переправл. писцомъ изъ λβ'. 6) να' переправл. писцомъ изъ νδ'. 7) P νβ'. νγ'. νε'; V να'. νγ'. νε'. 8) P ξ'. ξβ'. ξγ'. 9) P V ξδ'. ξε'. 10) V ιβ', вм. β'. ι'. 11) V ιγ', вм. ιη'. 12) V добавл. друг. рук. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν γ'. δ'. ε'. θ'. ι'. ια'. πϛ'. ⌊ζ'. 13) cod. αἰτίων. 14) V ἐνταυτὸ. 15) cod. V καθαίρεται.

ваетъ и причащенїа[1] ѿсѣкаѥ. апльско правило[2] кѝ. кѳ. л̃. ѯѐ.

Главизна. sї. ѿ кый причетникъ. ли[3] люжанинъ проклинаемъ бъıваетъ. 5 собора гангрансска.[4] правило. к̃.[5] собора халкид[он]ска.[6] правило.[7] ѐ. ѯ̃. василїа ѿ посланїа[8] еже къ григорїю[9] прозвитерѹ.

Главизна. ѯї. ꙗко не подобаетъ 10 два[10] краты ѿмѣщати о единѣ. апльско правилѡ[11] кѐ. василїа правило. ї. лѐ. лá.

Главизна. иї. ѿ кыихъ вина кто ѿтинѹда измѣщетсѧ. апльско пра- 15 вило.[12] кѝ. нá. ѯѐ. собора антиѡхийска правило.[13] д̑. собора лаодикийска. правило. л̃s.[14]

Главизна. ѳї. къгда[15] кто сѣданїа.[16] ли стоянїа[17] чиститьска причащаетсѧ не дѣйствѹетъ же ничтоже[18] прочиѥ. собора агкѵ́рска правило. а̑. в̑.[19] собора кесарийска.[20] правило. ѳ. василїа правило.[21] кѯ. о̑. собора иже при ѕстїнианѣ.[22] правило. кs̑.

Главизна. к̃.[23] о томъ еже не вѣровати епискѹпѹ гл҃ющѹ. особа емѹ со причетникомъ исповѣдавшѹ емѹ своя ρίζεται[1] ἢ καὶ[2] καθαιρεῖται,[3] καὶ τῆς κοινωνίας[4] ἐκκόπτεται. Ἀποστόλων κανὼν κη′. κθ′. λ′. ξε′.

Κεφάλ. ις′. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[5] κληρικὸς ἢ λαικὸς ἀναθεματίζεται. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν κ′. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν β′. ζ′. Βασιλείου ἐκ τῆς πρὸς Γρηγόριον πρεσβύτερον ἐπιστολῆς.

Κεφάλ. ιζ′. Ὅτι οὐ χρὴ δὶς ἐκδικεῖν ἐπὶ τὸ αὐτό. Ἀποστόλων κανὼν κε′. Βασιλείου κανὼν γ′. λβ′. να′.

Κεφάλ. ιη′. Ἐκ ποίων αἰτιῶν[6] τις τελείως ἐκβάλλεται. Ἀποστόλων κανὼν κη′. να′. ξβ′.[7] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν δ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ′.[8]

Κεφάλ. ιθ′. Πότε τις καθέδρας[9] ἢ στάσεως ἱερατικῆς μετέχει, οὐκ ἐνεργεῖ δέ τι τῶν λοιπῶν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α′. β′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν θ′. Βασιλείου κανὼν κζ′. ο′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[10] κανὼν κς′.

Κεφάλ. κ′. Περὶ τοῦ μὴ πιστεύεσθαι τὸν ἐπίσκοπον λέγοντα ἰδιαζόντως αὐτῷ τὸν κληρικὸν συνομολογῆσαι τὰ ἁμαρ-

---

1) причащенїа *П.* 2) правило ѿ апл҃ъ *У.* 3) или *П.* 4) ганграска *П.* 5) *У проп. Гангрск. прав.* 6) халкѹньска *П.* 7) халкидоньскаго канѡ̑ *У.* 8) ѿ посланїа *проп. У.* 9) григорѹ *У.* 10) дво *У.* 11) канѡ̑ ѿ апл҃ъ *У.* 12) канѡ̑ апл҃ъ *У.* 13) антиѡхийска канѡ̑ *У.* 14) *У проп. Лаодик.* 15) кътда *У.* 16) или *П.* 17) ли стоянїа *проп. У.* 18) ничьсто^{же} *cod.*; ничиже *П.* 19) *У проп. Анк. прав.* 20) новыи кесарии *У*; неокесарїнска *П.* 21) правило *проп. У.* 22) ѕстїанѣ *П.* 23) *У проп. самый текстъ главы 20.*

1) P καὶ ἀφορίζεται καὶ καθαιρεῖται. 2) P καὶ нѣтъ. 3) cod. V καθαίρεται. 4) P V добавл. ἢ καὶ τῆς ἐκκλησίας. 5) cod. αἰτίων. 6) cod. αἰτίων; P τις αἰτ. 7) cod. ξβ′ переправл. изъ ξα′. 8) V добавл. друг. рук. συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστυνιανοῦ κανὼν κα′. 9) P вставл. μὲν. 10) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

грѣхы. собора карѳа[ге]нска. правило. рлв.

Главизна. ка. о епⷭпѣ и причетницѣ ѧдущїимѧ[1] мяса[2] въ крови ли звѣрождины [ли мертвацину.[3]] апⷭско правило.[4] ѯг. собора аггⷬрска правило. г.[5]

Главизна. кв. о томъ еже епископомъ и попомъ и дїакономъ и всѣмъ присѧжющїимѧ.[6] къ ѡбѣщенымъ долъжно естъ воздержатиса[7] ѿ своихъ подрꙋжїѧ.[8] собора карѳагенска правило[9] г. ѯ. кѳ. ѳ. собора иже при ꙋстинїанѣ.[10] правило. ві. гі.

Главизна. кг. о причетницѣ рꙋгающїимса немощнымъ. апⷭско правило.[11] ѱз.

Главизна. кѯ. о клирицѣ[12] ѡбрѣзавшиймъса. апⷭско правило.[13] ка. кв. кг. кѯ. собора никейскаго правило.[14] ѧ.

Главизна. кѳ. о клирицѣ ѿстꙋпницѣ[15] и жерцѣ и въсѣвѣ и ѡвадницѣхъ[16] и звѣзданицѣхъ[17] ꙋченый и чародѣихъ[18] и зелиницѣхъ[19] и ꙁлѣхъ. апⷭско правило.[20] ѯв. собора аггⷬрска правило. ѧ. к. собора лаодикийска правило лѯ.[21]

τήματα.[1] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρλβ′.

Κεφάλ. κα′. Περὶ ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ ἐσθίοντος κρέα ἐν αἵματι, ἢ θηριάλωτον, ἢ θνησιμαῖον. Ἀποστόλων κανὼν ξγ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ′.

Κεφάλ. κβ′. Περὶ τοῦ[2] τοὺς ἐπισκόπους, καὶ πρεσβυτέρους, καὶ διακόνους, καὶ πάντας τοὺς τὰ ἱερὰ ψηλαφῶντας ὀφείλειν ἀπέχεσθαι καὶ τῶν οἰκείων γαμετῶν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν γ′. δ′. κε′. ο′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ιβ′. ιγ′.

Κεφάλ. κγ′. Περὶ κληρικοῦ χλευάζοντος τοὺς ἀσθενεῖς. Ἀποστόλων κανὼν νζ′.

Κεφάλ. κδ′. Περὶ κληρικοῦ ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσαντος.[4] Ἀποστόλων κανὼν κγ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν πρῶτος.

Κεφάλ. κε′. Περὶ κληρικῶν ἀποστατῶν, καὶ θυτῶν,[5] καὶ μάγων, καὶ ἐπαοιδῶν, καὶ ἀστρολόγων,[6] καὶ μαθηματικῶν, καὶ περὶ μαντειῶν, καὶ φαρμακειῶν, καὶ ἁπτῶν.[7] Ἀποστόλων κανὼν ξβ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α′. β′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λς′.

---

1) ѣдꙋщїихъ *У*; ядꙋща ѝ *П.* 2) мясъ *cod.* 3) мертвачинѣ *П.* 4) канѳ апⷭлъ *У.* 5) *У проп. Анк. прав.* 6) присѧжающимъ *П.* 7) къздержати *П.* 8) подрꙋжии *УП.* 9) карѳагенска канѳ *У, гдѣ изъ прав. оставлено только* ѳ. 10) ѕстїанѣ *П.* 11) канѳ апⷭлъ *У.* 12) клирицѣхъ *У.* 13) апⷭлъ канѳ *У.* 14) канѳ *У.* 15) ѿстꙋпьницѣ *У.* 16) ѡканьницѣхъ *cod. П.* 17) изѣстницѣхъ *cod.* 18) чародѣихъ *У.* 19) зелиниихъ *cod.*; зелиниицехъ *П.* 20) апⷭлъ канѳ *У.* 21) *У проп. Анк. и Лаод.*

1) P V τὸ ἁμάρτημα. 2) cod. τό; V το же, но друг. рук. переправл. въ τοῦ. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 4) P ἀκρωτηριάζοντος. 5) cod. θύτων. 6) cod. ἀστρογολων. 7) P περιαπτῶν; V περιάπτων.

Главизна. кѕ. о єпкпѣхъ и причетницѣ вію҃щїй ли ѹбиваю҃щїй. апл҃ско правило. кѯ.[1] василиа. правило. нѐ.[2]

Главизна. кѯ. о єпкпѣхъ и причет- 5 [ни]цѣ[хъ] играю҃щй чигами.[3] ли ѹбиваю҃щйсѧ. ли[4] на позоры[5] ходѧщй гробы възгрѣваю҃щїихъ крадѹщй.[6] кленѹщихъсѧ. ли лиса҃щїихъ[7] ли[8] въземлю҃щїхъ[9] половинѹ ли дрѹ‹гъ› ꙗко[10] 10 стѹдена[11] себѣ примышлѧю҃щїхъ[12] прибытокъ.[13] апл҃ско[14] правило. кѣ. мѣ. мг҃. собора никейска[15] правило. ѯї. собора лаодикїйска. правило.[16] д. нѐ. собора карфагенѧска правило. ѣ. sї.[17] 15 василїѧ правило ї. дї. ѯї.[18] собора иже при ѹстиан҃ѣ.[19] правило. ї. кд.

Главизна. кй.[20] о гнѹшаю҃щїхъсѧ брака или вина.[21] ли мѧ. апл҃ско правило[22] нѧ. нг҃. собора агкѵрска пра- 20 вило.[23] дї. собора иже при ѹстѧан҃ѣ[24] правило.[25] гї. л.[26]

Главизна. кѳ. о повелѣнїи.[27] или о[28] возбранен҃и[29] и еже въпрашати

Κεφάλ. κς′. Περὶ ἐπισκόπων, ἢ[1] κληρικῶν τυπτόντων, ἢ φονευόντων. Ἀποστόλων κανὼν κς′.[2] ξς′. Βασιλείου κανὼν νε′.

Κεφάλ. κζ′. Περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν κυβευόντων, ἢ μεθυσκομένων, ἢ θέαις παρεμβαλλόντων,[3] τυμβωρυχούντων, κλεπτόντων, ἐπιορκούντων, τοκιζόντων, ἢ λαμβανόντων ἡμιολίας, ἢ ἕτερον αἰσχρὸν ἑαυτοῖς ἐπινοούντων κέρδος. Ἀποστόλων κανὼν κε′. μβ′. μγ′. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιζ′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν δ′. νδ′. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ε′. ις′. Βασιλείου κανὼν ι′. ιδ′. ιζ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν ι′. κδ′[5]

Κεφάλ. κη′. Περὶ τῶν βδελυττομένων τὸν γάμον, ἢ τὸν οἶνον, ἢ τὰ[6] κρέα. Ἀποστόλων κανὼν να′. νγ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιδ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν ιγ′. λ′.

Κεφάλ. κϑ′. Περὶ[8] ἐπιτετραμμένων ἢ καὶ κωλυομένων,[9] καὶ περὶ τοῦ ἐρωτᾶσθαι

1) кан҃ѳ апл҃ъ кг У. 2) *П. проп. Василія 55.* 3) сигами У. 4) и У. 5) порозы П. 6) градоущіихъ У. 7) лъстящихъ У; лисящій П. 8) ли *проп.* П. 9) въземлющимъ У. 10) дроугого ꙗко У; дроугакъ П. 11) стѣдень *проп.* У. 12) пріемлющихъ У; примышлати и҃ П. 13) прикытъкы У. 14) апл҃ъ У. 15) никенскаго У. 16) лаодикинскаго кан҃ѳ У. 17) У *проп. Карѳ. правв.* 18) ѯї *проп.* У. 19) оустиниан҃ѣ У. 20) и҃й П. *Начиная съ главы 28 до конца XIV титт. приведены варіанты изъ Моск. Синод. Библ. 132 (Новгородск. коржчей) = Н; здѣсь вездѣ* Гла҃ *(см.* Главизна*).* 21) кана П. 22) праправило *cod.*; кан҃ѳ апл҃ъ У. 23) агкурьска кан҃ѳ. 24) оустиниан҃ѣ У. 25) кан҃ѳ У. 26) ѯ *проп.* У. 27) повелѣнїи П. 28) о *проп.* П. 29) къбранныхъ У.

1) cod. проп. ἢ. 2) Р κζ′. 3) Р παρεμβαλόντων; V παραβαλλόντων. 4) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V добавл. друг. рук.: κγ′. ν′. 6) V τό. 7) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) Р περὶ τῶν. 9) Р ἢ κεκωλυμένων γάμων.

четацѣ. къзраста[1] достигшам аще хотѧтъ[2] женитисѧ и[3] иже самъ сокою бѹдѫ[4] творитъ. и о любодѣйнїи[5] и прѣлюбодѣвствѣ.[6] а҃пльско правило.[7] ѕї. и҃ї. ѳ҃. кѣ. кѕ. собора агкѵрьска правило. ї.[8] собора неокесарийска. правило.[9] ѳ҃. ї. собора халкидоньска.[10] правило.[11] дї. еї. собора карѳагеньска правило. ѕі.[12] василїа правило. ѓ. ѕ. ѯ. ѳ҃. ѻ. ѳеѳила ѿ въспоминанїѧ правило.[13] д҃. ѕ҃. собора иже при ѵстинїанѣ.[14] правило.[15] ѓ. ѕ.

Главизна. л҃. ѡ восхищающїихъ жены при брацѣ. а҃пльско правило.[16] ѯ҃ѕ. ѳеѳила ѿ воспоминанїа правило. к҃.[17] собора агкѵрьска[18] правило.[19] а҃ї. кѣ. собора халкидоньска[20] кѯ. собора иже[21] при ѵстинїанѣ.[22] правило.[23] ча҃.

Главизна. лѧ҃. о[24] ѣщеницѣхъ мыющихсѧ[25] со женами. собора лаодикийска. правило. л҃. собора иже при ѵстинїанѣ.[26] [канѻ][27] оѕ.

Главизна. лв҃. о епк҃пѣ[хъ] и причетницѣхъ бывающїихъ простацѣ[хъ ли ѧновавницѣхъ] ли[28] воинствѹющи҃.

τοὺς ἀναγνώστας ἐφήβους γινομένους,[1] εἰ βούλοιντο γαμεῖν, καὶ περὶ μαλακισμοῦ,[2] καὶ[3] πορνείας, καὶ μοιχείας. Ἀποστόλων κανὼν [ιζ΄. ιη΄. ιθ΄. κε΄. κς΄. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν][4] ι΄. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν α΄. θ΄. ι΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιδ.[5] ιε΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ις΄. Βασιλείου κανὼν γ΄. ς΄. ξθ΄.[6] ο΄. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν δ΄. ε΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν γ΄. ς΄.[8]

Κεφάλ. λ΄. Περὶ τῶν ἐπὶ γάμον[9] γυναῖκας ἁρπαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν ξζ΄. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν β΄.[10] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν β΄.[11] ια΄. κε΄. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν κζ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[12] κανὼν ϟβ΄.

Κεφάλ. λα΄. Περὶ ἱερατικῶν συλλουομένων γυναιξίν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[13] κανὼν οζ΄.

Κεφάλ. λβ΄. Περὶ ἐπισκόπων, καὶ κληρικῶν γινομένων[14] λαϊκῶν, ἢ ἀξιωματικῶν, ἢ στρατευομένων.

---

1) къ къздраста *У*. 2) хоть *У*. 3) и *проп. У*. 4) клюдъ *П*. 5) любодѣинии *У*. 6) прѣлюбодѣйствѣ *УП*. 7) канѻ а҃пл҃ъ *У*. 8) *У проп. Анк. прав.* 9) новыи кесарии *У*. 10) калхидоньска *П*. 11) халкидоньскаѧ канѻ *У*. 12) *У проп. Карѳ. прав.* 13) канѻ *У*. 14) оустїанѣ *П*. 15) канѻ *У, идѣ проп. далѣе* ѓ. 16) канѻ а҃пл҃ъ *УН*. 17) *УН проп. Ѳеоф. отъ воспом.* 18) кюрьска *П*. 19) анкѵрьскаго канѻ *У*; иже къ анкирѣ каѧ *Н*. 20) калхидоньска *П*; халкидоньскаго канѻ *УН*. 21) иже *проп. Н*. 22) оустинѣ *НП*. 23) канѻ *УН*. 24) Глаѧ лѧ. о *проп. Н*. 25) мыкающиѧ *П*; мѣющихсѧ *Н*. 26) оустїанѣ *НП*. 27) канѻ *изъ УН*. 28) или *Н*.

1) Р γενομένους. 2) VP παλλακισμοῦ. 3) Р проп. καὶ. 4) cod. проп. то, что въ скобкахъ; V проп. ιη΄. ιθ΄. κε΄. κς΄. συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ι΄: все это добавл. in m. друг. рук. 5) V δ΄ по скобл. 6) V ζ΄. θ΄ переправл. друг. рук. въ ξθ΄. 7) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) V добавл. друг. рук. δ΄. ιβ΄. ιγ΄. μη΄. νθ΄. 9) cod. о передѣлано въ ѡ; PV γάμῳ. 10) Р ставитъ правило Ѳеофила между Халк. и Трулльск. 11) PV проп. β΄. 12) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 13) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 14) V γενομένων

аπλско правило.[1] πг. собора никейска правило. к.[2] собора халкидонска.[3] правило. ξ.

Главизна. λг. о свѣдущїй согрѣшающемѣ[4] причетникѡ и[5] не проявляющій. василѣа правило. оа.

Главизна. лд.[6] о томъ ѥко измѣтаетъ причетникы дающаа залогъ[7] въ кръчемници.[8] аπлско правило.[9] к. Главизна лє. о причетницѣхъ[10] ждущїихъ въ корчемници.[11] ли[12] во гостиници.[14] аπлско правило.[15] нд. собора лаѡдикийска.[16] правило.[17] кд. собора карфагенска правило.[18] л.[19] собора иже при ѳстїнїанѣ[20] правило.[21] ѳ.

Главизна. лѕ. ѡ причетницѣхъ рѳгающїйсѧ[22] цр҃ю[23] ли[24] єпкпу ли[25] кнзю. ли[26] попови. аπлско правило[27] нє. нѕ. пд.

Главизна. лз. о творящихъ[28] с клѧтвою дружбу. ли клеветы. собора халкидонскаго правило. ни. собора карфагенска. правило.[29] нг. собора иже при ѳстинїанѣ.[30] правило.[31] лд.[32]

Ἀποστόλων κανὼν πγ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιβ'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ζ'.

Κεφάλ. λγ'. Περὶ τῶν συνεπισταμένων ἁμαρτάνουσι κληρικοῖς, καὶ μὴ φανερούντων. Βασιλείου κανὼν οα'.

Κεφάλ. λδ'. Περὶ τοῦ καθαιρεῖσθαι τοὺς κληρικοὺς διδόντας ἐγγύας.[1] Ἀποστόλων κανὼν κ'. κα'.[2]

Κεφάλ. λε'. Περὶ κληρικῶν ἐσθιόντων ἐν καπηλείῳ ἢ ἐν[3] πανδοχείῳ. Ἀποστόλων κανὼν νδ'. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν κδ'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν θ'.

Κεφάλ. λς'. Περὶ κληρικῶν ὑβριζόντων βασιλέα, ἢ ἐπίσκοπον, ἢ ἄρχοντα, ἢ πρεσβύτερον. Ἀποστόλων κανὼν νε'. νς'. πδ'.

Κεφάλ. λζ'. Περὶ τῶν ποιούντων συνωμοσίας, ἢ φατρίας. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν ιη'. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νγ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λδ'.

---

1) правило (канѡ У) аπлъ *НУ*. 2) г҃к *П*; *НУ проп. Ник.* 3) халкидонъска канѡ *УН*. 4) съгрѣшающимъ *Н*. 5) и *проп. П*. 6) лѕ *Н*. 7) залогъ *cod*. 8) къръмьницю *У*. 9) канѡ аπлъ *УН*. 10) л҃д *Н*. 11) о томъ ѥко измѣтаютъ причетникы *Н*. 12) корчемницѣ *У*. 13) или *Н*. 14) гостиньницѣ *У*. 15) канѡ аπлъ *УН*. 16) сардикинскаго *У*; сарднискаго *Н*. 17) канѡ *УН*. 18) карфагеньска канѡ *УН*. 19) д҃ *cod*. 20) оустїанѣ *П*; оустинѣ *Н*. 21) канѡ *У*. 22) рѳгающїй *П*. 23) ц҃рьи *Н*. 24) или *Н*. 25) или *Н*. 26) или *Н*. 27) канѡ аπлъ *УН*. 28) творящихъ *cod*. 29) карфагеньскаго канѡ *УН*. 30) оустинѣ *НП*. 31) канѡ *УН*.

1) cod. ἐγγυὰς. 2) PV προπ. κα'. 3) PV προπ. ἐν. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

Главизна. ѧй. кыѧ[1] грѣхы разрѣшаетъ рѫкоположеніе.[2] собора новыа кесарїа правило. ѳ.

Главизна. лѳ. о покаанїи и[3] которыи[4] дерзостъ имѣтъ даати кающима[5] примѣненіе.[6] и ꙗко лѣтъ есть чистителю ѕмалати и растити.[7] запрѣщенїа.[8] аѳѣско[9] правило. нѕ. соборъ никїйска[10] правило. аї. вї.[11] собора аггкѵрска правило.[12] а. ѕ. г. д. ѥ. ѕ. ѯ. и. ѳ.[13] собора неѡкесарийска.[14] правило.[15] ѕ. собора лаодикїйска.[16] правило.[17] ѕ. собора карфагенска.[18] правило.[19] ѕ. ѯ. кѯ. мг. мѕ. [василиꙗ правило. ѥ.] лд. од. оѕ. оѕ. пѕ. пд. григорїа нусскаго[20] правило.[21] г. д. ѯ. и.[21] собора иже при ѵстїнианѣ[22] правило.[23] рд.

Κεφάλ. λη'. Ποῖα ἁμαρτήματα λύει ἡ χειροθεσία. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν θ'.

Κεφάλ. λθ'. Περὶ μετανοίας, καὶ τίνες ἄδειαν ἔχουσι διδόναι τοῖς μετανοοῦσι καταλλαγὴν, καὶ ὅτι ἔξεστι τῷ ἱερεῖ μειοῦν, καὶ[1] αὔξειν τὰ ἐπιτίμια. Ἀποστόλων κανὼν νβ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν ια'. ιβ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν α'. β'. γ'. δ'. ε'. ϛ'. ζ'. η'. θ'. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν β'.[2] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ϛ'. ζ'. κζ'. μγ'. με'. Βασιλείου κανὼν ε'. λδ'. οδ'. οε'. ος'. πβ'. πδ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν γ'. δ'. ζ'. η'. Συνοδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ρβ'.

ТИТѢЛЪ Ї.[24]

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

О строенїи[25] цр҃квныхъ. вещїи[26] и о своей[27] е҃пкпѣ.[28]

Περὶ διοικήσεως ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, καὶ περὶ τῶν ἰδικῶν τοῦ ἐπισκόπου.

Главизна. а. о томъ ꙗко[29] подобаетъ[30] ѕкономѵ[31] ѿ причтѵ[32] цр҃квнаго

Κεφάλ. α'. Περὶ τοῦ χρῆναι τὸν οἰκονόμον ἐκ τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας

1) о кыи *Н.* 2) рꙋкоположеніе *УНП.* 3) и *проп. НУ.* 4) котории *НУ.* 5) кающимъ *УН.* 6) прѣмененіе *УНП.* 7) и растити *проп. П.* 8) запрещеніе *НУ.* 9) сѣтѣ аѳѣ *Н.* 10) съборъ никенска *П.* 11) *УН проп. Ник. правв.* 12) анкирьска кѣ *НУ, гдѣ пропущ. правв.* а. ѕ. г. д. ѕ. ѯ. 13) нишкесаринска *П.* 14) новыи кесарии канѳ *УН.* 15) лаодикинскаго *У*; иже к лаѡдикїи *Н.* 16) канѳ *УН.* 17) карфагеньска *У*; иже к карфагени *Н.* 18) канѳ *УН, гдѣ пропущ. правв.* ѕ. ѯ. кѯ. мѕ. 19) нурьскаго *cod.* 20) кѣ *Н.* 21) ѯ. и *проп. НУ.* 22) ѵстинианѣ *НП.* 23) канѳ *УН.* 24) глава. і. в неи гла. и. *Н.* 25) и *вставл. Н.* 26) вещеи *П.* 27) конхъ *Н.* 28) еѳкпѳ *П.* 29) не *вставл. Н.* 30) подока *У.* 31) икономоу *УН.* 32) причѣта *УНП.*

1) cod. лишній разъ вставл. καὶ. 2) PV συνόδου Λαοδικείας κανὼν β'. (V in m. друг. рук.). 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

бытн. собора халкидонска[1] правило.[2] кѕ. ѳеѡфила ѿ воспомина[нїи] правило. ѳ.[3] собора никейска[4] втораго правн̃.[5] аї.

Главизна. е. о строенїи цр҃кве҆ вещїи.[6] а҃пльско[7] правило. лй. м. мй. собора антиохийска.[8] правило.[9] кг҃. кѕ. ѳеѡфила ѿ воспоминанїѧ[10] [правило. ї. кѵрила ѿ посланїа] еже ко домнѣ глава. е҃.[11]

Главизна. ѕ. о вещ҃е҆ ли прикытчѣхъ[12] бе҆епископ҃ныи҆ цр҃кве҆. собора агкѵ҃рска правило. к.[13] собора халкидонска[14] правило.[15] кѕ. собора иже при ѕстн̃анѣ[16] правило.[17] лѕ.

Главизна. з҃. о снабдѣнїи҆ цр҃ковныи҆. а҃пльское[18] правило. лй. оѕ. собора агкѵ҃рска правило. к. собора карфагенска правило. кѕ. лѕ. кѵрила ѿ посланїѧ еже ко домнѣ. главизна. ѕ.[19] собора никейска[20] втораго правило.[21] вї.

Главизна. ѕ҃.[22] о тѣхъ иже по поставленїю притѧжатъ что.[23] е҃пкпи ли причетници. собора карфагенска. правило. лѕ.[24]

εἶναι. Συνόδου Χαλκηδόνος κανὼν κς΄. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν θ΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ια΄.[1]

Κεφάλ. β΄. Περὶ διοικήσεως τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. Ἀποστόλων[2] κανὼν λη΄. μ΄. μα΄. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κδ΄. κε΄. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν ι΄.[3] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον[4] β΄.

Κεφάλ. γ΄. Περὶ πραγμάτων καὶ προσόδων[5] τῶν ἀνεπισκόπων ἐκκλησιῶν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιε΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κε΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν λε΄.

Κεφάλ. δ΄. Περὶ ἐκποιήσεως ἐκκλησιαστικῶν. Ἀποστόλων κανὼν λη΄. ογ΄. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιε΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ΄. κγ΄.[7] Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κεφάλαιον[8] β΄. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιβ΄.[9]

Κεφάλ. ε΄. Περὶ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν κτωμένων ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν.[10] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν λβ΄.

1) халкидонскаго *П.* 2) халкидонска҃ кано҃ *УН.* 3) *УН пропуск. Θεοф. отъ воспом.* 4) никенска҃ *УНП.* 5) ка҃ *Н.* 6) вещен *П.* 7) а҃пльское *УН.* 8) иже къ антиѡхіи *Н.* 9) правило *проп. Н.* 10) къспоминанїи *П.* 11) главизна ѕ҃ *П; УН проп. Θеоф. и Кирилла правв.; вставка есть только въ П.* 12) прикытцѣхъ *УНП.* 13) *УН проп. Анк.* 14) халкидонска҃ *УН.* 15) правило *проп. Н;* кано҃ *У.* 16) ѕстїанѣ *П.* 17) кано҃ *УН.* 18) а҃пльско *П.* 19) *УН проп. правв. Анк. Карѳаг. и Кирилла.* 20) никенскаго *УН.* 21) кано҃ *УН.* 22) *У проп. самый текстъ главы 5; Н проп. и всю главу 5, но при слѣдующей ставитъ всетаки* ѕ҃. 23) по постановленїи что притѧжетъ *П.* 24) лѳ *П.*

1) P проп. Ник. II 11. 2) V ἀποστόλου. 3) cod. γ΄. 4) V κανών. 5) V διοικήσεως вм. προσόδων. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) PV Καρθ. κς΄. λγ΄. 8) V κανών. 9) P проп. Ник. II 12. 10) PV ἐπισκόποις ἢ κληρικοῖς.

Главизна. ѕ. о своѥ ѥп҃ра[1] вещ҃. и ꙗко не подоба[2] вѣ҃ ємѹ вѣ[3] ѹставленїѧ ѹмрити.[3] а҃пльско[4] правило. м҃. собора антиѡхийскаго.[5] правило.[6] кв҃. собора карѳагенѣска правило.[7] кв҃.[8] па҃.

Главизна. ѯ҃.[9] ѡ сѹщїихъ бо поганьскыи҃ азыцѣхъ бѣжїихъ цр҃квахъ. по дрѣжащомѹ[10] ст[р]оити обычаю. собора костантинаграда. правило. в҃. собора халкидоньскаго.[11] правило. кѳ҃. собора иже при ѹстьинѣ.[12] правило. л҃.

Главизна. ѳ҃. ѡ тѣ҃ еже[13] ни ѥп҃кпѹ. ли[14] клирикѹ[15] дѣлати дара[16] ради. ли завѣта еретикѹ. аще [и] ѹжика ємѹ естъ. ли наслѣдника оставлѧти. собора карѳагенѣска[17] правило. кв҃.[18] па҃.

Κεφάλ. ς΄. Περὶ τῶν ἰδικῶν τοῦ ἐπισκόπου πραγμάτων, καὶ ὅτι οὐκ ὤφειλεν ἀδιάθετος τελευτᾶν. Ἀποστόλων κανὼν μ΄.[1] Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν κδ΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κβ΄.[2] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ΄. πα΄.

Κεφάλ. ζ΄. Περὶ τοῦ τὰς ἐν τοῖς[3] βαρβαρικοῖς ἔθνεσιν[4] οὔσας τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας κατὰ τὴν κρατήσασαν διοικεῖσθαι συνήθειαν. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν β΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κη΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λ΄.[6]

Κεφάλ. η΄. Περὶ τοῦ μήτε ἐπίσκοπον, ἢ[7] κληρικὸν[8] διὰ δωρεᾶς ἢ διαθήκης αἱρετικόν,[9] κἂν ᾖ[10] συγγενὴς αὐτοῦ, κληρονόμον καταλιμπάνειν.[11] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν κβ΄. πα΄.

ТИТЄЛЪ А҃І.[19]

О чернацѣ҃[20] и[21] черницѣ҃.

Глава. а҃. ѡ сотворенїи[22] монастыра[23] и еже не быти имъ житийскомъ.[24] и ѡ вещехъ иноческы҃. собора халкидо҃ска правило.[25] кд҃.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΑ΄.

Περὶ μοναστριῶν[12] καὶ μοναχῶν.

Κεφάλ. α΄. Περὶ ποιήσεως μοναστηρίου,[13] καὶ[14] τοῦ μὴ γίνεσθαι αὐτὰ ἰδιωτικά, καὶ πραγμάτων τῶν μοναχῶν.[15] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν δ΄. κδ΄.

---

1) о конхъ ѥп҃пъ *УН.* 2) не подобно *Н.* 3) оумрѣти *УНП.* 4) а҃пльско *УН.* 5) антиохинска *П.* 6) кано҃ *УН.* 7) карфагеньскаго кано҃ *УН.* 8) кѳ҃ *проп. УН.* 9) *УН проп. самый текстъ главы 7.* 10) подражающемъ *П (см. по дръж...)* 11) халкидоньска *П.* 12) стьинѣ *cod.* 13) иже *cod.* 14) ни *Н.* 15) криликѹ *cod.* 16) даро҃ *УН.* 17) карфагеньска҃ *НУП.* 18) кѳ҃ *проп. НУ.* 19) грань аг҃. в нен҃ гла҃. гг҃. *Н.* 20) черницѣ҃ *П.* 21) о *вставл. НУ.* 22) створенн *Н.* 23) манастыра *НУ.* 24) и *проп. П.* 25) халкидоньскаго ка҃ *НУ.*

1) передъ м҃ зачеркнуто г҃. 2) PV вставл. συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ιβ΄. 3) cod. ταῖς. 4) V друг. рук. переправл. въ ἔθεσι. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) V друг. рук. λ΄ передѣл. въ λζ΄. 7) PV μήτε. 8) PV прибавл. διδόναι. 9) PV αἱρετικῷ. 10) PV εἴη. 11) PV проп. κληρον. καταλιμπάνειν. 12) μοναστηριων PV. 13) PV μοναστηρίων. 14) V καὶ περὶ. 15) PV μοναζόντων.

сѣбора иже при ѳстиан҃ѣ [1] прави҃ [2] мѡ҃. собора никейска [3] втораго правило. [4] кг҃. гї.

Главизна. е҃. о бывающїй҃ [5] ѡ҃ [и]нѣхъ [6] монастыра [7] игѹменѣхъ. или причетницѣхъ. [8] собора карфагенъскаго [9] правило. [10] п҃. собора никейска [11] втораго [12] правило. ка҃.

Главизна. г҃. о раб҃ѣ иночаствующїй҃. ли виною кг҃гоўтїа неврегѹщїй҃ [13] и не работающїй҃ [14] вл҃камъ. собора гандѹгненъска. [15] правило. г҃. собора халкидонъска. правило. [16] д҃. [собора] [17] иже [18] при ѳстїани. [19] правило. [20] пд҃.

Главизна. д҃. о томѣ ꙗко, не по слѹчаю инокомѣ [21] йсходити из монастыра [22] кѹпла [23] дѣлати. и [ꙗ]ко по҃ епк҃пѡмъ [24] сѹтъ. [25] собора халкидонъска [26] правило. [27] г҃. д҃. й. кг҃. [28] собора иже при ѳстинѣанѣ. [29] правило. [30] мѣ. мв҃. мѕ҃.

Главизна. е҃. о то҃ ꙗко не женит[и]ся инок[ом]ъ [31] ли нѣ съ кыйми [32] ꙗко со [се]страми прѣбывати. ни со

1) ѳстиниан҃ѣ *H.* 2) кан҃ *УН.* 3) никенскаго *УН.* 4) ка҃ *H.* 5) бывъшемъ *П*; и *вставл. cod.* 6) ѡнѣхъ *П* (*вм.* ѡ҃ нѣхъ). 7) монастырей *П*; манастырь *НУ.* 8) причьницѣхъ *У.* 9) кардагеньска *П*; иже к карфагени *H.* 10) кан҃ *УН.* 11) никенска҃ *УН.* 12) втораго *проп. П.* 13) невкрѣгѹщїнх *П*; некрѣгоущимъ *УН.* 14) не работающимъ *H.* 15) ганъгранъскаго *У*; иже къ гангрѣ *H*; гангрѣска *П.* 16) правило *проп. H.* 17) собора *проп. У.* 18) иже *проп. H.* 19) ѳстиниан҃ѣ *УН.* 20) кан҃ *УН.* 21) инокъмъ *УН.* 22) манастыра *УН.* 23) коуплѣ *H.* 24) еп҃пъ *H.* 25) сѣдъ *cod.* 26) калхидоньска *П*; халкидоньскаго *УН.* 27) кан҃ *У.* 28) кг҃ *проп. УН.* 29) ѳстїанѣ *П.* 30) кан҃ *УН.* 31) иконому *H.* 32) съ нѣкъимн *H.*

Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [1] κανὼν μϑ′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιγ′. [2]

Κεφάλ. β′. Περὶ τῶν ἐξ ἑτέρων μοναστηρίων γενομένων ἡγουμένων ἢ κληρικῶν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν π′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν κα′. [3]

Κεφάλ. γ′. Περὶ δούλων μοναζόντων, ἢ προφάσει εὐλαβείας καταφρονούντων καὶ μὴ δουλευόντων τοῖς δεσπόταις. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν γ′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν δ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανὼν πε′.

Κεφάλ. δ′. Περὶ τοῦ μὴ ὡς ἔτυχεν μοναχὸν ἐξιέναι τοῦ μοναστηρίου [5] πράγματα πράττειν, καὶ ὅτι ὑπὸ τὸν ἐπίσκοπον εἰσίν. [6] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν γ′. δ′. η′. κγ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [7] κανὼν μα′. μβ′. μς′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ τοῦ μὴ γαμεῖν μοναχοὺς, ἢ τισιν ὡς ἀδελφαῖς συνεῖναι, μήτε

1) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) P проп. Ник. II 13; V добавл. третьей рукой συνόδου α′. καὶ β′. ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγ. ἀποστόλων κανὼν α′. καὶ ϛ′. 3) P проп. Ник. II 21. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) PV вставл. καὶ. 6) P ἐστιν. 7) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

швѣщавающїимсѧ[1] дваставъ.[2] дрꙋгиимъ жити. събора аггꙋрьска[3] правило.[4] ѳїѳ.[5] събора халкидонъска[6]
л. 7 a. правило.[7] sт. василїа | правило· гд· к· ѯ·[8] събора иже[9] при оꙋстинианѣ[10] правило·[11] ма· мѕ·

Главизна· ѕ· о иноцѣхъ творѧштихъ ковъı ли[12] ротьнъıш[13] дроꙋгъı·[14] събора халхидоньска[15] правило·[16] іи· събора иже при оꙋстинианѣ·[17] правило· лд·

Главизна· ѯ· о томь иже не мъıтисѧ постьникоу съ женою· събора лаодикиискa· правило·[18] л· събора иже при оꙋстинианѣ·[19] правило·[20] оѕ·

Главизна· и· о стражи чистъıихъ двъ· събора кардагеньска правило· мд·[21] събора никеиска[22] въторааго правило· іи· к· кв· събора иже при оꙋстинианѣ[23] правило·[24] мз· мѕ· ми·

Главизна· ѯ· о растлѣнии чистъıихъ дѣвъ·[25] василиꙗ· правило· іи· к·[26] ѯ· събора иже при оꙋстинианѣ·[27] правило· д·

Главизна· г· о времене въздраста прииемлюштихъ схимоу·[17] и каꙗ

τὰς ἐπαγγελλομένας παρθενίαν ἑτέροις συνοικεῖν. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ιθ'. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις'.[1] Βασιλείου κανὼν ιθ'. κ'. ξ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν μα'.[3] μζ'.

Κεφάλ. ς'. Περὶ μοναχῶν ποιούντων φατρίας ἢ συνωμοσίας. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις'.[4] Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[5] κανὼν λδ'.

Κεφάλ. ζ'. Περὶ τοῦ μὴ συλλούεσθαι ἀσκητὴν γυναικί. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν οζ'.

Κεφάλ. η'. Περὶ φυλακῆς ἱερῶν παρθένων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν μδ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[7] κανὼν μς'. μζ'. μη'. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν ιη'. κ'. κβ'.[8]

Κεφάλ. θ'. Περὶ φθορᾶς ἱερῶν παρθένων. Βασιλείου κανὼν ιη'. κ'. ξ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[9] κανὼν δ'.

Κεφάλ. ι'. Περὶ χρόνου τῆς ἡλικίας[10] τῶν λαμβανόντων[11] τὸ σχῆμα, καὶ ποία

---

1) швѣщавающимисѧ *П*, швѣщавающїмнисѧ *cod.* 2) двѣстивъ *У*. 3) анкирскаго *У*; иже къ анкирѣ *Н*. 4) канъ *УН*. 5) ѯ *Н*. 6) калхидоньска *П*; халкидоньска *УН*. 7) канъ *УН*. 8) кѯ *cod. СН*; кг *У*; й *П*. 9) иже *проп. Н*. 10) канъ *УН*. 11) ли *проп. П*; (*зм.* ковъı ли) колиы *С*, ковъ ли *У*. 12) родъным *С*. 13) грꙋгъı *Н*. 14) халкидоньска *У*; халкидоньска *С*. 15) канъ *У*. 16) оꙋстїанѣ *П*. 17) лаѡдикиискa ка *НУ*. 18) Sстїанѣ *П*. 19) ка *Н*. 20) *НУ проп. Карѳ. 44*. 21) никеискаго *У*; никииска *Н*. 22) Sстьмнїи *С*; Sстїанѣ *П*. 23) канъ *УН*. 24) дѣлъ *П*. 25) к *проп. НУ*. 26) Sстїанѣ *П*. 27) скимоу *УН*.

1) V ις' передѣл. друг. рук. изъ первоначальнаго ς'. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) P μδ'; V μ'. μδ'. 4) P V ιη'. 5) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 8) P прибавл. τοῦ εὐσ. βασ. 9) P проп. Пик. II 18, 20, 22. 10) V было ἐκκλησίας, но переправл. друг. рук. 15) PV λαμβανουσῶν.

паречетьсѧ д҃ва· съвора кардагенъска· правило· р҃із·[1] василиѧ правило· і҃и· съвора ижѥ[2] при оустиниане҃[3] правило· м҃·[4] м҃г· м҃ѕ·

Главизна· а҃і· о иноцѣхъ любѣ дѣюштинхъ[5] причѣтьниц҃ѣхъ[6] и[7] вѣль҃ихъ[8] сановьниц҃ѣхъ· ли вонь-ствоующтинхъ· съвора никенска[9] правило· в҃і·[10] съвора калхидоньска[11] правило· ѕ҃·[12] кѵ̈рила[13] отъ посълани҃а[14] къ соуштимъ въ ливѵ̈и·[15] и пентаполи епископомъ· правило· д҃·[16]

Главизна· в҃і· ѡ облачаштинхъсѧ[17] въ образъ иночьскыи· и причаштаюштинхъсѧ[18] въ обьштии[19] хо|дѧштимъ[20] риз҃ѣ· съвора гангрьска[21] правило· в҃і·

Главизна і҃г· о женѣ пощтени҃а ради облачаштинсѧ[22] въ моужьскъ[23] одежа· съвора гаггрьска[24] правило· і҃г·[25]

λέγεται παρθένος. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκ΄. Βασιλείου κανὼν ιγ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν μ΄. μα΄. μγ΄. καὶ με΄.

Κεφάλ. ια΄. Περὶ μοναχῶν, γινομένων κληρικῶν, λαϊκῶν ἢ ἀξιωματικῶν, ἢ στρατευομένων. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιβ΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ζ΄. Κυρίλλου ἐκ τῆς πρὸς τοὺς ἐν Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει ἐπισκόπους ἐπιστολῆς κανὼν β΄.

Κεφάλ. ιβ΄. Περὶ τῶν χρωμένων σχήματι μοναχικῷ, καὶ καταψηφιζομένων τῶν κοινῇ χρωμένων ἐσθῆτι. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιβ΄. л. 7 b.

Κεφάλ. ιγ΄. Περὶ γυναικὸς δι' ἄσκησιν φορούσης ἀνδρεῖα. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιγ΄.

---

1) *НУ прот. Карѳ. 126.* 2) ѥ *здѣсь передѣлано изъ* н. 3) оустїанѣ *П.* 4) канѻ *УН*; м҃ *прот. УП.* 5) бывающїихъ *П* (*вм.* любы дѣюштинхъ). 6) причетниц҃ѣ *П.* 7) и *прот. УН*; ли *П.* 8) вѣлѣхъ ли *П*; вѣльц҃ѣхъ *С.* 9) никенскаго *П.* 10) *УН прот. Ник. 12.* 11) халкидоньскаго *УН*; халкодоньска *С*; халкидоньска *П.* 12) зї *УН.* 13) кулила *С.* 14) посланїи *П.* 15) ливѻ *П.* 16) *НУ прот. Кирилла къ Ливѵ. и Пентап. епп. 4.* 17) облачающїихъсѧ *УП* (*въ П переправл. изъ* облачающихсѧ); влачающихъсѧ *Н*; облачаїихсѧ *С.* 18) причитающїисѧ *П*; въ образъ иночьскыи и причаштаюштинхъсѧ *прот. С.* 19) wбѣщї *У*; wбщи *Н.* 20) ходящи *Н.* 21) гангранъска *У*, гангренъска *С*; ижѥ въ гангр҃ѣ *Н.* 22) wблачающисѧ *УНП.* 23) wдежа *П.* 24) гангранъска *У*; гаггрьска *П*; ижѥ в гангр҃ѣ *П.* 25) їи *С.*

1) Р прибавл. τοῦ εὐσ. βασ.

Главизна· ιѯ̑.[1] о томъ ꙗко не достоитъ женамъ остричⷭ̃тисѧ[2] ноштенїа ради· събора гаггрьска правило· ιѯ̑·

Главизна· ѯ̑ѳ̑·[3] о не питающтимъ чадъ ѥдиною ноштенїа· съборa гаггрьска правило· ѯ̑ѳ̑· ѯ̑ѕ̑·

Главизна· ѯ̑ѕ̑· къмъ градьскъмъ вещти· ли[4] строѥнїа[5] иноцⷤ[6] могутъ·[7] съборa калχидоньска·[8] прⷷвⷷ·[9] г̑·

Κεφάλ. ιδ′. Περὶ τοῦ μὴ χρῆναι γυναῖκας ἀποκείρασθαι[1] δι' ἄσκησιν. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιζ′.

Κεφάλ. ιε′. Περὶ τοῦ προφάσει ἀσκήσεως μὴ τεκνοτροφοῦντος, ἢ[2] πατροτροφοῦντος. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ιε′.[3] ις′.

Κεφάλ. ις′. Ποῖα πολιτικὰ πράγματα, ἢ κηδεμονίας οἱ μοναχοὶ δύνανται.[4] Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν γ′.

ТИ ТЬ ѦЪ ѲѢ.

о еретицѣχъ· и ноуⷣенχъ·[10] и еллинѣχъ·[11]

Главизна· а̑·[12] чьто ѥсть ерьсь· и чьто разⷣора· и чьто чрѣсъсѣньмьство·[13] василиⷭ̃·[14] правило· а̑·

Главизна· в̑·[15] о томъ чьто ѥсть еретикъ· съборa костѧнтина[16] градъ· правило· в̑·

Главизна· г̑· о кънигахъ[17] еретичьскахъ· аⷯ̃лъско[18] правило· ѯ̑· съборa иже при оустинианѣ[19] правило· ѯ̑и̑· съборa никѥнска[20] въторааго· правило· ѯ̑а̑·[21]

ΤΙΤΛΟΣ ΙΒ′.

Περὶ αἱρετικῶν, καὶ Ἰουδαίων, καὶ Ἑλλήνων.

Κεφάλ. α′. Τί ἐστιν αἵρεσις, καὶ τί[5] σχίσμα, καὶ τί παρασυναγωγή. Βασιλείου κανὼν α′.

Κεφάλ. β′. Τί ἐστιν αἱρετικός. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ς′.

Κεφάλ. γ′. Περὶ βιβλίων αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν ξη′. Συνόδου Νικαίας τὸ δεύτερον κανὼν θ′.[7]

---

1) *НУ проп. самый текстъ гл. 14.* 2) остричнсѧ *П*; остричисѧ и *С.* 3) *НУ проп. самый текстъ главы 15.* 4) о кѣχъ градьскѣⷯ кѣцни *П.* 5) смотренїѧ *С.* 6) иночни *Н*; иноцѣ *С*; иноцни *П.* 7) мѕгѣтъ *П.* 8) χалкидоньскаго *УН*, χалкидоньска *СП.* 9) канѳ̑ *УП.* 10) и ѡ ѥюⷣѣнχъ *УН.* 11) еллинѣχъ *УН.* 12) *НУ проп. самый текстъ главы 1.* 13) чрѣсъсѣньмьство *П.* 14) василиⷭ̃ *сод.* 15) *НУ проп. самый текстъ главы 2.* 16) костѧнтина *П.* 17) гингаⷯ̃ *С.* 18) стѣⷯ̃ аⷯ̃лъ *П.* 19) ѕстіанѣ *П.* 20) никіѥска *П.* 21) *НУ проп. Трульск. 8 и Ник. II 9.*

---

1) ѥи здѣсь сод. по скобл. 2) V ἢ μὴ. 3) P проп. ιε′. 4) PV добавл. μετιέναι. 5) P τί ἐστι. 6) P добавл. τοῦ εὐσ. βγσ. 7) V β′; P проп. Ник. II 9.

Главизна· д̄· [1] о потребленіи идольскыихъ [2] образъ· съвора кардагенска правило· пѝ· пд̄·

Главизна· е̄· [3] о несторіи· и мосеи· и еѵ̈тѵ̈хіанѣ· и маѯимѣ· и порфѵріи· иже отъ нихъ поставленыихъ еретицѣхъ· ли простославныихъ изгънанъıихъ· [4] съвора костантина града правило· д̄· съвора ефесьскаго [5] правило· а̄· в̄· г̄· д̄· е̄· съво|ра сардикиска· правило· к̄·

Главизна· ѕ̄· о томь ꙗко не подова [6] възношению бъıти при [7] еретицѣ· тимодеа [8] правило· д̄·

Главизна· ѯ̄· [9] о причьтьницѣхъ ерѣтичьскъıихъ· приходштихъ къ цр̄кви правовѣрьныихъ· съвора кардагеньска правило· нѯ̄· ѯ̄ӣ· василиа· правило· а̄·

Главизна· ӣ· о епп̄ѣхъ· ли [10] причьтьницѣхъ приобьштающихъсѧ [11] ли мт̄ѳѵ̈ творящихъ [12] съ еретикъı [13] ли повелѣвающихъ имъ дѣиствовати· ли поемлющихъ [14] крьщение ихъ· ли жьртвѫ· апл̄ьско правило· [15] г̄· мѕ̄· мз̄· съвора антиохиискаго правило· е̄· [16] съвора лаодикиска [17] правило· л̄г̄·

Κεφάλ. δ′. Περὶ καθαιρέσεως ξενώνων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νη′. πδ′.

Κεφάλ. ε′. Περὶ Νεστορίου, Μωσέως, Εὐτυχιανοῦ, Μαξίμου, Πορφυρίου, καὶ τῶν ὑπ᾽ αὐτῶν καταστάντων αἱρετικῶν, ἢ ὀρθοδόξων ἐκβληθέντων. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν δ′. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν α′. β′. γ′. δ′. ε′. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν κ′. л. 8 a

Κεφάλ. ς′. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν ἀναφορὰν γίνεσθαι παρόντος αἱρετικοῦ. Τιμοθέου κανὼν θ′.

Κεφάλ. ζ′. Περὶ κληρικῶν αἱρετικῶν τῇ ὀρθοδόξῳ προσιόντων ἐκκλησίᾳ. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν νζ′. ξη′. Βασιλείου κανὼν α′. [1]

Κεφάλ. η′. Περὶ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν συγκοινωνούντων, ἢ συνευχομένων αἱρετικοῖς, ἢ ἐπιτρεπόντων αὐτοῖς ἐνεργεῖν, ἢ δεχομένων αὐτῶν [2] βάπτισμα, ἢ θυσίαν. Ἀποστόλων κανὼν ι′. με′. μ̅ζ̅′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λγ′.

---

1) *НУ проп. самый текстъ гл. 4.* 2) идѣскый *С.* 3) *НУ проп. самый текстъ гл. 5.* 4) изганый *С.* 5) ефесска *П.* 6) подокаетъ *НУСП.* 7) при *проп. С.* 8) тимофѣа *НУ.* 9) *НУ проп. самый текстъ гл. 7.* 10) и *Н.* 11) приѡбѣщающихъ *УС.* 12) творящіе *У.* 13) еретикы ӣ *С.* 14) пріемлющіӣ *П.* 15) правило апостолъ *УН* (апъ *Н*). 16) *УН проп. Antioх. 2.* 17) лаодикинскаго *У*; лаѡдиниска *Н*; правило к̄. съвора лаодикинска *проп. С.*

1) P V добавл. Θεοφίλου ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ κανὼν α′. 2) cod. αὐτόν.

Главизна· д̑· о епп̃ѣхъ ли причьтьницѣхъ приемлюштихъ· бл̃гословлениа[1] отъ еретикъ ли[2] июден·[3] ли[4] молѧштихъсѧ въ цр̃квахъ· ли[5] въ монастъирьхъ[6] еретичьскъихъ· ли ѡзъическъихъ·[7] ли соуботьствежштихъ· ли праздьноующихъ[8] съ иоудеи· ли[9] приносѧштихъ[10] съньмишмъ· ли цр̃квамъ ѡзъическъимъ· и о аггелитѣхъ· ап̃льско[11] правило· ѯ̃е· о̑·[12] събора лаодикиниска[13] правило·[14] к̑д̑· л̃в· л̃е· л̃ѕ· л̃и̑·[15] събора иже при оустиниане[16] правило·[17] а̑і̑·

Главизна· г̑·[18] о е̑пе̑ въ вѣдѣнии гл̃ющимь приобщьтьника[19] еретика· събора кардагеньска правило· рк̑д̑·

Главизна· а̑і̑·[20] о томь иже не ходити къ еретичьскъимъ лъжепослоухомъ· събора лаодикиниска прав̃и· л̃д̑·

Главизна· і̑е̑· о томь иже не въходити еретикомъ въ цр̃кви·[21] събора лаодикиниска правило·[22] с̑·

Главизна· і̑г̑· о брацѣхъ еретичьскъихъ къ правовѣрьнъимъ· събора лаодикиниска правило·[23] г̑·[24] л̃а· събора

Кефάλ. θ′. Περὶ ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν λαμβανόντων εὐλογίας ἐξ αἱρετικῶν, ἢ Ἰουδαίων, ἢ εὐχομένων ἐν ἐκκλησίαις, ἢ[1] μοναστηρίοις αἱρετικῶν, ἢ ἐθνικῶν, ἢ σαββατιζόντων, ἢ συνεορταζόντων τοῖς Ἰουδαίοις, ἢ προσφερόντων συναγωγαῖς ἢ ἱεροῖς ἐθνῶν, καὶ περὶ Ἀγγελιτῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξε′. ο′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν θ′. κθ′. λβ′. λε′. λζ′.[2] λθ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[3] κανὼν ια′.

Κεφάλ. ι′. Περὶ ἐπισκόπου ἐν εἰδήσει λέγοντος κοινωνικὸν τὸν αἱρετικόν. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκδ′.

Κεφάλ. ια′. Περὶ τοῦ μὴ ἀπιέναι πρὸς τοὺς τῶν αἱρετικῶν ψευδομάρτυρας. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λδ′.

Κεφάλ. ιβ′. Περὶ τοῦ μὴ εἰσιέναι τοὺς αἱρετικοὺς εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ς′.

Κεφάλ. ιγ′. Περὶ γάμων αἱρετικῶν πρὸς ὀρθοδόξους. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ι′. λα′. Συνόδου

---

1) бл̃гвенїа *C.* 2) и Ѡ *H.* 3) июдею *C*; оудеи *II.* 4) ли *проп. II.* 5) или *II.* 6) мастърѣхъ *У.* 7) ли ѡзъическъихъ *проп. НУ.* 8) праздьнъствоующихъ *УН.* 9) иѣдею или *II.* 10) въ цркахъ ли къ . . . приносѧштихъ *проп. C.* 11) ап̃льское *УН.* 12) ѯ̃е. м̃е *У.* 13) лаодикинскаго *УН.* 14) к̑а̑ *У.* 15) ѯ̑ *проп. НУ.* 16) л̃е. л̃ѕ. л̃и̑ *проп. НУ.* 17) оустїанѣ *II.* 18) к̑а̑ *Н.* 19) *УН проп. самый текстъ гл. 10.* 20) приобщника *C.* 21) *НУ проп. самый текстъ гл. 11.* 22) цр̃кви *У.* 23) лаодикинскаго канон *УН.* 24) лаодикинскаго кан̃ѡ *УН.* 25) и̑ *C*; г̑ *проп. НУ.*

1) V ἢ ἐν. 2) PV вставл. λη′. 3) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.

халкидоньска правило· [1] і҃д· съвора
кардагеньска правило· к҃а· [2] съвора
иже при оустиниан҃ѣ [3] правѣ· [4] о҃а·

Главизна· і҃д· о [5] обращтающти-
ихсѧ отъ еретикъ въ правовѣрие· и
аште мошт҃но сихъ причѣтьникы [6]
творити· и котории отъ нихъ хрь-
стѧтьсѧ· [7] и котории [8] тъкмо ма-
жютьсѧ· и ꙗко кротъцѣ [9] подоба [10]
еретикы приимати· ѕанѣ въı ѩ [11] обра-
тити· [12] съвора никенска· [13] правило·
п҃· [14] г҃д· съвора лаодикиньска [15] пра-
вило· ѕ҃· [16] п҃· съвора костѧнтиниѧ града
правило· ѕ҃· съвора кардагеньска пра-
вило· м҃ѕ· н҃ѕ· ѕ҃ѕ҃· василиѧ правило·
л҃· м҃ѕ· деѡфила отъ посъланиѧ иже
къ аѳ҃ѵгиу [17] епп҃ж·

Главизна· і҃ѕ· о томь иже ни епи-
скопомъ· ни причѣтьникомъ даро-
вати [18] ни по съмьрти своеи дати
чьто еретикомъ· аште и [19] ближикы
имъ соуть· съвора кардагеньска [20]
правило· к҃п҃· [21] п҃а·

Главизна· і҃ѕ· о еретицѣхъ каю-
штихъсѧ· василиѧ· правило· ѕ҃·

Καλχηδόνος κανών ιδ'. Συνόδου Καρθαγένης κανών κδ'. [1] Συνόδου ἕκτης [2] κανών οβ'.

Κεφάλ. ιδ'. Περὶ τῶν ἐξ αἱρετικῶν εἰς ὀρθοδοξίαν ἐπιστρεφόντων, καὶ εἰ δυνατὸν τούτους [3] κληροῦσθαι, καὶ τίνες αὐτῶν βαπτίζονται, καὶ τίνες [4] μόνον χρίονται· καὶ ὅτι πρᾴως δεῖ τοῖς αἱρετικοῖς κεχρῆσθαι, διὰ τὸ ἐπιστρέψαι αὐτούς. Συνόδου Νικαίας κανών η'. θ'. [5] Συνόδου Λαοδικείας κανών ζ'. η'. Συνόδου Κωνσταντινουπόλεως κανών ζ'. Συνόδου Καρθαγένης κανών μζ'. νζ'. ξς'. Βασιλείου κανών α'. μζ'. Θεοφίλου ἐκ τῆς πρὸς Ἀφύγγιον ἐπίσκοπον [6] ἐπιστολῆς. [7]

Κεφάλ. ιε'. Περὶ τοῦ μήτε ἐπισκόπους, μήτε κληρικοὺς δωρεῖσθαι ἢ ἐν διαθήκῃ διδόναι τι αἱρετικοῖς, κἂν ὦσιν αὐτῶν συγγενεῖς. Συνόδου Καρθαγένης κανών κβ'. πα'.

Κεφάλ. ις'. Περὶ αἱρετικῶν μετανοούντων. Βασιλείου κανών ε'.

---

1) халкидоньска канѡ *УП.* 2) *НУ проп. Карѳаг. 21.* 3) Ѕстіанѣ *П.* 4) оустиньянѣ кѧ *Н.* 5) о *проп. П.* 6) причастьникъ *У.* 7) крьстѧтьсѧ *УНС.* 8) которн *У.* 9) кротъци *Н.* 10) подобаѥть *УНСП.* 11) вы тиѫ *С;* вѣ а *П.* 12) wвратити *П; въ словѣ* обратити *У пишетъ* итн *по скобленному.* 13) никискаго *У;* никинска *Н.* 14) й *проп. НУ.* 15) лаодикинскаго *УН.* 16) *остальное все до конца главы проп. НУ.* 17) аѳ҃гнй *С.* 18) дароѵабати *П.* 19) и *проп. П.* 20) карфагеньска *УН.* 21) кѳ҃ *проп. Н.;* правило кѳ҃. *проп. У.*

1) PV κα'. 2) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.) 3) P τοὺς τοιούτους. 4) P τίνες αὐτῶν. 5) PV ι'. 6) P προπ. ἐπίσκοπον. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ς' τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ξέ'. Ἡ κατὰ Κυπριανὸν σύνοδος πάντα αἱρετικὸν ἐρχόμενον εἰς ὀρθοδοξίαν ὁρίζει βαπτίζεσθαι, λέγουσα τὸ τῶν αἱρετικῶν μὴ εἶναι βάπτισμα.

Главизна· ѯг҃· [1] о томь како оправлаютъ епископи· [2] достоиштаи [3] имъ мѣста отъ еретикъ одьржима· съвора кардагенъска правило· [4] рг҃д· рк҃а·

Главизна· п҃· [5] ѡ оноушающихсѧ отъврешти [6] съдѣланаѧ къ ефесѣ· съвора ефеськаа правило· в҃·

Κεφάλ. ιζ΄. [1] Πῶς ἐκδικοῦσιν οἱ ἐπίσκοποι τοὺς [2] ἁρμόζοντας αὐτοῖς τόπους παρ' αἱρετικῶν κατεχομένους. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρκα΄.

Κεφάλ. ιη΄. Περὶ τῶν πειρωμένων ἀθετεῖν τὰ ἐν Ἐφέσῳ πραχθέντα. Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ς΄.

ТИ ТЬ ЛЪ г҃п҃· [7]

Главизна· а҃· [8] о томь иже [9] отълоуѧчити [10] людинина· [11] сто приобьштениа [12] по [13] три недѣлѣ въ градѣ ходаштa· [14] и [15] не пришьдъша въ цр҃кв҃ь· съвора сардикиньска правило· [16] іа· съвора иже при оустиниане [17] правило· од҃· [18]

Главизна· в҃· о вѣльцихъ [19] которое [20] женаштихъсѧ и многоженаштихъсѧ [21] въздранѣнѣими· понимати и съмѣшанин· [22] апльско правило [23] ід҃· [24] мн҃· съвора анкуръска правило· ів҃· із· [25] съвора новъіи кесариа правило· [26] в҃· г҃· д҃· ѕ҃· [27] съвора

ΤΙΤΛΟΣ ΙΓ΄. [3]

Κεφάλ. α΄. Περὶ τοῦ ἀποκινεῖσθαι τὸν λαϊκὸν τῆς ἁγίας κοινωνίας ἐπὶ τρεῖς κυριακὰς ἐν πόλει διάγοντα, καὶ μὴ συνελθόντα τῇ ἐκκλησίᾳ. Συνόδου Σαρδικῆς κανὼν ια΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανὼν π΄.

Κεφάλ. β΄. Περὶ λαϊκῶν δευτερογαμούντων, ἢ πολυγαμούντων, κεκωλυμένων γαμεῖν, [5] καὶ μίξεων. Ἀποστόλων κανὼν ιθ΄. μη΄. [6] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ις΄. ιζ΄. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν [7] β΄. γ΄. δ΄. ζ΄. Συνόδου

1) *НУ проп. самый текстъ главы 17.* 2) епискѣпи *С.* 3) достоѧщи *П.* 4) правило *проп. П.* 5) *НУ проп. самый текстъ гл. 18.* 6) ѡ кѣщи *С.* 7) гранѣ г҃п҃. к нижн. главъ. м҃. *Н.* 8) *Н приписываетъ самый текстъ главы 1 внизу листа 29.* 9) не *вставл. П.* 10) ѡлоучати *УН.* 11) ѡ *вставл. Н.* 12) пришкщанїа *П*; пришкѣщенїи *У*; шкѣщенїи *Н.* 13) по *проп. Н.* 14) ходѧще *У.* 15) и *проп. С.* 16) сардикинскаго канѳ *УН.* 17) Sctiane *П.* 18) *Трулльск. 79 проп. У.* 19) кѣлцѣ *П.* 20) въторое *УПСН.* 21) многоженаѧщихъсѧ *У.* 23) съмѣшати *УН.* 24) правило аплъско *УН.* 25) кѕ *Н.* 26) *Анкирск. правв. проп. НУ.* 27) кѧ *Н.*

1) V затѣмъ ошибочно напис. начальныя слова слѣдующ. главы, но исправилъ ошибку. 2) V еще разъ τοὺς. 3) PV имѣютъ заглавіе: Περὶ λαϊκῶν. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) PV καὶ κεκωλυμένων γάμων. 6) V ιθ΄ друг. рук. по скобл. и выскобл. μη΄. 7) V вставл. α΄.

лаодикинска [1] правило· ѕ· г· [2] ла· съвора халкидонъска правило· [3] із· [4] василиѣ правило· [5] д· ии· кг· [6] вд· ма· п· иг· зх· зи· ое· ос· ои· од· п· того же отъ посъланиѣ иже къ диодорж· деофила альѯандрьскаго· отъ посъланиѣ иже къ агафонж· [7] съвора иже [8] при оустинианѣ [9] правило· [10] иг· ид· чз·

Главизна· г· о тѣхъ ихъже моужи на далечь поутъ ошьдъше [11] оумоудѧть [12] и онъı [13] не дожьдавъше [14] моужа възвращениѣ ихъ посагаютъ· [15] василиѣ правило· ла· лв· мв· съвора иже при оустинианѣ [16] правило· [17] чв·

Главизна· д· о распрагъшихъсѧ апльско [18] правило· е· съвора гаггрьска [19] правило· гі· съвора кардагеньска· [20] правило· [21] рв· [22] василиѣ правило· д· лє· ми· оз·

Главизна· е· о блоудѣ и прѣлюбодѣании [23] и тьли [24] и моужелѣгании· апльско правило· [25] зл· съвора аг-

Λαοδικείας κανὼν α΄. ι΄. λα΄. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν ις΄. Βασιλείου κανὼν δ΄. ιή. κγ΄. κδ΄. μα΄. ν΄. νγ΄. ξζ΄. ξή. οε΄. οζ΄. οή. οθ΄. π΄. τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς πρὸς Διόδωρον ἐπιστολῆς. Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Ἀγάθωνα [1] ἐπιστολῆς. Συνόδου ἕκτης [2] κανὼν νγ΄. νδ΄. ⊥ή΄.

Κεφάλ. γ΄. [Περὶ] [3] τῶν ὑπονοουσῶν [4] τοὺς ἄνδρας αὐτῶν ἀπολιμπανομένους, καὶ γαμουσῶν. Βασιλείου κανὼν λα΄. λς΄. μς΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [5] κανὼν ⊥γ΄.

Κεφάλ. δ΄. Περὶ τῶν διαζευγνυμένων. Ἀποστόλων κανὼν ε΄. Συνόδου Γάγγρας [6] κανὼν ιδ΄. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ρβ΄. Βασιλείου κανὼν θ΄. λε΄. μή΄. οζ΄. [7]

Κεφάλ. ε΄. Περὶ πορνείας καὶ [8] μοιχείας, καὶ φθορᾶς, καὶ ἀῤῥενοκοιτίας. Ἀποστόλων κανὼν ξα΄. Συνόδου Ἀγκύρας

1) *Неокес. правв. проп. У.* 2) лаодикинскаго *УН.* 3) г *проп. НУ.* 4) халкидонъскаго канѻ *УН.* 5) василиѣ правило із *вставл. С.* 6) канѻ. *УН.* 7) ка *Н.* 8) агань *С.* агафанж *cod.*; *УН проп. Василія къ Діод. и Θеофила къ Ал.* 9) иже *проп. Н.* 10) оустинанѣ *УП*; Ѕстьанѣ *С.* 11) канѻ. *УН.* 12) шьдъше *УН*; Ѿшѣше *Н.* 13) оумѣдлать *ПН.* 14) инъı *Н* 15) достакше *С*; дожакша *П.* 16) стѻ *вставл. Н.* 17) Ѕстїанѣ *П.* 18) канѻ. *У.* 19) стъı апльъ *Н.* 20) ганъграньскаго *У*; иже къ гангрѣ *Н.* 21) карфагеньскаго *У*; иже къ карфагени *Н.* 22) канѻ *У.* 23) стѻ *вставл. Н.* 24) прѣлюодѣи *У*; прилюодѣистѣ *Н.* 25) и тьли *проп. Н.* 26) канѻ. апльъ *У*; прⷭло стъı апльъ *П.*

1) Р Ἄγαθον. 2) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ.) 3) cod. проп. περὶ. 4) PV вставл. ἀποθανεῖν. 5) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 6) V Γαγγρῶν. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ κανὼν πζ΄. 8) PV проп. καὶ.

гꙋрьска правило· к̅· [1] съвора неокесарииска [2] правило· [3] н̅· василиꙗ правило· ѯ̅· г̅и· ка̅· кв̅· ке̅· кг̅· л̅· ла̅д· ла̅ѕ· ла̅д· ма̅д· [4] н̅и· ѯ̅в̅· о̅ѕ· григориꙗ нꙋсьскаго правило· г̅· съвора иже при оӱстинианѣ [5] правило· пг̅· ч̅ѕ· ч̅д· [6]

Главизна· з̅· аште жена простьца любодѣиствоꙋѥть [7] съвора аггꙋрьска правило· к̅· [8] съвора новъꙗ кесариꙗ правило· [9] н̅·

Главизна· ѯ̅· о тьли· и брацѣ въдовинѣ· и каꙗ г̅лѥтьсѧ въдова· [10] василиꙗ правило· г̅и· ке̅·

Главизна· н̅· о въскꙑштающихъ [11] при [12] брацѣ [13] женꙑ· ли ноудимꙑихъ· ли истѣлающихъ [14] дѣвицѣ· [15] и съпоспѣшьницѣхъ [16] ихъ· апльско [17] правило· ѯ̅ѯ̅· съвора аггꙋрьска [18] правило· ıа̅· ке̅· съвора калхидоньска [19] правило· кѯ̅· [20] василиꙗ правило· ка̅· л̅· нг̅·

Главизна· д̅· о посагающихъ чрѣсъ волю родитель своихъ· ли ва̅дкъ· василиꙗ правило· ли̅· м· мв̅·

Главизна· г̅· о блаждъ творѧщихъ· [21] и оубивающихъ [22] ражаѥ-

1) *VII проп. Анк. прав.* 2) новъꙗ кесариꙗ *УН.* 3) кан$^{\overline{о}}$ *У.* 4) м$^{\overline{д}}$ *проп. НП.* 5) ѕстїанѣ *П.* 6) ч$^{\overline{д}}$ *проп. НУ.* 7) прѣлюбодѣиствѣѥть *П.* 8) *НУ проп Анк. прав.* 9) к$^{\overline{о}}$ *У.* 10) ст$^{\overline{о}}$ *вставл. Н.* 11) въсхꙑщающихъ *У*; *С* восхꙑщающи$^{\overline{м}}$; *П* въсхꙑщающихсѧ. 12) при *проп. УН.* 13) брацѣхъ *ПН*; працѣ *У.* 14) истающи$^{\overline{м}}$ *С*; истѣлѣющихъ *Н.* 15) дѣца *УН.* 16) съпоспѣшенницахъ *У.* 17) а$^{\overline{пльское}}$ *У*; ст$^{\overline{ъ}}$ а$^{\overline{пльскаго}}$ *Н.* 18) анкюрьскаго *У.* 19) халкидоньска *С*; халкидоньскаго *УН.* 20) ст$^{\overline{о}}$ *вставл. Н.* 21) о творащихъ клоꙋдъ *П.* 22) и оубивающихъ *проп. С.*

канѡν κ′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν η′. Βασιλείου κανὼν ζ′. ιη′. κα′. κβ′. κε′. κς′. λ′. λδ′. λζ′. λθ′. [1] μθ′. νη′. [2] ξβ′. οζ′. [3] Γρηγορίου Νύσσης κανὼν γ′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [4] κανὼν πς′. πζ′. ⌊η′.

Κεφάλ. ς′. Ἐὰν γυνὴ λαϊκοῦ μοιχευθῇ. Συνοδου Ἀγκύρας κανὼν κ′. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν η′.

Κεφάλ. ζ′. Περὶ φθορᾶς καὶ γάμου χήρας, καὶ τίς λέγεται χήρα. Βασιλείου κανὼν ιη′. κδ′.

Κεφάλ. η′. Περὶ [5] ἐπὶ γάμων [6] γυναῖκας ἁρπαζόντων, ἢ βιαζομένων, ἢ φθειρόντων παρθένους, καὶ περὶ συνιστόρων αὐτῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξζ′. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ια′. κε′. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν κζ′. Βασιλείου κανὼν κβ′. λ′. νγ′. [7]

Κεφάλ. θ′. Περὶ τῶν παρὰ γνώμην τῶν οἰκείων γονέων ἢ δεσποτῶν γαμουσῶν. Βασιλείου κανὼν λη′. μ′. μβ′.

Κεφάλ. ι′. Περὶ τῶν [8] πορνευουσῶν, καὶ ἀναιρουσῶν τὰ τικτό-

1) V проп. λθ′. 2) PV вставл. νθ′. 3) V οβ′. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) PV περὶ τῶν. 6) cod. ἐπιγάμων; PV ἐπὶ γάμῳ. 7) V добавл. друг. рук. συνοδου ς′ τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ⌊β′. 8) PV проп. τῶν.

маѭ·[1] ли казѧштинѫъ· съвора аг-
кѹрьска[2] правило·[3] кѳ· василиѭ пра-
вило· ѳ· і· нѳ· съвора иже при оустини-
анѣ[4] правило· ч·

Главизна· іѳ· о гноушаюштинѫъсѧ
брака· и мясъ и вина· апльско пра-
вило·[5] нѳ· съвора· гаггрьска·[6]
правило· ѳ· ѳ· д·[7] василиѭ пра-
вило· кі·

Главизна· ві· о простьцинѫъ казѧ-
штинѫъ себе·[8] апльско правило· кѳ·
кѳ· кг· кд· съвора никейскаго·[9] пра-
вило· ѳ· |

Главизна· гі· о простьцинѫъ ѭдоу-
штинѫъ идоложьртвьнаѭ· ли мяса
въ кръви· ли давленинѫ· ли звѣро-
ѭдиноу·[10] ли мьртвьчиноу· апльско[11]
правило· ѯг· съвора гаггрьска[12] пра-
вило·[13] ѳ· григориѭ[14] чюдотворьцѧ[15]
отъ посъланиѭ иже о ѭдъшинѫъ[16]
идоложьртвьнаѭ· василиѭ правило·
па· съвора иже при оустинианѣ[17] пра-
вило·[18] ѯз·

Главизна· ді· о простьцинѫъ[19]
оукарѧюштинѫъ цр҃ѧ[20] апльско пра-
вило· гд·

μενα, ἢ ποιουσῶν ῥθόρια. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν κα'. Βασιλείου κανὼν β'. η'. νβ'. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ϟα'.

Κεφάλ. ια'. Περὶ τῶν βδελυττομένων τὸν γάμον καὶ κρέας καὶ οἶνον. Ἀποστόλων κανὼν να'. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν α'. β'. δ'. ε'.[2] Βασιλείου κανὼν κη'. πε'.

Κεφάλ. ιβ'. Περὶ λαικῶν ἑαυτοὺς ἀκρωτηριαζόντων. Ἀποστόλων κανὼν κβ'. κδ'. Συνόδου Νικαίας κανὼν α'.

л. 10 a

Κεφάλ. ιγ'. Περὶ λαϊκῶν ἐσθιόντων εἰδωλόθυτα, ἢ κρέας ἐν αἵματι, ἢ πνικτά, ἢ θηριάλωτα, ἢ θνησιμαῖα. Ἀποστόλων κανὼν ξγ'. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ'. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν β'. Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τῆς περὶ τῶν[3] εἰδωλόθυτα[4] φαγόντων. Βασιλείου κανὼν πα'. Συνόδου ἕκτης[5] κανὼν ξζ'.

Κεφάλ. ιδ'. Περὶ λαϊκῶν ὑβριζόντων[6] βασιλέα. Ἀποστόλων κανὼν πδ.

1) ражаемъıи *НУ*; ражаемаа *П*. 2) анькюрьскаго *УН*. 3) правило *проп. У*. 4) оустѣканѣ *П*; правило ѳ... оустинианѣ *проп. С*. 5) правѝ стѣ аплъ *У*. 6) гангранъскаго *У*; иже в гангрѣ *Н*. 7) стѣ *вставл. Н*. 8) ли. м. мѣ *вставл. У*. 9) никенска *П*; никинска *Н*. 10) звѣриноѭдиноу *У*. 11) аплакоѭ *Н*. 12) гангранъскаго *У*; иже къ гангрѣ *Н*. 13) ѯг... правило *проп. С*. 14) кѵ҃ослова *вставл. С*. 15) чюдотворче *У*; иже *вставл. Н*. 16) ѣдъшѝ *П*. 17) оустіанѣ *П*. 18) канѡ *У*. 19) простьницѣхъ *С*. 20) цр҃ѧ *С*.

1) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) PV 0. 3) V проп. τῶν. 4) cod. εἰδωλοθύτων. 5) PV συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστ. (P добавл. τοῦ εὐσ. βασ.). 6) PV λαϊκοῦ ὑβρίζοντος.

Главизна· ег· о правовѣрныихъ· приемлюштиихъ бгословлениѣ[1] отъ еретикъ[2] ли[3] иоудеи· ли празднуюштиихъ· ли постѧштиихъсѧ съ иоудеи· и ако не достоитъ въ соуботоу оупражнѧтисѧ· нъ по силѣ въ недѣлю·[4] и о[5] молѧштиихъ въ манастъръхъ· еретическыихъ· апльско правило·[6] ѯε· ѳ· съвора лаодикиниска[7] правило·[8] ϙ·[9] кϑ· лв· лд· лζ· съвора кардагеньска правило· ѯ·[10]

Главизна· гг· о простьцихъ[11] окоуѧшаюштиихъсѧ не бъıти причьтьникомъ манастъръскъıимъ· и ништекръмителънъıихъ· и мнчьскъıихъ цркъвъ подъ властию[12] соуштиихъ по градомъ епмъ· съвора калхидоньска[13] правило·[14] и·

Главизна· із· о простьцихъ прилагаюштиихъсѧ къ отълоучѣнъıимъ· ли[15] къ отъстоупаюштиимъ попомъ· и кромѣ епıъ своихъ олтарѧ поставлѧюштиихъ·[16] отъ аплъ·[17] правило· іа· лв·

Главизна· ıı· о клѧтвахъ· и въ къıихъ подоба[18] клънѫштиимъсѧ[19] не[20] клѧтисѧ·[21] василиа правило· г· л. 10 b. із·[22] кϑ· | ѯд· пв·

Κεφάλ. ιε′. Περὶ ὀρθοδόξων λαμβανόντων εὐλογίας ἀπὸ αἱρετικῶν ἢ Ἰουδαίων, ἢ συνεορταζόντων, ἢ συννηστευόντων Ἰουδαίοις, καὶ ὅτι οὐ δεῖ τῷ σαββάτῳ[1] σχολάζειν, ἀλλὰ κατὰ τὸ δυνατὸν τῇ κυριακῇ, καὶ περὶ τῶν εὐχομένων ἐν μοναστηρίοις, ἢ ἐκκλησίαις αἱρετικῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξε′· ο′. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν ϑ′. κϑ′. λβ′. λδ′. λζ′.[2] Συνόδου [Καρθαγένης][3] κανὼν λη′. λϑ′. ξ′.[4]

Κεφάλ. ις′. Περὶ λαϊκῶν πειρωμένων μὴ εἶναι τοὺς κληρικοὺς τῶν μοναστηρίων, καὶ πτωχείων, καὶ μαρτυρίων ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ἐν ταῖς πόλεσιν ἐπισκόπων. Συνόδου Καλχηδόνος κανὼν η′.

Κεφάλ. ιζ′. Περὶ λαϊκῶν προστιθεμένων τοῖς ἀφοριζομένοις ἢ ἀποσχίζουσι πρεσβυτέροις, καὶ χωρὶς τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν θυσιαστήρια πηγνυμένοις. Ἀποστόλων κανὼν λα′.

Κεφάλ. ιη′. Περὶ ὅρκων,[5] καὶ ἐν ποίοις δεῖ τοὺς ὀμνύοντας μὴ εὐορκεῖν. Βασιλείου κανὼν ιζ′. ι′.[6] κϑ′. ξδ′. πβ′.

1) клгвнїа *П*; клгвлениѥ *Н*. 2) или Ѡ иеретикъ *вставл. Н*. 3) или *П*; или Ѡ *УН*. 4) нъ по силѣ къ недѣлю *проп. НУ*. 5) о *проп. Н*. 6) апл̃ канѳ̃ *У*; стъıхъ апл̃ *Н*. 7) лаодикинскаго *НУ*. 8) канѳ̃ *У*. 9) ϙ *проп. НУ*. 10) лд. лз. . . ѯ *проп. НУ*. 11) простьницѣхъ *С*. 12) шласти *С*. 13) халкидоньска *С*; халкидоньскаго *НУ*. 14) канѳ̃ *У*. 15) и *УН*. 16) а *вставл. П*. 17) апл̃ско *Н*. 18) подобаѥтъ *С*. 19) клнѳтнйѣсѧ *С*. 20) не *проп. С*. 21) стѳ̃ *вставл. Н*. 22) гз. *проп. НУ*.

1) V τὸ σάββατον. 2) V прибавл. друг. рук. λη′. λϑ′. 3) cod. проп. Καρθαγένης. 4) P Καρθ. ξ′. λη′. λϑ′; V только ξ′, а другіе два выскоблены. 5) PV Περὶ ἐπιόρκων. 6) P ι′. ιζ′; V ια′. ιζ′.

Главизна· і҃д҃· о ротѫштницѣхъсѧ еллиньскъими[1] ротами·[2] василиѣ правило· п҃а· съвора иже при оустинианѣ[3] правило· ч҃г҃·

Главизна· к҃· о отъстоупьницѣхъ· и жьрцихъ и[4] въласкѣхъ· и обаньницѣхъ·[5] и[6] оу҃зъланицѣхъ[7] и[8] оучєнъихъ· и въласьницѣхъ· и звѣздаьницѣхъ·[9] апласко[10] правило· ѯ҃е҃· съвора никенска правило· і҃а· і҃в҃·[11] съвора аггоурьска правило· г҃· д҃· є҃· ѕ҃·[12] и҃· ѳ҃· і҃в҃· к҃д҃· съвора лаодикиньска правило· л҃ѕ· съвора кардагеньска правило· м҃і҃[13] петра алєѯандрьскаго правило·[14] а҃· в҃· г҃· д҃· є҃· ѕ҃· ѯ҃· и҃· ѳ҃· г҃· а҃і· в҃і·[15] г҃і· д҃і·[16] василиѣ правило· ѯ҃· и҃· м҃д҃· м҃є·[17] ѯ҃є· о҃в҃· о҃г҃· п҃а· п҃г҃·[18] григориѣ нуськаго правило·[19] а҃· в҃· съвора иже при оу҃стиниане[20] правило· ѯ҃а҃· ѯ҃є҃·[21]

Главизна· к҃а҃· о кжштьницѣхъ[22] и о игрьницѣхъ[23] и[24] поустословьницѣхъ·[25] и подобьнъихъ каюштихъсѧ· съвора кардагеньска правило· м҃є҃· ѯ҃г҃·[26]

Κεφάλ. ιθ΄. Περὶ τῶν ὀμνυόντων ἑλληνικοὺς ὅρκους. Βασιλείου κανὼν πα΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[1] κανὼν ϛδ΄.

Κεφάλ. κ΄. Περὶ ἀποστατῶν, καὶ θυτῶν,[2] καὶ μάγων, καὶ ἐπαοιδῶν, καὶ ἀστρολόγων, μαθηματικῶν, μάντεων, καὶ περιαπτῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξβ΄. Συνόδου Νικαίας κανὼν ια΄. ιβ΄. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν γ΄. δ΄. ε΄. ϛ΄. η΄. θ΄. ιβ΄. κδ΄. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λϛ΄.[3] Συνόδου Καρθαγένης κανὼν με΄. Πέτρου Ἀλεξανδρείας κανὼν α΄. β΄. γ΄. δ΄. ε΄.[4] ζ΄. η΄. θ΄. ι΄. ια΄. ιβ΄. ιγ΄. ιδ΄. Βασιλείου κανὼν ζ΄. η΄. μδ΄. με΄. ξϛ΄.[5] οβ΄. ογ΄. πα΄. πγ΄. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν α΄. β΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν ξα΄. ξε΄.

Κεφάλ. κα΄. Περὶ σκηνικῶν, καὶ μίμων, καὶ τῶν ὁμοίων μετανοούντων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν με΄. ξγ΄.[7]

---

1) еллиньсками *П.* 2) сто *вставл. Н.* 3) оустіанѣ *П.* 4) и *проп. П.* 5) wкавницѣхъ *Н*; *У* wкавничѣхъ. 6) и w *Н.* 7) зкѣзницѣхъ *П.* 8) и *проп. П.* 9) оузелницѣхъ *П.* 10) стѣ аплъ *Н.* 11) ік *проп. УН.* 12) г. д. є. ѕ *проп. НУ.* 13) *НУ проп. Лаод. и Карѳ. правв.* 14) канѳ *У.* 15) а. . . ві *проп. НУ.* 16) ді *проп. НУ*; сто *вставл. Н.* 17) мі *проп. НУ:* 18) цг *проп. П.* 19) кнъ *У.* 20) оустіанѣ *П.* 21) *НУ проп. Трульск. правв.* 22) коцюньницѣхъ *НУ.* 23) игрьцѣхъ *У.* 24) и w *Н.* 25) постословьницѣхъ *У*; поустословьцихъ *Н.* 26) мі *проп. НУ.*

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) cod. θύτων. 3) Р ις΄. 4) V вставл. ϛ΄. 5) V ξε΄. 6) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) V добавл. друг. рук. συνόδου ϛ΄ τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν να΄.

Главизна· кв· о позориштинхъ· и играхъ· събора кардагеньска[1] правило· іе· ѯ·[2] ѯа· събора иже при оустиниане[3] правило·[4] па· ѯв· о[5]

Главизна· кг· о татьхъ и гробъ раскапаюштинхъ·[6] и[7] стаѡ градоустинхъ·[8] василиа· правило· ѯа· ѯѕ· григориа нусьскаго[9] правило· ѕ· з· ѯ· и·[10]

Главизна· кд· о томь иже не играти ни плясати на брацѣхъ· събора лаодикиска[11] правило· нв·

Главизна· ке· о томь иже не мъитисѧ съ женами моужемъ· събора лаодикиска правило·[12] л· събора иже при оустиниане·[13] правило· оз·

л. 11 a.

Главизна· кѕ· о роугаюштимъсѧ немоштьнъимъ· апльско[14] правило· нѯ·[15]

Главизна· кѯ· о томь иже не[16] въходити[17] женѣ[18] въ жрьтвьникъ· и ѥко единѣмъ чистителюмъ лѣть[19] есть приобьштатисѧ· въ[20] жрьтвьницѣ· събора лаодикиска· правило·[21] мг·

Κεφάλ. κβ΄. Περὶ θεωρικῶν,[1] καὶ παιγνίων. Συνόδου Καρθαγένης κανὼν ιε΄. ξ΄. ξα΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[2] κανὼν να΄. ξβ΄.[3] οα΄. ϟς΄. ρ΄.

Κεφάλ. κγ΄. Περὶ κλεπτῶν, καὶ τυμβωρύχων, καὶ ληστῶν, καὶ ἱεροσύλων. Βασιλείου κανὼν ξα΄. ξς΄. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς΄. ζ΄. η΄.

Κεφάλ. κδ΄. Περὶ τοῦ μὴ βαλλίζειν, ἢ ὀρχεῖσθαι ἐν γάμοις. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νγ΄.

Κεφάλ. κε΄. Περὶ τοῦ μὴ συλλούεσθαι γυναιξὶν ἄνδρας. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν λ΄. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[4] κανὼν οζ΄.

Κεφάλ. κς΄. Περὶ τοῦ χλευάζοντος τοὺς ἀσθενεῖς. Ἀποστόλων κανὼν κζ΄.

Κεφάλ. κζ΄. Περὶ τοῦ γυναῖκα μὴ εἰσιέναι[5] εἰς θυσιαστήριον, καὶ ὅτι μόνοις τοῖς ἱερατικοῖς ἔξεστι κοινωνεῖν ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν μα΄.[6]

---

1) кардагеньскаго *УН.* 2) іе. ѯ *проп. НУ.* 3) Ѕстіанѣ *П.* 4) канѻ *У.* 5) ѯк. о *проп. НУ.* 6) раскопающи *С*; раскопавающихъ *УП*; раскапавающихъ *Н.* 7) и *проп. С.* 8) стѻ *вставл. Н.* 9) кусьскаго *cod.* 10) ѕ. ѯ. и *проп. НУ.* 11) лаодикинскаго *УН.* 12) лаодикинскаго канѻ *УН.* 13) Ѕстіанѣ *П.* 14) апльское *УН.* 15) *С проп. всю главу 26, и отъ этого въ немъ нумерація слѣдующихъ главъ отстаетъ на 1.* 16) не *проп. У.* 17) водити *С.* 18) женамъ *Н.* 19) лѣто *Н.* 20) въ *проп. Н.* 21) лаодикинскаго канѻ *УН.*

1) V θεωριῶν; P θεωρίων. 2) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 3) V вставл. друг. рук. ξζ΄. 4) P добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 5) V μὴ γυναῖκα εἰσιέναι. 6) PV ι΄ μδ΄; V добавл. друг. рук. συνόδου ς΄. τῆς ἐπὶ Ἰουστ. κανὼν ξθ.

Главизна· к҃и· о томь иже не творити съкладанїемь[1] пировъ· съвора лаодикиньска·[2] правило· н҃г·

Главизна· к҃д· о играющихъ лѣкъı· ли[3] оупивающихъсѧ·[4] а҃пльско[5] правило· м҃к· м҃г· съвора иже при оустинианѣ·[6] правило[7] и҃·

Главизна· л҃· о вѣсѧщихъсѧ· а҃пльско правило· о҃д· тимодеа правило· в҃·[8] г҃· д҃· і҃е· съвора иже при оустинианѣ·[9] правило· ѯ҃·[10]

Главизна· л҃а· о простъци отълоучєнѣмь· и приатѣ[11] отъ дроугаго чрѣсъ волю отълоучьшаго· а҃пльско правило·[12] і҃в· і҃г· съвора антиохиньска[13] правило· г҃·

Главизна· л҃в· о постѧщихъсѧ въ недѣлю· ли къ сѫботоу· а҃пльско[14] правило· ѯ҃д· съвора гаггрьска правило· і҃и·[15] съвора иже при оустинианѣ правило·[16] и҃е·

Главизна· л҃г· о оучащихъ· домъ бжии и съборъı оудобь прѣобидимъı·[17] съвора гаггрьска[18] правило· г҃·

Главизна· л҃д·[19] о простъцихъ· окоушающихъсѧ· ѿмѣтати иже въ ефесѣ· съвора ефеськa· правило· г҃·

Κεφάλ. κη′. Περὶ τοῦ μὴ ποιεῖν ἀπὸ συμβουλῆς[1] συμπόσια. Συνόδου Λαοδικείας κανὼν νε′.

Κεφάλ. κθ′. Περὶ κυβευόντων ἢ μεθυσκομένων. Ἀποστόλων κανὼν νγ′.[2] Συνόδου [τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ][3] κανὼν ς′. κη′.[4] ν′.

Κεφάλ. λ′. Περὶ δαιμονιζομένων. Ἀποστόλων κανὼν οθ′. Τιμοθέου κανὼν β′. γ′. δ′.[5] ιε′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[6] κανὼν ξς′.[7]

Κεφάλ. λα′. Περὶ[8] λαϊκου ἀφορισθέντος, καὶ δεχθέντος ἐξ ἑτέρου παρὰ γνώμην τοῦ ἀφορίσαντος. Ἀποστόλων κανὼν ιβ′. ιγ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν ς′.

Κεφάλ. λβ′. Περὶ τῶν ἐν κυριακῇ ἢ σαββάτῳ νηστευόντων. Ἀποστόλων κανὼν ξα′. Συνόδου Γαγρῶν κανὼν ιή. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ[9] κανὼν νς′.[10]

Κεφάλ. λγ′. Περὶ τῶν διδασκόντων τὸν οἶκον τοῦ[11] θεοῦ καὶ τὰς συνάξεις εὐκαταφρονήτους. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ε′. κ′.[12]

Κεφάλ. λδ′. Περὶ λαϊκῶν πειρωμένων ἀθετεῖν τὰ τῆς Ἐφέσου.[13] Συνόδου Ἐφέσου κανὼν ς′.

---

1) сокланиемь *C.* 2) лаодикиньскаго *УН.* 3) и ѡ *Н* 4) оупивающихсѧ *Н.* 5) а҃пльскоѥ *У.* 6) Ѕстїанѣ *П.* 7) кан҃ѳ. *УН.* 8) о҃д *С.* 9) Ѕстїанѣ *П.* 10) *НУ проп. Трулльск. прав.* 11) приатемь *УН.* 12) а҃пл҃ъ правило *У*; правило стыѧ а҃пл҃ъ *Н.* 13) антиохиньскаго *НУ.* 14) а҃пльскоѥ *УН.* 15) *Н проп. Гангрск. прав.* 16) кан҃ѳ *У.* 17) прѣобидимъı *Н*; прѣобидимъı *У.* 18) гангранськаго *У*; иже въ гангрѣ *Н.* 19) *НУ проп. самый текстъ главы 34.*

1) Vсумболѣ̃. 2) PV μγ′. 3) cod. проп. τῆς ἐπὶ Ἰουστ.; въ Р есть это же обознач. съ добавл. τοῦ, εὐσ. βασ. 4) PV проп. ς′. κη′. 5) Р ιδ′. 6) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 7) V ξ′. (выскобл. ς′). 8) Р περὶ τοῦ. 9) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 10) V друг. рук. добавл. νε′. 11) Р проп. τοῦ. 12) cod. κανὼν ρκ′. 13) PV τὰ τῆς ἐν Ἐ. συνόδου.

Главизна· лѣ· о послоушающихъ писании· и [1] до конца не сътрпѧщихъ· ли не приобщающихъсѧ· а҃пльско [2] правило· д҃· събора
л. 11 b. 5 антиохиискаго [3] | правило· е҃· [4]

Главизна· лѕ҃· о творѧщихъ особь цр҃кви· събора гаггрьска [5] правило· ѕ҃· събора [6] иже при оустинианѣ [7] правило· [8] лѧ҃· нд҃·

Главизна· лз҃· о похотѣвъшимъ съпати съ женою и не сътворьшемъ· събора новъıѧ кесариѧ правило· д҃·

Главизна· ли҃· о не постѧщихъсѧ [9] въ [10] ст҃ю четъıридесѧтьницю [11] ли въ срѣдоу· ли въ пѧтъкъ· а҃пльско [12] правило· ѯд҃·

Главизна· лд҃· о въземлющихъ отъ цр҃кве [13] свѣщю· ли [14] масло· [15] а҃пльско правило· о҃в҃·

Главизна· м҃· [16] о простьцихъ [17] неправьдъı ради бес приобщтенна бъıвающихъ· отъ деофилока посълания иже къ минѣ·

Κεφάλ. λε′. Περὶ τῶν ἀκροωμένων τῶν γραφῶν, καὶ μέχρι τέλους μὴ προσκαρτερούντων ἢ μὴ κοινωνούντων. Ἀποστόλων κανὼν θ′. Συνόδου Ἀντιοχείας κανὼν β′.

Κεφάλ. λς′. Περὶ τῶν ἰδίᾳ ἐκκλησιαζόντων. Συνόδου Γαγγρῶν κανὼν ς′. Συνόδου τῆς ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ [1] κανὼν λα′. νθ′.

Κεφάλ. λζ′. Περὶ τοῦ ἐπιθυμήσαντος [2] συγκαθευδῆσαι γυναικὶ καὶ μὴ πράξαντος. Συνόδου Νεοκαισαρείας κανὼν δ′.

Κεφάλ. λη′. Περὶ τῶν μὴ νηστευόντων τὴν τεσσαρακοστὴν [3] τετράδα, καὶ παρασκευήν. Ἀποστόλων κανὼν ξθ′.

Κεφάλ. λθ′. Περὶ τῶν ἀφαιρουμένων τῆς ἐκκλησίας κηρὸν ἢ ἔλαιον. Ἀποστόλων κανὼν οβ′.

Κεφάλ. μ′. Περὶ λαικῶν δι' ἀδικίαν ἀκοινωνήτων γινομένων. [4] Θεοφίλου ἐκ τῆς πρὸς Μηνᾶν [5] ἐπιστολῆς.

---

1) и *проп. H.* 2) а҃пльскоѥ *У.* 3) антїѡхїнска *П.* 4) *НУ проп. Антіох. прав.* 5) гангранъскаго *У*; иже къ гангрѣ *Н.* 6) ско *Н.* 7) оустїанѣ *П.* 8) канѻ *УН.* 9) стѧщинхсѧ *П.* 10) къ *проп. УН.* 11) четвородесѧтницю *Н.* 12) а҃пльскоѥ *У.* 13) цр҃кви *НУ.* 14) свѣща ли *Н.* 15) ласло *С.* 16) *НУ проп. самый текстъ главы 40.* 17) простостьцѣхъ *С.*

---

1) Р добавл. τοῦ εὐσ. βασ. 2) cod. ἐπιθύσαντος. 3) PV вставл. καὶ. 4) PV γενομένων. 5) PV добавл ἐπίσκοπον.

ТИ ТЬ АЪ ІД. [1]

О простыихъ [2] высѣхъ чловѣхъ. [4]

Главизна· а. [5] о излішенмании· григорига нуськаго· правило· г·

Главизна· е· о бесловьствоующтинхъ· съвора аггурьска правило· гѕ· із· [6] василига правило· ѯг· григорига нуськаго правило· г·

Главизна· г· о оубоицахъ [7] и разбоиницѣхъ. [8] апльско [9] правило· ѯг· съвора аггурьска [10] правило· [11] ка· кв· кг· [12] кѕ· [13] василига правило· ѕ· и· аг· іг· [14] аг· мг· нв· нд· не· нѕ· нѕ· [15] григорига нуськаго· правило· д· [16]

Главизна· д· о имоуштихъ запрѣщтение неприобьштания· [17] подобаетъ ли приобьштатисѧ [18] хота|штимъ съконьчатисѧ· [19] и чьто бываетъ [20] аште того ради приимъше не оумьроутъ· съвора никейска [21] правило іг· григорига нуськаго· правило· д·

Главизна· е· о [22] съблажждьшимь [23] въ сънѣ· ли отъ ложа своего подроу-

ΤΙΤΛΟΣ ΙΔ'.

Περὶ κοινῶν πάντων ἀνθρώπων.

Κεφάλ. α'. Περὶ πλεονεξίας. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ς'.

Κεφάλ. β'. Περὶ ἀλογευομένων. Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν ις'. ιζ'. Βασιλείου κανὼν ξγ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν γ'.

Κεφάλ. γ'. Περὶ φονέων καὶ λῃστῶν. Ἀποστόλων κανὼν ξς'. [1] Συνόδου Ἀγκύρας κανὼν κα'. κβ'. κγ'. κε'. Βασιλείου κανὼν ζ'. η'. ια'. ιγ'. [2] μγ'. νβ'. νδ'. νε'. νς'. νζ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν δ'.

Κεφάλ. δ'. Περὶ [3] τοὺς ἐπιτίμιον ἀκοινωνησίας ἔχοντας ὀφείλειν κοινωνεῖν μέλλοντας τελευτᾶν, καὶ τί γίνεται, ἐὰν διὰ τοῦτο μεταλαβόντες μὴ ἀποθάνωσι. Συνόδου Νικαίας κανὼν ιγ'. Γρηγορίου Νύσσης κανὼν ε'. л. 12 а

Κεφάλ. ε'. Περὶ τοῦ ὀνειρασθέντος ἢ ἀπὸ κοίτης τῆς ἰδίας γαμε-

---

1) грань. Ді. к неіже гла̑. ѕ̑. *H.* 2) простьцихъ *C.* 3) высѣхъ *прот. H.* 4) цловѣцѣхъ *У.* 5) *НУ прот. самый текстъ главы 1.* 6) *НУ прот. Анкирск правв.;* сто̑ *вставл. H.* 7) оубиицахъ *У;* оубиицахъ *H.* 8) разбоицахъ *П.* 9) апльскоѥ *У.* 10) анкюрьскаго *УН.* 11) кано̑ *У.* 12) кв. кг *прот. НУ.* 13) сто̑ *вставл. H* 14) іѳ *П.* 15) йѕ *прот. С.* 16) нуськаго правило д *прот. С.* 17) непрнобьщенна *У.* 18) пришьщитнсѧ *П.* 19) съконьчатисѧ *прот. С.* 20) бываетъ cod. *П;* подобаетъ *УН.* 21) никискаго *УН.* 22) о *прот. У.* 23) соблажднимъ *С;* съблоужении *H;* съблоуженнимн *У.*

1) въ ξς' V ς по скобл. 2) PV вставл. λγ'. 3) P περὶ τοῦ.

жию[1] соуштю· и хотѧштю[2] приобьштитисѧ[3] и[4] въ которыѭ дни подова иже[5] къ себѣ съмѣшение·[6] того[7] ради въздьржатисѧ· отъ диописиѥва посъланиѭ иже[8] къ василидоу·[9] главизна· г· д·[10] тимодеа правило· ѕ· іѕ· іг·

Главизна· з· како[11] въиваѥть приношение за самого себѣ погоубльша·[12] тимодеа правило· ід·

Главизна· ѕ· о имоуштихъ подроужие вѣсѧштесѧ·[13] и того ради хотѧштихъ[14] иноу поѧти· тимодеа правило· іѕ·[15]

τῆς ὄντος, καὶ θέλοντος κοινωνῆσαι, καὶ ποίας ἡμέρας δεῖ τῆς πρὸς ἀλλήλους μίξεως διὰ τοῦτο ἀπέχεσθαι. Διονυσίου ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κεφάλαιον γ′. δ′.[1] Τιμοθέου κανὼν ε′. ιβ′. ιγ′.

Κεφάλ. ς′. Πῶς γίνεται προσφορὰ ὑπὲρ τοῦ ἑαυτὸν ἀπολωλότος.[2] Τιμοθέου κανὼν ιδ′.

Κεφάλ. ζ′. Περὶ τοὺς ἔχοντας γαμετὴν δαιμονιζομένην, καὶ διὰ τοῦτο θέλοντας[3] ἄλλην λαβεῖν. Τιμοθέου κανὼν ιε′.

1) подроужны *НУ.* 2) хотѧщимъ *НУ.* 3) пріобѣщатисѧ *У.* 4) и *проп. НУ.* 5) подо ваѥть же *УНС;* подобаѥть иже *П.* 6) смѣшенїѧ *С.* 7) то *У.* 8) ѥ *Н.* 9) васидѹ *У.* 10) ѕ *вставл. П;* главизна ѕ. д. *проп. НУ.* 11) О томъ како *Н.* 12) погобльша *Н.* 13) вѣсѧсѧщисѧ *С.* 14) ходѧщиихъ *С.* 15) *Далѣе въ У вставка и идетъ сразу текстъ Апост. правв.*

1) V проп. δ′. 2) PV ἀνελοντος. 3) PV Περὶ τοῦ ἔχοντος. . . θέλοντος.

Отъ къихъ съборъ и привытъкъ и колика правилъ сие съвърано бъисть съчетание·

Гакѣмъихъ апльскъихъ клименътомь· правилъ· пѣ·

пьрваго събора иже въ никеи·[1] т· ии· стъихъ оцъ· правилъ·[2] к·

въторааго събора иже въ агкурѣ·[3] правилъ· кг·

третиаго събора иже въ новѣи кесарии правила· ід·

четвьртаго събора иже въ гаггрѣ· правилъ· к·

пѧтаго събора иже въ антиохии сурьстѣи· правилъ· кѣ·

шестаго събора иже въ лаодикии фругинистѣи·[4] правилъ· нд·[5]

семаго събора иже въ костѧнтини градѣ· рн·[6] стъихъ оцъ· правилъ· ѯ·

осмаго събора иже въ[7] ефесѣ· дъвою сътоу стъихъ оцъ· правилъ· и·

(л. 21[b]—23[a]). Ἐκ ποίων συνόδων τε καὶ προσώπων καὶ πόσων κανόνων τὸ παρὸν ἠθροίσθη σύνταγμα.[1]

Οἱ λεγόμενοι τῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος κανόνες πε΄.

Συνόδου τῆς ἐν Νικαίᾳ τῶν τιή ἁγίων πατέρων κανόνες κ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ κανόνες κς΄.

Συνόδου τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ κανονες ιδ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Γάγγρᾳ κανόνες κ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας κανόνες κε΄.

Συνόδου τῆς ἐν Λαοδικείᾳ Φρυγίας κανόνες νθ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει τῶν ρν΄ ἁγίων πατέρων κανόνες ζ΄.

Συνόδου τῆς ἐν Ἐφέσῳ τῶν σ΄ ἁγίων πατέρων κανόνες η΄.

1) при нїкїи *C*. 2) правила *C*. 3) при Ѕстїанѣ *C* (*см.* въ агкурѣ). 4) лакїи фрѕгїстїи *C*. 5) ѳ *C*. 6) р̃і *C*. 7) при *C*.

1) Рукой XIII в. въ этомъ указателѣ in marg. поставлена нумерація. α΄ при Апостольск., β΄ — Ник.; затѣмъ вставлено (передъ Анкирск.): καὶ ἑξῆς τῶν λοιπῶν οἰκουμενικῶν β΄. γ΄. δ΄. τῆς λεγομένης πενθέκτης καὶ τῆς ζ΄. εἶτα; продолжается нумерація: η΄ при Анкирск., θ΄ — Неокес., ι΄ — Гангрск., ια΄ — Антіох., ιβ΄ — Лаод., ιγ΄ — Сард., ιδ΄ — Карѳаг.; передѣлано τὸ δεύτερον въ ἐπὶ Νεκταρίου συστάσης περὶ Ἀγαπίου καὶ Βεγαδίου и поставл. цыфра ιε΄; затѣмъ ις΄ при Васил. Вел., ιζ΄ — Ѳеоф., ιη΄ — Тимоѳ.; вставл.: ιθ΄. τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου; κ΄ при Кириллѣ; вставл.: κα΄. Διονυσίου Ἀλεξανδρείας. κβ΄. Πέτρου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος; κγ΄ при Геннадіи, κδ΄ — Григор. Неокес., κε΄ — Григор. Нисск., κς΄ — Григор. Богосл.; вставл.: κζ΄. τοῦ ἁγίου Ἀμφιλοχίου περὶ τῶν αὐτῶν. κη΄. τοῦ ἁγίου Ἀναστασίου πατριάρχου Ἀντιοχείας ὅτι μέγα τὸ ἱερατικὸν ἀξίωμα. κθ΄. οἱ νόμοι.

л. 12 b. того же събора посъланиѥ[1] къ| епископомъ иже въ памфилии·

девѧтаго събора иже въ калхидонѣ·[2] шестисътъ и тридесѧтъ ст҃ыихъ оц҃ъ· правилъ· к҃и҃·

десѧтаго събора иже въ сардикии· правилъ· к҃а҃·

пьрваго[3] на десѧте събора иже въ кардагенѣ правилъ· р҃л҃и҃·

вътораго на десѧте събора иже при оустинианѣ въ костантинии градѣ вътороѥ· правилъ· р҃а҃·

і҃г҃· дионоусиа алеѯандрьскаго отъ посъланиѧ иже къ василидѫ· правила· д҃·

і҃д҃· петра архиеп҃па алеѯандрьскаго и моученика· отъ слова[4] иже о покаании правила· і҃д҃·

того же отъ словесе на пасхоу· правило· а҃·

і҃е҃· григориа·[5] епископа новокесариискаго чюдотворьца посъланиѥ правильно·

і҃ѕ҃· василиа еп҃па кесариа кападокинскыѧ· отъ посъланиѧ· правильныихъ три· къ амфилохию еп҃поу иконинскоу· правилъ· п҃д·

того же отъ дроугаго посъланиѧ къ томоу же еп҃поу амфилохию· правило· а҃·

того же отъ·[6] л҃д· праздьничьнаго[7] посъланиѧ· о[8] изьвираемыихъ ст҃аго посъланиѧ[9] кънигахъ·

Τῆς αὐτῆς ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς ἐν Παμφυλίᾳ ἐπισκόπους.

Συνόδου τῆς ἐν Καλχηδόνι τῶν χλ΄ ἁγίων πατέρων κανόνες κη΄.

Συνόδου τῆς ἐν Σαρδικῇ κανόνες κα΄.

Συνόδου τῆς ἐν Καρθαγένῃ κανόνες ρλη΄.

Συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει τὸ δεύτερον κανόνες κε΄.

Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Βασιλείδην ἐπιστολῆς κανονικῆς κανόνες δ΄.

Πέτρου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας καὶ μάρτυρος ἐκ τοῦ περὶ μετανοίας λόγου κανόνες ιδ΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ λόγου τοῦ εἰς τὸ πάσχα κανὼν α΄.

Γρηγορίου ἐπισκόπου Νεοκαισαρείας καὶ θαυματουργοῦ ἐπιστολὴ κανονική.

Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας ἐν τῇ πρὸς Ἀμφιλόχιον ἐπίσκοπον Ἰκονίου· κανονικῶν τριῶν ἐπιστολῶν κανόνες πδ΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐξ ἐπιστολῆς ἑτέρας πρὸς τὸν αὐτὸν ἐπίσκοπον Ἀμφιλόχιον κανὼν α΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς λθ΄ ἑορταστικῆς ἐπιστολῆς περὶ τῶν ἐγκρινομένων τῆς ἁγίας γραφῆς βιβλίων.

---

1) посланіа *II.* 2) халкидона *C*; халкидонѣ *II.* 3) наго *вставл. cod.* 4) послова *C.* 5) пригорна *cod.* 6) дни *C.* 7) празнаго *C* 8) и о *II.* 9) писаніа *II.*

того же посъланиѥ правило[1] къ диодороу· а̅·

того же посъланиѥ правильно григорию попж·

того же посъланиѥ правильно къ страньскъимъ епископомъ·

того же посъланиѥ правильно къ соуштимъ подъ нимъ епископомъ·

того же[2] отъ гисанъихъ къ амфилохию о ст̃ѣмь д̅сѣ·

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς Διόδωρον κανὼν α΄.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς Γρηγόριον πρεσβύτερον.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς τοὺς χωρεπισκόπους.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ κανονικὴ πρὸς τοὺς ὑφ' ἑαυτὸν ἐπισκόπους.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῶν πρὸς Ἀμφιλόχιον περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος γεγραμμένων.

ι̅ζ̅· григориа епископа нусьска· отъ посъланиа правильнаго· къ литоноу епископоу мелетиньскоу· правилъ· и̅·

Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης ἐκ τῆς πρὸς Λητόϊον ἐπίσκοπον Μελιτινῆς κανονικῆς ἐπιστολῆς κανόνες η΄.

ιѳ̅· богословьца отъ мѣрьнихъ творении[3] его[4] оустављенъихъ[5] писаниа къигъ·

Τοῦ Θεολόγου ἐκ τῶν ἐνμέτρων ποιημάτων αὐτοῦ[1] ἐνθέσμων τῆς γραφῆς βιβλίων.

к̅· тимоѳе|а архиепископа алеѯандриска[6] ветъхаго·[7] отъ написанъихъ[8] емоу въпросъ и отвѣтъ· правилъ· к̅ѳ̅·

Τιμοθέου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας τοῦ παλαιοῦ ἀπὸ τῶν γραφεισῶν αὐτῷ πεύσεων καὶ ἀποκρίσεων κανόνες ιε΄. л. 13 а.

к̅а̅· ѳеофила архиепископа алеѯандриска[9] приглашениѥ о ст̃ѣихъ богоотъвлениихъ·

Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας προσφώνησις περὶ τῶν ἁγίων θεοφανείων.

того же отъ въспоминании· лѹ̈кополи ради еѹ̈гѹ̈пьскаго·[10]

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑπομνηστικοῦ τοῦ διὰ τὴν Λυκὼ πόλιν τῆς Αἰγύπτου κανόνες ι΄.

того же къ афуггиоу посъланиѥ правильноѥ·

Τοῦ αὐτοῦ προς Ἀφύγγιον ἐπιστολὴ κανονική.

того же посъланиѥ· къ минѣ епископоу·

Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ πρὸς Μηνᾶν ἐπίσκοπον.

к̅а̅· кѹ̈рила архиепископа алеѯандриска·[11] отъ къ[12] домноу посъланиа·[13] правила·[14] г̅·

Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας ἐκ τῆς πρὸς Δόμνον ἐπιστολῆς κανόνες γ΄.

---

1) правилно *П.* 2) Дни *вставл. С.* 3) творенїѥ *П.* 4) ѥго *проп. П*; и *вставл. С.* 5) оустакныѥ *П.* 6) александрїнскаго *С.* 7) завѣта *вставл. С.* 8) пиныѥ *П.* 9) алеѯандрискаго *С.* 10) егѹ̈петъскаго *С.* 11) и *вставл. С.* 12) къ *проп. П.* 13) посланїѥ *П.* 14) правило *П.*

1) Рукой XIII в. вставл. περὶ.

того же отъ посъланиꙗ къ лу҃вискꙑимъ и пентапольскꙑимъ епископомъ· правила· д҃·

кв҃· генадиа с҃тго архиепископа константина града· и с҃тго събора иже съ[1] нимь· окрѫгънюю посъланиє· къ всѣмъ прѣподобнꙑимъ митрополитомъ·

кг҃· тарасиа архиепископа костантина града· къ анъдрианоу папѣ римьскѫ· посъланиє правильно о поставлꙗющтихъ нечьстивѣ на имѣнии·[2]

вѣсто же· ꙗко изложениє вѣры прѣдълежащтихъ съборъ·[3] не бꙑсть по чиноу лѣтъ въ нѫже сънидошасѧ· иже бо въ никеи· послѣжии по лѣтоу съ· агкурьскаго же и новокесарискаго·[4] въ чьсти ради и[5] издрѫдьства преди въчинѥнъ бꙑсть· а иже въ сардики· и въ кардагени· лѣтъмь нѣкꙑихъ прочихъ съборъ пьрвѣиша соуща по нихъ положена бꙑсте· понѥже мъ[но]го о[6] нѣкꙑихъ страньскꙑихъ· рекъше западьнꙑихъ частьхъ расоужати· такожде же и[7] иже при аркадии· и онории[8] цр҃ю·[9] въ костантини градѣ· съшьдъисѧ[10] послѣдьнѣишь[11] полоучи чинъ· понѥже не исканиꙗ ради цр҃квьнаго сънидесѧ· въ обновлении ради мр҃твьнаго домоу· | с҃тꙑихъ а҃пл҃ъ соуштаго въ роуфиниановѣхъ· тако же нѣкꙑимъ препадъшамъ·[12] невѣрьствомь прѣсѣкоу сътворити·

л. 13 b.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς κατὰ Λιβύην καὶ Πεντάπολιν ἐπι[σκόποις] ἐπιστολῆς κανόνες δ΄.

Γενναδίου, [τοῦ ἁγιωτάτου] ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντι[νουπόλεως, καὶ τῆς σὺν] αὐτῷ ἁγίας συνόδου ἐγκύ[κλιος ἐπιστολὴ πρὸς] ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας.

Ταρασίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως πρὸς Ἀδριανὸν πάπαν Ῥώμης ἐπιστολὴ κανονικὴ περὶ τῶν ἀσεβῶς ἐπὶ χρήμασι χειροτονούντων.

Ἰστέον, ὅτι ἡ ἔκθεσις τῶν προκειμένων συνόδων οὐ γέγονε πρὸς τὴν τάξιν τῶν χρόνων, καθ' οὓς συνῆλθον· ἡ μὲν γὰρ ἐν Νικαίᾳ μεταγενεστέρα κατὰ τὸν χρόνον οὖσα τῆς τε ἐν Ἀγκύρᾳ καὶ τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ, διὰ τὸ τῆς τιμῆς ἐξαίρετον προτέτακται· ἡ δὲ ἐν Σαρδικῇ καὶ ἐν Καρθαγένῃ, τῷ χρόνῳ τινῶν τῶν λοιπῶν συνόδων προτερεύουσαι, μετ' αὐτὰς[1] ἐτέθησαν, διὰ τὸ πολλὰ περί τινων ἐπιχωρίων, ἤγουν τῶν δυτικῶν μερῶν, διορίσασθαι. Ὁμοίως δὲ καὶ ἡ ἐπὶ Ἀρκαδίου καὶ Ὀνωρίου τῶν βασιλέων ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθοῦσα πασῶν μεταγενεστέραν ἔλαχε τάξιν, διὰ τὸ μὴ ζητήσεως, ἐκκλησιαστικῆς, ἀλλ' ἐγκαινίων χάριν τοῦ ἐν Ῥουφινιαναῖς εὐκτηρίου οἴκου τῶν ἁγίων ἀποστόλων αὐτοὺς συνελθεῖν, οὕτω τέ τινων παραπεσουσῶν ἀμφισβητήσεων τὴν τομὴν ποιήσασθαι.

1) съ *прот. С.* 2) имени *П.* 3) събора *П.* 4) же и новокесарискаго *прот. С.* 5) и *прот. С.* 6) о *прот. С.* 7) и *прот. П.* 8) Онорiи *С.* 9) цр҃ю *ПС.* 10) сошѣнсѧ *С.* 11) послѣдънѣише *С*; послѣдныи же *П.* 12) препа҃шимъ *П.*

1) cod. αὐτοῦ.

кд· иоустиана[1] иже въ блаженѣи памѧти цр҃ѧ[2] костантина града законъ·

того же законъ морьскыи·

5 ке· василиѧ костантина· и лъва· благочьстивыихъ цр҃ъ[3] законъ·

кѕ· бл҃женааго епифанига епп̃а· кыпрьска· о ересьхъ· соущихъ отъ давьнъихъ доселѣ·

10 кз· о родѣ[4] саракиньстѣ· рекъше огаринѣхъ·

ки· о оглаголъницѣхъ хрьстиньскъыихъ[5] образоборьцихъ·

кѳ· о приходѧштихъ отъ ересии· 15 и мажюштихъсѧ·

ла· о приход‹ѧштих›ихъ отъ ересии· и проклинаюштихъ·

(л. 23a–b) Ἐκ τῶν κανονων ρν' ἁγίων πατέρων περὶ ψευδοκατηγόρων: ἀπόφασις ἐπισκόπων τ[]'. [1]

Περὶ τῶν ἐπὶ ψυχικοῖς ἐγκλήμασι κ[ατηγορούντων][2] εἶτα μετὰ ταῦτα ἐν νοσο[ις ἢ ἐν φόβοις ἐξο]μολογουμένων ὡς ψευδῆ[3] εἶεν [εἰρηκότες], ἃ κατηγόρησαν ἢ ἐμαρτύρησαν· [εἰ μὲ]ν λαϊκοὶ εἶεν, εἴτε ἄνδρες εἴτε γυναῖκες, ἔδοξεν ἐξοδεύουσι μὲν αὐτοῖς[4] τῶν μυστηρίων μεταδίδοσθαι. περιγενομένοις[5] δὲ τῆς νόσου ἢ διαφυγοῦσι τὸν ἐπηρτημένον φόβον καὶ ἐπιβιώσασι[6] μέχρι τελευταίας ἀναπνοῆς ἐπαχθῆναι ἀφορισμόν, ὡσεὶ[7] τὰ ψευδῆ πρότερον εἰρηκόσιν καὶ αἰτίοις γενομένοις[8] κατακρίσεως τῶν ἀνευθύνων, ἢ τότε μὲν τὰ ἀληθῆ καταθεμένοις, ὕστερον δὲ τὰ ψευδῆ λέγουσι καὶ σκανδαλίζουσι τὰς τῶν ἁπλουστέρων ψυχάς. εἰ δὲ κληρικοὶ τυγχάνοιεν,[9] τελευτήσαντας μὲν μνημονεῦσαι ὡς μετὰ τῶν ἐκ τοῦ κλήρου κεκοιμημένων, διαφεύγοντας δὲ τὸν κίνδυνον ἀλλοτρίους εἶναι τοῦ προυπάρχοντος βαθμοῦ.

---

1) ана *вставл. cod.*; нѕстиніана *C.* 2) цр҃ѧ *ПС.* 3) цр҃ъ *ПС.* 4) о родѣ *проп. П.* 5) хрьстиньскъыихъ *проп. С.*

---

1) Изд. Pitra I 514 по V и Vatic. 827 л. 91. Въ Laud. 39 X в. л. 113b то же заглавіе безъ словъ: ἀπόφασις ἐπισκόπων τ[]'; въ P л. 76 (и Patm. 173) совсѣмъ нѣтъ заглавія; въ V л 65a заглавіе: περὶ ψευδοκατηγόρων. 2) κατηγορούντων Patm. 173. 3) ψευδεῖς P. 4) cod. αὐτοὺς. 5) περιγενομένης Laud. 6) τὸν вставл. PV Laud. 7) ὡς εἰ cod.; ὡς ἡ Laud.; ὡς εἴ P. 8) γενομένων P. 9) τυγχάνειεν cod.

ПРАВИЛА[1] СТЫХЪ АПЛЪ.

а̃.[2] Епископъ· отъ двѣю епп̃оу· ли отъ трии[3] да поставленъ боудетъ·

в̃. Попъ отъ единого епп̃а· да поставленъ[4] боудетъ·

г̃.[5] И[6] діаконии и прочии причѣтьници·

д̃. Аште кыи епп̃ъ· ли пр̃е· чресъ гн̃ѣ повелѣние на жрътвоу принесетъ· ингы нѣкыи къ жрътвьникоу· ли медъ· ли млеко· ли въ вина мѣсто олъ[7] състроенъ· ли птица· ли сочива[8] чресъ повелѣние· да изврѣжется· развѣ новыихъ кроупъ· ли грѣздъ[9] [въ] врѣмя[10] подобьное· не лѣтѣ же есть приносити чсо[11] иного къ жрътвьникоу· развѣ масло[12] дрѣвяное въ свѣтильникъ· и кадило въ врема с̃тго приношениа·

е̃. Инъ всякъ овощь· въ домъ[13] да посылаѥтьсѧ на|чатъкъ епп̃оу и попомъ· нъ не[14] къ жрътвьникоу· швѣ же ико епп̃ъ и попове· раздѣлаютъ діакономъ и прочимъ причѣтьникомъ·

л. 14 a.

(л. 25ª—31ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ.[1]

α'. Ἐπίσκοπος ὑπὸ ἐπισκόπων δύο χειροτονείσθω[2] ἢ τριῶν.

β'. Πρεσβύτερος ὑπὸ[3] ἐπισκόπου χειροτονείσθω, καὶ διάκονος, καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

γ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος παρὰ τὴν τοῦ κυρίου διάταξιν, τὴν ἐπὶ τῇ θυσίᾳ, προσενέγκῃ ἑτερά τινα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ἢ μέλι, ἢ γάλα, ἢ ἀντὶ οἴνου σίκερα[4] ἐπιτηδευτά ἢ ὄρνεις,[5] ἢ ὄσπρια, παρὰ τὴν διάταξιν, καθαιρείσθω, πλὴν νέων χίτρων[6] ἢ σταφυλῆς, τῷ καιρῷ τῷ δέοντι. Μὴ ἐξὸν δὲ ἔστω[7] προσάγεσθαί τι ἕτερον εἰς[8] τὸ θυσιαστήριον, ἢ ἔλαιον εἰς τὴν λυχνίαν καὶ θυμίαμα τῷ καιρῷ τῆς ἁγίας προσφορᾶς.

δ'. Ἡ ἄλλη πᾶσα ὀπώρα εἰς τὸν[9] οἶκον ἀποστελλέσθω, ἀπαρχὴ τῷ ἐπισκόπῳ καὶ τοῖς πρεσβυτέροις, ἀλλὰ μὴ πρὸς τὸ θυσιαστήριον. δῆλον δέ, ὡς ὁ ἐπίσκοπος καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἐπιμερίζουσι[10] τοῖς διακόνοις καὶ τοῖς λοιποῖς κληρικοῖς.

---

1) правило *У. Кромѣ заглавія, cod. имѣетъ еще вверху л. 14 a. надпись:* апльскаа правила. 2) *У проп. здѣсь* а̃ *и при слѣдующихъ правилахъ* в̃ *и оба* г̃. 3) ли отъ трии *проп. У.* 4) поставленъ *С.* 5) г̃ *проп П.* 6) и *проп. П.* 7) онъ *С.* 8) сочиво *У.* 9) грѣзна *С;* грѣзда *П.* 10) врѣмѣма *cod.* 11) чисо *С;* цато *У;* что *П.* 12) масла *У.* 13) домь *П.* 14) не *проп. С.*

1) Заглавіе. V περὶ εὐταξίας κανόνες τ. ἁ. ἀ.; P κανόνες σὺν θεῷ τ. ἁ. ἀ. 2) PV χειροτ. ὑπὸ ἐ. 3) PV ὑπὸ ἑνός. 4) V вставл. ἢ. 5) ἢ ζῶα τινὰ вставл. PV. 6) P χίδρων; V χιδρῶν. 7) ἔστω проп. V. 8) πρὸς PV. 9) τὸν проп PV. 10) διαμεριοῦσι V.

ѕ. [1] Єппъ· ли пр҃· ли диак҃· своєѧ жены да не изгонитъ виною говѣнїа· аште ли иждeнеть [2] да отълоучитьсѧ· пребывши же тако да [3] извьржетьсѧ·

ѕ. [4] Єпп҃ъ· ли пр҃· ли диак҃· мирьскыихъ [по]печении [5] да не въспрїемлютъ· [6] аште ли ни да извьржетьсѧ·

ѯ· [7] Аште которыи епп҃ъ· ли пр҃· ли диаконъ· ст҃ыи дн҃ь пасхы· преже весьнаго равьно· дн҃ьства [8] съ июдеи сътворитъ· [9] да извьржетьсѧ·

и҃· Аште которыи епп҃ъ· ли пр҃· ли диаконъ· ли [10] отъ причьта сі҃ничьска· приношению въкъшю не приметъ· [11] виноу да речетьсѧ· и аште воудетъ истиньна· [12] милость да полоучитъ· [13] аште ли не гл҃етъ [14] да отълоучитьсѧ· ѩко повиньнъ въвъ вредоу людьмъ· и заборъ сътворь на принесъшаго· ѩко не по правьдѣ принесъша·

а҃· Вьсѧ въходѧшта [15] вѣрьныѧ и писании послоушающиа· не пр҃ѣбываютъ [16] же до мт҃вы и ст҃го причастиѧ· ѩко бештинии [17] творѧ отъ цр҃кве [18] отълоучати достоитъ·

ε′. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα μὴ ἐκβαλέτω [1] προφάσει εὐλαβείας· ἐὰν δὲ ἐκβάλλῃ, [2] ἀποριζέσθω· ἐπιμένων δέ, [3] καθαιρείσθω.

ς′. [4] Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κοσμικὰς φροντίδας μὴ ἀναλαμβανέτω· εἰ δὲ μή, καθαιρείσθω.

ζ′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἁγίαν ἡμέραν τοῦ πάσχα [5] πρὸ τῆς ἐαρινῆς ἰσημερίας μετὰ Ἰουδαίων ἐπιτελέσει, καθαιρείσθω.

η′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ἐκ τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ [6] προσφορᾶς γινομένης [7] μὴ μεταλάβοι, τὴν αἰτίαν εἰπάτω· καὶ ἐὰν ᾖ, εὔλογος, συγγνώμης τυγχανέτω. ἐὰν δὲ μὴ λέγῃ, ἀφοριζέσθω, ὡς αἴτιος βλάβης γενόμενος τῷ λαῷ καὶ ὑπόνοιαν ἐμποιήσας κατὰ τοῦ προσενέγκαντος ὡς μὴ ὑγιῶς ἀνενέγκαντος.

θ′. Πάντας τοὺς εἰσιόντας πιστοὺς καὶ τῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ παραμένοντας δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ ἁγίᾳ μεταλήψει, ὡς ἀταξίας ἐμποιοῦντας τῇ ἐκκλησίᾳ, ἀφορίζεσθαι χρή.

---

1) ѕ *и начальн. букву текста* Є *проп. П.* 2) нжгенеть *У.* 3) да *проп. П; такова С (см.* тако да). 4) ѕ *П.* 5) *исправл. по П.* 6) пріемлеть *П.* 7) *все прав. 7 проп. П.* 8) дн҃ьствьна *У.* 9) *въ слов* творить *У выскобл. что-то между буквами* и *и т.* 10) или *П.* 11) приемлеть *У.* 12) истина *П* 13) и *вставл. П.* 14) гл҃етсѧ *П.* 15) въсходѧщаи *У.* 16) пѣвающиа *С.* 17) вещенныи *У.* 18) цьркъви *У.*

1) cod. въ ἐκβαλλέτω выскобл. λ. 2) ἐκβάλῃ PV. 3) καὶ вставл. P. 4) V проп. сначала цыфру ς′ здѣсь, а при другихъ правв. далѣе цыфры η′, ις′, ιη′, λβ′, μη′, и потому пришлось передѣлывать всю нумерацію до ξγ′ включит. 5) τοῦ πάσχα ἡμέραν PV. 6) V вставл.: συνάξεως τοῦτ' ἔστιν. 7) γενομένης PV

г҃· Аште кто съ неприобьштающимьсѧ[1] любо и въ домѫ помолитьсѧ· тъ да[2] отълоучитьсѧ·

і҃а· Иже съ извьрженъимь[3] причьтникъ съі· ꙗко съ причьтьникомь помолитьсѧ· да и тъ[4] самъ извьржень[5] боудеть·

і҃е· Аште[6] къи причьтьникъ отълоученъ·[7] рекъше не приатъ· ꙗкѣ въ инъ градъ приатъ[8] боудеть
л. 14 b. ве|с писании съборьнъимъ· да отълоученъ боудеть· и приимъи· и приатъи·

і҃г· Аште[9] отълоученъ ксть· да продължитьсѧ кмоу отълоучение ꙗко съблюдающю· и прѣбывающю[10] цр҃кѣвь божию·

і҃д· Єп҃ж[11] не лѣть ксть· оставльшю свою область на дроугоую[12] наскакати· аште и отъ многъихъ ноудимъ боудеть· аште не нѣкаа[13] права вина боудеть ноудѧшти[14] кго се[15] творити[16] ꙗко ваштии нѣкъи прибъітькъ[17] могоущтю кмоу[18] тоу соущтиимь словомь· бл҃гочьстию польꙁевати·[19] и се же[20] не о себѣ нъ с оумомь[21] мъногъ єп҃ъ[22] и оубѣженіемь великъмь·

---

1) ни пр҃ѣбывающимсѧ *П.* 2) тъгда *УП* (*вм.* тъ да). 3) извр҃женымъ *С.* 4) тъи *У.* 5) извр҃женъ *С.* 6) и *вставл. С.* 7) отълоуцѣнꙋ *У.* 8) приатъ *У.* 9) ли *вставл. П* 10) прѣбывающю *С.* 11) еп҃ъ *П.* 12) дрогоую *У.* 13) каа *П.* 14) нꙋ҃дѧще *У.* 15) не *С.* 16) соткорити *С.* 17) прѣкы токѡ҃ *С.* 18) могѫщемѫ *С.* 19) пользовати *УП.* 20) еже *С* (*вм.* се же). 21) (*вм.* с оумомь) соущьмъ *У*, с ѫмъ *П.* 22) еп҃помъ *С.*

і΄. Εἴ τις ἀκοινωνήτῳ κἂν ἐν οἴκῳ συνεύζηται, οὗτος ἀφοριζέσθω.

ια΄. Εἴ τις καθῃρημένῳ, κληρικὸς ὤν, ὡς κληρικῷ συνεύζηται, καθαιρείσθω καὶ αὐτός.

ιβ΄. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαικός ἀφωρισμένος ἤτοι ἄδεκτος, ἀπελθὼν ἐν ἑτέρᾳ πόλει, δεχθῇ ἄνευ γραμμάτων συστατικῶν, ἀφοριζέσθω καὶ ὁ δεξάμενος καὶ ὁ δεχθείς.

ιγ΄. Εἰ δὲ ἀφωρισμένος εἴη, ἐπιτεινέσθω αὐτῷ ὁ ἀφορισμός, ὡς ψευσαμένῳ καὶ ἀπατήσαντι τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ.

ιδ΄. Ἐπίσκοπον μὴ ἐξεῖναι καταλείψαντα τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν ἑτέρᾳ ἐπιπηδᾶν, κἂν ὑπὸ πλειόνων ἀναγκάζηται, εἰ μή τις εὔλογος αἰτία ᾖ τοῦτο βιαζομένη αὐτὸν[1] ποιεῖν, ὡς πλέον τι κέρδος δυναμένου αὐτοῦ τοῖς ἐκεῖσε λόγῳ εὐσεβείας συμβάλλεσθαι,[2] καὶ τοῦτο δὲ οὐκ ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλὰ κρίσει πολλῶν ἐπισκόπων καὶ παρακλήσει μεγίστῃ.

---

1) ἢ ἡ τοῦτον βιαζ. αὐτό V=P, но здѣсь αὐτόν. 2) cod. выскобл. λ въ συμβάλλεσθαι.

ıє҃· Иже попъ· ли диꙗконъ· ли всѧкъ отъ причьта клиричьска· оставль[1] своѥ[2] мѣсто въ иноу область идеть·[3] и отиноудь прешьдъ[4] живеть[5] въ инои областни· чресъ волю своѥго єп҃па· семоу велимъ к томоу слоужьбъı не творити· паче же·[6] аште призъıваѥмъ възвратитисѧ·[7] єп҃па своѥго не послоуша· пребъıваи въ вечинии· ꙗко простъ людинъ тамо да приобьщаѥтьсѧ·

ıѕ҃· Ащте ли єп҃ъ оу негоже соутьни въ чьто же въмѣнивъ повелѣноѥ на нѧ ꙁапрѣщтеніѥ приметь ѕ· ꙗко причьтьникъı· да отълоученъ боудеть ꙗко оучитель вечинѣ·

ıꙁ· Прилѣплинисѧ дъвою женитвоу по крьщении·[8] ли женимоу имѣвъ· не можеть бъıти єп҃ъ· ли попъ· ли диꙗконъ ли всѧкъ отъ причьта сі҃теничьска·

ıи҃· Иже въдовоу поиметь ли поуштеницю·[9] ли блоудьницю·[10] | ли рабоу ли коуштьницю· не можеть бъıти єп҃ъ· ли попъ· ли диꙗконъ· ли всѧкъ отъ причьта сі҃теничьска·

ді҃· Водми дъвѣ сестрѣници· ли сестричьноу· не можеть бъıти причьтьникъ·

к҃· Причьтьникъ дѧи[11] ꙁалогъ въ крѣчѧмьници· и пороучѧисѧ да извьржетьсѧ·

ιε΄. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν κληρικῶν, ἀπολείψας τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν, εἰς ἑτέραν ἀπέλθῃ, καὶ παντελῶς μεταστὰς διατρίβῃ[1] ἐν ἄλλῃ παροικίᾳ παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, τοῦτον κελεύομεν μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα[2] προσκαλουμένου αὐτὸν ἐπανελθεῖν τοῦ ἐπισκόπου αὐτοῦ[3] οὐχ ὑπήκουσεν,[4] ἐπιμένων τῇ ἀταξίᾳ· ὡς λαϊκὸς μέντοι ἐκεῖσε κοινωνείτω.

ις΄. Εἰ δὲ ὁ ἐπίσκοπος, παρ' ᾧ τυγχάνουσι, παρ' οὐδὲν λογισάμενος τὴν κατ' αὐτῶν[5] ὁρισθεῖσαν ἀργίαν, δέξεται[6] αὐτοὺς ὡς κληρικούς, ἀφοριζέσθω ὡς διδάσκαλος ἀταξίας.

ιζ΄. Ὁ δυσὶ γάμοις συμπλακεὶς μετὰ τὸ βάπτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενος οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

ιη΄. Ὁ χήραν λαβὼν[7] ἢ ἐκβεβλημένην, ἢ ἑταίραν, ἢ οἰκέτιν, ἢ τῶν ἐπὶ τῆς[8] л. 15 а.
σκηνῆς, οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

ιθ΄. Ὁ δύο ἀδελφὰς ἀγόμενος[9] ἢ ἀδελφιδῆν οὐ δύναται εἶναι κληρικός.

κ΄. Κληρικὸς ἐγγύας διδοὺς καθαιρείσθω.

---

1) остакьли *У.* 2) сѣѥ *С.* 3) понд҃ *П.* 4) пришедъ *СУ.* 5) живеть *П.* 6) же *прот. С.* 7) възвратитисѧ *У.* 8) хрьщении *У.* 9) пѕ҃щи-нію *П.* 10) блѧдница *П.* 11) дда *П.*

1) ἀπέλθοι... διατρίβοι PV. 2) καὶ μάλιστα εἰ V; μάλιστα εἰ P. 3) τοῦ ἐπ. αὐτοῦ ἐπανελθεῖν PV. 4) ὑπακούσειεν V. 5) cod. αὐτόν. 6) δέξηται PV. 7) λαμβάνων V. 8) τῆς προπ. PV. 9) ἀγαγόμενος P.

кā· Аще кто каженикъ боудетъ моужею чл҃вчьскою ли въ гоненіе отъшта бъіша емоу моужьскаѡ· ли тако роднсѧ· и достоинъ[1] есть да боудетъ е҃пъ·

кв̄· Издрѣзлъвъіи[2] себе· да не въіваѥтъ[3] причьтьникъ самоубиица[4] бо есть себѣ· и б҃жіи твари врагъ·

кг̄·[5] Причьтьникъ издрѣзлъвъіи[6] себе· да изьржетьсѧ· оубиица бо есть себѣ·

кд̄· Люжанинъ издрѣзлъвъіи себе· да отълоучитьсѧ лѣта· г̄· зъломъıслъ[7] бо[8] есть себе· и божіи[9] твари[10] врагъ·

ке̄· Е҃пъ· ли попъ· ли диѧконъ· о блоудѣ ли о клатвѣ ли о татьбѣ обличенъ бъівъ· да изьржетьсѧ· и да не отълючитьсѧ·[11] глѥть бо писаніе· не отъмъıстиши дъва[12] кратъı о единомь· такоже же[13] и прочіи причьтьніци·

кѕ̄· Въ причьтъ прѣже брака пришьдъшимъ велимъ чьтьчемъ и пѣвьцемъ· аще хотатъ да женатьсѧ·

кз̄· Е҃пъ· ли попъ· ли диѧкона·[14] биюшта[15] кѣрьнъıи съгрѣшаюшта· ли невѣрьнъıи обидѣвъше·[16] и сими

κα'. Εὐνοῦχος εἰ μὲν ἐξ ἐπηρείας ἀνθρώπων ἐγένετό τις,[1] ἢ ἐν διωγμῷ ἀφῃρέθη τὰ ἀνδρῶν, ἢ οὕτως ἔφυ, καί ἄξιός ἐστιν ἐπισκοπῆς, γινέσθω.

κβ'. Ὁ ἀκρωτηριάσας ἑαυτὸν μὴ γινέσθω κληρικός· αὐτοφονευτὴς γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ καὶ τῆς τοῦ θεοῦ δημιουργίας ἐχθρός.

κγ'. Κληρικὸς ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσας[2] καθαιρείσθω· φονεὺς γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ.

κδ'. Λαικὸς ἑαυτὸν[3] ἀκρωτηριάσας ἀφοριζέσθω ἔτη τρία· ἐπίβουλος γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ[4] καὶ τῆς τοῦ θεοῦ δημιουργίας ἐχθρός.

κε'. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος,[5] ἐπὶ πορνείᾳ ἢ ἐπιορκίᾳ ἢ κλοπῇ ἀλούς, καθαιρείσθω, καὶ μὴ ἀφοριζέσθω· λέγει γὰρ ἡ γραφή· Οὐκ ἐκδικήσεις δὶς ἐπὶ τὸ αὐτό. ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

κϛ'. Τῶν εἰς κλῆρον προσελθόντων ἀγάμων κελεύομεν βουλομένους γαμεῖν ἀναγνώστας καὶ ψάλτας μόνους.[6]

κζ'. Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον τύπτοντα[7] πιστοὺς ἁμαρτάνοντας ἢ ἀπίστους ἀδικήσαντας, καὶ διὰ τοιού-

---

1) доинъ У. 2) издрѣзлъ Π; издрѣзлъвъіи У (*такъ же и въ правв. 23, 24*). 3) къіть С. 4) самъ оубо оубица У. 5) *П проп. нумерацію глав до 36 включит.* 6) издрѣлъвъіи П. 7) зломысль С; зломъıслнлъ У. 8) бо *проп.* У. 9) бжи У. 10) твари П. 11) Ѿлȣчитсѧ ПСУ. 12) дъво У. 13) же *проп.* П. 14) дїака С. 15) кѣ *вставл.* У. 16) окнд кѣша УП.

1) τις проп. V. 2) Εἴ τις κληρικὸς ὢν ἑαυτὸν ἀκρωτηριάσει PV. 3) ἐὰν αὐτὸν P. 4) PV оканчив.: ἐστιν τῆς ἑαυτοῦ ζωῆς; остальныхъ словъ (καὶ τῆς... ἐχθρός) нѣтъ. 5) V вставл. ἐὰν ἁλῷ и потому проп. далѣе ἁλούς. 6) μόνον PV. 7) V было τύπτοντας, но ς выскобл.

оустрашити хотѧшта изврѣшити повелѣваемъ· ницѣдеже бо насъ гъ семоу не наоучи· противоу семоу тъ самъ вимъ не отъражаше· оукараемъ не оукарѧше· стража[1] не прѣшташе·

кѳ· Иже еп̃ъ· ли попъ· ли диаконъ· изверженъ правьдьнѣ о съгрѣшении вѣмнѣ· дръзнеть прикосноутисѧ древле обрученъıа немоу слоужьбъı· си[2] отиноудь да отъсѣченъ боудеть отъ цр̃кве·

кр̃. Иже еп̃ъ· ли пр̃· ли диаконъ· имѣние[мь][3] приалъ боудеть санъ сии· да извержетьсѧ и тъ самъ [и][4] ст̃ивъıи[5] кго· и да отъсѣченъ боудеть отиноудь отъ цр̃кве и обьщенїа· ако же симонъ вълхвъ о[6] мене петра·[7]

л̃· Аште кън̃ еп̃ъ· пакъı мирьскъıихъ кнѧзь помоштью прииметь[8] цр̃квь· да извержетьсѧ· и отълоучитьс҃а· и приобьштаюштиисѧ съ нимь вьси·

лѳ· Аште къи попъ небрѣгъ о своемь еп̃ѣ· кромѣ съборъ съвереть· и олтарь дроугъıи поставитьничьсо[9] же ѕазьрѣвъ еп̃оу въ бгоовѣрии и правьдѣ· да извержетьсѧ ако властолюбьць· моучитель бо есть· такоже же и прочии причьтьтων[1] φοβεῖν ἐθέλοντας,[2] καθαιρεῖσθαι προστάττομεν· οὐδαμοῦ γὰρ ἡμᾶς ὁ κύριος τοῦτο[3] ἐδίδαξε· τοὐναντίον δὲ αὐτὸς τυπτόμενος οὐκ ἀντέτυπτε, λοιδορούμενος οὐκ ἀντελοιδόρει, πάσχων οὐκ ἠπείλει.

κη'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος, καθαιρεθεὶς δικαίως ἐπὶ ἐγ- л. 15 b.
κλήματι φανερῷ,[4] τολμήσειεν ἅψασθαι τῆς ποτε ἐγχειρισθείσης αὐτῷ λειτουργίας, οὗτος παντάπασιν ἐκκοπτέσθω τῆς ἐκκλησίας.

κθ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατὴς γένηται, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω παντάπασιν καὶ τῆς κοινωνίας, ὡς[5] Σίμων ὁ μάγος ὑπ' ἐμοῦ Πέτρου.

λ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος, κοσμικοῖς ἄρχουσι χρησάμενος, δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένηται, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω, καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες.

λα'. Εἴ τις πρεσβύτερος, καταφρονήσας τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, χωρὶς συναγάγῃ καὶ θυσιαστήριον ἕτερον πήξει, μηδὲν κατεγνωκὼς τοῦ[6] ἐπισκόπου ἐν εὐσεβείᾳ καὶ δικαιοσύνῃ, καθαιρείσθω ὡς φίλαρχος· τύραννος γάρ ἐστιν. ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοὶ καὶ[7] ὅσοι ἂν

---

1) стража *П.* 2) сии *У.* 3) *исправл. по УП.* 4) *вставл. изъ ПУ.* 5) ст҃ивъıи *С переправл. въ* ставъıи. 6) ѿ *С.* 7) петрѣ *У.* 8) пр҃иметъ *У*; при҃иметъ *П.* 9) ничто *У.*

1) διὰ τοιοῦτον Р. 2) ἐθέλοντα PV. 3) ὁ κύριος τοῦτο ἡμᾶς PV. 4) ἐγκλήμασιν φανεροῖς PV (то же было, вѣроятно, и въ cod., гдѣ теперь окончанія обоихъ словъ по скобленному). 5) ὁ вставл. Р. 6) ἰδίου вставл. V. 7) καὶ проп. PV.

ници· еликоже аште ихъ[1] приложатьсѧ емь·[2] аще и простьци и[3] да отълоучени боудѫть· си же по единомь и вьторѣмь[4] и третиимь[5] оумолениемь еп҃па да бываютъ·

лв҃· Аште которыи пр҃б· ли диак҃о· отъ еп҃па боудеть въ отълоученииⷨ не лѣтъ есть томоу отъ иного притоу бъıти· нъ отъ того иже и[6] есть отълоучилъ· аште не по сълоучаю[7] оумреть отълоучивъıи его еп҃ъ·

лг҃· Ни единого отъ[8] странънъıихъ еп҃ъ· ли поповъ· ли диаконъ· въ съборънъıихъ приимати писменъ· и носѧштемъ же ѿ имъ· да испъıтани[9] боудоуть· да[10] аште оубо соуть проповѣдьници бл҃гочьстиѧ· да приати боудоуть· аште ли ни· потрѣбьнаѧ имъ[11] давъ|ше· въ прил. 16 a. обьштение[12] ихъ не приимати· много бо по въсхъıштению бываетъ·[13]

лд҃· Є҃п҃помъ вѣдѣти требѣ есть[14] своего старѣишиноу· и имѣти его ѩко главоу· и ничьсо[15] же творити излїше безъ тога[16] волѧ· она же едина творити комоужьдо· елико къ своеи емоу области достоитъ [и][17] соуштиимъ подъ нею странамъ· нъ да ни онъ безъ вь[сѣ]хъ[18] волѧ

αὐτῷ προσθῶνται, οἱ δὲ λαικοὶ ἀφοριζέσθωσαν. ταῦτα δὲ μετὰ μίαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην τοῦ ἐπισκόπου παράκλησιν[1] γινέσθω.

λβ′. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ὑπὸ ἐπισκόπου γένηται ἐν ἀφορισμῷ,[2] μὴ ἐξεῖναι τοῦτον[3] παρ' ἑτέρου δεχθῆναι, ἀλλ' ἢ παρὰ τοῦ ἀφορίσαντος αὐτόν, εἰ μὴ ἂν κατὰ συγκυρίαν τελευτήσῃ ὁ ἀφορίσας αὐτὸν ἐπίσκοπος.

λγ′. Μηδένα τῶν ξένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἄνευ συστατικῶν προσδέχεσθαι, καὶ ἐπιφερομένων δὲ αὐτῶν ἀνακρινέσθωσαν· καὶ ἐὰν[4] μὲν ὦσι κήρυκες τῆς εὐσεβείας, προσδεχέσθωσαν, εἰ δὲ μήγε, τὰ χρείας[5] αὐτοῖς ἐπιχορηγήσαντες, εἰς κοινωνίαν αὐτοὺς μὴ προσδέξησθε· πολλὰ γὰρ κατὰ συναρπαγὴν γίνεται.

λδ′. Τοὺς ἐπισκόπους ἑκάστου ἔθνους εἰδέναι χρὴ τὸν ἑαυτοῖς[6] πρῶτον, καὶ ἡγεῖσθαι αὐτὸν[7] ὡς κεφαλήν, καὶ μηδέν τι πράττειν[8] περιττὸν ἄνευ τῆς ἐκείνου γνώμης, ἐκεῖνα δὲ μόνα πράττειν ἕκαστον, ὅσα τῇ αὐτοῦ παροικίᾳ ἐπιβάλλει καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις· ἀλλὰ μηδὲ ἐκεῖνος ἄνευ τῆς πάντων γνώμης[9]

---

1) ихъ аще *У*. 2) емоу *П*; имь *С*. 3) и *проп. П*. 4) творѣмь *С*. 5) третьемь *УС*; трїи тимь *П*. 6) и *проп. П*. 7) сълоученню *У*. 8) о *У*. 9) спытани *У*. 10) но *С*. 11) имы *С*. 12) приобьщание *У*. 13) бываютъ *П*; бъıваашю *У*. 14) есть *проп. П*. 15) ничто *СУ*. 16) того *СУ*. 17) *вставл изъ ПУ*. 18) *исправл. по ПУ*.

1) παράκλησιν τοῦ ἐπισκ. Р. 2) ἐν ἀφορ. γέν. V. 3) τοῦτον μὴ ἐξεῖναι PV. 4) εἰ Р. 5) τὰ πρὸς χρείαν V; τὰ πρὸς τὰς χρείας Р. 6) τὸν ἐν αὐτοῖς PV. 7) cod. выскобл. ε передъ αὐτόν. 8) πραττέτωσαν V. 9) ἄνευ γνώμης τῆς ἁπάντων V.

да творитъ чьто· тако бо единомꙑстиѥ[1] боудетъ· и прославитьсѧ оц҃ь и сн҃ъ и ст҃ꙑи дх҃ъ·

лѕ҃· Єпп҃оу не съмѣкти вънѣ[2] своихъ прѣдѣлъ сщ҃тении творити· въ не соуштихъ подъ властию кго въ[3] градѣхъ и вьсьхъ· аште ли обличенъ[4] боудетъ се створь чресъ волю одьржаштихъ градъı тъı· ли вьси·[5] да извьржетьсѧ и тъ[6] самъ· [и][7] ихъже боудетъ ст҃илъ·

лз҃· Аште кто поставьленъ бꙑвъ епп҃ъ· не дьржитьсѧ слоужьбъı· ни печетьсѧ людьми[8] порогченъıими кмоу· семоу отълоученоу бꙑти донъдеже приметьсѧ· тако же и пр҃о· и дїаконι·[9] аште же шьдъ не прикитъ[10] боудетъ не по своѥи воли[11] нъ по людьскѣѣ зълобѣ· сии оубо да боудетъ епп҃ъ· причьтъ же[12] града да отълажчитьсѧ· ꙗко тацѣмъ людьмъ непокоривомъ[13] казателѥ[14] не бъıша·

лѯ҃· Дъвашьдъı лѣта съборъ да бꙑваѥтъ епп҃омъ· и[15] да истꙗзаютъ[16] дроугъ дроуга о оученихъ бл҃гочьстиꙗ·[17] и въпадаюштаꙗ цр҃квьнаꙗ прѣкословиꙗ да разд҃рѣшаютъ· пьрвоѥ оубо[18] въ четвьртоую недѣлю пѧтьдесѧтъницѧ· вътороѥ же· | октꙗмвр҃а·[19] въ· іѳ҃·

ποιείτω τι· οὕτω[1] γὰρ ὁμόνοια ἔσται καὶ δοξασθήσεται ὁ πατὴρ καὶ ὁ υἱὸς καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα.

λε΄. Ἐπίσκοπον μὴ τολμᾶν ἔξω τῶν ἑαυτοῦ ὅρων χειροτονίας ποιεῖσθαι εἰς τὰς μὴ ὑποκειμένας αὐτῷ πόλεις καὶ χώρας· εἰ δὲ ἐλεγχθείη[2] τοῦτο πεποιηκὼς παρὰ τὴν τῶν κατεχόντων τὰς πόλεις ἐκείνας ἢ τὰς χώρας γνώμην, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ οὓς ἐχειροτόνησεν.

λς΄. Εἴ τις χειροτονηθεὶς ἐπίσκοπος μὴ καταδέχοιτο τὴν λειτουργίαν καὶ τὴν φροντίδα τοῦ λαοῦ τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ, τοῦτον ἀφωρισμένον τυγχάνειν, ἕως ἂν καταδέξηται· ὡσαύτως καὶ πρεσβύτερος ἢ διάκονος. εἰ δὲ ἀπελθὼν μὴ δεχθείη, οὐ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ λαοῦ μοχθηρίαν, αὐτὸς μὲν ἔστω ἐπίσκοπος, ὁ δὲ κλῆρος τῆς πόλεως ἀφοριζέσθω, ὅτι τοιούτου λαοῦ ἀνυποτάκτου παιδευταὶ οὐκ ἐγένοντο.

λζ΄. Δεύτερον τοῦ ἔτους σύνοδος γινέσθω τῶν ἐπισκόπων, καὶ ἀνακρινέτωσαν ἀλλήλους τὰ δόγματα τῆς εὐσεβείας καὶ τὰς ἐμπιπτούσας ἐκκλησιαστικὰς ἀντιλογίας διαλυέτωσαν· ἅπαξ μὲν τῇ τετάρτῃ ἑβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς, δεύτερον δὲ ὑπερβερεταίου δωδεκάτῃ.[3] л. 16 b.

1) ѥдиномꙑстїѥ *C*; ѥдиномꙑслиѥ *УП*. 2) вѣ *C*. 3) къ *проп. ПУ*. 4) облень *C*. 5) весы *C*. 6) тъи *C*. 7) *вставл. изъ ПУ*. 8) лоудьми *У*. 9) дꙗконъ *УП*. 10) притъ *У*. 11) волѣ *C*. 12) причтѥ *П*. 13) непокорнѣꙑмъ *У*. 14) казателѥ *П*. 15) и *проп. C*. 16) стꙗзаю *П*. 17) благочьстии *У*. 18) ко *У*. 19) ѡктомвр҃а *П*; октомвр҃а *У*.

1) οὕτος V. 2) ἐλλεγχθείη P. 3) V добавл. τουτέστιν κατὰ Ῥωμαίους ὀκτωβρίῳ ἐνάτῃ

лѳ. О всѣхъ цр҃квьнъıхъ вещьхъ
епп҃ъ да печетьса. и да строить и-
ꙗко б҃ог҃ъ назьрающю. не лѣть же
ємоу ѥсть осконти чьсо отъ нихъ.
ли ближикамъ. ли своимъ бжиихъ
дающи. аще и[1] ништии[2] соуть. да[3]
подаваѥть ꙗко и[4] ништимъ. нъ
да не тѣхъ виною цр҃квьнъıхъ про-
даѥть.[5]

лѳ. Попове[6] и[7] дїакони. без волѣ
епп҃а да не творать ничесоже. томоу
бо соуть пороучени людиѥ бж҃ии.
томоу[8] ѥсть отъдати слово о[9]
дш҃ахъ ихъ.

м. Да ѥсть ꙗвѣ епп҃оу свое имѣ-
ніе. аще свое имать. и ꙗвѣ цр҃квьное.[10] да власть имать епп҃ъ оумира-
ꙗ имъже хощеть оставити. да
не виною цр҃квьнаго имѣнїа отъто[11]
боудеть епископлѥ. а[12] иже да боу-
деть женоу и дѣти имѣꙗ. ли бли-
жикъı. ли рабъı. правьдьно бо се отъ
бг҃а и чл҃вкъ. иже ни цр҃кви тъштетъı
которъıꙗ подъıати. невѣдѣниемь[13]
епископлѧ имѣнїа.[14] ни епп҃оу. ли
ближикамъ[15] ѥго[16] грабленомъ бъıти
виною цр҃квьнъıхъ.[17] ли въ бѣдоу
въпасти оужикамъ ѥго. и съмьрть
ѥго вечьстиемь[18] обложити.

λη'. Πάντων τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ὁ ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν φροντίδα καὶ διοικείτω αὐτά, ὡς θεοῦ ἐφορῶντος· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ σφετερίζεσθαί τι[1] ἐξ αὐτῶν ἢ συγγενέσιν ἢ[2] ἰδίοις τὰ τοῦ θεοῦ χαρίζεσθαι· εἰ δὲ πένητες εἶεν,[3] ἐπιχορηγείτω ὡς πένησιν, ἀλλὰ μὴ προφάσει τούτων τὰ τῆς ἐκκλησίας ἀπεμπωλείτω.

λθ'. Οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ διάκονοι ἄνευ γνώμης τοῦ ἐπισκόπου μηδὲν ἐπιτελείτωσαν· αὐτὸς γάρ ἐστιν ὁ πεπιστευμένος τὸν λαὸν κυρίου, καὶ τὸν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν αὐτῶν λόγον ἀπαιτηθησόμενος.

μ'. Ἔστω φανερὰ τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου πράγματα, εἴγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ φανερὰ τὰ τοῦ κυριακοῦ,[4] ἵνα ἐξουσίαν ἔχῃ τῶν ἰδίων τελευτῶν ὁ ἐπίσκοπος, οἷς βούλεται[5] καὶ ὡς[6] βούλεται καταλεῖψαι, καὶ μὴ προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ ἐπισκόπου, ἔσθ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας κεκτημένου ἢ συγγενεῖς ἢ οἰκέτας· δίκαιον γὰρ τοῦτο παρὰ θεῷ καὶ ἀνθρώποις τὸ μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ ὑπομένειν ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ ἐπισκόπου πραγμάτων, μήτε τὸν ἐπίσκοπον ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει τῆς ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημίᾳ περιβάλλεσθαι.

1) и *проп. У.* 2) ницїи *ПУ.* 3) пода *вставл. У.* 4) и *проп. С.* 5) подаетъ *С.* 6) попови У. 7) или *С.* 8) бо *вставл. С.* 9) о *проп. П.* 10) цѣкьнаꙗ *У.* 11) ѿтато *С*; отатъ *У.* 12) а *С.* 13) невѣдѣнїа *У.* 14) имѣа *С.* 15) ни ближникамъ *С.* 16) его *вставл. У.* 17) цр҃кьною ихъ *У.* 18) кѣчестїемь *С.*

1) τι σφετερίζεσθαι V. 2) ἢ проп. PV. 3) εἰσιν V. 4) τὰ κυριακὰ PV; cod. κυριακά in. m. 5) βούληται P. 6) V здѣсь οἷς, а раньше ὡς.

мā· Повелѣваемъ епⷭ̃оу власти[1] имѣти цр҃ковнаго имѣнiа· аще бо чл҃вѣчьскъı чстьнъıа д҃ша соуть ємоу пороученъı·[2] паче достоитъ о имѣнiи повелѣти·[3] ꙗко по своеи[4] власти строити[5] требоующимъ·[6] попъмн и дiаконъı·[7] и подавати страхъмь б҃ожiемь[8] и всѧцѣмь говѣнiемь· въꙁимати же и томоу самомоу епⷭ̃оу·[9] потребнаѧ· иꙁъже требоуѥтъ ноужьнъıихъ ємоу | потрѣбъ и странiѣи братiи·[10] да ничьсо же не лишаѥми боудоутъ· ꙁаконъ бо б҃жiи повелѣ· олтарю б҃жiю прѣстоѧщiимъ· отъ олтаря питатисѧ· понѥже ни[11] воинъ коли· своими оурокъı ороужiа[12] на ратьнъıа наноситъ·

л 17 а.

мē· Єпⷭ̃ъ· ли попъ· ли дiакⷭ̃· сигами играѧ·[13] ли оупиваѥмсѧ· ли да останетьсѧ· ли да извьрженъ боудетъ·[14]

мē· Ѵподiакⷭ̃ъ· ли чьтьць·[15] ли пѣвьць то же творѧ· ли да останетьсѧ· ли да отълоученъ боудетъ· такоже же[16] и люжанинъ·

мд̄· Єпⷭ̃ъ· ли пⷭ̃· ли дiакⷭ̃ъ· лихъı приносѧ[17] оу ꙁаимьника· ли да останетьсѧ· ли да извьрженъ боудетъ·[18]

μα΄. Προστάττομεν[1] ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῶν ἐκκλησιαστικῶν[2] πραγμάτων· εἰ γὰρ τὰς τιμίας τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς αὐτῷ πιστευτέον, πολλῷ ἂν δέοι περὶ τῶν χρημάτων ἐντέλλεσθαι,[3] ὥστε κατὰ τὴν αὐτοῦ ἐξουσίαν[4] διοικεῖσθαι τοῖς δεομένοις διὰ τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν[5] διακόνων καὶ[6] ἐπιχορηγεῖσθαι μετὰ φόβου θεοῦ καὶ πάσης εὐλαβείας· μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων, εἴγε δέοιτο, εἰς τὰς ἀναγκαίας αὐτοῦ καὶ τῶν ἐπιξενουμένων ἀδελφῶν χρείας,[7] ὡς κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοὺς ὑστερεῖσθαι· ὁ γὰρ νόμος τοῦ θεοῦ διετάξατο, τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ προσεδρεύοντας ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου τρέφεσθαι, ἐπείπερ οὐδὲ στρατιώτης ποτὲ ἰδίοις ὀψωνίοις ὅπλα κατὰ πολεμίων ἐπιφέρεται.

μβ΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κύβοις σχολάζων καὶ μέθαις ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

μγ΄. Ὑποδιάκονος ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης τὰ ὅμοια ποιῶν ἢ παυσάσθω ἢ ἀφοριζέσθω, ὡσαύτως[8] καὶ λαϊκός.

μδ΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἀπαιτῶν τοὺς δανειζομένους ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

---

1) власть У. 2) порѣченыа С. 3) полѣти У. 4) своѥ У. 5) проити С. 6) трѣбоующии У. 7) дьıкони У. 8) бжiимъ С. 9) епископу У. 10) братьıе У. 11) ни *проп.* С. 12) оружии У. 13) играми У. 14) да отъвьржетьсѧ У. 15) четьче У. 16) же *проп.* ПУС. 17) просѧ ПУ. 18) да извержетьсѧ У.

1) cod. προτάττομεν; V вставл. τὸν. 2) τῶν τῆς ἐκκλησίας PV. 3) ἐντέλεσθαι P. 4) πάντα вставл. PV. 5) τῶν проп. PV. 6) καὶ проп. V. 7) χρείας P ставитъ послѣ αὐτοῦ. 8) δὲ вставл. P.

мѕ. Єпп̃ъ· ли пр̃о· ли дїаконъ· съ еретикы помолиѣсѧ· тъкмо· да отълоучитьсѧ· аште ли повелѣлъ имъ боудеть· ꙗко причьтьникомъ дѣиствовати чьто· да изврѣжетьсѧ·

мз. Єпископомъ· ли попомъ· еретичьско приимъшемъ[1] крщеніе· ли жьртвж· изврьженомъ[2] бъıти повелѣвакмъ· которое бо съчетаніе хоу къ дїаволоу· ли как̃ часть вѣрьноу съ невѣрьнъıмь·[3]

мз. Єпп̃ъ· ли пр̃о· имоуштаго по истинѣ крщеніе· аште пакы крьстить· ли осквьрненаго отъ нечьстиꙑнъıхъ аште не[4] крьстить· да изврѣжетьсѧ ꙗко смѣıсѧ[5] крстоу и г̃ни съмьрти· и не расоужаѭ ст̃итель отъ лъжест̃итель·

ми. Иже люжанинъ свою женоу изгънавъ· дроугоую[6] поїметь· ли отъ иного[7] поущеноу· да отълоученъ боудеть·

мѳ. Иже епп̃ъ· по г̃ню повелѣнию· не крьстить въ оц̃а и сн̃а и ст̃го дх̃а· нъ въ три безначалнъı·[8] ли
л. 17 b. въ три сн̃ъı· | ли въ три[9] оутѣшителѧ· да изврѣжетьсѧ·

με'. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος αἱρετικοῖς συνευξάμενος μόνον ἀφοριζέσθω· εἰ δὲ καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς ὡς κληρικοῖς ἐνεργῆσαί τι, καθαιρείσθω.

μς'. Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον αἱρετικῶν δεξαμένους βάπτισμα ἢ θυσίαν καθαιρεῖσθαι προστάττομεν· τίς γὰρ συμφώνησις Χριστῷ[1] πρὸς Βελίαρ; ἢ [τίς][2] μερὶς πιστῷ[3] μετὰ ἀπίστου;

μζ'. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν κατὰ ἀλήθειαν ἔχοντα βάπτισμα ἐὰν ἄνωθεν βαπτίσῃ, ἢ τὸν μεμολυσμένον παρὰ τῶν ἀσεβῶν ἐὰν μὴ βάπτίσῃ, καθαιρείσθω, ὡς γελῶν τὸν σταυρὸν καὶ τὸν τοῦ κυρίου θάνατον καὶ μὴ διακρίνων ἱερέας ψευδ'ιερέων.[4]

μη'. Εἴ τις λαικὸς τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐκβαλὼν[5] ἑτέραν λάβοι ἢ παρ' ἄλλου ἀπολελυμένην, ἀφοριζέσθω.

μθ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος [ἢ πρεσβύτερος][6] κατὰ τὴν τοῦ κυρίου διάταξιν μὴ βαπτίσῃ εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα, ἀλλ'[7] εἰς τρεῖς ἀνάρχους ἢ εἰς τρεῖς υἱοὺς ἢ εἰς[8] τρεῖς παρακλήτους, καθαιρείσθω.

---

1) принмъше У. 2) изврѣжегмъ С. 3) невѣрнъıмь У. 4) не *прот.* ПУ. 5) смѣıсѧ У. 6) дроугою У. 7) иногоу У; ногоу П. 8) къ трѣбезначалнъı У. 9) трѣ П.

1) Χριστοῦ PV. 2) τίς вставл. изъ PV, но въ cod. трудно разобрать, что было: только все же, повидимому, τίς. 3) cod. переправл. ῶ въ οῦ по скобл. друг. рук.; πιστῷ P; πιστῶν V. 4) ψευδοϊερέων P. 5) ἐκβάλλων P. 6) ἢ πρεσβύτερος добавл. изъ PV, потому что въ cod. пропускъ замѣченъ (есть три точки), но не восполненъ 7) ἀλλὰ ἢ P. 8) πατέρας καὶ τρεῖς υἱοὺς καὶ V (вм. ἀνάρχους... εἰς).

н. Иже єп҃ъ· ли попъ· не три[1] крщєнии· єдиного оученика сътворитъ· нъ єдино крщєние въ съмьрть гню даємо· да изврѫжетьсѧ· не рече бо гъ въ съмьрть мою крьстите·[2] нъ шьдъше наоучите вса ꙗзыкы· крьстѧща[3] ѩ въ има оц҃а и сна и ст҃го дха·

на· Иже єп҃ъ· ли попъ· ли[4] дїаконъ· ли всякъ причьта свѧщєнича҃ска· брака· и мясъ· и вина· не поштєнїа ради· нъ гноушаѥмсѧ неврежетъ· ꙁабывъ ꙗко вса добра ꙁ҃кло· и ꙗко моужа и женоу ѥ҃ъ чл҃вка сътвори· нъ хоулѧ облыгаѥтъ тварь ѥ҃жию· ли да исправитьсѧ· ли да изврѫжетьсѧ· и отъ цр҃кве[5] да отъвержєнъ боудетъ· тако же и лѭжанинъ·

нв· Иже єп҃ъ· ли по҃· обращающагосѧ отъ грѣха не прииѥмлѥтъ· нъ отъвращаѥтъ·[6] да изврѫжетьсѧ· ꙗко опечалѧѥтъ[7] ѯа рекъшаго· радость бываѥтъ на нб҃си о єдиномь грѣшьницѣ кающимьсѧ·

нг· Иже єп҃ъ· ли по҃· ли дїако҃· въ дни праꙁдьникъ· не въкоушаѥтъ мясъ и вина· скарѣдоу ѩ не пощєнїа ради· да изврѫжетьсѧ· ꙗко нєсъдравъ съ своєю съвѣстию· и виньнъ съблажноу· многъмъ[8] бываѩ·

ν'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ τρία βαπτίσματα μιᾶς μυήσεως ἐπιτελέσει,[1] ἀλλ' ἓν βάπτισμα τὸ εἰς τὸν θάνατον τοῦ κυρίου διδόμενον, καθαιρείσθω· οὐ γὰρ εἶπεν ὁ κύριος· Εἰς τὸν θάνατόν μου βαπτίσατε. ἀλλά. Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.

να'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ γάμου[2] κρεῶν καὶ οἴνου οὐ δι' ἄσκησιν, ἀλλὰ[3] βδελυρίαν ἀπέχεται, ἐπιλαθόμενος, ὅτι πάντα καλὰ λίαν καὶ ὅτι ἄρσεν καὶ θῆλυ ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον ἐποίησεν,[4] ἀλλὰ βλασφημῶν διαβάλλει τὴν δημιουργίαν, ἢ διορθούσθω ἢ καθαιρείσθω καὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποβαλλέσθω· ὡσαύτως δὲ[5] καὶ λαϊκός.

νβ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν ἐπιστρέφοντα ἀπὸ ἁμαρτίας οὐ προσδέχεται, ἀλλὰ ἀποβάλλεται, καθαιρείσθω, ὅτι λυπεῖ Χριστὸν τὸν εἰπόντα· Χαρὰ γίνεται ἐν οὐρανῷ ἐπὶ ἑνὶ ἁμαρτωλῷ μετανοοῦντι.

νγ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν ἑορτῶν οὐ μεταλαμβάνει[6] κρεῶν καὶ οἴνου, βδελυσσόμενος καὶ οὐ δι' ἄσκησιν, καθαιρείσθω, ὡς κεκαυτηριασμένος τὴν ἰδίαν συνείδησιν, καὶ αἴτιος σκανδάλου πολλοῖς γινόμενος.

---

1) три *C*. 2) крьститесѧ *У*. 3) крщ҃ *C*; крьстѧща *П*. 4) ои *C*. 5) цркъвьи *У*. 6) обращаѥтъ *C*. 8) печалѧѥтъ *C*. 8) многъмъ *УП*.

1) ἐπιτελέσῃ PV. 2) καὶ вставл. PV. 3) διὰ вставл. PV. 4) ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον PV. 5) δὲ проп. PV. 6) μεταλαμβάννει P.

ѝд· Иже причѣтьникъ въ кърчмьници обращтетьсѧ ѣдъи·[1] да отълоучент боудетъ· развѣ когда на поути по ноужи въ гостиньници обитаетъ·[2]

ѝе· Иже причѣтьникъ досадитъ епп҃оу своемоу· да изьвръжетьсѧ· старѣишиньѣ бо людии своихъ не речеши зълаа·

л. 18 a.

ѝѕ· Иже причѣтьникъ досадитъ попови· ли диаконѫ· да изьвръжетьсѧ·

ѝѯ· Иже причѣтьникъ· хромоу· ли глоухоу·[3] ли слѣпоу· ли ногама врѣдьноу пороугаетьсѧ· да отълоучент боудетъ· тако же и простъıи люжанинъ·

ѝи·[4] Є҃пп҃ъ· ли пр҃о· небрѣгъıи причѣта· ли людии· и не кажа ихъ бл҃гочьстию·[5] да отълоучитьсѧ· пребъıваѫ же въ лѣности· да изьвръженъ боудетъ·

ѝд· Иже є҃пп҃ъ· ли пр҃о· коемоу отъ причѣта скоудьноу соущю[6] не подаваетъ[7] потрѣбънъıихъ· да отълоучитьсѧ·[8] прѣбъıваѫ[9] же тако да изьвръжетьсѧ· ꙗко оубивъ брата своего·

ѯ҃· Иже лъжанаписанъıѫ[10] нечьстивъıихъ книгъı ꙗко с҃тъı[11] въ ц҃ркви· почитаетъ на пагоубоу людьмъ и причѣтоу· да изьвръжетьсѧ·

νδ΄. Εἴ τις κληρικὸς ἐν καπηλείῳ φωραθείη ἐσθίων, ἀφοριζέσθω, πάρεξ τοῦ ἐν πανδοχείῳ καὶ ἐν ἐν ὁδῷ δι' ἀνάγκην καταλύοντος.

νε΄. Εἴ τις κληρικὸς ὑβρίσει τὸν ἐπίσκοπον αὐτοῦ,[1] καθαιρείσθω· τὸν γὰρ ἄρχοντα[2] τοῦ λαοῦ σου[3] οὐκ ἐρεῖς[4] κακῶς.

νς΄. Εἴ τις κληρικὸς ὑβρίσει πρεσβύτερον ἢ διάκονον, ἀφοριζέσθω.

νζ΄. Εἴ τις κληρικὸς χωλὸν ἢ κωφὸν ἢ τυφλὸν ἢ τὰς βάσεις πεπληγμένον χλευάσει, ἀφοριζέσθω· ὡσαύτως καὶ λαϊκός.

νη΄. Επίσκοπος ἢ πρεσβύτερος, ἀμελῶν τοῦ κλήρου ἢ τοῦ λαοῦ καὶ μὴ παιδεύων αὐτοὺς τὴν εὐσέβειαν, ἀφοριζέσθω, ἐπιμένων δὲ τῇ ῥαθυμίᾳ, καθαιρείσθω.

νθ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερός τινος τῶν κληρικῶν ἐνδεοῦς ὄντος μὴ ἐπιχορηγεῖ[5] τὰ δέοντα, ἀφοριζέσθω· ἐπιμένων δέ, καθαιρείσθω, ὡς φονεύσας τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

ξ΄. Εἴ τις τὰ[6] ψευδεπίγραφα τῶν ἀσεβῶν βιβλία ὡς ἅγια ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας δημοσιεύοι ἐπὶ λύμῃ τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου, καθαιρείσθω.

---

1) *сод. передъ* ѣ *выскобл. какую-то букву (можетъ быть,* с); ѣдъи *У.* 2) окнлаетъ *С.* 3) хѧѯ *П.* 4) *У ставитъ прав. 58 послѣ 59.* 5) бл҃гочт҃ьи *П.* 6) сѣшѕ *П.* 7) подобаѥ҃т *С.* 8) ѿлѯчи *П.* 9) прѣкъıа *У;* прѣквıвам *С;* прибıвам *П.* 10) лъжинаписанıа *П.* 11) с҃тıи *С.*

1) αὐτοῦ προπ. PV. 2) ἄρχοντα γὰρ PV (вм. τὸν γ. ἀ.). 3) φησιν вставл. V. 4) φησιν вставл. P. 5) ἐπιχορηγῇ P. 6) τὰ προπ. P.

ѯа· Аще каа клевета боудеть на вѣрьна· любодѣанна· ли[1] прелюбодѣанна·[2] ли иного кокго отъреченаго дѣанна· и[3] обличитьсѧ· въ причѣтъ да не приводитьсѧ·

ѯв· Аще кѣи причѣтьникъ· страхаа ради чл҃вка жидовина· ли[4] елина· ли еретика· аште оубо имене[5] х҃ва отъвьржетьсѧ· да отиноудь отъгънанъ боудеть· аще ли имене причѣтьска·[6] не изьвьржень боудеть· покаавъжесѧ ꙗко люжанинъ да[7] приатъ боудеть·

ѯг· Иже е҃пъ· ли п҃о· ли диак҃о· ли всакъ отъ причѣта· сѵ̑ничьска· ѣсть[8] маса въ кръви д҃ша его· ли[9] звѣроѣдиноу· ли[10] мьртвьчиноу·[11] да изьвьржетьсѧ· | се бо закънъ отърече· аще ли[12] людинъ боудеть да отълоучитьсѧ·

ѯд· Иже причѣтьникъ обращетьсѧ въ недѣльнѣи дьнь постѧсѧ· ли[13] въ соуботоу· развѣ кдиноѣ тъкмо да изьвьржетьсѧ· аште ли людинъ· да отълѹ҃читьсѧ·[14]

ѯе·[15] Иже причѣтьникъ· ли[16] людинъ· вънидеть въ съборъ иоудейскъ ли[17] еретичьскъ[18] помолитьсѧ· да изьвьржетьсѧ· и отълоучитьсѧ·

ξα′. Εἴ τις κατηγορία κατὰ πιστοῦ γένηται[1] πορνείας ἢ μοιχείας ἢ ἄλλης τινὸς ἀπηγορευμένης πράξεως, καὶ ἐλεγχθῇ, εἰς κλῆρον μὴ προαγέσθω.

ξβ′. Εἴ τις κληρικὸς διὰ φόβον ἀνθρώπου[2] Ἰουδαίου ἢ Ἕλληνος ἢ αἱρετίκοῦ ἀρνήσηται,[3] εἰ μὲν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, ἀποβαλλέσθω, εἰ δὲ καὶ[4] τὸ ὄνομα τοῦ κλήρου,[5] καθαιρείσθω· μετανοήσας δέ, ὡς λαϊκὸς δεχθήτω.

ξγ′. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως ἐκ τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ φάγῃ κρέα ἐν αἵματι ψυχῆς αὐτοῦ ἢ θηριάλωτον ἢ θνησίμαῖον, καθαιρείσθω· τοῦτο γὰρ ὁ νόμος ἀπεῖπεν. εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη, ἀφοριζέσθω. л. 18 b.

ξε′. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαϊκὸς εἰσέλθῃ[6] εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἢ αἱρετικῶν προσεύξασθαι,[7] καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω.

ξϛ′. Εἴ τις κληρικὸς ἐν μάχῃ τινὰ κρούσας καὶ ἀπὸ τοῦ ἑνὸς κρούσματος ἀποκτείνει,[8] καθαιρείσθω διὰ τὴν προπέτειαν αὐτοῦ. εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη,[9] ἀφοριζέσθω.

---

1) нлї *П.* 2) ли прелюбодѣанна *проп. С.* 3) и *проп. У.* 4) їлн *П.* 5) имені *УП.* 6) причѣтъска *П.* 7) да *проп. С.* 8) шсть *ПУС.* 3) їлн *П.* 10) їлн *П.* 11) мертечнѫ *С.* 12) ли *проп. У.* 13) їлн *П.* 14) *сод. вм.* ѫ *было* ю, *которое потомъ подскобл. и переправл. самимъ переписчикомъ.* 15) ѯе *С.* 16) їлї *П.* 17) їлн *П.* 18) еретницкъ *У.*

1) γένηται κατὰ πιστοῦ PV. 2) ἀνθρώπινον PV. 3) ἀρνήσεται V, но ε по скобл. 4) καὶ проп. PV. 5) κληρικοῦ PV. 6) εἰσέλθοι PV. 7) συνεύξασθαι P. 8) ἀποκτείνῃ V; ἀποκτείνας P. 9) ἐὰν... ᾖ P.

ѯ҃ѕ҃· Иже причѣтьникъ· въ сварѣ кого оу҃даривъ· и отъ единого оу҃дареніа оу҃бикѣть· да изьвръжетьсѧ· за напрасьньство свое· [1] аште ли [2] лъжанинъ ѥсть· да ѿлоучєнъ боудєть· [3]

ѯ҃з҃· Иже дв҃цю не оброучєноу ноужею имать [4] да отълоучитьсѧ· не лѣть же ємоу ѥсть иноѩ поити· нъ тоу имѣти юже ѥсть изволилъ· аще ѥсть и ница·

ѯ҃и҃· Иже єп҃ъ· ли п҃о· ли [5] дияконъ· вътороє крьщєніе [6] приметь отъ кого· да изьвръжетьсѧ и тъ· [7] и иже боудєть ѥго [8] с҃тилъ· аште не оубо послоушьства боудєть· ако отъ єретикъ имать сѧ҃щєніе· [9] отъ такоѩвыихъ бо [10] крьштєнъіимъ· [11] ли [12] поставлєнъіимъ· ни вѣрьномъ· [13] ни причѣтьникомъ бъіти [14] мощьно·

ѯ҃к҃· Иже єп҃ъ· ли п҃о· ли [15] дияконъ· ли [16] ѵ҃падиако҃· [17] ли [18] чьтьць· ли [19] пѣвьць· въ с҃тъіи великъіи постъ не постити сѧ· [20] ли [21] въ срѣдоу ли въ пѧтъкъ· да изьвръжетьсѧ· развѣ аште тѣлєсьнъіѩ [22] болѣзни ради немощьно [23] ємоу боудєть·

ѯ҃л҃· Иже [є]п҃ъ· ли [24] п҃о· ли дияконъ· [25] ли всѧкъ отъ причьта сѧщє-

л. 19 a.

ξδ'. Εἴ τις κληρικὸς εὑρεθῇ τὴν κυριακὴν ἡμέραν νηστεύων ἢ τὸ σάββατον πλὴν τοῦ [1] ἑνὸς μόνου, καθαιρείσθω. εἰ δὲ λαικός. ἀφοριζέσθω.

ξε'. Εἴ τις παρθένον ἀμνήστευτον βιασάμενος ἔχει, ἀφοριζέσθω· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ ἑτέραν λαμβάνειν ἀλλ' ἐκείνην κατέχειν, ἣν καὶ ᾑρετίσατο, [2] κἂν πενιχρὰ τυγχάνῃ.

ξϛ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος δευτέραν χειροτονίαν δέξηται παρά τινος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, εἰ μὴ ἄρα γε [3] συσταίη, ὅτι παρὰ αἱρετικῶν ἔχει τὴν χειροτονίαν· τοὺς γὰρ παρὰ τῶν τοιούτων βαπτισθέντας ἢ χειροτονηθέντας οὔτε πιστοὺς οὔτε κληρικοὺς εἶναι δυνατόν.

ξζ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος [4] ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστὴν [5] οὐ νηστεύοι ἢ τετράδα ἢ παρασκευήν, καθαιρείσθω, ἐκτὸς εἰ μὴ δι' ἀσθένειαν σωματικὴν ἐμποδίζοιτο. ἐὰν δὲ λαϊκὸς ᾖ, [6] ἀφοριζέσθω.

ξη'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν

---

1) за напрасьньство свое да изьвръжетьсѧ У. 2) ли *прот.* У. 3) да отълоучитьсѧ У. 4) имѣть С. 5) или п҃о іли П. 6) с҃щєніе УП. 7) тоі П. 8) ѥго *прот.* У. 9) сѧщєніа У. 10) ко *прот.* П. 11) крщєніемъ С. 12) или П. 13) вернъіімъ УП. 14) бытии С. 15) іли п҃о іли П. 16) или П. 17) подъіако҃ П; ли ѵпадиако҃ *прот.* С. 18) і П. 19) или П. 20) постатсѧ С. 21) іли П. 22) тѣжьнъіѩ У. 23) немощьно У. 24) или П. 25) дъіако҃ П; дияконъ У.

1) τοῦ προπ. PV. 2) ἣν κατηρετίσατο P. 3) μή τι γε ἄρα V; μή γε ἄρα P. 4) послѣ ὑποδιάκονος въ V выскобл. буквъ 12. 5) τοῦ πάσχα вставл. V. 6) εἰ... εἴη V.

ничьска· поститьсѧ съ ноу҃деи[1] ли[2] празднокоуютъ съ ними· ли приметъ отъ нихъ праздьника ихъ почьсть· ꙗко се опреснъкъ· ли что таково· да изьвьржетьсѧ· аще ли люжанинъ есть· да отълоучєнъ боудетъ·

оа҃· Иже крьстиꙗнъ·[3] древѧноє масло принесетъ· въ цр҃кви ꙁъıкъ· ли въ съборище ноу҃деиско въ праздьникъı ихъ· ли[4] свѣтильникъı въжагаютъ· да отълоучєнъ боудетъ·

об҃· Иже причьтьникъ· ли люжанинъ· отъ ст҃ꙑıа цьркове въꙁѣмєтъ свѣштж· ли масло древѧноє· да отълоучитьсѧ· и патерицю да[5] приложитъ· клико же[6] боудетъ въꙁмлъ·

ог҃· Съсоудъ ꙁлатъ· ли сребрьнъ осв҃ѧєнъ бъıвъшь·[7] ли понѧвоу· ли брачиноу·[8] к томоу никто же на свою потребоу да не освоитъ· безаконьно бо се· аште ли кто обличєнъ боудетъ се творѧ·[9] третиꙗго на десѧте отълоучєниꙗ· да приметъ ꙁапрѣщєниє·[10]

од҃· Є҃пп҃оу[11] оглаѧноу бъıвъшоу о чемь· отъ достовѣрьнъ чл҃вкъ· призъıваноу[12] ємоу ноужьно есть отъ єп҃ъ· и аште оубо[13] обратитьсѧ и[14] исповѣсть обличєноу ємоу бъıвъшю· да повелѣно боудетъ ꙁапрѣщєниє· аще ли же[15] зовомъ[16] не послоу-

ἱερατικῶν[1] [νηστεύοι][2] μετὰ Ἰουδαίων, ἢ ἑορτάζοι[3] μετ' αὐτῶν, ἢ δέχεται παρ' αὐτῶν τὰ τῆς ἑορτῆς αὐτῶν[4] ξένια, οἷον ἄζυμα ἤ τι τοιοῦτον, καθαιρείσθω. εἰ δὲ λαικὸς ᾖ,[5] ἀφοριζέσθω.

οα'. Εἴ τις χριστιανὸς ἔλαιον ἀπενέγκοι εἰς ἱερὸν ἐθνῶν ἢ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἐν ταῖς ἑορταῖς αὐτῶν, ἢ λύχνους[6] ἅπτοι, ἀφοριζέσθω.

οβ'. Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαικὸς ἀπὸ τῆς ἁγίας ἐκκλησίας ἀφέληται κηρὸν ἢ ἔλαιον, ἀφοριζέσθω, καὶ τὸ ἐπίπεμπτον προστιθέτω, μεθ' οὗ ἔλαβεν.

ογ'. Σκεῦος χρυσοῦν ἢ ἀργυροῦν ἁγιασθὲν ἢ ὀθόνην μηδεὶς ἔτι[7] εἰς οἰκείαν χρείαν[8] σφετερίζέσθω· παράνομον γάρ. εἰ δέ τις φωραθῇ,[9] ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῷ.

οδ'. Ἐπίσκοπον κατηγορηθέντα ἐπί τινι[10] παρὰ ἀξιοπίστων ἀνθρώπων, καλεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων· κἂν μὲν ἀπαντήσῃ καὶ ὁμολογήσῃ,[11] ἐλεγχθέντος αὐτοῦ, ὁριζέσθω τὸ ἐπιτίμιον· ἐὰν δὲ καλούμενος μὴ ὑπακού-

1) нюдеи *У*. 2) нли *П*. 3) хрьстьıнъ *У*; христьıнинъ *П*. 4) *cod. выскобл. здѣсь* къ. 5) патеричю да *У*; дда *П*. 6) и *вставл. У*. 7) осѧщєнъ бъıвъшю *У*; бъıвше *С*. 8) врнвѣвнѕ *С*. 9) творѧтъ *С*. 10) запрещєниꙗ *У*. 11) Є҃пъ *У*; И є҃пѕ *П*. 12) призваноу *УП*. 13) боудетъ *У*. 14) и *проп. П* 15) же *проп. П*. 16) зовемъ *У*.

1) τῶν κληρικῶν V; τοῦ ἱερατικοῦ P. 2) νηστεύοι добавл. изъ PV. 3) ἑορτάζει P. 4) αὐτῶν проп. P. 5) ᾖ проп PV. 6) λύχνοις P. 7) ἔτι проп. P. 8) χρῆσιν PV. 9) φωραθείη PV. Послѣ φωραθῇ въ cod. выскобл. почти полстроки, можетъ быть слова: τῷ ιγ', находящіяся въ Vatic. 2075 (Pitra I 30). 10) πράξει вставл. V. 11) ἀπαντήσοι καὶ ὁμολογήσοι P.

шаѥтъ·[1] да позъванъ боудетъ и
въторое· посылаемома къ немоу
дъвѣма еп҃пома· аште же и тако не
л. 19 b. послоушаѥтъ· да позъва|нъ боудетъ
и третиѥе· дъвѣма пакы еп҃пома
посылаемома къ немоу· да аште и
тако небрежетъ ни послоушаѥтъ·[2]
съборъ да издречетъ нань достоиная·
да не мьнитъ[3] приобрѣтениа· иже
бѣгати пьрѣ·[4]

оѕ̄· Въ[5] послоушьство на[6] еп҃па еретика не приимати· нъ ни вѣрьна
единого тъкмо въ оу҃стѣхъ бо дъвою
или· г̅· послоухъ станетъ всѧкъ
глаголъ·

оѕ̄ѳ̄· Ико[7] не достоитъ еп҃поу· брату ли сн̄ови·[8] ли иномоу ближиѣ[9]
даюштю санъ епископиѣ[10] поставити[11]
егоже хоштетъ· наслѣдьникъ бо епископиѣ[12] творити не правьдьно·[13]
иже[14] соуть х̅ва даюштю страсти
члв̄чьстѣ· не подобаѥтъ бо емоу
бж̄ию цьркове·[15] подъ[16] наслѣдиемь
полагати· аште ли кто се створитъ·[17]
то отъвьржено[18] да прѣбоудетъ[19]
поставлениѥ· самъ же да запрещенъ
боудетъ[20] отълоучениемь·

σοι, καλείσθω καὶ δεύτερον, ἀποστελλομένων πρὸς[1] αὐτὸν δύο ἐπισκόπων· [ἐὰν δὲ καὶ οὕτως μὴ ὑπακούσῃ, καλείσθω καὶ τρίτον, δύο πάλιν ἐπισκόπων ἀποστελλομένων πρὸς αὐτόν·][2] ἐὰν δὲ καὶ οὕτω καταφρονήσας μὴ ὑπαντήσῃ,[3] ἡ σύνοδος ἀποφαινέσθω κατ' αὐτοῦ τὰ δοκοῦντα, ὅπως μὴ δόξῃ κερδαίνειν φυγοδικῶν.

οε'. Εἰς μαρτυρίαν τὴν κατὰ ἐπισκόπου αἱρετικὸν μὴ προσδέχεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ πιστὸν ἕνα μόνον· ἐπὶ στόματος γὰρ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται πᾶν ῥῆμα.

ος'. Ὅτι μὴ χρὴ τὸν ἐπίσκοπον, τῷ ἀδελφῷ ἢ τῷ υἱῷ ἢ ἑτέρῳ συγγενεῖ χαριζόμενον τὸ ἀξίωμα τῆς ἐπισκοπῆς, χειροτονεῖν ὃν βούλεται· κληρονόμους γὰρ τῆς ἐπισκοπῆς ποιεῖσθαι οὐ δίκαιον τὰ τοῦ θεοῦ χαριζόμενον πάθει ἀνθρωπίνῳ· οὐ γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν [ὑπὸ][4] κληρονομίαν ὀφείλει τιθέναι.[5] εἰ δέ τις τοῦτο ποιήσει, ἄκυρος μενέτω[6] ἡ χειροτονία, αὐτὸς δὲ ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῷ.

---

1) послѣшаѥ̄ *C.* 2) да позъванъ боудетъ и третиѥе... ни послоушаѥтъ *прп. У.* 3) помнить *У.* 4) пьрн *У.* 5) оѕ̄. Е *прп. П.* 6) на *прп. С.* 7) оѕ̄. Ѳ̄ *прп. П.* 8) сновѣ *У.* 9) ближиця *С.* 10) епископиѣ *С*; епископиѣ *П*; епископьѣ *У.* 11) поставити *С.* 12) епископиѣ *СУ*; ѥпкпѳпѣи *П.* 13) правьдьно *У.* 14) ико *С.* 15) цьркъвп *У.* 16) по *С.* 17) творитъ *С.* 18) отъвьржень *У.* 19) прѣбдѣ̄ *П.* 20) бодетъ *У.*

1) ἐπ' P. 2) вставка изъ PV (ὑπακούσοι V). 3) ἀπαντήσῃ PV. 4) вставка изъ PV. 5) τίθεσθαι V. 6) μὲν ἔστω V.

оѯ. Иже боудетъ слѣпъ окъмѣлн голѣнию[1] вредьнъ· достоинъ же боудьтъ є҃пїпьства· да боудетъ є҃пїпъ· не врѣдъ бо тѣлесьнъıи кго осквьрнѧютъ·[2] нъ скверна д҃шевьнаѧ·

оѳ. Глоухъ же съı и слѣпъ· да не бъıваетъ є҃пїпъ· не ѩко осквьрнѥнъ· нъ да цр҃квьнъıимъ пакости не боудетъ·

о҃ѯ. Ѧште кто вѣсъ имать· да не бъıваетъ причьтьникъ· нъ[3] ни съ вѣрьнъıими да молитьсѧ· очистивъжесѧ да[4] приѧтъ боудетъ· и[5] ѧште есть достоинъ да боудетъ·

п҃. Отъ ѩзъıческаѧго житиѧ пришьдъшаѧго и крьщьшасѧ· ли отъ зла пребъıванию· не правьдьно[6] есть ѥмоу поставити є҃пїпа· не правьдьно бо[7] ище не искоусьноу ємоу соуштю· нѣмъ бъıти оу҃чителю· ѧште не по б҃жьствьнѣмь дарѣ се боудетъ·

п҃а. Рѣхомъ· ѩко не достоино есть є҃пїпоу· ли попоу· въѧлагатисѧ[8] въ людьскаѧ строѥниѧ· нъ печисѧ о цр҃квьнъıихъ потрѣбахъ·[9] ли да[10] повинетьсѧ оу҃бо сего не створити·[11] ли да изъвръжетьсѧ· никто же бо можетъ дъвѣма г҃динома[12] работати·[13] по[14] г҃дьскоуоумоу повелѣнию·

оζ′. Εἴ τις ἀνάπηρος ᾖ[1] τὸν ὀφθαλμὸν ἢ τὸ σκέλος πεπληγμένος, ἄξιος δέ ἐστιν ἐπισκοπῆς, γινέσθω· οὐ γὰρ λώβη σώματος αὐτὸν μιαίνει, ἀλλὰ ψυχῆς μολυσμός.

οη′. Κωφὸς δὲ ὢν καὶ τυφλὸς μὴ γινέσθω ἐπίσκοπος, οὐχ ὡς μεμιασμένος, ἀλλ' ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικὰ παρεμποδίζοιτο.

οθ′. Ἐάν τις δαίμονα ἔχῃ,[2] κληρικὸς μὴ γινέσθω, ἀλλὰ μηδὲ τοῖς πιστοῖς συνευχέσθω· καθαρισθεὶς δὲ προσδεχέσθω, καὶ ἐὰν ᾖ ἄξιος, γινέσθω.

л 20 a.

π′. Τὸν ἐξ ἐθνικοῦ βίου προσελθόντα καὶ βαπτισθέντα ἢ ἐκ φαύλης διαγωγῆς οὐ δίκαιόν ἐστι παραυτὰ προχειρίζεσθαι[3] ἐπίσκοπον· ἄδικον γὰρ τὸν[4] μηδέπω πεῖραν ἐπιδειξάμενον ἑτέρων εἶναι διδάσκαλον, εἰ μήπου κατὰ θείαν χάριν τοῦτο γένηται.

πα′. Εἴπομεν, ὅτι μὴ χρὴ ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον καθιέναι ἑαυτὸν εἰς δημοσίας διοικήσεις, ἀλλὰ προσκαρτερεῖν[5] ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς χρείαις· ἢ πειθέσθω οὖν τοῦτο μὴ ποιεῖν ἢ καθαιρείσθω· οὐδεὶς γὰρ δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν, κατὰ τὴν κυριακὴν παρακέλευσιν.

---

1) гоненїю *C.* 2) скверняетъ *У.* 3) *cod.* нъ *надъ строкой.* 4) *это* да *и предыдущее проп. У.* 5) и *проп. П.* 6) ко *вставл. У.* 7) и *вставл. У.* 8) когалатисѧ *C.* 9) похотѣхъ *П.* 10) да *проп. У*; да не *C.* 11) творити *ПУС.* 12) г҃намо *C.* 13) котати *У.* 14) по *проп. П.*

12) cod. ᾗ. 2) ἔχοι V. 3) χειροτονεῖσθαι V. 4) τῷ (τὸ?) V. 5) προσεγκαρτερεῖν V.

пв. Работъ въ причьтъ не повелѣваемъ приводити· безъ воля господы[1] ихъ· на оскърбление притажающимъ· домовъ бо[2] развращение таковое съдѣваютъ· аште ли коли достоинъ явится рабъ къ поставлению радоу· акъ[3] же и онисимъ нашь явися· и повелать господа·[4] и свободать· и из домоу отъпоустать и [да боудеть]·[5]

пг. Еппъ· ли пр· ли диак·[6] воиньства дьржася· и хота обое имѣти· мирьскоую власть· и стльско стр[о]ение· да изьвержется· кесарева бо кесареви[7] а бжиа богу·

пд. Иже оукорить цра[8] ли князя чресъ правьдьное· казнь да приметь· и аште есть причьтьникъ· да изьвержется· аште ли людинъ· да отълоученъ боудеть·

пе. Да боудоуть же вамъ всѣмъ[9] причьтьникомъ· книгы[10] чьстьныя
л. 20 b. и ст҃ыя· ветъхаго оубо завѣта | мѡисеѡвы[11] патеры· бытие исходъ·[12] леѵитьскаа[13] числа· вътораа законъ· ісѵса сна наоѵгина· кдина· соудии кдина· роудина кдина цр҃ствии[14] четверы·[15] паралипомена дъвѣ· ездры дъвѣ· есдерина кдина· мако-

πβ'. Οἰκέτας εἰς κλῆρον προχειρίζεσθαι ἄνευ τῆς τῶν δεσποτῶν γνώμης οὐκ ἐπιτρέπομεν ἐπὶ λύπῃ[1] τῶν κεκτημένων· οἴκων γὰρ ἀνατροπὴν τὸ τοιοῦτον ἐργάζεται· εἰ δὲ καί ποτε[2] ἄξιος φανῇ[3] οἰκέτης πρὸς χειροτονίαν βαθμοῦ, οἷος καὶ Ὀνήσιμος ὁ ἡμέτερος ἐφάνη, καὶ συγχωρήσουσιν οἱ δεσπόται καὶ ἐλευθερώσουσιν[4] καὶ τοῦ οἴκου αὐτὸν[5] ἐξαποστείλωσιν,[6] γινέσθω.

πγ'. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος στρατείᾳ σχολάζων καὶ βουλόμενος ἀμφότερα κατέχειν, ῥωμαϊκὴν ἀρχὴν καὶ ἱερατικὴν διοίκησιν, καθαιρείσθω· τὰ γὰρ καίσαρος καίσαρι, καὶ τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεῷ.

πδ'. Ὅστις ὑβρίσει βασιλέα ἢ ἄρχοντα παρὰ τὸ δίκαιον, τιμωρίαν τινυέτω·[7] καὶ εἰ μὲν κληρικός,[8] καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαικός, ἀφοριζέσθω.

πε'. Ἔστω δὲ ὑμῖν πᾶσιν κληρικοῖς[9] βιβλία σεβάσμια καὶ ἅγια, τῆς μὲν παλαιᾶς διαθήκης Μωσέως[10] πέντε· Γένεσις, Ἔξοδος, Λευιτικόν, Ἀριθμοί, Δευτερονόμιον. Ἰησοῦ υἱοῦ Ναυῆ[11] ἕν. Κριτῶν ἕν. Ῥοὺθ ἕν. Βασιλειῶν τέσσαρα. Παραλειπομένων τῆς βίβλου τῶν ἡμερῶν δύο. Ἔσδρα δύο. Ἐσθὴρ ἕν. Μακκα-

1) господы У. 2) бо *прост.* П. 3) ако С. 4) гда С. 5) *прибавка изъ* УП. 6) дїаконъ У. 7) кесарю У. 8) цра С. 9) всѣмъ *прост.* У. 10) книгъ У. 11) моисѣовы У. 12) исходъ *прост.* У. 13) леѵгитьскаа У; левѣстскаа П. 14) цр҃тва П. 15) четыри У.

1) λύμῃ V. 2) ποτε καὶ PV. 3) φανείη PV. 4) συγχωρήσωσιν... ἐλευθερώσωσιν V. 5) αὐτῶν V; ἑαυτῶν P. 6) ἐξαποστείλουσιν cod. 7) τινύτω PV. 8) εἴη вставл. V. 9) καὶ λαϊκοῖς вставл. V; въ cod. пропускъ замѣченъ, такъ какъ здѣсь стоитъ знакъ ·/.. 10) Μωϋσέως PV 11) cod. Ναΰϊ V, вм. Ἰησοῦ υἱοῦ N., имѣетъ только Ἰησούς.

венскъı трои· нѡвлаа кдина· псалтъıрьскаа[1] кдина· соломона трои· притъча· еклисиастъ· пѣниѥ пѣнии· прр҃чьскъı дъвои на десмтѣ· исаина·[2] кдина· иеремина[3] кдина· иезекилева[4] кдина· данилова кдина· кромѣ же вамъ да приписано боудеть· оу҃читисѧ вашимъ оу҃нотамъ· моудрости многооу҃чительнааго[5] сираха· наша же рекъше новаго завѣта· еу҃аг҃лиа четъıри·[6] матѳеа· лоукъı· марка· иоана· пау҃лова посъланиа· д҃і· петровѣ[7] дъвѣ· нѡанновъı[8] три· иаковлаа кдина· иоу҃дина кдина· климента посъланіи· ѕ҃·[9] и заповѣди вамъ[10] епп҃омъ мною климентомь·[11] въ осмерахъ[12] книгахъ приглашенъı· ихъже не достоитъ при всѣхъ явлѧти· за таинъı[13] соу҃штаа въ нихъ· и[14] дѣаниа апл҃ска· си же и о[15] правилѣхъ заповѣдана соуть вамъ ѡ епископи·[16] въı же прѣвъıваюш<т>е[17] въ нихъ· сп҃сетесѧ[18] и миръ имате·[19] не покорѧштесѧ[20] моучени боудете· и врань межю собою присно имѣти имате· мъсть достоиноую непослоушанъıа прикмлюште· ѕ҃ъ же кдинъ присносоущьнъıи· и всѣхъ творьць· всѧ въı

βαίων γ'. [1] Ἰὼβ ἓν. [2] Ψαλτήριον ἓν. Σολομῶντος τρία· Παροιμίαι, Ἐκκλησιαστής, Ἆισμα ᾀσμάτων. Προφητῶν ιβ'. Ἡσαίου ἓν. Ἱερεμίου α'. Ἰεζεκιὴλ α'. Δανιὴλ α'. [3] ἔξωθεν δὲ ὑμῖν προσιστορείσθω [4] μανθάνειν ὑμῶν τοὺς νέους αἱ Σοφίαι τοῦ πολυμαθοῦς Σειράχ.[5] Ἡμέτερα δέ,[6] τοῦτ' ἔστι τῆς καινῆς διαθήκης, Εὐαγγέλια δ'· Ματθαίου, Λουκᾶ, Μάρκου,[7] Ἰωάννου. Παύλου ἐπιστολαὶ ιδ'. Πέτρου β.'[8] Ἰωάννου γ'. Ἰακώβου μία. Ἰούδα μία.[9] Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο. καὶ αἱ [10] διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς ἐπισκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεντος ἐν ὀκτὼ βιβλίοις προσπεφωνημέναι, ἃς οὐ δεῖ [11] δημοσιεύειν ἐπὶ πάντων διὰ τὰ ἐν αὐταῖς μυστικά. καὶ αἱ πράξεις [12] τῶν ἀποστόλων. Ταῦτα καὶ περὶ κανόνων διατετάχθω ὑμῖν,[13] ὦ ἐπίσκοποι. ὑμεῖς δὲ [14] ἐμμένοντες αὐτοῖς σωθήσεσθε καὶ εἰρήνην ἕξετε· ἀπειθοῦντες δὲ κολασθήσεσθε καὶ πόλεμον μετ' ἀλλήλων ἀίδιον ἕξετε, δίκην τῆς ἀνηκοίας τὴν προσήκουσαν τινύντες. [15] ὁ θεὸς δὲ ὁ μόνος ἀίδιος καὶ τῶν ὅλων ποιητὴς ἅπαντας ὑμᾶς

1) ѱалътъıрьска *У*. 2) нїсаина *П*; исаіа *С*. 3) иеремѣа *С*; иєремина *У*; иеремѣина *П*. 4) иезекилева *У*. 5) мноѳучительнаго *С* 6) еѵаг҃гиліа четыре *П*. 7) петовѣ *У*. 8) иоанове *У*. 9) послані ѵ҃ *С*; посъланиа дъве *У*. 10) намъ *С*. 11) климентомь *У*. 12) wсмерьı *П* 13) затаены же *У*. 14) а *С* 15) сни҃ѧ о *С*. 16) о ѳ҃пи *У*. 17) пребывающе *СП*; прѣкъıвающе *У*. 18) спстсѧ *П*. 19) пріимате *С*; имати *П*. 20) покоряющесѧ *П*.

1) Μακκαβαίων γ' προπ. V. 2) Ἰὼβ ἓν V ставитъ послѣ Ἆισμα ᾀσμάτων. 3) P ἓν Ἡσ. ἓν Ἱερ. ἓν Ἰεζ. ἓν Δαν. 4) προϊστορείσθω VP. 5) τοῦ πολυμαθοῦς Σ. τὰς σοφίας V. 6) δὲ προπ P. 7) Μάρκου Λουκᾶ καὶ PV. 8) ἐπιστολαὶ β' PV. 9) μίαν. Ἰούδα μίαν V. 10) αἱ προπ. P. 11) χρὴ PV. 12) ἡμῶν вставл. PV. 13) παρ' ἡμῶν вставл. PV. 14) καὶ ὑμεῖς V. 15) V оканчиваетъ здѣсь правило.

мирѣмь въ д҃сѣ с҃тѣмь да оу҃крѣпить· и оу҃строить въ всѣко дѣло бл҃го· несъвратьнъı· непорочьнъı· непови-
л. 21 а. 5 нь|нъı·[1] и съподобить вѣчьнъıи жи҃зни съ на|ми· хо҃датаистволь възлюбленаго отрока своего і҃с҃у х҃а бг҃а[2] с҃пса нашего· съ нимь[3] же слава· томоу·[4] самомоу·[5] надъ всѣми б҃оу оу҃тѣшителѣмь· нъıнѣ и пр[иси]о и въ вѣкъı[6] вѣк[омъ амин҃ъ]·

διὰ τῆς εἰρήνης ἐν πνεύματι ἁγίῳ σθενώσει καὶ καταρτίσει εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἀτρέπτους, ἀμέμπτους, ἀνεγκλήτους, καὶ καταξιώσει τῆς αἰωνίου ζωῆς σὺν ἡμῖν διὰ τῆς μεσιτείας τοῦ ἠγαπημένου παιδὸς αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν[1] μεθ' οὗ ἡ δόξα αὐτῷ τῷ ἐπὶ πάντων θεῷ πατρὶ σὺν ἁγίῳ πνεύματι τῷ παρακλήτῳ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.

1) несъкратьнъıи непорочнѣ҆ неповиньнъıи *II.* 2) ѣ҆ *пропущ. II.* 3) нимь *У* 4) тѣмѣ *C.* 5) на *вставл. У* 6) вѣкъı *пропущ. C*; вѣкы и *II*

1) Р оканчиваетъ здѣсь правило

ПРАВИЛА· СТЫХЪ ТІИ· О ЦѢ[1] ИЖЕ ВЪ НИКЕИ СЪШЬДЪШИХЪСѦ· ВЪ ѲПАТІЮ ПАѲЛИНА И ѲЛИАНА СВѢТЛОЮ· ВЪ ЛѢ· ХЛѢ· ОТЪ АЛЕѯАНДРА· МЦА· ДЕСНА·[2] ІѢ· ПРЕЖЕ· ІГ· КАЛАНДЪ· ІОѲЛИА·

(л. 31[b]—35[b]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ[1] ΤΙΗ′ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΤΩΝ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙᾳ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ, ’ΕΝ ‘ΥΠΑΤΕΙᾳ ΠΑΥΛΙΝΟΥ ΚΑΙ ’ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΤΩΝ ΛΑΜΠΡΟΤΑΤΩΝ ‘ΥΠΑΡΧΩΝ, ’ΕΤΟΥΣ ΧΛΣ′ ’ΑΠΟ ’ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ, ’ΕΝ ΜΗΝΙ ΔΕΣΙΩ ΙΕ′[2] ΠΡΟ ΙΓ′ ΚΑΛΑΝΔΩΝ ’ΙΟΥΛΙΩΝ.[3]

Ā· ИЖЕ ВЪ НЕДОУГѢ ОТЪ ВРАЧЕВЪ· ПО НОУЖИ КАЖЕНИКЪ БОУДЕТЬ· ЛИ ОТЪ ПОГАНЪ ИЗДРѢЗАНЪ· СИИ ДА[3] ПРѢБЫВАЮТЬ[4] ВЪ ПРИЧАСТѢ· АЩЕ[5] ЛИ КТО СЪДРАВЪ СЪ ИЗРѢЗАЛЪСѦ БОУДЕТЬ· ТОМОУ И ВЪ ПРИЧАСТѢ[6] СОУЩЮ ИСТѦЗАЮМОУ ПРЕСТАТИ ПОДОБАЮТЬ· И ОТЪСЕЛѢ НИКОГО ЖЕ ТАКОВЫИХЪ ДОСТОИТЬ ПРИВОДИТИ· А ѠКО ЖЕ СЕ ѠВѢ ЮСТЬ· ѠКО О СТРОЮНИИХЪ ВЕШТЬ· И Ѡ ДЬРЗАЮШТИИХЪ СЕБЕ[7] ИЗРѢЗАТИ РЕЧЕНО БЫ· СИЦЕ ИЖЕ ОТЪ ПОГАНЪ· ЛИ ГОСПОДИИ·[8] СКОПЛЮНИ БЪША· ОБРѢТАЮТЬ ЖЕ СѦ· ИНАКО[9] ДОСТОИНИ· ТАКОВЫѦ ВЪ ПРИЧАСТЪ ПРИВОДИТЬ[10] ПРАВИЛО·

α′. Εἴ τις ἐν νόσῳ ὑπὸ ἰατρῶν ἐχειρουργήθη, ἢ ὑπὸ βαρβάρων ἐξετμήθη, οὗτος μενέτω ἐν τῷ κλήρῳ· εἰ δέ τις ὑγιαίνων ἑαυτὸν ἐξέτεμε, τοῦτον ἐξεταζόμενον καὶ ἐν τῷ κλήρῳ[4] πεπαῦσθαι προσήκει, καὶ ἐκ τοῦ δεῦρο[5] μηδένα τῶν τοιούτων χρῆναι[6] προσάγεσθαι·[7] ὥσπερ δὲ τοῦτο πρόδηλον, ὅτι περὶ τῶν ἐπιτηδευόντων τὸ πρᾶγμα καὶ τολμώντων ἑαυτοὺς ἐκτέμνειν εἴρηται· οὕτως εἴ τινες ὑπὸ βαρβάρων ἢ δεσποτῶν εὐνουχίσθησαν, εὑρίσκοιντο δὲ ἄλλως ἄξιοι,[8] τοὺς τοιούτους εἰς κλῆρον προσίεται ὁ κανών.

Ē· ПОНѢЖЕ МНОГО РЕКЪШЕ ПО НОУЖИ· ЛИ ИНАКО ВЪПАДАЮШТИИХЪ ЧЛѢКЪ БЫСТЬ ЧРЕСЪ ПРАВИЛО ЦРКВЬНОЄ· ѠКО ЖЕ ЧЛѢКЫ ОТЪ ПОГАНЬСКА ЖИТИѪ[11] НОВОПРИШЬДЪША КЪ ВѢРѢ· И ВЪ МАЛО ВРЕМѦ ОГЛАШЕНЫ· АБИЄ КЪ ДХВНѢИ[12]

β′. Ἐπειδὴ πολλὰ ἤτοι ὑπὸ ἀνάγκης ἢ ἄλλως ἐπειγομένων[9] τῶν ἀνθρώπων ἐγένετο παρὰ τὸν κανόνα τὸν ἐκκλησιαστικόν, ὥστε ἀνθρώπους ἀπὸ ἐθνικοῦ βίου ἄρτι προσελθόντας τῇ πίστει καὶ ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ κατηχηθέντας εὐθὺς ἐπὶ τὸ πνευματικὸν

1) Правила стый оцъ *C*; Правила стыхъ штецъ. т. ііі. съборъ. ѯ. иже в никеи *II*; въ *cod.* съборъ иже къ никеи *и* въ *C* събо а. *поставл. in marg. Заглавіе У только:* Отъ правила стыхъ оцъ тіи й. 2) дѣкіа *C*. 3) си на *II*. 4) бъıкаютъ *У*. 5) ще *C*. 6) ко чтѣ *II*. 7) себе *проп У*. 8) господи *II*. 9) ниоко *У*. 10) проводить *C*. 11) и тиѪ *II*. 12) дхвнѣ *II*.

1) τῶν προπ. *P*. 2) ἐννεακαιδεκάτῃ *P*. 3) Заглавіе *V*: κανόνες τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων ἐπισκόπων ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου βασιλέως. 4) καὶ ἐν τῷ κλήρῳ ἐξεταζόμενον *PV*. 5) ἐκ τοῦ δευτέρου *P*. 6) χρὴ *V*. 7) προάγεσθαι *P*. 8) εὐνουχίσθησαν καὶ εὑρίσκοιντο ἄξιοι *V*. 9) ὑπηγμένων *V*.

бани· приводити коупьно крщенію· приводи на епископьство· ли на поповьство· добрѣ[1] имѣти изволисѧ· проч|ее ничьсомоу же таковоу[2] бъıти·[3] л. 21 b.
врема бо требѣ есть оглашеноуоумоу· и по крштении· искоушениа множаиша[4] ивѣ бо есть апльскоѥ[5] писма глюштеѥ· не новосаженаагода не разгърдѣвъ·[6] въ грѣхъ въпадеть[7] и сѣть дияволю· аште ли прехождштю[8] времени· дшевьно нѣкоѥ съгрѣшение· обращтетьсѧ о лици· ѡбличенъ боудеть· отъ дъвою· ли трии[9] послоухъ· да престанеть таковъıи отъ причьта·[10] чресъ си[11] же творѧи[12] ако противьна[13] великоуоумоу[14] и[15] стоуоумоу събороу дьржа·[16] тъ самъ бѣдоу приниметь о причьтѣ·

Г· Отърекълъ есть отиноудь великъıи съборъ· ни епиж· ни попоу· ни[17] диаконоу· ни всѧкомоу причьтьникоу· въводьница[18] имѣти·[19] тъкмо аще да[20] мтрь· ли сестроу· ли тетъкоу· ѩже едина лица· вьсякого зазора оубѣжаша·

Д· Епиж достоить паче оубо отъ всѣхъ иже въ области поставлѥноу бъıти· аште ли не оудобь боудеть таковоѥ· ли коѥа ради бѣдъı· ли

λουτρὸν ἄγειν, καὶ ἅμα τῷ[1] βαπτισθῆναι προάγειν εἰς ἐπισκοπὴν ἢ πρεσβυτερεῖον,[2] καλῶς ἔδοξεν ἔχειν, τοῦ λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτο γίνεσθαι· καὶ γὰρ καὶ χρόνου δεῖ τῷ κατηχουμένῳ, καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα δοκιμασίας πλείονος· σαφὲς γὰρ τὸ ἀποστολικὸν γράμμα τὸ λέγον· Μὴ νεόφυτον, ἵνα μὴ τυφωθεὶς εἰς κρίμα ἐμπέσῃ καὶ παγίδα τοῦ διαβόλου. εἰ δὲ προιόντος τοῦ χρόνου ψυχικόν τι ἁμάρτημα εὑρεθείη περὶ τὸ πρόσωπον, καὶ ἐλέγχοιτο ὑπὸ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων, παπαύσθω ὁ τοιοῦτος τοῦ κλήρου· ὁ δὲ παρὰ ταῦτα ποιῶν, ὡς ὑπεναντία τῇ μεγάλῃ καὶ ἁγίᾳ[3] συνόδῳ ϑρασυνόμενος, αὐτὸς κινδυνεύσει περὶ τοῦ κλήρου.

γ΄. Ἀπηγόρευσε καθόλου ἡ μεγάλη σύνοδος, μήτε ἐπισκόπῳ μήτε πρεσβυτέρῳ μήτε διακόνῳ μήτε ὅλως τινὶ τῶν ἐν τῷ[4] κλήρῳ ἐξεῖναι συνείσακτον ἔχειν, πλὴν εἰ μὴ[5] ἄρα μητέρα ἢ ἀδελφὴν ἢ θείαν,[6] ἃ μόνα πρόσωπα πᾶσαν ὑποψίαν διαπέφευγεν.

δ΄. Ἐπίσκοπον προσήκει μάλιστα μὲν ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ καθίστασθαι· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τὸ τοιοῦτον, ἢ διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην ἢ

1) добро У. 2) такомоу У. 3) къıкати УП. 4) искоушении множаши У. 5) апльско С. 6) разгърдѣлъ П. 7) падеть У. 8) приходящю У. 9) трии ПУ. 10) прещьта У. 11) сихъ У. 12) твор. и У. 13) противна С 14) великоумо У. 15) и *проп.* ПУ. 16) держа С. 17) ни *проп.* С. 18) водница С. 19) имити С. 20) да аще С.

1) cod. τὸ. 2) εἰς ἐπίσκοπον ἢ εἰς πρεσβύτερον V. 3) καὶ ἁγίᾳ проп. PV. 4) τῷ проп. PV. 5) μὴ проп. P. 6) ἢ вставл. P.

дългости ради поути· вьсако трьмъ
вькоупь[1] съвирающемъсѧ· съвѣтьномъ
бывающемъ[2] кромѣ соуштимъ· и
съложеномъ писменъı·[3]
тъгда поставлѥнию творити· власть
же бывающтихъ·[4] дати[5] въ[6]
коѥижьдо[7] области· митрополитоу·

ѕ· О непривьштьнѣхъ[8] бывающтихъ· ли въ причьтѣ· ли въ[9]
людьстѣмь[10] чиноу· ѿ коѥ|ижьдо
области епп҃ъ да дьржитьсѧ волѧ[11]
правилоу гл҃ющтюоу҃моу· отъ дроугъıихъ отъвьрженъıимъ· дроугъıими неприкмлемомъ бъıти· да испъıтаѥть же сѧ· еда[12] малодш҃ию҃мь·[13] ли
сваръмь· ли коею таковою печалию
епп҃а· ѿ събора отълоучени бъıша·
да оу҃бо себе подобающтеѥ испъıтание
приметь· добрѣ имѣти изволисѧ
коѥмоужьдо лѣтоу· въ коѥижьдо[14]
ѡбласти дъвашьдъı лѣта съборомъ
бъıвати· да обыште всѣмъ епп҃омъ
областьнъıимъ· вькоупь[15] съвирающемъсѧ[16] таковаѧ исканиѧ[17] испъıтати· и[18] тако иже[19] исповѣдани[20] боудоуть противльшесѧ епп҃пж· по словеси[21] беспривобштени[22] ѿ всѣхъ бъıти
изволитьсѧ·[23] дондеже изообьшта

διὰ μῆκος ὁδοῦ, ἐξάπαντος τρεῖς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένους, συμψήφων γινομένων[1] τῶν ἀπόντων καὶ συντιθεμένων διὰ γραμμάτων, τότε τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι· τὸ δὲ κῦρος τῶν γινομένων δίδοσθαι καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῷ μητροπολίτῃ.

ε΄. Περὶ τῶν ἀκοινωνήτων γενομένων,[2] εἴτε ἐν τῷ[3] κλήρῳ εἴτε ἐν τῷ λαικῷ[4] τάγματι ὑπὸ τῶν καθ' ἑκάστην л. 22 a
ἐπαρχίαν ἐπισκόπων, κρατείτω ἡ γνώμη κατὰ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα· Τοὺς ὑφ' ἑτέρων ἀποβληθέντας ὑφ' ἑτέρων[5] μὴ προσίεσθαι. ἐξεταζέσθω δέ, μὴ μικροψυχίᾳ ἢ φιλονεικίᾳ ἤ τινι τοιαύτῃ ἀηδίᾳ[6] τοῦ ἐπισκόπου ἀποσυνάγωγοι γεγένηνται· ἵνα οὖν τοῦτο τὴν πρέπουσαν ἐξέτασιν λαμβάνῃ,[7] καλῶς ἔχειν ἔδοξεν, ἑκάστου ἐνιαυτοῦ καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ[8] σύνοδον[9] γίνεσθαι, ἵνα κοινῇ πάντων τῶν ἐπισκόπων τῆς ἐπαρχίας ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένων, τὰ τοιαῦτα ζητήματα ἐξετάζοιτο,[10] καὶ οὕτως οἱ ὁμολογουμένως[11] προσκεκρουκότες τῷ ἐπισκόπῳ κατὰ λόγον ἀκοινώνητοι παρὰ πᾶσιν εἶναι δόξωσι, μέχρις ἂν τῷ κοινῷ

---

1) вькоупѣ *У*. 2) и соложеномъ бывающе҃ *вставл. С*. 3) писмень *П*. 4) бъıваѥть ихъ *У*. 5) дати *С*. 6) къ *проп. С*. 7) коижде *У*. 8) непрокѣщьнѣхъ *У*. 9) къ *проп. П*. 10) лю҃ сѣтѣ҃ *П*. 11) по *вставл. ПУ*. 12) е҃га *П*. 13) дше҃ *П*. 14) коѥ҃жо *П*. 15) къкоупѣ *У*. 16) съвирающимсѧ *П*. 17) искам *С*. 18) и *проп. П*. 19) тако҃ *П*. 20) исповѣдани *УП*. 21) словесе *У* 22) пришьщенїи *С*; беспрокѣщенни *У*, непришьщени *П*. 23) изволитьсѧ *УП*.

1) καὶ вставл. PV. 2) γινομένων V. 3) εἴτε τῶν ἐν τῷ PV. 4) εἴτε τῶν ἐν λαϊκῷ PV. 5) ἑτέρους V (вм. ὑφ' ἑτέρων). 6) αἰτίᾳ V. 7) cod первоначально λάβῃ; PV λαμβάνοι. 8) τοῦ ἔτους PV. 9) συνόδους PV. 10) ἐξετάζοιντο V. 11) cod. здѣсь υμένω по скобл.

епⷭпомъ [1] изволитьсѧ чл҃вколюбиѥ имѣ҇ща о нихъ пожьдати соудa
съвори же да бывають. единъ оубо
прѣдъ великꙑимь [2] постъмь. да
всѣкомоу малождишю погоублѥнѥмоу.
даръ чистъ приносимъꙑ [3] боудеть
бг҃оу. въторꙑи же въ жатвьнои врѣмѧ.

ѕ҃. Древльнии [4] оустави да дьржими боудоуть иже въ егуптѣ и
лувии. и пентаполи. ꙗко соуштиоумоу въ алеѯандрии епⷭпоу.
вс҃ѣхъ снхъ имѣти власть. понѥже
и соуштоумоу въ римѣ епⷭпоу сии
обꙑчаи ѥсть. тако же и въ антио-
хии. и в ꙑнѣхъ областьхъ. предания дьржати цр҃квамъ. по вьсемоу
же ѕаконѣ ѥсть се. ꙗко иже разѣ волѧ
митрополита боудеть епископъ тако-
воуоумоу великꙑи съборъ повелѣлъ [5] ѥсть не бꙑти епⷭпоу. аште ли
л. 22 b. же обыштьмь всѣхъ | соудьмь правьдънъмь соуштьмь. и по правилоу
цр҃квьноуоумоу. дъва. ли трьѥ.
своимь любопрьстьмь въпрекъ
глютъ. да дьржимъ боудетъ мно-
жаишихъ [6] соудъ.

ζ҃. [7] Понѥже обꙑчаи дьржить. [8] и
прѳданиѥ древльнѥѥ. [9] ꙗко соуштоумоу въ иерл҃тѣ епⷭпоу. [10] чьсти-
моу [11] бꙑти. да имать послѣдованиѥ
чьсти и [12] митрополиа. хранимоу
своѥмоу санѫ.

τῶν ἐπισκόπων δόξῃ τὴν φιλανθρωποτέραν ὑπὲρ αὐτῶν ἐκδέχεσθαι [1] ψῆφον· αἱ δὲ σύνοδοι γινέσθωσαν, μία μὲν πρὸ τῆς μ′, ἵνα πάσης μικροψυχίας ἀναιρουμένης τὸ δῶρον καθαρὸν προσφέρηται τῷ θεῷ. δευτέρα δὲ περὶ τὸν τοῦ μετοπώρου καιρόν.

ς′. Τὰ ἀρχαῖα ἔθη κρατείτω τὰ ἐν Αἰγύπτῳ καὶ Λιβύῃ καὶ Πενταπόλει, ὥστε τὸν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐπίσκοπον πάντων τούτων ἔχειν τὴν ἐξουσίαν, ἐπειδὴ καὶ τῷ ἐν τῇ [2] Ρώμῃ ἐπισκόπῳ τοῦτο σύνηθές ἐστιν· ὁμοίως δὲ καὶ [3] κατὰ τὴν Ἀντιόχειαν καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις τὰ πρεσβεῖα σώζεσθαι ταῖς ἐκκλησίαις· καθόλου δὲ πρόδηλον ἐκεῖνο, ὅτι εἴ τις χωρὶς γνώμης τοῦ μητροπολίτου γένοιτο ἐπίσκοπος, τὸν τοιοῦτον ἡ μεγάλη σύνοδος ὥρισε μηδὲ [4] εἶναι ἐπίσκοπον· ἐὰν μέντοι τῇ κοινῇ πάντων ψήφῳ, [5] εὐλογῳ οὔσῃ καὶ κατὰ κανόνα [6] ἐκκλησιαστικόν, δύο ἢ τρεῖς δι' οἰκείαν φιλονεικίαν ἀντιλέγωσι, κρατείτω ἡ τῶν πλειόνων ψῆφος.

ζ′. Ἐπειδὴ συνήθεια κεκράτηκε καὶ παράδοσις ἀρχαία, ὥστε τὸν ἐν Αἰλίᾳ [7] ἐπίσκοπον τιμᾶσθαι, ἐχέτω τὴν ἀκολουθίαν τῆς τιμῆς, τῇ μητροπόλει σωζομένου τοῦ ἀξιώματος.

---

1) епⷭпомъ *II.* 2) великомъ *У*; вькнмъ *II.* 3) приносимое *У*; принесемъ *II.* 4) Древльнии *УII.* 5) повелъ *У.* 6) множаишн *II.* 7) *У пропуск. все прав.* 7; *II проп.* ѕ҃. 8) дьртить *C.* 9) древльнїѥ *II.* 10) епⷭпѣ *C.* 11) чьтимѣ *C*; честнвоу *II.* 12) и *проп. II.*

1) ἐκθέσθαι PV. 2) τῇ проп. P. 3) τῷ вставл. V. 4) μὴ δεῖν PV. 5) ψήφῳ πάντων V. 6) κατὰ τὸν κανόνα τὸν V. 7) τὸν Αἰλίας V.

и. [1] О наричающихъсѧ [2] чистыихъ кѣгда· приходѧщихъ же [3] къ съборнѣи цр҃кви· изволисѧ сто҃уумоу и великоуго҃умоу съвороу· ꙗко роукоположение приимъшемъ имъ пребывати тако [4] въ причтѣ· прѣже же [5] всѣхъ сихъ исповѣдати имъ подобаетъ писанием҃ь· ꙗко пристаноутъ и въслѣдьствѭютъ съборнꙑꙗ [6] апльскꙑꙗ цр҃кве оу҃ставомь· се же есть· и съ дъвоженьци· приобьштатисѧ· и въ гонение [7] прѣгрѣшьшиими· ѡ нихъже и лѣто оу҃стависѧ· и врема повелѣно бы҃· ꙗко слѣдовати [8] имъ всѣмъ оученикмь съборнꙑꙗ [9] цр҃кве· иде [10] оу҃во вси· ли въ вьсѣхъ· [11] ли въ градѣхъ обрѧштютьсѧ роукоположение приимъше обрѣтаеми въ причтѣ· [12] боудоутъ въ томь же образѣ: аште ли съборнꙑꙗ цр҃кве е҃пп҃ж· ли попоу соуштю приходѧтъ ции [13] ꙗвѣ есть· ꙗко оу҃во е҃пп҃ъ цр҃квьнꙑи [14] имать санъ е҃пп҃ьства· [15] именоуемꙑи же отъ гл҃емꙑихъ чистꙑихъ· е҃пп҃ъ· презвуутера чьсть имать· ѡбаче аште изволитьсѧ е҃пп҃ж чьсть и|мене емоу [16] имѣти· аште ли [17] се емоу [18] не годѣ [19] боудеть· да размꙑслитъ мѣсто· ли вьсьскаго е҃пп҃а· ли попа· паче же въ

η'. Περὶ τῶν ὀνομαζόντων μὲν ἑαυτοὺς Καθαρούς ποτε, προσερχομένων δὲ τῇ καθολικῇ [1] ἐκκλησίᾳ, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ συνόδῳ, ὥστε χειροτονουμένους [2] αὐτοὺς μένειν οὕτως ἐν τῷ κλήρῳ· πρὸ πάντων δὲ τοῦτο [3] ὁμολογῆσαι αὐτοὺς ἐγγράφως προσήκει, ὅτι συνθήσονται καὶ ἀκολουθήσουσι τοῖς τῆς καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς ἐκκλησίας δόγμασι, τουτέστι καὶ διγάμοις κοινωνεῖν καὶ τοῖς ἐν τῷ διωγμῷ παραπεπτωκόσιν· ἐφ' ὧν καὶ χρόνος τέτακται, καὶ καιρὸς ὥρισται· [4] ὥστε αὐτοὺς ἀκολουθεῖν ἐν πᾶσι τοῖς διδάγμασι [5] τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· ἔνθα μὲν οὖν πάντες, εἴτε ἐν κώμαις, εἴτε ἐν πόλεσιν, αὐτοὶ μόνοι εὑρίσκοιντο χειροτονηθέντες, οἱ εὑρισκόμενοι ἐν τῷ κλήρῳ ἔσονται ἐν τῷ αὐτῷ σχήματι· εἰ δὲ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ὄντος προσέρχονταί τινες, πρόδηλον, ὡς ὁ μὲν ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας ἕξει τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπισκόπου, ὁ δὲ ὀνομαζόμενος παρὰ τοῖς λεγομένοις Καθαροῖς ἐπίσκοπος τὴν τοῦ πρεσβυτέρου τιμὴν ἕξει· πλὴν εἰ μὴ ἄρα δοκοίη τῷ ἐπισκόπῳ, τῆς τιμῆς τοῦ ὀνόματος αὐτὸν л. 23 a.
μετέχειν· εἰ δὲ τοῦτο αὐτῷ [6] μὴ ἀρέσκοι, [7] ἐπινοήσει τόπον ἢ χωρεπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου, ὑπὲρ τοῦ ἐν

---

1) *У проп. все прав. 8; II проп.* й. 2) И нарѣцающихсѧ *II.* 3) нже *C.* 4) та *C.* 5) же *проп. II.* 6) съборныи *II.* 7) гонении *II.* 8) въслѣдовати *II.* 9) соборыа *C.* 10) идѣ* *II.* 11) всѣ *II.* 12) прѣтчѣ *C.* 13) сіицин *II.* 14) цр҃кваны *II.* 15) е҃пп҃ства *II.* 16) имѣнием҃ *II* (*вм.* имене емоу). 17) ли *проп. C.* 18) сему *II* (*вм.* се емоу) 19) долѣ *C.*

1) καὶ ἀποστολικῇ вставл. PV. 2) χειροθετουμένους PV. 3) cod. передѣл. изъ τούτων. 4) ὥρισται V по скобл. 5) δόγμασι PV. 6) αὐτὸ cod. 7) μὴ τοῦτο αὐτῷ ἀρέσκῃ V.

причьтѣ вьсѧкомь не бъıти· да не въ градѣ дъва е҃пла боудета·

д҃· Аште котории необъıтьно[1] поставлении[2] бъıша попове потомь же испъıтани бъıвъше· исповѣдавъше съгрѣшениѭ своѭ· и исповѣдавъшемъ[3] имъ чр҃ьсъ правило движюштесѧ чл҃вци· на таковъıѩ роукъı възложили боудоутъ· сиѭъ правило не прииемлютъ· непорочьства во мъıштаютъ съборьнаѩ цр҃къı·

г҃· Єлико изврѣвани бъıша съгрѣшъıшии по невѣжьствѣ· ли и преже же[4] вѣдоуштемъ[5] изврѣвъшиимъ сего не прииемлютъ правило цр҃квьноѭ· оу҃вѣдѣни во бъıвъше измѣтаютьсѧ·

і҃а҃· [6] О престоуплъшиихъ без҃ поужа·[7] ли развѣ отатиѭ имѣниѭ· ли без҃ бѣдъı· ли чьсо такова иже бъı· при мч҃тльствѣ ликиниевѣ·[8] изволисѧ стоуоу҃моу съвороу· аште и недостоини бѣша[9] чл҃вколюбиѭ ѡвače[10] бл҃гостьствовати[11] о нихъ·[12] елико оу҃бо ихъ по истинѣ покаютьсѧ· три лѣта въ послоушающтихъ створѧтъ вѣрьнии· и· з҃· л҃ѣ· подъпадаютъ· дъвѣ же лѣтѣ бесприносница[13] причастѧтьсѧ людьмъ м҃тваχъ·

τῷ κλήρῳ ὅλως δοκεῖν εἶναι, ἵνα μὴ ἐν τῇ πόλει δύο ἐπίσκοποι ὦσιν.

ιθ΄. Εἴ τινες ἀνεξετάστως προήχθησαν πρεσβύτεροι, ἢ[1] ἀνακρινόμενοι ὡμολόγησαν τὰ ἡμαρτημένα αὐτοῖς, καὶ ὁμολογησάντων αὐτῶν, παρὰ κανόνα κινούμενοί[2] ἄνθρωποι τοῖς τοιούτοις χεῖρας[3] ἐπιτεθείκασι, τούτους ὁ κανὼν οὐ προσίεται· τὸ γὰρ ἀνεπίληπτον ἐκδικεῖ ἡ καθολικὴ ἐκκλησία.

ι΄. Ὅσοι προεχειρίσθησαν τῶν παραπεπτωκότων κατὰ ἄγνοιαν, ἢ καὶ προειδότων τῶν προχειρισαμένων, τοῦτο οὐ προκρίνει τῷ κανόνι τῷ ἐκκλησιαστικῷ· γνωσθέντες γὰρ καθαιροῦνται.

ια΄. Περὶ τῶν παραβάντων χωρὶς ἀνάγκης ἢ χωρὶς ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων ἢ χωρὶς κινδύνου ἢ[4] τινος τοιούτου, ὃ γέγονεν ἐπὶ τῆς τυραννίδος Δικινίου, ἔδοξε τῇ συνόδῳ, εἰ καὶ ἀνάξιοι ἦσαν φιλανθρωπίας, ὅμως χρηστεύσασθαι εἰς αὐτούς. ὅσοι γοῦν γνησίως μεταμελῶνται,[5] τρία ἔτη ἐν ἀκροωμένοις ποιήσουσιν[6] οἱ πιστοὶ καὶ ἑπτὰ ἔτη ὑποπεσοῦνται· δύο δὲ ἔτη χωρὶς προσφορᾶς κοινωνήσουσι[7] τῷ λαῷ τῶν προσευχῶν.

---

1) нѣпъıтьно *УП.* 2) послављени *С.* 3) исповѣдавшїи *П.* 4) же *проп. С.* 5) вѣдущїи *П.* 6) ıг҃ *проп. П.* 7) нѫжа *П.* 8) ликиниевѣ *П.* 9) бъıша *У.* 10) аще и *У* (*см.* ѡвače). 11) благостьствовати *С*; недостоностьковати *У.* 12) ѡ нѣхъ *П* 13) бесприносноца *П.*

1) V εἶτα, но по скобл. 2) οἱ встав. PV. 3) χεῖρα PV. 4) ἤ проп. V. 5) V передѣл. по скобл. въ μεταμέλονται. 6) ποιήσωσιν P 7) κοινωνήσωσι V.

ІВ· [1] Призъваніи же оу҃бо бл҃годатію· и [2] пьрвоє оу҃стрьмлєніє показавъше· и отъложьше поясы· по сихъ же на своя бльвотинъı· [3] на-
5 текъше ꙗко пси· имь же и сребрьникъı дающи· и мьздами исправити ѥже воиньствовати· сии· ї· [4] лѣ҃· да подъпадаютъ· | по трилѣтьнѣмь послоу҃шанию времене· надъ всѣми же
10 сими достоитъ испытаніє подобающтеѥ· и видъ [5] покаанию· ѥлико же оу҃бо ихъ· и страхъмь и сльзами· и тьрпѣніємь· и бл҃годѣаніи· образштеніє· [6] дѣлъмь а не образъмь· показаютъ· сии· испълньше повелѣноє [7] врема· поучениа достоинѣ [8]
15 мц҃тваχъ приобьштатисѧ· потомь лѣтъ ѥстъ єпї҃ж· и чловѣколюбьнѣѥ [9] что о нихъ съвѣштати· а ѥлико же
20 ихъ лѣностьнѣ пожиша· [10] и образъ ѥже въχоди[ти] [11] въ ц҃рквь довълъно себѣ мьнѣша· къ обра(штє)нию· [12] по
25 вьсемоу да испълнатъ врема·

ІГ· [13] О оу҃мирающтихъχъ же ветъχъıи правильнъıи законъ съχранитьсѧ и нынѣ· ꙗко їже [14] оу҃мираахи· коньчьнааго и поу҃жьнааго· комъканиа· напоутьıа да [15] не лишитьсѧ· аште
30 ли отъчаавъсѧ [16] и причастиа полоу҃чивъ· пакъı въ живъıихъ испытанъ боу҃детъ съ причаштающтиимисѧ·

1) ії҃ *проп. П.*; *все прав. 12 проп.* У. 2) и *проп. П.* 3) блевотины *С.* 4) ѝ *П.* 5) види *П.* 6) шбращенїи *П.* 7) повелѣніѥ *П.* 8) и *вставл. П.* 9) чѣколюбѣѥ *С.* 10) положиша *С.* 11) *исправл. по П.* 12) шбращенїю *П.* 13) ії҃ *проп. П.* 14) *cod.* і *здѣсь надъ строкой*; ꙗко же *С.* 15) на поутъ да *С*; на поутъ иди У. 16) Ѳчаѧвша *С.*

ιβ'. Οἱ δὲ προσκληθέντες μὲν [1] ὑπὸ [2] τῆς χάριτος, καὶ τὴν πρώτην ὁρμὴν ἐνδειξάμενοι, καὶ ἀποθέμενοι τὰς ζώνας, μετὰ δὲ ταῦτα ἐπὶ τὸν οἰκεῖον ἔμετον ἀναδραμόντες ὡς κύνες, ὥς τινας καὶ ἀργύρια προέσθαι, καὶ βενεφικίοις κατορθῶσαι τὸ ἀναστρατεύσασθαι· οὗτοι ἔτη ὑποπιπτέτωσαν μετὰ τὸν τῆς τριετοῦς л. 23 b.
ἀκροάσεως χρόνον. ἐφ' ἅπασι δὲ τούτοις προσήκει ἐξετάζειν τὴν προαίρεσιν, [3] καὶ τὸ εἶδος τῆς μετανοίας· ὅσοι μὲν γὰρ καὶ φόβῳ καὶ δάκρυσι καὶ ὑπομονῇ καὶ ἀγαθοεργίαις τὴν ἐπιστροφὴν ἔργῳ καὶ οὐ σχήματι ἐπιδείκνυνται, οὗτοι, πληρώσαντες τὸν χρόνον τὸν ὡρισμένον τῆς ἀκροάσεως, εἰκότως τῶν εὐχῶν κοινωνήσουσι, μετὰ τοῦ [4] ἐξεῖναι τῷ ἐπισκόπῳ, καὶ φιλανθρωπότερόν τι περὶ αὐτῶν βουλεύσασθαι· ὅσοι δὲ ἀδιαφόρως [5] ἤνεγκαν, καὶ τὸ σχῆμα τοῦ εἰσιέναι εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἀρκεῖν αὐτοῖς [6] ἡγήσαντο πρὸς τὴν ἐπιστρόφειαν, [7] ἐξάπαντος πληρούτωσαν τὸν χρόνον.

ιγ'. Περὶ δὲ τῶν ἐξοδευόντων ὁ παλαιὸς καὶ κανονικὸς νόμος φυλαχθήσεται καὶ νῦν, ὥστε εἴ τις ἐξοδεύοι, τοῦ τελευταίου καὶ ἀναγκαιοτάτου ἐφοδίου μὴ ἀποστερείσθω· [8] εἰ δὲ ἀπογνωσθείς καὶ κοινωνίας τυχὼν πάλιν ἐν τοῖς ζῶσιν ἐξετασθῇ, [9] μετὰ τῶν κοινωνούντων

1) μὲν проп. V. 2) ἀπὸ PV. 3) cod. изъ πρό..ο.σ.ν. (точками обозначены выскобл. буквы). 4) τὸ V. 5) cod. διαφόρως, но между строкъ приставл. ά. 6) ἑαυτοῖς PV. 7) ἐπιστροφὴν P; ἐπιστρ V, гдѣ другая рука на оставленномъ первоначально пустомъ мѣстѣ добавл. οφὴν. 8) ἀποστερεῖσθαι P. 9) ἐξετασθείη V.

мл҃твъı ѥдиноѭ да боудетъ· по вьсемоу же и о вьсемь· имоу же оубо оумирающю просѧщтю приѧти комъканиѧ·[1] епп҃ъ съ испытаниемь да подаваютъ[2] комъканиѥ·

і҃д·[3] О wглашенъıихъ и падъшихъ· изволисѧ ст҃оуоумоу и[4] великоуоу[5] съвороу· ѩко три лѣта послоушавъшемъ[6] имъ тъкмо· потомь молитисѧ съ оглашенъıими·

і҃е·[7] Ζа многоматежьноѥ и говоръı[8] бъıваюштаѧ· изволисѧ отиноудь отъвьрженоу бъıти wбъıчаю иже чресъ правило· ащте wбр҃тошасѧ въ кънихъ частьхъ· ѩко не преходити·[9] отъ града въ градъ· ни л. 24 a. епп҃оу· ни | попоу· ни диаконоу· ащте ли кто чресъ[10] повелѣниѥ великаго и ст҃го съвора сицево что съдѣѥть· ли предастьсѧ такои[11] вещти· wвьржено боудетъ по вьсемоу сътворениѥ·[12] и въданъ боудетъ въ цр҃кви· иже[13] епископъ·[14] ли попъ поставленъ бъıсть·

і҃ѕ· Єлико ихъ дьрзостьнѣ· ни страха б҃жиѧ предъ очима имоуште· ни цр҃квьнаго правила вѣдоуште отиноудь w цр҃кве· попове· ли диакони· ли[15] всѧкъ въ[16] правилѣ τῆς εὐχῆς μόνης ἔστω.[1] καθόλου δὲ καὶ περὶ παντὸς οὑτινοσοῦν ἐξοδεύοντος, αἰτοῦντος τοῦ[2] μεταλαχεῖν εὐχαριστίας, ὁ ἐπίσκοπος μετὰ δοκιμασίας μεταδιδότω τῆς προσφορᾶς.

ιθ΄. Περὶ τῶν κατηχουμένων καὶ παραπεσόντων ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ συνόδῳ, ὥστε τριῶν ἐτῶν[3] αὐτοὺς ἀκροωμένους μόνον, μετὰ ταῦτα εὔχεσθαι μετὰ τῶν κατηχουμένων.

ιε΄. Διὰ τὸν πολὺν τάραχον καὶ τὰς στάσεις τὰς γινομένας ἔδοξε παντάπασι περιαιρεθῆναι τὴν συνήθειαν, τὴν παρὰ τὸν κανόνα εὑρεθεῖσαν ἔν[4] τισι μέρεσιν, ὥστε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μὴ[5] μεταβαίνειν μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον. εἰ δέ τις καὶ[6] μετὰ τὸν τῆς μεγάλης καὶ ἁγίας[7] συνόδου ὅρον τοιούτῳ τινὶ ἐπιχειρήσειεν, ἢ ἐπιδοίη[8] ἑαυτὸν πράγματι τοιούτῳ, ἀκυρωθήσεται ἐξάπαντος τὸ κατασκεύασμα, καὶ ἀποκατασταθήσεται[9] τῇ ἐκκλησίᾳ, ἧς ἦ[10] ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἐχειροτονήθη.

ις΄. Ὅσοι ῥιψοκινδύνως, μήτε τὸν φόβον τοῦ θεοῦ πρὸ ὀφθαλμῶν ἔχοντες, μήτε τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα εἰδότες, ἀναχωρήσουσι τῆς ἐκκλησίας, πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἢ ὅλως ἐν τῷ κανόνι

---

1) комъканиѥ *У*. 2) подаваютъ *УП*. 3) і҃д *проп. ПУ; въ П проп. и начальн. буква текста О.* 4) и *проп. П*. 5) великѣ *(зачерки. оумѣ) П*; великомѣ *С*; великоумоу *У*. 6) послоушавъшимъ *У*. 7) і҃е *и слѣдующую букву* Ζ *проп. П*. 8) говори *П*. 9) приходити *СУ*. 10) чр҃ѣ кто *П*. 11) таковои *У*. 12) съткореніѥ *У*. 13) и ѥже *С*. 14) епископъ *У*. 15) или *П*. 16) въ *проп. П*.

1) ἔστω V ставитъ послѣ ἐξετασθείη. 2) τοῦ проп. V. 3) cod. ἐτῶν in. m. друг. рук. 4) εἰ εὑρεθεῖεν ἐπὶ V. 5) μὴ проп. V. 6) καὶ проп. PV. 7) ἁγίας καὶ μεγάλης PV. 8) ἐπιδῷ V. 9) ἀποδοθήσεται P, но надъ δο написано друг рук.: καταστα 12) εἰς ἣν V.

испытаемии·[1] сии никако же достоини[2] соуть· прикати быти въ инои цр҃кви· нъ всемоу ноудити ихъ трев҃ есть въздраштатисѧ въ своѧ страны· ли пребываштемъ·[3] бес причащениѧ пр҃кбывати достоить·[4] аште ли и дрзнеть кто въсхытити иномоу достоѧштаѧ· и поставити[5] и[6] въ своеи[7] цр҃кви· не повел҃ваюштю своемоу е҃пп҃оу· отъ нег҃оже ошьлъ[8] есть· иже въ правилѣ испытаваемъ·[9] безвластьно да боудеть поставление·

ιζ̅· Понеже мнози въ правилѣ истазаеми· лихоимание и срамьно приобр҃тение[10] гонѧште· забыша бж҃ственаго писаниѧ гл҃юштаго· сребра своего не дасть въ лихвоу· и даюште[11] възаимъ съторицею въземлють· оправилъ есть с҃тыи и[12] великыи съборъ ѩко[13] аще кто обращтетьсѧ· по оу҃ставѣ семь лихвы емлѧ отъ наоу҃ка· ли инако творѧ вешть· ли половинъı проса ли вьсѣко дроугое чт҃о примъıшлѧѧ срамьнааго прибытъка ради· изверженьсѧ ис причьта· и тоужде правила боудеть·[14] |

ιη̅· Приде[15] въ с҃тыи великыи[16] съборъ· ѩко н҃ѣ[17] въ кънихъ м҃ѣстѣхъ

---

1) правилѣ испытаемы *П*. 2) достоинии *П*. 3) пребываюшїи *П*. 4) и *вставл*. *П*. 5) постави *У*. 6) и *проп*. *С*. 7) своюю *У*. 8) ѿшьлъ *УСП*. 9) испытаѣ *П*. 10) wкр҃тение *П*. 11) даюпа *П*. 12) и *проп*. *ПУ*. 13) н҃ѣ къ кънихъ м҃ѣстѣхъ *вставл*. *У*. 14) вѣдѣ *П*. 15) Приде *У*. 16) с҃тын и великъı *У*. 17) ни *П*.

ἐξεταζόμενοι· οὗτοι οὐδαμῶς δεκτοὶ ὀφείλουσιν εἶναι ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ, ἀλλὰ πᾶσαν αὐτοῖς ἀνάγκην ἐπάγεσθαι χρή, ἀναστρέφειν εἰς τὰς ἑαυτῶν χώρας,[1] ἢ ἐπιμένοντας ἀκοινωνήτους εἶναι προσήκει. εἰ δὲ καὶ τολμήσειέν τις ὑφαρπάσαι τὸν τῷ ἑτέρῳ διαφέροντα, καὶ χειροτονῆσαι ἐν τῇ αὐτοῦ ἐκκλησίᾳ, μὴ συγκατατιθεμένου τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, οὗ ἀνεχώρησεν ὁ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενος, ἄκυρος ἔστω ἡ χειροτονία.

ιζ΄. Ἐπειδὴ πολλοὶ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι τὴν πλεονεξίαν καὶ τὴν αἰσχροκέρδειαν[2] διώκοντες ἐπελάθοντο τοῦ θείου γράμματος λέγοντος· Τὸ ἀργύριον αὐτοῦ οὐκ ἔδωκεν ἐπὶ τόκῳ. καὶ δανείζοντες ἑκατοστὰς ἀπαιτοῦσιν, ἐδικαίωσεν ἡ ἁγία καὶ μεγάλη σύνοδος, ὡς εἴ τις εὑρεθείη μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον τόκους λαμβάνων ἐκ μεταχειρίσεως, ἢ ἄλλως μετερχόμενος τὸ πρᾶγμα, ἢ ἡμιολίας ἀπαιτῶν, ἢ ὅλως ἕτερόν τι ἐπινοῶν αἰσχροῦ κέρδους ἕνεκα, καθαιρεθήσεται τοῦ κλήρου καὶ ἀλλότριος τοῦ κανόνος ἔσται.

л. 24 а.

ιη΄. Ἦλθεν εἰς τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην σύνοδον, ὅτι ἔν τισι τόποις

---

1) παροικίας PV (и cod. in m. друг. рук.).

и градѣхъ попомъ комъканиѥ· диꙗкони подаваютъ·[1] ѥгоже ни правило ни обычаи прѣдалъ ѥстъ· ѥже власти[2] не имоущимъ приносити· просящимъ подавати тѣла хва· и се же[3] оувѣдѣно[4] бы· ꙗко оуже нѣции[5] отъ диꙗконъ· и прежє еппъ комъканию прикасаютьсѧ· си[6] оубо да раздроушатьсѧ· и да прѣбываютъ диꙗкони въ своихъ мѣрахъ· вѣдоушѣ· ꙗко еппоу жво[7] слоужителиѥ соутъ· поповъ же хоужьше соутъ·[8] да приѥмлютъ же[9] по чинѫ комъканиѥ по попѣхъ· еппѫ подающтю имъ·[10] ли попоу· нъ ни[11] сѣдати же посредѣ поповъ лѣтъ да ѥстъ диꙗкономъ· чресъ правило бо и чинъ ѥстъ бывающтеѥ· аште же кто не хоштетъ покоритисѧ· и по[12] сихъ оуставѣхъ· да останетьсѧ слоужениꙗ·

ιϑ. ιϑ̃.[13] О паулианьствовавъшихъ· таче же[14] прибѣгъшемъ[15] къ съборнѣи цр̃кви· оуставъ положенъ бы̃· пакы крьштеномъ имъ быти вьсачьскы· аште ли етери въ миноувъшеѥ[16] лѣто· правилъмь испытани бъиша· аште непорочьни[17] и безазорьни[18] ꙗватьсѧ· пакы кр̃щени бываше[19]

καὶ πόλεσι τοῖς πρεσβυτέροις τὴν εὐχαριστίαν οἱ διάκονοι διδόασιν, ὅπερ οὔτε[1] ὁ κανὼν οὔτε ἡ συνήθεια[2] παρέδωκε, τοὺς ἐξουσίαν μὴ ἔχοντας προσφέρειν τοῖς προσφέρουσι διδόναι τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. κἀκεῖνο δὲ ἐγνωρίσθη,[3] ὅτι ἤδη τινὲς τῶν διακόνων καὶ πρὸ τῶν ἐπισκόπων τῆς εὐχαριστίας ἅπτονται. ταῦτα μὲν οὖν ἅπαντα περιῃρήσθω·,[4] καὶ ἐμμενέτωσαν οἱ διάκονοι τοῖς ἰδίοις μέτροις, εἰδότες, ὅτι τοῦ μὲν ἐπισκόπου ὑπηρέται εἰσί, τῶν δὲ πρεσβυτέρων ἐλάττους τυγχάνουσι·[5] λαμβανέτωσαν δὲ κατὰ τὴν τάξιν τὴν εὐχαριστίαν μετὰ τοὺς πρεσβυτέρους,[6] τοῦ ἐπισκόπου διδόντος αὐτοῖς ἢ τοῦ πρεσβυτέρου. ἀλλὰ μηδὲ καθῆσθαι ἐν μέσῳ τῶν πρεσβυτέρων[7] ἐξέστω τοῖς διακόνοις· παρὰ κανόνα γὰρ καὶ[8] τάξιν ἐστὶ τὸ γινόμενον. εἰ δέ τις μὴ θέλοι πειθαρχεῖν καὶ μετὰ τούτους τοὺς ὅρους, παυέσθω[9] τῆς διακονίας.

ιϑ'. Περὶ τῶν παυλιανισάντων, εἶτα προσφυγόντων τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ὅρος ἐκτέθειται,[10] ἀναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς ἐξάπαντος· εἰ δέ τινες τῷ παρεληλυθότι[11] χρόνῳ ἐν τῷ κανόνι[12] ἐξητάσθησαν, εἰ μὲν ἄμεμπτοι καὶ ἀνεπίληπτοι φανεῖεν, ἀναβαπτισθέντες

1) даютъ *У.* 2) власти *П.* 3) же *прот. С.* 4) оувѣдано *П.* 5) нѣци *П.* 6) сии *П.* 7) бо *С.* 8) попокъ же хоужьше соутъ *прот. У.* 9) же *прот. У.* 10) подающимъ *С.* 11) нѣ *С.* 12) покорити по *У.* 13) ιϑ *прот. П.* 14) же *прот. У.* 15) прибѣхши *П.* 16) миновѣше *С.* 17) непорочьно *П.* 18) безазорьно *П*; безазорнїи *С.* 19) кр̃щнїи бывша *П.*

1) οὔτε προπ. V. 2) cod. ηθει здѣсь по скобл. 3) ἐγνώσθη V. 4) περιηρείσθω cod. PV. 5) τυγχάνουσι προπ. P. 6) ἢ вставл. PV; cod. друг. рук. переправл. изъ τοῦ πρεσβυτέρου. 7) cod. передѣл. друг. рук. изъ τοῦ πρεσβυτέρου. 8) καὶ παρὰ PV. 9) πεπαύσθω PV. 10) cod. здѣсь ѳѣιτ по скобл. 11) ἐν τῷ παρελθόντι V. 12) κλήρῳ PV (и cod. друг. рук. in m.).

да сѣщении[1] боудоуть отъ съборънъıа цр҃кве епп҃а· аште ли испъıтание непотребънъı ѡ обрѣтаютъ·[2] изм҃ѣтати ѡ[3] подобаетъ·[4] такоже же и о диаконисахъ·[5] и вьсако о испъıтаемъıихъ въ правилѣ· сь же образъ да хранитьсѧ· поманоуѵомъ же и диаконисъı[6] иже въ образѣ испъıтанъı понеже роукоположение нѣкое имоуть· ѩко по вьсемоу въ людьскъıихъ имъ истѧзаномъ[7] бъıти·

к҃· Понеже нѣции соуть· въ нед҃ѣ·[8] колѣнѣ[9] прѣклонающе· и въ н҃· ничьнъıа[10] дни· изколисѧ сто҃оуоумоу[11] съвороу ѩко вскѣмъ въ всѧкон области ѥдиномъıсльнѣ хранити· иже стоѧштемъ[12] мл҃твъı въздавати бо҃у·

χειροτονείσθωσαν ὑπὸ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου· εἰ δὲ ἡ ἀνάκρισις ἀνεπιτηδείους αὐτοὺς εὑρίσκοι, καθαιρεῖσθαι αὐτοὺς προσήκει. ὡσαύτως δὲ καὶ περὶ τῶν διακονισσῶν, καὶ ὅλως περὶ[1] τῶν ἐν τῷ κανόνι[2] ἐξεταζομένων ὁ αὐτὸς τύπος παραφυλαχθήσεται. ἐμνήσθημεν δὲ διακονισσῶν τῶν ἐν τῷ σχήματι ἐξετασθεισῶν, ἐπεὶ μηδὲ[3] χειροθεσίαν τινὰ ἔχουσιν, ὥστε ἐξάπαντος ἐν τοῖς λαικοῖς αὐτὰς ἐξετάζεσθαι. л. 25 а.

κ΄. Ἐπειδή τινές εἰσιν ἐν τῇ κυριακῇ γόνυ κλίνοντες καὶ ἐν ταῖς τῆς πεντηκοστῆς ἡμέραις, ὑπὲρ τοῦ πάντα ἐν πάσῃ παροικίᾳ ὁμοίως παραφυλάττεσθαι, ἑστῶτας ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τὰς εὐχὰς ἀποδιδόναι τῷ θεῷ.

---

1) кр҃ѣнїи *П*; 2) ѡбрѣтаютъ *У*. 3) ѩ *У*. 4) подобаѥ *У*. 5) диаконисѣхъ *У*. 6) діаконицы *С*. 7) истѧзанамъ *У*; истѧзаны҃ *П*. 8) недѣлѣ *У*; недѣнѣ *С* (н *переправл. изъ* л). 9) колѣни *П*; колѣлѣ *С*. 10) й҃. ническыа *П*. 11) сто҃у *П*. 12) стоящи҃ *П*.

1) περὶ προπ. V. 2) κλήρῳ P. 3) cod. μὴ, а δὲ прибавл. сверху друг. рук.

ПРАВИЛА· Р· Н· СТХЪ ОЦЬ· съшьдъшиихъсѧ въ костантинѣ градѣ· въ ѵпатиоӱ[1] флавиа· еӱхе-рига· и флавиа· еӱагрига· свѣтьлъиихъ· преже· ѯ· къ[2] иоулиа·

(л. 35ᵇ — 37ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΡΝ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ 'ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ 'ΕΝ 'ΥΠΑΤΕΙΑι ΦΛΑΒΙΟΥ ΕΥΧΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΦΛΑΒΙΟΥ ΕΥΑΓΡΙΟΥ, ΤΩΝ ΛΑΜΠΡΟΤΑΤΩΝ, ΠΡΟ Ζ' ΕΙΔΩΝ 'ΙΟΥΛΙΩΝ. [1]

пригласьно·[3] того же сѧтаго събора· къ блгочьстивоӱмоу цр҃ю[4] деѡдосию великоӱмоу· кмоуже покориша изложенаꙗ[5] ими правила· съборъ· ѯ·[6]

Προσφωνητικὸν[2] τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου πρὸς τὸν εὐσεβέστατον βασιλέα[3] Θεοδόσιον τὸν μέγαν, ᾧ ὑπέταξαν[4] τοὺς παρ' αὐτῶν[5] ἐκτεθέντας κανόνας.

Бг҃олюбивоӱмоу и блгочьстивоӱмоу цр҃ю[7] деѡдосию· сѧтыи[8] съборъ епп҃ъ· отъ различьнъиихъ областии·[9] съшьдъшиихъсѧ въ костантинѣ[10] градѣ·

Τῷ θεοφιλεστάτῳ καὶ εὐσεβεστάτῳ βασιλεῖ Θεοδοσίῳ ἡ ἁγία σύνοδος τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν συνελθόντων ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Начало оӱбо писанию[11] иже къ твоемоу блгочьстию· блгодарение къ бг҃у· ивльшоӱмоу вашего блгочьстиꙗ цр҃ство на обьштии цр҃квами[12] миръ· и съдравъꙗ[13] вѣры оӱтьвръжение· въздаюште же бг҃у дължьное блгодарение· ноужьнѣ и бывъшаꙗ по сѧтоӱмоу събороу· къ твоемоу[14] бг҃очьстию възносимъ· и ико въшьдъше въ костантинъ[15] градъ· по писанию твоего блгочьстиꙗ·

Ἀρχὴ μὲν ἡμῖν τοῦ πρὸς τὴν σὴν εὐσέβειαν γράμματος. εὐχαριστία πρὸς τὸν θεὸν τὸν ἀναδείξαντα τῆς ὑμετέρας εὐσεβείας τὴν βασιλείαν ἐπὶ κοινῇ τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνῃ καὶ τῆς ὑγιοῦς πίστεως στηριγμῷ. ἀποδιδόντες δὲ τῷ θεῷ τὴν ὀφειλομένην εὐχαριστίαν, ἀναγκαίως καὶ τὰ γεγενημένα κατὰ τὴν ἁγίαν σύνοδον πρὸς τὴν σὴν εὐσέβειαν ἀναφέρομεν· καὶ ὅτι ἀνελθόντες εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν κατὰ τὸ γράμμα τῆς σῆς εὐσεβείας,

1) ѵпатиоӱ *П.* 2) къ *П;* ки *С.* 3) гласьно *С.* 4) цр҃ю *ПС.* 5) изложениа *С.* 6) *cod. вверху л. 25 а. добавл.* съборъ. ѯ. иже къ костантинѣ градѣ. *В У совсѣмъ пропущены и заглавіе и текстъ правв. КП. собора.* 7) цр҃ю *С.* 8) стыи *П.* 9) ѡблластеи *П.* 10) констаитѣ *П.* 11) написаниа *П.* 12) цр҃кваⷯ *П.* 13) ѕравіа *С.* 14) *cod. слогъ му здѣсь надъ строкой.* 15) констаитинъ *П.*

1) V заглавіе: канóнес тѽν ρν' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου βασιλέως Cod. рукой XIII в. in m. Σύνοδος β'. 2) Προσφωνητικός V. Для προσφωνητικός не приводятся варіанты изъ P и Patm. 173 потому, что мой фотограф. снимокъ P л. 70a-b. разбился въ пути съ о. Патмоса. 3) βασιλέα προπ. V. 4) ὑπέταξεν V. 5) παρ' αὐτῆς V.

пьрвоѥ оу҃во обновихомъ ѥже дроугъ дроугоу ѥдиномъслье· потомь же и съгласьнъı оу҃ставъı изгласихомъ· оц҃ъ же вѣроу иже въ никеи извѣштьше· и въздрастъшаѧ на ню ереси проклѧше· къ симъ же и о[1] бл҃го|чинии цр҃квъ· шьлѣна правила повелѣхомъ· ѩже къ семь нашемь писмене написахомъ· молимъсѧ оу҃во твоѥи кротости· писменьмъ твоѥго бл҃гочьстиѧ извѣстити съвора[2] соудъ· да ѩко же ѯъваниѧ писменъı ц҃ркъвь[3] почьсти· тако же и повелѣнъıимъ ѯапечатаѥши коньць· г҃ъ же да оу҃твьрди твоѥ цр҃ство· въ мирѣ и правдѣ· и препоустить въ родъı родъ·[4] и приложить къ ѯемльнѣи[5] дьржавѣ· и нб҃сьнааго[6] ц҃рства наслажениѥ· съдрава тѧ соуштѧ и всѣхъ[7] добръıихъ сиѭштѧ· х҃съ да подасть[8] всѣлюбивааго ц҃рѧ·[11]

Ѳи повелѣхомъ иже въ коньстантинѣ[12] градѣ· бл҃годѣтию б҃ожиѥю· съшьдъшесѧ е҃пп҃и отъ различьнъıихъ областии·[13] по позъванию благочьстиваго ц҃рѧ[14] деѹ҃досиа·

πρῶτον μὲν ἀνενεωσάμεθα τὴν πρὸς ἀλλήλους ὁμόνοιαν, ἔπειτα δὲ καὶ συμφώνους[1] ὅρους ἐξεφωνήσαμεν, τήν τε τῶν πατέρων πίστιν τῶν ἐν Νικαίᾳ κυρώσαντες καὶ τὰς κατ' αὐτῆς ἐπιφανείσας αἱρέσεις ἀναθεματίσαντες. πρὸς δὲ τούτοις καὶ ὑπὲρ τῆς εὐταξίας τῶν ἐκκλησιῶν ῥητοὺς κανόνας ὡρίσαμεν. ἅπερ ἅπαντα τῷδε ἡμῶν τῷ γράμματι ὑπετάξαμεν·[2] δεόμεθα τοίνυν[3] τῆς σῆς ἡμερότητος γράμματι τῆς σῆς[4] εὐσεβείας ἐπικυρωθῆναι τῆς συνόδου τὴν ψῆφον, ἵνα ὥσπερ τοῖς τῆς κλήσεως γράμμασιν τὴν ἐκκλησίαν τετίμηκας, οὕτω καὶ τῶν δοξάντων ἐπισφραγίσῃς τὸ τέλος. ὁ δὲ κύριος στηρίζει σου τὴν βασιλείαν ἐν εἰρήνῃ καὶ δικαιοσύνῃ, καὶ παραπέμψει γενεαῖς γενεῶν, καὶ προσθείη τῷ ἐπιγείῳ κράτει καὶ τῆς βασιλείας τῆς ἐν οὐρανοῖς[5] τὴν ἀπόλαυσιν. ἐρρωμένον σε καὶ ἐν πᾶσιν τοῖς καλοῖς διαπρέποντα ὁ Χριστὸς[6] χαρίσεται τῇ οἰκουμένῃ εὐχαῖς ἁγίων τὸν ὡς[7] ἀληθῶς εὐσεβέστατον καὶ θεοφιλέστατον βασιλέα.

л. 25 b

Τάδε ὡρίσαμεν[8] οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει χάριτι θεοῦ συνελθόντες ἐπίσκοποι ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν κατὰ κλῆσιν τοῦ εὐσεβοῦς[9] βασιλέως Θεοδοσίου·[10]

1) о *проп. П.* 2) съвора *проп. П.* 3) цр҃кь *П.* 4) к ρ҃ѳ и ρ҃ѳ *СП.* 5) земленѣ *С.* 6) нбснаго *П.* 7) всѣхъ *С.* 8) постъ *П.* 9) и *вставл. П.* 10) *исправл. по П*; бл҃гочестивѣи *С* (*см.* бл҃гочьстие и *въ cod., гдѣ выскобл. послѣ* е *какая-то гласная*). 11) ц҃рѧ *П.* 12) коньстантинѣ *П.* 13) wбластии *С.* 14) ц҃рѧ *П.*

1) συντόμους V. 2) παραθέμενοι V. 3) τοίνυν προπ. V. 4) ἡμερότητος γράμματι τῆς σῆς προπ. V. 5) τῆς ἐπουρανίου V. 6) θεὸς V. 7) ὡς προπ. 8) ὥρισαν V. 9) εὐσεβεστάτου V. 10) V добавл. τοῦ μεγάλου.

а. [1] Не отъмѣтати вѣры оц҃ъ· т҃и· въ никеи [2] вꙋдинисцѣи съшьдъшихъсѧ· нъ превъвати тои властьнѣ· и проклатѣ бъıти всѧкои ереси· и осомꙋ еꙋномианьстѣи [3] рекъше неподобьнъıимъ· и арианьстѣи· рекъше еꙋдоѯианьстѣи· [4] и маріаньстѣи [5] рекъше ѯговорьць· и савелианьстѣи· и маркеллианьстѣи· [6] и фотинианьстѣи· [7] и аполинарьстѣи·

ѕ. [8] Чресъ строи [9] епс҃комъ· на иного прѣдѣла цркви не находити· [10] ни съмоꙋштати цр҃квъ нъ по правиломъ алеѯандрьскоꙋ [11] оꙋбо епс҃коу· иже въ егꙋптѣ тъкмо строити· въсточьнъıимъ же епс҃комъ· въстокъ тъкмо строити· хранашт҃емъ [12] иже по никеискъıи|мъ правиломъ· повелѣниа антиѿхииска цр҃кве и асиискаго [13] строєниа епс҃комъ· иже въ асии тъкмо строити· и понтьскъıимъ· понтьскъıа [14] тъкмо и фрачьскъıимъ· фрачьскаа тъкмо· строити· неѯъваломъ же епс҃комъ· чресъ строи не прехоꙋдити· [15] ли на поставлениє· ли на каа ина строєниа [16] цр҃квьнаа·

α′. Μὴ ἀθετεῖσθαι τὴν πίστιν τῶν πατέρων τῶν τιή′, τῶν ἐν Νικαίᾳ τῆς Βιθυνίας συνελθόντων, ἀλλὰ μένειν ἐκείνην κυρίαν, καὶ ἀναθεματισθῆναι πᾶσαν αἵρεσιν, καὶ ἰδικῶς τὴν τῶν Εὐνομιανῶν, ἤγουν τῶν [1] Ἀνομοίων, καὶ τὴν τῶν Ἀρειανῶν, εἴτουν Εὐδοξιανῶν, καὶ τὴν τῶν Ἡμιαρείων, [2] εἴτουν Πνευματομάχων, καὶ τὴν τῶν Σαβελλιανῶν, καὶ τὴν τῶν Μαρκελλίνων, [3] καὶ τὴν τῶν Φωτεινιανῶν, [4] καὶ τὴν τῶν Ἀπολλιναριανῶν.

β′. Τοὺς ὑπὲρ διοίκησιν ἐπισκόπους ταῖς ὑπερορίοις ἐκκλησίαις μὴ ἐπιέναι, μηδὲ συγχέειν τὰς ἐκκλησίας· ἀλλὰ κατὰ τοὺς κανόνας τὸν μὲν Ἀλεξανδρείας ἐπίσκοπον τὰ ἐν Αἰγύπτῳ μόνον οἰκονομεῖν, τοὺς δὲ τῆς Ἀνατολῆς ἐπισκόπους τὴν Ἀνατολὴν μόνην [5] διοικεῖν, φυλαττομένων τῶν ἐν τοῖς κανόσι τοῖς κατὰ Νίκαιαν πρεσβείων τῇ Ἀντιοχέων ἐκκλησίᾳ, καὶ τοὺς τῆς Ἀσιανῆς διοικήσεως ἐπισκόπους τὰ κατὰ τὴν Ἀσίαν μόνην [6] οἰκονομεῖν, καὶ τοὺς τῆς Ποντικῆς τὰ τῆς Ποντικῆς μόνον, καὶ τοὺς τῆς Θρᾴκης τὰ τῆς Θρᾴκης [7] μόνον οἰκονομεῖν. Ἀκλήτους δὲ ἐπισκόπους ὑπὲρ διοίκησιν μὴ ἐπιβαίνειν ἐπὶ χειροτονίᾳ ἤ τισιν ἄλλαις οἰκονομίαις ἐκκλησιαστι-

л. 26 а.

1) ѣ *прот. П.* 2) никеи *П.* 3) wсѡ шнѣмианьстѣй *П.* 4) ѳѳдѡѯианьстѣи *П.* 5) маріанстіи *С*; маріѝньстѣи *П.* 6) маркеллистѣи *С*; и маркеллиньстѣи *прот. П.* 7) фотнаньстѣи *П.* 8) к *прот. П.* 9) трои *П.* 10) находитъ *П.* 11) алеѯандрескомѕ *П.* 12) хранящи *П.* 13) асиского *П.* 14) понъскымъ понъскиѧ *П.* 15) приходити *П.* 16) строєнии *П*; строєніиа *С.*

1) εἴτουν PV (вм. ἤγουν τῶν). 2) Ἡμιαρειανῶν V. 3) Μαρκελλιανῶν PV. 4) Φωτειανῶν Patm. 173 5) μόνον V. 6) μόνον P. 7) Θρακικῆς P.

хранимоу же прежѣ писанꙋ́моу[1] о строкнихъ правилоу· бл҃го ѥ҆ѥ҆ ѥсть· ѩко соуштаѧ въ вьсѧкои[2] ѡ҆бласти· ѡ҆бластьныи[3] съборъ оу҆строить по никескымъ оу҆ставомъ· соуштаѧ же въ ратьныихъ ѩзъıцѣхъ бжиѧ цр҃кви· строити требѣ ѥсть· по преданоу оу҆моу отъ[4] о҆ц҃ь обычаю·

г҃· Константина[5] же града епп҃ж имѣти старѣишиньство чести· съ ромьскъıимь[6] епп҃омь· занѥ бъıти ѥмоу[7] новоу оу҆моу римоу·

д҃· О[8] маѯимѣ скверньнѣмь·[9] и ѥже на нь вечиние[10] въ костантини градѣ бъıвъшеѥ· ѩко ни маѯимоу епп҃оу бъıти·[11] ни нарицатиса· ни сщ҃енъıимъ отъ нѥго всѣмъ ни въ коемь же[12] степене причьта· ни иже о нѥмь· и ѡ҆тъ нѥго бъıвъшимъ отъѣвръженомъ·

ѕ҃· О[13] съвитъцѣ западьныихъ и соуштиихъ въ антиохии[14] оу҆годьно ѥı[15] бъıсть· ѥдино исповѣдающтихъ о҆ц҃а и с҃на и с҃тго дх҃а бжество·

з҃· Понѥже мнози цр҃квьноѥ бл҃гочиние съмоу́штати и[16] разврати хотѧщѥ·[17] вражьдолюбьнѣ и[18] клѥ-

καΐς. φυλαττομένου δὲ τοῦ προγεγραμμένου περὶ τῶν διοικήσεων κανόνος,[1] εὔδηλον, ὡς τὰ καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν ἡ τῆς ἐπαρχίας σύνοδος διοικήσει, κατὰ τὰ ἐν Νικαίᾳ ὡρισμένα. Τὰς δὲ ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας οἰκονομεῖσθαι χρὴ κατὰ τὴν κρατήσασαν συνήθειαν παρὰ[2] τῶν πατέρων.

γ'. Τὸν μέντοι Κωνσταντινουπόλεως[3] ἔχειν τὰ πρεσβεῖα[4] τῆς τιμῆς μετὰ τὸν[5] Ῥώμης ἐπίσκοπον, διὰ τὸ εἶναι αὐτὴν νέαν Ῥώμην.

δ'. Περὶ Μαξίμου τοῦ Κυνικοῦ καὶ τῆς κατ' αὐτὸν ἀταξίας τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει γεναμένης,[6] ὥστε μήτε Μάξιμον ἐπίσκοπον ἢ γενέσθαι ἢ εἶναι, μήτε[7] τοὺς παρ' αὐτοῦ χειροτονηθέντας ἐν οἱῳδήποτε βαθμῷ κλήρου, πάντων καὶ τῶν περὶ αὐτὸν καὶ τῶν παρ' αὐτοῦ γενομένων ἀκυρωθέντων.

ε'. Περὶ τοῦ τόμου τῶν δυτικῶν καὶ τοὺς ἐν Ἀντιοχείᾳ ἀπεδεξάμεθα τοὺς μίαν ὁμολογοῦντας πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος θεότητα.

ς'. Ἐπειδὴ πολλοὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν εὐταξίαν συγχεῖν[8] καὶ ἀνατρέπειν βουλόμενοι, φιλέχθρως[9] καὶ συκοφαντι-

---

1) *cod. вм. слогоѵъ* нѕ҃ѵ҃ *имѣлъ первоначально слоги* нии; *C* писаномѕ. 2) ѕкмкон *C.* 3) wкласть и *П.* 4) отъ *проп. П.* 5) костантинъ *П.* 6) соворьскымъ *C* (*вм.* съ ромьскъıимь). 7) и҃ *П.* 8) О *проп. П.* 9) скверньнѣмь *C.* 10) вѣчиѥ *П.* 11) бъıти *проп. П.* 12) же *проп. П.* 13) О *проп. П.* 14) *cod.* антноχии; антиχи *П*; атіохіи *C.* 15) ѕгодьıны *П.* 16) и *проп. П.* 17) развати хотѧщѣ *C.* 18) враждолюбьнію *C.*

1) κανόνας Patm. 172. 2) παρὰ προπ. V. 3) ἐπίσκοπον вставл. P. 4) πρέσβεια V. 5) τοῦ было въ Patm. 172, но υ перечеркнуто и надписано ν. 6) γενομένης PV; по скобл. V вставл. ἔδοξεν. 7) μηδὲ P. 8) συγχέειν V. 9) φιλεχθρῶς P.

ветами· вины нѣкыи съставлаютъ на ст[р]оштаи[1] цр҃кви· простославныи епископы·[2] ни что ино |нъ[3] л. 26 b.
тъкмо осквьрнати чистителъскыи оу҃мы· и матежа мирьноу҃ютштимъ людьмъ състратати[4] начинаюште· сего ради годѣ бы҃ сто҃оу҃моу съвороу иже въ костантини градѣ съшьдъшимъсѧ еп҃помъ· не безъ испытаниа приимати оглъникъ· ни всѣмъ повелѣвати клеветати на строщиаи цр҃кви· ни всѣмъ же възбранати· нъ аште къто при чемь прежьбидѣнъ боудетъ· се же есть· виноу наведетъ на еп҃па ако лихоимьствованъ·[5] ли ино что чресъ правьдоу отъ него пострадавъ· о таковыихъ[6] оглаииихъ не испытовати· ни лица оглаголникоу·[7] ни вѣры· требѣ бо есть всѣмь образъмь· съвѣсти же еп҃па свободь быти· и обидимааго[8] соущиа[9] глюшта ижже[10] боудетъ вѣры· правьдьноу быти· аште ли цр҃квьнаа боудетъ наносимаа вина на еп҃па· тъгда испытати требѣ есть оклеветаюштиихъ лица· да и[11] пьрвое оу҃бо еретикомъ не лѣть есть клеветъ на простославьныи еп҃пы· о[12] цр҃квьныихъ творити· еретикы же глемъ· иже преже отъ цр҃кве[13] отъвьржени[14] бышя· и иже

κῶς αἰτίας τινὰς κατὰ τῶν οἰκονομούντων τὰς ἐκκλησίας ὀρθοδόξων ἐπισκόπων συμπλάσσουσιν, οὐδὲν ἕτερον ἢ χραίνειν τὰς τῶν ἱερέων ὑπολήψεις καὶ ταραχὰς τῶν εἰρηνευόντων λαῶν κατασκευάζειν ἐγχειροῦντες, τούτου ἕνεκεν ἤρεσε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδραμόντων ἐπισκόπων, μὴ ἀνεξετάστως προίεσθαι[1] τοὺς κατηγόρους, μηδὲ πᾶσιν ἐπιτρέπεσθαι[2] τὰς κατηγορίας ποιεῖσθαι κατὰ τῶν οἰκονομούντων τὰς ἐκκλησίας, μηδὲ μὴν πάντας ἀποκλείειν· ἀλλ' εἰ μέν τις οἰκείαν τινὰ μέμψιν, τοῦτ' ἔστιν ἰδιωτικήν, ἐπάγοι[3] τῷ ἐπισκόπῳ, ὡς πλεονεκτηθεὶς ἢ ἄλλο τι παρὰ τὸ δίκαιον παρ' αὐτοῦ πεπονθώς, ἐπὶ τῶν τοιούτων κατηγοριῶν μὴ ἐξετάζεσθαι μήτε πρόσωπον τοῦ κατηγόρου μήτε τὴν θρησκείαν· χρὴ γὰρ παντὶ τρόπῳ τό τε συνειδὸς τοῦ ἐπισκόπου ἐλεύθερον εἶναι καὶ τὸν ἀδικεῖσθαι λέγοντα, οἵας ἂν εἴη[4] θρησκείας, τῶν δικαίων τυγχάνειν. εἰ δὲ ἐκκλησιαστικὸν εἴη τὸ ἐπιφερόμενον ἔγκλημα τῷ ἐπισκόπῳ, τότε δοκιμάζεσθαι χρὴ τῶν κατηγορούντων τὰ πρόσωπα, ἵνα πρῶτον μὲν αἱρετικοῖς μὴ ἐξῇ[5] κατηγορίας κατὰ τῶν ὀρθοδόξων ἐπισκόπων ὑπὲρ ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ποιεῖσθαι. αἱρετικοὺς δὲ λέγομεν τούς τε πάλαι τῆς ἐκκλησίας ἀποκηρουχθέντας καὶ τοὺς

1) *исправл. по П.* 2) еп҃кпи *П.* 3) ино *П* (*вм.* ино нъ). 4) состро́ати *С.* 5) лихоимьствованъ *С.* 6) каковыи *С.* 7) оглъниину *С.* 8) шѣдина *П.* 9) сущиа *С.* 10) люко *вставл. П.* 11) и *проп. П.* 12) о *проп. П.* 13) цр҃кви *П.* 14) швержены *П.*

1) προσίεσθαι PV. 2) ἐπιτρέπειν P. 3) ἐπαγάγοι PV. 4) Patm. 173 ᾖ. 5) ἐξεῖναι V.

по сихъ отъ насъ проклати· къ симъ же· и иже вѣроу оубо правоу творатьсѧ исповѣдающе· отътъргъшесѧ и противоу събирающесѧ правилнъимъ нашимъ еп҃омъ· потомь же· и[1] иже отъ цр҃кве о нѣкыихъ винахъ[2] преже обличени бъіша и отъвьржени· ли бесприобьщении· ли иже отъ причьта· ли иже отъ людьскаго чиноу· ни тѣмь же лѣть есть глати на е҃пра· | аште не прѣже своихъ винъ очистатьсѧ· такожде же и подъ прѣжденею[3] клеветою соуштимъ· не преже приатьномъ бъіти на о҃глание е҃пра· ли инѣхъ причьтьникъ преже даже безвинъıи[4] себе покажютъ нанесенъıихъ имъ винъ· аште нѣцин· ни еретици· ни бесприобьштьници боудоутъ· ни преже обличени·[5] ли прѣже о҃глании о нѣкъıихъ[6] съгрѣшенихъ· глѣть же имѣти нѣкое цр҃квьное на е҃пра ѡ҃глание· симъ велитъ ст҃ъıи съборъ· пьрвое оубо прѣдъ областьнъıими[7] всѣми е҃пъı поставлати[8] ѡ҃гла҃нша·[9] и прѣдъ тѣми обличати съгрѣшенша соущаго въ винахъ нѣкъıихъ е҃пра· аште же не боудетъ областьнъıимъ еп҃омъ· исправити наносимъıихъ винъ на е҃пра· тъгда придоутъ къ болъшюоумоу събороу· еп҃омъ строкнша сего· сеа ради винъı

μετὰ ταῦτα ὑφ' ἡμῶν ἀναθεματισθέντας, πρὸς δὲ τούτοις καὶ τοὺς τὴν πίστιν μὲν τὴν ὑγιῆ προσποιουμένους ὁμολογεῖν, ἀποσχίσαντας δὲ καὶ ἀντισυνάγοντας τοῖς κοινωνικοῖς ἡμῶν ἐπισκόποις. ἔπειτα δὲ καὶ εἴ τινες τῶν[1] ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπ' αἰτίαις τισὶ προκατεγνωσμένοι εἶεν καὶ ἀποβεβλημένοι ἢ ἀκοινώνητοι, εἴτε ἀπὸ κλήρου εἴτε ἀπὸ λαικοῦ τάγματος, μήτε[2] τούτοις ἐξεῖναι κατηγορεῖν ἐπισκόπου, πρὶν ἂν τὸ οἰκεῖον ἔγκλημα πρότερον ἀποδύσωνται. ὁμοίως δὲ καὶ τοὺς ὑπὸ κατηγορίαν προλαβοῦσαν ὄντας μὴ πρότερον εἶναι δεκτοὺς εἰς ἐπισκόπου[3] κατηγορίαν ἢ ἑτέρων κληρικῶν, πρὶν ἂν ἀθῴους ἑαυτοὺς τῶν ἐπαχθέντων αὐτοῖς ἀποδείξωσιν ἐγκλημάτων. εἰ μέντοι τινὲς μήτε αἱρετικοὶ μήτε ἀκοινώνητοι εἶεν μήτε προκατεγνωσμένοι ἢ προκατηγορημένοι ἐπί τισι πλημμελήμασι, λέγοιεν δὲ ἔχειν τινὰ ἐκκλησιαστικὴν κατὰ τῶν ἐπισκόπων[4] κατηγορίαν, τούτους κελεύει ἡ ἁγία σύνοδος πρῶτον μὲν ἐπὶ τῶν τῆς ἐπαρχίας πάντων ἐπισκόπων ἐνίστασθαι τὰς κατηγορίας, καὶ ἐπ' αὐτῶν ἐλέγχειν τὰ ἐγκλήματα τοῦ ἐν αἰτίαις τισὶν ἐπισκόπου. εἰ δὲ συμβαίη ἀδυνατῆσαι τοὺς ἐπαρχιώτας πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐπιφερομένων ἐγκλημάτων τῷ ἐπισκόπῳ, τότε αὐτοὺς προσιέναι μείζονι συνόδῳ τῶν τῆς διοικήσεως ἐπισκόπων ἐκείνης, ὑπὲρ τῆς αἰτίας ταύτης

л. 27 a

1) и *прот. II.* 2) бъıшахъ *II.* 3) ѫ҃женею *C.* 4) да иже без винъı *II.* 5) обличенїи *C.* 6) нѣкъıихъ *II.* 7) wбластъми *C.* 8) послаклати *C.* 9) о҃глании *II.*

1) τῶν προπ. V. 2) μηδὲ PV. 3) ἐπισκόπων V. 4) κατὰ τοῦ ἐπισκόπου PV.

съзъваемомъ· и не първѣе поставлати оглашь·[1] нъ прежде да напишютъ они равьноу оклеветанию приати вѣдоу· аште въ истазании[2] вештии[3] оклеветаваюште[4] оглаголемаго епа обличатьсѧ· аште ли неврѣгъше по проглашенъимъ оустроенъихъ дръзноутъ· ли цр҃ьскома[5] сътоужати слоухома· ли мирьскъихъ[6] кнѧзь соуда искати· ли вьселенъии[7] съборъ възмятоутъ· всѧ вечьстоваъше[8] строенна епъ· таковъимъ отиноудь на оглание[9] не бъıти приатьномъ· ако похоульшемъ правила· и цр҃квьное[10] раздроушьшемъ бл҃гочиниѥ·

ζ҃·[11] Прилагаюштиихъсѧ къ простославью и[12] къ части | спсаемъıихъ отъ еретикъ· прикмлемъ по оустаВленоуоумоу послѣдованию и обычаю· ариане оубо и македониане·[13] и савватиане· и навватиане· глаголюштаѧ сѧ чистъıѧ· и четвероналесатьники· рекъше четвьртьники·[14] и аполинариане прикмлемъ даюштѧ написанна· и проклинающа всакоу ересь· не моудрьствоующтюж ако же моудрьствоуютъ ст҃ѧа божиѧ съборьнаѧ и[15] ап҃льскаѧ цр҃къı·[16] знаменаемъı рекъше· мажемъı първое

συγκαλουμένων, καὶ μὴ πρότερον ἐνίστασθαι τὴν κατηγορίαν, πρὶν ἢ ἐγγράφως αὐτοὺς τὸν ἴσον αὐτοῖς ὑποτιμήσασθαι κίνδυνον, εἴπερ ἐν τῇ τῶν πραγμάτων ἐξετάσει συκοφαντοῦντες τὸν κατηγορούμενον ἐπίσκοπον ἐλεγχθεῖεν.[1] εἰ δέ τις καταφρονήσας τῶν κατὰ τὰ προδηλωθέντα δεδογμένων, τολμήσειεν ἢ βασιλικὰς ἐνοχλεῖν ἀκοὰς ἢ κοσμικῶν ἀρχόντων δικασσήρια ἢ οἰκουμενικὴν σύνοδον ταράσσειν, πάντας ἀτιμάσας τοὺς τῆς διοικήσεως ἐπισκόπους, τὸν τοιοῦτον τὸ παράπαν εἰς κατηγορίαν μὴ εἶναι δεκτόν, ὡς καθυβρίσαντα τοὺς κανόνας καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν λυμηνάμενον εὐταξίαν.

ζ΄. Τοὺς προστιθεμένους[2] τῇ ὀρθοδοξίᾳ καὶ τῇ μερίδι τῶν σῳζομένων ἀπὸ αἱρετικῶν δεχόμεθα κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀκολουθίαν καὶ συνήθειαν. Ἀρειανοὺς μὲν καὶ Μακεδονιανούς, καὶ Σαββατιανούς, καὶ Ναυατιανούς, τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς Καθαρούς, καὶ Ἀριστερούς, καὶ τοὺς Τεσσαρισκαιδεκατίτας,[3] ἤγουν[4] Τετραδίτας, καὶ Ἀπολλιναριστὰς δεχόμεθα διδόντας λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζοντας πᾶσαν αἵρεσιν μὴ φρονοῦσαν, ὡς φρονεῖ ἡ ἁγία τοῦ θεοῦ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία, καὶ[5] σφραγιζομένους ἤτοι χριομένους πρῶτον

1) оглашь *C.* 2) истазанїе *П.* 3) вещеи *C.* 4) шклеветающе *П.* 5) цр҃ьскома *C.* 6) римьскы *C.* 7) веселены *П.* 8) свѣчьстоковаше *C;* свѣчьстоковше *П.* 9) шглашь *П.* 10) цр҃кое *П.* 11) ζ҃ *проп. П.* 12) и *проп. П.* 13) македониане *П.* 14) почетвертники *C;* рекъше четвьртьники *проп. П.* 15) и *проп. П.* 16) цр҃кви *П.*

1) ἐλεγχθείησαν V. 2) προτιθεμένους Patm. 172. 3) Τεσσαρεσκαιδεκατίτας PV. 4) εἴτουν V; εἰτοὺν P. 5) καὶ προ. P.

стꙑимь мꙋ̈ръмь· чело же и очи· и ноздри и оӱста· и оӱши· и знаменаюште[1] ѡ[2] глѣмъ· печать даръ стго дха· еӱномианꙑ же иже єдиноѣмь погроужаниемь[3] сѧтаѣсѧ· и монтанитꙑ сьде глѣмꙑѣ фрꙋ̈гꙑ·[4] и савеллианꙑ[5] съноӧчьство[6] оучаштаѣ· и држгаѣ нѣкаѣ зълаѣ творѧща и всѧ инꙑ ереси· понѣже мнози сьде· паче иже[7] отъ галать[8] прехождштаѣ прилагатисѧ къ простославию· ѡко еллинꙑ приѣмлѣмъ· и[9] въ пръвꙑи дьнь сътворимъ[10] ѡ хрьстꙑанꙑ· въ вътории же оглашенꙑ· тачє въ третии заклинание имъ творимъ·[11] по въздоуновении трикратꙑ на лице и на оӱши· и тако оглашаємъ ѡ· и повелѣваємъ врѣмѧ премоуди[12] въ цр҃кви· и послоушати писании· и[13] тъгда крьстимъ ѡ·

τῷ ἁγίῳ μύρῳ τό τε μέτωπον καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς ῥῖνας καὶ τὸ στόμα καὶ τὰ ὦτα. καὶ σφραγίζοντες αὐτοὺς λέγομεν· Σφραγὶς δωρεᾶς πνεύματος ἁγίου. Εὐνομιανοὺς μέντοι τοὺς εἰς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους, καὶ Μοντανιστὰς τοὺς ἐνταῦθα λεγομένους Φρύγας, καὶ Σαβελλιανοὺς τοὺς υἱοπατορίαν διδάσκοντας καὶ ἕτερά τινα[1] χαλεπὰ ποιοῦντας, καὶ πάσας τὰς ἄλλας αἱρέσεις, ἐπειδὴ πολλοί εἰσιν ἐνταῦθα μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν[2] ἐρχόμενοι, πάντας τοὺς ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι τῇ ὀρθοδοξίᾳ ὡς Ἕλληνας δεχόμεθα καὶ τὴν πρώτην ἡμέραν ποιοῦμεν αὐτοὺς χριστιανούς, τὴν δὲ δευτέραν κατηχουμένους, εἶτα τὴν τρίτην ἐξορκίζομεν αὐτοὺς μετὰ τὸ[3] ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα,[4] καὶ οὕτως κατηχοῦμεν αὐτούς, καὶ ποιοῦμεν[5] χρονίζειν εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀκροᾶσθαι τῶν γραφῶν· καὶ τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν.[6]

1) знамающа *II.* 2) сѧ *C.* 3) погрѣженимь *II.* 4) фрѣгы *C.* 5) савеллеаны *C.* 6) сеноѿчьство *II.* 7) же *C.* 8) лага̃ *II*; лала̃ *C.* 9) и *проп. II.* 10) сѣкорн̃ *C.* 11) къ трети заклинаниемь сътворѣ̃ *II.* 12) прѣ^{мѣ} *C.* 13) и *проп. II.*

1) τινα проп. Patm. 172. 2) χώρας вставл. PV. 3) τοῦ PV. 4) αὐτῶν вставл. V. 5) αὐτοὺς вставл. V. 6) V затѣмъ имѣетъ Περὶ ψευδοκατηγόρων (выше стр. 61) и замѣтку (кинов.): κανόνες τῶν ἁγίων ρν' πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων, ἥτις ἐστὶ δευτέρα μὲν οἰκουμενική, α' δὲ ἐν Κωνσταντινουπόλει σύνοδος.

ПРАВИЛА[1] ДѢВОЮ СѢТЖ[2]

сті҃ыхъ оц҃ъ· въ ефесѣ съшьдъшиихъсѧ· по | ѹ҃патии флавиа· и[3] оу҃алентиниана· третиѥ деѡ҃досиа флавиа· [4] іг·[5] вѣчьною аѵгоустоу[6] преже· г҃· каландъ ноу҃ла·

л. 28 a.

сті҃ыи вселенъскъıи съборъ въ ефесѣ съвьравъсѧ·[7] повелѣниемь бл҃гочьстивъıхъ цр҃ь·[8] всѧкоѩ области же и[9] града· епп҃омъ· попомъ· дїакономъ· и всѣмъ людьмъ·

а҃·[10] Съвьравъшемъсѧ намъ по бл҃гочьстивоу҃оу҃моу писанию въ ефесьстѣи митрополии· отъстоупиша етерїи отъ насъ соуште числъмь· л҃· малъмь преже· иже цр҃квьнааго обьштенїа никоѥ же имоуште власти· ѩко отъ старѣишиньства чистителъскаго иже мошти етеромъ тѣмъ· врежати· ли польѕовати· ѕаніе[11] и нѣкъıимъ[12] вьıти въ ни‹хъ› отъвьрженомъ· преже всего оу҃бо несториева· и келистиева моудрованїа носѧште·[13] ѩвѣ обавишасѧ· ѩко не хотѣти съ нами

(л. 37ª—41ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ Σ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΕΦΕΣΩι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΠΑΤΕΙΑΝ ΦΛΑΒΙΟΥ ΟΥΑΛΕΝΤΙΝΙΑΝΟΥ ΤΟ Γ' ΚΑΙ ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ ΦΛΑΒΙΟΥ ΙΓ' ΤΩΝ ΑΙΩΝΙΩΝ ΑΥΓΟΥΣΤΩΝ ΠΡΟ Ι' ΚΑΛΑΝΔΩΝ ΙΟΥΛΙΩΝ. [1]

Ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος ἡ ἐν Ἐφέσῳ συγκροτηθεῖσα ἐκ θεσπίσματος τῶν εὐσεβεστάτων βασιλέων τοῖς καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τε καὶ πόλιν ἐπισκόποις, πρεσβυτέροις, διακόνοις καὶ παντὶ τῷ λαῷ.

α'.[2] Συναχθέντων ἡμῶν κατὰ τὸ εὐσεβὲς γράμμα ἐν τῇ[3] Ἐφεσίων μητροπόλει, ἀπέστησάν τινες ἐξ ἡμῶν ὄντες τὸν ἀριθμὸν λ' μικρῷ πρός, οἵτινες τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας[4] μηδεμίαν ἔχοντες ἄδειαν, ὡς ἐξ αὐθεντίας ἱερατικῆς εἰς τὸ δύνασθαί τινας ἐκ ταύτης βλάπτειν[5] ἢ ὠφελεῖν διὰ τὸ καί τινας ἐν αὐτοῖς εἶναι καθηρημένους, πρὸ πάντων μὲν τὰ Νεστορίου καὶ τὰ Κελεστίου[6] φρονήματα ἐπιφερόμενοι σαφέστατα ἀπεδείχθησαν ἐκ τοῦ μὴ ἐλέσθαι μεθ' ἡμῶν

1) Правило *II*. 2) ѣѡ *II*. 3) и *проп. C*. 4) ѳ҃іа *C*; афлавиа *II*. 5) г҃ *C*. 6) агѕсѕ *II* 7) съвравша *C*. 8) цр҃ь *II*. 9) и *проп. C*. 10) а *проп. V*. 11) *II* къ заніе *прибавл. in marg.* оуѕо. 12) нѣки *II*. 13) мудрованіе но иде *II*.

1) Заглавіе P: канόνες τῶν ἁγίων σ' καὶ μακαρίων πατέρων... Φλαβίου Θεοδοσίου τὸ ιγ'... καὶ Φλαβίου Οὐαλεντινιανοῦ τὸ γ'... καλάνδων ἰουλίων; V: κανόνες τῶν σ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων τὸ πρότερον, ἥτις ἐστὶ τρίτη οἰκουμενικὴ σύνοδος. ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ υἱοῦ Ἀρκαδίου βασιλέως. Рукой XIII в. cod. in m. Σύνοδος γ'. 2) α' проп. PV, гдѣ счетъ правилъ начин. ниже (103 10). 3) τῶν вставл. V. 4) ἠλλοτριώθησαν вставл. V. 5) βλάπτειν ἐκ ταύτης V. 6) Κελεστίνου V.

нестория осоудити· иже повелѣнїемь
обьштѣмь сѫтыи съборъ всего оубо
цр҃кьнааго причастна чюжа сътвори·
есе же ихъ дѣиство чистителескоѥ
отъпа·[1] имьже можаахоу ерѣжати·
ли пользова[ти][2] нѣкыимъ· и оставъ-
шаа сѫтго събора· и пребъша къ
странѣ· ли въ градѣ коѥа ради
винъı· ли цр҃кьнъıа или тѣлесьнъıа
не невѣдѣти[3] иже о[4] тѣхъ оустав-
лѥна съказаѥмъ вашеи сѫтости же и
любъви· ако аште ли митрополитъ
областьнъıи[5] отъстоупль сѫто и
вьселенъскааго събора· приложилъсѧ
боудеть къ отъстоупньжоумоу събо-
ришть҃ю·[6] ли по семь приложитьсѧ·
таче келе|стиева мъıслилъ боудеть·
ли мъıслити начьнеть· сии на обла-
стьнъıа епп҃ъı дѣиствовати чьсо ни-
како же тъ можеть· вьсакого цр҃кь-
нааго[7] обьштенна отъселѣ оуже
съборъмь отъвьржень и бездѣи-
ствьнъ· нъ и тѣмь[8] областьнъıимъ
епп҃омъ· и окрьстьнъıимъ митропо-
литомъ· не по правословью[9] моу-
дрьюштнимъ· повиньноу бъıти отн-
ноудь· и степене епп҃ьскааго[10] съгъ-
наноу·

Νεστορίου καταψηρίσασθαι· οὐστινας
δόγματι κοινῷ ἡ ἁγία[1] σύνοδος πάσης
μὲν ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἀλλο-
τρίους ἐποίησεν, πᾶσαν δὲ αὐτῶν ἐνέρ-
γειαν ἱερατικὴν περιεῖλεν, ὅι' ἧς ἠδύναντο
βλάπτειν ἢ ὠφελεῖν τινας. Ἐπειδὴ[2]
δὲ ἐχρῆν καὶ τοὺς ἀπολειφθέντας
τῆς ἁγίας συνόδου καὶ μείναντας
κατὰ χώραν ἢ πόλιν, διά τινα αἰτίαν
ἢ ἐκκλησιαστικὴν ἢ σωματικήν, μὴ
ἀγνοῆσαι τὰ περὶ αὐτῶν τετυπωμένα,
γνωρίζομεν τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιότητί τε καὶ
ἀγάπῃ, ὅτιπερ εἴτε[3] ὁ μητροπολίτης τῆς
ἐπαρχίας, ἀποστατήσας τῆς ἁγίας καὶ
οἰκουμενικῆς συνόδου, προσέθετο τῷ τῆς
ἀποστασίας συνεδρίῳ, ἢ μετὰ τοῦτο
προστεθείη, ἢ τὰ Κελεστίου[4] ἐφρόνησεν л 28 b
ἢ φρονήσοι,[5] οὗτος κατὰ τῶν τῆς ἐπαρ-
χίας ἐπισκόπων διαπράττεσθαί τι οὐδα-
μῶς δύναται, πάσης ἐκκλησιαστικῆς
κοινωνίας ἐντεῦθεν[6] ἤδη ὑπὸ τῆς συνό-
δου ἐκβεβλημένος καὶ ἀνενέργητος ὑπάρ-
χων· ἀλλὰ καὶ αὐτοῖς τοῖς τῆς ἐπαρχίας
ἐπισκόποις καὶ τοῖς πέριξ μητροπολίταις
τοῖς τὰ[7] τῆς ὀρθοδοξίας φρονοῦσιν ὑπο-
κείσεται[8] εἰς τὸ πάντῃ καὶ τοῦ βαθμοῦ
τῆς ἐπισκοπῆς ἐκβληθῆναι.

---

1) отъпа *проп. П.* 2) *исправл. по П.* 3) невѣдѣти *П.* 4) ѿ *С.* 5) вкласти *П.* 6) сокору *П.* 7) цр҃кьнаго *П.* 8) нѣкмъ *П* (*вм.* и тѣмъ). 9) православью *П.* 10) епп҃ьскаго *П.*

1) Варіанты изъ Р не приводятся къ предыдущей части посланія потому, что фотограф. снимокъ Patm. 172 л. 78^b разбился въ пути; но со слова σύνοδος продолжается сличеніе съ текстомъ обоихъ Patm. 2) α'. Ἐπειδὴ PV. 3) Εἴ τις V. 4) τὰ τοῦ Κελεστίνου V. 5) φρονήσει PV. 6) ἀπεντεῦθεν V. 7) cod. κατα (=V), но надъ κα три точки. 8) ὑποκεῖσθαι V.

Е. [1] Аште ли нѣцин областьнии епи оставиша стго събора· и къ остоупленію приложишасѧ· ли приложитисѧ искоусатьсѧ· [2] ли и напи-
5 савъше· несторикво изгънание· пакъı възвратишасѧ къ остоупьнжоумоу съвориштю· тѣмь вьсако по изволенію стго събора· чюжемъ бъıти стлъства· и степене ѡпадаемъ·

Ѕ. [3] Аште ли нѣцин· соуштинжъ
10 въ коемьжьдо [4] градѣ· ли странѣ причьтьникъ· отъ несторика и соуштинжъ съ нимь· отъ стлъства възбранени бъıша· ѯане же правомоудроваша [5] оправьдихомъ· и симъ свои въсприяти степень· овьште же
15 православьноуоумоу [6] и вьселенькоуоумоу събороу· съмоудрьствоующимъ причьтьникомъ· повелѣваемъ· отъстоупльшимъ· ли отъстоупающимъ епомъ· ничимь же повиньномъ [7] бъıти· ни по коемоу же образоу·

З. [8] Аште ли которин причьтьници
25 отъстоупать· и дьрзнжть· ли особь· ли прѣдъ людьми несторикво· ли кели-

β'. Εἰ δέ τινες ἐπαρχιῶται ἐπίσκοποι ἀπελείφθησαν τῆς ἁγίας συνόδου καὶ τῇ ἀποστασίᾳ προσετέθησαν, ἢ προστεθῆναι πειραθεῖεν, ἢ καὶ ὑπογράψαντες τῇ Νεστορίου καθαιρέσει ἐπαλινδρόμησαν πρὸς τὸ τῆς ἀποστασίας συνέδριον, τούτους πάντῃ κατὰ τὸ δόξαν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἀλλοτρίους εἶναι τῆς ἱερωσύνης καὶ τοῦ βαθμοῦ ἐκπίπτοντας. [1]

γ'. Εἰ δὲ τινες καὶ [2] τῶν ἐν [3] ἑκάστῃ πόλει ἢ χώρᾳ κληρικῶν ὑπὸ Νεστορίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ὄντων τῆς ἱερωσύνης ἐκωλύθησαν διὰ τὸ ὀρθῶς φρονεῖν, ἐδικαιώσαμεν καὶ τούτους τὸν ἴδιον ἀπολαβεῖν βαθμόν. κοινῶς δὲ [4] τῇ ὀρθοδόξῳ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ συμφρονοῦντας κληρικοὺς κελεύομεν τοῖς ἀποστατήσασιν ἢ ἀφισταμένοις ἐπισκόποις μηδ' ὅλως ὑποκεῖσθαι κατὰ μηδένα τρόπον.

δ'. Εἰ [5] δέ τινες ἀποστατήσαιεν [6] τῶν κληρικῶν καὶ τολμήσαιεν ἢ κατ' ἰδίαν ἢ δημοσίᾳ τὰ Νεστορίου ἢ τὰ Κελεστίου [7]

---

1) ѣ *проп. P.* 2) искѣситсѧ *P.* 3) Ѕ и *заглавн. буквы* А *проп. P.* 4) коемѣжѣ *P.* 5) прамѣдроваша *P.* 6) православномѣ *P.* 7) повиномъ *P.* 8) З *и заглавн.* А *проп. P.*

1) ἐκπίπτειν V. 2) καὶ проп. P. 3) ἐν проп. V. 4) P имѣетъ далѣе слѣдующее окончаніе (добавленія сравнительно съ cod. печатаются разрядкой): τοὺς τῇ οἰκουμενικῇ καὶ ὀρθοδόξῳ συνόδῳ συμφρονοῦντας ἢ καὶ συμφρονήσαντας ἢ νῦν ἢ μετὰ ταῦτα κληρικοὺς ἐν οἱῳδήποτε χρόνῳ τοῖς ἀποστατήσασιν ἢ ἀφισταμένοις ἢ παραβαίνουσιν ἐπισκόποις τούς τε ἁγίους κανόνας καὶ τὴν ὀρθόδοξον πίστιν κελεύομεν μηδ' ὅλως ὑποκεῖσθαι κατὰ μηδένα τρόπον ἢ χρόνον. 5) Ἐ V. 6) cod. ἀποστατήσειεν при чемъ та добавл. надъ строкой и ει по скобл. 7) Κελεστίνου V.

стиева моудровати· и симъ бъıти отъвьрженомъ[1] сто̑го събора оправьдано бъı·

є̑· [2] Ꙗ кликоже ихъ о неподобьнъıихъ[3] дѣꙗнииихъ· осоужениихъ бъıша отъ сто̑го събора· ли отъ своихъ епо̑пъ· и симъ бесприобьщѣньнѣ[4] по всемоу небрѣжению[5] несториꙗ· ли ꙗже того мъıслѧште ѿдати искоушени бъıша· ли искоусатьсѧ обьщѣниемь ли[6] степении не достоиномъ прѣбъıвати· и симъ не лоучьшемъ бъıти· отъвьрженъıихъ оправьдихомъ·

ѕ̑· [7] Такоже ашѣ нѣкции въсхотѧть разврати̑ти съдѣꙗнаꙗ о коемьжьдо[8] въ сто̑мь съборѣ иже въ ефесѣ кацѣмь любо образомь сто̑ıи съборъ повелѣ· ашѣ оубо соуть епо̑и· ли причьтьници своего отиноудь отъпасти степене· ашѣ простьци беспричастьномъ[9] бъıти ·

φρονῆσαι, καὶ τούτους εἶναι καθῃρημένους ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου δεδικαίωται.

ε′. Ὅσοι δὲ ἐπὶ ἀτόποις πράξεσι κατεκρίθησαν ὑπὸ[1] ἁγίας συνόδου ἢ ὑπὸ л. 29 а.
τῶν οἰκείων ἐπισκόπων, καὶ τούτοις ἀκοινωνήτως[2] κατὰ τὴν ἐν ἅπασιν[3] ἀδιαφορίαν αὐτοῦ ὁ Νεστόριος ἢ οἱ τὰ αὐτοῦ φρονοῦντες ἀποδοῦναι ἐπειράθησαν ἢ πειραθεῖεν κοινωνίαν ἢ βαθμόν, ἀνωφελήτους μένειν καὶ τούτους, καὶ εἶναι οὐδὲν ἧττον καθῃρημένους ἐδικαιώσαμεν.[4]

ς′. Ὁμοίως δὲ καὶ εἴ τινες βουληθεῖεν τὰ περὶ ἑκάστου πεπραγμένα ἐν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τῇ ἐν Ἐφέσῳ οἱῳδήποτε τρόπῳ παρασαλεύειν, ἡ ἁγία σύνοδος ὥρισεν, εἰ μὲν ἐπίσκοποι εἶεν ἢ κληρικοί, τοῦ οἰκείου παντελῶς ἀποπίπτειν βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀκοινωνήτους ὑπάρχειν.

сказъ·[10]

Ѳъгланиє того же сто̑го събора· изглашено по почьтении изложениꙗ· т̑· ıи̑· сѣхъ оц̑ъ иже въ никеи· и зълочьстивааго[11] образа вѣръı· съставлєнаагo деѡдоръмь· момψоуестиатьскъıимь· и въданахасиємь попомь филаделфьскъıимь· томоу иже въ ефесѣ сто̑оуо̑моу събороу·

Διαλαλιὰ τῆς αὐτῆς[5] ἁγίας συνόδου ἐκφωνηθεῖσα μετὰ τὸ ἀναγνωσθῆναι τὴν ἔκθεσιν τῶν τιή ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ καὶ τὸ δυσσεβὲς σύμβολον τὸ[6] ὑπὸ Θεοδώρου τοῦ[7] Μοψουεστίας[8] παραπλασθὲν καὶ ὑπὸ Χαρισίου πρεσβυτέρου Φιλαδελφίας ἐπιδοθὲν[9] τῇ αὐτῇ κατὰ Ἔφεσον ἁγίᾳ συνόδῳ.

1) Ѿвержєнѡ̑ *C.* 2) т̑ *и заглавн.* Ꙗ *проп. П.* 3) неподо̑бьнъı *П.* 4) бесприобьщєніи *C.* 5) небрежію *П.* 6) ли *проп. П.* 7) ѕ̑ *проп. П.* 8) коем'же *П.* 9) беспричастомь *C.* 10) сказаніе *C;* сказъ *проп. П.* 11) зъ̑того *П.*

1) τῆς вставл. P. 2) cod. переправл. въ ἀκανονίστως (= PV). 3) πᾶσιν Patm. 172. 4) cod. переправл. въ ἐδικαίωσαν. 5) αὐτῆς проп. V. 6) τοῦ P. 7) τοῦ проп. Patm. 172. 8) cod. μ передъ ψ допис. надъ строкой. 9) ἐπιδοθὲν проп. Patm. 172.

ѯ. Симъ[1] оубо почьтеномъ оу-
ставн стыи съборъ· иноу вѣрѣ ни-
комоу же лѣть бъıти приноснти·
рекъше съписовати· ли сълагати·
развѣ оуставлѣноу ѿ стѣхъ оц҃ь
събьравъшинѫъсѧ· въ никеи стѣı-
имь ѯхомь· дьржающаа[2] же ли
сълагати вѣроу дроугоую· рекъше
приносити· хотѧштимъ обращѧ-
тисѧ· въ оувѣдѣниѥ[3] истинъı· ли
отъ елинъства[4] ли отъ июденства·
рекъше отъ къıи любо ереси· симъ
лштѣ оубо соуть епп҃и· ли причьть-
л. 29 b. ници· чюже|мъ бъıти епп҃омъ епп҃ь-
ства·[5] и причьтьникомъ причьта·
лште ли простьци соуть· да про-
клѧти боудоуть· по томоу же[6] обра-
зоу лште обличени боудоуть етери·
ли епп҃и· ли причьтьници· ли отъ
людии· ли мъıслѧще· ли оучлштѣ·
ıже въ преже принесѣнѣмь ıзложе-
нии·[7] отъ харисея попа· о въчлв҃ѣ-
нии ѥдиночадаго сна божиа· рекъше
скврьнлаа[8] и развращенаа несто-
риева оучениа· ıже и написана бъı-
ша·[9] повиньни[10] да боудоуть· отъ-
речению стго въселенъскаго събора·
ако же ıавѣ есть· епп҃оу оубо изг-
гънанноу бъıти отъ епп҃ьства· причьть-
никоу же такоже отъпасти[11] причьта·
лште же и лжанинъ кто есть· и тъ
проклѧтъ да боудеть·

ζ'. Τούτων τοίνυν ἀναγνωσθέντων, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, ἑτέραν πίστιν μηδενὶ ἐξεῖναι προφέρειν,[1] ἤγουν συγγράφειν ἢ συντιθέναι, παρὰ τὴν ὁρισθεῖσαν παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων, τῶν ἐν τῇ Νικαέων[2] συναχθέντων σὺν ἁγίῳ πνεύματι. Τοὺς δὲ τολμῶντας ἢ συντιθέναι πίστιν ἑτέραν, ἢ γοῦν προκομίζειν ἢ προφέρειν[3] τοῖς θέλουσιν ἐπιστρέφειν εἰς ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας ἢ ἐξ ἑλληνισμοῦ, ἢ ἐξ ἰουδαισμοῦ, ἢ γοῦν[4] ἐξ αἱρέσεως οἱασθηποτοῦν, τούτους, εἰ μὲν εἶεν ἐπίσκοποι ἢ κληρικοί, ἀλλοτρίους εἶναι τοὺς ἐπισκόπους τῆς ἐπισκοπῆς καὶ τοὺς κληρικοὺς τοῦ κλήρου· εἰ δὲ λαικοί εἶεν, ἀναθεματίζεσθαι. κατὰ τὸν ἴσον δὲ τρόπον, εἰ φωραθεῖέν τινες, εἴτε ἐπίσκοποι, εἴτε κληρικοί, εἴτε λαϊκοί, ἢ φρονοῦντες ἢ διδάσκοντες τὰ ἐν τῇ προκομισθείσῃ[5] ἐκθέσει παρὰ Χαρισίου τοῦ πρεσβυτέρου περὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ, ἤγουν τὰ μιαρὰ καὶ διεστραμμένα τοῦ Νεστορίου δόγματα, ἃ καὶ ὑποτέτακται,[6] ὑποκείσθωσαν τῇ ἀποφάσει τῆς ἁγίας ταύτης[7] οἰκουμενικῆς συνόδου· ὥστε δηλονότι τὸν μὲν ἐπίσκοπον ἀλλοτριοῦσθαι τῆς ἐπισκοπῆς καὶ εἶναι καθῃρημένον, τὸν δὲ κληρικὸν ὁμοίως ἐκπίπτειν[8] τοῦ κλήρου· εἰ δὲ λαϊκός τις εἴη, καὶ οὗτος ἀναθεματιζέσθω.[9]

---

1) Кимъ *II*. 2) дьржающаа *II* 3) оудѣніе *C*. 4) еллньства *C*. 5) епископства *II*. 6) же *пропп. ПС*. 7) принѣсенѣсенѣмъ изложенинна *II*. 8) скверная *C*. 9) написаша *II* (*вм.* написана къıша). 10) повиндѣнии *II*. 11) прсти *C*.

1) cod. выскобл. с передъ ф. 2) τῶν ἐν Νικαίᾳ V. 3) cod. выскобл. с передъ ф. 4) γοῦν προπ V 5) προσκομισθείσῃ P. 6) ἃ καὶ ὑποτέταχται προπ. V. 7) καὶ вставл. PV. 8) ἐκπίπτειν ὁμοίως V. 9) καθὰ προείρηται добавл. P.

сказъ·[1]

Ѳждъ сто събора изгласенъ· отъ пришьствиа бывъшаго емоу ѡ кѵпрьскыихъ[2] епископъ·

5 и·[3] Вешть чресъ црквьныа оустава· и правила стыихъ оц҃ ѡбнавлаемоу· и всѣхъ свободы досѧзающтю[4] въздѣсти болюбивыи[5] съ[6] епп҃ъ ригинъ· и иже съ нимь бл҃говѣзнании[7] кѵпрьскыа[8] области· зинонъ и еѵгрии· тѣмь понеже обыштаа страсти[9] больша трѣвоѵють исцѣлениа· ако и большю льсть носашта· аште ни обычаа древльни послѣдова· ако же епп҃ж антиохискаго града иже въ кѵпрѣ творити· поставлениа· ако же и писмены своими гласы сказаша· благоговѣньнии[10] божи[11] иже пришьствие сътворьше· имѣти имоуть[12] беспакостьное и безноужьное· иже стыими црквами соуштиими въ кѵпрѣ | прѣпекоуштесѧ[13] по правиломъ прп҃въныихъ оц҃ъ и древьнюоумоу[14] обычаю· собою поставлениа бл҃говѣньныихъ[15] епп҃ъ твораште· то же же и о инѣхъ[16] строениихъ[17] и о[18] всѣхъ областьхъ хранимо[19] да боудеть·[20] ако никоемоу же отъ боголюбивы-

Ψῆφος τῆς[1] ἁγίας συνόδου ἐκφωνηθεῖσα ἐκ προελεύσεως[2] γενομένης αὐτῇ παρὰ τῶν Κυπρίων ἐπισκόπων.

η΄. Πρᾶγμα παρὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς θεσμοὺς καὶ τοὺς κανόνας τῶν ἁγίων πατέρων καινοτομούμενον καὶ τῆς πάντων ἐλευθερίας ἁπτόμενον προσήγγειλεν[3] ὁ θεοφιλέστατος συνεπίσκοπος Ῥηγῖνος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ εὐλαβέστατοι[4] τῆς Κυπρίων ἐπαρχίας, Ζήνων καὶ Εὐάγριος. Ὅθεν, ἐπειδὴ τὰ κοινὰ πάθη μείζονος δεῖται τῆς θεραπείας, ὡς καὶ μείζονα τὴν βλάβην φέροντα,[5] εἰ μηδὲ[6] ἔθος ἀρχαῖον παρηκολούθησεν, ὥστε[7] τὸν ἐπίσκοπον τῆς Ἀντιοχέων πόλεως τὰς ἐν Κύπρῳ ποιεῖσθαι χειροτονίας, καθὰ διὰ τῶν λιβέλλων καὶ τῶν οἰκείων φωνῶν ἐδιδαξαν οἱ εὐλαβέστατοι ἄνδρες οἱ τὴν πρόσοδον[8] τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ[9] ποιησάμενοι, ἔξουσι[10] τὸ ἀνεπηρέαστον καὶ ἀβίαστον οἱ[11] τῶν ἁγίων ἐκκλησιῶν τῶν κατὰ τὴν Κύπρον προεστῶτες,[12] κατὰ τοὺς κανόνας τῶν ὁσίων[13] πατέρων καὶ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν[14] δι' ἑαυτῶν τὰς χειροτονίας τῶν εὐλαβεστάτων ἐπισκόπων ποιούμενοι·[15] τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων διοικήσεων καὶ[16] τῶν ἀπανταχοῦ ἐπαρ- л. 30 a.

1) сказаніе *C.* 2) кѵпрьскы *II.* 3) и *прп. II.* 4) свободи доазающю *II.* 5) бл҃голюбивы *C* 6) сы *C*; сен *II.* 7) бл҃говазнїи *C.* 8) и кѵпрнскыа *II.* 9) трасти *C.* 10) бл҃говѣнїи *C.* 11) мѫжи *II* (*см* божи). 12) имѣуть *C.* 13) пекоущисѧ *II.* 14) древлемѫ *C.* 15) бл҃говѣнныы *CII.* 16) онѣхъ *C* (*см.* о инѣхъ). 17) епп҃ъ твораште... строєниихъ *прп. II.* 18) о *прп. II.* 19) храними *C.* 20) кѣдѣть *C.*

1) αὐτῆς вставл. PV. 2) πρoσελεύσεως V и Patm. 173. 3) προήγγειλεν P. 4) ἐπίσκοποι вставл. PV. 5) ὁρίζομεν ὥστε вставл. V. 6) μὴ V. 7) ὥστε прп. V. 8) προσέλευσιν V. 9) τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ въ cod. припис. in m. 10) ἔχειν V. 11) τοὺς V. 12) προεστῶτας V. 13) ἁγίων P. 14) καὶ вставл. V. 15) ποιεῖσθαι V. 16) cod. выскобл., кажется, ἐπὶ послѣ καὶ.

ихъ[1] епп҃ъ области иноѣ пр҃имати не
соуштѣ съвѣше испрва подъ роукою бывъшааго прежде кго· нъ аште
кт҃о и пр҃ѣвлъ[2] воудеть и свое
съторилъ· по нѫжи се въздаити·
да не о҃чьскаѣ правила престоупаѥма
воудоуть· ни въ с҃тльсцѣмь образѣ[3]
власти мирьскъѣ гърдость кр҃ѣѥть-
сѧ· ни да не[4] разоумѣѥмъ своводоу
по малѫ погоубльше· юже намъ да-
рова свою кр҃вью г҃ь нашь і҃с х҃съ·
иже всѣхъ чл҃вкъ своводитель· изво-
лисѧ оу҃бо с҃тоуоу҃моу и вьселѥнь-
скоуоу҃моу съвороу· хранити конѫь-
до[5] области ч҃та и безнѫьна соу-
шта своѣ правьдьнаѣ издавьна[6] и
съвѣше по прежде дьржавъшюоу҃-
моу обычаю· власть имоуштю коѥ-
моужьдо митрополитоу· равьнаѣ
съдѣѥнъѣимъ къ своѥмоу твьрдѣ
изнести· аште ли къто которьнъмь
нравъмь нѣнѣ оу҃ставлѥнъѣимь[7]
противитьсѧ· не приѣтьно сиѥ бъіти
изволисѧ с҃тоуоу҃моу[8] и вьселѥнь-
скоуо҃ съвороу·

сказъ·[9]

**Посъланиѥ того же ефесьскаго с҃тго съвора къ томоу иже въ пам-
ф҃улии[10] бл҃гочьстивоуоу҃моу съво-
роу· о еу҃стадии бывъшиимь ихъ
митрополитѣ·**

χιῶν φυλαχθήσεται,[1] ὥστε μηδένα τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων ἐπαρχίαν ἑτέραν, οὐκ οὖσαν ἄνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ ἧγουν τῶν πρὸ αὐτοῦ χεῖρα, καταλαμβάνειν· ἀλλ' εἰ καί τις κατέλαβε, καὶ ὑφ' ἑαυτῷ[2] πεποίηται βιασάμενος, τοῦτον ἀποδιδόναι, ἵνα μὴ τῶν πατέρων οἱ κανόνες παραβαίνωνται, μηδὲ ἐν ἱερουργίας[3] προσχήματι ἐξουσίας τύφος κοσμικῆς παρεισδύηται, μηδὲ λάθωμεν τὴν ἐλευθερίαν κατὰ μικρὸν ἀπολέσαντες, ἣν ἡμῖν ἐδωρήσατο τῷ ἰδίῳ αἵματι ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ὁ πάντων ἀνθρώπων ἐλευθερωτής. Ἔδοξε τοίνυν τῇ ἁγίᾳ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ, σῴζεσθαι ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ καθαρὰ καὶ ἀβίαστα τὰ αὐτῇ προσόντα δίκαια ἐξ ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν, κατὰ τὸ πάλαι κρατῆσαν ἔθος, ἄδειαν ἔχοντος ἑκάστου μητροπολίτου τὰ ἴσα τῶν πεπραγμένων πρὸς τὸ οἰκεῖον ἀσφαλὲς ἐκλαβεῖν.[4] Εἰ δὲ τις μαχόμενον τύπον τοῖς νῦν ὡρισμένοις προκομίσοι, ἄκυρον τοῦτον[5] εἶναι ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ πάσῃ καὶ οἰκουμενικῇ συνόδῳ.

Ἐπιστολὴ τῆς αὐτῆς ἐν Ἐφέσῳ ἁγίας συνόδου πρὸς τὴν ἐν Παμφυλίᾳ εὐαγῆ σύνοδον, περὶ Εὐσταθίου τοῦ γενομένου αὐτῶν μητροπολίτου.

---

1) кѫголюѥмыѣ *C.* 2) пр҃іалъ *C.* 3) облазѣ *C.* 4) и *C; не проп. II.* 5) кожѣ *II.* 6) издана *II.* 7) нынѣ оуставлѥнъѣимъ *проп. C.* 8) семоу *вставл. II.* 9) сказаніѣ *C.* 10) панфулии *II.*

1) παραφυλαχθήσεται PV. 2) cod. передѣл. ω по скобл., вѣроятно, изъ ου; ὑφ' ἑαυτόν V. 3) V выскобл. ι передъ ς. 4) cod. переправл. по скобл. изъ ἐχβαλεῖν; V ἐχβαλεῖν. 5) cod. конечное ν допис. надъ строкой.

Съ[1] съвѣтъмь все твори бгодъхновеноуоумоу[2] глюштю писанию· требѣ же ѥсть паче чистителѣство полоучьшимъ· съ вѣмцѣмь испытаниѥмь· ѥже о вѣхъ дѣѥмыихъ творити блюдениѥ· тако бо жити хотѧштимъ· въ добрѣ надежи боудоуть ѩже о нихъ· и ѩко се без матежа въ[3] мтвьнъıихъ износитиса сълоучаѥтьса·[4] и много сицево правьдьнѣ слово имать· нъ вѣсть ѥда люта и несътьрпима печаль въсѣвъшиса оумъ възмоутить[5] зълѣ· и потребьнъıихъ отълагати обрѣтели·[6] ѩко пользьнъıихъ видѣти·[7] таково чьто пострадавъша видѣхомъ бгоговѣньнаго[8] и бгочьстиваго[9] еп̃па[10] еустадиа· поставлѥнъ бо бы̃ по правильнъıимъ послоушьствомъ· матежьнѣ же ѩко же реченѣ отъ къıихъ· и въ нечаѥмъıа[11] скърби въпадъ· таче отъ[12] многаго зѣло невѣжьства отърекъса противлѥниа нанесенъıихъ ѥмоу печалии· и[13] въздразити отъ[14] възвращенъıихъ[15] ѥмоу злославьıа[16] могъıи отърицании· не вѣмь обаче принесе книгъı· подобаше бо ѩко ѥдиною начьнъша чистителѣьскоую печаль тоа дьржа-

Μετὰ βουλῆς πάντα ποίει, τῆς θεοπνεύστου λεγούσης γραφῆς, χρὴ[1] δεῖν[2] μάλιστα τοὺς ἱερᾶσθαι λαχόντας μετὰ πάσης ἀκριβείας τὴν ἐφ' ἅπασι τοῖς πρακτέοις ποιεῖσθαι διάσκεψιν· διαβιοῦν γὰρ οὕτως ἐθέλουσιν, ἐν καλῷ τῆς ἐλπίδος κεῖσθαί τε τὰ κατ' αὐτοὺς,[3] καὶ οἷον ἐξ οὐρίας ἐν τοῖς κατ' εὐχὴν ἀποφέρεσθαι συμβαίνει· καὶ πολὺ[4] τό γε εἰκὸς ὁ λόγος ἔχει. ἀλλ' οἶδεν ἐσθ' ὅτε δριμεῖα[5] καὶ ἀφόρητος λύπη, κατασκήψασα νοῦ,[6] καταθολῶσαί τε[7] δεινῶς αὐτὸν καὶ τῆς τῶν δεόντων ἀποκομίσαι θήρας, ἀναπεῖσαί τε τὸ πεφυκὸς ἀδικεῖν, ὡς τι τῶν ὀνησιφόρων[8] ἰδεῖν. τοιοῦτόν τι πεπονθότα τεθεάμεθα τὸν εὐλαβῆ[9] καὶ θεοσεβέστατον ἐπίσκοπον Εὐστάθιον· κεχειροτόνηται μὲν γάρ, ὡς μεμαρτύρηται, κανονικῶς· τεθορυβημένος[10] δέ, ὡς φησι, παρά τινων, καὶ ἀδοκήτοις περιστάσεσιν ἐμβεβηκώς,[11] εἶτα ἐκ πολλῆς ἄγαν ἀπραγμοσύνης ἀπειρηκὼς τὴν ἀντίστασιν τῶν ἐπενηνεγμένων αὐτῷ φροντίδων, καὶ διακρούεσθαι[12] τὰς παρὰ τῶν ἐπιφυομένων αὐτῷ δυσφημίας[13] δυνάμενος, παραιτήσεως, οὐκ ἴσμεν ὅμως,[14] προσεκόμισε βιβλίον· ἔδει γὰρ, ὡς ἅπαξ ἐγκεχειρισμένον ἱερατικὴν φροντίδα, ταύτης ἔχε-

1) Съ *прот. II.* 2) бгодъхновенномъ *II.* 3) въ *прот. C.* 4) слоучаютса *II.* 5) возмоутї *C.* 6) wбрѣтеле *II.* 7) видѣтї *C.* 8) бгоговѣнаго *C*; бговѣнаго *II.* 9) бгочьстиваго *II.* 10) еп̃па *прот. C.* 11) чаемыа *C.* 12) къ *II.* 13) печении *II* (*см.* печалии. и). 14) къздразити отъ *прот. II.* 15) къзрастъшї *II.* 16) злосавьа *II.*

1) χρῆναι (αι здѣсь надъ строкой) V. δεῖ V; δὴ P. 3) κατὰ ταυτοὺς V. 4) cod. было, кажется, πολύ γε, но γε выскобл. и ударение переправл. 5) ι послѣ ρ въ V по скобл. 6) νοῦν V. 7) καὶ вставл. V. 8) ὥστε τὸν ὀνησιφόρον cod. 9) εὐλαβέστατον PV. 10) τεθορυβημέναις V. 11) ἐκβεβηκὼς cod. 12) καίπερ διακρούσασθαι V. 13) μὴ вставл. cod. друг. рук. 14) ὅπως PV.

тисѧ съдравиемь дꙋ҃вьнꙑимь· и ꙗко противѣ съодѣтисѧ трꙋдъмь· и потъ възмьздьнꙑи волиѭ[1] прѣтърпѣти· понеже ѥдиною немошт҃ьна имоꙋшт҃а· показа себѣ· се пострадавъ ѿ безвешт҃ьствꙑ паче или лѣности постави ноужьно[2] ваше б҃очьстие б҃лговоѣзнивалаго· и б҃гочьстивалаго[3] брата нашего и[4] єпп҃а· деѡ҃дора некоꙋшт҃аѧ цр҃квью· не подобьно бо бѣ овъдовѣти ки· и без наставьника съвьршати сп҃ителиѣ стада· Понеже оу҃бо приде сльзѫ не града дѣлѫ ни цр҃кве· пьрѧѧ съ помѣнѣнꙑимь богочьстивꙑимь[5] єпп҃ъмь деѡ҃дорꙑмь· проѧ же абие єпп҃скꙑѧ чьсти и зъванига· съболѣзньствова-
л. 31 a. |хомъ ѥси съ[6] старьцемь· и обьшт҃емъ[7] бꙑти помꙑсливъше сльзамъ ѥго· потъштахомъѧ оу҃вѣдѣти ашт҃е отъвьржение законьное прѣтърпѣ помѣнѣнꙑи сирѣчь нѣкꙑими злꙑими обличенъ бꙑсть отъ нѣкꙑихъ[8] побѣдѣшимъ ѥго въспрѧтие· и абие оу҃вѣдѣхомъ ничьсо же съдѣвъша· таковалаго оу҃бо· паче же бꙑти помѣнѣноу҃моу въ прѣгрѣшениѧ мѣсто отърицание· тѣмь ни вашего б҃лгочьстиѧ порекохомъ поставль-
шюоу҃моу подобьнѣ[9] на томь же[10]

σθαι μετὰ εὐρωστίας πνευματικῆς, καὶ οἷον[1] ἀνταποδύεσθαι τοῖς πόνοις, καὶ ἰδρῶτα τὸν ἔμμισθον ἐθελοντὴν[2] ὑπομεῖναι. · Ἐπειδὴ δὲ ἅπαξ ὀλιγώρως ἔχοντα παρέδειξεν ἑαυτόν, τοῦτο παθὼν ἐξ ἀπραγμοσύνης μᾶλλον ἢ ὄκνου καὶ ῥᾳθυμίας, κεχειροτόνηκεν ἀναγκαίως ἡ ὑμετέρα θεοσέβεια τὸν εὐλαβέστατον καὶ θεοσεβέστατον[3] ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ συνεπίσκοπον Θεόδωρον φροντιοῦντα τῆς ἐκκλησίας· οὐ γὰρ ἦν ἀκόλουθον χηρεύειν αὐτὴν καὶ ἐπιστάτου δίχα διατελεῖν τοῦ σωτῆρος τὰ ποίμνια.[4] Ἐπειδὴ δὲ προσῆλθεν κλαίων[5] οὐ περὶ τῆς πόλεως οὐδὲ[6] τῆς ἐκκλησίας φιλονεικῶν τῷ μνημονευθέντι θεοσεβεστάτῳ ἐπισκόπῳ Θεοδώρῳ, ἐξαιτῶν δὲ τέως τὴν τοῦ ἐπισκόπου τιμὴν καὶ κλῆσιν, συνηλγήσαμεν ἅπαντες τῷ πρεσβύτῃ, καὶ κοινὸν εἶναι λογισάμενοι τὸ αὐτοῦ δάκρυον, ἐσπεύδομεν μαθεῖν, εἰ καθαίρεσιν ἔννομον ὑπομεμένηκεν ὁ μνημονευθείς, ἢ γοῦν ἐπί τισι τῶν ἀτόπων ἐλήλεγκται[7] παρά τινων καταφλυαρησάντων αὐτοῦ τῆς ὑπολήψεως. καὶ δὴ ἐμάθομεν πεπράχθαι[8] μὲν τοιοῦτον οὐδέν, γενέσθαι δὲ μᾶλλον τῷ μνημονευθέντι ἀντ' ἐγκλήματος τὴν παραίτησιν· ὅθεν οὐδὲ τῇ ὑμετέρᾳ εὐσεβείᾳ[9] ἐμεμψάμεθα, χειροτονησάσῃ δεόντως[10] εἰς τὸν[11] αὐτοῦ

1) велию *C*. 2) нѣжна *II*. 3) бл҃гочестивалаго *II;* и б҃гочестивалаго *прот. C*. 4) и *прот. II*. 5) бл҃гочестивꙑмъ *C*. 6) съ *прот. II*. 7) шкецамъ *II*. 8) никꙑхъ *C*. 9) добнѣ *C*. 10) томнѣ *C* (*вм.* томь же).

1) ὁ P. 2) ἐθελοντὶ V. 3) καὶ θεοσεβέστατον προπ. V. 4) τὸ ποίμνιον V. 5) cod. προσκλαίων, но надъ προσ точки (друг. рук.?). 6) περὶ вставл. Patm. 172. 7) ἐλήλεκται P. 8) πέπραχε P. 9) θεοσεβείᾳ PV. 10) χειροτονήσας· εἰ δὲ ὄντος Patm. 172; χειροτονήσας, εἰ δεοντως Patm. 173. 11) την было въ Patm. 172, но η перечеркнуто и надпис. ὁ.

мѣстѣ помѣнѣвшаго бл҃говоѕнившаго
епп҃а ѳеодора· понѣже безвешт҃к-
ствьемь моужа не ѯ҃ло сварити лѣпо
паче помиловати старьца· кромѣ
5 града родивъшаго⟨и⟩· и о житиа въ
дългыихъ лѣтѣхъ сице бывъша
оправьдихомъ і҃ заповѣдахомъ без҃
вьсѧкого прикословиа·[1] имѣти ѥмоу
їмѧ тъгда епп҃ьскоѥ· и чьсть и обь-
10 щениѥ·[2] сице оу҃бо ако не поставити
ѥмоу· ни цр҃кве постигъше слоу-
жити отъ своѥѧ власти· нъ аще
съвъсприта ли[3] повелѣвающа аште
ключитьсѧ братъмь и епп҃ъмь по
15 съвѣтоу и по любъви ѥже о х҃ѣ·
аще ли чт҃о помъслите потребьнѣи
се или нѣинѣ·[4] или ѥже по семь
годѣ боудеть и се ст҃оуоу҃моу
събороу·

τόπον τὸν μνημονευθέντα εὐλαβέστατον ἐπίσκοπον[1] Θεόδωρον. Ἐπειδὴ δὲ τῇ ἀπραγμοσύνῃ τοῦ ἀνδρὸς οὐ σφόδρα φιλονεικεῖν ἀκόλουθον, ἔδει δὲ μᾶλλον ἐλεῆσαι πρεσβύτην, ἔξω καὶ πόλεως τῆς ἐνεγκούσης αὐτὸν καὶ πατρῴων ἐνδιαιτημάτων ἐν μακροῖς οὕτω[2] γεγονότα χρόνοις, ἐδικαιώσαμεν καὶ ὡρίσαμεν, δίχα πάσης ἀντιλογίας, ἔχειν αὐτὸν τό τε τοῦ ἐπισκόπου[3] ὄνομα καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν κοινωνίαν οὕτω μέντοι, ὥστε μὴ χειροτονεῖν[4] αὐτὸν μήτε μὴν ἐκκλησίαν καταλαβόντα ἱερουργεῖν ἐξ ἰδίας αὐθεντίας, ἀλλ' ἢ ἄρα συμπαραλαμβανόμενον εἴτουν ἐπιτρεπόμενον, εἰ τύχοι, παρ' ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου, κατὰ διάθεσιν καὶ ἀγάπην τὴν ἐν Χριστῷ.[5] εἰ δέ τι βουλεύσησθε χρηστότερον ἐπ' αὐτὸ[6] ἢ νῦν ἢ εἰς τὸ μετὰ ταῦτα, ἀρέσει καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ.[7]

1) прикословиа *II*; прикосновіа *C*. 2) и чьсть и обьщениѣ *прот. C*. 3) или *II*. 4) нѣны *C*.

1) ἐπίσκοπον προπ. V. 2) αὐτῷ P. 3) τῆς ἐπισκοπῆς PV. 4) слоги μὴ χειρο въ V по скобл. друг. рукой. 5) дальше въ V иное окончаніе: περὶ γὰρ τοῦ χρηστότερόν τι γενέσθαι εἰς αὐτόν, τοῦτο ὡς ἀρέσει τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ. 6) cod. ἐπ' припис. надъ строкой; ἐπ' αὐτῷ P. 7) V добавл. кинов.: κανόνες τῶν σ' ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Ἐφέσῳ συνελθόντων πρότερον.

ПРАВИЛА· ХЛ· СТЫХЪ ОЦЬ съшьдъшиихъсѧ въ халкидонъ· къ ѵ̈патиѵ̈ маркиана вѣчьнаго ѧ̈гоуста· [1] **и ѡвлѣкмаго прежде· и· калаидъ ноябрѧ·** [2]

(л. 41ᵃ—47ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΧΛ' ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΚΑΛΧΗΔΟΝΙ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΥΠΑΤΕΙΑΣ ΜΑΡΚΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΑΙΩΝΙΟΥ ΑΥΓΟΥΣΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΗΛΩΘΗΣΟΜΕΝΟΥ ΤΗι ΠΡΟ Η' ΚΑΛΑΝΔΩΝ ΝΩΕΜΒΡΙΩΝ. [1]

а̄· Иже [3] **отъ сты̄хъ оц̄ь на кокмьжедо съборѣ и доселѣ изложена** [4] **правила· дьржати оправьдихомъ·**

α'. Τοὺς παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων καθ' ἑκάστην σύνοδον ἄχρι τοῦ νῦν ἐκτεθέντας κανόνας κρατεῖν ἐδικαιώσαμεν.

л. 31 b. **| в̄· Аште къи епп̄ъ· на имѣнии** [5] **поставлениѥ сътворитъ· и въ продажю съведетъ непродаѥмоую бл̄годать· и ст̄ить** [6] **епп̄а на мьздѣ·** [7] **ли вьскаго епп̄а· ли попа ли диакона· ли иного причитаѥмыихъ въ причьтъ· ли приставитѥ** [8] **на мьздѣ строителя цр̄квьнаго· ли соудию· ли парамѡнарѧ· ли всако кокго правильнаго·** [9] **срамьнаго ради** [10] **прибытъка своѥго· да иже се сътворивъ** [11] **обличенъ боудеть· да отъпадеть своѥго степене·** [12] **и поставлѥнъи** [13] **да не** [14] **имать никоѥ же польза** [15] **отъ оукриѥнаго с̄ѣмениа ли поставлениа· нъ да боудеть чюжь сана· и слоужениа ѥгоже имѣниѥмь полоучи· аште ли** [16] **кто** [17]

β'. Εἴ τις ἐπίσκοπος, ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσοιτο, [2] καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσοι ἐπίσκοπον ἐπὶ χρήμασιν, [3] ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἢ ἕτερόν τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταριθμουμένων [4] ἢ προβάλοιτο [5] ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκερδίαν [6] οἰκείαν, ὁ [7] τοῦτο ἐπιχειρήσας, ἐλεγχθείς, κινδυνευέτω περὶ τὸν οἰκεῖον βαθμόν· καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις

---

1) а̄ѵ̈госта *C.* 2) *П внизу л. 40ᵇ:* правѝ хл. сты̄ѧ ѡц̄ь; *C in m.* ѕ̄; *въ У заглавіе иначе:* Отъ правилъ сты̄ѧ ѡц̄ь хл. *и in m.* к̄. 3) Ѩко же *У.* 4) изложенаѧ *УП.* 5) имѣніи *П.* 6) ст̄ити *П.* 7) мѣздѣ *У, но* ѣ *посль* м *переправл. въ* ь (*такъ же и ниже въ томъ же словѣ*). 8) пристави *П.* 9) правильнаго *C.* 10) ради *проп. C.* 11) сътворѝвъ *П.* 12) степени *У.* 13) поставлѥныи *C.* 14) да ӣ *П.* 15) пользы *У.* 16) ли *проп. П.* 17) нъ *вставл. У.*

1) cod. Σύνοδος δ΄ in m. рукой XIII в Въ V заглавіе иное: Канóнес тῶν χλ' ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων ἐπὶ Μαρκιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως. 2) ποιήσαιτο P. 3) ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον P. 4) καταριθμούμενον P. 5) προβάλλοιτο PV. 6) αἰσχροκέρδειαν PV. 7) ὁ проп. V.

и ѹдалитисѣжа ѥвитьсѧ· тацѣмъ стоудьномъ и неподобьномъ[1] дромъ· и тъ аште причѣтьникъ естъ· своего да отъпадетъ степене·[2] аште ли[3] люжанинъ· ли инокъ· да боудетъ проклатъ·

Г· Прииде въ сты съборъ ѥко въражденъихъ въ причѣтъ· нѣцыи срамьнаа[4] привътъка· чюждимъ притѧжаниемь бываютъ приставьници· и вещ̃ти мирьскыѧ предьржатъ· ѿ бжии оубо слоужьбѣ лѣнѧшт̃есѧ· въ мирьскыихъ же домъхъ притѣкаюшт̃е· и имѣнии въроучениа приемлюште сребролюбиа ради· оуставилъ бо естъ сты великыи съборъ· никоемоу же прочее епископоу ни причѣтникоу· ни инокоу·[5] ли приставьникоу бъти· ли въводити себе въ мирьскыихъ вещ̃тии[6] строениа· разѣ аште къде отъ законъ зовомъ[7] боудетъ· въ дѣтьскыихъ неотърочьное[8] приставьничьство· ли градьскыи еп̃ъ цр̃квьнъими вещ̃тьми | повелитъ пецисѧ· ли сирѣимъ[9] и въдовамъ· имиже[10] нѣкъто[11] пекасѧ· и лицемъ[12] паче трѣбоующтимъ цр̃квьнъыѧ помошт̃и· страха ради гн̃а· аште ли кто престоупати оуставлениа прочее начьнетъ· таковъыи цр̃квьнъимь запрешт̃енъимь[13] да боудетъ повиненъ·[14]

καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασι, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

γ'.[1] Ἦλθεν εἰς τὴν ἁγίαν σύνοδον, ὅτι τῶν ἐν τῷ κλήρῳ κατειλεγμένων τινὲς δι' αἰσχροκερδίαν[2] ἀλλοτρίων κτημάτων γίνονται μισθωταὶ καὶ πράγματα κοσμικὰ ἐργολαβοῦσι,[3] τῆς μὲν τοῦ θεοῦ λειτουργίας καταῤῥᾳθυμοῦντες, τοὺς δὲ τῶν κοσμικῶν ὑποτρέχοντες οἴκους καὶ οὐσιῶν χειρισμοὺς ἀναδεχόμενοι διὰ φιλαργυρίαν. ὥρισεν τοίνυν ἡ ἁγία[4] σύνοδος μηδένα τοῦ λοιποῦ, μὴ ἐπίσκοπον, μὴ κληρικόν, μὴ μονάζοντα, ἢ μισθοῦσθαι κτήματα, ἢ πραγμάτων ἐπεισάγειν ἑαυτὸν κοσμικαῖς διοικήσεσι· πλὴν εἰ μήπου ἐκ νόμων καλοῖτο εἰς ἀφηλίκων[5] ἀπαραίτητον ἐπιτροπήν, ἢ ὁ τῆς πόλεως ἐπίσκοπος ἐκκλησιαστικῶν ἐπιτρέψοι φροντίζειν πραγμάτων, ἢ ὀρφανῶν καὶ χηρῶν ἀπρονοήτων, καὶ τῶν προσώπων τῶν л. 32 а. μάλιστα τῆς ἐκκλησιαστικῆς δεομένων βοηθείας, διὰ τὸν φόβον τοῦ κυρίου. εἰ δέ τις παραβαίνειν[6] τὰ ὡρισμένα τοῦ λοιποῦ ἐγχειρήσοι,[7] ὁ τοιοῦτος ἐκκλησιαστικοῖς ὑποκείσθω ἐπιτιμίοις.

1) неподобенъ *П.* 2) степени *У.* 3) *cod. вставл. лишнее* ли. 4) срамьнаго *У.* 5) инокъ *С.* 6) вещи *С.* 7) зокемъ *У.* 8) неѿреченое *С.* 9) сѣрымъ *С.* 10) имѣ же *С.* 11) никто *П.* 12) сицѣ *П.* 13) запрѣщѣ̃нымъ *С*; запрѣщенiемь *УП.* 14) покоенъ *С.*

1) γ' προπ. cod. 2) αἰσχροκέρδειαν PV. 3) ἐργολαμβάνονται V. 4) καὶ μεγάλη вставл. PV (и cod. надъ строкой рукой XIII в.). 5) ἀνηλίκων V. 6) παραβαίνων P. 7) ἐπιχειρήσοι PV.

Д. Иже истиньнѣ[1] и чистѣ иночьскоѥ живоуште житиѥ достоинъıа да съподоблаютьсѧ чьсти·[2] а понѣже нѣции[3] иночьскъıи[4] приимъше образъ· цр҃ковьнъıа и градьскъıа съдѣваютъ вешт҃и· ходѧште по иѥврѣжению въ градѣхъ· не се же тъкмо· нъ и манастъıрѧ себе съставлѧти начинаюшт҃е·[5] изволисѧ оу҃во никомоу же[6] никакоже зъдати·[7] ни съставлѧшти манастъıрѧ· ни молитвьнаго храма· чресъ[8] волю градьскаго еп҃па· ни раба приимати никомоу же въ манастъıрьхъ[9] въ чрьньчьство чресъ волю г҃на ѥго·[10] иночьствоующт҃имъ же въ коѥмьжьдо градѣ и странѣ· покарѧтисѧ еп҃ж· и безмълвьıѥ лю҃бити· и вънимати ѥдиномоу пощению и[11] мл҃твѣ· въ тѣхъ мѣстѣхъ търпѧшт҃емъ[12] въ нихъже ни[13] житиискъıими[14] сътоужати себе[15] вешт҃ьми ли[16] приобьшт҃атисѧ оставльшемъ своѥ манастъıрѧ· ѧшт҃е къгда повелѣно имъ боудеть· ноужьдьнъıа ради потребъı отъ градьскаго епископа· престоупаюшт҃ююу҃моу же сии нашь оу҃ставъ· повелѣхомъ бесприобьшт҃еньноу[17] бъıти· да не има г҃жиѥ хоулимо боудеть·

δ'. Οἱ ἀληθῶς καὶ εἰλικρινῶς τὸν μονήρη μετιόντες βίον, τῆς προσηκούσης ἀξιούσθωσαν τιμῆς. ἐπειδὴ δέ τινες τῷ μοναχικῷ κεχρημένοι προσχήματι,[1] τάς τε ἐκκλησίας καὶ τὰ πολιτικὰ διαταράττουσι[2] πράγματα περιιόντες[3] ἀδιαφόρως ἐν ταῖς πόλεσιν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μοναστήρια ἑαυτοῖς συνιστᾶν ἐπιτηδεύοντες, ἔδοξε μηδένα μὲν μηδαμοῦ οἰκοδομεῖν μηδὲ συνιστᾶν μοναστήριον ἢ εὐκτήριον οἶκον παρὰ γνώμην τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου·[4] τοὺς δὲ καθ' ἑκάστην πόλιν καὶ χώραν μονάζοντας ὑποτετάχθαι τῷ ἐπισκόπῳ, καὶ τὴν ἡσυχίαν ἀσπάζεσθαι, καὶ προσέχειν μόνῃ τῇ νηστείᾳ καὶ τῇ προσευχῇ, ἐν οἷς τόποις ἀπετάξαντο προσκαρτεροῦντες· μήτε δὲ ἐκκλησιαστικοῖς, μήτε βιωτικοῖς παρενοχλεῖν πράγμασιν ἢ ἐπικοινωνεῖν, καταλιμπάνοντας τὰ ἴδια μοναστήρια, εἰ μήποτε ἄρα ἐπιτραπεῖεν διὰ χρείαν ἀναγκαίαν ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου· μηδένα δὲ προσδέχεσθαι ἐν τοῖς μοναστηρίοις δοῦλον ἐπὶ τὸ[5] μονάσαι παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπότου. τὸν δὲ παραβαίνοντα τοῦτον ἡμῶν τὸν ὅρον ὡρίσαμεν ἀκοινώνητον[6] εἶναι, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ βλασφημῆται·

1) истинны *П.* 2) чисти *С.* 3) нѣцꙗ *П.* 4) иночьскы *С.* 5) начинаюшꙗ *П*; чина ти имоуще *У.* 6) никомоу же оуко *УП.* 7) съ҃зати *П.* 8) срѣсъ *У.* 9) мастырехъ *С.* 10) нашего *С.* 11) и *проп. П.* 12) тьрпѧще *У.* 13) ни *П.* 14) житескꙑми *С.* 15) себе *проп. У.* 16) или *У.* 17) бес приобьшт҃еньноу *У*

1) σχήματι V. 2) ἐκταράττουσι V. 3) περιόντες P. 4) cod. послѣ ἐπισκόπου ставитъ находящіяся дальше слова μηδένα δὲ... ὡρίσαμεν, но описка эта замѣчена самимъ писцомъ и обведена точками. 5) τῷ P. 6) τοὺς δὲ παραβαίνοντας... ἀκοινωνήτους V.

епп҃оу же градьскоуоу҃моу требѣ
есть· достоиноє [1] промъıшлкниіе
творити монастъıремъ· [2]

| ѕ҃· О прехождштниихъ [3] отъ града
въ градъ· епп҃ѣхъ· ли причьтьни-
цѣхъ· повелѣно бы҃ положенъıимъ [4]
о сихъ [5] правиломъ отъ с҃тыхъ оц҃ь-
имѣти свою крѣпость·

з҃· Никомоу же незнаємоу сѣщеноу
бъıти· ни попоу· ни дїаконоу· ни-
комоу же отиноудь иже въ цр҃кв҃ь-
нѣмь чиноу· тъкмо ашт҃е особь· въ
цр҃кве градьсцѣи· [6] ли въ [7] вьсцѣи· [8]
ли въ манастъıри· ли въ моученичь-
ствѣ поставлъıємъıи н[а]реченъ [9] боу-
детъ· недостоинѣ же поставлъıємъıи·
оу҃стави с҃тыи съборъ· [10] невластьно
имѣти таковоє [11] роукоположениє· и
никакоже мошт҃и дѣиствовати· на
оу҃коризноу поставльшаго·

и҃· Єдиною въчинкенъıимъ въ
причьтъ· ли инокъıимъ· оу҃стави-
хомъ· ни въ [12] воиньство· [13] ни въ
санъ [м]ирьскъıи [14] приходити· ашт҃е
ли дьрзнѫтъ и не раскаютьсѧ· ꙗко
възвратитисѧ на то ѥже в҃а ради
преже изволиша· да проклѧти [15] боу-
доуть·

τὸν μέντοι ἐπίσκοπον τῆς πόλεως χρὴ
τὴν δέουσαν πρόνοιαν ποιεῖσθαι τῶν
μοναστηρίων.

ε′. Περὶ τῶν μεταβαινόντων ἀπὸ πό- л. 32 b.
λεως εἰς πόλιν ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν
ἔδοξε τοὺς περὶ τούτων τεθέντας κανόνας
παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ἔχειν τὴν
ἰδίαν ἰσχύν.

ς′. Μηδένα ἀπολελυμένως χειροτονεῖ-
σθαι, μήτε πρεσβύτερον, μήτε διάκονον,
μήτε ὅλως τινὰ τῶν ἐν τῷ ἐκκλησια-
στικῷ τάγματι, εἰ μὴ ἰδικῶς [1] ἐν ἐκ-
κλησίᾳ πόλεως ἢ κώμης, ἢ μαρτυρίῳ,
ἢ μοναστηρίῳ ὁ [2] χειροτονούμενος ἐπι-
κηρύττοιτο. τοὺς δὲ ἀπολύτως χειρο-
τονουμένους ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος
ἄκυρον ἔχειν τὴν τοιαύτην χειροθεσίαν
καὶ μηδαμοῦ δύνασθαι ἐνεργεῖν ἐφ'
ὕβρει τοῦ χειροτονήσαντος.

ζ′. Τοὺς ἅπαξ ἐν κλήρῳ τεταγμένους
ἢ καὶ μοναστὰς ὡρίσαμεν [3] μήτε ἐπὶ
στρατείαν μήτε ἐπὶ ἀξίαν κοσμικὴν
ἔρχεσθαι, ἢ τοῦτο τολμῶντας καὶ μὴ
μεταμελομένους, [4] ὥστε ἐπιστρέψαι ἐπὶ
τοῦτο, ὃ [5] διὰ θεὸν πρότερον εἵλαντο, [6]
ἀναθεματίζεσθαι.

---

1) достоино *C.* 2) манастъıремъ *УПС.* 3) прихождшихъ *У.* 4) положены *C.* 5) о сихъ *проп. C.* 6) въ цр҃кви градѣстѣи *У.* 7) въ *проп. П.* 8) конецѣи *П.* 9) *здѣсь въ cod. послѣ* н *вытерта какая-то буква и оставлено* (*см.* а) *пустое мѣсто.* 10) соборонъ *C.* 11) такоє *У.* 12) въ *проп. ПС* 13) коньстькомъ *C.* 14) *въ cod. здѣсь вытерта въ началѣ слова буква* к; *C* мирьскыа. 15) *cod.* проклѧлти; *УП* клѧти; *C* ти.

1) ὢν вставл. V. 2) ὁ проп. V. 3) V выскобл. μ въ словѣ ὡρίσαμεν. 4) μεταμελουμένους V (ελ по скобл.). 5) cod. переправл. τοῦτο въ τούτω; Patm. 172 ἐπὶ τούτῳ ϕ. 6) εἵλοντο PV.

и· Причѣтьници ништепитальницѣ·[1] **и монастъирь·**[2] **и мчⷱничьскъ цⷬркъвь· подъ властию да соуть· соуштааго въ кокмьждо градѣ** епⷭа· **по преданию стⷯъ оⷷцъ· да пребъівають· а не по прѣзорьствоу да отъходять отъ своѥго** епⷭа· **дьрзающеи**[3] **же разватити таковоѥ оуставлениѥ· по кокмоу любо о[в]разоу·**[4] **и непокарающѣсѧ своѥмоу** епⷭжⷣ**ашѣ оубо соуть причѣтьници правильнъімь да боудоуть повиньни**[5] **запрещениѥмъ· ашѣ ли чьрньци· ли простьци· да боудоуть бесприобьштени·**[6]

η'. Οἱ κληρικοὶ τῶν πτωχείων καὶ μοναστηρίων καὶ μαρτυρίων ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ἐν ἑκάστῃ πόλει ἐπισκόπων, κατὰ τὴν τῶν ἁγίων πατέρων παράδοσιν,[1] διαμενέτωσαν καὶ μὴ κατ' αὐθάδειαν ἀφηνιάτωσαν τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου.[2] οἱ δὲ τολμῶντες ἀνατρέπειν τὴν τοιαύτην διατύπωσιν καθ' οἱονδήποτε τρόπον καὶ μὴ ὑποταττόμενοι τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, εἰ μὲν εἶεν κληρικοί, τοῖς τῶν κανόνων ὑποκείσθωσαν ἐπιτιμίοις· εἰ δὲ μονάζοντες ἢ λαϊκοί, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι.

д· Ашѣ къи[7] **причѣтьникъ· съ**
л. 33 a. **причѣтьникъмь пьрю**[8] **и|мать· да не оставлаѥть своѥго** епⷭа· **и къ мирьскъімъ соудиштемъ приришѣть·**[9] **нъ**[10] **прежде да съкажеть вешть**[11] **своѥмоу** епⷭоу· **да повелѣниѥмь того**[12] епⷭа· **придоуть обои**[13] **хотѧштѣ**[14] **пьрѣтисѧ· и да расоудить ѥ** епⷭъ· **съ начальнъішими ѥго попъі· ашѣ ли кто чресъ се съткорить· правильнъімь запрешѣниѥмъ· да ѥсть повиньнъ·**[15] **ашѣ ли причѣтьникъ· аще**[16] **имать пьрю съ**[17] **своимь** епⷭъмь·

θ'. Εἴ τις κληρικὸς πρὸς κληρικὸν πρᾶγμα ἔχει,[3] μὴ ἐγκαταλιμπανέτω τὸν οἰκεῖον ἐπίσκοπον καὶ ἐπὶ κοσμικὰ δικαστήρια καταφευγέτω, ἀλλὰ πρότερον τὴν ὑπόθεσιν γυμναζέτω παρὰ τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ, ἢ γοῦν γνώμῃ αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οἷς ἂν τὰ ἀμφότερα[4] μέρη βούλωνται, τὰ τῆς δίκης συγκροτεῖσθαι· εἰ δέ τις παρὰ ταῦτα ποιήσοι, κανονικοῖς ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω. εἰ δὲ[5] κληρικὸς ἔχοι πρᾶγμα[6] πρὸς τὸν ἴδιον

---

1) ништепитатьница *У*; ништепитательница *С*; ништепитательѧци *П*. 2) монастъирь *У*. 3) дьрзающе *У*. 4) *въ cod. передъ* р *здѣсь вытерта буква* ѵ *и оставл. пустое мѣсто.* 5) повинны *П*. 6) бесприобщенїи *СП*; бес приwбщенїи *У*. 7) кы *С*. 8) перво *П*. 9) приришѣть *проп. С*. 10) Інъ *П*. 11) вешть *проп. У*. 12) своего *С*. 13) wбои *П*. 14) хотѧщии *У*. 15) повинн *П*. 16) аще *проп. У*. 17) съ *проп. П*.

1) τὰς... παραδόσεις V. 2) τοὺς ἰδίους ἐπισκόπους V. 3) ἔχοι PV. 4) ἀμφότερα τὰ P. 5) καὶ вставл. V. 6) πρᾶγμα ἔχει V.

ли съ попъмь· предъ областьнъимь съборъмь да пьритьсѧ· ашѣ ли съ тоѩ области митрополитъмь· епп҃ъ ли причьтьникъмь пьрю имать· да идоуть· ли къ начальникоу строкниѩ·[1] ли къ настольникоу[2] цр҃ствоующѣаго града и предъ тѣмь да препьрѧтьсѧ·[3]

г҃· Не лѣть кєсть причьтьникоу[4] въ дъвою градоу цр҃кви причитатисѧ нъ въ нкиже пьрвоє поставлєнъ кєсть·[5] и въ нюже привѣглъ кєсть ѩко се великоу тъшѣѩ ради славъı похотью· творѧштаѩ же[6] се· възвращѣати въ свою цр҃квь въ нкиже испьрва сп҃ени бъıша· и тамо тъкмо слоужити· ашѣ ли оу҃же къде боудеть· прєложилъсѧ[7] изъ иноѩ[8] въ дроугоую цр҃квь· ни къ чемоу же пьрвъıѩ[9] цр҃кве причаститисѧ вешѣхъ ни[10] цр҃къвахъ· ѩже соуть подъ тоѩ властью· ни нищекърмьцѧхъ· ни страньноприимьницахъ· дьржающѣаѩ же по оу҃ставѣ великаго и вселєньскаго[11] събора дѣѩти чьто нънѣ отъреченъıихъ· повелѣ[12] ст҃ъıи съборъ таковъıимъ отъпадати своєго сана·

іа҃· Вьсѧ ништаѩ и требоующтаѩ[13] помощѣи· съ испъı|таниємь посъла- л. 33 b.

ἢ καὶ πρὸς ἕτερον ἐπίσκοπον, παρὰ τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας δικαζέσθω. εἰ δὲ πρὸς τὸν τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας μητροπολίτην ἐπίσκοπος ἢ κληρικὸς ἀμφισβητοίη, καταλαμβανέτω ἢ τὸν ἔξαρχον τῆς διοικήσεως, ἢ τὸν τῆς βασιλευούσης Κωνσταντινουπόλεως θρόνον, καὶ ἐπ' αὐτῷ δικαζέσθω.[1]

ι΄. Μὴ ἐξεῖναι κληρικῷ[2] ἐν δύο πόλεων κατὰ ταὐτὸν καταλέγεσθαι[3] ἐκκλησίαις, ἐν ᾗ τε τὴν ἀρχὴν ἐχειροτονήθη[4] καὶ ἐν ᾗ προσέφυγεν, ὡς δῆθεν μείζονι,[5] διὰ δόξης κενῆς ἐπιθυμίαν. τοὺς δέ γε τοῦτο ποιοῦντας ἀποκαθίστασθαι τῇ ἰδίᾳ ἐκκλησίᾳ, ἐν ᾗ ἐξ ἀρχῆς ἐχειροτονήθησαν, καὶ ἐκεῖ μόνον[6] λειτουργεῖν. εἰ μέντοι ἤδη τις[7] μετετέθη ἐξ ἄλλης εἰς ἄλλην ἐκκλησίαν, μηδὲν τοῖς τῆς προτέρας ἐκκλησίας, ἤτοι τῶν ὑπ' αὐτὴν μαρτυρίων ἢ πτωχείων ἢ ξενοδοχείων, ἐπικοινωνεῖν[8] πράγμασι. τοὺς δέ γε τολμῶντας μετὰ τὸν ὅρον τῆς μεγάλης καὶ οἰκουμενικῆς ταύτης συνόδου πράττειν τι τῶν νῦν ἀπηγορευμένων, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου[9] βαθμοῦ.

ια΄. Πάντας τοὺς πένητας καὶ δεομένους ἐπικουρίας μετὰ δοκιμασίας ἐπι-

1) строкнии *II.* 2) цр҃кою *вставл. У.* 3) пьрѧтьсѧ *У.* 4) причетни *II.* 5) кєсть *проп. У.* 6) творѧще и҃ *II.* 7) прилоложилъсѧ *У.* 8) ном *II.* 9) пєрвыѧ *вставл. С.* 10) къ *вставл. ПУ.* 11) сего *вставл. II.* 12) ѣты *вставл. С.* 13) требующа *С.*

1) δικαζέσθωσαν V. 2) κληρικὸν PV. 3) κατατάττεσθαι V. 4) cod. вставл. ἡ αἰτία (эти слова есть въ V, какъ сходія къ διὰ δόξης κενῆς ἐπιθυμίαν). 5) μείζονι δῆθεν PV. 6) ἐκεῖνον (вм. ἐκεῖ μόνον) Patm. 172. 7) τίς cod. 8) ἐπικοινωνείτω V. 9) ἰδίου PV.

нии рекъше мирьнъıими цр҃кьнъıими кдинѣми ходити оу҃ставıхомъ· а не съставьнъıимь· понѣже съставьнаıа повелѣниа достоитъ дати кдинѣмь въ ѕаѕорѣ соу҃шт҃имъ лицемъ вънимати·

ıѳ· Прииде[1] въ нъı· ıако нѣции чресъ цр҃къвьнъıи ѕаконъ· притекъше къ сильнъıимъ· властелѣхъ надѣıавъшеса· кдиноу область на дъвое раздѣлıаıоу· ıако отъ сего дъвѣма митрополитома[2] бъıти въ кдинои области· оу҃стави оу҃во ст҃ъıи[3] съборъ· прочее[4] ничьсо же[5] таковаго дьрѕати епи҃оу· ашт҃е ли начьнеть се творити· да отъпадеть своего степене.[6] а кліко же оу҃же градъ писменъı цр҃кьвьнъıими· митрополıскъмь[7] почьтени бъıша[8] именьмь· кдиноıа да прииемлютъ[9] чести·[10] строи цр҃кьı епи҃ъ· ıавѣ ıако хранимомъ соу҃шт҃имъ по истинѣ митрополии[11] своимъ правьдьнъıимъ·

ı҃г· Страньнъıимъ причьтьникомъ[12] и чьтьцемъ· въ иномь градѣ бе съставьнъıихъ[13] писменъ своего епи҃а· никако же не достоитъ слоу҃жьбъı творити·

ıд҃· Понѣже въ нѣкъıихъ областьхъ ослабльно бъıстъ чьтьцемъ и пѣвьцемъ женитиса· оу҃стави ст҃ъıи[14] стολίοις εἴτουν[1] εἰρηνικοῖς ἐκκλησιαστικοῖς μόνοις[2] ὀδεύειν ὡρίσαμεν, καὶ μὴ συστατικοῖς, διὰ τὸ τὰς συστατικὰς ἐπιστολὰς προσήκειν τοῖς οὖσιν ἐν ὑπολήψει μόνοις παρέχεσθαι προσώποις.

ιβ΄. Ἦλθεν εἰς ἡμᾶς, ὡς τινες παρὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς θεσμοὺς προσδραμόντες δυναστείαις διὰ πραγματικῶν[3] τὴν μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατέτεμον, ὡς ἐκ τούτου δύο μητροπολίτας εἶναι ἐν τῇ αὐτῇ ἐπαρχίᾳ. ὥρισε τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος τοῦ λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτο τολμᾶσθαι παρὰ ἐπισκόπου, ἐπεὶ τὸν τοῦτο ἐπιχειροῦντα ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου[4] βαθμοῦ. ὅσαι δὲ ἤδη πόλεις[5] διὰ γραμμάτων βασιλικῶν τῷ τῆς μητροπόλεως ἐτιμήθησαν ὀνόματι, μόνης ἀπολαυέτωσαν τῆς τιμῆς, καὶ ὁ τὴν ἐκκλησίαν αὐτῆς διοικῶν ἐπίσκοπος, δηλονότι σῳζομένων τῇ κατὰ ἀλήθειαν μητροπόλει τῶν οἰκείων δικαίων.

ιγ΄. Ξένους κληρικοὺς καὶ ἀναγνώστας[6] ἐν ἑτέρᾳ πόλει δίχα συστατικῶν γραμμάτων τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου μηδόλως μηδαμοῦ λειτουργεῖν.

ιδ΄. Ἐπειδὴ ἔν τισιν ἐπαρχίαις συγκεχώρηται τοῖς ἀναγνώσταις καὶ ψάλταις γαμεῖν, ὥρισεν ἡ ἁγία

---

1) Прıи҃ *II.* 2) митрополитама *II.* 3) ст҃ъıи *прот. II* 4) проче *У.* 5) же *прот. II.* 6) степени *У.* 7) митрополитьскомь *У*; митрополıскъмъ *II.* 8) кыıи *C.* 9) прıемлеть *У.* 10) и *вставл. ПУ.* 11) митрополи *II.* 12) причастьникомъ *У.* 13) стаıы҃ *II.* 14) *cod.* стъıи.

1) cod. ἠτοῦν. 2) νόμοις V. 3) πραγμάτων V. 4) ἰδίου PV. 5) πάλιν V. 6) ἀγνῶτας V.

съборъ· да не лѣтъ[1] боудетъ[2] никомоу же ихъ иноѣ вѣры женъı понимати· ашѣ ли боудоутъ оӱже дѣти прижили отъ таковъıѣ женитвъı· ашѣ боудоутъ рожьшаѣсѧ[3] отъ[4] нихъ оӱ еретикъ крьстили· приводити ю къ обьштению съборьнъıѣ цр̃кве· ашѣ ли боудоутъ некрьщени·[5] к томоу не моци крьстити ихъ отъ еретикъ· ни съмѣ|шатисѧ бракъмь съ еретикъı·[6] ни съ[7] жидовинъмь· ни съ єлинъмь· ашѣ да не обѣшт̃аютьсѧ преложитисѧ въ простославьноую[8] вѣроу съвъкоуплаѥмое лице съ простославьнъıимь·[9] ашѣ ли кт̃о оӱставъ сии престоупитъ с̃таго събора правильноуӧмоу ѕапрѣштѣнию да боудоутъ[10] повиньни·[11]

гѣ· Діаконисъı женъı не поставлати преже· м̃· лѣ̃· и[12] сию же съ опасьномь испъıтаниѥмь· ашѣ ли же приимъши роукоположениѥ·[13] и врѣмѧ нѣколико пребъıвъши въ слоужьбѣ·[14] въдастьсѧ на бракъ· оӱкорьши б̃жию бл̃гдть· таковаѣ да проклата боудетъ·[15] и съ тѣмь иже ю боудетъ пошлъ·[16]

σύνοδος μὴ ἐξεῖναί τινι αὐτῶν ἑτερόδοξον γυναῖκα λαμβάνειν. τοὺς δὲ ἤδη ἐκ τοιούτου γάμου[1] παιδοποιήσαντας, εἰ μὲν ἔφθασαν βαπτίσαι τὰ ἐξ αὐτῶν τεχθέντα παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς, προσάγειν αὐτὰ τῇ κοινωνίᾳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, μὴ βαπτισθέντα δὲ μὴ δύνασθαι ἔτι βαπτίζειν αὐτὰ παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς,[2] μήτε μὴν συνάπτειν πρὸς γάμον αἱρετικῷ, ἢ Ἰουδαίῳ, ἢ Ἕλληνι, л. 34 a. εἰ μὴ ἄρα ἐπαγγέλλοιτο[3] μετατίθεσθαι εἰς τὴν ὀρθόδοξον πίστιν τὸ συναπτόμενον πρόσωπον τῷ ὀρθοδόξῳ. εἰ δέ τις τοῦτον τὸν ὅρον παραβαίη[4] τῆς ἁγίας συνόδου, κανονικῷ ὑποκείσθω ἐπιτιμίῳ.[5]

ιε'. Διάκονον μὴ χειροτονεῖσθαι γυναῖκα πρὸ ἐτῶν τεσσαράκοντα, καὶ ταύτην μετὰ ἀκριβοῦς δοκιμασίας. εἰ δέ γε δεξαμένη τὴν χειροθεσίαν καὶ χρόνον τινὰ παραμείνασα τῇ λειτουργίᾳ ἑαυτὴν ἐπιδῷ γάμῳ, ὑβρίσασα τὴν τοῦ θεοῦ χάριν, ἡ τοιαύτη ἀναθεματιζέσθω μετὰ τοῦ αὐτῇ συναφθέντος.

---

1) лѣто *II.* 2) боудетъ *пропущ. У.* 3) рожшаѣ *II.* 4) оу *У.* 5) некрещенїи *C.* 6) еретн *У.* 7) жь *II.* 8) простославныи *II*; прославьную *У*; простославнꙋю *C* 9) прославьнъıмь *У.* 10) бꙋдетъ *У.* 11) повиньник *У.* 12) и *пропущ. C.* 13) рѣкѣ възложенїе *II.* 14) слѣжбѣ *C.* 15) кѣдоу *II.* 16) пошлъ бꙋдетъ *C.*

1) ἐκ τοῦ γάμου τοῦ τοιούτου V. 2) οὔπω προσαχθέντα τῇ κοινωνίᾳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας μήτε μὴν παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς βαπτισθέντα μὴ δύνασθαι ἔτι βαπτίζειν αὐτὰ παρ' αὐτοῖς V (вм. προσάγειν αὐτὰ... παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς). 3) ἐπαγγέλλοιντο V и прибавл. τὸ, но обведенное точками. 4) παραβαίνει V. 5) κανονικοῖς ὑποκείσθω ἐπιτιμίοις Patm. 172.

ıѕ· Дѣѣ отъдавъшиса владѣ
5 боу· тако же и чрнориѕѣцю не лѣть
10 есть брацѣ причетатиса· ашѣе ли
обращютьса се творашѣе· да бо-
доуть безъобьштени· [1] оустави-
15 ломъ же имити [2] власть чѣвко-
любиа· иже о тѣхъ мѣстьноуоумоу
епископоу·

ı҃ѕ҃· [3] Боуштиимъ оу· [4] конажьдо
20 црькве насельничьскъимъ прѣдѣ-
ломъ· ли вьсьскъимъ· пребъвати
неподвижимомъ оу дьржашиихъ [5]
ıа епиъ· и паче аще· ѕа· а· лѣ сиа
25 без нжжа дьржаште строили бо-
джть· аще ли въ трьхъ десатьхъ
лѣтъ боудеть комоу отъ нихъ
пьрва· лѣть есть глюштиимъ са
30 обидимомъ о сихъ пьрѣтиса
прѣдъ [6] областьнъимь [7] съворъмь·
епарх[и]искъимь· [8] ашѣе ли кто
обидимъ есть отъ своего митро-
полита· предъ ѣархъмь строкниа
ли предъ костантина града на-
стольникъмь да соудитьса ако же
преже речеса· [9] ашѣе ли къи градъ
црьскою [10] властию обновиса· ли въто-
рицею ѡбновитьса· градьскъимъ [11]
людьскъимъ ѕаконом· [12] и црькь-
нъимъ оудкломъ· чинъ да въслѣ-
доукть·

ις′. Παρθένον ἑαυτὴν ἀναθεῖσαν [1] τῷ δεσπότῃ θεῷ, ὡσαύτως δὲ καὶ μονάζοντας, μὴ ἐξεῖναι γάμῳ προσομιλεῖν. εἰ δέ γε εὑρεθείεν τοῦτο ποιοῦντες, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι. ὡρίσαμεν δὲ ἔχειν τὴν αὐθεντίαν τῆς ἐπ' αὐτοῖς φιλανθρωπίας τὸν κατὰ [2] τόπον ἐπίσκοπον.

ιζ′. Τὰς καθ' ἑκάστην ἐκκλησίαν [3] ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις, καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ χρόνον ταύτας ἀβιάστως διακατέχοντες ᾠκονόμησαν. εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν γένηταί [4] τις ἢ γένοιτο περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἐξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτων κινεῖν παρὰ τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας. εἰ δέ τις ἀδικοῖτο παρὰ τοῦ ἰδίου μητροπολίτου, παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς διοικήσεως ἢ τῷ Κωνσταντινουπόλεως θρόνῳ δικαζέσθω, καθὰ προείρηται. εἰ δὲ καί τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθείη, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν παροικιῶν ἡ τάξις ἀκολουθείτω.

---

1) вѣзъобьштени *C.* 2) имѣти *ПСУ.* 3) *У проп. все правило 17.* 4) оу *проп. C.* 5) дьржатиихъ *СП.* 6) прѣлъ *C.* 7) властьнымъ *C.* 8) *въ cod. посль* х *вытерта буква* и *и осталось пустое мьсто.* 9) речетса *C.* 10) црьскою *II.* 11) грьскыихъ *II.* 12) ѡнноудъ *вставл. C.*

1) ἀναθεῖσαν (ἀναθήσασαν V) ἑαυτὴν PV. 2) τὸν вставл. V. 3) ἐπαρχίαν P. 4) γεγένηται P.

ѳ. [1] Ротьничьскаѩ·[2] ли клєвєтаниѩ[3] вина· и отъ вънѣшьнихъ законъ отиноудь възбранєна[4] єсть множаєжє паче въ б҃жии цр҃кви семоу бъıвати възбранѧти достоитъ· да иже оубо причѣтьници· ли чьрноризьци обрѧщютьсѧ·[5] ли ротьници·[6] ли клєвечюще· ли рѣчи строѧшѣ на єпп҃ы· да отъпадаютъ отиноудь своего чиноу·

і҃. [7] Прии[дє][8] въ слоухъı наша· ѩко въ областьхъ оуставлєнии[9] съвори епископомъ· не бъıваютъ· и отъ сего нестроини[10] соутъ· исправлєниѧ требоующаѧ ц҃ркъıнъıѧ вєщи· тѣмь же оустави с҃тъıи съборъ· по правиломъ с҃тъıхъ о҃ц҃· дъвашьдъı лѣта[11] въкоупѣ събиратисѧ· кождо областии єпп҃омъ· идеже аште старѣишааго града епископъ повелитъ· исправлѧти вьсѧ възницающаѧ·[12] не приходѧщаѧ же єпп҃ы и пребъıвающта[13] въ своихъ градѣхъ въ съдравии соуштѣ· и всѧкого неотърочьнааго[14] и ноуждьнааго строєниѧ соуща свободьнъı· братьскъı запрѣштати·

ік· Причѣтьникомъ въ цр҃кви слоужаштиимъ· иже оуставихомъ· не лѣтъ єсть[15] въ иного града

ιη'. Τὸ τῆς συνωμοσίας ἢ φατρίας ἔγκλημα καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων πάντῃ κεκώλυται, πολλῷ δὴ μᾶλλον ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσήκει. εἴ τινες τοίνυν κληρικοὶ ἢ μονάζοντες εὑρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι, ἢ φατριάζοντες, ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόποις ἢ συγκληρικοῖς,[1] ἐκπιπτέτωσαν πάντῃ τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ιθ'. Ἦλθεν εἰς[2] ἡμετέρας ἀκοάς, ὡς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις αἱ κεκανονισμέναι[3] σύνοδοι τῶν ἐπισκόπων οὐ γίνονται, καὶ ἐκ τούτου πολλὰ[4] παραμελεῖται τῶν διορθώσεως δεομένων ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. ὥρισε τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος, κατὰ τοὺς τῶν ἁγίων πατέρων κανόνας, δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συντρέχειν καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τοὺς ἐπισκόπους, ἔνθα ἂν ὁ τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπος δοκιμάσῃ, καὶ διορθοῦν ἕκαστα τὰ ἀνακύπτοντα. τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους, ἐνδημοῦντας ταῖς ἑαυτῶν πόλεσι, καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὄντας ἐλευθέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

κ'. Κληρικοὺς εἰς ἐκκλησίαν τελοῦντας, καθὼς ἤδη ὡρίσαμεν, μὴ ἐξεῖναι εἰς ἄλλης πόλεως

---

1) ѕ҃і У. 2) Тотническаѧ *С.* 3) клеватанїа *С.* 4) възбранено *П*; възбрана У. 5) wкращѣсѧ *П.* 6) ротници *П.* 7) *У пропуск. все правило 19.* 8) въ сл҃ѕ҃ *вставл. П.* 9) оуставленииѝ *П.* 10) нестроени *П*; неностроини *С.* 11) лѣла *П.* 12) *cod.* възницающаѧ; *С, см. конечных* ѭ, *имѣетъ* ѧ. 13) пребъıкающе *С*; прнбъıкающа *П.* 14) неѠпрочнааго *П.* 15) єсть *проп. У.*

1) cod. συγ здѣсь надпис. надъ строкой. 2) cod. было еще вставл. τὰς, но выскобл. 3) κανονισμέναι V. 4) cod. это πολλὰ припис. in m.

въ цр҃квь въчинатисѧ· нъ пребъıвати
въ тои въ нѥиже[1] слоужити съподо-
л. 35 а. вишасѧ· развѣ тѣхъ· | иже погоу-
вльше оч҃ьства·[2] по ноужди въ иноу
цр҃къвь преидоша· аште же къıи
еп҃пъ по оу҃ставѣ семь· иного еп҃па
соуштa причь[ть]ника[3] приметь·
повелѣвающемъ безъобычьноу бъıти и
приатоуо҃умоу и приимъшоуо҃умоу·
дондеже престоупивъıи причьтьникъ
въ свою възвратитьсѧ цр҃квь·

кѳ҃· Причьтьника· ли простьцѧ
клеветающѣа на еп҃па· ли на причьть-
ника· просто безъ испъıтанию не при-
имати на о҃глание-[4] аще не прѣжде[5]
испъıтано боудеть житие ихъ·

кѯ҃· Не лѣть ксть причьтьникомъ
по съмьрти своего еп҃па грабити до-
стоꙗнииихъ[6] вещии· ꙗко же и
древльниими правилъı отъречено бъı-
ли се творѧштемъ отъпасти своего
чина·

кѱ҃·[7] Прииде въ слоухъ с҃тго събо-
ра· ꙗко причьтьници нѣции· и иночь-
ствоующѣи[8] ничьсо же пороучьни
отъ своего еп҃па· ксть же ꙗко и отъ[8]
обычениꙗ[10] отълоученъıимъ· въхо-
дѧще въ[11] цьсарьствоующии[12] ко-
стантинь градъ· на много въ нѥмь
прѣбъıваютъ· мъзлъı творѧщѣ· и

τάττεσθαι ἐκκλησίαν· ἀλλὰ στέργειν
ἐκείνην,[1] ἐν ᾗ ἐξ ἀρχῆς λειτουργεῖν[2]
ἠξιώθησαν, ἐκτὸς ἐκείνων, οἵτινες[3] ἀπο-
λέσαντες τὰς οἰκείας[4] πατρίδας ἀπὸ
ἀνάγκης εἰς ἄλλην ἐκκλησίαν μετῆλθον.
εἰ δέ τις ἐπίσκοπος μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον
ἄλλῳ ἐπισκόπῳ προσήκοντα δέξοιτο
κληρικόν, ἔδοξεν ἀκοινώνητον εἶναι καὶ
τὸν δεχθέντα καὶ τὸν δεξάμενον, ἕως ἂν
ὁ μεταστὰς κληρικὸς εἰς τὴν ἰδίαν ἐπα-
νέλθοι[5] ἐκκλησίαν.

κα΄. Κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς κατηγο-
ροῦντας ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν,[6] ἁπλῶς
καὶ ἀδοκιμάστως μὴ προσδέχεσθαι εἰς
κατηγορίαν, εἰ μὴ πρότερον ἐξετασθῇ[7]
αὐτῶν ἡ ὑπόληψις.

κβ΄. Μὴ ἐξεῖναι κληρικοῖς μετὰ θάνα-
τον τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου διαρπάζειν τὰ
διαφέροντα αὐτῷ πράγματα, καθὼς καὶ
τοῖς πάλαι κανόσιν ἀπηγόρευται· ἢ τοὺς
τοῦτο ποιοῦντας κινδυνεύειν εἰς τοὺς
ἰδίους βαθμούς.

κγ΄. Ἦλθεν εἰς[8] ἀκοὰς τῆς ἁγίας
συνόδου, ὡς κληρικοί τινες καὶ μονάζον-
τες, μηδὲν ἐγκεχειρισμένοι ὑπὸ τοῦ
ἰδίου ἐπισκόπου, ἔστι δ' ὅτε καὶ ἀκοινώ-
νητοι γενόμενοι παρ' αὐτοῦ,[9] κατα-
λαμβάνοντες τὴν βασιλεύουσαν Κων-
σταντινούπολιν[10] ἐπὶ πολὺ ἐν αὐτῇ
διατρίβουσι,[11] ταραχὰς ἐμποιοῦντες καὶ

---

1) нѥ *II.* 2) ѿтечьства *II.* 3) причьтникь *II*; соуща *вставл. У.* 4) ѿглании *II.* 5) изидеть *вставл. У.* 6) достоꙗнии *У.* 7) *У пропуск. все правило 23.* 8) иночьствоующе. 9) отъ *проп. II.* 10) кщениꙗ *II.* 11) къ *проп. II.* 12) цр҃ствоующии *C.*

1) cod. ἐκείνη. 2) λειτουργεῖν ἐξ ἀρχῆς PV. 3) εἴ τινες P. 4) ἰδίας V. 5) ἐπανέλθῃ PV. 6) ἐπίσκοπον ἢ κληρικόν V, но въ обоихъ словахъ ν переправл. въ υ. 7) ἐξετασθείη P. 8) τὰς вставл. V. 9) ὑπ' αὐτοῦ Patm. 172, но надъ ὑπ' αὐ надпис. παρ' αυ. 10) Κωνσταντίνου πόλιν P. 11) διατρίβουσιν ἐν αυτῇ V.

маτоуще цр҃квьное оу҃ставление разв|рацають же домы нѣкыихъ· оу҃стави оу҃во с҃тын съборъ· таковыимъ въспоманомъ быти[1] прьвое въспоминальникъмь с҃тыа цр҃кве коньтина[2] града· ꙗко изити имъ отъ цр҃стважшталаго[3] града· аще же къ тѣхъ же[4] вещьхъ пребоудоуть[5] и не хотяще тѣмь же въспоми|нальникъмь и да идоуть на своа мѣста·

кд҃· [6] Єдиною осмашт҃ънымъ монастъремъ по воли е҃пп҃а· пребывати къиноу монастъремъ[7] и до[сто]ꙗщаа[8] ихъ вещи· тѣмь да сѧ хранать· и не моущи к томоу быти имъ подъ[9] мирьскою[10] властью· послабляющимъ[11] же семоу бывати· повиньномъ[12] быти· правильнъимъ запрещтениемь·

кѣ· Понеже оу҃во нѣци[13] отъ митрополитъ· ꙗко же слышахомъ· нерадать[14] о порoучєнъихъ[15] имъ стадѣхъ· и отълагають с҃вщенна[16] е҃пп҃ьскаа· изколисѧ с҃тоуоу҃моу съвороу· въ трьхъ мц҃ии ихъ[17] бывати с҃вщениемъ е҃пп҃ьскъимъ· аще не нѣкаа ноужьна[18] потреба сълоучитьсѧ θορυβοῦντες τὴν ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν, ἀνατρέπουσί τε οἴκους τινῶν. ὥρισε τοίνυν ἡ ἁγία σύνοδος τοὺς τοιούτους ὑπομιμνήσκεσθαι μὲν πρότερον διὰ τοῦ ἐκδίκου τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν[1] ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἐπὶ τὸ[2] ἐξελθεῖν τῆς βασιλευούσης πόλεως· εἰ δὲ τοῖς αὐτοῖς πράγμασιν ἐπιμένοιεν ἀναισχυντοῦντες, καὶ ἄκοντας αὐτοὺς διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐκδίκου ἐκβάλλεσθαι καὶ л. 35 b. τοὺς ἰδίους καταλαμβάνειν τόπους.

κδ'. Τὰ ἅπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ ἀνήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ καὶ μὴ δύνασθαι ἔτι γίνεσθαι κοσμικὰ[3] καταγώγια· τοὺς δὲ συγχωροῦντας τοῦτο γίνεσθαι ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ τῶν κανόνων[4] ἐπιτιμίοις.

κε'. Ἐπειδήπερ τινὲς τῶν μητροπολιτῶν, ὡς περιηχήθημεν, ἀμελοῦσι τῶν ἐγκεχειρισμένων αὐτοῖς ποιμνίων καὶ ἀναβάλλονται τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἐντὸς τριῶν μηνῶν γίνεσθαι τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων, εἰ μήποτε ἄρα ἀπαραίτητος ἀνάγκη παρασκευάσοι

---

1) воспомане быти *II.* 2) костантина *CII.* 3) цр҃стжющаго *C.* 4) же *проп. II.* 5) кыстудьствующа да изънанн буду҃ *вставл. II.* 6) ді *C.* 7) по воли е҃пп҃а пребъкати къинноу монастъремъ *проп. IIC.* 8) доыщи *II*; доищам *C.* 9) *въ II было первоначально* до, *которое зачеркнуто и замѣнено* по҃. 10) рьскою *C.* 11) послабляюши *У.* 12) повиньнымъ *У.* 13) нѣцни *У.* 14) нерадать *У.* 15) порoучены *У.* 16) с҃менїе *У.* 17) *вм.* мц҃ии ихъ, *У* мц҃ихъ, *IIC* мц҃ехъ. 18) нѣ҃жѣ *II*; ноужьнаа *У.*

1) Κωνσταντίνου πόλιν P. 2) τῷ P. 3) вм. καὶ μὴ... κοσμικὰ, въ Patm. 172 καὶ μηκέτι δύνασθαι ταῦτα κοσμικὰ γενέσθαι, въ Patm. 173 καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι ταῦτα κοσμικά. 4) ἐκ τοῦ κανόνος V.

продължити отложенїа врѣмя· аще ли сего не сътворитъ·[1] повиненъ
есть цр҃кьномоу·моу· запрещенїю· прибытъка[2] въдовьствоующа·[3] цр҃к-
кве цѣлоу· хранимоу· быти· отъ строителя цр҃кве·

кв҃· Понеже въ нѣкыихъ[4] цр҃квахъ· ако же слышахомъ· безъ ико-
номъ[5] епп҃и цр҃квьныа предьржатъ[6] вещи· достоитъ всѣкои цр҃кви епп҃а
имоущи· и икономa[7] имѣти· отъ своего причьта строящиа цр҃квьнаа·[8]
по коли своего епп҃а· ако не бе[9] съвѣдѣтельства· быти строюнию
цр҃квьноуоумоу· и отъ всего растачаемамъ· быти тоа цр҃кве вещьмъ·
и оукоризноу· къ[10] стьству· примѣшати· аще же сего не сътворитъ·
повиненъ да боудетъ[11] бжьствьнымъ правиломъ·

кз҃· Въсхыщающимъ[12] женъ[13] | нарокъмъ соужитиа[14] | ли съдѣ-
ствоующимъ· ли помагающимъ· въсхыщающимъ· оустави стыи
съборъ· аще причьтьници соутъ· отъпасти своего степене· аще ли лю-
жане проклатомъ· быти·

сказъ·[15]

Боудъ стго събора· изглашенъ

л. 36 a.

ἐπιταθῆναι τὸν τῆς ἀναβολῆς χρόνον· εἰ δὲ μὴ τοῦτο ποιήσοι, ὑποκεῖσθαι αὐτὸν ἐκκλησιαστικῷ ἐπιτιμίῳ,[1] τὴν μέντοι πρόσοδον τῆς χηρευούσης ἐκκλησίας σῴζεσθαι παρὰ τῷ οἰκονόμῳ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας φυλάττεσθαι.

κς΄. Ἐπειδὴ ἔν τισιν ἐκκλησίαις, ὡς περιηχήθημεν, δίχα οἰκονόμων οἱ ἐπίσκοποι τὰ ἐκκλησιαστικὰ χειρίζουσι πράγματα, ἔδοξε πᾶσαν ἐκκλησίαν ἐπίσκοπον ἔχουσαν καὶ οἰκονόμον ἔχειν ἐκ τοῦ ἰδίου κλήρου, οἰκονομοῦντα τὰ ἐκκλησιαστικὰ κατὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου· ὥστε ἁμάρτυρον μὴ[2] εἶναι τὴν οἰκονομίαν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἐκ τούτου σκορπίζεσθαι τὰ τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας πράγματα, καὶ λοιδορίαν τῇ ἱερωσύνῃ[3] προστρίβεσθαι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο ποιήσοι,[4] ὑποκεῖσθαι αὐτὸν τοῖς θείοις κανόσιν.

κζ΄. Τοὺς ἁρπάζοντας γυναῖκας ἐπ' ὀνόματι συνοικεσίου, ἢ συμπράττοντας ἢ συναιρουμένους[5] τοῖς ἁρπάζουσιν, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ ἰδίου βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι.

Ψῆφος τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου,

1) но *вставл. C.* 2) прѣкытъкоу *У*; прибытъкъ *II.* 3) въдвствоюща *II.* 4) не къ кѣнх *II.* 5) иконѡ *C.* 6) прѣдъдьржатъ *У.* 7) никонома *II* (*зм.* и икономa). 8) цр҃квныи *II.* 9) бе *проп. C.* 10) къ *II.* 11) по *вставл. II.* 12) Въсхыщающихъ *II.* 13) *въ У текстъ на л. 40b обрывается на словѣ же, а на л. 41a идутъ уже правила собора Никейск. II.* 14) слѣжитиа *II.* 15) сказанїе *C*; съказъ *проп. II.*

1) ἐκκλησιαστικοῖς ἐπιτιμίοις V. 2) μὴ ἁμάρτυρον PV. 3) cod. вставл. μὴ надъ строкой друг. рук. 4) ποιήσῃ Patm. 172 V; ποιήσει Patm. 173. 5) συναιρομένους PV (но въ V передъ μ выскобл. υ).

старѣишиньства[1] ради· стола сѫтыѧ цр҃кве костантина града·

кѳ· Вь[сю]доу[2] сѫтыхъ оц҃ь оу҃ставомъ въслѣдоующе· и нꙑнѣ почьтенаго намъ правила· съта и патидесатъ б҃олюбивꙑихъ[3] епп҃ъ· съвьравъшиихъсѧ б҃очьстивааго памати великаго[4] деѡдосиа бывъшаго ц҃рѧ[5] въ ц҃рствоующиимь[6] констан-
тини градѣ новѣмь[7] римѣ· съказающе сиѧ же и мꙑ[8] оу҃ставлаѥмъ же и повелѣваѥмъ· о старѣишиньствѣ сѫтыѧ сего константина града новаго рима· ибо столоу стараго
рима· ꙗкоже ц҃рствовати градоу томоу· оц҃и по истинѣ отъдаша старѣишиньство и тою же мꙑслию движими· р҃· и· ѯ҃· б҃голюбивии[9] епп҃и· равьнаѧ старѣишиньства отъдаша новаго
рима сѫтоуѹ҃[10] столоу правьдьно соужьше· ц҃рствомь и болѧрꙑ почьцѣнꙑ[11] градоу и равьна въспримъшию старѣишиньства стараго рима· и въ ц҃ркванꙑихъ вещьхъ· величатиса· ꙗко же и ономоу[12] вътороуѹ҃моу по немь соущоу· ꙗко понтьскаго· и драчьскаго· строѥниа митрополитꙑ ѥдинꙑ поставлати ѥще же и соущиимъ въ поганьскꙑихъ

1) старишенства *II*. 2) *исправл. по II*. 3) колюбивы *II*. 4) великаго *C*. 5) ц҃рѧ *CII*. 6) цр҃ствѣющемь *CII*; в *вставл. II*. 7) новѣ *C*. 8) и҃ *II* (*вм.* и мъ). 9) б҃голюбивии *II*. 10) сѫтомѹ *CII*. 11) почьтени *II*. 12) новомоу *II* (*вм.* и ономоу).

ἐκφωνηθεῖσα χάριν τῶν πρεσβείων[1] τοῦ θρόνου τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως.[2]

Πανταχοῦ τοῖς τῶν ἁγίων πατέρων ὅροις ἑπόμενοι, καὶ τὸν ἀρτίως ἀναγνωσθέντα κανόνα τῶν ρν′ θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων, τῶν συναχθέντων ἐπὶ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς μνήμης μεγάλου Θεοδοσίου, τοῦ[3] γενομένου βασιλέως ἐν τῇ βασιλίδι Κωνσταντινουπόλει νέᾳ Ῥώμῃ γνωρίζοντες, τὰ αὐτὰ καὶ ἡμεῖς ὁρίζομέν τε καὶ ψηφιζόμεθα[4] περὶ τῶν πρεσβείων[5] τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας τῆς αὐτῆς Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης· καὶ γὰρ τῷ θρόνῳ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, διὰ τὸ βασιλεύειν τὴν πόλιν ἐκείνην, οἱ πατέρες εἰκότως ἀποδεδώκασι τὰ πρεσβεῖα. καὶ[6] τῷ αὐτῷ[7] σκοπῷ κινούμενοι οἱ ρν′ θεοφιλεῖς[8] ἐπίσκοποι τὰ ἴσα πρεσβεῖα ἀπένειμαν τῷ τῆς νέας Ῥώμης ἁγιωτάτῳ θρόνῳ, εὐλόγως κρίναντες τὴν βασιλείᾳ καὶ συγκλήτῳ τιμηθεῖσαν πόλιν καὶ τῶν ἴσων ἀπολαύουσαν πρεσβείων[9] τῇ πρεσβυτέρᾳ[10] Ῥώμῃ καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκείνην μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δευτέραν μετ' ἐκείνην ὑπάρχουσαν. καὶ ὥστε τοὺς τῆς Ποντικῆς καὶ τῆς Ἀσιανῆς καὶ τῆς Θρᾳκικῆς διοικήσεως μητροπολίτας μόνους, ἔτι δὲ καὶ τοὺς ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς

1) πρεσβειῶν cod. 2) cod. рукой XIII в. передъ Πανταχοῦ став. κη′. 3) τοῦ проп. V. 4) ψηφίζομεν V. 5) cod. πρεσβειων; P πρεσβειῶν. 6) καὶ проп. V. 7) οὖν вставл. V. 8) θεοφιλέστατοι PV. 9) πρεσβειῶν P; πρεσβειων cod. 12) βασιλίδι вставл. PV.

строєнии [1] сѣщаємомъ бъıти отъ
л 36 b. прєжєрєчєнааго стола· | соущаа
въ костантинии [2] градѣ сто҃ıа
цр҃кве· ѥвѣ же коємоужьдо [3] мит-
рополитоу прєжьрєчєнъıхъ [4] строє-
нии [5] и [6] съ ѡбластьнъıими єпп҃ъı-
стѫцию такоже ѡбластьнъıа єпп҃ъı
ѥко же бж҃ствънъıими правилъı
глѣтьса· сѣщаємомъ же бъıти
митрополитомь· ѥко же рєчє но
бъıсть прєжє рєчєнъıхъ [7] строє-
нии· [8] ѿ костантина града архи-
єпп҃а· числомь съгласьномь [9] по
ѡбъıчаю бъıваюцємъ· [10] и к томоу
въ҃носимомъ·

сѣкр҃· [11]

Того же сто҃го събора· отъ [12] дѣа-
нии ѿ фотии єпп҃ѣ тоурскѣ· и еѵ҃ста-
дии· [13] єпп҃ѣ вѵ҃ритьскѣ· [14]

Кєльлѣпотьнии· и славьни [15] бо-
лари [16] рѣша· о єпп҃ѣхъ сѣщє-
нъıихъ оубо ѿ фотиа бл҃гочьстив-
ааго ѥпп҃а· отъвєрженомъ же отъ
еѵ҃стадиа [17] бл҃гочьстиваго єпп҃а· и
по єпископьствѣ попомь бъıтї по-
вєлѣномъ чьто мьнитьса· сто҃гоѵ҃-
моу съворѫ·

сѣкр҃· [18]

Панскасинъ· и лѵ҃кинсїи· [19] бл҃го-

ἐπισκόπους τῶν προειρημένων διοι-
κήσεων χειροτονεῖσθαι ὑπὸ τοῦ προειρη-
μένου ἁγιωτάτου θρόνου τῆς κατὰ Κων-
σταντινούπολιν ἁγιωτάτης ἐκκλησίας·
δηλαδὴ ἑκάστου μητροπολίτου τῶν
προειρημένων διοικήσεων μετὰ τῶν τῆς
ἐπαρχίας ἐπισκόπων χειροτονοῦντος τοὺς
τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπους, καθὼς τοῖς
θείοις κανόσι διηγόρευται· χειροτονεῖ-
σθαι δέ, καθὼς εἴρηται, τοὺς μητροπο-
λίτας τῶν προειρημένων διοικήσεων
παρὰ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιεπι-
σκόπου, ψηφισμάτων συμφώνων κατὰ
τὸ ἔθος γενομένων [1] καὶ ἐπ' αὐτὸν ἀνα-
φερομένων.

Τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου ἐκ τῆς πρά-
ξεως τῆς περὶ Φωτίου ἐπισκόπου Τύρου
καὶ Εὐσταθίου ἐπισκόπου Βηρυτοῦ. [2]

Οἱ [3] μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξό-
τατοι ἄρχοντες εἶπον· Περὶ τῶν ἐπισκό-
πων τῶν χειροτονηθέντων μὲν παρὰ
Φωτίου τοῦ εὐλαβεστάτου ἐπισκόπου,
ἀποκινηθέντων δὲ παρὰ Εὐσταθίου τοῦ
εὐλαβεστάτου ἐπισκόπου καὶ μετὰ τὴν
ἐπισκοπὴν πρεσβυτέρων εἶναι κελευ-
σθέντων, τί παρίσταται τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ;

Πασκασῖνος καὶ Λουκίνσιος, οἱ εὐλα-

1) єпп҃ѣ прєж речєных строєных *II* (*см.* строєнии). 2) котанстии *II*. 3) до *вставл. II*. 4) о *вставл. C*. 5) строєных *II*. 6) и *проп. C*. 7) рєчєнъıхъ *проп. II*. 8) строєны *II*. 9) соблаєномъ *C*. 10) бъıваюцїи *II*. 11) *cod. in m.*; сказанїє *C*. 12) о *C*. 13) єстафии *II*. 14) вѵ҃ртьскѣ *C*. 15) славнии *II*. 16) коларє *II*. 17) оѵ҃стадїа *II*. 18) *cod. in m.*; сказанїє *C*. 19) лѳкинсїи *II*.

1) γινομένων PV. 2) Βηρύτου cod. 3) V передъ Οἱ ставитъ κϑ'.

чьстивии еп҃пи· и вонифантии попъ мѣстоу хранителє цр҃кве римьскыѣ рѣша·

Єп҃па въ поповьскыи[1] санъ приводити с҃вщнна краденна[2] естъ· аще ли кака правьдьна вина ѡ дѣиствка еп҃пьскаго отъгонитъ и· ни поповьскаго мѣста дьржати достоини соуть· аще ли без винъı отъвьржени бъıша сана· на еп҃пьскыи санъ възврататьсѧ·

сказъ·[3]

Анатолии бл҃гочьстивъıи архиеп҃ъ[4] кѡнстантьина града рече·

| Сии г҃лємни отъ еп҃пьскаго[5] сана въ поповьскыи чинъ притиаще по правьдьиомъ нѣкъıимъ винамъ· осоужаємии соуть· по истинѣ ни поповьскыѣ чьсти достоини соуть· аще ли без правьдьнъı винъı на хоужьшии съведени бъıша степень· достоини соуть въспрнати[6] еп҃пьскыи санъ же и с҃тьство· аще неповинъıни бъıватьсѧ·

сказ҃·[7]

Вси бл҃гочьстивии еп҃пи възъпиша·[8] Правьдьнъ соудъ отьчьскыи вси же г҃лємъ· ѡц҃и правьдьнѣ соудиша· соудъ архиеп҃пьскъı[9] дьржимъ да боудеть·[10]

сказъ·[11]

Вельл҃пии славьнии кънази рѣша·

βέστατοι ἐπίσκοποι, καὶ Βονιφάτιος πρεσβύτερος, τοποτηρηταὶ τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης εἶπον· Ἐπίσκοπον εἰς πρεσβυτέρου βαθμὸν φέρειν ἱεροσυλία ἐστίν· εἰ δὲ αἰτία τις δικαία ἐκείνους ἐκ[1] τῆς πράξεως τῆς ἐπισκοπῆς ἀποκινεῖ, οὐδὲ πρεσβυτέρου τόπον κατέχειν ὀφείλουσιν· εἰ δὲ ἐκτός τινος ἐγκλήματος ἀπεκινήθησαν τοῦ ἀξιώματος, πρὸς τὴν ἐπισκοπικὴν[2] ἀξίαν ἐπιστρέψουσιν.[3]

Ἀνατόλιος ὁ εὐλαβέστατος ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Οὗτοι οἱ λεγόμενοι ἀπὸ τῆς ἐπισκοπι- л. 37 a.
κῆς[4] ἀξίας εἰς τὴν τοῦ πρεσβυτερίου[5] τάξιν κατεληλυθέναι, εἰ μὲν ἀπὸ εὐλόγων τινῶν αἰτιῶν καταδικάζονται, εἰκότως οὐδὲ τῆς τοῦ πρεσβυτερίου[6] ἐντὸς ἄξιοι τυγχάνουσιν εἶναι τιμῆς·[7] εἰ δὲ δίχα τινὸς αἰτίας εὐλόγου εἰς τὸν ἧττονα κατεβιβάσθησαν βαθμόν, δίκαιοι τυγχάνουσιν, εἴ γε ἀνεύθυνοι φανεῖεν, τὴν τῆς ἐπισκοπῆς ἐπαναλαβεῖν[8] ἀξίαν τε καὶ ἱερωσύνην.

Πάντες οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι ἐβόησαν· Δικαία ἡ κρίσις τῶν πατέρων· πάντες τὰ αὐτὰ λέγομεν· οἱ πατέρες δικαίως ἐψηφίσαντο· ἡ ψῆφος τῶν ἀρχιεπισκόπων[9] κρατείτω.

Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότα-

1) покъскыи *C.* 2) краденн *П.* 3) сказанїе *C.* 4) архиеп҃пъ *П.* 5) п҃пьскаго *C*; п҃кпъскаго *П.* 6) къпр҃нати *П.* 7) *cod. in m.*; сказанїе *C.* 8) къз҃спиша *П.* 9) архиепп҃ьскыи *СП.* 10) вѣдѣтъ *П.* 11) сказанїе *C.*

1) cod. къ ѣх есть in m. ἀπὸ. 2) πρὸς τὴν τῆς ἐπισκοπῆς PV. 3) ἐπαναστρέψουσιν PV. 4) ἐπισκοπῆς P. 5) πρεσβυτέρου PV. 6) cod. въ пресвутерїоу выскобл. т. 7) τιμῆς εἶναι V. 8) V ἀναλαβεῖν и вставл. κρίναντες. 9) πατέρων V.

Оу҃годьнаꙗ сто҃гоу҃моу҃ събороу· въ вьсѣко врема· хранима да боудоутъ·

Τῆς αὐτῆς ἁγίας καὶ μεγάλης συνόδου ἐκ τῆς δ΄ πράξεως, ἔνθα σκοπεῖται τὸ κεφάλαιον τὸ κατὰ τοὺς ἐπισκόπους τοὺς[3] ἀπ' Αἰγύπτου.[4]

сѣказъ·[1]

Того же сто҃го и великаго събора· отъ четвьрталаго дѣꙗнига· идеже бл҃юдома кость главизна· ꙗже на егу҃пьтьскыꙗ епископы·

Понѣже бл҃гочьстивии епп҃и егу҃пьтьсции· не ꙗко крамолоующе на съборьноую вѣроу· написати посълании прп҃дьвнаго архиепп҃а леѡ҃нта въ нъıнѣчьнѣе отъложьша·[2] нъ рекоуща[3] обычаю бъıти въ егу҃пътьсцѣмь строꙗнии· чресъ волю и оу҃ставъ· архиепп҃а· ничьсо же такова творити· и молѧть послабити имъ до поставлениꙗ хотѧщаго бъıти епп҃а· алеѯандрьскоу҃моу҃ великоу҃моу҃ градоу· правьдьно налъ ꙗвиса· и чл҃вколюбьно·

л. 37 b. ꙗко да тѣмь прѣжидающе[4] | подобьнѣи вѣрѣ· въ цр҃ствоующимь градѣ ослабоу подати· донъдеже послабленъ боудеть архиепп҃ъ алеѯандрьскоу҃моу҃ великоу҃моу҃ градоу·

Ἐπειδὴ οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι τῆς Αἰγυπτίων οὐχ ὡς μαχόμενοι τῇ καθολικῇ πίστει ὑπογράψαι τῇ ἐπιστολῇ τοῦ ὁσιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Λέοντος ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀνεβάλοντο, ἀλλὰ φάσκοντες ἔθος εἶναι ἐν τῇ Αἰγυπτιακῇ διοικήσει παρὰ γνώμην καὶ διατύπωσιν τοῦ ἀρχιεπισκόπου μηδὲν τοιοῦτο ποιεῖν, καὶ[5] ἀξιοῦσιν[6] ἐνδοθῆναι αὐτοῖς ἄχρι τῆς χειροτονίας τοῦ ἐσομένου τῆς[7] Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἐπισκόπου, εὔλογον ἡμῖν ἐφάνη καὶ φιλάνθρωπον, ὥστε αὐτοῖς μένουσιν ἐπὶ τοῦ ὁμοίου σχήματος ἐν τῇ βασιλευούσῃ πόλει ἔνδοσιν παρασχεθῆναι, ἄχρις ἂν χειροτονηθῇ ἀρχιεπίσκοπος[8] τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως.

сѣказъ·[5]

Паскасі҃нъ бл҃гочьстивъıи епп҃ъ намѣстьникъ апп҃ьскаго стола римьскаго рече· Ꙗце повелѣваетъ ваша

Πασκασῖνος ὁ εὐλαβέστατος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τοῦ ἀποστολικοῦ θρόνου Ῥώμης, εἶπεν· Εἰ προστάττει ἡ ὑμετέρα

1) сказаніѣ *C.* 2) ѿложиша *H.* 3) рекъше *H.* 4) прижидающе *H.* 5) сказаніѣ *C.*

1) ἀρεστὰ P. 2) βέβαια προπ. P. 3) V было первоначально τῆς, но ῆ передѣл. въ υ. 4) PV имѣетъ далѣе передъ текстомъ еще. Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότατοι ἄρχοντες καὶ ἡ ὑπερφυὴς σύγκλητος εἶπεν. 5) καὶ προπ. V. 6) δὲ вставл. V. 7) τῶν вставл. P. 8) cod. ἀρχι здѣсь надъ строкой рукой XIII в.

власть· и хощеть имъ что подати чл҃вколюбно· да поручать и ꙗко не изидоуть из града сего дондеже алеѯаньдриа еп҃па приметь·

сказъ·[1]

Вельлѣпотьнии и славьнии кънази и[2] велиции болѩри рѣша·

Прпд҃вналаго еп҃па паскасиниа[3] соудъ да есть извѣстъ· тѣмь же жидоуще въ своемь образѣ· бл҃гочьстивии еп҃пи егу҃птьсции· ли поруки да дадать· аще ли се имъ не моущьно да клатвою оу҃вѣрать҃ся жидоуштѣ поставлениа[4] хотащаго бъıти еп҃па алеѯандрьскоумоу градж·

ἐξουσία, καὶ κελεύετε[1] αὐτοῖς τίποτε[2] παρασχεθῆναι[3] φιλανθρωπίας ἐχόμενον, ἐγγύας δότωσαν, ὅτι οὐκ ἐξέρχονται ταύτης τῆς πόλεως, ἕως οὗ ἡ Ἀλεξανδρέων ἐπίσκοπον δέξηται.

Οἱ μεγαλοπρεπέστατοι καὶ ἐνδοξότατοι ἄρχοντες καὶ ἡ ὑπερφυὴς σύγκλητος εἶπον· Ἡ τοῦ ὁσιωτάτου ἐπισκόπου Πασκασίνου ψῆφος βεβαία ἔστω· ὅθεν μένοντες ἐπὶ τοῦ οἰκείου σχήματος οἱ εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι τῶν Αἰγυπτίων, ἢ ἐγγύας παρέξουσιν, εἰ τοῦτο αὐτοῖς δυνατόν, ἢ ἐξωμοσίᾳ καταπιστευθήσονται, ἀναμένοντες[4] τὴν χειροτονίαν τοῦ ἐσομένου ἐπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως.

1) сказаніе *C.* 2) и *прот. II.* 3) паскасина *II.* 4) поставлѣніи *II.*

1) κελεύεται P. 2) τίποτε αὐτοῖς P. 3) παρασχεθῆναι V. 4) ἀναμένειν V; ἀναμένοντας P.

ПРАВИЛА СТЫХЪ ОЦЬ СЪШЬДЪШИНХЪСА ВЪ КОСТАНТИНІ ГРАДѢ· ВЪТОРОЕ ВЪ ЦРСКѢИ[1] ПОЛАТИ· ПРИ ОУСТИНІАНѢ БЛГОЧЬСТИВѢМЬ И ХОЛЮБЬКѢМЬ[2] НАШЕМЬ ЦРИ·[3]

(л. 48ª — 80ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΈΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ ΈΝ ΤΩι ΤΡΟΥΛΛΩι ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΠΑΛΑΤΙΟΥ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΑΓΙΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ ΡΞΕ'[2] ΈΠΙ ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΕΥΣΕΒΕΣΤΑΤΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΟΧΡΙΣΤΟΥ ΗΜΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΣ.[3]

ПРИГЛАСЬНОЕ ТОГО ЖЕ СТГО СЪБОРА· КЪ БЛГОЧЬСТИВОУОУМОУ ЦРЮ[4] ИОУСТИНІАНОУ· ЕМОУЖЕ ПОКОРИ ИЗЛОЖЕНАА ИМИ[5] ПРАВИЛА·

Προσφωνητικὸν[4] τῆς αὐτῆς ἁγίας συνόδου πρὸς τὸν[5] εὐσεβέστατον βασιλέα Ἰουστινιανόν, ᾧ ὑπέταξαν[6] τοὺς ὑπ' αὐτῶν ἐκτεθέντας κανόνας.

БЛГОЧЬСТИВОУОУМОУ И ХОЛЮБИВОУОУМОУ ЦРЮ | ИОУСТИНІАНОУ· СТЫИ ВСЕЛЕНЬСКЫИ СЪБОРЪ· ИЖЕ ПО БЖЬСТВЬНОУОУМОУ[6] ПОВЕЛѢНІЮ БЛГОЧЬСТИВЫА ВАШЕА ДЬРЖАВЫ СЪБЬРАВЪСА· ВЪ СЕМЬ БОХРАНИМѢМЬ И[7] ЦРСТВОУЮЩІИМЪ ГРАДОМЪ·

л. 38 a.

Τῷ εὐσεβεστάτῳ καὶ φιλοχρίστῳ βασιλεῖ Ἰουστινιανῷ ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος, ἡ[7] κατὰ θεῖον νεῦμα καὶ θέσπισμα τοῦ εὐσεβεστάτου ὑμῶν κράτους συναθροισθεῖσα κατὰ ταύτην τὴν θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα πόλιν.

НЕИЗДРЕЧЕНЬНѢИ[8] І[9] БЖЬСТВЬНѢИ БЛГОДАТИ· ИЗБАВИТЕЛА И СПСА НАШЕГО ІСУ ХА ВСЮ ОБЪИМЪШЮ ЗЕМЛЮ· И ЖИВОНОСЬНОУОУМОУ ИСТИНЫ ПРОПОВѢДАНІЮ· ВЪ ОУШІЮ ВСѢХЪ ОУТВЬРЖЬШЮСА· ЛЮДІЕ ОУБО СѢДАШТЕ[10] ВЪ ТЬМѢ НЕВѢДѢНІА· СВѢТЪ ВИДѢША ВЕЛИ· РАЗОУМЬНЫИ· И ПРЕЛЬСТЬНЫИХЪ СВОБОДИШАСА СЪОУЗЪ· ЦРСТВО НБСЬНОЕ ДРЕВЛЬНЕЮ РАБОТОЮ ИЗМѢНЬШЕ· А ИЖЕ

Τῆς ἀῤῥήτου καὶ θείας χάριτος τοῦ λυτρωτοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πᾶσαν περιλαβούσης τὴν γῆν, καὶ τοῦ ζωηφόρου τῆς ἀληθείας κηρύγματος ταῖς ἁπάντων ἀκοαῖς ἐνσπαρέντος, ὁ μὲν λαός, ὁ καθήμενος ἐν σκότει τῆς ἀγνοίας, φῶς εἶδε μέγα τὸ[8] τῆς ἐπιγνώσεως καὶ τῶν τῆς πλάνης ἠλευθερώθη δεσμῶν, βασιλείαν οὐρανῶν τῆς παλαιᾶς δουλείας ἀνταλλαξάμενος· ὁ δὲ

---

1) цркѣмъ и *C*. 2) холюбкѣмъ *СП*. 3) цри *ПС. Вверху л. 38ᵇ cod. надпис.:* съборъ иже при оустиніанѣ; *то же и П. (но... ѕстіанѣ). C in marg. при заглавіи:* ѕ. 4) црю *ПС*. 5) имѣ *C*. 6) писанію *вставл. П, но зачеркнуто*. 7) и *проп. П*. 8) Неизреченьнѣ *П*. 9) ни *П*; і *проп. С*. 10) сѣдящіи *П*.

1) ἁγίων προπ. Ρ. 2) cod. ρξε' рукой XIII в. зачеркнуто и замѣнено: σκζ'. 3) V передъ заглавіемъ еще: Σύδος ϛ'. Cod. in m. рукой XIII в.: Σύνοδος ἡ λεγομένη ε' ϛ' ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ ῥινοτμήτου. 4) въ cod. конечное ν по скобл.; Προσφωνητικὸς PV. 5) αὐτὸν вставл. V. 6) cod. ὑπέταξαν передѣл. изъ ὑπέταξεν 7) ἡ проп. Ρ. 8) τὸ проп. Ρ.

добротою пьрваго[1] свѣ[ди]тьлства[2] възвъшеніемь отъриновенъіи пьрвъіи зми· великъіи оумъ асурьскъіи· отъ преже плѣненъіихъ повѣ-
жаѥтьсѧ· и въіваѥть силою въплъщьшаго слова· всѣѫ крѣпости тоужⷣь ꙗко же ѥсть писано· ꙗко вражіа погъібоша оружіа въ коньць· вьсюдоу бо слоужьба словесьнаа оузаконѥна
ѥсть· и приношеніе възноситьсѧ· и ѿ жьромъ и фаздаваѥмъ въ телесьное коупьно· и дшевьное сънавъдѣніе боготворить прикмлющаа· отънюдоуже и вѣси прогонатьсѧ· и
чстое члвчьское събираѥсѧ тържіе· въ съборьницахъ таинъіихъ[3] ѡсіаѥтьсѧ· и пиіьнъіи раи всѣмъ отъвьрзесѧ и коньць· бъіша всѣ нова· нъ понѥже члвкооубиица диаволъ·
ѥдиною вседьржителю бгу противьлсѧ· и поболѣвъ и рожь недоугъ | отъстоупленіа· не търпѧ зрѣти насъ въставъшь отъ престоупльнаго паденіа· и на нбо възлетѣвъшь
начатъкъмь нашимь се же ѥсть хсъмь· давъшиимъ себе избавоу за нъі·[4] не прѣста зълобьнъіа стрѣлъі подвижа· и вѣрнъіа оуѧзвіа страстьми ꙗко да отълоучатьсѧ данаго
имъ дѣвьства дховьнаго· чьсти[5] же и блгодати· нъ блгъіи нашь бъ и страстоположитель· и спсенія

τοῦ κάλλους τῆς πρώτης λαμπρότητος δι' ἔπαρσιν ἀπωσθείς, ὁ πρῶτος ὀράκων, ὁ νοῦς ὁ μέγας, ὁ Ἀσσύριος, ὑπὸ τῶν πρὶν αἰχμαλώτων ἁλίσκεται καὶ γίνεται τῇ δυνάμει τοῦ σαρκωθέντος λόγου πάσης ἰσχύος ἀλλότριος, καθὼς γέγραπται· Ὅτι τοῦ ἐχθροῦ ἐξέλιπον[1] αἱ ῥομφαῖαι εἰς τέλος. Παντοχοῦ γὰρ λατρεία λογικὴ νενομοθέτηται καὶ ὁλοκάρπωσις ἀναφέρεται, καὶ ὁ θεὸς θυόμενος καὶ διαδιδόμενος εἰς σωμάτων ὁμοῦ καὶ ψυχῶν περιποίησιν θεουργεῖ τοὺς μετέχοντας, ὑφ' οὗ καὶ δαίμονες φυγαδεύονται καὶ ἡ[2] ἱερὰ τῶν ἀνθρώπων ἀθροιζομένη πανήγυρις ἐπ' ἐκκλησίαις μυστικῶς[3] ἁγιάζεται καὶ τῆς τρυφῆς ὁ παράδεισος τοῖς πᾶσιν ἀνέῳκται, καὶ τέλος γέγονεν τὰ πάντα καινά. Ἀλλ' ἐπεὶ ὁ ἀνθρωποκτόνος διάβολος ἅπαξ κατέναντι παντοκράτορος κυρίου τραχηλιάσας καὶ ὠδινήσας, καὶ τεκὼν πόνον τῆς ἀποστάσεως, μὴ φέρων л. 38 b.
βλέπειν ἡμᾶς ἐγερθέντας τοῦ τῆς παραβάσεως πτώματος καὶ[4] τὸν οὐρανὸν[5] διαπτάντας διὰ τῆς ἀπαρχῆς ἡμῶν, τοῦτ' ἔστι Χριστοῦ τοῦ δόντος ἑαυτὸν λύτρον ὑπὲρ ἡμῶν, οὐκ ἀνῆκε τὰ τῆς κακίας βέλη κινῶν καὶ τοὺς πιστοὺς τιτρώσκων τοῖς πάθεσιν, ὡς ἂν χωρισθεῖεν τῆς δοθείσης αὐτοῖς ἐνεργείας τοῦ πνεύματος τιμῆς τε καὶ χάριτος· οὐδὲ ὁ ἀγαθὸς ἡμῶν ἀθλοθέτης καὶ τῆς σωτηρίας

1) перваго *C*. 2) *исправл. по II.* 3) таина* *CII. Первоначальное* таинъіихъ *въ cod переправл. въ* таин анхъ, *такъ какъ выскобл. ъ.* 4) законы *C* (*вм.* за нъ). 5) чти *II.*

1) cod. ἐξέλειπον. 2) ἡ проп. P. 3) μυστικαῖς cod., но αῖ переправл. въ ῶ. 4) πρὸς вставл. V (по скобл.). 5) cod. τῶν οὐρανῶν.

начатъкъ·[1] не презьрѣ насъ бесповштьнъ[2] насъ·[3] въ всѣмъ родъı противоу въставлшм[4] соущаа въ[5] житиа сего попьрищи· бгочьстиа оружии въпълчающаса на нь· и съ нимь[6] съставлающа брань· иже двьнъıи[7] извлекъше мечь· иже есть глъ бжии· и тако съражьшеса съ лоукавъıимь· иже на нъı[8] моучение его раздроушиша·[9] наставьници стадомъ бъıвающе· и поути гнм людьмъ правяще· да не въ прагъ[10] безакониа невѣдѣниемь лоучьшааго попълзъшеса въпадоуть· подобааше бо даровавъшоуоумоу намъ бытиемь и толицѣмь[11] величьствъмь съхожениа же[12] и съмѣрениа· родъ нашь претворьшааго и къ себе възъвавъша и възведъша· и въ бгоие стъзю намъ показавъша· црквьнъıими свѣтьлъıими оучители· свѣтоводящиими· наша иже ѡ бѣ стопъı· и къ еуагглию оустрьмляющаа· ихъже и житие[13] на нбсѣхъ есть· по бжьствьноуоумоу аплоу· тѣмь же и
л. 39 а. нънѣ намъ свое житие проважающемъ[14] лѣностьнѣе· и мъıсли празднию съпящемъ· ако вънити на нехранимъı разбоиникоу врагоу· и по малоу добродѣтель оукрадъшю

1) начальнѣ *П.* 2) беспомощь *П.* 3) насъ *прот. П.* 4) составлша *С.* 5) къ *прот. П.* 6) ними *П.* 7) дховнѣи *С.* 8) нь *С.* 9) раз-разшиша и *С.* 10) попра *П* (*см.* къ прагъ). 11) толцѣмъ *П.* 12) же *прот. П.* 13) *cod.* съ житие *слогъ* ти *надпис. надъ строкой.* 14) проважающи *П.*

ἀρχηγὸς παρεῖδε θεὸς ἀβοηθήτους ἡμᾶς, καθ' ἑκάστην ἀντανιστῶν γενεὰν τοὺς ἐν τῷ τοῦ βίου τούτου[1] σταδίῳ διὰ τῶν ὅπλων αὐτῷ τῆς εὐσεβείας παραταξαμένους καὶ τὸν πρὸς αὐτὸν συνάψαντας πόλεμον· οἳ τὴν τοῦ πνεύματος σπασάμενοι μάχαιραν, ὅ ἐστι ῥῆμα θεοῦ, καὶ οὕτω συμπλακέντες τῷ πονηρῷ, τῆς καθ' ἡμῶν αὐτῶν[2] τυραννίδος κατέλυσαν, ὁδηγοὶ τῶν ποιμνίων γινόμενοι[3] καὶ τὰς ὁδοὺς κυρίου τοῖς λαοῖς εὐθετίζοντες, ὅπως μὴ κατὰ[4] κρημνῶν[5] τῆς ἀνομίας[6] ὑπ' ἀγνοίας τοῦ κρείττονος ὠθοῖντό τε καὶ διολισθαίνοιεν. Ἔδει γὰρ τὸν τὸ εἶναι ἡμῖν χαρισάμενον καὶ τοσούτῳ μεγέθει συγκαταβάσεώς τε καὶ ταπεινώσεως τὸ ἡμέτερον γένος μεταποιήσαντα, καὶ πρὸς ἑαυτὸν ἀνακαλεσάμενον καὶ ἀναβιβάσαντα, καὶ τὴν εἰς τὸ εὖ εἶναι τρίβον ἡμῖν ὑποδεῖξαι διὰ τῶν τῆς ἐκκλησίας λαμπτήρων καὶ διδασκάλων, φωταγωγούντων ἡμῶν τὰ κατὰ θεὸν[7] διαβήματα καὶ πρὸς τὸ εὐαγγέλιον παρορμώντων, ὧν καὶ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον. Ὅθεν καὶ νῦν ἡμῖν, τὸν οἰκεῖον βίον διεξάγουσι ῥᾳθυμότερον καὶ τῇ τῶν λογισμῶν ἀργίᾳ καθεύδουσιν, ὡς ἐπεισελθεῖν ἀφυλάκτοις τὸν ὀδοστάτην ἐχθρὸν καὶ κατὰ μικρὸν τὴν ἀρετὴν ὑποκλέψαντα

1) τούτῳ V. 2) αὐτὸν cod. 3) γενόμενοι V. 4) κατὰ προ. V. 5) κρημνῷ V. 6) ἀσεβείας Patm. 172 a in m. ἀνομίας. 7) τὰ κατὰ θεὸν ἡμῶν PV.

злобоу намъ нанести· егоже великоуоумоу семоу вѣсего мира правитель· кораблю[1] хсъ бъ нашь· тебе моудраго кърмьчию· блгочьстиваго цр҃а застоупьника въ истиноу въстави оустрашающа словеса на соудѣ· хранящи истиноу въ вѣкъ· творящи соудъ и правьдоу посредѣ земль· и непороченъмь[2] ходяща· егоже моудрость порожьши и съблюдъши[3] и добрѣ добродѣтельми въспитавъши же и оукрасивъши и[4] бжьствьнаго испълньши[5] дхл· око вселенѣи[6] тави[7] оума чистотою и свѣтьлостью· просвѣщающа свѣтьлѣ подъвластьнъіа· емоуже свою црькь преда· и законоу ка пооучатиса ношть и днь наоучи· на оустроение и въздраженис[8] соущимъ[9] подъ роукою людьмъ· иже теплотою иже къ бгу любъве· ревьнителя финееса[10] преспѣвъ· и грѣхъ прободъ копиемь· блгочьстиа же и разоума· и стадо· злобъі же и пагубъі изяти изволи· Подобаше бо приимъшоуоумоу отъ въішьнаго повелѣниа прлвлениe[11] чловѣческаго рода· не тъкмо о своихъ печися ни своего житиа правити· нъ и всѣ обладаемое отъ[12] тривълиа спсати· и многаго грѣховьнаго съмятениа· потаплающемъ

1) кърабѣ *II.* 2) непороченъ *II*; непорочнѣ *C.* 3) съблюдша *II.* 4) и *προσ. II.* 5) испълниша *II.* 6) вселенѣ. и *II.* 7) тавѣ *C.* 8) възглаженіе *II.* 9) рѣщимъ *C первоначально, но* р *переправл. писцомъ* въ с. 10) финеса *II.* 11) прѣвленіе *C.* 12) ѡ *II.*

τὴν κακίαν ἡμῖν ἀνθυπενεγκεῖν, ὁ τὴν μεγίστην ταύτην τοῦ παντὸς κόσμου πηδαλιουχῶν ὁλκάδα Χριστὸς ὁ θεὸς ἡμῶν σὲ τὸν σοφὸν ἡμῶν[1] κυβερνήτην, τὸν εὐσεβῆ βασιλέα, προστάτην ὄντως ἀνέστησεν, οἰκονομοῦντα τοὺς λόγους ἐν κρίσει, φυλάσσοντα ἀλήθειαν εἰς τὸν αἰῶνα,[2] ποιοῦντα κρῖμα καὶ δικαιοσύνην ἐν μέσῳ τῆς γῆς καὶ ἐν ἀμώμῳ ὁδῷ πορευόμενον· ὃν ἡ σοφία κυοφορήσασα καὶ μαιεύσασα καὶ[3] καλῶς ταῖς ἀρεταῖς ἐκθρέψασά τε καὶ περιστείλασα, καὶ θείου πληρώσασα πνεύματος, ὀφθαλμὸν οἰκουμένης ἀπέδειξε, τῇ τοῦ νοῦ καθαρότητι καὶ λαμπρότητι διαυγάζοντα περιφανῶς τὸ ὑπήκοον· ᾧ τὴν ἑαυτῆς ἐκκλησίαν παρέθετο καὶ τὸν νόμον αὐτῆς μελετᾶν νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐδίδαξεν, πρὸς καταρτισμὸν καὶ οἰκοδομὴν τῶν ὑπὸ[4] χεῖρα λαῶν·[5] ὃς τῷ θερμῷ τοῦ πρὸς θεὸν πόθου τὸν ζηλωτὴν ὑπερβαλὼν[6] Φινεὲς καὶ τὴν ἁμαρτίαν ἐκκεντήσας τῷ κράτει τῆς εὐσεβείας τε καὶ συνέσεως καὶ τὸ ποίμνιον τῆς κακίας τε καὶ φθορᾶς συνεξελέσθαι προείλω· ἔπρεπε γὰρ τὸν[7] τῶν οἰάκων μετὰ τὴν ἄνω ροπὴν τοῦ ἀνθρωπίνου[8] γένους ἐπειλημμένον[9] μὴ μόνον τὸ καθ' ἑαυτὸν σκοπεῖν καὶ ὅπως[10] ἂν ὁ οἰκεῖος αὐτῷ διευθύνοιτο βίος, ἀλλὰ καὶ πᾶν τὸ ἀρχόμενον ἐκ τρικυμίας πορισῴζειν καὶ τῆς πολλῆς τῶν πραγμάτων συγχύσεως, ἐπικλυζόντων

1) ἡμῖν PV, но въ V было ѡ вм. т. 2) εἰς τὸν αἰῶνα ἀλήθειαν PV. 3) καὶ προπ. P. 4) τῶν ὑπὸ вставл. P. 5) λαῷ Patm. 173. 6) ὑπερβάλλων V. 7) τὸ Patm. 172. 8) ἀνθρωπείου V. 9) ὅπου Patm. 172; ὁπων Patm. 173.

л. 39 b. отъвсюдоу лоукавьнъимь дхъмь | и тѣло съмѣренига нашего съмоу-
цлающемъ.[1] Я[2] понєже сѣга и
вселєньскаꙗ дъва съвора· єиже въ
семь бохранимѣмь и цр҃ствоущимь[3]
градѣ съвьравъшесѧ· овъ оу҃бо
въ лѣта ноу҃стиниана[4] бжьствьнъıꙗ
коньчинъı· овъ же при въıвъшимъ
въ бл҃гочьстивѣи[5] памати цр҃и[6] на-
ше⟨мь⟩ константинѣ о҃ц҃и твоеꙗ кро-
тости· єже о вѣрѣ о҃чьскъı[7] изъıскнити
таиньство· никако же чистъıихъ пра-
вилъ писаша· ꙗко же прочии сѣ҃ти че-
тъıре вселєньсции съвори· имиже
отъстоупать оу҃бо людиє хоужь-
шаꙗго и съмѣренѣишаꙗго житиꙗ· на
лоучъшеѥ же и въıшьже[8] приложатьс҃а[9] житиє· отъсюдоу же ıзъıкъ
сѣъıи· цр҃ьскоє[10] чистительство· за
неже х҃съ оу҃мрѣтъ· отъ многъıихъ
вечинниѥмь·[11] страстии отътьрзаѥ-
мии и отъвлечими· и по малоу отъ
бжьствьнъıꙗ оградъı отъдьръшесѧ[12]
и отъсѣкъше· и невѣдѣниѥмь и
завътью съ добродѣтельнъıихъ[13]
исправлєнии· попълзъшесѧ и а҃пльскъı рєчи сна бжиꙗ попьравъше· ї
кръвь завѣта ꙗюже[14] ост҃ишасѧ· обь-
ıцюю[15] мьнѣвъше дхвьноую похоу-
ливъша[16] бл҃годать· сиꙗ зѣло ꙗко

πάντοθεν τῶν πνευμάτων τῆς πονηρίας καὶ τὸ σῶμα ἡμῶν ἐκταρασσόντων τῆς ταπεινώσεως. Ἐπειδὴ δὲ αἱ ἅγιαι καὶ οἰκουμενικαὶ δύο σύνοδοι, αἱ κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα[1] καὶ θεοφύλακτον πόλιν συναθροισθεῖσαι, ἡ μὲν ἐπὶ τῶν χρόνων[2] Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς θείας λήξεως, ἡ δὲ ἐπὶ τοῦ ἐν εὐσεβεῖ τῇ μνήμῃ γενομένου ἡμῶν βασιλέως Κωνσταντίνου, τοῦ πατρὸς τῆς σῆς ἡμερότητος, τὸ περὶ τῆς πίστεως πατρικῶς διατρανώσασαι μυστήριον, οὐδαμῶς ἱεροὺς κανόνας ἐνέγραψαν, καθάπερ αἱ λοιπαὶ ἅγιαι τέσσαρες οἰκουμενικαὶ σύνοδοι, δι' ὧν ἀποστήσονται μὲν οἱ λαοὶ τῆς χείρονος καὶ ταπεινοτέρας διαγωγῆς, ἐπὶ δὲ τὸν κρείττονα καὶ ὑψηλότερον μεταθῶνται βίον· ἐντεῦθέν τε τὸ ἔθνος τὸ ἅγιον, τὸ βασίλειον ἱεράτευμα, ὑπὲρ οὗ Χριστὸς ἀπέθανεν, ὑπὸ πολλῶν ἐξ ἀταξίας παθῶν διασπώμενον καὶ ὑποσυρόμενον καὶ κατὰ μικρὸν τῆς θείας μάνδρας ἀπορραγὲν καὶ διατμηθέν, καὶ τῇ ἀγνοίᾳ καὶ λήθῃ τῶν τῆς ἀρετῆς κατορθωμάτων ἀπολισθῆσαν καὶ ἀποστολικῶς εἰπεῖν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καταπατῆσαν, καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης, ἐν ᾧ ἡγιάσθη, κοινὸν ἡγησάμενον,[3] τὴν τοῦ πνεύματος ἐνύβρισεν[4] χάριν· τοῦτο λίαν ὡς

1) смѣшающїи *П.* 2) *передъ* Я *in т. есть* а *въ П.* 3) цр҃твующемъ *П.* 4) ноустиниана *П.* 5) бл҃гочестивыи *П.* 6) цр҃и *П.* 7) о҃чьскыи *П.* 8) выше *П*; вышьше *С.* 9) приложится *П.* 10) цр҃кое *П.* 11) вечинніе *П.* 12) а҃дерѣшасѧ *П.* 13) добродѣтель ихъ *С.* 14) иже *С.* 15) wбѣщи *П.* 16) похвалиша *П.*

1) βασιλίδα καὶ θεοφύλακτον Р. 2) ἐπὶ τὸν χρόνον V. 3) ἡγησάμενος Р. 4) ἐνυβρίσαι Р.

изъбранъıи люди· съ҃брати въсхотѣвъ· оу҃подобишисѧ възискавъшюоу҃моу на горахъ заблоу҃жьшаго овьчате пастырю х҃оу· и въ нѥго оу҃строити дворѣ· и повиноути хранити заповѣди же и[1] ѣ҃жственаıи повелѣнıа· ихъже ради мьртвъıихъ отълоу҃чающесѧ[2] дѣлъ· ожившемъсѧ· вьсе же разоумѣвъ спсении расмотренıа·[3] и ѣ҃ва възискавъ по глающюмоу | словоу· ишт҃аи[4] г҃а обращтеть разоумъ съ правьдою· правѣ же ищющеи нѥго обрѣщють миръ· с҃тъıи сии[5] богосъбранъıи вьселенъскъıи съвъкоупивъшьсѧ[6] съборъ повелѣлъ кси· да многъıихъ въкоупѣ съвѣтъмь же и ѥдинодш҃ьнѥмь·[7] исправитьтисѧ въ подобоу тъıимоюнъ аще и[8] какъ останѣкъ· келинъскъıи· ли иоу҃денскъıа зълобъı въ истиноу зрѣлоую[9] пьшеницю въмѣсилъсѧ боу҃детъ· ис корене[10] ѥко плевелъ да истъргнетьсѧ·[11] и чиста ѥвитьсѧ цр҃кваıа[12] нива· идеже бо ѥста дъва ли[13] трьıе събърани о имени моемь· тоу ѥсмь посрѣдѣ ихъ г҃дскъıи рече г҃л҃а и пакъı иеремиемь[14] намъ възъва· възищете мене вьсѣмь с҃рдцьмь вашимь· и ѩвлюсѧ вамъ·[15] О сихъ оу҃бо нъıнѣ[16] по повелѣнию твоѥго

περιούσιον λαὸν ἐπισυναγαγεῖν βουληθείς, μιμήσει τοῦ τὸ πλανώμενον πρόβατον ἐπὶ τὸ ὄρος ἐπιζητοῦντος ποιμένος Χριστοῦ, καὶ τῇ αὐτοῦ προσκαταστῆσαι αὐλῇ[1] καὶ πεῖσαι φυλάττειν τὰς ἐντολάς τε καὶ τὰ θεῖα προστάγματα, δι' ὧν τῶν νεκρῶν ἀποχωροῦντες ἔργων ζωοποιούμεθα, πᾶσάν τε περινοήσας σωτηρίας διάσκεψιν καὶ θεὸν ἐκζητήσας, κατὰ τὸ φάσκον ῥητόν· Οἱ ζητοῦντες τὸν κύριον εὑρήσουσι[2] γνῶσιν μετὰ δικαιοσύνης, οἱ δὲ ὀρθῶς ζητοῦντες αὐτὸν εὑρήσουσιν εἰρήνην· τὴν ἁγίαν ταύτην καὶ θεόλεκτον οἰκουμενικὴν ἀθροισθῆναι σύνοδον ὥρισας, ὅπως τῇ τῶν πολλῶν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συννεύσει τε καὶ συμπνοίᾳ κατορθωθείη σοι εἰς δέον τὸ σπουδαζόμενον. Ἀλλὰ καὶ εἴ τι λείψανον ἑλληνικῆς ἢ ἰουδαϊκῆς σκαιότητος τῷ τῆς ἀληθείας ὡρίμῳ σίτῳ ἐγκαταμέμικται, ἐκ ῥίζης αὐτῆς ὡς ζιζάνιον ἀρθείη καὶ καθαρὸν ἀποδειχθῇ[3] τῆς ἐκκλησίας τὸ λήϊον. Ὅπου γάρ εἰσι δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι ἐν τῷ ἐμῷ ὀνόματι, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσῳ αὐτῶν, ἡ κυρία ἔφη φωνή. καὶ πάλιν διὰ Ἱερεμίου ἡμῖν ἀνακέκραγεν· Ἐκζητήσατέ με ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ὑμῶν καὶ ἐπιφανοῦμαι ὑμῖν. Ἐπὶ τούτῳ τοίνυν κατὰ κέλευσιν τῆς σῆς

л. 40 а.

1) и *проп. C.* 2) ѡлꙋчающасѧ *II.* 3) с҃пнне расмотренїѥ *II.* 4) и аще и *C* (*вм.* ишт҃аи). 5) и *вставл. II.* 6) съкокуплѣшесѧ *II.* 7) ѥдинодш҃ьнѣ *II.* 8) а *C.* 9) зрѣлѣ *C.* 10) корени *II.* 11) сторьгнетсѧ *II.* 12) ц҃ркваıи *II.* 13) іи҃ *II.* 14) еремѣемь *II.* 15) намъ *C.* 16) ныньѣ *C.*

1) βουλῇ V. 2) Ὁ ζητῶν τὸν κύριον εὑρήσει PV. 3) ἀποδειχθείη PV.

БЛГОЧЬСТИЯ СЪШЬДЪШЕСѦ ВЪ СЕМЬ БОГОХРАНИМѢМЬ И ЦРСТВЮЩИНИМЬ ГРАДѢ· ПРАВИЛА ЧСТАѦ[1] НАПИСАХОМЪ· ТѢМЬ ЖЕ ТВОЕМОУ БЛГОЧЬСТЬЮ МОЛИМЪСѦ· ПРЕЖЕ СЪБЬРАВЪШИИХЪСѦ ВЪ СЕМЬ БОХРАНИМѢМЬ ГРАДѢ· ПРИ БЛГОЧЬСТИВѢМЬ НАШЕМЬ[2] ЦРИ[3] ДЕЙДОСИИ· ГЛАСЪІ ТѦ ПРИНОСЯЩЕ· ДА ѦКО ЖЕ ЗЪВАНИѦ ПИСМЕНИ[4] ЦРКВЬ ПОЧЬСТИЛЪ[5] ЕСИ· ТАКО И НАПИСАННЫИХЪ БЛГОЧЬСТИВЪІИМИ ПИСМЕНЪІ· ЗАПЕЧАТАЮШИ[6] КОНЬЦЬ· ГЬ ЖЕ ДА ОӰТВЬРДИТЬ ЦРЬСТВО ТВОЕ ВЪ МИРѢ[7] И[8] ПРАВЬДѢ· И ПРЕПОУСТИТЬ РОДОМЪ РОДОВЪ· И[9] НБСНАГО ЦРСТВА НАСЛАЖЕНИЕ·

Δ· ЧИНЪ ИЗЯЩНЪ· ЕЄМОУ НАЧИНАЮМОУОӰМОУ[10] И СЛОВОУ И ВЕЩИ· ОТЪ БА ЖЕ НАЧИНАТИ· И ВЪ БЗѢ
л. 40 b. СЪКОНЬ|ЧАВАТИ[11] ПО БЛГОСЛОВЕСЬНОУОУМОУ[12] ГЛАСОУ· ТѢМЬ ЖЕ И БЛГОЧЬСТИЮ ОТЪ НАСЪ ОӰЖЕ ѦВѢ ПРОПОВѢДАЮМОУ· И ЦРКВИ НА НЕЖЕ ХСЪ ОСНОВАСѦ· ПРИСНО РАСТОУЩИ И НАПРѢЖДЬ СПѢЮЩИ· ѦКО ЛИВАНЬСКЪІИХЪ КЕДРЪ ПАЧЕ СЕИ ПРОСТИРАТИСѦ· И НАЧАЛО ТВОРЯЩЕ ЧИСТЪІИХЪ СЛОВЕСЪ· БЛГОДАТИЮ БЖИЮ ПОВЕЛѢВАЮМЪ НЕПОДВИЖИМОУ ЖЕ И НЕВРЕДИМОУ ХРАНИТИ ПРЕДАНУЮ НАМЪ ВѢРОУ· ОТЪ САМОВИДЬЦЬ[13] ЖЕ И СЛОУГЪ СЛОВЕСИ БГОИЗБРАННЫИХЪ АПЛЪ· ЕЩЕ ЖЕ И ОТЪ БЛАЖЕННЫИХЪ ТРИИ СЪТЪ И

εὐσεβείας συνελθόντες κατὰ ταύτην τὴν θεοφύλακτον καὶ βασιλίδα πόλιν, κανόνας ἱεροὺς ἐνεγράψαμεν.[1] διὸ τῆς σῆς εὐσεβείας[2] δεόμεθα, τὰς τῶν πρὶν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ πόλει ἐπὶ τοῦ ἐν εὐσεβεῖ τῇ μνήμῃ γενομένου ἡμῶν βασιλέως Θεοδοσίου συναθροισθέντων πατέρων φωνάς σοι προσάγοντες, ἵνα, ὥσπερ τοῖς τῆς κλήσεως γράμμασι τὴν ἐκκλησίαν τετίμηκας, οὕτω καὶ τῶν δοξάντων δι' εὐσεβῶν σου χειραῖν ἐπισφραγίσῃς τὸ τέλος.[3] ὁ δὲ κύριος στηρίξαι σου τὴν βασιλείαν ἐν εἰρήνῃ καὶ δικαιοσύνῃ καὶ παραπέμψει γενεαῖς γενεῶν, καὶ προσθείη τῷ ἐπιγείῳ κράτει καὶ τῆς βασιλείας τῆς ἐν οὐρανοῖς τὴν ἀπόλαυσιν.

α'. Τάξις ἀρίστη παντὸς ἀρχομένου[4] καὶ λόγου καὶ πράγματος ἐκ θεοῦ τε ἄρχεσθαι καὶ εἰς θεὸν ἀναπαύεσθαι, κατὰ τὴν θεολόγον φωνήν. ὅθεν καὶ τῆς εὐσεβείας ὑφ' ἡμῶν ἤδη διαπρυσίως[5] κηρυττομένης, καὶ τῆς ἐκκλησίας, ἐφ' ᾗ Χριστὸς τεθεμελίωται, διηνεκῶς αὐξανούσης καὶ προκοπτούσης, ὡς τῶν τοῦ Λιβάνου κέδρων[6] ταύτην ὑπερεκτείνεσθαι, καὶ νῦν ἀρχὴν τῶν ἱερῶν ποιούμενοι λόγων, χάριτι θείᾳ ὁρίζομεν ἀκαινοτόμητόν τε καὶ ἀπαράτρωτον φυλάττειν τὴν παραδοθεῖσαν πίστιν ἡμῖν ὑπό τε τῶν αὐτοπτῶν καὶ ὑπηρετῶν τοῦ λόγου, τῶν θεοκρίτων ἀποστόλων, (in m. α'.[7]) ἔτι δὲ καὶ τῶν τιη'

1) чѢнаѦ *C.* 2) нашемь *прот. П.* 3) црѣ *П.* 4) писмены *С.* 5) почтилъ *П.* 6) запѣтаюши *П.* 7) мѣрѣ *П.* 8) и *вставл. П.* 9) и *прот. П.* 10) начинаему оумъ *П.* 11) скончеватн *П.* 12) бгословесному *П.* 13) самовицьк *П.*

1) ἀνεγράψαμεν P; ἀνέγραψεν V. 2) εὐλαβείας V. 3) κλέος V. 4) ἀρχομένω V, но ω по скобл. 5) διπρυσίως V. 6) κεδρῶν V. 7) α΄ прот. P; Σύνοδος α΄ τιη΄ V (вм. α').

осми на десѧте оц҃ъ съшьдъшиихъсѧ
въ никеи при констанътинѣ вѣвъшиимь нашемь цр҃и·[1] на арию зълоѵ҃рьнаагo· и на ѿ[2] нѥго наоученое
5 ꙗзъическое инобожьствьѥ[3] рѣчи истиньнѣѥ иже кѧдиноволѣствомь[4] вѣръı кѧдиносоущьное намъ о трьхъ с҃оначалънаагo кѣстьства съставѣхъ отъкръıша же и[5] изъıсниша· не
10 попоущьше ємоу[6] покръвеноу въıти споудъмь[7] невѣдѣниа· нъ оц҃ю[8] и сн҃оу и ст҃оуѥ҃моу дх҃оу покланатиса· кдинѣмь покланаиіемь· вѣрьнъıа ꙗвѣ наоу҃чьше·
15 и соущю неравьночѣстьноу б҃жьства· вѣроу раздроушьше и растьрзавъше· и ꙗже отъ еретикъ съставъшаса отъ пѣсъка на прославие дѣтьскаıа играниа
20 низъложьше[9] и[10] въздразивъше· такоже же[11] при велицѣмь деодосии вѣвъшиимь нашимь цр҃и·[12] ѿ р҃· н҃· ст҃хъ оц҃ъ· проповѣданоую вѣроу оу҃тверждаѥмъ· бг҃ословесьнъıа о с҃тмь дс҃ѣ глаголъı·
25 любѧще· | и скверьнаагo македониа съ древльнъıими врагъı· истинѣ изгонѧще ꙗко раба влаадоущие[13] прѣзорьнѣ славити дьрзноувъша·[14] и раздѣлити с҃тжю т҃рцю
30 разбоиничьскъı изволиша·[15] ꙗко не

1) вывшѣ҃ цр҃ѣ *II* (нашемь *прот.*). 2) ѳ *C*. 3) инъ бж҃ство *II*; инобж҃ственон *C*. 4) единоволѣствомъствомъ *C* (*позже надъ и здѣсь допис.* ѳ). 5) и *прот. II*. 6) попѣщемѕ *C*. 7) сподобо҃ѣ 8) оц҃ю *прот. II*. 9) низложише *C*. 10) и *прот. C*. 11) же *прот. II*. 12) вывшемь нашемь цр҃и *CII*. 13) влудящие *II*. 14) дезнувша *II*. 15) изволиша *II*.

ἁγίων πατέρων καὶ μακαρίων[1] τῶν ἐν Νικαίᾳ συνελθόντων ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως κατὰ Ἀρείου τοῦ δυσσεβοῦς καὶ τῆς παρ' αὐτοῦ δογματισθείσης ἐθνικῆς ἑτεροθείας, ἢ πολυθείας, εἰπεῖν οἰκειότερον· οἳ τῇ ὁμογνωμοσύνῃ τῆς πίστεως τὸ ὁμοούσιον ἡμῖν ἐπὶ τῶν τριῶν τῆς θεαρχικῆς φύσεως ὑποστάσεων ἀπεκάλυψάν τε καὶ διετράνωσαν, μὴ ἐπικεκρύφθαι τῷ μοδίῳ τῆς ἀγνωσίας τοῦτο παραχωρήσαντες, ἀλλὰ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα προσκυνεῖν μιᾷ προσκυνήσει τοὺς πιστοὺς ἀναφανδὸν ἐκδιδάξαντες, καὶ τήν τε τῶν ἀνίσων βαθμῶν τῆς θεότητος δόξαν καθελόντες καὶ διασπάσαντες[2], τά τε ὑπὸ τῶν αἱρετικῶν συστάντα ἐκ ψάμμου κατὰ τῆς ὀρθοδοξίας μειρακιώδη ἀθύρματα καταβαλόντες καὶ ἀνατρέψαντες. (in m. β'.[3]) Ὡσαύτως δὲ καὶ τὴν ἐπὶ τοῦ μεγάλου Θεοδοσίου τοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως ὑπὸ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ βασιλίδι πόλει συναχθέντων[4] ρν' ἁγίων πατέρων κηρυχθεῖσαν πίστιν κρατύνομεν, τὰς θεολόγους[5] φωνὰς ἀσπαζόμενοι καὶ л. 41 a.
τὸν βέβηλον Μακεδόνιον τοῖς προτέροις ἐχθροῖς τῆς ἀληθείας[6] συνεξελαύνοντες, ὡς δοῦλον τὸ δεσπόζον αὐθαδῶς δοξάσαι τολμήσαντα καὶ σχίσαι τὴν ἄτμητον τριάδα λῃστρικῶς προελόμενον, ὡς ἂν μὴ

1) καὶ μακαρίων πατέρων PV. 2) διαπτύσαντες Patm. 172. 3) β' προπ. P; Σύνοδος β' ρν' V (вм. β'). 4) τῶν ἐν... συναχθέντων cod. допис. in m. 5) περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος вставл. P. 6) τῆς ἀληθείας ἐχθροῖς V.

съвьршена намъ надеждьная боудеть тайна· мьрзъкоуоумоу семоу и на истиноу· възвѣсивъшюмсѧ·[1] и аполинариа· зълобѣ оученика· съ осоужьше· иже безоумьнѣ· боу въсприяти тѣло зъловѣрьнѣ издригноу· осоудоу и сии намъ не съвьршенж спсению[2] бъıти оуказаша·[3] нъ и иже отъ тѣхъ иже въ ефесцѣхъ[4] градѣ пьрвѣе съвьравъшинухъсѧ при деѡдосии сн҃ѣ аркадиевѣ·[5] въпъшимь нашемь цр҃и·[6] дъвою сътоу поносьнъıхъ оц҃ъ изложената оучения· ако дьржавоу неразоримоу[7] благовѣрна печатаемъ·[8] единого хс҃а сна бжиа и въплъщьшасѧ[9] проповѣдающе· и того бе сѣмене рожьшюю бескьрьноую[10] присноде҃у· гдъ съı по истинѣ бцю славаще· и влдьскоє[11] несториево раздѣлениє·[12] ако отълоучено бжьствьнъıа части отъгонаще· чловѣка осовь· и бга осовь единого хс҃а бъıти оучаща· иоудеискоє обнавлающа[13] зъловѣрие· не се же тъкмо· нъ иже въ халкидоньсцѣи митрополии при маркианѣ и томоу въıвъшю нашемоу цр҃ю·[14] написаноую кѣроу простославьнѣ оуставлаемъ· иже[15] единого хс҃а сна[16] бжиа отъ дъвою съложена

1) а *C.* 2) сн҃ию *П.* 3) оуказасѧ *П.* 4) ндесцемъ *П.* 5) ардадиевѣ *cod.* 6) ц҃ри *ПС.* 7) ако *вставл. П.* 8) запечатаѣ *П.* 9) въплощившсѧ *П*; воплъщисѧ *C.* 10) бескьрную *П.* 11) кладьскоє *проп. C и выскобл. cod., но такъ, что можно разобрать.* 12) раздѣленїа *C.* 13) обнавлающа *C.* 14) ц҃рю *ПС.* 15) и же *C.* 16) с҃на *П.*

ἐντελὲς ἡμῖν τὸ τῆς ἐλπίδος εἴη μυστήριον· τῷ βδελυρῷ τούτῳ καὶ κατὰ τῆς ἀληθείας λυττήσαντι καὶ Ἀπολλινάριον τὸν τῆς κακίας μύστην συγκατακρίναντες,[1] ὃς ἄνουν[2] τὸν κύριον ἀνειληφέναι σῶμα δυσσεβῶς ἐξηρεύξατο, ἐντεῦθεν καὶ οὕτως[3] ἡμῖν ἀτελῆ τὴν σωτηρίαν γενέσθαι συλλογιζόμενος. (in m. γ'.[4]) Ἀλλὰ μὴν καὶ τὰ παρὰ τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων πόλει τὸ πρότερον συναχθέντων ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ υἱοῦ Ἀρκαδίου γενομένου ἡμῶν βασιλέως σ' θεοφόρων πατέρων ἐκτεθέντα διδάγματα ὡς κράτος ἀῤῥαγὲς τῆς εὐσεβείας ἐπισφραγίζομεν, ἕνα Χριστὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καὶ σαρκωθέντα κηρύττοντες καὶ τὴν αὐτὸν ἀσπόρως τεκοῦσαν ἄχραντον ἀειπάρθενον κυρίως καὶ κατὰ ἀλήθειαν θεοτόκον δοξάζοντες, καὶ τὴν ληρώδη τοῦ Νεστορίου διαίρεσιν ὡς ἀπῳκισμένην θείας μοίρας ἀποδιώκοντες, ἄνθρωπον ἰδικῶς καὶ θεὸν ἰδικῶς τὸν ἕνα Χριστὸν δογματίζοντος καὶ τὴν ἰουδαικὴν ἀνανεοῦντος[5] δυσσέβειαν. (in m. δ'.[6]) Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν τῇ Χαλκηδονέων[7] μητροπόλει ἐπὶ Μαρκιανοῦ καὶ αὐτοῦ γενομένου ἡμῶν βασιλέως τῶν χλ'[8] θεοκρίτων πατέρων[9] στηλογραφηθεῖσαν πίστιν ὀρθοδόξως ἐπικυροῦμεν, ἥτις τὸν ἕνα Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ἐκ δύο συντεθέντα

1) συγκατακρίνοντες V. 2) ὡσὰν οὖν Patm. 173; καὶ ἄψυχον вставл. V. 3) οὕτος V Patm. 172. 4) γ проп. P; Σύνοδος γ' σ' V (вм. γ'). 5) ἀναθεοῦντος P. 6) δ' проп. P; Σύνοδος δ' χλ' V (вм. δ'). 7) cod. передѣл. изъ ἐν Χαλκηδόνι. 8) χλ' cod. проп. 9) τῶν ✣ θεοκρίτων πατέρων cod. припис. позднѣе.

кєтьствоу· и въ дъвою тою же сла-
вима кєтьствоу· вельгласьно конь-
цемъ преда· и єўтоухa[1] соукмъсль-
нааго мьнєниємь[2] величьи[3] съмо-
трєниа таинѣ съвьршитисѧ издрекъ-
ша· ако отъмєтьно чьто и скверь-
но·[4] ѿчискъıихъ[5] цр҃квьнъıихъ
оградъ изгъна· съ тѣмь же и несто-
рια и диоскора· ового оўво раздѣлє-
нию· ового же[6] съмѣшєнию ѕастоупь-
ника же и поборьника· безмѣрьнааго
ради невѣрьства въ єдиноу въпадъ-
ша погыбѣли и безбожьства пропасть·
Но оўво и бл҃гочьстивъıа гласъı·
р҃· ѯ҃· є҃· б҃оносьнъıихъ оц҃ъ съверавъ-
шиихъсѧ въ семь цр҃ствоующ҃имь
градѣ· при оўстинианѣ бл҃гочьстивъıа
конычинъı въıвъшиимь цр҃и[7] на-
шемь· ако отъ а҃ха изнесенъı съвѣмъ
и соущаа подъ нами наоўчаємъ· иже
и деѡдора момѱоуєстиньскааго·[8]
несториєва оўчителѧ· оригена же и
дидўма и єўгриа єлиньскаа напи-
савъшаа баснотворєниа· и тѣлесъ
нєкъıихъ и[9] доушь намъ обьхоже-
ниа и непрѣмѣнєниа съвлаѫдъшемъ
оўма ѕаблоужєниємь· и съньнъıи-
ми[10] матежи· и о мьртвъıихъ
ожиɜлєнии·[11] ѕловѣрьнѣ[12] хоуль-
ствовавъшиихъ· писаниа же отъ

τῶν φύσεων καὶ ἐν δύο ταῖς αὐταῖς δοξα-
ζόμενον φύσεσι μεγαλοφώνως τοῖς πέρασι л. 41 b.
παραδέδωκεν καὶ Εὐτυχέα τὸν ματαιό-
φρονα, τὸν δοκήσει τὸ μέγα τῆς οἰκονο-
μίας μυστήριον τελεσθῆναι ἀποφηνάμε-
νον, ὡς ἀποτρόπαιόν τι καὶ μίασμα τῶν
ἱερῶν τῆς ἐκκλησίας περιβόλων ἐξήλασε·
σὺν αὐτῷ δὲ καὶ Νεστόριον καὶ Διόσκο-
ρον, τὸν μὲν τῆς διαιρέσεως, τὸν δὲ τῆς
συγχύσεως ὑπερασπιστήν τε καὶ πρόμα-
χον, τοὺς ἐκ διαμέτρου τῆς ἀσεβείας πρὸς
ἓν ἐκπεπτωκότας ἀπωλείας καὶ ἀθεότη-
τος βάραθρον. (in m. ε'.[1]) Ἀλλά γε καὶ
τὰς εὐσεβεῖς φωνὰς τῶν ρξε' θεοφόρων
πατέρων,[2] τῶν κατὰ ταύτην τὴν
βασιλίδα συναγηγερμένων πόλιν ἐπὶ
Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς λήῐ-
ξεως γενομένου ἡμῶν βασιλέως, ὡς
ὑπὸ τοῦ πνεύματος ἐξενεχθείσας γι-
νώσκομεν καὶ τοὺς μεθ'[3] ἡμᾶς ἐκδι-
δάσκομεν· οἳ Θεόδωρον τὸν Μοψουε-
στίας,[4] τὸν Νεστορίου διδάσκαλον,
Ὠριγένην τε καὶ Δίδυμον καὶ Εὐάγριον,
τοὺς τὰς ἑλληνικὰς ἀναπλασαμένους
μυθοποιίας καὶ σωμάτων τινῶν καὶ
ψυχῶν ἡμῖν περιόδους καὶ ἀλλοιώσεις
ἀναπεμπάσαντας ταῖς τοῦ νοῦ παρα-
φοραῖς τε καὶ ὀνειρώξεσιν καὶ εἰς τὴν
τῶν νεκρῶν δυσσεβῶς ἐμπαροινήσαν-
τας ἀναβίωσιν, τά τε γραφέντα παρὰ

1) єтуха *П.* 2) *cod. здѣсь въ нач. послѣ* м *было* ѣ, *но выскобл. перекладина, и образовалось* ь; *ПС* мнѣнии. 3) величіи *С.* 4) скверно *С.* 5) ѿчьскыѣ *С*; ѿ чѣ҃ *П.* 6) wво *П.* 7) цр҃и *ПС.* 8) момѱоуєѕтиньскаго *С; мужа нстиннаго П.* 9) тѣлесны *П (вм.* тѣлесъ нєкъıихъ и). 10) съ инъıми *П.* 11) ожиɜлєніи *С.* 12) злоѣрны *П*; рни *С.*

1) ε' προπ. P; Σύνοδος ε' ρξε' V (вм. ε'). 2) ἡμῶν вставл. Patm. 172. 3) ὑφ' P. 4) V было Μομψουεστίνος, но μ передъ ψ выскобл.

деодорита по правѣи вѣрѣ· и дъвою на десате[1] главизноу бл҃жнааго кѵ҃рила· и оглѣмоюе иеоу[2] посъланиѥ съборьскъı проклаша же и омьрзоваша· и
5 иже малъмь прежѣ съвьравъшааго сто҃го събора къ семь цр҃ствоующи-
л. 42 а. |имь[3] градѣ· при томь иже въ бл҃жьствьнѣи памати бъıвъшааго нашего цр҃а[4] константина· иже и[5] болыиою
10 власть приимша· ихъже ради[6] бл҃гочьстивъıи цр҃ь· печатьми тъ съвитъкъı оу҃твьрди· на извѣщениѥ къ всѣ вѣкъı· и авиѥ испов҃кдаѥмъ хранити и[7] иже пороучена бъıша·
15 иже ѥстьствьнѣи[8] воли рекъше хотѣнии· и дъв҃ѥстьствьнѣи[9] дѣиствѣ· о плътьнѣмь съмотрении единомь гн҃и нашемь ис҃у· хр҃ѣ· истиньнѣмь бг҃ѣ славити намъ бл҃голюбьзнѣ
20 оу҃казаша· Правоюе[10] истинъı оу҃чениѥ· развращьшиихъ· и ѥдино хотѣниниѥ· и ѥдино дѣиство о ѥдиномь гн҃и нашемь ис҃у· хр҃ѣ люди наоу҃чишиихъ·[11] бл҃гочьстиа соудъмь осоужьше[12] рѣ-
25 хомъ· деѡдора фараньскааго· кѵ҃ра алеѯандрьскааго· онорна римьскааго·[13] сергна· пѵ҃ра· паоу҃ла· въ семь бохранимѣмь[14] градѣ пьрвонастольникома бъıвъшема· макариа бъıвъ-
30 шааго антиохиска[15] епп҃а· стефана

Θεοδωρήτου κατὰ τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τῶν ιβ′ κεφαλαίων τοῦ μακαρίου Κυρίλλου καὶ τὴν λεγομένην Ἴβα ἐπιστολὴν συνοδικῶς ἀνεθεμάτισάν τε καὶ ἐβδελύξαντο. (in m. ς′.[1]) Καὶ τὴν ὑπὸ τῆς ἔναγχος δὲ συναθροισθείσης κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα πόλιν ἐπὶ τοῦ ἐν τῇ[2] θείᾳ τῇ λήξει γενομένου ἡμῶν βασιλέως Κωνσταντίνου ἕκτης[3] ἁγίας συνόδου πίστιν, ἢ μειζόνως τὸ κῦρος ἐδέξατο, δι' ὧν ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς σφραγῖσι τοὺς ταύτης τόμους κατησφαλίσατο πρὸς τὴν ἐν τῷ παντὶ αἰῶνι ἀσφάλειαν, καὶ αὖθις ὁμολογοῦμεν φυλάττειν ἀπαρεγχείρητον· ἢ δύο φυσικὰς θελήσεις ἤτοι θελήματα καὶ δύο φυσικὰς ἐνεργείας ἐπὶ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ ἑνὸς κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ δοξάζειν ἡμᾶς θεοφιλῶς διεσάφησεν, τοὺς τὸ εὐθὲς τῆς ἀληθείας δόγμα παραχαράξαντας καὶ ἓν θέλημα καὶ μίαν ἐνέργειαν ἐπὶ τοῦ ἑνὸς κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοὺς λαοὺς ἐκδιδάξαντας τῇ τῆς εὐσεβείας ψήφῳ καταδικάσασα, φαμὲν[4] Θεόδωρον τὸν τῆς Φαράν, Κῦρον τὸν Ἀλεξανδρείας, Ὀνώριον τῆς[5] Ῥώμης, Σέργιον, Πύρον,[6] Παῦλον, Πέτρον, τοὺς ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ προεδρεύσαντας πόλει, Μακάριον τὸν γενόμενον τῆς Ἀντιοχέων ἐπίσκοπον, Στέφανον

1) десатѣ *П.* 2) гл҃емое иѥ *П.* 3) цр҃твьющ҃и *П.* 4) цр҃а *ПС.* 5) и *проп. С.* 6) приша *вставл. П, но зачеркив.* 7) и *проп. С.* 8) естьнѣи *П.* 9) дѣ҃ѣтѣкнѣ *П*; воли рекъше хотѣнии· и дъв҃ѣстьствьнѣи *проп. С.* 10) Правыи *П.* 11) наѕшиих *С*; наѕчьши *П.* 12) wсѣжеши *П.* 13) онорна римьскааго *проп. С.* 14) бг҃ѣ хранѣмъ *П.* 15) антиѡхитьска *П.*

1) ς′ проп. P; Σύνοδος ς′: σκζ′ V (вм. ς). 2) τῇ проп. PV. 3) cod. и V переправл. изъ ἐκ τῆς. 4) δὲ вставл. V. 5) τὸν PV. 6) Πῦρον Patm. 172.

того оучѣника· и безоумьнаго полоухроника· отъ сего неприкосьно хранимь[1] обычиѥ тѣло х҃а б҃а нашего· и съпроста рѣчи·[2] всѣхъ въ б҃жии цр҃кви провъсиавъшихъ[3] моужь· иже бѣша въ мирѣ свѣтила· слово жизни имоуще· вѣроу дьржати извѣстоу· до съконьчания вѣка неподвижьноу[4] пребывати повелѣваемъ· и[5] ѥже тѣхъ б҃опрѣданаа[6] съписания же и повелѣния· всѧ отъмещюще же и проклинающе· ихъже[7] отъвьргоша и проклаша· ѩко истинѣ врагы· и на б҃а пооучивъшихъся тъщетьнаа· и неправьдоу на въсоту глаголъшихъ· аще ли кто[8] отъ всѣхъ· преже реченъихъ бл҃гочестыа повелѣнии не дьржить ни любить ни тако славить ни проповѣдаѥть· нъ противлатисѧ имъ начьнеть да боудеть проклатъ· по предъизложеноуоумоу оустаноу· отъ прежде провавленъихъ с҃тъ и[9] бл҃жнъихъ оц҃ъ· и христианьска[10] причьта[11] ѩко тоужде да издринетьсѧ· и ѩзвьржеть· мъı бо ни приложити чьто ни оустати по прежде оустановленоуоумоу отиноудь помъıслихомъ· ни по коемоуждо· не въземогохомъ словоу·

ѳ· Изволи же сѧ и се с҃тоуоумоу съвороу· добродѣтель[12] же и тъщаньнѣ· ѩко пребъıти[13] и отъселѣ[14]

τὸν αὐτοῦ μαθητὴν καὶ τὸν ἄφρονα Πολυχρόνιον,[1] ἐντεῦθεν ἀνέπαφον τηροῦσα τὸ κοινὸν σῶμα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν. Καὶ συνελόντι φάναι πάντων τῶν ἐν τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ[2] διαπρεψάντων ἀνδρῶν, οἳ γεγόνασι ἐν κόσμῳ φωστῆρες[3] λόγον ζωῆς ἐπέχοντες, τὴν πίστιν κρατεῖν βεβαίαν καὶ μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος ἀσάλευτον διαμένειν θεσπίζομεν καὶ τὰ αὐτῶν θεοπαράδοτα συγγράμματά τε καὶ δόγματα, πάντας ἀποβαλλόμενοί[4] τε καὶ ἀναθεματίζοντες, οὓς ἀπεβάλοντο[5] καὶ ἀνεθεμάτισαν, ὡς τῆς ἀληθείας ἐχθροὺς καὶ κατὰ θεοῦ φρυαξαμένους κενὰ καὶ ἀδικίαν εἰς ὕψος ἐκμελετήσαντας. Εἰ δέ τις τῶν ἁπάντων μὴ τὰ προειρημένα τῆς εὐσεβείας δόγματα κρατεῖ καὶ ἀσπάζεται καὶ οὕτως δοξάζει τε καὶ κηρύττει, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας ἰέναι τούτων ἐπιχειρεῖ,[6] ἔστω ἀνάθεμα κατὰ τὸν ἤδη προεκτεθέντα ὅρον ὑπὸ τῶν προδηλωθέντων ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων, καὶ τοῦ χριστιανικοῦ καταλόγου ὡς ἀλλότριος ἐξωθείσθω καὶ ἐκριπτέσθω· ἡμεῖς γὰρ οὔτε προστιθέναι τι οὔτε μὴν ὑφαιρεῖν κατὰ τὰ προορισθέντα παντελῶς διεγνώκαμεν ἢ καθ' ὁντιναοῦν δεδυνήμεθα λόγον.

л. 42 b.

β'. Ἔδοξεν δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ συνόδῳ κάλλιστά τε καὶ σπουδαιότατα, ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν

1) хранаще *C.* 2) рече *C.* 3) проснавшихъ *П.* 4) неподвѣжнѣ вѣ *C.* 5) и *прот. П.* 6) бѣопридана *C.* 7) иже *П.* 8) кто *прот. П.* 9) и *прот. П.* 10) христіаньства *C.* 11) *cod.* ничьта. 12) добродѣте *П.* 13) пребывати *П.* 14) Ѿселѣ *C.*

1) cod. вставл. in m. α'. 2) ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ P. 3) φωστῆρες ἐν κόσμῳ PV. 4) cod. ἀποβάλλομεν и oi сверху. 5) ἀπεβάλλοντο Patm. 173. 6) κρατῇ... ἀσπάζηται... δοξάζη... κηρύττῃ... ἐπιχειρῇ Patm. 172.

ѣзѣстомъ и твьрдомъ на дшевьное оуꙋгожение и врачьство страстьмъ· отъ преже насъ прѣбъıвшими блжнъıими оц̃и· прикатъıи и оуставлениъıи-
5 мъ и[1] преданъıи намъ по имени ст̃хъ и славьнъıихъ ап̃лъ· п̃· ѥ̃· правилъ· и понѣже въ таковъıихъ правилѣхъ повелѣно бъıсть приимати намъ ст̃хъ ап̃лъ каименътомь запо-
10 вѣди· ѥже нѣкъıимъ пакъı отъ иновѣрнъıихъ на вредъ цр̃кви· чюжда нѣкаа и странъна цр̃кве наоуꙋчена въıша· бл̃голѣпьноую[2] доброту· б̃жествьнъıихъ повелѣнии намъ омрачьша· таковъıихъ заповѣдии непо-
15 добьнѣ отъложение сътворихомъ· къ въздражению христианьскаго стада и оуꙋтвьрженію· никако же изт. 43 a. вира|юще[3] еретичьскаго лъжесловиа[4] рождении· и присноо̑уꙋмоу· ап̃лъскоу·[5]
20 и цѣлоу·оуꙋмоу· оуꙋчению[6] примѣшающе·[7] запечатанмъ[8] же и[9] прочаа всѧ[10] чистаа правила·[11] ѥже отъ ст̃хъ и[12] бл̃жнъıихъ оц̃ъ нашихъ
25 изложена· се же ѥсть тѣхъ· иже въ никеи съвьравъшихъсѧ· т̃и̃· ст̃хъ оц̃ъ· и тѣхъ иже въ агкоу̑рѣ· и[13] ѥще же и тѣхъ иже въ новѣи кесарии· тако же и тѣхъ иже въ гагрѣхъ·
30 къ семоу же и тѣхъ и иже въ антиохии сꙋ̑ристѣи· нъ тѣ иже въ

βεβαίους καὶ ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπείαν καὶ ἰατρείαν παθῶν τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ὁσίων καὶ μακαρίων πατέρων δεχθέντας καὶ κυρωθέντας, ἀλλὰ μὴν καὶ παραδοθέντας ἡμῖν ὀνόματι τῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων ἀποστόλων πε′ κανόνας· ἐπειδὴ δὲ ἐν τοῖς τοιούτοις κανόσιν ἐντέτακται[1] δέχεσθαι ἡμᾶς τὰς τῶν αὐτῶν ἁγίων ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος διατάξεις, αἵστισι πάλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ τῆς ἐκκλησίας[2] νόθα τινὰ καὶ ξένα τῆς εὐσεβείας[3] παρενετέθησαν, τὸ εὐπρεπὲς[4] κάλλος τῶν θείων δογμάτων ἡμῖν ἀμαυρώσαντα, τὴν τῶν τοιούτων διατάξεων προσφόρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ χριστιανικωτάτου ποιμνίου οἰκοδομὴν καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς ἐγκρίνοντες τὰ τῆς αἱρετικῆς ψευδολογίας κυήματα καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ παρενείροντες. Ἐπισφραγίζομεν δὲ καὶ τοὺς λοιποὺς πάντας ἱεροὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων ἡμῶν ἐκτεθέντας, τοῦτ᾽ ἔστι τῶν τε[5] ἐν Νικαίᾳ συναθροισθέντων τιη′ ἁγίων πατέρων καὶ τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Γάγγραις, πρὸς δὲ καὶ τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν ἐν

1) и *проп. П.* 2) бл̃голѣпотнѣю *П.* 3) извирающе *вставл. С.* 4) лъжеслови *П.* 5) ап̃лъско *П.* 6) цѣлоѵ̑чнію *С (вм.* цѣлоꙋ̑оуꙋмоу оуꙋчению). 7) прѣмѣшающа *П.* 8) запечата̑ *П.* 9) и *проп. С.* 10) всѧ *проп. П.* 11) правила *С.* 12) и *проп. С.* 13) и *проп. П.*

1) cod. здѣсь х по скобл. 2) cod. εὐσεβείας, но надъ этимъ словомъ точки, a in m. ἐκκλησίας. 3) cod. переправл. изъ ἐκκλησίας. 4) εὐεπὲς Patm. 172; υπες Patm. 173. 5) τε проп. Patm. 172.

лаодикии фругиистѣи· еще· р̄· н̄· иже въ семь б̄охранимѣмь градѣ· и дъвою[1] сѣтоу· въ ефесьцѣи митрополии· пьрвѣе съѣьравъшиихъсѧ· и тѣхъ иже въ халкидони[2] шести сѣтъ и тридесѧтъ с̄тъхъ и бл̄жѣнѣихъ оц̄ь· тако же и тѣхъ иже въ сардикии· еще же и тѣхъ иже въ кардагени·[3] еще же пакы и тѣхъ иже въ семь б̄охранимѣмь и ц̄рьствоующимь градѣ[4] съшьдъшиихъсѧ при нектарии· пьрвонастольницѣ сего ц̄рствоущаго града· и деѡфилѣ въвъшимь архиеп̄пѣ· алеѯандрьскаго великаго града· и петрѣ архиеп̄пѣ и мч̄ницѣ тоѵ же алеѯандриѵ· и при григории[5] еп̄пѣ· неѡкесариа чюдотворьци· и аѳанасии архиеп̄пѣ алеѯандрьстѣ· и василии архиеп̄пѣ кесариа· каподокискъѵ· и григории еп̄пѣ нусьстѣмь· и григории нанзианьстѣмь б̄ословьци· амфилохии иконнистѣмь· тимодеи архиеп̄пѣ алеѯандрьстѣ·[6] древль мьнимѣмь[7] де|ѡфилѣ· курилѣ архиеп̄пѣ тоѵ же алеѯандриѵ великаго града· и генадии патриарсѣ б̄гохранимаго сего и

Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας, πρὸς ἔτι καὶ τῶν ρν′ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι[1] πόλει, καὶ τῶν σ′ τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων, καὶ τῶν ἐν Καλχηδόνι[2] τῶν[3] χλ′ ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Σαρδικῇ, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Καρθαγένῃ, πρὸς ἔτι γε μὴν καὶ τῶν αὖθις ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει συνελθόντων ἐπὶ Νεκταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως προέδρου καὶ Θεοφίλου τοῦ γενομένου Ἀλεξανδρείας ἀρχιεπισκόπου,[4] ἀλλὰ μὴν καὶ τοὺς[5] Διονυσίου ἀρχιεπισκόπου[6] τῆς αὐτῆς[7] Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως, καὶ Πέτρου[8] ἀρχιεπισκόπου καὶ μάρτυρος τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας,[9] Γρηγορίου ἐπισκόπου[10] Νεοκαισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ, Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης, Γρηγορίου τοῦ θεολόγου, Ἀμφιλοχίου τοῦ Ἰκονίου, Τιμοθέου ἀρχιεπισκόπου[11] Ἀλεξανδρείας τοῦ προτέρου, Θεοφίλου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας,[12] Κυρίλλου ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως καὶ Γενναδίου πατριάρχου[13] τῆς Θεοφυλάκτου ταύτης καὶ

л. 43 b.

1) двѣ *П.* 2) халкодони *С.* 3) карфагенїи *С.* 4) грѣдѣ *cod.* 5) горьи *С.* 6) алеѯандрнстѣмь *П.* 7) древленѣмь *П* (*вм.* древль мьнимѣмь).

1) συνελθόντων вставл. PV. 2) Καλχηδόνι V переправл. въ Халхηδόνι. 3) τῶν προп. PV. 4) ἐπισκόπου Patm. 172. 5) τοῦ V. 6) γενομένου вставл. V Patm. 173, γεναμένου вставл. Patm 172. 7) αὐτῆς προп. PV. 8) γενομένου вставл. V. 9) ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως καὶ μάρτυρος PV. 10) γενομένου вставл. PV. 11) γενομένου вставл. PV. 12) cod. ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας in m.; вм. Ἀλεξανδρείας, PV τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως. 13) γενομένου вставл PV.

цр҃м[1] града· ѥиже же иже отъ коуприана въвѣшаѧго архиепа҃ африскъı[2] странъı и[3] моученика· и иже на того съвора изложенаꙗ правила· ако въ преже реченъıихъ пръвостолникъ мѣстѣхъ тъкмо· по преданоуоу҃моу имъ обычаю оу҃держасѧ· и никомоу же лѣть бъıти проꙗвлѥнъıихъ преображати правилъ·[4] ли[5] отъмѣтати· ли дроугаꙗ· чресъ прѣже реченаꙗ приимати правила· лъжѥнаписана[6] отъ нѣкъıихъ съложена[7] истиноу· кърчьмьствовати начьнъшиихъ· аиже ли кт҃о ино правило коѥ реченъıихъ обнавлѧꙗ ли ѕвратити начинаꙗ повинънъ да ѥсть по таковаго оу҃моу правилоу[8] тако же и запрѣщениѥ прииѥмла· и тѣмъ въ немь‹же› съгрѣшакть ицѣлѧѥмъ·[9]

О чистителѣхъ· и причьтьницѣхъ·[10]

г҃· Понѥже бл҃гочьстивъıихъ и христолюбивъıи нашь цр҃ь·[11] ст҃оуоу҃моу семоу и вселѥньскоуоу҃моу приглася[12] съвороу· ако причитаѥмъıимъ въ причьтъ инѣмъ[13] б҃жьствьныꙗ раꙁдавающимъ чт҃омъ бъıти· и слоужителѥмъ непорочьномъ· раꙁмьныꙗ жьртвъı великаго и[14] б҃а и[15] ꙁаколениꙗ и пръвочистителꙗ достоиномъ·[16]

βασιλίδος πόλεως, ἔτι μὴν καὶ τὸν[1] ὑπὸ Κυπριανοῦ τοῦ γενομένου ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἄφρων χώρας καὶ μάρτυρος καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου ἐκτεθέντα κανόνα,[2] ὃς ἐν τοῖς τῶν προειρημένων προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθὲν αὐτοῖς ἔθος ἐκράτησεν· καὶ μηδενὶ ἐξεῖναι τοὺς προδηλωθέντας παραχαράττειν κανόνας[3], ἢ ἀθετεῖν, ἢ ἑτέρους παρὰ τοὺς προκειμένους παραδέχεσθαι κανόνας ψευδεπιγράφους[4] ὑπό τινων συντεθέντας, τῶν τὴν ἀλήθειαν καπηλεύειν ἐπιχειρησάντων. Εἰ δέ τις ἀλῷ κανόνα τινὰ τῶν εἰρημένων καινοτομῶν ἢ ἀνατρέπειν ἐπιχειρῶν, ὑπεύθυνος ἔσται κατὰ τὸν τοιοῦτον κανόνα, ὡς αὐτὸς διαγορεύει, τὴν ἐπιτιμίαν δεχόμενος καὶ δι' αὐτοῦ ἐν ᾧπερ πταίει θεραπευόμενος.

Περὶ ἱερέων καὶ κληρικῶν.

γ'. Ἐπειδὴ δὲ ὁ εὐσεβὴς καὶ φιλόχριστος ἡμῶν βασιλεὺς τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ καὶ οἰκουμενικῇ προσεφώνησεν συνόδῳ, ὥστε τοὺς ἐν κλήρῳ καταλεγομένους καὶ ἄλλοις τὰ θεῖα διαπορθμεύοντας καθαροὺς ἀποφῆναι καὶ λειτουργοὺς ἀμώμους καὶ τῆς νοερᾶς τοῦ μεγάλου καὶ[5] θεοῦ καὶ θύματος καὶ ἀρχιερέως θυσίας ἀξίους,

1) ц҃рм *II.* 2) афрѣскыи *II.* 3) и *проп. II.* 4) правила *II.* 5) ли *проп. II.* 6) ложьна писана *II.* 7) ѿ нѣкѣи *II вставл., но зачеркив.* 8) правила *II.* 9) нецѣлаѥть *II.* 10) О чистителѣхъ и причьтьницѣхъ *проп. II.* 11) ц҃рь *СП.* 12) приси *II.* 13) въ причетнѣмъ *II.* 14) и *проп. II.* 15) и *проп. C.* 16) достоинѣı *II.*

1) cod. PV τῶν. 2) cod. ἐκτεθέντος κανόνας. 3) κανόνας παραχαράττειν V. 4) ψευδεπιγράφως P. 5) καὶ προπ. P.

очищати же прибъвъшаꙗ тѣмъ отъ
безаконьныихъ бракъ скверныі· къ
симъ же римьскъıꙗ сты цркъве
спасьнааго рѣчи правила изложь-
шемъ· | отъ стола же сего вгохрани- л. 44 a.
мааго и[1] цр҃ьствоующааго[2] града·
чловколюбиꙗ[3] и милованиꙗ въ[4] кдино
обоѥ съмѣшьше· очьскъı[5] въкоупь и
вголюбьнѣ·[6] ꙗко да ни кротостьнааго
раслаблена ни лютостьна[7] жесто-
кааго оставимъ·[8] и паче ѥже отъ не-
вѣдѣниꙗ съгрѣшениѥ·[9] не въ мало
множьство моужь достигъше ви-
димъ· ꙗко оубо съ дъвомрачьнъıи-
ми съмѣсивъшиихъсѧ·[10] и до пати
на десѧте миноувъшааго ианноуариа[1]
мц҃а· миноувъшааго четвьртаго ни-
диктиѡна· ѕ҃ р҃ ч҃ д҃· порабощьшиихъсѧ
грѣхоу· и не въсхотѣвъшиихъ оста-
тисѧ[12] ѥго· изьвержениѥмь правиль-
нъıимь осоудити въпадъшиихъ же
въ таковоую дъвобрачьнъ ихъ[13]
страсть· прежде же[14] нашего съшь-
ствиꙗ польꙁьноѥ разоумѣвъшиихъ·
и ꙁълоѥ отъ себѣ отъсѣкъшиихъ·
или далече странноѥ сиѥ и[15] чюждеѥ
съвъкоуплениѥ изгънавъшиихъ· ли
ихъже ꙗже по вътороуоумоу бракоу
женъı· оуже съконьчашасѧ· ли и
ти сами къ обращению придоша

ἀνακαθᾶραί τε τὰ ἐξ ἀθέσμων γάμων
τούτοις ἐπιτριβέντα μύση· πρὸς τοῦτόν
τε[1] τῶν[2] τῆς Ῥωμαίων ἁγιωτάτης
ἐκκλησίας τὸν τῆς ἀκριβείας ῥηθῆναι[3]
κανόνα προτιθεμένων, τῶν[4] δὲ ὑπὸ
τὸν[5] τῆς θεοφυλάκτου ταύτης καὶ
βασιλίδος πόλεως θρόνον, τὸν τῆς φι-
λανθρωπίας καὶ συμπαθείας, εἰς ἓν
ἀμφότερα μίξαντες πατρικῶς ὁμοῦ
καὶ θεοφιλῶς, ὡς μήτε τὸ πρᾶον
ἔκλυτον μήτε στύφον τὸ αὐστηρὸν
καταλείψοιμεν,[6] καὶ μάλιστα τοῦ ἐξ
ἀγνοίας πταίσματος[7] εἰς οὐκ ὀλίγων
ἀνδρῶν πλῆθος διήκοντος· συνορῶμεν,
ὥστε τοὺς μὲν δυσὶ γάμοις περιπαρέν-
τας καὶ μέχρι τῆς πεντεκαιδεκάτης
τοῦ διελθόντος ἰανουαρίου μηνὸς
τῆς παρελθούσης τετάρτης ἰνδικτιῶνος
ἔτους ,ϛρ҃ϟθ҃[8] δουλωθέντας τῇ ἁμαρ-
τίᾳ καὶ μὴ ἐκνῆψαι ταύτης προε-
λομένους καθαιρέσει κανονικῇ ὑπο-
βάλαι. Τοὺς δὲ τῷ τοιούτῳ μὲν τῆς
διγαμίας πάθει περιπεσόντας, πρὸ
δὲ τῆς ἡμῶν συνελεύσεως τὸ συμ-
φέρον ἐπεγνωκότας καὶ τὸ κακὸν ἐξ
ἑαυτῶν περικόψαντας καὶ πόρρω τὴν
ξένην ταύτην καὶ νόθον συμπλοκὴν
ἐκδιώξαντας, ἢ καὶ ὧν αἱ κατὰ δεύ-
τερον γάμον γυναῖκες ἤδη τετελευτή-
κασιν, ἢ καὶτοὶ πρὸς ἐπιστροφὴν εἶδον

1) и *прп. П.* 2) цр҃ьствоующаго *П.* 3) чкоколюбиѧ *С.* 4) въ *прп. П.* 5) ѡ҃чьскыи *П.* 6) кѧголюбнѣ *П.* 7) лютѡна *П.* 8) оставивъ *С.* 9) согрѣшениꙗ *П.* 10) сомѣшихсѧ *С.* 11) іанноурꙗ *С*; новврѣꙗ *П.* 12) оставитисѧ *С.* 13) довъбрачнѣ *П.* 14) же *прп. П.* 15) и *прп. П.*

1) τοῦτό τε V Patm. 173; τοῦτο δὲ Patm. 172. 2) τὸν cod. PV, но V передѣлыв. въ τῶν. 3) τηρηθῆναι PV. 4) τὸν cod. 5) τὸν прп. cod. 6) καταλείψωμεν V Patm. 172. 7) πτώματος PV. 8) PV это число обозначаютъ словами, а V добавл. in m. и цыфру.

наоучьшесѧ цѣломоудрьствоу· древльнихъ[1] безаконии въскорѣ забъıвъше· аще ли попове соуть· ли диакони· симъ велимъ престати оу҃бо отъ всѧкоѩ чистителскъı[2] слоужьбъı· рекъше дѣиства· въ нѣколико оу҃рочьно врема запрѣщеномъ· чьсть же сѣдалиштѧ и стоѩние[3] имѣти·[4] довъльномъ соущемъ прѣдисѣдающемъ и плачющемъсѧ къ г҃оу[5]
л. 41 b. проценомъ имъ бъıти | невѣжьства безаконию· бл҃гословити во дрьзгоу своѩ дълъжьноу[6] соущю отребити строупъı не подобьно· женѣ оу҃бо кдиноѩ причетавъшиимъсѧ· въдовица же пошта[7] боудеть· тако же и тѣмъ иже по[8] поставлении брацѣ кдиномь· безаконьнѣ причетавъшиимъсѧ· се же ксть попомь· диакономъ· ѵ҃подиакономъ·[9] въ мало нѣколико врѣмѧ· възбранено чистителъскаго дѣиства· и въ запрѣщении[10] бъıвъшемъ· дбие имъ на своихъ оу҃строеномъ бъıти степенихъ· никако же на инъ болии приспѣвающемъ[11] степень· ѩкѣ раздрѣшьшемъсѧ имъ отъ безаконьнаго соужитиѩ· си же о оставъшихъ до пѧтаго на десѧте ѩко же речено[12] бъıсть· неиноуарна[13] мц҃а· четвьртаго индиктоона· въ прѣже-

μεταμαθόντες τὴν σωφροσύνην καὶ τῶν πρώην αὐτοῖς παρανομηθέντων ταχέως ἐπιλαθόμενοι,[1] εἴτε πρεσβύτεροι εἴτε διάκονοι ὄντες τυγχάνοιεν, τούτους ἔδοξε πεπαῦσθαι μὲν πάσης ἱερατικῆς λειτουργίας ἤτοι ἐνεργείας, ἤδη ἐπὶ ῥητόν τινα χρόνον ἐπιτιμηθέντας, τῆς δὲ τιμῆς τῆς κατὰ τὴν καθέδραν καὶ στάσιν μετέχειν, ἀρκουμένους τῇ προεδρίᾳ καὶ προσκλαίοντας τῷ κυρίῳ συγχωρηθῆναι αὐτοῖς τὸ[2] τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα· εὐλογεῖν[3] γὰρ ἕτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν[4] ὀφείλοντα τραύματα ἀνακόλουθον. ⟨Τοὺς οὖν⟩ γαμετῇ μὲν μιᾷ συναφθέντας, χήρα δὲ ἡ προσληφθεῖσα ἐτύγχανεν, ὡσαύτως[5] καὶ τοὺς μετὰ τὴν χειροτονίαν γάμῳ ἐνὶ παρανόμως[6] προσομιλήσαντας, τοῦτ' ἔστι πρεσβυτέρους διακόνους καὶ ὑποδιακόνους ἤδη ἐπὶ βραχύν τινα χρόνον εἰρχθέντας τῆς ἱερουργίας[7] καὶ ἐπιτιμηθέντας, αὖθις αὐτοὺς ἐν τοῖς οἰκείοις ἀποκαταστῆναι βαθμοῖς, μηδαμῶς ἐν ἑτέρῳ μείζονι προκόπτοντας βαθμῷ, προδήλως διαλυθέντας αὐτοὺς[8] τοῦ ἀθέσμου συνοικεσίου. Ταῦτα δὲ ἐπὶ τοῖς καταληφθεῖσιν μέχρι τῆς ιε' ὡς εἴρηται τοῦ[9] ἰανουαρίου[10] μηνὸς τῆς δ' ἰνδικτιῶνος ἐν τοῖς προ-

1) древнѝй *П.* 2) чистителскѝ *П.* 3) и стоѩние *проп. П.* 4) стоѩни *вставл. П.* 5) г҃оу *П.* 6) должиноу *П.* 7) пошта *П.* 8) по *проп. П.* 9) ѵ҃подиаконома *проп. С.* 10) запрѣщении *П.* 11) приспѣвающѝй *П.* 12) речи҃ *П.* 13) иннѹа҃рїа *С.*

1) ἐπιλανθανόμενοι V. 2) ἐκ вставл. P (и cod. in m.). 3) cod. переправл. изъ εὔλογον. 4) τημέλλειν cod. 5) δὲ вставл. PV. 6) παρανόμῳ P. 7) ἱερᾶς λειτουργίας PV (и cod. прибавл. in m.). 8) διαλυθέντος αὐτοῖς PV. 9) τοῦ проп. V. 10) ἰαννουαρίου cod.

реченъныхъ[1] съгрѣшенихъ[2] тъкмо-
чистительскъı оуставихомъ повелѣ-
вающе· отъселѣ· и обнавлающе пра-
вило гл҃ющее· съ дъвобрачьнъıими
съвъкоупльшжоу҃моусѧ[3] по кр҃щении·[4] ли женимоу[5] притѧжавъ-
шюоумоу·[6] немощьно бъıти презвy-
тероу· ли диаконоу· ли[7] отиноудь
чистительскаго[8] причьта· тако же
и бъдовоу поимъшюоу҃моу·[9] ли[10]
поущеницю· ли[11] блоудьницю· ли[12]
рабоу· ли[13] коущьницю·[14] немощьно
бъıти еп҃поу· ли[15] презвутероу· ли[16]
диаконоу· ли[17] отиноудь чистител-
скаго[18] причьта·

д҃· Иже еп҃ъ· ли[19] попъ· ли[20] диаконъ ли[21] оуподиако|нъ·[22] ли[23] чьтьць· ли[24] пѣвьць· ли[25] двьрьникъ· женѣ ѡ҃ц҃ене б҃оу примѣситисѧ·[26] да изврьжетьсѧ· ако невѣстоу х҃воу ильстивъ·[27] аще ли людинъ да ѡ҃лоученъ боудеть·

е҃· Никто[28] же въ чистительскъıи причитаемъıихъ[29] чинъ· въ правилѣхъ писанъıихъ[30] безазорьнъıихъ лиць· кромѣ ходѧ женоу да[31] имать·

δηλωθεῖσι παίσμασι καὶ μόνον ἱερατικῶς ἐτυπώσαμεν, ὁρίζοντες ἀπὸ τοῦ παρόντος καὶ ἀνανεούμενοι τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα· Τὸν δυσὶ γάμοις συμπλακέντα μετὰ τὸ βάπτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενον μὴ δύνασθαι[1] εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, ὡσαύτως καὶ τὸν χήραν λαβόντα ἢ ἐκβεβλημένην ἢ ἑταίραν ἢ οἰκέτιν ἢ τῶν[2] ἐπὶ σκηνῆς μὴ δύνασθαι εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

δ΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος[3] ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος л. 45 a.
ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης ἢ θυρωρὸς γυναικὶ ἀφιερωμένῃ θεῷ μιχθείη, καθαιρείσθω, ὡς τὴν νύμφην τοῦ Χριστοῦ διαφθείρας, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ε΄. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων τάγματι τῶν ἐν τῷ κανόνι ἐμφερομένων ἀνυπόπτων προσώπων ἐκτὸς διάγων γυναῖκα[4] κεκτήσθω

1) пр҃ѣвлены Π. 2) съгрѣшены Π. 3) соко-
кѫпльстомѣсѧ C. 4) хр҃щенiи Π. 5) нимѕ Π.
6) пр҃iжавшомѕ C. 7) нлi Π. 8) с҃вщень-
скаго Π. 9) пр҃iимъшомѕ C. 10) нлi Π.
11) нли Π. 12) нли Π. 13) нли Π. 14) ко-
щюнiцю Π; ли блоудьницю. ли рабоу. ли коущьницю
прот. C. 15) нли Π. 16) нлi Π. 17) нлi Π.
18) с҃вщеньскаго Π. 19) нли Π. 20) нлi Π.
21) ли прот. Π. 22) i҃подьяко҃ Π; ли оуподиа-
конъ прот. C. 23) нлi Π. 24) lлi Π. 25) lлi Π.
26) примѣситсѧ Π. 27) истолiѣхъ Π. 28) Ничто
C. 29) чистительскы҃ i причитаемы҃ Π. 30) при-
читаныи҃ C. 31) не *добавл. С над строкой.*

1) cod. δυνάσθαι потому, что ˜σθαι по скобл. вмѣсто μενον. 2) cod. τὸν. 3) πρεσβύτερον V. 4) γύναια P.

ли рабѣнѧ· безазорьнок[1] себе о семь
хранѧ· аще ли прѣстоупаѥть кто
нами повелѣнаѡ· да извьржетьсѧ· се
же и скопьци да хранѧть· непорочь-
ноѥ себѣ промъышлѧюще· прѣстоу-
паюцѣи[2] же·[3] аще причьтьници
соуть· да изврьгоутьсѧ· аще ли
простьци· да отълоучатьсѧ·

ѕ· Понѥже и въ а҃пльскъıхъ пра-
вилѣхъ речено бы҃· въ причьтъ
приводимъıимъ[4] безврачьнъıимъ·[5]
тъкмо чьтьцемъ и пѣвьцемъ женить-
сѧ· и мъı се хранѧще повелѣваѥмъ
отъселѣ· никако же оу҃подиаконоу·[6]
ли диаконоу· ли попоу· по своѥмь
поставлѥнии· имѣти власти женить-
вою· себе съставлѧти соужитьѥ· аще
ли се дьрзнеть сътворити· да извьр-
жетьсѧ· аще ли хощеть кто въ
причьтъ приходѧщиихъ· врачьнъı-
имь ѕаконъмь причетатисѧ женѣ·
преже оу҃подиаконьскаго· ли диаконь-
скаго·[7] ли поповьскаго поставлѥ-
нии· се да творить·

ѯ· Понѥже оувѣдѣхомъ нѣ въ
къıихъ цр҃квахъ диаконъı соуштѣ
л. 45 b. санъı цр҃квьнъıѥ имоуштѣ· ѡ҃ | сего
же нѣкъıимъ отъ нихъ презорь-
ствомь и своѥзаконьство дьржа-
штѣмъ· въıше поповъ сѣдати·
повелѣваѥмъ ѥко диаконоу· любо

ἢ θεραπαινίδας, τὸ ἀνεπίληπτον ἑαυτῷ
ἐντεῦθεν τηρῶν· εἰ δὲ παραβαίνει[1] τις
τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, καθαιρείσθω.
ταὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ οἱ εὐνοῦχοι παρα-
φυλαττέτωσαν,[2] τὸ ἄμεμπτον ἑαυτοῖς
προνοούμενοι· παραβαίνοντες δέ, εἰ μὲν
κληρικοὶ εἶεν, καθαιρείσθωσαν, εἰ δὲ
λαικοί, ἀφορίζέσθωσαν.

ς'. Ἐπειδὴ καὶ παρὰ τοῖς ἀποστολι-
κοῖς κανόσιν ηὕρηται, τῶν[3] εἰς κλῆρον
προαγομένων ἀγάμων μόνους ἀναγνώ-
στας καὶ ψάλτας γαμεῖν, καὶ ἡμεῖς
τοῦτο φυλάττοντες[4] ὁρίζομεν, ἀπὸ
τοῦ νῦν μηδαμῶς ὑποδιάκονον ἢ
διάκονον ἢ πρεσβύτερον μετὰ τὴν
ἐπ' αὐτῷ προερχομένην[5] χειροτονίαν
ἔχειν ἄδειαν γαμικὸν ἑαυτῷ συνιστᾶν
συνοικέσιον· εἰ δὲ τοῦτο τολμήσοι
ποιῆσαι, καθαιρείσθω. εἰ δὲ βούλοιτό
τις τῶν εἰς κλῆρον προερχομένων
γάμου νόμῳ συνάπτεσθαι γυναικί,
πρὸ τῆς τοῦ ὑποδιακόνου ἢ διακό-
νου ἢ πρεσβυτέρου χειροτονίας τοῦτο
πραττέτω.[6]

ζ'. Ἐπειδὴ[7] μεμαθήκαμεν ἔν
τισι τῶν ἐκκλησιῶν διακόνους
τυγχάνειν ὀφφίκια ἐκκλησιαστικὰ
ἔχοντας, ἐντεῦθέν τέ τινας αὐτῶν
αὐθαδείᾳ καὶ αὐτονομίᾳ κεχρημένους
πρὸ τῶν πρεσβυτέρων καθέζεσθαι,
ὁρίζομεν, ὥστε τὸν διάκονον, κἂν

---

1) ѡ *вставл. П.* 2) прѣступающе *ПС.* 3) и҃ *П.* 4) приводимьıѩ *С.* 5) безъврань҃ı *П.* 6) ѕко дїаконѕ *С* (*вм.* оуподиаконоу). 7) дїакон'на҃ *П.*

1) παραβαίη Р. 2) παραφυλαττέσθωσαν V. 3) cod. переправл. изъ τὸν, а слѣдующее далѣе εἰς допис. надъ строкой. 4) παραφυλάττοντες PV. 5) προσερχομένην Р. 6) προστατττέτω Patm. 172; πραττέσθω V. 7) δὲ вставл. V.

ѣ сапог· рекъше оуроцѣ какомь[1] люво[2] цр҃квьнѣмь ѥсть· таковоуоу҃моу несѣдати прежѐ[3] попа· разѣ аще ѣ своѥго[5] мѣсто[6] патриарха· ли митрополита· боудеть ѣ иномь градѣ· о нѣкоѥмь ороудии· тъгда бо ꙗко ѥного мѣсто испълнѧѥ почьщенъ[7] боудеть· аще ли кто таково съмѣѥть моучительскоѥ дьрзостью сѣдѣти· таковъи[8] съ своѥго степене·[9] послѣдьнии вѣхъ да бываѥть· ѣ нѣмь же причьтенъ боудеть чиноу ѣ своѥи[10] цр҃кви· ѓоу намъ послѣдоующю[11] не радоватисѧ[12] о[13] прежезъваниихъ[14] по ст҃го[15] еу҃аггелиста лоукѣ· ꙗко отъ самого ѓа нашего и ѓа[16] лежащааго· оу҃чениѧ· гл҃аше бо къ зъванъимъ притъчю творѧ· како предизъваниѧ[17] изьираахоу· гл҃ѧ къ нимъ· егда ѣзъванъ[18] боудеши къ комоу на бракъ не сѧди на предънимь мѣстѣ· еда[19] къгда чьстьнѣи тебе боудеть зъванъ отъ ѥго· и[20] пришьдъ иже тѧ и ѥного зъвавъ· речеть[21] ти даж҃е[22] семоу мѣсто·[23] тъгда начьнеши съ стоудъмь послѣдьнѥѥ мѣсто дьржати· нъ ѥгда зъванъ боудеши· сѧди на

ἐν ἀξιώματι τοῦτ' ἔστιν ἐν ὀφφικίῳ τῷ οἱῳδήποτε ἐκκλησιαστικῷ τυγχάνοι,[1] τὸν τοιοῦτον μὴ πρὸ τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι, ἐκτὸς εἰ μὴ τὸ πρόσωπον ἐπέχων τοῦ οἰκείου πατριάρχου ἢ μητροπολίτου ἐν ἑτέρᾳ πόλει γένηται[2] ἐπί τινι κεφαλαίῳ· τότε γὰρ ὡς τὸν ἐκείνου τόπον ἀναπληρῶν τιμηθήσεται. εἰ δέ τις τοιοῦτο[3] τολμήσει τυραννικῷ χρώμενος θράσει διαπράξασθαι, ὁ τοιοῦτος ἐκ τοῦ οἰκείου καταβιβασθεὶς βαθμοῦ ἔσχατος πάντων γινέσθω τοῦ ἐν ᾧπερ καταλέγεται τάγματος ἐν τῇ κατ' αὐτὸν ἐκκλησίᾳ, τοῦ κυρίου ἡμῖν[4] παραινοῦντος, μὴ χαίρειν ἐν[5] ταῖς πρωτοκλισίαις,[6] κατὰ τὴν ἐν τῷ ἁγίῳ εὐαγγελιστῇ Λουκᾷ ὡς ἐξ αὐτοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ θεοῦ κειμένην διδασκαλίαν· ἔλεγεν γὰρ πρὸς τοὺς κεκλημένους, παραβολὴν ἐπέχων[7] πῶς τὰς πρωτοκλισίας[8] ἐξελέγοντο, λέγων πρὸς αὐτούς· Ὅταν κληθῇς ὑπό τινος εἰς γάμον,[9] μὴ κατακλιθῇς εἰς τὴν πρωτοκλισίαν, μήποτε ἐντιμότερός σου ᾖ κεκλημένος ὑπ' αὐτοῦ, καὶ ἐλθὼν ὁ σὲ καὶ αὐτὸν καλέσας ἐρεῖ σοι· Δὸς τούτῳ τόπον· καὶ τότε ἄρξῃ μετ' αἰσχύνης τὸν ἔσχατον τόπον κατέχειν· ἀλλ' ὅταν κληθῇς, ἀνάπεσε εἰς

1) како̃ми *II.* 2) лю *C.* 3) пр҃е *C* (*по̃д другой рук.*). 4) ца *II.* 5) его *C.* 6) мѣста *C.* 7) почтенъ *C.* 8) таковы̃. и *II.* 9) степени *II.* 10) во свои чину *II.* 11) заповѣдающю *II.* 12) радовати *II.* 13) ѡ *C.* 14) прежзванїи ѝ *II.* 15) ст҃го *II.* 16) и ѣа *прол. II.* 17) придизванїа *C*; предниз'ваныа *II.* 18) звак̃ *II.* 19) егда *II.* 20) и *прол. C.* 21) рече *II.* 22) даже *II.* 23) мѣстѕ *C.*

1) τυγχάνῃ P. 2) παραγένηται PV. 3) τοιούτω V. 4) ἡμῶν P. 5) ἐν προ. PV. 6) cod. πρωτοκλησίαις. 7) ἐπάγων P. 8) cod. πρωτοκλησίας. 9) γάμους PV.

послѣдьнимь[1] мѣстѣ· да кгда придеть зъвавъıи тѧ речеть ти· дроугѣ посѧди въıше· тъгда боудеть ти слава· предъ възлежащиими съ
л 46 а. 5 тобою· ıако всѧкъ[2] възно|смıсѧ съмѣритьсѧ·[3] и[4] съмѣрѧмисѧ възнесетьсѧ· се же да съхранитьсѧ и о прочиихъ чистъıихъ[5] чиохъ· поıкже мирьскъıихъ сановъ· лоучьша
10 дховънъıа съвѣмъ·

ѳ· О всѣхъ ıже отъ стхъ оц҃ъ нашихъ оуставлѧıа·[6] и[7] мъı дьржати хотѧще[8] обнавлѧемъ· и правило глюще ıа всѧко лѣто съворъмь
15 соущихъ въ всѧкои области епп҃ъ бъıвати· идеже митрополитьскъı[9] епп҃ъ повелить· да понѣже и поганьскаго ради нахожениѧ· и[10] припадаюцихъ дроугъıихъ винъ не възможьно цр҃квьнии преднсѣдателе[11] имоуть· дъвашьдъı лѣта съворъ творити· изволисѧ ıако по всемоу оуставоу кдиною лѣта преже писанъıимъ епп҃омъ· бъıвающихъ ради
25 цр҃квьнъıихъ[12] ороудии· въ кожижьдо области бъıвати съвороу отъ[13] стго праздьника пасхъı· и до съконьчаниѧ октомврıа мц҃а· кожожьдо лѣта· на мѣстѣ· иже митрополитьскъıи ıако же прѣже речесѧ[14]

τὸν ἔσχατον τόπον, ἵνα ὅταν ἔλθῃ ὁ κεκληκώς σε,[1] εἴπῃ σοι· Φίλε, προσανάβηθι ἀνωτέρω·[2] τότε ἔσται σοι δόξα ἐνώπιον τῶν συνανακειμένων σοι· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, καὶ ὁ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται. τὸ δὲ αὐτὸ φυλαχθήσεται καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν ἱερῶν ταγμάτων, ἐπειδὴ τῶν[1] κατὰ κόσμον ἀξιωμάτων κρείττονα τὰ πνευματικὰ ἐπιστάμεθα.

η'. Ἐν πᾶσιν τὰ ὑπὸ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν[2] θεσπισθέντα καὶ ἡμεῖς κρατεῖν βουλόμενοι, ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα καθ' ἕκαστον ἔτος συνόδους τῶν ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ γίνεσθαι ἐπισκόπων, ἔνθα ἂν[3] ὁ τῆς μητροπόλεως δοκιμάσῃ ἐπίσκοπος· ἐπειδὴ δὲ διά τε τὰς τῶν βαρβάρων ἐπιδρομὰς διά τε τὰς[4] προσπιπτούσας ἑτέρας αἰτίας ἀδυνάτως οἱ τῶν ἐκκλησιῶν πρόεδροι ἔχουσι δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τὰς συνόδους ποιεῖσθαι, ἔδοξεν, ὥστε τρόπῳ παντὶ ἅπαξ τοῦ ἔτους τὴν τῶν προγεγραμμένων ἐπισκόπων διὰ τὰ ὡς εἰκὸς ἀναφυόμενα ἐκκλησιαστικὰ κεφάλαια ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ γίνεσθαι σύνοδον ἀπὸ τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑορτῆς καὶ μέχρι συμπληρώσεως τοῦ ὀκτωβρίου μηνὸς ἑκάστου ἔτους κατὰ τὸν τόπον, ὃν ὁ τῆς μητροπόλεως, καθὰ προείρηται,

1) послѣднемь *C.* 2) всѧкъ *C (но друг. рук. переправл. въ* всѧкъ). 3) смиритсѧ *C.* 4) и *проп. C.* 5) честый *C.* 6) оуставлениѧ *П.* 7) и *проп. C.* 8) хотѧщам *C.* 9) митрополитьскыи *СП.* 10) и *проп. П.* 11) церковнї преднсѣдателї *П.* 12) цр҃квы^{х} *П.* 13) отъ *проп. C.* 14) прѣчесѧ *П (см.* прѣже речесѧ).

1) σε προπ. PV. 2) ἀνώτερον PV. 3) τῶν τὸν Patm. 172, τὸν τὸν Patm. 173: въ обоихъ стоящее на второмъ мѣстѣ тὸν должно было, повидимому, находиться послѣ κατὰ. 4) ἡμῶν πατέρων P. 5) cod. допис. это ἂν надъ строкой. 6) τὰς проп. PV.

изволить епп҃ъ· не приходящтаꙗ же епп҃ы· а соущаꙗ[1] въ своихъ градѣхъ· и въ съдравии пребывающа·[2] и всѣхъ ноужьныихъ вешт҃ии соущаꙗ свободь· братьскы[3] посварити·

д҃· Никоимоу же[4] причьтьникоу лѣть кърчьмьнааго храма имѣтиаще бо таковоуоу҃моу въходити въ кърчьмьницю не повелѣно ѥсть· | кольми паче не требѣ ѥмоу ѥсть инѣмъ[5] въ тѣхъ слоужити· и ихъже не подобаѥть ѥмоу та же творити· аште ли чьто таково съдѣѥть· ли да останетьсѧ· ли да изьвьржетьсѧ·

е҃· Єпископъ· ли попъ· ли· діаконъ· ли хѵ҃ы· ли ѓѧмꙑ сътьница прииѥмлѧ· ли да останетьсѧ· ли да изьвьженъ боудеть·

ѕ҃· Никъто же отъ причитаѥмыихъ въ чистительствѣѥмь[6] чиноу· ли люжанинъ· июдѣискыихъ опрѣснъкъ да ѩсть· ли къ нимъ[7] присвоитьсѧ· и врачеваниꙗ отъ нихъ[8] прииметь· ли въ бани съ нимь мꙑѥтьсѧ· аште ли се творити къто начьнеть· аще причьтьникъ ѥсть· да изьвьржетьсѧ· аще ли люжанинъ·[9] да ѿлжчень боудеть·

з҃· И се же въ[10] оу҃вѣдѣниѥ наше приде· ꙗко въ африкии же и лувии·

δοκιμάσει ἐπίσκοπος· τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους ἐνδημοῦντας ταῖς αὐτῶν[1] πόλεσι καὶ ταῦτα ἐν ὑγείᾳ[2] διάγοντας, καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὄντας ἐλευθέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

θ΄. Μηδενὶ ἐξεῖναι κληρικῷ καπηλικὸν[3] ἐργαστήριον ἔχειν· εἰ γὰρ τῷ τοιούτῳ εἰσιέναι ἐν καπηλείῳ οὐκ ἐπιτρέπεται,[4] πόσῳ μᾶλλον οὐ χρὴ αὐτὸν ἄλλοις ἐν τούτοις διακονεῖσθαι καὶ ἃ μὴ θέμις αὐτῷ[5] ἐγχειρεῖν; εἰ δέ τις[6] τοιοῦτο διαπράξοιτο, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω. л. 46 b.

ι΄. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἢ τὰς λεγομένας ἑκατοστὰς λαμβάνων ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

ια΄. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων τάγματι ἢ λαικὸς τὰ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἄζυμα ἐσθιέτω, ἢ τοιούτοις[7] προσοικειούσθω, ἢ ἐν νόσοις προσκαλείσθω[8] καὶ ἰατρείας παρ' αὐτῶν λαμβανέτω, ἢ ἐν βαλανείοις τούτοις παντελῶς συλλουέσθω. εἰ δέ τις τοῦτο πρᾶξαι ἐπιχειροίη, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ιβ΄. Καὶ τοῦτο δὲ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἦλθεν, ὡς ἔν τε τῇ Ἀφρικῇ καὶ Λιβύῃ

---

1) сѣща *II.* 2) ѣ̈драви пребывающаꙗ *II.* 3) братьскыи *II.* 4) же *прои. C.* 5) и мнѣ *II.* 6) чистительствѣ *II.* 7) кыи҃ *II* (*см* къ нимъ). 8) нихъ *вставл. cod.* 9) люжанъ *II.* 10) въ *прои. II.*

1) ἑαυτῶν PV. 2) cod. ὑγίεια. 3) cod. καπηλίον. 4) ἐπιτέτραπται PV. 5) αὐτὸν V. 6) τι PV. 7) τοιούτους PV. 8) προσκαλείτω V; προκαλείσθω Patm. 172.

и[1] въ дроугѣихъ мѣстѣхъ[2] соущии єпи· по поставлєнии[3] єпископьства[4] жити съ своими женами не отъричютьсѧ прѣтъıканиѥ людьмъ отъ сего[5] полагающе· и съблазнъ· многоу намъ тъштанию соущю· иже вьсе[6] къ пользи соущимъ подъ роукою·[7] стадомъ изволисѧ· ѩко никако же чьсо такова отъселѣ въıвати· се же рѣхомъ не на отъвьржениѥ· ли възбранениѥ апльскъıихъ прооу҃законєнъıихъ[8] въ съпасениѥ и на лоучьшеѥ спѣшениѥ людьмъ[9] промъıшлающе· и иже не дати порока коего на чистителъскоѥ оу҃ставлєниѥ· рече бо и[10] г҃ьствьнъıи | апостолъ· все єлико аште творите въ славоу г҃жию творите· бес прѣтъıканиѧ боудѣте· иоу҃дєѡмъ и єлиномъ· и цр҃кви г҃жии ѩко же и азъ· вьсѧ всѣмъ въгаждаю не ишта своеѧ пользъı· нъ многъıихъ да сп҃соутьсѧ· подобьници ми боудѣте ако же азъ хр҃ви· аще ли кто оу҃вѣдѣнъ[11] боудеть се творѧ да отъвьржен боудеть·

л. 47 a.

і҃г· Понєже въ мирьскѣи[12] цр҃кви въ чиноу каноньнѣємь прѣдано въıсть· оу҃вѣдѣхомъ хотѧщихъ дъıчеѥ или поповоѥ[13] поставлєниѥ съподобитисѧ· исповѣдати ѩко прочеѥ съ своими не

1) и *пропр. П.* 2) и мѣстѣхъхъ *С* (*см.* мѣстѣхъ). 3) ставлении *П* 4) епⷭ҃ства *П.* 5) него *С.* 6) вся *П.* 7) рꙗю *П.* 8) проказаненыхъ *С*; прозаконныхъ *П.* 9) людьмъ *пропр. П.* 10) и *пропр. П.* 11) оувидѣнъ *С.* 12) мирьскын *С*; римьскын *П.* 13) поповѣи *П*·

καὶ ἑτέροις τόποις οἱ τῶν ἐκεῖσε θεοφιλέστατοι πρόεδροι συνοικεῖν ταῖς ἰδίαις γαμεταῖς καὶ μετὰ τὴν ἐπ' αὐτοῖς προελθοῦσαν τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονίαν οὐ παραιτοῦνται, πρόσκομμα τοῖς λαοῖς ἐντεῦθεν τιθέντες καὶ σκάνδαλον. πολλῆς[1] ἡμῖν σπουδῆς οὔσης τοῦ πάντα ὠφέλειαν τῶν ὑπὸ χεῖρα ποιμνίων διαπράττεσθαι, ἔδοξεν, ὥστε μηδαμῶς τι[2] τοιοῦτον ἀπὸ τοῦ νῦν γίνεσθαι· τοῦτο δέ φαμεν οὐκ ἐπ' ἀθετήσει ἢ ἀνατροπῇ τῶν ἀποστολικῶς προνενομοθετημένων, ἀλλὰ τῆς σωτηρίας καὶ τῆς ἐπὶ τὸ κρεῖττον προκοπῆς τῶν λαῶν προμηθούμενοι καὶ τοῦ μὴ δοῦναι μῶμόν τινα κατὰ τῆς ἱερατικῆς καταστάσεως· φησὶ γὰρ ὁ θεῖος ἀπόστολος· Πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε· ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἕλλησι καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ, καθὼς κἀγὼ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἐμαυτοῦ[3] συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι· μιμηταί μου γίνεσθε, καθὼς κἀγὼ Χριστοῦ. εἰ δέ τις φωραθείη[4] τοιοῦτον πράττων, καθαιρείσθω.

ιγ'. Ἐπειδὴ[5] ἐν τῇ Ῥωμαίων ἐκκλησίᾳ ἐν τάξει κανόνος παραδεδόσθαι διέγνωμεν τοὺς μέλλοντας διακόνου ἢ πρεσβυτέρου ἀξιοῦσθαι χειροτονίας[6] καθομολογεῖν, ὡς οὐκέτι ταῖς αὐτῶν

1) οὖν вставл. PV. 2) cod. τί. 3) ἑαυτοῦ Patm. 172. 4) τὸ вставл. P. 5) δὲ вставл. V. 6) χειροτονίας ἀξιοῦσθαι P.

съвъкоуплатисѧ подроужии· мъı пьрвоуо҃умоу въслѣдѫюште каноноу· а҃пльскаго извѣштениꙗ и чиноу чистителъскъıихъ моужь по законоу съвъкоупленъıꙗ и отъселѣ· радоватисѧ хощемъ· никако же ихъ къ[1] подроужиемъ съкоуплающе· раздрѫшающе или лишающе къ себѣ въ врѣмѧ подобьноѥ бесѣдъ· ꙗко аще кто достоинъ ѡ҃бращтетьсѧ на поставлениѥ падиака·[2] или диакона· или попа· никако же да не въздранѥнъ[3] боудеть на[4] таковъıи[5] рѧдъ въведенъ бъıти· съ подроужиимь законьнъıимь живa·[6] ни въ поставлениꙗ оу҃бо врѣмѧ отърешт҃исѧ·[7] исповѣдати ꙗко остоупити[8] законьнъıꙗ къ своѥмоу[9] подроужию бесѣдъı· да не авиѥ[10] отъ в҃а възаконѥноуо҃умоу и бл҃гословлѥноуо҃умоу пришьствиѥмь кго вракоу роугати ноудимъсѧ· в҃жьствь-|наго еу҃аг҃лиꙗ гласѫ въпиющю свѣтьло· ꙗже в҃ъ съвъкоупи чл҃вкъ да не разлоучаѥть· а҃плоу[11] гл҃ющю чьстьна[12] женитва въ вьсѣхъ и ложе нескврьньно· обѧзалъсѧ кси женѣ не ишти раздрѣшениꙗ· вѣмъ ꙗко иже въ карфагении съшьдъшеисѧ въ житии чистотъı слоужьвъникомъ положьше промъıшлениѥ издрекоша· ꙗко падиакомъ с҃ипъıꙗ

1) къ *прп. П.* 2) подиака *П.* 3) възгранен *П, но* г *переправл. въ* к. 4) ни *П.* 5) таковыа *П.* 6) жива *П*; пожива *С.* 7) ѡ҃рекшисѧ *С.* 8) ст҃ѡпити *П.* 9) твоемѹ *С.* 10) ꙗко *П.* 11) *cod.* а҃пїоу. 12) честива *П.*

συνάπτονται γαμεταῖς· ἡμεῖς τῷ ἀρχαίῳ ἐξακολουθοῦντες κανόνι τῆς ἀποστολικῆς ἀκριβείας καὶ τάξεως, τὰ τῶν ἱερῶν[1] ἀνδρῶν κατὰ νόμους συνοικέσια καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν ἐῤῥῶσθαι βουλόμεθα, μηδαμῶς αὐτῶν τὴν πρὸς γαμετὰς συνάφειαν διαλύοντες ἢ ἀποστεροῦντες αὐτοὺς τῆς πρὸς ἀλλήλους κατὰ καιρὸν τὸν προσήκοντα ὁμιλίας.[2] ὥστε εἴ τις ἄξιος εὑρεθείη πρὸς χειροτονίαν ὑποδιακόνου ἢ διακόνου ἢ πρεσβυτέρου,[3] οὗτος μηδαμῶς κωλυέσθω ἐπὶ τοιοῦτον βαθμὸν[4] ἐμβιβάζεσθαι γαμετῇ συνοικῶν νομίμῳ, μήτε μὴν ἐν τῷ τῆς χειροτονίας καιρῷ ἀπαιτείσθω ὁμολογεῖν,[5] ὡς ἀποστήσεται τῆς νομίμου πρὸς τὴν οἰκείαν γαμετὴν ὁμιλίας, ἵνα μὴ ἐντεῦθεν τὸν ἐκ θεοῦ νομοθετηθέντα καὶ εὐλογηθέντα[6] τῇ αὐτοῦ παρουσίᾳ γάμον καθυβρίζειν ἐκβιασθῶμεν, τῆς τοῦ εὐαγγελίου φωνῆς л. 47 b. ἐκβοώσης διαπρυσίως· Ἃ ὁ θεὸς ἔζευξεν, ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω.[7] καὶ τοῦ ἀποστόλου διδάσκοντος. Τίμιον τὸν γάμον ἐν πᾶσιν καὶ τὴν κοίτην ἀμίαντον· καί· Δέδεσαι γυναικί; μὴ ζήτει λύσιν. ἴσμεν δέ, ὅπως καὶ οἱ ἐν Καρθαγένῃ συνελθόντες τῆς ἐν βίῳ σεμνότητος τῶν λειτουργῶν τιθέμενοι πρόνοιαν ἔφασαν, ὥστε τοὺς ὑποδιακόνους τοὺς τὰ ἱερὰ

1) ἱερατικῶν P. 2) cod. переправл. изъ τὴν... ὁμιλίαν. 3) cod. переправл. изъ ὑποδιάκονος ἢ διάκονος ἢ πρεσβύτερος и οὗτος допис. in m. 4) ἐπὶ τοιούτῳ βαθμῷ V. 5) ὁμολογεῖν прп. V. 6) καὶ εὐλογηθέντα V допис. in m. 7) χωριζέσθω P.

таинꙑ пꙑтающемъ[1] и дїакомъ[2] и попомъ· по своимъ заповѣдьмъ· и отъ подроужиꙗ[3] въздрьжатисѧ· да отъ а҃пл҃ъ прѣданое и[4] изначала
5 оутвьрженое и мꙑ такожде съхранимъ·[5] врѣмѧ вьсѣкоѩ вешт҃и съвѣдоуще· и паче пощтение и мл҃твоу· подобаетъ во въ олтари слоужащиимъ· въ врѣмѧ ст҃ꙑхъ таинъ
10 начинанию въздьржальливомъ[6] бꙑти въ всемь· ꙗко да възмогутъ полоучити иже отъ б҃а просто просѧтъ·[7] аще кто оубо дьрзнетъ паче а҃пл҃ьскꙑихъ канонъ подвизаѩсѧ· кого
15 реченꙑихъ поповъ или отъ дїакъ[8] или ѿ падїакъ лишити законьнаго къ женѣ съвъкꙑплениꙗ[9] и[10] обѣщению да отъвьржедетъ·[11] такожде же[12] аще кꙑи попъ или дїакъ·[13]
20 своею виною б҃лговоѩзньства иждененъ[14] да отълоученъ боудетъ· прѣвꙑвъ же да отъвьрженъ боудетъ·

і҃д· Ст҃ꙑхъ нашихъ б҃оносьнꙑихъ оц҃ь да оудьржитьсѧ канонъ и о семь·
25 ꙗко попъ прѣже· л҃· лѣтъ да не поставлѧетъ боудетъ· аще и зѣло есть
л. 48 a. чло|вѣкъ достоинъ· нъ съблюдати г҃ъ бо[15] і҃с х҃съ въ тридесѧтьное лѣто кр҃стисѧ· и наѩ оучити·
30 такожде ни[16] дїакъ[17] прѣже·

μυστήρια ψηλαφῶντας καὶ τοὺς διακόνους καὶ πρεσβυτέρους κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν συμβίων ἐγκρατεύεσθαι, ἵνα καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθὲν καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς ἀρχαιότητος κρατηθὲν καὶ ἡμεῖς ὁμοίως φυλάξωμεν, καιρὸν ἐπὶ παντὸς ἐπιστάμενοι πράγματος καὶ μάλιστα νηστείας καὶ προσευχῆς· χρὴ γὰρ τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ προσεδρεύοντας ἐν τῷ καιρῷ τῆς τῶν ἁγίων μεταχειρήσεως ἐγκρατεῖς εἶναι ἐν πᾶσιν, ὅπως δυνηθῶσιν ὁ παρὰ τοῦ θεοῦ ἁπλῶς αἰτοῦσιν ἐπιτυχεῖν. εἴ τις οὖν τολμήσοι παρὰ τοὺς ἀποστολικοὺς κανόνας κινούμενός τινα τῶν ἱερωμένων, πρεσβυτέρων φαμὲν ἢ διακόνων ἢ ὑποδιακόνων, ἀποστερεῖν τῆς πρὸς τὴν νόμιμον γυναῖκα συναφείας τε καὶ κοινωνίας, καθαιρείσθω· ὡσαύτως καὶ εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα προφάσει εὐλαβείας ἐκβάλλει, ἀφοριζέσθω, ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω.

ιδ'. Ὁ τῶν ἁγίων ἡμῶν καὶ θεοφόρων πατέρων κρατείτω κανὼν καὶ ἐν τούτῳ, ὥστε πρεσβύτερον πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονεῖσθαι,[1] κἂν πάνυ ᾖ ὁ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλ' ἀποτηρεῖσθαι· ὁ γὰρ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ λ' ἔτει ἐβαπτίσθη καὶ ἤρξατο διδάσκειν· ὁμοίως μήτε διάκονος πρὸ τῶν

1) пытающій *II.* 2) дїаконъ *II.* 3) подрѹжна *II.* 4) и *пропущ. II.* 5) соннмъ *C.* 6) къздрьжїалївомъ *II.* 7) проносѧтъ *C.* 8) дїакъ *II.* 9) съкокупленїи *II.* 10) и *пропущ. II.* 11) ѿвержетъ *C. II.* 12) же *пропущ. II.* 13) дїанъ *II.* 14) иждн *C.* 15) бо *пропущ. C.* 16) и *II.* 17) дїаконъ *II.*

1) cod. переправл. изъ пресвутеросъ... хеиротонеісѳѡ.

кѣ· лѣ· или слоужьбьница прѣже· м· лѣтъ· да не поставлѥна боудетъ·

ѳі· Падьшка не мьнѥ· к· лѣтъ поставлати· аще ли къто въ цѣркы оубо чистителѥскѣи[1] тишинѣ паче заповѣданъıхъ канонъ поставлѥнъ боудетъ да отъвьрженъ боудетъ·

ѳі· Понѥже оубо отъ дѣвици[2] къниг· ѯ· слоугъ отъ апълъ поставити прѣдаша·[3] въ[4] неокесарискѣмь[5] съборѣ сице въ проповѣданъıхъ отъ нихъ канонѣхъ[6] цѣкы заповѣдаша· цко слоугъ· ѯ· длъжьни[7] соуть бъıти по канономъ· аще и ѯкло велии градъ ѥсть· повинеть же сѧ отъ къниг дѣвици мъı апльскъıимь цѣкы оумъ съчетавъше оцъ· обрѣтохомъ цко же слово имь не о тайнахъ слоужащихъ моужь вънъ о потрѣбахъ[8] трапезъ слоужениа· отъ дѣвици[9] къниг[10] имоущихъ сице· въ онъı дни оумножьшемъсѧ оучеником бъı ръпътъ елиньскъ[11] къ еврѣомъ· цко прѣзираѥми[12] бѣхоу въ слоужении дневьнѣѥмь въдовица ихъ· призъвавъше же дъванадесѧте множьство оученикъ рѣша· не въгодьно[13] ѥсть намъ оставльшемъ слово божиѥ слоужити трапезамъ· изберѣте оубо мжа отъ васъ

κε′ ἐτῶν ἡ διακόνισσα πρὸ τῶν μ′ χρόνων χειροτονείσθω.

ιε′. Ὑποδιάκονος μὴ ἧττον τῶν κ′ χειροτονείσθω ἐνιαυτῶν· εἰ δέ τις τῶν ἐν οἱαοῦν καταστάσει ἱερατικῇ[1] παρὰ τοὺς ὁρισθέντας χειροτονηθείη χρόνους, καθαιρείσθω.

ις′. Ἐπειδὴ αἱ τῶν Πράξεων βίβλοι ἑπτὰ διακονους ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καταστῆναι παραδιδόασιν,[2] οἱ δὲ τῆς κατὰ Νεοκαισάρειαν συνόδου[3] οὕτως ἐν τοῖς ἐκτεθεῖσι παρ' αὐτῶν κανόσι σαφῶς διεξῆλθον,[4] ὅτι διάκονοι ἑπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατὰ τὸν κανόνα, κἂν πάνυ μεγάλη ᾖ πόλις ἥ, πεισθήσῃ δὲ ἐκ τῆς βίβλου τῶν Πράξεων· ἡμεῖς τῷ ἀποστολικῷ ῥητῷ τὸν νοῦν ἐφαρμόσαντες τῶν πατέρων εὕρομεν,[5] ὡς ὁ λόγος αὐτοῖς οὐ περὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων ἀνδρῶν ἦν, ἀλλὰ περὶ τῆς[6] ἐν ταῖς χρείαις τῶν τραπεζῶν ὑπουργίας, τῆς τῶν Πράξεων βίβλου[7] ἐχούσης· Ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις πληθυνόντων τῶν μαθητῶν ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῇ διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ αἱ χῆραι αὐτῶν· προσκαλεσάμενοι οὖν[8] οἱ δώδεκα τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν εἶπον· Οὐκ ἀρεστόν ἐστιν[9] ἡμᾶς καταλείψαντας τὸν λόγον τοῦ θεοῦ διακονεῖν τραπέζαις· ἐπισκέψασθε οὖν ἄνδρας ἐξ ὑμῶν,

---

1) чистителъскын *II.* 2) дѣвиніи *II.* 3) прѣдашаша *C.* 4) къ *прот. C.* 5) кесарискомъ *II.* 6) отъ нихъ канонѣхъ *прот. C.* 7) дожно *II.* 8) котрѣбаˣ *C.* 9) дѣвіи *CII.* 10) кникъ *C.* 11) елиньскы *II.* 12) призираемѣ *II.* 13) къходно *II.*

1) ἱερατικῇ καταστάσει V. 2) cod. in m. γρ. παραδίδωσι. 3) cod. переправл. изъ σύνοδος. 4) cod. переправл. изъ διεξῆλθεν. 5) ηὕρομεν V. 6) cod. переправл. изъ τήν. 7) οὕτως вставл. PV. 8) δὲ PV. 9) ἐστιν прот. P.

л. 48 b.

братиѥ съвѣдѣтелѥствованы· ѯ· испълнь дха сто и прѣмоудрости· иже по|ставимъ[1] намъ[2] потрѣбѣ сеи· мы же мл҃вою и слоужениѥмь слова да прѣбываѥмъ· и годѣ бысть слово прѣдъ вьсѣмь народъмь· и изьбьраша моужа испълнь вѣры· сто стефана· и филипа· и прохора и никанора·[3] и тимона и пармена· и николоу·[4] пришьлыца антиохискаго·[5] ѥже поставиша[6] прѣдъ аплы· се съказоуѥ цр҃кьныи оучитель· иѡанъ златоустыи[7] сице съказа чюдитисѧ[8] достоино· како не раздѣлисѧ множьство ѡ ересѣ моужии· како не искоушени[9] бъша отъ нихъ апли· еда каковъ оубо санъ имаахоу сии коѥ поставлениѥ[10] приѥша· ноужьдьно навъыкноути· еда[11] оубо и ѥще[12] слоугъ[13] въ цр҃квахъ нѣсть· еда[14] поповъ ѥсть съмотрениѥ· ни ѥдиного же оубо ѥпа бѣ нъ апли тъкъмо тѣмь ни дияко⟨ва⟩ ни попова ѥко же мьню имене не бѣ ѥвѣ· надъ сими же и мы проповѣдаѥмъ· ѥко прѣже реченъıихъ сими[15] слоугъ· не надъ таинъıими слоужащемъ приимати· по прѣжесъказаноуоумоу[16]

ἀδελφοί,[1] μαρτυρουμένους ἑπτὰ πλήρεις[2] πνεύματος ἁγίου καὶ σοφίας, οὓς καταστήσομεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης· ἡμεῖς δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ διακονίᾳ τοῦ λόγου προσκαρτερήσομεν· καὶ ἤρεσεν ὁ λόγος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλήθους, καὶ ἐξελέξαντο ἄνδρας πλήρεις πίστεως καὶ πνεύματος ἁγίου Στέφανον[3] καὶ Φίλιππον καὶ Πρόχορον καὶ Νικάνορα καὶ Τίμωνα καὶ Παρμενᾶν καὶ Νικόλαον προσήλυτον Ἀντιοχέα, οὓς ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων. ταῦτα δὲ ἑρμηνεύων ὁ τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος οὕτω διέξεισι· Θαυμάσαι ἄξιον, πῶς οὐκ ἐσχίσθη τὸ πλῆθος ἐπὶ τῇ[4] αἱρέσει[5] τῶν ἀνδρῶν, πῶς οὐκ ἀπεδοκιμάσθησαν ὑπ' αὐτῶν οἱ ἀπόστολοι· ὁποῖον δὲ ἄρα ἀξίωμα εἶχον οὗτοι καὶ ποίαν ἐδέξαντο χειροτονίαν, ἀναγκαῖον μαθεῖν. ἆρα τὴν τῶν διακόνων; καὶ μὴν τοῦτο ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οὐκ ἔστιν. ἀλλὰ τῶν πρεσβυτέρων ἐστὶν ἡ οἰκονομία; καίτοι οὐδέπω οὐδεὶς ἐπίσκοπος ἦν, ἀλλ' οἱ ἀπόστολοι μόνον, ὅθεν οὔτε διακόνων οὔτε πρεσβυτέρων οἶμαι τὸ ὄνομα εἶναι δῆλον καὶ φανερόν. ἐπὶ τούτοις οὖν καὶ ἡμεῖς κηρύσσομεν, ὥστε τοὺς προειρημένους ἑπτὰ διακόνους μὴ ἐπὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων λαμβάνεσθαι κατὰ τὴν προερμηνευθεῖσαν

1) поставимъ *II*. 2) на *II*. 3) никонора *II*. 4) никѳа *C*. 5) антиѡхитьскаго *II*. 6) представиша *C*. 7) златаоустъ *II*. 8) чюдитисѧ *C*; чюдитѣ *II*. 9) искѳшены *II*. 10) поставлениѣ *вставл. C*. 11) егда *II*. 12) ищще *II* (*вм.* и ещѥ). 13) слѳгъ *II*. 14) егда *CII*. 15) семи *II*. 16) прѣ сказономѳ *II*.

1) ἀδελφοί PV ставятъ передъ ἄνδρας. 2) cod. V πλήρης. 3) Στέφανον ἄνδρα πλήρη (Patm. 172 πλήρις; V πλήρης, но ς выскобл.) πίστεως καὶ πν. ἁγ. PV (вм. ἄνδρας... Στέφανον). 4) τῇ προ. V. 5) ἀρέσει V.

оученію· нъ съвьравъшиихъсѧ съмотреніе обьцаѧ потрѣвъı· тъгда соуцихъ начьнѣшемъ имъ бъıти· иже образъ намъ по нѣкъıим ъ бъıша о трѣвоующихъ чл҃вколюбиа и тъштаниа·

ιζ҃· Понеже оу҃бо различьнъıихъ цр҃квъ[1] клириці· своа цр҃кви оставльше въ нихъже поставлени[2] бъıша къ инѣмъ отидоша епископомъ· и разѣ съвѣдѣниа[3] епа своего въ инѣхъ въчинени[4] бъı|ша цр҃квахъ· отъ того же[5] ключиса непокоривомъ имъ бъıти· заповѣдаемъ како отъ геноуара мц҃а[6] миноувъшюоу҃моу· четвьртоуоу҃моу· прѣполовлениа·[7] ни єдиномоу же отъ всѣхъ клирикъ·[8] аще и въ коемь[9] л‹ю›бо[10] воудеть радоу власти имѣти разѣ[11] своего епа҃ написаналаго отъпоущениа· въ иноі[12] оустроеноу бъıти[13] цр҃кви· понеже ѳнъıнѣ не съхраниа· нъ посрамлаа положивъшаго на нѣмь поставленіе· да отъкърженъ воудеть и тъ и неправьдьно приимъıи[14] его·[15]

ιη҃· Изѣтъмь варварьскаго[16] нашьствиа· и[17] или инако како отъпасти· отъшьдъшихъ и бъıвъшихъ клирицѣхъ· егда[18] оу҃бо образъ имъ[19] διδασκαλίαν, ἀλλὰ τοὺς τὴν οἰκονομίαν τῆς κοινῆς χρείας τῶν τότε συνηθροισμένων ἐγχειρισθέντας τούτους ὑπάρχειν, οἳ τύπος ἡμῖν κἀν τούτῳ γεγόνασι τῆς περὶ τοὺς δεομένους φιλανθρωπίας[1] καὶ σπουδῆς.

ιζ΄. Ἐπειδήπερ διαφόρων ἐκκλησιῶν κληρικοὶ τὰς ἰδίας, ἐν αἷς ἐχειροτονήθησαν, ἐκκλησίας καταλιπόντες πρὸς ἑτέρους συνέδραμον ἐπισκόπους καὶ γνώμης δίχα τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου[2] ταῖς ἀλλοτρίαις κατετάγησαν ἐκκλησίαις, ἐκ τούτου τε συνέβη ἀνυποτάκτους αὐτοὺς καταστῆναι, ὁρίζομεν, ὥστε ἀπὸ τοῦ ἰανουαρίου[3] μηνὸς τῆς παρελθούσης[4] τετάρτης ἐπινεμήσεως μηδένα τῶν ἁπάντων κληρικῶν, κἂν ἐν οἱῳδήποτε τυγχάνῃ βαθμῷ, ἄδειαν ἔχειν ἐκτὸς τῆς τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου ἐγγράφου ἀπολυτικῆς ἐν ἑτέρᾳ κατατάττεσθαι ἐκκλησίᾳ· ἐπεὶ ὁ μὴ τοῦτο ἀπὸ τοῦ νῦν παραφυλαττόμενος, ἀλλὰ καταισχύνων τό γε ἐπ' αὐτῷ[5] τὸν[6] τὴν χειροτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ παραλόγως αὐτὸν προσδεξάμενος. л. 49 а.

ιη΄. Τοὺς προφάσει βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἢ ἄλλως πως ἐκ περιστάσεως μετανάστας γενομένους[7] κληρικούς, ἡνίκα δ' ἂν ὁ τρόπος αὐτοῖς

---

1) цр҃кꙋ̀ *C*, *но* ˜ *поздн. рук.* 2) поставлена *П.* 3) свѣнїа *П.* 4) въчиньнѣ *П.* 5) же *проп. C.* 6) масаца *П.* 7) прѣполовенїа *C.* 8) кринкъ *П.* 9) кое *П.* 10) бо *C*; оубо *П.* 11) ра *C.* 12) во ина и *П.* 13) кити *C.* 14) приимъ *П.* 15) ю *П.* 16) варваскаго *П.* 17) и *проп. C*; и *П переносит за* или. 18) его *П.* 19) wбразомь *П* (*см.* образъ имъ).

1) τε вставл. PV. 2) ἐν вставл. PV. 3) ἰανουαρίου V переправл., кажется, изъ ἰουνίου. 4) τῆς παρελθούσης вставл. V лишній разъ и потому выскобл. 5) αὐτὸν P. 6) τὸν cod. допис. между строкъ. 7) γινομένους PV.

прѣстанетъ· кроже ради отъгоженіе сътвориша· или варварьскаго нападенія· абіе въ своя цр҃къви повелѣваемъ възвращатисѧ·[1] и не на
5 мнозѣ[2] безъ измета[3] оставлати ѥ· аште ли кто не по соущюоумоу· канонoу· боудетъ· да отълоученъ[4] боудетъ· донъдеже въ свою цр҃квь възвратитьсѧ· тожде[5] же и надъ
10 имоущимь иго єпп҃ѣ· да боудетъ·

ѳ҃· Ико подобаетъ цр҃квьнымъ поворьникомъ въ всѧкъ дн҃ь· издрѧдьно[6] же въ недѣлѧ· весь клиросъ[7] и люди оучити бл҃гочьстьнымъ словесьмъ ѿ бжьствьнаго писанія· избирающемъ·[8] истиньныѧ разоумы[9] и[10] соудьбы· и не прѣминоующемъ[11] соущихъ проповѣданъихъ заповѣдии· нъ аще и[12] кънижьное[13] слово подвижьно боудетъ·
л. 49 b. 20 не инако иго да съказоуютъ·[14] нъ акы истиньнии свѣтильници и оучителѥ[15] своими написании[16] прѣложиша· и паче въ тѣхъ да бл҃гоизволятъ· или словеса своѧ простирающе·[17] ѥсть когда къ нѣкоу несъмъıсльно имоуще отъпадаютъ отъ польза̀наго·[18] оученіѧ бо ради прѣждереченъıихъ оц҃ъ· людіе въ

1) возвратисѧ *C*. 2) нам҃ъ нозѣ *II*. 3) изѣста *II*. 4) ѿлоучетъ *C*. 5) дожѥ *C*. 6) издр҃но *II*. 7) крылосъ *C*. 8) избирающіи *II*. 9) разѣми *II*. 10) и *прот. II*. 11) прѣмѣнующіи *II*. 12) и *прот. II*. 13) книзное *C*, но з *переправл. позди. рук.* съ ж. 14) исказѣютъ *C*. 15) оучитель *II*. 16) написаніи *II*. 17) простирающи *C*; простирающа *II*. 18) и *вставл. C*.

ἀποπαύσηται, δι' ὃν[1] τὴν ἀναχώρησιν ἐποιήσαντο, ἢ αἱ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομαί, αὖθις ἐν ταῖς οἰκείαις ἐκκλησίαις προστάσσομεν ἐπανέρχεσθαι, καὶ μὴ ἐπιπολὺ ταύτας ἀπροφασίστως καταλιμπάνειν.[2] εἰ δέ τις μὴ κατὰ τὸν παρόντα διαγένηται κανόνα, ἀφοριζέσθω, μέχρις ἂν πρὸς τὴν οἰκείαν ἐκκλησίαν ἐπαναδράμοι·[3] ταὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῷ κατέχοντι αὐτὸν ἐπισκόπῳ γινέσθω.

ιθ'. Ὅτι χρὴ τοὺς τῶν ἐκκλησιῶν προεστῶτας ἐν πάσῃ μὲν ἡμέρᾳ, ἐξαιρέτως δὲ ταῖς κυριακαῖς, πάντα τὸν κλῆρον καὶ τὸν λαὸν ἐκδιδάσκειν τοὺς τῆς εὐσεβείας λόγους, ἐκ τῆς θείας γραφῆς ἀναλεγομένους τὰ τῆς ἀληθείας νοήματά τε καὶ κρίματα, καὶ μὴ παρεκβαίνοντας τοὺς ἤδη τεθέντας ὅρους ἢ τὴν ἐκ τῶν θεοφόρων πατέρων παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ εἰ γραφικὸς[4] ἀνακινηθείη λόγος, μὴ ἄλλως τοῦτον[5] ἑρμηνευέτωσαν ἢ ὡς ἂν οἱ τῆς ἀληθείας[6] φωστῆρες[7] καὶ διδάσκαλοι διὰ τῶν οἰκείων συγγραμμάτων παρέθεντο· καὶ μᾶλλον ἐν τούτοις εὐδοκιμείτωσαν ἢ λόγους οἰκείους συντάττοντες. ἔστιν ὅτε πρὸς τοῦτο ἄπορος[8] ἔχοντες ἀποπίπτοιεν τοῦ προσήκοντος· διὰ γὰρ τῆς τῶν προειρημένων πατέρων διδασκαλίας οἱ λαοὶ ἐν

1) вм. δι' ὃν: въ V ἢ δι' ὃν, въ Patm. 172 ἰδίαν, въ Patm. 173 ἴδιον. 2) ἐγκαταλιμπάνειν V. 3) ἐπαναδράμῃ P. 4) V переправл. изъ γραφικῶς. 5) τοῦτο V. 6) ἐκκλησίας PV (и cod. in m.). 7) τε вставл. V. 8) ἀπόνως V.

разоумѣ бывающе· тѣцанѣихъ и добродѣтельнѣихъ·[1] и непользънѣихъ и отъвьрженѣихъ· житиѥ прѣставлаютъ на оуньшеѥ· и невѣжьствиѣ[2] страстью не покрываютьсѧ· нъ вънемлюще[3] оученію да не како зълѣ·[4] пострадати себе ѡбаиѭаютъ· и страхъмь сътворьнѣихъ томлении спсениѥ имъ[5] съдѣлаваютъ·

Ѳ· Не подобьно ѥсть епп̃оу въ иномь градѣ неподобьнѣмь[6] ѥмоу въ людьхъ оучити· аште кто оувѣдѣнъ боудеть се творѧ· отъ епп̃ьства да прѣстанеть· и поповьскаѧ[7] да дѣѥть·

Ѳа· Поставлаѥмыѣ на сребрѣ или епп̃ы· или акы любо клирикы· и не по искоушению· и житиѣ изьбьранию отъврѣщи повелѣваѥмъ· нъ и поставльшихъ·

Ѳв· Прѣгрѣшениими каноньнѣими повиньни бывъшеи· и того ради въсѣмъ· и каноньнѣимь отъвьрженииѥмь положениѥ·[8] и въ мѣстѣ простѣихъ причитаѥми· аще волею на обращениѥ възирающе отъмеіютьсѧ грѣ|ха имьже из благодѣти испадоша·[9] и того отиноудь ищюждѧсѧ поставлати[10] въ клирика образъ причьтени[3] боудоуть· аще ли сего своею волею не отъвьргоутьсѧ·

γνώσει γινόμενοι τῶν τε σπουδαίων καὶ αἱρετῶν,[1] καὶ τῶν ἀσυμφόρων καὶ ἀποβλήτων τὸν βίον μεταῤῥυθμίζουσι πρὸς τὸ βέλτιον καὶ τῷ τῆς ἀγνοίας οὐχ[2] ἁλίσκονται πάθει, ἀλλὰ προσέχοντες τῇ διδασκαλίᾳ ἑαυτοὺς πρὸς τὸ μὴ κακῶς παθεῖν παραθήγουσι, καὶ φοβῳ τῶν ἐπηρτημένων τιμωριῶν τὴν σωτηρίαν αὐτοῖς ἐξεργάζονται.

κ΄. Μὴ ἐξέστω ἐπισκόπῳ εἰς ἑτέραν τὴν μὴ αὐτῷ προσήκουσαν πόλιν δημοσίᾳ διδάσκειν· εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο ποιῶν, τῆς ἐπισκοπῆς παυέσθω, τὰ δὲ τοῦ πρεσβυτέρου[3] ἐνεργείτω.

κα΄.[4] Τοὺς ἐπὶ χρήμασιν χειροτονουμένους εἴτε ἐπισκόπους ἢ οἱουσδήποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίου αἵρεσιν, καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, ἀλλὰ καὶ τοὺς χειροτονήσαντας.

κβ΄.[5] Οἱ ἐπὶ ἐγκλήμασι κανονικοῖς ὑπεύθυνοι γενόμενοι[6] καὶ διὰ τοῦτο παντελεῖ τε καὶ κανονικῇ[7] καθαιρέσει ὑποβαλλόμενοι καὶ ἐν τῷ τῶν λαϊκῶν καταριθμούμενοι[8] τόπῳ, εἰ μὲν ἑκουσίως πρὸς ἐπιστροφὴν ὁρῶντες ἀθετοῦσι τὴν ἁμαρτίαν, δι' ἧς τῆς χάριτος ἐκπε- л. 50 а.
πτώκασι, καὶ ταύτης τέλεον[9] ἀλλοτρίους ἑαυτοὺς[10] καθιστᾶσι,[11] τῷ τοῦ κληρικοῦ κειρέσθωσαν σχήματι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο αὐθαιρέτως αἱρήσονται,

1) добродѣтелныихъ *C.* 2) невѣ*ствѣ *C.* 3) вонмлюще *C.* 4) зѣло *II.* 5) сп̃ениѣмь *II* (*вм.* спсениѥ имъ). 6) нѣмь *ставл. C.* 7) поповьска *C.* 8) положеннѣмь *II.* 9) благодѣти спадоша *II.* 10) поставлть *II.* 11) причетнии *II.*

1) cod. переправл изъ ἀρετῶν. 2) cod. οὐκ. 3) πρεσβυτερείου V. 4) κβ΄ PV. 5) κα΄ PV. 6) γινόμενοι V. 7) διηνεκεῖ PV (и cod. in m.). 8) ἀπωθούμενοι PV (и cod. in m.). 9) cod. τέλειον. 10) ἑαυτοὺς ἀλλοτρίους V. 11) καθιστῶσι PV (и cod. in m. ῶ къ ᾶ).

ꙗко же и простъци влады да ростѧть· ꙗко соущюю въ мирѣ жизнь· паче бесѣдаго живота извольше·

к҃г· Ꙗко ни єдиномоу отъ єпⷭ҇пъ[1] или отъ поповъ или[2] отъ дїаконъ· прѣчистое подающа обѣщаніе отъ причащающагоса· на проданіе таковаго причащенїа бл҃гдть·[3] мѣдьница или акъи же видъ·[4] не продана бо бл҃гдть· ни на сребрѣ ст҃ыню д҃ха подаѥмъ· нъ достоинъѥимъ дара нелоукавьно подаѥмъ· аще ли кто ꙗвитьса отъ причитаѥмъıхъ въ клиросъ· ѥможе[5] подаѥть прѣчистое обѣщаніе· аще и каковъ ѡбразъ отъ него приимъ· да отъвьржень боудеть· ꙗко рѣвнитель симона[6] прѣлести и ꙁълодѣиства·[7]

к҃д· Не подобаѥть комоу въ чистительскѣмь причитаѥмъıхъ чиноу· или мьнихоу на оурыстаніе коньное въсходити· ѥже ѥсть игрище· или пировьнъıа игръı послоушати· нъ аще кто клирикъ призъванъ боудеть на бракъ· ти егда оубо на прѣльсть[8] вънидеть играніе· да къстанеть абіе да ѡидеть· сице отьчьскоуоумоу намъ повелѣвающю оученію· аще ли къто о семь ѡтъ[9] боудеть· или да[10] прѣстанеть или да отъвьржень боудеть·

καθάπερ καὶ[1] οἱ λαικοὶ τὴν κόμην[2] ἐπιτρεφέτωσαν, ὡς τὴν ἐν κόσμῳ ἀναστροφὴν τῆς οὐρανίου ζωῆς προτιμήσαντες.

κγ΄. Περὶ τοῦ μηδένα τῶν εἴτε ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων τῆς ἀχράντου μεταδιδόντα κοινωνίας παρὰ τοῦ μετέχοντος[3] εἰσπράττειν τῆς τοιαύτης μεταλήψεως χάριν ὀβολοὺς ἢ εἶδος τὸ οἰονοῦν· οὐδὲ γὰρ πεπραμένη ἡ χάρις, οὐδὲ χρήμασιν τὸν ἁγιασμὸν τοῦ πνεύματος μεταδιδόαμεν, ἀλλὰ τοῖς ἀξίοις τοῦ δώρου ἀπανουργεύτως μεταδοτέον· εἰ δὲ φανείη τις[4] τῶν ἐν κλήρῳ καταλεγομένων ἀπαιτῶν τὸν, ᾧ μεταδίδωσι τῆς ἀχράντου κοινωνίας, τὸ οἰονοῦν εἶδος, καθαιρείσθω, ὡς τῆς Σίμωνος ζηλωτὴς πλάνης καὶ κακουργίας.

κδ΄. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἐν ἱερατικῷ[5] καταλεγομένων τάγματι ἢ μοναχῷ ἐν ἱπποδρομίαις ἀνιέναι ἢ θυμελικῶν παιγνίων ἀνέχεσθαι· ἀλλ' εἰ καί τις κληρικὸς κληθείη ἐν γάμῳ, ἡνίκα δ' ἂν τὰ πρὸς ἀπάτην εἰσέλθοιεν παίγνια, ἐξαναστήτω καὶ παραυτίκα ἀπαναχωρείτω,[6] οὕτω τῆς τῶν πατέρων[7] ἡμῖν[8] προστατούσης διδασκαλίας· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ ἀλῷ, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

---

1) єпⷭ҇пъ *C.* 2) ли *C.* 3) бл҃годѣть *II.* 4) или акъи же видъ *вставл. C.* 5) ѥмⷪже *CII.* 6) симонѫ *C.* 7) прѣльстиⷪи злодѣиство *II.* 8) оубо на прѣльсть *проп. II* 9) ѡти *II.* 10) да *проп. II.*

1) καὶ проп. PV 2) V переправл. изъ κώμην. 3) μὴ ἔχοντος V (вм. μετέχοντος). 4) cod. τίς. 5) cod. ἐν τῷ ἱερατικῷ, но надъ τῷ точки; ἐν ἱερῷ P. 6) ἀναχωρείτω PV. 7) πατέρων проп. V. 8) ἡμῶν V.

кѣ· Къ дроугъимъ всѣмъ обнаклаѭмъ [1] канонъ· на|реченъıи по всѣмъ цр҃квамъ невѣжьскъıѭ обитѣли· или окрьстьнаѭ· прѣбъıвати недвижимомъ· отъ дьржащихъ ѥ е҃пп҃ъ· [2] и паче аще въ тридесатьное лѣто неноужьно а дьржаще сънабъдѣша· аще ли мьнѥ· а҃· лѣтъ бъıсть къто· или боудеть отъ нихъ невѣрие· подобаѥть гл҃ющимъ неоправьданомъ бъıти о [3] тѣхъ подвигати отъ съвора епархискаго·

кѳ· Попови по [4] невѣжьствию въ беззаконьноую женитвѫ въпадъша· сѣдалища причащатиса [5] по чистоужмоу каноноу възаконѥноуоумоу· прочихъ [6] же дѣтели [7] оудалатиса· [8] довъльно бо таковоумоу невѣжьствие· бл҃гословити [9] бо иного своими прилежати дължьна [10] соуща строупъı не подобьно· бл҃гословлениѥ [11] бо с҃тъıѧ поданиѥ ѥсть· не того бо имѣѭ· зане отъ невѣжьствиѧ прѣгрѣшениѥ· како иномоу подасть· ни въ людьхъ оубо ни въ своихъ да не бл҃гословлѧѥть ни телесѣ х҃ва да не подасть [12] инемъ· ни прочеѥ да слоужитъ· нъ довъльнъ [13] бъıваѭ сѣдалищемъ·

κε′. Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἅπασιν ἀνανεοῦμεν καὶ [1] τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα τὰς καθ' ἑκάστην ἐκκλησίαν ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις, καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ [2] χρόνον ταύτας ἀβιάστως διακατέχοντες [3] ᾠκονόμησαν· εἰ δὲ ἐντὸς [4] τῶν τριάκοντα ἐτῶν γεγένηταί τις ἢ γένοιτο [5] περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἔξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτων κινεῖν παρὰ τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας. π. 50 b.

κϛ′. Πρεσβύτερον τὸν κατὰ ἄγνοιαν ἀθέσμῳ γάμῳ περιπαρέντα καθέδρας μὲν μετέχειν κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ κανόνος ἡμῖν νομοθετηθέντα, τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι· ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτῳ ἡ συγγνώμη· εὐλογεῖν δὲ ἕτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα ἀνακόλουθον· εὐλογία γὰρ ἁγιασμοῦ μετάδοσίς ἐστιν, ὁ δὲ τοῦτο [6] μὴ ἔχων διὰ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἑτέρῳ μεταδώσει; μήτε τοίνυν δημοσίᾳ μήτε ἰδίᾳ εὐλογείτω, μήτε τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ [7] κατανεμέτω ἑτέροις, μήτε τι ἄλλο λειτουργείτω, [8] ἀλλ' ἀρκούμενος τῇ προεδρίᾳ

1) wнoвлѧемъ *П.* 2) еписк҃ *П.* 3) ѿ *П.* 4) по *прол. С.* 5) прічащасѧ *С.* 6) прочнѣ *С.* 7) дѣтели *П* 8) оудалатїса *П.* 9) бл҃гословити *С.* 10) прилежати длъжана *С.* 11) бл҃гословенїе *С.* 12) въ *прол. П.* 13) пость *П.* 14) доволно *П.*

1) καὶ προπ. V. 2) cod. λ′ ἐτῇ, но ἐτῇ переправл., кажется, изъ ἔτη. 3) на слогахъ διακατέ обрывается текстъ Трулльск. правилъ въ Patm. 173, и далѣе приводятся варіанты только изъ Patm. 172. 4) cod. ἐν τὸς (и ὸ здѣсь по скобл.: было ἐν τοῖς?). 5) γίνοιτο Patm. 172, γίγνοιτό τις V. 6) τοῦτον Patm. 172. 7) τοῦ κυρίου Patm. 172. 8) μήτε τὸ σῶμα τοῦ... λειτουργείτω προπ. V.

да плачетьсѧ къ г҃оу· ꙗко простити
кмоу· бъıвъшеѥ· [1] отъ невѣжьствиꙗ
беззакониѥ· ꙗвѣ бо ꙗко таковъıи
беззаконьнъıи брак҃ разꙁроушенъ [2]
воудеть· и никъдѣ [3] же причащениꙗ
прииметь· къ [4] сѣщиниа [5] дѣтель·
имьже лишенъ бъıсть·

кꙁ· Ни єдинъ же отъ причитаѥ-
мъıихъ въ клиросъ да не облачитьсѧ
не въ свою ризоу· ни въ градѣ прѣ-
л. 51 a. бъıвании· [6] ни въ поути [7] ходѧ· нъ
въ одеждахъ да ходить· аще [8] при-
читанъıихъ [9] въ клиросѣ въданъı-
ихъ· аще ли кто сѣдѣѥть чьто та-
ковоѥ· на єдиноу недѣлю да отъ-
лоученъ воудеть·

кѳ· Понеже въ различьнъıихъ
цр҃квахъ оувѣдѣхомъ· грьꙁнъ въ
олтарь приносимъ· по нѣкакжоу҃моу
объıчаю оу҃держаноу оу҃моу слоужи-
телемъ· съ тою [10] бескьрньною [11]
жьртвою приношениа съмѣшающаꙗ-
ти тако къкоупь [12] людьмъ подаꙗти
обоѥ ꙁапрѣщаѥмъ ꙗко ни єдиномоу
сего отъ чиститель творити· нъ въ
животвориѥ и отъпоущениѥ грѣхъ
людьмъ· просфоръı [13] єдиноѥ подаꙗти
ꙗко испьрва· грьꙁнъ же въ прино-
шениѥ приносимъ· самѣмъ свѧтитє-
лѥмъ бл҃гословѧщиемъ· [14] просѧщимъ

προσκλαιέτω τῷ κυρίῳ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα· πρόδηλον γάρ, ὡς ὁ τοιοῦτος ἄθεσμος γάμος διαλυθήσεται, καὶ οὐδαμῶς ὁ ἀνὴρ μετουσίαν ἕξει πρὸς τήν, δι' ἧς τῆς ἱερᾶς ἐνεργείας ἐστέρηται.

κζ'. Μηδεὶς τῶν ἐν κλήρῳ καταλεγομένων ἀνοίκειον ἐσθῆτα ἀμφιεννύσθω, μήτε ἐν πόλει διάγων, μήτε ἐν ὁδῷ βαδίζων, ἀλλὰ στολαῖς κεχρήσθω ταῖς ἤδη τοῖς ἐν κλήρῳ καταλεγομένοις ἀπονεμηθείσαις· εἰ δέ τις διαπράξηται[1] τι τοιοῦτον, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω.

κη'. Ἐπειδὴ ἐν διαφόροις ἐκκλησίαις μεμαθήκαμεν σταφυλῆς ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ προσφερομένης κατά τι κρατῆσαν ἔθος τοὺς λειτουργοὺς ταύτῃ[2] τῇ ἀναιμάκτῳ τῆς προσφορᾶς θυσίᾳ συνάπτοντας, οὕτως ἅμα τῷ λαῷ διανέμειν ἀμφότερα, συνείδομεν, ὥστε μηκέτι τοῦτό τινα τῶν ἱερωμένων ποιεῖν, ἀλλ' εἰς ζωοποίησιν καὶ ἀμαρτιῶν ἄφεσιν τῷ λαῷ τῆς[3] προσφορᾶς μόνης μεταδιδόναι, ὡς ἀπαρχὴν[4] τὴν τῆς σταφυλῆς λογιζομένους προσένεξιν, ἰδικῶς τοὺς ἱερεῖς εὐλογοῦντας τοῖς αἰτοῦσι

---

1) ѿ нѣкѣже *вставл. II.* 2) раꙁрѣшенъ *II, но* ѣ *переправл.* съ ꙗ. 3) гдѣ *II.* 4) и *II.* 5) сѣщиꙗ *II.* 6) прѣбъıваи *II.* 7) пѫти *C.* 8) а҃ *C.* 9) прічатаи҃ *II.* 10) сѣю *C* (*вм.* съ тою). 11) бескверною *C.* 12) вокупь *C.* 13) просфуры *II*; просфѵ́ры *C.* 14) бл҃гословщимъ *II.*

1) διαπράξοιτό V Patm. 172 (и cod. πράξοιτο in m). 2) ταύτην V Patm. 172 (но и V первонач. рукой ταύτῃ друг. рук. добав. ν). 3) cod. это τῆς вставл. между строк. 4) δὲ вставл. V Patm. 172.

подати· на похвалѣнїе [1] того подателѧ плодовъ· имиже телеса наша по бжьствьнѣи заповѣди растоутъ и питаютьсѧ· аще ли кто клирикъ паче [2] заповѣданъныхъ сътворитъ· да отъвьржень боудетъ·

кд·[3] Боуцинихъ въ кардагенѣхъ нарѣчетьсѧ канонъ· не съвьршати стъныхъ олтарьнъныхъ тъкмо отъ постьнъныхъ чвкъ· нареченоу единомоу испрошению· дьне· въ нѣже гъскаѧ вечера съвьршаютьсѧ· равьно тогда нѣкоего ради извѣта по мѣстомъ цркви оудобьнъша· бжьствьнъныхъ онѣхъ оцъ таковъныимъ приимъшемъ [4] съмотрѣнїемь· ни единоу же оубо насъ осквьрнаюцю оставити извѣщенїе· [5] заповѣдаемъ апльскъныимъ въслѣдовати· отьчьскъныимъ прѣданиемъ· не подобьно въ постъ въ послѣдьнюю недѣлю въ пятъкъ раздроушати постъ· и въсемоу постоу беществовати·

л·[6] Въсе на съзьданїе цркви хотѧще съдѣѧти и въ варварьскъныихъ цркважъ чистителѧ съмотрѧщаѧ оувѣдѣхомъ· яко аще апльскъныи канонъ извѣтъмь блгобоязньства своего подрѫжїа не изгонити· превъсходити помъшлѧютъ подобати и паче заповѣданъныи творити· отъ того же съ своими съвѣщающесѧ

ταύτης μεταδιδόναι πρὸς τὴν τοῦ δοτῆρος τῶν καρπῶν εὐχαριστίαν, δι' ὧν τὰ σώματα ἡμῶν κατὰ τὸν θεῖον ὅρον αὔξει τε [1] καὶ ἐκτρέφεται. [2] εἴ τις οὖν κληρικὸς παρὰ τὰ διατεταγμένα ποιήσει, [3] καθαιρείσθω.

κθ'. Ὁ τῶν ἐν Καρθαγένῃ [4] διαγορεύει κανών, ὥστε ἅγια θυσιαστηρίου, εἰ μὴ ὑπὸ νηστικῶν [5] ἀνθρώπων, μὴ ἐπιτελεῖσθαι, ἐξηρημένης μιᾶς ἐτησίας ἡμέρας, ἐν ᾗ τὸ κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται, ἴσως τηνικαῦτα διά τινας κατὰ τοὺς τόπους προφάσεις τῇ ἐκκλησίᾳ λυσιτελεῖς τῶν θείων ἐκείνων πατέρων τῇ [6] τοιαύτῃ χρησαμένων οἰκονομίᾳ. μηδενὸς οὖν ἡμᾶς ἐνάγοντος καταλιπεῖν τὴν ἀκρίβειαν, ὁρίζομεν ἀποστολικαῖς [7] καὶ πατρικαῖς ἑπόμενοι παραδόσεσι, μὴ δεῖν ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ τῇ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν. л. 51 b.

λ'. Πάντα τὰ πρὸς οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας βουλόμενοι διαπράττεσθαι, καὶ τοὺς ἐν ταῖς βαρβαρικαῖς ἐκκλησίαις ἱερέας οἰκονομεῖν διεγνώκαμεν· ὥστε, εἰ [8] τὸν ἀποστολικὸν κανόνα, τὸν περὶ τοῦ προφάσει εὐλαβείας τὴν οἰκείαν γαμετὴν μὴ ἐκβάλλειν, ὑπεραναβαίνειν οἴονται δεῖν καὶ πέρα τῶν ὁρισθέντων ποιεῖν, ἐκ τούτου τε μετὰ τῶν οἰκείων συμφωνοῦντες

1) хваленїе *C.* 2) паче *C.* 3) *II проп. все прав. 29.* 4) пріимшемъ *C.* 5) изнѣщенїе *C.* 6) *II проп. прав. 30.*

1) αὔξεται Patm. 172 (вм. αὔξει τε). 2) τρέφεται V. 3) ποιήσοι Patm. 172. 4) Καθαργέννῃ V. 5) cod. ὑπομνηστικῶν, но μ. выскобл. 6) τῇ проп. Patm. 172. 7) τε вставл. Patm. 172. 8) εἰς V.

подроужии· и соущааго къ себѣ весѣдованиа оу̑далаютьса· заповѣдаемъ симъ оу̑же не жити съ ними каковъимь любо образъмь· ѩко оубо намъ авие заповѣдано обѣщанию подасть показание· къ семоу̑ же имъ не иного рада· или разоумма ради малодушиа· и обычая оустранышемъса и неблазньноие дахомъ·

лā·[1] Слоужащиимъ клирикомъ въ цр҃квахъ вънесъборьнъиухъ въ домъ соущиихъ· отъ разоумма мѣстьнаго епископа се творити заповѣдаемъ· ѩко аще кто клирикъ· не сице сего съхранитъ· да отъвьржен[2] боудетъ·

лв̄·[3] Понеже въ съвѣдѣние наше· ѩко въ арменьскѣи странѣ вино тъчию[4] къ ст҃ѣи трапезѣ приносатъ водъı въ нѣмь не съмѣшьше· весквьрньноу̑|ю жьртвоу̑ съвьршающе· приложьше ц҃рквьнаго[5] оучитела иѡана златооу̑стаго· глюща съказаниа ради иже[6] отъ матѳеа еванг҃лиа сице· чьсо ради не водъı питъ въставъ нъ вино· иноу̑ ересь лоукавоу̑ ис корене истъргъ· понеже бо соутъ нѣции· и въ таинъıхъ дъвою[7]

συμβίων τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας ἀπέχονται· ὁρίζομεν τούτους μηκέτι ταύταις συνοικεῖν καθ' οἱονδήτινα τρόπον, ὡς ἂν ἡμῖν ἐντεῦθεν ἐντελῆ[1] τῆς ὑποσχέσεως παρέξοιεν τὴν ἀπόδειξιν. πρὸς τοῦτο δὲ αὐτοῖς οὐ δι' ἄλλο τι ἢ διὰ τὴν τῆς γνώμης μικροψυχίαν καὶ τὸ τῶν ἡθῶν ἀπεξενωμένον καὶ ἀπαγὲς ἐνδεδώκαμεν.

λα'. Τοὺς[2] εὐκτηρίοις οἴκοις ἔνδον οἰκίας τυγχάνουσι λειτουργοῦντας κληρικοὺς ὑπὸ γνώμην τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τὸν[3] τόπον ἐπισκόπου ὁρίζομεν·[4] ὥστε, εἴ τις κληρικὸς μὴ τοῦτο οὕτω παραφυλάξοι,[5] καθαιρείσθω.

λβ'. Ἐπειδὴ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἦλθεν,[6] ὡς ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ οἶνον μόνον ἐν τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ προσάγουσιν, ὕδωρ αὐτῷ μὴ[7] μιγνύντες οἱ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτελοῦντες, προτιθέμενοι τὸν τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον φάσκοντα διὰ τῆς εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον ἑρμηνείας ταῦτα· Τίνος ἕνεκεν οὐχ ὕδωρ ἔπιεν ἀναστὰς ἀλλ' οἶνον; ἄλλην αἵρεσιν πονηρὰν πρόῤῥιζον[8] ἀνασπῶν· ἐπειδὴ γάρ εἰσί τινες ἐν τοῖς μυστηρίοις[9] ὕδατι

л. 52 а.

1) *II проп. прав. 31.* 2) ржнь *C.* 3) *II проп. прав. 32.* 4) Шчію *C.* 5) цр҃кваго *C.* 6) иже *C.* 7) *сравн. стр. 165 15; должно быть* водою.

1) ἐν τέλει Patm. 172. 2) ἐν τοῖς вставл. V Patm. 172. 3) τὸν проп. Patm. 172. 4) послѣ ὁρίζομεν въ V выскобл слово (ὥστε?) и вставл. εἴ τις κληρικὸς ὑπὸ γνώμην τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου ὁρίζομεν, но ошибка замѣчена писцомъ, который поставилъ надъ всѣмъ этимъ рядъ точекъ. 5) παραφυλάξῃ Patm. 172. 6) cod. это ἦλθεν in m. 7) cod. μὴ надъ строкой. 8) προῤῥιζων cod. 9) cod. переправл. изъ μοναστηρίοις.

приемлющіе· ѡвивъ ꙗко въ нѣкыгда таинꙋ прѣдасть вино прѣдасть· и ꙗкгда въставъ вес таинъ· и тъщю трапезоу прѣдъставлꙗше· вино прина отъ[1] рода лозьнааго· лоза же вино а не водꙋ ражаѥть· отътолѣ оучителꙗ помышлꙗють превращати водьное приношеніе въ сѣщноую жьртвоу· ꙗко да не оселѣ объдьржатьсѧ невѣжьствомь отьче помꙑшленіе правовѣрно отъкрꙑваѥмъ· лоукавѣи во ереси водопрѣдъстатель[2] ветъсѣ соущи· ꙗкꙑ въ вина мѣсто єдиною довою въ своеи жьртвѣ приати· оу҃страшꙗ ѧ[3] ѡноснꙑи сь моужь безаконьное таковꙑꙗ ереси оучение· и ѡвивъ ꙗкꙑ противоу преданоую посꙑланааго реченааго съвьрши слова· понѣже и въ своеи емоу цр҃кви· отънюдж же и пастꙑрьное прина влдчьство· водоу въ вино предасть· вънєгда бесквьрньноую жьртвоу съвьршати· потрѣва отъ чистааго ребра избавителꙗ нашего и сп҃са хр҃а бг҃а отъ кръве и водꙑ съмѣшеніе ѡвивъ· ѥже въ животворіе вьсего мира пролиасѧ· и грѣхомъ отъпоущеніе· и

κεχρημένοι, δεικνὺς ὅτι καὶ ἡνίκα τὰ μυστήρια παρέδωκεν,[1] οἶνον παρέδωκεν, καὶ ἡνίκα ἀναστὰς χωρὶς μυστηρίων καὶ ψιλὴν τράπεζαν παρετίθετο, οἴνῳ ἐχρῆτο ἐκ τοῦ γεννήματος,[2] φησί, τῆς ἀμπέλου· ἄμπελος δὲ οἶνον, οὐχ ὕδωρ γεννᾷ. ἐκ τούτου[3] τε τὸν διδάσκαλον οἴονται ἀνατρέπειν τὴν τοῦ ὕδατος ἐν τῇ ἱερᾷ θυσίᾳ προσαγωγήν. ὡς ἂν μὴ καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν κατέχοιντο τῇ ἀγνοίᾳ, τὴν τοῦ πατρὸς διάνοιαν ὀρθοδόξως ἀποκαλύπτομεν· τῆς γὰρ πονηρᾶς τῶν Ὑδροπαραστατῶν αἱρέσεως παλαιᾶς ὑπαρχούσης, οἳ[4] ἀντὶ τοῦ[5] οἴνου μόνῳ τῷ ὕδατι ἐν τῇ οἰκείᾳ θυσίᾳ κέχρηνται, ἀνασκευάζων ὁ θεοφόρος οὗτος[6] ἀνὴρ τὴν παράνομον τῆς τοιαύτης αἱρέσεως διδαχὴν καὶ δεικνύς, ὡς ἐξ ἐναντίας τῆς ἀποστολικῆς ἱέντα[7] παραδόσεως τὸν εἰρημένον κατεσκεύασεν[8] λόγον· ἐπεὶ[9] καὶ τῇ κατ' αὐτὸν ἐκκλησίᾳ, ἔνθα τὴν ποιμαντικὴν ἐνεχειρίσθη[10] ἡγεμονίαν, ὕδωρ οἴνῳ μιγνῦναι παρέδωκεν,[11] ἡνίκα τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτελεῖσθαι δεήσειεν, τὴν ἐκ τῆς τιμίας πλευρᾶς τοῦ λυτρωτοῦ ἡμῶν καὶ σωτῆρος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἐξ αἵματος καὶ ὕδατος κρᾶσιν παραδεικνύς, ἥτις εἰς ζωοποίησιν παντὸς τοῦ κόσμου ἐξεχέθη[12] καὶ ἁμαρτιῶν ἀπολύτρωσιν, καὶ

1) пр҃іатъ *C* (*вм.* прина отъ). 2) водопр҃ѣстатель *C*. 3) ѡ *прот. C*.

1) παραδέδωκεν Patm. 172. 2) cod. γενήματος. 3) cod. του, а другое του in m. 4) cod. послѣ οἳ выскобл. двѣ буквы. 5) τοῦ проп. V Patm. 172. 6) οὗτος ὁ θεοφόρος V Patm. 172. 7) ἵενται Patm. 172; ἰόντα V (переправл. изъ ἱέντα). 8) cod. κατεασεν, а σκεύα in m. 9) cod. послѣ ἐπεὶ выскобл. двѣ буквы. 10) cod. начальное ἐν надъ строкой. 11) παραδέδωκεν V Patm. 172. 12) ἐξηνέχθη Patm. 172.

по вьсе же цр҃кви идеже свѣтильницы въсиꙗша· бого|данъıи тъ чıнъ л. 52 b.
дьржатъ· ибо ꙗко въ плъти[1] г҃а б҃а нашего братъ· кмоужe
5 нермьскъıꙗ[2] цр҃кве пьрвоѥ прѣстолъ пороучень въıсть· и василии кесарискъıи архиепп кгоже слава по вьсеи вселыньи прѣиде· написаноу таиноую слоужьбоу намъ прѣдавъшемъ сице съвьршати въ ѥ҃жьствыньи слоужьбѣ· отъ вина и водъı сѫщиноую таиноу отъдаша· и въ
10 кардагении же съвьравъшесѧ пр҃пвнии сице оц҃и· сице ꙗвѣ помануша въ ст҃ъıихъ· ничьсо же болѥ тѣла[3] и кръви х҃ѡ принести· ꙗко же и самъ г҃ь прѣдасть· сирѣчь хлѣба и вина· съ водою съмѣшена·
15 аще оубо кто епископъ или попъ не по прѣданоуоумоу отъ а҃пл҃ъ чиноу творитъ· и водъı съ винъмь не съмѣшь· сице пр҃чстоую приноситъ жьртвоу· да отъвьржень боудетъ·
20 ꙗко бе сконьчанию таиноу въхѵѣстоу· и обнавлаю не прѣданъıихъ·

лг҃·[4] Понѥже оубо оувѣдѣхомъ въ арменьскѣи странѣ· кдинъı въ клиросъ отъ рода чистителескаго стро-
25 ити· жидовьскъıмь объıчаемъ въслѣдоующемъ сѧ творити начинающемъ· нѣкъıи же отъ нихъ и не остриженъı·

κατὰ πάσης δὲ ἐκκλησίας, ἔνθα οἱ πνευματικοὶ ῥωστῆρες ἐξέλαμψαν, ἡ θεόσδοτος αὕτη τάξις κρατεῖ, καὶ γὰρ καὶ Ἰάκωβος ὁ κατὰ σάρκα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἀδελφός, ὃς τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ἐκκλησίας πρῶτος τὸν θρόνον ἐνεπιστεύθη, καὶ Βασίλειος ὁ τῆς Καισαρέων ἀρχιεπίσκοπος, οὗ τὸ κλέος κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην διέδραμεν, ἐγγράφως τὴν μυστικὴν ἱερουργίαν ἡμῖν[1] παραδεδωκότες, οὕτω τελειοῦν ἐν τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ ἐξ ὕδατος[2] καὶ οἴνου τὸ ἱερὸν μυστήριον[3] ἐκδεδώκασιν. καὶ οἱ ἐν Καρθαγένῃ δὲ συναχθέντες ὅσιοι πατέρες οὕτω ῥητῶς ἐπεμνήσθησαν, ἵνα ἐν τοῖς ἁγίοις μηδὲν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ κυρίου προσενεχθείη, ὡς αὐτὸς ὁ κύριος παραδέδωκεν, τοῦτ' ἔστιν ἄρτου καὶ οἴνου ὕδατι μεμιγμένου. Εἴ τις οὖν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν ἀποστόλων τάξιν ποιεῖ καὶ ὕδωρ οἴνῳ μιγνὺς οὕτω τὴν ἄχραντον προσάγει θυσίαν, καθαιρείσθω, ὡς ἀτελῶς τὸ μυστήριον ἐξαγγέλλων καὶ καινίζων τὰ μὴ[4] παραδεδομένα.

λγ'. Ἐπειδήπερ ἔγνωμεν ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ μόνους ἐν κλήρῳ τοὺς ἐκ γένους ἱερατικοῦ κατατάττεσθαι, ἰουδαϊκοῖς ἔθεσιν ἑπομένων τῶν τοῦτο πράττειν ἐπιχειρούντων, τινὰς δὲ αὐτῶν καὶ μὴ ἀποχειρομένους[5]

---

1) *С было* во плоти, *но* в *переправл. друг. рукой* въ'в'п *и получилось* в' по плоти. 2) иерусалимьскыа *С.* 3) тѣмофиа *С* (мо *переправл. друг. рукой* въ ла). 4) *II проп. прав.* 33.

1) ἡμῖν ἱερουργίαν V Patm. 172. 2) τε вставл. Patm. 172. 3) ποτήριον V Patm. 172. 4) μὴ проп. V Patm. 172. 5) ἀποχειρομένων V.

и не сѣ̀нъı пѣвьца и чьтьца
бжьствьнааго закона поставити· за-
прѣщаемъ[1] ѩко отъселѣ не подо-
бакть въ клиросъ хотащиихъ[2] при-
водити нѣкъıихъ· на родъ възирати
поставлаемаго· нъ искоушающе аще
достоини[3] боудоу|ть по заповѣда-
нъıимъ· въ сѣ̀нъıихъ канонѣхъ
оустановъ въ клиросъ[4] причитати
сихъ· цр̀квьнъıимь оу̀ставомь по-
ставити· или отъ прадѣдъ бъıша·
отъ чиститель или ни· нъ ни единo-
моу же дати отъ всѣхъ на амвонѣ
по чиноу въ клиросъ причитаемъı-
ихъ бжьствьнъıихъ· людьмъ сло-
весъ възглашати· аще оубо не чисти-
телескоє острижениє приметь тако-
въıи· и бл̀гословлениє отъ своєго
пастоуха по канонѡ̀мъ възьметь·
аще ли кто обличенъ боудеть по по-
велѣнъıимъ не твори· да отълоу-
читьсѧ·

λδ·[5] И[6] се оубо ѩвѣ сѣ̀нъıимъ
канономъ наричюмемъ· ѩко съклат-
вьноє и клєвєтаниа[7] прѣгрѣшениє· и
ѡ̀ кънѣшьнаго закона вьсьде въз-
бранєно бъıсть· болє оубо паче въ
бжиї цр̀къви семоу бъıвати отъмѣ-
тати подобаєть· и мъı хранити
тъщимъсѧ·[8] ѩко аще котории отъ
клирикъ[9] или мниси обращютьсѧ
или клъноущеисѧ·[10] или клєвечюще-

ἱεροψάλτας καὶ ἀναγνώστας τοῦ
θείου νόμου καθίστασθαι, συνείδο-
μεν, ὥστε ἀπὸ τοῦ νῦν μὴ ἐξεῖναι
τοῖς εἰς κλῆρον βουλομένοις προ-
άγειν τινὰς εἰς τὸ γένος ἀποβλέ-
πειν τοῦ προχειριζομένου, ἀλλὰ δο-
κιμάζοντες,[1] εἰ ἄξιοι εἶεν κατὰ л. 53 a.
τοὺς τεθέντας ἐν τοῖς ἱεροῖς
κανόσιν ὅρους ἐν κλήρῳ κα-
ταλεγῆναι, τούτους ἐκ κλησιαστι-
κῶς προχειρίζεσθαι, εἴτε καὶ ἐκ
προγόνων γεγόνασιν ἱερέων εἴτε
καὶ μή· ἀλλὰ μηδέ τινα τῶν
ἁπάντων συγχωρεῖν ἐπ' ἄμβωνος,
κατὰ τὴν τῶν ἐν κλήρῳ κα-
ταλεγομένων τάξιν, τοὺς θείους τῷ
λαῷ λόγους ὑποφωνεῖν, εἰ μή τι
ἂν ἱερατικῇ κουρᾷ χρήσηται ὁ τοι-
οῦτος καὶ τὴν εὐλογίαν ὑπὸ τοῦ
οἰκείου ποιμένος κανονικῶς ὑποδέ-
ξηται· εἰ δέ τις φωραθείη παρὰ τὰ
προστεταγμένα ποιῶν, ἀφοριζέσθω.

λδ'.[2] Καὶ τοῦτο δὲ σαφῶς τοῦ
ἱεροῦ κανόνος διαγορεύοντος, ὡς τὸ
τῆς συνωμοσίας ἢ φατρίας ἔγκλημα
καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων πάντῃ
κεκώλυται, πολλῷ δὴ[3] μᾶλλον ἐν
τῇ τοῦ θεοῦ ἐκκλησίᾳ τοῦτο γίνε-
σθαι ἀπαγορεύειν προσήκει, καὶ ἡμεῖς
παραφυλάττειν σπουδάζομεν·[4] ὥστε,
εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μοναχοὶ εὑρε-
θεῖεν ἢ συνομνύμενοι ἢ φατριάζοντες

1) запрѣщенїемъ *C.* 2) хоⷣащїихъ *C.* 3) достоинѣ *C.* 4) клиросъ *C.* 5) *II прол. прав* 34. 6) И *прол. C.* 7) клеканїата *C, но та добавл. друг. рукой.* 8) тщихомъсѧ *C.* 9) крнрикъ *C.* 10) или кльноущисѧ *прол. C.*

1) δοκιμάζοντα Patm. 172 2) cod. in m. заглавіе: Περὶ συνωμοσίας. 3) δὲ Patm. 172. 4) σπουδάζωμεν Patm. 172.

или строкѣнїа строщіе на єп҃ъı· или на клирикъı· да отъпадоуть вьсѧко отъ своєго чиноу·

л҃є·[1] Не подобаєть никомоу же отъ всѣхъ митрополитъ· оумирающю[2] єп҃оу подъ прѣстолъмь єго соущю· и[3] имѣнїе[4] єго или о немь цр҃кве отъıати или своєго сътворитинъ подъ страждею боудеть клироса
л. 53 b. цр҃квьнаго· кѧже оу҃мьръıи боудеть прѣстольникъ·[5] до дроугаго єп҃а приведенїа· аще· не клирици въ цр҃кви єго не осташа· тъгда бо митрополитъ съхранитъ к бездрасъıпанїа·[6] поставлєноуоу҃моу єп҃оу все отъдавъ·

л҃з·[7] Обнавлающе отъ ст҃ъıихъ оц҃ь· р҃н·[8] въ богохранимѣємь томѣ и цр҃скѣємь томѣ[9] градѣ съшьдъшиихъсѧ· и въ калхидонѣ·[10] х҃л· съвьравъшиихъсѧ· възаконєнаа заповѣдаємъ· ѩко константина града·[11] прѣстолоу равьнъıа въспримати чьсти· ѩко же и старѣи[12] римьскъıи прѣстолъ· и въ цр҃квьнъıихъ вещьхъ ѩко иного величати въторааго по нємь соуща· съ нима же алеѯандрьскъıи великааго града причьтенъ боудеть прѣстолъ· по семь антиохиискъıи[13] великааго града· и съ нимн ермьскааго[14] града·

ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόπων ἢ συγκληρικῶν,[1] ἐκπιπτέτωσαν πάντῃ τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

λε΄. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν πάντων[2] μητροπολιτῶν τελευτῶντος ἐπισκόπου, τελοῦντος ὑπὸ τὸν κατ' αὐτὸν θρόνον, τὰ αὐτοῦ πράγματα ἢ τῆς κατ' αὐτὸν ἐκκλησίας ἀφαιρεῖσθαι ἢ σφετερίζεσθαι. ἀλλ' ὑπὸ παραφυλακὴν ἔστωσαν τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας, ἧς ὁ τελευτήσας ἐτύγχανε πρόεδρος, μέχρι τῆς ἑτέρου ἐπισκόπου προαγωγῆς, ἐκτὸς εἰ μὴ κληρικοὶ ἐν τῇ αὐτῇ[3] ἐκκλησίᾳ οὐχ ὑπελείφθησαν· τηνικαῦτα γὰρ ὁ μητροπολίτης ταῦτα παραφυλάξει ἀμείωτα, τῷ χειροτονηθησομένῳ ἐπισκόπῳ πάντα ἀποδούς.

λς΄. Ἀνανεούμενοι τὰ παρὰ τῶν ρν΄ ἁγίων πατέρων τῶν ἐν τῇ θεοφυλάκτῳ ταύτῃ καὶ βασιλίδι πόλει[4] συνελθόντων καὶ τῶν χλ΄ τῶν ἐν Καλχηδόνι[5] συναθροισθέντων νομοθετηθέντα, ὁρίζομεν, ὥστε τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον τῶν ἴσων ἀπολαύειν πρεσβείων τοῦ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης θρόνου καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκεῖνον μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δεύτερον μετ' ἐκεῖνον ὑπάρχοντα· μεθ' ὃν[6] ὁ τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀριθμείσθω θρόνος, εἶτα ὁ τῆς Ἀντιοχέων μεγαλοπόλεως, καὶ μετὰ τοῦτον ὁ τῆς Ἱεροσολυμιτῶν πόλεως.

---

1) л҃є *прот. П.* 2) оумирающе *П.* 3) и *прот. П.* 4) *cod.* имѣнне. 5) прѣстлнкъ *П.* 6) вез расыпанїа *С.* 7) л҃з *прот. П.* 8) р҃ н· й *П.* 9) потомъ *С.* 10) халкидонѣ *С.* 11) въ констатинѣ гра҃ *П* (*см.* константина града). 12) стары *П.* 13) анктиѡхїискын *П.* 14) ерѳсолимьскаго *П.*

1) cod. начальное συγ надъ строкой. 2) ἁπάντων Patm. 172. 3) cod. αὐτοῦ, но τοῦ зачеркн. и in m. τῇ. 4) καὶ βασιλίδι πόλει ταύτῃ V. 5) Χαλκηδόνι V Patm. 172. 6) ὧν V.

лѯ. [1] Понѣже въ [2] различьна врѣмена· варварьскаꙗ быша написанига· и множѣише гради авиѣ подъ роукою безаконьнъıимъ бъıша· ꙗко авиѣ не моци таковааго града прѣстольникоу· по соущиимъ на нѣмь поставлении свои прѣстолъ постигноути· и на [3] нѣмь чистителъскъıимь оу҃тишениемь [4] оу҃твьрдитиса· и сице по дьржащюоумоу объıчаю поставлениа· и вьса ꙗже епископоу подобаѣть дѣꙗти же и прѣтварати· мъı [5] чьстьноѥ [6] и чистоѥ чистителъствоу хранящие· и никако же на врѣдъ цр҃квьнъıихъ правьдьнъıихъ ꙗзъıчьнааго искоушениа дѣте|лъствовати хотѧще [7] поставленъıимъ сицѣ· и за прѣдълежащюю виноу въ своихъ прѣстолѣхъ не поставленомъ· лоучьшеѥ съблюдати съвидѣхомъ· [8] ꙗко и поставленига клирикъ различьнъıихъ· по канонѡмъ творити· и намѣстига властию по своеи заповѣди приимати· [9] и извѣстьноѥ и мьнимоѥ [10] соуще вьсе отъ нихъ прѣданоѥ строениѥ· не отъ ноуждьнааго бо [11] врѣмене [12] опасению [13] написаноу· съмотрениа образъ изгънанъ воудеть·

лѳ҃· Сѳ҃тъıими о҃ци нашими проповѣданъıи канонъ· и мъı хранимъ

λζ΄. Ἐπειδὴ κατὰ διαφόρους καιροὺς βαρβαρικαὶ γεγόνασιν ἔφοδοι καὶ πλεῖσται πόλεις ἐντεῦθεν ὑποχείριοι τοῖς ἀνόμοις κατέστησαν, ὡς ἐντεῦθεν μὴ δυνηθῆναι τὸν τῆς τοιαύτης πόλεως πρόεδρον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ χειροτονίαν τὸν οἰκεῖον θρόνον καταλαβεῖν καὶ ἐν αὐτῷ ἱερατικῇ καταστάσει ἐνιδρυνθῆναι, καὶ οὕτω κατὰ τὸ κρατῆσαν ἔθος τὰς χειροτονίας καὶ πάντα ἃ τῷ ἐπισκόπῳ ἀνήκει πράττειν τε καὶ μεταχειρίζεσθαι, ἡμεῖς τὸ τίμιον καὶ σεβάσμιον τῇ ἱερωσύνῃ φυλάττοντες, καὶ μηδαμῶς πρὸς λύμην τῶν ἐκκλησιαστικῶν δικαίων τὴν ἐθνικὴν ἐπήρειαν ἐνεργεῖσθαι κ. 54 a. βουλόμενοι, τοῖς οὕτω χειροτονηθεῖσιν καὶ διὰ τὴν προκειμένην αἰτίαν ἐν τοῖς ἑαυτῶν μὴ ἐγκαταστᾶσι θρόνοις τὸ ἀπόκριτον [1] τηρεῖσθαι συνεωράκαμεν, ὥστε καὶ χειροτονίας κληρικῶν διαφόρων κανονικῶς ποιεῖν, καὶ τῇ τῆς προεδρίας αὐθεντίᾳ κατὰ τὸν ἴδιον ὅρον κεχρῆσθαι, καὶ βεβαίαν καὶ νενομισμένην εἶναι πᾶσαν ὑπ' αὐτῶν προϊοῦσαν διοίκησιν· οὐ γὰρ ὑπὸ τοῦ τῆς ἀνάγκης καιροῦ τῆς ἀκριβείας περιγραφείσης ὁ τῆς οἰκονομίας τρόπος περιορισθήσεται.

λη΄. Τὸν ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν τεθέντα κανόνα καὶ ἡμεῖς παραφυλάττομεν,

---

1) *II прот. прав. 37.* 2) по *C.* 3) ко *C.* 4) оу҃тѣшенiемь *C.* 5) мь *C.* 6) чт҃но *C.* 7) хотѧщи *C.* 8) совѣдѣхомъ *C.* 9) прiимати *C.* 10) мьнимое *C.* 11) прѣданоѥ строениѥ не отъ ноуждьнааго бо *прот. C.* 12) прѣдъ мене *C.* 13) написанiю *вставл. C.*

1) ἀπρόκριτον Patm. 172.

сице нареченъи· аще къи градъ отъ цр҃ьскъıа[1] области обновисѧ или пакы обновитьсѧ· градьскъıимъ и людьскъıимъ оустановмъ· и цр҃квьнъıимъ вещьмъ чинъ· да въслѣдоуютъ·

лѳ҃· Бр҃а и съслоужьбьника нашего иѡ҃ана кѵ́прьскаго острова намѣстьника· коупьно съ своими людьми на елиспонътьскоую власть· варварьскаго ради нападенїа· и ѡ҃зъıчьнъıа[3] ради свободитисѧ работъı· и чисто скипътра хр҃стианьскѣи дьржавѣ повиноути· отъ реченаго пр҃ставльшюсѧ острова промъıслъмь чл҃вколюбиваго ба҃·[4] и тъıцанїемь х҃олюбиваго· и бл҃гочьстиваго нашего цр҃а[5] съвидимъ· ѩко необновленъı хранити отъ ѕ҃носьнъıихъ оц҃ь· въ
л. 54 b. ефесѣ пьрвоѥ съшьдъшии|хъсѧ оу҃ пр҃стола пр҃ждеписаннаго[6] моужа пр҃данъıа користи· ѩко новоуо҃у҃моу ноу҃стинъıаню[7] градоу· правьдьноѥ имѣти костантинскаго[8] града и надъ нимь поставлѥ<ноу>о҃у҃моу[9] кн҃оу· всѣми[10] старѣишиньствовати· елиспоньскъıа епархиа· и отъ своихъ епископъ поставлѧти по дрѣвьнюо҃у҃моу объıчаю· въ кожижьдо бо цр҃кви объıчаи ѕ҃носьнии наши оц҃и хранити разоумѣша кѵ́зичьскаго града епс҃па· подълежащю намѣстьникоу реченаго ноу҃стинїана[11] новаго града·

τὸν οὕτω διαγορεύοντα· Εἴ τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθείη, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἡ τάξις ἀκολουθείτω.

λθ'.[1] Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ τῆς Κυπρίων νήσου προέδρου ἅμα τῷ οἰκείῳ λαῷ ἐπὶ τὴν Ἑλλησποντίων ἐπαρχίαν,[2] διά τε τὰς βαρβαρικὰς ἐφόδους διά τε τὸ τῆς ἐθνικῆς ἐλευθερωθῆναι δουλείας καὶ καθαρῶς τοῖς σκήπτροις τοῦ χριστιανικωτάτου κράτους ὑποταγῆναι, τῆς εἰρημένης μεταναστάντος νήσου, προνοίᾳ[3] τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ καὶ μόχθῳ τοῦ φιλοχρίστου καὶ εὐσεβοῦς ἡμῶν βασιλέως συνορῶμεν, ὥστε ἀκαινοτόμητα φυλαχθῆναι τὰ παρὰ τῶν ἐν Ἐφέσῳ τὸ πρότερον συνελθόντων θεοφόρων πατέρων τῷ θρόνῳ τοῦ προγεγραμμένου ἀνδρὸς παρασχεθέντα προνόμια, ὥστε τὴν Νέαν Ἰουστινιανούπολιν τὸ δίκαιον ἔχειν τῆς Κωνσταντιέων πόλεως καὶ τὸν ἐπ' αὐτῇ καθιστάμενον θεοφιλέστατον ἐπίσκοπον πάντων προεδρεύειν τῶν τῆς Ἑλλησποντίων ἐπαρχίας καὶ ὑπὸ τῶν οἰκείων ἐπισκόπων χειροτονεῖσθαι κατὰ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν· τὰ γὰρ ἐν ἑκάστῃ ἐκκλησίᾳ ἔθη καὶ οἱ θεοφόροι ἡμῶν πατέρες παραφυλάττεσθαι διεγνώκασι, τοῦ τῆς Κυζικηνῶν πόλεως ἐπισκόπου ὑποκειμένου τῷ προέδρῳ[4] τῆς εἰρημένης Νέας

1) цр҃ьскиа *ПС.* 2) *П пропуск. прав.* 39. 3) ѕъıчныа *С.* 4) ба *пропуск С.* 5) цр҃а *С.* 6) пр҃ѣжеписано *С.* 7) ѕстиніанѣ *С.* 8) костантиньскаго *С.* 9) поставленомѣ *С.* 10) всѣми *С.* 11) ѕстиніанѣ *С.*

1) cod. заглавіе in m.: Περὶ Κυζίκου. 2) cod. переправл. изъ ἀρχὴν 3) προνοίας V. 4) cod. τοῦ προέδρου; V переправл. изъ ὑποκειμένω, а въ τῷ προέδρῳ конечныя ω подскобл., но не переправл.

подражаниемь прочиихъ всѣхъ епп̃ъ
соущиихъ подъ реченъиимь б̃олюби-
тѣлиимь намѣстьникъмь иѡ̈анъмь·
отъ нѣгоже потрѣбѣ наричю· и того
кѵ̑зикинскаго града· епп̃ъ поставле-
нъ боудеть·

О мьнисѣхъ· и о[1] чьрноризцахъ·[2]

м̃· Понѣже къ б̃оу прилѣплатися[3]
отъшьствиа ради· отъ житинскаго[4]
плиица[5] зѣло ѥсть съпасение·[6] по-
добаѥть не неиспытанъно[7] намъ[8]
или чрѣсъ врѣмя иноко̀е[9] житие
приемлющемъ приходити· нъ прѣ-
данъиа намъ отъ оц̃ъ[10] и[11] въ нихъ
хранити заповѣди· ѩко исповѣда-
ние[12] по б̃жию житию тъгда прино-
сити подобаѥть· ѩко дбие[13] извѣсто
съконьчание· и ѿ разоума своего и[14]
соуда по словеси бъівающее· да боу-
деть оубо хотя мьнишьскъіи подъ-
ѩти ѩрьмъ· не лише или десати
лѣтъ· намѣстии соущю· иже надъ
ними искоушению дще и лѣто[15]
въздрасти· ти[16] то польземѣе мьнить
на приведение въ иноко̀е[17] житие и
оуставление· дще бо и великъіи ва-
силии[18] въ сщ̃енъиихъ[19] его кано-
нѣхъ· волею себе приводящюю б̃ви и

'Ιουστινιανουπόλεως[1] μιμήσει τῶν λοιπῶν ἁπάντων ἐπισκόπων, τῶν ὑπὸ τὸν λεχθέντα θεοφιλέστατον πρόεδρον Ἰωάννην· ὑφ' οὗ χρείας καλούσης καὶ ὁ τῆς αὐτῆς Κυζικηνῶν πόλεως ἐπίσκοπος χειροτονηθήσεται.

Περὶ μοναχῶν καὶ μοναστριῶν.[2]

μ'. Ἐπειδὴ τῷ θεῷ κολλᾶσθαι διὰ τῆς[3] ἐκ τῶν τοῦ βίου θορύβων ἀναχωρήσεως λίαν ἐστὶ σωτήριον, χρὴ μὴ ἀνεξετάστως ἡμᾶς ἢ[4] παρὰ τὸν καιρὸν τοὺς τὸν μονήρη βίον αἱρουμένους προσίεσθαι, ἀλλὰ τὸν παραδοθέντα ἡμῖν παρὰ τῶν πατέρων καὶ ἐν αὐτοῖς φυλάττειν ὅρον, ὥστε τὴν ὁμολογίαν τοῦ κατὰ θεὸν βίου τότε προσίεσθαι δεῖ, ὡς ἤδη βεβαίαν καὶ ἀπὸ γνώμης οἰκείας καὶ κρίσεως γινομένην, μετὰ τὴν τοῦ λόγου συμπλήρωσιν. ἔστω τοίνυν ὁ μέλλων τὸν μοναχικὸν ὑπέρχεσθαι[5] ζυγὸν οὐχ ἧττον ἢ δεκαετής, ἐν τῷ προ- л. 55 a.
έδρῳ κειμένης καὶ τῆς ἐπὶ τούτῳ δοκιμασίας, εἰ τὸν χρόνον αὐτὸν[6] αὐξηθῆναι λυσιτελέστερον ἡγεῖται πρὸς τὴν ἐν τῷ μονήρει βίῳ εἰσαγωγὴν καὶ κατάστασιν. εἰ γὰρ καὶ ὁ μέγας Βασίλειος ἐν τοῖς ἱεροῖς αὐτοῦ κανόσι τὴν ἑκουσίως ἑαυτὴν προσαγαγοῦσαν τῷ κυρίῳ καὶ

1) о *прот. С.* 2) чернорисца *П.* 3) прѣлѣплатисѧ *С.* 4) житенскаго *С.* 5) *cod.* съ п *выскобл. вторая палочка и* въ ц—*третья, так что осталось* і лица; *П* матежа. 6) спасенїа *П.* 7) неиспытанномъ *С*; неиспытанъмъ *П.* 8) намъ *прот. С.* 9) инъ°кое *П.* 10) ѿц̃ъ *П.* 11) и *прот. П.* 12) исповѣданїа *П.* 13) дѣе *С.* 14) и *прот. С.* 15) лѣтъ *П.* 16) ли *С.* 17) иноческое *П.* 18) васїи *С.* 19) сщ̃енни̃ *П*; *cod. прот. титло надъ* ц.

1) cod. Ἰουστινιανοῦ πόλεως; Patm. 172 Ἰουστινοῦ πόλεως. 2) μοναστηρίων Patm. 172. 3) cod. выскобл. двѣ буквы послѣ τῆς. 4) ἢ прот. V. 5) ὑπεξέρχεσθαι Patm. 172. 6) αὐτῷ V Patm. 172.

дѣвьство цѣловакъшюю семок на десате[1] лѣто къ дѣвичьскоуоу҃моу причисти[2] чиноу҃ възакони·[3] нъ и о въдовицахъ и о слоужьбьницахъ показанию въслѣдовавъше въ речено҃ лѣто изьбьранъı· мьнишьскоѥ житиѥ изволивъшемъ поставихомъ· въ б҃жьствьнѣмь же а҃пл҃ѣ писано ѥсть· ѯ҃· лѣ҃· въ цр҃кви ⁻причисти 10 въдовицю· свѧщении же канони· м҃· лѣ҃· слоужьбьницю поставити прѣдаша· цр҃кь бл҃гдѣтию божиѥю крѣпльшю бъıвающю· и напрѣдъ ходѧщю видѧще·[4] и вѣрьнъıихъ на съблюдениѥ б҃жьствьнъıихъ заповѣдии· изѣстоѥ[5] же и твьрдо· ѥже и мъı[6] дьржавьнѣ разоумѣвъше нъıнѣ заповѣдаѧхомъ бл҃гословлениѥ[7] бл҃годѣти·[8] хотѧщюоумоу по 20 б҃зѣ троужающиихъсѧ начинати· акъı нѣкакоу печать[9] скоро назнаменавъше· абиѥ ѥмоу не на мъного лѣнитисѧ и отъходити повелѣвающе· паче же оу҃бо и къ бл҃гоуоу҃моу оу҃стрьмивъшесѧ изьбрании[x] своиствоу·[10]

м҃а· Въ градѣхъ или въ вьсьхъ въ затворъ хотѧщиимъ отъхо-
л. 55 b. дити· и кдинѣмъ себѣ вънима|ти пьрвѣѥ въ манастъıрь въходити 30 подобаѥть· и отъходьноѥ[11] обоучатисѧ прѣбъıваниѥ· и по три лѣта

τὴν παρθενίαν ἀσπαζομένην τὸν ἑπτακαιδέκατον διανύουσαν χρόνον τῷ τῶν παρθένων τάγματι ἀριθμεῖσθαι νομοθετεῖ, ἀλλ' οὖν[1] τῷ περὶ τῶν χηρῶν[2] καὶ διακονισσῶν παραδείγματι κατακολουθήσαντες εἰς τὸν εἰρημένον χρόνον ἀναλόγως[3] τοὺς τὸν μονήρη βίον ἑλομένους περιεστήσαμεν· ἐν γὰρ τῷ θείῳ ἀποστόλῳ γέγραπται ξ΄ ἐτῶν τὴν ἐν τῇ[4] ἐκκλησίᾳ[5] καταλέγεσθαι χήραν· οἱ δὲ ἱεροὶ κανόνες μ΄ ἐτῶν τὴν διακόνισσαν χειροτονεῖσθαι παραδεδώκασιν, τὴν ἐκκλησίαν χάριτι θείᾳ κραταιοτέραν γινομένην καὶ ἐπὶ τὰ πρόσω βαίνουσαν ἑωρακότες καὶ τὸ τῶν πιστῶν πρὸς τὴν τῶν θείων ἐντολῶν τήρησιν πάγιόν τε καὶ ἀσφαλές· ὅπερ καὶ ἡμεῖς ἄριστα κατανοήσαντες, ἀρτίως διωρισάμεθα τὴν εὐλογίαν τῆς χάριτος τῷ μέλλοντι τῶν κατὰ θεὸν ἀγώνων ἐνάρχεσθαι, ὥσπερ τινὰ σφραγῖδα ταχέως ἐνσημαινόμενοι, ἐντεῦθεν αὐτὸν πρὸς τὸ μὴ ἐπὶ πολὺ ὀκνεῖν τε καὶ ἀναδύεσθαι προσβιβάζοντες,[6] μᾶλλον μὲν οὖν καὶ πρὸς τὴν τοῦ ἀγαθοῦ παρορμῶντες ἐκλογὴν καὶ κατάσχεσιν.

μα΄. Τοὺς ἐν πόλεσιν ἢ χωρίοις ἐν ἐγκλείστραις βουλομένους ἀναχωρεῖν καὶ ἑαυτοῖς καταμόνας προσέχειν πρότερον ἐν μοναστηρίῳ εἰσιέναι δεῖ καὶ τὴν ἀναχωρητικὴν παιδοτριβεῖσθαι διαγωγήν, καὶ ἐπὶ τριετῆ χρόνον

---

1) десатоѥ *П.* 2) причести *П.* 3) ѕзаконн *С*; ѕзаконѣ *П.* 4) видѧщю *П.* 5) изѣсто *П.* 6) и *вставл. П.* 7) бл҃гословенїѥ *П*; бл҃гословїѥ *С.* 8) гл҃ти *С.* 9) печаль *С.* 10) вонстинѕ *С.* 11) ходноѥ *С*; шеьходноѥ *П.*

1) ἀλλ' οὖν cod. переправл. изъ ἀλλὰ, а затѣмъ выскобл. еще три буквы. 2) τε вставл. V Patm 172. 3) cod. переправл. изъ ἀναλόγους. 4) cod. это ἐν τῇ in m. 5) cod. переправл. изъ ἐκκλησίαν. 6) προβιβάζοντες V.

манастꙑрьноуоумоу началꙗникоу· страхъмь бжиимь покаратисѧ·[1] и по всемоу ѩко же подобьно ѥсть послоушанию[2] испълнити· и сице исповѣдающе о таковѣмь изволении въ сицемь житии·[3] и ѩко отъ всего ср҃дца волею прииемлютъ к· мѣстьнꙑимъ искоушати прѣстольникъмь· по семь же на дроугое лѣто· вънѣ затвора прѣбꙑти· ѩко[4] да съмотрение ихъ боле ѩвитьсѧ· тъгда бо вѣрование[5] подадѧть· ѩко не тъщию оу҃лавлающе славоу· нъ въистиноу доброе мълчание то гонѧть· по съконьчании же таковаго лѣта· аще въ тои же воли прѣбоудеть·[6] затворити ѩ· и къ томоу тѣмъ не подобаѥть· ѥгда хотѧть отъ таковꙑѭ ѩвитѣли отъстоупити· развѣ аще не обыцаѭ пользꙑ ради и оуспѣха· или иноѭ ноужда къ съмьрти ихъ ноудащи· на то привлѣчить· и тако съ б҃лословлениемь· иже на томь мѣстѣ е҃пп҃а· кромѣ же реченꙑихъ извѣтъ начинающе· обитѣлии своихъ исходити· пьрвообразьно же неволею затварати въ реченѣмь затворѣ· по семь же постъмь и инѣми жестокопрѣбꙑвании съмѣрити ѩ·[7] вѣдоуще по писаноуоу҃моу· ѩко никъто же възложь|роукъ на рало· и

τῷ τῆς μονῆς ἐξάρχοντι ἐν φόβῳ θεοῦ ὑποτάττεσθαι, καὶ τὴν κατὰ πάντα ὡς προσῆκεν ὑπακοὴν ἐκπληροῦν, καὶ οὕτως ὁμολογοῦντας περὶ τῆς ἐν τῷ τοιούτῳ βίῳ προαιρέσεως καὶ ὡς ἐξ ὅλης καρδίας ἑκουσίως τοῦτον ἀσπάζονται ὑπὸ τοῦ κατὰ τὸν τόπον δοκιμάζεσθαι προέδρου· εἶθ' οὕτως τε ἐφ' ἕτερον ἐνιαυτὸν ἔξωθεν προσκαρτερεῖν τῆς ἐγκλείστρας, ὡς ἂν ὁ σκοπὸς αὐτῶν πλειόνως φανερωθείη· τηνικαῦτα γὰρ πληροφορίαν παρέξουσιν, ὡς οὐ κενὴν θηρώμενοι δόξαν, ἀλλὰ δι' αὐτὸ τὸ ὄντως καλὸν τὴν ἡσυχίαν ταύτην μεταδιώκουσι· μετὰ δὲ τὴν[1] τοσούτου χρόνου συμπλήρωσιν, εἰ τῇ αὐτῇ προαιρέσει ἐμμένοιεν, ἐγκλείεσθαι[2] αὐτοὺς καὶ μηκέτι τούτους ἐξεῖναι, ὅτε ἂν βούλωνται, τῆς τοιαύτης καταμονῆς ἀφίστασθαι, ἐκτὸς εἰ μὴ διὰ κοινὴν λυσιτέλειαν καὶ ὠφέλειαν ἤ[3] ἑτέραν ἀνάγκην πρὸς θάνατον αὐτοὺς βιαζομένην πρὸς τοῦτο ἔλκοιντο, καὶ οὕτω μετὰ εὐλογίας τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου· τῶν δὲ εἰρημένων προφάσεων δίχα ἐγχειροῦντας ἐκ τῶν καταγωγίων αὐτῶν[4] ἐξιέναι, πρωτοτύπως μὲν ἄκοντας[5] αὐτοὺς καθειργνύειν ἐν τῇ εἰρημένῃ ἐγκλείστρᾳ, ἔπειτα δὲ νηστείαις καὶ ἑτέραις σκληραγωγίαις αὐτοὺς θεραπεύειν εἰδότας κατὰ τὸ γεγραμμένον, ὡς οὐδεὶς βαλὼν τὴν χεῖρα[6] ἐπ' ἄροτρον καὶ л. 56 a.

---

1) *вся слѣдующая далье вторая половина правила пропущ. П.* 2) слѫшанїе *C.* 3) житии *cod.* 4) ѩко *проп. C, но ставитъ знакъ ", а вверху страницы есть* с҃. 5) вѣрованїе *C.* 6) прѣбѣдѣть *C.* 7) съмѣритїа *C.*

1) τοῦ вставл. V между строкъ. 2) ἐγκεκλεῖσθαι V Patm. 172. 3) καὶ Patm. 172. 4) αὐτῶν V Patm. 172. 5) ἄκοντα V. 6) αὐτοῦ вставл. Patm. 172.

обращьса въспать· оу̑правлѣнъ ѥсть въ цр̑ствиѥ нєвєсьноѥ·

мѳ̑· Глаголѣмъша поустъıньникъı иже очьрньшєсѧ· и главъı нє[1] остризающіе проходать градъı· межю простъıми моужи и женами живоуще· и своѥмоу обѣщанию роуглающесѧ· заповѣдаѥмъ· аще хотать власъı остригъше прочиихъ мьниихъ въспрнати образъ· сиихъ въ манастъıриихъ посадити и[2] къ братни причитати· аще ли сего нє изволать· вьсѹ̑дѣ ѩ[3] отъ града изгонити· и въ поустъıнахъ жити· отънюдоу же и тъзоименитьство себѣ изволиша·

мѳ̑· Отъ нѣгоже ѥсть вьсѧкомоу хр̑ьстиѧноу[4] пощенна изволити житиѥ· и многоматежьноу[5] боурю житиискъıихъ вещии· отъложьше·[6] въ манастъıрь въıти· и по мниишьскоуоумоу образоу острѣчисѧ·[7] аще въ таковѣѥмь прѣгрѣшении обѧтъ боудеть· сп̑съ бо нашь б̑ъ[8] рече· градоущаго къ мънѣ не ижденоу въıиъ· ꙗко же мниишьскоуоумоу житию въ покаании животъ въображающю намъ· приложьшюсѧ[9] присно къ нємоу съвѣ̑воолимъ· и ни ѥдиноу же ѥго пакостити имать образъ къ[10] своѥго съмотрениа[11] съконьчанию·[12]

στραφεὶς εἰς τὰ ὀπίσω εὔθετός ἐστιν εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν.[1]

μβ′. Τοὺς λεγομένους ἐρημίτας, οἵτινες μελανειμονοῦντες καὶ τὰς κεφαλὰς κομῶντες περιάγουσι τὰς πόλεις μεταξὺ ἀνδρῶν λαϊκῶν καὶ γυναικῶν ἀναστρεφόμενοι καὶ τὸ οἰκεῖον ἐπάγγελμα καθυβρίζοντες, ὁρίζομεν, εἰ μὲν αἱροῦνται τὰς κόμας[2] ἀποκειράμενοι τὸ τῶν λοιπῶν μοναχῶν ἀναδέξασθαι σχῆμα, τούτους ἐν μοναστηρίῳ ἐγκαθίστασθαι καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ἐγκαταλέγεσθαι· εἰ δὲ μὴ τοῦτο προέλοιντο, παντάπασιν αὐτοὺς τῶν πόλεων ἀπελαύνεσθαι καὶ τὰς ἐρήμους οἰκεῖν, ἐξ ὧν καὶ τὴν ἐπωνυμίαν ἑαυτοῖς ἀνεπλάσαντο.

μγ′. Ἔξὸν ὑπάρχει παντὶ χριστιανῷ τὸν ἀσκητικὸν ἑλέσθαι βίον καὶ τὴν πολυτάραχον τῶν βιωτικῶν πραγμάτων ζάλην ἀποθεμένῳ[3] ἐν μοναστηρίῳ εἰσιέναι καὶ κατὰ τὸ μοναχικὸν σχῆμα ἀποκαρῆναι καὶ ἐν οἱῳδήποτε πταίσματι ἁλῷ· ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν θεὸς ἔφη· Τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω. ὡς οὖν τῆς μοναχικῆς πολιτείας τὴν[4] ἐν μετανοίᾳ ζωὴν[5] στηλογραφούσης ἡμῖν, τῷ γνησίως ταύτῃ προστιθεμένῳ συνευδοκοῦμεν, καὶ οὐδεὶς αὐτὸν παρεμποδίσοι τρόπος πρὸς τὴν τοῦ οἰκείου σκοποῦ ἀποπλήρωσιν.

---

1) не *прол. II.* 2) и *прол. II.* 3) ѧ *II.* 4) хр̑тьаниноу *C.* 5) многѣматежнѣ *II.* 6) ѿложѣше *II.* 7) стричѝ *II;* острѣцисѧ *C.* 8) б̑ъ *II.* 9) приложающѣ *II.* 10) къ *прол. II.* 11) съмотрѣѧ *C* (но ѣ и ѧ *прибавл. позд. рук.*). 12) скончаю *C.*

1) τοῦ θεοῦ V (вм. τῶν οὐρανῶν). 2) κώμας V. 3) πολυτάραχον καὶ (Patm. 172 проп. καὶ) ζάλην τῶν βιωτ. πραγμ. ἀποθέμενον V Patm. 172. 4) τῆς V. 5) ζωῆς V.

мд̄· Мьниχъ при влоудѣ обатъ или къ женитвѣ | обьщению· и соужитию женоу приведъши· влоудѣющиχъ въ ѕапрѣщение· по канону въвьржень боудеть·

мѣ̄· Понеже оувѣдѣχомъ· нѣ въ къихъ бл̄гыихъ манастъıрьχъ женьскъıихъ· χотѧщаѧ сѣ̄щаѧго того[1] съподобитисѧ· първѣе въ чьрвленахъ и инѣχъ высочьскъıихъ ризахъ· ище же и монистъı[2] ѕлатъıими· и камении[3] различьнъıими· отъ приводящиихъ и ѡдѣватисѧ· ти тако къ ѡлтарю приходяща· съодѣватисѧ· таковъıѧ вещи одѣниѧ·[4] лвие же въıвати на нихъ скимьноуумоу бл̄гословлению[5] и въ чьрное имъ одѣние ѡблѣштисѧ· ѕапрѣщаемъ·[6] ꙗко к томоу отъселѣ томоу не бъıти· не добро есть· оуже своею[7] волю· отъложьшю вьсю житиѧ красотоу· и приимъшюю еже по бозѣ житие ⟨и⟩ извѣщьшюю· е помъıслъı[8] непрѣклоньнъıими· и сице къ манастърю пришьдъшюю· лвие[9] на памѧть таковаго же тьлѣньна и гъıвлющаго мира приѧти ихоже сътвори ѕабъıти· отъ того же невѣрьноу бъıти· и доушю съмрасти· акъı вълнами погроужающемъ· и сѣмо и овамо обращающемъ· ꙗко же ни сльзъı есть· когда прочее оставляющю·

μδ'. Μοναχὸς ἐπὶ πορνείᾳ ἄλοὺς ἢ πρὸς γάμου κοινωνίαν καὶ συμβίωσιν γυναῖκα ἀγόμενος τοῖς τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίοις κατὰ τοὺς κανόνας[1] ὑποβληθήσεται. л. 56 b

με'. Ἐπειδὴ μεμαθήκαμεν ἔν τισι εὐαγέσι μοναστηρίοις γυναικείοις[2] τὰς μελλούσας τοῦ ἱεροῦ ἐκείνου καταξιοῦσθαι σχήματος πρότερον σηρικαῖς καὶ ἑτέραις παντοίαις στολαῖς, ἔτι μὴν καὶ κοσμίοις χρυσῷ καὶ λίθῳ πεποικιλμέναις[3] ὑπὸ τῶν προσαγόντων αὐτὰς περιστέλλεσθαι, καὶ οὕτω τῷ θυσιαστηρίῳ προσιούσας ἐκδιδύσκεσθαι τὴν τοσαύτην τῆς ὕλης ἀμφίασιν, παραχρῆμά τε γίνεσθαι ἐπ' αὐταῖς τὴν τοῦ σχήματος εὐλογίαν καὶ τὸ μέλαν αὐτὰς ἔνδυμα ἀμφιέννυσθαι, ὁρίζομεν ὥστε μηκέτι ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο γίνεσθαι· οὐδὲ γὰρ εὐαγὲς ὑπάρχει τὴν ἤδη διὰ τῆς οἰκείας προαιρέσεως ἀποθεμένην πᾶσαν τὴν τοῦ βίου τερπνότητα καὶ ἀσπασαμένην τὴν κατὰ θεὸν πολιτείαν καὶ βεβαιώσασαν ταύτην λογισμοῖς ἀκλινέσιν καὶ οὕτω τῷ[4] μοναστηρίῳ προσελθοῦσαν αὖθις εἰς ἀνάμνησιν διὰ τοῦ τοιούτου φθαρτοῦ τε καὶ ῥέοντος κόσμου ἐλθεῖν, ὧν ἤδη ἐποιήσατο λήθην, ἐκ τουτου τε ἀμφίβολον καταστῆναι καὶ τὴν ψυχὴν ἐκταραχθῆναι, δίκην κυμάτων ἐπικλυζόντων καὶ τῇδε κἀκεῖσε περιστρεφόντων, ὡς μήτε δάκρυον ἔστιν[5] ὅτε λοιπὸν ἐπαφιεῖσαν

1) то *C.* 2) монысты *C;* монисты *II.* 3) камени. и *II.* 4) ѡдѣнїа *II.* 5) бл̄гословенїю *E.* 6) запрѣщаемь *C.* 7) своею *C* (*но* ею *допис. позди. рук.*) 8) помысли *II.* 9) *все слъдующее далъе окончание правила проп. II.*

1) τοὺς κανόνας Patm. 172. 2) γυναικείοις μοναστηρίοις V Patm. 172. 3) πεποικιλμένους V Patm. 172. 4) το cod. 5) δάκρυόν ἐστιν V.

сѹщоѹю на ср҃дци ѥ҃ѩ оу҃стъı оумиѧнїе прїати· нъ ѧще и мала нѣкаѩ
л. 57 а. ѩко досто|ѩаше [1] искочитъ сльза· не паче постьıнаго ради подвига положенїа дѣлъ· нъ мира дѣлъ и ѩже въ мирѣ ѡ҃ставити отъ видѧщихъ семоу [2] прежепришьдъшю [3] непьıцевати·

мг҃· [4] Постьнок приимъшаѩ житиѥ· и въ манастъıри причитаѥмъıѩ· отиноудь да не исходатъ· ѧще ли ѩа нєвольнаѩ ноужда· на то привлѣчеть ѥ҃ съ ѥ҃гословленїемь· и повелѣнїемь съ прѣдъстоѧщимь се да творатъ· и тъгда не єдинъı о себѣ· нъ нѣ съ къıими старицами· и съ прѣдьнїими ѩже въ манастъıри· съ ѕаповѣданїемь игоуменїа· отиноудь же имъ въıѣ прѣлежати не достоитъ· нъ и моужи ѩже мнїшьскоѥ житиѥ проходѧщии потрѣбѣ приходѧщи· [5] и ти съ ѥ҃благословленїемь игоуменьство пороученаго да исходатъ· ѩко прѣстоупаѧщии нъıнѣ ѕаповѣданоѥ отъ насъ повелѣнїе· ѧще моужи боудоутъ или женъı· въ подовьноѥ ѕапрѣщенїе да въложени боудоутъ·

мг҃· Ни въ моужьстѣѥмь манастъıри жена· ни въ женьскѣѥмь манастъıри моужь да не съпитъ· вьсѧкого бо прѣтъıканїа и съблазнавъıѣ въıти· подобаѥтъ вѣрьнъıимъ·

τὴν ἐν τῇ καρδίᾳ διὰ τοῦ σώματος κατάνυξιν ἐπιδείξασθαι, ἀλλ' εἰ καὶ βραχύ τι ὡς εἰκὸς ἐκπηδήσειεν δάκρυον, μὴ μᾶλλον τῆς διὰ τὸν ἀσκητικὸν ἀγῶνα διαθέσεως χάριν ἢ διὰ τὸ [1] τὸν κόσμον καὶ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ καταλιπεῖν παρὰ τοῖς ὁρῶσι τοῦτο προελθὸν λογισθῆναι.

μς'. Αἱ τὸν ἀσκητικὸν αἱρούμεναι βίον καὶ ἐν μοναστηρίῳ καταταττόμεναι καθόλου μὴ προιέτωσαν· εἰ δέ τις ἀπαραίτητος αὐτὰς ἀνάγκη πρὸς τοῦτο ἔλκοι, μετ' εὐλογίας καὶ ἐπιτροπῆς τῆς προεστώσης τοῦτο πραττέτωσαν, καὶ τότε μὴ μόναι [2] καθ' αὐτάς, [3] ἀλλὰ μετά τινων πρεσβυτίδων καὶ πρωτευουσῶν ἐν τῷ μοναστηρίῳ μετ' ἐντολῆς τῆς καθηγουμένης· παντελῶς δὲ αὐτὰς ἐξωκοιτεῖν [4] οὐκ ἐξεστιν. ἀλλὰ καὶ ἄνδρες οἱ τὸν μονήρη βίον μετερχόμενοι, [5] χρείας ἐπειγούσης, καὶ αὐτοὶ μετ' εὐλογίας τοῦ τὴν ἡγουμενίαν ἐμπεπιστευμένου προιέτωσαν· ὥστε οἱ παραβαίνοντες τὸν νῦν ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν ὅρον, εἴτε ἄνδρες εἶεν [6] εἴτε γυναῖκες, προσφόροις ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

μζ'. Μήτε ἐν ἀνδρείῳ μοναστηρίῳ γυνή, μήτε ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ ἀνὴρ καθευδέτω· παντὸς γὰρ προσκόμματος καὶ σκανδάλου ἔξω εἶναι δεῖ τοὺς πιστοὺς

1) достоѧще *cod.*; достоѧщи *C.* 2) сѣткому *C.* 3) прѣпришѣша *C.* 4) *П пропуск. все правило 46.* 5) и потрѣбѣ приходѧщи *проп. C.*

1) τὸ προπ. V. 2) μὴ μόνον καὶ Patm. 172. 3) ἑαυτὰς V Patm. 172. 4) ἐξοικητεῖν Patm. 172. 5) μετερχόμενοι βίον V Patm. 172. 6) εἶεν V ставитъ послѣ γυναῖκες.

и на ѣлагословразѣноѥ· и добропрѣвъıваньноѥ житиѥ своѥ правити къ ѣвıаце ли кто се творитъ да отълоучитьсѧ·

| мѳ· Възходѧщааго на єпп̃ьскоѥ намѣстиѥ· жена по обьщоумоу съвѣщанию своѥго моужа прѣжесъчетана соущи· по поставлєнии[1] епископьства соущааго на нємь· въ манастъıрь[2] да вънидетъ· далече[3] епископлѧ[4] обитѣли съзьданоу· и отъ промъıшлениѧ епископлѧ[5] да въсприємлѥтъ· аще ли достоина ѥвитьсѧ на слоужьбьıнъıи да възведена боудетъ санъ·

мѳ̃· [6] Обновлѧюще[7] сиѧ сѣщенъıѧ канонъı заповѣдаѥмъ· ѩко єдиною прѣданъıи ѣоу манастъıрь· по разоумоу епископа прѣвъıвати въıноу[8] манастъıрьмъ· и оставлєнъıѧ имь[9] вещи хранити манастъıреви·[10] и къ томоу не моущи бъıвати имъ мирьскъıимъ обитѣли ни[11] отъ кого же· отъ вьсѣхъ простъıимъ моужемъ сихъ подавати· нъ аще досѹдоу[12] бъıсть се· никако же дьрзати заповѣдаѥмъ· отъселѣ же творити се начинающаѧ· повинутисѧ каноньноуоумоу запрѣщению·

н̃· Ни єдиномоу же отъ вьсѣхъ или отъ клирикъ или отъ простьць

καὶ πρὸς τὸ[1] εὔσχημον καὶ εὐπρόσεδρον[2] τῷ κυρίῳ τὸν ἑαυτῶν εὐθετίζειν βίον· εἰ δέ τις τοῦτο πράξοι,[3] εἴτε κληρικὸς εἴη εἴτε λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

μη'. Ἡ τοῦ πρὸς ἐπισκοπῆς προεδρίαν ἀναγομένου γυνή, κατὰ κοινὴν συμφωνίαν τοῦ οἰκείου ἀνδρὸς προδιαζευχθεῖσα, μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονίαν ἐν μοναστηρίῳ εἰσίτω, πόρρω τῆς τοῦ ἐπισκόπου καταγωγῆς ᾠκοδομημένῳ, καὶ τῆς ἐκ[4] τοῦ ἐπισκόπου προνοίας ἀπολαυέτω· εἰ δὲ καὶ ἀξία φανῇ,[5] καὶ[6] πρὸς τὸ τῆς διακονίας ἀναβιβαζέσθω ἀξίωμα. л. 57 b.

μθ'. Ἀνανεούμενοι καὶ τοῦτον τὸν ἱερὸν κανόνα ὁρίζομεν, ὥστε τὰ ἅπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ ἀνήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ, καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι αὐτὰ κοσμικὰ καταγώγια, μήτε δὲ ὑπό τινος τῶν ἁπάντων κοσμικοῖς ἀνδράσι ταῦτα ἐκδίδοσθαι· ἀλλ' εἰ καὶ μέχρι νῦν γέγονε τοῦτο, μηδαμῶς κρατεῖσθαι ὁρίζομεν, τοὺς δὲ ἀπὸ τοῦ παρόντος πράττειν τοῦτο ἐπιχειροῦντας ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ τῶν κανόνων ἐπιτιμίοις.

ν'. Μηδένα τῶν ἁπάντων εἴτε κληρικῶν[7] εἴτε λαϊκῶν[8]

---

1) поставленіемь *C*; поставленіѥ *II*. 2) мастырь *C* 3) дале *C*. 4) єпископлѧ *II*. 5) обитѣли създаноу. и отъ промъıшлениѧ епископлѧ *прол. II*. 6) мѳ̃ *прол. II*. 7) Обновлѧющи *II*. 8) воину *C*. 9) имь *вставл. C*. 10) мастыреѣ *C*. 11) и *II*. 12) посудоу *II*.

1) τὸ προπ. V. 2) εὐπάρεδρον V Patm. 172. 3) πράξει Patm. 172. 4) V вставл. τῆς, но и вычеркиваетъ. 5) φανείη V Patm. 172. 6) καὶ προπ. Patm. 172. 7) κληρικὸν V Patm. 172. 8) λαϊκὸν V Patm. 172.

сигами лѣкъмь[1] играти отъселѣ-
аще ли кто свиться такового дѣ-
аще клирикъ боудеть да отъвьржень
боудеть· аще ли простьць да отъ-
лоученъ боудеть·

на· Вьсьде отъмѣтаеть сѭтыи вьсею
л. 58 а. вьселенъıю съборъ· гл҃емъıи лоутъ-
къı[2] и позорища ихъ· по семь же
обычаю и ловлениихъ позорованиа· и
плъсании прѣдъ скинии҃ми не тво-
рити· аще ли кто сотворшаго канона
прѣобидить· и къ нѣкоемоу ѿвьже-
нъıихъ тѣхъ себѣ отъдасть· аще ли
кто клирикъ боудеть да отъвьржень
боудеть·[3] аще ли простьць боудеть
да отълоученъ боудеть·[4]

нѳ· Въ[5] вьсѣ сѭтыѧ-
м҃· дьнии[6] поста· разѣ соу-
ботъı и недѣлѧ·[7] и сѭто
благовѣщениа· дне҃ да не[8] бо-
удеть литургиа· тъкмо прѣжесвѧ-
щлѧ·[9]

но҃· Понеже[10] болыше своиство
иже по дсѣ плътьскъıихъ съвъкоу-
плениа· оубѣдѣхомъ[11] въ нѣкъıихъ
мѣстѣхъ нѣкъıа отъ сѭто и сѭсь-
лаго хрьщениа·[12] дѣти[13] прием-
лющихъ· и потомь съ тѣхъ

κυβεύειν ἀπὸ τοῦ νῦν· εἰ
δέ τις τοιοῦτο[1] φωραθείη
πράττων, εἰ μὲν κληρικὸς
εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαικός,
ἀφοριζέσθω.

να΄. Καθόλου ἀπαγορεύει ἡ ἁγία
αὕτη[2] καὶ οἰκουμενικὴ σύνοδος
τοὺς λεγομένους μίμους καὶ τὰ
τούτων θέατρα, εἶτά γε μὴν καὶ
τὰς τῶν κυνηγίων θεωρίας[3] καὶ
τὰς ἐπὶ σκηνῆς ὀρχήσεις μὴ[4] ἐπιτελεῖ-
σθαι· εἰ δέ τις τοῦ παρόντος κανόνος
καταφρονήσοι[5] καὶ πρός τι ἑαυτὸν τῶν
ἀπηγορευμένων τούτων ἐκδῷ, εἰ μὲν
κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός,
ἀφοριζέσθω.

νβ΄. Ἐν πάσαις ταῖς ἁγίαις τῆς τεσ-
σαρακοστῆς ἡμέραις τῶν νηστειῶν,[6] πα-
ρεκτὸς σαββάτου καὶ κυριακῆς[7] καὶ τῆς
ἁγίας τοῦ εὐαγγελισμοῦ ἡμέρας, μὴ[8]
γινέσθω πλὴν[9] ἡ τῶν προηγιασμένων
ἱερὰ λειτουργία.

νγ΄. Ἐπειδὴ μείζων ἡ κατὰ
πνεῦμα οἰκειότης τῆς τῶν σω-
μάτων συναφείας, ἔγνωμεν δὲ ἔν
τισι τόποις τινὰς ἐκ τοῦ ἁγίου καὶ
σωτηριώδους βαπτίσματος παῖδας ἀνα-
δεχομένους,[10] μετὰ τοῦτο ταῖς ἐκείνων

1) лнкомъ *II.* 2) лѣ҃скы *II.* 3) причтены кѣ҃твены таинъ себѣ подасть· себѣ пришѣ҃шю епи-скоⷭ или попови или дїаконⷭ дер҃жⷭвыи҃ таковое паче повелѣнныа творити· на единⷭ нѣ҃лю да ѿлⷭнъ кⷭдѣ҃ ѿселѣ наказаѣ҃ не мⷭрословокати *вставл. II, но перечеркив. все.* 4) да отълоученъ боудеть *проп. C.* 5) Въ *проп. IIC.* 6) и *вставл. II.* 7) недѣли *II.* 8) не *проп. C* 9) пресѧ҃ныа *II.* 10) Но *II.* 11) оубѣхомъ *II.* 12) крещенна *II.* 13) дѣтій *C.*

1) τοιούτω V. 2) ταύτη cod. Patm. 172. 3) τὰ... θεώρια V Patm. 172. 4) μὴ προπ. V Patm. 172. 5) καταφρονήσει Patm. 172. 6) Ἐν πάσαις ταῖς τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς τῶν νηστειῶν ἡμέραις V Patm. 172. 7) cod. κυριακοῦ, но in m. дописано окончаніе ῆς. 8) μὴ προπ. V Patm. 172. 9) πλὴν προπ. V Patm. 172. 10) καὶ вставл. Patm. 172.

матерьми въдокоующиими· врачьное съвъкоуплающе съчетание·[1] запов҃дающмъ отъселѣ ничьсо[2] же таковааго дѣати·[3] аще ли нѣцин по
5 въвъшиимь канонѣ оу҃вѣдѣнии боудоуть се твораще· пьрвообразьно оу҃бо таковии да останоутьсѧ безаконьнааго того съчетанїа· по семь же въ запрѣщение блоудъ творащихъ да въложени боудоуть·

нд· Божьствьноумоу нъı сице
10 ѥвѣ оу҃чащю писанию· не въниде ши къ въсакоуоу҃моу домоу плъти твоеѧ· отъкръıти стоудъ ихъ·
15 | богоносьнъıи василии нѣкаѧ о[4] отъвьрженъıихъ женитвъ въ своихъ канонѣхъ ищете млъчанием мъножѣшаѧ прѣшьдъ· и на обое оу҃строивъ намъ пользьное· и множ-
20 ство бо срамьнъıихъ именовании отъвьргъ· ѧко да не словесе осквьрнитъ глаголъмь· рожьствьнъıими именъı нечистотъı въспомаиоу· ими-
же облише безаконьнъıѧ бракъı
25 показа· понѥже оу҃бо таковое мълчание· и невѣдѣнїа безаконьнъıихъ женитвъ отъвьржениа себе ксьтьство съмѣси· съвѣмъ[5] ѥвлѥнѣ[6] о томь проповѣдати· запов҃к-
30 дающе отъселѣ· свою братаноу на бракъ обьщениа· съвъкоуплающю·

μητράσι χηρευούσαις γαμικὸν συναλλάσσοντας συνοικέσιον, ὁρίζομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος μηδὲν τοιοῦτον πραχθῆναι· εἰ δέ τινες μετὰ τὸν παρόντα κανόνα φωραθεῖεν τοῦτο ποιοῦντες, πρωτοτύπως μὲν οἱ τοιοῦτοι ἀφείσθωσαν[1] τοῦ παρανόμου τούτου συνοικεσίου, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

νδ΄. Τῆς θείας ἡμᾶς οὕτως σαφῶς ἐκδιδασκούσης γραφῆς· Οὐκ εἰσελεύσῃ πρὸς πάντα οἰκεῖον[2] σαρκός σου ἀποκαλύψαι ἀσχημοσύνην αὐτῶν·[3] ὁ θεοφόρος Βασίλειος τινὰς τῶν л. 58 b.
ἀπηγορευμένων γάμων ἐν τοῖς οἰκείοις κανόσιν ἀπηριθμήσατο, σιωπῇ τὰ πλεῖστα παραδραμὼν καὶ κατ' ἀμφότερα κατασκευάσας[4] ἡμῖν τὸ ὠφέλιμον· τὸ γὰρ τῶν αἰσχρῶν ὀνομασιῶν πλῆθος παραιτησάμενος, ὡς ἂν μὴ τὸν λόγον[5] καταρυπαίνοι τοῖς ῥήμασι, γενικοῖς ὀνόμασι τὰς ἀκαθαρσίας διέλαβεν, δι' ὧν περιεκτικῶς ἡμῖν τοὺς παρανόμους γάμους ὑπέδειξεν. ἐπειδὴ δὲ ἡ τοιαύτη σιωπὴ[6] καὶ τῷ ἀδιαγνώστῳ[7] τῆς τῶν ἀθέσμων γάμων ἀπαγορεύσεως ἑαυτὴν ἡ φύσις συνέχεεν, συνείδομεν γυμνότερον τὰ περὶ τούτου ἐκθέσθαι, ὁρίζοντες ἀπὸ τοῦ νῦν τὸν τῇ οἰκείᾳ ἐξαδέλφῃ πρὸς γάμου κοινωνίαν συναπτόμενον,

1) съчение *П.* 2) ничто *П* 3) *П проп. все слѣдующее далѣе окончание правила.* 4) о *проп. П.* 5) *П проп. средину правила со словъ:* ищете млъчанием... *до* съвѣмъ *включит.* 6) явление *П.*

1) ἀφιστασθωσαν V Patm. 172, и cod. princ. in m. ἀφιστά. 2) cod. переправл. изъ οἶκον. 3) αὐτοῦ V, но οὗ по скобл. 4) παρασκευάσας V. 5) V переправл. изъ τῶν λόγων. 6) τῇ τοιαύτῃ σιωπῇ V Patm. 172. 7) ἀγνώστῳ V.

или оц҃а и сн҃а къ матери и[1] къ дъщери·[2] или дъвѣма отроковицама сестрама оц҃а и сн҃а· или братома дъвѣма мт҃рь и дъщерь· или сестрама за дъва брата· повиноу҃тисѧ запр҃кыенію· ѕ҃ лѣ҃· по каноноу҃[3] остоу҃пающемъ имъ[4] швѣ безаконьнаго съчетанїа·

нѕ҃[5] Понеже оу҃вѣдѣхомъ соу҃щаѧ въ римьскѣемь[6] градѣ· въ ст҃ыи постъ въ соу҃боты поститисѧ· паче прѣданнаго и҃р҃кьнаго послѣдованїа· изволисѧ сто҃у҃моу҃ съвороу҃· шко дръжати и[7] оу҃ мирьскыѧ[8] ц҃р҃кве неподвижьно канонъı гл҃ющаѧ· аще кто клиринъ обращетьсѧ·[9] въ сто҃ую недѣлю постѧсѧ или въ соу҃-
л. 59 а ботоу҃· ра|звѣ єдиноѧ тъкмо да отъвьржень боу҃детъ· аще ли простъць да отълоу҃ченъ боу҃детъ·

нз҃· Тако же оу҃вѣдѣхомъ въ арменьскѣи[10] странѣ· и въ нѣкыѧ[11] мѣстѣхъ· въ соу҃боты и въ недѣлю въ· м҃· дн҃ъ сто҃го поста· аниѧ[12] и сыръı шсти нѣкыимъ· изволисѧ оубо и се шко по вьсеѧ вьселенъıѧ ц҃р҃квамъ· єдиномоу҃ послѣдоующе чиноу҃ постъ творити· и не прiимати шко[13] жьртвьна вьсѧкого· такожде же[14] и аниѧ· и сыра· иже плодъ соу҃тъ и родъ ихъже огрѣбаемъıсѧ· аще ли того не

ἢ πατέρα και υἱὸν μητρὶ καὶ θυγατρί, ἢ δύο[1] κόραις ἀδελφαῖς πατέρα καὶ υἱόν, ἢ ἀδελφοῖς δυσὶν μητέρα καὶ θυγατέρα, ἢ ἀδελφοὺς δύο δυσὶν ἀδελφαῖς ὑπὸ τὸν τῆς ἐπταετίας πίπτειν κανόνα, ἀφισταμένων αὐτῶν προδήλως τοῦ παρανόμου συνοικεσίου.

νε΄. Ἐπειδὴ μεμαθήκαμεν τοὺς ἐν τῇ Ῥωμαίων πόλει ἐν ταῖς ἁγίαις τῆς τεσσαρακοστῆς νηστείαις τοῖς ταύτης σάββασι νηστεύειν παρὰ τὴν παραδοθεῖσαν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν, ἔδοξε τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ, ὥστε κρατεῖν καὶ ἐπὶ τῇ Ῥωμαίων ἐκκλησίᾳ ἀπαρασαλεύτως τὸν κανόνα τὸν λέγοντα· Εἴ τις κληρικὸς εὑρεθείη τῇ ἁγίᾳ κυριακῇ νηστεύων ἢ τὸ σάββατον, πλὴν τοῦ ἑνὸς καὶ μόνου, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

νς΄. Ὡσαύτως μεμαθήκαμεν ἐν[2] τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ καὶ ἐν ἑτέροις τόποις ἐν τοῖς σάββασι καὶ ἐν ταῖς κυριακαῖς τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς τῶν νηστειῶν ἡμέραις ὠὰ καὶ τυρὸν ἐσθίειν τινάς· ἔδοξεν τοίνυν καὶ τοῦτο, ὥστε τὴν κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν μιᾷ κατακολουθοῦσαν τάξει τὴν νηστείαν ἐπιτελεῖν, καὶ ἀπέχεσθαι ὥσπερ θυτοῦ παντοίου, οὕτω δὴ καὶ ὠῶν καὶ τυροῦ, ἃ καρπός εἰσι καὶ γεννήματα[3] τῶν ὧν ἀπεχόμεθα· εἰ δὲ μὴ τοῦτο

1) и *прот. П.* 2) цѣри *П.* 3) канѕнѕ *П.* 4) ѿстѣпающїй *П* (*см.* остоу҃паюшемъ имъ). 5) нѣ *прот. П.* 6) мирьскѣ *П.* 7) и *прот П.* 8) римьскыѧ *П.* 9) шврашютсѧ *П.* 10) арменьскын *П.* 11) инѣ *П.* 12) шница *С.* 13) жѣ *прот. П.* 14) шница *С.*

1) δυσὶ V. 2) τε вставл. V Patm. 172. 3) cod. γενήματα.

съхранатъ· аще клирици соуть да отъвьржени боудоуть· аще ли простьци да отълоучени боудоуть·

$\overline{\text{пз}}$· Ꙗко не подобаетъ къ олтареви приносити· медоу и млѣка·

$\overline{\text{пи}}$· Никто же въ простьцихъ причѣтънъıихъ бжьствънъıихъ танинъ себѣ подасть· пришьдъшю епископоу или попови или дїаконоу· дьрзноувъıи же таковоѥ паче повелѣнаго творити· на единоу недѣлю да отълоученъ боудетъ· отъселѣ наказаѥмъ не дръствовати[1] паче ѥже подобаетъ моудрьствовати·

$\overline{\text{пд}}$· Никако же въ несъборънѣи цр̃кви[2] въноутрь домоу соущи хрьщениѥ съвьршати· нъ хотащеи съводовитиса прѣчистаго просвѣщенїа· къ съборънъıимъ[3] цр̃квамъ да прихода̀тъ· ти тамо дара того да наслаждатьса· аще ли кто обатъ боудетъ прѣстоупа[4] заповѣданїа отъ насъ· аще клирикъ ѥсть да отъвьржень боудетъ· аще ли простьць да отълоученъ боудетъ·

$\overline{\text{пѯ}}$· Ꙗплоу въпиющю ꙗко прилѣплꙗисѧ гв̃и единъ дх̃ъ ѥсть· ꙗвѣ ꙗко ѥже къ противьноугоумоу[5] приближаѥтсѧ· едино бъıваетъ ѥже къ немоу съвъкоуплениѥмь· отъвѣщавающихъ бѣситисѧ· и образъмь зълъмь·[6] притворьно тѣхъ въображающаꙗ·

παραφυλάττοιεν, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, καθαιρείσθωσαν,[1] εἰ δὲ λαικοί, ἀφοριζέσθωσαν.

νζ'. Ὅτι οὐ χρὴ ἐν τοῖς θυσιαστηρίοις μέλι καὶ γάλα προσφέρειν.[2]

νη'. Μηδεὶς τῶν ἐν λαικοῖς τεταγμένων ἑαυτῷ τῶν θείων μυστηρίων μεταδιδότω παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου· ὁ δέ τι[3] τοιοῦτον τολμῶν, ὡς παρὰ τὸ διατεταγμένον ποιῶν, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω, ἐντεῦθεν παιδαγωγούμενος μὴ φρονεῖν παρ' ὃ δεῖ φρονεῖν.

νθ'. Μηδαμῶς ἐν εὐκτηρίῳ οἴκῳ ἔνδον οἰκίας τυγχάνοντι βάπτισμα ἐπιτελείσθω, ἀλλ' οἱ μέλλοντες ἀξιοῦσθαι τοῦ ἀχράντου φωτίσματος ταῖς καθολικαῖς προσερχέσθωσαν ἐκκλησίαις, κἀκεῖσε τῆς л. 59 b.
δωρεᾶς ταύτης ἀπολαυέτωσαν· εἰ δέ τις ἀλῷ παραβαίνων τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ξ'. Τοῦ ἀποστόλου βοῶντος, ὅτι ὁ κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἓν πνεῦμά ἐστι, πρόδηλον ὡς καὶ ὁ τῷ ἐναντίῳ ἑαυτὸν οἰκειῶν ἓν γίνεται τῇ πρὸς αὐτὸν[4] συναφείᾳ. τοὺς τοίνυν δαιμονᾶν[5] ὑποκρινομένους καὶ τρόπων φαυλότητι προσποιητῶς[6] τὰ ἐκείνων σχηματιζομένους

1) ндръствовати *C*; не мр̃отвовати *П.* 2) цр̃кви *П.* 3) корнѣ *П.* 4) прѣстѣпа *C*, *но* ѣ *здѣсь друг. рук*, *вм. бывшаго первонач.* ѣ. 5) къ противьноугоумоу *проп. C.* 6) злѣ *П.*

1) V конечные слоги σθωσαν по скобл. 2) προσφέρεσθαι V Patm. 172. 3) cod. это τι in m. 4) αὐτὸ V, гдѣ выскобл. конечное ν. 5) δαιμονιᾶν V. 6) προσποιήτως V Patm. 172.

ключися образъмь въсакъимь за-
прѣщати· и въ таковаа жестоко-
прѣбъıванıа и болѣзни въложити ѡ·
въ нѣкаа[1] же оубо къıстинoу бѣсѫ-
ııися въıагаютьса· на ıзмѣнıенıе
вѣсовьскъıа дѣтели[2] достоıно·

ξα· Отъдакъııенса въıашьвамъ·[3]
или гл҃ющимъ сътъникомъ· или
къıимъ таковъıимъ· акъı отъ тѣхъ
навъıкноути иже аıре имъ отъкръıти
хотѧтъ· по пьрвоуоумѫ отъ сѵ҃хъ
оц҃ъ· он[4] ıихъ заповѣданıю·[5] да по-
виноутьса канoноу шесть лѣтъ· та-
цѣмь же запрѣщенıемь[6] покорити
подобаетъ· и влачаща медвѣди или
таковъıа животъı нѣкакъı[7] на роу-
ганıе· и врѣдъ простѣимъ[8] и по-
л. 60 a. лоучен҃ıе и рожьство и ро|дослo-
вестьемь·[9] и таковъıихъ нѣкъıихъ[10]
гл҃ъ· народъ[11] на прѣлъстьноє влѧдь-
ство приглашающаа· глаголемъıа же
облакопрогонь҃никъı и чаровь҃никъı и
хранил҃никъı· и вълшьвь҃ник҃ъı·[12]
прѣбъıвающаа же въ тѣхъ и не прѣ-
лагающаасѧ и не ѿбѣгающаа пагоубь-
нъıихъ[13] тѣхъ и елиньскъıихъ начи-
нанıи вьсѧ вьсѣде отъ цр҃кве· отъмѣ-
тати· заповѣдаемъ· ıако же сѵ҃ıенıи
канони повелѣваютъ· коє бо[14] обыıе-
нıє свѣтоу съ тьмою·[15] ıако же рече

ἔδοξεν τρόπῳ ἐπιτιμᾶσθαι παντὶ καὶ τοι-
αύταις αὐτοὺς σκληραγωγίαις καὶ πό-
νοις ὑποβάλλειν, οἷς[1] ἂν οἱ ἀληθῶς
δαιμονῶντες[2] πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς
τοῦ δαίμονος ἐνεργείας ἀξίως ὑπο-
βάλλοιντο.

ξα'. Οἱ μάντεσιν ἑαυτοὺς ἐκδιδόντες,[3]
ἢ τοῖς λεγομένοις ἑκατοντάρχοις, ἢ τισι
τοιούτοις, ὡς ἂν παρ' ἐκείνων μάθοιεν
ὅ τι ἂν αὐτοῖς ἐκκαλύπτεσθαι βούλοιντο,
κατὰ τὰ πρώην ὑπὸ τῶν πατέρων περὶ
αὐτῶν ὁρισθέντα ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέ-
τωσαν τῆς ἐξαετίας· τῷ αὐτῷ δὲ
τούτῳ ἐπιτιμίῳ καθυποβάλλεσθαι[4]
δεῖ καὶ τοὺς τὰς ἄρκους ἐπι-
συρομένους ἢ τοιαῦτα ζῶα[5] πρὸς
παίγνιον καὶ βλάβην τῶν ἁπλου-
στέρων, καὶ τύχην καὶ εἱμαρμένην καὶ
γενεαλογίαν καὶ τοιούτων τινῶν ῥη-
μάτων ὄχλον κατὰ τοὺς τῆς πλάνης
λήρους φωνοῦντας, τούς τε λεγο-
μένους νεφοδιώκτας καὶ γυτευτὰς[6]
καὶ φυλακτηρίους[7] καὶ μάντεις· ἐπι-
μένοντας δὲ τούτοις καὶ μὴ μετατι-
θεμένους καὶ ἀποφεύγοντας τὰ ὀλέθρια
ταῦτα καὶ ἑλληνικὰ ἐπιτηδεύματα
παντάπασιν ἀπορρίπτεσθαι τῆς ἐκ-
κλησίας ὁρίζομεν, καθὰ καὶ οἱ
ἱεροὶ κανόνες διαγορεύουσι· Τίς γὰρ
κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; ὡς φησιν

---

1) нѫка *П.* 2) дѣтели *С.* 3) колшьбамъ *П.* 4) ѿ *П.* 5) заповѣдаю *С.* 6) запрѣщенiимь *С.* 7) животины пакы *П.* 8) простишнимъ *П.* 9) рѣслокъствiе *П.* 10) нѣкыихъ *прот. П.* 11) нарадъ *С.* 12) кошельбникы *П.* 13) пакыбахъ *С.* 14) оубо *С.* 15) мною *С.*

1) οὓς Patm. 172. 2) δαιμονιῶντες V. 3) ἐπιδιδόντες V Patm. 172. 4) ὑποβάλλεσθαι V. 5) cod. ζῶια. 6) γοιτευτὰς V, но οι по скобл.; γητευτὰς Patm. 172. 7) φυλακτηρίοις V Patm. 172.

аплъ· или кое съложение цр҃кви б҃жии съ коумиры· или каа часть вѣрьноуоумоу съ невѣрьнъиимь· кое ли съвѣщание хв҃и съ дивоволъмь·

5 Зв҃· Оице глаемъиа колѧдъı· и глаемъиа пастъвъı· и наричемаа ошьстъкъı· и въ пьрвъıи[1] дь҃нь марта мц҃а съвьршаемое[2] тържьство отиноудь отъ вѣрьнъихъ жи-
10 тиа· отъıати хоцемъ· нъ и еще женьскаа прѣдъ людьми плѧсаниа· ико нечистъıа[3] и многъ врѣдъ и пагоубоу творити могоуща· и еще же и соущаа именьмь отъ елинъ
15 лъжьно въименьнъихъ б҃ъ·[4] или отъ моужии· или ѡ женъ бъıвающа плѧсаниа[5] и трѣбища по нѣкоуоумоу объıчаю ветъхоуоумоу· и тоужюоумоу[6] хрьстианьскаго
20 жития· | отъмѣтаемъ заповѣдающе-никоемоу[7] же мѫжеви въ женьскоую одеждю облачитиса· или женѣ въ моужьскаа достоино· нъ ни въ об-
25 личиа игрьць или къствьникъ· или въ козьлогласованиа[8] въходити-и[9] ни скверьнаадго дионоуса имене грьздъ пероуще[10] въ точилѣ призъıвати· ни вина лѣюште[11] въ бъıтарѧ[12] смѣхъ подвизати· невѣжьствиа об-
30 разъмь или соуѥтою бѫсообразьнъıа[13] лъсти[14] дѣющаасѧ· отъселѣ же

ὁ ἀπόστολος· ἢ τίς συγκατάθεσις ναῷ θεοῦ μετὰ εἰδώλων; ἢ τίς μερὶς πιστῷ μετὰ ἀπίστου; τίς δὲ συμφώνησις Χριστῷ[1] πρὸς Βελίαρ;

ξβ′. Τὰς οὕτω λεγομένας καλάνδας καὶ τὰ λεγόμενα βοτὰ καὶ τὰ καλούμενα βρουμάλια καὶ τὴν ἐν τῇ πρώτῃ τοῦ μαρτίου μηνὸς ἡμέραν[2] ἐπιτελουμένην πανήγυριν καθάπαξ ἐκ τῆς τῶν πιστῶν πολιτείας περιαιρεθῆναι βουλόμεθα, ἀλλὰ μὴν καὶ τὰς τῶν γυναικῶν[3] δημοσίας ὀρχήσεις, ὡς ἀσέμνους καὶ πολλὴν λύμην καὶ βλάβην ἐμποιεῖν δυναμένας· ἔτι μὴν καὶ τὰς ὀνόματι τῶν παρ' Ἕλλησι ψευδῶς ὀνομασθέντων θεῶν ἢ ἐξ ἀνδρῶν ἢ γυναικῶν γινομένας ὀρχήσεις καὶ τελετὰς κατά τι ἔθος παλαιὸν καὶ ἀλλότριον τοῦ τῶν[4] χριστιανῶν βίου ἀποπεμπόμεθα, ὁρίζοντες μηδένα л. 60 b.
ἄνδρα γυναικείαν στολὴν ἐνδιδύσκεσθαι, ἢ γυναῖκα τὴν ἀνδράσιν ἁρμόδιον, ἀλλὰ μήτε προσωπεῖα κωμικὰ ἢ[5] σατυρικὰ ἢ τραγικὰ ὑποδύεσθαι, μήτε τοῦ βδελυκτοῦ Διονύσου ὀνόματος[6] τὴν σταφυλὴν ἐκθλίβοντας ἐν τοῖς[7] ληνοῖς ἐπιβοᾶν, μηδὲ τὸν οἶνον ἐν τοῖς πίθοις ἐπιχέοντας γέλωτα ἐπικινεῖν, ἀγνοίας τρόπῳ ἢ ματαιότητος τὰ τῆς δαιμονιώδους[8] πλάνης ἐνεργοῦντα. τοὺς οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν

1) и наричемаа ошьстъкъ· и въ пьрвъıи *прот. П.* 2) съвьрженое *П.* 3) нечистаа *П.* 4) къ *С.* 5) ыкающиа плсанїа *П* 6) тѣжемъ *П.* 7) никомъ *П.* 8) злогласованиа *П.* 9) и *прот. П.* 10) пиерѣ *П.* 11) лѣюще *П.* 12) тарѧ *П.* 13) бѫсообразомыа *С.* 14) листы *П.*

1) Χριστοῦ V. 2) ἡμέραν было и въ V, но v выскобл. 3) γυναίων V Patm. 172. 4) τούτων Patm. 172 (вм. τοῦ τῶν) 5) καὶ Patm. 172. 6) ὄνομα V Patm. 172. 7) ταῖς V Patm. 172. 8) δαιμονιώδους V по скобл.

начинающаѧ чьто прѣжереченъ-
ıѹ̑ъ творити къ разоумѣ тѣ̑ъ
бъıвъшемъ имъ· аıре клирици соу̑ть
отъкрѣцıи повелѣваемъ· аıре ли
простьць ѡлоучити·

ξγ· Лъженаписаннаѧ [1] отъ нѣкъııхъ цр̃кьıнъııхъ врагъ мч̃ническаѧ
словеса· акъı гѣ̑ъ [2] мч̃никъı [3] вечьствоующе· [4] и на невѣрıе възводать послоу̑шающаѧ· не въ цр̃квахъ
тъкмо прѣдъ людьми обличати повелѣваемъ· нъ и огню прѣдаıати· [5]
прıемлющııхъ же ѕ· ıлı акъı
истиньнъııмъ тѣмъ въпемлющаѧ
проклинаемъ·

ξδ· Ѩко не подобаетъ прѣдъ
людьми простъıми· оучителънаго [6] слова подвигноути ıлı оучити·
санъ себѣ оу̑чителъства дъıе оутвараѧ· нъ въııмати отъ гѫ прѣданоугоумоу̑ чиноу̑· и оу̑кохъ [7] прıемлющıımъ слово благодати оучи-
л. 61 а. телѧ· отъвьрзати [8] и бжьствьııаѧ
отъ нихъ пооу̑чатисѧ· въ единои
бо цьрькъви различьнъıѧ оу̑дъı
сътвори бъ по апл̃ьскоугоумоу̑ гласоу̑· юже бг̃ословьць съказаѧ григорıи· ıакѣ въ тѣ̑ъ чинъ поставлѧетъ гл̃ѧ· сего боимъсѧ сана [9] братıе
сıи хранилъ· овомоу̑ да боудетъ нѣкакъ [10] слоухъ· овомоу̑ роукадроугоугоу̑моу̑ [11] же ıно нѣчьто·

ти τῶν προειρημένων ἐπιτελεῖν ἐγχειροῦντας, ἐν γνώσει τούτων καθισταμένους, τούτους, εἰ μὲν κληρικοί εἶεν, καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

ξγ'. Τὰ ψευδῶς ὑπό τινων τῆς ἐκκλησίας ἐχθρῶν συμπλασθέντα μαρτυρολόγια, ὡς ἂν τοὺς τοῦ Χριστοῦ μάρτυρας ἀτιμάζοιεν καὶ πρὸς ἀπιστίαν ἐνάγοιεν τοὺς ἀκούοντας, μὴ ἐπὶ ἐκκλησίαις δημοσιεύεσθαι προστάσσομεν, ἀλλὰ ταῦτα πυρὶ παραδίδοσθαι· τοὺς δὲ ταῦτα παραδεχομένους ἢ ὡς ἀληθέσι τούτοις προσανέχοντας ἀναθεματίζομεν.

ξδ'. Ὅτι οὐ χρὴ δημοσίᾳ λαϊκὸν δογματικὸν λόγον κινεῖν ἢ διδάσκειν, ἀξίωμα ἑαυτῷ διδασκαλικὸν ἐντεῦθεν περιποιούμενον, ἀλλ' εἴκειν [1] τῇ παρὰ τοῦ κυρίου παραδοθείσῃ [2] τάξει [3] καὶ τὸ οὓς τοῖς τὴν χάριν τοῦ διδασκαλικοῦ λαβοῦσι λόγου διανοίγειν καὶ τὰ θεῖα παρ' αὐτῶν ἐκδιδάσκεσθαι· ἐν γὰρ τῇ μιᾷ ἐκκλησίᾳ διάφορα μέλη πεποίηκεν ὁ θεός, κατὰ τὴν τοῦ ἀποστόλου φωνήν, ἣν ὁ θεολόγος ἑρμηνεύων Γρηγόριος σαφῶς τὴν ἐν τούτοις τάξιν παρίστησι φάσκων· Ταύτην αἰδοίμεθα τὴν τάξιν, ἀδελφοί, ταύτην φυλάττωμεν· [4] ὁ μὲν ἔστω τις [5] ἀκοή, [6] ὁ δὲ χείρ, ὁ δὲ ἄλλο τι·

1) Ложьна писанаѧ *П.* 2) хѫ̑ъ *П.* 3) мч̃никъ *С.* 4) вечьствоующе *П.* 5) и *вставл. П.* 6) оучн̃наго *С, но* ч *добавл. позди. рук.* 7) *должно быть* оу̑хо къ; *попытка осмыслить:* оукѡ *П.* 8) ѿвоздати *П.* 9) конмсѧ на *С.* 10) нѣка *П.* 11) ѿкомѕ *П.*

1) cod. αλληκειν. 2) παραδοθείσῃ παρὰ τοῦ κυρίου V Patm. 172. 3) διατάξει Patm 172. 4) cod. φυλάττομεν. 5) cod. τίς. 6) ὁ δὲ γλῶσσα вставл. V Patm. 172.

овомоу[1] оубо оучитъ· овъ[2] же да оучитьсѧ· и по малѣ· и[3] вънкнди[4] блгопослоушаниемь· и подаѧи съ тихостию· и слоужаи съ бръзостию· не вьси ѥсмъ[5] ѩзъıкъ готовъı·[6] не вьси а҃пли· не вси прр҃ци· не вси съказаниемь· и по нѣкъıихъ·[7] чьто себѣ пастоухъмь твориши съıи овьча· чьто вънваѥши глава съıи нога· чьто вокводьствовати[8] начинаѥши нововъчинѥнъ въ воинъı· инъде прѣмоудрость съказаѥть· не боуди скоръ въ словесьхъ· ни простираисѧ оубогъ съı къ богатоуоумоу· ни ицци[9] премоудрънихъ бъıти прѣмоудрѣи· аще ли къто оувѣдѣнъ[10] боудеть соуцııи подвизаѧ канонъ· на· м҃· дн҃ии да отълоученъ боудеть·

ѯѐ· Въжизаѥмаѧ огница въ новъıѧ мц҃а· отъ нѣкъıихъ· прѣдъ своими дѣлательницами и прѣдъ домъı· ѩже и прѣскакати нѣции по нѣкакоуоумоу обычаю· дрѣвьноумоу оурод҃ьствоуютъ· отъселѣ оупразни|ти повелѣваѥмъ· аще къто оубо таковоѥ сътворитъ· аще клирикъ боудеть да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть· писано бо ѥсть въ четъırьхъ цесарьствиихъ·[11] и съзьда манасии[12] олтарь вьсемоу воиньствоу

ὁ μὲν διδασκέτω, ὁ δὲ μανθανέτω. καὶ μετὰ βραχέα· Καὶ ὁ μανθάνων ἐν[1] εὐπειθείᾳ καὶ ὁ χορηγῶν ἐν ἱλαρότητι καὶ ὁ ὑπουργῶν ἐν προθυμίᾳ, μὴ πάντες ὦμεν γλῶσσα τὸ ἑτοιμότατον, μὴ πάντες ἀπόστολοι, μὴ πάντες προφῆται, μὴ πάντες διερμηνεύωμεν. καὶ μετά τινα· Τί σεαυτὸν ποιεῖς ποιμένα[2] πρόβατον ὤν; τί γίνῃ κεφαλὴ ποὺς τυγχάνων; τί στρατηγεῖν ἐπιχειρεῖς τεταγμένος ἐν στρατιώταις; καὶ ἑτέρωθι ἡ σοφία διακελεύεται· Μὴ ἴσθι ταχὺς ἐν λόγοις, μηδὲ[3] συμπαρεκτείνου πένης ὢν πλουσίῳ, μηδὲ ζήτει τῶν σοφῶν εἶναι σοφώτερος. εἰ δέ τις ἁλῷ τὸν παρόντα παρασαλεύων κανόνα, ἐπὶ ἡμέρας τεσσαράκοντα ἀφοριζέσθω.

ξε'. Τὰς ἐν ταῖς νουμηνίαις ὑπό τινων πρὸ τῶν οἰκείων ἐργαστηρίων καὶ οἴκων ἀναπτομένας πυρκαϊάς, ἃς καὶ ὑπεράλλεσθαί τινες κατά τι ἔθος ἀρχαῖον ἐπιχειροῦσιν,[4] ἀπὸ τοῦ παρόντος καταργηθῆναι προστάσσομεν· ὅστις οὖν τοιοῦτό[5] τι[6] πράξοι,[7] εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω· γέγραπται γὰρ ἐν τῇ τετάρτῃ τῶν βασιλειῶν·[8] Καὶ ᾠκοδόμησε Μανασσῆς θυσιαστήριον πάσῃ τῇ στρατιᾷ τοῦ[9] οὐρανοῦ ἐν ταῖς л. 61 b.

1) ѡ҃ко *II.* 2) ѡ҃ко *II.* 3) и *прои. II.* 4) вънкнде *II.* 5) ѥсми *II.* 6) готокын *II.* 7) нѣкыхъ *C.* 8) вокоѡ҃ковати *II.* 9) и ницıи *II* (*вм.* ни ицıи). 10) оувѣдѣ *II.* 11) царествиихъ *II.* 12) манасин *II.*

1) ἐν προπ. V Patm. 172. 2) ποιμένα ποιῇ Patm. 172. 3) μὴ V Patm. 172. 4) ἐπιληροῦσιν Patm. 172. 5) cod. переправл. изъ τοιούτω. 6) τι προπ V. 7) πράξει V. 8) βασιλείων Patm. 172. 9) cod. переправл. изъ τῶν.

нбсьноуоумоу въ дъвою двороу домоу гнѣ· и проведе чада своа скозѣ[1] огнь· и затварашесѧ[2] и въпшьствоваше· и[3] сътвори оутробобасньника· и разоумьника оумножи сътворити лоукавьство прѣдъ гдмь[4] ако прогнѣвати и·

ѯз· Отъ стго въскрѣсьнаго ха ба нашего[5] дьне· до новъіа недѣлѧ· вьсю недѣлю въ стхъ цркъвахъ прѣбъівати подобаетъ· неоскоудьно вѣрьнъіимъ·[6] псалъмъі и хвалами и пѣсньми[7] дховьнъіими веселѧщесѧ о хѣ и праздьноующе· и вжьствьнаго писанїа почитание вънемлюще· и стъіихъ таинъ наслажающесѧ· боудемъ бо сице съ хсъмь съвъскрьсъше же и съвъзнесъшесѧ· никако же оубо въ прѣдълежащаа дни· конъчаа оурістанїа да не боудѧтъ· или инъ людьскъіи позоръ да не сътварѧетьсѧ·

ѯѕ· Божьствьное[8] намъ писание заповѣда· оудалѧтисѧ[9] давленинъі[10] и блоуда·[11] сътварающинимъ же неоушдьржанньіа ради оутробъі· крь|вь коего оубо живота
л. 62 а. хоудожьствомь нѣкакъмь брашьно·

δύο αὐλαῖς οἴκου κυρίου, καὶ διήγαγεν τὰ τέκνα αὐτοῦ ἐν πυρί, καὶ ἐκληδονίζετο καὶ οἰωνίζετο, καὶ ἐποίησεν ἐγγαστριμύθους[1] καὶ γνώστας ἐπλήθυνεν,[2] τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου τοῦ παροργίσαι[3] αὐτόν.

ξς'. Ἀπὸ τῆς ἁγίας ἀναστασίμου Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας μέχρι τῆς καινῆς κυριακῆς τὴν ὅλην ἑβδομάδα ἐν ταῖς ἁγίαις ἐκκλησίαις σχολάζειν δεῖ ἀπαραλείπτως τοὺς πιστούς, ἐν ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς εὐφραινομένους ἐν Χριστῷ καὶ ἑορτάζοντας καὶ τῇ τῶν θείων γραφῶν ἀναγνώσει προσέχοντας καὶ τῶν ἁγίων μυστηρίων κατατρυφῶντας· ἐσόμεθα γὰρ οὕτω Χριστῷ συνανιστάμενοί[4] τε καὶ συνυψούμενοι.[5] μηδαμῶς οὖν ἐν ταῖς προκειμέναις ἡμέραις ἱπποδρομία[6] ἢ ἑτέρα δημώδης θέα ἐπιτελείσθω.[7]

ξζ'. Θεία ἡμῖν γραφὴ ἐνετείλατο ἀπέχεσθαι αἵματος καὶ πνικτοῦ καὶ πορνείας. τοῖς οὖν διὰ τὴν λίχνον γαστέρα[8] αἷμα οἱουδήποτε ζώου τέχνῃ τινὶ κατασκευάζουσιν ἐδώδιμον[9]

---

1) сквозѣ *СП.* 2) затворашасѧ *П.* 3) не *вставл. С.* 4) ѣгомь *П.* 5) нашѣ *П.* 6) вѣрнѣмъ *С.* 7) хѣмъ *С.* 8) *П проп. начальное* Б. 9) оудалитѣ *П.* 10) давлены *П.* 11) блында *С.*

1) cod. переправл. изъ ἐν γαστρὶ μύθους. 2) καὶ ἐπλήθυνεν вставл. V. 3) παροργῆσαι V. 4) V слоги συναν по скобл. 5) συνανυψούμενοι V. 6) ἱπποδρομεῖα Patm. 172. 7) ἱπποδρόμια ἢ ἑτέρας δημώδεις θέας ἐπιτελεῖσθαι V. 8) передъ αἷμα cod. выскобл. 3—4 буквы. 9) V здѣсь выскобл. двѣ буквы передъ слогомъ δω, и ἐ прибавл. уже по скобл.

ти тако и[1] ѣдать· оудобьно запрѣщаемъ и· [2] аще же кто отъселѣ кръвь живота ѣсти начьнеть· ѣцѣмь же къмь образъмь· аще клирикъ[3] боудеть· да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

кѕ̄и· Ико[4] не подобьно комоу вьсѣхъ кънигъ· ветъхаго и новаго завѣта· и сѣтыихъ и избранъныхъ нашихъ проповѣдьникъ·[5] и оучитель раскажати[6] или расѣкати лоукавьнъимъ книжьникомъ· или глѣмъиимъ прѣвратьникомъ· или иномоу комоу отъ вьсѣхъ на пагоубоу въдати· аще не до конеца или отъ пиила или[7] водъı· или инѣмь образъмь неключимъ боудеть· творѧи[8] оубо таковое отъселѣ прѣльщаисѧ· да отълоученъ боудеть за лѣто· такожде и таковыи[9] таковыѧ кънигъı коупаи· аще не на пользоу дьржить[10] и ни иномоу на блгодѣание· и иже прѣбъıти отъдасть· нъ расъıпати и начьнеть· да отълоученъ боудеть·

καὶ οὕτω τοῦτο ἐσθίουσι προσῤῥόρως[1] ἐπιτιμῶμεν. εἴ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν αἷμα ζώου ἐσθίειν ἐπιχειρήσοι οἱῳδήτινι[2] τρόπῳ, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ξη'. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναί τινι τῶν πάντων βιβλίων[3] τῆς παλαιᾶς καὶ καινῆς διαθήκης τῶν τε ἁγίων καὶ ἐγκρίτων ἡμῶν κηρύκων καὶ διδασκάλων διαφθείρειν ἢ κατατέμνειν[4] τοῖς βιβλιοκαπήλοις, ἢ τοῖς λεγομένοις μυρεψοῖς,[5] ἢ ἄλλῳ τινὶ τῶν πάντων πρὸς ἀφανισμὸν ἐκδιδόναι, εἰ μή τι ἄρα τέλεον[6] εἴτε ὑπὸ σητῶν ἢ ὕδατος ἢ ἑτέρῳ τρόπῳ ἀχρειωθείη· ὁ δέ τι τοιοῦτο ποιεῖν ἀπὸ τοῦ νῦν ἁλισκόμενος ἐπὶ ἐνιαυτὸν ἀφοριζέσθω· ὁμοίως καὶ ὁ τὰς τοιαύτας βίβλους ὠνούμενος, εἰ μήτε αὐτὸς ταύτας διακατέχοι[7] πρὸς οἰκείαν[8] ὠφέλειαν, μήτε ἑτέρῳ πρὸς εὐεργεσίαν καὶ τὸ διαμεῖναι[9] ἀπόδοται,[10] ἀλλὰ ταῦτα διαφθείρειν ἐπιχειρήσοι, ἀφοριζέσθω.

ξθ'.[11] Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἁπάντων ἐν λαϊκοῖς τελοῦντι ἔνδον ἱεροῦ εἰσιέναι

---

1) и *прп. С.* 2) запрещаемъ *II.* 3) кринрикъ *С.* 4) *прп. начальное* и. 5) пропокѣданй *II.* 6) раскажити *С.* 7) ѡ *вставл. II.* 8) творѧ *II.* 9) таковыи *прп. II.* 10) оудержѣ *II.*

1) cod. выскобл. 3—4 буквы передъ ἐπιτιμῶμεν. 2) οἱῳδήποτέ τινι V. 3) βιβλίον cod Patm. 172. 4) ἢ вставл. V Patm. 172. 5) μυρέψαις Patm. 172. 6) τέλειον cod. 7) κατέχοι Patm. 172. 8) cod. это οἰκείαν in m. киноварью. 9) cod. переправл. изъ διαμένειν (?). 10) ἀποδῶται V; въ cod. переправл. (изъ ἀποδοίη?) по скобл. ударенія и α въ концѣ, а ι допис. 11) cod. это правило дописыв. внизу л. 72^{b}, первоначально же оно было проп.

5

ѯ҃д҃. Къ годъ вѫ҃ѣствнѣмъ литургиꙗ не достоитъ женамъ глаголатинѣ по гласоу павьла апостола да мълчатъ· не бо повелѣно имъ есть
10 глати нъ покараꙗтисѧ· ꙗко же и законъ глѣетъ· аште ли что навъкноути хотѧтъ· въ домѣхъ[1] своихъ моужии[2] да въспросѧтъ·[3]

л. 62 b. |ѳ҃.[4] Оучащимъсѧ[5] гражаньскоуюмоу законоу· не подобьно есть елиньскъихъ[6] обычаи приимати· ни на позорища въсходити· или глѣмаꙗ
15 срамьнаꙗ плѧсаниꙗ· или паче обыцаго приманиꙗ одеждю възлагати на сѧ· ни въ нѣже врѣмѧ наоучениꙗ начинаютьсѧ· или къ коньцю ихъ достигаютъ· или по въсемоу рѣци посрѣдѣ таковаго наказаниꙗ·[7] аще ли
20 кто се ѡ҃селѣ дѣꙗти дьрьзнетъ· да отълоученъ боудетъ·

ѳ҃а. Не достоино есть правовѣрьноу моужю съ еретическою съчетатисѧ женою· ни еретикоу моужю съ женою правовѣрьною съмѣшатисѧ· нъ
25 аще ꙗвитьсѧ что таковое отъ нѣкоего[8] и въсѣхъ въıвлѣмое неизвѣстьнъıи бракъ мьнѣти· и беззаконьное θυσιαστηρίου, μηδαμῶς ἐπὶ τούτῳ[1] τῆς βασιλικῆς εἰργομένης ἐξουσίας καὶ αὐθεντίας, ἡνίκα δ' ἂν βουληθείη προσάξαι δῶρα τῷ πλάσαντι, κατά τινα ἀρχαιοτάτην παράδοσιν.

ο'.[2] Μὴ ἐξέστω ταῖς γυναιξὶν ἐν τῷ καιρῷ τῆς θείας λειτουργίας λαλεῖν, ἀλλὰ κατὰ τὴν φωνὴν Παύλου τοῦ ἀποστόλου σιγάτωσαν· οὐ γὰρ ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν, ἀλλ' ὑποτάττεσθαι, καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει. εἰ δέ τι μαθεῖν θέλουσιν, ἐν οἴκῳ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν.[3]

οα'. Τοὺς διδασκομένους τοὺς πολιτικοὺς νόμους μὴ δεῖν τοῖς ἑλληνικοῖς ἔθεσιν κεχρῆσθαι, μήτε[4] μὴν ἐπὶ θεάτρων ἀνάγεσθαι ἢ τὰς λεγομένας κυλίστρας ἐπιτελεῖν, ἢ παρὰ τὴν κοινὴν χρῆσιν στολὰς ἑαυτοῖς περιτιθέναι, μήτε καθ' ὃν καιρὸν τῶν μαθημάτων ἐνάρχονται,[5] ἢ πρὸς τὸ τέλος αὐτῶν καταντῶσιν, ἢ καθόλου φάναι διὰ μέσου τῆς τοιαύτης παιδεύσεως· εἰ δέ τις ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο πρᾶξαι τολμήσοι, ἀφοριζέσθω.

οβ'. Μὴ ἐξέστω ὀρθόδοξον ἄνδρα αἱρετικῇ συνάπτεσθαι γυναικί, μήτε μὴν αἱρετικῷ ἀνδρὶ γυναῖκα ὀρθόδοξον ζεύγνυσθαι· ἀλλ' εἰ καί φανῇ τι τοιοῦτον ὑπό τινος τῶν ἁπάντων γινόμενον, ἄκυρον τὸν γάμον ἡγεῖσθαι καὶ τὸ ἄθεσμον

---

1) домѣхъ *II.* 2) моужи свои *II* (*вм.* моужии). 3) воспросѧтсѧ *II.* 4) ѳ҃ *прот. II.* 5) Оучащимсѧ *C.* 6) ѥлиньскѣ *II.* 7) наказаи *C.* 8) нѣкого *II.*

1) τοῦτο Patm. 172. 2) ο' cod. по скобл. 3) cod. слоги ωσαν здѣсь по скобл. 4) μή V. 5) V здѣсь между ρ и χ выскобл. двѣ буквы; ἐνάρχωνται Patm. 172.

раздроушити съвъкоуплѣние· не подобаѣть бо несъмѣсимыихъ съмѣшати· ни вълка съ овьчатьмь съкоуплѧти·[1] ни къ хрⷭ҇тѣ части грѣшьныихъ жребии· аще ли кто прѣстоупить отъ насъ заповѣданиꙗ· да отълоученъ боудеть· аще ли нѣции[2] іже въ невѣрьи соуще ти тако въ правовѣрьныихъ стадо[3] причьтени· межю собою бракъмь законьнымь оброучишасѧ· по семь изьвражьи оубо доброе къ свѣтоу истиньноуоумоу притече· онъ же прѣльстьнымь обратъ бы|сть съвазаниемь· не хотѧ къ бжⷭ҇твьныимъ лоучамъ възьрѣти· блговолить же съ вѣрьнымь невѣрьнаꙗ жити· или пакы невѣрьныи съ вѣрьною· да не разлоучаютасѧ·[4] по божьствьноуоумоу аплоу·[5] остⷬ҇ить бо сѧ моужь невѣрьныи женою· и[6] остⷬ҇итьсѧ жена невѣрьнаꙗ моужьмь·

ов·[7] Животворѧщюоумоу крьстоу показавъшю намъ спⷭ҇еное· въсако тъштание намъ полагати подобаѣть· въздавати чьсть достоиноую· имьже спⷭ҇ени бъıхомъ· ветъхааго падениꙗ· тѣмь чистъмь словомь и чювьствомь· покланание емоу отъдающе· творѧщиихъ же на земли крьстьныи образъ отъ нѣкыихъ възбранати отиноудь повелѣвакмъ· διαλύεσθαι συνοικέσιον· οὐ γὰρ χρὴ τὰ ἄμικτα μιγνῦναι[1] οὐδὲ τῷ προβάτῳ λύκον συμπλέκεσθαι καὶ τῇ τοῦ Χριστοῦ μερίδι τὸν τῶν ἁμαρτωλῶν[2] κλῆρον· εἰ δὲ παραβῇ τις τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα,[3] ἀφοριζέσθω. Εἰ δέ τινες ἔτι ἐν τῇ ἀπιστίᾳ τυγχάνοντες καὶ οὕτω[4] τῇ τῶν ὀρθοδόξων ἐγκαταλεγέντες ποίμνῃ ἀλλήλοις γάμου νόμῳ συνηρμόσθησαν,[5] εἶτα ὁ μὲν τὸ καλὸν ἐκλεξάμενος τῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας προσέδραμεν, ὁ δὲ ὑπὸ τοῦ τῆς πλάνης κατεσχέθη л. 63 а. δεσμοῦ μὴ πρὸς τὰς θείας ἀτενίσαι ἀκτῖνας ἑλόμενος, εὐδοκεῖ δὲ τῷ πιστῷ ἡ ἄπιστος συνοικεῖν, ἢ τὸ ἔμπαλιν ὁ ἄπιστος τῇ πιστῇ, μὴ χωριζέσθωσαν κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον· Ἡγίασται γὰρ ὁ ἀνὴρ ὁ ἄπιστος ἐν τῇ γυναικί, καὶ ἡγίασται ἡ γυνὴ ἡ ἄπιστος ἐν τῷ ἀνδρί.

ογ'. Τοῦ ζωοποιοῦ σταυροῦ δείξαντος ἡμῖν τὸ σωτήριον, πᾶσαν σπουδὴν ἡμᾶς τιθέναι χρὴ τοῦ τιμὴν[6] ἀξίαν ἀποδιδόναι τῷ δι' οὗ σεσώσμεθα τοῦ παλαιοῦ παραπτώματος· ὅθεν καὶ νῷ καὶ λόγῳ καὶ αἰσθήσει τὴν προσκύνησιν αὐτῷ ἀπονέμοντες, τοὺς ἐν τῷ ἐδάφει τοῦ σταυροῦ τύπους ὑπό τινων κατασκευαζομένους ἐξαφανίζεσθαι παντοίως προστάσσομεν,

---

1) съкоуплѧти *II*; ни вълка съ овьчатьмь съкоуплѧти *прот. C.* 2) нѣци *C.* 3) стадѣ *II.* 4) разлѧчаютсѧ *II.* 5) словѣ *II.* 6) и *прот. II.* 7) *cod.* ѳѣ *переправл. изъ* ѳи. *II прот. все прав. 72.*

1) μίγνυσθαι V. 2) ἁμαρτωλων cod. 3) ὁρισθέντα προπ. V. 4) οὕπω V Patm. 172. 5) ἡρμόσθησαν V Patm. 172. 6) τὴν вставл. V Patm. 172.

да не ходящихъ попьранiемь· побѣдьнъıи образъ нашь порогаемъ[1] въıваѥть· отъселѣ же крьстьнъıи образъ на земли творящаа проклинати заповѣдаемъ·

ог· Ико не подобаѥть въ недѣлѣ· или въ цр҃квахъ глюмъıхъ любъвь творити· и въноутрь ѣсти· и постьла стьлати· аще ли се творити дръзающе· ли да прѣстаноутъ или да отълоучатьсѧ·

од·[2] Приходящихъ на пѣниѥ въ цр҃кви хощемъ не въпльмь бещинънъıимь творити· и кестьство на въпль приноужати· ни изъбирати чьсо· иже не подобьнъıихъ· и[3] своихъ не соу-
л. 63 b. щихъ въ цр҃кве· нъ съ многъıимь въниманиѥмь же и оумилениѥмь· таковаа пѣниа приносити таиная видаштюоумоу бгу· блговолзнивомъ бо бъıти сномъ изліевомъ· свящьнъıе[4] наоучи слово·

ое·[5] Ико не подобаѥть въноутрь цр҃квьнъıихъ обложении· кърчьмьница· или брашьньнъıа образъı прѣдълагати· или ина продаания творити· чьстьноѥ цр҃кве хранище· спсъ бо нашь и въ плътьскъıимь пожитиѥмь наказаа нъı не творити домоу оц҃а моего домоу коупьнаго повелѣ· иже и тържьникомъ срѣбро расъıпа· и цр҃квь обьще творящаа

1) порагаемъ *C.* 2) *II прол. все прав. 74.* 3) и *прол. C.* 4) сіѥнно *C.* 5) *II прол. все прав. 75.*

ὡς ἂν μὴ τῇ τῶν βαδιζόντων καταπατήσει τὸ τῆς νίκης ἡμῖν τρόπαιον ἐφυβρίζοιτο.[1] τοὺς οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦ σταυροῦ τύπον ἐπὶ τῷ ἐδάφει[2] κατασκευάζοντας ὁρίζομεν ἀφορίζεσθαι.

οδ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν, καὶ ἔνδον ἐν τῷ οἴκῳ ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν· οἱ δὲ τοῦτο ποιεῖν τολμῶντες ἢ παυσάσθωσαν ἢ ἀφορίζεσθωσαν.

οε'. Τοὺς ἐπὶ τὸ[3] ψάλλειν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις παραγενομένους βουλόμεθα μήτε βοαῖς ἀτάκτοις κεχρῆσθαι καὶ τὴν φύσιν πρὸς κραυγὴν ἐκβιάζεσθαι, μήτε τι ἐπιλέγειν τῶν μὴ[4] ἐκκλησίᾳ ἁρμοδίων τε καὶ οἰκείων, ἀλλὰ μετὰ πολλῆς προσοχῆς τε καὶ κατανύξεως τὰς τοιαύτας[5] ψαλμῳδίας προσάγειν τῷ τῶν κρυπτῶν ἐφόρῳ θεῷ· εὐλαβεῖς γὰρ ἔσεσθαι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ τὸ ἱερὸν ἐδίδαξεν λόγιον.

ος'. Ὅτι οὐ χρὴ ἔνδον τῶν ἱερῶν περιβόλων καπηλεῖον ἢ τὰ διὰ βρωμάτων εἴδη προτιθέναι ἢ ἑτέρας πράσεις ποιεῖσθαι,[6] τὸ σεβάσμιον τῇ ἐκκλησίᾳ[7] φυλάττοντας·[8] ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν καὶ θεὸς διὰ τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας παιδαγωγῶν ἡμᾶς, μὴ ποιεῖν τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐμπορίου[9] οἶκον παρεκελεύσατο, ὃς καὶ τῶν κολλυβιστῶν τὸ κέρμα ἐξέχεεν καὶ τοὺς τὸ ἱερὸν κοινοποιοῦντας

1) ἐξυβρίζοιτο Patm. 172. 2) ἐπ' ἐδάφους V Patm. 172. 3) τῷ Patm. 172. 4) τῇ вставл. V Patm. 172. 5) τοιαύτας проп. Patm. 172. 6) ποιοῦντες V. 7) ταῖς ἐκκλησίαις V Patm. 172 (и cod. первоначально, но подскобл.). 8) φυλάσσοντες V. 9) ἐμπορείου V.

изгънат· аще же[1] кто о прѣдълежащимь прѣгрѣшении· ѿтъ боудеть да ѿлѣченъ бѫдеть·[2]

ѻ҃з· Ѩко не подобаѥть свѧщенникомъ и[3] клирикомъ или постьникомъ· въ бани съ женами мъıтисѧ ни всемоу хрьстьıноу или простьцю· се бо първое разоумѣние отъ ѩзыкъ· аще ли кто о семь ѿтъ боудеть· аще клирикъ ѥсть да отъвьржень боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

ѻ҃з҃·[4] Ѩко[5] подобаѥть просвѣщенъıимъ вѣрѣ въıкноути· и въ средоу недѣлѣ възвѣщати епископоу или попомъ·

ѻ҃и·[6] Нерожденое отъ дѣвъı бж҃ьстъное рождьство исповѣдающе ѩко ѥ сѣмене въıвъшее· и все|моу стадоу проповѣдающе· отъ невѣжьствиѧ творѧщаѧ чьсо неподобьнъıихъ· исправлениемь покарѧемъ· тѣмь понеже нѣции по рожьствѣ ст҃го дн҃е х҃а ѩ҃а нашего· варѧть моукоу нѣ съ чимь· и тоѫ приносѧще дроугъ къ дроугоу· винною чьсти ради рожьства прест҃ъıѧ дв҃ъı мт҃ре· заповѣдаемъ ничьсо же таковаго вѣрнъıимъ творити· не чьсть бо се оубо дв҃ѣ въıше оума и слова· невъмѣстимое рожьши слово плътию· отъ обьцинихъ же и ѥже на насъ· по несъказаемоугоумоу ѩ рожьствоу написати· аще къто

ἀπήλασεν. εἴ τις οὖν ἐπὶ τῷ προκειμένῳ ἀλῷ ἐγκλήματι,[1] ἀφοριζέσθω.

οζ΄. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι, μηδὲ πάντα χριστιανὸν ἢ λαϊκόν· αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ[2] φωραθείη, εἰ μὲν κληρικός εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

οη΄. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν καὶ τῇ πέμπτῃ τῆς ἑβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

οθ΄. Ἀλόχευτον τὸν ἐκ τῆς παρθένου θεῖον τόκον ὁμολογοῦντες ὡς καὶ ἀσπόρως συστάντα καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῳ κηρύττοντες, τοὺς ἐξ ἀγνοίας πράττοντάς τι τῶν οὐ δεόντων διορθώσει καθυποβάλλομεν· ὅθεν ἐπειδή τινες μετὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἁγίας Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν γεννήσεως δείκνυνται σεμίδαλιν ἕψοντες[3] καὶ ταύτης ἀλλήλοις μεταδιδόντες, προφάσει τιμῆς ὅθεν λοχείας[4] τῆς ἀχράντου παρθενομήτορος, ὁρίζομεν μηδὲν τοιοῦτον ὑπὸ τῶν πιστῶν τελεῖσθαι· οὐ γὰρ τιμὴ τοῦτό γε τῇ παρθένῳ, τῇ ὑπὲρ νοῦν καὶ λόγον τὸν ἀχώρητον τεκούσῃ λόγον σαρκί, ἐκ τῶν κοινῶν τε καὶ καθ' ἡμᾶς τὰ κατὰ τὸν ἄφραστον αὐτῆς τόκον ὁρίζειν καὶ ὑπογρά-

л. 64 а.

1) ли *C*. 2) *сод. конечное* ть *вязью*. 3) или *П*. 4) *П проп. все прав. 77*. 5) ни *вставл. C, а въ сод. оно выскобл*. 6) *П проп. все прав. 78*.

1) πλημμελήματι V; πλημμέλημα Patm. 172. 2) τοῦτο V. 3) ὀψόντες Patm. 172. 4) λοχείων V Patm. 172.

оубо отъселѣ творѧ таково[1] чьто обличенъ боудетъ· аще клирикъ[2] боудетъ· да отъвьржен҃ъ боудетъ· аще ли простьць да ѿлоученъ боудетъ·

ѳ҃· Аще кыи епс҃пъ или попъ или диаконъ· или отъ причитаемыихъ въ клиросъ или простьць· аще ни единоѭ ноужда тѧжьшаѧ[3] имать или вещь напастьна наипаче оскоудѣти отъ цр҃кве· нъ въ градѣ пребываѭ· три недѣлен҃ыѧ дн҃и· въ трьхъ недѣлахъ не приходитъ· аще клирикъ боудетъ да отъвьржен҃ъ боудетъ· аще ли простьць· да отълоученъ боудетъ комъканиѧ·[4]

і҃· Понеже оубо въ нѣкыихъ странахъ оувѣдѣхомъ· въ трьс҃тѣи пѣсни въ приложьнѣи
л. 64 b. части възглашати по с҃тыи бесъмьртьнъи | распьнъисѧ насъ ради помилоуи насъ· се оубо отъ дрѣвлѣ с҃тѣхъ оц҃ь· ако бл҃гочьстиѧ тоуждаго отъ таковъıѧ отъгънати пѣсни· съ обновльшимь таковъıи гласъ· беззаконьнъıимъ еретикъмь·[6] и мъı извѣстоующе въззаконенаѧ с҃тъıими оц҃и нашими· прѣже бл҃гочьстьно проклинаемъ прикмлющаѧ· аще по соущии заповѣди таковъıи сице гласъ въ цр҃квахъ·

φειν. εἰ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν πράττων τοιοῦτό τι φωραθείη, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαικός, ἀφοριζέσθω.

π΄. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ τῶν ἐν[1] κλήρῳ καταλεγομένων ἢ λαϊκός, εἰ μηδεμίαν βαρυτέραν ἀνάγκην ἔχοι ἢ πρᾶγμα δυσχερὲς ἐπὶ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς αὐτοῦ[2] ἐκκλησίας, ἀλλ' ἐν πόλει διάγων τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας ἐν τρισὶν ἑβδομάσι μὴ συνέρχοιτο, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀποκινοῖτο[3] τῆς κοινωνίας.[4]

πα΄. Ἐπειδήπερ ἔν τισι χώραις μεμαθήκαμεν ἐν τῷ τρισαγίῳ ὕμνῳ ἐν προσθήκης μέρει ἐκφωνεῖσθαι μετὰ τὸ Ἅγιος ἀθάνατος ⟨τὸ⟩ Ὁ σταυρωθεὶς δι' ἡμᾶς ἐλέησον ἡμᾶς, τοῦτό τε ὑπὸ τῶν πάλαι ἁγίων πατέρων ὡς τῆς εὐσεβείας ἀλλότριον ἐκ τοῦ τοιούτου ἀπηλάθη ὕμνου σὺν τῷ τὴν τοιαύτην φωνὴν καινουργήσαντι παρανόμῳ αἱρετικῷ· καὶ ἡμεῖς κυροῦντες τὰ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν πρὶν εὐσεβῶς θεσμοθετηθέντα ἀναθεματίζομεν[5] τοὺς ἔτι μετὰ τὸν παρόντα ὅρον παραδεχομένους τὴν τοιαύτην οὕτω[6] φωνὴν[7] ἐπ' ἐκκλησίαις

1) таково *cod.* 2) клиринъ *C, но* т *переправл. позднѣйш. рук.* въ к. 3) та$^{\text{ж}\bullet}$шаѧ *П.* 4) кам'канию *П.* 5) *П проп. все прав. 80.* 6) *cod. переправл.* ъ *передъ* м *изъ* о; еретиковъ *C.*

1) τῷ вставл. Patm. 172. 2) cod. слогъ οὗ по скобл., вѣроятно, изъ слога ῆς, такъ какъ оставшееся нетронутымъ первонач. удареніе пришлось надъ ο. 3) cod. въ слогѣ κι напис. ι по скобл. (вм. ε?). 4) ἀφοριζέσθω V (вм. ἀποκινοῖτο τῆς κοινωνίας). 5) cod. слогъ εν здѣсь по скобл. 6) οὕτω проп. Patm. 172. 7) ἢ вставл. V Patm. 172.

или инако како· къ трьстоуоумоу
пѣнию прилагающаꙗ· и аще чистителъскыихъ
есть· прѣстоупьникъ заповѣданыихъ· обнажити того чи-
стителюскаго [1] сана повелѣваемъ·
аще ли мьниихъ или простьць да
отълоученъ боудеть·

па· На нѣкыихъ писаниихъ [2]
чьстьныихъ иконъ· агньць [3] пьр-
стъмь прѣдътеча ꙗвлаемъ начьр-
таемъ бываеть· [4] иже въ образъ
оставлѣнъ бу· благодѣти истиньнаго
намъ законъмь ꙗвлаема
агньца ха ба нашего· дрѣвль-
наꙗ же образы и сѣни ꙗко
истиньнаго въображениꙗ [5] начьрта-
ниꙗ цркви прѣданыꙗ· чтоуще
благодѣть прѣжечьтемъ и [6] истино-
моу· ꙗко съвьршение законоу при-
имъше ю· акы съконьчаноѥ· и вапь-
ньıими дѣлании· и всѣми обличии
написаеть· [7] въземлющаго грѣхы
всего мира агньца ха ба нашего· по
члвчьскоу|оумоу образоу· и на ико-
нахъ· отъселѣ въ ветъхаго мѣсто
агньца въображати заповѣдаемъ·
тѣмь съмѣрениꙗ [8] высотоу бжиꙗ
слова разоумѣвающе· и на памать
плътьскаго житиꙗ и страсти его·
и [9] спсьнаꙗ съмьрти водими и [10] бжь-
ственаго бывъшаго мироу изба-
влениꙗ·

ἢ ἄλλως πως τῷ τρισαγίῳ
ὕμνῳ συνάπτοντας, καὶ εἰ μὲν
ἱερατικός ἐστιν ὁ παραβάτης τῶν
ὁρισθέντων, ἀπογυμνοῦσθαι τοῦ-
τον [1] τῆς ἱερατικῆς ἀξίας προσ-
τάσσομεν, εἰ δὲ μοναχὸς ἢ λαικός, [2]
ἀφοριζέσθω.

πβ′. Ἐν τισι τῶν σεπτῶν εἰκόνων
γραφαῖς ἀμνὸς δακτύλῳ τοῦ προδρόμου
δεικνύμενος ἐγχαράττεται, ὃς εἰς τύπον
παρελήφθη τῆς χάριτος, τὸν ἀληθινὸν
ἡμῖν διὰ νόμου ὑποφαίνων [3] ἀμνὸν Χρι-
στὸν τὸν θεὸν ἡμῶν. τοὺς οὖν παλαιοὺς
τύπους καὶ τὰς σκιὰς ὡς τῆς ἀληθείας
σύμβολά τε καὶ προχαράγματα τῇ ἐκ-
κλησίᾳ παραδεδομένους κατασπαζόμε-
νοι, τὴν χάριν προτιμῶμεν καὶ τὴν
ἀλήθειαν, ὡς πλήρωμα νόμου ταύτην
ὑποδεξάμενοι. ὡς ἂν οὖν τὸ τέλειον
καὶ [4] ταῖς χρωματουργίας ἐν ταῖς ἁπάν-
των ὄψεσιν ὑπογράφηται, τὸν τοῦ αἴρον-
τος τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου ἀμνοῦ
Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν κατὰ τὸν ἀν-
θρώπινον χαρακτῆρα καὶ ἐν ταῖς εἰκόσιν л. 65 а.
ἀπὸ τοῦ νῦν ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἀμνοῦ
ἀναστηλοῦσθαι ὁρίζομεν, δι' αὐτοῦ τὸ
τῆς ταπεινώσεως ὕψος τοῦ θεοῦ λόγου
κατανοοῦντες καὶ πρὸς μνήμην τῆς ἐν
σαρκὶ πολιτείας τοῦ τε πάθους αὐτοῦ
καὶ τοῦ σωτηρίου θανάτου χειραγωγού-
μενοι καὶ τῆς ἐντεῦθεν γενομένης τῷ
κόσμῳ ἀπολυτρώσεως.

---

1) *cod.* слогъ ти *вязью.* 2) писанъıй *C.* 3) агньць *пред. П.* 4) ꙑкати *C.* 5) къображенаꙗ *C.* 6) и *пред. П.* 7) напишетъ *П.* 8) смиренни *П.* 9) и *пред. П.* 10) и *пред. П.*

1) τῆς ἱερα вставл. V (описка!). 2) λαϊκὸς ἢ μοναχός V Patm. 172. 3) προϋποφαίνων V Patm. 172; cod. слогъ про in m. рук. X в. 4) κἂν V Patm. 172 (и cod. рукой X в. переправл.).

пв. Никъто же тѣлесьмъ оумирающихъ· комъканиа[1] да не подасть·[2] писано бо есть· приимѣте и ѣдите· мьртвыихъ же телеса ни 5 ѣсти могоуть ни приимати·

пг.[3] Каноньноуоумоу[4] отьць законоу въслѣдоующе заповѣдаемъ и о младеньцихъ· елишьдъı не обрѣтаютьсѧ извѣсти послоуси гл҃щеи 10 симъ вѣрьно хрьщеномъ бъıти· и ни сихъ въздрастъ дѣльма[5] о прѣданѣ имъ[6] таиноо҃чении отъвѣщати оудобьно имоуть· разѣ нѣкакоего прѣтъıканиа дължьно есть си хрь- 15 стити· еда когда таковое соумьнѣние· лишить ихъ таковаго очищениа с҃тъıнѧ·

пд. Прѣдъ дъвѣма или трьми послоухъı извѣстити всѧкъ глаголъ 20 написано прѣıхомъ·[7] свободимъıѧ же отъ своихъ г҃дии[8] рабъı· прѣдъ трьми послоухъı таковъıѧ чьсти[9] въспримати заповѣдаемъ· иже извѣш҃тение пришьдъше свобожениемь 25 принесоуть· и вѣрьное отъ нихъ бъıвающе подадать·

л. 65 b. пе. Събирающаѧ на д҃ша блоудьница пълзъ къıа и питающаѧ· аще клирици соуть· отъврѣщи заповѣда- 30 емъ· аще ли простьци да отълоучатьсѧ·[10]

1) камканиа *П.* 2) дⷭ *П.* 3) *П прот. все прав. 83.* 4) Закомѣ *С.* 5) дѣлама *С.* 6) прѣданѣмъ *С (вм.* прѣданѣ имъ). 7) приихѡ *П.* 8) г҃ди· и *П.* 9) чт҃ии *П.* 10) Wлѣчатасѧ *С.*

πγ'. Μηδεὶς τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων[1] τῆς εὐχαριστίας μεταδιδότω· γέγραπται γάρ· Λάβετε, φάγετε· τὰ δὲ τῶν νεκρῶν σώματα οὐδὲ λαβεῖν δύνανται[2] οὐδὲ φαγεῖν.

πδ'. Τοῖς κανονικοῖς[3] τῶν πατέρων θεσμοῖς κατακολουθοῦντες ὁρίζομεν καὶ περὶ τῶν νηπίων, ὁσάκις μὴ[4] εὑρίσκονται βέβαιοι μάρτυρες οἱ ταῦτα ἀναμφιβόλως βαπτισθέντα εἶναι λέγοντες, καὶ οὐδὲ ταῦτα διὰ τὴν κεῖραν[5] περὶ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς μυσταγωγίας ἀποκρίνεσθαι[6] ἐπιτηδείως ἔχουσι, χωρίς τινος προσκόμματος ὀφείλειν ταῦτα βαπτίζεσθαι, μήποτε ὁ τοιοῦτος δισταγμὸς ἀποστερήσει αὐτὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ἁγιασμοῦ καθάρσεως.

πε'. Ἐπὶ δύο καὶ τριῶν μαρτύρων βεβαιοῦσθαι πᾶν ῥῆμα γραφικῶς παρελάβομεν· τοὺς οὖν ὑπὸ[7] τῶν οἰκείων δεσποτῶν ἐλευθερουμένους δούλους ἐπὶ τρισὶ μάρτυσι τῆς τοιαύτης τιμῆς ἀπολαύειν διοριζόμεθα, οἱ[8] τὸ κῦρος παρόντες τῇ ἐλευθερίᾳ προσοίσουσι καὶ τὸ πιστὸν ἐξ ἑαυτῶν τοῖς γινομένοις[9] παρέξουσιν.

πς'. Τοὺς ἐπὶ ψυχῶν ὀλίσθῳ πόρνας ἐπισυνάγοντας καὶ ἐκτρέφοντας, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, καθαιρεῖσθαι ὁρίζομεν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

1) cod. выскобл. нѣсколько буквъ передъ тѣς. 2) δύνανται V Patm. 172. 3) cod. здѣсь καν переправл. изъ κοιν. 4) μὲν Patm. 172. 5) κήραν V. 6) ἀποκρίνασθαι Patm. 172. 7) cod. переправл. изъ ἀπὸ. 8) cod. послѣ οἱ выскобл. двѣ буквы (вѣроятно, τε, такъ какъ видно, что было первоначально οἵ). 9) γενομένοις Patm. 172.

пз· Оставльшиꙗ моужа прѣлюбодѣица ѥсть или къ иномоу прииде по сѫщеноуоумоу и бжьствьноуоумоу василию· отъ прр҃чьства иереминина добрѣишеѥ[1] се изьбьравъшю· ꙗко аще боудеть жена моужеви иномоу· не обратитьсѧ[2] къ моужеви своѥмоу· нъ осквьрнѧѥма осквьрнѥна боудеть· и пакы имѣѥи[3] прѣлюбодѣицю безоумьнъ и нечьстивъ· аще же ѿвитьсѧ отъ моужа без винъı[4] отъшьдъши· онъ оубо невѣжьствиꙗ досто[и]нъ ѥсть· она же запрѣщениѥмъ· невѣжьствиѥ[5] же се къ обьщению цр҃кви подастьсѧ· оставлѧѥи[6] же законьно съчетавъшююсѧ[7] съ нимь женоу ї дроугоую поимъıи· по гн҃ю[8] оу҃соужению[9] прѣлюбодѣанъıимь осоужденъ боудеть· исправлѥно же ѥсть отъ[10] оц҃ь нашихъ· таковъıимъ лѣто съ плачьмь каꙗтисѧ· дъвѣ лѣтѣ послоушати· три лѣта припадати· въ семоѥ лѣто съкоуплатисѧ[11] съ вѣрьнъıими· и тако обьщениꙗ съподоблѧтисѧ· аще съ сльзами покаютьсѧ·

пѕ·[12] Никъто же въноутрь сѫщъıꙗ цр҃кве скотѧте какого оубо да не въведеть· разѣ не а҃ще къто поутьмь шьствоуꙗ· велицѣ постигъши ноужди· хлѣвинъıи обитѣли не имъıи въ таковѣи обитаѥть цр҃кви·

πζ'. Ἡ τὸν ἄνδρα καταλιποῦσα μοιχαλίς ἐστιν, εἰ ἐπ' ἄλλον ἦλθε, κατὰ τὸν ἱερὸν καὶ θεῖον Βασίλειον, ἐκ τῆς Ἱερεμίου[1] προφητείας ἄριστα τοῦτο ἀναλεξάμενον,[2] ὅτι ἐὰν γένηται γυνὴ ἀνδρὶ ἑτέρῳ, οὐκ ἐπιστρέψει πρὸς τὸν[3] ἄνδρα αὐτῆς, ἀλλὰ μιαινομένη μιανθήσεται. καὶ πάλιν· Ὁ ἔχων μοιχαλίδα[4] ἄφρων καὶ ἀσεβής. εἰ οὖν φανῇ τοῦ ἀνδρὸς ἀλόγως ἀναχωρήσασα, ὁ μὲν συγγνώμης ἐστὶν ἄξιος, ἡ δὲ ἐπιτιμίοις· ἡ δὲ συγγνώμη τούτῳ πρὸς τὸ κοινωνεῖν τῇ ἐκκλησίᾳ δοθήσεται. ὁ μέντοι καταλιμπάνων τὴν νομίμως συναφθεῖσαν αὐτῷ γυναῖκα καὶ ἑτέραν ἀγόμενος κατὰ τὴν τοῦ κυρίου ἀπόφασιν τῷ τῆς μοιχείας ὑπόκειται κρίματι. κεκανόνισται δὲ παρὰ τῶν πατέρων ἡμῶν τοὺς τοιούτους ἐνιαυτὸν προσκλαίειν, διετίαν[5] ἐπακροᾶσθαι, τριετίαν ὑποπίπτειν καὶ[6] τῷ ἑβδόμῳ συνίστασθαι τοῖς πιστοῖς, καὶ οὕτω τῆς προσφορᾶς ἀξιοῦσθαι,[7] ἐὰν μετὰ δακρύων μετανοήσωσιν.

πη'. Μηδεὶς ἔνδον ἱεροῦ ναοῦ κτῆνος τὸ οἱονοῦν εἰσαγέτω,[8] ἐκτὸς εἰ μή τις ὁδοιπορῶν, μεγίστης καταλαβούσης ἀνάγκης, οἰκίσκου καὶ καταγωγῆς ἀπορῶν, ἐν τῷ τοιούτῳ καταλύσει ναῷ· л. 66 а.

1) добрѣише *П.* 2) ѿв'ратсѧ *П.* 3) имѣи *П.* 4) вѣны *С.* 5) невѣжьствѣ *П.* 6) вставлѧи *П.* 7) со[ч]такшюсѧ *П.* 8) гв҃ *П.* 9) осѫжению *С*; сѫженню *П.* 10) отъ *проп. П.* 11) съкъкѫплатисѧ *С.* 12) *П проп. все прав.* 87.

1) ἰεμίου V, a ερ вставл поздн. рук. 2) ἀναλεξαμένου cod. 3) τὸν проп. Patm. 172. 4) cod. μοιχαλλίδα. 5) cod. переправл. изъ δι' αἰτίαν. 6) καὶ проп. Patm. 172. 7) καταξιοῦσθαι V Patm. 172. 8) εἰσαγαγέτω V.

не въведенїа бо ради въноутрь скотатъ· се оубо ѥсть ѥгда растлѣѥтъ· изведенїемь же врьмьника· и дѣѥ не имѣѥнїа на поутьшьствїѥ· стрьмлѥнїа съмьртьнѣи бѣдѣ прѣданъ боудеть· соуботѣ бо человѣка ради бъıти наоучихомъсѧ· ꙗко въсѣхъ частьнѣѥ мьнѣти· чл҃вчьскоѥ сп҃сенїе же и вестрастїѥ· аще ли къто оувѣдѣнъ боудеть кромѣ винъı ꙗко же речено ѥсть· скотѫ въводѫ въ цр҃квь· аще клирикъ ѥсть да отъвьрженъ боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

пи҃· [1] Сп҃сьнъıѭ страстии дьни постъмь и мт҃вою и оу҆милѥнїемь ср҃дца творити подобаѥть вѣрьнъıимъ· въ полоуношьнъıи часъ по величѣи соуботѣ поститисѧ· бж҃ьствънъıима евангелистома гл҃ющема мадеови [2] и лоукѣ· овомоу гл҃ющю въ вечеръ соуботьнъıи прѣжде гл҃ѥмъ· овомоу же зѣло рано поздьньство ноущи намъ написоующю·

пд҃· [3] Въ недѣлѣ не [4] покланати колѣноу· отъ б҃оносьнъıихъ нашихъ оц҃ь· исправлѥно прихомъ· чьтоущихъ х҃во въскрьсенїе· ꙗко оубо л. 66 b. не вѣмъ ꙗвѣ ѥже на то назирати· | ꙗвѣ вѣрьнъıимъ поставлѧѥмъ· διὰ γὰρ τοῦ μὴ τὸ κτῆνος ἔνδον εἰσενεχθῆναι αὐτὸ μὲν ἔστιν [1] ὅτε διαφθαρήσεται, ὁ δὲ τῇ τοῦ ὑποζυγίου ἀποβολῇ καὶ [2] τῷ [3] ἐντεῦθεν ἀπόρῳ [4] τῆς ἐπὶ τὴν ὁδοιπορίαν ὁρμῆς θανάτου κινδύνῳ παραδοθήσεται· τὸ γὰρ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον γενέσθαι ἐκδιδασκόμεθα, ὥστε διὰ πάντων προτιμητέαν ἡγεῖσθαι τὴν τοῦ ἀνθρώπου σωτηρίαν τε καὶ ἀπάθειαν. εἰ δέ τις φωραθείη χωρὶς ἀνάγκης, ὡς εἴρηται, κτῆνος εἰσάγων ἐν ἱερῷ, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

πθ′. Τὰς τοῦ σωτηρίου πάθους ἡμέρας ἐν νηστείᾳ καὶ προσευχῇ καὶ κατανύξει καρδίας ἐπιτελοῦντας χρὴ τοὺς πιστοὺς περὶ μέσας τῆς μετὰ τὸ μέγα σάββατον νυκτὸς ὥρας ἀπονηστίζεσθαι, τῶν θείων εὐαγγελιστῶν Ματθαίου καὶ Λουκᾶ τοῦ μὲν διὰ τὸ [5] ὀψὲ σαββάτων προσρήματος, τοῦ δὲ διὰ τοῦ ὄρθρου βαθέος τὴν βραδύτητα [6] τῆς νυκτὸς ἡμῖν ὑπογράφοντος.

ρ′. Ταῖς κυριακαῖς μὴ γόνυ κλίνειν [7] ἐκ τῶν θεοφόρων ἡμῶν πατέρων [8] κανονικῶς παρελάβομεν, τὴν τοῦ Χριστοῦ τιμώντων [9] ἀνάστασιν. ὡς ἂν οὖν μὴ ἀγνοοῦμεν [10] τὸ σαφὲς τῆς ἐπὶ τούτῳ [11] παρατηρήσεως, δῆλον τοῖς πιστοῖς καθιστῶμεν,

---

1) *П проп. все прав. 88.* 2) мѳ҃ѳѥѥи *C.* 3) *П проп. все прав. 89.* 4) не *проп. C.*

1) μέν ἐστιν cod. V. 2) cod. выскобл. 2—3 буквы послѣ καὶ. 3) τὸ V. 4) ἀπορῶν V. 5) τοῦ V Pätm. 172 (и cod. переправл. рукой XIX в.). 6) βραδυτῆτα V. 7) γονυκλίνειν V. 8) πατέρων ἡμῶν V. 9) τιμῶντες Patm. 172. 10) ἀγνοῶμεν Patm. 172. 11) τούτο V, гдѣ конечное ο по скобл. изъ ω; Patm. 172 τῆς τούτου (вм. τῆς ἐπὶ τούτῳ).

ѩко по въходоу въ соуботоу вечерьноуюмоу осв҃ѣщенъныхъ къ олтарю по дръжащюоумоу обычаю ни єдиномоу же колѣноу покланѧти до прочаѧго по недѣли вечера· въ нюже по въходѣ иже на вечерьнии· ѧвиѥ колѣна покланѧющіе сице мл҃твы приносимъ· въстаниѥ бо сп҃са нашего прѣдътечю по соуботьнѣи ноци приимающе пѣснии отътоудоу дх҃вьно начинаѥмъ· на свѣтъ отъ тьмы праздьникъ наставлѧющє· ѩко ѧвиѥ въ цѣлоу ноць· и дн҃ь несъмѣжимъıи тържьствовати намъ·

ч҃· [1] Дающии изврагомъ[2] потворъı· и прикмлющаѧ дѣтогоубьнъıѧ врѣдъı· въ оубиискоѥ запрѣщениѥ вълагаѥмъ·

чѧ· [3] Въсхъщающаѧ женъı въ има съвъкоуплениѧ· или съ ними дѣющиимъ· съ въсхъщающиими заповѣда ст҃ыи съборъ· ащє клирици соуть отъ своѥго чиноу отъпасти· ащє ли простъцї проклинати ѩ·

чв· [4] Отъшьдъшаго моужа и погыбъшю· прѣжде оувѣдѣниѧ о съмьрти ѥго· съ инѣмь живоущи прѣлюбъı творитъ· такожде и соущиихъ въ воинѣхъ женъı иже посагъше [5] моужемъ ищезъшемъ· тѣмь же словъмь запрѣщенъı боудоутъ·

ὥστε μετὰ τὴν ἐν τῷ σαββάτῳ ἑσπερινὴν τῶν ἱερωμένων πρὸς τὸ θυσιαστήριον εἴσοδον κατὰ τὸ κρατοῦν [1] ἔθος μηδένα γόνυ κλίνειν μέχρι τῆς ἐφεξῆς κατὰ τὴν κυριακὴν ἑσπέρας, καθ' ἣν μετὰ τὴν ἐν τῷ λυχνικῷ εἴσοδον [2] αὖθις τὰ γόνατα κάμπτοντες οὕτω τὰς εὐχὰς κυρίῳ προσάγομεν· τῆς γὰρ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν ἐγέρσεως πρόδρομον τὴν μετὰ τὸ σάββατον νύκτα παραλαμβάνοντες, τῶν ὕμνων ἐντεῦθεν πνευματικῶς ἀπαρχόμεθα, [3] εἰς φῶς ἐκ σκότους τὴν ἑορτὴν καταλήγοντες, ὡς ἐν ὁλοκλήρῳ ἐντεῦθεν νυκτὶ καὶ ἡμέρᾳ πανηγυρίζειν ἡμᾶς τὴν ἀνάστασιν.

ϟα΄. Τὰς τὰ ἀμβλωθρίδια διδούσας φάρμακα καὶ τὰς δεχομένας τὰ ἐμβρυοκτόνα δηλητήρια [4] τῷ τοῦ φονέως ἐπιτιμίῳ καθυποβάλλομεν.

ϟβ΄. Τοὺς ἁρπάζοντας γυναῖκας ἐπ' ὀνόματι συνοικεσίου ἢ συμπράττοντας ἢ συναιρουμένους [5] τοῖς ἁρπάζουσιν ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ ἰδίου [6] βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι.

ϟγ΄. Ἡ ἀναχωρήσαντος τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἀφανοῦς ὄντος πρὸ τοῦ πεισθῆναι περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἑτέρῳ συνοικοῦσα μοιχᾶται· ὡσαύτως καὶ στρατιώτιδες, αἱ τῶν ἀνδρῶν ἀφανῶν ὄντων γαμηθεῖσαι, τῷ αὐτῷ [7] ὑπόκεινται λόγῳ,

1) *II прот. все прав. 90.* 2) израгомъ *C.* 3) *II прот. все прав. 91.* 4) чк *прот. II.* 5) посмѣше *II.*

1) cod. выскобл. 3—5 буквъ послѣ кратоῦν и одна послѣ τὸ. 2) εἰσόδου Patm. 172. 3) ἀπαρχώμεθα Patm. 172. 4) cod. δειλητήρια. 5) συναιρομένους V Patm. 172, но въ V передъ μ выскобл. υ. 6) οἰκείου Patm. 172. 7) cod. αὐτῷ.

л. 67 а. ꙗко и[1] иже | отъшьствиꙗ ради моужь не дожьдавъше приꙁода· обаче имать нѣкако невѣдѣниѥ·[2] вьиꙗ сьде· ꙁанѥ паче къ съмьрти быти помъшлѥнию· повѣтаꙗ же оставъшюоумоу въ времени отъ женъı по невѣжьствию· по семь абиѥ[3] ꙁанѥ принти къ нѥмоу пьрвѣишии блоудъ сътвори оубо въ невѣжьствии же· отъ женитвъı же[4] да не въꙁбранитьсѧ· добрѣѥ же аще прѣбоудеть сице· аще же воинъ приидеть въ лѣто нѣк[о]гда· ѥгоже жена оного ради многааго ѿскоудѣниꙗ съ инѣмь съчетасѧ моужьмь· тъ аще изволить свою абиѥ да поиметь женоу· съблажнению[5] ѥи невѣжьствиѥмь поданоу· и въведъшюоумоу ю по въторѣи женитвѣ мѫжю·

ѱг· Кльноуцаꙗсѧ клатвами елиньсками· канони въ ꙁапрѣщениѥ вълагаютъ· тѣмь и мъı тѣмъ·[6] отълоучениѥ ꙁаповѣдаѥмъ·

ѱд·[7] Прилагающаꙗсѧ къ праковѣрию· и къ части сѫ̑пасающиихъсѧ отъ еретикъ приѥмлемъ· по[8] повелѣноуоумоу послѣдованию же и обычаю· ариани же и македониани и савватиани и наватиани[9] глющаꙗ себе чистъı·

1) и *прп. ПС.* 2) никако невѣдѣниꙗ *П.* 3) абиѥ *прп. П.* 4) отъ женитъı же *прп. С.* 5) съблажѥнию *П.* 6) тъıмъ *С.* 7) *П прп. все прав. 94.* 8) по *прп. С.* 9) и наватианъı *прп. С.*

ὥσπερ καὶ αἱ διὰ τὴν ἀποδημίαν τῶν ἀνδρῶν[1] μὴ ἀναμείνασαι τὴν ἐπάνοδον, πλὴν ἔχει τινὰ συγγνώμην τὸ πρᾶγμα ἐνταῦθα διὰ τὸ μᾶλλον πρὸς θάνατον εἶναι τὴν ὑπόνοιαν. ἡ δὲ τῷ καταλειφθέντι[2] πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς κατὰ ἄγνοιαν γημαμένη, εἶτα αὖθις διὰ τὸ ἐπανελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσεν μέν, ἐν ἀγνοίᾳ δέ. γάμου οὖν οὐκ εἰρχθήσεται,[4] κάλλιον δὲ ἐὰν μείνῃ οὕτως· εἰ δέ γε ὁ στρατιώτης ἐπανέλθοι χρόνῳ ποτέ, οὗ ἡ γυνὴ διὰ τὴν ἐπιπολὺ ἐκείνου ἀπόλειψιν[5] ἑτέρῳ συνήφθη ἀνδρί, οὗτος, εἰ προαιρεῖται, τὴν οἰκείαν αὖθις ἀπολαβέτω γυναῖκα, συγγνώμης αὐτῇ ἐπὶ τῇ ἀγνοίᾳ διδομένης[6] καὶ τῷ ταύτην εἰσοικισαμένῳ[7] κατὰ δεύτερον γάμον ἀνδρί.

Κδ'. Τοὺς ὀμνύοντας ὅρκους ἑλληνικοὺς ὁ κανὼν ἐπιτιμίοις καθυποβάλλει· ὅθεν καὶ[8] ἡμεῖς τούτοις[9] ἀφορισμὸν ὁρίζομεν.

Κε'. Τοὺς προστιθεμένους τῇ ὀρθοδοξίᾳ καὶ τῇ μερίδι τῶν σῳζομένων ἀπὸ αἱρετικῶν δεχόμεθα κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀκολουθίαν τε καὶ συνήθειαν. Ἀρειανοὺς μὲν καὶ Μακεδονιανοὺς καὶ Σαββατιανοὺς καὶ Ναυατιανούς, τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς[10] Καθαρούς,[11]

1) τοῦ ἀνδρὸς Patm. 172. 2) cod. καταληφθέντι. 3) ἀφθεὶς Patm. 172; ἀφεθεῖσα V. 4) εἰρχθήσεται V. 5) cod. ἀπόληψιν. 6) δεδομένης V. 7) εἰσοικησαμένῳ V. 8) καὶ προπ. V. 9) τοῦτον τὸν V. 10) καὶ вставл. Patm. 172. 11) καὶ Ἀριστερούς вставл. V Patm. 172.

и четверонадесатьникъ иже четвьртьникъ и аполинарианъ· приемлемъ· дающихъ написание· и проклинающихъ всю ересь· не моудрьствоующюю ꙗко же моудрьствоуютъ ст҃аꙗ бж҃иꙗ съборьнаа и а҃пльскаꙗ цр҃къ· зname|нающихъ иже помазающе пьрвѣе ст҃ыимь мурѣмь· тѣмѧ и очи и ноздри и оуста и оуши· и зnаменоующе ꙗ гл҃емъ· знамение дара ст҃аго дх҃а· о павьлианѣхъ же по семь привѣгъше къ ст҃ѣи съборьнѣи цр҃кви· зановѣдь повелѣна естъ· хрьщати отъ начала· еѵ҃номиианъ же иже въ едино подроужие хрьстящихъсѧ· и монтанъ сьде гл҃емыꙗ фругы· и савелианъ· оч҃есьтьнение оучащихъ· и ина нѣкаꙗ творящихъ лютаꙗ· и вьсѧ дроугыꙗ ереси понеже мъногы соуть сьде· паче отъ лагатьскыꙗ странъ приходящаꙗ· вьсѧ отъ нихъ хотящаꙗ приложитисѧ· къ правовѣрию· акъı елинъı приемлемъ· и въ пьрвыи дн҃ь сътваряемъ ꙗ хрьстианъı· въ въторъıи оглашенъı· по семь въ третии зaклинаемъ ꙗ· по доуновении· трикратъ на лице ихъ и въ оуши· и тако оглашаемъ ꙗ и творимъ ꙗ моудити [1] въ цр҃кви и послоушати

καὶ τοὺς Τεσσαρισκαιδεκατίτας [1] ἤγουν Τετραδίτας, καὶ Ἀπολιναριστὰς δεχόμεθα διδόντας λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζοντας πᾶσαν αἵρεσιν, μὴ φρονοῦσαν ὡς φρονεῖ ἡ ἁγία τοῦ θεοῦ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία, σφραγιζομένους ἤτοι χριομένους [2] πρῶτον τῷ ἁγίῳ μύρῳ τό τε μέτωπον καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς ῥῖνας καὶ τὸ στόμα καὶ τὰ ὦτα. καὶ σφραγίζοντες αὐτοὺς λέγομεν· Σφραγὶς δωρεᾶς πνεύματος ἁγίου. περὶ δὲ τῶν Παυλιανιστῶν, εἶτα προσφυγόντων τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ὅρος ἐκτέθειται ἀναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς ἐξ ἅπαντος. Εὐνομιανοὺς μέντοι τοὺς εἰς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους, καὶ Μοντανιστὰς τοὺς ἐνταῦθα λεγομένους Φρύγας, καὶ Σαβελλιανοὺς τοὺς υἱοπατορίαν διδάσκοντας [3] καὶ ἑτερά τινα χαλεπὰ ποιοῦντας, καὶ πάσας τὰς ἄλλας αἱρέσεις, ἐπειδὴ πολλοί εἰσιν ἐνταῦθα, μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν χώρας ἐρχόμενοι, πάντας τοὺς ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι τῇ ὀρθοδοξίᾳ ὡς Ἕλληνας δεχόμεθα· καὶ τὴν πρώτην [4] ἡμέραν ποιοῦμεν αὐτοὺς Χριστιανούς, τὴν δὲ δευτέραν κατηχουμένους, εἶτα τὴν τρίτην ἐξορκίζομεν αὐτοὺς μετὰ τοῦ ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα· καὶ οὕτω κατηχοῦμεν αὐτοὺς καὶ ποιοῦμεν χρονίζειν εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀκροᾶσθαι

л. 67 b.

1) нѣдити *C.*

1) Τεσσαρακαιδεκατίτας Patm. 172. 2) σφραγιζόμενος ἤτοι χριόμενος Patm. 172. 3) δοξάζοντας Patm. 172. 4) μὲν вставл. V.

писании· и тъгда ѿ хрьстимъ· и маниχѣанъı же· и оӱалентинъı· и маркианъı· и отъ таковъıихъ же ересии приχодящаѧ акъı елинъı прилмлюще хрьстимъ· несториане же и еӱтучианъı и севириане· и отъ таковъıихъ ересии· подобаѥть творити написание· и проклинати ереси·
л. 68 а. и[1] нестория· и еӱтучиа и ди|оскора и севӥра· и прочиихъ началникъ таковъıихъ ересии·[2] и моудрьствоующаѧ съ ними· и всю прѣждевъзнесеноую ересь· ти тако приимати сто̄го комъканиа·

чѥ·[3] Обълакъшеисѧ въ ха̄ хрьщениѥмь· иже въ плъти его житию оуподобитисѧ исповѣдаша· красящаѧ же иже и[4] на главѣ власы на пагоубоу видящиимъ χитростьми прѣльстьнъıими оустрашающиихъ· и льсть прилагающиихъ двие неоутвьрженъıимъ дшамъ· ѕапрѣщениѥмь подобьнъıимь отьчьскъı исцѣлаѥмь· наказающе ѿ и цѣломоудрьно жити оучаще· оставъшемъсѧ отъ плътьскъıа прѣльсти и соуѥты· на н°гъıблющюю[5] и блаженоую жизнь оӱмъ проводити въıноу и въ страсѣ чисто имѣти житие· и къ бӯ приближатисѧ[6] по силѣ очищениѥмь ѥже въ житии· и[7] въноутрьнии нежели

τῶν γραφῶν, καὶ τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν. καὶ τοὺς Μανιχαίους δὲ καὶ[1] Οὐαλεντίνους[2] καὶ Μαρκιωνιστὰς καὶ τοὺς ἐκ τῶν ὁμοίων αἱρέσεων προσερχομένους ὡς[3] Ἕλληνας δεχόμενοι βαπτίζομεν. Νεστοριανοὺς[4] δὲ καὶ Εὐτυχιανιστὰς καὶ Σευηριανοὺς καὶ τοὺς ἐκ τῶν ὁμοίων αἱρέσεων χρὴ ποιεῖν λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζειν τὴν αἵρεσιν[5] καὶ Νεστόριον καὶ Εὐτυχέα καὶ Διόσκορον καὶ Σευῆρον[6] καὶ τοὺς λοιποὺς ἐξάρχους τῶν τοιούτων αἱρέσεων καὶ τοὺς φρονοῦντας τὰ αὐτῶν καὶ πάσας τὰς προαναφερομένας αἱρέσεις, καὶ οὕτω μεταλαμβάνειν τῆς ἁγίας κοινωνίας.

ϟϛ΄. Οἱ τὸν Χριστὸν διὰ τοῦ βαπτίσματος ἐνδυσάμενοι τὴν ἐν σαρκὶ αὐτοῦ πολιτείαν μιμεῖσθαι καθωμολόγησαν. τοὺς οὖν τὰς ἐν τῇ κεφαλῇ τρίχας πρὸς λύμην τῶν ὁρώντων ἐν ἐπινοίαις ἐμπλοκῆς εὐθετίζοντας καὶ διασκευάζοντας καὶ δέλεαρ προτιθέντας ἐντεῦθεν ταῖς ἀστηρίκτοις ψυχαῖς ἐπιτιμίῳ προσφόρῳ πατρικῶς[7] θεραπεύομεν παιδαγωγοῦντες αὐτοὺς καὶ σωφρόνως βιοῦν ἐκδιδάσκοντες, πρὸς τὸ ἀφέντας τὴν ἐκ τῆς ὕλης ἀπάτην καὶ ματαιότητα πρὸς τὴν ἀνώλεθρον[8] καὶ μακαρίαν ζωὴν τὸν νοῦν μετάγειν διηνεκῶς, καὶ ἐν φόβῳ ἁγνὴν ἔχειν ἀναστροφήν, καὶ θεῷ πλησιάζειν κατὰ τὸ ἐφικτὸν διὰ τῆς ἐν βίῳ καθάρσεως, καὶ τὸν ἔνδον ἢ

---

1) *проп. С.* 2) ересн *С.* 3) *II проп. все прав. 95.* 4) и *проп. С.* 5) негыблющꙋю *С.* 6) приближитисѧ *С.* 7) и *проп. С.*

1) τοὺς вставл. Patm. 172. 2) Οὐαλεντινιανοὺς V. 3) cod. допис. это ὡς надъ строкой рукой X в. 4) Νεστορίους V, но рукой X в. добавл. αν. 5) αὐτῶν вставл. V. 6) Σεύηρον V. 7) πατρικῷ Patm. 172. 8) ἀνόλεθρον cod.

вънѣшьнии чл҃вкъ· паче красити добродѣтельми и бл҃гыими и непорочьныими обычаи· ꙗко ни остатъка носити въ себѣ противьнаго прѣльсти·
5 аще ли[1] къто паче соущаго канона боудеть· да отълоученъ боудеть·

ч҃з· Живоущихъ[2] или съ подроужии или инако без расмотрениа· сѣщенъныа мѣста скверьно творащаа и прѣовидѣньно | о нихъ имоуще· ти тако въ нихъ прѣбывающихъ· и отъ прѣградъ цр҃квъ чьстьныихъ· издриноути повелѣваемъ· аще ли къто сего не съхранить· аще
15 клирикъ боудеть да отъвьрженъ боудеть· аще ли простьць да отълоученъ боудеть·

ч҃з·[3] Иномоу оброученоую[4] женоу· еще[5] оброчивъшюоумоу живоу соущю· на бракъ обыщенна приведъшь любодѣинъıимь да ꙁапрѣщенъ боудеть прѣгрѣшениемь·

ч҃и· И се[6] же въ арменьскѣи[7] странѣ оувѣдѣхомъ· ꙗко нѣции
25 въноутрь олтара въ сътыихъ оудъı мясъ пекоуще приносать даръı сътмь· жидовьскъı подающе· тѣмь цр҃квьноє хранаще нескверьноє[8] ꙁаповѣдаемъ· не подобаєть комоу[9]
30 отъ сътъ· разлоученъıихъ[10] оудесъ мясъ· отъ приносащихъ приимати· нъ имьже годѣ боудеть приноси-

1) ли *прот. С.* 2) Живѣщимъ *П.* 3) ч҃з *прот. П.* 4) ѡбрученую *П.* 5) еще *прот. П.* 6) Сн *П* (*вм.* И се). 7) арамѣньскѣи *П.* 8) нескверненое *С.* 9) комоу *прот. П.* 10) различнъıи *П.*

τὸν ἔξω ἄνθρωπον μᾶλλον κοσμεῖν ἀρεταῖς καὶ χρηστοῖς καὶ ἀμώμοις τοῖς ἤθεσιν, ὥστε μηδὲ[1] λείψανον φέρειν ἐν ἑαυτοῖς τῆς τοῦ ἐναντίου σκαιότητος· εἰ δέ τις παρὰ τὸν παρόντα κανόνα διαγίνοιτο, ἀφοριζέσθω.

ιζ΄. Τοὺς ἢ γαμετῇ συνοικοῦντας ἢ ἄλλως ἀδιακρίτως τοὺς ἱεροὺς τόπους κοινοποιοῦντας, καὶ καταφρονητικῶς περὶ αὐτοὺς ἔχον- л. 68 b.
τας καὶ οὕτως[2] ἐν αὐτοῖς καταμένοντας, καὶ ἐκ τῶν ἐν τοῖς σεβασμίοις ναοῖς κατηχουμενείων[3] ἐξωθεῖσθαι προστάσσομεν· εἰ δέ τις μὴ τοῦτο παραφυλάξῃ,[4] εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ιη΄. Ὁ ἑτέρῳ μνηστευθεῖσαν γυναῖκα, ἔτι τοῦ μνηστευσαμένου ζῶντος, πρὸς γάμου κοινωνίαν ἀγόμενος τῷ τῆς μοιχείας ὑποκείσθω ἐγκλήματι.

ιθ΄. Καὶ τοῦτο δὲ ἐν τῇ Ἀρμενίων χώρᾳ γίνεσθαι μεμαθήκαμεν, ὡς τινες ἔνδον ἐν τοῖς ἱεροῖς θυσιαστηρίοις μέλη κρεῶν ἔψοντες[5] προσάγουσιν ἀφαιρέματα[6] τοῖς ἱερεῦσιν ἰουδαϊκῶς ἀπονέμοντες· ὅθεν τὸ τῆς ἐκκλησίας φυλάττοντες ἀκηλίδωτον ὁρίζομεν, μὴ ἐξεῖναί τινι τῶν ἱερέων ἀφωρισμένα κρεῶν μέλη παρὰ τῶν προσαγόντων λαμβάνειν, ἀλλ᾽ οἷς ἀρεσθῇ ὁ προσάγων,

1) cod. дописыв. здѣсь ν надъ строкой; μηδὲν PV. 2) cod. дописыв. здѣсь такъ же и ς. 3) cod. κατηχουμενίων; Patm. 172 κατηχουμένων. 4) παραφυλάξοι V Patm. 172. 5) cod. было εψῶντες, но переправл въ εψόντες; V ἕψωντες, но ω переправл. въ ο. 6) ἀφαίρεμα Patm. 172.

тѣми довольни боудоуть въ цр҃кве[1] томоу въ̀ваемоу приношению· аще ли къто того не тако творить· да отълоученъ боудеть·

5 ѓ҃д·[2] О чистои[3] право да зърита· и вьсею стражею влюсти свое ср҃дце моудрость повелѣваѥть· оудобь бо свои на д҃шю плътьскаа чювьствиа изволѧть· она оубо видѣние прѣльщающа· писании или на дъскахъ· или инако[4] како възложена·[5] и оумъ растлѣвающа· и подвизающаасѧ къ срамьнъıхъ страстии раждьжению· никако же отъселѣ щѣмь аще образ҃мь· не повелѣваемъ начьртатиаще ли къто се дѣıти дьрзнеть· да отълоученъ боудеть·

р҃· [6] Тѣло хр҃во· и цр҃къı въ образъ ѥ҃жии съзьдана чл҃ка· бж҃ьствьнъıи а҃пл҃ъ вельгласьно наричеть· вьсакоа же чювьствьнъıа твари прѣволи· полоучивъıи[7] сп҃сьною страстию нб҃сьнаго достоинна· ѣдъı и пиа хр҃а живота въıноу подобитьсѧ· присносоущюю д҃шю и тѣлъмь приѥмлѥть бж҃ьствьнъıа бл҃годѣти ос҃щаѥмъ· ако аще къто прѣчистаго тѣла причаститисѧ хощеть въ съборьнаа врѣмена· и єдино къ немоу причащениѥмь бъıти· роуцѣ въ образъ назнаменоуа кр҃ста тако да пристоупаѥть и да приѥмлѥть приобьщениѥ бл҃годати· съвьршающаа же отъ злата·

л. 69 a.

τούτοις ἀρκείσθωσαν, ἔξω τῆς ἐκκλησίας τῆς τοιαύτης[1] γινομένης προσαγωγῆς· εἰ δέ τις μὴ τοῦτο οὕτω ποιῇ, ἀφοριζέσθω.

ρ΄. Οἱ ὀφθαλμοί σου ὀρθὰ βλεπέτωσαν καὶ πάσῃ φυλακῇ τήρει σὴν καρδίαν, ἡ σοφία διακελεύεται· ῥᾳδίως γὰρ τὰ ἑαυτῶν ἐπὶ τὴν ψυχὴν αἱ τοῦ σώματος αἰσθήσεις εἰσκρίνουσι. τὰς οὖν τὴν ὅρασιν καταγοητευούσας γραφάς, εἴ[τε][2] ἐν πίναξιν εἴτε ἄλλως πως ἀνατεθειμένας καὶ τὸν νοῦν διαφθειρούσας καὶ κινούσας πρὸς τὰ τῶν αἰσχρῶν ἡδονῶν ὑπεκκαύματα, οὐδαμῶς ἀπὸ τοῦ νῦν ἐν οἱῳδήποτε τρόπῳ προστάσσομεν ἐγχαράττεσθαι· εἰ δέ τις τοῦτο πράττειν ἐπιχειρήσοι, ἀφοριζέσθω.

ρα΄. Σῶμα Χριστοῦ καὶ ναὸν τὸν κατ' εἰκόνα θεοῦ κτισθέντα ἄνθρωπον ὁ θεῖος ἀπόστολος μεγαλοφώνως ἀποκαλεῖ. πάσης οὖν αἰσθητῆς κτίσεως ὑπερκείμενος ὁ τῷ σωτηρίῳ πάθει τοῦ οὐρανίου τυχὼν ἀξιώματος, ἐσθίων καὶ πίνων Χριστὸν πρὸς ζωὴν διὰ πάντὸς μεθαρμόζεται τὴν ἀίδιον ψυχὴν καὶ σώματι μετέχει[3] τῆς θείας ἁγιαζόμενος χάριτος· ὥστε εἴ τις τοῦ ἀχράντου σώματος μετασχεῖν ἐν τῷ τῆς συνάξεως βουληθείη καιρῷ καὶ ἐν πρὸς αὐτὸ τῇ μετουσίᾳ γενέσθαι, τὰς χεῖρας ἐν τύπῳ σχηματίζων τοῦ[4] σταυροῦ οὕτως προσίτω[5] καὶ δεχέσθω τὴν κοινωνίαν τῆς χάριτος· τοὺς γὰρ ἐκ χρυσοῦ

1) цр҃кви *II.* 2) *II прол. прав. 99.* 3) *должно быть* Очи ткон. 4) ина *C.* 5) како възложена *прол. C.* 6) р҃ *прол. II.* 7) полоучь *II.*

1) ταύτης Patm. 172 (и cod., но οι допис. надъ строкой). 2) εἴ cod. по скобл. (вм. ἤ?). 3) σῶμα τῇ μετοχῇ V Patm. 172 4) τοῦ прол. V Patm. 172. 5) προσιέτω V.

или иного вещьства къ рогкоу мѣсто нѣкака приманива· къ бжьствьноугмоу дароу приатию и тѣми прѣчистаго обыценна съподобляюцасѧ· никако же приемлемъ·[1] ако прѣдъчьтоуцинхъ[2] бездоушьное вещьство и подъ рогкою соуцее паче образа бжиѧ· аще къто обличенъ боудеть прѣчистое тѣло подавати таковаѧ приманива[3] приносѧцинмъ· да отълоученъ боудеть сиѧ приносѧи·[4]

ра· Подобаетъ же приимъшимъ[5] отъ ба область раздрѣшати и вазати· соудити грѣховьнаѧ съмотренна и съгрѣшьшаго на обращение готовьнне· и сице подобьное ицѣление[6] приносити къ недоугоу· да не несъмѣренненмь на обое дьрзноутъ съблазнитьсѧ къ сгсению страждан· не простъ[7] бо грѣховьнъıп недоугъ· нъ различьнъ и многообразънъ· и мънога врѣда въздрасти въздрацающе· отъ нихъже зъло на много разливаетьсѧ· и напрѣдъ приходить· донъдеже ставитьсѧ силою ицѣлающаго· ако ѧвлающа врачевьскоую дхъмь хытрость·[8] пьрвѣе подобаетъ съгрѣшьшаго завѣтъı посѣщати· или аще на съдравие поманоуютъ· или противьное своего ради образа призъıваетъ на сѧ на недоугъ призирати· ако да

ἢ ἑτέρας ὕλης ἀντὶ χειρός τινα δοχεῖα κατασκευάζοντας πρὸς τὴν τοῦ θείου δώρου ὑποδοχὴν καὶ δι' αὐτῶν τῆς ἀχράντου κοινωνίας ἀξιουμένους οὐδαμῶς προσιέμεθα, ὡς προτιμῶντας τῆς τοῦ θεοῦ εἰκόνος τὴν ἄψυχον ὕλην καὶ ὑποχείριον· εἰ δέ τις л. 69 b.
ἀλῷ τῆς ἀχράντου κοινωνίας μεταδιδοὺς τοῖς τοιαῦτα δοχεῖα προσφέρουσιν, ἀφοριζέσθω καὶ ὁ ταῦτα ἐπιφερόμενος.

ρβ'. Δεῖ δὲ τοὺς ἐξουσίαν λύειν καὶ δεσμεῖν παρὰ θεοῦ λαβόντας κρίνειν[1] τὴν τῆς ἁμαρτίας ποιότητα καὶ τὴν τοῦ ἡμαρτηκότος πρὸς ἐπιστροφὴν ἑτοιμότητα, καὶ οὕτω κατάλληλον τὴν θεραπείαν προσάγειν τῷ ἀῤῥωστήματι, ἵνα μὴ τῇ ἀμετρίᾳ καθ' ἑκάτερον χρώμενος ἀποσφαλείη πρὸς τὴν σωτηρίαν τοῦ κάμνοντος· οὐ γὰρ ἁπλῆ τῆς ἁμαρτίας ἡ νόσος, ἀλλὰ ποικίλη καὶ πολυειδὴς καὶ πολλὰς τῆς βλάβης τὰς παραφυάδας βλαστάνουσα, ἐξ ὧν τὸ κακὸν ἐπιπολὺ διαχεῖται καὶ πρόσω βαίνει, μέχρις ἂν σταίη τῇ δυνάμει τοῦ θεραπεύοντος· ὥστε τὸν τὴν ἰατρικὴν ἐν πνεύματι ἐπιστήμην ἐπιδεικνύμενον πρῶτον[2] χρὴ τὴν τοῦ ἡμαρτηκότος διάθεσιν ἐπισκέπτεσθαι, καὶ εἴτε πρὸς τὴν ὑγίειαν[3] νεύει ἢ τοὐναντίον διὰ τῶν οἰκείων τρόπων προσκαλεῖται καθ' ἑαυτοῦ τὸ ἀῤῥώστημα ἐφορᾶν, ὅπως τε τῆς[4] ἐν τῷ

1) приемлеми *П.* 2) прѣчистъıющи *П.* 3) приманицѣ *П.* 4) приносни *С.* 5) приимъшимъ *С.* 6) исцѣлените *П.* 7) просто *П.* 8) хытростью *П.*

1) κινεῖν V по скобл. поздней рукой (XV в.?); κοινὴν Patm. 172 (т. е. тоже κινεῖν). 2) πρότερον V Patm. 172. 3) ὑγείαν Patm. 172; ὑγιείαν V. 4) cod. τοὺς.

между сущими промышлаѥть житию· и аще хытрьцю противитьсѧ· и дшевынъи гнои полагаѥмыихъ ради цѣльбъ· растить прѣждьнааго приведенига· ти тако[1] милость по достоѧнию измѣрить· л. 70 а. вьсако бо слово бжи и[2] пастырьное приимъшюуюмоу влдъчьство· прѣлыщьшеѥсѧ овьча възвести· и оуѧзвеное отъ зміа исцѣлити· и ни въ пропасть пориноути нечаѧнига· ни оуздъı дати къ ослабѣнию житига· и прѣовидѣнига· нъ кдиньмь образъмь вьсако· аще ли лютѣишиими и[3] озъловлаюцими· или мачьшиими·[4] или кротъчаишиими цѣльбами на страсть стати· и къ[5] мокротѣ[6] гноа оувѣдитисѧ покаѧнига плодъı[7] искоушаюцюуюмоу[8] и съмотрящюуюмоу моудрьно· на възшьнѥе свѣтоносие призъиваѥмааго чвка· овое оубо вѣдѣти[9] подобьно ѥсть[10] намъ и опасению[11] и обычаю възлѣдовати· къ непринмъшиимъ краа· прикати образъмь· ако же свщенъи насъ оучить василии·

μεταξὺ προνοεῖται ἀναστροφῆς, καὶ εἰ μὴ τῷ τεχνίτῃ ἀντιπαλαίει καὶ τὸ τῆς ψυχῆς ἕλκος διὰ τῆς τῶν ἐπιτιθεμένων φαρμάκων αὐξάνει[1] προσαγωγῆς,[2] καὶ οὑτω τὸν ἔλεον κατ' ἀξίαν ἐπιμετρεῖν· πᾶς γὰρ λόγος θεῷ καὶ τῷ τὴν ποιμαντικὴν ἐγχειρισθέντι ἡγεμονίαν τὸ πλανώμενον πρόβατον ἐπαναγαγεῖν καὶ τρωθὲν ὑπὸ τοῦ ὄφεως ἐξιάσασθαι καὶ μήτε κατὰ κρημνῶν ὠθῆσαι[3] τῆς ἀπογνώσεως μήτε τὸν χαλινὸν ἐπιδοῦναι πρὸς τὴν τοῦ βίου ἔκλυσίν τε καὶ καταφρόνησιν, ἀλλ' ἑνί γε τρόπῳ πάντως εἴτε καὶ[5] διὰ τῶν αὐστηροτέρων τε καὶ στυφόντων εἴτε διὰ τῶν ἁπαλωτέρων[6] καὶ πραοτέρων[7] φαρμάκων κατὰ τοῦ πάθους στῆναι καὶ πρὸς συνούλωσιν τοῦ ἕλκους ἀνταγωνίσασθαι, τοὺς τῆς μετανοίας καρποὺς δοκιμάζοντι καὶ οἰκονομοῦντι σοφῶς[8] τὸν πρὸς τὴν ἄνω λαμπροφορίαν καλούμενον ἄνθρωπον. ἀμφότερα τοίνυν εἰδέναι χρὴ ἡμᾶς,[9] καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας καὶ τὰ τῆς συνηθείας, ἔπεσθαι δὲ ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα παραδέξασθαι[10] τύπῳ, καθὼς ὁ ἱερὸς ἡμᾶς ἐκδιδάσκει Βασίλειος.[11]

---

1) како *C.* 2) и *проп. П.* 3) и *проп. П.* 4) мачьшими *П.* 5) но *П.* 6) мокротъ *С* 7) плⷪ *П.* 8) искоушаюцюуюмоу *проп. С* 9) видѣти *П.* 10) вид *вставл. П и зачеркив.* 11) онасенію *С.*

1) αὐξάνη cod. Patm. 172. 2) ροοσαγωγῆς Patm. 172. 3) ὠθεῖσθαι V. 4) ὑπενδοῦναι Patm. 172 5) καὶ προπ. V Patm. 172 6) τε вставл. Patm. 172 (и cod., но здѣсь оно выскобл.). 7) πραωτέρων V. 8) σαφῶς V. 9) ἡμᾶς χρὴ V Patm. 172. 10) τῷ παραδοθέντι V, παραδοθέντι Patm. 172 (вм. παραδέξασθαι). 11) V кинов. добавл.: Κανόνες τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων σκζ' ἁγίων πατέρων τῆς ς' συνόδου ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ ἐσχάτου καὶ εὐσεβοῦς βασιλέως καὶ Παύλου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως καὶ Πέτρου πατριάρχου Ἀλεξανδρείας καὶ Γεωργίου πατριάρχου Ἀντιοχείας καὶ Ἀναστασίου πατριάρχου Ἱεροσολύμων. Patm. 172 присоедин. списокъ участниковъ собора.

Канони [1] цр҃квьнии възглашени отъ събора никейскаго вътораго· съборъ· ѕ҃· [2]

а҃· Чистителскъıи полоучивъшимъ санъ· вѣдѣниа же исправлениа· каноньнъıихъ [3] повелѣнии соутъ въображениа· [4] ѥже прииемлюще радостьно· съ богоѹвлекънъıимь дв҃дъмь· поемъ влд҃цѣ бо҃ү глюще· на поутн съвѣдѣнии твоихъ оукрасихъсѧ акъı [5] въ богатьствѣ мъногѣ· заповѣдалъ ксн правьдоу съвѣдѣниа твоѧ въ вѣ|къı· въразоуми мѧ и живи мѧ· и въ вѣкъı прр҃чьскъıи [6] гласъ заповѣдаѥть хранити съвѣдѣниа б҃жиа· и жити въ нихъ· ѩвѣ непоколѣблѥма и неподвижима прѣбъıваютъ· ѩко боговидьць моисн [7] сице рече въ нихъ нѣсть приложити· и отъ нихъ нѣсть оу҃ати· и б҃жьствънъıи павьлъ въ нихъ хвалѧсѧ въпиѥть· въ ѥже желаютъ а҃нгли приникноути· и ѧще а҃гл҃ъ бл҃говѣствоуѥть вамъ не ѥже азъ бл҃говѣстихъ проклѧтъ да боудеть· симъ сице соущемъ и съвѣдѣтелствоующемъ

1) Каконн *C.* 2) *II повторяетъ то же заглавіе цѣликомъ подъ текстомъ на л. 69ᵇ; cod. in t. ѕ҃ поздней рук. Въ У вырваны лл. съ текстомъ правилъ до начала правила 20-го включит. (см. ниже стр. 225 29).* 3) прр҃чьскы *C.* 4) моисеи *II.*

(л. 80ᵇ—90ᵃ) ΚΑΝΟΝΕΣ ’ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΙ ’ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΠΑΡΑ ΤΗΣ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ. [1]

α΄. [2] Τοῖς τὴν ἱερατικὴν λαχοῦσιν ἀξίαν μαρτύριά τε καὶ κατορθώματα αἱ τῶν κανονικῶν διατάξεών εἰσιν ὑποτυπώσεις, ἃς δεχόμενοι ἀσμένως μετὰ τοῦ θεοφάντορος Δαυὶδ ἄδομεν πρὸς τὸν δεσπότην θεὸν λέγοντες· ’Εν τῇ ὁδῷ τῶν μαρτυρίων σου ἐτέρφθην, ὡς ἐπὶ παντὶ πλούτῳ. καί· ’Ενετείλω δικαιοσύνην, τὰ μαρτύριά σου εἰς τὸν αἰῶνα· συνέτισόν με, καὶ ζῆσόν με. καὶ л. 70 b.
εἰς τὸν αἰῶνα ἡ προφητικὴ φωνὴ ἐντέλλεται ἡμῖν φυλάττειν τὰ μαρτύρια τοῦ θεοῦ καὶ ζῆν ἐν αὐτοῖς δηλονότι ἀκράδαντα καὶ ἀσάλευτα διαμένουσι, ὅτι καὶ ὁ θεόπτης Μωσῆς [3] οὕτω φησίν· ’Εν αὐτοῖς οὐκ ἔστι προσθεῖναι, καὶ ἀπ’ αὐτῶν οὐκ ἔστιν ἀφαιρεῖν. καὶ ὁ θεῖος ἀπόστολος ἐν αὐτοῖς ἐγκαυχώμενος βοᾷ· Εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι. καί· Εἰ ἄγγελος εὐαγγελίζεται ὑμῖν παρ’ ὃ παρελάβετε, ἀνάθεμα ἔστω. Τούτων οὕτως ὄντων καὶ διαμαρτυρουμένων

1) Въ Patm. 172 и Patm. 173 правила Ник. II собора отсутствуютъ. Cod. рукой XIII в. in m. Σύνοδος ζ΄, а въ текстѣ вставляетъ патέρων передъ δεύτερον и что-то послѣ него (слова стерлись и только въ началѣ видно τῶν λ). V другое заглавіе: Σύνοδος ζ΄·:· Κανόνες τῶν ἐν Νικαίᾳ πατέρων συνελθόντων τὸ δεύτερον ἐν ἔτει ,ϛσϟς΄ τῆς τοῦ κόσμου κτίσεως ἰνδικτιῶνος ια΄ εὐσεβῶς βασιλευόντων Κωνσταντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς αὐτοῦ μητρός. 2) V прибавл. къ правилу заглавіе: Ὅτι δεῖ τοὺς θείους κανόνας κατὰ πάντα φυλάττεσθαι. 3) Μωυσῆς V.

намъ· радоующеся о нихъ· ꙗко же къто обращеть користи[1] мъногы·[2] сладъко бжьствьныꙗ каноны оутвьржаемъ·[3] и[4] цѣло прѣбываніе ихъ неподвижимо[5] оудьржимъ· заповѣданыихъ отъ стыихъ и дховныихъ троубъ· прѣкальныихъ апълъ· и шести стыихъ вьсеѣ вселенъныꙗ съборъ· и мѣстныихъ съвьравъшихъся поданиемь тако-выихъ повелѣнии· и[6] стыихъ оцъ нашихъ· отъ единого бо вси и отъ стаго дха озарьшеся[7] заповѣдаⷯомъ польꙁьнаꙗ· и ꙗже оубо проклатию прѣдаютъ· и мы прѣдаемъ· ихъже отвьргоша· и мы отъмѣтаемъ· ихъже запрѣщению прѣдаша· и мы такожде прѣдаемъ· несрѣбро|любьнъ образъ
л. 71 а. довълыни[8] соущимъ· и въшьдъши на третиее небо· и слъишавъ неизглаголемыꙗ[9] глаголы· павьлъ бжьствьныи апостолъ ꙗвѣ въпиетъ·

Ико подобаетъ поставлꙗющю епископу твьрдо прилагатиса· хранити каноны аще ли же ни·[10] то не поставлати·[11]

ѕ·[12] Понеже оубо поюще прилагаемъся къ бгу·[13] въ правьдахъ твоихъ ἡμῖν, ἀγαλλιώμενοι ἐπ' αὐτοῖς, ὡς εἴ τις εὑρίσκοι[1] σκῦλα[2] πολλά, ἀσπασίως τοὺς θείους κανόνας ἐνστερνιζόμεθα καὶ ὁλόκληρον τὴν αὐτῶν διαταγὴν καὶ ἀσάλευτον κρατύνομεν,[3] τῶν ἐκτεθέντων ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ σαλπίγγων τοῦ πνεύματος πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν τε ἓξ ἁγίων οἰκουμενικῶν συνόδων, καὶ τῶν τοπικῶς συναθροισθεισῶν ἐπὶ ἐκδόσει τοιούτων διαταγμάτων, καὶ τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν· ἐξ ἑνὸς γὰρ ἅπαντες καὶ τοῦ αὐτοῦ πνεύματος αὐγασθέντες ὥρισαν τὰ συμφέροντα. καὶ οὓς μὲν τῷ ἀναθέματι παραπέμπουσιν, καὶ ἡμεῖς ἀναθεματίζομεν· οὓς δὲ τῇ καθαιρέσει, καὶ ἡμεῖς καθαιροῦμεν· οὓς δὲ τῷ ἀφορισμῷ, καὶ ἡμεῖς ἀφορίζομεν·[4] οὓς δὲ ἐπιτιμίῳ παραδιδόασι, καὶ ἡμεῖς ὡσαύτως ὑποβάλλομεν· Ἀφιλάργυρος γὰρ ὁ τρόπος, ἀρκούμενοι τοῖς παροῦσιν, ὁ βεβηκὼς εἰς τρίτον οὐρανὸν καὶ ἀκούσας ἄρρητα ῥήματα Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος διαῤῥήδην βοᾷ.

Ὅτι[5] δεῖ τὸν χειροτονούμενον ἐπίσκοπον ἀσφαλῶς συντάσσεσθαι τοὺς κανόνας φυλάττειν· εἰ δὲ μή γε, μὴ χειροτονεῖσθαι.

β'. Ἐπειδήπερ ψάλλοντες συντασσόμεθα τῷ θεῷ· Ἐν τοῖς δικαιώμασίν σου

---

1) кости *C.* 2) *cod.* ъ *здѣсь переправл. изъ* о; многыи *II.* 3) Ѕткержаемы *C.* 4) и *проп. II.* 5) недвижимо *II.* 6) и *проп. IIC.* 7) озарѣше *C.* 8) довлении *II.* 9) незглаголемыи *II.* 10) ны *II.* 11) *cod. противъ этого заглавія рукой XIII в.:* сѕ пѣс (*то же* сѕ писать *и C, но въ текстѣ за послѣдними словами прав. 1*); *II повторяетъ заглавіе прав. 2 внизу л. 70ᵃ.* 12) к *проп. II.* 13) прилагаѣся *вставл. C.*

1) cod. in m. рукой X в.: ἐν ἄλλοις εὕροι. 2) cod. σκύλα переправл. изъ σκῦλα. 3) κρατυνομένων V. 4) οὓς δὲ τῷ ἀφορισμῷ καὶ ἡμεῖς ἀφορίζομεν cod. in m. рукой X в. 5) передъ δεῖ V выскобл. двѣ буквы (οὐ?).

пооучюсѧ не забоудоу словесъ твоихъ· вьсѣмъ хрьстиѧномъ хранити се съпасьно[1] есть· издрѧдьнѣе[2] же въ чистительскоѥ облачанихъсѧ[3] достоѧние· тѣмь запов҃ѣдаѥмъ вьсѧкого привести хотѧщааго· на епископьскыи санъ· вьсе пѣние вѣдѣти·[4] да акы отъ тогоже вьсь иже о ньмь клиросъ[5] сице оувѣщаваѥть въıкноути· расматрати же безблазьньно отъ митрополита· аще оусьрдьно имать чисти испытательно а не прѣходьно· сѫщенъıѧ канонъı·[6] стоѥ ѥвангелие· ѿжьствьнааго апла къникъı·[7] и вьсе ѿжьствьноѥ писание· и по ѿжьствьнъıимъ заповѣдьмъ жити и[8] оучити иже о ньмь люди· соущьство бо иже по насъ сватителѥства соуть ѿподанаѧ словеса· иже есть ѿжьствьнъıихъ писании истиньнаѧ хъıтрость· ѩко же великъıи рече дионусии аще ли не съвѣщаѥть· и не[9] | радоуѥтьсѧ сице творити же и оучити· да не поставлѥнъ боудеть· рече бо пророчьскыи ѿъ· тъı разоумъ отъриноулъ есı· и азъ отъриноу тѧ не слоужити мънѣ·

μελετήσω, οὐκ ἐπιλήσομαι τῶν λόγων σου· πάντας μὲν χριστιανοὺς τοῦτο φυλάττειν σωτήριον, κατ' ἐξαίρετον δὲ τοὺς τὴν ἱερατικὴν ἀμπεχομένους ἀξίαν. ὅθεν[1] ὁρίζομεν πάντα τὸν προάγεσθαι[2] μέλλοντα εἰς τὸν τῆς ἐπισκοπῆς βαθμὸν πάντα[3] τὸν ψαλτῆρα γινώσκειν, ἵνα ὡς ἐκ τούτου καὶ πάντα τὸν κατ'[4] αὐτὸν κλῆρον οὕτω νουθετῇ[5] μυεῖσθαι· ἀνακρίνεσθαι δὲ ἀσφαλῶς ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου, εἰ προθύμως ἔχει ἀναγινώσκειν ἐρευνητικῶς καὶ οὐ παροδευτικῶς τούς τε ἱεροὺς κανόνας,[6] τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον, τήν τε τοῦ[7] θείου ἀποστόλου βίβλον καὶ πᾶσαν τὴν θείαν γραφήν, καὶ κατὰ τὰ θεῖα ἐντάλματα ἀναστρέφεσθαι καὶ διδάσκειν τὸν κατ' αὐτὸν λαόν· οὐσία γὰρ τῆς καθ' ἡμᾶς ἱεραρχίας ἐστὶ τὰ θεοπαράδοτα λόγια, εἰτοῦν[8] ἡ τῶν θείων γραφῶν ἀληθινὴ ἐπιστήμη, καθὼς ὁ μέγας ἀπεφήνατο Διονύσιος. εἰ δὲ ἀμφισβητοίη καὶ μὴ ἀσμενίζοι οὕτω ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν, μὴ χειροτονείσθω· ἔφη γὰρ προφητικῶς ὁ θεός· Σὺ ἐπίγνωσιν ἀπώσω, κἀγὼ ἀπώσομαί σε[9] τοῦ μὴ ἱερατεύειν μοι. л. 71 b.

1) *cod. переправл. здѣсь* к *передъ* и *изъ* є; сопасно *II.* 2) изрѧнїе *II.* 3) облачающїйсѧ *C.* 4) видети *C*; виднти *II.* 5) крилѡ *C.* 6) каконѣ *C.* 7) книгы *II.* 8) и *проп. II.* 9) на *C.*

1) cod. in m. рукой X в. гр. ἔνθεν; V ἔνθεν. 2) προσάγεσθαι V, и въ cod. выскобл. с послѣ о. 3) cod. in m. рукой X в. πάντως; V πάντως. 4) cod. это κατ' in m. 5) cod. νουθετεῖ. 6) καὶ вставл. V. 7) слоги τε τοῦ cod. допис. in m. рукой X в. 8) ἤγ' οὖν V. 9) cod. это σε допис. надъ строкой рукой X в.

Ꙗко не подобаѥтъ кънѧзь причитати епископомъ. [1]

Г. [2] **Вьсь причѣтъ бъıвающии** [3] **отъ кънѧзѧ. епа. и отъ попа или отъ дїака** [4] **неизвѣстьноу бъıти.** [5] **по каноноу глаюцюоумоу. аще къто епъ. къ мирьскъıимъ кънѧземъ приложьсѧ. тѣхъ ради оудьржатель отъ цр҃кве боудеть. да отъвьржень боудеть. и отълоученъ. и приобьщающиисѧ** [6] **съ нимь вьси. подобаѥть бо хотѧщаго въвести** [7] **къ епископьство** [8] **отъ епископъ причѣтеноу бъıти. ꙗко же отъ ст҃ъıихъ оц҃ь нашиихъ иже въ никеи ꙁаповѣдано ѥсть въ канонѣ глаюцииимь. епа подобаѥть оубо отъ всѣхъ иже въ епархии поставлѧти. аще ли не оудобьно боудеть таковоѥ. или находѧщаѧ ради бѣды. или дълъготъı ради поути отъ вьсѧкого. трьмъ въкоупь съвьравъшемъсѧ съпрїчѣтеномъ** [9] **бъıва**[10]**ющемъ** [10] **отъ вьсѣхъ и съложьшемъ** [11] **кънигами. тъгда поставлѥниѥ творитї. извѣщениѥ же бъıвающиихъ. даѥтъı** [12] **по коѥижьдо** [13] **епархии** [14] **митрополитоу.**

Ὅτι οὐ δεῖ ἄρχοντας ψηφίζεσθαι ἐπίσκοπον.

γ΄. Πᾶσαν ψῆφον γινομένην παρὰ ἀρχόντων ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἄκυρον μένειν κατὰ τὸν κανόνα τὸν λέγοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος κοσμικοῖς ἄρχουσι χρησάμενος δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένηται, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες· δεῖ γὰρ τὸν μέλλοντα προβιβάζεσθαι εἰς ἐπισκοπὴν ὑπὸ ἐπισκόπων ψηφίζεσθαι, καθὼς παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ ὥρισται ἐν τῷ κανόνι τῷ λέγοντι· Ἐπίσκοπον προσήκει μάλιστα μὲν ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ καθίστασθαι· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τὸ τοιοῦτο [1] ἢ διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην ἢ διὰ μῆκος ὁδοῦ, ἐξ ἅπαντος τρεῖς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένους, [2] συμψήφων γινομένων καὶ τῶν ἀπόντων καὶ συντιθεμένων διὰ γραμμάτων, τότε τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι· τὸ δὲ κῦρος τῶν γινομένων δίδοσθαι καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῷ μητροπολίτῃ.

---

1) *это заглавіе II внизу л. 70b киноварью.* 2) г҃ *проп. II.* 3) бывающи *C.* 4) дьякона *II.* 5) бити *II.* 6) приѡбщающисѧ *II.* 7) вести *II.* 8) ѳ епископьство *вставл. C.* 9) съпричьтеный *II.* 10) бываюшимь *CII.* 11) изложшй *II (вм. и* съложьшемъ*).* 12) и *вставл. II.* 13) конѣжо *II.* 14) епархи *II.*

1) τοιοῦτον V. 2) cod. между α и γ выскобл. здѣсь двѣ буквы (αγ?).

о ѿтъмѣтании[1] епископъ въсякого дарополиманиа.[2]

Д. Проповѣдникъ цр҃квьныи павьлъ бж҃ьствьныи апостолъ. акы образъ положь. ефесьскыимъ старѣишинамъ[3] жьрьчьскыимъ. паче же и въсакоуоумоу свѣщеноумоу испълнению тако дьрзова рекъ. златоу или среброу или ризамъ ни единомоу же не[4] въсхотѣхъ.[5] въсе показахъ вамъ ѥко сице троужающимъсѧ. подобаѥть застоупати[6] немощьныѧ. блажено изволѣвъ дати тѣмь и мы навыкъше отъ нѥго. заповѣдаѥмъ никако же срамьноприобрѣтенью помъышлати епископоу. извѣтоующоу извѣты въ грѣсѣхъ. въземати злато или сребро или инъ образъ на епископѣхъ. иже[7] подъ нимь соуть. и на попъхъ и на диѧцѣхъ. и[8] причьтьницѣхъ и на мьнисѣхъ. рече бо[9] а҃пл҃ъ неправьдьнии цр҃ства бж҃ия не наслѣдять. и не дължьна соуть чада родителѥмъ съкровице[10] съкрывати. нъ родителѥ чадомъ. аще къто въсприяти ради злата. или иного коего образа. или нѣкоего[11] дарованиа ради своего. обращетьсѧ въздраниа отъ бж҃ьствьныѧ литоургиа. и ѿлоучата

Περὶ τοῦ ἀπέχεσθαι τοὺς ἐπισκόπους πάσης δοσοληψίας. л. 72 а.

δ΄. Ὁ κήρυξ τῆς ἐκκλησίας Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος οἷον εἰκόνα[1] τιθεὶς τοῖς Ἐφεσίων πρεσβυτέροις, μᾶλλον δὲ καὶ παντὶ ἱερατικῷ πληρώματι, οὕτως ἐπαῤῥησιάσθη εἰπών· Ἀργυρίου ἢ χρυσίου[2] ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα· πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μακάριον ἡγούμενος τὸ διδόναι. διὸ καὶ ἡμεῖς μαθητευθέντες παρ' αὐτοῦ ὁρίζομεν μηδόλως αἰσχροκερδῶς ἐπινοεῖσθαι ἐπίσκοπον, προφασιζόμενον προφάσεις ἐν ἁμαρτίαις, ἀπαιτεῖν χρυσίον ἢ ἀργύριον ἢ ἕτερον εἶδος τοὺς ὑπ' αὐτὸν τελοῦντας ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς ἢ μοναχούς. φησὶ γὰρ ὁ ἀπόστολος· Ἄδικοι βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσιν. καί· Οὐκ ὀφείλει τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσι[3] θησαυρίζειν, ἀλλ' οἱ γονεῖς τοῖς τέκνοις. εἴ τις οὖν δι' ἀπαίτησιν χρυσίου ἢ ἑτέρου τινὸς εἴδους εἴτε διά τινα ἰδίαν ἀπάθειαν εὑρεθείη ἀπείργων τῆς θείας[4] λειτουργίας καὶ ἀφορίζων

1) Ѿтѣмѣтании *C*; ѿтмѣтании *II*. 2) *это заглавіе II повторяетъ внизу л. 71ᵃ чернил.* 3) старишинѣ *II*. 4) не *проп. C*. 5) восхотѣхъ *C*. 6) застѫпити *II*. 7) ѥже *C*. 8) *C надъ* и *добавл. друг. рукой* ˣ. 9) ко *проп. C*. 10) съкровищь *II*. 11) коего *C*.

1) οἱονεὶ κανόνα V. 2) ἀργύριον ἢ χρυσίον было въ V первонач., но подскобл. 3) τοῖς γονεῦσι cod. приписыв. in m. рукой X в. 4) θείας проп. V.

кого· иже подъ нимь клирици·
л. 72 b. или чьстьноую цр҃квь заставлѧ·[1]
не быти въ нки бжьственъимъ
литургиамъ· въ нечювьство свое
неистовьство[2] поущаѧ· нечювь-
ствьнъ въистиноу есть· тѣмь же
и страсти повиноуѥться· и обра-
титьсѧ болѣзнь на главоу его· ꙗко
престоупьникъ заповѣди бжиѧ· и
апльскъихъ повелѣнии· запрѣща-
ѥть бо и петръ върховьнаѧ въ-
сота апл҃омъ· пасѣте иже въ васъ
стадо бжие· не поуждьно· нъ волею
по бз҃ѣ· не срамьноприобрѣтеньно·
нъ оусьрдьно· ни акъı ѡбладающе
клирикъı· нъ образъ бъıвающе ста-
доу· и вьıшюсѧ[3] пастъıремъ на-
чальникоу приимете неоувадаемъıи
славъı вѣнець·

Ꙗко поносѧщии клирикомъ· зане
въчинити въ цр҃кви· разѣ даниѧ·
повиньни соуть запрѣщению·[4]

ѕ· Грѣхъ къ съмьрти есть·
егда нѣции неисправлени прѣ-
бъıвающе· то[6] же сего горе
ще и[7] гърдѧщесѧ· въстаютъ
на бл҃гочьстие и на истиноу·
и любѧщеи земьное ба҃тьство·

τινὰ τῶν ὑπ᾽ αὐτὸν κληρικῶν, ἢ σεπ-
τὸν ναὸν κλείων μὴ γίνεσθαι ἐν αὐτῷ
τὰς τοῦ θεοῦ λειτουργίας, εἰς ἀναί-
σθητα τὴν ἑαυτοῦ μανίαν ἐκπέμπων,[1]
ἀναίσθητος ὄντως[2] ἐστὶ καὶ τῇ ταὐτο-
παθείᾳ ὑποκείσεται, καὶ ἐπιστρέψει ὁ
πόνος αὐτοῦ εἰς[3] κεφαλὴν αὐτοῦ ὡς
παραβάτης ἐντολῆς θεοῦ καὶ τῶν ἀπο-
στολικῶν διατάξεων· παραγγέλλει γὰρ
καὶ[4] Πέτρος, ἡ κορυφαία τῶν ἀποστό-
λων ἀκρότης· Ποιμαίνετε τὸ ἐν ὑμῖν
ποίμνιον τοῦ θεοῦ μὴ ἀναγκαστῶς,
ἀλλ᾽ ἑκουσίως κατὰ θεόν, μὴ αἰσχρο-
κερδῶς, ἀλλὰ προθύμως, μὴ ὡς κα-
τακυριεύοντες τῶν κλήρων, ἀλλὰ
τύποι γινόμενοι[5] τοῦ ποιμνίου·
καὶ φανερωθέντος τοῦ ἀρχιποίμε-
νος, κομιεῖσθε τὸν ἀμαράντινον τῆς
δόξης στέφανον.

Ὅτι οἱ ὀνειδίζοντες τοὺς κληρικοὺς διὰ
τὸ τετάχθαι ἐν ἐκκλησίᾳ χωρὶς δοσίων
ἐπιτιμίῳ ὑπόκεινται.

ε᾽. Ἁμαρτία πρὸς θάνατόν ἐστιν,
ὅταν τινὲς ἁμαρτάνοντες[6] ἀδιόρθω-
τοι μένωσι.[7] τὸ δὲ τούτου χεῖρον,
ἐὰν καὶ[8] τραχηλιῶντες κατεξανί-
στανται τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς ἀλη-
θείας, καὶ προτιμῶμενοι τὸν μαμωνᾶν

1) заткрами *П.* 2) нестокьство *С.* 3) вклешеся *П.* 4) прищению *П.* 5) ѕ *прот. П.* 6) того *С.* 7) и *прот П.*

1) ἐπιπέμπων V; cod. in m. рукой X в. предлагаетъ чтеніе ἐπι (вм. ἐκ) 2) cod. приписъ. ὄντως in m. рукой X в. 3) ἐπὶ τὴν V (вм. εἰς). 4) ὁ вставл. V; есть ли оно и въ cod. сказать трудно, такъ какъ текстъ здѣсь неразборчивъ отъ пятенъ. 5) γενόμενοι V; cod. ι послѣ γ по скобл. (вм. ε?). 6) ἁμαρτάνοντες cod. in m. рукой X в. 7) μείνωσιν V. 8) καὶ ἐὰν V.

бжиа послоушанига· и каноньнъ-
ихъ[1] ихо повелѣнии не търпящε·
въ сихъ[2] нѣсть гь въ· аще не
оубо съмѣрьшесѧ· отъ своєго
съблазна възникноуть·[3] подо-
баєть бо имъ паче моли|тисѧ
боу· и съкроушенъмь ср̃дцьмь·
оставлєнию того грѣха и про-
стъпа просити· а не величатисѧ
беззаконьнъıимь дѣяниємь· близъ бо
гь съкроушенъıимъ ср̃дцьмь· хва-
лящимъ же сѧ въдѧания ради
злата· въчинєномъ бъıти въ цр̃кви·
и тѣмь лоукавъıимь обычаимь[4] на-
дѣющемъсѧ·[5] очюжденъıимъ отъ
бл и всєго чистителєства·[6] и отъ
того бестоудьнъмь[7] лицьмь· и не-
покръвенъıими оустъı поносьливъı-
ими словесы· въпоущенъıимъ до-
бродѣтели ради житиа отъ стаго
д̃ха· и оучинєномъ бес подания
злата тѣхъ вечьствоующемъ·[8] пър-
вѣи оубо тако творящимъ· по-
слѣдьнии степень приимати своєго
чиноу· аще ли же прѣбоудеть· запрѣ-
щєниємь да исправитьсѧ·[9] аще ли
къто оу поставлєниа ıавитьсѧ къгда
сътворивъ то· да вѣсть по апльскоуоумоу каноноу глющоуомоу·
аще епп̃ъ[10] имѣниа ради сана
того въздержатель[11] боудеть или

τῆς τοῦ θεοῦ ὑπακοῆς καὶ τῶν
κανονικῶν αὐτοῦ διατάξεων μὴ
ἀνεχόμενοι. ἐν τούτοις οὐκ ἔστι
κύριος ὁ θεός, εἰ μήπω ταπει-
νωθέντες τοῦ ἰδίου σφάλματος
ἀνανήψωσιν· χρὴ γὰρ μᾶλλον αὐ- л 73 a.
τοὺς προσέρχεσθαι τῷ θεῷ καὶ
μετὰ συντετριμμένης καρδίας τὴν ἄφε-
σιν τούτου τοῦ ἁμαρτήματος καὶ
τὴν συγχώρησιν αἰτεῖσθαι, οὐχὶ ἐνα-
βρύνεσθαι τῇ ἀθέσμῳ δόσει· ἐγγὺς
γὰρ κύριος τοῖς συντετριμμένοις
τὴν καρδίαν. τοὺς οὖν ἐγκαυχωμέ-
νους διὰ δόσεως χρυσίου[1] τετάχθαι
ἐν ἐκκλησίᾳ καὶ ταύτῃ τῇ πονηρᾷ
συνηθείᾳ ἐλπίζοντας, τῇ ἀλλοτριούσῃ
ἀπὸ[2] θεοῦ καὶ πάσης τῆς[3] ἱερω-
σύνης, καὶ ἐκ τούτου ἀναιδεῖ προ-
σώπῳ καὶ ἀπερικαλύπτῳ στόματι
ὀνειδιστικοῖς λόγοις τοὺς δι' ἀρετὴν
βίου ὑπὸ τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐκλε-
γέντας καὶ καταταγέντας ἐκτὸς δό-
σεως χρυσίου ἀτιμάζοντας, πρῶ-
τον[4] μὲν τοῦτο ποιοῦντας τὸν ἔσχατον
βαθμὸν λαμβάνειν τοῦ οἰκείου τάγματος·
εἰ δὲ ἐπιμένοιεν, διὰ ἐπιτιμίων[5] διορθού-
σθω. εἰ δέ τις ἐπὶ χειροτονίᾳ φανείη[6]
ποτὲ πεποιηκὼς τοῦτο,[7] γινωσκέτω[8]
κατὰ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα τὸν λέ-
γοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων
τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατὴς γένηται ἢ

1) каноньнъı и *II*. 2) всѣхъ *II* (*вм.* въ сихъ). 3) вониконѣтъ *C*. 4) wбычаи *II*. 5) надѣющимсѧ *II*. 6) чистительство *II*. 7) бестѣдньı *II*; нестѣдномъ *C*. 8) вечьствующимъ *II*. 9) исправатьсѧ *II*. 10) епископъ *II*. 11) *cod. выскобл.* въздержатель, *а C пропуск. это слово совершенно.*

1) χρυσοῦ V. 2) τοῦ вставл. V. 3) τῆς проп. V. 4) πρῶτα V. 5) ἐπιτιμίου V. 6) φανῇ V. 7) τοῦτο πεποιηκώς V. 8) γινέσθω V.

попъ или диаконъ· да отъвьрженъ боудетъ и тъ и поставивъıи· и да отълоученъ боудетъ въсако отъ комъканиꙗ акъı симонъ вълъхвъ отъ мене [1] петра· тако же и по въторогоугомоу каноноу иже въ калхидонѣ· [2] прѣподобьнъıихъ оц҃ъ нашихъ гл҃юугомоу· [3] | аще кто еп҃ъ· л. 73 b.
на срѣврѣ поставлениѥ сътворитъ· и на проданиѥ съведетъ непродакмъıи даръ· и поставитъ на срѣврѣ еп҃па или въсьнаго еп҃па· или попъı или диаконъı· или кокго иже въ клиросъ причитакмъıихъ· или прѣдъложитъ на срѣврѣ икономa или приставьника· или цр҃кевьника· или кого въсако отъ канона· срамоприобрѣтениꙗ ради своекго· се начьнъıи обличенъ бъıвъ да обѣдьнѣѥтъ о своѥмь степени· [4] и поставлакмъıи ничьто же отъ коуплакнаго· поставлениꙗ да не оуспѣѥтъ· или въведениꙗ· нъ да боудетъ цюждь сана· или попечениꙗ [5] ѥгоже на срѣврѣ полоучи· аще ли [6] къто и [7] ходатаистъоуѥ ѥвитьсѧ тако срамьнъıимь и безаконьнъıимь [8] приобрѣтениѥмь· и тъ [9] аште клирикъ боудетъ· отъ своекго да отъпадетъ [10] чиноу· аще ли простьць или мьнихъ да отълоученъ [11] боудетъ·

πρεσβύτερος ἢ διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω παντάπασι καὶ τῆς κοινωνίας ὡς Σίμων ὁ μάγος ὑπ' ἐμοῦ Πέτρου. ὡσαύτως καὶ κατὰ τὸν δεύτερον κανόνα τῶν ἐν Καλχηδόνι [1] ὁσίων πατέρων ἡμῶν, τὸν λέγοντα· Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασιν χειροτονίαν ποιήσοιτο καὶ εἰς πράσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσοι [2] ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον ἢ χωρεπίσκοπον, [3] ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἤ τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταριθμουμένων, ἢ προβάλοιτο ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκερδείαν [4] οἰκείαν, ὁ τοῦτο ἐπιχειρήσας [5] ἐλεγχθεὶς κινδυνευέτω εἰς τὸν ἴδιον βαθμόν· καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασι, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικός εἴη, ἐκ τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μοναχός, ἀφοριζέσθω.

---

1) *cod. выскобл.* мене, *a C пропуск. это слово совершенно.* 2) халкидонѣ *C.* 3) гл҃ющомъ *ПС.* 4) степении *П.* 5) попечение *П.* 6) ли *проп. П.* 7) и *проп. П.* 8) и безаконьнъıимь *проп. П.* 9) то *C.* 10) ѿпадетъ *C.* 11) лученъ *П.*

1) Халкηдόνι V, но X и κ по скобл. 2) χειροτονήσει V. 3) ἢ χωρεπίσκοπον V вставл. лишній разъ и зачеркив. 4) αἰσχροκέρδειαν V. 5) ποιήσας V.

Ꙗко бꙑти[1] мѣстьноꙋꙋмоу сѫбороу на вьсако лѣто·

ѕ· Понѥже канонъ ѥсть гл҃ан дъвашьдъı лѣта· по коижьдо епⷭрхии подобаѥть бꙑти сѫбьранию҆мь е҆п҃ъ каноньнаꙗ[2] вꙑзискания сѫкроꙋшения[3] ради оубо и потрѣбьноѥ имѣти на поутьшьствиѥ сѫбирающимъсѧ· ѕаповѣдаша шесталаго сѫбора[4] прѣ- подобьнии[5] о҆ц҃и отъ вьсакого образа извѣта·[6] ѥдиною лѣтъмь бꙑвати и[7] сѫблажьнѥнаꙗ испрадлатї[8] и[9] сии оубо канонъ и мъı[10] обнадлаѥмъ.[11] и аще ѥто кнѧзь обрѧщетьсѧ се ѫѕбранѧ да отълоꙋчитьсѧ· аще ли къто отъ митрополитъ лѣнитьсѧ сего творити раѕвѣ бѣдъı[12] ноужда· и нѣкоѥꙗ оу҆добьнъıꙗ[13] винъı· каноньнъıимь ѕапрѣштениѥмь да по- коренъ боудетъ· сѫбороу же бꙑвъшю о[14] каноньнъıихъ евг҃ѣльскъıихъ вещьıхъ· подобаѥть сѫкоупивъшимъсѧ е҆п҃омъ·[15] въ пооу҆чении[16] и въ попечении[17] бꙑти· хранити бж҃ьствьнъıꙗ и животворѧщаꙗ ѕаповѣди бж҃ıꙗ· ѫнигда бо хранити ꙗ въѕдание[18] много· ꙗко и свѣтильникъ ѕаповѣдь·[19] ѕаконъ же свѣтъ и

Περὶ τοῦ γίνεσθαι τοπικὴν σύνοδον κατὰ χρόνον.

ς΄. Ἐπειδήπερ κανών ἐστιν ὁ λεγων· δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ[1] καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν χρὴ γίνεσθαι διὰ συναθροίσεως ἐπισκόπων τὰς κανονικὰς ζητήσεις. διὰ οὖν τὴν συντριβὴν καὶ τὸ ἐνδεῶς ἔχειν πρὸς ὁδοιπορίαν τοὺς συναθροιζομένους ὥρισαν οἱ τῆς ἔκτης[2] συνόδου ὅσιοι πατέρες ἐξ л. 74 а. ἅπαντος τρόπου καὶ προφάσεως ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ γίνεσθαι καὶ τὰ ἐσφαλμένα διορθοῦσθαι. τοῦτον οὖν τὸν κανόνα καὶ ἡμεῖς ἀνανεοῦμεν, καὶ εἴ τις εὑρεθείη[3] ἄρχων τοῦτο κωλύων, ἀφοριζέσθω· εἰ δέ τις ἐκ τῶν μητροπολιτῶν ἀμελήσοι τοῦτο γενέσθαι,[4] ἐκτὸς ἀνάγκης καὶ βίας καί τινος εὐλόγου προφάσεως, τοῖς κανονικοῖς ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω. τῆς δὲ συνόδου γενομένης[5] περὶ κανονικῶν καὶ εὐαγγελικῶν πραγμάτων, δεῖ τοῖς συναθροισθεῖσιν ἐπισκόποις ἐν μελέτῃ καὶ φροντίδι γενέσθαι[6] τοῦ φυλάττεσθαι τὰς θείας καὶ ζωοποιοὺς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ· ἐν γὰρ τῷ φυλάττεσθαι αὐτὰς ἀνταπόδοσις πολλή, ὅτι καὶ λύχνος ἐντολή, νόμος δὲ φῶς, καὶ

1) бъıти *II.* 2) канонаꙗ *II.* 3) сокꙋшениа *C.* 4) собра *II.* 5) прѣподобнѣ *II.* 6) извѣта *прот. C;* и извита *II.* 7) и *прот. II.* 8) испрадити *C.* 9) и *прот. IIC.* 10) имъ *II* (*зм.* и мъı). 11) wбновлмѣ *II.* 12) и *вставл. II.* 13) Бвдовнъıа *C.* 14) ѡ *C.* 15) епискпѡ *II.* 16) во вѣчении *II.* 17) во печении *II.* 18) козда- ніе *C.* 19) заповѣдъ *II.*

1) ἔτους V. 2) ἁγίας вставл. V. 3) εὑρεθῇ V. 4) γίνεσθαι V. 5) γινομένης V. 6) γίνεσθαι V.

поуть[1] живота· обличение[2] и наказание и заповѣдь господьня[3] свѣтьла просвѣщающи очи· не имѣти же власти митрополитоу· отъ нихъже приносить епп̃ъ съ собою· или скотиноу или инъ[4] видъ възимати· аще ли то обличенъ боудеть· да отъдасть четверицею·

ὁδὸς ζωῆς ἔλεγχος καὶ παιδεία, καὶ ἡ ἐντολὴ κυρίου τηλαυγής, φωτίζουσα ὀφθαλμούς. μὴ ἔχειν δὲ ἄδειαν τῷ μητροπολίτῃ, ἐξ ὧν ἐπιφέρεται ὁ[1] ἐπίσκοπος μετ' αὐτοῦ, ἢ κτῆνος ἢ ἕτερον εἶδος ἀπαιτεῖν· εἰ δὲ τοῦτο ἐλεγχθῇ,[2] ἀποτίσῃ[3] τετραπλάσιον.

Ико осп̃енъша[5] цр̃кви· бес положе-
нша[6] ст̃ыихъ мощии[7] подобаеть напълънати·[8]

Ὅτι τοὺς ἐγκαινισθέντας ναοὺς ἐκτὸς καταθεσίων ἁγίων λειψάνων δέον ἀναπληρωθῆναι.

[ζ·][9] Рече павьлъ бжьственыи ап̃лъ
нѣкыихъ грѣси швѣ[10] соуть· нѣ-
л. 74 b. кыимъ же и[11] въслѣдоу|ють·
грѣхомъ оубо прѣжеварающемъ[12]
и[13] ини грѣси въслѣдоують тѣмъ·
нечьстивѣи[14] бо ересь[15] на хрьсти-
ианъı глющихъ и[16] ина нечьсти-
вша[17] послѣдоваша· и[18] инъı нѣ-
кыа обычаа оставиша· ише по-
добаеть wбновлати по писаноуоу-
моу и неписанѣоумоу законоположе-
нию[19] тако дьржати· елико оубо
чьстьнъıа цр̃кви обновишася безъ
ст̃ыихъ мощии[20] мн̃къ· заповѣда-
емъ въ нихъ положению бъıти мо-
щии· съ обычьною молитвою[21] и аще

Ζ'. Ἔφη Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος· Τινῶν αἱ ἁμαρτίαι πρόδηλοί εἰσι, τισὶ δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσιν. ἁμαρτιῶν οὖν προκαταλαμβανόντων καὶ ἕτεραι ἁμαρτίαι παρέπονται ταύταις. τῇ οὖν ἀσεβεῖ αἱρέσει τῶν χριστιανοκατηγόρων καὶ ἄλλα ἀσεβήματα συνηκολούθησαν· ὥσπερ γὰρ τὴν[4] τῶν σεπτῶν εἰκόνων ὄψιν ἀφείλαντο[5] ἐκ τῆς ἐκκλησίας, καὶ ἑτερά τινα ἔθη παραλελοίπασιν, ἃ χρὴ ἀνανεωθῆναι καὶ κατὰ τὴν ἔγγραφον καὶ ἄγραφον θεσμοθεσίαν οὕτως κρατεῖν. Ὅσοι οὖν σεπτοὶ ναοὶ καθιερώθησαν ἐκτὸς ἁγίων λειψάνων μαρτύρων, ὁρίζομεν ἐν αὐτοῖς κατάθεσιν γενέσθαι λειψάνων μετὰ καὶ τῆς συνήθους εὐχῆς· καὶ εἰ

1) пѣтъ *II.* 2) wбличенїе *II.* 3) гл̃а *C.* 4) нинъ *II* (*вм.* или инъ). 5) сп̃ены *C.* 6) ст̃ыа *вставл. II.* 7) не *вставл. C надъ строкой.* 8) *II къ писанному чернилами заглавію in m.* киноварь. 9) ζ̃ *проп. II.* 10) шкы *II.* 11) и *проп. II.* 12) прѣжеварающимъ *II.* 13) и *проп. II* 14) нечестивии *II.* 15) ереси *II.* 16) и *проп. II.* 17) нечестивыа *II.* 18) и *проп. II.* 19) и *вставл. C.* 20) мощь и *II.* 21) мл̃твою *II.*

1) ὁ проп. V. 2) ἐλεγχθείη V. 3) ἀποτίσει V. 4) cod. это τὴν in m. рукой X в. 5) ἀφείλοντο V, но о передъ ν подскобл. изъ α.

отъселѣ обращеться епп̃ъ безъ моцни
сцаа цр̃квь· да отъвьржень боудеть· акъı прѣстоупивъ цр̃квьнаа
преданиа·

Ико жидовъ не подобаѥть[1] приимати· аще не истиньнѣмь[2] ср̃дцьмь
обрататьса·[3]

и·[4] Понеже крьщающеса отъ жидовьскаго слоужениа роугатиса мьнѣша хр̃ѣ бо̃у творащеса хрьстианьствовати· того же
отъмещютьса тан· и отан[5] соуботоу чьтоуще· и ина[6] нюденскаа[7] твораще· заповѣдаемъ
тѣхъ ни въ обьщение ни[8]
въ молитвоу ни[9] въ цр̃квь приимати· нъ аще да боудоуть по
своеи слоужьбѣ жидове· ни дѣтии[10] ихъ хрьстити ни раба
коупити или притажати· аще
истиньнъıимь ср̃дцьмь и вѣрою
обратитьса къто отъ | нихъ· и
исповѣсть отъ всего ср̃дца обличаа аже на на объıчаи и вещи·
и на исправление и[11] инѣхъ обличити· того приимати и крьщати
и дѣти его· и оутвьржати а отъстоупити отъ еврейскъıихъ зачинании· аще ли не тако боудеть
никако же приимати·

ἀπὸ τοῦ παρόντος τις εὑρεθῇ ἐπίσκοπος χωρὶς λειψάνων καθιερῶν ναόν, καθαιρείσθω, ὡς παραβεβηκὼς τὰς ἐκκλησιαστικὰς παραδόσεις.

Ὅτι τοὺς Ἑβραίους οὐ χρὴ δέχεσθαι, εἰ μήπω ἐξ εἰλικρινοῦς καρδίας ἐπιστρέψωσιν.

η'. Ἐπειδὴ πλανώμενοι οἱ ἐκ τῆς τῶν Ἑβραίων θρησκείας μυκτηρίζειν ἔδοξαν Χριστὸν τὸν θεόν, προσποιούμενοι χριστιανίζειν, αὐτὸν δὲ ἀρνοῦνται, κρύβδην καὶ λαθραίως σαββατίζοντες, καὶ ἕτερα ἰουδαϊκὰ ποιοῦντες, ὁρίζομεν τούτους μήτε εἰς κοινωνίαν μήτε εἰς εὐχὴν μήτε εἰς ἐκκλησίαν δέχεσθαι, ἀλλὰ φανερῶς ἑστωσαν κατὰ τὴν ἑαυτῶν θρησκείαν Ἑβραῖοι· μήτε τοὺς παῖδας αὐτῶν βαπτίζειν, μήτε δοῦλον ὠνήσασθαι ἢ κτᾶσθαι. εἰ δὲ ἐξ εἰλικρινοῦς καρδίας καὶ πίστεως ἐπιστρέψοι τις αὐτῶν καὶ ὁμολογήσοι[1] ἐξ ὅλης л. 75 а.
καρδίας, θριαμβεύων τὰ κατ' αὐτῶν ἔθη καὶ πράγματα, πρὸς τὸ καὶ ἄλλους ἐλεγχθῆναι καὶ διορθώσασθαι, τοῦτον προσδέχεσθαι καὶ βαπτίζειν καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ, καὶ ἀσφαλίζεσθαι αὐτοὺς ἀποστῆναι τῶν ἑβραικῶν ἐπιτηδευμάτων. εἰ δὲ μὴ οὕτως ἔχοιεν, μηδαμῶς αὐτοὺς προσδέχεσθαι.

---

1) не подобаѣ жидовъ *II*. 2) истиненъımъ *II*. 3) *II* ъ *писанн. черним. заглавію* iп *т.* киноварь. 4) и *проп. II*. 5) но тан *II* (*вм.* и отан). 6) ни на *II* (*вм.* и ина). 7) нюдескаа *C*. 8) я *II*. 9) и *II*. 10) дѣти *II*. 11) и *проп. II*.

1) ὁμολογήσαι V.

Ѥко не кръıти никоюмоу же хрьстиманоу· [1] оглъникъ [2] еретичьскъıихъ кънигъ· [3]

Περὶ τοῦ μὴ κρύπτειν τινὰ τῆς χριστιανοκατηγορικῆς αἱρέσεως βιβλίον. [1]

Д· Вьсѧ дѣтьскаѧ роуганиѧ и нестоваѧ бѣшьства· лъжьнаѧ писаниѧ на чьстьнъıѧ иконъı бъıвающаѧ· подобьно дати въ епископию костантина [4] града· да положенъı боудоуть съ прочиими еретичьскъıими кънигами· аще ли къто обрѧщетьсѧ таѧ ѧ· аще епъ̃ъ или попъ боудеть· или диакъ· [5] да отъвьрженъ боудеть· аще ли мниχъ ѥсть да проклатъ боудеть·

Δ'. Πάντα τὰ μειρακιώδη ἀθύρματα καὶ μανιώδη βακχεύματα, τὰ ψευδοσυγγράμματα τὰ κατὰ τῶν σεπτῶν εἰκόνων γενόμενα, δέον δοθῆναι ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ Κωνσταντινουπόλεως, ἵνα ἀποτεθῶσι μετὰ τῶν λοιπῶν αἱρετικῶν βίβλων. [2] εἰ δέ τις εὑρεθείη ταῦτα κρύπτων, [3] εἰ μὲν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος εἶεν, [4] καθαιρείσθω, εἰ δὲ μοναχὸς ἢ λαϊκός, [5] ἀναθεματιζέσθω.

Ѥко не подобаѥть клирикомъ оставити своѥѧ обитѣли· и въ [6] инои витати бес повелѣниѧ епископлѧ· [7]

Ὅτι οὐ δεῖ κληρικοὺς [6] ἀπολιπεῖν τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἀφικέσθαι χωρὶς εἰδήσεως τοῦ ἐπισκόπου.

Г· Понѥже нѣции отъ клирикъ прѣстоупающеи [8] каноньноѥ повелѣниѥ оставльше своѥ обитѣлище· въ ина обитѣлища отъходатъ· паче же въ тъ бохранимъıи цр̃ь [9] градъ· и оу вельможь прѣвъıваютъ въ цр̃квицахъ ихъ слоужьбъı творѧще· тѣхъ оубо бе своѥго [10] епископа и константина [11] града· не достоино приати въ акъıи оубо домъ [12] или въ цр̃кве· аще ли

Ι'. Ἐπειδή τινες τῶν κληρικῶν παραλογιζόμενοι τὴν κανονικὴν διάταξιν, ἀπολιπόντες τὴν ἑαυτῶν παροικίαν, εἰς ἑτέρας παροικίας ἐκτρέχουσιν, κατὰ [7] πλεῖστον δὲ ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει, καὶ εἰς ἄρχοντας προσεδρεύουσιν, ἐν τοῖς αὐτῶν εὐκτηρίοις τὰς λειτουργίας ποιοῦντες, τούτους οὖν χωρὶς τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καὶ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως οὐκ ἔξεστιν δεχθῆναι ἐν οἱῳδήποτε οἴκῳ ἢ ἐκκλησίᾳ· εἰ δὲ

1) χр̃тїанниѕ *C.* 2) wг̃лъникы *C;* г̃лъникъ *II.* 3) *Къ заглавію in m. въ П* книгъ, *въ cod. рукой XIII в. до* сѣда. 4) константина *II.* 5) дьякъ *II.* 6) во *II.* 7) *Къ заглавію in m въ П* книгарь, *въ cod. (рукой XIII в.) и C* се писа̃. 8) прѣстѣпающе *II.* 9) цр̃ь *CII.* 10) слоего *C.* 11) коньстантина *II.* 12) домѕ *C.*

1) βιβλία V. 2) βιβλίων V. 3) κρύπτων ταῦτα cod., но надъ κρύπτων двѣ черточки, а надъ ταῦτα одна. 4) εἴη V. 5) это λαϊκός cod. in m. рукой X в. 6) κληρικὸν V. 7) τὸ вставл. V надъ строкой.

се сътворитъ прѣвъзвъ да отъвьржень вѹдетъ.· [1] Ꙗко же иѹ̀ съ [2] съвѣстию прѣжереченъıихъ се творитъ· не достоитъ имъ мирьскъıихъ и жизненъıихъ печалии [3] възприимати ꙗко възбранати [4] се творити отъ бжьственъıихъ канонъ· аще ли кто ѡ҃личенъ вѹдетъ отъ глаголемъıихъ болшиихъ печалъ имѣти или да прѣстанетъ· или да отъвьржень вѹдетъ· паче же оубо да вѹдетъ на оученіе дѣтьмъ же и работомъ· почитаа имъ бжьствьнаа писанна· на то бо и чистителъство причасти·

τοῦτο ποιήσοι, ἐπιμένων καθαιρείσθω. ὅσοι δὲ μετ' εἰδήσεως τῶν προλεχθέντων ἱερέων τοῦτο ποιοῦσιν, οὐκ ἔξεστιν αὐτοῖς κοσμικὰς καὶ βιωτικὰς φροντίδας ἀναλαμβάνεσθαι, ὡς [1] κεκωλύσθαι [2] τοῦτο ποιεῖν παρὰ τῶν θείων κανόνων. εἰ δέ τις φωραθείη τῶν λεγομένων μειζοτέρων τὴν [3] φροντίδα ἐπέχων, [4] ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω. μᾶλλον μὲν οὖν ἤτω πρὸς διδασκαλίαν τῶν τε παίδων καὶ τῶν οἰκετῶν, ἐπαναγινώσκων αὐτοῖς τὰς θείας γραφάς· εἰς τοῦτο γὰρ καὶ τὴν ἱερωσύνην ἐκληρώσατο. [5]

Ико подобаетъ икономомъ [5] бъıти въ епископиихъ и въ манастъıрьхъ· [6]

Ὅτι δεῖ οἰκονόμους εἶναι τοῖς ἐπισκόποις [6] καὶ τοῖς [7] μοναστηρίοις.

аі· Дължьни [7] сѹще вьсѣ бжьственъıа канонъı хранити· и глюцаго [8] иконому бъıти въ кюнижьдо цр҃кви вьсѣмь образъмь неподвижимо съблюдати дължьни есмь· и аще кънижьдо [9] митрополитъ въ цр҃кви своеи поставлаетъ иконома доврѣ оубо имать· аще ли ни то отъ власти [10] своеа костантина [11] града еп҃оу [12] лѣтъ есть поставлати иконома въ своеи цр҃кви· тако же митрополитомъ· аще подъ ними

ια'. Ὑπόχρεοι ὄντες πάντας τοὺς θείους κανόνας φυλάττειν, καὶ τὸν λέγοντα οἰκονόμους εἶναι ἐν ἑκάστῃ ἐκκλησίᾳ παντὶ τρόπῳ ἀπαράτρωτον διατηρεῖν [8] ὀφείλομεν. καὶ εἰ μὲν ἕκαστος μητροπολίτης ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ καθιστᾷ οἰκονόμον, καλῶς ἂν ἔχοι· εἰ δὲ μή γε, ἐξ αὐθεντίας ἰδίας τῷ Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκόπῳ ἄδειά ἐστι προχειρίζεσθαι οἰκονόμον ἐν τῇ αὐτοῦ ἐκκλησίᾳ· ὡσαύτως καὶ τοῖς μητροπολίταις, εἰ οἱ ὑπ' αὐτοὺς

1) *cod рукой XIII в. и C вставл. здѣсь in т.* досѣда. 2) съ *проп. II.* 3) печалии *II.* 4) възранатъ *C.* 5) икона *II.* 6) *К заглавію in т. II* книжа, *C и cod. (рукой XIII в.)* се писат. 7) Должнии *II.* 8) глѣщаго *II*; глющаго *C.* 9) кожѣ *II.* 10) благости *II.* 11) костантина *II.* 12) епископъ *II.*

1) καὶ вставл. cod. рукой X в. 2) V подскобл. κεκωλύσθαι и переправл. въ κεκωλυμένων. 3) это τὴν cod. надъ строкой рукой X в. 4) ἔχων V. 5) ἐκληρώσαντο V. 6) ἐπὶ τοῖς ἐπισκοπείοις V. 7) τοῖς проп. V 8) здѣсь διν cod. надъ строкой.

соущеи [1] епископи не хо-
л. 76 а. тать иконом̑ъ поставити | въ
своихъ цр̑квахъ· и въ [2] ма-
настырьхъ·

Ꙗко не подобаѥть продати епн̑оу· или игоуменоу· отъ селъ [3] цр̑кве [4] ихъ· [5]

Ѳі· Ꙗще епископъ обращеться или игоуменъ· [6] отъ самодѣтелии [7] епи-
скопиѩ [8] или манастырѧ [9] сътварѧемъ въ кънѧжьскоѥ поставлениѥ· или иномоу· лицю отъдавъ· везвластьноу· бъıти отъданию по каноноу глюцюоумоу· сті҃ихъ апл̑ъ· всѣми
цр̑квьнъıими вещьми епн̑ъ да имать печаль· и да съблюдаѥть и ꙗко бо҃у призирающю· [10] не подобаѥть же имоу оу҃имати чьсо отъ ихъ· и блиꙁикамъ или своимъ дати· аще ли оу-
бози соуть· да подасть акъı оубогъıимъ· нъ не виною тѣхъ цр̑квьнъıихъ да не продаѥть· аще ли виноу дѣѥть тъцетоу творити [11] и ничьто же на оуспѣхъ ѥсть село· ни тако [12]
же мѣстьнъıимъ кънѧземъ [13] отъдати мѣсто· нъ клирикомъ и дѣлателѥмъ· аще ли прокаꙁою лоукавою начьноуть· и разѣ дѣлатели и клирика искоупить· [14] кънѧзь село и
тако ненꙁвѣстоу [15] бъıти проданию· и

ἐπίσκοποι οὐ προαιροῦνται οἰκονόμους ἐγκαταστῆσαι ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἐκκλησίαις· τὸ αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ τῶν [1] μοναστηρίων.

Ὅτι οὐ δεῖ ἐκποιεῖσθαι ἐπίσκοπον ἢ ἡγούμενον ἐκ τῶν προαστείων τῆς ἐκκλησίας.

ιβ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος εὑρεθείη [2] ἢ ἡγούμενος ἐκ τῶν αὐτουργίων τοῦ ἐπισκοπείου ἢ τοῦ μοναστηρίου ἐκποιούμενος εἰς ἀρχοντικὴν χεῖρα, ἢ καὶ ἑτέρῳ προσώπῳ ἐκδιδούς, ἄκυρον εἶναι τὴν ἔκδοσιν κατὰ τὸν κανόνα τῶν ἁγίων ἀποστόλων, τὸν λέγοντα· Πάντων τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ὁ ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν φροντίδα καὶ διοικείτω αὐτὰ ὡς θεοῦ ἐφορῶντος· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ [3] σφετερίζεσθαί τι ἐξ αὐτῶν, ἢ συγγενεῦσιν [4] ἢ [5] ἰδίοις τὰ τοῦ θεοῦ χαρίζεσθαι· εἰ δὲ πένητες εἶεν, ἐπιχορηγείτω ὡς πένησιν, ἀλλὰ μὴ προφάσει τούτων τὰ τῆς ἐκκλησίας ἀπεμπωλείτω. [6] εἰ δὲ προφασίζοιντο [7] ζημίαν ἐμποιεῖν καὶ μηδὲν [8] πρὸς ὄνησιν τυγχάνειν τὸν ἀγρόν, μηδ' οὕτως τοῖς κατὰ τόπον ἄρχουσιν ἐκδιδόναι τὸν τόπον, ἀλλὰ κληρικοῖς ἢ γεωργοῖς. εἰ δὲ πανουργίᾳ πονηρᾷ χρήσοιντο καὶ ἐκ τοῦ γεωργοῦ ἢ τοῦ κληρικοῦ ὠνήσηται ἄρχων τὸν ἀγρόν, καὶ [9] οὕτως ἄκυρον εἶναι τὴν πρᾶσιν, καὶ

1) сѣще *II.* 2) въ *прот. II.* 3) Ѿселе *II* (*зм.* отъ селъ), *C вставл.* иже в'. 4) цр̑кви *II.* 5) ихъ *прот. C.* 6) гуменъ *II.* 7) самодѣтели *II.* 8) епископіа *C*; епускупина *II.* 9) намастыр *II.* 10) призирающа *II.* 11) дѣеть тъ *II* (*зм.* творити). 12) что *II.* 13) мѣстнымъ кнѧземъ *C.* 14) и *вставл. C.* 15) ненѧвѣстнѣ *II.*

1) τῶν cod in m. рукой X в. 2) εὑρεθῇ V. 3) αὐτὸν V. 4) συγγενέσιν V. 5) ἢ прот. V. 6) ἀπεμπολείτω V. 7) προφασίζοιτο V. 8) μὴ δεν cod. 9) это καὶ допис. V надъ строкой рукой схоліаста.

посадити къ епископии [1] или къ [2] манастъри· или епископъ или игоуменъ се творѧи [3] да изгъ[на]нъ боудеть· епп҃ъ [4] отъ епископиѩ· [5] а [6] игоуменъ из манастъра ѩко расточникъ зълѣ ихъже не събьра· [7]

ἀποκαθίστασθαι ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ ἢ [1] τῷ μοναστηρίῳ. καὶ ἐπίσκοπος ἢ ἡγούμενος τοῦτο ποιῶν ἐκδιωχθήτω, ὁ μὲν ἐπίσκοπος τοῦ ἐπισκοπείου, ὁ δὲ ἡγούμενος τοῦ μοναστηρίου, ὡς διασκορπίζων κακῶς ἃ οὐ συνήγαγεν.

| Ѩко велика осоужениꙗ достоини соуть иже манастъра осквьрнающе·

ιγ· Понеже по бъıвъшии [8] по грѣсѣхъ нашихъ напастии· цр҃кьнии въсхъщени бъıша нѣкыи доми бл҃гочьстьни· отъ нѣкыихъ [9] мужь епископиѩ [10] же и манастъреве и бъıша облаша [11] обитѣлища· аще оубо предьржащеи [12] изколѧть отъдати· да по дрѣвьнюоумоу [13] оуставѧть бл҃го и добро ксть· аще ли да аще отъ причьта чистителъскаго соуть· сихъ отъвръщи повелѣваемъ· аще ли миниси [14] или простии чл҃вци да отълоучени боудоуть· ѩкъı соуща [15] осоужденъı [16] отъ [17] оц҃а и сн҃а и ст҃аго дх҃а· и да оустроени боудоуть идеже чрвь не оумираѥть· и огнь не оугасаѥть· ѩко гласоу гн҃ю противѧтьсѧ глюющоумоу не творите домоу оц҃а моего домоу коупльнаго·

Ὅτι μεγάλης κατακρίσεως ἄξιοί εἰσιν οἱ τὰ μοναστήρια κοινοῦντες. л. 76 b.

ιγ'. Ἐπειδὴ διὰ [2] τὴν γενομένην κατὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν συμφορὰν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις καθηρπάγησάν τινες οἶκοι εὐαγεῖς [3] ὑπό τινων ἀνδρῶν, ἐπισκοπεῖά τε καὶ μοναστήρια, καὶ ἐγένοντο κοινὰ καταγώγια, εἰ μὲν οἱ διακρατοῦντες αὐτὰ [4] προαιροῦνται ἀποδιδόναι, ἵνα κατὰ τὸ [5] ἀρχαῖον ἀποκατασταθῶσιν, εὖ καὶ καλῶς ἔχει· εἰ δὲ μή γε, εἰ μὲν τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ εἰσιν, τούτους καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, εἰ δὲ μοναχοὶ ἢ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι, ὡς ὄντας κατακρίτους ἀπὸ τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, καὶ τετάχθωσαν ὅπου ὁ σκώληξ οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται, ὅτι τῇ φωνῇ τοῦ κυρίου ἐναντιοῦνται τῇ λεγούσῃ· [6] Μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἶκον ἐμπορίου.

---

1) епископиі *II.* 2) къ *проп. C.* 3) твори *IIC.* 4) епископ҃ *C.* 5) епископа *C*; епископина *II.* 6) а *проп. C.* 7) *конечный слогъ* ра *cod. ставитъ подъ* съкъ *за отсутствіемъ мѣста* 8) кышнѣ *II.* 9) никынъ *CII.* 10) епископіа *CII.* 11) wблагодаша *II*; облаша *проп. C.* 12) предержаще *C.* 13) древленомъ *II.* 14) и *вставл. II.* 15) сѫще *II.* 16) о҃ужж҃ены *C*; wсѫжж҃ении *II.* 17) отъ *проп. II.*

1) ἐν вставл. V. 2) здѣсь слогъ ди cod. по скобл. рукой X в. 3) εὐαγεῖς οἶκοι V. 4) ταῦτα V. 5) cod. было τὸν, но ν выскобл. 6) τὴν τοῦ κυρίου φωνὴν ἐναντιοῦνται τὴν λέγουσαν V.

Ꙗко не подобаѥть разѣ роу҃коположенїа чисти[1] въ съборъ на амвонѣ·

ıд҃· Ꙗко чинъ живеть въ чистителствѣ всѣмъ вѣ есть· и опасенїемь блюсти чистителскаꙗ зачинанїа бо҃ оу҃тодьно есть· и понеже[2] видимъ разѣ роу҃чьнаго положенїа измлада постриженїе клироса приимъшаꙗ· нѣкыꙗ не оу҃во же отъ епископу҃ роу҃коположенїе приимъ-
л. 77 а. ша|ꙗ· и чьтоу҃ца въ съборѣ на амвонѣ· вес канонъ се творѧщаꙗ· повелѣваемъ отъселѣ томоу҃ не бывати· се же хранити и на мънисѣхъ· чьтьцѧ же роу҃коположенїю лѣть есть въ своемь манастырн тъкъмо коемоу҃жьдо игоу҃меноу҃ творитиꙗще томоу҃[3] игоу҃меноу҃ положено есть роу҃коположенїе отъ епа̃ намѣстїе игоу҃мена· вѣ соу҃цїю емоу҃[4] старѣишю· тако же по дрѣвьноу҃оу҃моу҃ обычаю· и кроу҃жьнъимъ епо̃мъ· по повелѣнїю епа̃· подобаѥть поставлѧти чьтьцѣ·

Ꙗко не подобаѥть клирика въ дъвоу҃ цьрькъвоу҃ вънитати·

ıе҃·[5] Клирикъ отъселѣ да не вънитьнъ боу҃деть въ дъвоу҃ цр̃квоу҃· коуплю бо и срамоприꙗ̆вр̃тетенїа[6] своего· и цюжде цр̃квьнаго

Ὅτι οὐ χρὴ ἐκτὸς χειροθεσίας ἀναγινώσκειν ἐν τῇ συνάξει ἐπ' ἄμβωνος.[1]

ιϑ'. Ὅτι τάξις ἐμπολιτεύεται ἐν ἱερωσύνῃ, πᾶσιν ἀρίδηλόν ἐστιν, καὶ ἀκριβείᾳ διατηρεῖν τὰς τῆς ἱερωσύνης ἐγχειρίσεις θεῷ εὐάρεστόν ἐστιν.[2] καὶ ἐπειδὴ ὁρῶμεν ἐκτὸς χειροθεσίας νηπιόθεν τὴν κουρὰν τοῦ κλήρου λαβόντας τινάς, μήπω δὲ παρ' ἐπισκόπου χειροθεσίαν λαβόντας, καὶ ἀναγινώσκοντας ἐν τῇ συνάξει ἐπ' ἄμβωνος, ἀκανονίστως τοῦτο ποιοῦντας, ἐπιτρέπομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος τοῦτο μὴ γίνεσθαι· τὸ αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ μοναχῶν. ἀναγνώστου δὲ χειροθεσίαν ἀδειά ἐστιν ἐν ἰδίῳ μοναστηρίῳ καὶ μόνον ἑκάστῳ ἡγουμένῳ ποιεῖν, εἰ αὐτῷ τῷ ἡγουμένῳ ἐπετέθη χειροθεσία παρὰ ἐπισκόπου πρὸς[3] πρεσβείαν ἡγουμένου, δῆλον[4] ὄντος αὐτοῦ πρεσβυτέρου. ὡσαύτως καὶ κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἔθος τοῖς χωρεπισκόποις[5] κατ' ἐπιτροπὴν τοῦ ἐπισκόπου δεῖ προχειρίζεσθαι ἀναγνώστας.

Ὅτι οὐ δεῖ κληρικὸν ἐν δυσὶν ἐκκλησίαις κατατάττεσθαι.

ιε'. Κληρικὸς ἀπὸ τοῦ παρόντος μὴ καταταττέσθω ἐν δυσὶν ἐκκλησίαις· ἐμπορίας γὰρ καὶ αἰσχροκερδείας ἴδιον τοῦτο καὶ ἀλλότριον ἐκκλησιαστικῆς

1) чести *II*. 2) понеже *C*. 3) комѕ *C*. 4) сѣщемѕ *II*. 5) ıе҃ *пропущ. II*. 6) срамоприкꙋвр̃тетенїи *II*.

1) ἐπὶ ἄμβωνος ἐν τῇ συνάξει V. 2) ἐστιν προπ. V. 3) V рукой схоліаста надъ строкой εἰς (вм. пропущеннаго πρός). 4) V рукой схоліаста надъ строкой вставл. ὅτι. 5) τοὺς χωρεπισκόπους V.

ѡбычаи· слышахомъ бо отъ самого цр҃кьнаго гласа· ꙗко не можетъ къто дъвѣма господиноума работати· или единого възненавидить а дроугаго възлюбить· или единого имѣться· а дроугаго прѣобидѣти въчьнеть· комоужьдо оубо по апльскоумоу· гласоу· въ нижде [1] наречень бысть въ тои дълженъ есть прѣбывати и търпѣти въ единои цр҃кви· бывающаꙗ бо срамьнаго ради приобрѣтенꙗ на цр҃кьнꙋꙋ вещьхъ цюжда бо҃ бѣша· на потребоу· житиꙗ сего начинанꙗ соуть различьна отъ нихъ· аще къто хощеть потрѣбъ тѣлесе да коупльшьствоуѥть· рече бо апл҃ъ трѣбованию моемоу· и соуцринмъ [2] съ мъною слоужите роуцѣ си· и се оубо въ [3] богоухранимѣѥмь градѣ въ вънѣшьнихъ [4] же вьсѣхъ недостатъка ради чл҃вкъ· да отълоучено [5] боудеть·

Ꙗко не подобаѥть сти҃тельноу моужю въ ризъı многообразьнъıꙗ облачитисѧ·

ѕі· Вьсе оуродьство и оутварь тѣлесьнаꙗ цюжда есть чистителъскаго чиноу· оукрашающаꙗсѧ [6] оубо епи҃ъı или клирикъı ризами свѣтълъıими и богатьнъıими [7] тѣхъ исправити подобаѥть· аще ли

συνηθείας· ἠκούσαμεν γὰρ ἐξ αὐτῆς τῆς κυριακῆς φωνῆς, ὅτι οὐ δύναταί τις δυσὶ κυρίοις δουλεύειν· ἢ γὰρ τὸν ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ τοῦ ἑνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει. ἕκαστος οὖν κατὰ τὰς ἀποστολικὰς φωνάς, [1] ἐν ᾧ ἐκλήθη, ἐν τούτῳ ὀφείλει μένειν καὶ προσεδρεύειν ἐν μιᾷ ἐκκλησίᾳ· τὰ γὰρ δι' αἰσχροκερδίαν [2] γινόμενα ἐπὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, ἀλλότρια τοῦ θεοῦ καθεστήκασι. πρὸς δὲ τὴν τοῦ βίου τούτου χρείαν ἐπιτηδεύματά εἰσι διάφορα· ἐξ αὐτῶν, [3] εἴ τις βούλοιτο, τὰ χρειώδη τοῦ σώματος πορίζέσθω. ἔφη γὰρ ὁ ἀπόστολος· Ταῖς χρείαις μου καὶ τοῖς οὖσι μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὗται. καὶ ταῦτα μὲν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ πόλει· ἐν δὲ τοῖς ἔξω χωρίοις διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν ἀνθρώπων παραχωρείσθω. л. 77 b.

Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἄνδρα ἱματίοις πολυτελέσιν ἀμφιέννυσθαι.

ις'. Πᾶσα βλακεία καὶ κόσμησις σωματικὴ ἀλλοτρία ἐστὶ τῆς ἱερατικῆς τάξεως. [4] τοὺς οὖν ἑαυτοὺς κοσμοῦντας ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς δι' ἐσθήτων λαμπρῶν καὶ περιφανῶν, τούτους διορθοῦσθαι χρή, εἰ δὲ

1) нен *II.* 2) сѣщнй *II.* 3) къ *прои. II.* 4) нн҃ѣшнинх *C*; вышнй *II.* 5) ѿлѫ҃ѧенъ *CII.* 6) оукрашающасѧ *II.* 7) богатьнъıими *C.*

1) τὴν ἀποστολικὴν φωνὴν V. 2) αἰσχροκέρδειαν V. 4) καταστάσεως V.

прѣвоудоуть[1] запрѣщению прѣдатитако же и коньми мажющаасѧ· понєже оубо корень горести горѣ роста скверна бысть съборьнѣи цр҃кви· хрьстианоюдаьникъ· ереса и приимъшеи[2] ю·[3] не тъчию иконьнаа въображениа оукориша[4] нъ и вьсако благовоизьньство отъриноуша· чисто и бл҃гочьстивьно живоуцимъ сътоужающе· и съконьчаса на нихъ писаниє· мьрзость грѣшьнъихъ бочьстиє· аще обращютьса оубо смѣющеисѧ носящимъ[5] хоудоє и чистоє одѣниє запрѣщениємь да испра-
л. 78 а. вѧ|тьса· отъ въишьнихъ бо лѣть вьсакъ синьи моужь въ съмѣренѣємь[6] и чистѣємь одѣнии[7] живаше· вьсе оубо єже не потребъ ради нъ оудобренна[8] ради прикмлютьса оуродьства имать оглание· ако же великъи рече василии· ни отъ чьрьваенааго свилиа попьстреною[9] ризою да не одѣваютьса къто· ни приложишаса иноповаплѣньа приложениа на краихъ ризъ· слышаша бо отъ бовѣщанааго изъыка· ако носящии[10] макъкаа въ домъхъ цр҃ь[11] соуть·

ἐπιμένοιεν, ἐπιτιμίῳ παραδίδοσθαι· ὡσαύτως καὶ τοὺς τὰ μύρα χριομένους. ἐπειδὴ δὲ ῥίζα πικρίας[1] ἄνω φύουσα[2] μίασμα γέγονεν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ ἡ τῶν χριστιανοκατηγόρων αἵρεσις καὶ οἱ ταύτην δεξάμενοι οὐ μόνον τὰς εἰκονικὰς ἀναζωγραφήσεις ἐβδελύξαντο, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν εὐλάβειαν ἀπώσαντο, τοὺς σεπτῶς[3] καὶ εὐσεβῶς βιοῦντας προσοχθίζοντες, καὶ πεπλήρωται ἐπ' αὐτοῖς τὸ γεγραμμένον· Βδέλυγμα ἁμαρτωλῶν[4] θεοσέβεια. εἰ εὑρεθῶσι τοίνυν ἐγγελῶντες τοῖς τὴν εὐτελῆ καὶ σεμνὴν ἀμφίασιν περικειμένοις, δι' ἐπιτιμίων[5] διορθούσθωσαν· ἐκ γὰρ τῶν ἄνωθεν χρόνων πᾶς ἱερατικὸς ἀνὴρ μετὰ μετρίας καὶ σεμνῆς ἀμφιάσεως ἐπολιτεύετο· πᾶν γὰρ ὃ μὴ διὰ χρείαν, ἀλλὰ διὰ καλλωπισμὸν παραλαμβάνεται, περπερείας ἔχει κατηγορίαν, ὡς ὁ μέγας ἔφη Βασίλειος. ἀλλ' οὐδὲ ἐκ σηρικῶν ὑφασμάτων πεποικιλμένην ἐσθῆτα ἐνεδέδυτό τις, οὐδὲ προσετίθεσαν ἑτερόχροα ἐπιβλήματα ἐν τοῖς ἄκροις τῶν ἱματίων· ἤκουσαν γὰρ ἐκ τῆς θεοφθόγγου[6] γλώσσης, ὅτι οἱ τὰ μαλακὰ φοροῦντες ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων εἰσίν.

---

1) прѣвѣдѣ *II*. 2) приимше *IIC*. 3) ню *C*. 4) *здѣсь слоги* ниша *C переправилъ какъ-то неразборчиво въ другіе*. 5) косящій *II*. 6) смирѣнніи *II*. 7) wдѣни *II*. 8) оудобьренніа *II*. 9) понестреною *C*. 10) носяща *II*. 11) цр҃ь *C*; цр҃ьскій *II*.

1) πικρᾶς cod. 2) ἀναφύουσα V. 3) ἐμπόνως V и cod. in m. рукой X в. 4) cod. конечное ν выскобл.; ἁμαρτωλῷ V. 5) ἐπιτιμίου V. 6) θεοφθέγκτου V.

Ꙗко не имѣꙗ къто на съвьршениѥ да не начинаѥть зьдати цр҃кьнаго домоу·

ιζ· Ꙗко нѣцыи[1] отъ мьниχъ[2] оставльше своꙗ манастъıрꙗ· желающе владѣти и послоужити не съла-гающе· начинаютъ зьдати цр҃кьнъıꙗ домъı ѥже[3] на съвьршениѥ не имоу-ще· аще къто оубо[4] начьнеть тво-рити да възбранѥнъ боудеть· отъ мѣстьнаго епа· аще ли на съвьр-шениѥ имать· съвѣщанаꙗ ѥмоу на коньць да приведена боудоуть·[5] та-ко же съхранѥно боудеть и на простьцихъ[6] и на клиричѣхъ·

Ꙗко не подобаѥть женамъ прѣбъıвати[7] въ епископиихъ·[8] или въ моужьскъıихъ манастъıрихъ·

ιη· Непрѣтъıкаѥми боудѣте и къ вънѣшьнимъ рече бжьствьнъıи апл· и ѥже женамъ прѣбъıвати въ епископиихъ или въ манастъıрихъ· вьсакого претъıканиꙗ вина· аще оубо къто рабъıню или свободьноу въ епи притажавъ обличенъ боудеть· или въ манастъıри начинание слоу-жениꙗ нѣкоего запрѣщенъ да боу-деть· прѣбъıвъ же да отъвьрьженъ боудеть· аще ли же и ключитьсѧ въ селѣхъ женамъ бъıти· и хощеть епи-скопъ или игоуменъ шьствиѥ тамо

Ὅτι μὴ ἔχων τις[1] τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν μὴ ἐπιχειροίη[2] κτίζειν εὐκτήριον οἶκον.

ιζ'. Ὅτι τινὲς τῶν μοναχῶν καταλιπόντες τὰ ἑαυτῶν μοναστήρια, ἐριέμενοι ἄρχειν καὶ τὸ ὑπακούειν ἀναινόμενοι,[3] ἐγχειρίζουσιν κτίζειν εὐκτηρίους οἴκους, τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν μὴ ἔχοντες. εἴ τις οὖν τοῦτο ἐπιχειρήσοι ποιεῖν, κωλυέσθω ὑπὸ τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου. εἰ δὲ τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν ἔχοι, τὰ βεβουλευμένα αὐτῷ εἰς πέρας ἀγέσθωσαν. τὸ δὲ αὐτὸ[4] φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ λαικῶν καὶ κληρικῶν.

Ὅτι οὐ δεῖ γυναῖκας ἐνδιαιτᾶσθαι ἐν ἐπισκοπείοις ἢ ἐν ἀνδρείοις μοναστηρίοις.

ιη'. Ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ τοῖς ἔξωθεν, φησὶν ὁ θεῖος ἀπόστο- л. 78 b.
λος. τὸ δὲ γυναῖκας ἐνδιαιτᾶσθαι ἐν ἐπισκοπείοις ἢ καὶ μοναστηρίοις, παντὸς προσκόμματος αἴτιον. εἴ τις οὖν δούλην ἢ ἐλευθέραν ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ κτώμενος φωραθείη ἢ ἐν μοναστηρίῳ[5] πρὸς ἐγχείρησιν διακονίας τινός, ἐπιτιμάσθω, ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω. εἰ δὲ καὶ τύχοι ἐν προαστείοις γυναῖκας εἶναι, καὶ θελήσοι[6] ὁ ἐπίσκοπος ἢ ‹ἡ› ἡγουμένη[7] πορείαν ἐν τοῖς ἐκεῖσε

1) и *вставл. II.* 2) мнѣхъ *II.* 3) ѥже *проп. C.* 4) оубо *проп. II.* 5) кѣдеть *II.* 6) просцѣхъ *II.* 7) на *вставл II.* 8) епискѣпѣхъ *CII.*

1) Ὅτι οἱ μὴ ἔχοντες V. 2) ἐπιχειροῖεν V. 3) ἀπαναινόμενοι V, и cod. допис. in m. рукой X в. ἀπ. 4) αὐτὸ δὲ V. 5) ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ ἢ τῷ μοναστηρίῳ κτώμενος φωραθείη V. 6) θελήσει V. 7) ἡγούμενος V, при чемъ схоліастъ приставилъ впереди ὁ (послѣ ἢ).

сътворити· пришьдъшю епп҃оу или игоумену· никако же начатъка сътворити слоужениа женѣ[1] въ то врема нъ да особьствоужть[2] на иномь мѣстѣ· донъдеже ошьствие[3] сътворить епп҃ъ[4] постижениа ради·

Ико без вѣданиа[5] строкнию бъıти сп҃ънıхъ моужь· мьниховъ же и чьрноризиць·[6]

гд҃· Тольма[7] порoутана бъıсть срѣбролюбиа скьрна[8] на властела цр҃кьнъıа ико и нѣкъıа отъ гл҃емъıихъ бл҃говоѣзникъıихъ моужь же и женъ· заб҃ъıвъ заповѣдии[9] г҃нь[10] прѣльститисѧ· и злата ради приятиа[11] приходѧщиихъ къ чистителскоуоумоу чиноу· и въ[12] иноко уоумоу[13] житию творити[14] бъıвакть· ихъже начало не[15] требѣ и въсе отъвьржено· л. 79 a. ико же рече великъıи василии не и|мѣнии во ради б҃оу работати достоить· аще къто оубо обрѧщетьсѧ се творѧи· аще епп҃ъ ксть или игоуменъ· или къто отъ сп҃ника или да прѣстанетъ· или да отъвьржень боудеть· по кътороуоумоу каноноу иже въ калхидонѣ[16] ст҃аго събора· аще ли игоумениа ксть· да изгънанъ[17] боудеть отъ манастъıрѧ· и да прѣданъ[18] боудеть

ποιήσασθαι, παρόντος ἐπισκόπου ἢ ἡγουμένου, μηδόλως ἐγχείρησιν διακονίας ποιεῖσθαι κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν γυναικί,[1] ἀλλ' ἰδιαζέτω ἐν ἑτέρῳ τόπῳ, ἕως ἂν τὴν ἀποχώρησιν ποιήσηται ὁ ἐπίσκοπος, διὰ τὸ ἀνεπίληπτον.

Περὶ τοῦ ἐκτὸς δοσίων τὰς καταταγὰς[2] τῶν ἱερατικῶν ἀνδρῶν[3] μοναχῶν τε καὶ μοναστριῶν γίνεσθαι.

ιθ'. Τοσούτῳ[4] κατενεμήθη τῆς φιλαργυρίας τὸ μῦσος εἰς τοὺς ἡγήτορας τῶν ἐκκλησιῶν, ὥστε καί τινας τῶν λεγομένων εὐλαβῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ἐπιλαθομένους τὰς ἐντολὰς τοῦ κυρίου, ἐξαπατηθῆναι καὶ διὰ χρυσίου τὰς εἰσδοχὰς τῶν προσερχομένων τῷ τε[5] ἱερατικῷ τάγματι καὶ τῷ μονήρει βίῳ ποιεῖσθαι, καὶ γίνεται ὧν ἡ ἀρχὴ ἀδόκιμος καὶ τὸ πᾶν ἀπόβλητον, ὡς φησιν ὁ μέγας Βασίλειος· οὐδὲ γὰρ θεῷ διὰ μαμωνᾶ[6] δουλεύειν ἔξεστιν. εἴ τις οὖν εὑρεθείη τοῦτο ποιῶν, εἰ μὲν ἐπίσκοπος ἦ[7] ἢ ἡγούμενος ἤ τις τοῦ ἱερατικοῦ, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω κατὰ τὸν δεύτερον κανόνα τῆς ἐν Καλχηδόνι[8] ἁγίας συνόδου. εἰ δὲ ἡγουμένη ἦ,[9] ἐκδιωχθήτω ἐκ τοῦ μοναστηρίου καὶ παραδοθήτω

1) жены *П.* 2) ѡсобьствȣють *П.* 3) Ошьствие *П.* 4) епископъ *П.* 5) возданіа *П.* 6) черноризець *П.* 7) Тольми *П.* 8) скверне *С.* 9) заповѣди *П.* 10) г҃ня *П*; г҃ъ *С.* 11) пріятие *П.* 12) къ *проп. П.* 13) иночьскомѕ *С*; иномѕ *П.* 14) и *вставл. П.* 15) *С переправл.* не *въ* мъ *и такимъ образомъ даетъ чтеніе* началомъ. 16) халкидонѣ *П.* 17) изгнана *П.* 18) предана *П.*

1) cod. переправл. изъ γυναίκ(ιον?) по скобл. 2) καταγωγὰς V, но схоліастъ надъ γω ставитъ точки и слогъ τα. 3) ἀνδρῶν проп. V. 4) Τοσοῦτον V. 5) τε проп. V. 6) μαμωνᾶν V. 7) ᾖ проп. V. 8) Χαλκηδόνι V. 9) ᾖ проп. V.

въ инъ манастъырь на покорениѥ·
тако же и игоуменъ не имѣи
поставлениꙗ попова поиѥже отъ ро-
дитель даѥмъıимъ въ даровъ мѣсто
чадомъ· или о[1] сътѫжанъıихъ ве-
щии[2] приносимъıихъ·[3] исповѣдаю-
щемъ[4] приносящимъ·[5] вьсѣмъ
бъıти обреченомъ[6] бо̄у· ꙁаповѣда-
хомъ аще прѣбоудеть аще ли изи-
деть·[7] прѣвъıвати имъ въ мана-
стъıри по обѣщанию кго· аще не
боудеть винъı прѣдъстоꙗщаго·[8]

ἐν ἑτέρῳ μοναστηρίῳ πρὸς ὑποταγήν. ὡσαύτως καὶ ἡγούμενος μὴ ἔχων χειροτονίαν πρεσβυτέρου. ἐπὶ δὲ τῶν[1] παρὰ[2] γονέων διδομένων δίκην προικῴων τοῖς τέκνοις ἢ[3] ἰδιοκτήτων[4] πραγμάτων προσαγομένων, ὁμολογούντων τῶν προσαγόντων πάντα[5] εἶναι ἀφιερωμένα τῷ θεῷ,[6] ὡρίσαμεν, κἄν τε μένῃ,[7] κἄν τε ἐξέλθοι, μένειν αὐτὰ ἐν τῷ μοναστηρίῳ κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν αὐτοῦ, εἰ μὴ εἴη[8] αἰτία τοῦ προεστῶτος.

Ико не подобаѥть отъселѣ бъıти соугоубоу манастъıрю·

Ὅτι οὐ δεῖ ἀπὸ τοῦ παρόντος γίνεσθαι διπλοῦν μοναστήριον, καὶ περὶ τῶν διπλῶν μοναστηρίων.

к̄· Отъселѣ ꙁаповѣдаѥмъ не бъıти соугоубоу манастъıрю· ико съблазнъ и прѣтъıканиѥ многъıимъ бъıваѥть· аще ли нѣции[9] съ ближикъı изво-
лѧть· отъврѣщисѧ· и мънишьскоумоу житию въслѣдити· моужемъ оубо подобьно· отити въ моужь-
скъıи[10] манастъıрь а женамъ въıти въ жень|скъıи[11] манастъıрь· о семь во
въгодьнъ бъıваѥть богъ· соущии же до нъıнѣ соугоубьнии· да дьржатьсѧ по канономъ сѣаго оц̄а нашего василиа· и по повелѣнию кго· тако въображени боудоуть· да не

κ΄. Ἀπὸ τοῦ παρόντος ὁρίζομεν μὴ γίνεσθαι διπλοῦν μοναστήριον, ὅτι σκάνδαλον καὶ πρόσκομμα τοῖς πολλοῖς τοῦτο γίνεται. εἰ δέ τινες μετὰ συγγενῶν προαιροῦνται ἀποτάξασθαι καὶ τῷ μονήρει βίῳ κατακολουθεῖν, τοὺς μὲν ἄνδρας δέον ἀπιέναι εἰς ἀνδρεῖον μοναστήριον καὶ τὰς γυναῖκας εἰσιέναι ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ· ἐπὶ τούτῳ γὰρ εὐαρεστεῖται[9] θεός. τὰ δὲ ὄντα ἕως τοῦ νῦν διπλᾶ κρατείτωσαν κατὰ[10] τὸν κανόνα τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου, καὶ κατὰ τὴν διαταγὴν αὐτοῦ οὕτω διατυπούσθωσαν. μὴ л. 79 b.

1) о *проп. П.* 2) вещи *П.* 3) приносимъ й *С.* 4) исповѣдающій *П.* 5) *С переправл. изъ* приносимый. 6) wбретенъ *П.* 7) аще ли изидеть *проп. П.* 8) аще не боудеть винъı прѣдъстоꙗщаго *проп. С.* 9) и *проп. П.* 10) *слѣдующій далѣе текстъ правилъ со слова* манастъıрь *есть въ У съ л. 41ᵃ (сравн. выше стр. 124 21 прим. 13).* 11) женьскы *П.*

1) это τῶν cod. вставл. рукой X в. 2) cod. послѣ παρὰ выскобл. три буквы (τῶν?). 3) ἢ проп. V. 4) αὐτῶν вставл. V. 5) ταῦτα V. 6) τῷ θεῷ ἀφιερωμένα V. 7) μείνοι V. 8) ἦ ἡ V (вм. εἴη). 9) ὁ вставл. V. 10) это κατὰ cod. in m.

прѣбъıваютъ въ єдиномъ манастъıри мъниси и чьрноризица· любодѣıство во посрѣдѣ приємлютъ съпрѣбъıванıє· да не имѣютъ мъниχъ дьрзновєнıа къ чьрноризици·[1] и чьрноризица къ мъниχоу· єдина бесѣдовати· да не съкоуплажтьса[2] мниχъ въ женьскѣмь[3] манастъıри·[4] и да не жстъ чьрноризица єдина· и[5] єгда ноужьдьнаа житиа[6] отъ моужьскъıа части къ женамъ приносятьса· вънѣ вратъ сиа[7] да приємлютъ игоуменьıа женьскаго манастъıра съ старицею нѣкою[8] чьрноризицею· аще ли ключитьса и ближика коєго видѣти мъниχъ·[9] при[10] пришьствии игоуменьıа да бесѣдоуютъ къ нєи· малъıими и кратъкъıими словъı·[11] и въскорѣ отъ нєа да[12] отъıдетъ·

Ѳ҃ко[13] не подобаютъ оставлати мъниχомъ[14] своихъ манастъıревъ· и въ инъı[15] пр҃ити манастъıра[16] или въ[17] мѣста·

к҃а· Не[18] подобаютъ мъниχоу или чьрноризици· оставлати своєа обитѣли и въ иноу ѡ҃|ходити· аще ли ключитьса то прıати коєго ноужьдьно· приимати же коєго безъ игѹмена своєго не подобаютъ·

διαιτάσθωσαν[1] ἐν ἑνὶ μοναστηρίῳ μοναχοὶ καὶ μονάστριαι· μοιχεία γὰρ μεσολαβεῖ τὴν συνδιαίτησιν· μὴ ἐχέτω παῤῥησίαν μοναχὸς πρὸς μονάστριαν ἢ μονάστρια πρὸς μοναχὸν ἰδίᾳ προσομιλεῖν· μὴ κοιταζέσθω μοναχὸς ἐν γυναικείῳ μοναστηρίῳ, μηδὲ συνεσθιέτω μονάστρια κατὰ μόνας. καὶ ὅτε τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου παρὰ τοῦ ἀνδρείου μέρους πρὸς τὰς γυναῖκας[2] ἀποκομίζονται, ἔξωθεν τῆς πύλης ταῦτα λαμβανέτω ἡ ἡγουμένη τοῦ γυναικείου μοναστηρίου μετὰ γραός τινος μοναστρίας. εἰ δὲ συμβῇ καὶ συγγενῆ τινα θέλῃ[3] θεάσασθαι ὁ μοναχός, ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς ἡγουμένης ταύτῃ προσομιλείτω διὰ μικρῶν καὶ βραχέων λόγων καὶ συντόμως ἐξ αὐτῆς ἀπαναχωρείτω.

Ὅτι οὐ δεῖ καταλιμπάνειν τοὺς μοναχοὺς τὰ οἰκεῖα μοναστήρια καὶ ἐν ἑτέροις μεταβαίνειν[4].

κα΄. Μὴ δεῖν μοναχὸν ἢ μονάστριαν καταλιμπάνειν τὴν οἰκείαν μονὴν καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἀπέρχεσθαι. εἰ δὲ συμβῇ τοῦτο, ξενοδοχεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον, προσλαμβάνεσθαι δὲ ἄνευ[5] τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ οὐ προσήκει[6].

л. 80 а.

---

1) чьрноризицамъ *У.* 2) совокѹплıаютсѧ *С.* 3) женьстѣ *С;* женьскын *П.* 4) манастъıрь *П.* 5) и *проп. С.* 6) жити *П.* 7) и *вставл. П.* 8) нѣкою *УП.* 9) мъниха *УП.* 10) при *проп. П.* 11) словесы *С.* 12) да *проп. У.* 13) мниχѣ *вставлять С.* 14) *У проп. здѣсь начальное* Ѳ. 15) нныи *П* 16) манастъръ *У.* 17) въ *проп. С.* 18) к҃а *и начальн.* Н *проп. У.*

1) cod. διετάσθωσαν, но in m. рукой X в. αι. 2) κανονικὰς V; и cod. вставл. это слово рукой X в. передъ γυναῖκας. 3) θέλει V. 4) первонач. въ V было μεταλαμβάνειν, но переправл. по подскобл. 5) γνώμης вставл. V. 6) προσῆκεν V.

Ико[1] подобаетъ съ похвалою и съ
всѣкою кротостью и съ благобоꙗзньствѣмь мьнихомъ аще ключитьсѧ
съ женами ꙗсти·[2]

5 кв· Бг҃ъ[3] оу҃бо вьсѧ въꙁложити· а
не своимъ похотьмъ порабощатисѧ·[4]
велиѥ[5] притѧжание ѥсть· аще оу҃бо
ꙗсте аще ли пиѥте бжьствьнꙑи апл҃ъ
рече· вся въ славоу бжию творите·[6]
10 хс҃ъ оу҃бо бъ нашь въ е҃ѵаггелиихъ
ѥго· начатъкъı грѣховьнꙑѧ отълоучити повелѣваше· не любодѣиство
бо тъкъмо отъ ѥго[7] моучимо
ѥсть· нъ и подвижение помꙑсла къ[8]
15 начатъкоу прѣлюбодѣиниꙗ осоужденo ѥсть глющю ѥмоу[9] въꙁьрѣвъıи на женоу на похотѣние· оуже[10]
прѣлюбꙑ сътвори съ нею въ ср҃дци
своѥмь· отътоудоу оу҃бо навꙑкъше·
20 помꙑслꙑ дꙑлжени ѥсмъ[12] потреблѧти· аще бо и вьсѧ лѣть соуть
нъ не вьсѧ[13] на[14] польꙁоу· акъı ѡ
апл҃ьскаго гласа навꙑкаѥмъ· моужьдьно оу҃бо ѥсть всѧкоуоумоу[15]
25 моужю житиꙗ ради ꙗсти· и имъже
житиѥ[16] ѥсть женитвъ и чадъ людьскаго ꙁавѣта въкоупь[17] ꙗсти и
моужемъ и женамъ· непорочьнꙑихъ ѥсть тъкъмо дающюоумоу
30 пищю похвалоу прино|сѧщимъ· а не

Ὅτι δεῖ μετ' εὐχαριστίας καὶ πάσης φειδοῦς καὶ εὐλαβείας μοναχοὺς εἰ συμβῇ μετὰ γυναικῶν ἐσθίειν.

κβ'. Θεῷ μὲν τὸ πᾶν ἀνατίθεσθαι καὶ οὐ τοῖς ἰδίοις θελήμασιν δουλοῦσθαι μέγα χρῆμα τυγχάνει· Εἴτε γὰρ ἐσθίετε, εἴτε πίνετε, ὁ θεῖος ἀπόστολός φησιν, πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε. Χριστὸς οὖν ὁ θεὸς ἡμῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις αὐτοῦ τὰς ἀρχὰς τῶν ἁμαρτημάτων ἐκκόπτειν προστέταχεν· οὐ γὰρ ἡ μοιχεία μόνον παρ' αὐτοῦ κολάζεται, ἀλλὰ καὶ ἡ κίνησις τοῦ λογισμοῦ πρὸς τὴν τῆς μοιχείας ἐγχείρησιν κατακέκριται, λέγοντος αὐτοῦ· Ὁ ἐμβλέψας γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι ἤδη ἐμοίχευσεν αὐτὴν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ. ἔνθεν οὖν μαθητευθέντες λογισμοὺς ὀφείλομεν καθαιρεῖν.[1] εἰ γὰρ καὶ πάντα ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει, ὡς ἐξ ἀποστολικῆς φωνῆς διδασκόμεθα. ἐπάναγκες οὖν ἐστι παντὶ ἀνδρὶ διὰ τὸ ζῆν ἐσθίειν, καὶ οἷς μὲν βίος ἐστὶν γάμου καὶ τέκνων καὶ λαικῆς διαθέσεως, ἀναμὶξ ἐσθίειν καὶ[2] ἄνδρας καὶ γυναῖκας τῶν ἀδιαβλήτων ἐστίν, μόνον[3] τῷ διδόντι τὴν τροφὴν τὴν εὐχαριστίαν προσάγοντας, καὶ μὴ διά τινων θυμελικῶν ἐπιτηδευμάτων ἠγοῦν[4] σατανικῶν ἀσμάτων, κιθαρῶν τε καὶ πορνικῶν λυγισμάτων,[5] л. 80 b.

1) У *проп. здѣсь начальное* И; *ПС вставл.* не. 2) ѣсти *У.* 3) Кв *и начальн.* Б *проп. У.* 4) порабощатисѧ *У.* 5) велиа *П.* 6) творити *П.* 7) ѿ него тъкъмо *У.* 8) нъ *С;* къ *проп. П.* 9) глющимѕ *П* (*вм.* глющю ѥмоу). 10) оужь *У.* 11) дънжьни *С.* 12) ѥсмы *У;* есмь *С;* есмѧ *П.* 13) на не вся *вставл. С.* 14) на *проп. П.* 15) всако *С.* 16) жити *С.* 17) къкѣнь *С.*

1) καθαίρειν V. 2) cod. это καὶ съ точками сверху другимъ черниломъ; καὶ проп. V. 3) cod. подскобл. изъ μόνων; V μόνῳ. 4) εἶτ' οὖν V. 5) cod. переправл. рукой X в. изъ λιγυσμάτων = V.

нѣкыихъ ради гнѣвинъшихъ[1] начинании·[2] иже сотонинъшихъ пѣснии·[3] гоуслии же[4] и блоудьнъшихъ сластии·[5] на нѫже приходитъ прѣчьскаѧ клатва· тако глюще· горе съ гоуслькми и свирѣлькми вино пиюще·[5] а дѣлъ гн҃ѣ не вѣдѧтъ[6] и дѣлъ роукоу его не разоумѣютъ· и аще кърда боудоутъ таковии въ хрьстиѧнѣхъ да исправѧтьсѧ· аще ли да дьржатьсѧ[7] на[8] нихъже иже прѣже насъ по канономъ прѣдаша· имъже ли житие[9] есть мълчаливо и единообразьно· акы приложьшесѧ гв҃и бо҃у ѩрьмъ възѧти[10] инокъи· сѣсти же[11] единомоу и мълчати· нъ и аще и[12] чистителькое изьбравъшимъ житие· никако же подобаетъ единѣмъ съ женами ѩсти· аще не како[13] съ нѣкъими бо҃оѩзнивъими и блговѣрьнъими моужи или[14] женами· да и то обѣдованиѥ[15] на исправлениѥ дх҃вноѥ ведетъ· и надъ оужикы же то же да творитьсѧ·[16] аще ли и[7] авие въ безгодии съключитьсѧ ноужьдьнъша потрѣбы не принести мьнихоу·[18] или сѧ҃тенъноу моужю· и ноужда ради обитати хощетъ· или въ гостиньници· или въ домоу коего лѣтъ есть емоу се творити· ѩко потрѣбѣ нахо҃дѧщи·[19]

οἷς ἐπέρχεται προφητικὴ ἀρά, οὐτωσὶ λέγουσα· Οὐαὶ οἱ μετὰ κιθάρας καὶ ψαλτηρίου τὸν οἶνον πίνοντες, τὰ δὲ ἔργα κυρίου οὐκ ἐμβλέπουσιν καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτοῦ[1] οὐ κατανοοῦσιν. καὶ εἰ πώποτε εἶεν τοιοῦτοι ἐν τοῖς χριστιανοῖς, διορθούσθωσαν· εἰ δὲ μή γε, κρατείτωσαν ἐπ' αὐτοῖς τὰ παρὰ τῶν πρὸ ἡμῶν κανονικῶς ἐκδοθέντα. οἷς δ' ὁ βίος ἐστὶν ἡσύχιος καὶ μονότροπος, ὡς συνταξαμένοις κυρίῳ τῷ θεῷ ζυγὸν μονήρη ἆραι, καθίσαι τε καταμόνας καὶ σιωπῆσαι, ἀλλὰ μὴν καὶ τοῖς ἱερατικὸν ἐκλεξαμένοις βίον, οὐδόλως ἔξεστι κατ' ἰδίαν γυναιξὶ συνεσθίειν, εἰ μήπω μετά τινων θεοφόβων[2] καὶ εὐλαβῶν ἀνδρῶν ἢ[3] γυναικῶν, ἵνα καὶ αὐτὴ ἡ συνεστίασις πρὸς κατόρθωσιν πνευματικὴν ἀπάγῃ· καὶ ἐπὶ συγγενῶν δὲ τὸ αὐτὸ ποιείτω. εἰ δὲ καὶ αὖθις ἐν ὁδοιπορίᾳ[4] συμβῇ τὰ τῆς ἀναγκαίας χρείας μὴ ἐπιφέρεσθαι[5] μοναχὸν ἢ[6] καὶ ἱερατικὸν ἄνδρα, καὶ διὰ τὸ ἀναγκαῖον καταλῦσαι βούλεται εἴτε ἐν πανδοχείῳ ἢ καὶ ἐν οἴκῳ τινός, ἄδειαν ἔχειν αὐτὸν τοῦτο ποιεῖν, ὡς τῆς χρείας κατεπειγούσης.

1) гнѣвьнъшихъ *У*; гнѣвливѣ *П*. 2) начинании *П*. 3) пѣсни *П*; пѣснію *С*. 4) гѣсли· и *П*. 5) пиющимъ *У*. 6) ненакидѫ *П* (*вм.* не вѣдѧтъ). 7) аще ли да дьржатьсѧ *проп. С*. 8) ни *С*. 9) жити *С*. 10) взити *С*; и *вставл. П*. 11) емоу *вставл. У*. 12) не *П*. 13) нѣкако *У*. 14) съ *вставл. П*. 15) wбѣтованиѥ *У*; wбѣтованни *П*. 16) творѧ *У*. 17) и *проп. П*. 18) мнѣхъ *С*. 19) находѧще *С*; потрѣбьна хотѧщи *У*; досѣда *cod. in m. рукой XIII в.*

1) cod. переправл. по скобл. изъ αὐτῶν. 2) cod. θεοφοβῶν, но удареніе выскобл. 3) καὶ V. 4) cod. слоги ό и πο прибавл. здѣсь рукой X в. и ω переправл. въ οι (первонач. было δωρία). 5) cod. переправл. изъ ἐπιφερεσθε по скобл. рукой X в. 6) ἢ проп. V.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

а) въ славянскомъ текстѣ:

Стран.	Стр.	Напечатано.	Должно быть.
6	16	нианѣ	нианѣ
—	3	гла	гла
9	21	оу̑стинианѣ	оу̑стинианѣ
10	6	сцѣнию	сцѣнию
14	1	ıѻ	ıѻ
18	20	Гла	Гла
20	6	Гла	Гла
—	19	Гла	Гла
—	24	ıг	ıг
21	4	Гла	Гла
—	11	Гла	Гла
31	15	кн	ки
44	18	Главизна	Главизна *и in т.* л. 8 b.
46	6	съдѣяна	съдѣяна *и in т.* л. 9 a.
—	14	ıа	ıа
47	23	аг-	аг- *и in т.* л. 9 b.
183	24	или къствьникъ	и ликъствьникъ

Стран.	Примѣч.		
41	4	каноо *УН*	каноо м *УН*
46	23—27	*должны носить нумерацію* 22—26 *и на эту же стр. 46 должно быть перенесено прим. 1 со стр. 47, какъ* 27-*е*	
47	2—26	*должны носить нумерацію* 1—25.	
137	7	сподовоѣ	сподово *С.*

b) въ греческомъ текстѣ *:

Стран.	Стр.	Напечатано.	Должно быть.
3	12	τινα̣	τινα
4	21	·ὅπερ	(ὅπερ
—	22	γεγένηται·	γεγένηται)
9	12	Σινόδου	Συνόδου
—	18	Συνόδου	[Συνόδου
—	27	ἢ	[ἢ
16	1	θυσί[αν	θυσί[αν]
19	27	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
31	5	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
38	3	τελευτᾷν	τελευτᾶν
42	3	κανῶν	κανὼν
—	7	φούντος	φοῦντος
53	19	Γαγρῶν	Γαγγρῶν
72	18	ψευδ' ιερέων	ψευδιερέων
73	6	ἀλλά.	ἀλλά·
112	5	ΑΥΓΟΥΣΙΟΥ	ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
130	5	ΠΑΤΕΡΩΝ	ΠΑΤΕΡΩΝ

Стран.	Примѣч.		
22	3	ξενοδοχείων по	ξενοδοχείων, но
29	8	κδ΄	κδ΄;
31	8	Ἰουστυνιανοῦ	Ἰουστινιανοῦ
40	8	8)	9)
—	9	9)	8)
—	15	15)	11)
61	1	P	Patm. 172
80	11	Ναυί	Ναυί;
102	2	103 10	103 6
128	4	еще.	еще:

* Мелкія неисправности греческаго текста въ удареніяхъ, придыханіяхъ и знакахъ препинанія (главнымъ образомъ на стр. 1—70) каждый легко исправитъ самъ при чтеніи.

ДРЕВНЕ-СЛАВЯНСКАЯ КОРМЧАЯ

XIV ТИТУЛОВЪ БЕЗЪ ТОЛКОВАНІЙ.

Трудъ

В. Н. Бенешевича.

ТОМЪ ПЕРВЫЙ.

ВЫП. 2.

ИЗДАНІЕ

ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1906.

Продается у коммиссіонеровъ Императорской Академіи Наукъ:

И. И. Глазунова и К. Л. Риккера въ С.-Петербургѣ, Н. П. Карбасникова въ С.-Петербургѣ, Москвѣ, Варшавѣ и Вильнѣ. Н. Я. Оглоблина въ С.-Петербургѣ и Кіевѣ. М. В. Клюкина въ Москвѣ. Е. П. Распопова въ Одессѣ. Н. Киммеля въ Ригѣ. Фоссъ (Зоргенфрей) въ Лейпцигѣ. Люзакъ и Комп. въ Лондонѣ.

Цѣна: 1 р. 40 коп.

SYNTAGMA XIV TITULORUM SINE SCHOLIIS

SECUNDUM VERSIONEM PALAEO-SLOVENICAM,

ADJECTO TEXTU GRAECO

E VETUSTISSIMIS CODICIBUS MANUSCRIPTIS EXARATO.

CONSILIO ET AUCTORITATE ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE

EDIDIT

V. N. Beneševič.

TOMUS PRIMUS.

Fasc. 2.

PETROPOLI.

TYPIS ACADEMIAE SCIENTIARUM IMPERIALIS PETROPOLITANAE.

W. O., l. 9, № 12.

1906.

Канони[1] съшьдъшиихъсѧ въ анкѵ̈рѣ стѣ̈ихъ ѻц̃ъ иже пѣрьвѣиши[2] соуть иже въ никеи[3] проповѣданъихъ канонъ· вътории[4] же бываютъ· вьсеи вселѣнъиа ради събора поставлѣниа·[5]

(л. 90ᵃ—93ᵇ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΆΓΚΥΡΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΑΚΑΡΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ ΜΕΝ ΕΙΣΙ ΤΩΝ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ’ΕΚΤΕΘΕΝΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ, ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΙ ΔΕ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ.[1]

л. 81 а

α̃·[6] Попъı клѣноӱцѧѥсѧ· по семь 10 въ̀звращьшемъсѧ·[7] ни отъ прѣ̀хода[8] нѣкоего нъ отъ истинъı·[9] ни прѣжесътворивъшиихъ и начинъшиихъ и покорьшиихъ· да мънѧтьсѧ оӱво въ[10] моӱкъı въложени бъıти· сиѧ же иже 15 мънѣти и образъмь привести симъ ключисѧ оубо сѣдалищьнъıиа причащатисѧ· приносити же имъ или бесѣдовати· или отиноудь слоужити чистителъскъıихъ слоужьбъ не подобаѥтъ·

ε̃·[11] Дїакономъ такожде жьрътшиимъ·[12] по сихъ же въ̀звращьшемъсѧ[13] иноӱ оубо чьсть имѣти· прѣстати же имъ отъ всѧкоиа чистителъскъıиа слоужьбъı· и въ̀ношениа хлѣба и 25 чаша и проповѣданиа· аще оубо нѣции отъ епп̃ъ съ тѣми вѣдѧтъ дѣло нѣкако или съмѣрениѥ[14] кротости· и хотѧтъ болѥ чьто дати или отъıти· надъ тѣми бъıвати[15] власти·

α΄. Πρεσβυτέρους τοὺς ἐπιθύσαντας, εἶτα ἐπαναπαλαίσαντας μήτε ἐκ μεθόδου τινὸς ἀλλ’ ἐξ ἀληθείας, μήτε προκατασκευάσαντας καὶ ἐπιτηδεύσαντας καὶ πείσαντας, ἵνα δόξωσι μὲν βασάνοις ὑποβάλλεσθαι,[2] ταύτας δὲ τῷ δοκεῖν καὶ τῷ σχήματι προσαχθῆναι, τούτους ἔδοξεν τῆς μὲν τιμῆς τῆς κατὰ τὴν καθέδραν μετέχειν, προσφέρειν δὲ αὐτοὺς ἢ ὁμιλεῖν ἢ ὅλως λειτουργεῖν τι τῶν ἱερατικῶν λειτουργιῶν μὴ ἐξεῖναι.

β΄. Διακόνους ὁμοίως θύσαντας, μετὰ ταῦτα δὲ[3] ἀναπαλαίσαντας, τὴν μὲν ἄλλην τιμὴν ἔχειν, πεπαῦσθαι δὲ αὐτοὺς πάσης[4] ἱερατικῆς[5] λειτουργίας, τῆς τε τοῦ ἄρτον[6] ἢ ποτήριον[7] ἀναφέρειν ἢ κηρύττειν. εἰ μέντοι τινὲς τῶν ἐπισκόπων τούτοις συνείδοιεν κάματόν τινα ἢ ταπείνωσιν πραότητος καὶ ἐθέλοιεν[8] πλέον[9] τι διδόναι ἢ ἀφαιρεῖν, ἐπ’ αὐτοῖς εἶναι τὴν ἐξουσίαν.

1) Канн *C.* 2) перкиншни *П.* 3) некѣи *П.* 4) вторнѣ *П.* 5) *cod. надъ текстомъ л. 81ᵃ допис.* съборъ иже въ анкѵ̈рѣ, *a in m. поздней рукой* ı̃; *У даетъ заглавіе только:* Канонн съшьдъшиихъсѧ въ анкѵ̈рѣ стѣ̈ихъ ѻц̃ъ. *C in m. i.* 6) *У проп. все прав. 1.* 7) возвращемсѧ *П.* 8) приходя *П.* 9) стѣны *C.* 10) къ *C.* 11) *У проп. все прав. 2.* 12) жрѣшїмъ *П.* 13) возъвращшимсѧ *П.* 14) смиренїѥ *ПС.* 15) бъıти *П.*

1) αὐθεντίαν VP. 2) ὑποβαλέσθαι Patm. 173. 3) μετὰ δὲ ταῦτα VP. 4) τῆς вставл. VP. 5) ἱερᾶς P. 6) ἄρτου VP. 7) ἢ ποτήριον переправл. схоліастъ V въ καὶ τοῦ ποτηρίου καὶ τοῦ. 8) θέλοιεν V. 9) πλεῖόν PV.

г. [1] Бѣжащиихъ и штыихъ или отъ своихъ прѣданыихъ или инако имѣние отатыимъ· или прѣтърпѣвъшиихъ моукоу· въпиющиихъ
л. 81 b. же ико соуть хрьстиане и ра|стързаны· или въ роуцѣ поуждею вълагающе поудащимъ· или врашьно поуждею приимъшемъ·[2] исповѣдающа же вьсюдоу· ико соуть хрьстиане· и плачь съвъивъшаагосѧ· присно шелающемъ[3] всѣмъ одѣниемь и образъмь· и житиа съмѣрениемь·[4] сиихъ ико кромѣ грѣха соуща· отъ комъканиа не въздрьжати·[5] аще ли и въздрьжени бъша отъ кого облишьнаго[6] ради опасованиа·[7] или нѣкыихъ невѣжьствъмь абие приати· се же тако же иже надъ клиросъмь и надъ[8] дроугыими бѣльци· испытано же иесть и то аще моугоуть и бѣльци въ таковоу вѣдоу къпадъше приведени бъти въ чинъ· ключисѧ оубо и симъ ико ничьсо же съгрѣшьшемъ· аще варающее обратаютсѧ·[9] житиа[10] жизнь правша поставлати·

д. [11] О пожьръшиихъ поужею[12] по сиихъ и вечерѣвъшиихъ въ идолѣхъ· клико ихъ оубо ведоми· и образъмь свѣтьлѣишиимь въздоша[13] и въ ризоу одѣшасѧ

γ'. Τους φεύγοντας καὶ συλληφθέντας, ἢ ὑπὸ οἰκείων παραδοθέντας ἢ ἄλλως τὰ ὑπάρχοντα ἀφαιρεθέντας, ἢ ὑπομείναντας [1] βασάνους ἢ εἰς δεσμωτήρια [2] ἐμβληθέντας, βοῶντάς τε ὅτι εἰσὶ χριστιανοὶ καὶ περισχισθέντας, ἢ [3] εἰς τὰς χεῖρας πρὸς βίαν ἐμβαλλόντων τῶν βιαζομένων ἢ βρῶμά τι πρὸς ἀνάγκην δεξαμένους, ὁμολογοῦντας δὲ διόλου ὅτι εἰσὶ χριστιανοί, καὶ τὸ [4] πένθος τοῦ συμβάντος ἀεὶ ἐπιδεικνυμένους τῇ πάσῃ καταστολῇ καὶ τῷ σχήματι καὶ τῇ τοῦ βίου ταπεινότητι, τούτους ὡς ἔξω ἁμαρτήματος ὄντας τῆς κοινωνίας μὴ κωλύεσθαι· εἰ δὲ καὶ ἐκωλύθησαν ὑπό τινος, περισσοτέρας ἀκριβείας ἕνεκεν ἢ [5] καί τινων ἀγνοίᾳ, εὐθὺς προσδεχθῆναι· [6] τοῦτο δὲ ὁμοίως ἐπί τε τῶν ἐκ τοῦ κλήρου καὶ τῶν ἄλλων λαικῶν. προσεξετάσθη [7] δὲ κἀκεῖνο, εἰ δύνανται καὶ λαικοί, τῇ αὐτῇ ἀνάγκῃ ὑποπεσόντες, προσάγεσθαι [8] εἰς τάξιν· ἔδοξεν οὖν καὶ τούτους, ὡς μηδὲν ἡμαρτηκότας, εἰ καὶ ἡ προλαβοῦσα εὑρίσκοιτο [9] ὀρθὴ [10] τοῦ βίου πολιτεία, προχειρίζεσθαι.

δ'. Περὶ τῶν πρὸς βίαν θυσάντων, ἐπὶ δὲ τούτοις καὶ τῶν δειπνησάντων εἰς τὰ εἴδωλα, ὅσοι μὲν ἀπαγόμενοι καὶ σχήματι φαιδροτέρῳ ἀνῆλθον καὶ ἐσθῆτι ἐχρήσαντο

---

1) *У проп. все прав. 3.* 2) приимшїи *П.* 3) шелающїи *П.* 4) съмиренїемь *П.* 5) възвранѣти *П.* 6) Шелишьнаго *С*; Шеличнаго *П.* 7) шпосованнѣ *П.* 8) на *П.* 9) шврѣтается *П*; швращаютсѧ *С.* 10) житьна *П.* 11) *У проп. все прав. 4.* 12) поужѣнїю *П.* 13) възндш *П.*

1) τὰς вставл. Р. 2) δεσμωτήριον VP. 3) ἤτοι Р. 4) τὸ проп. Р. 5) ἢ проп. V. 6) προσδεχθήτωσαν V. 7) προσεξητάσθη V. 8) προάγεσθαι Р. 9) εὑρίσκοιτο V ставитъ послѣ πολιτεία. 10) cod. это ὀρθὴ in m.

многоцѣньноу· и причастишасѧ оуготованъша вечера нелѣпѣ·[1] ключисѧ оубо лѣто ѥдино отълоучитисѧ а три лѣта[2] припадати· мл҃твъı же ѥдиноѭ приобщатисѧ[3] лѣтѣ дъвѣ· и тъгда прити на съвършениѥ·

| ѕ҃·[4] Ꙗлико же ихъ възиде въ ризахъ плачьнъıихъ· и възлегъше[5] ша междю всего възлежанша слъзаще·[6] аще съвършиша отълоучениа три лѣта бес просфоръı[7] да прииати боудоуть· аще ли не ша[8] дъвѣ лѣтѣ отълоучьшесѧ въ третиѥ да[9] приобщатьсѧ[10] бес просфоръı· да съвършениѥ четъıрьми лѣтъı приимоуть· ѥпископомъ же власть имѣти образа обращению[11] искоушьше чл҃вколюбьствовати· или болшеѥ приложьше[12] лѣто· прѣже вьсѣхъ же и варающеѥ житиѥ и[13] иже по[14] сихъ· да испътано боудеть ⟨и⟩ тако чл҃вколюбиѥ[15] ищьтено боудеть·

ѕ҃·[16] О послоушавъшинихъ заприщениемь тъкъмо· моукамъ[17] и осѣчению соущю или изгънанию и пожьръшиимъ· и до соущаго врѣмене не покаавъшинихъсѧ ни обращьшинихъсѧ· нъıнѧ же въ врѣмѧ събора пришьдъшемъ· и въ оумъ обращениа бъıвъшемъ·[18] ключисѧ до

πολυτελεστέρᾳ καὶ μετέσχον τοῦ παρασκευασθέντος δείπνου ἀδιαφόρως, ἔδοξεν μὲν[1] ἐνιαυτὸν ἀκροᾶσθαι, ὑποπεσεῖν δὲ τρία ἔτη, εὐχῆς δὲ μόνης κοινωνῆσαι[2] ἔτη δύο, καὶ τότε ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον.

ε′.[3] Ὅσοι δὲ ἀνῆλθον μετὰ ἐσθῆτος πενθικῆς καὶ ἀναπεσόντες ἔφαγον, μεταξὺ δι' ὅλης τῆς ἀνακλίσεως δακρύοντες, εἰ ἐπλήρωσαν τὸν τῆς ὑποπτώσεως τριετῆ χρόνον, χωρὶς προσφορᾶς δεχθήτωσαν· εἰ δὲ μὴ ἔφαγον, δύο ἔτη ὑποπεσόντες[4] τῷ τρίτῳ κοινωνείτωσαν[5] χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὸ τέλειον τῇ τετραετίᾳ λάβωσιν· τοὺς δὲ ἐπισκόπους ἐξουσίαν ἔχειν τὸν τρόπον τῆς ἐπιστροφῆς δοκιμάσαντας φιλανθρωπεύεσθαι, ἢ πλείονα προστιθέναι χρόνον· πρὸ πάντων δὲ καὶ ὁ προάγων βίος καὶ ὁ[6] μετὰ ταῦτα ἐξεταζέσθω, καὶ οὕτως ἡ φιλανθρωπία ἐπιμετρείσθω. л. 82 а.

ς′.[7] Περὶ τῶν ἀπειλῇ μόνον εἰξάντων κολάσεως καὶ ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων[8] ἢ μετοικίας,[9] καὶ θυσάντων καὶ μέχρι τοῦ παρόντος καιροῦ μὴ μετανοησάντων μηδὲ ἐπιστρεψάντων, νῦν δὲ παρὰ τὸν καιρὸν τῆς συνόδου προσελθόντων[10] καὶ εἰς διάνοιαν τῆς ἐπιστροφῆς γενομένων, ἔδοξεν μέχρι

1) оуготованїа вечерѣ нелѣтѣ *II.* 2) лѣла *C.* 3) пришщитисѧ *II.* 4) *У проп. все прав. 5;* ѕ҃ *проп. II.* 5) възлегши *II.* 6) възлежанїе слежаще *II.* 7) просфѳры *IIC.* 8) ша *II*; аша *C.* 9) третїе егда *II.* 10) пришщатра *II.* 11) wвращенїю *II.* 12) прилоѹше *II.* 13) и *проп. II.* 14) ко *II.* 15) чл҃колїкие *II.* 16) *У проп. все прав. 6.* 17) моукакамъ *C.* 18) сыкшимъ *II.*

1) μὲν проп. VP. 2) κοινωνήτωσαν V. 3) ε′ проп. V и соединяетъ такимъ образомъ два правила въ одно δ′. 4) ὑποπεσόντες ἔτη VP. 5) κοινωνησάτωσαν VP. 6) это ὁ V надъ строкой. 7) ε′ V. 8) χωρὶς вставл. V. 9) μετοικησίας V. 10) cod. вставл. здѣсь σ между ο и ε надъ строкой рукой X в.

великаго дне въ послоушание[1] приати· и по великѣемь[2] дне[3] каатисѧ три лѣта· и по дроугоую дъвоу лѣтоу· приобыцатисѧ бес просфоры·[4] и
5 тако прити на съвьршение· ако всю шесть лѣтъ испълнити· аще ли нѣции прѣже събора сего приати бъша на покаание отъ того лѣта· мьнѣти
л. 82 b. имъ начало шести лѣтъ· аще же
10 кая вѣда и съмьртьное чаание·[5] отъ недоуга· или ино[6] коея вины[7] ключаютьсѧ тѣхъ заповѣдию приимати·

ζ·[8] О идоуцихъ въ праздьникъ поганъихъ[9] на отълоучение[10] мѣстѣ съ поганъими своа врашьна принесъшемъ[11] и идъшемъ·[12] ключисѧ дъвѣ лѣтѣ покаавъшемъсѧ[13] приатомъ бъти· а неже съ просфорою[14]
20 аще подобаютъ кокгожьдо епоумъ[15] искоусити[16] ино житие испытати·

и·[17] Въторое же и третиее[18] пожьръшеи съ ноужею три лѣта да покаютсѧ·[19] дъвѣ же лѣтѣ бес
25 просфоры[20] да приобыцаютсѧ· и въ семое отиноудь да приати боудоутъ·

ѳ·[21] Елико же ихъ не тъкмо

τῆς μεγάλης ἡμέρας εἰς ἀκρόασιν δεχθῆναι, καὶ μετὰ τὴν μεγάλην ἡμέραν ὑποπεσεῖν τρία ετη, καὶ μετὰ ἄλλα δύο ἔτη[1] κοινωνῆσαι χωρὶς προσφορᾶς, καὶ οὕτως ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον, ὡστε τὴν πᾶσαν ἑξαετίαν πληρῶσαι· εἰ δέ τινες πρὸ τῆς συνόδου ταύτης ἐδέχθησαν εἰς μετάνοιαν, ἀπ'[2] ἐκείνου τοῦ χρόνου λελογίσθαι[3] αὐτοῖς τὴν ἀρχὴν τῆς ἑξαετίας. εἰ μέντοι τις κίνδυνος καὶ θανάτου προσδοκία ἐκ νόσου ἢ ἄλλης τινὸς προφάσεως συμβαίη, τούτους ἐπὶ ὅρῳ δέχεσθαι[4].

ζ'.[5] Περὶ τῶν συνεστιαθέντων ἐν ἑορτῇ ἐθνικῇ[6] ἐν τόπῳ ἀφωρισμένῳ τοῖς ἐθνικοῖς, ἴδια βρώματα ἐπικομισαμένων καὶ φαγόντων, ἔδοξεν διετίαν ὑποπεσόντας δεχθῆναι· τὸ δὲ εἰ χρὴ μετὰ τῆς προσφορᾶς, ἕκαστον τῶν ἐπισκόπων δοκιμάσαι καὶ τὸν ἄλλον βίον[7] ἐξετάσαι.

η'.[8] Οἱ δὲ δεύτερον καὶ τρίτον θύσαντες μετὰ βίας τετραετίαν ὑποπεσέτωσαν, δύο δὲ ἔτη χωρὶς προσφορᾶς κοινωνείτωσαν,[9] καὶ τῷ ἑβδόμῳ τελείως δεχθήτωσαν.

θ'.[10] Ὅσοι δὲ μὴ μόνον ἀπέστησαν,

---

1) послоушании *II.* 2) великѣимь *C.* 3) дни *II.* 4) просфоры *II.* 5) чаании *II.* 6) ино *C.* 7) вина *II.* 8) ζ *прол. У; се писа добавл. С и cod. in m. (рукой XIII в.).* 9) поганѣихъ *II.* 10) Флѣчины *II.* 11) принесъшимъ *У;* принъшїи *II.* 12) ждъшимъ *У;* ждъшемъ *II.* 13) покаавъшимъсѧ *У.* 14) просфоурою *УС.* 15) епископоумъ *УП.* 16) и *вставл. II.* 17) и *прол. У и присоединяет это правило к 7-му.* 18) третье *У.* 19) каютсѧ *II.* 20) просфоурꙋ *УС.* 21) ѳ *и начальн. букву правила* Є *прол. У.*

1) ἔτη προ. V. 2) ἀπὸ V. 3) λελογεῖσθαι VP. 4) δεχθῆναι VP. 5) ϛ' V. 6) ἐθνικῇ ἑορτῇ P. 7) ἐφ' ἑκάστου вставл. VP. 8) ζ' V. 9) κοινωνησάτωσαν P. 10) η' V.

остоупиша нъ и въсташа на братию· и приноудиша и повинъни[1] бъіша приноужению· три лѣта прѣдъ цр҃квию да прѣбъівають[2] послоушающе· въ дроугоую шесть лѣтъ въноутрь цр҃кве·[3] дроугое же лѣто да приобщаютьсѧ вес просфоры·[4] да десать лѣтъ испълньше съвьршению причастатьсѧ· въ то оубо лѣто и[5] ино имъ[6] блюсти житие·[7]

ѳ҃· [8] Діакони колико ихъ есть отъ того оустава· аще послоушьствоваша и рекоша не подобаетъ ми женити·[9] и не могоуще тако | прѣбъівати· сице по сихъ оженивъшесѧ·[10] да боудоуть въ слоужении ѯа повелѣное имъ отъ е҃па· то же аще нѣціи[11] мълчавъше и приимъше въ повелѣнии прѣбъівати· тако по сихъ придоша на женитвоу прѣстати[12] имъ отъ слоужениѧ·

і҃а· [13] Оброученъіѧ дѣвы· и по сихъ отъ[14] инѣхъ въсхъіщенамъ[15] соущамъ·[16] ключисѧ отъдавати[17] прѣжеоброученъімъ· аще и ноужею отъ нихъ пострадаша·

і҃в· [18] Прѣжде крьщениѧ пожьръшаѧ и по семь крьщьшасѧ ключисѧ въ чинъ въводити акы отъмъівъшасѧ·

ἀλλὰ καὶ ἐπανέστησαν ἀδελφοῖς[1] καὶ ἠνάγκασαν καὶ αἴτιοι ἐγένοντο τοῦ ἀναγκασθῆναι, οὗτοι ἐν μὲν τριετίᾳ[2] τὸν τῆς ἀκροάσεως δεξάσθωσαν τόπον, ἐν δὲ ἄλλῃ ἑξαετίᾳ τὸν τῆς ὑποπτώσεως, ἄλλον δὲ ἐνιαυτὸν κοινωνείτωσαν[3] χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὴν δεκαετίαν πληρώσαντες τοῦ τελείου μετάσχωσιν· ἐν μέντοι τούτῳ τῷ χρόνῳ καὶ τὸν ἄλλον αὐτῶν ἐπιτηρεῖσθαι βίον.

ι΄.[4] Διάκονοι ὅσοι καθίστανται, παρ' αὐτὴν τὴν κατάστασιν εἰ ἐμαρτύραντο[6] καὶ ἔφησαν[7] χρῆναι γαμῆσαι, μὴ δυνάμενοι οὕτως μένειν, οὗτοι μετὰ ταῦτα γαμήσαντες ἔστωσαν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ, διὰ τὸ ἐπιτραπῆναι αὐτοῖς[8] ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου· τοῦτο δέ, εἴ τινες[9] σιωπήσαντες καὶ καταδεξάμενοι ἐν τῇ χειροτονίᾳ μένειν οὕτως μετὰ ταῦτα ἦλθον ἐπὶ γάμον, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς διακονίας. л. 83 а.

ια΄.[10] Τὰς μνηστευθείσας κόρας καὶ μετὰ ταῦτα ὑπὸ ἄλλων ἁρπαγείσας ἔδοξεν ἀποδίδοσθαι τοῖς προμνηστευσαμένοις, εἰ καὶ βίαν ὑπ' αὐτῶν πάθοιεν.

ιβ΄.[11] Τοὺς πρὸ τοῦ βαπτίσματος τεθυκότας καὶ μετὰ ταῦτα βαπτισθέντας ἔδοξεν εἰς τάξιν προάγεσθαι ὡς ἀπολουσαμένους.

---

1) повинѣи *П.* 2) прикъікають *У.* 3) цьркъви *У.* 4) просфоуры *УС.* 5) и *проп. П.* 6) инномъ *С* (*вм.* и ино имъ). 7) *С и cod.* (*рукой XIII в.*) *добавл. гр т.* досоуда. 8) *У проп. все прав. 10.* 9) женитисѧ *П.* 10) оженившисѧ *С.* 11) нѣцімъ *С;* и *вставл. П.* 12) прѣстати *П.* 13) *С и cod.* (*рукой XIII в.*) *гр т.* сѣ пнсѣ; *У проп.* і҃а *и начальн буквy* О. 14) о *С.* 15) късхъщены *У.* 16) соущи *У;* сущій *П.* 17) и *вставл. С.* 18) і҃в *и начальн. буквy* П *проп. У.*

1) ἀδελφοὺς VP и притомъ ставятъ это слово послѣ ἠνάγκασαν. 2) ἔτη μὲν τρία VP (*вм.* ἐν μὲν τριετίᾳ). 3) κοινωνησάτωσαν VP. 4) Θ' V. 5) καθιστάμενοι ὅσοι V (*вм.* ὅσοι καθίστανται). 6) διεμαρτύραντο V (*вм.* εἰ ἐμαρτύραντο). 7) ἔφασαν P. 8) αὐτοὺς VP. 9) V выскобл. четыре буквы (παρα?). 10) ι' V. 11) ια' V.

ѝг. Странѣскѣимъ[1] епⷭпомъ· не лѣтъ ѥсть попокъ или дїаконъ[2] поставлати· нъ оу҃бо ни[3] попове разѣ градꙋ повелѣнаго· отъ епⷭпа[4] съ писанїемъ въ конїждо обитѣли·

ѝд. Въ[5] клиросѣ попомъ или дїакономъ[6] соущемъ и огрѣвающемъсѧ мясъ[7] ключися прикасатися и тако аще хотатъ оу҃держати[8] себе· аще ли гноушаютьсѧ акы не[9] съ мясы въклагаемое[10] ѕелиѥ шести· и не повиноу҃тьсѧ каноноу҃ прѣстати имъ отъ чиноу҃·[11]

ѝѥ.[12] О прѣносѧщи цр҃кви· колико попове продаша не соущю епⷭпоу҃ въѕати цр҃квьное въ соуждении же епⷭпа бꙑти[13] аще подобаетъ въспрїати чьстъ· аще ли ѕане многашь|дꙑ прибꙑтъкъ сътворе- л. 83 b нъшимъ отъдавати имъ· тѣмъ[14] болшаꙗ чьстъ·

ѝѕ.[15] О богословесꙑнꙑихъ или бесловестоующихъ· колико ихъ прѣжде дъвоу҃[16] десатоу҃ лѣтъ бꙑти съгрѣшиша пати на десате[17] лѣтъ· въноутрь цр҃кве бꙑвъше обꙑщение иже въ мѧтвахъ да прїмоу҃тъ· по семь въ обꙑщении съвръшикъше

ιγ'.[1] Χωρεπισκόποις[2] μὴ ἐξεῖναι πρεσβυτέρους ἢ διακόνους χειροτονεῖν, ἀλλὰ μὴν μηδὲ πρεσβύτεροι[3] πόλεως, χωρὶς τοῦ ἐπιτραπῆναι ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου μετὰ γραμμάτων ἐν ἑκάστῃ παροικίᾳ.

ιδ'.[4] Τοὺς ἐν κλήρῳ πρεσβυτέρους ἢ διακόνους ὄντας καὶ ἀπεχομένους κρεῶν ἔδοξεν ἐφάπτεσθαι, καὶ οὕτως, εἰ βούλοιντο, κρατεῖν ἑαυτῶν· εἰ δὲ βδελύσσοιντο, ὡς μηδὲ[5] τὰ[6] μετὰ κρεῶν βαλλόμενα λάχανα ἐσθίειν, καὶ μὴ ὑπείκοιεν τῷ κανόνι, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς τάξεως.

ιε'.[7] Περὶ τῶν διαφερόντων τῷ κυριακῷ· ὅσα πρεσβύτεροι ἐπώλησαν, μὴ ὄντος ἐπισκόπου,[8] ἀνακαλεῖσθαι τὸ κυριακόν,[9] ἐν δὲ τῇ κρίσει τοῦ ἐπισκόπου εἶναι, εἴτε προσήκει ἀπολαβεῖν τὴν τιμὴν εἴτε καὶ μή, διὰ τὸ πολλάκις τὴν πρόσοδον τῶν πεπραμένων ἀποδιδόναι[10] αὐτοῖς τούτοις πλείονα τὴν τιμήν.

ις'.[11] Περὶ[12] τῶν ἀλογευσαμένων καὶ ἢ[13] ἀλογευομένων· ὅσοι πρὶν εἰκοσαετεῖς[14] γενέσθαι ἥμαρτον, πεντεκαίδεκα ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τῆς εἰς τὰς προσευχὰς τυγχανέτωσαν,[15] εἶτα[16] ἐν τῇ κοινωνίᾳ διατελέσαντες ἔτη πέντε, τότε καὶ τῆς προφορᾶς ἐφαπτέσθωσαν·

---

1) *У проп. здѣсь начальное* G. 2) дїакономъ *У.* 3) и *У.* 4) епⷭпа *П.* 5) *У проп. начальное* K. 6) дїакомъ *C.* 7) мясъ *проп. C.* 8) оударжати *C.* 9) не *проп. C.* 10) къклагаемое *П.* 11) *C и cod. (рукой XIII в.) in m. досуда* 12) *У проп. все прав 15.* 13) бытъ *C.* 14) тъмъ *П.* 15) *У проп. все прав. 16.* 16) *C переправл. изъ* кдS 17) десати *П.*

1) ιβ' V. 2) Χωρεπισκόπους P. 3) πρεσβυτέρους VP. 4) ιγ' V. 5) cod. μη, a δὲ допис. рукой X в. 6) это τὰ допис. cod. рукой X в. 7) ιδ' V. 8) ἐπισκόπου μὴ ὄντος πρεσβύτεροι ἐπώλησαν VP. 9) τῷ κυριακῷ V. 10) ἀποδεδωκέναι VP. 11) ιε' V. 12) δὲ вставл. V. 13) ἢ VP. 14) εικοσαέτεις Patm. 172; εἰκοσαετῆς Patm. 173 (и cod. первонач, но подскобл.). 15) τυγχανέτωσαν PV ставятъ выше послѣ κοινωνίας. 16) καὶ вставл. V

лѣтъ пать· тъгда проскоуры да прикосноутьсѧ· да испытаѥть же сѧ ихъ житиѥ· ти тако полоучать чл҃вколюбиѥ· аще ли нѣции по сѫтости въ грѣсѣхъ бѣша· далече [1] да имоуть отълоучениѥ· колико же ихъ прѣминоувъше [2] въздрасть сию и женъı имоуще въпадоша въ грѣхъ ·ѕ̄· и ·к̄· въпѣ цркъве соуще обѣщениа [3] да полоучать [4] и просфоръı· [5] аще ли нѣции и женъı имоуще· и прѣминоувъше· [6] ӣ· [7] ноѥ лѣто сътрѣшиша въ исходѣ житиа да полоучать обѣщениа·

ı̄ѕ̄· [8] Бесловествоующихъ и прокаженомъ соущемъ· иже прокажвъшихъ симъ повелѣ сты съборъ съ вѣдѫщими молитисѧ·

ı̄ӣ· [9] Иже епⷭ̃пи ставъше и не хотѣвъше обитѣли тоа въ нюже наречени бѣша· [10] въ иноу хотѧть въпити обитѣль· и приноужати посажденъıмъ· и въстанна на на творити· [11] сихъ отълоучати· аще оубо хотѧть въ попо|вьствѣ сѣдѣти

ἐξεταξέσθω [1] δὲ αὐτῶν καὶ ὁ ἐν τῇ ὑποπτώσει βίος, καὶ οὕτως τυγχανέτωσαν τῆς φιλανθρωπίας. εἰ δέ τινες κατακόρως ἐν τοῖς ἁμαρτήμασι γεγόνασι, τὴν μακρὰν ἐχέτωσαν ὑπόπτωσιν. ὅσοι δὲ ὑπερβάντες τὴν ἡλικίαν ταύτην καὶ [2] γυναῖκας ἔχοντες περιπεπτώκασι τῷ ἁμαρτήματι, πέντε καὶ εἴκοσι ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τυγχανέτωσαν τῆς [3] εἰς τὰς προσευχάς, εἶτα ἐκτελέσαντες ἔτη πέντε [4] ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν εὐχῶν τυγχανέτωσαν τῆς προσφορᾶς. εἰ δέ τινες καὶ γυναῖκας ἔχοντες καὶ ὑπερβάντες τὸν πεντηκονταετῆ χρόνον ἥμαρτον, ἐν [5] τῇ ἐξόδῳ τοῦ βίου τυγχανέτωσαν τῆς κοινωνίας.

ιζ'. [6] Τοὺς ἀλογευομένους [7] καὶ λεπροὺς ὄντας ἤτοι λεπρώσαντας, τούτους προσέταξεν ἡ ἁγία σύνοδος εἰς τοὺς χειμαζομένους εὔχεσθαι.

ιη'. [8] Εἴ τινες ἐπίσκοποι καταστάθέντες καὶ μὴ δεχθέντες ὑπὸ τῆς παροικίας ἐκείνης, εἰς ἣν ὠνομάσθησαν, [9] ἑτέραις βούλοιντο ἐπιέναι παροικίαις [10] καὶ βιάζεσθαι τοὺς καθεστῶτας καὶ στάσεις κατ' αὐτῶν κινεῖν, [11] τούτους ἀφορίζεσθαι· ἐὰν μέντοι βούλοιντο εἰς τὸ πρεσβυτέριον καθέζεσθαι, л. 84 а.

---

1) дачє *II.* 2) прѣмѣнѣшиѥ *ПС.* 3) обѣщенїе *C.* 4) полѫчѧ *II.* 5) просфѫры *ПС.* 6) прѣмѣнѣшиѥ *ПС.* 7) ӣ *II.* 8) *У проп. все прав. 17.* 9) *C и cod. (и т рукой XIII в.) добавл.* сѧ писѫ; *У проп. начальное* И. 10) и *вставл. У.* 11) творѧти *C.*

1) V выскобл. 3—4 буквы (сан?). 2) cod. проп. слѣдующее далѣе γυναῖκας ἔχοντες... εἰ δέ τινες καὶ по ошибкѣ писца, перескочившаго на γυναῖκας ἔχοντες, находящееся послѣ εἰ δέ τινες καὶ; пропускъ дополненъ рукой X в. 3) τὴν V. 4) πέντε ἔτη VP. 5) ἐπὶ VP. 6) ις' V. 7) ἀλογευσαμένους VP. 8) ιζ' V. 9) τὴν ὀνομασθεῖσαν P (вм. ἣν ὠνομάσθησαν). 10) παροικίαις ἐπιέναι PV. 11) κινεῖν κατ' αὐτῶν PV.

идеже бѣша попове пьрвѣе· не отъложити ихъ· аще ли невѣрьствоуютъ къ соущимъ тоу епⷭ̃омъ· отѧти имъ чьсть попов҃ьства и бъıти имъ цюждемъ· [1]

ιϑ· [2] Єлико ихъ дѣвьство [3] обѣщавъше отъмещютьсѧ обѣщанию· дъвоженьць заповѣдь да испълнѧтъ· съходѧщаѧ же сѧ дѣвъı съ нѣкъıими ѩкъı сестрамъ възбранихомъ· [4]

к· [5] Аще каа жена прѣлюводѣиствована боудетъ· или прѣлюводѣи сътворитъ къто· въ ѕ· лѣтъ подова [6] емоу коньчьнѧаго полоучити по рѧдъхъ [7] прѣжеварьнъıихъ·

κа· [8] О женахъ блоудѧщиихъ· и гоубѧщиихъ ражающаѧсѧ· и [9] тъıцѧщаѧсѧ [10] пагоубъı творити· пьрваа оубо заповѣдь до [11] исхода възбранити сеи сълагаютъ· чловколюбьнѣе же нѣчьто обрѣтъше [12] заповѣдаχомъ· десѧть лѣтъ по рѧдомъ заповѣданъıмъ· [13]

κв· [14] О вольнъıихъ оубиствѣхъ да въноутрь цр҃кве прѣбъıваютъ оубо· съвьрьшеніи же въ коньць житиа да съподобѧтьсѧ· [15]

ἐνθα ἦσαν πρότερον πρεσβύτεροι, μὴ ἀποβάλλεσθαι αὐτοὺς τῆς τιμῆς· ἐὰν δὲ διαστασιάζωσιν πρὸς τοὺς καθεστῶτας ἐκεῖ ἐπισκόπους, ἀφαιρεῖσθαι αὐτοὺς καὶ [1] τὴν τιμὴν τοῦ πρεσβυτερίου καὶ γίνεσθαι αὐτοὺς ἐκκηρύκτους.

ιϑ'. [2] Ὅσοι παρθενίαν ἐπαγγειλάμενοι [3] ἀθετοῦσι τὴν ἐπαγγελίαν, τὸν τῶν διγάμων ὅρον ἐκπληρούτωσαν· τὰς μέντοι συνερχομένας παρθένους τισὶν ὡς ἀδελφὰς ἐκωλύσαμεν.

κ'. [4] Ἐάν τινος [5] γυνὴ μοιχευθῇ ἢ μοιχεύσῃ [6] τις, ἐν ἑπτὰ ἔτεσι δεῖ αὐτὸν τοῦ τελείου τυχεῖν κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς προάγοντας. [7]

κα'. [8] Περὶ τῶν γυναικῶν τῶν ἐκπορνευουσῶν [9] καὶ ἀναιρουσῶν τὰ γεννώμενα καὶ σπουδαζουσῶν φθόρια ποιεῖν ὁ μὲν πρότερος ὅρος μέχρις ἐξόδου ἐκώλυσεν, καὶ τούτῳ [10] συντίθενται· [11] φιλανθρωπότερον δέ τι εὑρόντες ὡρίσαμεν δεκαετῆ χρόνον κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους. [12]

κβ'. [13] Περὶ ἑκουσίων φόνων· ὑποπιπτέτωσαν μέν, τοῦ δὲ τελείου ἐν τῷ τέλει τοῦ βίου καταξιούσθωσαν.

---

1) чюжимъ *У.* 2) ѳ *и начальное* є *проп. У.* 3) дѣиство *П.* 4) *С и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* досоуда. 5) *У проп. все прав. 20.* 6) лѣто подовай *П.* 7) рѧдиⷯ *П.* 8) *С и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* сѣ писа; к *У, гдѣ начальное* О *проп.* 9) и *проп. П.* 10) и *вставл. П.* 11) но *С.* 12) wкрѣтъ же *П.* 13) *С и cod. (in т рукой XIII в.) добавл.* досоуда; *П переправл. изъ* запокѣдаχ҃. 14) *У проп. все прав. 22.* 15) *П выскобл. лишнее добавленіе:* второѣ пѧ лѣтъ.

1) καὶ проп. V. 2) ιη' V. 3) ἐπαγγελλόμενοι V; ἐπαγγηλλόμενοι Patm. 173, 4) ιϑ' V. 5) cod. переправл. по скобл. рукой X в. изъ τις. 6) μοιχεύσει V. 7) V выскобл. здѣсь σ между ο и α. 8) κ' V. 9) cod. здѣсь между ρ и ν выскобл. три буквы. 10) τοῦτο cod.. 11) συντίθεται PV. 12) πληρῶσαι добавл. V. 13) κα' V.

кг· [1] О невольнѣхъ оубинствѣхъ· первое оубо заповѣданіе семь лѣтъ повелѣваютъ съвершенна причаститисѧ· по заповѣданѣнимъ рѧдомъ· [2] второе же ·е· лѣтъ·

кд· [3] Вълшьствоующіи· и обычаю ѡзычьнѣнѣхъ вселѣдьствоующіи· [4] вводѧще [5] нѣ|кыа въ своа домы на спытаніе [6] потворъ или на потребленіе· да [7] каноном̑ъ запрѣщеніе приимоуть ·е· лѣтъ· по заповѣданѣнимъ рѧдомъ· г· лѣта къноутрь [8] прѣбыванна въ цр̑кве· и· к· лѣтѣ мл̑твы вес [9] просфоры· [10]

ке· [11] Овроучивъш [12] къто дѣкоу [13] растьли [14] сестроу кн· [15] ако прѣовидѣти ю [16] поитъ же [17] овроученоую по семь· а растьлѣнаа оудависѧ съвѣдоующи повелѣша· десатое [18] лѣто прикти въ съставленъша [19] и заповѣданъша рѧды·

κγ'. [1] Ἐπὶ ἀκουσίων φόνων· ὁ μὲν πρότερος ὅρος ἐν ἑπταετίᾳ κελεύει τοῦ τελείου μετασχεῖν κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς, ὁ δὲ δεύτερος τὸν πενταετῆ χρόνον πληρῶσαι.

κδ'. [2] Οἱ καταμαντευόμενοι καὶ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἑξακολουθοῦντες ἢ εἰσάγοντές τινας εἰς л. 84 b.
τοὺς ἑαυτῶν οἴκους ἐπὶ ἀνευρήσει [3] φαρμακειῶν ἢ καὶ καθαιρέσει, [4] ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς πενταετίας κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους, τρία ἔτη ὑποπτώσεως καὶ δύο ἔτη εὐχῆς χωρὶς προσφορᾶς.

κε'. [5] Μνηστευσάμενός τις κόρην [6] προσεφθάρη τῇ ἀδελφῇ αὐτῆς, ὡς καὶ ἐπιφορῆσαι [7] αὐτήν· ἔγημε δὲ τὴν μνηστὴν [8] μετὰ ταῦτα, ἡ δὲ φθαρεῖσα ἀπήγξατο· οἱ συνειδότες ἐκελεύσθησαν ἐν δεκαετίᾳ δεχθῆναι εἰς τοὺς συνεστῶτας κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς. [9]

---

1) *У проп. все прав 23.* 2) и *вставл. С.* 3) *С и cod. (m т. рукой XIII в.) добавл.* се писѣ; *У* ка, *начальное* К *проп.* 4) вселѣдоующіи *У.* 5) вводѧщіи *П.* 6) испытаніе *УП.* 7) по *вставл. У.* 8) къноутри *У.* 9) кос *С.* 10) просфоры *УС.* 11) кд *У.* 12) ѡбрѹчивъш *П.* 13) и *вставл. У.* 14) растьлить *У*; растлѣ *С.* 15) ѣ *П.* 16) и *вставл У.* 17) же *проп. У.* 18) десѧтое *П*, *но второе* ѧ *перечеркнуто.* 19) ставленыа *П.*

1) κβ' V. 2) κγ' V. 3) ἀνευρέσει PV. 4) καθάρσει VP; рука X в. въ cod. сдѣлала замѣтку in m. къ καθαιρέσει, но не приписала правильнаго чтенія. 5) κδ' V. 6) ἐὰν вставл. V. 7) ἐμφορῆσαι V. 8) μνήστην cod. 9) P прибавл. за текстомъ всѣхъ правилъ: τέλος κανόνων τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ.

Канони съшьдъшиихъсѧ въ новѣи [1] кесарии· сті҃ихъ оц҃ь [2] иже вътории соуть соуцыи въ анкурѣ· соуцыихъ же въ никеи [3] пьрвѣиши· [4] 5 ихъ чьсти ради повелѣнъиихъ въ никеи· [5]

(л. 94ᵃ—95ᵃ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΝΕΟΚΑΙΣΑΡΕΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ’ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΔΕΥΤΕΡΟΙ ΜΕΝ ΕΙΣΙΝ ΤΩΝ ’ΕΝ ’ΑΓΚΥΡΑι, ΤΩΝ ΔΕ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΟΙ, ΔΙΑ ΔΕ ΣΕΒΑΣΜΙΟΤΗΤΑ ΠΡΟΤΕΤΑΚΤΑΙ ΑΥΤΩΝ ’Η ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι.

а҃. [6] Попъ аще оженитьсѧ· прѣставити [7] и отъ чиноу· аще ли блоудъ сътворить· [8] или прѣлюбы сътворить· издриноути [9] и отиноудь· и вести и [10] на покаание·

α΄. Πρεσβύτερος ἐὰν γήμῃ, τῆς τάξεως αὐτὸν μετατίθεσθαι· ἐὰν δὲ πορνεύσῃ ἢ μοιχεύσῃ, ἐξωθεῖσθαι αὐτὸν τέλεον καὶ ἄγεσθαι αὐτὸν εἰς μετάνοιαν.

в҃. Жена аще посагнеть къ дъвѣма вратома· да изгънана боудеть до съмьрти· [11] обаче въ [12] съмьрть [13] за чл҃вколюбие рекъши· [14] акы осъдравѣвъши [15] раздрѣшить бракъ· приметъ покаание· аще ли съконьчаетьсѧ жена въ таковѣи женитвѣ
л. 85 а. | соуци· имоуже скърбьно покаание прѣбъівъшюоумоу·

β΄. Γυνὴ ἐὰν γήμηται δύο ἀδελφοῖς, ἐξωθείσθω μέχρι θανάτου, πλὴν ἐν [1] θανάτῳ διὰ τὴν φιλανθρωπίαν, εἰποῦσα ὡς ὑγιάνασα λύσει [2] τὸν γάμον, ἔξει τὴν μετάνοιαν· ἐὰν δὲ τελευτήσῃ ἡ γυνὴ ἐν τῷ [3] τοιούτῳ γάμῳ οὖσα ἤτοι ὁ ἀνήρ, δυσχερὴς τῷ μείναντι ἡ μετάνοια.

г҃. О въпадающаѧ въ болшаѧ женитвъı лѣто [16] оубо ѥи҃ѣ заповѣдаюе· житие же и вѣра ихъ раздѣлаютъ лѣто·

γ΄. Περὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπιπτόντων ὁ μὲν χρόνος σαφὴς ὁ ὡρισμένος, ἡ δὲ ἀναστροφὴ καὶ ἡ πίστις αὐτῶν συντέμνει τὸν χρόνον.

---

1) новыи *II*. 2) *У проп. остальную часть заглавія и прибавл. гп т.* ☧. 3) нѣкеи *II*. 4) перѣиши *IIC*. 5) нѣкеи *II*; *съборъ иже въ новѣи кесарии сод. вверху л.* 84ᵇ, *и гп т. позднѣи рукой* к҃. *C гп т.* ξ. 6) а҃ *проп. V*. 7) пристаити *II*. 8) творѧ *II*. 9) ндпрѣлюбѣрнѣти *C, но* ндпрѣлюб *зачеркив.* 10) и *проп. C*. 11) смирти *II*. 12) въ *проп. II*. 13) смь *II*. 14) рекъше *II*. 15) ѡ҃съдравъши *II*. 16) лѣтъ *II*.

1) τῷ вставл. V. 2) λύσῃ P. 3) τῷ проп. P.

д҃· Аще порѣваѥтьсѧ къто на по-
хотѣнїе женѣı ѩко съпати [1] съ нею·
не приидеть же въ дѣло ѩвлѧѥтьсѧ
ѩко ѿ бл҃годѣти [2] изъвависѧ·

е҃· Оглашенъıи аще въходѧ въ
цр҃кѣь въ оглашенъıихъ· чиноу сто-
итъ· ни ѩвитъ же сѧ съгрѣшѧѩ· аще
оубо колѣнѣ поклонѧѩ послоушаѥтъ
ничьсо же съгрѣшѧѩ· аще ли же и
послоушаѩ [3] аще съгрѣшаѥтъ да из-
дриновенъ [4] боудеть·

ѕ҃· О ражаюцїихı [5] ѩко [6] подобаѥтъ·
просвѣщати вънигда хощеть· ни-
чимь же во въ томь приобщаѥтьсѧ
раждаюцїихѫ къ ражаюцюоумоусѧ·
зане кожожьдо [7] свое изволенїе· на
исповѣданїи показати·

з҃· Попови на брацѣ дъвоженьца
не овѣдати· понеже покаанїѧ про-
сѧцїю дъвоженецю· къи ѥстъ попъ
иже овѣданїѧ ради съложивъшисѧ
съ беззаконьнъıими бракъı·

и҃· Жена нѣкоего прѣлюводѣ-
ѩвъши простьцѧ къıстиноу аще
обличена [8] боудеть ѩвѣ· таковъıи къ
слоужєнїе прияти не можеть· аще
ли по поставленїи прѣлюбъı съ|тво-
рить· поустити ю дължънъ ѥстъ· [9]

δ΄. Ἐὰν πρόσθηταί [1] τις ἐπιθυμήσας
γυναικὸς συγκαθευδῆσαι αὐτῇ, μὴ ἔλθῃ
δὲ εἰς ἔργον ἡ ἐπιθύμησις αὐτοῦ, [2] φαίνε-
ται ὅτι ὑπὸ τῆς χάριτος ἐρρύσθη.

ε΄. Κατηχούμενος, ἐὰν εἰσερχό-
μενος εἰς κυριακὸν ἐν τῇ τῶν
κατηχουμένων τάξει στήκῃ, οὗτος [3]
δὲ φανῇ ἁμαρτάνων, ἐὰν μὲν γόνυ
κλίνων, ἀκροάσθω μηκέτι ἁμαρτάνων· [4]
ἐὰν δὲ καὶ [5] ἀκροώμενος ἔτι ἁμαρτάνοι,
ἐξωθείσθω.

ς΄. Περὶ κυοφορούσης, ὅτι δεῖ φω-
τίζεσθαι ὁπότε [6] βούλεται· οὐδὲν
γὰρ ἐν τούτῳ κοινωνεῖ ἡ τίκτουσα
τῷ τικτομένῳ, διὰ τὸ ἑκάστου ἰδίαν
τὴν προαίρεσιν τὴν ἐπὶ τῇ ὁμολογίᾳ
δείκνυσθαι.

ζ΄. Πρεσβύτερον εἰς γάμον [7] διγαμοῦν-
τος [8] μὴ ἑστιᾶσθαι, ἐπεὶ μετάνοιαν αἰ-
τοῦντος τοῦ διγαμοῦντος [9] τίς ἔσται ὁ
πρεσβύτερος, ὁ διὰ τῆς ἑστιάσεως συγ-
κατατιθέμενος τοῖς γάμοις;

η΄. Γυνή τινος μοιχευθεῖσα
λαϊκοῦ ὄντος, ἐὰν ἐλεγχθῇ φα-
νερῶς, ὁ τοιοῦτος εἰς ὑπηρε-
σίαν ἐλθεῖν οὐ δύναται· ἐὰν δὲ
καὶ μετὰ τὴν χειροτονίαν μοι- л. 85 b.
χευθῇ, ἀπολῦσαι αὐτὴν ὀφείλει· [10]

---

1) спастисѧ *II*. 2) благодати *У*. 3) послоу-
шаѥтъ и *У*; аще ли же и послоушаѩ *прот. II*.
4) и҃зроновенъ *C*. 5) ражаюцїи *У*. 6) *II въ
текстѣ только* ѩко, *которое зачеркнуто, а
вверху л 82ᵃ допис.* ѿражаюцїи ѩ҃. 7) повгожѳ *C*.
8) ѿклѣчена *II*. 9) есн *C*.

1) πρόθηταί P; προθῆταί V, гдѣ между ο и θ
выскобл. σ. 2) αὐτοῦ ἡ ἐνθύμησις PV.
3) cod. переправл. рукой X в. изъ οὔτε. 4) V
здѣсь ω по скобл. (вм. ει?). 5) καὶ проп. V.
6) ὅτε V. 7) γάμους P. 8) διγαμούντων P.
9) διγάμου PV (но въ V слогъ γα по скобл.
и надъ υ выскобл. облеченное удареніе).
10) ὀφείλει PV ставятъ передъ ἀπολῦσαι.

аще ли съ нею живетъ· то не можетъ имѣти порученъıа кмоу слоужьбъı·

д· [1] Попъ аще прѣжде съгрѣшивъ тѣлъмь приведенъ боудетъ· и испов5 ѣстъ ıако съгрѣши прѣже поставлениа· да не приведенъ боудетъ· прѣбъıваи въ прочиихъ иного ради тъıканиа· прочаа бо грѣхъı рекоша мноꙁии поставити· аще ли не самъ испов10 ѣстъ· обличенъ бъıти ıвѣ не можетъ на томь самомь творити власть· [2]

е· Тако же и диаконъ аще въ тъıи же грѣхъ въпадетъ· слоугъı [3] чинъ [4] да [5] имать·

ѕа· Попъ прѣже тридесатъ [6] лѣтъ да не поставлѥнъ боудетъ· аще и ꙁѣло ѥстъ чл҃вкъ достоинъ· нъ да съблюдаѥмъ боудетъ· г҃ъ бо і҃с х҃с въ тридесатьноѥ лѣто просвѣщенъ бъıстъ и начатъ оучити·

ѕ· Аще къто недоугоуꙗ просвѣщенъ боудетъ· въ поповьство приведенъ бъıти [7] не можетъ· не отъ воля бо вѣра ıго нъ отъ ноужа· аще не къли по сихъ тъıканиа ıго ради и вѣръı· и [8] ꙁа оскоудѣниѥ чл҃вкъ· [9]

ѕа· [10] Странъскъıи попове въ ц҃ркве града приносити не могоутъ пришьдъшю епп҃оу или попомъ

ἐὰν δὲ συζῇ, οὐ δύναται ἔχεσθαι τῆς ἐγχειρισθείσης αὐτῷ ὑπηρεσίας.

θ'. Πρεσβύτερος, ἐὰν προημαρτηκὼς σώματι προαχθῇ καὶ ὁμολογήσῃ ὅτι ἡμαρτεν πρὸ τῆς χειροτονίας, μὴ προσφερέτω, μένων ἐν τοῖς λοιποῖς διὰ τὴν ἄλλην σπουδήν· τὰ γὰρ λοιπὰ ἁμαρτήματα ἔφασαν οἱ πολλοὶ καὶ τὴν χειροθεσίαν ἀφιέναι. ἐὰν δὲ μὴ αὐτὸς [1] ὁμολογῇ, ἐλεγχθῆναι δὲ φανερῶς μὴ δυνηθῇ, ἐπ' αὐτῷ ἐκείνῳ ποιεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν.

ι'. Ὁμοίως καὶ διάκονος, ἐὰν τῷ αὐτῷ ἁμαρτήματι περιπέσῃ, τὴν τοῦ ὑπηρέτου τάξιν ἐχέτω.

ια'. Πρεσβύτερος πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονείσθω, ἐὰν καὶ πάνυ ᾖ ὁ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλὰ ἀποτηρείσθω· ὁ γὰρ κύριος [2] Ἰησοῦς ὁ [3] Χριστὸς ἐν τῷ [4] τριακοστῷ ἔτει ἐφωτίσθη [5] καὶ ἤρξατο διδάσκειν.

ιβ'. Ἐὰν νοσῶν τις φωτισθῇ, εἰς πρεσβυτέριον [6] ἄγεσθαι οὐ δύναται (οὐ γὰρ ἐκ προαιρέσεως [7] ἡ πίστις αὐτοῦ, ἀλλ' ἐξ ἀνάγκης), εἰ μὴ τάχα διὰ τὴν μετὰ ταῦτα [8] σπουδὴν καὶ πίστιν καὶ διὰ σπάνιν [9] ἀνθρώπων.

ιγ'. Ἐπιχώριοι πρεσβύτεροι ἐν τῷ κυριακῷ τῆς πόλεως προσφέρειν οὐ δύνανται, παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρων

---

1) ѫ У. 2) власти У. 3) слоужькъı У. 4) чина У. 5) не *вставл.* У. 6) тридесати У. 7) ѣı тї У, *гдѣ что-то выскобл. въ промежуткѣ.* 8) и *прост.* П. 9) *С и сод.* (*рукой XIII в.*) *іп т.* досоу҃. 10) У *прост. все прав.* 13

1) δὲ αὐτὸς μὴ PV. 2) ἡμῶν καὶ θεὸς вставл. V. 3) ὁ прост. V. 4) τῷ прост. V. 5) ἐβαπτίσθη V. 6) πρεσβύτερον V. 7) οὐκ ἐκ προαιρέσεως γὰρ PV. 8) αὐτοῦ вставл. PV. 9) V конечное ιν по скобл. рукой схоліаста.

града· ни хлѣба[1] ни чашѣ[2] дати въ молитвѣ· аще же отиндоуть[3] и на мцтвѣ | призъванъ боудетъ единъ дакть· страньстии же епїи соуть оубо въ образъ семидесатъ· ако съслоужьбьници же тѣланиа ради· иже къ ницимъ приносатъ чьтоми·

ід· Дїакономъ·[4] ѯ· дължьномъ бъıти по каноноу· аще и хѣло велии боудетъ градъ· послоушаютъ же отъ кънигъ дѣании·

ρων πόλεως, οὔτε μὴν ἄρτον διδόναι ἐν εὐχῇ οὐδὲ ποτήριον· ἐὰν δὲ ἀπῶσιν καὶ εἰς εὐχὴν κληθῇ μόνος, δίδωσιν. οἱ δὲ χωρεπίσκοποι εἰσὶ μὲν εἰς τύπον τῶν ο′, ὡς δὲ συλλειτουργοὶ διὰ τὴν σπουδὴν τὴν εἰς τοὺς πτωχοὺς προσφέρουσι τιμώμενοι. л. 86 a.

ιδ′. Διάκονοι ἑπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατὰ τὸν κανόνα, κἂν πάνυ μεγάλη εἴη ἡ πόλις·[1] πεισθήσῃ δὲ ἀπὸ τῆς βίβλου τῶν πράξεων.[2]

1) глѣба *П.* 2) чаши *ПС.* 3) отинѣдь *С.* 4) Дїаконъ *С.*

1) ἦ ἡ πόλις μεγάλη V. 2) Р послѣ текста всѣхъ правилъ добавл.: τέλος τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ κανόνων.

Канони въ ганьгрѣ [1] съшьдъшиихъсѧ сѫтыихъ оц҃ъ· [2] иже по никенскѣкмь [3] съборѣ проповѣдани бъіша· [4]

Гд҃ѣмь преочистованъіимь въ арменьи съслоужьбьникомъ· паппъ· евъсевии евлавии· елианъ· васъ· григории· ѵ҃патии· олумпии· проересии· видуникъ· евъгении· филипъ· евъгении· инъ· василии· съшьдъшиисѧ въ ганьгрьскъіи сѫтъіи съборъ о г҃и радоватисѧ·

Понеже съшьдъшиисѧ сѫтъіи съборъ епископъ въ [5] ганьгрьскоую цр҃квь· нѣкъиихъ ради цр҃кьнъіихъ потрѣбъ ищюцемъ· и соуцинихъ на евъстадиа· и ѡбрѣтъше мъного безаконьно бъівающаа отъ тѣхъ самѣхъ евъстадианъ· ноужьдьно ѕаповѣда и всѣмъ ѥвѣ сътворити тъіцающесѧ на потрѣбляюнїе [6] бъівающихъ ѕълѣ л. 86 b. отъ него· ибо отъ | порещениа имъ на бракъ подълагати· ѩко никъто же иже въ брацѣ соуцинихъ надежда отъ б҃а имать· мъногъі женъі моужатъіа прѣль<ще>нъі [7] бъівъше отъ своихъ моужь отълоучишасѧ· и моужи ѡ своихъ женъ· по семь междю собою не могоша прѣтърьпѣти

(л. 95[a]—98[b]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΓΑΓΓΡΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ‘ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ, ΟΙΤΙΝΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ’ΕΝ ΝΙΚΑΙΑι ΣΥΝΟΔΟΝ ’ΕΞΕΤΕΘΗΣΑΝ.

Κυρίοις τιμιωτάτοις ἐν Ἀρμενίᾳ συλλειτουργοῖς Πάππος, Εὐσέβιος, Εὐλάλιος, Αἰλιανός, Ὑπάτιος, Ὀλύμπιος, Προαιρέσιος, Βιθυνικός, Βάσσος, Γρηγόριος, Εὐγένιος, Φιλητός, Εὐγένιος ἄλλος, Βασίλειος, [1] οἱ συνελθόντες εἰς τὴν κατὰ Γάγγραν ἁγίαν σύνοδον, ἐν κυρίῳ χαίρειν.

Ἐπειδὴ συνελθοῦσα ἡ ἁγιωτάτη σύνοδος τῶν ἐπισκόπων ἐν τῇ κατὰ Γάγγραν ἐκκλησίᾳ διά τινας ἐκκλησιαστικὰς χρείας, ζητουμένων καὶ τῶν κατὰ Εὐστάθιον, ηὕρισκε [2] πολλὰ ἀθέσμως γινόμενα ὑπὸ τούτων αὐτῶν τῶν [3] περὶ Εὐστάθιον, ἀναγκαίως ὥρισεν καὶ πᾶσι φανερὸν ποιῆσαι ἐσπούδασεν εἰς ἀναίρεσιν τῶν ὑπ’ αὐτοῦ κακῶς γινομένων· καὶ γὰρ ἐκ τοῦ καταμέμφεσθαι αὐτοὺς τὸν γάμον καὶ ὑποτίθεσθαι, ὅτι οὐδεὶς τῶν ἐν γάμῳ ὄντων ἐλπίδα παρὰ θεῷ ἔχει, πολλαὶ γυναῖκες ὕπανδροι ἀπατηθεῖσαι τῶν ἰδίων [4] ἀνδρῶν ἀνεχώρησαν καὶ ἄνδρες τῶν ἰδίων γυναικῶν, εἶτα ἐν τῷ μεταξὺ μὴ δυνηθεῖσαι ἐνεγκεῖν [5]

1) канони въ ганьгрѣ *прол. П.* 2) сѫ҃ъ ѡц҃ъ *П; У прол. далѣе всю вторую половину заглавія.* 3) никискѣ *П.* 4) *cod. in т. позднѣй рукой* г҃; *У in т.* ѕ҃; *С in т.* і҃. *ПУ прол. всю слѣдующую далѣе первую половину посланія къ епископамъ Арменіи.* 5) въ *С.* 6) *cod. здѣсь слогъ ни вязью.* 7) прѣщенъны *С.*

1) PV перечень участниковъ: Εὐσέβιος, Αἰλιανός, Εὐγένιος, Ὀλύμπιος, Βιθυνικός, Γρηγόριος, Φιλητός, Πάππος, Εὐλάλιος (V Εὐλάβιος), Ὑπάτιος, Προαιρέσιος, Βασίλειος, Βάσσος, Εὐγένιος. 2) εὕρισκεν VP. 3) это τῶν cod. допис. надъ строкой. 4) ἑαυτῶν VP. 5) ἐγκρατεῖν P.

прѣлюбы сътвориша· и тоѭ ради
винѣ поношенѣ бѣша· обрѣтаахѹ же сѧ и отъшьствиѧ отъ
домоѹ бжиѧ и отъ цр҃кве твоpмце· [1] и прѣобидѣниемь соуще
на цр҃кве и иже въ цр҃кѣви·
и своѭ сънѣмица творѧще и
призъваниѧ· и оу҃чениѧ ина· и
ина на цр҃кви и иже въ тои
цр҃кви събирающиихъсѧ· странънѣѭ одежда епп̃оу [2] падениемь·
обѣщениѧ одѣвши [3] събирающе· плодоносиѧ же цр҃квьнаѧ подаѥмъѭ
издалеча цр҃кви· на тѣхъ и съ
тѣми акъ ст̃ънимъ [4] подаваниѧ
творѧще· и раби отъ гд̃ни
отъходѧще· и страньнааго ради
одѣниѧ на господоу прѣобидѣние творѧще· и женѣ паче
обычаѭ въ одѣниѧ мѣсто женьскааго моужьскаѭ одѣниѧ въспринмъше. и отъ тѣхъ помъышлѧющe оправьдатисѧ· мъногъ
же и остриѕаютъ изѣтъмь
бочьстъѭ кстьство главъ женьскъѭ· поцениѧ же въ недѣлю
творѧще· и сто̃сть сво|одьнааго дн̃е
прѣобидѧще· и поцениѧ въ цр҃квахъ
повелѣнаѧ обидѧще· и ѣдоуще и нѣции отъ нихъ прилатиѧ мѧсъ гноушающесѧ· и въ домъхъ женатъıихъ

1) призыванїа *вставл. C.* 2) епископѣ *C.* 3) одѣи *C.* 4) сънимъ *C.*

ἐμοιχεύθησαν καὶ διὰ τὴν τοιαύτην
ὑπόθεσιν ὠνειδίσθησαν· εὑρίσκοντο δὲ
καὶ ἀναχωρήσεις ἐκ τῶν οἴκων τοῦ θεοῦ
καὶ τῆς ἐκκλησίας ποιούμενοι, καταφρονητικῶς διακείμενοι κατὰ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ ἰδίας
συνάξεις ποιούμενοι καὶ ἐκκλησιάσεις
καὶ διδασκαλίας ἑτέρας, καὶ τὰ ἄλλα
κατὰ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ [1] τῶν ἐν αὐτῇ [2]
ἐκκλησίᾳ [3] συναγομένων, ξένα ἀμφιάσματα ἐπὶ [4] καταπτώσει [5] τῆς κοινότητος τῶν ἀμφιασμάτων [6] συνάγοντες, [7]
καρποφορίας τε [8] τὰς ἐκκλησιαστικὰς
τὰς ἀνέκαθεν δεδομένας [9] τῇ ἐκκλησίᾳ
ἑαυτοῖς καὶ τοῖς σὺν αὐτοῖς ὡς ἁγίοις
τὰς διαδόσεις ποιούμενοι· καὶ δοῦλοι
δεσποτῶν ἀναχωροῦντες καὶ διὰ τοῦ
ξένου ἀμφιάσματος κατὰ τῶν δεσποτῶν
καταφρόνησιν [10] ποιούμενοι· καὶ γυναῖκες
παρὰ τὸ σύνηθες ἀντὶ ἀμφιασμάτων
γυναικείων ἀνδρικὰ ἀμφιάσματα ἀναλαμβάνουσαι καὶ ἐκ τούτων οἰόμεναι
δικαιοῦσθαι· πολλαὶ δὲ καὶ ἀποκείρονται
προφάσει θεοσεβείας τὴν φύσιν τῆς κόμης
τῆς γυναικείας· νηστείας τε ἐν [11] κυριακῇ
ποιούμενοι καὶ τῆς ἁγιότητος τῆς ἐλευθέρας ἡμέρας καταφρονοῦντες καὶ τῶν л. 87 a.
νηστειῶν τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τεταγμένων ὑπερφρονοῦντες καὶ ἐσθίοντες,
καί τινες αὐτῶν μεταλήψεις κρεῶν βδελυττόμενοι· καὶ ἐν οἴκοις γεγαμηκότων

1) κατὰ вставл. VP. 2) τῇ VP. 3) cod. in m. рукой X в.: ἐν ἄλλοις κατὰ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. 4) τῇ вставл. P. 5) здѣсь слоги κατα cod. по скобл. (не было ли τῇ κατα?). 6) ἀμφιαζομένων V. 7) τε вставл. V. 8) τε проп. V. 9) διδομένας VP. 10) καταφρόνησιν VP ставятъ выше послѣ ἀμφιάσματος. 11) τῇ вставл. VP.

мл҃твъ творити не ѹотщце· и бывающихъ мл҃твъ преобидѧце· и мъногашьдъı приношении въ тѣхъ же домѣхъ женатъıихъ бывающихъ не приѥмлюще· и попъı женатъıѩ прѣобидѧце· бывающихъ и слоужьбъ отъ нихъ не прикасающесѧ· и мѣста идеже мч҃ници лежатъ прѣобидѧце· и съходящихсѧ тоу и слоужащихъ неродѧце· и богатъıимъ же не отъходящимъ вьсего имѣниѧ· акъı надежда отъ бг҃а не имоущемъ· и мъногa же ина ихъже ищисти никъто[1] же оубо не можетъ· къжьдо бо ихъ понѥже отъ канона цр҃квьнаго отиде· акъı ѕаконъı особьнъıѩ имѣ не обѣщимъ разоумѣмъ прочѥ себѣ бъıша· нъ къжьдо ако же ище помъıсли се приложи на облъганиѥ цр҃кви своего врѣда· тѣхъ ради принѫдисѧ· пришьдъıи въ ганьгрѣ ст҃ъıи съборъ осоудити ихъ· и ѕаповѣди[2] проповѣдати кромѣ имъ бъıти цр҃кве· ище ли каютьсѧ и проклинаютъ коѥжьдо сихъ ѕълѣ реченъıихъ· приатьномъ имъ бъıти· и того ради проповѣда
л. 87 b. ст҃ъıи съборъ· коегожь|до егоже дължьни соутъ прокльнъше приати

εὐχὰς ποιεῖσθαι μὴ βουλόμενοι καὶ γινομένων εὐχῶν καταφρονοῦντες καὶ πολλάκις προσφορῶν ἐν αὐταῖς ταῖς οἰκίαις τῶν γεγαμηκότων γινομένων[1] μὴ μεταλαμβάνοντες· καὶ πρεσβυτέρων γεγαμηκότων ὑπερφρονοῦντες, καὶ τῶν λειτουργιῶν τῶν ὑπ' αὐτῶν γινομένων[2] μὴ ἁπτόμενοι· καὶ τῶν τόπων, ἔνθα οἱ μάρτυρες κεῖνται καταφρονοῦντες καὶ τῶν ἐκεῖ συνερχομένων καὶ λειτουργούντων καταγινώσκοντες· καὶ πλουσίων δὲ τῶν μὴ πάντων τῶν ὑπαρχόντων ἀναχωρούντων, ὡς ἐλπίδα[3] παρὰ θεῷ μὴ ἐχόντων, καὶ πολλὰ ἄλλα, ἃ[4] ἀριθμῆσαι οὐδεὶς ἂν δυνηθείη· ἕκαστος γὰρ αὐτῶν, ἐπειδὴ τοῦ κανόνος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἐξῆλθεν, ὥσπερ νόμους ἰδιάζοντας ἔσχεν· οὔτε[5] γὰρ κοινῇ γνώμῃ λοιπὸν ἑαυτῶν[6] ἐγένοντο, ἀλλ' ἕκαστος ὅπερ ἂν ἐνεθυμήθη, τοῦτο προσέθηκεν ἐπὶ διαβολῇ τῆς ἐκκλησίας καὶ ἑαυτοῦ βλάβῃ. διὰ οὖν ταῦτα ἠναγκάσθη ἡ παραγενομένη[7] ἐν Γάγγραις ἁγία σύνοδος καταψηφίσασθαι αὐτῶν καὶ ὅρους ἐκθέσθαι, ἐκτὸς αὐτοὺς εἶναι τῆς ἐκκλησίας· εἰ δὲ μεταγνοῖεν καὶ ἀναθεματίζοιεν ἕκαστον τούτων τῶν κακῶς λεχθέντων, δεκτοὺς αὐτοὺς γενέσθαι·[8] καὶ διὰ τοῦτο ἐξέθετο ἡ ἁγία σύνοδος ἕκαστον, ὃν[9] ὀφείλουσιν ἀναθεματίσαντες δεχθῆναι·

1) ни къ томѣ *C* (*см.* никъто). 2) запокѣ *C*.

1) γιγνομένων P. 2) γιγνομένων P. 3) ἐλπίδας Patm. 172. 4) ἃ προπ. Patm. 172. 5) οὐδὲ VP. 6) ἑαυτῶν λοιπὸν PV. 7) παραγεναμένη P. 8) γίνεσθαι V; γίγνεσθαι P. 9) ὧν PV.

бъıти· аще ли къто не повинетьсѧ реченъıимъ акъı еретика проклинати и бъıти непрнобщьноу· и отълоученоу отъ цр҃кве· и молѣнїемь епископомъ прѣдъ вьсѣми обрѣтающимисѧ отъ нихъ таково се съхранити·

а҃· [1] Аще къто бракъ оукарѧетъ· и съпѧщюю съ моужьмь ѥѧ соущю вѣрьноу и бл҃говѣзнивоу· [2] гноушаетьсѧ и оукарѧетъ· [3] акъı не могоущюю въ цр҃ство бж҃ие [4] вънити да боудетъ проклѧтъ·

в҃· [5] Аще къто ѡдоущаѧго мѧса [6] бес кръве [7] и [8] ѡдоложьртвьна и [9] давленинъı [10] съ богобоѧзньствомь и вѣрою· и осоужаетъ акъı приманиѧ ради надежда не имоуща да боудетъ проклѧтъ·

г҃· [11] Аще къто раба оучитъ виною бо҃чьстьıѧ прѣобидѣти своего г҃дина· и отъходити отъ слоужьбъı· а не съ бл҃горазоумиемь и вьсею чьстью слоужити своемоу г҃дину да боудетъ проклѧтъ·

д҃· [12] Аще къто расмацрѧетъ [13] отъ попа женатаго акъı неподобьно слоуживъшоу ємоу [14] приношениѧ не приимати· да боудетъ проклѧтъ·

εἰ δέ τις μὴ πεισθείη τοῖς λεχθεῖσιν, ὡς αἱρετικὸν αὐτὸν ἀναθεματισθῆναι καὶ εἶναι ἀκοινώνητον καὶ κεχωρισμένον τῆς ἐκκλησίας· καὶ δεήσει τοὺς ἐπισκόπους ἐπὶ πάντων [1] εὑρισκομένων παρ' αὐτοῖς τοιούτων [2] τοῦτο παραφυλάξασθαι.

α'. Εἴ τις τὸν γάμον μέμφοιτο καὶ τὴν καθεύδουσαν μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς, οὖσαν πιστὴν καὶ εὐλαβῆ, βδελύσσοιτο ἢ μέμφοιτο, ὡς ἂν μὴ δυναμένους εἰς βασιλείαν εἰσελθεῖν, ἀνάθεμα ἔστω.

β'. Εἴ τις ἐσθίοντα κρέα χωρὶς αἵματος καὶ εἰδωλοθύτου καὶ πνικτοῦ, μετ' εὐλαβείας καὶ πίστεως, κατακρίνοι, ὡς ἂν διὰ τὸ μεταλαμβάνειν ἐλπίδα μὴ ἔχοντα, ἀνάθεμα ἔστω.

γ'. Εἴ τις δοῦλον προφάσει θεοσεβείας διδάσκοι [3] καταφρονεῖν δεσπότου καὶ ἀναχωρεῖν τῆς ὑπηρεσίας καὶ μὴ μετ' εὐνοίας καὶ πάσης τιμῆς ἐξυπηρετεῖσθαι τῷ ἑαυτοῦ δεσπότῃ, [4] ἀνάθεμα ἔστω.

δ'. Εἴ τις διακρίνοιτο παρὰ πρεσβυτέρου γεγαμηκότος, ὡς μὴ χρῆναι λειτουργήσαντος αὐτοῦ, προσφορᾶς μεταλαμβάνειν, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) *C и cod.* (*рукой XIII в.*) *добавл. in m.* сѥ пнс҃. *Отсюда начин. текстъ Гангрскихъ правв. въ ПУ.* 2) бгобоѧзнивѣ *П.* 3) оукорѧ҃ *П.* 4) бжии *П.* 5) в҃ *проп. У.* 6) адѣщаго мяса *П.* 7) крѣви *У.* 8) и *проп. П.* 9) и *проп. П.* 10) оудавленинъı *У.* 11) г҃ *проп. У.* 12) д҃ *проп. У.* 13) расматрѧ҃ *П.* 14) слѫжившѣшю ємѹ *С*, слѫжившѣшемѹ *П* (*см.* слоужившъшоу ємоу).

1) τῶν вставл. PV. 2) cod. и Patm. 172 переправл. изъ τοιοῦτον. 3) διδάσκει P. 4) τῷ ἑαυτοῦ δεσπότῃ ἐξυπηρετεῖσθαι PV.

ѕ·[1] Аще кто оучитъ домъ бжии и[2] оудобьпрѣобидѣнъ быти начинаетъ· и иже въ немь съборъ лѣнасѧ· да боудетъ проклатъ·

ѕ·[3] Аще кто паче цр҃кве[4] особь л. 88 a. събираетьсѧ· і прѣобидѧ[5] цр҃квь· цр҃квьнаѧ хощетъ творити· не соущю поповьствоу по съвѣсти епп҃а да боудетъ проклатъ·

ѯ·[6] Аще кто плодоносиѧ цр҃квьнаѧ хощетъ вънѣ цр҃кве приимати или дати· свѣнѣ[7] разоумѧ[8] епископлѧ или пороученоуоумоу таковаѧ· а[9] не съ разоумъмь кго хоштетъ дѣти да боудетъ проклатъ·

и·[10] Аще кто даетъ или приемлетъ[11] плодо[но]сие[12] развѣ епп҃а или повелѣнаго на съмотрение милостъıнѧ· и дающи и приемлѧи да боудетъ[13] проклатъ·

д·[14] Аще кто дѣвьствоуетъ[15] или въздьржитьсѧ ѥко отъ мьрзъкъıихъ женитвъ ошьдъ·[16] а не того ради добраго и[17] стаго дѣвьства[18] да боудетъ проклатъ·

г·[19] Аште кто отъ дѣвьствоующихъ г҃а ради женѧщихъсѧ гноушаетъ· да боудетъ проклѧ҃т.

ε′. Εἴ τις διδάσκει τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ εὐκαταφρόνητον εἶναι καὶ τὰς ἐν αὐτῷ συνάξεις, ἀνάθεμα ἔστω.

ς′. Εἴ τις παρὰ τὴν ἐκκλησίαν ἰδίᾳ ἐκκλησιάζοι καὶ καταφρονῶν τῆς ἐκκλησίας τὰ τῆς ἐκκλησίας ἐθέλοι πράττειν,[1] μὴ συνόντος τοῦ πρεσβυτερίου κατὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου, ἀνάθεμα ἔστω.

ζ′. Εἴ τις καρποφορίας ἐκκλησιαστικὰς ἐθέλοι ἔξω τῆς ἐκκλησίας[2] λαμβάνειν ἢ διδόναι παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐγκεχειρισμένου τὰ τοιαῦτα, καὶ μὴ μετὰ γνώμης αὐτοῦ ἐθέλοι πράττειν, ἀνάθεμα ἔστω.

η′. Εἴ τις διδεῖ[3] ἢ λαμβάνει[4] καρποφορίαν παρεκτὸς τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐπιτεταγμένου[5] εἰς οἰκονομίαν εὐποιίας, καὶ ὁ διδοὺς καὶ ὁ λαμβάνων ἀνάθεμα ἔστω.

θ′. Εἴ τις παρθενεύοι ἢ ἐγκρατεύοιτο, ὡς ἂν βδελυκτῶν[6] τῶν γάμων ἀναχωρήσας[7] καὶ μὴ δι' αὐτὸ τὸ καλὸν καὶ ἅγιον τῆς παρθενίας, ἀνάθεμα ἔστω.

ι′. Εἴ τις τῶν παρθενευόντων διὰ τὸν κύριον κατεπαίροιτο τῶν γεγαμηκότων, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) ѕ *прот. У.* 2) и *прот. У.* 3) ѕ *прот. У.* 4) цр҃кви *У.* 5) wбидѧи *П.* 6) ѯ *прот. У.* 7) свѣ *П*; кромѣ *У.* 8) неразѣмьıя *П.* 9) и *П.* 10) и *прот. У.* 11) пріемлютъ *cod.*; принимаютъ *У*; пріиматъ *С.* 12) *исправл. по П.* 13) вздѧ *П.* 14) д *прот. У.* 15) дѣиствѣіть *С переправл. изъ* дѣиствѣи). 16) wшѣ *С.* 17) и *прот. П.* 18) дѣиства *С.* 19) г *прот. У.*

1) τι вставл. V. 2) ἔξω τῆς ἐκκλησίας PV ставятъ послѣ διδόναι. 3) διδοῖ P; cod. in m. δίδοι. 4) λαμβάνοι P. 5) τεταγμένου V. 6) ὄντων вставл. V. 7) ἀναχωρῶν V.

Гд.[1] Аще кто прѣобидитъ отъ вѣры любъвь творящихъ и чести ради гнѣ съзъывающемъ[2] братию. а не[3] хощетъ приобщитисѧ къ призъыванию зане хоулити бъівающее. да боудетъ проклатъ.

Гв.[4] Аще кто отъ моужь мьнимаго ради пощениа[5] ризоу приемлетъ. и акъі отъ тоа правьдоу имѣа осоужаетъ съ блговоизъньствомь ходящихъ. и иноу обьщюю и обычноу|ю[6] соущю ризоу приемлющемъ.[7] да боудетъ проклатъ.

Гг.[8] Аще каа жена оставлаетъ[9] моужа. и отнити его хощетъ гнюшающисѧ[10] брака. да боудетъ проклата.[11]

Гд.[12] Аще каа жена мнимаго ради пощениа прѣвращаетъ одѣние[13] и въ обычьнаго мѣсто женьскаго одѣниа моужьское приметъ. да боудетъ проклата.[14]

Ге.[15] Аще кто оставлаетъ своа чада и не въспитаетъ. и елико на то на почьстивие[16] подобьное въздодитъ. нъ виною пощениа небрѣжетъ ихъ. да боудетъ проклатъ.

ια'. Εἴ τις καταφρονοίη[1] τῶν ἐκ πίστεως ἀγάπας ποιούντων καὶ διὰ τιμὴν τοῦ κυρίου συγκαλούντων τοὺς ἀδελφούς, καὶ μὴ ἐθέλοι κοινωνεῖν ταῖς κλήσεσι, διὰ τὸ ἐξευτελίζειν τὸ γινόμενον ἀνάθεμα ἔστω.

ιβ'. Εἴ τις ἀνδρῶν διὰ νομιζομένην ἄσκησιν περιβολαίῳ χρῆται καὶ ὡς ἂν ἐκ τούτου τὴν δικαιοσύνην ἔχων καταψηφίζοιτο τῶν μετ' εὐλαβείας τοὺς βήρους φορούντων καὶ τῇ ἄλλῃ κοινῇ καὶ ἐν συνηθείᾳ οὔσῃ ἐσθῆτι κεχρημένων, ἀνάθεμα ἔστω. л. 88 b.

ιγ'.[2] Εἴ τις γυνὴ καταλιμπάνει[3] τὸν ἄνδρα καὶ ἀναχωρεῖν αὐτοῦ ἐθέλοι, βδελυσσομένη τὸν γάμον, ἀνάθεμα ἔστω.

ιδ'.[4] Εἴ τις γυνὴ διὰ νομιζομένην ἄσκησιν μεταβάλλοι τὸ ἀμφίασμα καὶ ἀντὶ τοῦ εἰωθότος γυναικείου ἀμφιάσματος ἀνδρεῖον ἀναλάβοι, ἀνάθεμα ἔστω.

ιε'. Εἴ τις καταλιμπάνοι[5] τὰ ἑαυτοῦ τέκνα καὶ οὐ[6] τεκνοτροφοίη[7] καὶ[8] ὅσον ἐπ' αὐτῷ[9] πρὸς θεοσέβειαν τὴν προσήκουσαν ἀναγάγοι,[10] ἀλλὰ προφάσει τῆς ἀσκήσεως ἀμελοίη, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) г҃ *прол.* У. 2) съзъіваюшимъ У; зозыкающи҃й *II.* 3) аще *C (вм.* а не). 4) г҃е *прол.* У. 5) пощении *II.* 6) сѣщѕю и обычнѕю *вставл. C.* 7) приемлющимъ У. 8) г҃г *прол.* У. 9) шстаклм *II.* 10) гнѕшающи҃мсѧ *C.* 11) *C и cod. (рукой XIII в. in m.) допис.* досо҃ѵ; *II* прокл҃тъ. 12) У *прол. все прав. 14.* 13) шдѣнна *II.* 14) проклатъ *II.* 15) У *прол. все прав. 15.* 16) ѳочьсти *II.*

1) cod. переправл. рукой X в. изъ καταφρονοῖ. 2) ιδ' PV. 3) καταλιμπάνοι V. 4) ιγ' PV. 5) καταλιμπάνει P. 6) μὴ PV. 7) τεκνοτροφῇ P. 8) τὸ вставл. V. 9) ἐπ' αὐτὸν V. 10) ἀγάγοι V; ἀνάγοι P.

ѲГ. [1] Аще кыиχъ чада родитель паче вѣрыиыихъ отиноудь виною ѳочьстиа· а не по [2] подобьнѣи [3] чьсти родителкма подаютъ· ивѣ ико отъ ныхъ прѣждечьтомоу ѳочьстию· да боудетъ проклатъ· [5]

ѲЗ. [6] Аще къто отъ женъ мьнимаго ради богочьстиа остризаетъ главоу· юже дасть ѳъ на въспоминание покорениа· акъı раздроушающи повелѣние покорениа· да боудетъ проклата·

ѲИ. [7] Аще къто [8] мьнимаго ради поценига [9] въ недѣлю поститьсѧ да боудетъ проклата· [10]

ѲѲ. [11] Аще къто отъ постящихъсѧ кромѣ тѣлесьныа ноужда презираетъ· и прѣданаа поценига въ обьщее и хранимаа отъ цр҃кве [12] | раз- л. 89 a.
дроушаетъ· [13] извѣщаемоу въ нкмь коньчьноугоумоу помъшлению да боудетъ проклатъ·

К. [14] Аще къто виною прѣзорьства извѣтъ приимъ· и гнюшаетьсѧ съборъ мч҃никъ или бъıвающихъ въ нихъ слоужьбъ и памати ихъ [15] да боудетъ проклатъ·

ις′. Εἴ τινα τέκνα γονέων, μάλιστα πιστῶν, ἀναχωροίη προφάσει θεοσεβείας καὶ μὴ τὴν καθήκουσαν τιμὴν τοῖς γονεῦσιν ἀπονέμοι, προτιμωμένης ὀηλονότι παρ' αὐτοῖς τῆς θεοσεβείας, ἀνάθεμα ἔστω.

ιζ′. Εἴ τις γυναικῶν διὰ νομιζομένην θεοσέβειαν ἀποκείροιτο τὰς κόμας, ἃς ἔδωκεν ὁ θεὸς εἰς ὑπόμνησιν τῆς ὑποταγῆς, ὡς ἂν παραλύουσα τὸ πρόσταγμα τῆς ὑποταγῆς, ἀνάθεμα ἔστω.

ιη′. Εἴ τις διὰ νομιζομένην ἄσκησιν ἐν τῇ κυριακῇ [1] νηστεύοι, ἀνάθεμα ἔστω.

ιθ. Εἴ τις τῶν ἀσκουμένων χωρὶς σωματικῆς ἀνάγκης ὑπερηφανεύοιτο καὶ τὰς παραδεδομένας νηστείας εἰς τὸ κοινὸν καὶ φυλασσομένας ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας παραλύοι, ὑποικουροῦντος [2] ἐν αὐτῷ τελείου λογισμοῦ, ἀνάθεμα ἔστω.

κ′. Εἴ τις αἰτιῷτο, ὑπερηφάνῳ διαθέσει κεχρημένος, καὶ βδελυσσόμενος τὰς συνάξεις τῶν μαρτύρων ἢ τὰς ἐπ' [3] αὐτοῖς γινομένας [4] λειτουργίας καὶ τὰς μνήμας αὐτῶν, ἀνάθεμα ἔστω.

---

1) *У проп. все прав. 16.* 2) по *проп. П.* 3) подобным *П.* 4) кѣдѣть *П.* 5) проклати *П.* 6) *У проп. все прав. 17.* 7) *У проп. все прав. 18.* 8) къто *проп. П.* 9) поценне *П.* 10) проклѧ *П.* 11) *У проп. все прав. 19.* 12) цр҃кви *П.* 13) раз҃дроушають *П.* 14) *У проп. все прав. 20 и всю вторую половину посланія къ Армянск. епископамъ.* 15) памятнѣ *П* (*см.* памати ихъ).

1) ἢ ἐν σαββάτῳ вставл. V. 2) ὑποικοροῦντος V. 3) ἐν P. 4) cod. переправл. изъ γενομένας.

Сн же пишемъ не отъ-
лоу҃чающе съ цр҃кви
божіи
по писанію постити҆ся хота-
щихъ· нъ прі҃емлющихъ ви-
ноу҃ поще҆нія въ пр҃ѣзорь-
ство [1] на непольꙁьно [2] живоу-
щихъ въꙁвышающемъ҆ся и па-
че писанні цр҃къвьныхъ ка-
нонъ [3] обновленіа въводащи-
ихъ· мы оу҃бо и дв҃ьствоу
[со] [4] съмѣре҆нію҆мь чюдимъ҆ся·
и въꙁдьржа҆ніе съ чистотою
и бо҃чьстію҆мь бывающее прі҃е-
млемъ· и ошьстіе съ съмѣ-
ре҆нію҆мь отъ мирьскъ҃ихъ ве҆щи҆н [5]
прі҃емлемъ· и женитвы съжи-
тіе чистое чьтемъ· и богать-
ства съ правьдою и добротворіа
не оу҃ничьжаемъ· и притажа-
нія и хоудости одѣ҆ніе при-
лежанія ради телесе тъкмо·
немощьныꙗ же и съкла҆щенъныꙗ
въ одѣ҆нии проспѣхъдыі прі҃е-
млемъ· и домы бж҃іа чьтемъ
и съборы соу҃щаа въ нихъ·
акы ст҃ы и польꙁьны прі҃е-
млемъ· не ꙁатваряюще бл҃гочь-
стіа [6] въ домѣхъ нъ всако
мѣсто въ има бж҃іе съꙁи-
ное и [7] въ тои же цр҃кви
съборъ обыціи на оуспѣхъ [8]

Ταῦτα δὲ γράφομεν οὐκ ἐκκόπτοντες
τοὺς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ κατὰ τὰς
γραφὰς ἀσκεῖσθαι βουλομένους, ἀλλὰ
τοὺς λαμβάνοντας τὴν ὑπόθεσιν τῆς
ἀσκήσεως εἰς ὑπερηφανίαν κατὰ τῶν
ἀφελεστέρως [1] βιούντων, ἐπαιρομένους
τε καὶ παρὰ τὰς γραφὰς καὶ τοὺς
ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας καινισμοὺς
εἰσάγοντας. ἡμεῖς τοιγαροῦν καὶ
παρθενίαν μετὰ ταπεινοφροσύνης θαυ-
μάζομεν, καὶ ἐγκράτειαν μετὰ σεμνό-
τητος καὶ θεοσεβείας [2] γινομένην [3]
ἀποδεχόμεθα, καὶ ἀναχώρησιν τῶν
ἐγκοσμίων πραγμάτων μετὰ ταπει-
νοφροσύνης ἀποδεχόμεθα, καὶ γά-
μου συνοίκησιν σεμνὴν τιμῶμεν,
καὶ πλοῦτον μετὰ δικαιοσύνης καὶ
εὐποιίας οὐκ ἐξουθενοῦμεν, καὶ λι-
τότητα καὶ εὐτέλειαν ἀμφιασμάτων
δι' ἐπιμέλειαν μόνον τοῦ σώματος
ἀπερίεργον ἐπαινοῦμεν· τὰς δὲ ἐκ-
λύτους καὶ τεθρυμμένας ἐν τῇ
ἐσθῆτι προόδους οὐκ ἀποδεχόμεθα,
καὶ τοὺς οἴκους τοῦ θεοῦ τιμῶμεν,
καὶ τὰς συνόδους τὰς ἐπ' αὐτοῖς
ὡς ἁγίας καὶ ἐπωφελεῖς ἀποδεχό-
μεθα, οὐ συγκλείοντες τὴν εὐσέβειαν
ἐν τοῖς οἴκοις, ἀλλὰ πάντα τόπον [4]
τὸν ἐπ' [5] ὀνόματι τοῦ [6] θεοῦ οἰκο- л. 89 b.
δομηθέντα [7] καὶ τὴν ἐν αὐτῇ τῇ ἐκ-
κλησίᾳ σύνοδον κοινὴν εἰς ὠφέλειαν

1) призорьство *П.* 2) нельꙁьно *П.* 3) нанѡ *П.* 4) *вставка изъ П.* 5) вещи *С.* 6) благочьстиа *П.* 7) и *проп. С.* 8) Ѕстѣхъ *П.*

1) ἀφελέστερον P. 2) θεοσέβειαν cod. 3) γενομένην V; γιγνομένην P. 4) τόπον проп. V. 5) ἐν P. 6) τοῦ проп. Patm. 173. 7) τιμῶντες вставл. VP.

обьщааго пріемлемъ· и прѣмногa добротворенiа [1] вратiа же по прѣданію цр҃кве ради на нищiихъ бывающаа блажимъ· и вьсѧ вьскорѣ рещи прѣданiа [2] отъ писанiи бж҃ьствьныихъ· и апльскаго прѣданiа въ цр҃кьви сѵ̑ѣи [3] быти молимъсѧ·

τοῦ κοινοῦ ἀποδεχόμεθα, καὶ τὰς καθ' ὑπερβολὴν εὐποιίας τῶν ἀδελφῶν τὰς κατὰ τὰς παραδόσεις διὰ τῆς ἐκκλησίας εἰς τοὺς πτωχοὺς γινομένας μακαρίζομεν, καὶ πάντα, συνελόντας [1] εἰπεῖν, τὰ παραδοθέντα ὑπὸ τῶν θείων γραφῶν καὶ τῶν ἀποστολικῶν παραδόσεων ἐν τῇ ἁγίᾳ [2] ἐκκλησίᾳ γενέσθαι [3] εὐχόμεθα. [4]

1) добротворенiе *C*; добра творенiа *II*. 2) прѣдана *II*. 3) сѵ̑ѣи *II*.

1) συνελόντα V. 2) ἁγίᾳ προπ. P. 3) γίνεσθαι PV. 4) V прибавл. кинов.: Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρᾳ συνελθόντων ἁγίων πατέρων.

Канони въ антиохіи съшьдъшиихъсѧ[1] оц҃ь.[2]

Ст҃ыи[3] мирьныи съборъ отъ съвьравъшисѧ въ антиохіи отъ епархіа сѵриа· кѵлиа· фѵнікиа· палестины· аравиа· междюрѣчиа· киликиа·[4] и[5] исавриа· по епархіа· и ѥдинодшьныимь и ст҃ыимъ слоужьвьникомъ о҃ги радоватисѧ·

Бл҃гдтк и[6] истина і҃с х҃а[7] г҃а нашего посѣщьши сѵ҃ю антиохискоую ц҃рк҃вь· по томѵ же съшьдъшисѧ съ ѥдинениемь[8] и съ дх҃ъмь мирьныимь· мъногда во оу҃во и ина[9] исправи· въ высѣхъ же и се исправлѧютъ· отъ помощи ст҃аго и мирьнаа[го] дх҃а· ѩже во добрѣ имѣти ключисѧ съ вольшиимь съмотрениемь[10] и изволениемь· въкоупь высѣмъ намъ· епископомъ ѥдинъде съкоупльшемъсѧ· въ антиохіи отъ различьныихъ епархіи[11] къ вашемоу разоумоу възнесохомъ· вѣровавъше ѥжи бл҃гдати и мирьноумоу сѵ҃моу дх҃оу· ако и въı | сами съмъıсліте акъı силою соуще съ нами и мл҃твами поспѣвающе· паче же съмѣшени[12] съ нами· и[13] ст҃ыимь

(л. 98ᵇ—105ᵃ). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ’ΑΝΤΙΟΧΕΙΑι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ.

Ἡ ἁγία καὶ εἰρηνικωτάτη σύνοδος, ἡ ὑπὸ τοῦ θεοῦ συγκροτηθεῖσα ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐξ ἐπαρχίας Συρίας Κοίλης, Φοινίκης, Παλαιστίνης, Ἀραβίας, Μεσοποταμίας, Κιλικίας καὶ[2] Ἰσαυρίας, τοῖς κατ’ ἐπαρχίαν ὁμοψύχοις καὶ ἁγίοις συλλειτουργοῖς ἐν κυρίῳ χαίρειν.

Ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος ἡμῶν, ἐπισκεψαμένη τὴν ἁγίαν Ἀντιοχέων ἐκκλησίαν καὶ κατὰ τὸ αὐτὸ συνάπτουσα μετ’[3] ὁμονοίας καὶ συμφωνίας καὶ πνεύματος εἰρηνικοῦ, πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα κατώρθωσεν, ἐν πᾶσι δὲ καὶ τοῦτο κατορθοῖ ἐξ ὑποβολῆς τοῦ ἁγίου καὶ εἰρηνικοῦ πνεύματος· ἃ γὰρ καλῶς ἔχειν ἔδοξεν μετὰ πλείονος σκέψεως καὶ ἐπικρίσεως, ὁμοῦ πάντων ἡμῶν τῶν ἐπισκόπων ἐπὶ[4] τὸ αὐτὸ συγκροτηθέντων ἐπὶ τῆς Ἀντιοχείας ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν, ἐπὶ τὴν ὑμετέραν γνῶσιν ἀνηνέγκαμεν, πιστεύσαντες τῇ τοῦ Χριστοῦ χάριτι καὶ τῷ τῆς εἰρήνης ἁγίῳ πνεύματι, ὅτι καὶ αὐτοὶ συμπνεύσητε,[5] ὡς ἂν δυνάμει συνόντες ἡμῖν καὶ ταῖς εὐχαῖς συνεργοῦντες, μᾶλλον δὲ ἡνωμένοι ἡμῖν καὶ τῷ ἁγίῳ л. 90 a.

1) ст҃ыхъ *вставл. У.* 2) *У in m. ѣ. С in m. āı.* 3) *У проп. все послание Антіох. собора.* 4) киліа *П.* 5) и *проп. П.* 6) и *проп. П.* 7) х҃ъ *П.* 8) єдиненіѥ *П.* 9) ина *П.* 10) смотреніѥ *П.* 11) епархіѥ *С.* 12) смѣшенін *П.* 13) и *проп. П.*

1) ἁγίων вставл. V. 2) καὶ проп. P. 3) μετὰ VP. 4) κατὰ P. 5) συμπνεύσετε V, гдѣ ε по скобл. вм. η.

дх҃ъмь съшьдъшесѧ· тако же намъ съмъышльше [1] и заповѣдаѣше· и правовѣрьно ключьшасѧ назнаменаѣше· и [2] извѣстоующе сѣаго дха съвѣщанїемь соуть же заповѣданїи цр҃кьнїи [3] канони [4] повелѣнїи·

Съборъ иже въ антіохїи· [5]

а҃· [6] Кьсѧ дьржающаѧ [7] раздроушити заповѣдь· сѣаго и [8] великаго събора иже въ никеи съвьравъшюсѧ прѣдъ пришьствиемь благочьстиваго цр҃ѧ [9] костѧнтина [10] о праздьницѣ сѣмь спсьнъıѧ пасхъı непрїобыценьномъ [11] въıти и отъвьржеѧомъ сѣъıѧ цр҃кве· аще прѣвоудоуть любопьрьнї [12] въстающе на доброе [13] наоучена· и се речено [14] да [15] боудеть о простънхъ [16] чл҃вцѣхъ· аще ли къто отъ прѣдъстатель цр҃кве· епп҃ъ ли [17] попъ или дїаконъ по заповѣди сеи дьрзнеть на развращенїе людии и [18] матежа цр҃кьнъıимъ· [19] особьствовати и съ жидъми творити пасхоу того сѣъıи съборъ отъселѣ оуже [20] цюждего осоудити [21] отъ цр҃кве· ако не тъчию на нѣмь грѣхъı· нъ

πνεύματι συμπαρόντες τὰ αὐτά τε ἡμῖν συμφρονήσαντες [1] καὶ ὁρισάμενοι καὶ τὰ ὀρθῶς [2] δόξαντα ἐπισφραγιζόμενοι καὶ βεβαιοῦντες τῇ τοῦ ἁγίου [3] πνεύματος συμφωνίᾳ. Εἰσὶν δὲ οἱ ὁρισθέντες ἐκκλησιαστικοὶ κανονες οἱ ὑποτεταγμένοι.

α'. Πάντας τοὺς τολμῶντας παραλύειν τὸν ὅρον τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης συνόδου, τῆς ἐν Νικαίᾳ συγκροτηθείσης ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς εὐσεβείας τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως Κωνσταντίνου, περὶ τῆς ἁγίας ἑορτῆς τοῦ σωτηριώδους πάσχα, ἀκοινωνήτους εἶναι καὶ ἀποβλήτους [4] τῆς [5] ἐκκλησίας, εἰ ἐπιμένοιεν φιλονεικότερον ἐνιστάμενοι πρὸς τὰ καλῶς δεδογμένα. καὶ ταῦτα εἰρήσθω περὶ τῶν λαϊκῶν· εἰ δέ τις τῶν προεστώτων τῆς ἐκκλησίας, ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος, μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον τολμήσειεν ἐπὶ διαστροφῇ τῶν λαῶν καὶ ταραχῇ τῶν ἐκκλησιαστικῶν [6] ἰδιάζειν καὶ μετὰ τῶν [7] Ἰουδαίων ἐπιτελεῖν τὸ πάσχα, τοῦτον ἡ ἁγία σύνοδος ἐντεῦθεν ἤδη ἀλλότριον ἔκρινεν τῆς ἐκκλησίας, ὡς οὐ μόνον ἑαυτῷ ἁμαρτίας, ἀλλὰ

1) смыслаше *II.* 2) и *проп. II.* 3) цр҃кьнї *II.* 4) каканони *II.* 5) *cod. in m. позднѣй рукой* а҃. *У проп. это заглавіе, которое должно было находиться вверху л. 90a (сравн., напр., стр. 238 прим. 5).* 6) *У проп. все прав. 1.* 7) держащаѧ *II.* 8) и *проп. II.* 9) цр҃ѧ *IIC.* 10) константина *II.* 11) прич вщенномъ *II.* 12) любопрїи *C*; любопрьнї *II.* 13) на *вставл. II.* 14) речено *II.* 15) да *проп. II.* 16) въ *проп. II.* 17) или *II.* 18) и *проп. C.* 19) цр҃кьмъ *II.* 20) ѣже *вставл. C.* 21) соудить *II.*

1) συμφωνήσαντες P. 2) cod. конечное ῶς рукой X в., вм. выскобл. 4—5 буквъ (было ὀρθόδοξα?). 3) ἁγίου проп. V. 4) καὶ ἀποβλήτους εἶναι PV. 5) ἁγίας вставл. V. 6) ἐκκλησιῶν PV. 7) τῶν проп. V.

многымъ пагоубы и развращения[1] повинна соуща· и не тъчию таковыихъ отъмѣтаѥть отъ | слоужьбынъ и таковыимъ приобщатисѧ дръзающа по отъвръженіи· отъвръженыихъ же[2] лишати и[3] вънѣшьнѣѩ чьсти[4] ѥѩже[5] сты̑ѩ канонъ· и бжіе чистительство прѣтъ·[6]

л. 90 b.

ѕ̑· [7] Вьсѧ въходѧщаѧ въ цр̑квь[8] бжію и[9] сп̑ныихъ писанїи послоушающаѧ· не приобщающиихъ же сѧ мл̑твѣ[10] вькоупѣ съ людьми· или отъвращающемъсѧ стаго причащенїѧ хвалы по нѣкоемоу вечинію· симъ отъметьномъ быти отъ цр̑кве· донъдеже исповѣдавъше и показавъше плоды покаанїѧ· и помолъшесѧ полоучити възмогоутъ разоума· и не подобаѥть же приобщатисѧ къ непріобщенъныимъ[11] ни въ домъхъ[12] приходѧщемъ[13] молитисѧ не съ молѧщимисѧ въ цр̑кви ни въ инои цьркъви приимати несъбирающиихъсѧ въ инои цр̑кви· ѧще же ѥвитъ къто отъ еп̑ъ или отъ поповъ или отъ дѧконъ· или къто отъ канона съ непріобщенъныими приобщаѥсѧ· и томоу непріобщеноу быти ако съмоущающю канонъ цр̑квьнъѣ·

ѓ· [14] Ѧще къто попъ ли[15] дѧконъ

πολλοῖς διαφθορᾶς καὶ διαστροφῆς αἴτιον γινόμενον,[1] καὶ οὐ μόνον τοὺς τοιούτους καθαιρεῖ τῆς λειτουργίας, ἀλλὰ καὶ τοὺς τούτοις κοινωνεῖν τολμῶντας[2] μετὰ τὴν καθαίρεσιν· τοὺς δὲ καθαιρεθέντας ἀποστερεῖσθαι καὶ τῆς ἔξωθεν τιμῆς, ἧς ὁ ἅγιος κανὼν καὶ τὸ τοῦ θεοῦ ἱερατεῖον μετείληφεν.

β′. Πάντας τοὺς εἰσιόντας εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἱερῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ κοινωνοῦντας δὲ εὐχῆς ἅμα τῷ λαῷ, ἢ[3] ἀποστρεφομένους τὴν ἁγίαν μετάληψιν τῆς εὐχαριστίας κατά τινα ἀταξίαν, τούτους ἀποβλήτους γίνεσθαι[4] τῆς ἐκκλησίας, ἕως ἂν ἐξομολογησάμενοι καὶ δείξαντες καρποὺς μετανοίας καὶ παρακαλέσαντες τυχεῖν δυνηθῶσι συγγνώμης. μὴ ἐξεῖναι δὲ κοινωνεῖν τοῖς ἀκοινωνήτοις, μηδὲ κατ' οἴκους συνελθόντας συνεύχεσθαι τοῖς μὴ τῇ ἐκκλησίᾳ συνευχομένοις, μηδὲ ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ ὑποδέχεσθαι τοὺς ἐν ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ μὴ συναγομένους· εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἤ τις τοῦ κανόνος τοῖς ἀκοινωνήτοις κοινωνῶν, καὶ τοῦτον ἀκοινώνητον εἶναι, ὡς ἂν συγχέοντα τὸν κανόνα τῆς ἐκκλησίας.

γ′. Εἴ τις πρεσβύτερος, ἢ διάκονος,

---

1) развращенїа *П.* 2) Ѡтверженїи ихже *С.* 3) и *проп. П.* 4) чести *П.* 5) ѥже *П.* 6) пріати *П.* 7) *У проп. все прав. 2.* 8) цр̑ко *П.* 9) и *проп. П.* 10) мл̑твы *С.* 11) непрїобщаемымъ *П.* 12) входомъ *П* (*см.* въ домъхъ). 13) приходящимъ *П.* 14) *С и cod.* (*in т. рукой XIII в.*) *добавл.* сѧ пнѣ̑; *У проп.* ѓ. 15) или *У.*

1) γινόμενον αἴτιον PV. 2) τολμῶντας τούτοις κοινωνεῖν PV. 3) ἢ проп. Patm. 172. 4) γενέσθαι Patm. 172.

или [1] отъ вьсего чистителькства оставль свою обитѣль къ иноу· [Ѡиде по селѣ Ѡнѣдь прѣидѐ въ иноу·] [2] обитѣль жити [3] искоушаѥтьсѧ· на мѣсто лѣто къ томоу не слоужити· аще
л. 91 a. па|че призъваюцю епп̃оу· [4] своѥмоу не послоушаѥть· и възити [5] въ обитѣль свою оӱвѣщаваюцю не покоритьсѧ· аще же и [6] прѣвъ[ва]ѥть [7] бе чиноу· [8] отъноудь отъврѣщи [9] и отъ слоужениѧ· ꙗко къ томоу страны не имѣти оуставлениѧ· аще же отъвьржена|го [10] тоѩ ради винъ [11] приметь [12] въ [13] епп̃ъ [14] томоу запрѣщенѣ [15] бъıти отъ обьıчаѥго съвора· ꙗко раздроу|шающа оуставъı цр̃кьвьнъıѧ· [16]

Д̃· [17] Аще епп̃ъ отъ съвора отъвьржень бъıвъ· ли попъ ли диѧконъ отъ своѥго епа· дьрзнеть дѣѩти чьто ѡ̃ [18] слоужьбѣ· ли епп̃ъ [19] по прѣдьнѥмоу объıчаю· ли попъ· ли диѧконъ· къ томоу не подобаѥть ѥмоу ни въ иномъ съворѣ надежда оуставлениѧ имѣти· ни отъвѣта мѣ|стоу· нъ и [20] приобьщающаѧсѧ [21] къ нѥмоу вьсѧ отъгънати отъ цр̃кве· [22] и паче аще оӱвѣдѣвъше осоуждениѥ

ἢ ὅλως τῶν τοῦ ἱερατείου τις [1] καταλιπὼν τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν εἰς ἑτέραν ἀπέλθοι, ἔπειτα παντελῶς μεταστὰς εἰς ἑτέραν παροικίαν διατρίβειν [2] πειρᾶται ἐπὶ πολλῷ χρόνῳ, μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα καλοῦντι τῷ ἐπισκόπῳ τῷ ἰδίῳ [3] μὴ ἐπακούοι [4] καὶ ἐπανελθεῖν εἰς [5] παροικίαν τὴν ἑαυτοῦ παραινοῦντι μὴ πείθοιτο [6]. εἰ δὲ καὶ ἐπιμένοι τῇ ἀταξίᾳ, παντελῶς αὐτὸν καθαιρεῖσθαι τῆς λειτουργίας, ὡς μηκέτι χώραν ἔχειν ἀποκαταστάσεως· εἰ δὲ [7] καθαιρεθέντα διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν δέχοιτο ἕτερος ἐπίσκοπος, κἀκεῖνον ἐπιτιμίας τυγχάνειν ὑπὸ κοινῆς συνόδου, ὡς παραλύοντα τοὺς θεσμοὺς τοὺς ἐκκλησιαστικούς.

δ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου καθαιρεθείς, ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, τολμήσειεν [8] πρᾶξαί τι [9] τῆς λειτουργίας, εἴτε ὁ ἐπίσκοπος κατὰ τὴν προάγουσαν [10] συνήθειαν, εἴτε ὁ πρεσβύτερος, εἴτε ὁ διάκονος, μηκέτι ἐξὸν εἶναι αὐτὸν [11] μηδὲ ἐν ἑτέρᾳ συνόδῳ ἐλπίδα ἀποκαταστάσεως ἔχειν [12] μήτε ἀπολογίας χώραν, ἀλλὰ καὶ τοὺς κοινωνοῦντας αὐτῷ πάντας ἀποβάλλεσθαι τῆς ἐκκλησίας καὶ μάλιστα εἰ μαθόντες τὴν ἀπόφασιν

1) и *П.* 2) *вставка изъ П*; ко *вставл. С.* 3) житїи *П.* 4) епископоⷭ *П.* 5) къзрити *П.* 6) и *проп. С.* 7) прѣвъıкаѥ *П.* 8) бес чиноⷭ *П*; вещиноу *У.* 9) Ѡвръщи *П.* 10) оставленаго *С.* 11) вины *П.* 12) приматн *П.* 13) инъ *УП.* 14) епископъ *П.* 15) запрѣщеномⷭ *С*; запрѣщены *П.* 16) цр̃кьнъı *У.* 17) Д̃ *проп. У.* 18) ѡ *проп. У.* 19) епископъ *П.* 20) и *проп. С.* 21) приѡбщающаѧсѧ *У*; приѡбщающаѧсѧ *П.* 22) цр̃кви *У.*

1) cod это тίς in m. 2) διατρίβειν ἐν ἄλλῃ παροικίᾳ PV. 3) τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ V. 4) μὴ ἐπακούοι проп. PV. 5) τὴν вставл. P. 6) ὑπακούοι PV. 7) καὶ вставл V. 8) τολμήσαιεν Patm. 172. 9) τι πρᾶξαι PV. 10) cod. выскобл. здѣсь σ между ο и α. 11) αὐτῷ PV. 12) ἔχειν PV послѣ χώραν.

на прѣждереченъныхъ изнесеноу дръзноуть[1] къ нимъ приобщатисѧ·

ѕ̅.[2] Аще кто попъ или[3] диаконъ прѣобидѣвъ своего е҃па отълоучитъ[4] себѣ отъ цр҃кве·[5] и свои съборы[6] и олтарь[7] постави·[8] и е҃пу призъвавъшю не покоритьсѧ· и не хощеть кмоу покоритисѧ ни послоушати·[9] и пръвое[10] и вътороє призъиваюцю· того отъвръщи отъноудь и къ томоу ицѣлению не быти· ни мощи принимати своеѧ чьсти· аще ли прѣбываетъ[11] плицюѧ и не прѣстаѧ на цр҃квь вънѣшьнюю областию· ѩко въставающааго его обращати·

з̅.[12] Аще кто отъ своего е҃па[13] неприобщенъ бысть· не пръвѣе отъ иного приатоу быти кмоу· аще не отъ того приатъ боудеть отъ своего е҃па·[14] или събороу протививъсѧ отъвѣтъ сътворитъ· прѣпръвъ же събора[15] приметь[16] ино[17] осоужение· таѧ же заповѣдь и на простъныхъ и на попѣхъ и на диаконѣхъ и на всѣхъ иже въ канонѣ·

и̅.[18] Ни единого же принимати странъныихъ без мирънъныхъ·[19]

τὴν κατὰ τῶν προειρημένων ἐξενεχθεῖσαν τολμήσειαν[1] αὐτοῖς κοινωνεῖν.

ε΄. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος καταφρονήσας τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου[2] ἀφώρισεν ἑαυτὸν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἰδίᾳ συνήγαγεν καὶ θυσιαστήριον ἔστησεν,[3] καὶ τοῦ ἐπισκόπου προσκαλεσαμένου[4] ἀπειθοίη καὶ μὴ βούλοιτο αὐτῷ πείθεσθαι μηδὲ ὑπακούειν, καὶ πρῶτον καὶ δεύτερον καλοῦντι, τοῦτον καθαιρεῖσθαι παντελῶς καὶ μηκέτι θεραπείας τυγχάνειν μηδὲ δύνασθαι λαμβάνειν τὴν ἑαυτοῦ τιμήν· л 91 b.
εἰ δὲ παραμένοι[5] θορυβῶν καὶ ἀναστατῶν[6] τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τῆς ἔξωθεν ἐξουσίας ὡς στασιώδη αὐτὸν ἐπιστρέφεσθαι.[7]

ς΄. Εἴ τις ὑπὸ[8] ἰδίου ἐπισκόπου ἀκοινώνητος γέγονεν, μὴ πρότερον αὐτὸν παρ' ἑτέρῳ[9] δεχθῆναι, εἰ μὴ ὑπ' αὐτοῦ παραδεχθῇ[10] τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, ἢ συνόδου γενομένης ἀπαντήσας ἀπολογήσηται,[11] πείσας τε τὴν σύνοδον καταδέξοιτο ἑτέραν ἀπόφασιν· ὁ αὐτὸς δὲ ὅρος[12] ἐπὶ λαϊκῶν καὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων καὶ πάντων τῶν ἐν τῷ κανόνι.[13]

ζ΄. Μηδένα ἄνευ εἰρηνικῶν δέχεσθαι τῶν ξένων.

---

1) дръзноути *У.* 2) ѳ҃ *проп. У.* 3) ли *П.* 4) ѿлоучивъ *П.* 5) цр҃квь *П*; цр҃кви *У.* 6) събравъ *У.* 7) ѡльртарь *П.* 8) поставить *У.* 9) ни послоушати *проп. П, гдѣ зато вставл. подъ текстомъ на л. 85b* ни покорить҃. 10) первыи *П, но не допис. подъ текстомъ на л. 85b.* 11) прѣбываѥ҃ *П.* 12) ѕ҃ *проп. У.* 13) ѥпископа *УС.* 14) епископа *П.* 15) собра *П.* 16) пріимати *П.* 17) ино *проп. У.* 18) и҃ *проп. У.* 19) мѣрныѥ҃ *С.*

1) τολμήσειεν cod. V. 2) τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἰδίου PV. 3) ἔπηξεν V. 4) προσκαλουμένου P. 5) παραμένῃ V. 6) αστατῶν V. 7) ἀποστρέφεσθαι P. 8) τοῦ вставл. PV. 9) ἑτέρων PV. 10) παραδεχθείη PV. 11) ἀπολογήσεται V Patm. 173. 12) καὶ вставл. V. 13) καταλεγομένων κρατείτω добавл. V.

и. [1] Ни [2] попомъ же къ странахъ каноньныихъ посъланиихъ [3] дати-
и [4] къ единѣмъ соусѣдомъ епп҃омъ поуѣати [5] посъланиа· непостижи-
мъимъ же страньскъимъ епп҃омъ дати мирьнаа·

к. Кожежьдо [6] епархиа епп҃ъı
ѣдѣти подобаѣть къ митрополи прѣжепоставленоуоумоу епп҃оу попе-
ченіе въспримати въсѣкоа епархиа-
зание въ митрополію отъвьсоудоу
сътѣкатиса вьсѣмъ имоущимъ [7]
вещи· тѣмъ ключиса и чьстию прѣ-
дъıти комоу· ничьто же творити
лише прочиимъ епп҃омъ кромѣ кго
л 92 а. по дрѣвьнюоуоумоу [8] кано|ноу· отъ [9]
оц҃ъ нашихъ оудьржаноуоумоу· или
сиа тъкъмо колико къ кожежьдо [10]
приложить обитѣли и [11] подъ нимь
странамъ· кожмоужьдо бо епп҃оу
власть имѣти своеа обитѣли строити
же по кожмоужьдо прилагаемоуоу-
моу бл҃говоазньствоу· и промъıшле-
ніе творити вьсѣкоа страны иже
подъ градъмь кго· ако и ставити
попъı и дїаконъı и съ соудъмь каж-
ждо приимати· болѣ же паче ничьсо
же· творити или начинати кромѣ
митрополинскаго епископа· ни то-
моу кромѣ прочиихъ разоума· [12]

η′. Μηδὲ πρεσβυτέρους τοὺς [1] ἐν ταῖς χώραις κανονικὰς ἐπιστολὰς διδόναι, [2] ἢ πρὸς μόνους τοὺς γείτονας ἐπισκόπους ἐκπέμπειν ἐπιστολάς [3], τοὺς δὲ ἀνεπιλήπτους χωρεπισκόπους διδόναι εἰρηνικάς.

ϑ′. Τοὺς καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν ἐπισκόπους εἰδέναι χρὴ τὸν ἐν τῇ μητροπόλει προεστῶτα ἐπίσκοπον τὴν φροντίδα ἀναδέχεσθαι πάσης [4] ἐπαρχίας, διὰ τὸ ἐν τῇ μητροπόλει πανταχόθεν συντρέχειν πάντας τοὺς τὰ πράγματα ἔχοντας· ὅθεν ἔδοξεν καὶ τῇ τιμῇ προηγεῖσθαι αὐτόν, [5] μηδέν τε πράττειν περιττὸν τοὺς λοιποὺς ἐπισκόπους ἄνευ αὐτοῦ κατὰ τὸν ἀρχαῖον ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν κρατήσαντα [6] κανόνα, ἢ ταῦτα μόνα, ὅσα τῇ ἑκάστου ἐπιβάλλει παροικίᾳ καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις· ἕκαστον γὰρ ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῆς ἑαυτοῦ παροικίας, διοικεῖν τε κατὰ τὴν ἑκάστῳ ἐπιβάλλουσαν εὐλάβειαν, καὶ πρόνοιαν ποιεῖσθαι πάσης τῆς χώρας τῆς ὑπὸ τὴν ἑαυτοῦ πόλιν, ὡς καὶ χειροτονεῖν πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ μετὰ κρίσεως ἕκαστα διαλαμβάνειν, περαιτέρω δὲ μηδὲν πράττειν ἐπιχειρεῖν δίχα τοῦ τῆς μητροπόλεως ἐπισκόπου, μηδὲ αὐτὸν ἄνευ [7] τῆς τῶν λοιπῶν [8] γνώμης.

---

1) и *прор. У.* 2) *начальное* Н *прор. П.* 3) посъланиихъ *У.* 4) или *П.* 5) поущати *С.* 6) *П прор начальное* К. 7) имѣщимъ *С.* 8) дрѣвлнюѣмж *П.* 9) отъ *прор. П* 10) клѣжо *П.* 11) ижѣ *П.* 12) *С и сод.* (*рукой XIII в. in m.*) *добавл.* досѵ̑.

1) ταῖς Patm. 172. 2) ἐπιδιδόναι V. 3) ἐπιστολὰς ἐκπέμπειν PV. 4) τῆς вставл. PV. 5) αὐτῶν V, но ῶ здѣсь переправл. изъ ό. 6) κρατήσαντα ἐκ τῶν πατέρων ἡμῶν PV. 7) δίχα V. 8) πολλῶν V.

Г. [1] Соущимъ въ селѣхъ или въ странахъ или нарицаемыя странскыя епⷭпы· аще рѣкоположение соутъ епⷭпъ приимъше· ключися стоуюумоу съвороу вѣдѣти [2] своа мѣры и [3] строити соущаа подъ ними цр҃кви· и тѣхъ попечениемь [4] довлѣти и промышлениемь· поставлати же чьтьца и падиакы· и тѣхъ прѣвываниемь довлѣти· ни попа оубо ни диакона· поставлати [5] дрьзати кромѣ иже въ градѣ епⷭпа· аще повиноуѥться самъ и страна· аще ли дрьзнеть къто прѣстоупити заповѣданаа отъврѣщи и· и каже причащаѥться чьсти· страньскыи же [6] епⷭпъ бывати отъ градьскааго епⷭпа аще повинетьсѧ·

| Та· [7] Аще къто епⷭпъ или попъ или вьсѧкъ отъ канона· безъ съвѣдѣниа [8] и писании [9] епархискыихъ епⷭпъ· и паче на митрополию оустрѣмитьсѧ къ цр҃сви [10] отъити· того отъврѣщи и [11] отъметьноу быти· не тъчию обьщениа нъ и [12] власти каже причащаѥться [13] есть· ако сътоужити дрьзаа боголюбиваго нашего цр҃а [14] слоухъ паче оустава цр҃квьнаго· аще ноужданаа призываѥть потрѣба къ цр҃кви [15] ити· се творити

ι'. Τοὺς ἐν ταῖς κώμαις ἢ ταῖς χώραις ἢ τοὺς καλουμένους [1] χωρεπισκόπους, εἰ καὶ χειροθεσίαν εἶεν ἐπισκόπων εἰληφότες, ἔδοξεν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ εἰδέναι τὰ ἑαυτῶν μέτρα καὶ διοικεῖν τὰς ὑποκειμένας αὐτοῖς ἐκκλησίας, καὶ τῇ τούτων ἀρκεῖσθαι φροντίδι καὶ [2] κηδεμονίᾳ, καθιστᾶν δὲ ἀναγνώστας καὶ διακόνους [3] καὶ ἐπορκιστάς, καὶ τῇ τούτων ἀρκεῖσθαι προαγωγῇ, [4] μήτε δὲ πρεσβύτερον μήτε διάκονον χειροτονεῖν τολμᾶν δίχα τοῦ ἐν τῇ πόλει ἐπισκόπου, ᾗ ὑπόκειται αὐτός τε καὶ ἡ χώρα· εἰ δὲ τολμήσειέν τις παραβῆναι τὰ ὁρισθέντα, καθαιρεῖσθαι αὐτὸν καὶ ἧς μετέχει τιμῆς· χωρεπίσκοπος [5] δὲ γίνεσθαι ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως ἐπισκόπου, [6] ᾗ [7] ὑπόκειται.

ια'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ ὅλως τοῦ κανόνος ἄνευ γνώμης καὶ γραμμάτων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπων, καὶ μάλιστα τοῦ κατὰ τὴν μητρόπολιν, ὁρμήσειε πρὸς βασιλέα ἀπελθεῖν, τοῦτον ἀποκηρύττεσθαι καὶ ἀπόβλητον γίνεσθαι οὐ μόνον τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐξουσίας, [8] ἧς μετέχων τυγχάνει, ὡς παρενοχλεῖν τολμῶντα [9] ταῖς [10] τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως ἡμῶν [11] ἀκοαῖς [12] παρὰ τὸν θεσμὸν τῆς ἐκκλησίας· εἰ δὲ ἀναγκαία καλοίη [13] χρεία πρὸς βασιλέα ὁρμᾶν, τοῦτο πράττειν

л. 92 b.

1) *У проп. все правило 10.* 2) вндѣти *П.* 3) и *проп. П.* 4) попочениемь *cod.* 5) и *вставл. П.* 6) иже *П.* 7) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* се пиⷭ; *У проп* та. 8) скѣнiи *П.* 9) и писании *проп. П.* 10) цр҃кви *У*; цр҃кви *ПС.* 11) и *проп. П.* 12) и *проп. П.* 13) причащатися *У.* 14) цр҃а *ПС.* 10) цр҃кви *С.*

1) καλουμένους проп. V. 2) μὴ вставл. Patm. 172. 3) ὑποδιακόνους PV. 4) προσαγωγῇ V. 5) χωρεπίσκοπον PV. 6) ἐπισκόπου PV ставятъ послѣ ὑπόκειται. 7) ἧς V. 8) ἀξίας PV. 9) cod. конечное τα дописыв. надъ ῶν. 10) τὰς PV. 11) ἡμῶν проп. V. 12) ἀκοὰς PV. 13) καλεῖ V.

съмотрениемь и разоумѣмь митрополиискыѣ епархиа епп҃ъмь·[1] и и[2] съ соущиими въ ниси съ тѣхъ писании[3] шьствовати·

5 Гв·[4] Аще[5] къто отъ своего епп҃а[6] отъвьржень бывъ попъ или диаконъ аще и епп҃ъ[7] отъ съвора· сътоужити дьрзнетъ[8] цр҃ькъ[9] слоужъ· подовьно при большимь[10] съворѣмь[11] епп҃ъ
10 прѣвратити[12] ї[13] паче[14] мьнить правьдьна имѣти къ большимъ епп҃омъ·[15] привести и[16] отъ нихъ испытание же и соудда чинти· аще о[17] тѣхъ изнемогъ сътоужить цр҃еви·[18] и тѣмь
15 ни единого[19] же вѣдѣниа съподобитисѧ· ни мѣста отъвѣта имѣти· и ина[20] дѣяниа[21] боудоущааго оутишение[22] чинти·

Гг·[23] Ни единомоу же епп҃оу[24]
20 съмѣти отъ иноа епархиа въ иноу
л. 93 а. прѣходити· и прѣхо|да[25] поставлаѭть въ цр҃кви нѣкыѣ на изведение слоужениа ни на ведение[26] себѣ инѣхъ· аще не помоливъсѧ оставльнъ боудеть
25 ити[27] написаниемь· митрополитоу

μετὰ σκέψεως καὶ γνώμης τοῦ κατὰ τὴν μητρόπολιν τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπου καὶ τῶν ἐν αὐτῇ, τοῖς τε τούτων γράμμασιν ἐφοδιάζεσθαι.

ιβ'. Εἴ τις ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καθαιρεθεὶς πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ καὶ ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου ἐνοχλῆσαι τολμήσειεν ταῖς[1] τοῦ[2] βασιλέως ἀκοαῖς,[3] δέον ἐπὶ μείζονα σύνοδον ἐπισκόπων τρέπεσθαι, καὶ ἃ νομίζει δίκαια ἔχειν πλείοσιν ἐπισκόποις προσαναφέρειν[4] καὶ τὴν παρ' αὐτῶν ἐξέτασίν τε καὶ ἐπίκρισιν ἐκδέχεσθαι· εἰ δὲ τούτων ὀλιγωρήσας ἐνοχλήσειεν τῷ βασιλεῖ, καὶ[5] τούτους[6] μηδεμιᾶς συγγνώμης ἀξιοῦσθαι, μηδὲ χώραν ἀπολογίας ἔχειν μηδὲ ἐλπίδα μελλούσης ἀποκαταστάσεως προσδοκᾶν.

ιγ'. Μηδένα ἐπίσκοπον τολμᾶν ἀφ' ἑτέρας ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπιβαίνειν καὶ χειροτονεῖν ἐν ἐκκλησίᾳ τινὰς[7] εἰς προαγωγὴν λειτουργίας, μηδὲ εἰ συνεπάγοιτο ἑαυτῷ[8] ἑτέρους, εἰ μὴ παρακληθεὶς ἀφίκοιτο διὰ γραμμάτων τοῦ τε μητροπολίτου

1) епископъмъ *П.* 2) и *проп. П.* 3) писанї *С.* 4) ѷ *проп. У.* 5) *П проп. начальное* И. 6) епископа *П.* 7) епⷭпъ *П.* 8) дьрнетъ *У.* 9) цр҃ькъ *П*; цр҃къ *У*; цр҃ккъ *С.* 10) большемъ *П.* 11) съкорѣ *П.* 12) прикратити *П.* 13) ї *проп. ПС* 14) ꙗкѡ *П.* 15) епископомъ *П.* 16) и *проп. П.* 17) ѿ *У.* 18) цр҃кви *ПС.* 19) едино *П.* 20) ни на *П* (*см.* и ина). 21) дѣанїе *П.* 22) оутишенїа *У*; жтѣшенїе *П.* 23) ѷ *проп. У.* 24) епископъ *П.* 25) приходѣ *С.* 26) слоуженїа ни на веденїе *проп. С*; виденїе *П*, *гдѣ еще* чатьмь *вставл.* слоуженїа. 27) и тѣ *П.*

1) τὰς PV. 2) τοῦ проп. PV. 3) ἀκοάς PV. 4) προσαναφέρειν πλείοσιν ἐπισκόποις PV. 5) καὶ проп. V. 6) τοῦτον V. 7) εἰ вставл. V. 8) αὐτῷ V.

и [1] иже съ нимь епⷭпомъ [2] въ ишъже страноу къходитъ· аще ли не призъвающю [3] никомоу [4] же отидеть бе чиноу на [5] поставлыше нѣкыихъ вещии [6] не подобающихъ [7] комоу· безвластьноу быти дѣкомоуюмоу отъ него· самомоу же имѣти вечиниа своего и лицемѣрьнааго [8] поставлыиа подобьноє [9] осоуждениє· отъвѣрженоу отътолѣ оуже [10] отъ сѣаго [11] събора·

гд· [12] Аще къто епⷭпъ нѣкыими прѣгрѣшении и [13] оглавнъ бывъ соудитьсѧ· по семь съдоучаѥтьсѧ [14] о нѣмъ съвѣщатиса епархискыимъ [15] епⷭпомъ· неповиньнааго оубо соудимааго осоуждающемъ [16] повиньнааго же за вьсю измѣноу и невѣрие· ключися стѣоумоу [17] събороу митрополинскоуоумоу епⷭпоу отъ ближьнѧѧ страны епархиа призъвати ины [18] нѣкыи соудѧщемъ [19] и невѣрие раздроушающемъ [20] ако извѣстити съ епархискыими прѣдъстоящиє·

гє· Аще къто епⷭпъ нѣкыими прѣгрѣшении оглавнъ бывъ осоуженъ боудеть· [21] вьсѣми иже въ епархии

καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἐπισκόπων, ὧν εἰς τὴν χώραν παρέρχοιτο· εἰ δὲ μηδενὸς καλοῦντος ἀπέλθοι ἀτάκτως ἐπὶ χειροθεσίᾳ τινῶν καὶ καταστάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, μὴ προσηκόντων αὐτῷ, ἄκυρα μὲν τὰ ὑπ' αὐτοῦ πραττόμενα τυγχάνειν, καὶ αὐτὸν δὲ ὑπέχειν τῆς ἀταξίας αὐτοῦ καὶ τῆς παραλόγου ἐπιχειρήσεως τὴν προσήκουσαν δίκην, καθῃρημένον ἐντεῦθεν ἤδη ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου.

ιδ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασιν κατηγορηθεὶς [1] κρίνοιτο, ἔπειτα συμβαίη [2] περὶ αὐτοῦ διαφωνεῖν τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπους, τῶν μὲν ἀθῷον τὸν κρινόμενον ἀποφαινόντων, τῶν δὲ ἔνοχον, ὑπὲρ ἁπάσης ἀπαλλαγῆς [3] καὶ ἀμφισβητήσεως ἔδοξεν τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ τὸν τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπον ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου ἐπαρχίας μετακαλεῖσθαι ἑτέρους τινὰς τοὺς ἐπικρίνοντας [4] καὶ τὴν ἀμφισβήτησιν διαλύσοντας, τοῦ βεβαιῶσαι σὺν τοῖς [5] τῆς ἐπαρχίας τὸ παριστάμενον.

ιε'. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασιν [6] κατηγορηθεὶς κριθείη ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ

1) и *пропущ. С.* 2) епископомъ *II.* 3) призывающа *II.* 4) нико *II.* 5) на *пропущ. У.* 6) и *вставл. II.* 7) подобляющихъ *II.* 8) лицамѣрнаго *II.* 9) по[illegible]наѥ *II.* 10) оуже ѿтолѣ *У.* 11) стаго *II.* 12) гд *пропущ. У.* 13) прѣгрѣшении *УII* (*см.* прѣгрѣшии и). 14) сѧчитсѧ *II.* 15) епархіскы *II.* 16) wсоужающимъ *У*; ѡсоужающаго *II.* 17) сѣмоу *II.* 18) ны *II.* 19) сѧдящи *II.* 20) развдрѣшающьмъ *У*; разврѣшающи *II.* 21) въвъ *У.*

1) κατηγορηθεὶς προπ. PV. 2) συμβαίνει V. 3) ἀπαλλαγῆς πάσης PV. 4) V переправл. рукой схоліаста въ ἐπικρινοῦντας. 5) ἐκ вставл. V. 6) ἐγκλήμασιν προπ. Patm. 172.

л. 93 b. епп҃ы·[1] вьси же[2] съвѣтьни[3] | на нь изнесоуть[4] причьтъ· томоу къ томоу прѣдъ инѣми[5] не пьрѣтисѧ нъ прѣвъıвати извѣстоу съвѣщанию епархинскъıхъ[6] епп҃ъ осоужденію·[7]

ıѕ·[8] Аще епп҃ъ[9] оупразьнаıсѧ[10] оупражняющаıсѧ цр҃кве[11] себе въвьргъ въсхъıтить прѣстолъ бе[12] събора съвьршенаго· томоу отъвьрженоу бъıти· и аще вьси людиѥ въсхъıтиша да приимоуть[13] и· съвьршеноу же[14] бъıти[15] събороу томоу· въ ньже приидеть митрополинскъıи[16] епп҃ъ·

ıѕ·[17] Аще епп҃ъ роукоположение[18] епп҃а приимъ· и повелѣнъ ѕастоупати люди· и не хощеть слоужениѧ ни покарѧетьсѧ ити въ пороученоую емоу цр҃кьь· томоу бъıти необъıчьноу донъдеже приноужень бъıвъ прииметь· ѕаповѣсть нѣчьто о нѣмь съвьршенъıи съборъ· по епархии епп҃ъ·[19]

ıи·[20] Аще епп҃ъ поставлѥнъ бъıвъ· въ обитѣль не отъидеть[21] въ нѥиже поставлѥнъ ѥсть·[22] не отъ своѥѧ вины нъ ѥже отъ людьскаго

ἐπισκόπων, πάντες τε σύμφωνοι μίαν κατ' αὐτοῦ ἐξενέγκοιεν ψῆφον, τοῦτον μηκέτι παρ' ἑτέροις δικάζεσθαι, ἀλλὰ μένειν βεβαίαν τὴν σύμφωνον τῶν ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας [1] ἐπισκόπων ἀπόφασιν.

ις'. Εἴ τις ἐπίσκοπος σχολάζων ἐπὶ σχολάζουσαν ἐκκλησίαν ἑαυτὸν ἐπιῤῥίψας ὑφαρπάζοι τὸν θρόνον δίχα συνόδου τελείας, τοῦτον ἀπόβλητον εἶναι, κἂν εἰ πᾶς ὁ λαός, ὃν ὑφήρπασεν, ἕλοιτο αὐτόν· τελείαν δὲ εἶναι σύνοδον ἐκείνην, [2] ᾗ συμπάρεστιν [3] ὁ τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπος. [4]

ιζ'. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειροθεσίαν ἐπισκόπου λαβὼν [5] καὶ ὁρισθεὶς [6] προεστάναι λαοῦ μὴ καταδέξοιτο τὴν λειτουργίαν μηδὲ πείθοιτο ἀπιέναι εἰς τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ ἐκκλησίαν, τοῦτον εἶναι ἀκοινώνητον, ἕως ἂν ἀναγκασθεὶς καταδέξοιτο ἢ ὁρίσοι [7] τι [8] περὶ αὐτοῦ ἡ τελεία σύνοδος τῶν κατὰ τὴν ἐπαρχίαν ἐπισκόπων.

ιη'. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειροτονηθεὶς εἰς παροικίαν μὴ ἀπέλθοι [9] εἰς ἣν ἐχειροτονήθη, οὐ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ αἰτίαν, ἀλλ' ἤτοι παρὰ [10]. τὴν τοῦ λαοῦ

---

1) епископы *П.* 2) ѝ *П.* 3) съвѣтнiи *П.* 4) изнесѫ *П.* 5) ними *П.* 6) юпархинскыхъ *УПС.* 7) осоужденiю *и начало слѣдующаго правила* ıѕ· Аще епп҃ъ оупразьнаıсѧ *проп. С.* 8) ıѕ *проп. У.* 9) епископъ *П.* 10) оупражнаıсѧ *УП.* 11) цр҃кви *У.* 12) кѣ *ПС.* 13) приимоуть *УС.* 14) же *проп. С.* 15) и аще вьси людиѥ.... бъıти *проп. П.* 16) митрополiскы *С;* митрополитьскы *П.* 17) аı *С;* ıѕ *проп. У.* 18) короположенiе *С.* 19) епископъ *П.* 20) ıи *С переправл. въ* ѕı; *У проп.* ıи. 21) идѣ *вставл. П.* 22) вѣ *У.*

1) τῶν вставл. Р. 2) ἐκείνην εἶναι σύνοδον PV. 3) καὶ вставл. PV. 4) ἐπίσκοπος проп. Р. 5) δέξηται V. 6) ὁ ῥηθεὶς V (вм. ὁρισθεὶς). 7) ὁρίσει Patm. 172. 8) τί cod. 9) ἀπέλθῃ Р. 10) διὰ PV.

отъреченіа· или иноа ради вины не отъ себе бъıкающіа·[1] томоу причащатиса чести и слоужьбъı тъкомоничьмь[2] же сътоужающіа вещьми цр҃кве[3] идеже аще събираютьса· чашти того иже аще епарх҃искъıи[4] съвьршенъıи съборъ изво|ливъ прѣдъстоящее[5] заповѣсть·

Гд.[6] Єпа҃ не поставлати разкѣ събора и пришьствиа въ митрополии епарх҃искаго єпа҃· томоу же пришьдъшю· отъ вьсего оуніе оубо разоумѣти комоу вьсѣ иже въ епархии съслоужьбьникъı[7] иже и подобаютъ посъланикмь въ митрополию[8] съзъвати· и аще сърѣтаютъ вьси доброаще ли не оудобьно иесть то[9] множаишимъ[10] же[11] отъвьсоудоу бъıти подобаютъ· или написании ради коупьно причьтьномъ[12] бити·[13] оуставлению· ти тако по болъшинѣ пришьствий·[14] или причьтоу[15] бъıти сътворать· аще ли инако паче заповѣданъıихъ боудетъ· не моци поставльниа творити· аще по заповѣданоуоумоу каноноу боудетъ оуставлениие·[16] протикоу же глютъ нѣции· своего ради любопърьиа·[17] дьржати множаишии[18] причьтъ·

παραίτησιν ἢ δι' ἑτέραν αἰτίαν οὐκ ἐξ αὐτοῦ γινομένην,[1] τοῦτον μετέχειν τῆς τιμῆς καὶ τῆς λειτουργίας, μόνον μηδὲν παρενοχλοῦντα τοῖς πράγμασιν τῆς ἐκκλησίας, ἔνθα ἂν συνάγοιτο, ἐκδέχεσθαι δὲ τοῦτον, ὃ[2] ἂν ἡ τῆς ἐπαρχίας τελεία σύνοδος κρίνασα τὸ παριστάμενον ὁρίσῃ. I. 91 a.

ιθ'. Ἐπίσκοπον μὴ χειροτονεῖσθαι δίχα συνόδου καὶ παρουσίας τοῦ ἐν τῇ μητροπόλει τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπου·[3] τούτου[4] δὲ παρόντος, ἐξάπαντος βέλτιον μὲν συνεῖναι αὐτῷ πάντας τοὺς ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ συλλειτουργούς, οὓς καὶ προσήκει δι' ἐπιστολῆς τὸν ἐν τῇ μητροπόλει συγκαλεῖν· καὶ εἰ μὲν ἀπαντοῖεν οἱ πάντες, βέλτιον· εἰ δὲ δυσχερὲς εἴη τοῦτο, τούς γε πλείους ἐξάπαντος παρεῖναι δεῖ, ἢ διὰ γραμμάτων ὁμοψήφους γενέσθαι. καὶ οὕτως μετὰ τῆς τῶν πλειόνων ἤτοι παρουσίας[5] ἢ[6] ψήφου γίνεσθαι[7] τὴν κατάστασιν· εἰ δὲ ἄλλως παρὰ τὰ ὡρισμένα γίνοιτο,[8] μηδὲν ἰσχύειν τὴν χειροτονίαν. εἰ δὲ κατὰ τὸν ὡρισμένον κανόνα γίνοιτο[9] ἡ κατάστασις, ἀντιλέγοιεν δὲ τινες δι' οἰκείαν φιλονεικίαν, κρατεῖν τὴν τῶν πλειόνων ψῆφον.

---

1) бъıкающіа *II.* 2) ничимь *У.* 3) цр҃кве *У.* 4) епархіаскын *C.* 5) и *вставл. II.* 6) гд҃ *C переправл. въ* ѥи. 7) слоужебникъı *II.* 8) и *вставл. II.* 9) и *вставл. У.* 10) множаишн и нмъ *C.* 11) же *проп. C.* 12) причтенѣ *II.* 13) бъıти *IIC.* 14) пришествн *II.* 15) причтенѣ *II.* 16) оуставленіа *II.* 17) любопьрьиа *II.* 18) множаишн *II.*

1) γενομένην PV (и cod. первонач.). 2) ὃν Patm. 172. 3) ἐπισκόπου τῆς ἐπαρχίας V; ἐπισκόπου προπ. P. 4) τοῦτον Patm. 172. 5) παῤῥησίας P. 6) καὶ вставл. PV. 7) cod. переправл. изъ γενέσθαι. 8) γίγνοιτο P. 9) γιγνοτο PV.

к. [1] Цр҃квьнъıмъ ради потрѣбъ· и за невѣрьнъıмъ раздрѣшение· добрѣ бъıти ключися съборъмъ бъıвати по коижьдо [2] епархии епп҃ъ дъвократъ лѣтъмь· єдиною оубо по третии [3] ндли праздьника пасхъı· аки въ [4] четвьртоую недѣлю пантикостиа творити съборъ· въспоминающе епархиискъıа иже въ митро-
л. 94 b. по|лии· въторогоумоу же събороу бъıвати октомвра· иже єсть въ девѧтъıи [5] перетеа· [6] ако въ сиа таковаа съборъı [7] приводити попъı и дїаконъı и [8] въса мънѧщаа· и при съборѣ [9] изъбранию бъıти не подобаєть же нѣкъıимъ на са съборъ [10] творити кромѣ пороученъıмъ [11] митрополїѣ· [12]

кѳ· [13] Єпп҃оу [14] отъ обитаниа своего въ ино не прѣходити· [15] ни особь вольно въмѣтающа [16] себѣ· ни отъ людии приноужаема· ни отъ епп҃ъ ноудима· [17] прѣвъıвати же въ нѣиже наречень бъıсть искони отъ кѳ въ цр҃кви· и не остоупати [18] отъ нея по нъıнѣшънии и [19] пьркѣи о томь изнесенѣи [20] заповѣди·

κ'. Διὰ τὰς ἐκκλησιαστικὰς χρείας καὶ τὰς τῶν ἀμφισβητουμένων διαλύσεις καλῶς ἔχειν ἔδοξεν συνόδους καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν τῶν ἐπισκόπων γίνεσθαι [1] δεύτερον τοῦ ἔτους, ἅπαξ μὲν μετὰ τὴν τρίτην ἑβδομάδα τῆς ἑορτῆς τοῦ πάσχα, ὡς [2] τῇ τετάρτῃ ἑβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς ἐπιτελεῖσθαι τὴν σύνοδον, ὑπομιμνήσκοντος τοὺς ἐπαρχιώτας [3] τοῦ ἐν τῇ μητροπόλει· [4] τὴν δὲ δευτέραν σύνοδον γίνεσθαι ἴδοις [5] ὀκτωβρίαις, ἥτις ἐστὶ δεκάτη [6] ὑπερβερεταίου· ὥστε ἐν αὐταῖς ταύταις ταῖς συνόδοις προσιέναι πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ πάντας [7] τοὺς ἠδικῆσθαι νομίζοντας, καὶ παρὰ τῆς συνόδου ἐπικρίσεως τυγχάνειν· μὴ ἐξεῖναι δέ τινας καθ' ἑαυτοὺς συνόδους ποιεῖσθαι ἄνευ τῶν πεπιστευμένων τὰς μητροπόλεις.

κα'. Ἐπίσκοπον ἀπὸ παροικίας ἑτέρας εἰς ἑτέραν μὴ μεθίστασθαι, μήτε αὐθαιρέτως ἐπιῤῥίπτοντα [8] ἑαυτόν, μήτε ὑπὸ λαῶν ἐκβιαζόμενον, μήτε ὑπὸ ἐπισκόπων ἀναγκαζόμενον· μένειν δὲ εἰς ἣν ἐκληρώθη ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ θεοῦ [9] ἐκκλησίαν, καὶ μὴ μεθίστασθαι αὐτῆς, κατὰ τὸν ἤδη πρότερον περὶ τούτου ἐξενεχθέντα ὅρον.

---

1) к̄ *C переправл. въ* к̄ı; *U проп.* к̄. 2) коиж҃о *II.* 3) третъıи *U.* 4) по *C.* 5) десѧтъıи *II.* 6) пьртиа *U.* 7) съборъı *проп. U.* 8) и *проп. U.* 9) сворѣ *U*; съръ *II.* 10) съборъ на. са *II.* 11) порѣчнъıи *II.* 12) митрополии *II.* 13) кѳ *C переправл. въ* к̄. 14) Єпискп̄ *II.* 15) прихо-дити *U.* 16) комѣтающе *C*; въмѣщающа *U.* 17) ноудими *U.* 18) Цстоупати *UC.* 19) и *проп. IIU.* 20) изнесены *II.*

1) γίγνεσθαι P. 2) ὥστε PV. 3) ἐπισκόπους вставл. V. 4) ἐπισκόπου вставл. V. 5) εἰδοῖς P; ἰδοῖς V. 6) τοῦ вставл. V. 7) καὶ πάντας V вырваны съ кусочкомъ листа 55[a] и допис. рукой XIV в. 8) ἐπιῤῥιπτοῦντα V. 9) ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἐξ ἀρχῆς PV.

кв. [1] Єпїоу не въходити въ
цюждь [2] градъ не соущими [3] подъ
нимь· ни въ страноу неподобьноую
кмоу на поставлєнїе коєго· ни посла-
жати попова или дїакона на мѣ-
стѣхъ [4] подълежащихъ иномоу
єпїоу· аще не оубо съ разоумъмь
своєго єпїа странъı· аще ли дьрзнеть
къто таковое безвластьноу бъıти
роукопо[ло]жєнию· и томоу въ за-
прѣщєнии ѿ съвора бъıти· [5]

кг. [6] Єпїоу не подобаєть
иного въ себѣ мѣсто поставлати
намѣстьника· аще и къ конь-
чинѣ житїа боудеть· безвластьно
оу бъıти поставлєнию [7] храни
ти же оустав цр҃къвьнъıи· [8]
имоущии· не подобьно инако бъı-
вати· [9] въ съворѣмь изьбранїе
єпїъ· [10] по оусъпєнии почивъшаго
область имоущемъ [11] извести до-
стоиндаго·

кд. [12] Цр҃квьнаа цр҃кви добрѣ
имѣти и хранити подобаєть
съ вьсѣмь прилежанїемь и съ
бл҃гою съвѣстию· и вѣрою иже [13]

κβ'. Ἐπίσκοπον μὴ ἐπιβαίνειν ἀλλοτρίᾳ πόλει τῇ μὴ ὑποκειμένῃ αὐτῷ μηδὲ χώρᾳ τῇ μὴ διαφερούσῃ αὐτῷ [1] ἐπὶ χειροτονίᾳ τινός, μηδὲ καθιστᾶν πρεσβυτέρους ἢ διακόνους εἰς τόπους ἑτέρῳ ἐπισκόπῳ ὑποκειμένους, εἰ μὴ ἄρα μετὰ γνώμης τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου τῆς χώρας· [2] εἰ δὲ τολμήσειέ τις τοιοῦτον, [3] ἄκυρον εἶναι τὴν χειροθεσίαν καὶ αὐτὸν ἐπιτιμίας ὑπὸ τῆς συνόδου τυγχάνειν.

κγ'. Ἐπίσκοπον μὴ ἐξεῖναι ἕτερον [4] ἀντ' αὐτοῦ καθιστᾶν [5] διάδοχον, κἂν πρὸς τὴν τελευτὴν [6] τοῦ βίου τυγχάνοι· [7] εἰ δ' ἔτι [8] τοιοῦτό τι [9] γίγνοιτο, ἄκυρον εἶναι τὴν κατάστασιν, φυλάττεσθαι δὲ л. 95 a.
τὸν θεσμὸν τὸν ἐκκλησιαστικόν, [10] περιέχοντα μὴ δεῖν [11] ἄλλως γίνεσθαι, [12] ἢ μετὰ συνόδου καὶ ἐπικρίσεως ἐπισκόπων τῶν μετὰ τὴν κοίμησιν [13] τοῦ ἀναπαυσαμένου τὴν ἐξουσίαν ἐχόντων τοῦ [14] προάγεσθαι τὸν ἄξιον.

κδ'. Τὰ τῆς ἐκκλησίας τῇ ἐκκλησίᾳ καλῶς ἔχειν [15] ⟨καὶ⟩ φυλάττεσθαι δεῖ [16] μετὰ πάσης ἐπιμελείας καὶ ἀγαθῆς συνειδήσεως καὶ πίστεως τῆς εἰς

---

1) кв *C переправл. въ* кд. кв *проп. У.* 2) чюѫєи *II.* 3) сѣщѕ *II;* соущю ими *У.* 4) мѣхъ *II.* 5) бъıти ѿ скора *У.* 6) кг *C переправл. въ* кв. кг *проп. У.* 7) роукоположєнию *У.* 8) цр҃кви *C;* цр҃квьıи *II.* 9) бъıти *C.* 10) єпископъ *II.* 11) имѣщьмъ *У;* имѣщїи *IIC.* 12) кд *проп. У;* кд *C переправл. въ* кг. 13) же *C.*

1) αὐτῷ μὴ (μὴ проп. P) διαφερούσῃ PV. 2) τῆς χώρας ἐπισκόπου PV. 3) τι вставл. V. 4) ἕτερον въ Patm. 173 V послѣ καθιστᾶν, въ Patm. 172 послѣ ἀντ' αὐτοῦ. Patm. 172. 5) καθιστᾶν ἀντ' αὐτοῦ Patm. 172. 6) τῇ τελευτῇ PV. 7) τυγχάνῃ V. 8) δέ τι PV. 9) τι проп. PV. 10) τὸν вставл. V. 11) δεῖν μὴ P. 12) γίγνεσθαι V. 13) κοίμησιν въ V вырв. съ кускомъ л. 55ᵇ и допис. рукой XIV в. 14) ἐχόντων τοῦ въ V такъ же допис. 15) V выскобл. здѣсь конечное ν. 16) δεν cod. V.

на вьсѣхъ видѣца и соудию ѣа· ѩже и строити подобаѥть соудъмь и властию епа порочѣноуоумоу вьсѣ людии дпа съвиравшихъсѧ· желаниомъ же бъıти подобаıнъимъ цр҃кви съ разоумъмь [1] о тѣхъ попѣхъ и [2] дїаконѣхъ ѩко тѣмъ вѣдѣти [3] а не невѣдѣти [4] кая когда боудоуть [5] своѩ цр҃квьнаѧ· ѩко ничимь же ıхъ оутаити· да аще и съключитьсѧ [6] епоу житиѥ прѣлѫбити· ѩвѣ соущемъ [7] вещемъ подобаıнъимъ отъпасти и погıбноути· ни своихъ епоу сътоужати виною цр҃квьныихъ вещии· [8] правьдьно бо и бъгодьно отъ ѣа же и члвѣкъ· своѩ епоу имъже аще самъ хощеть оставити· а цр҃квьнаѧ· оубо хранити ки· да цр҃кви не подъıмати коѩ тъщетъı· ни епоу [9] виною цр҃кве [10] обличаѥмоу бъıти· или въ вещи въпадати· подобаıнъıихъ ѥмоу по оумьртвии [11] его· и въ ѕъ|лословиѥ въложеноу бъıти·

τὸν πάντων ἔφορον καὶ κριτὴν θεόν, ἃ καὶ δικεῖσθαι προσήκει μετὰ κρίσεως καὶ ἐξουσίας τοῦ ἐπισκόπου τοῦ πεπιστευμένου πάντα [1] τὸν λαὸν καὶ τὰς ψυχὰς τῶν συναγομένων· φανερὰ δὲ εἶναι τὰ διαφέροντα τῇ ἐκκλησίᾳ μετὰ γνώσεως τῶν περὶ αὐτὸν [2] πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, ὥστε τούτους εἰδέναι καὶ μὴ ἀγνοεῖν, τίνα ποτέ [3] ἐστιν τὰ ἴδια τῆς ἐκκλησίας, ὥστε μηδὲν αὐτοὺς λανθάνειν, ἵνα εἰ συμβαίη [4] τὸν ἐπίσκοπον μεταλλάττειν τὸν βίον, φανερῶν ὄντων τῶν πραγμάτων τῶν διαφερόντων τῇ ἐκκλησίᾳ, [5] μήτε αὐτὰ διαπίπτειν καὶ ἀπόλλυσθαι, μήτε τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου ἐνοχλεῖσθαι προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων· δίκαιον γὰρ καὶ ἀρεστὸν παρά τε τῷ [6] θεῷ καὶ ἀνθρώποις τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου οἷς ἂν αὐτὸς βούληται [7] καταλιμπάνεσθαι, τὰ μέντοι τῆς ἐκκλησίας αὐτῇ φυλάττεσθαι, καὶ μήτε τὴν ἐκκλησίαν [8] ὑπομένειν τινὰ ζημίαν, μήτε τὸν ἐπίσκοπον προφάσει τῆς ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν [9] τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, μετὰ τοῦ [10] καὶ αὐτὸν μετὰ τὸν [11] θάνατον δυσφημίᾳ περιβάλλεσθαι.

л. 95 b.

1) сокромъ *C* (*см.* съ разоумъмь). 2) *w вставл. П.* 3) видѣти *П.* 4) невидѣти *П.* 5) вѣдѫ *П.* 6) съкл҃чится *П.* 7) сѣщи *П.* 8) вещи *П.* 9) епїскѕпѕ *П.* 10) цр҃кьк *У.* 11) оумерътви *П.*

1) πάντα προπ. V. 2) αὐτῶν P (и cod. первонач.). 3) τινα πότε P. 4) συμβῇ V. 5) τῶν διαφερόντων τῇ ἐκκλησίᾳ πραγμάτων PV. 6) τῷ προπ. P. 7) cod. переправл. въ βούλεται. 8) дальше часть текста V вырвана на л. 56ᵃ и недостающее допис. рукой XIV в.; отъ конца остались только слова: ...ζημίαν μήτε... κλησίας... πτειν... μετὰ .. 9) ἐκπίπτειν V. 10) τὸ cod. 11) τὸν προπ. PV.

кѣ. [1] Є҃пп҃оу цр҃кв҃ьнъıими вещьми имѣти область. ꙗко же строити всѧ трѣбоующаѧ съ всѣмь бл҃говоꙁньствъмь и [2] страхъмь бж҃ıемь. [3] приимати же самомоу потрѣбьнъıхъ аще трѣбоуѥть въ [4] ноуждьнъıѧ си [5] потрѣбъı и отъ нѣго оу҆странѥньı бъıти и. [6] ꙗко ни [7] ѥдиномоу же образоу лишати по бж҃ьствьноуоумоу ап҃лоу. имоуще же пищю и одѣяниѥ силъ довъльни боудѣмъ. аще ли не сими довъльнъ боудеть. прѣлагаѥть [8] же вещи на своѧ ѥмоу потрѣбъı. цр҃кв҃ьнъıѧ или сельнъıѧ плодъı. не съвѣщаниѥмь попов҃ъ или диаконъ даѥть. въ своимъ ѥмоу оу҆жикамъ или братии или сп҃омъ подасть власть на врѣждениѥ таковъıхъ ради ꙁабъвъшю словесъ цр҃кв҃ьнъıхъ. томоу исправльниѥ подати събороу епархиского оумоу. аще ли инако облъıгаѥть єп҃ъ или съ нимь попове ако цр҃кв҃ьнаѧ лоучшаѧ ѥже отъ селъ

κε'. Ἐπίσκοπον τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἔχειν [1] τὴν [2] ἐξουσίαν, ὥστε διοικεῖν εἰς πάντας τοὺς δεομένους μετὰ πάσης εὐλαβείας καὶ φόβου [3] θεοῦ, μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων, εἴ γε δέοιτο, εἰς τὰς ἀναγκαίας αὐτοῦ χρείας καὶ τῶν παρ' αὐτῷ ἐπιξενουμένων ἀδελφῶν, ὡς κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοὺς ὑστερεῖσθαι, κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον· [4] Ἔχοντες διατροφὰς καὶ σκεπάσματα, τούτοις ἀρκεσθησόμεθα. εἰ δὲ μὴ τούτοις ἀρκοῖτο, μεταβάλλοι [5] δὲ τὰ πράγματα εἰς οἰκειακὰς αὐτοῦ [6] χρείας, καὶ τοὺς πόρους τῆς ἐκκλησίας ἢ τοὺς τῶν ἀγρῶν καρποὺς μὴ μετὰ γνώμης τῶν πρεσβυτέρων ἢ τῶν [7] διακόνων χειρίζοι, ἀλλὰ οἰκείοις αὐτοῦ καὶ συγγενέσιν ἢ ἀδελφοῖς ἢ υἱοῖς παράσχοιτο τὴν ἐξουσίαν εἰς τὸ διὰ τῶν τοιούτων λελῃθότως βλάπτεσθαι τοὺς λόγους τῆς ἐκκλησίας, τοῦτον εὐθύνας παρέχειν τῇ συνόδῳ τῆς ἐπαρχίας. εἰ δὲ καὶ ἄλλως διαβάλλοιτο ὁ ἐπίσκοπος, ἢ οἱ [8] σὺν αὐτῷ πρεσβύτεροι, ὡς τὰ τῆς ἐκκλησίας [9] διαφέροντα ἤτοι ἐξ ἀγρῶν

1) к҃ѣ *проп. У*; к҃ѣ *С переправл. въ* к҃д. 2) с *вставл. П.* 3) бж҃ıимъ *ПС.* 4) къ *проп. С.* 5) сни *П.* 6) братїи *П (вм.* бъıти и). 7) по *вставл. П.* 8) прилагает *ПС.*

1) ἔχειν τῶν τῆς ἐκκλησίας πραγμάτων PV. 2) въ V отъ первонач. писца сохранилось только κε'. Ἐπί, а все остальное до τὴν включит. допис. рукой XIV в. 3) φόβῳ cod. 4) λέγοντα вставл. PV. 5) μεταβάλλει cod. 6) ἑαυτοῦ P. 7) τῶν проп. V. 8) οἱ проп. Patm. 172. 9) τῇ ἐκκλησίᾳ PV.

или иноѭ вины цр҃квьнъıѭ [1] къ себѣ приносѧще· акъı скрьвь творѧще оу҃богъıимъ· облъıганиѥ же и ꙁълословиѥ словоу· и тако строѭщимъ и тѣлъ исправлѥниѥ прияти лѣпоѥ [2] искоушающю [3] сто҃оу҃моу· [4] съвороу·

ἢ καὶ ἐξ ἑτέρας προφάσεως ἐκκλησιαστικῆς εἰς ἑαυτοὺς ἀποφερόμενοι, ὡς θλίβεσθαι μὲν τοὺς πένητας, διαβολήν τε [1] καὶ δυσφημίαν προστρίβεσθαι τῷ τε λόγῳ καὶ τοῖς οὕτω διοικοῦσι, καὶ τούτους [2] διορθώσεως τυγχάνειν, τὸ πρέπον δοκιμαζούσης τῆς ἁγίας συνόδου. [3]

1) ѧ *У.* 2) лѣпо *П.* 3) искоушаѭщю *П.* 4) сѣмоу *П.*

1) δὲ PV; но въ V вырв. λὴν δὲ καὶ δυσ, допис. рукой XIV в. 2) τού Patm. 172. 3) въ V вырв. кусокъ л. 56^{b} и остались отъ первонач. писца только λόγῳ... τους διορθώσεως... ύσης τῆς ἁγίας...

канони съшьдъшиихъсѧ въ лаѡдикии· фрүгинскѣи· [1] сѵ̃ѵ̃ъ и блж̃нъиихъ [2] оц̃ъ· [3]

Сѵ̃ѵи съборъ иже въ лаѡдикии фрүгиистѣи наватианъı съшьдъисѧ отъ различьнъиихъ епархии [4] асиискъиихъ· [5] заповѣди положи цр̃кьвьнъıѧ ѥко же ѥсть повелѣно·

а̃· [6] Ѩко подобаѥть по цр̃кьвьноүѹ̈моү канонү свободьно и законьно съчетавъшемъсѧ [7] съ въторъимь бракъмь не таинъıи [8] бракъ сътворъшемъ· малоү врѣмени миноувъшю и оүпражньшемъсѧ на мл̃твоү и на поценииѥ· по разоүмоү отъдаѧти имъ обьщениѥ заповѣдахомъ·

в̃· О съгрѣшьшиихъ [9] въ различьнъиихъ вещьхъ· и прѣтърпѣвающиихъ въ мл̃твѣ исповѣданиа и покаания и обращениѥ отъ зълъ коньчьнѥѥ творащиихъ по мѣрѣ съгрѣшениа врѣмени [10] покаания· поданоү таковъимъ цедротъ ради бж̃ии· [11] и блгости приводити къ обьщенню·

г̃· [12] Ѩко не подобаѥть новопросвѣщенаго изводити въ чинъ чистителъскъıи·

(л.105[b]—110[a]). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ἘΝ ΛΑΟΔΙΚΕΙΑ ΤΗΣ ΦΡΥΓΙΑΣ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΜΑΚΑΡΙΩΝ [1] ΠΑΤΕΡΩΝ. [2] л. 96 a

Ἡ ἁγία σύνοδος, ἡ κατὰ Λαοδίκειαν τῆς Φρυγίας Πακατιανῆς συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς Ἀσιανῆς, ὅρους ἐξέθετο ἐκκλησιαστικούς, ὡς ὑποτέτακται.

α′. Περὶ τοῦ δεῖν κατὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα τοὺς ἐλευθέρως [3] καὶ νομίμως συναφθέντας δευτέροις γάμοις, μὴ λαθρογαμίαν ποιήσαντας, ὀλίγου χρόνου παρελθόντος καὶ σχολασάντων ταῖς προσευχαῖς καὶ νηστείαις, κατὰ συγγνώμην ἀποδίδοσθαι αὐτοῖς τὴν κοινωνίαν ὡρίσαμεν.

β′. Περὶ τοῦ τοὺς ἐξαμαρτάνοντας ἐν διαφόροις πράγμασιν [4] καὶ προσκαρτεροῦντας τῇ προσευχῇ τῆς ἐξομολογήσεως καὶ [5] μετανοίας καὶ τὴν ἀποστροφὴν τῶν κακῶν τελείαν ποιουμένους, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πταίσματος καιροῦ μετανοίας δοθέντος [6] τοῖς τοιούτοις, [7] διὰ τοὺς οἰκτιρμοὺς τοῦ θεοῦ καὶ τὴν ἀγαθότητα [8] προσάγεσθαι τῇ κοινωνίᾳ.

γ′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν προσφάτως [9] φωτισθέντα προάγεσθαι [10] ἐν τάγματι ἱερατικῷ.

---

1) фрүгинскѣи *прот. У*; фрѵгінскіи *П.* 2) и блжнъиихъ *прот. У.* 3) *cod. in m. поздней рукой* і̃, *а вверху страницы основной—*съборъ иже въ лаѡдикии. *С in m.* к̃і. *У прот. слѣдующее далье коротенькое предисловіе:* Сѵ̃ѵи... повелѣно.\ 4) епархи *П.* 5) асійскъ *П.* 6) а̃ *прот. У.* 7) съчетавшимъсѧ *УП.* 8) таины *С.* 9) съгрѣшьшеій *П.* 10) времене *С*; времінѣ ни *П.* 11) бж̃иихъ *У.* 12) г̃ *прот. У; начальное* Ѩ *прот. П.*

1) ἁγίων V. 2) ἡμῶν добавл. V, гдѣ, кромѣ того, еще рукой XIV в. вверху страницы есть ἑβδόμη; cod. in m. ιβ′ поздней рукой. 3) ἐλευθερίως PV. 4) πταίσμασιν PV. 5) τῆς вставл. V. 6) αὐτοῖς вставл. V. 7) τοὺς τοιούτους PV. 8) καὶ τὴν ἀγαθότητα τοῦ θεοῦ PV. 9) πρόσφατον PV. 10) προσάγεσθαι P (ι V первонач., но σ выскобл.).

д. [1] Ꙗко не подобаетъ чистителескꙑимъ вꙑзанмъ дати· и гл҃емꙑихъ лихвъ приимати·

е. [2] Ꙗко не подобаетъ поставленнемь пришьствии послоу҃шающихъ вꙑвати· [3]

л. 96 b. | ѕ. [4] Ꙗко не дати еретикомъ вꙑходити въ домъ бж҃ии [5] прѣвꙑвающимъ [6] въ ереси·

ѕ. О [7] отъвращающихъсѧ отъ ересии и отъ наватианъ же и фотинианъ· или отъ четвьртонадесѧтникъ иже оглашенꙑ· или вѣрнꙑ [8] отъ нихъ не приимати· прѣже аще прокльноутъ вьсю ересоу [9] издрѧдьно же въ нихъ одьржими вѣхъ· [10] и тъгда к томоу гл҃емꙑмъ отъ нихъ вѣрнꙑимъ наоу҃чающемъсѧ [11] вѣрѣ и образоу· помазанꙑи [12] же с҃тꙑимь мироумь тако приобщатисѧ с҃тꙑихъ [13] таинъ· [14]

и. [15] Отъвращающихъсѧ [16] отъ ересꙑ гл҃емꙑихъ фрꙋгъ· аще и въ клиросѣ мьнимии отъ нихъ боудоутъ· и велии [17]

δ′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱερατικοὺς δανείζειν [1] καὶ τὰς λεγομένας ἡμιολίας λαμβάνειν.

ε′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς χειροτονίας ἐπὶ παρουσίᾳ ἀκροωμένων γίνεσθαι.

ς′. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν τοῖς αἱρετικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ, ἐπιμένοντας τῇ αἱρέσει.

ζ′. Περὶ τοῦ τοὺς ἐκ τῶν αἱρέσεων, τοῦτ᾽ ἔστιν Ναυατιανῶν ἤτοι Φωτεινιανῶν ἢ Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν, [2] ἐπιστρεφομένους ἤ γ᾽ οὖν [3] κατηχουμένους εἴτε πιστοὺς τοὺς [4] παρ᾽ ἐκείνοις [5] μὴ προσδέχεσθαι, πρὶν ἀναθεματίσουσιν [6] πᾶσαν αἵρεσιν, ἐξαιρέτως δὲ ἐν ᾗ κατείχοντο· καὶ τότε λοιπὸν τοὺς λεγομένους παρ᾽ αὐτοῖς πιστοὺς ἐκμανθάνοντας τὰ τῆς πίστεως σύμβολα, χρισθέντας τε τῷ ἁγίῳ χρίσματι, οὕτω κοινωνεῖν τῶν μυστηρίων τῶν ἁγίων. [7]

η′. Περὶ τοῦ τοὺς ἀπὸ τῆς αἱρέσεως τῶν λεγομένων Φρυγῶν ἐπιστρέφοντας, εἰ καὶ ἐν κλήρῳ νομιζόμενοι [8] παρ᾽ αὐτοῖς τυγχάνοιεν [9] καὶ μέγιστοι

---

1) д҃ *прп. У; начальное* и҃ *прп. П.* 2) е҃ *прп. У; начальное* и҃ *прп. П.* 3) *cod. за недостатком мѣста пишетъ* кꙑвати *подъ предыдущими слогами* цнихъ. 4) ѕ҃ *прп. У; начальное* и҃ *прп. П.* 5) и *вставл. С.* 6) прѣкꙑвающимъ *С.* 7) ѕ҃· О *прп. У; О и начальное* о *слѣд. слова прп. П.* 8) вѣрнꙑй *П, гдѣ прп. слѣдующія далѣе* отъ нихъ. 9) ересь *У.* 10) вѣхоу *УП.* 11) наоучающимъсѧ *У.* 12) помазань *П.* 13) с҃тꙑхъ *П.* 14) *С и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. 15) *У прп. все правило 8.* 16) Ѡвращающйсѧ *П.* 17) вели *П.*

1) καὶ τόκους вставл. PV. 2) Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν cod. V. 3) εἴτ᾽ οὖν V; εἰτοῦν P. 4) cod. переправл. по скобл. въ τοῖς; V было первонач. τοῖς, которое переправл. въ τοὺς. 5) cod. переправл. изъ ἐκείνους. 6) ἀναθεματίσωσιν P. 7) τῷ μυστηρίῳ τῷ ἁγίῳ PV. 8) νομιζομένῳ P. 9) εἰ вставл. PV.

глютьсѧ таковъıѧ съ всѣмь прилежанıемь оглашати же и крьщати отъ цр҃квьнъııхъ еп҃п҃ъ [1] и поповъ·

5 ҂д· [2] Ꙗко не дати въ покоıща или въ гл҃ѣмаа [3] мч҃нıа къ [4] всѣмъ еретикомъ· отъıходити въ [5] цр҃кве маг҃въı ради или ıцѣлениа· [6] нъ таковъıимъ· аще соуть вѣрьни [7] непрıобщенъıномъ бъıти нѣдоколѣ· [8] кающа же сѧ и [9] исповѣдающа съблажнıшасѧ прıимати·

Г· [10] ꙗко не подобаетъ цр҃квьнъımъ вез [11] лѣпотъı къ бракоу обьщенıа съвъкоуплати своıа дѣти къ еретикомъ· [12]

Га· [13] Ꙗко не подобаетъ гл҃ѣмъııхъ стариць ıже | прѣждепоставлıенъııхъ въ цр҃кви поставлıати· [14]

Гв· [15] Ꙗко подобаетъ [16] поставлıати [17] еп҃п҃ъı соудъмь митрополитъ и окрьстьнъııхъ еп҃п҃ъ· въ цьркъвьнѣıемь началѣ· соуща отъ мънога [18] ıскоусьнъı и [19] словомь и вѣръı· и простаго [слова] [20] житıемь· [21]

λέγοιντο, τοὺς τοιούτους μετὰ πύσης ἐπιμελείας κατηχεῖσθαί τε καὶ βαπτίζεσθαι ὑπὸ τῶν τῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπων τε [1] καὶ πρεσβυτέρων.

ϑ′. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν εἰς τὰ κοιμητήρια ἢ εἰς τὰ λεγόμενα μαρτύρια πάντων τῶν αἱρετικῶν ἀπιέναι τοὺς τῆς ἐκκλησίας εὐχῆς ἢ θεραπείας ἕνεκεν, [2] ἀλλὰ τοὺς τοιούτους, ἐὰν ὦσιν πιστοί, ἀκοινωνήτους γίνεσθαι μέχρι τινός, μετανοοῦντας δὲ καὶ ἐξομολογουμένους ἐσφάλθαι παραδέχεσθαι.

ι′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τοὺς τῆς ἐκκλησίας ἀδιαφόρως πρὸς γάμου κοινωνίαν συνάπτειν τὰ ἑαυτῶν παιδία αἱρετικοῖς.

ια′. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς λεγομένας πρεσβύτιδας ἤτοι προκαθημένας ἐν ἐκ- л. 97 a.
κλησίᾳ καθίστασθαι.

ιβ′. Περὶ τοῦ τοὺς ἐπισκόπους κρίσει τῶν μητροπολιτῶν καὶ τῶν πέριξ ἐπισκόπων καθίστασθαι εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀρχήν, ὄντας ἐκ πολλοῦ δεδοκιμασμένους ἔν τε τῷ λόγῳ τῆς πίστεως καὶ τῇ τοῦ εὐθέος λόγου πολιτείᾳ.

---

1) епискꙋпъ *C.* 2) *У проп. все правило* 9. 3) гл҃ѣмаа *П.* 4) *cod. здѣсъ* ъ *переправл. изъ* о. 5) къ *проп. П.* 6) цѣлениа *П.* 7) вѣрьни *П.* 8) долѣ *П.* 9) и *проп. П.* 10) *У проп. все правило 10; П проп. начальное* и. 11) *cod.* Без *потому, что прав. 10 писано въ строку съ 9-мъ, и этимъ словомъ начин. первая полная строка 10-го; С это же* Без *начин. кинов. буквой и ставитъ въ новой строкѣ.* 12) *С добавл.* сѥ писа҃, *но вычеркив.* 13) *У проп. все прави го 11; П проп. начальное* Ѩ. 14) постати *П.* 15) *С и cod (in т. рукой XIII в.) добавл.* сѥ пис҃. г҃в *проп. У; П проп. начальное* Ѩ. 16) подабаетъ *С.* 17) своıа *вставл. У.* 18) много *П.* 19) и *проп. У.* 20) *вставка изъ П.* 21) жıа *С.*

1) те проп. V. 2) ἕνεκα PV.

г҃. [1] ꙗко не повелѣвати [2] народомъ [3] изѣраниꙗ творити· ѵотѧщимъ поставленомъ бꙑти въ чистителствѣ· [4]

д҃. [5] Ꙗко не поѵщати сѫщихъ въ слово бл҃гиꙗ [6] въ иноѵ обитѣль [7] въ праздьникъ пасхꙑ·

е҃. [8] Ꙗко не подобаѥть паче каноньныихъ [9] пѣвьць на амвонъ [10] възлазѧщихъ [11] поющихъ инѣмъ нѣкꙑимъ пѣти въ цр҃кви·

ѕ҃. [12] Ꙗко чисти [13] въ соѵботоѵ евг҃лиѥ съ инѣми писании· [14]

ѕ҃. [15] Ꙗко не подобаѥть събирати въ сънѣмѣхъ пьсалъмъ [16] невѣжьскыихъ· посредѣ же кокгожьдо пьсалъма чьтению бꙑвати·

и҃. [17] Ꙗко бꙑвати [18] томоѵ же слоѵжению мт҃вѣ вьсегда· и [19] въ вечерьняꙗ и въ девѧтыꙗ часы подобаѥть·

ѳ҃. [20] Ꙗко подобаѥть своꙗ прѣжде бесѣдꙑ еп҃помъ [21] оглашенꙑихъ

ι҃γ΄. Περὶ τοῦ μὴ τοῖς ὄχλοις ἐπιτρέπειν τὰς ἐκλογὰς ποιεῖσθαι τῶν μελλόντων καθίστασθαι εἰς ἱερατεῖον.

ιδ΄. Περὶ τοῦ μὴ τὰ ἅγια εἰς λόγον εὐλογιῶν κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ πάσχα εἰς ἑτέρας παροικίας διαπέμπεσθαι.

ιε΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν πλέον τῶν κανονικῶν ψαλτῶν, τῶν ἐπὶ τὸν ἄμβωνα ἀναβαινόντων καὶ ἀπὸ διφθέρας ψαλλόντων, ἑτέρους τινὰς ψάλλειν ἐν ἐκκλησίᾳ.

ις΄. Περὶ τοῦ ἐν σαββάτῳ εὐαγγέλια μετὰ καὶ [1] ἄλλων [2] γραφῶν ἀναγινώσκεσθαι.

ιζ΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν [3] ἐπισυνάπτειν ἐν ταῖς συνάξεσιν τοὺς ψαλμούς, ἀλλὰ διὰ μέσου καθ' ἕκαστον ψαλμὸν ἀνάγνωσιν γίνεσθαι. [4]

ιη΄. Περὶ τοῦ τὴν αὐτὴν λειτουργίαν τῶν εὐχῶν πάντοτε καὶ ἐν ταῖς ἐννάταις [5] καὶ ἐν ταῖς ἑσπέραις [6] ὀφείλειν γίνεσθαι.

ιθ΄. Περὶ τοῦ δεῖν ἰδίᾳ πρῶτον μετὰ τὰς ὁμιλίας τῶν ἐπισκόπων τῶν

---

1) і҃ *проп. У; П проп начальное* и. 2) послѣдовати *С.* 3) народомъ *cod, потому что начало правила писано въ строку съ предыдущимъ, и только со слога* домъ *идетъ первая полная строка его.* 4) *С и cod. (in т. рукой XIII в) добавл.* досѣда. 5) *У проп. все правило 14; П проп. начальное* и҃. 6) бл҃гословении *П.* 7) иноѵ҃бителѣ *П (вм.* въ иноѵ обитѣль). 8) *У проп. все правило 15; П проп. начальное* и҃. 9) каньны *П.* 10) амконъ *П.* 11) възлазащи *П.* 12) *У проп. все правило 16.* 13) чьти *П.* 14) списании *С.* 15) *У проп. все правило 17.* 16) писалъмъ *П.* 17) *У проп. все правило 18.* 18) кыти *С.* 19) и *проп. П.* 20) *У проп. все правило 19.* 21) епископомъ *ПС; ѡ вставл. П.*

1) καὶ προπ. Ρ. 2) ἑτέρων PV. 3) δεῖν μὴ Ρ. 4) γίνεσθαι ἀνάγνωσιν Ρ; γίνεσθαι ἀνάγνωσμα V. 5) cod. ενάταις, но ε по скобл. вмѣсто двухъ буквъ. 6) ἑσπεριναῖς Patm. 172.

мѫ̀твоу творити· и по ошьствии
оглашенъныхъ· иже въ покаании
мѫ̀тве бывати· и тѣмъ [1] ишьдъ-
шемъ подъ роукою и остоуплъ-
шемъ· тако вѣрныхъ|ныхъ мѫ̀твамъ л. 97 b.
быти трьмъ· единои оу̀бо первѣи
съ мълъчаниемь· а вътороую и
третиюю [2] съ възглашениемь ис-
пълнати· и потомь миръ подати·
и подати попомъ е҃пи҃оу миръ·
тъгда простыимъ миръ дати· ти
тако свѣтое приношение съвьрьшити· [3]
и [4] единѣмъ подобьно есть с҃тительскъимъ въходити въ олтарь [5] и при-
обьщатисѧ·

к҃· [6] Ѩко не подобаѥть дьи-
коноу прѣдъ попъмь [7] сѣдати·
нъ съ повелѣниемь поповъмь
сѣдати· такожде же имѣти чьсть
и дьикономъ отъ слоугъ и всѣхъ
клирикъ·

кѧ· [8] Ѩко не подобаѥть слоугамъ [9]
части имѣти въ дьиконьствѣ и при-
касатисѧ [10] владъıчьнь съсоудъ·

кв· [11] Ѩко не подобаѥть слоужѣ
оу̀рарѧ носити ни двьрии [12] оста-
влѧти·

κατηχουμένων εὐχὴν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μετὰ τὸ ἐξελθεῖν τοὺς κατηχουμένους τῶν ἐν μετανοίᾳ τὴν εὐχὴν γίνεσθαι, καὶ τούτων προελθόντων [1] ὑπὸ χεῖρα καὶ ὑποχωρησάντων, οὕτως τῶν πιστῶν τὰς εὐχὰς γίνεσθαι τρεῖς· μίαν μὲν τὴν πρώτην [2] διὰ σιωπῆς, τὴν δὲ δευτέραν καὶ τρίτην διὰ προσφωνήσεως πληροῦσθαι, εἶθ' οὕτως τὴν εἰρήνην δίδοσθαι· καὶ μετὰ τὸ [3] δοῦναι τοὺς πρεσβυτέρους [4] τῷ ἐπισκόπῳ τὴν εἰρήνην, [5] τότε τοῖς λαϊκοῖς [6] τὴν εἰρήνην διδόναι, καὶ οὕτως τὴν ἁγίαν προσφορὰν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μόνοις ἐξὸν εἶναι τοῖς ἱερατικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ κοινωνεῖν.

κ'. Ὅτι οὐ δεῖ διάκονον ἔμπροσθεν πρεσβυτέρου καθέζεσθαι, ἀλλὰ μετὰ κελεύσεως τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι· ὁμοίως δὲ ἔχειν τιμὴν καὶ τοὺς διακόνους ὑπὸ τῶν ὑπηρετῶν καὶ πάντων τῶν κληρικῶν.

κα'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας χώραν ἔχειν [7] ἐν τῷ [8] διακονικῷ καὶ ἅπτεσθαι δεσποτικῶν σκευῶν.

κβ'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτην ὡράριον [9] φορεῖν, οὔτε [10] τὰς θύρας ἐγκαταλιμπάνειν.

---

1) имъ *C* (*вм.* и тѣмъ). 2) *II послѣ* молчании *вставл.* и, *а пропущенныя въ текстѣ слова* а второю и третiю *дописыв. внизу л. 90b.* 3) съвьрьшити *II, но слогъ* тво *перечеркнутъ.* 4) не *II.* 5) олтарь *C.* 6) *У проп. все правило 20.* 7) попы *II.* 8) *in m. cod. рукой XIII в. и C добавл.* сі писѣ; *У проп.* к҃а. 9) ѿ слугъ *II* (*вм.* слоугамъ). 10) прикасати *C.* 11) к҃в *проп. У.* 12) двери *II.*

1) προελθόντων P. 2) καὶ вставл. V. 3) cod. это τὸ in m. 4) μετὰ τὸ πρεσβυτέρους δοῦναι P. 5) δοῦναι τοῖς πρεσβυτέροις τὴν εἰρήνην τῷ ἐπισκόπῳ V. 6) τοὺς λαϊκούς P. 7) ἔχειν χώραν PV. 8) τῷ προπ. V. 9) ὁράριον cod. 10) οὐδὲ PV.

кг. [1] Ико не подобаєть чьтьцемъ или пѣвьцемъ оꙋ҃рарѧ носити· ти тако чисти или [2] пѣти·

кд. [3] Ико не подобаєть сі҃ени- комъ [4] отъ поповъ до дїаконъ и до прочаѧго цр҃кьнаѧго [5] чиноу· [6] до слоугъ· или чьтьцемъ или [7] пѣвьцемъ· или двьрьникомъ· или чинови отъ постьникъ въ кърчьминицю [8] въходити· [9]

ке. [10] Ико не подобаєть слоугамъ хлѣба дѧти или чашѣ [11] бл҃гословити·

л. 98 а. | кѕ. [12] Ико не подобаєть клѧтисѧ непривединъимъ отъ еп҃ъ· [13] ни въ цр҃квахъ ни въ домъхъ· [14]

кз. [15] Ико не подобаєть сві҃еникомъ или клирикомъ или простьцемъ призъваномъ въ любъвь части отъимати· ѕанѣ роуганиѥ чиноу чистительскоꙋоꙋмоу·

ки. [16] Ико не подобаєть въ нд҃лѧ или въ цр҃квахъ глюмъıа любъви творити и въноутрь домоу ѣсти и постела стьлати·

кд. [17] Ико не подобаєть хрьстиѧномъ жидовьскъı творити· и въ соуботоу праздьноватн· [18] нъ дѣлати имъ въ тъ дн҃ь· недѣлю же прѣжечьтоуцемъ· [19] ащє могоуть

κγ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἀναγνώστας ἢ ψάλτας ὡράρια [1] φορεῖν καὶ οὕτως ἀναγινώσκειν ἢ ψάλλειν.

κδ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἀπὸ πρεσβυτέρων ἕως διακόνων καὶ ἑξῆς τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως, ἕως ὑπηρετῶν ἢ ἀναγνωστῶν ἢ ψαλτῶν ἢ ἐπορκιστῶν [2] ἢ θυρωρῶν ἢ τοῦ τάγματος τῶν ἀσκητῶν, εἰς καπηλεῖον [3] εἰσιέναι.

κε'. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἄρτον διδόναι ἢ [4] ποτήριον εὐλογεῖν.

κς'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐπορκίζειν [5] τοὺς μὴ προαχθέντας [6] ὑπὸ ἐπισκόπων, μήτε ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μήτε ἐν ταῖς οἰκίαις.

κζ'. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ λαικοὺς καλουμένους εἰς ἀγάπην μέρη αἴρειν, διὰ τὸ [7] τὴν ὕβριν τῇ τάξει προστρίβεσθαι τῇ ἐκκλησιαστικῇ.

κη'. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς [8] ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησιαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν, καὶ ἔνδον ἐν τῷ οἴκῳ ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν.

κθ'. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανοὺς ἰουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῳ σχολάζειν, ἀλλὰ ἐργάζεσθαι αὐτοὺς ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας, εἴ γε δύναιντο, [9]

---

1) кг *прол. У.* 2) и *вставл. У.* 3) кд *прол. У.* 4) сіенимъ *С.* 5) цр҃кьнаѧго *прол. П.* 6) чиноу цр҃кьнаѧго и *У.* 7) и *П.* 8) въ кърчьминицю *прол. П.* 9) въходити *прол. У.* 10) кѣ *прол. У.* 11) чаши *П.* 12) кѕ *прол. У.* 13) ѥпа *У.* 14) домѣ *П.* 15) кз *прол. У.* 16) ки *прол. У.* 17) кд *прол. У.* 18) праꙁдноватн *П.* 19) прежесѣщимъ *С.*

1) ὡράρια cod.; ὡράριον PV. 2) послѣ π передъ ο cod. выскобл. ι; P ἐφορκιστῶν. 3) καπηλίον cod. 4) οὐδὲ PV. 5) ἐφορκίζειν P. 6) προσταχθέντας V. 7) τοῦ P. 8) ταῖς κυριακαῖς V. 9) εἴ γε δύναιντο прол. V.

праздьновати акы хрьстиани· аще ли обращютьсѧ жидовьствоующе да боудоуть проклати отъ ха·

λ·[1] Ико не подобаѥть свѧщенникомъ или кринкомъ[2] или постьникомъ· въ бани мытисѧ съ женами ни всѣкомоу хрьстианоу[3] или простьцюсе во пьрвоѥ прѣобидѣние отъ ѧзыкъ·

λα·[4] Ико не подобаѥть къ всѣмъ еретикомъ брака творити· или дати сѣты или дъщери·[5] нъ паче приимати аще извѣстоующе хрьстиани бъıти·

λβ· Ико не подобаѥть отъ еретикъ блгословлениѧ приимати· иже[6] ѥсть бесловесие паче а не блгословлениѥ·

λг·[7] Ико не подобаѥть съ еретикъı или[8] съ обра|зьникъı[9] молитисѧ въкоупѣ·[10]

λд·[11] Ико не подобаѥть вьсѣкомоу хрьстианоу[12] оставити мчнкъı хѵ̃ъı· и ходити къ лъжимъ мчнкомъ· сирѣчь къ еретическъıимъ· или къ тѣмъ прѣждереченъıимъ[13] еретикомъ бъıвъшемъ·[14] ти бо цюжди да боудоуть[15] бд· да боудоуть проклати ходящии къ нимъ·

σχολάζειν ὡς χριστιανοί· εἰ δὲ εὑρεθεῖεν ἰουδαισταί, ἔστωσαν ἀνάθεμα παρὰ Χριστῷ.

λ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ ἀπολούεσθαι μετὰ γυναικῶν,[1] μηδὲ πάντα χριστιανὸν ἢ λαϊκόν· αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν.

λα′. Ὅτι οὐ δεῖ πρὸς πάντας αἱρετικοὺς ἐπιγαμίας ποιεῖν, ἢ διδόναι υἱοὺς ἢ θυγατέρας, ἀλλὰ μᾶλλον λαμβάνειν, εἴ γε ἐπαγγέλλοιντο χριστιανοὶ γίνεσθαι.

λβ′. Ὅτι οὐ δεῖ αἱρετικῶν εὐλογίας λαμβάνειν, αἵτινές εἰσιν ἀλογίαι μᾶλλον ἢ εὐλογίαι.

λγ′. Ὅτι οὐ δεῖ αἱρετικοῖς ἢ σχισματικοῖς συνεύχεσθαι. л. 98 b.

λδ′. Ὅτι οὐ δεῖ πάντα χριστιανὸν ἐγκαταλιπεῖν[2] μάρτυρας Χριστοῦ καὶ ἀπιέναι πρὸς τοὺς ψευδομάρτυρας, τοῦτ' ἔστιν[3] αἱρετικῶν, ἢ αὐτοὺς τοὺς προειρημένους[4] αἱρετικοὺς γενομένους· οὗτοι γὰρ ἀλλότριοι τυγχάνουσι τοῦ θεοῦ.[5] ἔστωσαν οὖν ἀνάθεμα οἱ ἀπερχόμενοι πρὸς αὐτούς.

1) т *прот. У.* 2) *cod. надъ первымъ* р *ставитъ крестикъ;* клирнкъмъ *УС.* 3) хр̃тьıнинѕ *ПС.* 4) λа *прот. У.* 5) дъщерѣ *У;* тщери *П.* 6) иже *cod.;* ие *С.* 7) λг *прот. У.* 8) или *прот. П.* 9) wбраѕьники *П.* 10) *cod. in m. рукой XIII в.* досюда; *С то же* досѕ *in m. противъ текста правила 34.* 11) *С переправл.* λд *изъ* λе; *У прот. все правило 34.* 12) хрестїанинѕ *П;* хр̃тьанинѕ *С.* 13) или къ тѣмъ прѣждереченъıимъ *прот. С.* 14) бывшимъ *П.* 15) бѧдетъ *С;* да боудоуть *прот. П.*

1) μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι PV. 2) ἐγκαταλείπειν P; καταλιμπάνειν V. 3) τοὺς τῶν вставл. V. 4) ἢ αὐτοὺς τοὺς προειρημένους προп. V. 5) τοῦ θεοῦ τυγχάνουσιν PV.

ѯ҃е. [1] Ꙗко не подобаетъ хрⷭтианоу[2] оставити цр҃къвь бж҃ию· и отъходити[3] и англъı нарѣкати и съворъı[4] творити·[5] иже отъвьржени[6] соуть· аще къто оубо обр҃щетьсѧ въ томь коумирослоужении[7] съкръвенѣемь[8] оупражнѧсѧ да боудеть проклатъ· ꙗко остави[9] г҃а нашего іс̃ х҃а сн҃а бж҃ıа· и къ коумирослоужению приде·

ѯ҃з. [10] Ꙗко не подобаетъ свщ҃енникомъ или клирикомъ· вълъхвомь и[11] пагоубьникомь бъıти· или навъıкающемъ[12] или звѣздочьтьцьмъ· или творити глѣмаı съхранениѧ· ѩже соуть оузъница д҃шь ихъ носѧщимъ же отъврѣщи повелѣниемь[13] отъ цр҃кве·[14]

ѯ҃з. [15] Ꙗко не подобаетъ отъ жидовъ или отъ еретикъ поущаемъıѧ праздьнъıѧ приимати даръı ни съпраздьновати съ ними·

[16] Ꙗко не подобаетъ отъ жидовъ опрѣснъкъ приимати· или приобщатисѧ бечьстию ихъ·

λε′. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανὸν[1] ἐγκαταλιπεῖν[2] τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπιέναι καὶ ἀγγέλους ὀνομάζειν καὶ συνάξεις ποιεῖν, ἅπερ ἀπηγόρευται. εἴ τις οὖν εὑρεθείη ταύτῃ τῇ κεκρυμμένῃ εἰδωλολατρείᾳ σχολάζων, ἤτω[3] ἀνάθεμα, ὅτι ἐγκατέλιπεν τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, καὶ εἰδωλολατρείᾳ προσῆλθεν.

λϛ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς μάγους ἢ ἐπαοιδοὺς εἶναι, ἢ μαθηματικούς,[4] ἢ ἀστρολόγους, ἢ ποιεῖν τὰ λεγόμενα φυλακτήρια, ἅτινά ἐστι δεσμωτήρια τῶν ψυχῶν αὐτῶν· τοὺς δὲ[5] φοροῦντας[6] ῥίπτεσθαι ἐκελεύσαμεν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας.[7]

λζ′.[8] Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ[9] Ἰουδαίων ἢ αἱρετικῶν τὰ πεμπόμενα ἑορταστικὰ[10] λαμβάνειν, μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς.[11]

λή.[12] Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ[13] Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν,[14] ἢ κοινωνεῖν ταῖς ἀσεβείαις αὐτῶν.

---

1) *С переправл.* ѯ҃е *изъ* ѯ҃в; *У проп. все правило 35.* 2) хр҃тьıанинъ *П.* 3) ходити *С.* 4) съкоръ *П.* 5) и съкоры творити *проп. С.* 6) Ѡтверженїи *П.* 7) и *вставл. П.* 8) съкроѥнимь *П.* 9) оставити *С.* 10) *У проп. все правило 36.* 11) или *П.* 12) навыкающїи *П.* 13) повелѣхѡ *П.* 14) цр҃кви *П.* 15) *У проп. все правило 37.* 16) *С вставл.* ѯ҃н.

1) χριστιανοὺς PV. 2) ἐγκαταλείπειν P; ἐγκαταλιμπάνειν V. 3) ἔστω PV. 4) μαθητικοὺς P. 5) οὕτω вставл. V. 6) cod. подскобл. послѣ φ букву (кажется, ε) и поставилъ ο; V φρονοῦντας. 7) ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκελεύσαμεν PV. 8) λη′ V. 9) τῶν вставл. PV. 10) ἑορτατικὰ cod. 11) слова μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς cod. допис. рукой X в. in m. 12) λζ′ V. 13) τῶν вставл. PV. 14) слова λη′. Ὅτι οὐ δεῖ παρὰ Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν cod. допис. рукой X в., такъ какъ первонач. писецъ перевернувъ на страницу 108^b, перескочилъ глазомъ въ оригиналѣ со слова λαμβάνειν правила 37 на то же слово правила 38; рукой X в. исправл. и нумерація всѣхъ слѣдующ. правв., отставшая на 1.

ѧ҃и· [1] Ꙗко не подобаѥть праꙁдьноватн съ ѩꙁыкы· [2] и пріобщатисѧ бе҃жію ихъ·

ѧ҃а҃· [3] Ꙗко не подобаѥть епископомъ призываѥмыимъ въ [4] съборъ пріобидѣти· ни ходити и [5] оучити или оучитисѧ на исправленіе цр҃кве [6] и [7] прочихъ· аще ли пр҃ѣобидѣти [8] начѧнеть таковыи себе повиньна сътворитъ· развѣ аще не останетьсѧ·

ѧ҃м· [9] Ꙗко не подобаѥть свщ҃нікоу или клирікоу развѣ обыщихъ [10] писании почитати·

ѧ҃ма· [11] Ꙗко не подобаѥть свщ҃нікоу или клирікоу бес повелѣнига епископа [12] поутьшьствовати·

ѧ҃мв· [13] Ꙗко не подобаѥть слоугамъ поп҃ мало двьрии [14] не оставлѧти и въ мц҃тво пр҃ѣбывати·

ѧ҃мг· [15] Ꙗко не подобаѥть женамъ въ олтарь въходити·

ѧ҃мд· [16] Ꙗко не подобаѥть по дъвою нд҃лю поста приимати въ просвѣщеніе· [17]

ѧ҃ме· [18] Ꙗко [19] подобаѥть просвѣщенъимъ вѣроу въкноути· [20] и

λϑ′. Ὅτι οὐ δεῖ συνεορτάζειν τοῖς ἔθνεσι [1] καὶ κοινωνεῖν τῇ ἀθεότητι αὐτῶν.

μ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐπισκόπους καλουμέ- л. 99 a.
νους εἰς σύνοδον καταφρονεῖν, ἀλλ' ἀπιέναι καὶ διδάσκειν ἢ [2] διδάσκεσθαι εἰς κατόρθωσιν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν· εἰ δὲ καταφρονήσειεν ὁ τοιοῦτος, ἑαυτὸν αἰτιάσεται, [3] παρεκτὸς εἰ μὴ δι' ἀνωμαλίαν ἀπολιμπάνοιτο.

μα′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κοινωνικῶν [4] γραμμάτων ὁδεύειν.

μβ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κελεύσεως ἐπισκόπου ὁδεύειν.

μγ′. Ὅτι οὐ δεῖ ὑπηρέτας κἂν βραχὺ τὰς θύρας ἐγκαταλιπεῖν [5] καὶ τῇ εὐχῇ σχολάζειν.

μδ′. Ὅτι οὐ δεῖ γυναῖκας εἰς τὸ θυσιαστήριον [6] εἰσέρχεσθαι.

με′. Ὅτι οὐ δεῖ μετὰ δύο ἑβδομάδας τῆς τεσσαρακοστῆς δέχεσθαι εἰς φώτισμα. [7]

μς′. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν καὶ

---

1) ѧ҃д *C*; *У проп. все правило 38.* 2) ѩзыцн *П.* 3) *C и cod. (in т. рукой XIII в.) добавл.* сѥ пнс҃а; *У проп.* ѧ҃д. 4) въ *проп. П.* 5) и *проп. ПС.* 6) цр҃кви *ПУ.* 7) и *проп. C.* 8) пріидѣти *У.* 9) *CУ проп. все правило 40.* 10) ѡ҃пщи҃ *П.* 11) ѧ҃м *C*; ѧ҃ма *проп. У.* 12) ѥпископоупла *УПС.* 13) ѧ҃ма *C*; ѧ҃мв *проп. У.* 14) и *вставл. П.* 15) ѧ҃мв *C*; ѧ҃мг *проп. У.* 16) ѧ҃мг *C.* 17) *C и cod. (in т. рукой XIII в.)* досѣда. 18) ѧ҃мд *C*; *У проп. все правило 45.* 19) не *вставл. ПС.* 20) вы҃кнѣти *C, но* ҃ *более поздней рукой.*

1) τοῖς ἔθνεσι συνεορτάζειν PV. 2) καὶ вставл. PV. 3) αἰτιάσηται cod. (и V первонач.). 4) κανονικῶν PV. 5) ἐγκαταλείπειν P; ἐγκαταλιμπάνειν V. 6) ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ PV. 7) δέχεσθαι εἰς τὸ φώτισμα τῆς τεσσαρακοστῆς PV.

въ четвьртъкъ недѣлѧ къзвѣщати епископоу или попомъ·

мз·[1] Ико[2] подобаѥть приѥмлющимъ въ недоузѣ просвѣщение и по семь въставъшемъ навыкноути вѣроу· и вѣдѣти ико бжьствьнаго дара съподобишасѧ·

мѯ·[3] Ико[4] подобаѥть просвѣщенъѥмоу по крьщении мазати мастию нбсною· и причастьникомъ бъıти цр҃ства хва·

ми·[5] Ико не подобаѥть въ постъ четъıрьдесѧтъııъıи хлѣба приносити
л. 99 b. тъкъмо | въ соуботоу и въ недѣлю·

мд·[6] Ико не подобаѥть въ четъıрьдесѧтьнъıи[7] постъ въ послѣдьнюю[8] недѣлю въ четвьртъкъ раздрѫшати постъ и всемоу постоу досаждати·[9] нъ подобаѥть всю нд҃лю поститисѧ[10] соухоѧдѧщїмъ·

н·[11] Ико не подобаѥть въ четъıрьдесѧ[тъ]нъıи[12] постъ мч҃нкомъ памѧти творити· нъ ст҃ъıихъ мч҃нкъ пр҃ть[13] творити въ соуботъı и въ[14] нд҃лѧ·

τῇ πέμπτῃ τῆς ἑβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

μζ΄. Ὅτι δεῖ τοὺς ἐν νόσῳ παραλαμβάνοντας τὸ φώτισμα καὶ εἶτα ἀναστάντας ἐκμανθάνειν τὴν πίστιν, καὶ γινώσκειν ὅτι θείας δωρεᾶς κατηξιώθησαν.

μη΄. Ὅτι δεῖ τοὺς φωτιζομένους μετὰ τὸ βάπτισμα χρίεσθαι χρίσματι ἐπουρανίῳ, καὶ μετόχους εἶναι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

μθ΄. Ὅτι οὐ δεῖ τῇ τεσσαρακοστῇ ἄρτον προσφέρειν, εἰ μὴ ἐν σαββάτῳ καὶ κυριακῇ μόνον.

ν΄. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν[1] τεσσαρακοστῇ[2] τῇ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν· ἀλλὰ δεῖ πᾶσαν τὴν ἑβδομάδα[3] νηστεύειν ξηροφαγοῦντας.

να΄. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν[4] τεσσαρακοστῇ μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν, ἀλλὰ τῶν ἁγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ κυριακαῖς.

---

1) м҃и *C*; *У проп. все правило 46.* 2) не *вставл. ПС.* 3) *У проп. все правило 47.* 4) не *вставл. П.* 5) *У проп. все правило 48.* 6) *C и cod. (рукой XIII в.) in m.* сѳ писа̀; *У проп.* мд҃. 7) четъıрндесѧтънъıи *У.* 8) слѣдьнюю *C.* 9) насаж҃ати *C.* 10) *C проп. далье конечное слово правила 49* соухоѧдѧщїмъ *и начало правила 50* н҃· Ико не подобаѥть; *такимъ образомъ правило 50 слилось съ 49, и далье нумерація правилъ до 53 отстаетъ на 1.* 11) н҃ *проп. У.* 12) *исправл. по УС* (четъıрндесѧтъııъıи *У*). 13) памѧти *У.* 14) въ *проп. C*; и въ *проп. П.*

1) τῇ V. 2) ἐν ταῖς τεσσαρακοσταῖς Patm. 172. 3) τεσσαρακοστὴν PV. 4) τῇ вставл. P.

ѯа· [1] Ꙗко не подобаетъ въ четыредесатыни [2] постъ женитвъ и паматы [3] творити·

ѯв· [4] Ꙗко не подобаетъ христиномъ на бракы ходѧще [5] играти или плѧсати· нъ чисто обѣдовати [6] или вечерати ꙗко же лѣпо есть христїанѡ̀·

ѯг· [7] Ꙗко не подобаетъ свѧщникомъ или клирикомъ отъ сълагания пировъ творити нъ ни простъıимъ·

ѯд· [8] Ꙗко не подобаетъ попомъ прѣжде въхода епископа [9] въходити [10] и сѣдати въ олтари· нъ съ [11] епи̑мъ [12] въходити· обаче аще не отъходитъ епископъ·

ѯе· [13] Ꙗко не подобаетъ свѧщникомъ или клирикомъ нѣкыихъ видѣнии [14] позоровати на бракѣхъ или на [15] вечерѧхъ· нъ прѣжде въхожденїа въстати имъ и отъходити· [16]

ѯз· [17] Ꙗко не подобаетъ въ вьсьхъ или въ странахъ поставлѧти епи̑ъ· нъ окроужьникъı· прѣже оубо поставленъıимъ оу|же

νβ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν [1] τεσσαρακοστῇ̑ γάμους ἢ γενέθλια ἐπιτελεῖν.

νγ′. Ὅτι οὐ δεῖ χριστιανοὺς εἰς γάμους ἀπερχομένους βαλλίζειν ἢ ὀρχεῖσθαι, ἀλλὰ σεμνῶς ἀριστᾶν ἢ δειπνεῖν, [2] καθὼς [3] πρέπει χριστιανοῖς.

νδ′. [4] Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς [5] ἐκ συμβολῆς συμπόσια ἐπιτελεῖν, ἀλλ' οὐδὲ λαικούς.

νε′. [6] Ὅτι οὐ δεῖ πρεσβυτέρους πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι καὶ καθέζεσθαι ἐν τῷ̑ βήματι, ἀλλὰ μετὰ τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι, πλὴν εἰ μὴ ἀποδημῇ̑ ἢ ἀνωμαλῇ̑ [7] ὁ ἐπίσκοπος.

νς′. [8] Ὅτι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικούς τινας θεωρίας θεωρεῖν ἐν γάμοις ἢ δείπνοις, ἀλλὰ πρὸ τοῦ εἰσέρχεσθαι θυμελικούς, ἐγείρεσθαι αὐτοὺς καὶ ἀναχωρεῖν. [9]

νζ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν ταῖς κώμαις καὶ ἐν ταῖς χώραις καθίστασθαι ἐπισκόπους, ἀλλὰ περιοδευτάς· τοὺς μέντοι ἤδη προκατασταθέντας л. 100 a.

---

1) и̑ *C*; ѯа *прот. У.* 2) четырьдесатъныи *У.* 3) памѧтни *У*; *C переправл. другой рукой изъ первоначальн* памѧти. 4) и̑а *C*; ѯв *прот. У.* 5) ходѧщи *П.* 6) вєчѣдати *У.* 7) и̑в *C*; ѯг *прот. У.* 8) *C переправл изъ* и̑г, *но другое* и̑г *припис. in m. особо*; ѯд *прот. У.* 9) єпископа *УПС.* 10) воходи *C*, *а* вохоодити *зачеркив.* 11) съ *прот. C.* 12) епископомъ *C.* 13) ѯе *прот. УС.* 14) нѣкѣнии *C.* 15) на *прот. У.* 16) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. 17) *У прот. все правило 56.*

1) τῇ̑ вставл. Р. 2) δειπνεῖν ἢ ἀριστᾶν PV. 3) ὡς PV. 4) νε′ PV. 5) cod. выскобл. здѣсь, кажется, два слова. 6) νς′ PV. 7) ἀνωμαλοίη ἢ ἀποδημεῖ PV. 8) νδ′ PV. 9) ἐκεῖθεν добавл. PV.

ничьсо же дѣяти бе съвѣсти еппа иже въ градѣ· такожде же и попомъ ничьсо же творити бе[1] съвѣсти[2] єпископа·

ѯ·[3] Ико не подобаєть въ домъхъ приношению быти отъ єпъ или отъ поповъ·

ѱи·[4] Ико не подобаєть невѣжьскыихъ псмъ[5] глати въ цркви· ни неоуправленыихъ кънигъ· нъ тъкмо исправленыя новаго и ветъхаго завѣта·

Єлико же кънигъ чисти[6] ветъхаго завѣта бытие мира· исходъ єгоупьтьскыи· левьгитьскыя· числа· девтерономиа· іса навгинина· соудии·[7] роудъı· есфиръ· четъırь црствии·[8] останъкъ· є· ездръı· є· кънигъı ѯмъ· ри· притъча[9] соломона· цркевьникъ пѣснь пѣснемъ· иѡвъ· прка·[10] ві· исаиа· еремиа· вароухъ плачь и посъланиє· езекииль· даниилъ·

μηδὲν πράττειν ἄνευ γνώμης τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἐν τῇ πόλει· ὡσαύτως δὲ καὶ τοὺς πρεσβυτέρους μηδὲν πράττειν ἄνευ[1] γνώμης τοῦ ἐπισκόπου.

νη′. Ὅτι οὐ δεῖ ἐν τοῖς οἴκοις προσφορὰς[2] γίνεσθαι παρὰ ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων.

νθ′. Ὅτι οὐ δεῖ ἰδιωτικοὺς ψαλμοὺς λέγεσθαι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οὐδὲ ἀκανόνιστα βιβλία, ἀλλὰ μόνα τὰ κανονικὰ τῆς καινῆς καὶ παλαιᾶς[3] διαθήκης.[4]

Ὅσα δεῖ βιβλία ἀναγινώσκεσθαι. Παλαιᾶς διαθήκης· Γένεσις κόσμου. Ἔξοδος Αἰγύπτου.[5] Λευιτικόν. Ἀριθμοί. Δευτερονόμιον. Ἰησοῦς Ναυή.[6] Κριταί. Ῥούθ. Ἐσθήρ.[7] Βασιλειῶν δ′.[8] Παραλειπομένων δύο.[9] Ἔσδρα δύο.[10] Βίβλος ψαλμῶν ρν′.[11] Παροιμίαι Σολομῶντος. Ἐκκλησιαστής. Ἄσματα[12] ἀσμάτων. Ἰώβ. Προφῆται ιβ′.[13] Ἡσαΐας. Ἱερεμίας. Βαρούχ, Θρῆνοι καὶ ἐπιστολή.[14] Ἰεζεκιήλ.[15] Δανιήλ.[16]

---

1) кѣ[3] *C.* 2) безъ вѣсти *П.* 3) *У проп. все правило 57.* 4) *У проп. все правило 58, а также и слѣдующій далѣе перечень каноническихъ книгъ.* 5) псмѡ *C.* 6) чести *C.* 7) сѣди *П.* 8) четыре цртвии *П.* 9) причта *C.* 10) прки *П.*

1) τῆς вставл. P. 2) προσφορᾶς cod. 3) παλαιᾶς καὶ καινῆς PV. 4) ἅτινά ἐστιν ταῦτα добавл. V, пропуская далѣе Ὅσα... διαθήκης. 5) Αἰγύπτου проп. Patm. 172; ἐξ Αἰγύπτου Patm. 173. 6) Ναυί cod.; Ναυή проп. V. 7) Ἐσθήρ проп. V (см. ниже примѣч. 16). 8) вм. δ′, въ V: α′ β′. Βασιλειῶν γ′ δ′; въ P: πρώτη δευτέρα τρίτη τετάρτη, при чемъ надъ πρώτη δευτέρα τρίτη поставл. цыфры ι′ ια′ ιβ′. 9) вм. δύο: въ V α′ β′, въ P πρῶτον καὶ δεύτερον. 10) Ἔσδρας α′ (καὶ вставл. P) β′ PV. 11) ρν′ проп. V. 12) Ἄσμα PV. 13) δώδεκα προφῆται PV. 14) Βαρούχ, Θρῆνοι καὶ ἐπιστολή проп. V. 15) Ἐζεκιήλ V. 16) τὴν Ἐσθήρ μετὰ τῆς Ῥούθ добавл. V; καὶ ταῦτα τῆς παλαιᾶς добавл. Patm. 172.

Евагѓлиа четыри· ѿ матѳеѫ· ѿ марка· ѿ лѫкы· ѿ иѡана· [1] ѿ дѣании [2] а҃пл҃ъ· посълании съборныихъ· ѕ҃· сице· ѿ иакова· а҃· ѿ петра· в҃· ѿ иѡана· г҃· ѿ июды· а҃· посълании павлѫ· [3] ід҃· къ римлѧнемъ· [4] а҃· къ ефесиѡмъ· а҃· [5] къ филиписнемъ· [6] а҃· къ колассаиемъ· а҃· [7] къ сеслоуѭномъ· в҃· къ еврѣѡмъ· а҃· къ тимодеоу· в҃· къ титоу· а҃· къ филимоноу· а҃· къ коринѳѳиомъ· къ галатомъ кдина·

Καινῆς διαθήκης· [1] Εὐαγγέλια δ′, κατὰ Ματθαῖον, κατὰ Μάρκον, κατὰ Λουκᾶν, κατὰ Ἰωάννην. [2] Πράξεις ἀποστόλων. ἐπιστολαὶ καθολικαὶ ἑπτὰ οὕτως· [3] Ἰακώβου α′, [4] Πέτρου β′, [5] Ἰωάννου τρεῖς, [6] Ἰούδα μία. [7] ἐπιστολαὶ Παύλου [8] δεκατέσσαρες, [9] πρὸς Ῥωμαίους μία, [10] πρὸς Ἐφεσίους μία, πρὸς Κολοσσαεῖς μία, πρὸς Θεσσαλονικεῖς δύο, πρὸς Ἑβραίους α′, πρὸς Τιμόθεον β′, [11] πρὸς Τίτον μία, πρὸς Φιλήμονα μία.

1) иѡана *П.* 2) дѣании *П.* 3) павлѫ *П.* 4) римлѧнѣ *ПС.* 5) къ ефесиѡмъ ·а҃· *прот. С.* 6) лифлиписнемъ *С;* филиписнѣѡ *П.* 7) къ колассаемъ ·а҃· *прот. С.*

1) καινῆς διαθήκης προπ. V. 2) Ματθαῖος Μάρκος Λουκᾶς Ἰωάννης Patm. 172 (вм. κατὰ Μ. κατὰ Μ. κατὰ Λ. κατὰ Ἰ.). 3) οὕτως προπ. PV. 4) α′ προπ. V. 5) β′ προπ. V. 6) τρεῖς προπ. V. 7) μία προπ. V. 8) Παύλου ἀποστόλου ἐπιστολαὶ V. 9) οὕτως вставл. P. 10) дальше въ V πρὸς Κορινθίους β′. πρὸς Φιλιππησίους α′. πρὸς Γαλάτας α′. πρὸς Ἐφεσίους α′ πρὸς Κολοσσαεῖς...; въ P πρὸς Κορινθίους β′. προς Γαλάτας α′. πρὸς Ἐφεσίους α′. πρὸς Φιλιππησίους α′. πρὸς Κολοσσαεῖς... 11) слова πρὸς Ἑβραίους α′ πρὸς Τιμόθεον β′ cod. допис. надъ строкой.

Канони· въ сардики·[1] съшьдъшиихъсѧ ст҃ыихъ оц҃ь·[2]

л. 100 b.

(л. 110a—118a). ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ’ΕΝ ΣΑΡΔΙΚΗι ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΆΓΙΩΝ[1] ΠΑΤΕΡΩΝ.[2]

а҃.[3] прп҃ѣнъıи[4] епп҃ъ· коуздроувии[5] рече· Не тольма паче зълъıї[6] обычанельма же врѣдьноє вещи прѣношениє[7] отъ того основанию ѥсть искорењноє·[8] да ни ѥдиномоу епп҃оу подобаѥть из града мала въ нинъ градъ прѣходити· вниıы бо то[9] извѣтъ швѣ· ѥгоже[10] ради таковаѧ начинаютьсѧ· ни ѥдинъ[11] бо къгда обрѣстисѧ епп҃ъ можеть· иже отъ большааго града въ маньшии градъ тъıцаашесѧ прѣити тѣмь състависѧ ражьженъıимь лихоимьства образъмь ражизатисѧ таковъıи·[12] и паче гърдости работати ѥко область маѧтьсѧ[13] притажати большю· аще оубо всѣмъ се годѣ ѥсть ѥко такоѵоую прѣльсть лютѣѥ ѿмьстити· маню же ни простъıихъ таковъıимъ имѣти подовьно ѡвъıчениа·

Бъıси епп҃и рѣша се въгодьно ѥсть·[14]

α΄.[3] Ὅσιος ἐπισκοπος πόλεως[4] Κορδούβης[5] εἶπεν· Οὐ τοσοῦτον ἡ φαύλη συνήθεια, ὅσον ἡ βλαβερωτάτη τῶν πραγμάτων διαφορὰ ἐξ αὐτῶν τῶν θεμελίων ἐστὶν ἐκριζωτέα, ἵνα μηδενὶ ἐπισκόπων ἐξῇ ἀπὸ πόλεως μικρᾶς εἰς ἑτέραν πόλιν μεθίστασθαι· ἡ γὰρ τῆς αἰτίας ταύτης πρόφασις φανερά, δι’ ἣν τὰ τοιαῦτα ἐπιχειρεῖται·[6] οὐδεὶς γὰρ πώποτε εὑρεθῆναι ἐπίσκοπος[7] δεδύνηται, ὅσον[8] ἀπὸ μείζονος πόλεως εἰς ἐλαχιστοτέραν πόλιν ἐσπούδασεν μεταστῆναι· ὅθεν συνέστηκεν διαπύρῳ πλεονεξίας τρόπῳ ὑπεκκαίεσθαι τοὺς τοιούτους καὶ μᾶλλον τῇ ἀλαζονείᾳ δουλεύειν, ὅπως ἐξουσίαν δοκοῖεν μείζονα κεκτῆσθαι. εἰ πᾶσι τοίνυν[9] τοῦτο ἀρέσκει, ὥστε τὴν τοιαύτην σκαιότητα[10] αὐστηρότερον[11] ἐκδικηθῆναι; ἡγοῦμαι γὰρ μηδὲ λαϊκῶν ἔχειν τοὺς τοιούτους[12] χρῆναι κοινωνίαν.[13]

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Τοῦτο ἀρέσκει.[14]

---

1) сардакии *II*; сардикии *У*. 2) *У in m.* ѯ҃; *C in m.* ѓ҃; *cod. in m. поздней рукой* ѯ҃. 3) *У проп. все правило 1.* 4) прѣпѣны *II*. 5) кѣдрѣвѣѣ *II*. 6) злы *C*. 7) прѣношенїѥ *II*. 8) искорѣйное *II*. 9) тои *II*. 10) сего *C*. 11) нинъ *C* (*см.* ни ѥдинъ). 12) таковымъ *II*. 13) ѿнатѣ *II*. 14) Бъıси епп҃и рѣша се къгодьно ѥсть *проп. II*.

1) καὶ μακαρίων вставл. V. 2) PV вставл. далѣе такое предисловіе къ правиламъ: Ἡ ἁγία σύνοδος ἡ ἐν Σαρδικῇ συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν ὥρισε τὰ ὑποτεταγμένα. 3) α΄ проп. V. 4) πόλεως проп. V. 5) cod. послѣ δ здѣсь выскобл., кажется, ρ; V Κουρδούβης. 6) ἐπιχείρηται V. 7) ἐπισκόπων PV. 8) ὃς PV. 9) τοίνυν πᾶσι V. 10) αὐτῶν вставл. V. 11) αὐστηρῶς V. 12) ἔχειν проп. V. 13) κοινωνίαν проп. V. 14) πᾶσιν добавл. V Patm. 173; ἅπασιν добавл. Patm. 172.

Б. [1] прѣподобьнъіи єпⷭ̃ъ рече. [2] Аще кто таковъ оврѣщется нестовъ или дьрзъ. акы о таковѣмъ мънѣти комоу приносити отъреченіе извѣстоующа отъ множьства себѣ приносити писанна ѥвѣ есть. малъіимъ нѣкъіимъ моіи мьздою и цѣною растлѣвъшемъ [3] на [4] цр̃квь въставити. акъі съподобляюще оубо того же имѣти епⷭ̃а. отъноудъ оубо лоукодѣиства и къзни таковъіа томимъіа въіти мьню. [5] ако ни [6] єдиномоу же та комоу. ни въ конецъ простъіихъ съподобитиса приобщенна. аще оубо годѣ [7] єсть разоумъ ѡвѣщанте.

ѠвѣщаШа реченоѥ годѣ бъі.

Г. [8] Прѣподобьнъіи епⷭ̃ъ рече и се приложити ноужьнѣ да ни єдинъ отъ 20 епⷭ̃ъ отъ своеѥ епархна въ иноу епархию въ неиже прѣвъівають [9] соуще епⷭ̃и [10] прѣходать. [11] аще не отъ братна своеѥ призъванъ боудетъ. зане не имѣти намъ любъве заключати двьрии. [12] по томоу же тако же промъіслъньѣ. [13] ако аще въ коеи 25 епархии. епⷭ̃а къто прамо братоу своемоу и съепⷭ̃а [14] вещь имать. ишкого же иного ѡ тою отъ 30 иноѥ епархна епⷭ̃ъі съвѣдоуща

β'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἰ δέ τις τοιοῦτος εὑρίσκοιτο μανιώδης ἢ τολμηρός, ὡς περὶ τῶν τοιούτων δόξαι τινὰ φέρειν παραίτησιν, διαβεβαιούμενον ἀπὸ τοῦ πλήθους ἑαυτὸν κεκομίσθαι γράμματα, δῆλόν ἐστιν ὀλίγους τινὰς δεδυνῆσθαι μισθῷ καὶ τιμήματι διαφθαρέντας [1] τῇ ἐκκλησίᾳ στασιάζειν, ὡς δῆθεν ἀξιοῦντας τὸν αὐτὸν ἔχειν ἐπίσκοπον. καθάπαξ οὖν τὰς ῥαδιουργίας καὶ τέχνας τὰς τοιαύτας [2] κολαστέας εἶναι νομίζω, ὥστε μηδένα τοιοῦτον μηδὲ ἐν τῷ τέλει λ. 101 a.
λαϊκῆς γοῦν ἀξιοῦσθαι κοινωνίας. εἰ τοίνυν [3] ἀρεσκει ἡ γνώμη αὕτη, ἀποκρίνασθε.

Ἀπεκρίναντο· Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

γ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο προστεθῆναι ἀναγκαῖον, ἵνα μηδεὶς ἐπισκόπων ἀπὸ τῆς ἑαυτοῦ ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπαρχίαν, ἐν ᾗ τυγχάνουσιν ὄντες ἐπίσκοποι, διαβαίνοι, [4] εἰ μή τι [5] παρὰ τῶν ἀδελφῶν τῶν ἑαυτοῦ κληθείη, διὰ τὸ μὴ δοκεῖν ἡμᾶς τὰς τῆς ἀγάπης ἀποκλείειν πύλας· κατὰ [6] τοῦτο [7] δὲ ὡσαύτως προνοητέον, ὥστε ἐάν ἔν τινι [8] ἐπαρχίᾳ ἐπίσκοπός [9] τις ἄντικρυς ἀδελφοῦ ἑαυτοῦ καὶ συνεπισκόπου [10] πρᾶγμα σχοίη, μηδένα [11] ἕτερον ἐκ τούτων ἀπὸ ἑτέρας ἐπαρχίας ἐπισκόπους ἐπιγνώμονας

---

1) *У проп. все правило 2.* 2) прѣподобьнъіи єпⷭ̃ъ рече *проп. II.* 3) растлѣвшимъ *II.* 4) на *проп. C.* 5) мною *II.* 6) не *C.* 7) дѣ *II.* 8) *У проп. все правило 3.* 9) прѣвъікать *C.* 10) епⷭ̃и *II.* 11) прѣходи *II.* 12) двери *II.* 13) промъіслѣнѣе *II.* 14) си епⷭ̃а *II* (*см.* съепⷭ̃а).

1) ἐν вставл. PV. 2) τὸν проп. V. 3) слова τὰς τοιαύτας PV ставятъ послѣ ῥᾳδιουργίας. 3) εἰ τοίνυν проп. V. 4) διαβαίνῃ V. 5) το Patm. 173; τι проп. Patm. 172. 6) καὶ PV. 7) τούτου V. 8) τῇ V. 9) ἐπισκόπων P. 10) V выскобл. лишній разъ написанное καὶ συνεπισκόπου. 11) μηδ' V.

призъвати· аще ѹ҃го [1] както ѿ епп҃ъ· въ коеи вещи славить осоудати· и помъышлаѥть себѣ не тъщию въ доброу имѣти вещь· да и авие соудъ
5 обновитьсѧ· аще мьнитьсѧ вашеи любъви петра а҃пла памать почьтѣмъ· и написати о тѣхъ соудивъшихъ ноуломоу [2] папежю римьскоуоумоу· ѩко ближьнихъ ради епархии епп҃ъ аще подобаѥть обнови [3] соудище· и съвѣдоуцаѩ имъ подасть· [4]
10 аще ли не можеть съставити таковѣи ѥго бъти вещи· ѩко пакъı правьдьнъıхъ трѣбовати [5] ѥдиною соуждьнъıхъ [6] не раздроушати [7] польꙁьнъıихъ извѣстомъ бъıти·

д҃· [8] гавъдентии [9] епископъ рече· [10]
л. 101 b. | Аще мьнитьсѧ ноужьнѣѥ прѣдъложити къ томоу соудоу иже любъве
20 испълнь чистъıѩ изнесълъ ѥси ѩко аще къи епп҃ъ отъвьрженъ боудеть соудъмь тѣмь епископомь [11] въ соусѣдьствѣ соущемь [12] си глаѥть пакъı себѣ ѿвѣтъмь [13] вещь наложити· не [14] пьрвоѥ на сѣдалищи [15]
25 ѥго поставити· [16] аще не римьскъıи [17] епп҃ъ оувѣдѣвъ о томь ꙁаповѣдь изнесеть·

ἐπικαλεῖσθαι· εἰ δὲ ἄρα τις ἐπισκόπων ἔν τινι πράγματι δοξάζει [1] κατακρίνεσθαι καὶ ὑπολαμβάνει ἑαυτὸν μὴ σαθρόν, ἀλλὰ καλὸν ἔχειν τὸ [2] πρᾶγμα, ἵνα καὶ αὖθις ἡ κρίσις ἀνανεωθῇ. εἰ δοκεῖ [3] ὑμῶν τῇ ἀγάπῃ, Πέτρου τοῦ ἀποστόλου τὴν μνήμην τιμήσομεν, [4] καὶ γραφῆναι παρὰ τούτων τῶν κρινάντων Ἰουλίῳ τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης, ὥστε διὰ τῶν γειτνιώντων τῇ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπων, εἰ δέοι, ἀνανεωθῆναι τὸ δικαστήριον καὶ ἐπιγνώμονας αὐτὸς [5] παράσχοι. εἰ δὲ μὴ συστῆναι δύναται [6] τοιοῦτον αὐτοῦ εἶναι τὸ πρᾶγμα, ὡς παλινδικίας [7] χρῄζειν, τὰ ἅπαξ κεκριμένα μὴ ἀναλύεσθαι, τὰ δέοντα [8] βέβαια τυγχάνειν.

δ'. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἰ δοκεῖ, ἀναγκαῖον προστεθῆναι ταύτῃ τῇ ἀποφάσει, ἥντινα ἀγάπης εἰλικρινοῦς πλήρη [9] ἐξενήνοχας, ὥστε ἐάν τις ἐπισκοπος καθαιρεθῇ τῇ κρίσει τούτων τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐν [10] γειτνίᾳ [11] τυγχανόντων, καὶ φάσκῃ πάλιν ἑαυτῷ ἀπολογίας πρᾶγμα ἐπιβάλλειν, μὴ πρότερον εἰς τὴν καθέδραν αὐτοῦ [12] ἀποκαταστῆναι, [13] ἐὰν μὴ ὁ τῆς [14] Ῥωμαίων ἐπίσκοπος ἐπιγνοὺς [15] περὶ τούτου [16] ὅρον ἐξενέγκῃ.

---

1) ѹ҃го *прот. П.* 2) нѕлїи оу *С.* 3) ѡбновити *П.* 4) дасть *С.* 5) трѣбуе *П.* 6) ѥдиною соуждьнъıхъ *прот. П.* 7) раꙁрѣшити *П.* 8) *У прот. все правило 4; П прот.* д҃. 9) Гаводен *П.* 10) *приписка cod. въ конць послѣдней строки л. 101ª:* о офреме дръжи си крѣпоко оумъ грѣшьнице. 11) епископъ *П.* 12) сѣщимъ *П.* 13) о томь *С (вм.* ѿвѣтъмь*).* 14) не *прот. П.* 15) сѣдалище *С.* 16) поставѣ не *П.* 17) римьскъ *П.*

1) δόξῃ PV. 2) τὸ προπ. V. 3) δοκῇ cod. 4) τιμήσωμεν PV. 5) αὐτοῖς V. 6) διὰ τὸ μὴ вставл. V. 7) πάλινδικίας cod.; πάλιν δίκην V. 8) τὰ δὲ ὄντα P. 9) πλῃρῆ P; πλήρης V. 10) ἐν προπ. V. 11) γειτνιᾷ P. 12) ἕτερον вставл. PV. 13) ὑποκαταστῆναι P. 14) τῶν V. 15) γνοὺς V. 16) τούτων Patm. 172.

ѕ. [1] Прⷭвꙑи епⷭъ рече· годѣ бꙑсть да аще кꙑи епⷭъ възвѣщенъ боудетъ· и съвъкоупльшесѧ епⷭи [2] прѣдѣла того отъ степене того двигноутъ· и [3] акꙑ възвѣстивъ приѣгнетъ къ прѣвлаженоугоумоу римьскꙑмь цр҃кве епⷭоу и хощетъ его послоушати· правьдьна же бꙑти мьнитъ обновити его испꙑтание вещи· писати къ тѣмъ епⷭъмъ съподобитъ блиꙁоующимъ епархиа· да ти сами прилѣжьно [4] и съ опасениемь коегожьдо испꙑтаю и по истиньнѣи [5] вѣрѣ причьтъ о [6] вещи [7] изнесоутъ· аще ли къто съподобльшѧ и пакꙑ его вещи оуслꙑшанѣ [8] бꙑти· и мольвою своею римьскаго епⷭа соудити мьнитьсѧ отъ своего ребра попꙑ посълютъ· да въ власти [9] того епископѧ [10] еже аще добрѣ [11] имѣти искоусити и ꙁаповѣстъ· подобьно посълати съ епⷭꙑ соудѧщѧ имоуща же область того отъ него посълани бꙑша· и се аще довълѣти мьнитъ къ | раꙁоумоу вещи и осоужению епⷭа· сътворити еже аще съмꙑсльнъшимь [12] его съвѣтъмь добрѣ ли имѣти мьнитьсѧ·

отъвѣщаша епⷭи реченоѥ годѣ бꙑсть· [13]

ѕ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἥρεσεν, ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος καταγγελθείη, καὶ συναθροισθέντες οἱ ἐπίσκοποι τῆς ἐνορίας τῆς αὐτῆς τοῦ [1] βαθμοῦ αὐτὸν ἀποκινήσωσιν, καὶ ὥσπερ ἐκκαλεσάμενος καταφύγῃ [2] ἐπὶ τὸν μακαριώτατον τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπίσκοπον καὶ βουληθῇ [3] αὐτοῦ διακοῦσαι, δίκαιόν τε εἶναι νομίσῃ [4] ἀνανεώσασθαι αὐτοῦ τὴν ἐξέτασιν τοῦ πράγματος, γράφειν τούτοις τοῖς ἐπισκόποις καταξιώσει [5] τοῖς ἀγχιστεύουσι τῇ ἐπαρχίᾳ, ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς καὶ μετὰ ἀκριβείας ἕκαστον [6] διερευνήσωσιν καὶ κατὰ τὴν τῆς ἀληθείας πίστιν ψῆφον περὶ τοῦ πράγματος ἐξενέγκωσιν. εἰ δέ τις ἀξιῶν [7] καὶ πάλιν αὐτοῦ τὸ πρᾶγμα ἀκουσθῆναι καὶ τῇ δεήσει τῇ ἑαυτοῦ τὸν Ῥωμαῖον [8] ἐπίσκοπον κρίνειν [9] δόξει, [10] ἀπὸ τοῦ ἰδίου πλευροῦ πρεσβυτέρους ἀποστείλοι, [11] ἵνα ἐν τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου, ὅπερ ἂν καλῶς ἔχειν δοκιμάσῃ καὶ ὁρίσῃ, δεῖν ἀποσταλῆναι τοὺς μετὰ τῶν ἐπισκόπων κρινοῦντας, ἔχοντάς τε τὴν αὐθεντίαν τούτου παρ' οὗ ἀπεστάλησαν· καὶ τοῦτο θετέον. εἰ δὲ ἐξαρκεῖν νομίζοι πρὸς τὴν τοῦ πράγματος ἐπίγνωσιν καὶ ἀπόφασιν τοῦ ἐπισκόπου, ποιήσει [12] ὅπερ ἂν τῇ ἐμφρονεστάσῃ αὐτοῦ βουλῇ καλῶς ἔχειν δόξῃ. л. 102 a.

Ἀπεκρίναντο οἱ ἐπίσκοποι· Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

---

1) *У проп. все правило 5; II проп.* ѕ. 2) епⷭскⷭпи *C.* 3) и *проп. II.* 4) прилѣжⷣо *C.* 5) стⷮнѣи *C.* 6) о *проп. C;* вѣрѣ *вставл. II, но зачеркив.* 7) вещⷭ *C.* 8) оуслꙑшаны *II.* 9) сласти *C.* 10) епископѧ *IIC.* 11) токѣ *II.* 12) съмꙑсльнꙑимь *II.* 13) бꙑсть *II.*

1) αὐτοῦ вставл. V. 2) καταφύγει cod. 3) βουληθείη PV. 4) νομίσειεν V. 5) καταξιώσῃ PV. 6) ἕκαστα PV. 7) ἀξιοῖ V. 8) Ῥωμαίων PV. 9) κρίνῃ V. 10) δόξῃ PV. 11) ἀποστείλαι V. 12) ποιήσοι Patm. 172.

ѕ. [1] прѣподобьнѣи епⷭ̃ъ [2] рече· Аще прилоучитьсѧ въ єдиной епⷭ̃рхии въ неиже множаишї [3] епⷭ̃и соуть [4] єдиномоу епⷭ̃оу остати· и тъ по нѣкоеи лѣности не хощеть· съвитисѧ· и съпохвалити съ поставлениемь [5] епⷭ̃ъ· [6] множество же съвьравъшесѧ молитьсѧ бъıти оуставлению нїемоуоу [7] отъ нихъ епⷭ̃оу· [8] подобаетъ пръвѣе того оставльшаго въспоминати писаниемь начальника епⷭ̃рхиа· гл҃ю [9] епⷭ̃а митрополискаго· [10] ако съподобльѧетъ множьство пастъıрѧ имъ подати мьню добрѣ имѣти и [11] того чаѧти да приидетъ аще ли не писанїа ради съподобльсѧ [12] приидетъ· ни съ [13] въсписании [14] довъльною хотѣниемь множьства подобаетъ бъıти· подобаетъ же призъвати и· [15] отъ ближьнѧıа странъı епⷭ̃рхиа епⷭ̃ъı на оуставление митрополискаго [16] епⷭ̃а· не подобльѧетъ [17] же просто поставлати епⷭ̃а въ вьси какои или въ малѣ градѣ· емоуже и єдинъ попъ довълѣетъ· не ноужа бо епⷭ̃а тамо поставити· да не хоулитьсѧ

ς'. Ὅσιος ἐπίσκοπος [1] εἶπεν· Ἐὰν συμβῇ ἐν μιᾷ ἐπαρχίᾳ, ἐν ᾗ πλεῖστοι ἐπίσκοποι τυγχάνουσιν, [2] ἕνα ἐπίσκοπον ἀπομεῖναι, κἀκεῖνος κατά τινα ἀμέλειαν μὴ βουληθῇ [3] συνελθεῖν καὶ συναινέσαι τῇ καταστάσει τῶν ἐπισκόπων, τὰ δὲ πλήθη συναθροισθέντα παρακαλοῖεν γίνεσθαι τὴν κατάστασιν τοῦ παρ' αὐτῶν ἐπιζητουμένου ἐπισκόπου, χρὴ πρότερον ἐκεῖνον τὸν ἐναπομείναντα [4] ὑπομιμνήσκεσθαι διὰ γραμμάτων τοῦ ἐξάρχου τῆς ἐπαρχίας, λέγω δὴ τοῦ ἐπισκόπου τῆς μητροπόλεως, ὅτι ἀξιοῖ τὰ πλήθη ποιμένα αὐτοῖς δοθῆναι· ἡγοῦμαι καλῶς ἔχειν καὶ τοῦτον ἐκδέχεσθαι, ἵνα παρα γένηται· εἰ δὲ μὴ [5] διὰ γραμμάτων ἀξιωθεὶς παραγένηται, μήτε μὴν ἀντιγράφοι, [6] τὸ ἱκανὸν τῇ βουλήσει τοῦ πλήθους χρὴ [7] γενέσθαι· χρὴ δὲ [8] μετακαλεῖσθαι καὶ τοὺς ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου ἐπαρχίας ἐπισκόπους πρὸς τὴν κατάστασιν τοῦ τῆς μητροπόλεως ἐπισκόπου. μὴ ἐξεῖναι δὲ ἁπλῶς καθιστᾶν ἐπίσκοπον κώμῃ τινὶ ἢ βραχείᾳ πόλει, [9] ᾗτινι καὶ εἷς μόνος πρεσβύτερος ἐπαρκεῖ· [10] οὐκ ἀναγκαῖον γὰρ ἐπίσκοπον ἐκεῖσε [11] καθίστασθαι, ἵνα μὴ κατευτελίζηται

---

1) *У проп. все правило 6.* 2) епⷭ̃ъ *П.* 3) можаишїи *П.* 4) сѣ *С.* 5) ставленїемь *С.* 6) епⷭ̃ъпъ *П.* 7) нїемъ *П.* 8) епⷭ̃ъпъ *П.* 9) же *вставл. П.* 10) митрополитъска *П.* 11) и *проп. П.* 12) сподобльша *С.* 13) съ *проп. П.* 14) косписанны *П*; и *вставл. С.* 15) и *проп. П.* 16) митрополїска *П.* 17) подобаетъ *П.*

1) V пишетъ съ латинск. буквами: Osios episcopos. 2) τυγχάνωσιν Patm. 172, но надъ ω надпис. ου. 3) βουληθείη V. 4) ἐπίσκοπον вставл. PV. 5) μήτε V. 6) cod. выскобл. двѣ буквы послѣ ἀντιγράφοι. 7) δεῖ V. 8) καὶ вставл. P. 9) ἢ πόλει τινὶ βραχείᾳ V. 10) ἐξαρκεῖ V. 11) ἐπισκόπους ἐκεῖσε P; ἐκεῖσε ἐπισκόπους V.

епископлѥ[1] имѧ и власть· нъ епархинскъıи[2] ꙗко же рѣхъ | епископи[3] въ тѣхъ градѣхъ поставлѧти єпп҃ы дължьни соуть· идеже и пьрвѣѥ бѣахоу бывъше[4] єпп҃и· аще ли обрѣтаютьсѧ тако[5] оумножаѥсѧ къıи градъ въ мнозѣ числѣ[6] людии· акъı достоинноу кмоу епископьства[7] мьнѣтисѧ да прииметь· аще вьсѣмъ годѣ есть тоотъвѣщаша вьси годѣ есть·

ѯ·[8] прѣподобьнъıи епископъ рече· Цѣлость ваша и многаѧ частота и непрѣданиı сами сътвориша нъı· не толикъ[9] даръ имѣти и[10] дьрзновениѥ· колико же дължьни есмь[11] сътѧжати· мнози бо отъ єпп҃ъ не прѣстаютъ на воиньство приходѧще· и паче африкии[12] же ꙗко же[13] оувѣдѣхомъ отъ възлюбленааго брата нашего и єпп҃а града сп҃сьııихъ[14] ѕаповѣдии не прикмлютъ· нъ прѣобидѧтъ[15] тако ꙗко єдиномоу чл҃вкоу на воиньствѣ[16] множаѧ и различьнаѧ· и не могоущаѧ оуспѣти цр҃квамъ мольбъı приносити· и акъı не побѣдьно[17] бъıвати· и акъı лѣпо есть оубогъıимъ и простъıимъ нежели въдовица съпоспѣшьствовати и помагати·

τὸ τοῦ ἐπισκόπου ὄνομα καὶ ἡ αὐθεντία. ἀλλ' οἱ τῆς ἐπαρχίας, ὡς προεῖπον, ἐπίσκοποι ἐν ταύταις ταῖς πόλεσιν καθιστᾶν ἐπισκόπους ὀφείλουσιν, ἔνθα καὶ πρότερον ἐτύγχανον γεγονότες ἐπίσκοποι. εἰ δὲ εὑρίσκοιτο οὕτως πληθύνουσά τις ἐν[1] πολλῷ ἀριθμῷ λαοῦ[2] πόλις, ὡς ἀξίαν αὐτὴν[3] καὶ[4] ἐπισκοπῆς[5] νομίζεσθαι,[6] λαμβανέτω. εἰ πᾶσιν ἀρέσκει τοῦτο;

Ἀπεκρίναντο πάντες· Ἀρέσκει. л. 102 b.

ζ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἡ ἀκαιρία ἡμῶν καὶ ἡ πολλὴ συνέχεια καὶ αἱ ἄδικοι ἀξιώσεις πεποιήκασιν ἡμᾶς μὴ τοσαύτην ἔχειν χάριν καὶ παῤῥησίαν, ὅσην ὀφείλομεν κεκτῆσθαι· πολλοὶ γὰρ τῶν ἐπισκόπων οὐ διαλείπουσιν εἰς τὸ στρατόπεδον παραγινόμενοι,[7] καὶ μάλιστα οἱ Ἄφροι, οἵτινες, καθὼς ἔγνωμεν παρὰ τοῦ ἀγαπητοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν καὶ συνεπισκόπου Γράτου,[8] τὰς σωτηριώδεις ἐντολὰς[9] οὐ παραδέχονται, ἀλλὰ καταφρονοῦσιν οὕτως, ὡς ἕνα ἄνθρωπον εἰς τὸ στρατόπεδον πλείστας καὶ διαφόρους καὶ μὴ δυναμένας ὠφελῆσαι τὰς ἐκκλησίας δεήσεις κομίζειν,[10] καὶ ὡς μὴ[11] ὀφείλειν[12] γίνεσθαι, καὶ ὡς προσῆκόν ἐστιν τοῖς πένησι καὶ τοῖς λαϊκοῖς ἢ ταῖς χήραις συναίρεσθαι καὶ ἐπικουρεῖν,

1) єпископ҃ѧ *ПС.* 2) єпархїнска *С.* 3) єпископ҃ы *П.* 4) бъıшин *П.* 5) како *С.* 6) чисѣ *П.* 7) достоннома єпп҃ства *П.* 8) *У проп. все правило 7.* 9) толнко *П.* 10) и *проп. С.* 11) есми *П.* 12) арфикїи *С.* 13) ꙗко же *проп. С.* 14) съпасньı *П.* 15) прнвкндї *П, при чемъ и посль р переправл. въ* ѣ. 16) *cod. здѣсь переправл. конечное* ѣ *изъ* ѳ. 17) подобно *П.*

1) τῷ вставл. V. 2) λαοὺς V. 3) αὐτῆς Patm. 172. 4) εἶναι V. 5) ἐπίσκοπον V. 6) κομίζεσθαι V. 7) παραγενόμενοι V Patm. 172. 8) Γράττου P. 9) συμβουλὰς PV. 10) διακομίζειν PV. 11) καὶ μὴ ὡς PV. 12) ὀφείλει PV.

нъ мирьскъıмъ санъı и дѣланиа размъıшлати нѣкъıимъ· си оубо прѣлъсть шатанина· не бе съблазна[1] ли нѣкоего намъ исхода
5 тантъ· лѣпѣе же вѣдѣти мънѣхъ
л. 103 а. епп҃оу свою помо|щь подати ономоу иже аще отъ кого поудитьсѧ или къто отъ въдовиць прѣобидимъ
есть или пакъı сиръıи къто[2] ли-
10 шаютьсѧ[3] подобьнъıихъ емоу· еда оубо и сиа имена правьдьнъı[4] имоутъ санъ· аще оубо възлюбленаа братиа вьсѣмъ се мнитьсѧ изволите· ни
кдиномоу же епп҃оу подобаетъ на во-
15 иньство приходити разѣ тѣхъ· ихъже аще бл҃гочьстивъıи[5] нашь цр҃ь[6] своими писании призоветъ· нъ понеже многашьдъı сълоучаютьсѧ нѣкъıимъ мл҃сти просѧщемъ·[7] прибѣжати[8] къ[9]
20 цр҃ви[10] своихъ ради грѣховъ въ изгънание или въ островъ осоужденомъ· или пакъı отъ коего осоужениа чаюцемъ[11] таковъıимъ неотъметьнѣ
бъıти помощи нъ вес печали и безъ
25 соумънѣниа таковъıимъ просити простъıня· аще оубо и се годѣ есть съпричьтьни боудѣте вьси·
отъвѣщаша вьси да[12] заповѣдано боудеть и се·

ἀλλὰ κοσμικὰ ἀξιώματα καὶ πράξεις περινοεῖν[1] τισιν. αὕτη τοίνυν ἡ σκαιότης τῶν θραυσμῶν[2] οὐκ ἄνευ σκανδάλου τινὸς ἡμῖν καὶ καταγνώσεως προξενεῖ.[3] πρεπωδέστερον δὲ εἰδέναι[4] ἐνόμισα, ἐπίσκοπον τὴν ἑαυτοῦ βοήθειαν[5] παρέχειν ἐκείνῳ, ὅστις ἂν ὑπό τινος βιάζηται, ἢ εἴ τις τῶν χηρῶν ἀδικοῖτο, ἢ αὖ πάλιν ὀρφανός τις ἀποστεροῖτο τῶν αὐτῷ προσηκόντων, εἴπερ ἄρα[6] καὶ ταῦτα τὰ ὀνόματα δικαίαν ἔχει τὴν ἀξίωσιν. εἰ τοίνυν, ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, πᾶσιν τοῦτο δοκεῖ, ἐπικρίνατε μηδένα ἐπίσκοπον χρῆναι εἰς τὸ στρατόπεδον παραγίνεσθαι, παρεκτὸς τούτων, οὓς ἂν ὁ εὐσεβὴς[7] βασιλεὺς ἡμῶν τοῖς ἑαυτοῦ γράμμασιν μετακαλοῖτο. ἀλλ'[8] ἐπειδὴ πολλάκις συμβαίνει τινὰς οἴκτου δεομένους καταφυγεῖν ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τὰ ἑαυτῶν ἁμαρτήματα εἰς περιορισμὸν ἢ νῆσον καταδικασθέντας, ἢ δ'[9] αὖ πάλιν οἱαδηποτοῦν ἀποφάσει ἐκδεχομένους,[10] τοῖς[11] τοιούτοις μὴ ἀρνητέαν εἶναι τὴν βοήθειαν, ἀλλὰ χωρὶς μελλησμοῦ καὶ ἄνευ τοῦ διστάσαι τοῖς τοιούτοις αἰτεῖσθαι συγχώρησιν. εἰ τοίνυν καὶ τοῦτο ἀρέσκει, σύμψηφοι[12] γένεσθε[13] ἅπαντες.

Ἀπεκρίναντο ἅπαντες· Ὁριζέσθω καὶ τοῦτο.

---

1) без' блазна *II*; бе҃ блазна *C*. 2) сирьı. и кто *II*; кто сирьıи *C*. 3) *II переправл. изъ* лишаютсѧ. 4) прѣ҃ньıи *IIC*. 5) бл҃гочестивъı *C*. 6) цр҃ь *IIC*. 7) просящимъ *II*. 8) прѣбѣжати *II*. 9) къ *проп. II*. 10) цр҃ви *IIC*. 11) чающій *II*. 12) да *проп. II*.

1) ἐπινοεῖν V. 2) τὸν θραυσμῶν P; τῶν ἀθροισμῶν V. 3) γίνεται V. 4) εἶναι PV. 5) βήθειαν V. 6) ἆρα cod. 7) въ cod. срѣзаны переплетчикомъ конечныя буквы ѭ, такъ какъ все слово припис. in m.; εὐσεβέστατος PV. 8) ἀλλ' проп. V. 9) δ' проп. V. 10) ἐκδεδομένους PV. 11) cod. рукой X в. переправл. въ τοὺς. 12) σύμψυχοι P. 13) γίνεσθε V.

η'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἡ ἀγχίνοια ὑμῶν κρινάτω, ἵνα ἐπειδὴ ἔδοξεν διὰ τὸ μὴ πίπτειν ὑπὸ κατάγνωσίν τινα τῶν ἐπισκόπων ἀφικνούμενον εἰς τὸ στρατόπεδον, εἴ τινες αὐτῶν τοιαύτας ἔχοιεν δεήσεις, οἵων ἐπάνω ἐπεμνήσθημεν,[1] διὰ ἰδίου διακόνου[2] ἐπιστέλλοιεν·[3] τοῦ γὰρ ὑπηρέτου τὸ πρόσωπον οὐκ ἐπίφθονον[4] τυγχάνει,[5] καὶ τὰ παρασχεθησόμενα[6] θᾶττον διακομισθῆναι[7] δυνήσεται.[8]

'Απεκρίναντο ἅπαντες·[9] Καὶ τοῦτο ὁριζέσθω. л. 103 b.

θ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἀκόλουθον νομίζω εἶναι, ἵνα ἐν οἱαδηποτοῦν ἐπαρχίᾳ ἐπίσκοποι πρὸς ἀδελφὸν καὶ συνεπίσκοπον ἑαυτῶν[10] ἀποστέλλοιεν δεήσεις· ὁ ἐν τῇ μείζονι τυγχάνων πόλει τουτέστιν τῇ μητροπόλει, αὐτὸς[11] καὶ τὸν διάκονον αὐτοῦ καὶ τὰς δεήσεις ἀποστείλοι,[12] παρέχων αὐτῷ καὶ συστατικὰς ἐπιστολάς, γράφων δηλονότι κατ' ἀκολουθίαν καὶ πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, οἵτινες[13] ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἐν τοῖς τόποις ἢ ἐν ταῖς πόλεσιν διάγοιεν,[14] ἐν αἷς ὁ εὐσεβέστατος βασιλεὺς τὰ δημόσια διακυβερνᾷ[15] πράγματα. εἰ δὲ ἔχοι τις τῶν ἐπισκόπων

---

1) ἐμνήσθημεν V (и P?). 2) cod. переправл. рукой X в. изъ διάκονο[ν?]. 3) ἀποστέλλοιεν PV. 4) ἐπιφθόνον cod. 5) τυγχάνοι cod. 6) πραχθησόμενα V. 7) διακοσμηθῆναι. 8) cod. здѣсь ε по скобл. рукой X в. (вм. η?); δυνήσονται V. 9) πάντες PV. 10) αὐτῶν V. 11) αὐτοὶ P, но въ Patm. 173 конечное ι переправл. изъ другой буквы (ς?). 12) ἀποστέλλοι P. 13) εἴ τινες P. 14) διάγουσιν V. 15) κυβερνᾷ V.

Н. [1] прⷱвиꙗи епⷭпъ рече· И се свонство ваше [2] да соудитъ· да понѣже ключитьсѧ ꙁаиѣ не подати комоу отъ епⷭпъ [3] приходѧщихъ въ [4] воиньство· иже [5] отъ нихъ таковаꙗ имоуть прошениꙗ· ихъже въше помѧноухомъ· своимь диаконъмь посылати· слоуги бо лице неꙁавистьно естъ· и подаваꙗ [6] скоро принести [7] можетъ·

| отъвѣщаша вьси се да [8] ꙁаповѣдано боудетъ·

Ѳ. [9] прⷱвиꙗи епⷭпъ рече· И се подобьно мьню бъıти· да въ нижде епⷭрхии [10] епⷭпи къ братоу и къ епⷭпоу своемоу посълютъ мольбы· иже въ болъшиимь [11] съı градѣ сирѣчь въ митрополии· тъ· диакона своего и мольбы и потрѣбы посълетъ подаваꙗ емоу· и съставьнаꙗ посъланиꙗ пиша вѣкꙗко по [12] подобию къ братии къ епⷭпомъ нашимъ· иже въ то врѣмѧ въ мѣстѣхъ или въ градѣхъ прѣбъıваютъ· въ нихъже бⷭгочьстивъıи цⷱрь [13] людьскъıꙗ [14] правитъ вещи· ꙗще ли къто имать отъ епⷭпъ

дроугъı на двор҃ѣ отъ полатъı· и хощеть о комь иже [1] подобьнѣе есть съподобити· да не въздраненъ боудеть заповѣдати имъ своимь
5 диакономь и съподобити· [2] ꙗко вл҃ою ихъ помощь· съподобл҃ающю емоу подати мьнить· приходящии же въ рим҃ъ· [3] ꙗко же прѣже рекохъ възлюбленоуглоу братоу нашемоу
10 и еп҃оу ноулиоу [4] мольбъı· ꙗже имоуть дати дължьни соуть подавати да пьрвѣе [5] тъ прѣносить [6] аще не [7] нѣции отъ нихъ бестоудьствоують· ти тако свое застоупление и печаль подаⷭ·

вьси епископи отъвѣщаша [8] въгодьноу имъ [9] и подобьноу бъıти съвѣщанию томоу·

г҃· [10] прѣподобьнъıи [11] еп҃ъ [12] рече· | л. 104 a. И се ноуждьнѣе мьню· да съ вьсѣмь опасениемь и [13] прилежаниемь [14] испытаются· [15] ꙗко аще кто богатъıи· [16] ли вѣлѣць· или отъ съньмища съподобиться еп҃ъ бъıти· не
25 пьрвѣе поставлати· аще не отъ чьтьца и диакона и отъ попа слоужениа съвьршить· да на кънижьдо рⷭдъ аще оубо достоинъ [17] мьнѣтися боудеть на вьрхъ епископьства·

φίλους ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ παλατίου [1] καὶ βούλοιτο περί τινος, ὅπερ πρεπωδέστατον εἴη ἀξιῶσαι, μὴ κωλύοιτο διὰ τοῦ ἑαυτοῦ διακόνου καὶ ἀξιῶσαι καὶ ἐντείλασθαι τούτοις [2] ὥστε τὴν αὐτῶν ἀγαθὴν βοήθειαν ἀξιοῦντι αὐτῷ παρέχειν ἡγοῖτο. οἱ δὲ εἰς Ῥώμην παραγινόμενοι, [3] καθὼς εἴρηκα, τῷ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ ἡμῶν καὶ συνεπισκόπῳ Ἰουλίῳ τὰς δεήσεις, ἃς ἔχοιεν διδόναι, ὀφείλουσι παρέχειν, [4] ἵνα πρότερος [5] αὐτὸς διακομίζοι, [6] εἰ μή τινες ἐξ αὐτῶν ἀναισχυντοῖεν, [7] καὶ οὕτως τὴν ἑαυτοῦ προστασίαν καὶ φροντίδα παρέχων εἰς τὸ στρατόπεδον αὐτοὺς ἀποστέλλει.

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι ἀπεκρίναντο ἀρέσκειν αὐτοῖς καὶ πρεπωδεστάτην εἶναι τὴν συμβουλίαν [9] ταύτην.

ι΄. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἀναγκαῖον εἶναι νομίζω, [10] ἵνα μετὰ πάσης ἀκριβείας καὶ ἐπιμελείας ἐξετάζοιτο, ὥστε ἐάν τις [11] πλούσιος ἢ σχολαστικὸς ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς [12] ἀξιοῖτο ἐπίσκοπος γενέσθαι, [13] μὴ πρότερον καθίστασθαι, ἐὰν μὴ καὶ ἀναγνώστου καὶ διακόνου καὶ πρεσβυτέρου ὑπηρεσίαν ἐκτελέσοι, [14] ἵνα καθ' ἕκαστον βαθμόν, ἐάνπερ ἄξιος νομισθείη, [15] εἰς τὴν ἀψῖδα τῆς ἐπισκοπῆς [16]

---

1) комь *s C*; комѣ *II*. 2) имъ *вставл. C*. 3) рим҃ѣ *II*. 4) ноулиоу *II*. 5) пьрѣе *C*. 6) прѣноси *II*. 7) не *проп. II*. 8) ѿвѣща *II*. 9) имъ *проп. II*. 10) *C и cod (in m. рукой XIII в.) добавл.* сѝ пи҃с; *У проп.* г҃. 11) прѣподобьнѣи *C*. 12) епископъ *C*. 13) и *проп. II*. 14) прилежанїѝ *II*. 15) испытаются *II*. 16) богаты *II*; богатъ *C*. 17) достоинѣ *II*.

1) βασιλέως V. 2) αὐτοῖς V. 3) παραγενόμενοι P. 4) παρέχειν προπ. V. 5) πρότερον V. 6) δοκιμάζοι PV. 7) σχολίαστ V переправл. въ ἀναίσχυντοι εἶεν. 8) ἀποστελλοι PV. 9) βουλὴν V. 10) νομίζω προπ. V. 11) ἢ вставл. V. 12) καὶ вставл. V. 13) γίνεσθαι PV. 14) конечный слогъ οι въ Patm. 173 по скобл.; ἐκτελέσῃ V. 15) νομισθῇ V. 16) κατὰ προκοπὴν вставл. PV.

прѣити можетъ· прииметь же кождо вещи радъ·[1] аще ако не мала времене[2] дългота· имѣже вѣра его и образъ бг҃остыня и твьрдость и кротость знамѣма быти можетъ· и тъ достоинъ вж҃ьстьнаго чистительства бывъ великыя наслаждитьсѧ чьсти· ни подобьно бо есть· ни хытрость ни бг҃ое житие приемлеть дьрзо и льгько на се[3] ити· ако или єп҃оу или попови или диаконоу[4] оудобь поставленоу быти· тако бо[5] оубо въ правьдоу новонасаженыи[6] мьнитьсѧ· понеже паче и блж҃ныи а҃пл҃ъ иже и язъкомъ[7] бысть оучитель·[8] авлиитьсѧ възбранѣма скорая бывающаа поставлениа· дългааго лѣта искоушение житие[9] и когожьдо[10] образъ достойно въобразити можетъ·

вси рекоша въгодьно имъ· и[11] отьноудь не подобаеть прѣвращати ихъ·

διαβῆναι δυνηθείη·[1] ἔξει δὲ ἑκάστου πράγματος[2] ὁ βαθμὸς οὐκ ἐλαχίστου[3] δηλονότι χρόνου μῆκος, δι' οὗ ἡ πίστις αὐτοῦ καὶ ἡ τῶν τρόπων καλοκἀγαθία καὶ ἡ στερρότης καὶ ἡ ἐπιείκεια γνώριμος γενέσθαι δυνήσεται,[4] καὶ αὐτός,[5] ἄξιος τῆς θείας ἱερωσύνης νομισθείς, τῆς μεγίστης ἀπολαύσει[6] τιμῆς· οὔτε γὰρ προσῆκόν ἐστιν, οὔτε ἡ[7] ἐπιστήμη οὔτε ἡ ἀγαθὴ ἀναστροφὴ ἐπιδέχεται τολμηρῶς καὶ κούφως ἐπὶ τοῦτο ἰέναι,[8] ὥστε ἢ ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον προχείρως καθίστασθαι· οὕτω γὰρ ἂν εἰκότως νεόφυτος νομισθείη, ἐπειδὴ μάλιστα καὶ ὁ μακαριώτατος ἀπόστολος, ὃς καὶ τῶν ἐθνῶν γεγένηται διδάσκαλος, φαίνεται κωλύσας ταχείας γίνεσθαι τὰς καταστάσεις· τοῦ γὰρ μηκίστου χρόνου ἡ δοκιμασία τὴν ἀναστροφὴν καὶ τὸν[9] ἑκάστου τρόπον οὐκ ἀπεικότως ἐκτυποῦν δυνήσεται.

Ἅπαντες εἶπον[10] ἀρέσκειν αὐτοῖς καὶ καθάπαξ μὴ δεῖν ἀνατρέπειν αὐτά.[11]

---

1) ради *C.* 2) времени *У.* 3) сеи *П.* 4) на се ити и *вставл. У.* 5) ѕ҃коѣ поста *C вставл. и зачеркив.* 6) новонасажен8 *П.* 7) зыкѡ *П.* 8) и *вставл. У.* 9) житиа *У.* 10) и *проп. П.*

1) δυνηθῇ V. 2) τάγματος V. 3) ἐλάχιστον V. 4) cod. здѣсь ε переправл. рукой X в. изъ η. 5) οὕτως V. 6) ἀπολαύσαι Patm. 172 но надъ αι допис. ει. 7) это ἡ и слѣдующіе далѣе слоги ἐπι въ V рукою схоліаста по скобл. 8) τούτῳ P. 9) cod. переправл. изъ τῶν. 10) εἶπαν P. 11) ταῦτα P; αὐτά проп. V. Въ P есть еще слѣдующая прибавка: καὶ ὅσα ἐκ τῆς εὐσεβοῦς νομοθεσίας. Ἡ περὶ ἐπισκόπων καὶ κληρικῶν νεαρὰ δαῖτα (?должно быть διάταξις), ἧς ἡ ἀρχὴ «περὶ διοικήσεως καὶ προνομίων καὶ ἄλλων διαφόρων κεφαλαίων» διαγορεύει, ὥστε λαϊκόν, εἰ μὴ τρεῖς μῆνας καταλεγῇ ἐν κλήρῳ, μὴ παρῇ ἄγεσθαι εἰς ἐπισκοπήν. (= изъ III части coll. tripart. у Voelli et Just., Biblioth., 1318).

л. 104 b. ıа· [1] пр҃ѣвꙑııи епꙋ̀ъ рече· | И се
заповѣдати оубо дължьıи ѥсмь· [2]
да егда епꙋ̀ъ ıз иного града при-
идеть къ ıиъ градъ· или отъ
иноıа епархıа къ дроугꙋю епархıю
потрѣбами своıми слоужьбоу при-
емлѧ· или чьсти съподобленıемь· [3]
множаıшеѥ хощеть лѣто пр҃ѣбꙑвати·
а того града епꙋ̀ъ неискоусьıъ
боудеть оученıа не пр҃ѣобидить [4] ли
ѡного ıща бесѣдоующь· посрамлѧ
и оукарѧ лице тоу соущаго епꙋ̀а
тъщıсѧ· си оубо вина обꙑче [5] ма-
тежь творити· и отъ таковꙑıа про-
казꙋ [6] ıюжде сѣдалıще оброучити
себѣ и отътьр҃гоути тъщıтьсѧ· [7]
не соумııсѧ пр҃ѣданъıа емоу ц҃рквє [8]
оставлѧти и въ ıноу пр҃ѣходити· [9]
заповѣдано оубо ѡ томь лѣто·
понєжє и єжє не прııмати епꙋ̀а·
вечловѣчьнъııхъ [10] пр҃ѣльстьнъııхъ [11]
бꙑти мьнитьсѧ· поманоути же въ
пьрвѣıмь лѣтѣ ѡц҃а наша [12] соу-
дивъшемъ· [13] да ащє къто простьць
въ градѣ пр҃ѣбꙑваıи три недѣль-
нъııа дн҃и въ трьıъ нд҃ıъ не съпо-
добитьсѧ· [14] отъложенъ боудеть обы-
ıенıа· ащє оубо то ѡ простъııхъ
заповѣдано бꙑсть· не подобаѥть ни

ια΄. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο δὲ [1] ὁρίσαι ὀφείλομεν, ἵνα ἐπίσκοπος, ὅταν [2] ἐξ ἑτέρας πόλεως [3] παραγένηται εἰς ἑτέραν πόλιν, ἢ ἀπὸ ἑτέρας ἐπαρχίας εἰς ἑτέραν ἐπαρχίαν, κόμπου χάριν ἐγκωμίοις οἰκείοις [4] ὑπηρετούμενος, ἢ θρησκείας καθοσιώσει, καὶ πλείονα βούλοιτο χρόνον [5] διάγειν, καὶ μὴ ὁ [6] τῆς πόλεως ἐκείνης ἐπίσκοπος ἔμπειρος ᾖ διδασκαλίας, μὴ καταφρονῇ [7] ἐκείνου καὶ συνεχέστερον ὁμιλῇ, [8] καταισχύνειν καὶ κατευτελίζειν [9] τὸ πρόσωπον τοῦ αὐτόθι ἐπισκόπου σπουδάζων (αὕτη γὰρ ἡ πρόφασις εἴωθεν ταραχὰς ποιεῖν [10]), καὶ ἐκ τῆς τοιαύτης πανουργίας τὴν ἀλλοτρίαν καθέδραν ἑαυτῷ προμνηστεύεσθαι καὶ παρασπᾶσθαι σπουδάζῃ, [11] μὴ διστάζων [12] τὴν αὐτῷ παραδοθεῖσαν [13] ἐκκλησίαν καταλιμπάνειν καὶ εἰς ἑτέραν μεθίστασθαι. Ὁριστέον τοίνυν ἐπὶ τοῦτο [14] χρόνον, ἐπειδὴ καὶ τὸ μὴ ὑποδέχεσθαι ἐπίσκοπον τῶν ἀπανθρώπων καὶ σκαιῶν εἶναι νενόμισται. μέμνησθε [15] δὲ ἐν τῷ προάγοντι χρόνῳ τοὺς πατέρας ἡμῶν κεκρικέναι, ἵνα, εἴ τις λαϊκὸς ἐν πόλει διάγων τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας ἐν τρισὶν ἑβδομάσι μὴ συνέρχοιτο, ἀποκινοῖτο τῆς κοινωνίας. εἰ τοίνυν περὶ τῶν [16] λαϊκῶν τοῦτο τεθέσπισται, οὐ χρὴ οὐδὲ

1) ıа *проп. У.* 2) ѥсми *П.* 3) и *вставл. П.* 4) пр҃ѣдить *С.* 5) ѡбꙑче *П.* 6) прокази *П.* 7) тщитсѧ *П.* 8) цркъви *У.* 9) приходити *П.* 10) бесъчловѣчьство и *У*; бѣчловѣчѣчный *С.* 11) пр҃ѣльстьıııхъ *проп. П.* 12) нашего *С* 13) соудившимъ *У.* 14) подобитсѧ *С.*

1) δὲ проп. V. 2) ὅταν проп. V. 3) ὁπότε вставл. V. 4) οἰκείοις ἐγκωμίοις P. 5) αὐτόθι вставл. V. 6) ὁ μὴ V. 7) καταφρονείτω V. 8) ὁμιλείτω V. 9) cod. допис. начальное κατ in m. 10) ταράχους παρέχειν P. 11) σπουδάζει PV. 12) στασιάζων P. 13) παραδοθεῖσαν αὐτῷ P. 14) τούτῳ PV. 15) cod. переправл. рукой X в. изъ μεμνῆσθαι. 16) ἐπὶ V (вм. περὶ τῶν).

лѣпо есть· нъ ни пользъно есть епⷭкоу· аще ни единоу тажькоу ноужю имать· или вещь неоудобьна множае оставлати своюⷤ цр҃кве·[1] и оскрьвлати порочученъıⷤ емоу люди·[2]

| вьси епⷭпи рекоша·[3] и сии разоумъ зѣло бъıти лѣпъ заповѣдаемъ·[4] л. 105 a.

ıв·[5] пр҃ивъıⷤ[6] епⷭкъ· рече· Понеже ничьсо же есть скоудьнѣе·[7] и се да боудеть[8] заповѣдано нѣции отъ братии и[9] епⷭкъ въ градѣхъ въ нихъже епⷭпи поставлении соуть· мьнатьсѧ притажати зѣло мало соуще своє· въ нихъ же мѣстѣхъ притажанию велию· отъ нихъже и помагати моцьни соуть оубогъıимъ· сеце[10] имъ подательнѣе бъıти соуждю· да аще хотать къ своимъ приходити притажаниемъ· и принесение[11] плодомъ сътворити три ндлиıⷤ дпи[12] сирѣчь три ндлѧ въ своихъ притажанихъ[13] прѣбъıвати имъ· и въ ближьнии цр҃кви въ неиже попъ събираетъ зане бе съвьранию емоу мьнѣтисѧ бъıти съходитисѧ и слоужити· а не чаще въ градъ въходити въ немьже есть епⷭкъ тѣмь бо образъмь и своя

πρέπει, ἀλλ' οὐδὲ συμφέρει ἐπισκοπῳ, εἰ μηδεμίαν βαρυτέραν ἀνάγκην ἐχει[1] ἢ πρᾶγμα δυσχερές, ἐπὶ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς αὐτοῦ[2] ἐκκλησίας καὶ λυπεῖν τὸν ἐμπεπιστευμένον[3] αὐτῷ λαόν.

Ⱂ Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἰρήκασιν· Καὶ ταύτην τὴν γνώμην σφόδρα εἶναι πρεπωδεστάτην ὁρίζομεν.[4]

ιβ'. Ⱂ Οσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐπειδὴ οὐδέν ἐστιν[5] παραλειπτέον, καὶ τοῦτο ὁρισθήτω· τινὲς τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἐν ταῖς πόλεσιν, ἐν αἷς ἐπίσκοποι καθίστανται, δοκοῦσι κεκτῆσθαι σφόδρα ὀλίγα ὑπάρχοντα ἴδια, ἐν ἑτέροις δὲ τόποις κτήσεις μεγάλας, ἐξ ὧν καὶ ἐπικουρεῖν δυνατοί εἰσιν τοῖς πένησιν· οὕτως αὐτοῖς συγχωρητέον εἶναι κρίνω, ἵνα εἰ μέλλοιεν εἰς τὰς ἑαυτῶν παραγίνεσθαι κτήσεις καὶ τὴν συγκομιδὴν τῶν καρπῶν ποιεῖσθαι, τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας, τουτέστιν τρεῖς ἑβδομάδας ἐν τοῖς ἑαυτῶν κτήμασιν αὐτοὺς διάγειν καὶ ἐν τῇ ἀγχιστευούσῃ ἐκκλησίᾳ, ἐν ᾗ πρεσβύτερος συνάγοι,[6] ὑπὲρ τοῦ μὴ χωρὶς συνελεύσεως αὐτὸν δοκεῖν εἶναι, συνέρχεσθαι καὶ λειτουργεῖν καὶ μὴ συνεχέστερον εἰς τὴν πόλιν, ἐν ᾗ ἐστιν[7] ἐπίσκοπος, παραγίγνοιτο·[8] τοῦτον γὰρ τὸν τρόπον καὶ τὰ οἰκεῖα

1) ц҃ркви У. 2) досѣда *вставл. С.* 3) рѣша У. 4) заповѣда *П*; *cod. in m. рукой XIII в.* досоу҃. 5) *У прол. все правило 12.* 6) пр҃ивныи *С.* 7) скоудьнѣе *прол. П.* 8) вѣдѧ *П.* 9) отъ братии и *прол. П.* 10) сице *СП.* 11) принесенiемъ *П.* 12) дв҃ни *П.* 13) притажанiй *П.*

1) ἔχοι V; ἔχῃ Patm. 172. 2) αὐτοῦ cod. V; ἑαυτοῦ P. 3) ἐνπεπιστευμένον P; ἐμπιστευόμενον V. 4) ὁριζόμεθα PV. 5) ἐστιν προ. V. 6) συναγάγοι P. 7) ἔστιν Patm. 172. 8) παραγίνοιτο V.

кмоу вещи паче своего несоущьствани единою же подъиметь тъщетъı· и отъ гърдаго и противьнаго оуклонитисѧ мънить прѣгрѣшениѧ·[1]

вьси єпп̃и рѣша годѣ єсть и се въображение

Гі·[2] прп̃бнъıи єпп̃ъ рече· И се вьсѣмъ да годѣ боудеть· да аще диаконъ или попъ· или кто отъ клирикъ· безъ обьщениѧ[3] боудеть· и къ
л. 105 b. дроугоуоумоу єпп̃оу[4] | съвѣдоуща его прибѣжить вѣдоуща отълоучена его о̃ обьщениѧ отъ своего єпг̃а·[5] не подобаєть єпп̃оу[6] и братоу своемоу роуганиє творѧща подати кмоу обьщениѧ· аще ли дръзнеть се сътворити· да вѣсть съшьдъшемъ[7] єпг̃омъ·[8] отъвѣтъмь себе повиньна[9] поставити·

вьси єпп̃и рѣша тъ соудъ и миръ вьсьгда съхранить и съблюдеть вьсѣхъ единомъıслиє·[10]

ід̃·[11] прп̃бнъıи єпп̃ъ рече· Подвизающиє[12] мѧ вьсьгда мълчати не хощю· аще єпп̃ъ напраснъ обрѧщетьсѧ егоже не подобаєть въ таковѣмь моужи прѣбъıвати· и скоро соупротивоу попъ или диѧконъ

αὐτοῦ πράγματα παρὰ τὴν αὐτοῦ ἀπουσίαν οὐδεμίαν ὑπομένει[1] ζημίαν, καὶ τὸ[2] τῆς ἀλαζονείας καὶ τοῦ τύφου ἐκκλίνειν δόξει[3] ἔγκλημα.

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἀρέσκει καὶ αὕτη ἡ διατύπωσις.

ιγ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο πᾶσιν ἀρεσάτω, ἵνα ἤτοι[4] διάκονος ἤτοι[5] πρεσβύτερος[6] καί τις τῶν κληρικῶν ἀκοινώνητος γένηται, καὶ πρὸς ἕτερον ἐπίσκοπον τὸν εἰδότα αὐτὸν καταφύγῃ,[7] γινώσκοντα[8] ἀποκεκινῆσθαι αὐτὸν[9] τῆς κοινωνίας παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, μὴ χρῆναι τῷ ἐπισκόπῳ[10] καὶ[11] ἀδελφῷ αὐτοῦ ὕβριν ποιοῦντα παρέχειν αὐτῷ κοινωνίαν· εἰ δὲ τολμήσοι τοῦτο ποιῆσαι, γινωσκέτω συνελθόντων τῶν[12] ἐπισκόπων ἀπολογίᾳ[13] ἑαυτὸν[14] ὑπεύθυνον καθιστάναι.[15]

Ἅπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον·[16] Αὕτη ἡ κρίσις καὶ τὴν εἰρήνην πάντοτε διαφυλάξει καὶ τηρήσει[17] τὴν πάντων ὁμόνοιαν.

ιδ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ δὲ πάντοτέ με κινοῦν ἀποσιωπῆσαι[18] οὐκ ὀφείλω. εἴ τις ἐπίσκοπος ὀξύχολος εὑρίσκοιτο, ὅπερ οὐκ ὀφείλει ἐν τοιούτῳ ἀνδρὶ πολιτεύεσθαι, καὶ ταχέως ἄντικρυς πρεσβύτερος ἢ διάκονος[19]

---

1) се пнс̃а *вставл. С.* 2) *cod. in m. рукой XIII в.* се пнс̃; гі *проп. У.* 3) єдиниа *П.* 4) епискȣпȣ *П.* 5) епискȣпа *П.* 6) епискȣпȣ *П.* 7) съшьдъшимъ *УП.* 8) епискȣпоⷨ҃ *П.* 9) виина *С.* 10) єдиномъıслиеа *П.* 11) ід̃ *проп. У.* 12) Подвизающа еже *П.*

1) ὑπομενεῖ V; υπομενει Patm. 173. 2) V ставитъ это τὸ подъ точками. 3) δόξῃ cod.; τὸ вставл. V. 4) ἢ V. 5) ἢ вставл. PV. 7) καταφύγοι P. 8) γνωστα P. 9) αὐτὸν ἀποκεκινῆσθαι V. 10) συνεπισκόπῳ V; ἐπισκόπῳ проп. P. 11) καὶ проп. P. 12) τῶν проп. PV. 13) ἀπολογίας V. 14) αὐτὸν V. 15) καθεστάναι PV. 16) εἶπαν P. 17) διατηρήσει PV. 18) σιωπῆσαι P. 19) πρεσβυτέρου ἢ διακόνου PV.

подвигъсѧ· изгънати[1] ис[2] цр҃кве[3] кого хощеть· промъıсльнѣıк ѥсть не напрасно таковаго осоудити[4] и[5] обıщенıа лишати·

Ѣıси рекоша изгънанъıи да имать власть къ е҃пу митрополıта тоıı епархıа прибѣжати· аıце митрополıискъıи[6] отъıдеть къ ближьнюоумоу притѣкати и съподобластиса· да съ опасенıемь испъıтаıетьса вещь ıго не подобаıеть бо не имѣти слоуха съподобльıающемъıса·[7] а тъ е҃пъ иже неправьдьно[8] изгънавъıи таковаго добль тьрпѣти дължьнъ | ѥсть· да испъıтанıе вещи боудеть ї аıце разоритьса ıго осоужденıе или исправленıе полоучить· прѣже же[9] прилѣжьно и съ вѣрою каıжьдо испъıтаıютьса· не имѣıи[10] обıщенıа· прѣже разоумѣнıа вещи себѣ не подобаıеть мьıслити обıщенıа·[11] аıце ли съшьдъшеса отъ клирикъ нѣцıи оузърять прѣзорьство и гърдость[12] ıго· понеже не подобьно ѥсть роуганıе или пореченıа·[13] неправьдьна прѣтьрпѣти· горьчаıшими и тажьшıими[14] глъı обращати того дължьни соуть· да лѣпоıе повелѣвающюоумоу слоужать и[15] послоушаıють· ıако же бо е҃пъ

κινηθεὶς ἐκβάλλειν[1] τῆς ἐκκλησίας τινὰ ἐθελήσοι,[2] προνοητέον ἐστὶν μὴ ἀθρόον[3] τὸν τοιοῦτον κατακρίνεσθαι καὶ τῆς κοινωνίας ἀποστερεῖσθαι.[4]

Πάντες[5] εἰρήκασιν· Ὁ ἐκβαλλόμενος ἐχέτω ἐξουσίαν ἐπὶ τὸν ἐπίσκοπον τῆς μητροπόλεως τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας καταφυγεῖν· εἰ δὲ ὁ τῆς μητροπόλεως ἄπεστιν, ἐπὶ τὸν πλησιοχῶρον[6] κατατρέχειν καὶ ἀξιοῦν, ἵνα μετὰ ἀκριβείας αὐτοῦ ἐξετάζηται[7] τὸ πρᾶγμα· οὐ χρὴ γὰρ μὴ ὑπέχειν τὰς ἀκοὰς τοῖς ἀξιοῦσιν. κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ δικαίως ἢ ἀδίκως ἐκβαλὼν τὸν τοιοῦτον, л. 106 а. γενναίως φέρειν ὀφείλει, ἵνα ἡ ἐξέτασις τοῦ πράγματος γένηται, καὶ ἢ κυρωθῇ αὐτοῦ ἡ ἀπόφασις ἢ διορθώσεως τύχῃ· πρὶν δὲ ἐπιμελῶς καὶ μετὰ πίστεως ἕκαστα ἐξετασθῇ, ὁ μὴ ἔχων τὴν κοινωνίαν πρὸ τῆς διαγνώσεως τοῦ πράγματος ἑαυτῷ οὐκ ὀφείλει ἐκδικεῖν τὴν κοινωνίαν· ἐὰν δὲ συνεληλυθότες[8] τῶν κληρικῶν τινες κατίδωσιν τὴν ὑπεροψίαν καὶ τὴν ἀλαζονείαν αὐτοῦ, ἐπειδὴ οὐ προσῆκόν ἐστιν ὕβριν ἢ μέμψιν ἄδικον ὑπομένειν, πικροτέροις καὶ βαρυτέροις ῥήμασιν ἐπιστρέφειν τοῦτον[9] ὀφείλουσιν, ἵνα τῷ τὰ πρέποντα κελεύοντι ὑπηρετῶνται καὶ ὑπακούωσιν· ὥσπερ γὰρ ὁ ἐπίσκοπος

1) и҃зглати *C.* 2) изъ *У*; и *П.* 3) цркъви *У.* 4) сѣдити *C.* 5) и *прол. П.* 6) и *вставл. П.* 7) сподобльıающимса *П.* 8) неправьдьно и *прол П.* 9) правьдьно *УП.* 9) же *прол. П.* 10) имѣıи ни и *У (вм.* имѣти). 11) прѣ разумѣнıа вещи себе не по҃баѣ мьıслити wбщенїа *П допис. in m.* 12) гърдъıню *У.* 13) пороченıи *У.* 14) тажькıими *П.* 15) и *прол. П.*

1) ἐκβαλεῖν Patm. 172. 2) ἐθέλοι V. 3) ἀθρῶον V. 4) καὶ τῆς κοινωνίας ἀποστερεῖσθαι προπ. V. 5) ἐπίσκοποι вставл. P. 6) πλησιόχωρον V (и cod., переправл. рукой X в.). 7) ἐξετάζοιτο V. 8) συνεληλυθότων V. 9) τὸν τοιοῦτον V (вм. τοῦτον).

слоугамъ· чистоу дължинъ ѥсть
любъвь[1] и оувѣтъ подавити· тѣмь же
образъмь повиновении из лъсти[2]
епⷭпомъ иже о слоужении творити
дължьни сⷭ̃.

ıѕ̃· [3] прⷭ̃бынъıи епⷭпъ рече· И се
оубо вьси законѣдахомъ· да аще
кънн епⷭпъ отъ иного обитанна
хощеть цюждего слоугоу· бе съвѣ-
щанна своѥго епⷭпа на нѣкоѥмь ра-
доу· поставити неоутвьржено и
неизвѣсто· [4] таковое поставлѥнне
мънитьсѧ· аще же нѣцин [5] се по-
велать паче братна и съепⷭпъ [6] на-
шихъ· въспоминани бъıти и испра-
влаѥми дължьни сⷭ̃.

·вьси рекоша сн законѣдь да боу-
л. 106 b. деть не|подвижима· [7]

ıѕ̃· [8] и атни епⷭпъ [9] рече· [10] Не вѣсте
ли какова и колика ѥсть селоуньска митрополна· многашьдъı оубо
въ ню ѿ инѣхъ [11] епархии попове
и дяконн прихоⷣать и не довъ-
лѣюще [12] малъмь прѣбъıваниѥмь
лѣта· прѣвъıваютъ [13] и вьсе лѣто
тоу твораще [14] съвьршаютъ ли [15]
ѥдъва по многѣ лѣтѣ въ своѥ
отъıходити цр̃квиноудими сѫтъ·
тѣхъ [16] оубо заповѣдати·

τοῖς ὑπηρέταις εἰλικρινῆ ὀφείλει τὴν ἀγάπην καὶ τὴν διάθεσιν παρέχειν, τὸν αὐτὸν τρόπον [1] οἱ ὑποτεταγμένοι ἄδολα τοῖς ἐπισκόποις τὰ τῆς ὑπηρεσίας ἐκτελεῖν ὀφείλουσιν.

ιε′. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Καὶ τοῦτο δὲ πάντες [2] ὡρίσαμεν, [3] ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος ἐξ ἑτέρας παροικίας βουληθῇ ἀλλότριον ὑπηρέτην χωρὶς τῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου εἴς τινα βαθμὸν καταστῆσαι, ἄκυρος καὶ ἀβέβαιος ἡ τοιαύτη κατάστασις [4] νομίζοιτο· ἐὰν δέ τινες [5] τοῦτο ἑαυτοῖς ἐπιτρέψειαν, [6] παρὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἡμῶν καὶ ὑπομιμνήσκεσθαι καὶ διορθοῦσθαι ὀφείλουσιν.

Ἅπαντες εἰρήκασιν· Καὶ οὗτος ὁ ὅρος ἔστω [7] ἀσάλευτος.

ις′. Ἀέτιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἀγνοεῖτε, ὁποία καὶ πηλίκη τυγχάνει ἡ τῶν Θεσσαλονικέων μητρόπολις· πολλάκις τοιγαροῦν εἰς αὐτὴν [8] ἀπὸ ἑτέρων ἐπαρχιῶν πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι παραγίνονται, καὶ οὐκ ἀρκούμενοι βραχείᾳ διαγωγῇ χρόνου ἐναπομένουσι καὶ ἅπαντα τὸν χρόνον αὐτόθι ποιοῦντες διατελοῦσιν, ἢ μόλις μετὰ πλεῖστον χρόνον εἰς τὰς ἑαυτῶν ἐπανιέναι ἐκκλησίας ἀναγκάζονται· περὶ τούτων οὖν ὁριστέον.

---

1) любо *II.* 2) лѣсти *У.* 3) ıѕ̃ *cod.*; ıѳ̃ *прот. ПУ.* 4) незкѣсто *С.* 5) и *вставл. II.* 6) съепископъ *У.* 7) непождима *II*; *cod. in m. рукой XIII в.* досоу. 8) *У прот. все правило 16.* 9) архіепⷭпъ *II (вм.* атни епⷭпъ). 9) досѣда *вставл. С.* 11) ни *II.* 12) довлѣющѣ *С.* 13) прѣбываѭ *II.* 14) твораще *II.* 15) ли *прот. II.* 16) спⷭ *II.*

1) καὶ вставл. V. 2) ἅπαντες P. 3) ὁρίσωμεν PV. 4) ἡ κατάστασις ἡ τοιαύτη PV. 5) εἴ τινες δὲ ἐὰν PV (вм. ἐὰν δέ τινες). 6) ἐπιτρέψωσιν V. 7) στήτω P; στηκέτω V. 8) ταύτην V.

ıѯ. [1] прⷪвьнъıи ⷭпⷭъ рече· Сиⷯ заповѣди иже [2] и на епⷭҳъ заповѣданъı· да съхранатьсѧ· и надъ сими лици· [3]

ıѳ· [4] прѣподобьнъıи епⷭъ рече· Въмѣнающю и братоу нашемоу лоумпиоу· [5] и се годѣ бъı да аще къıи епⷭъ ноужю подъимъ неправѣдьно изверженъ боудеть· или ҳътрости ради или исповѣданиѧ ради съборьнъıѧ цр҃кве· [6] или истиньнаго ради отъмъщениѧ· [7] и бѣжа вѣдъı неповиньнъ и [8] прⷪвнъ съıи [9] въ инъ придеть градъ· да не възбранень боудеть тоу на толицѣ прѣбъıвати донъдеже възидеть· или роуганиѧ [10] бъıвъшаго ѥмоу измѣноу обрѣсти възможеть· жестоко бо и тѧжько [11] изгънание неправѣдьно пострадавъшю· непригатоу бъıти нами· и большею [12] бл҃гостию и съмъıслъмь дължнъ ѥсть пригатъ бъıти таковъıи· | вьси [13] рекоша годѣ бъ̃ [14] и то· [15]

ı҃д· [16] гавден⟨ти⟩и [17] епⷭъ рⷣ· [18] Вѣси брате [19] летье [20] ако тъгда нѣкъгда поставленоу соущю ти епⷭъмь· [21]

ιζ'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὗτοι οἱ ὅροι, οἱ καὶ [1] ἐπὶ τῶν ἐπισκόπων ὡρισμένοι, φυλαττέσθωσαν καὶ ἐπὶ τούτων τῶν προσώπων.

ιη'. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὑποβάλλοντος καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Ὀλυμπίου καὶ τοῦτο ἤρεσεν, ἵνα εἴ τις ἐπίσκοπος [2] βίαν ὑπομείνας ἀδίκως ἐκβληθείη ἢ διὰ τὴν ἐπιστήμην ἢ διὰ [3] τὴν ὁμολογίαν τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, [4] ἢ διὰ τὴν τῆς ἀληθείας ἐκδικίαν, καὶ [5] φεύγων τὸν κίνδυνον, ἀθῷος καὶ καθωσιωμένος ὤν, εἰς ἑτέραν ἔλθοι [6] πόλιν, μὴ κωλυέσθω ἐκεῖ ἐπὶ τοσοῦτον διάγειν, ἕως ἂν ἐπανέλθῃ, ἢ [7] τῆς ὕβρεως τῆς γεγενημένης [8] αὐτῷ ἀπαλλαγὴν εὕρασθαι [9] δυνηθῇ· σκληρὸν [10] γὰρ καὶ βαρύτατον ἐλασίαν ἄδικον [11] ὑπομεμενηκότα μὴ ὑποδέχεσθαι ὑφ' ἡμῶν· πλείστῃ [12] γὰρ καλοκἀγαθίᾳ [13] καὶ [14] φρονήσει [15] ὀφείλει παραδέχεσθαι ὁ τοιοῦτος.

Πάντες εἰρήκασιν· Ἤρεσεν καὶ τοῦτο. л 107 a.

ιθ'. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οἶδας, ἀδελφὲ Ἀέτιε, ὡς τὸ τηνικαῦτά ποτε [16] κατασταθέντος σου ἐπισκόπου ἡ [17]

---

1) *У* прⷪ. *все правило 17.* 2) иже *прп. С.* 3) се пиⷭ *вставл. С.* 4) *cod. in т. рукой XIII в.* се пиⷭ; ıи *прп. У.* 5) алоумпию *У.* 6) цр҃кви *У.* 7) ѿмщениа *П.* 8) повиньнъıи *П.* 9) съı *У.* 10) рѕгании *П.* 11) тѧшко *П.* 12) колшою бо *С.* 13) и вьси *У.* 14) бъ̃ *УСП.* 15) *cod. in т. рукой XIII в.* досоу̃. 16) *У прп. все правило 19.* 17) гавдении *cod.;* гавдении *С;* гагдѣнти *П.* 18) досуда *вставл. С.* 19) братье *П.* 20) летье *прп. П.* 21) епископо *П.*

1) καὶ οἱ V. 2) ἡ κληρικὸς вставл. V. 3) διὰ прп. V. 4) ἐκκλησίας прп. V. 5) καὶ прп. V. 6) ἔλθοι εἰς ἑτέραν πόλιν V. 7) καὶ V. 8) γενομένης P. 9) εὑράσθαι P; εὑρέσθαι V, но ε' по скобл. (вм. ά?). 10) cod. конечное ν и ударение прибавл. здѣсь рукой X в., вм. выскобленных 4—5 буквъ; κλῆρον V (in m. очень поздней рукой σκληρόν). 11) ἔνδικον V. 12) πλειστα V. 13) καλοκαγαθίας V. 14) καὶ прп. V. 15) φιλοφρονήσει P; φιλοφροσύνῃ V. 16) πότε Patm. 173. 17) ἡ прп. V.

миръ къ томоу подаваашеса· да не
кыихъ моцни дъволмыслиа о [1]
цр҃кевнъихъ останетъ· мьнитьса отъ
моса поставленъиа и [2] отъ еўтў-
хиана· поне ихъ ни єдина же вина
обрѣтаєтьса вьса прияти·

к҃· [3] прп҃вньи епп҃ъ рече· Мокго
съмѣренна осоужена [4] єсть се· по-
неже мълчалнви и търпѣливи [5]
дълъжьни єсмь [6] вьити· и довъ-
льни [7] къ вьсѣмъ имѣти цѣдротоу·
єдиною сихъ въ клиросъ цр҃кевнъи
въведенъихъ отъ нѣкъихъ братиа
нашеа· аще не хотать възвращатиса
къ нѣже наречени соуть цр҃кви прочеє
не приимати евтўхианоу же ни епи-
скоупа себѣ нарицати имене· [8] ни
ни моусеа [9] акъ епп҃а мьнѣти· аще
ли простославьнъихъ обьщение
възмоуть· не подобаєть имъ отъ-
врѣщиса·
вси рѣша годѣ єсть·

кѳ҃· [10] гавдентии [11] епп҃ъ рече·
Оице сп҃сьно и подобьнѣ за-
повѣданиа и лѣпо запрѣщенна
ваша нерѣшєвъ и бг҃оу въгодьна

εἰρήνη λοιπὸν ἐβράβευσεν· ἵνα μή τινα
λείψανα διχονοίας περὶ τῶν ἐκκλησιαστι-
κῶν [1] ἐναπομείνῃ, [2] ἔδοξεν καὶ τοὺς παρὰ
Μωσέου [3] καταστάθέντας καὶ τοὺς παρὰ
Εὐτυχιανοῦ, ἐπειδὴ αὐτῶν οὐδεμία αἰτία
εὑρίσκοιτο, πάντας ὑποδεχθῆναι.

κ΄. Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τῆς
ἐμῆς μετριότητος ἡ ἀπόφασίς ἐστιν [4]
αὕτη· ἐπειδὴ ἥσυχοι καὶ ὑπομονη-
τικοὶ ὀφείλομεν εἶναι καὶ διαρκῆ
τὸν πρὸς πάντας ἔχειν οἶκτον, [5] ἅπαξ
τούτους τοὺς εἰς κλῆρον ἐκκλησιαστι-
κὸν προαχθέντας ὑπό τινων ἀδελφῶν
ἡμῶν, ἐὰν μὴ βούλοιντο ἐπανέρχεσθαι
εἰς ἃς κατωνομάσθησαν ἐκκλησίας, τοῦ
λοιποῦ μὴ ὑποδέχεσθαι· Εὐτυχιανὸν
δὲ μήτε ἐπισκόπου ἑαυτῷ [6] διεκδικεῖν
ὄνομα, ἀλλ' οὐδὲ Μουσαῖον [7] ὡς ἐπί-
σκοπον νομίζεσθαι· [8] εἰ δὲ λαϊκὴν κοι-
νωνίαν ἀπαιτοῖεν, μὴ χρῆναι αὐτοὺς [9]
ἀρνεῖσθαι.
Πάντες [10] εἶπον· Ἀρέσκει. [11]

κα΄. [12] Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν·
Ταῦτα σωτηριωδῶς καὶ ἀκολούθως ὁρι-
σθέντα καὶ πρεπόντως τὰ ἐπιτίμια [13]
ἡμῶν [14] τῶν ἱερέων, [15] καὶ θεῷ ἀρέσαντα

---

1) и *проп. С.* 2) *проп. П.* 3) *У проп. все правило 20.* 4) ѡсȣженне *П.* 5) *cod. было* търпѣлавни, *но конечное* и *переправл. въ* а, *принадлежащее слѣдующему слову.* 6) єсли *П.* 7) довольнѣ *П.* 8) мене *П.* 9) моєси *П*; моусеа *С.* 10) *У проп. все правило 21.* 11) гавденти *П.*

1) κανόνων вставл. V. 2) ἐναπομείνοι V. 3) Μουσαίου PV. 4) ἔστιν Patm. 172. 5) οἶκτον ἔχειν P. 6) ἑαυτῶ V переправл. изъ ἑαυτόν. 7) Μωϋσέον cod., но ϋ здѣсь по скобл. рукой X в. 8) εἶναι ἄξιον ὀνομάζεσθαι V (вм. νομίζεσθαι). 9) αὐτοῖς P. 10) Ἅπαντες V. 11) Πάντες εἶπον· Ἀρέσκει проп. P. 12) κα΄ проп. P. 13) τῇ ἐπιτιμίᾳ PV (и cod. переправл. изъ τὰ ἐπιτίμια). 14) ὑμῶν PV. 15) ἱερῶν P (Patm. 173 выскобл. ε передъ ῶ).

и чл҃вкомъ· силоу[1] и крѣпость
свою оудьржати не възмогоутъ
аще и не страхъ изнесенъимъ
осоужденъимъ въслѣдоу|ютъ· вѣмъ
5 бо и сами[2] многашьдъı малъıхъ
ради вестоудиа·[3] бж҃ьствьное и
прѣочистованое имѧ чистителъства[4]
въсприяти·[5] аще оубо къто
паче всѣхъ мънимаѧ дьрь-
10 жиетъ тъıмаса боугъстью паче
и гърдостию· или б҃оу въго-
дити ино чтъ[6] съдѣяти да
вѣсть прѣгрѣшениемь отъвѣта
себе повинъна поставити· и
15 чьсть и достоание епископьства
отъложити·
вьси отъвѣщаша подобаетъ и годѣ[7]
ѥсть намъ таковъıи разоумъ·

к҃в·[8] И се же тамо паче
20 знаемо боудеть и испълнитьса·
аще къжьдо насъ иже въ
мимохожениихъ ѥже на поути
соущемъ еп҃омъ видѣвъ кн҃па
къзиметъ винъı мимошьствиа[9]
25 и камо шьствие творитъ· и
аще оубо обращетъ и на
воиньство[10] градоуща· къзиметъ
рѣчи горѣ прѣдълежащаѧ· аще
призъванъ градетъ идоущю емоу·
30 ничьсо же пакости да боу-
детъ· аще ли показаниа дѣлъ

καὶ ἀνθρώποις, τὴν δύναμιν καὶ
τὴν ἰσχὺν ἑαυτῶν κατασχεῖν οὐ
δυνήσονται, ἐὰν μὴ καὶ φόβος
ταῖς ἐξενεχθείσαις ἀποφάσεσιν ἀκο- л. 107 b
λουθήσῃ· ἴσμεν γὰρ καὶ αὐτοὶ
πλεονάκις διὰ τὴν ὀλίγων ἀναι-
σχυντίαν τὸ θεῖον καὶ σεβασμιώ-
τατον ὄνομα τῆς ἱερωσύνης εἰς κα-
τάγνωσιν ἐληλυθέναι. εἰ τοίνυν τις
παρὰ τὰ[1] πᾶσι δόξαντα τολμήσοι,[2]
σπουδάζων τύφῳ μᾶλλον καὶ ἀλαζο-
νείᾳ ἢ τῷ θεῷ ἀρέσαι, ἕτερόν τι[3]
διαπράξασθαι,[4] γινωσκέτω ἐγκλήματι
ἀπολογίας ἑαυτὸν ὑπεύθυνον καθίστα-
σθαι καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὸ ἀξίωμα τῆς
ἐπισκοπῆς ἀποβάλλειν.
Ἅπαντες ἀπεκρίναντο· Πρέπει καὶ ἀρέ-
σκει ἡμῖν ἡ τοιαύτη γνώμη.

Καὶ τοῦτο δὲ ἐκεῖθεν μάλιστα
γνώριμον γενήσεται[5] καὶ πλη-
ρωθήσεται, ἐὰν ἕκαστος ἡμῶν
τῶν ἐν ταῖς παρόδοις ἤτοι κα-
ναλίῳ καθεστώτων ἐπισκόπων θεα-
σάμενος ἐπίσκοπον ἐπιζητοίη τὴν
αἰτίαν τῆς παρόδου καὶ ποῦ τὴν
πορείαν ποιοῖτο·[6] καὶ ἐὰν μὲν εὕρῃ
αὐτὸν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἀπιόντα,
ἐπιζητήσει[7] τὰς αἱρέσεις τὰς ἐπάνω
προκειμένας· κἂν κεκλημένος ἀφικνῆ-
ται,[8] ἀπιόντι αὐτῷ μηδὲν ἐμπόδιον
γίγνοιτο· εἰ δὲ ἐπιδείξεως χάριν,

1) лнаѕ *cod.* 2) самъıмь *II.* 3) бе^{з}стѕдне *II.* 4) чиститьства *C.* 5) вѡприм *II.* 6) что *IIC.* 7) ѣга *II.* 8) *У прот. все правило 22.* 9) *cod. переправл. изъ* мимошьствии. 10) воньство *II.*

1) τὰ παρὰ PV. 2) τολμήσοι PV. 3) τι προπ. V. 4) ἤδη вставл. PV. 5) γένηται V. 6) ποιεῖται PV. 7) ἐπιζητήσῃ Patm. 172. 8) ἀφικνεῖται cod. и первонач. V.

ако же прѣже рече-
но есть
вашею [1] любъвию или нѣкъи-
ихъ ради съподоблѣнии тъ-
щитьсѧ на воиньство· [2] ни въ
писании его написати· ни обыча-
тисѧ таковоугодьнои·
вьси рѣша [3] да заповѣдано бу-
детъ се·

καθὼς προείρηται τῇ ὑμετέρᾳ
ἀγάπῃ, ἢ διά τινων [1] ἀξιώ-
σεις σπουδάζοι ἐπὶ τὸ στρατό-
πεδον, μήτε [2] τοῖς γράμμασιν
αὐτοῦ ὑπογράφειν, μήτε κοινωνεῖν τῷ
τοιούτῳ.
Ἅπαντες εἶπον· [3] Ὁριζέσθω καὶ
ταῦτα. [4]

1) вашию *П*; вашею *С*. 2) воиство *П*. 3) *cod. здѣсь вм.* ѣ *имѣетъ первую половину буквы* а.

1) τινας V. 2) μὴ V. 3) εἶπαν P; εἰρήκασιν V. 4) τοῦτο V; Καὶ τοῦτο ὁριζέσθω P.

КАНОНИ ВЪ КАРДОГЕНИИ[1] СЪШЬДЪШИХЪСѧ СѮ҃З· СТѢЫХЪ И ЧЬСТЬНЫИХЪ[2] ОЦЪ·[3]

| По[4] КЛАДЪЧЬСТИѢ ПРѢСЛАВЬНЪЫИХЪ ЦРЬ[5] ДЕСАТѢМЬ ОНОРІЮ И ПО ШСМѢМЬ ДЕШДОСИА АВГОУСТЪ ПРѢЖЕ ШСМИ КАЛАНДЪ НОУНІЮ ВЪ КАЛХИДОНѢ[6] ЦРѮКВЕ ФАОУСТОВЪ· СЪШЬДЪШИХЪСѧ· АВРІАНЪ ПАПЕЖА ВЪКОУПЬ СЪ ВАЛЕНТИНЬМЬ ПЬРВАГО СѢДАЛИЩА НОУМИДИНСКЪІА СТРАНЪ ФАВЪСТИНОУ ОТЪ ПИКЕНА ПЕНТИНЬСКЪІА ЦРѮКВЕ ИТАЛИНСКЪІА СТРАНЪ МѢСТЬНОУОУМОУ ХРАНИТЕЛЮ ЦРѮКВЕ РИМЬСКЪІА· НЪ И РАЗЛИЧЬНЫИМЪ МѢСТЬНЪЫИМЪ ХРАНИТЕЛЬМЪ· АФРИКИНСКЪІИХЪ ЕПАРХИИ· СИРѢЧЬ ДЪВОЮ НОУМИДІЮ ВѲЗАНТИНСКАГО МАВРИТАНІИ· КЕСАРИНСКАГО И ТРИПОЛИНСКАГО· И ЕКЕНТИОУ КОУЛОУСИТИАНЬ[7] ФРОУТОУНАТИАНОУ НОВАГО ГРАДА И ПРОЧИИМЪ ЕПѠМЪ АНФУПАТИАНЬСКЪІА СТРАНЪ· СѮ҃З· НЕ ТЪЧІЮ НЪ

(л. 118[b]—185[b]). | ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΈΝ ΚΑΡΘΑΓΕΝΗ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΚΖ′[1] ΜΑΚΑΡΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ.[2]

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξοτάτων[3] л 108 a.
βασιλέων[4] Ὀνωρίου τὸ δέκατον[5] καὶ Θεοδοσίου τὸ ὄγδοον, τῶν αὐγούστων, τῇ πρὸ ὀκτὼ καλανδῶν ἰουνίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[6] τῆς ἐκκλησίας Φαύστου συνελθόντων Αὐρηλίου τοῦ πάπα ἅμα[7] Βαλεντίνῳ[8] τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδικῆς χώρας,[9] Φαυστίνῳ[10] ἀπὸ Πικενοῦ[11] τῆς Ποντεντένης[12] ἐκκλησίας τῆς[13] Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητῇ τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, ἀλλὰ καὶ[14] διαφόροις τοποτηρηταῖς τῶν Ἀφρικανῶν[15] ἐπαρχιῶν, τουτέστιν τῶν δύο Νουμιδιῶν,[16] τῆς Βυζανικῆς,[17] Μαυριτανίας[18] Καισαρειανῆς,[19] καὶ Τριπόλεως, καὶ Αἰκεντίῳ[20] Κολουσιτιανῶν,[21] Φουρτουνατιανῷ[22] Νεαπολίτῃ,[23] καὶ τοῖς[24] λοιποῖς ἐπισκόποις τῆς Ἀνθυπατιανῆς χώρας σʟζ′,[25] οὐ μὴν ἀλλὰ

1) кардогенїи *C.* 2) и чьстьныихъ *прои. У.* 3) *cod. in т. поздней рукой* З; *У in т.* Т, *C. in т.* Д. *Въ У непосредственно послѣ заглавія находится правило Сардикск. (см. ниже стр. 307 4—24), все же, что на стр. 299 1—307 4, то отсутствуетъ* 4) *cod. вверху л. 108[a] надписьв.* съборъ иже ва кардагенни. 5) црь *ПС.* 6) халкидонѣ *C.* 7) кѳлоуситна *П.*

* Для Карѳаг. правилъ сдѣлано сличеніе и съ Petrop. 66 (= P_1).

1) σιζ′ PP_1V. 2) cod. in m. рукой XIII в. ιδ′. 3) εὐσεβεστάτων V. 4) ἡμῶν вставл. V. 5) δωδέκατον P_1PV. 6) σίκρητον cod.; σεκραῖτον P; σηκρῆτον P_1. 7) καὶ V. 8) Βελτίνου V. 9) καὶ вставл. V. 10) Φαυστίνου V. 11) Πικενου cod., но сравн. ниже стр. 301 2; Πικένου PP_1 V. 12) Ποντεντίνης V; Ποτεντίνης P, Προτεντήνης P_1. 13) τῆς проп. V. 14) σὺν V (вм. ἀλλὰ καὶ). 15) ἐκκλησιῶν μᾶλλον вставл. V. 16) Νουμιδίων Patm. 172. 17) Βυζακινῆς VP_1P. 18) Σιτιφένσης καὶ Μαυριτανίας τῆς вставл. P_1. 19) καὶ σαρειανῆς cod. 20) Βικεντίου V; Βινκεντίῳ P; Βικεντίῳ P_1. 21) Κολουσιτάνου V; Κολουσιτανῷ P. 22) Φοῦρτουνουτιανῷ P; Φουρτουνατιανοῦ V. 23) Νεαπολίτου V. 24) τοῖς проп. V. 25) σιζ′ PP_1V.

и филипоу и асела попома мѣстьнъıима хранителюма цр҃кѣве римьскъıисе ıко же и тѣмъ годѣ бъıсть прѣстоющемъ діакономъ·

аврилианъ епископъ рече· По повелѣноугоумоу дн҃и събора блаженни мъного бѣзискана бъıша· бъıгда ожидати васъ братиа нашеа въ пришьдъшии съборъ мѣстьнъıихъ[1] хранитель съıшьдъшиихъсѧ·[2] иже съдѣянъıимъ[3] ноужда ксть положити· тѣмь же владъıцѣ нашемоу
л 108 b. ѡ | съıшьствии[4] толика съвъкоупленııа остависѧ бл҃годѣти въспоустити· да се оубо равьнаа никенскаго събора ıже нъıнѣ имамъ и отъ ѻц҃ъ поставиша· ово же и иже сьде отъ прѣжеварившъıихъ насъ тъзде съборъ извѣстоующиихъ и по томоу же образоу въ всѧ клиричьскъıа рѧдъı ѿ краа до послѣдьнаго спс҃ьно оучинена на срѣдоу изнесена боудоутъ·

Отъ вьсего събора речено[5] бъıсть да изнесена боудоутъ.[6]

а҃· Никенскаго събора исповѣданиѥ вѣры иже[7] заповѣданаа сице имоутъ·

καὶ[1] Φιλίππῳ[2] καὶ Ἀσέλλῳ[3] τοῖς πρεσβυτέροις τοποτηρηταῖς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, ταῦτα ὥσπερ[4] καὶ αὐτοῖς ἤρεσεν, παρεστώτων τῶν διακόνων.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Μετὰ τὴν ὁρισθεῖσαν ἡμέραν τῆς συνόδου,[5] μακάριοι,[6] πολλὰ ἐζητήθη ἐν τῷ ἀναμένειν ἡμᾶς τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν, τοὺς νῦν εἰς τὴν παροῦσαν σύνοδον τοποτηρητὰς συνελθόντας, ἃ τοῖς πεπραγμένοις (л. 119ᵃ) ἀνάγκη ἐστὶν ἐντεθῆναι. δι' ὃ[7] τῷ δεσπότῃ ἡμῶν περὶ τῆς συνελεύσεως τοῦ τοσούτου ἀθροίσματος ὑπολέλειπται χάριτας ἀναπέμψαι, ἵνα τοῦτο μὲν τὰ ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, ἃ νῦν ἔχομεν, καὶ ἀπὸ τῶν πατέρων κατέστησαν, τοῦτο δὲ καὶ ἅπερ ἐνταῦθα ἀπὸ τῶν προηγησαμένων ἡμᾶς, τὴν αὐτὴν σύνοδον βεβαιούντων,[8] καὶ τὰ[9] κατὰ τὸν αὐτὸν τύπον ἀνὰ πάντας[10] τοὺς τῶν κληρικῶν βαθμοὺς ἀπὸ τοῦ ἄκρου ἕως τοῦ ἐσχάτου σωτηριωδῶς ταχθέντα, εἰς μέσον προενεχθῶσιν.[11]

Ἀπὸ πάσης τῆς συνόδου ἐλέχθη· Προενεχθῶσιν.[12]

Δανιὴλ νοτάριος ἀνέγνω.[13] Τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἡ ὁμολογία τῆς πίστεως, ἤτοι τὰ ὁρισθέντα, οὕτως ἔχουσιν.

---

1) съборѻ̃ стѣный *II.* 2) съıшѣ̆ıшѣ̆ мѧ *II.* 3) ıже съдѣянъıимъ *прои. II.* 4) и *вставл. II.* 5) рѣ̃ ıе *II*; бы *вставл. C.* 6) вдт̃ *II.* 7) й *II.*

1) καὶ προπ. P. 2) Φιλίππου V. 3) Ἀσελλοῦ V. 4) ἅπερ PP_1V. 5) ὡς μέμνησθε, ἀδελφοὶ вставл. PP_1V. 6) μακαριώτατοι PP_1V. 7) διὸ PV. 8) βεβαιωσάντων P. 9) τὰ προπ. P. 10) ἑνά παντας cod. 11) προανεχθῶσιν cod. 12) Προανεχθῶσιν cod.; Προ ενεχθήτω P, Προ ενεχθῶσιν V: въ обоихъ выскобл. буква σ между ο и ε. 13) οὕτως вставл. V.

и вънѣгда глаѳти фавстинъ епп̃ъ никенъ людии понътенътьскыихъ[1] италинскыя странѣ мѣстѣнын хранитель мирьскыя цр̃кве рече· повелѣно есть намъ отъ съборнааго сѣдалища каѳ написана[2] и[3] каѳ же и ненаписанаѳ·[4] ѩко помьнимъ ѳ ѩко тѣмъ възшьнимъ съдѣвнымъ· сирѣчь о[5] соущихъ въ никеи канонѣхъ[6] да съхранени боудоуть· и повелѣние ихъ и обычаи· понеже нѣкакъмь чинъмь и[7] канонъмь дьржащимъ обычаимь[8] въображенно бысть· о тѣхъ оубо въ пьрвыихъ· аще годѣ есть бл̃женьствоу вашемоу възирѣмъ· и по сихъ прочаѳ сѣдѣнаѳ и начатаѳ[9] оучиненаѳ[10] извѣстатьсѧ· да къ апл̃ьскоуоумоу сѣдалицю | въсписанни нашими ѩвити възможете· и томоу самомоу поклоньноуоумоу папежю обавите ѩко прилѣжьно въспоманоуохомъ· ѩко[11] аще и[12] главъ дѣнии[13] нънѣ сѣдѣвнымъ[14] въложени бъша· о сихъ оубо ѩко же прѣже рекохомъ чьто

καὶ ἐν τῷ λέγειν, Φαυστῖνος ἐπίσκοπος Πικενοῦ,[1] τοῦ λαοῦ τοῦ Ποντεντίνου[2] τῆς Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας,[3] εἶπεν· Ἐπετράπη ἡμῖν ἀπὸ τῆς[4] ἀποστολικῆς καθέδρας, τίνα[5] ἐγγράφως τίνα[6] δὲ καὶ ἀγράφως τρακταιστέα,[7] ὡς αὐτῶν μεμνήμεθα ὡς αὐτοῖς ἀνωτέροις πεπραγμένοις,[8] τουτέστι περὶ τῶν ἐν Νικαίᾳ κανόνων, ἵνα φυλαχθῶσι καὶ ὁ ὁρισμὸς αὐτῶν καὶ ἡ συνήθεια· ἐπειδὴ τινὶ[9] τάξει καὶ κανόνι κρατοῦντι[10] τινὶ[11] συνηθείᾳ ἐτυπώθη· περὶ τούτων τοίνυν ἐν πρώτοις, ἐὰν ἀρέσκῃ τῇ μακαριό(л. 119ᵇ)τητι ὑμῶν,[12] συζητήσωμεν, καὶ μετὰ ταῦτα τὰ λοιπὰ πεπραγμένα καὶ ἐναρχθέντα ἐνταττόμενα[13] βεβαιωθῶσιν, ἵνα καὶ πρὸς τὴν ἀποστολικὴν καθέδραν ἀντιγράφοις ἡμετέροις[14] ἐμφανίσαι[15] δυνηθῆτε, καὶ τῷ αὐτῷ προσκυνητῷ πάπᾳ δηλώσητε, ὡς ἐπιμελῶς ἀνεμνήσαμεν, εἰ καὶ ὅτι τὰ κεφάλαια τῶν πράξεων ἤδη τοῖς πεπραγμένοις ἐνεβλήθησαν. περὶ τούτων τοίνυν, ὡς προεῖπον, τί л. 109 a.

1) пѣтенскѣ *II.* 2) написанаѳ *C.* 3) и *прот. II.* 4) ненаписана *II;* и каѳ же и ненаписанаѳ *прот. C.* 5) ѿ *II.* 6) канонѣ *II.* 7) и *прот. II.* 8) обычаемь *CII.* 9) и начатаѳ *прот. II.* 10) ѣченнаѳ *C.* 11) да *вставл. C.* 12) и *прот. C.* 13) дѣнѣи *C;* дѣнѣ *II.* 14) сѣдѣнѣ *II.*

1) Πικένου P; Πικένσου V. 2) Ποτεντίνου PP$_1$. 3) τοῦ λαοῦ τοῦ Ποντεντίνου... ἐκκλησίας προπ. V. 4) καθολικῆς ἤτοι вставл. V. 5) τινὰ PV. 6) τινὰ PV. 7) τρακταῖσαι καὶ V (вм. τρακταϊστέα). 8) вм. ὡς αὐτοῖς ἀνωτέροις πεπραγμένοις: въ P ἐν τοῖς ἀνωτέρω πεπραγμένοις, въ V ἐκ τῶν ἀνωτέρω πεπραγμένων. 9) τινὰ PP$_1$V. 10) κρατοῦνται PP$_1$V. 11) τινὰ PP$_1$V; δὲ вставл. V. 12) ημων Patm. 172, но надъ η надпис. υ. 13) ἐνταττόμεθα V, но буквы εθ по скобл. (вм. εν?). 14) ὑμετέροις PP$_1$V. 15) ἐμφανίσῃ cod.; ἐμφανῆσαι V.

годѣ ѥсть вашемоу бл҃женьствоу дѣлати подобаѥмъ· да придеть оу҆бо на срѣдоу·[1] да въ҃можете разоумѣти чьто на нѥмь имате ꙗко да къ коемоужьдо отъвѣтъ дастьсѧ·[2]

аврилии епи҃ъ рече· Да принесено боудеть· ѥже братиꙗ и съслоужьбьници наши съдѣꙗньıимъ прѣже мала ꙗвиша· и прочаꙗ подобьно ѥлико съдѣꙗнаꙗ и дѣѥмъıихъ·

Данилъ нотарь прочьте· братоу фавъстинѫ· И чадомъ· филипоу[3] и аселоу попома ѵ҃зосимъ· епи҃ъ порoучєньıа вамъ вєщи не оу҆таишть васъ· тако ꙗко да наше тамо· паче же понѥже наше тамо въ васъ пришьствиѥ ѥсть вьсе сътворите паче и се наше имоуще повелѣниѥ[4] и г҃ы канонъ· ꙗже на болъшєѥ

ὀρέσκει τῇ ὑμετέρᾳ[1] μακαριότητι, πρᾶξαι ὀφείλομεν. ἐλθέτω τοιγαροῦν εἰς μέσον τὸ κομμονητώριον, ἵνα δυνηθῆτε[2] γνῶναι, τί ἐν αὐτῷ περιέχεται, ὅπως πρὸς ἕκαστα ἀπόκρισις[3] δοθῇ.

Λυρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Προσκομισθῇ[4] τὸ κομμονητώριον, ὅπερ οἱ ἀδελφοὶ καὶ συλλειτουργοὶ ἡμῶν τοῖς πεπραγμένοις ἔναγχος ἐνεφάνισαν,[5] καὶ τὰ λοιπὰ ἀκολούθως, τά γε πεπραγμένα καὶ τὰ πρακτέα.

Δανιὴλ[6] νοτάριος ἀνέγνω κομμονητώριον. Τῷ[7] ἀδελφῷ Φαυστίνῳ καὶ τοῖς τέκνοις Φιλίππῳ καὶ Ἀσελλῷ[8] τοῖς πρεσβυτέροις Ζώσιμος ἐπίσκοπος.[9] Τὰ καταπιστευθέντα ὑμῖν πράγματα οὐ λανθάνουσιν ὑμᾶς[10] οὕτως, ὡς ἵνα ἡ ἡμετέρα ἐκεῖσε, μᾶλλον δὲ ἐπειδὴ ἡ ἡμετέρα ἐκεῖσε ἐν ὑμῖν παρουσία ἐστίν, πάντα ἐκτελέσατε, μάλιστα (л. 120ª) καὶ τοῦτο ἡμῶν ἔχοντες τὸ ἔνταλμα καὶ τὰ ῥήματα τῶν κανόνων, ἅτινα πρὸς πλείονα

1) *cod. здѣсь надъ* о *ставитъ* +. 2) дастьсѧ *CII.* 3) дамиѕ *C.* 4) полѣниѥ *II.*

1) ἀγάπῃ καὶ вставл P_1. 2) δυνηθείητε V 3) V переправл. изъ ἀπόκρισιν. 4) Προκομισθήτω V; Προκομισθῇ P_1. 5) ἐνεφάνησαν cod. V. 6) ὁ вставл. P_1 и зачеркив. 7) Δ. νοτ. ἀνέγνω. Κομμονητώριον τῷ... V. 8) Ἀσέλλῳ PP_1V. 9) V, вмѣсто всего далѣе слѣдующаго текста коммониторія и проч. (до стр. 311 14 включит.), ставитъ только: καὶ τὰ ἑξῆς, и затѣмъ схолію: Τὰ γοῦν ἐφεξῆς, ὡς μηδὲν σήμερον κατά γε τὸν ἐμὸν νοῦν ὠφελῆσαι δυνάμενα παρελθὼν τῆς παρούσης πράξεως ὄντα, μόνα τὰ ὑπὸ τῆς ἁγίας ταύτης συνόδου κεφάλαια ἀποδεχθέντα, ὑπὸ δὲ τῶν συνόδων τῆς Ἀφρικῆς ὁρισθέντα, τὰ δυνάμενα νῦν ὠφελῆσαι ἐξεθέμην, ἅτινά ἐστιν ταῦτα. послѣ которой сразу слѣдуютъ правила, начиная съ 1. 10) ὑμεῖς PP_1.

извѣщение соуцюоумоу оучинихомъ· сице бо рекоша о братиѣ [1] иже въ никеистѣемь съборѣ егда [2] о изварании епи̃ъ приличтааѵоу· годѣ же бысть ако аще епи̃ъ ѻгла̃нъ боудеть· и соудать съшьдъшимсѧ епи̃и | своеи [3] епархиа· отъ чиноу своего раздроушать и· и мьнитьсѧ повѣдати и привѣжати къ приблаженоуоумоу [4] епи̃оу римьскоуоумоу· и тъ хощеть оуслъшанъ бъти и таковое правьдьно мьнѣти имать· [5] ако обновити испытание написати съподобить къ ближьнимъ епархиа епи̃омъ· да прилѣжьно имъ всѧ възищють и по истиньоуоумоу [6] съвьршать· тѣмь аще къто съподобляѥть вещь свою пакы оуслъшаноу бъти и своею мольбою подвигнеть· епи̃а римьскаго· да отъ ребра своего посълеть попа въ область свою ити иже [7] хощеть и иже помълшляѥть· и аще причьтеть дължьнъ есть поустити [8] нѣкыѩ· ако пришьдъшемъ тѣмъ съепи̃омъ соудити· имоущемъ имъ власть посълавъшаго ихъ въ соудъ его·

βεβαίωσιν τῷ παρόντι κομμονιτωρίῳ [1] ἐνετάξαμεν. οὕτως [2] γὰρ εἶπον, ὦ ἀδελφοί, οἱ [3] τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, ὅτε περὶ τῆς τῶν ἐπισκόπων ἐκκλήτου ἐψηφίζοντο· ἤρεσεν δὲ ὥστε, ἐὰν ἐπίσκοπος κατηγορηθῇ καὶ κρίνωσιν οἱ συνελθόντες ἐπίσκοποι τῆς ἰδίας [4] ἐπαρχίας, καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ καθέλωσιν αὐτόν, καὶ δόξῃ [5] ἐκκαλεῖσθαι καὶ καταφεύγειν [6] πρὸς τὸν μακαριώτατον ἐπίσκοπον Ῥώμης, καὶ αὐτὸς θελήσῃ [7] ἀκουσθῆναι καὶ τὸ τοιοῦτον δίκαιον νομίσῃ, ὥστε ἀνανεωθῆναι τὴν ἐξέτασιν, γράψαι [8] καταξιώσει [9] πρὸς τοὺς ἐν τῇ ὁμορούσῃ ἐπαρχίᾳ ἐπισκόπους, [10] ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς πάντα συζητήσωσιν καὶ κατὰ τὸ ἀληθὲς περαιώσωσιν. δι' ὃ ἐάν τις ἀξιοῖ τὸ πρᾶγμα αὐτοῦ πάλιν ἀκουσθῆναι καὶ οἰκείᾳ δεήσει κινήσῃ τὸν ἐπίσκοπον Ῥώμης, ἵνα ἐκ τοῦ πλευροῦ αὐτοῦ πρεσβύτερον ἀποστείλῃ, ἐν τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ εἴη ὅπερ βούλεται καὶ ὅπερ ὑπολαμβάνει· [11] καὶ ἐὰν ψηφίσηται ὀφείλειν πεμφθῆναί τινας, ὥστε παρόντας αὐτοὺς μετὰ τῶν ἐπισκόπων κρῖναι, ἔχοντας τὴν αὐθεντίαν τοῦ ἀποστείλαντος [12] αὐτούς, ἐν τῇ κρίσει αὐτοῦ

л. 109 b.

1) обрѣсти *A C (вж.* о братиѣ*).* 2) *w вставл. II.* 3) своиѣ *II.* 4) приблаженомѹ *C.* 5) имѣть *C.* 6) истиньномѹ *II.* 7) иде *C.* 8) постити *C.*

1) коммонеταρίῳ cod. 2) οὗτος cod. 3) οἱ проп. P. 4) αὐτοῦ вставл. P_1P. 5) δόξει cod. 6) καταφεύγη Patm. 172, но надъ конечнымъ η надпис. ειν; P_1 καταφυγεῖν. 7) θελήσει cod. 8) γραψει cod. 9) καταξιώση P. 10) cod. переправл. изъ ἐπίσκοπος. 11) ὑπολαμβάνη P; ὅπερ ὑπολαμβάνει καὶ ὅπερ βούλεται P_1. 12) ἀποστείλοντος P_1.

ити· аще ли мьнитьсѧ довълѣти
епп҃омъ·[1] да[2] коньць вещи по-
ложать· сътворитъ разоумьнъимь
ѥго· съвѣтъмь прѣстоищѥѥ·
и почьтеномъ бывъшемъ[3] алум-
пии епп҃ъ[4] дагатиискыѩ цр҃кве мѣ-
ста ноумидиꙗниискыѩ епархиа рече·
О семь нъинѣ и въ вышьнихъ
писаниихъ съвора нашего написа-
хомъ· и се намъ съхранѧти испо-
л. 110 a. вѣдаѥмъ заповѣданоѥ отъ ни|кен-
скаго съвора· тако же ѥще мене по-
движати ꙗко вънѣгда извѣтъствовати намъ грькомъ[5] равьнъимъ·
си того не вѣмъ къимь сло-
вомь никъдеже не обрѣтохомъ·
тѣмь молимъсѧ прѣочистованию
твоѥмоу с҃тъıи папежю авриль-
ноѥже власти[6] никеискаго съвора·
въ костантини градѣ глѥ҃тъ[7] бъıти
нѣкъıи съ писаниѥмь вашеи с҃тости
поустити съподобите·[8] и не тъкмо
къ прѣс҃тоуоумоу братоу нашемоу
костантина града епп҃оу· нъ
и къ александрьскоуоумоу[9] и
антиохиискоуоумоу[10] поклоньнъı-
има[11] с҃тителѥма· ꙗже тъıи же
съборъ намъ знаменаниѥмь своихъ
писменъ посълють· ꙗко всако по
симъ разньство отъıти· ельма же

εἴη· ἐὰν δὲ καὶ νομίσῃ ἀρκεῖν τοὺς
ἐπισκόπους, ἵνα πέρας τῷ πράγματι
ἐπιθῶσιν, ποιήσει τὸ[1] τῇ συνετωτάτῃ
αὐτοῦ βουλῇ παριστάμενον.

(л. 120[b]). Καὶ ἀναγνωσθέντων, Ἀλύ-
πιος ἐπίσκοπος τῆς Θαγατέων[2] ἐκ-
κλησίας, τόπου[3] τῆς Νουμιδικῆς[4]
ἐπαρχίας, εἶπεν· Περὶ τούτου ἤδη[5]
καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέροις γράμμασιν
τῆς συνόδου ἡμῶν ἀνεγράψαμεν·[6]
καὶ τοῦτο ἡμᾶς φυλάξειν ὁμολο-
γοῦμεν, τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Νικαίᾳ
συνόδου. ὅμως ἔτι ἐμὲ κινεῖ, ὅτι ἐν
τῷ ἐπισκέπτειν ἡμᾶς τοῖς γραικοῖς[7]
ἴσοις[8] ταῦτα ἐκείνου,[9] οὐκ οἶδα ποίῳ
λόγῳ, οὐδαμῶς εὕρομεν. ὅθεν αἰτοῦ-
μεν τὴν τιμιότητα τὴν σήν, ἁγιώτατε
πάπα Αὐρήλιε, ἐπειδὴ τὰ αὐθεντικὰ τῆς
ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐν Κωνσταντινου-
πόλει λέγεται εἶναι, τινὰς μετὰ γραμ-
μάτων τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης πέμψαι
καταξιώσατε·[10] καὶ μὴ μόνον πρὸς τὸν
αὐτὸν[11] ἁγιώτατον ἀδελφὸν ἡμῶν τὸν
τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπίσκοπον,
ἀλλὰ καὶ τὸν τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ Ἀν-
τιοχείας, τοὺς προσκυνητοὺς ἱερεῖς, οἵτι-
νες τὴν αὐτὴν σύνοδον ἡμῖν μεθ' ὑποση-
μειώσεως τῶν οἰκείων γραμμάτων ἀπο-
στείλουσιν,[12] ὥστε πᾶσαν μετὰ ταῦτα
ἀμφισβήτησιν ἀφαιρεθῆναι, ἐπειδὴ

1) епп҃ъ *II.* 2) а *II.* 3) бъıвшꙋ *II.* 4) епп҃ꙋ *II.* 5) горкомъ *C.* 6) сласти *C.* 7) глаголете *II.* 8) сподобити *C.* 9) лександрꙋмоу *II.* 10) нтиѡхинскомоу *II*; и антиохинскоуоумоу *пропл. C*; къ *вставл. CII.* 11) поклоньнъıима *II.*

1) τῷ cod. 2) Θαγαστέων P_1P. 3) τοποτηρητὴς PP_1. 4) Νουμικῆς cod. 5) δὴ Patm. 172. 6) ἀντεγράψαμεν P_1P. 7) γραϊκοῖς P. 8) ταύτης τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου вставл. P; ὅμως ἔτι ἐμὲ κινεῖ... ἴσοις проп. P_1. 9) ἐκεῖ P_1P. 10) κατηξιώσατε P_1. 11) αὐτὸν τὸν P_1P. 12) ἀποστείλωσιν PP_1.

мъı тако ıко же братъ фавъстинъ приведе никако же обрѣтохомъ сихъ· обаче насъ[1] въ мало съхранышихъ ıко же[2] прѣже рекохъ· дондеже въ начало равьнаıа· придоуть исповѣданиемъ· дълъжьни же есмъ помолитиса написании нашими и къ прѣчьстьноумоу римьскъıа[3] цр҃къве епп҃оу вонифатью· да и тъ тако же съподобитъ къ въспоминаньнимъ цр҃квамъ посълати нѣкъıа· дължьномъ соуцемъ тако же равьнаıа[4] по писаньнимъ отъ него принести· нъıнѣ же въспоминаемаго въ никеи събора· ıже имамъ равьнаıа съдѣланъıими тѣми | съпомолимъ·[5]

л. 110 b.

фавъстинъ[6] епп҃ъ[7] мѣстьнъıи хранителе[8] римьскъıи рече· Ни ваша сѫтость осоуженıа творитъ цр҃къви римьскѣи·[9] или о сеи главѣ ли о ниѣхъ понеже съподоби братъ и съслоужьникъ[10] нашь алѵ̈пии невѣрьномъ[11] бъıти канономъ·[12] нъ се къ прѣсѫтоуумоу и прѣблаженоуумоу папежю нашемоу написати съподобите·[13] да и тъ самъ цѣлъı канонъı съвъзискавъ съ вашею сѫтостию· о ѕаповѣданьнихъ вьсѣхъ· довълѣютъ бо да ıко же ваша сѫтость о себѣ тако и тъ о себѣ

ἡμεῖς οὕτως, ὡς ὁ ἀδελφὸς Φαυστῖνος ἤγαγεν, οὐδαμῶς εὕρομεν ταῦτα· ὅμως ἡμᾶς πρὸς ὀλίγον φυλάξαντας,[1] ὡς προεῖπον,[2] ἕως οὗ τὰ ἐν τέλει[3] ἴσα ἔλθωσιν, ὁμολογοῦμεν. ὀφείλομεν δὲ αἰτῆσαι γράμμασιν ἡμετέροις καὶ τὸν σεβα-(л. 121ª)σμιώτατον τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης ἐπίσκοπον Βονιφάτιον, ἵνα καὶ αὐτὸς ὁμοίως καταξιώσῃ πρὸς τὰς μνημονευθείσας ἐκκλησίας στεῖλαί τινας, ὀφείλοντας τὰ αὐτὰ ἴσα κατὰ τὰ παρ' αὐτοῦ γραφέντα ἀγαγεῖν. νῦν δὲ τῆς μνημονευθείσης ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἅπερ ἔχομεν ἴσα τοῖς πεπραγμένοις τούτοις συζεύξωμεν.[4]

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τοῦ Ῥώμης, εἶπεν· Οὐδὲ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη πρόκριμα ποιεῖ τῇ ἐκκλησίᾳ Ῥώμης, εἴτε περὶ τούτου τοῦ κεφαλαίου, εἴτε περὶ ἄλλων, ἐπειδὴ ἠξίωσεν ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν Ἀλύπιος ἀμφιβόλους εἶναι τοὺς κανόνας· ἀλλὰ ταῦτα πρὸς τὸν ἁγιώτατον καὶ μακαριώτατον πάπαν ἡμῶν γράψαι καταξιώσατε, ἵνα καὶ αὐτὸς[5] ὁλοκλήρους τοὺς κανόνας συζητῶν μετὰ τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης περὶ πάντων τῶν ὁρισθέντων τρακταίσῃ· ἀρκεῖ γάρ, ἵνα, καθὼς ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη παρ' ἑαυτῇ τρακταίζει,[6] οὕτως καὶ αὐτὸς καθ' ἑαυτὸν

1) на *C.* 2) же *прот. II.* 3) мирьскыа *C.* 4) равьнаи *II.* 5) помолимъ *II.* 6) фавстинъ *II.* 7) епископъ *II.* 8) хъанителе *cod. C.* 9) римьскын *C.* 10) съслѣжникъ *C.* 11) невѣрномъмъ *C.* 12) каномъ *C.* 13) сподобити *C.*

1) φυλάξοντας PP_1 (въ P_1 переправл. изъ φυλάξαντας). 2) προεῖπεν P_1. 3) ἐντελεῖ cod.; ἐντελῆ P_1; въ Patm. 173 здѣсь стерся текстъ. 4) συζεύξομεν P. 5) οὗτος P_1P. 6) τρακταΐζῃ cod.

съвъзиметь· да не како любопрьіе межю цр҃квами нѣкако въздрастеть нъ паче братьнюю любъвь съвѣщанте въсписающю кмоу· чьто подобаєть лоуче· съхранѥно бъіти·

аврилии еп҃пъ рече· Развѣ ихъже прѣдъложихомъ акъı сътворенъıимъ ноужа кєсть и написанїємь вашего оумалєнїа прѣстоуоумоу братоу и съслоужьбьникоу нашемоу вонифантию· въсѣхъ ихъже пытаємъ на съвьршенїе швити· аще оубо въсѣмъ годѣ кєсть наше въслѣдованїе· да оувѣхомъ[1] въ оустѣхъ въсѣхъ·

Съборъ весь рече годѣ кєсть·

л. 111 a. навать еп҃пъ мѣ|стьнъıи хранитель мавъританинскъıи[2] сифентиа рече· Помьнимъ оубо сиа съвьранъıа[3] кънигъı· о попѣхъ ище же и о дьіконѣхъ имѣти како хотать отъ своихъ еп҃пъ·[4] или отъ ближьнихъ слъıшатиса кгоже въ никенскѣемь съборѣ никако же оувѣдѣхомъ того ради се повелѣваєть ваша с҃тость прочисти к·

аврилии еп҃пъ[5] рече· Да прочьтено боудеть на мѣстѣ и се възискаємоє·

данилъ нотарь почьте· О съборьнъıихъ клиричѣхъ сирѣчь равьнааго мѣста того же събора συζητήσῃ, μήπως φιλονεικία μεταξὺ τῶν ἐκκλησιῶν τις[1] ἀναφύῃ,[2] ἀλλὰ μᾶλλον ἀδελφικὴν ἀγάπην[3] βουλεύσασθε[4] ἀντιγράφοντος[5] αὐτοῦ, τί ὀφείλει κρειττόνως φυλαχθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐκτὸς ὧν προτεθείκαμεν ὡς[6] τοῖς πεπραγμένοις, ἀνάγκη ἐστὶν καὶ γράμμασιν τῆς ἡμετέρας βραχύτητος τῷ ἁγιωτάτῳ ἀ(л. 121b)δελφῷ καὶ συλλειτουργῷ ἡμῶν Βονιφατίῳ πάντα, ὅσα ψηλαφῶμεν, εἰς πλῆρες ἐμφανίσαι.[7] ἐὰν τοίνυν πᾶσιν ἀρέσκῃ[8] ἡ ἡμετέρα ἐπακολούθησις, μάθωμεν στόματι πάντων.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Ἀρέσκει.

Ναυάτος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς Μαυριτανίας Σιφεντίσης,[9] εἶπεν· Μεμνήμεθα νῦν τοῦτο τὸ κομμονητώριον περὶ πρεσβυτέρων, ἔτι μὴν καὶ διακόνων περιέχειν, πῶς ὀφείλουσιν ἀπὸ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων ἢ ἐκ τῶν ὁμορούντων ἀκούεσθαι, ὅπερ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ οὐδαμῶς ἀνέγνωμεν. διὰ[10] τοῦτο αὐτὸ κελεύσει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη ἀναγνωσθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναγνωσθῇ ἐπὶ τόπου καὶ τοῦτο τὸ ζητούμενον.

Δανιὴλ νοτάριος ἀνέγνω· Περὶ ἐκκλήτων δὲ κληρικῶν, τουτέστιν τοῦ ἥττονος τόπου, τῆς αὐτῆς[11] συνόδου

1) оувѣкмъ *П.* 2) мавъританїскїискыи *С.* 3) съборныа *П.* 4) епископъ *П.* 5) епископъ *П.*

1) τίς cod. 2) ἀναφυῇ $P_1P.$ 3) ἀδελφικῇ ἀγάπῃ $P_1P.$ 4) βουλεύσασθαι cod. P. 5) ἀντιγραφέντος P. 6) ἐν P_1; ὡς προπ. P. 7) ἐμφανῖσαι $P_1.$ 8) ἀρέσκει cod. 9) Σιτιφένσης $P_1P.$ 10) δι' ὃ P_1; διὸ P. 11) αὐτῆς προπ. $P_1.$

изв҃ѣстьно [1] есть· отъвѣтъ о немьже чьто хощете творити мьнѣхомъ подобьно [2] въчинити· немьже тако речено есть· [3] Прѣвнъıи е҃п҃ъ рече· подвижющеѥ ма ѥще прѣмълчати не хощю· аще полоучитьсѧ както е҃п҃ъ· гнѣвивъ [4] ѥгоже не подобаѥть скоро или стрѣпътьно подвигъсѧ на попа или на диакона своѥго· отълоучити ѥго въсхощеть отъ своѥѩ цр҃кве· [5] промъıсльнѣѥ есть да не без винъı осоужень боудете· [6] или погоубить обѧщениѥ· да имать власть изгънанъıи прити къ ближьнимъ ѩко да оуслъıшанѣѥи [7] бъıти винѣ ѥго и [8] прилѣжьнѣѥ испътати· не подобаѥть бо емоу молѧщюсѧ послоушаниемь отъвръщисѧ· а тъ е҃п҃ъ иже и [9] есть изгъналъ или въ правьдоу или бес правьдъı | безъловьно приметь· ѩко да вещь оусмотрена боудеть· или аще разоритьсѧ или исправитьсѧ причѣтъ ѥго и прочаѩ· [10]

и [11] симъ причѣтеномъ авъгоустинъ е҃п҃ъ цр҃къве ипонескъıѩ нѹ҃мидиѩ рече· И се нъı съхранъıшемъ исповѣданиемъ

βεβαία ἐστὶν ἀπόκρισις· περὶ ἧς τί μέλλετε πράττειν, ἠγησάμεθα ὀφείλειν ἐνταγῆναι, ἐπειδὴ οὕτως λέλεκται· Ὅσιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ ἔτι κινοῦν με ἀποσιωπῆσαι [1] οὐκ ὀφείλω. ἐάν τις τυχὸν ἐπίσκοπος ὀργίλος, ὅπερ οὐκ ὀφείλει, ταχέως ἢ καὶ ταχέως, κινηθεὶς [2] κατὰ πρεσβυτέρου ἢ [3] διάκονος [4] ἰδίου, ἀφορίσαι τοῦτον θελήσοι τῆς ἰδίας [5] ἐκκλησίας, προνοητέον ἐστίν, ἵνα μὴ ἀναιτίως κατακριθῇ ἢ ἀπολέσῃ τὴν κοινωνίαν. ἐχέτω ἐξουσίαν ὁ ἐκβληθεὶς προσελθεῖν τοῖς ὁμόροις, ὥστε (л. 122ᵃ) ἀκουσθῆναι τὴν αἰτίαν αὐτοῦ καὶ ἐπιμελέστερον ψηλαφηθῆναι· οὐκ ὀφείλει γὰρ αὐτῷ παρακαλοῦντι ὑπακοὴ ἀρνηθῆναι· κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ εἴτε δικαίως εἴτε ἀδίκως ἐκβαλὼν αὐτόν, ἀνεξικάκως δέξηται, [6] ὅπως τὸ л. 111 b. πρᾶγμα σκοπηθείη, [7] καὶ ἢ [8] κυρωθῇ, ἢ διορθωθῇ ἡ ψῆφος αὐτοῦ, καὶ τὰ λοιπά.

Καὶ τούτων ἀναγνωσθέντων, Αὐγουστῖνος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας Ἱππώνης τῆς Νουμιδικῆς [9] εἶπεν· Καὶ τοῦτο ἡμᾶς φυλάξοντας [10] ὁμολογοῦμεν,

---

1) изв҃ѣсть *II.* 2) сподобно *C.* 3) *C и cod. (in t. рукой XIII в.) добавл.* се пи҃с҃; *слѣдующій далѣе текстъ первой половины правила Сард. 14 (сравн. стр. 292 28—293 17) есть въ У.* 4) гнѣвливъ *У.* 5) цр҃кви *У.* 6) боудеть *УСП.* 7) оуслышанѣ *II.* 8) и *проп. C.* 9) и *проп. C.* 10) *C и cod. (in t. рукой XIII в.) добавл.* досѣда. *У проп. весь слѣдующій текстъ дѣянія и правила 1 до стр. 311 24 включит.* 11) *C in t.* ѣ.

1) σιωπῆσαι P_1P. 2) κινηθὴς cod. 3) καὶ вставл. Patm 172. 4) διακόνου P_1P. 5) τῆς ἰδίας θελήσοι P_1P. 6) δέξεται PP_1. 7) σκοπηθῇ P_1P. 8) ἢ cod. 9) χώρας вставл. P_1P. 10) P_1 переправл. изъ φυλάξαντας.

сп҃сакмж· прилѣжьнѣишю възискании· соущааго къ никеи събора·

аврилии епископъ рече· Ѥиже оубо иже и се годѣ есть отъвѣтоу вьскоу васъ любъви извѣстите·

вьсь съборъ рече· Вьсѧ къ никенскѣмь съборѣ заповѣданаѧ вьсѣмъ намъ годѣ есть·

ноуѥуѥнда епп҃ъ сипефѵ̈тоульскыѧ[1] цр҃кве мѣстьныи хранитель вѵ̈зантьскы странъ рече· Заповѣданоє отъ никенскааго събора привратити[2] ни отъ коего же никако же възможьно есть·[3]

фавстинъ епп҃ъ мѣстьныи хранитель цр҃кве римьскыѧ рече· Ѥиже овѣтованиє вашеѧ с҃тости· ово[4] оубо пр҃таго алѵ̈пыѧ· се же и брата нашего ноукоуида·[5] нѣкыимъ разореномъ· быти вѣроую[6] нѣкыимъ же извѣщеномъ быти· иже не подобаєть невѣрьно быти имоущемъ тѣмь самѣмъ канономъ· ыко оубо годьно[7] есть намъ и вамъ къ пр҃стоуоумоу и къ чистоуоумоу епп҃оу цр҃кве римьскыѧ привести ваша с҃тость
л. 112 a. съподоби|ть· да и тъ иже и пр҃стыи авъгоустинъ заповѣдати съподоби съмотрити възможеть коежьдо· и се бо подательнѣе

σῳζομένης τῆς ἐπιμελεστέρας ζητήσεως τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν ἔτι μὴν καὶ τοῦτο ἀρέσκῃ,[1] τῇ ἀποκρίσει τῆς πάντων ὑμῶν[2] ἀγάπης βεβαιώσατε.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Πάντα τὰ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ ὁρισθέντα πᾶσιν ἡμῖν ἀρέσκουσιν.

Ἰουκοῦνδος ἐπισκοπος τῆς Σουπφετούλης[3] ἐκκλησίας, τοποτηρητὴς τῆς Βυζακίνης[4] χώρας εἶπεν· Τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου παρατραπῆναι ὑπό τινος οὐδαμῶς δύναται.

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, εἶπεν· Ἀκμὴν καὶ[5] τὴν ἐπαγγελίαν τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης, τοῦτο μὲν τοῦ ἁγιωτάτου[6] Ἀλυπίου, τοῦτο δὲ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν (л. 122b) Ἰουκούνδου, τινὰ ἀκυροῦσθαι πιστεύω, τινὰ βεβαιοῦσθαι, ὅπερ οὐκ ὀφείλει ἀμφίβολον εἶναι ἐχομένων τῶν αὐτῶν κανόνων. τοιγαροῦν, ὡς ἀρέσκει καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν,[7] πρὸς τὸν ἁγιώτατον καὶ σεβασμιώτατον ἐπίσκοπον τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης ἀγαγεῖν[8] ἡ[9] ὑμετέρα ἁγιωσύνη καταξιώσει,[10] ἵνα καὶ αὐτός, ὅπερ καὶ ὁ ἁγιώτατος Αὐγουστῖνος ὁρίσαι κατηξίωσεν, σκέψασθαι δυνηθῇ ἑκάτερον· καὶ γὰρ τοῦτο παραχωρητέον

---

1) сипефулескыѧ *C.* 2) превратити *II.* 3) *cod. здѣсь* тъ *взято.* 4) ово *C.* 5) ноѵнда *II.* 6) нѣкыимъ разореномъ быти вѣроую *пром. C.* 7) къ҃но *II.*

1) ἀρεσκει cod. 2) ἡμῶν P. 3) Εἰυπφετούλης P_1; Εἰϋπφετουλης Patm. 172; Εἰυπφετουλὴς Patm. 173. 4) Βυζακηνῆς P_1P. 5) κατὰ P_1P. 6) ἁγίου P_1P. 7) ὑμῖν καὶ ἡμῖν Patm. 172. 8) ἀναγαγεῖν P_1P. 9) ἡ προπ. Patm. 172. 10) καταξιώση P.

есть и мълчалиѣе·[1] сирѣчь о изгънанъшихъ отъ нижьнѣаго чиноу· аще не вѣрно есть аще и о сен главѣ· правьдьно есть епп҃оу блажьнаго прѣстола подобьно есть въобразити· аще оубо приемлете[2] се въ канонѣхъ обрѣсти възможено есть·

аврилии епп҃ъ рече· Иделѣнаа древлѣ вашеа любъве отъ насъ равьнаа заповѣданыихъ въ никескѣемь съборѣ нънѣ приимѣте· нъ и отъ нашиихъ наставьникъ по образоу того же сп҃сьно· аще оубо и повелѣнаа нънѣ отъ насъ оувѣдѣти и съдѣянъимъ изврѣци·

весь съборъ рече· Равьнаа вѣроу и заповѣди никенскаго събора древлѣ къ намъ келѣномъ вашеа с҃тости принесенъша· аще и иже тѣмъ въслѣдованаа части сьде поставиша· и нъінѣ же обьщимь възысканиемь нами заповѣданъі бъіша· тѣмъ цр҃кънъимъ съдѣянъимъ изъврженаа прѣбоудоуть ибѣ ако же[3] прѣже речено есть· и къ прѣчьстънъимъ епп҃омъ· цр҃кве антиохискъихъ· алеѯандрьскъихъ· и костянти[н]иа[4] града написати съподобляющю вашемоу блаженьствоу· да истиньнаа

ἐστὶ καὶ σιωπητέον, τουτέστιν περὶ τῶν ἐκκλήτων τοῦ κατωτέρου βαθμοῦ, ἐὰν ἀκμὴν εἰς[1] ἀμφίβολόν ἐστιν. καὶ περὶ τούτου τοῦ κεφαλαίου δίκαιόν ἐστιν τὸν ἐπίσκοπον τοῦ μακαρίου θρόνου ὀφείλειν τυπῶσαι· εἰ μέντοι ἀποδέχεσθε[2] τοῦτο, ἐν τοῖς κανόσιν εὑρεθῆναι δύναται.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὰ ἔκπαλαι τῆς ὑμετέρας ἀγάπης[3] παρ' ἡμῶν ἐμφανισθέντα ἴσα τῶν ὁρισθέντων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου νῦν καταδέξασθε,[4] ἀλλὰ καὶ τὸν ἐκ τῶν ἡμετέρων καθηγητῶν κατὰ τὸν[5] τῆς αὐτῆς συνόδου τύπον σωτηριωδῶς, ἔτι μὴν καὶ τὰ νῦν παρ' ἡμῶν ταχθέντα ἀναγνωσθῆναι καὶ τοῖς πεπραγμένοις ἐμβληθῆναι.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Τὰ ἴσα τῆς πίστεως καὶ τοὺς ὅρους τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, τοὺς πάλαι πρὸς ἡμᾶς διὰ Κεκλιανοῦ[6] τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης προσενεχθέντας, ἔτι μὴν καὶ ἅπερ τοῦ-
(л. 123ᵃ)τοις ἑπόμενα τὰ μέρη ἐνταῦθα κατέστησαν, καὶ νῦν δὲ κοινῇ συζητήσει παρ' ἡμῶν ὡρίσθησαν, τούτοις τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ἐμβληθέντα μείνωσιν δηλονότι, καθὼς προλέλεκται, καὶ[7] πρὸς τοὺς σεβασμίους ἐπισκόπους τῶν ἐκκλησιῶν Ἀντιοχείας, Ἀλεξανδρείας καὶ Κωνσταντινουπόλεως, γράψαι καταξιούσης τῆς ὑμετέρας μακαριότητος, ἵνα τὰ ἀληθέστατα

1) нмъ молчалиѣе *C* (*вм.* и мълчалиѣю), *но слоѣ мо другоѣ рукоѣ.* 2) приемлеть *II.* 3) же *проп. II.* 4) *исправл. по II.*

1) εἰς проп. P. 2) ἀποδέχεσθαι cod. P. 3) τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ P_1P. 4) cod. переправл. изъ καταδέξασθαι. 5) τὰ P_1P. 6) Καικιλιανοῦ P_1P, гдѣ еще вставл. τοῦ προηγητοῦ. 7) καὶ проп. P_1P.

равьнаѭ никейскаго съборa съ знаме-
л. 112 b. нанїе|мь своихъ писмень посълютъ·
ико да вьдьшисѧ истинѣ главы сеѭ-
ѭже на съборьныѭ ихъ кънигахъ
братъ и епп̃ъ нашь фавъстїнъ и
попа филипъ и аселъ съ совою
принесоша· или тамо обрѣтаемаѭ
отъ насъ оутвьрдѧтьсѧ· или
аще не обращютьсѧ [1] съвьравъ-
шюсѧ еще събороу· о тѣхъ прочее
съвъзиземъ· [2]

данилъ нотарии никеискаго
съборa исповѣданиѥ вѣры· и за-
повѣди его прочьте· въ африкии-
скѣемь съборѣ·

исповѣданиѥ вѣры никѣискаго
съборa·

Вѣроуемъ въ единого б̃а оц̃а
вьседьржителѧ видимыихъ и не-
видимыихъ творьцѧ· и въ еди-
ного г̃а і̃с х̃а сн̃а бж̃ия еди-
ночадаго· рождьшасѧ отъ соущь-
ства оч̃а· бa отъ бa свѣтъ отъ
свѣта· бa истиньна отъ бa истиньна
рождена а не сътворьна единo-
соущьна оц̃ю [3] имьже вьсѧ бъıша·
ѭже на [4] нб̃сѣ [5] и ѭже на земли
насъ ради чл̃вкъ и за наше сп̃сениѥ·
съшьдъшаго и въплъщьшаагосѧ
и въчл̃вчьшаагосѧ· и пострадавъ-
шаго и въскрьсъшаго третиі дн̃ь·
и въшьдъшаго на небеса и

ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου μεθ' ὑποση-
μειώσεως εἰκείων γραμμάτων ἀποστεί-
λωσιν, ὅπως, φανερωθείσης τῆς ἀληθείας,
τὰ κεφάλαια ταῦτα, ἅπερ ἐν τῷ κομμο-
νητωρίῳ ὁ ἀδελφὸς καὶ συνεπίσκοπος
ἡμῶν Φαυστῖνος καὶ οἱ συμπρεσβύτεροι
Φίλιππος καὶ Ἀσελλὸς [1] μεθ' ἑαυτῶν
ἤγαγον, ἢ ἐκεῖ εὑρισκόμενα ἀφ' ἡμῶν
κυρωθῶσιν, ἤ, ἐὰν μὴ εὑρεθῶσιν, συ-
νηγμένης ἔτι τῆς συνόδου περὶ τούτων
ἐξῆς συζητήσωμεν.

Δανιὴλ νοτάριος τῆς ἐν Νικαίᾳ συ-
νόδου τὴν ὁμολογίαν τῆς πίστεως καὶ
τοὺς ὅρους αὐτῆς ἀνέγνω ἐν τῇ τῶν
Ἄφρων συνόδῳ.

Ἡ ὁμολογια τῆς πίστεως τῆς ἐν Νικαίᾳ
συνόδου.

Πιστεύομεν εἰς ἕνα θεόν, πατέρα παν-
τοκράτορα, [2] ὁρατῶν [3] καὶ ἀοράτων ποι-
ητήν, καὶ εἰς ἕνα κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν
τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τὸν γεννηθέντα ἐκ
τοῦ πατρὸς μονογενῆ, τουτέστιν ἐκ τῆς
οὐσίας τοῦ πατρός, θεὸν ἐκ θεοῦ, φῶς ἐκ
φωτός, θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ,
γεννηθέντα, οὐ ποιηθέντα, ὁμοούσιον
(л. 123b) τῷ πατρί, δι' οὗ τὰ πάντα
ἐγένετο, τά τε ἐν οὐρανῷ, τά τε [4] ἐν τῇ
γῇ· τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ
διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα,
καὶ σαρκωθέντα, καὶ ἐνανθρωπήσαντα,
παθόντα, καὶ ἀναστάντα τῇ τρίτῃ ἡμέ-
ρᾳ, καὶ [5] ἀνελθόντα εἰς [6] οὐρανούς, καὶ

1) обращатьсѧ *C.* 2) възиземъ *C.* 3) оцю *cod.* 4) на *прот. C.* 5) нѣ̃ *II.*

1) Ἄσελλος P_1P. 2) πάντων вставл. P. 3) τε вставл. P_1P. 4) καὶ P (вм. τά τε). 5) καὶ проп. P_1. 6) τοὺς вставл. P_1P.

сѣдмцааго одесноую оц҃а· и пакъı градоуцааго соудити живъıимъ и мьртвъıимъ· и въ дх҃а ста҃аго глю҃цаа же бѣ· егда не бѣ и прѣжде бъıтиа не бѣ· и ако отъ небъıтиа бъıсть· или отъ иного соущьства глю҃цаа | прѣмѣньна или прѣложьна сп҃а бж҃иа· тѣхъ проклинаютъ съборьнаа и а҃пльскаа цр҃къı· [1]

такожде же и заповѣди никенскааго събора въ ·ѯ҃· главъ почьтени бъıша· по семь въ съборѣ африкинскѣемь възаконенаа иъıнѣшьнимъ сътворенъıимъ положенаа вѣдома соуть·

ако иже въ никенскѣемь съборѣ всѣмь ѡ҃бразъмь съхраненомъ бъıти·

аврилии епп҃ъ [2] рече· Сиа сице отъ насъ соуть и равьнаа заповѣданъıихъ· иже тъгда оц҃и наши отъ никенскааго събора съ собою сънесоша· егоже ѡ҃браза хранящаа въслѣдоующаа и заповѣданаа отъ насъ извѣщенаа съхранатьсѧ·

в҃· [3] о проповѣданьи с҃тѣи тр҃ци

съборъ вьсь рече· Хотящю бо҃у равьнъıимь исповѣданиемь

καθεζόμενον ἐν δεξιᾷ τοῦ πατρός, καὶ πάλιν ἐρχόμενον κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς· καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. τοὺς δὲ λέγοντας, ἦν ὅτε οὐκ ἦν, καὶ πρὸ τοῦ γεννηθῆναι οὐκ ἦν, καὶ ὅτι ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο, ἢ ἐξ ἄλλης οὐσίας, λέγοντας ἀλλοιωτὸν ἢ τρεπτὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τούτους ἀναθεματίζει ἡ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία. л. 113 а.

Ὁμοίως δὲ καὶ οἱ ὅροι τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐν εἴκοσι κεφαλαίοις ἀνεγνώσθησαν, ἐπεὶ [1] τὰ ἐν ταῖς συνόδοις τῆς Ἀφρικῆς νομοθετηθέντα τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ἐντιθέμενα [2] γινώσκονται.

α΄. [3] Ὥστε τὰ ἐν τῇ Νικαέων συνόδῳ [4] παντὶ τρόπῳ παραφυλαχθῆναι. [5]

Αὐρήλιος [6] εἶπε· Ταῦτα οὕτως παρ' ἡμῖν ἔχονται [7] τὰ ἴσα τῶν ὁρισθέντων, ἅπερ τότε οἱ πατέρες ἡμῶν ἐκ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου μεθ' ἑαυτῶν κατήγαγον, ἧς τὸν τύπον φυλάττοντα τὰ ἑπόμενα καὶ ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν [8] βεβαιωθέντα φυλαχθῶσιν. [9]

β΄. Περὶ κηρυκτέας [10] τῆς ἁγίας τριάδος.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Θέλοντος τοῦ θεοῦ, [11] ἴσῃ ὁμολογίᾳ ἡ [12]

---

1) ц҃ркı *II.* 2) епископъ *II.* 3) ѯ҃ *прол. C; У прол. все правило 2.*

1) ἔπειτα P_1P. 2) ἐντεθειμένα P_1. 3) съ правила 1 есть текстъ въ V (сравн. выше стр. 30215). 4) ὁρισθέντα вставл. P_1PV. 5) φυλαχθῆναι P_1P 6) ἐπίσκοπος вставл. P_1PV. 7) ἔχοντα P; Ταῦτα οὕτω παρ' ἡμῖν ἔχοντσι прол. V. 8) ἧς τὸν τύπον φυλάττοντα τὰ ἑπόμενα καὶ ὁρισθέντα παρ' ἡμῶν прол. V. 9) βέβαια φυλαχθήσοντσι V. 10) κηρυκτέας прол. V. 11) ἐν вставл. V. 12) это ἡ отсутств. въ cod.

цр҃кѣвьнаꙗ вѣра нами прѣданаꙗ въ семь равьнѣкмь съшьствии· пьрвообразьно исповѣдана кєсть· потомь цр҃кевьнъıи чинъ съ разоумѣмь кожєжьдо и въкоупѣ[1] вьсѣхъ· съхранѧкема кєсть на извѣстѣишии разоумѣ· братиꙗ нашєи єпп҃ъ нашиихъ прѣжде мала поставленъıихъ· сиꙗ подобаєть прилежити· ıже отъ отьца извѣстаꙗ въображєниємь приѧхомъ ıако троицѧ въкѣдиниєнии сирѣчь оц҃а и сн҃а и ст҃аго дх҃а· ни єдиного же различьıе
л. 113 b. имѣти вѣдомоуıю· ıже | своими съмъıслъı прѣданоуıю имамъ· ıако же навъıкохомъ тако люди бж҃ия наоучимъ·

тако же отъ вьсѣхъ єпп҃ъ· прѣже мала изведеномъ· тако приємлємъ тако дьржимъ· тако оучимъ вѣроıю аг҃лъскоıю коупьно съ вашимь оучениємь въслѣдоующе·

г҃· [2] ѿ въздьржании

аврилии єпп҃ъ рече· Въ прѣдьнимь съборѣ ıако о ıеростьнѣкмь въздьржании и о чистотѣ възискаємо вѣше· годѣ въıсть ıако три степени сиꙗ

ἐκκλησιαστικὴ πίστις, ἡ[1] δι' ἡμῶν[2] παραδιδομένη,[3] ἐν ταύτῃ τῇ ἐνδόξῳ συνελεύσει πρωτοτύπως ὁμολογητέα[4] ἐστίν· ἔπειτα ἡ ἐκκλησιαστικὴ τάξις μετὰ συνέσεως[5] ἑκάστου καὶ ὁμοῦ πάντων φυλακτέα ἐστίν. πρὸς βεβαιωτέας[6] δὲ τὰς τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἡμῶν τῶν ἐναγχος χειροτονηθέντων διανοίας, ταῦτα δεῖ προσθεῖναι,[7] ἃ παρὰ τῶν πατέρων βεβαίᾳ διατυπώσει παρελάβομεν, ὥστε τῆς τριάδος, τουτέστιν τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος τὴν ἑνότητα, τὴν μηδεμίαν ἔχειν[8] διαφορὰν γινωσκομένην, ἣν ταῖς ἡμετέραις διανοίαις ἐγκαθιερωθεῖσαν κατέχομεν,[9] καθὼς ἐμάθομεν, οὕτω τοὺς λαοὺς τοῦ θεοῦ διδάξομεν.[10]

Ὁμοίως ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων τῶν ἔναγχος προαχθέντων ἐλέχθη φανερῶς· Οὕτως δεχόμεθα, οὕτως κατέχομεν, οὕτως διδάσκομεν, τῇ πίστει τῇ εὐαγγελικῇ[11] ἅμα τῇ ὑμετέρᾳ διδασκαλίᾳ ἑπόμενοι.

γ'. Περὶ ἐγκρατείας.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν τῇ προλαβούσῃ συνόδῳ ὡς περὶ ῥυθμοῦ ἐγκρατείας καὶ ἁγνείας ἐζητεῖτο, ἤρεσεν[12] ὥστε τοὺς τρεῖς βαθμοὺς τούτους,

1) кокѕпль *C.* 2) *У проп. все правило 3.*

1) ἡ проп. V. 2) ὑμῶν V, переправл. изъ ἡμῶν. 3) παραδεδομένη V. 4) ὁλογητέα V. 5) συναινέσεως P_1V. 6) βεβαιοτέρας V. 7) προθεῖναι P_1P (но въ Patm. 172 выскобл. σ между ο и θ). 8) ἔχειν проп. P_1. 9) καὶ вставл. P. 10) διδάξωμεν P_1V. 11) ἀγγελικῇ P_1. 12) οὖν вставл. V.

съвоуѕою нѣкакою чистотѣ оустроениемь съплетени· рекоу же епп̃ы и попы и диаконы· ꙗко же подобаетъ[1] стѣимъ еп̃омъ и чистителемъ бж̃иемъ и левгитомъ и слоужащимъ· бж̃ьствьнъимъ освщениемъ въздьржьливомъ бъıти въ вьсѣхъ· да възмогоутъ иже отъ б̃а просто просѧтъ полоучити· да прѣданое отъ а̃пл̃ъ и отъ того начала оудьржаное и мы такожде съхранимъ·

д̃· [2] о различьнъихъ чинѣхъ хотащихъ оудалѧтиса жены·

Фавъстинъ еп̃ъ пикена понътьскъıи[3] страны· мѣстьнъıи хранитель цр̃кве римьскъıѧ рече· въгодьно есть да еп̃ъ и попъ и диаконъ· и вьси прикасающеисѧ къ свщенъимъ и цѣломоудриѧ хранителя женъ оудалаютьсѧ·

| отъ[4] вьсѣхъ еп̃ъ речено бъıсть· Годѣ есть ꙗко вьсѣмъ цѣломоудрие блюсти работающимъ олтареви·

ε̃· [5] о [6] несъıтости

авриллии еп̃ъ[8] рече· [9] Несъıтое похотѣние· иже вьсѣхъ зълъ матерь бъıти никъто же не

τοὺς συνδέσμῳ τινὶ τῆς ἁγνείας διὰ τῆς καθιερωσύνης[1] συμπεπλεγμένους, φημὶ δὴ ἐπισκόπους πρεσβυτέρους καὶ διακόνους, ὡς πρέπει ὁσίοις ἐπισκόποις καὶ ἱερεῦσι θεοῦ καὶ λευίταις καὶ ὑπουργοῦσι θείων[2] καθιερώμασιν, ἐγκρατεῖς εἶναι ἐν πᾶσιν, ὅπως δυνηθῶσιν ὃ παρὰ τοῦ θεοῦ ἁπλῶς αἰτοῦσιν ἐπιτυχεῖν,[3] ἵνα[4] καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθὲν καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς[5] ἀρχαιότητος κρατηθὲν καὶ ἡμεῖς ὁμοίως φυλάξωμεν.[6]

δ'. Περὶ διαφόρων τάξεων ὀφειλουσῶν ἀπέχεσθαι γυναικῶν.

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος Πικενοῦ[7] τῆς Ποντεντίνης[8] χώρας, τοποτηρητὴς τῆς ἐκκλησίας Ῥώμης, εἶπεν· Ἀρέσκει, ἵνα ἐπίσκοπος καὶ πρεσβύτερος καὶ διάκονος καὶ πάντες οἱ τὰ ἱερὰ ψηλαφῶντες τῆς σωφροσύνης[9] φύλακες[10] γυναικῶν ἀπέχωνται.[11]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀρέσκει, ὥστε πάντας σωφροσύνην[12] τηρεῖν τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ δουλεύοντας. л. 114 а.

ε'. Περὶ ἀπληστίας.

Λυρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὴν τῆς ἀπληστείας ἐπιθυμίαν, ἣν πάντων τῶν κακῶν μητέρα εἶναι οὐδεὶς

1) попобаетъ *cod.* 2) *У проп. все правило 4.* 3) понтьскы *C*; понътьскыа *II.* 4) О *C.* 5) ε̃ *проп. C здѣсь, перенося его выше противъ словъ* Годѣ есть...; *У проп. все правило 5.* 6) о *проп. C.* 7) епискъпъ *C.* 8) О *вставл. C.*

1) ἱερωσύνης V. 2) θείοις PP_1V. 3) λαβεῖν V. 4) καὶ προπ. V. 5) τῆς προπ. V. 6) φυλάξομεν cod. 7) Πικένου PV; Ἐπικένου P_1. 8) Ποτεντινῆς P; Ποτεντενῆς P_1. 9) ὑπάρχωσιν вставл. V. 10) καὶ вставл. V. 11) ἀπέχονται cod.; ἀπέσχωνται V. 12) σωφροσύνης V.

невѣроующѣ· подобьно имѣти· да не тоужьдиими оустависѧ женетьсѧ ни да приобрѣтениа ради оц҃ьскыихъ заповѣдии къто да не прѣстоупаѥть· ни всѣмь нѣкоемоу клирикоу достоино ѥсть коего любо дѣла лихвоу приати· и възѣѥмена оубо ново[1] нешвѣ соуща·[2] и по всемоу оустаѥмаа съмотримаа отъ насъ въобразѧтьсѧ· а о нихъже швѣ бж҃ьствьноѥ писание проповѣда· не подобаѥть причитати къ паче въслѣдовати· подобьнѣѥ бо ѥже въ простѣцихъ постижьноѥ болѥ паче въ клирицѣхъ подобаѥть осоужьдати·

всь съборъ рече· Никъто же по пророкомъ никъто же по с҃тыимъ разѣ вѣдъı сътвори·

ѯ҃.[3] Ико помазанию[4] отъ попокъ не бъıти·

фортоунатъ еп҃ъ рече· Въ прѣдьнихъ съборѣхъ помьнимъ заповѣданаа· ико помазанию[5] или прѣмѣноу[6] каюцихъсѧ· или дѣ҃ъ прѣданиа къ б҃оу отъ попокъ не бъıвати· аще ли кто швитьсѧ се творѧ· что подобаѥть о семь заповѣдати·

ἀμφιβάλλει, δέον ἐπέχειν,[1] ἵνα μὴ τοῖς ἀλλοτρίοις ὅροις[2] κατατρέχηται,[3] μηδὲ ἵνα διὰ κέρδος[4] τοὺς τῶν πατέρων ὅρους τις[5] ὑπερβαίνῃ,[6] μηδὲ ἵνα παντοίως τινὶ κληρικῷ ἐξὸν εἴῃ[7] οἱουδήποτε πράγματος τόκον λαβεῖν. καὶ τὰ μὲν νεωστὶ ἀνενεχθέντα,[8] ἀμαυρὰ ὄντα καὶ καθόλου λανθάνοντα, σκοπούμενα παρ' ἡμῶν, τυπωθήσονται. περὶ δὲ ὧν φανερώτατα ἡ θεία γραφὴ ἐθέσπισεν, οὐ δεῖ ψηφίζεσθαι, ἀλλὰ μᾶλλον ἔπεσθαι· ἀκολούθως γὰρ τὸ ἐν λαϊκοῖς ἐπιλήψιμον πολλῷ μᾶλλον[9] ἐν κληρικοῖς ὀφείλει[10] καταδικάζεσθαι.

Σύμπασα ἡ σύνοδος εἶπεν· Οὐδεὶς κατὰ τῶν προφητῶν, οὐδεὶς κατὰ τῶν ἁγίων[11] χωρὶς κινδύνου[12] ἐποίησεν.

ς'. Ὥστε χρίσμα ἀπὸ πρεσβυτέρων μὴ γίνεσθαι.

Φουρτουνάτος[13] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν ταῖς προλαβούσαις συνόδοις μεμνήμεθα[14] ὁρισθέντα, ὥστε χρίσμα ἢ καταλλαγὴν μετανοούντων, ἢ κορῶν[15] καθιέρωσιν ἀπὸ[16] πρεσβυτέρων μὴ γίνεσθαι. ἐὰν δέ τις[17] ἀναφυῇ[18] τοῦτο πράττων, τί δεῖ[19] περὶ τούτου ὁρίσαι;

---

1) новъ *C.* 2) нам оубо но къ нешвѣ сѹща *вставл. C.* 3) *У проп. все правило 6.* 4) помазнию *cod.* 5) помазаю *C.* 6) прѣмѣнѣ *C.*

1) ἀπέχειν P_1V. 2) τις вставл. PP_1V. 3) κατακέχρηται PP_1V. 4) κέρδους P_1. 5) τίς cod. P_1. 6) ὑπερβαίνει P_1. 7) ἀπὸ вставл. PP_1V. 8) ἀνηνεχθέντα cod. 9) τὸ вставл. V. 10) P_1 выскобл. γὰρ. 11) εὐαγγελίων PP_1V. 12) τι вставл. V. 13) Φουρτουνᾶτος V. 14) ταῦτα вставл. V. 15) τόπων V. 16) ὑπὸ P. 17) δὲ τίς cod. 18) ἀναφανῇ V. 19) V рукой схоліаста переправл. изъ δή.

| аврилии епп̃ъ рече· Наше достоꙗние слꙋша въꙁвѣщеное отъ брата и съслоужьбьника нашего фортоуната [1] чьто къ симъ гл̃ете·

отъ вьсѣхъ епп̃ъ [2] речено бꙑсть· Помазанига [3] сътвореные и дв̃ъ къ бо̃ꙋ оброученые отъ поповъ да не боудеть· ни прѣмѣнити же кого на людьское слоужение попови подобакть· се вьсѣмъ годѣ есть·

ѯ· [4] о съмирении соущихъ въ вѣдѣ

аврилии епп̃ъ рв̃· Испросить себѣ съмирити къ сто̃ꙋгоꙋмоꙋ [5] олтареви епп̃оу ошьдъшю· дължьнъ есть въ правьдоу попъ въпросити епп̃а· ти тако соущааго въ вѣдѣ съмирити по повелѣнию того· сию же вещь спсънъимъ съвѣтъмь оутвьрдити· [6]

отъ [7] вьсѣхъ епп̃ъ речено бꙑсть· Довълѣкть иже ваша стость ноужьдьно оуспѣти съподоби·

и· [8] о хоулащихъ [9] оц̃а и ико ни единомоу же подобаетъ изгънаноꙋгоумоу епп̃а оглаꙋти·

Λυρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ ὑμέτερον ἀξίωμα ἤκουσεν τὸ ἀνενεχθὲν παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Φουρτουνάτου· [1] τί πρὸς ταῦτα λέγετε; [2] л. 111 b

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Χρίσματος ποίησις καὶ κορῶν [3] καθιέρωσις ἀπὸ [4] πρεσβυτέρων μὴ γένηται· μήτε δὲ καταλλάξαι τινὰ εἰς δημοσίαν λειτουργίαν πρεσβυτέρῳ ἐξεῖναι· τοῦτο πᾶσιν ἀρέσκει.

ζ'. Περὶ τῆς [6] τῶν ἐν κινδύνῳ καθεστώτων καταλλαγῆς.

Λυρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐάν τις ἐν κινδύνῳ καθεστὼς αἰτήσῃ ἑαυτῷ [7] καταλλαγῆναι τοῖς ἱεροῖς θυσιαστηρίοις, τοῦ ἐπισκόπου ἀπόντος, ὀφείλει εἰκότως ὁ πρεσβύτερος ἐρωτῆσαι [8] τὸν ἐπίσκοπον, καὶ οὕτως τὸν ἐν κινδύνῳ καταλλάξαι κατὰ τὴν ἐκείνου παραγγελίαν· τοῦτο δὲ τὸ πρᾶγμα ὀφείλομεν σωτηριώδει [9] βουλῇ κυρῶσαι.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀρκεῖ [10] ὅπερ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη ἀναγκαίως [11] ὠφελῆσαι κατηξίωσεν. [12]

η'. Περὶ τῶν τοὺς πατέρας αἰτιωμένων, καὶ ὥστε μηδένα [13] διαβεβλημένῳ [14] ἐξεῖναι ἐπίσκοπον [15] κατηγορεῖν.

---

1) дартѣната *C.* 2) епископъ *C.* 3) помозанїа *H.* 4) *У проп. все правило 7.* 5) сто̃мѣоу *C*; сто̃жоу *H.* 6) *cod. здѣсь конечное* ти *вязью.* 7) О *C.* 8) *У проп. все правило 8.* 9) хѣщахъ *H.*

1) Φορτουνάτου PP_1V. 2) λέγεται cod. P_1. 3) τόπων V. 4) ὑπὸ P. 5) γίνεσθαι V. 6) τῆς προπ. V. 7) ἑαυτὸν PP_1V. 8) ἐρωτῆσαι ὁ πρεσβύτερος V. 9) σωτηριώδη P_1. 10) Ἀρέσκει P. 11) ἀναγκαίας cod.; ἡμᾶς вставл. P. 12) κατηξίωσεν стерлось въ P_1. 13) μηδενὶ PP_1V. 14) διαβεβλημένων P. 15) ἐπισκόπου PP_1V.

ноумидии епп̃ъ маѯоулитанъ рече· Соуть мнози не отъ бл̃гаго[1] жити иже мьнѧть оц̃а[2] и епп̃ы ꙗко же полоученїе бъıсть подобьно възводити· таковъıѧ подобаѥть ли приимати или ни·

аврилии епп̃ъ рече· Въгодьно ли
л. 115 a. есть оубо любъви вашеи съплетъшимъсѧ въ нѣкакои нечистотѣ на оц̃а гласъ гл̃анїа полагати·

отъ[3] вьсѣхъ епп̃ъ речено[4] бъıсть· Ѧще облъганъ боудеть таковъıи да[5] не приѧтъ боудеть·

[ѳ·][6] ѡ̃ изгънанъıихъ по достоꙗнию своихъ ради грѣховъ отъ цр̃квьнаго събора·

авъгоустъ епп̃ъ мѣстьнъıи хранителѥ[7] ноумидиискъıѧ странъı рече· Ѥ заповѣдати съподовите· ꙗко по достоꙗнию своихъ прѣгрѣшении ис цр̃кве изгънанъıѧ аще къıи епп̃ъ или попъ прииметь обьщение· и самъ аще равьноуоумоу прѣгрѣшению повинънъ ꙗвитьсѧ· коупьно съ отъбѣгъшими отъ своѥго епп̃а каноньнаго соуда·

отъ[8] вьсѣхъ епп̃ъ речено бъıсть вьсѣмъ годѣ есть

Νουμίδιος[1] ἐπίσκοπος Μαξουλιτάνος[2] εἶπεν· Εἰσὶν πολλοὶ οὐκ ἀγαθῆς ἀναστροφῆς, οἵτινες ἡγοῦνται τοὺς πατέρας καὶ ἐπισκόπους ὡς ἔτυχεν ὀφείλειν ἐνάγεσθαι· τοὺς τοιούτους δεῖ προσδέχεσθαι, ἢ μή;

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀρέσκει[3] τοίνυν τῇ ἀγάπῃ ὑμῶν τοὺς εἴς τινα μύσῃ ἐμπεπλεγμένους κατὰ πατέρων φωνὴν κατηγορίας ἀποτίθεσθαι;

Ἐκ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἐὰν διαβέβληται ὁ τοιοῦτος, μὴ προσδεχθῇ.[4]

Θ'. Περὶ τῶν κατ' ἀξίαν τῶν οἰκείων ἀτοπημάτων ἐκ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ συλλόγου ἐκβαλλομένων.

Αὔγουστος[5] ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς[6] χώρας, εἶπεν· Τοῦτο ὁρίσαι καταξιώσατε, ὥστε τοὺς κατ' ἀξίαν[7] τῶν οἰκείων ἐγκλημάτων ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας διωχθέντας,[8] ἐάν τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος παραδέξηται[9] εἰς κοινωνίαν, καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν τῷ ἴσῳ ἐγκλήματι ὑπεύθυνος φανῇ[10] ἅμα τοῖς τοῦ οἰκείου ἐπισκόπου τὴν κανονικὴν ψῆφον ἀποφεύγουσιν.[11]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει.

---

1) бл̃аго *C.* 2) оц̃ь *C.* 3) О *C.* 4) рⷱ *II.* 5) да *проп. II.* 6) У *проп. все правило 9.* 7) хранитель *C.* 8) О *C.*

1) Νουάδιος P_1. 2) Μαξουλιτᾶνος P_1V Patm. 173; Μαξουλιτανὸς Patm. 172. 3) Ἀρκεῖ P_1. 4) προδεχθῇ V. 5) Αὐγουστῖνος PP_1V. 6) Νομηδικῆς V. 7) ἀξίως PP_1V (вм. κατ' ἀξίαν). 8) διωχθέντων cod. 9) δέξηται PP_1V. 10) γένηται V. 11) ἐκφυγοῦσιν V.

і҃. [1] о [2] попѣхъ [3] отъ своихъ епп҃ъ·

ι'. Περὶ πρεσβυτέρων τῶν ἀπὸ τῶν οἰκείων καταγινωσκομένων ἐπισκόπων.

алупии епп҃ъ мѣстьныи хранительноумидинскыа страны рече· Ни того подобаѥть оставити· да аще къто полоучить попъ отъ епп҃а своѥго и гърдостию възвысивъсѧ мьнитьсѧ отълоучивъсѧ сѣтаа бо҃у приносити или инъ поставити олътарь помъıслить на цр҃кьноую вѣроу и на оуставъ· таковъıи не изидеть не моученъ·

Ἀλύπιος [1] ἐπίσκοπος, τοποτηρητὴς [2] τῆς Νουμιδικῆς χώρας, εἶπεν· Οὐδὲ ἐκεῖνο δεῖ παρεᾶσαι, ἵνα ἐάν τις τύχῃ [3] πρεσβύτερος ἀπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καταγνωσθείς, [4] φυσιότητί τινι καὶ [5] ὑπερηφανίᾳ ἐπαρθείς, ἡγήσηται ὀφείλειν κεχωρισμένως ἅγια τῷ θεῷ προσφέρειν, ἢ ἄλλο ἀνορθοῦν θυσιαστήριον οἰηθείη κατὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς πίστεως καὶ καταστάσεως, ὁ τοιοῦτος ἀτιμώρητος μὴ ἐξέλθῃ.

| іа҃· [4] валентинъ епп҃ъ правьдьнаго [5] сѣдалища ноумидинскыа страны рече· Ноужьдьно цр҃кьнѣи вѣрѣ и чиноу съгласьна соуть принесенаа отъ брата нашего алупыа· [6] прочее чьто мьнитьсѧ вашеи любъви рьцѣте

л. 115 b.

Βαλεντῖνος [6] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδικῆς χώρας εἶπεν· Ἀναγκαίως τῇ ἐκκλησιαστικῇ πίστει καὶ τάξει σύμφωνά εἰσιν τὰ παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Ἀλυπίου [7] προσενεχθέντα· [8] λοιπὸν τί δοκεῖ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, εἴπατε.

аще къто попъ на своѥго епп҃араспьрю сътворитъ да боудеть проклѧтъ·

ιβ'. Ἐάν τις πρεσβύτερος κατὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου φυσιωθεὶς σχίσμα ποιήσῃ, ἀνάθεμα ἔστω. [9]

отъ [7] вьсѣхъ епп҃ъ речено бъıстъ· Аще къıи попъ въ

Ἀπὸ [10] πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἐὰν [11] πρεσβύτερος ἐν

---

1) *У проп. все правило 10.* 2) ѡ *C.* 3) *cod. переправл. здѣсь* ѣ *изъ* о. 4) *cod. in m. рукой XIII в.* сѣ пнѣ; *У проп.* іа҃. 5) рькнаго *II.* 6) алоумьпиѧ *У*; алѣ҃ѣѧ *C, но* ѧ *другой рукой.* 7) О *C.*

1) Λυρήλιος V, но схоліастъ in m. Ἀλύπιος. 2) это τοποτηρητὴς cod. in m. 3) τυχὸν PP_1V. 4) καταγνωσθῆς cod.; κατηγορηθεὶς Patm. 172. 5) V вставл. это καὶ рукой схоліаста. 6) Βελεντῖνος V. 7) cod. выскобл. здѣсь одну букву передъ π (было Ἀλυμπίου?). 8) προενεχθέντα P_1. 9) V проп. заглавіе, соединяя текстъ правила 11 съ предыдущимъ прав. 10 въ одно, и цыфра ια' допис. рукой XIV в. 10) Ἐκ V. 11) τις вставл. PP_1V.

прѣбъива[ш]и кго оукѣдѣнъ бъıвъ· дължънъ ѥстъ таковъıи ближънıамъ єп҃омъ къзвѣстити· да и ти[1] вѣщи послоушаютъ и тѣми къ своємоу єп҃оу съмиритьсѧ· того же аще не створитъ· нъ ако же отънде прѣзорествъмь отъ обѣщенıа своєго єп҃а себе отълоучитъ· и нѣ съ кънıими кромѣ распрю твора· с҃тънıю б҃оу прıнесетъ· таковъıи проклатъ въмѣнитьсѧ· и своє мѣсто погоубитъ· съмотрѧщю кгда къгда на єп҃а хоуленıа имать правѣдънаго·[2]

ıѣ·[3] Ащє[4] къıи єп҃ъ без҃ времене събора въ прѣгрѣшенıе въложитьсѧ· таковъıи оу҃слъıшанъ боудетъ отъ дъвоу на десѧте єп҃оу·[5]

филıксъ єп҃ъ рече· възношю по реченъıимъ· Отъ дрѣвънıихъ съборъ· да ащє кто єп҃ъ кже къде тъ въ нѣкоємь прѣгрѣшенıи въпадетъ и боудетъ многа ноужа· ако не моцıи мъногомъ сънитисѧ зане не прѣбъıти
л. 116 а. є|моу въ прѣгрѣшенıи·[6] да оу҃слъıшанъ[7] боудетъ отъ дъвоу на десѧте єп҃оу· а попъ отъ шести єп҃ъ а дıакон҃ъ отъ трıи·[8]

τῇ διαγωγῇ αὐτοῦ καταγνωσθῇ, ὀφείλει ὁ τοιοῦτος τοῖς γειτνιῶσιν ἐπισκόποις προσαγγεῖλαι,[1] ἵνα αὐτοὶ τοῦ πράγματος ἀκροάσωνται καὶ δι' αὐτῶν τῷ ἰδίῳ ἐπισκόπῳ καταλλαγῇ. τοῦτο δὲ ἐὰν μὴ ποιήσῃ, ἀλλ' (ὅπερ ἀπῄει[2]) ὑπεροψίᾳ φυσιούμενος, ἐκ τῆς τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου κοινωνίας ἑαυτὸν[3] χωρίσῃ, καὶ παρὰ μίαν μετά τινων σχίσμα ποιῶν ἀγίασμα τῷ θεῷ προσενέγκῃ, ὁ τοιοῦτος ἀνάθεμα λογισθήτω καὶ τὸν ἴδιον τόπον ἀπολεσάτω,[4] σκοπουμένου, μή ποτε κατὰ τοῦ ἐπισκόπου μέμψιν σχῇ[5] δικαίαν.

ιβ'.[6] Ἐάν τις ἐπίσκοπος χωρὶς καιροῦ συνόδου ἐγκλήματι περιβληθῇ,[7] ὁ τοιοῦτος ἀκουσθῇ[8] ἀπὸ ιβ' ἐπισκόπων.

Φήλιξ ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναφέρω κατὰ τὰ ὁρισθέντα ἐκ τῶν πάλαι[9] συνόδων, ἵνα, ἐάν τις ἐπίσκοπος (ὅπερ ἀπῄει[10]) ἔν τινι ἐγκλήματι περιπέσῃ, καὶ γένηται πολλὴ ἀνάγκη τοῦ μὴ δύνασθαι πολλοὺς συνελθεῖν, διὰ τὸ μὴ ἀπομεῖναι[11] αὐτὸν ἐν τῷ ἐγκλήματι, ἀπὸ ιβ' ἐπισκόπων ἀκουσθῇ, καὶ ὁ πρεσβύτερος ἀπὸ ς' ἐπισκόπων καὶ τοῦ ἰδίου, καὶ ὁ διάκονος ἀπὸ γ'.

---

1) *въ cod. отъ и здѣсь стерлась одна палочка*; тъ *П.* 2) непрѣкъдънаго *У*; досѣда *вставл. С и cod. (in т. рукой XIII в.).* 3) *У проп. все прав. 12.* 4) ще *П.* 5) епнскѣпѣ *С.* 6) прегрешѣ *С.* 7) ѣслышѣ *С.* 8) ѣ хъ *С.*

1) προαγγεῖλαι PP$_1$V. 2) ἀπείη PP$_1$V. 3) αὐτόν V, но ' по скобл. рукой схоліаста. 4) δῆλον ὅτι вставл. V. 5) ἔχῃ P$_1$PV. 6) ια' V, гдѣ, кромѣ того, заглавіе начинается: Περὶ τοῦ ἐὰν... 7) εἰ вставл. схоліастъ V. 8) ἀκουσθῆναι ὀφείλει V (вм. ἀκουσθῇ). 9) παλαιῶν PP$_1$V. 10) ἀπείη PP$_1$V. 11) ἀποβῆναι Patm. 172.

ѵ̅г̅. [1] ꙗко не подобаетъ поставлати епп̑а аще не мъногѣми· аще ноужда боудетъ понѣ ѿ трии [2] епп̑ъ поставлати·

аврилии епп̑ъ рече· Чьто къ семоу глѣть ваша с̑тость·

отъ вьсѣхъ епп̑ъ речено бысть подобаетъ· Заповѣданаꙗ отъ насъ отъ прѣждьнихъ насъ съхранѣномъ бъıти ихъже пьрвѣишии [3] ꙗко же полоучаи бѣ ихъ не хотяще акаꙗ же когда епархиꙗ не дьржаютъ· мнози оубо епп̑и събьравъшесѧ епп̑а поставатъ· аще ли [4] ноужда боудетъ· трьмъ епп̑омъ· на акомь же мѣстѣ боудетъ пьрьвѣишаго повелѣниемь поставатъ епп̑а· и аще кто въ коемь противитьсѧ своимь исповѣданиемь или написаниемь самъ себе лишитъ чьсти· [5]

ѵ̅д̅· [6] ꙗко отъ трипола кдиномоу епп̑оу въ мѣстохранѣние прити и [7] ꙗко попови отъ пати епп̑ъ послоушьствованоу бъıти·

Такожде годѣ кесть отъ трипола трѣбованиꙗ ради [8] странъı кдиномоу епп̑оу въ мѣстьное хранѣние прити· и да попъ тъ отъ пати

ιγ΄. [1] Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι ἐπίσκοπον, εἰ μὴ ἀπὸ πολλῶν χειροτονεῖσθαι· εἰ δὲ ἀνάγκη γένηται, κἂν [2] ἀπὸ τριῶν ἐπισκόπων [3] χειροτονηθείη. [4]

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τί πρὸς ταῦτα λέγει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη;

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη. Ὀφείλει παρ' ἡμῶν τὰ ὁρισθέντα ἐκ τῶν πρὸ ἡμῶν φυλαχθῆναι, ὥντινων ὡς ἔτυχεν ἀβούλως οἱ πρωτεύοντες [5] οἱασδήποτε ἐπαρχίας οὐ κατατολμῶσιν. [6] πολλοὶ οὖν ἐπίσκοποι συναχθέντες ἐπίσκοπον χειροτονήσουσιν. εἰ δὲ ἀνάγκη γένηται, τρεῖς ἐπίσκοποι, [7] ἐν οἱῳδήποτε ἂν τόπῳ ὦσιν, τῷ τοῦ πρωτεύοντος παραγγέλματι χειροτονήσουσι τὸν ἐπίσκοπον. καὶ ἐάν τις ἔν τινι ἐναντιωθῇ τῇ ἰδίᾳ ὁμολογίᾳ ἢ τῇ ὑπογραφῇ, αὐτὸς ἑαυτὸν ἀποστερήσει [8] τῆς τιμῆς.

ιδ΄. [9] Ὥστε ἀπὸ Τριπόλεως ἕνα ἐπίσκοπον εἰς τοποτηρησίαν [10] ἐλθεῖν· καὶ ὥστε τὸν [11] πρεσβύτερον [12] ἀπὸ ε΄ ἀκούεσθαι ἐπισκόπων.

Ὁμοίως ἤρεσεν ἀπὸ Τριπόλεως, διὰ τὴν τῆς χώρας ἔνδειαν, ἕνα ἐπίσκοπον εἰς τοποτηρησίαν ἐλθεῖν, καὶ ἵνα ὁ πρεσβύτερος ἐκεῖσε ἀπὸ ε΄

---

1) *У проп. все правило 13.* 2) їхъ *C.* 3) перѣишии *C.* 4) и *П.* 5) чти *П.* 6) *У проп. все правило 14.* 7) и *проп. П.* 8) дѣлы *C.*

1) ιγ΄ проп. V. 2) καὶ P_1. 3) ὁ ἐπίσκοπος PP_1. 4) ἐπισκόπων χειροτονηθείη проп. V. 5) τῆς вставл. PP_1V. 6) ἀμελεῖν вставл. V. 7) ἐπισκόπους cod. 8) ἀποστερήση cod. 9) ιγ΄ V, гдѣ еще и вставл.: Περὶ τοῦ ἀθετοῦντος τὸ οἰκεῖον ἰδιόχειρον. 10) τοποτηρεσίαν cod. 11) τὸν проп. V. 12) ἐκεῖσε вставл. PP_1V.

послоушьствованъ бъıти подобаıть
епп̃ъ· а диаконъ отъ трии· ıако же
л. 116 b. | въıше речено ıесть· ıавѣ ıако и[1] своıмоу
епп̃оу прѣдъсѣдъашю·

ıѳ·[2] о[3] различьнъıихъ чинъхъ[4]
работающихъ цр̃кви· ıако
аще къто[5] въ прѣгрѣшеноую
вещь въпадеть· и отъри-
цаıетьсѧ цр̃квьнаго соудища·
подобаıть таковоу соумоу къ
вѣдоу въпасти ї ıако чадомъ
чиститель къ мирьскъıимъ
позорищемъ не приходити·

Такожде годѣ ıесть да аще
къто кърда[6] отъ епп̃ъ или отъ
поповъ или диаконъ или отъ
клирикъ вещи ѥмоу призванѣи
цр̃кви подвизающисѧ аще отъ-
ричаıетсѧ цр̃квьнаго соудища· къ
людьскъıимъ хощеть очиститисѧ
соудищемъ аще за нь соудъ въздла-
ситъ·[7] обаче свое мѣсто погоубитъ·
и се оубо надъ прѣгрѣшивъшиимъ·
а надъ градьскъıимь погоубитъ на
ıеже одолѣ· аще свое мѣсто хощеть
дьржати и се оубо годѣ ıесть· ıако
аще отъ къıихъ[8] соудии цр̃квьнъıихъ
къ инѣмъ соудиимъ цр̃квьнъıимъ

ἀκούηται ἐπισκόπων, καὶ ὁ διάκονος
ἀπὸ τριῶν, ὡς ἀνωτέρω εἴρηται, τοῦ
ἰδίου αὐτοῦ δηλονότι ἐπισκόπου
προκαθημένου.

ιε΄.[1] Περὶ διαφόρων τάξεων τῇ
ἐκκλησίᾳ δουλευουσῶν· ὥστε,
ἐάν τις εἰς ἐγκληματικὸν
πρᾶγμα περιπέσῃ καὶ πα-
ραιτῆται[2] τὸ ἐκκλησιαστικὸν
δικαστήριον, ὀφείλειν τὸν
τοιοῦτον κινδυνεύειν· καὶ ὥστε
τὰ τέκνα τῶν ἱερέων[3] κοσμι-
κοῖς θεωρίοις[4] μὴ προσιέναι.[5]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁστισδήποτε
τῶν ἐπισκόπων, ἢ πρεσβυτέρων, ἢ δια-
κόνων, ἢ κληρικῶν, πράγματος αὐτῷ
ἐγκληματικοῦ[6] τῇ ἐκκλησίᾳ κινουμένου,
ἐὰν παραιτούμενος τὸ ἐκκλησιαστικὸν
δικαστήριον δημοσίοις θελήσῃ καθαρ-
θῆναι δικαστηρίοις, κἂν ὑπὲρ αὐτοῦ ἡ
ψῆφος ἐκφωνηθῇ,[7] ὅμως τὸν ἴδιον
τόπον ἀπολέσῃ· καὶ τοῦτο μὲν ἐπὶ τοῦ
ἐγκληματικοῦ, ἐπὶ δὲ τοῦ πολιτικοῦ[8]
ἀπολέσει[9] τὸ εἰς ὃ ἐνίκησεν, ἐὰν τὸν
ἴδιον τόπον θελήσῃ κατέχειν. καὶ
τοῦτό γε μὴν ἤρεσεν, ὥστε, ἐὰν ἀπὸ
οἱωνδήποτε δικαστῶν ἐκκλησιαστικῶν
ἐπὶ ἄλλους δικαστὰς[10] ἐκκλησιαστικούς,

1) и *проп. C.* 2) *У проп. все прав. 15.* 3) о *проп. C.* 4) чи̃ *C.* 5) къто *проп. C.* 6) *cod. пишетъ начальное к такъ, что палочка его снабжена слѣва половиной перекладины отъ т.* 7) *C переправл. изъ* възгласятъ. 8) конхъ *II.*

1) ιδ΄ V. 2) παραιτήσηται PV; παραιτήσεται P_1. 3) ἱερῶν PP_1V. 4) θεωρίαις cod. 5) προσεῖναι V. 6) ἢ πολιτικοῦ ἐπὶ вставл. V; ἢ πολιτικοῦ ἐν вставл. PP_1. 7) ἐκφωνηθείη V. 8) ἀπολέσῃ. καὶ τοῦτο μὲν ἐπὶ τοῦ ἐγκληματικοῦ· ἐπὶ δὲ τοῦ πολιτικοῦ проп. P_1V. 9) ἀπολέσῃ PP_1. 10) ἐκκλησιαστικῶν ἐπὶ ἄλλους δικαστάς проп. V.

имоуще большю власть съборъ боудеть ничимь же врѣждати сиѫъ иѫъже соудъ раздрѣшаѥтьсѧ· аще обличени бъıти не могоуть· или по вражьдѣ или по страсти оправитисѧ· или коею бл҃годатию растьлѣтисѧ· аще же съпохва|ленимь частии изьбравъше[1] боудоуть соудиⷨ· или мьнышю[2] боудоуть заповѣданъıиѫъ не подобаѥть і[3] ѩко чада ст҃ителевъ не творѧть ни позороуютъ позорищь· се же высѣмъ крьстианомъ проповѣдано ѥсть присно· ѩко къде же хоулениѧ соуть не пристоупати·

ιγ΄.[4] ѩко ни ѥдиномоу еп҃оу или попови или диаконоу приниманиѧ нѣкоѥго приниматі· и ѩко чьтьцемъ подроужиѧ[5] поимати· и да клирици отъ женъ огрѣбаютьсѧ· и въ коѥ врема подобаѥть или тѣхъ или дѣъı прѣдълагати бо҃у·

Такожде годѣ ѥсть да еп҃и и попове и диакони приставьници да не боудоуть и строителе ни отъ

ἔχοντας μείζονα τὴν αὐθεντίαν, ἔκλητος[1] γένηται, μηδὲν βλάπτειν τούτους ὧν ἡ ψῆφος λύεται, ἐὰν ἐλεγχθῆναι μὴ δυνηθῶσιν, ἢ κατ' ἔχθραν, ἢ κατὰ[2] προσπάθειαν δεδικακέναι, ἢ τινι χάριτι ὑποφθαρῆναι· ἐὰν δὲ κατὰ συναίνεσιν[3] τῶν μερῶν ἐπιλέγοντες[4] ὥσι δικασταί, ἢ[5] ὀλιγώτεροι ἔσονται τῶν ὁρισθέντων, μὴ ἐξεῖναι ἐκκαλεῖσθαι. καὶ ὥστε τὰ τέκνα τῶν ἱερέων[6] θεώρια κοσμικὰ μὴ ἐκτελεῖν, μηδὲ θεωρεῖν· τοῦτο δὲ καὶ πᾶσι τοῖς χριστιανοῖς ἀεὶ κεκήρυκται, ὥστε ὅπου βλασφημίαι εἰσὶν μὴ προσιέναι.[7] к 117 а.

ις΄.[8] Ὥστε μηδένα ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, ἔκληψίν τινα λαμβάνειν·[9] καὶ ὥστε τοὺς ἀναγνώστας γαμετὰς λαμβάνειν· καὶ ἵνα οἱ κληρικοὶ γυναικῶν ἀπέχωνται·[10] καὶ ποίῳ δεῖ[11] καιρῷ ἢ αὐτοὺς ἢ τὰς παρθένους καθιεροῦσθαι.[12]

Ὁμοίως[13] ἤρεσεν, ἵνα ἐπίσκοποι καὶ πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι ἐκλήπτορες μὴ γίνωνται,[14] ἢ προκουράτορες, μηδὲ[15] ἔκ

1) избавше *C.* 2) менши *П.* 3) і *проп. П.* 4) *У проп. все правило 16.* 5) подрѣжіа *C.*

1) ἐγκλήματος V. 2) κατὰ проп. V. 3) συναίρεσιν P_1 (и V первонач.); σύνεσιν Patm. 172. 4) ἐπιλεγέντες PP_1V. 5) вм. ἢ: εἰ καὶ PP_1, ἢ καὶ V. 6) ἱερῶν V. 7) ὥστε τούτων ἀπέχεσθαι V (вм. ὥστε ὅπου βλασφημίαι εἰσὶν μὴ 8) ιε΄ V. 9) τουτέστιν ἐκλήπτορα γίνεσθαι вставл. V. 10) τόκους μὴ λαμβάνωσιν, ἀλλὰ μόνον ἅπερ δέδωκαν ἐν χρήσει, εἴτε χρήματα εἴτε εἴδη V (вм. γυναικῶν ἀπέχωνται). 11) δὴ cod. V. 12) χειροτονεῖσθαι διάκονον V (вм. ἢ αὐτοὺς ἢ τὰς παρθένους καθιεροῦσθαι). 13) V выскобл. здѣсь какое-то слово (около 7 буквъ). 14) γίνονται cod. 15) μὴ P_1.

коѥ же срамѣнъша или вещьстѣнъша вещи пищю обрѣтаютъ дължьни бо соуть възърѣти на писаноѥ· ѩко никъто же воинъ бываѩ Бо҃у обазаѥтьсѧ коуплѧми житиисками· годѣ ѥсть ѩко чѣтьцемъ въ врема крѣпости приходѧщемъ поудитисѧ или подроужиа приводити или въздьржанїе исповѣдати такожде годѣ ѥсть· да аще клирикъ имѣнїе възалиъ дасть да приимѣть имѣнїе· аще съѣдѣъи колико далъ ѥсть приимѣть· и да прежде· к҃е· лѣтъ
л. 117 b ни | диакони· да поставлѥни боудоуть· нъ и чѣтьци людьмъ· да не [1] поклонаютьсѧ·

ιζ·[2] ѩко кънижьдо епархии зане далече старѣишааго имѣти своѥго·

Годѣ[3] ѥсть[4] да мавританиа сифентиискаа ѩко же испроси старѣишиноу ноумидиискъиа страны· ѥиже отъ съвора отълоучитисѧ·[5] своѥго имать старѣишиноу съпохваленїемь вьсѣхъ[6] старѣишинъ африкиискъихъ епархии вьсѣхъ епп҃ъ· зане далече бъıти повелѣно бъıсть·

τινος αἰσχροῦ ἢ ἀτίμου πράγματος τροφὴν πορίζωνται·[1] ὀφείλουσι γὰρ ἀποβλέψαι εἰς τὸ γεγραμμένον· Οὐδεὶς στρατευόμενος τῷ θεῷ ἐμπλέκει ἑαυτὸν πράγμασιν κοσμικοῖς.[2] ἤρεσεν,[3] ὥστε τοὺς ἀναγνώστας, εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἥβης ἐρχομένους ἀναγκάζεσθαι ἢ συμβίους ἄγεσθαι,[4] ἢ ἐγκράτειαν ὁμολογεῖν. ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα κληρικός, ἐὰν χρήματα δῷ ἐν χρήσει, τὰ χρήματα λάβῃ· ἐὰν εἰδώς,[5] ὅσον δέδωκεν λάβῃ· καὶ ἵνα πρὸ τῶν κε′ ἐνιαυτῶν μήτε διάκονοι χειροτονῶνται·[6] ἀλλὰ καὶ οἱ ἀναγνῶσται τὸν δῆμον μὴ προσκυνῶσιν.[7]

ιζ′.[8] Ὥστε ἑκάστην ἐπαρχίαν διὰ τὸ μακροδαπὲς πρωτεύοντα ἔχειν ἴδιον.

Ἤρεσεν, ἵνα ἡ Μαυριτανία Σιτιφένσης, ὡς ἤτησε, τὸν πρωτεύοντα τῆς Νουμιδικῆς χώρας, ἥστινος ἐκ τῆς συνόδου κεχωρίσθαι,[9] ἴδιον ἔχῃ πρωτεύοντα· συναινέσει πάντων τῶν πρωτευόντων τῶν Ἀφρικανῶν ἐπαρχιῶν καὶ πάντων ἐπισκόπων διὰ τὸ μακροδαπὲς ἔχειν ἐπετράπη.[10]

---

1) и *прот. П.* 2) *У прот. все правило 17.* ҃ *прот. П.* 3) одѣ *П.* 4) ѥсть *П.* 5) Ѿлѹчи *П.* 6) старѣишиноу съпохваленїемь вьсѣхъ *прот. С.*

1) πορίζονται cod. 2) ὁμοίως вставл. V. 3) καὶ P. 4) ἀγαγέσθαι PP_1V. 5) δὲ εἶδος V (вм. εἰδὼς). 6) χειροτονοῦνται P_1 (и V первоначально); ἐνιαυτῶν διάκονοι μὴ χειροτονῶνται V. 7) cod. переправл. въ προσκυνοῦσιν; V проп. ἀλλὰ καὶ οἱ ἀναγνῶσται τὸν δῆμον μὴ προσκυνῶσιν. 8) κβ′ V. 9) cod. переправл. изъ κεχωρῆσθαι PP_1V κεχώρισται. 10) ἐπετράπην V.

ѳ҃.[1] аще кѣи клирикъ поставлаемъ бываѥтъ· дължьнъ ѥсть въспоминати заповѣди хранити· и да телесемъ оумирающихъ благодарьствиа да не подаютъ ни крьщениа· и да на кожьдо лѣто по вьсѣмъ епархиамъ на съборъ митрополити съходатьсѧ·[2]

Тако[3] же годѣ ѥсть ѩко поставлаѥмоу епископу или клирикоу· пьрвѣѥ отъ поставлающихъ ѩ[4] повелѣниа събороу въ слоухъ ѥго полагати·[5] да не по заповѣди творѧще съборьнъıѧ раскаютьсѧ· тако же годѣ ѥсть· да тѣлесомъ[6] оумирающихъ благодарьствиа не подати· писано во ѥсть· приимѣте[7] ѩдите· мьртвъıихъ во тѣлеса ни пиѭти ни ѩсти могоутъ· и да не ставѧютъ | крьстити оуже оумьръшихъ·[8] попоьскоѥ[9] невѣжествиѥ· тѣмь извѣстьнѣѥ ѥсть въ семь стѣѥмь съборѣ· ѩко по

ιη'.[1] Ἐάν τις κληρικὸς χειροτονῆται,[2] ὀφείλει ὑπομιμνήσκεσθαι[3] τοὺς ὅρους φυλάττειν· καὶ ἵνα τοῖς σώμασι τῶν ἀποθανόντων εὐχαριστία μὴ δίδωται,[4] μηδὲ βάπτισμα· καὶ ἵνα καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀνὰ[5] πάσας τὰς ἐπαρχίας πρὸς σύνοδον οἱ μητροπολῖται συνέρχωνται.[6]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ὥστε, χειροτονουμένου ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ, πρότερον ἀπὸ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς τὰ δεδογμένα ταῖς συνόδοις εἰς τὰς ἀκοὰς αὐτῶν ἐντίθεσθαι, ἵνα μὴ ποιοῦντες κατὰ τῶν ὅρων[7] τῆς συνόδου[8] μεταμεληθῶσιν. ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων εὐχαριστία μὴ δοθῇ· γέγραπται γάρ· Λάβετε, φάγετε. τὰ δὲ τῶν νεκρῶν σώματα οὐδὲ λαβεῖν δύναται,[9] οὐδὲ φαγεῖν. καὶ ἵνα μὴ τοὺς ἤδη τελευτῶντας[10] βαπτισθῆναι л. 118 а.
ποιήσῃ ἡ τῶν πρεσβυτέρων ἄγνοια.[11] δι' ὃ[12] βεβαιωτέον[13] ἐστὶν[14] ἐν ταύτῃ τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ, ὥστε κατὰ

1) *cod. in т. рукой XIII в.* сѥ пнс҃; *У проп. нумеръ и заглавіе правила 18*; ѳ҃ *проп. П.* 2) *С вставл.* сѥ пнс҃. 3) ако *П.* 4) ѩко *П.* 5) къдагати *У.* 6) телесс҃ *П.* 7) и *вставл. У.* 8) крещаше ихъ *С* (*вм.* крьстити оуже оумьръшихъ). 9) попоьскѣѥ *С.*

1) ις' V, гдѣ передъ ἐὰν вставл Ὥστε. 2) χειροτονεῖται cod. 3) ὑπομνήσκεσθαι Patm. 172; ὑπομομνήσκεσθαι Patm. 173. 4) δίδοται cod.; ἤγουν μετάληψις вставл. V, гдѣ рукой схоліаста ἤγουν переправл. въ ἤγ' οὖν. 5) εἰς P_1; ἀνὰ проп. P. 6) συνέρχονται cod.; καὶ ἵνα καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν... συνέρχωνται проп. V (смотр. ниже прим. 11). 7) τὸν ὅρον V. 8) τι вставл. V. 9) δύνανται P_1. 10) τοὺς τελευτῶντας ἤδη P. 11) V вставл. киноварью заглавіе: ις'. Ἵνα καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀνὰ πάσας τὰς ἐπαρχίας πρὸς σύνοδον οἱ μητροπολῖται συνέρχωνται. (смотр. выше прим. 6). 12) καὶ τοῦτο δὲ V (вм. δι' ὃ). 13) βεβαιότερον V. Patm. 172. 14) ἐστὶν проп. V.

заповѣдьмъ никенскаго събора цр҃квьнъıа ради вины иже многашьдъı на пагоубоу людьмъ боретьсѧ· въ коежьдо лѣто съборъ
5 съзъıвати· къ немоуже епархиискии [1] пьрваа сѣдалиіа имоуще отъ сѣнъ [2] съборъ дъва или елико же [3] избероутъ еп҃ъ [4] мѣстънъıа [5] хранителѧ посълютъ· да въ
10 съборънѣемь съшьствии испълнена бъıти възможетъ власть·

ıѳ҃· [6] Ако епоу оглаиоу къ пьрвѣишюоумоу тоа же ѣпархиа вещь възнести·

15 Аіце [7] къто отъ еп҃ъ оглаиъ боудеть отъ [8] старѣишинъ҃ъ тоа же странъı· оглаи възведеть вещь· и отъ обьщениа же [9] да не
20 възбранѣнъ боудеть оглѣмъıни· аіце не къ отъвѣтоу на соудиіи отъ изберанъıхъ пьрѣтисѧ написанием҃ъ призъванъı [10] въ нареченъıи д҃ь никако же сърашетъ·
25 сирѣчь наречениа [11] мсца· отъ негоже д҃е [12] ѕвитьсѧ написание приимъ· аіце ли истинъıна нѣкаа и поуждьнаа вина ѕвитьсѧ [13] възбранающиа его сърѣсти на отъвѣтъ
30 положенъıхъ на нь· иного мѣсца

τοὺς ἐν Νικαίᾳ ὅρους διὰ τὰς ἐκκλησιαστικὰς αἰτίας, αἵτινες πολλάκις πρὸς ὄλεθρον τοῦ λαοῦ παλαισῦνται, καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν σύνοδον συγκαλεῖσθαι, [1] πρὸς ἣν [2] πάντες οἱ τῶν ἐπαρχιῶν τὰς πρώτας καθέδρας ἐπέχοντες ἐκ τῶν οἰκείων συνόδων δύο, ἢ καὶ ὅσους ἐπιλέξωνται, [3] ἐπισκόπους τοποτηρητὰς ἀποστείλουσιν, [4] ἵνα ἐν τῇ συναχθείσῃ συνελεύσει πλήρης εἶναι δυνηθῇ ἡ αὐθεντία.

ιϑ'. [5] Ὥστε ἐπισκόπου κατηγορουμένου, πρὸς τὸν πρωτεύοντα τῆς αὐτῆς [6] ἐπαρχίας τὸ πρᾶγμα ἀνενεχθῆναι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· [7] Ἐάν τις τῶν ἐπισκόπων κατηγορῆται, [8] παρὰ τοῖς τῆς αὐτῆς [9] χώρας πρωτεύουσιν ὁ κατήγορος ἀναγάγῃ τὸ πρᾶγμα· καὶ μηδὲ ἀπὸ τῆς κοινωνίας κωλυθῇ ὁ κατηγορούμενος, εἰ μὴ δ' ἂν πρὸς ἀπολογίαν ἐν τῷ δικαστηρίῳ τῶν ἐπιλεγέντων δικάζειν γράμμασιν προσκληθεὶς τῇ ὡρισμένῃ ἡμέρᾳ οὐδαμῶς ἀπαντήσοι, τουτέστιν ἐντὸς προθεσμίας μηνός, ἀφ' ἧς ἡμέρας φανείη [10] τὸ γράμμα [11] δεξάμενος. ἐὰν δὲ ἀληθεῖς τινας καὶ ἀναγκαστικὰς αἰτίας ἀποδείξῃ, τὰς αὐτὸν κωλυσάσας ἀπαντῆσαι πρὸς ἀπολογίαν τῶν κατ' αὐτοῦ προτεθέντων, ἐντὸς ἑτέρου μηνὸς

1) ѥпарѫхиистии *У.* 2) сконъ *У.* 3) ихъ *вставл. У.* 4) ѥпп҃ъ *У.* 5) *cod. переправл. конечное* ы *изъ* и. 6) ı҃ѳ҃ *проп. УП.* 7) іце *П.* 8) ѳ҃ *С.* 9) же *проп. У.* 10) *cod. переправл. конечное* ъı *изъ* и. 11) нареченъıа *УС.* 12) д҃и *У.* 13) написание приимъ... ѕвитьсѧ *проп У.*

1) καλεῖσθαι V. 2) cod вычеркив. здѣсь οἱ. 3) ἐπιλέξονται cod. P. 4) ἀποστείλωσιν PP_1V. 5) ιη' V. 6) αὐτοῦ PP_1V. 7) Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν проп. V. 8) κατηγορηται cod. 9) αὐτοῦ PP_1V. 10) φανήει cod. 11) τὰ γράμματα PP_1V.

цѣлок да имать оудобьк· | по
вътор҃ѣмь же мѣсацѣ да не
приобщитьсѧ донъдеже чистъ
швитьсѧ· аще ли къ въсемоу
подобьноуоумоу[1] събороу[2] сръ-
сти[3] не хотѣти начьнеть· да
поне҃ тоу дѣло кго съвьршитьсѧ тъ
самъ о себѣ осоужениѧ соудъ възгла-
сити осоудитьсѧ· въ врѣмѧ же въ
нюже[4] не приобщаютьсѧ· ни[5] своки
цр҃кви ни въ обитѣли да приоб-
щитьсѧ·[6] того же ѡгл҃аникъ· аще ни-
како же останеть въ нюже дн҃и
боретьсѧ о вещи· никако же да не
въздранѣнъ боудеть отъ ѿбщениѧ·
аще ли когда остоупить[7] себѣ отъ-
вл҃ѣкъсѧ[8] отъставивъшю отъ обще-
ниѧ еп҃оу· самъ отъ общениѧ изгъ-
нанъ боудеть ѡгл҃аникъ· тако шко
ни[9] оудобьѣ[10] имоу отълоучити
ѿгл҃аниѧ[11] вещи аще не можеть по-
казати по проустановлению· не[12] не
хотѣти ни и не моущи оусрѣсти[13]
ономоу швѣ соущю· шко подвизати
о орогдии на епископьствѣмь
соудищи· аще оклеветано боудеть
лице ѿгл҃аника·[14] да не приатъ
боудеть на ѡгл҃аниѣ· аще не о своки
вещи а не на цр҃кьна оубо хощеть
възложити·

ἀκεραίαν[1] ἐχέτω εὐχέρειαν· μετὰ δὲ τὸν δεύτερον μῆνα μὴ κοινωνήσῃ, ἕως οὗ καθαρὸς ἀποδειχθείη. εἰ δὲ πρὸς σύμπασαν τὴν ἐτησίαν σύνοδον ἀπαντῆσαι μὴ βουληθείη, ἵνα κἂν ἐκεῖ τὸ πρᾶγμα αὐτοῦ περαιωθῇ, αὐτὸς καθ' ἑαυτοῦ τῆς καταδίκης τὴν ψῆφον ἐκπεφωνηκέναι κριθήσεται. ἐν δὲ τῷ καιρῷ, ᾧ οὐ κοινωνεῖ, μηδὲ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῇ ἰδίᾳ,[2] μηδὲ ἐν παροικίᾳ κοινωνήσῃ. ὁ δὲ τούτου κατήγορος, ἐὰν μηδαμῶς[3] ἀπολειφθείη,[4] ἐν αἷς ἡμέραις γυμνάζεται[5] τὰ τοῦ πράγματος, μηδαμῶς κωλυθῇ ἀπὸ τῆς κοινωνίας· ἐὰν δέ ποτε[6] ἐλλείψῃ ἑαυτὸν ὑποσύρας, ἀποκαθισταμένου τῇ κοινωνίᾳ τοῦ ἐπισκόπου, αὐτὸς ἀπὸ τῆς κοινωνίας ἐκβληθείη[7] ὁ κατήγορος, οὕτως μέντοι, ὡς μηδὲ[8] τὴν εὐχέρειαν αὐτῷ[9] ἀφαιρεῖσθαι τῆς κατηγορίας τοῦ πράγματος, ἐὰν δυνηθῇ[10] ἀποδεῖξαι κατὰ τὴν προθεσμίαν, οὐχὶ μὴ τεθεληκέναι, ἀλλὰ μὴ δεδυνῆσθαι ἀπαντῆσαι· ἐκείνου δήλου ὄντος, ὡς ἐν τῷ κινεῖσθαι τὰ τοῦ πράγματος ἐν τῷ τῶν ἐπισκόπων δικαστηρίῳ, ἐὰν διαβέβληται τὸ πρόσωπον τοῦ κατηγόρου, μὴ προσδεχθῇ εἰς κατηγορίαν, εἰ μηδ' ἂν ὑπὲρ ἰδίου πράγματος, μὴ μέντοι περὶ ἐκκλησιαστικοῦ θελήσῃ[11] ἐπιβαλέσθαι. л. 118).

1) подобно *C.* 2) зборѣ *C.* 3) и *вставл. У.* 4) к нюже *вставл. У.* 5) къ *вставл У.* 6) ѡприщи̃ѧ *C.* 7) ѿстѣпи̃ *C.* 8) ѡтколкъсѧ *C.* 9) не *C.* 10) оудобна *УП.* 11) ѿгл҃аѣ *C.* 12) не *проп. У.* 13) оустрѣсти *У.* 14) оѓ̃ланика *П.*

1) ἀκαιρέαν cod. 2) ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐκκλησίᾳ PP_1V. 3) μηδαμοῦ PP_1V. 4) ἀπολῃφθείη cod. 5) γυμνάζηται Patm. 172. 6) πο P_1. 7) ἐκβληθῇ PV; ἐκβληθεῖ P_1. 8) μὴ καὶ PP_1V (вм. μηδὲ). 9) αὐτῶν P_1. 10) δυνηθείη P_1V. 11) θελήσει cod.

к. [1] о попѣхъ и о клиричѣхъ
оглⷣнъихъ.

Аще попове или дїакони оглⷣши
боудоуть· съпраженоуоумоу [2] за-
л. 119 а. конъноуоумоу | числоу отъ ближь-
нѣаго мѣстоположенїа епп̃ъ·
ихъже оглⷣемши испросать· си-
рѣчь въ има попово [3] шесть·
и въ дїаконово трие· съ
тѣми самъ свои оглⷣемъихъ
епп̃ъ вииоу ихъ испытаютъ·
томоу образоу хранимоу дн̃ии
испытании лицъ· между оглю-
цииими [4] и оглⷣнъиими· прочи-
ихъ же клирикъ виноу· и
єдинъ мѣстьнъıи епп̃ъ оувѣсть и
съвьршитъ· [5]

кⷣ· [6] ако чадомъ клирикъ въ съчє-
тание не съвъкоуплатисѧ [7] съ
єретикъı· [8]

Коупьно [9] годѣ єсть ако клиричь-
скъıимъ чѧдомъ· съ поганъıми или
съ єретикъı бракъмь не съчета-
ватисѧ·

кв· [10] ако єпп̃омъ и клирикомъ
не подобаетъ съвъкоуплатисѧ
не съ правовѣрьнъıими хрⷭ-
тиѧнъı· ащє оубо и ближь-
нии боудоуть·

κ'. [1] Περὶ πρεσβυτέρων καὶ κληρικῶν
κατηγορουμένων.

Ἐὰν δὲ πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι κα-
τηγορηθῶσι, προσζευγνυμένου [2] τοῦ νο-
μίμου ἀριθμοῦ τῶν ἐκ τῆς πλησιαζούσης [3]
τοποθεσίας αἱρετικῶν [4] ἐπισκόπων,
οὓς οἱ κατηγορούμενοι αἰτήσονται, [5] του-
τέστιν ἐπ' ὀνόματι τοῦ πρεσβυτέρου ἓξ
καὶ τοῦ διάκονος τρεῖς, [6] σὺν τούτοις
αὐτὸς [7] ὁ ἴδιος τῶν κατηγορουμένων ἐπι-
σκόπων [8] τὰς αἰτίας αὐτῶν ἐξετάσει, [9]
τοῦ αὐτοῦ τῶν ἡμερῶν καὶ ὑπερθέσεων
καὶ ἐξετάσεων καὶ προσώπων μεταξὺ
τῶν κατηγορούντων καὶ κατηγορουμέ-
νων τύπου φυλαττομένου· τῶν δὲ λοιπῶν
κληρικῶν τὰς αἰτίας καὶ μόνος ὁ ἐντόπιος
ἐπίσκοπος διαγνῷ καὶ περατώσῃ. [10]

κα'. [11] Ὥστε τὰ τέκνα τῶν κληρικῶν
ἐν συνοικεσίῳ μὴ συνάπτεσθαι
αἱρετικοῖς.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ὥστε τὰ [12] τέκνα
τῶν κληρικῶν ἐθνικοῖς ἢ [13] αἱρετικοῖς
γαμικῶς μὴ συνάπτεσθαι.

κβ'. [14] Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ
τοὺς κληρικοὺς μηδὲν συνει-
σάγειν τοῖς μὴ ὀρθοδόξοις
χριστιανοῖς, εἰ καὶ συγγενεῖς
ἔτι μὴν [15] ὦσιν.

---

1) к' *προп. ПУ.* 2) съпражнамоу *У.* 3) попонъ *П* 4) гⷣюцими *У.* 5) *С и cod. (in т. рукой XIII в.)* досѣ. 6) кⷣ *проп. П; У проп все правило 21.* 7) съкѣплатѣ *П.* 8) *С добавл.* досѣда. 9) оупно *П.* 10) кѳ *проп. П; У проп. все правило 22.*

1) ιθ' V. 2) προζευγνυμένου V. 3) πληαζούσης Patm. 172. 4) ἑταιρικῶν PP_1; ἑτερικῶν V. 5) здѣсь Patm. 172 надъ о надписыв. ω. 6) διακόνου τριῶν PP_1V. 7) αὐτοῖς V. 8) ἐπίσκοπος PP_1V. 9) ἐξετάση P. 10) περατώσει cod. 11) κ' V. 12) τὰ проп. P. 13) καὶ Patm. 172. 14) κα' V. 15) μὴ cod.

Ни[1] єдиномоу дара ради своихъ вєрнихъ[2] ꙗко же рєчено єсть єпⷭ҃комъ или клирикомъ съ тѣми съвиратисѧ·

Μηδένα[1] διὰ δωρεᾶς τῶν ἰδίων πραγμάτων, ὡς εἴρηται, τοὺς ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς τούτοις συνάγειν.[2]

к҃г·[3] ꙗко єпⷭ҃комъ на онъполъ мора не ѿходити·

κγ'. Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους πέραν θαλάσσης μὴ ἀποδημεῖν.

Тако[4] же єпⷭ҃и на онъполъ мора не отъходѧтъ· аще не причьтъмь пьрваго сѣдалища· кокѡжьдо[5] єпⷭ҃рхиѧ своєго єпⷭ҃па· сирѣчь аще не отъ него пьрвѣишаго по издрѧдьноугомоу приметь и|же глⷭ҃тьсѧ отъпоущеноє въображеноє рекъше предъложєниє·

Ὁμοίως ἐπίσκοποι πέραν θαλάσσης μὴ ἀποδημείτωσαν, εἰ μὴ μετὰ ψηφίσματος τῆς πρώτης καθέδρας τοῦ ἰδίου ἑκάστης χώρας ἐπισκόπου, τουτέστιν, εἰ μὴ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ πρωτεύοντος κατ' ἐξαίρετον λάβῃ τὴν ἥτις[3] λέγεται ἀπολυτικὴ τετυπωμένην, ἤτοι παράθεσιν. л. 119 b.

к҃д·[6] ꙗко развѣ съборенъихъ писании ничьсо же въ цр҃кви почитати·

κδ'. Ὥστε ἐκτὸς τῶν καθολικῶν γραφῶν μηδὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγινώσκεσθαι.

Такожде[7] да[8] развѣ[9] каноньнъихъ[10] писании ничьсо же въ цр҃кви почитати въ има бж҃ьствьнъихъ писании· соуть же каноньнаꙗ писаниꙗ·[11] сирѣчь бытиє исходъ· левгитьскъıꙗ· числа· девьтерономиꙗ· і҃сса навгина· соудии· роудъ· отъ цр҃ствии кънигы· д҃· отъ останъкъ кънигы· е҃· і҃ѡва ѱлтъирь· соломона кънигы· ѕ҃· отъ пр҃рькъ кънигы· ѳ҃· исаиа иеремиа· иезекиль·[12] данилъ· товиа· ноудидь· есдр·[13]

Ὡσαύτως,[4] ἵνα ἐκτὸς τῶν κανονικῶν γραφῶν μηδὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγινώσκηται[5] ἐπ' ὀνόματι θείων γραφῶν. Εἰσὶ δὲ αἱ κανονικαὶ γραφαὶ τουτέστιν· Γένεσις, Ἔξοδος, Λευιτικόν, Ἀριθμοί, Δευτερονόμιον, Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ,[6] Κριταί, Ῥούθ,[7] τῶν[8] Βασιλειῶν βίβλοι δ', τῶν Παραλειπομένων βίβλοι δύο, Ἰώβ, Ψαλτήριον, Σολομῶντος[9] βίβλοι ε', τῶν προφητῶν βίβλοι ιβ', Ἡσαίας, Ἱερεμίας, Ἐζεκιήλ,[10] Δανιήλ, Τωβίας, Ἰουδήθ,[11] Ἐσθήρ,

1) и *П.* 2) вєрнихъ *С.* 3) к҃г *проп. П; У проп. все правило 23.* 4) ако *П.* 5) кѡжѳ *П.* 6) к҃д *проп. П; У проп. все правило 24.* 7) акожѳ *П.* 8) да *проп. С.* 9) развѣ *С.* 10) писанки *С.* 11) соуть же каноньнаꙗ писаниꙗ *проп. П.* 12) иезекиль *С.* 13) и *вставл. С.*

1) Μηδὲν PP_1V. 2) συνεισάγειν PP_1V. 3) εἴ τις V. 4) ἤρεσεν вставл. V. 5) ἀναγινώσκεσθαι V. 6) Ναυΐ cod. 7) Ῥούθ проп. PP_1. 8) τῶν проп. Patm. 172. 9) Σολόμωνος P_1; Σολομῶνος V. 10) Ἰεζεκιήλ PP_1V. 11) Ἰουδίτ P_1.

ездры кънигы· ѳ· новаго завѣта· евг҃лиа· д҃· отъ дѣянии апл҃ъ кънигы· а҃· посълания павлова· г҃д· посълании петровѣ· в· иѡ҃ана [1] апла· г· иакова [2] апла· а҃· иоуды апла· а҃· отъкръвение иѡ҃на [3] бг҃ословьца [4] кънигы· а҃· се же братоу и съслоужьвьникоу нашемоу· вонифатиеви [5] и инѣмъ части епс҃ъмъ· на извѣщение предълежащааго канона [6] сказано боудеть· [7] понеже отъ ѡц҃ъ невѣдомъ [8] приѧхомъ·

Ѳ҃е· [9] о епс҃ѣхъ и о [10] въслѣдоующихъ чинъхъ· прикасающихъся ст҃ыхъ таинъ· годѣ
л. 120 а. | есть отъ женъ въздьржатися·

аврилии епс҃ъ рече· Прилагаю [11] братие [12] чьстьнаѧ къ симъ вънегда възносити въздьржанна [13] ради своеѧ жены нѣкыимъ канрикомъ издрѧдьно чьтьцемъ· иже и [14] въ различьнѣихъ съборѣхъ извѣщеноу· ѧко подьѧкомъ прикасающимъся къ свѧщенъимъ [15] таинамъ· и диѧкономъ и попомъ

Ἔσδρα βιβλία· [1] Τῆς νέας διαθήκης· Εὐαγγέλια τέσσαρα, Πράξεις [2] τῶν ἀποστόλων βίβλος α′, ἐπιστολαὶ Παύλου ιδ′, ἐπιστολαὶ [3] Πέτρου ἀποστόλου [4] β′, Ἰωάννου ἀποστόλου [5] τρεῖς, Ἰακώβου ἀποστόλου μία, Ἰούδα ἀποστόλου μία, Ἀποκάλυψις Ἰωάννου βίβλος α′. Τοῦτο [6] δὲ τῷ ἀδελφῷ καὶ συλλειτουργῷ ἡμῶν Βονιφατίῳ, καὶ τοῖς ἄλλοις τῶν αὐτῶν μερῶν ἐπισκόποις, πρὸς βεβαίωσιν τοῦ προκειμένου κανόνος γνωρισθῇ, ἐπειδὴ παρὰ τῶν πατέρων ταῦτα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ [7] ἀγνωστέα [8] παρελάβομεν.

κε′. Περὶ ἐπισκόπων καὶ τῶν ἑπομένων τάξεων τῶν τὰ ἅγια μυστήρια ψηλαφουσῶν, [9] ἤρεσεν ἀπὸ γυναικῶν ἐγκρατεύεσθαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· [10] Προστίθημι, ἀδελφοὶ τιμιώτατοι, πρὸς ἐπὶ τούτοις, ἐν τῷ ἀναφέρεσθαι ἕνεκεν ἐγκρατείας τῆς περὶ τῆς ἰδίας γυναικός [11] τινων [12] κληρικῶν, ἐξαιρέτως ἀναγνωστῶν, τὸ καὶ [13] ἐν διαφόροις συνόδοις βεβαιωθέν, ὥστε τοὺς ὑποδιακόνους τοὺς τὰ ἱερὰ μυστήρια ψηλαφῶντας, καὶ τοὺς διακόνους, καὶ πρεσβυτέρους,

---

1) иѡ҃на *C*. 2) иакова *C*. 3) иѡ҃на *H*. 4) бословьца *H*; бослова *C*. 5) вънифантиеви *H*. 6) канѡна *C*. 7) боудоть *cod*. 8) невѣдомо *H*. 9) *У проп. все правило 25.* 10) о *проп. C*, но *H* (*вм.* и о). 11) Прилагаѡ *C*; рилагаю *H*. 12) *cod. начальное* к *имѣетъ вид҃ъ соединенія* т *и* к *вязью*. Ѣ; *C* бра҃ъ. 13) възрьжьнїа *H*. 14) и *проп. C*. 15) свщенъимъ *cod*.

1) βίβλοι δύο PP_1V (вм. βιβλία). 2) Πράξεων PP_1V. 3) ἐπιστολαὶ проп. P. 4) Πέτρου ἀποστόλου ἐπιστολαὶ V. 5) ἐπιστολαὶ вставл. V. 6) τούτῳ V. 7) ταῦτα ἐν τῇ (τῇ проп. V) ἐκκλησίᾳ вставл. PP_1V. 8) ἀναγνωστέα PP_1V. 9) ψηλαφωσῶν P. 10) εἶπεν проп. P_1. 11) τὰς ἰδίας γυναῖκος PP_1V. 12) τῶν вставл. V. 13) καὶ проп. P.

нъ и епⷭомъ по своимъ заповѣдьмъ и отъ подроужии [1] въздьржатисѧ да ꙗко не имоуще [2] боудоуть· ихоже аще не сътворать отъ цр҃квьнаго отълоученни боудоуть подобна· прочаѧ же клирикы на се не [3] поноужати· аще не въ замательнѣемь вѣцѣ·

Отъ [4] вьсего събора речено бысть· иже ваша сⷭтость правьдьнѣ исправи свⷭщенолѣпьно и бгоугодьно извѣстоуемъ·

кв҃. [5] Ꙗко да не отъимати ни отъ кокго же цр҃кьвьнихъ вещии· [6]

Такожде [7] годѣ есть да вещи цр҃квьнѣѧ никъто же да не продаѥть· ꙗже вещь аще притажанна не имать· и многа нѣкаа находить вѣда· то ꙗвити пьрѣвишюоумоу тои же епархиа· и съ повелѣнѣнимъ числъмь епⷭъ съвѣщавати· | чьто подобаѥть· аще ли толика находить вѣда цр҃квьнаа ꙗко не моущи прѣже проданна съвѣщавати· понѣ ближьнаа на съвѣдѣтельство призоветь епⷭъ· печалꙗ творѧ показати събороу вьсѧ съключьшаисѧ цр҃кви ихо скърбь·

ἀλλὰ καὶ ἐπισκόπους, κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν συμβίων ἐγκρατεύεσθαι, ἵνα ὡς μὴ ἔχοντες ὦσιν· ὅπερ εἰ μὴ ποιήσωσιν, τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἀποκινηθῶσιν καθήκοντος. [1] τοὺς δὲ λοιποὺς κληρικοὺς πρὸς [2] τοῦτο μὴ ἀναγκάζεσθαι, εἰ μὴ ἐν [3] προβεβηκυίᾳ κείρᾳ.

Ἀπὸ πάσης ἐλέχθη τῆς συνόδου· [4]

Ἅπερ ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη δικαίως ἐῤῥύθμισεν [5] ἱεροπρεπῆ [6] καὶ θεάρεστα, βεβαιοῦμεν.

κς'. [7] Ὥστε μὴ ὑπό τινος διασπᾶσθαι τὰ τῆς ἐκκλησίας πράγματα. [8]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα πρᾶγμα ἐκκλησιαστικὸν μηδεὶς πιπράσκῃ. ὅπερ πρᾶγμα ἐὰν προσόδους μὴ ἔχῃ καὶ πολλή τις ἐπείγῃ [9] ἀνάγκη, τοῦτο ἐμφανίζεσθαι τῷ πρωτεύοντι τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας καὶ μετὰ τοῦ ὡρισμένου ἀριθμοῦ τῶν ἐπισκόπων βουλεύεσθαι, τί διαπράξασθαι. [10] εἰ δὲ τοσαύτη ἐπείγει [11] л. 120 b.
ἀνάγκη τῆς ἐκκλησίας, ὡς μὴ δύνασθαι πρὸ τοῦ πωλεῖν βουλεύεσθαι, καὶ [12] τοὺς γειτνιῶντας εἰς μαρτυρίαν καλέσει [13] ὁ ἐπίσκοπος, [14] φροντίδα ποιούμενος [15] τοῦ ἀποδεῖξαι τῇ συνόδῳ πάσας τὰς συμβάσας τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ περιστάσεις·

1) пⷣвѫжьи C. 2) имыще C. 3) не *прот. П.* 4) тъ *П.* 5) кѣ *прот. ПУ; cod. in. т. рукой XIII в.* сѥ пиⷭ. 6) вещи C, гдѣ еще и добавл. сѥ писа̀. 7) акожѥ *П.*

1) καθήκοντες cod. 2) πρὸς προπ. V. 3) ἐν προπ. V. 4) τῆς συνόδου ἐλέχθη V. 5) ἐρύθμισεν cod. 6) ὄντα вставл. PP_1V. 7) κε' P_1. 8) πράμματα P_1. 9) ἐπείγει cod. P_1V. 10) δεῖ πρᾶξαι PP_1V. 11) ἐπείγῃ cod. (и Patm. 172 ἐπείγει переправл. изъ ἐπείγῃ). 12) κἂν PP_1V. 13) καλέσῃ PP_1V. 14) ἐπισκόπους V (вм. ὁ ἐπίσκοπος). 15) ποιούμενοι cod.

ѥгоже аще не сътворитъ· повиньнъ бжію събороу ѡвитьсѧ· продажи· и цюжь своѥѩ чьсти·

ѯ҃з҃·[1] попове и дїаконы тѫжьчиишимъ ѿличени грѣхъмь·[2] роукоположенїа ѡко простьци никако же да не приимоуть·

Такожде[3] извѣститьсѧ ѡко аще 10 когда попове или дїаконы къимь грѣхъмь тѫжькомь[4] обличени боудоуть· ти ноужьноѩ[5] отъ слоужьбъı отълоучать·[6] не възложити[7] на нѧ роукоу ѡко[8] каюцимъсѧ· или акъı 15 вѣрьнъıимъ простьцемъ· ни повелѣвати[9] имъ изнова крьщеномъ[10] на клиросьнъıи степень прѣспѣвати·

к҃и҃·[11] попъ дїаконъ клирикъ· иже въ своѥмь чиноу сънъмъı 20 подаюце на онъполъ морѧ[12] на ѡбьщение никако же да не прїати боудоуть·

Такожде[13] годѣ ѥсть да попове и дїаконы и прочїи нижьнїи 25 клирици въ нѥиже винѣ ѡти боудоуть· аще соудьбъı оукарѧють своихъ є҃п҃ъ· ближьнїи є҃п҃и л. 121 а. оу|слъıшать ѡ и съпохвалениемь

ὅπερ εἰ μὴ ποιήσοι,[1] ὑπεύθυνος τῷ θεῷ καὶ τῇ συνόδῳ φανῇ ὁ πιπράσκων καὶ ἀλλότριος τῆς οἰκείας τιμῆς.

κζ′. Πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι, ἐπὶ βαρυτέρῳ ἁμαρτήματι ἐλεγχθέντες, χειροθεσίαν ὡς λαϊκοὶ μηδαμῶς ὑποδέξωνται.

Ὁμοίως βεβαιωθῇ,[2] ὡς ἐάν ποτε πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἐπί τινι βαρυτέρᾳ ἁμαρτίᾳ ἐλεγχθῶσιν τι,[3] ἀναγκαίως αὐτοὺς τῆς λειτουργίας ἀποκινήσωσιν·[4] μὴ ἐπιτίθεσθαι αὐτοῖς χεῖρας, ὡς μετανοοῦσιν ἢ ὡς πιστοῖς λαϊκοῖς, μηδὲ ἐπιτρέπεσθαι αὐτοῖς, ὥστε ἀναβαπτιζομένους πρὸς τὸν τοῦ κλήρου βαθμὸν προκόπτειν.

κη′. Πρεσβύτεροι, διάκονοι,[5] κληρικοί, οἱ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι[6] ἔκκλητον παρέχοντες ἐπὶ τὰ πέραν τῆς θαλάσσης, εἰς κοινωνίαν μηδαμῶς[7] δεχθῶσιν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα οἱ πρεσβύτεροι καὶ αἱ[8] διάκονοι καὶ οἱ λοιποὶ κατώτεροι κληρικοί, ἐν αἷς σχῶσιν[9] αἰτίαις, ἐὰν τὰ δικαστήρια μέμφωνται τῶν ἰδίων ἐπισκόπων, οἱ γείτονες ἐπίσκοποι ἀκροάσωνται[10] αὐτῶν καὶ μετὰ συνέσεως[11]

---

1) к҃з҃ *прол. П.* 2) ѡличени грѣхъмь *прол. У.* 3) акоѥ *П.* 4) тѫжькъмь *У*; тѫжьномь *С.* 5) нѫжьно ѡко *П* (*см.* ноужьноѩ). 6) Ѡлъча *С.* 7) не възложити *прол. С.* 8) ѡ *вставл. У.* 9) повелѣкат *П.* 10) крьщенъимъ *У.* 11) к҃и҃ *прол. П.* 12) на онъполъ морѧ *прол. С.* 13) акоѥ *П.*

1) ποιήσῃ P_1 Patm. 172; ποιήσει Patm. 173. 2) ἐβεβαιώθη PP_1V. 3) τῇ PP_1V. 4) ἀποκινούσῃ PP_1V (въ V выскобл. λ между κ и ι). 5) καὶ вставл. PP_1V. 6) πράγματι PP_1V. 7) μὴ V. 8) οἱ проп. P. 9) ἔχωσιν PP_1V. 10) ἀκροάσονται cod. 11) συναινέσεως PP_1; συναινέσει V (вм. μετὰ συναινέσεως).

своего епп̃а иже между ими положать призъваніи отъ нихъ епп̃и-
тѣмь аще отъ нихъ[1] съньмище подаити мьнать да не отъходать
на онъполъ морѧ къ соудьбамъ· нъ
къ старѣишинамъ[2] своихъ епархи-
ско же и прѣжде о епп̃ѣхъ многашь-
ды заповѣдано есть· аще ли къ прѣ-
ходьнимъ[3] соудьбамъ отъходяще·
никънимь же въ африкии[4] приати
боудоуть въ общение·

к̃д·[5] аще къто отъ общенига отъ-
лоученъ съи прѣже оуслъша-
нига дьрзнеть[6] приобщи-
тисѧ· самъ на сѧ осоужение
изнесе·

Такожде[7] годѣ есть съ высѣмь
съборъмь да лѣности ради своега
отълоученъ бывъ ли епп̃ъ или къи
къгда клирикъ· аще въ врѣмѧ отъ-
лоученига[8] общенига его· прѣже
оуслъшанига въ общении дьрзнеть
самъ на сѧ осоужения соудъ изнести
осоудитьсѧ·

л̃·[9] о[10] оглаголанъихъ и оглаго-
лющихъ·[11]

Тако[12] же годѣ есть да
огл̃ѧи ли огл̃емъи· на мѣ-
стѣ идеже есть огл̃емъи[13] аще

τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου τὰ[1] μεταξὺ αὐτῶν
διαθῶσιν οἱ προσκαλούμενοι[2] παρ' αὐ-
τῶν ἐπίσκοποι. δι' ὅ,[3] εἰ καὶ περὶ αὐ-
τῶν ἔκκλητον παρέχειν νομίσωσιν, μὴ
ἐκκαλέσωνται εἰς τὰ πέραν τῆς θαλάσ-
σης δικαστήρια, ἀλλὰ πρὸς τοὺς πρω-
τεύοντας τῶν ἰδίων ἐπαρχιῶν, ὡς καὶ
περὶ τῶν ἐπισκόπων πολλάκις ὥρισται.
Οἱ δὲ πρὸς περαματικὰ δικαστήρια διεκ-
καλούμενοι παρ' οὐδενὸς ἐν τῇ Ἀφρικῇ
δεχθῶσιν εἰς κοινωνίαν.

κθ'. Εἴ τις ἀπὸ κοινωνίας ὢν
πρὸ τοῦ ἀκουσθῆναι τολμή-
σοι κοινωνῆσαι,[4] αὐτὸς καθ'
ἑαυτοῦ τὴν καταδίκην προή-
γαγεν.

Ὁμοίως ὥρισεν συμπάσῃ[5] τῇ συ-
νόδῳ, ἵνα ὁ διὰ ῥαθυμίαν αὐτοῦ ἀπὸ
κοινωνίας γενόμενος, εἴτε ἐπίσκοπος εἴτε
οἱοσδήποτε κληρικός, ἐὰν ἐν τῷ καιρῷ
τῆς ἀκοινωνησίας αὐτοῦ πρὸ τοῦ ἀκου-
σθῆναι εἰς κοινωνίαν τολμήσοι,[6] αὐτὸς
καθ' ἑαυτοῦ τῆς καταδίκης τὴν ψῆφον
ἐξενηνοχέναι κριθῇ.

λ'. Περὶ κατηγοροῦντος καὶ κατηγο-
ρουμένου.

Ὁμοίως ὥρισεν, ἵνα ὁ κατηγορούμενος ἢ ὁ κατηγορῶν ἐν τῷ[7] τόπῳ, ὅθεν ἐστὶν ὁ κατηγορούμενος, ἐὰν

---

1) епп̃и· тѣмь аще отъ нихъ *прот. С.* 2) старѣишихъ *У.* 3) прѣходьнъмъ *У.* 4) арфикии *У.* 5) к̃д *прот. У.* 6) дьрзноуть *У.* 7) акоже *П.* 8) Шлѣченыѧ *С.* 9) л̃ *прот. ПУ.* 10) о *прот. У.* 11) Шглаголющихъ *С.* 12) ако *П.* 13) на мѣстѣ идеже есть оглѣмъи *прот. У.*

1) τὰ προπ. P_1. 2) προκαλούμενοι Patm. 172. 3) διὸ PP_1V. 4) κοινωνῆσαι τολμήσοι P_1. 5) σὺν πάσῃ V. 6) τολμήσῃ P. 7) το Patm. 172.

боитьсѧ коѥи поужда мьрзъкааго[1] много мъножьство.[2] мѣсто себе
л. 121 b. изъбереть близъ на немьже нѣсть кмоу напасти· послоуχъı | прѣже привести· идеже вещь съвьршаетьсѧ·

ла·[3] аще нѣцыи клирици отъ своихъ е҃п҃ъ приводими прѣобидѧть· ни тоу прѣвоудоуть· отънюдѫ же ѡ҃ити не въсχотѧть·

Тако[4] же годѣ есть да аще къде къгда[5] клирици и диѧкони аще не покарающьсѧ е҃п҃омъ своимъ· χотѧщемъ[6] нѣкыѩ ради винъı поужденъıѩ· цр҃квъ своихъ сиχъ на болъшюю възвести[7] чьсть[8] въ цр҃кваχъ своихъ· ни на томь же степени послоужать· отъ негоже отъıти не въсχотѣша·[9]

лѳ·[10] аще къто отъ клирикъ оубогъ прѣспѣвъ въ къıи чинъ· притѧжить чьсо[11] когда да покоритьсѧ[12] области е҃п҃а·

Такожде[13] годѣ есть да е҃п҃и и попове и диѧкони· и каковии клирици не имѣюще ничьсо[14] же· аще прѣспѣвающе въ врѣмѧ[15] е҃п҃ьства· или

φοβῆταί τινα βίαν προπετοῦς πολυπληθείας, τόπον ἑαυτῷ ἐπιλέξηται ἔγγιστα,[1] ἐν ᾧ οὐκ ἔστιν αὐτῷ δυσχέρεια μάρτυρας προκομίσαι, ἔνθα τὸ πρᾶγμα περατοῦται.

λα'. Ἐάν τινες κληρικοὶ ἐκ τῶν ἰδίων ἐπισκόπων προβιβαζόμενοι καταφρονῶσιν, μηδὲ ἐκεῖ μείνωσιν, ὅθεν ἀναχωρῆσαι οὐκ ἠθέλησαν.[2]

Ὁμοίως ὥρισεν, ἵνα ἐν οἱῳδήποτε[3] κληρικοὶ καὶ διάκονοι, ἐὰν μὴ πειθαρχῶσιν τοῖς ἐπισκόποις αὐτῶν, βουλομένοις διά τινας ἀναγκαστικὰς αἰτίας τῶν ἐκκλησιῶν αὐτῶν τούτους πρὸς μείζονας ἀναβιβάζειν τιμὰς[4] ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτῶν, μηδὲ ἐν ἐκείνῳ τῷ βαθμῷ διακονήσωσιν, ἐξ οὗ ἀναχωρῆσαι οὐκ ἠθέλησαν.

λβ'. Ἐάν τις τῶν κληρικῶν πενιχρός, προκόψας εἴς τινα τάξιν, κτήσηται[5] τί ποτε, ὑποκείσθω τῇ ἐξουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου.[6]

Ὁμοίως ὥρισεν, ἵνα ἐπίσκοποι, πρεσβύτεροι, διάκονοι[7] καὶ οἱοιδήποτε κληρικοί, οἱ μηδὲν ἔχοντες, ἐὰν προκόψαντες ἐν[8] τῷ καιρῷ τῆς ἐπισκοπῆς ἢ

---

1) много *вставл. II.* 2) многомножтво *II.* 3) ла *проп. II.* 4) ако *II.* 5) къгда кадѣ *У.* 6) χотѧщи *II.* 7) къзмести *C.* 8) чѣсть къзвести *У.* 9) *cod. in m. рукой XIII в. досоу.* 10) лѳ *проп. II; У проп. все правило 32.* 11) что *II.* 12) покоться *C.* 13) акоже *II.* 14) ничто *II.* 15) врѣ *II.*

1) ἔγγιστον PP_1V. 2) ἤθελον P_1. 3) οἱοιδηποτε PP_1V. (вм. ἐν οἱῳδήποτε). 4) cod. переправл. изъ τινὰς 5) κτήσεται P_1. 6) τῶν ἐπισκόπων PP_1V. 7) ἢ вставл. PP_1V. 8) ἐν проп. P_1.

клирици[1] клироса[2] своего· села коупать въ има свое· да ако на бл҃чьна вещи паденіе сътворьше гнѣваютсѧ· аще не прочее оубо въспомѧноути
5 въ̀вѣше цр҃кви сна̀ вънесоуть· аще ли на нѧ въ рѣснотоу чьстолюбіе[3] коего или приманиа оужичьства принидеть отъ того сътворѧть еже имать прѣдъложеніе ихъ· аще
10 | ли по прѣдъложенію на зъданіе прѣвратитьсѧ· цр҃квьнъіа[4] чьсти недостоини ако неврѣгоми осоудѧтьсѧ·

τῆς κληρώσεως αὐτῶν, ἀγροὺς ἢ οἰαδήποτε χωρία ἐπ' ὀνόματι ἰδίῳ ἀγοράσωσιν, ἵνα ὡς κατὰ δεσποτικῶν πραγμάτων ἔφοδον[1] πεποιημότες ἐνέχωνται,[2] εἰ μὴ ἄρα λοιπὸν ὑπομνησθέντες τῇ ἐκκλησίᾳ ταῦτα αὐτὰ[3] εἰσκομίσωσιν.[4] ἐὰν δὲ εἰς αὐτοὺς κυρίως φιλοτιμία τινὸς ἢ διαδοχῇ συγγενείας περιέλθῃ, ἐξ αὐτοῦ ποιήσουσιν[5] ὁ ἔχει ἡ πρόθεσις αὐτῶν. εἰ δὲ καὶ μετὰ τὸ προθέσθαι[6] εἰς τοὐπίσω μεταλ. 122 a.
τραπῶσιν, τῆς ἐκκλησιαστικῆς τιμῆς ἀνάξιοι, ὡς ἀδόκιμοι κριθῶσιν.

λг҃· ако попомъ вещи цр҃квьнъіа въ нѥиже осв҃ѧщени соуть не
15 продавати· и ако ни ѥдиномоу епп҃оу подобаѥть вещи приимати къ книгъ[6] цр҃квьнааго сѣдалища·

λγ΄. Ὥστε πρεσβυτέρους πρᾶγμα τῆς ἐκκλησίας, ἐν ᾗ καθιέρωνται,[7] μὴ πιπράσκειν, καὶ ὥστε μηδενὶ ἐπισκόπῳ[8] ἐξεῖναι πράγματι κεχρῆσθαι[9] τοῦ τίτλου τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

Такожде[7] годѣ ѥсть ако по-
20 помъ разѣ епп҃ъ своихъ вещи не продавати цр҃квьнъіа[8] въ нѥиже оброучени[9] соуть· ако же епп҃омъ не подобаѥть[10] продавати[11] селъ цр҃квьнъіхъ не вѣдоуцю съвоо-
25 роу или своимъ попомъ· не соущи оубо ноужди· ни епп҃оу подобаѥть приати вещи нѣкъіа отъ цр҃квьнааго сѣдалища·[12]

Ὁμοίως ᾕρεσεν, ὥστε τοὺς πρεσβυτέρους παρὰ γνώμην τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπισκόπων[10] πρᾶγμα μὴ πιπράσκειν τῆς ἐκκλησίας, ἐν ᾗ καθιέρωνται,[11] ὃν τρόπον καὶ τοῖς ἐπισκόποις οὐκ ἔξεστι πιπράσκειν χωρία τῆς ἐκκλησίας, ἀγνοούσης τῆς συνόδου, ἢ τῶν ἰδίων πρεσβυτέρων. μὴ οὔσης τοίνυν ἀνάγκης, μηδὲ ἐπισκόπῳ ἐξεῖναι καταχρήσασθαι πράγματι ἐκ[12] τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

---

1) и *вставл. C.* 2) клираса *C.* 3) чтолюбіе *П.* 4) цр҃квьны *П.* 5) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* се пиш҃; λг҃ *прот. ПУ.* 6) книгъ *У.* 7) акоже *П.* 8) цр҃квьнъмъ не продавати *У.* 9) обреченни *П.* 10) подобаѥть *прот. У.* 11) продавати *У.* 12) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досоу҃.

1) ἔφιδον P_1; ἐφίδον P. 2) ἐνέχονται cod. 3) αὐτὰ προπ. P_1. 4) εἰσκομήσωσιν cod., но надъ ή надпис. ῖ. 5) ποιήσωσιν PP_1V. 6) προέσθαι V. 7) καθιέρωται P. 8) ἐπισκόπων V. 9) καταχεχρῆσθαι PP_1V. 10) ἐπισκόπων αὐτῶν V. 11) καθιερῶνται P. 12) τοῦ τίτλου вставл. PP_1V.

дѣѧнїе [1] вътороѥ·

почѣтени бѣша еще оубо въ семь съборѣ различьнии събори вьсеѧ· африкиискъıѧ странъı съвьршьшенсѧ въ прѣдьнинхъ лѣтѣхъ· Аврилии [2] епп̃ъ калхидоньскъıи· [3]

отъ събора нипоньскааго [4] регеа бъıвъшааго

при славьнѣѥмь цр̃и [5] деѡдосии· авъгоустѣ въ третии· и въ осмъıи при навоудантии скѣтьлѣѥмь властели октавр҃а· въ нпони регии· въ съньмици цр̃къвьнѣѥмь пакъıи· [6] и сиа сътворенаа отъ събора· сего ради
л. 122 b. не написана бъıша | ѕаніе ѕаповѣданаа въ нѥмь въ въıшьнинхъ швлѥна соуть соуцаа·

отъ събора калхидоньскааго [7] идеже мѣстьнъıи хранителѥ [8] епп̃и анѳупатиньскааго къ събороу [9] посълаютьсѧ адроугметоу·

при славьнъıихъ цр̃ихъ аркадиа въ третии· и онориа въ въторъıи· авъгоустоу славьноую властелю· прѣжде· іѳ· каландъ· иоуліа въ калхидоньскѣѥмь [10] съборѣ мѣстьнъıи хранителѥ [11] изьбърани бъıша епп̃и анѳупатьскии· къ адроугметьскоугоумоу събороу·

Πρᾶξις β΄. [1]

Ἀνεγνώσθησαν ἔτι μὴν ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ διάφοροι σύνοδοι πάσης τῆς τῶν Ἄρρων χώρας, ἐπιτελεσθεῖσαι ἐν τοῖς προλαβοῦσι χρόνοις. Αὐρήλιος ἐπίσκοπος [2] Καρχηδόνος.

Ἐκ τῆς συνόδου τῆς ἐν Ἱππῶνι Ῥεγίῳ γενομένης.

Ἐπὶ τοῦ ἐνδοξοτάτου βασιλέως Θεοδοσίου αὐγούστου τὸ τρίτον, [3] καὶ ἐπὶ Ἀβουδαντίου [4] (л. 133ª) τοῦ λαμπροτάτου ὑπάτου [5] ὀγδόῳ, εἰδοῖς ὀκτωβρίαις, ἐν Ἱππῶνι [6] Ῥεγίῳ, εἰς τὸ σήκρητον [7] τῆς ἐκκλησίας Πάκης. [8] Καὶ ταῦτα [9] πεπραγμένα ταύτης τῆς συνόδου διὰ τοῦτο οὐκ ἐγράφησαν, ἐπειδὴ τὰ ἐν αὐτῇ ὁρισθέντα ἐν τοῖς ἀνωτέρω [10] δείκνυται [11] ἐγκείμενα.

Ἐκ τῆς συνόδου Καρχηδόνος, ἔνθα τοποτηρηταὶ ἐπίσκοποι τῆς Ἀνθυπατιανῆς πρὸς τὴν σύνοδον ἀποστέλλονται Ἀδρουμέτου.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ἀρκαδίου τῷ τρίτῳ, καὶ Ὀνωρίου τῷ δευτέρῳ, τῶν αὐγούστων ὑπάτων, πρὸ ις΄ καλανδῶν ἰουλίων εἰς Καρχηδόνα. ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρηταὶ ἐπελέγησαν ἐπίσκοποι Ἀνθυπατιανοὶ πρὸς τὴν Ἀδρουμετινὴν [12] σύνοδον.

---

1) *У проп. текстъ дѣѧнїа II до стр. 337 7 включит.* 2) врилїи *II.* 3) хⷭ̃кидⷭ̃скыи *C.* 4) нпоньскаго *II.* 5) цр̃и *IIC.* 6) пакѣа *C.* 7) халкидоньскаго *C.* 8) хранитель *II.* 9) кор^{y} *II.* 10) халкидоньскымь *C.* 11) хранитель *C.*

1) Πρᾶξις β΄ προπ. PP_1V. 2) Αὐρηλίου ἐπισκόπου PP_1V. 3) τῷ τρίτῳ PP_1V. 4) Ἀβουνταντίου V; Ἀβουνδατίου PP_1. 5) ὑπάτων P. 6) ιππονε cod., но е перечеркнуто и надпис. η. 7) σηκρῆτον P_1. 8) πάσης V. 9) τὰ λοιπὰ PP_1V (вм. ταῦτα). 10) ἀνωτέροις PP_1V. 11) δείκνυνται P. 12) Ἀνδρουμετινὴν V.

отъ събора калхидоньскаго·[1] идеже много заповѣдана бѣша при кесарии и атицѣ свѣтѣлѣишихъ властель· прѣжде· ѕ· каланъ септѧбра въ[2] калхидонѣ[3] на мѣстѣ цр҃квьнѣемь реститорѹтъ· вънѣгда сѣсти аврилию еп҃пу коупьно съ еп҃пы· прѣстоѧщемъ диѧкономъ· пришьдъшемъ[4] еще викторѹ старѣцю томѹ мигрипитаноу· евг҃глу· асоурианоу· бесѣдова къ еп҃помъ· аврилии еп҃ъ калхидоньскыи[5] рече· по заповѣданѣемь дн҃е събора сѣдѧщемъ намъ ако же помьните братие блаженаѧ чающемъ отъ вьсѣхъ епархии африкиѧ мѣстьнъимъ хранителѥмъ бъти въ дн҃ь нашего възискания· ѥже рекохъ прѣже заповѣ|данъи·[6] нъ и ноужьдьнаго посъланиѧ[7] отъ вѹзакиѧ съслоужьбьникъ нашихъ· и ономоу же ѥще не хотѧщю вѣдѣти съ нашею любъвию· ѧще чьто съ мъною възискаша прѣжеваривъшеи врѣмѧ и дьнь събора· ѥще оубо и почьтено бъисть отъ братоу нашею онората[8] и оурвана· кѫпьно съ мною дн҃ь съпричащьшемасѧ[9] събора·

Ἐκ τῆς συνόδου Καρχηδόνος, ἔνθα πολλὰ[1] ὡρίσθησαν.

Ἐπὶ Καισαρίου καὶ Ἀττικοῦ, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ πέντε καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι, εἰς τὸ σήκρητον[2] τῆς ἐκκλησίας Ῥεστητούτης, ἐν τῷ προκαθέζεσθαι Αὐρήλιον ἐπίσκοπον ἅμα ἐπισκόπων,[3] παρεστώτων[4] διακόνων, παραγενομένων ἔτι μὴν Βίκτορος[5] τοῦ γέροντος,[6] Τούτου τοῦ Μηγριπητάνου,[7] Εὐαγγέλου Ἀσουριτάνου,[8] ὡμίλησεν πρὸς τοὺς ἐπισκόπους Αὐρήλιος ἐπίσκοπος Χαρκηδόνος.[9] Αὐρήλιος (л. 133[b]) ἐπίσκοπος εἶπεν· Μετὰ τὴν ὁρισθεῖσαν[10] ἡμέραν τῆς συνόδου, καθημένων ἡμῶν, ὡς μέμνησθε ἀδελφοὶ μακαριώτατοι, καὶ προσδοκώντων ἐκ πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Ἀφρικῆς τοποτηρητὰς παραγενέσθαι πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἡμετέρας συζητήσεως, τὴν ὡς εἶπον προορισθεῖσαν, ἀλλὰ л. 123 a. καὶ ἀναγνωσθείσης ἐπιστολῆς τῶν ἀπὸ τοῦ Βυζακίου συλλειτουργῶν ἡμῶν, κἀκείνου δὲ ἔτι μὴν παραγινωσκομένου[11] τῇ ὑμετέρα ἀγάπῃ, εἴ τι ἅμα ἐμοὶ συνεζήτησαν οἱ τὸν καιρὸν καὶ τὴν ἡμέραν τῆς συνόδου προλαβόντες, ἔτι μὴν ἀνεγνώσθη καὶ ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν Ὀνωράτου καὶ Οὐρβανοῦ, τῶν ἅμα ἐμοὶ[12] σήμερον τῆς συνόδου μετεχόντων,

1) халкидоньскаго *C.* 2) нъ *C.* 3) халкидонѣ *C.* 4) пришѣшимъ *II.* 5) халкидоньскыи *C.* 6) заповѣданїи *C.* 7) посланїа *II.* 8) Фнората *C.* 9) съпричащьшемьсѧ *C.*

1) πολλαὶ V. 2) σηκρήτον PP_1. 3) ἐπισκόποις PP_1V. 4) τῶν вставл. P_1. 5) Βίκτωρος cod. 6) τοῦ Πουπιανίτου вставл. PP_1V. 7) Μηγριπητανοῦ PP_1V. 8) Ἀσσουριτανοῦ PP_1V. 9) Καρχηδόνος PP_1V. 10) προορισθεῖσαν PP_1. 11) παραναγινωσκομένου V. 12) ἡμῖν PP_1V.

мѣстохранение посъланое сифентинскыѣ странъı· паκъı же и братъ ригинъ· вегетъселитанъскыѣ цр҃кве· писаное къ моемоу съмѣрению обави· отъ брискентиана·[1] и аврилиѣ съслоужьвъникоу нашею първаго намѣстиѣ[2] обою ноумидию· въ нюже написанием сихъ обѣщати поманоу коупно съ мъною ваша любъı· или сами[3] съподобать принти къ томоу съвороу· или по обычаю посълати имѣли бъıша мѣстънъıѣ хранителиѣ· понеже во сего никако же бъıсть· съвѣдѣтелствоуютъ отъ тоѣ дълготъı пришьдъшеи[4] отъ мавританиѣ сифентинскыѣ мѣстънии хранителие·[5] на мъногъ не моци поздитисѧ· того ради оубо братиѣ аще мънитьсѧ вашеи любъви писание [вѣзакїа братїа нашеѧ преписанїе][6] же оубо еже къ томоу же посъланию привазѧ къ
л. 123 b. семь оутѣшителънѣемь съшьствии да почьтоутъ· да аще полоучивъ отъ нихъ поставать вашеи любъви· клико прилежанием[7] възмогоутъ· исправити на оуньшее прѣвраз҃ать·[8] се бо[9] братъ нашь и епъ̃ъ мизонии

τοποτηρησία ἀποσταλεῖσα τῆς Σιφεντίσης[1] χώρας. [πάλιν δὲ καὶ ὁ ἀδελφὸς Ῥηγῖνος τῆς][2] Βεγετσελιτανῆς ἐκκλησίας γράμματα τῇ ἐμῇ μετριότητι ἐνεφάνισεν[3] ἀπὸ Κρισκεντιανοῦ[4] καὶ Αὐρηλίου τῶν συλλειτουργῶν ἡμῶν, τῶν τῆς πρώτης καθέδρας τῶν δύο Νουμιδίων,[5] ἐν οἷς γράμμασι τούτους[6] ἐπαγγείλασθαι[7] μέμνηται ἅμα ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ἀγάπη, ὅτι ἢ αὐτοὶ καταξιοῦν[8] ἐλθεῖν πρὸς ταύτην τὴν σύνοδον, ἢ κατὰ τὸ ἔθος ἀποστεῖλαι εἶχον τοποτηρητάς. ἐπειδὴ δὲ τοῦτο οὐδαμῶς γέγονεν, διαμαρτύ- (л. 134ᵃ) ρονται οἱ[9] ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ[10] μήκους τῆς Μαυριτανίας Σιφεντίσης[11] ἐλθόντες τοποτηρηταὶ ἐπὶ πολὺ μὴ δύνασθαι ἐμβραδύνειν. διὰ οὖν τοῦτο, ἀδελφοί, ἐὰν δοκῇ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, τὰ γράμματα τῶν ἀπὸ τοῦ Βυζακίου ἀδελφῶν ἡμῶν καὶ τὸ βρέβιον δέ, ὅπερ τῇ αὐτῇ ἐπιστολῇ προσέδησαν, ἐν ταύτῃ τῇ παρακλήτῳ συνελεύσει ἀναγνωσθῶσιν, ἵνα, ἐὰν[12] τυχὸν ἐξ αὐτῶν ἐνστῶσιν τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, ὅσα δι' ἐπιμελείας δυνηθῶσιν διορθωθῆναι, εἰς κρεῖττον[13] μετατυπωθῶσιν· τοῦτο γὰρ ὁ ἀδελφὸς καὶ συνεπίσκοπος ἡμῶν Μειζόνιος,[14]

---

1) вріскентіанѣ *C.* 2) намѣстиѧ *II.* 3) сама *C.* 4) пришѣшин *C.* 5) хранитель *C.* 6) *вставка изъ II.* 7) прилежением *C.* 8) *cod. а между* р *и* з *пишетъ здѣсь по скобл., вмѣсто какой-то другой буквы.* 9) кѣ *C.*

1) Σιτιφένσης PP_1V. 2) cod. проп. то, что поставл. въ [ ]. 3) ἐνεφάνησεν cod. (и V первонач.). 4) Κρεσκεντιανοῦ PP_1. 5) Νουμηδιῶν V. 6) τούτοις Patm. 172. 7) ἐπηγγείλασθαι cod. 8) κατηξίουν PP_1V. 9) οἱ проп. P_1. 10) τοσούτου PP_1V (вм. τοῦ αὐτοῦ). 11) Σιτιφένσης PP_1V. 12) τινα вставл. PP_1; τι вставл. V, но выскобл. еще 1—2 буквы. 13) κρείττονα V. 14) Μειζώνιος P_1V.

пьрвааго сѣдалица вѣкнѣи моужь· достоинъ тѫжести и разоума своего· пиша къ моеи хоудости испроси· аще оубо годѣ соуть съвъзисканиа· да почьтена боудоуть· и кажьдо[1] отъ вашеи любъве разоумьна[2] боудоуть·

ѯд·[3] ѥко ничьсо же отъ нипоньскааго събора иесть исправлено·

епигонии еппъ рече· Въ[4] семь предписании посъланѣѥмь отъ нипоньскааго събора ничьсо же мьнимъ исправлѣнѣѥмь[5] или приложьнѣѥ·[6] нъ да дьнь сь сѣмь пасхъı въ врѣмя събора съказано боудеть·

ѯе·[7] ѥко не[8] творити епо̑мъ и клирикомъ оудобь чадъ своихъ творити послоушьствоу·

Ѥко[9] епо̑мъ и клирикомъ не оставлати чадъ своихъ самовластьно отъходити на послоушьство· аще не въ образъ и въздрасть ихъ извѣстатьсѧ ѥко прочеѥ грѣхъı своѥ на нѧ простирати·

ὁ τῆς πρώτης καθέδρας περιφανέστατος ἀνήρ, ἄξιος[1] τοῦ ὄγκου καὶ τῆς συνέσεως αὐτοῦ γράφων πρὸς τὴν ἐμὴν εὐτέλειαν ἤτησεν. ἐὰν οὖν ἀρέσκῃ, τὰ συζητηθέντα ἀναγνωσθῶσι, καὶ ἕκαστα ἐκ τῆς ὑμετέρας κατανοηθῶσιν ἀγάπης.

λδ'. Ὅτι οὐδὲν ἐκ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου εἴη διορθωτέον.

Ἐπιγόνιος[2] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν τούτῳ τῷ βρεβίῳ, τῷ ἀποπεμφθέντι[3] ἐκ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου, οὐδὲν[4] νομίζομεν εἶναι διορθωτέον ἢ προσθετέον ἡμῖν,[5] ἵνα ἡ ἡμέρα τοῦ ἁγίου πάσχα ἐν τῷ καιρῷ τῆς συνόδου γνωρισθείη.

λε'. Περὶ τοῦ[6] τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς[7] κληρικοὺς μὴ εὐχερῶς τὰ τέκνα αὐτῶν ποιεῖν ἐμμαγκήπατα.[8]

Ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ τοὺς κληρικοὺς τὰ τέκνα αὐτῶν μὴ ἐᾶν αὐτεξουσίως ἀπιέναι δι' ἐμμαγκιπατίωνος,[9] εἰ μὴ δ' ἂν εἰς τοὺς τρόπους καὶ εἰς τὴν ἡλικίαν αὐτῶν πληροφορηθῶσιν, ὡς λοιπὸν τὰ ἁμαρτήματα αὐτῶν εἰς αὐτὰ συντείνειν.

---

1) кажѣо *II.* 2) разѣмѣна *C.* 3) ѯд *пров. II; У пров. все правило 34.* 4) ъ *II.* 5) исправлѣнѣѥмь *II.* 6) приложенѣемь *было въ II, но мь выскобл.* 7) ѯе *пров. II; У пров. все правило 35.* 8) съ *вставл. C.* 9) ко *II.*

1) ἀξίως PP_1V. 2) Ἐπίγονος P. 3) ἀποδρεφθέντι PP_1. 4) οὐθὲν cod. 5) εἰ μὴ (вм. ἡμῖν) PP_1V. 6) τοῦ пров. P_1. 7) τοὺς пров. V. 8) ἐμαγκηπάτα V; ἐμαγκήπαταPP$_1$. 9) διὰ ἐμαγκηπατίονος P_1; διὰ ἐμάγκηπά τινος V.

л 124 а. | ѳ҃з҃· [1] Ꙗко не поставлѧти епⷭ҃ъ и [2] клирикъ· [3] ѧще не сътворѧть ближьнихъ своихъ хрьстиѧнъ·

Ꙗко [4] не поставлѧти епⷭ҃ъ· [5] и попъ и дїаконъ [6] прѣже даже не сътворѧть· высѣхъ соуцихъ въ домоу своемь· хрьстиѧнъ правовѣрьнъ·

ѳ҃з҃· [7] ꙗко не подобаѥть боле ѵлава [8] и вина съ водою съмѣшена· чьсо въ сⷯ҃ꙋю приносѧ҃т҃.· [9]

Въ стⷯ҃ыхъ таинахъ ничьсо же боле тѣлесе и кръви гⷯ҃а не принесено [10] боудеть· ꙗко же и самъ гⷯ҃ъ прѣдасть· сирѣчь ѵлѣбъ и вино съ водою съмѣшено· [11] начатъкъ же ѧще млѣко и медъ дъ [12] приносима [13] боудоуть· [14] ꙗко же обычаи ѥсть· въ ѥдинъ дⷩ҃ь обычьнъıи· [15] въ таиноу младеньць· ѧще и паче бо въ олтари [16] приноситьсѧ· [17] обаче свое да имать въистиноу блгословлениѥ· ꙗко отъ сⷯ҃ѧщиѧ гⷯ҃скаго телесе и

λς'. Περὶ τοῦ ἐπισκόπους καὶ κληρικοὺς μὴ χειροτονεῖσθαι, εἰ μὴ πάντας τοὺς ἰδίους χριστιανοὺς ποιήσωσιν.

Ὥστε ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους μὴ χειροτονεῖσθαι, πρὶν ἢ πάντας τοὺς ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῶν χριστιανοὺς ὀρθοδόξους ποιήσωσιν.

λζ'. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι περαιτέρω ἄρτου καὶ οἴνου ὕδατι μεμιγμένου τίποτε ἐν τοῖς ἁγίοις προσφέρειν.

Ἵνα ἐν τοῖς ἁγίοις μηδὲν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ κυρίου προσενεχθείη, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ κύριος παρέδωκεν, [1] τουτέστιν ἄρτου καὶ τοῦ [2] οἴνου ὕδατι μεμιγμένου. ἀπαρχὴ δέ, εἴτε μέλι, εἴτε γάλα, ὡς εἴωθεν, προσφερέσθω ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἐθίμῳ εἰς τὸ τῶν νηπίων μυστήριον· εἰ καὶ τὰ μάλιστα γὰρ ἐν θυσιαστηρίῳ προσφέρεται, ὅμως ἰδίαν ἐχέτω κυρίως εὐλογίαν, ὡς ἐκ τοῦ ἁγιάσματος τοῦ κυριακοῦ σώματος καὶ

---

1) ѳ҃з҃ *проп. П; У проп. все правило 36.* 2) или *П.* 3) клирикы *С.* 4) ко *П.* 5) епискⷭпъ *П.* 6) дїаконовъ *П.* 7) ѳ҃з҃ *проп. ПС; У проп. все правило 37.* 8) ѵлѣва *ПС, но* въ *С* ѣ *переправл. изъ какой-то другой буквы.* 9) приносити *П.* 10) принесоно *С.* 11) смѣшино с водою *П.* 12) дъ *проп. С; да П.* 13) приносимъ *С.* 14) кѕдѣть *С, но* ѣ *переправл. въ* ѕ. 15) обычанъ *С, но не хватает еще нѣсколькихъ буквъ.* 16) олтарѧ *С.* 17) приносить *С.*

1) παραδέδωκεν PP_1V. 2) τοῦ προπ. PP_1V.

крѣви раздѣлати· ничѣсо же во[1] воле къ начатъкъı[2] приносити· или ѡ грѣздовиа и пшеницѣ·

λη'. Ὥστε κληρικοὺς ἢ ἐγκρατευομένους πρὸς παρθένους ἢ χήρας μὴ εἰσιέναι.

ли·[3] ѥко клирикомъ и въздьржателѥмъ къ вѣдомъ и дѣцамъ[4] не въходити·[5]

Κληρικοὶ ἢ ἐγκρατευόμενοι,[3] πρὸς χήρας ἢ παρθένους, εἰ μὴ κατ' ἐπιτροπὴν καὶ συναίνεσιν τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἢ τῶν πρεσβυτέρων, μὴ εἰσίτωσαν· καὶ τοῦτο δὲ μὴ μόνοι ποιείτωσαν, ἀλλὰ μετὰ συγκληρικῶν, ἢ μετὰ τούτων,[4] μεθ' ὧν ὁ ἐπίσκοπος ἢ οἱ πρεσβύτεροι μόνοι ἔχουσιν τὴν εἴσοδον πρὸς τὰς τοιουτοτρόπους γυναῖκας, ἢ ὅπου πάρεισιν κληρικοὶ ἢ ἔντιμοί τινες χριστιανοί.

Клирици[6] ли[7] въздьржащиисѧ· къ вѣдовицамъ или къ дѣмъ· да не въходѧтъ· аще не по повелѣнию и съпохвалѥнию своѥго еп҃па или поповъ· и сего же не ѥдинии[8] да творѧтъ нъ съ клирикъı и съ тѣми съ нимиже еп҃ъ или попове ѥдинии имоуть въходъ къ таковообразънъıмъ женамъ· или идеже приходѧтъ клирици· или чѧстънии нѣции хрьстиане·

λ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι τὸν ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἐν ἑτέρᾳ πόλει ἐπιδημεῖν.

Ὥστε τὸν ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἐν ἑτέρᾳ πόλει ἐπιδημεῖν.

л. 124 b.

лѳ. Περὶ τοῦ τὸν πρῶτον ἐπίσκοπον μὴ προσαγορεύεσθαι ἔξαρχον τῶν ἱερέων.

Ὥστε τὸν τῆς πρώτης καθέδρας ἐπίσκοπον μὴ λέγεσθαι ἔξαρχον τῶν ἱερέων, ἢ ἄκρον ἱερέα, ἢ τοιουτότροπον τίποτε, ἀλλὰ μόνον ἐπίσκοπον τῆς πρώτης καθέδρας.

лѳ.[9] ѥко не нарицати[10] пьрваго еп҃па началъника чистителѥмъ·[11]

Ѩко[12] пьрваго сѣдалица еп҃па не глаати началъника чистителъскъıихъ· или краинаго чистителѧ· или таковоѡбразъна[13] чистителѧ же· нъ тъчию еп҃па пьрваго сѣдалица·

1) ко *прот. С.* 2) чатки *II.* 3) ли *прот. II; У прот. все правило 38.* 4) вѣцамъ *С.* 5) входите *С.* 6) лнрици *II.* 7) ли *прот. II.* 8) имѣть *вставл. II, но вычеркив.* 9) лѳ *прот. II; У прот. все правило 39.* 10) нарицатн *II.* 11) чтителѣ *II.* 12) ко *II.* 13) таковѡбразна *С.*

1) πλὴν Patm. 172; πλεῖν Patm. 173. 2) προσφερέσθω PP_1V. 3) ἐγκρευόμενος V, но рукой XIV в. допис. ат. 4) τοῦτο P_1.

м̄. [1] ꙗко не кърчѣмьствовати клирикомъ нъ тъчию въ странѣнъıихъ прѣходѣхъ.

Ꙗко [2] клирикомъ ꙗдениꙗ ради и питиꙗ не въходити въ кърчѣмьница· аще не странѣною ноужде͡ю порѣвающемъсѧ· [3]

мѳ. [4] ꙗко [5] отъ постѣнъıихъ чл̄къ бо͡у приносити жьртво͡у·

Ꙗко [6] ст̄ꙗꙗ олтарꙗ· не съвьршати аще не отъ постѣнъıихъ чл̄къ по реченоу͡умо͡у· єдиномо͡у [7] подобноу͡умо͡у дн̄и· въı [8] ньже цр̄квьнаꙗ вечерꙗ испълнꙗетьсѧ· ащє же нѣкъıимь въ позднюе врѣмꙗ съконьчавъшемъсѧ· ащє както отъ е|пп̄ъ или [9] отъ прочиихъ прѣдъложениє бо͡удеть єдинѣми мл̄твами съвьрьшитьсѧ· [10] ащє то творащє обѣдовавъше [11] ѿвращютьсѧ· [12]

мв̄. [13] ꙗко не подобаетъ никако [14] же въ цр̄квахъ пировъ творити·

Ꙗко [15] еп̄пмъ и клирикомъ въ цр̄кви не творити пировъ· ащє не по съло͡учаю бѣда странъствиꙗ пришьдъше то͡у обитаютъ· и людиѥ же

μ΄. Περὶ τοῦ μὴ καπηλεύεσθαι τοὺς κληρικούς, εἰ μὴ ἐπιξενουμένους.

Ὥστε τοὺς κλήρους [1] χάριν τοῦ τρώγειν ἢ πίνειν μὴ εἰσιέναι εἰς καπηλεῖα, εἰ μὴ δ' ἂν ξενίας ἀνάγκη συνωθουμένους.

μα΄. Περὶ τοῦ ἀπὸ νηστικῶν τῷ θεῷ προσάγεσθαι θυσίας.

Ὥστε ἅγια θυσιαστηρίου, εἰ μὴ ἀπὸ νηστικῶν ἀνθρώπων, μὴ ἀποτελεῖσθαι, [2] ἐξῃρημένης μιᾶς ἐτησίας [3] ἡμέρας, ἐν ᾗ τὸ κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται. [4] ἐὰν δέ τινων κατὰ τὸν [5] δειλινὸν καιρὸν [6] τελευτησάντων, εἴ τις [7] ἐπισκόπων, εἴτε τῶν λοιπῶν, παράθεσις γένηται, μόναις εὐχαῖς ἐκτελεσθῇ, ἐὰν οἱ ταύτην ποιοῦντες ἀριστήσαντες εὑρεθῶσιν.

μβ΄. Περὶ τοῦ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μηδαμῶς συμπόσια ἐπιτελεῖσθαι.

Ὥστε ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ μὴ συμποσιάζεσθαι, εἰ μὴ δ' ἂν τυχὸν ἀνάγκη ξενίας διαβάντες ἐκεῖ καταλύσωσιν. καὶ οἱ λαοὶ δὲ

---

1) *C и cod.* (*in т. рукой XIII в.*) *добавл.* сѳ пнѳ; *II вставл.* ꙗко перваго сѣдалища єпа не глаголати, *но вычеркив.* 2) ко *II.* 3) *C и cod.* (*in т. рукой XIII в.*) досо͡у. 4) *У проп. все правило 41.* 5) сѧко *cod.*; ко *II.* 6) ко *II.* 7) єдиномо͡у *проп. II.* 8) въ *C*; къ *II.* 9) кто *вставл. II.* 10) съвьршатсѧ *II.* 11) ѡбѣдовавъше *C.* 12) *C добавл.* сѳ пнѳ. 13) *cod. in т. рукой XIII в.* сѳ пнѳ; *ПУ проп* мв̄. 14) ника *II.* 15) ко *II.*

1) κληρικοὺς PP_1V. 2) ἐπιτελεῖσθαι PP_1V. 3) αἰτίας P_1. 4) V вставл. лишнее ἐὰν δέ τινων и выскабл. 5) τὸ V, но выскобл. ν. 6) καιρὸν проп. V. 7) εἴτε PP_1V (вм. εἴ τις).

отъ таковъıихъ пировъ колико же мощно есть възбранени боудоуть·

ѯг· [1] ѿ [2] кающиихъсѧ·

Ꙗко [3] кающаıсѧ по различию грѣховъ соудъмь епⷭ̃ъ покаıнıа соудити къ врѣмѧ попъ же безъ разоумѧ своего епⷭ̃а да не съмирить [4] кающаагосѧ· аще не ноужди порѣвающи не соущю епⷭ̃оу· кмоуже оубо къгда кающюсѧ [5] ıакѣ и прослоуто есть прѣгрѣшение вьсю цр̃квь подвизаıа прѣдъ дроугъмь на томь роука положитьсѧ· [6]

ѯд· [7] ѿ дѣвахъ·

Ꙗко [8] чст̃ııа [9] дѣвы [10] кгда отъ оц̃ь отълоучатьсѧ· имиже хранимı бѣıа· епископлѣмь [11] или того самого [12] ошьдъшаго поповъмь промъıшлениемь· чьстьнъıимь же|намъ [13] прѣдълагати· или коупьно живоущемъ овоıа хранити да не вьсоудоу льстıащаıсѧ· останъкъ врѣдать цр̃кⷡьнъıи·

ѯе· [14] о немощенъıихъ и о себѣ отъвѣщати не могоущемъ·

Ꙗко [15] немощьнъııа· иже о

1) ѯг̃ *прот. ПУ.* 2) ѿ *прот. П.* 3) ко *П.* 4) створить *П.* 5) кающисѧ *С.* 6) *cod. in m. рукой XII в.* досо᷎. 7) *У прот. все правило 44.* 8) ко *П.* 9) чт̃ный *С.* 10) дѣѣы *cod., потому что со слова* Еы *начин. первая самостоятельная строка правила.* 11) епⷭ̃кⷭплемь *С.* 12) самого того *С.* 13) жена|намъ *cod.* 14) *У прот. все правило 45;* ѯѣ *прот. П.* 15) ко *П.*

ἀπὸ τῶν τοιουτοτρόπων συμποσίων. ὅσον δυνατόν ἐστιν, κωλυθῶσιν.

μγ΄. Περὶ τῶν μετανοούντων.

Ὥστε τοὺς μετανοοῦντας [1] κατὰ τὴν τῶν ἁμαρτημάτων διαφορὰν τῇ τῶν ἐπισκόπων κρίσει τὰς μετανοίας ψηφίζεσθαι ἐν καιρῷ· [2] πρεσβύτερος δὲ παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου μὴ καταλλάξῃ [3] μετανοοῦντα, εἰ μὴ δ' ἂν ἀνάγκης συνωθούσης ἐν τῇ ἀπουσίᾳ τοῦ ἐπισκόπου· οὗτινος δήποτε [4] μετανοοῦντος, εἰ πούβλικον καὶ τεθρυλλημένον [5] ἐστὶ τὸ ἔγκλημα, τὸ σύμπασαν τὴν ἐκκλησίαν κινοῦν, πρὸ τῆς ἀψῖδος τούτῳ [6] ἡ χεὶρ [7] ἐπιτεθῇ.

μδ΄. Περὶ παρθένων.

Ὥστε τὰς ἱερὰς παρθένους, ὅτε τῶν πατέρων χωρίζονται, ἐξ ὧν ἐφυλάττοντο, τῇ τοῦ ἐπισκόπου, ἢ αὐτοῦ ἀπόντος, τῇ τοῦ πρεσβυτέρου προνοίᾳ ταῖς τιμιωτέραις γυναιξὶ παρατίθεσθαι, ἢ ἅμα κατοικούσας ἀλλήλας φυλάττειν, ἵνα μὴ πανταχοῦ πλαζόμεναι τὴν ὑπόληψιν βλάψωσιν [8] τῆς ἐκκλησίας. л. 125 b

με΄. Περὶ τῶν ἀσθενούντων καὶ ὑπὲρ ἑαυτῶν ἀποκρίνασθαι [9] μὴ δυναμένων.

Ὥστε τοὺς ἀσθενοῦντας, οἵτινες ὑπὲρ

1) τοῖς μετανοοῦσιν PP_1V. 2) ἐν καιρῷ ψηφίζεσθαι PP_1V. 3) καταλλάσσῃ PP_1V. 4) δὲ вставл. PP_1V. 5) τεθρυλημένον cod. 6) τοῦτο P_1. 7) ἡ χεὶρ прип. P_1. 8) βλαβῶσι P_1. 9) ἀποκρίνεσθαι V.

себѣ не могоуть отъвѣщати·[1] тъгда крьщати· кгда своєю[2] волею кже о себѣ послоужьство вѣдою своєю рекоуть·

ако коупцьникомъ и игрьцемъ· и прочимъ таковообразьнымъ или отъстоупьникомъ кающемъсѧ·[3] и обращающемъсѧ къ бг҃ъ· бл҃гдати и съмирениа не отъмѣтатисѧ·

м҃г·[4] о страстьхъ моученикъ·

Подобаетъ[5] оубо еще почитати страсти мч҃комъ вънкгда подобьнии ихъ[6] дн҃ьє съвьршаємі бываютъ·

м҃ѕ·[7] о донатьскънихъ дѣтии иже отъ донатъ тѣхъ крьщаємъныхъ·

Годѣ[8] бысть да оумолимъ брата и съслоужьбьника наша[9] соурикъиа и сѷмпакиана[10] о единѣхъ дѣтьхъ крьщаємъныхъ отъ донатистъ· да не како того кроже своєю волею не сътвориша прѣльстию родитель[11] пакость[12] имъ боудетъ ако не прѣспѣвати на слоужьбоу стаго олтара кгда къ бжии цр҃кви
л. 126 а. спсьнѣи обрататъ|сѧ·

ἑαυτῶν ἀποκρίνεσθαι[1] οὐ δύνανται, τοτε βαπτίζεσθαι, ὁτε τῇ αὐτῶν προαιρέσει τὴν περὶ ἑαυτῶν[2] μαρτυρίαν κινδύνῳ ἰδίῳ εἴπωσιν.

Ὥστε τοῖς σκηνικοῖς καὶ μίμοις καὶ τοῖς λοιποῖς τοιουτοτρόποις,[3] ἢ ἀποστάταις, μετανοοῦσι καὶ ἐπιστρέφουσι πρὸς τὸν θεόν, χάριν ἢ καταλλαγὴν μὴ ἀρνεῖσθαι.

μ΄. Περὶ τῶν παθῶν τῶν[4] μαρτύρων.

Ἐξέστω ἔτι μὴν ἀναγινώσκεσθαι τὰ πάθη τῶν μαρτύρων, ἡνίκα αἱ ἐτήσιαι αὐτῶν ἡμέραι ἐπιτελοῦνται.

μ΄. Περὶ Δονατιστῶν παιδίων,[5] τῶν παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένων.

Ἤρεσεν, ἵνα ἐρωτήσωμεν τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνιερεῖς ἡμῶν Σιρίκιον[6] καὶ Σιμπλικιανὸν[7] περὶ μόνων τῶν νηπίων τῶν παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένων, μήπως τοῦτο, ὅπερ οἰκείᾳ προθέσει οὐκ ἐποίησαν τῇ τῶν γονέων πλάνῃ, ἐμποδίσῃ αὐτοῖς πρὸς τὸ μὴ προκόπτειν εἰς ὑπουργίαν τοῦ ἁγίου θυσιαστηρίου, ὅταν πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν σωτηριώδη[8] ἐπιστρέψωσιν.

---

1) wвѣщати не могѣть *II*. 2) своего *C*. 3) къ ѣѕ *вставл. II, но зачеркив.* 4) *У проп. все правило 46;* м҃г *проп. II*. 5) ѣкаетъ *II*. 6) подобьнихъ *C* (*вм.* подобьнии ихъ). 7) м҃и *cod.* (*и C допис. подъ* м҃ѕ); *вставка изъ C; У проп. все правило 47*. 8) одѣ *II*. 9) наше *C*. 10) сѫмпакиана *II*, *но* к *переправл. въ* п. 11) родѣтель *C*, *но* ѣ *переправл. въ* и. 12) пакость *C*.

1) ἀποκρίνασθαι P_1. 2) αὐτῶν PP_1V. 3) προσώποις вставл. PP_1. 4) παθόντων V, но схоліастъ надпис. ῶ надъ о и прибав. удареніе надъ ω. 5) παίδων V. 6) Σηρίκιον cod. 7) Συμπλικιανόν cod. 8) σωτηριώδει PP_1V и добавл. προθέσει.

симъ же началомъ[1] бывъшемъ· онаратъ и оурванъ епп̃ъ[2] чьрнъıа сифентинскъıа странъı рѣста· отъ многъıихъ кгда къ вашеи ст̃и[3] посълахомъ написанаıа положихомъ· тѣмь разоумъмь· ıако чаахомъ братиа нашеа прити мѣстьнъı[4] властель ноу[ми]динскъıа·[5] нъ понеже не мало дн̃ии есть отънелѣже чаемии никако же постигоша[6] болѣ паче прѣзърѣти заповѣданаıа намъ не подобаıетъ отъ епп̃ъ· и сего ради братие възношение наше оусьрдьно приимѣте· о вѣрѣ бо иже въ никеи хранениа слъıшахомъ и истина есть о бъıвающихъ [по овѣдѣ с̃тъıихъ· да отъ постнъı̃][7] чл̃къ ıако достоино есть приносити и тогда извѣстисѧ·

<ми·>[8] о въторъıихъ кр̃щнихъ[9] и поставленъıихъ или прѣхожении епп̃ъ·

Оно[10] бо възносимъ заповѣданое намъ еже и въ съборѣ еже въ капоуи заповѣданое· ıако не подобаıетъ въıти изнова кр̃щении ли[11] поставлении· или прѣхожении епп̃омъ· крискониı оубо тоурикеньскаго села епп̃ъ[12] прѣовидѣвъ своıа люди

Τοὺτων δὲ ἐναρχθέντων,[1] Ὀνώρατος[2] καὶ Οὐρβανός, οἱ ἐπίσκοποι τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης χώρας, εἶπον· Ἐκ πολλοῦ, ὅτε πρὸς τὴν ὑμετέραν ἁγιωσύνην ἀπεστελλόμεθα,[3] τὰ γραφέντα ὑπερεθέμεθα ταύτῃ τῇ κατανοήσει, ὅτι προσεδοκῶμεν ἀδελφοὺς ἡμῶν παραγενέσθαι τοποτηρητὰς Νουμιδίας· ἀλλ' ἐπειδὴ οὐκ ὀλίγαι ἡμέραι εἰσὶν, ἀφ' οὗ οἱ προσδοκώμενοι οὐδαμῶς κατέλαβον, περαιτέρω παριδεῖν τὰ ἐνταλέντα ἡμῖν ἀπὸ τῶν συνεπισκόπων οὐ δεῖ· καὶ διὰ τοῦτο, ἀδελφοί, τὴν ἀναφορὰν ἡμῶν προθύμως εἰσδέξασθε·[4] περὶ τῆς[5] πίστεως γὰρ τοῦ ἐν Νικαίᾳ τρακτάτου ἠκούσαμεν· ἀληθές ἐστι περὶ τῶν γινομένων μετὰ τὸ ἄριστον ἁγίων, ἵνα ἀπὸ νηστικῶν, ὡς ἔστιν ἄξιον, προσφέρωνται.[6] καὶ τότε ἐβεβαιώθη.

μή'. Περὶ ἀναβαπτισμῶν[7] καὶ ἀναχειροτονιῶν, ἢ μεταβάσεων ἐπισκόπων.

Ἐκεῖνο δὲ ἀναφέρομεν ἐνταλὲν ἡμῖν, τὸ καὶ ἐν τῇ συνόδῳ τῇ ἐν Καπούῃ ὁρισθέν, ὥστε μὴ ἐξεῖναι γίνεσθαι ἀναβαπτίσεις, ἢ ἀναχειροτονήσεις, ἢ μετακινήσεις ἐπισκόπων. Κρισκώνιος[8] οὖν τοῦ Ῥικένης[9] ἀγροῦ ἐπίσκοπος, καταφρονήσας τοῦ ἰδίου λαοῦ,

---

1) начатомъ *II.* 2) епа *II.* 3) с̃тїи *C*; сти *II.* 4) мѣстьнъıи *II.* 5) *исправл. по II, гдѣ* нжмидиска. 6) постиногоша *C.* 7) *вставка изъ II.* 8) *У проп. все правило 48.* 9) кр̃щенъıихъ *II.* 10) но *II.* 11) или *C.* 12) епк̃пъ *II.*

1) ἀναχθέντων V. 2) Ὀνωρᾶτος PP_1V. 3) ἀποστελλόμεθα cod. 4) εἰσδέξασθαι cod. 5) τῆς προπ. V. 6) προσφέρονται cod. 7) ἀναβαπτισμάτων PP_1V. 8) Κρεσκώνιος PP_1. 9) Ῥεκένσης PP_1; Ῥεκεντένης V.

въ викеньскоую вънидѣ[1] цр҃квь· и
до дьньсьнѧаго[2] дн҃е мъногашьдъı
въспоманоувенъ по ѕаповѣданоу-
л. 126 b. оумоу остави|ти цр҃квь въ нюже прѣиде не хотѧаше· о
томь же прѣже изв҃ѣщенаı[3]
изв҃ѣсто слъıшахомъ и просимъ
по ѕаповѣданоуоумоу намъ да
съподобите дати дьрѕновение намъ
бъıти ꙗко ноужда оустрашаıетъ
кънѧжю странъı на нѣго[4] прити
по повелѣнию прѣславьнъıихъ цр҃ь·[5]
да не въсхотѣвъıи кротъкъıимь
въспоминаниемь вашеѧ с҃тости по-
коритисѧ и исправити неотъпоу-
стимое властию кънѧжею абие
въѕбранѥнъ боудетъ·

аврилии еп҃ъ[6] рече· Ѻ҃съхра-
нѥноу семоу оуставлению не из-
волитъ събора съıи аще кротъко
испрошенъ бъıвъ отъ вашеѧ
любъве[7] отъстоупити отъречесѧ·
понѥже отъ своѥго прѣобидѣниѧ
и[8] ѥдиноѧ силъı· прѣиде въ
кънѧжьскоую власть·

онорать и оурванъ[9] епп҃а[10]
рекоста се оубо вьсѣмъ годѣ
ѥсть·

отъ вьсѣхъ епп҃ъ речено бъıсть
правьдьно ѥсть оугодьно·

τῇ τοῦ Βηκένης[1] ἐπέβη ἐκκλησίᾳ, καὶ
ἕως τῆς σήμερον πολλάκις ὑπομνη-
σθεὶς κατὰ τὸ ὁρισθὲν καταλιπεῖν
τὴν αὐτὴν ἐκκλησίαν, ᾗτινι ἐπῆλ-
θεν, οὐχ[2] εἵλετο. περὶ δὲ τούτου[3]
τὰ προαγγελθέντα βέβαια ἠκούσα-
μεν· καὶ αἰτοῦμεν κατὰ τὸ ἐνται-
λὲν ἡμῖν, ἵνα καταξιώσητε δοῦναι
παῤῥησίαν ἐπ' ἀδείας ἡμῖν γενέ-
σθαι, ὅτι[4] ἡ ἀνάγκη παρασκευάζει
τῷ ἄρχοντι τῆς χώρας κατ'
ἐκείνου προσελθεῖν κατὰ τὰς διατά-
ξεις τῶν ἐνδόξων[5] βασιλέων, ἵνα ὁ τῇ
πράῳ ὑπομνήσει τῆς ὑμετέρας ἁγιω-
σύνης πειθαρχῆσαι μὴ θελήσας καὶ
διορθώσασθαι τὸ ἀσυγχώρητον, αὐθεν-
τίᾳ ἀρχοντικῇ παραχρῆμα κωλυθῇ.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Φυλα-
χθέντος τοῦ τύπου τῆς καταστά-
σεως, μὴ κριθῇ τῆς συνόδου ὑπάρ-
χων, ἐὰν ἐπιεικῶς αἰτηθεὶς παρὰ τῆς
ὑμετέρας ἀγάπης ἀποστῆναι παρητή-
σατο, ἐπειδὴ ἐκ τῆς οἰκείας καταφρο-
νήσεως[6] καὶ μονοτονίας περιῆλθεν[7]
εἰς ἀρχοντικὴν ἐξουσίαν.

Ὀνώρατος[8] καὶ Οὐρβανὸς[9]
ἐπίσκοποι εἶπον· Τοῦτο οὖν πᾶσιν
ἀρέσκει;

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη·
Δίκαιόν ἐστιν, ἀρέσκει.

---

1) вънидѣ *C.* 2) дньнишнаго *C.* 3) *C переправл. изъ* прѣизвѣщанаı. 4) нѣго *II.* 5) цр҃ь *IIC.* 6) епископъ *II.* 7) *cod. конечное* ѥ *переправл. изъ* н. 8) ни *II.* 9) нжрканъ *II* (*вм.* и оурканъ). 10) *II переправл. изъ* епп҃ъ.

1) Βηκένη PP_1V. 2) οὐκ cod. 3) τούτου δὲ PP_1V. 4) αὕτη вставл. PP_1V (V съ прибавкой лишній разъ ἡ αὕτη, которая и обведена точками). 5) ἐνδοξοτάτων PP_1V. 6) καταφρονήσεως проп. P_1. 7) περιῆλθον V. 8) Ὀνωράτος PP_1V. 9) οἱ вставл. PP_1.

мд· [1] колико єпп҃ъ єпп҃а поставл^ати подобьни соу҃ть·

онорат҃ъ и оу҃рванъ єпп҃а рекоста· И [2] се намъ повѣдано єсть· поньже отъ [3] ближьнѣаго брата нашего· дъва єпп҃а ноумидинскаѣ [4] поставити дьрзоста чистителѣ соудите не бъıти поставлєнию | єпп҃ъ тъкъмо отъ· ѵ҃в· авралии [5] єпп҃ъ р҃ѣ· [6] Дрѣвьнии [7] образъ да съхранитьсѧ· да не мьнє трии заповѣданъıихъ· на поставлєнию є҃пп҃а довълъни боудоуть· имьже въ триполи полоучьно· [8] и въ арзоуги [9] ѣже прилежать поганъıѣ странъı въ триполи [10] же пать тъчию соуть єпп҃ъ ѣко же вѣсте· и моцьно отъ [11] того числа многашьдъı ноужде ю нѣкакою обатома [12] бъıти· не оудобьно єсть· отъ коегожьдо числа вьсѣмъ моцьи противитисѧ· не подобаєть томоу пакостьноу бъıти добрънимъ цр҃кве· ибо въ тон цр҃кви къ неиже съподоби ваша [13] съньıтисѧ с҃тость часто и просто по вьсѧ нд҃лѣ поставлѧємъıѣ имамъ· кда могоу часто дъва на десате или осмь или девать· [14] не мьньшиихъ съзъвати епп҃ъı дъва же соусѣда съчетати

μθ'. Πόσοι ἐπίσκοποι ἐπίσκοπον χειροτονεῖν ὀφείλουσιν.

Ὀνώρατος [1] καὶ Οὐρβανὸς [2] ἐπίσκοποι εἶπον· Κἀκεῖνο ἡμῖν ἐνετάλη· ἐπειδὴ ἐκ τοῦ πλησίον ἀδελφοῦ [3] ἡμῶν δύο ἐπίσκοποι τῆς Νουμιδίας χειροτονῆσαι ἐτόλμησαν ἱερέα, κρίνατε μὴ γενέσθαι [4] χειροτονίας ἐπισκόπων, εἰ μὴ ἀπὸ ιβ'. л. 127 а.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὁ ἀρχαῖος τύπος φυλαχθήσεται, ἵνα μὴ ἧττονες τριῶν τῶν ὁρισθέντων εἰς χειροτονίαν ἐπισκόπων [5] ἀρκέσωσιν, διότι ἐν Τριπόλει τυχὸν καὶ ἐν Ἀρζουίῃ δῆλον παρέγκεινται βάρβαρα ἔθνη, ἐν Τριπόλει δὲ πέντε καὶ μόνοι εἰσίν, ὡς γινώσκετε, [6] ἐπίσκοποι, καὶ δυνατὸν ἐξ αὐτοῦ πολλάκις τοῦ ἀριθμοῦ τοὺς δύο ἀνάγκῃ τινὶ κατέχεσθαι· δυσχερὲς γάρ ἐστιν ἐξ οἱουδήποτε ἀριθμοῦ πάντας δύνασθαι ἀπαντῆσαι. [7] μὴ ὀφείλει [8] τοῦτο αὐτὸ παρέμποδον [9] εἶναι τῷ χρησίμῳ τῆς ἐκκλησίας· καὶ γὰρ ὁ [10] εἰς ταύτην τὴν ἐκκλησίαν, πρὸς ἣν κατηξίωσεν ἡ ὑμετέρα συνελθεῖν ἁγιωσύνη, συχνῶς καὶ σχεδὸν κατὰ κυριακὴν χειροτονουμένους ἔχομεν. μὴ ἄρα δύναμαι [11] συνεχῶς δώδεκα ἢ ὀκτὼ [12] ἢ δέκα, [13] οὐχὶ πολὺ ἐλάττους συγκαλεῖν ἐπισκόπους; δύο δὲ γείτονας προσζεῦξαι

---

1) *У проп. все правило 49.* 2) И *проп. П.* 3) о *П.* 4) нѕмединскаа *П* 5) акриіи *П.* 6) р҃ѣ *проп. С.* 7) рѣкленіи *П.* 8) *cod. переправл. здѣсь* ъ *послѣ* ч *изъ* е. 9) азрѕи *П* 10) приполи *cod.;* приполе *С.* 11) о *П.* 12) окатома *С.* 13) съподобишаша *первонач. cod., но* ш *послѣ* к *выскобл.;* сподобишша *С* (*вм.* съподоби ваша). 14) девѧ *П.*

1) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 2) οἱ вставл. P. 3) ἀδελφοὶ PP$_1$V (но P$_1$ переправл. изъ ἀδελφοῦ). 4) γίνεσθαι Patm. 173. 5) ἐπισκόπου P$_1$. 6) γινώσκεται cod. 7) ἀπαντήσειν V. 8) ὀφείλη V Patm. 172. 9) ἐμποδῶν V; παρεμποδὼν PP$_1$. 10) καὶ PP$_1$; ὁ проп. V. 11) δύναται P$_1$. 12) ἢ ὀκτὼ проп. PP$_1$V. 13) ἢ вставл. PP$_1$V.

оудобьно есть моемоу оумалению· тѣмь видить съ мъною ваша любъı того не моущи съхранити·[1]

[п·][2] колико епи҃ъ[3] приложити дължьни соуть къ числоу поставлꙗющихъ· аще ѡ҃ хотꙗщихъ поставленоу бъıти епи҃оу прѣкословие боудеть·

То[4] же заповѣдати подобаетъ· ꙗко аще когда на изволение епи҃а
л. 127 b. съпидемъсѧ· и | възрастеть нѣкако прѣкословие[5] [по]неже[6] таковаѧ[7] нами съхранена соуть· дьрзо оубо бъıти трьмъ тъкъмо на отъвьржение поставленаго обрѣтисѧ· иъ къ прѣжереченоуоумоу числоу приложитьсѧ ѥдинъ или дъва и при тѣхъ людьхъ идеже хощеть поставленъ бъıти· испъıтаютьсѧ пьрваѧ лица противлꙗющихъсѧ· на[8] послѣдь во и приложеныѧ съчетаютьсѧ· и когда чистъ явитьсѧ прѣдъ людьскъıмь лицьмь· по семь да поставленъ боудеть· аще се приемлеть ваша сто҃ость ѥдиномъıслънъıмь отъвѣтъмь вашего достоꙗниꙗ да извѣститьсѧ·

Ѡ҃ всѣхъ епи҃ъ речено бъıсть всѣмъ годѣ есть·[9]

εὐχερές ἐστιν τῇ ἐμῇ βραχύτητι. δι' ὃ[1] ὁρᾷ σὺν ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ἀγάπη τοῦτο αὐτὸ μὴ δύνασθαι παραφυλαχθῆναι.

ν'. Πόσοι ἐπίσκοποι προστεθῆναι ὀφείλουσι τῷ ἀριθμῷ τῶν χειροτονούντων, ἐὰν περὶ τοῦ μέλλοντος χειροτονεῖσθαι ἐπισκόπου ἀντιλογία γένηται.

Ἐκεῖνο δὲ ὁρίσαι δεῖ, ὥστε ἐάν ποτε πρὸς ἐπιλογὴν ἐπισκόπου συνέλθωμεν καὶ ἀναφύῃ[2] τις ἀντιλογία, ἐπειδὴ τὰ τοιαῦτα παρ' ἡμῖν ἐτρακταίσθησαν, τολμηρὸν εἶναι λοιπὸν τρεῖς μόνους πρὸς τὸ καθάραι τὸν χειροτονηθησόμενον εὑρεθῆναι, ἀλλὰ τῷ προλεχθέντι ἀριθμῷ προστεθῆ εἷς καὶ δύο, καὶ ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ λαοῦ, οὗ μέλλει χειροτονεῖσθαι, ἐξετασθῶσι πρῶτα[3] τὰ πρόσωπα τῶν ἀντιλεγόντων· εἰς ὕστερον γὰρ καὶ τὰ προτεθειμένα συζευχθῶσι· καὶ ὅτε καθαρὸς φανείη ἐπὶ δημοσίας προσόψεως, εἶθ' οὕτως χειροτονηθείη. Ἐὰν τοῦτο ἀποδέχηται ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη, τῇ ὁμονοητικῇ ἀποκρίσει τοῦ ὑμετέρου ἀξιώματος βεβαιωθῇ.[4]

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν[5] ἀρέσκει.[6]

---

1) *С добавл.* се писать. 2) *cod. in т. рукой XIII в.* се пи҃с. 3) епискъпъ *II.* 4) о *II.* 5) *cod. выскобл. двѣ буквы послѣ* к (*было* прѣкословесие). 6) *исправл. по II.* 7) наковам *C.* 8) *cod. переправл. изъ* ни. 9) *cod. здѣсь* тъ *вязью; cod. рукой XIII в. in т.* досо҃.

1) διὸ PV. 2) ἀναφυῇ PP_1V. 3) πρῶτον PP_1V. 4) βεβαιωθείη PP_1V. 5) Πάνυ PP_1. 6) Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει προπ. V.

ѧа· [1] Ижко отъ цр҃кве калхидоньскыѧ [2] възвѣщати дн҃ь пасхы·

онорать и оурванъ епп҃а рекоста· понѣже вьсѧ иже на кънигахъ съворѣнынхъ нашихъ подобаѥть съчетати прилагаю· ѥще оубо заповѣданоѥ намъ о дн҃и пасхы· да по обычаю отъ цр҃кве калхидоньскыѧ [3] присно оустрашѥмъ [4] а не тѣснѣимь растоѧниѥмь лѣта·

аврилии епп҃ъ [5] рече· Аще [6] мьнитьсѧ сѣости вашен понѣже полмьнимъ авие отъ многа намъ обѣщавъшихъ ѩко въ кожьдо лѣто съходи|тисѧ на възискание ѥгда въедино сънидемъсѧ тогда подастьсѧ сѣтыѧ пасхы дн҃ь· обрѣтъшимисѧ въ съворѣ мѣстѣнъими властели·

онорать и оурванъ епп҃а рекоста· Нынѣ [7] пришьдъшааго ради съшьствиѧ просимъ· да писании въобразити вашеѧ епархиа съподобите· [8]

ѧв· [9] ѿ посѣщении епархии·

ѿнорать и оурванъ [10] епп҃а [11] рекоста· И [12] ѿно намъ заповѣдано бысть словъмь· ѩко и

να'. Ὥστε ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας Καρχηδόνος ἀγγέλλεσθαι τὴν ἡμέραν τοῦ πάσχα.

Ὀνώρατος [1] καὶ Οὐρβανὸς [2] ἐπίσκοποι εἶπον· Ἐπειδὴ τὰ ἐν τῷ κομμονητωρίῳ ἡμῶν πάντα δεῖ συζεῦξαι, προστίθεμεν ἔτι μὴν ἐνταλὲν ἡμῖν περὶ τῆς ἡμέρας τοῦ πάσχα, ἵνα κατὰ τὸ εἰωθὸς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας Καρχηδόνος ἀεὶ παρασκευαζώμεθα, [3] καὶ μὴ ἐν στενῷ τοῦ χρόνου διαστήματι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν δοκῇ τῇ ἁγιωσύνῃ ὑμῶν, ἐπειδὴ μεμνήμεθα ἤδη ἐκ πολλοῦ ἡμᾶς [4] ἐπαγγειλαμένους, ὥστε ἐν ἑκάστοις ἐνιαυτοῖς συνέρχεσθαι л. 128 а.
πρὸς τὸ συζητεῖν, [5] ὅταν εἰς ἓν συνέλθωμεν, τότε διαδοθήσεται τοῦ ἁγίου πάσχα ἡ ἡμέρα διὰ τῶν εὑρεθησομένων [6] τῇ συνόδῳ τοποτηρητῶν.

Ὀνώρατος [7] καὶ Οὐρβανὸς οἱ [8] ἐπίσκοποι εἶπον· [9] Νῦν διὰ τῆς παρούσης συνελεύσεως αἰτοῦμεν, ἵνα γράμμασι τυπῶσαι τὰς ἡμετέρας ἐπαρχίας καταξιώσητε. [10]

νβ'. Περὶ τοῦ τὰς ἐπαρχίας ἐπισκέπτεσθαι.

Ὀνώρατος [11] καὶ Οὐρβανὸς οἱ [12] ἐπίσκοποι εἶπον· [13] Κἀκεῖνο ἡμῖν διὰ λόγου [14] ἐντέταλται, ὥστε καὶ

---

1) *У проп. все правило 51.* 2) халкидоньскїа *ПС.* 3) халкидоньскыѧ *С.* 4) оустрашемъ *П.* 5) епископъ *П.* 6) ащ *П.* 7) ѵнѣ *П.* 8) *cod. переправл. конечное* е *изъ* ъ. 9) *У проп. все правило 52;* ѧѣ *проп. П.* 10) оурванъ *cod.* 11) епископа *П.* 12) И *проп. П.*

1) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 2) οἱ вставл. P$_1$V. 3) παρασκευαζόμεθα cod. P$_1$. 4) ὑμᾶς V. 5) ζητεῖν V. 6) ἐν вставл. PP$_1$V. 7) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 8) οἱ проп. P. 9) εἶπαν P$_1$. 10) Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀναγκαῖόν ἐστιν οὕτως γενέσθαι добавл. PP$_1$V. 11) Ὀνωρᾶτος PP$_1$V. 12) οἱ проп. P. 13) εἶπαν P$_1$. 14) δι' ὀλίγου Patm. 172.

вамъ съподобити ѕаповѣданїе отъ нипоньскаго съвора· подобаѥть коежьдо епарѵна въ врѣмѧ съвора посѣщати· и ѩко въ се и въдроугоѥ лѣто потъщатиса по чиноу посѣщати мавританию·[1]

авриліи ѥпп̃ъ рече· Тъгда[2] о мавританиньскѣи странѣ ничьсо же ѕаповѣдаѵомъ· ѕаиѥ подъ данию африкиискою[3] бъıти ки· и ѩко подъ поганъı прилежитъ· Ѩ же подасть отъ ѡ̃вилиа моци намъ и не обѣщавъшемъ се съѵворити и приходити въ страноу вашю· дълажи бо есте разоумѣти братиѥ ѩко аще помъıслъ подаѥть се о себѣ изити можааше· и триполѧне и арзоутаниньскаа братиа·

л. 128 b. | ѵ̃г·[4] ѩко строѥниа не приимати еп[п̃]оу иномѫ аще не по повелѣнию своѥго епс̃а·

епигонии[5] епп̃ъ рече· Въ[6] мъногъıихъ съворѣхъ ѕаповѣдано естъ съньмищьмь чистителъскъıимь[7] да множьство иже въ обитѣльхъ отъ ѥпс̃а [одержимое· иже своего епископа· никоѓа же имѣвшее· аще не съ повелѣниѥмь своего епа· имьже исперва][8] одьржимо естъ· да не приѥмлютъ своихъ правителъ сирѣчь

ὑμᾶς καταξιῶσαι τὸ ὁρισθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Ἱππῶνι συνόδου ὀφείλειν ἑκάστην ἐπαρχίαν ἐν τῷ καιρῷ τῆς συνόδου ἐπισκέπτεσθαι, καὶ ὅτι ἐν τούτῳ καὶ τῷ ἄλλῳ[1] ἑνιαυτῷ ὑπερέθεσθε[2] κατὰ τάξιν ἐπισκέψασθαι τὴν Μαυριτανίαν.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τότε περὶ τῆς τῶν Μαυριτανῶν[3] χώρας οὐδὲν ὡρίσαμεν, διὰ τὸ εἰς τὰ τέλη τῆς Ἀφρικῆς κεῖσθαι αὐτὴν καὶ ὅτι τῷ βαρβαρικῷ παράκειται·[4] ὁ δὲ θεὸς παράσχοι[5] ἐκ περιουσίας δύνασθαι ἡμᾶς καὶ μὴ ἐπαγγειλαμένους τοῦτο ποιεῖν, καὶ παραγίνεσθαι εἰς τὴν χώραν ὑμῶν· ὀφείλετε γὰρ ἐννοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι ἐὰν λογισμὸς ἀπαιτῇ[6] τοῦτο, περὶ ἑαυτῶν διεξελθεῖν ἠδύνατο[7] καὶ οἱ Τριπολιτάνοι[8] καὶ οἱ Ἀρζουιτάνοι[9] ἀδελφοί.

νγ'. Ὥστε τὰς διοικήσεις, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ ἰδίου ἐπισκοπου, ἐπίσκοπον ἕτερον μὴ δέχεσθαι.

Ἐπιγόνιος[10] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν πολλαῖς συνόδοις ὥρισται συνεδρίῳ ἱερατικῷ, ἵνα τὰ πλήθη, τὰ ἐν ταῖς παροικίαις ἀπὸ τῶν ἐπισκόπων κατεχόμενα, τὰ ἴδιον ἐπίσκοπον μηδέποτε ἐσχηκότα, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ ἐπισκόπου, παρ' οὗ ἐξ ἀρχῆς κατέχονται, μὴ λαμβάνοιεν ἰθυντὰς ἰδίους, τουτέστιν

---

1) *П переправл. изъ* мавритінію. 2) оѓа *П.* 3) авркіискою *С.* 4) *У проп. первую половину правила 53 до стр. 349 25 включит.* 5) епиніи *П.* 6) ъ *П.* 7) чтителъскымъ *П.* 8) *вставка изъ П.*

1) καὶ τῷ ἄλλῳ проп. V. 2) ὑπερέθεσθαι cod.; ὑπερθέσθαι V; ὑπερεθέσθαι Patm. 172. 3) Μαυριτάνων P. 4) ἔθνει вставл. V 5) παράσχει cod. 6) ἀπαιτῆται V. 7) ἠδύναντο PP_1V. 8) Τριπολιτανοὶ PP_1. 9) Ἀρζουιτανοὶ PP_1V. 10) Ἐπίγονος PP_1V.

епп҃ы· понеже нѣцыи ѥвѣ моученїе полоучьше отъ обыкновенїа братїа отъвращаютьсѧ· и когда же поуглени боудоуть ѩко нѣкаѣмь ветъхꙋмь моученїемь и влд҃чьства себѣ отъмѣщаютъ· мнози же и отъ поповъ гърдѧщесѧ и боуи вы҃ѭ въздвигаютъ и на своѭ епп҃ы мъножьство въ пиръхъ· и ꙁъловолѣнъıими съвѣтъı възводѧща· ѩко непокоривъıимь оумъıмь тѣмь себѣ правителѧ поставлѧти· се же нарочито имамъ мольбꙋноѥ отъ вашего разоума вѣрьнъıи брате аврилиѥ· ѩко мъногашьдъı таковаѧ стрѣмленїа приимъ не къзбранилъ[1] еси· таковъıихъ же ради ꙁъловолѣнаго оума· и ꙁълосъвѣщаѥмъıѭ съвѣтъı· се глю не подобаѥть своѥго наставьника приѩти мъножьствоу въ гл҃ѥмѣи обитѣли подълежащии старѣишюоумоу епп҃оу | тѣмь аще въгодьно[2] есть вьсемоу сто҃оумоу събороу· се мънюю да изв҃ѣститьсѧ·[3]

аврилии[4] епп҃ъ рече· Послѣдованию[5] брата нашего и съслоужьбника не противитисѧ· нъ се мене и сътворьша и творѧща· исповѣдаю ѩвѣ о[6] ѥдиномъıслѧщиихъ· не тъчию въ калхидоньскѣи[7] цр҃кви· ἐπισκόπους, ἐπειδή τινες δηλαδὴ τυραννίδος[1] ἐπιτετυχηκότες,[2] τὴν τῶν ἀδελφῶν κοινωνίαν ἀποστρέφονται, καὶ ὅταν δὲ ἀποφαυλισθῶσιν, ὡσανεί τινι παλαιᾷ τυραννίδι δεσποτείας ἑαυτοῖς ἐκδικοῦσι, πολλοῖς[3] δὲ καὶ ἐκ τῶν πρεσβυτέρων φυσιούμενοι καὶ μωροί, τοὺς αὐχένας ἐπανιστῶσιν κατὰ τῶν οἰκείων ἐπισκόπων, τὸ πλῆθος συμποσίοις καὶ κακοθελέσιν συμβουλίαις διεγείροντες, ὡς ἀτάκτῳ ἐννοίᾳ[4] τούτους ἑαυτοῖς[5] ἰθυντὰς καθιστάνειν. τοῦτο δὲ ἐπισήμως εὐκταῖον παρὰ τῆς ὑμετέρας[6] κατέχομεν διανοίας, πιστότατε ἀδελφὲ Αὐρήλιε, ὅτι πολλάκις τὰς τοιαύτας ὁρμὰς μὴ[7] προσδεχόμενος ἐκώλυσας. διὰ δὲ τὰς τῶν τοιούτων κακοθελεῖς εὐνοίας[8] καὶ τὰ φαύλως συμφωνούμενα βουλεύματα τοῦτο λέγω μὴ ὀφείλειν ἴδιον καθηγητὴν δέξασθαι τὸ πλῆθος τὸ ἐν τῇ λεγομένῃ παροικίᾳ ὑποκείμενον ἀρχαίῳ ἐπισκόπῳ καὶ μηδέποτε ἴδιον ἐπίσκοπον ἐσχηκός. δι' ὃ[9] ἐὰν συμπάσῃ τῇ ἁγιωτάτῃ συνόδῳ ἀρέσκῃ[10] τὸ παρ' ἐμοῦ, βεβαιωθῇ. л. 129 а.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου ἡμῶν τῇ ἐξακολουθήσει οὐκ ἀνθιστάναι,[11] ἀλλὰ τοῦτο ἐμὲ καὶ πεποιηκότα καὶ ποιήσοντα[12] ὁμολογῶ, δηλαδὴ περὶ τοὺς ὁμονοοῦντας, οὐ μόνον τῇ ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίᾳ,

1) возбранилъ *СП.* 2) въгордо *С.* 3) *С вставл.* се писатъ. 4) *cod. in m. рукой XIII в.* се пи҃с. 5) ослѣдованїю *П.* 6) ѿ *С.* 7) халкидоньскѣи *С*; халъкидоньстѣи *У.*

1) τινὸς вставл. PP_1V. 2) ἐπιτετυχηκότος Patm. 172. 3) πολλοὶ PP_1V. 4) εὐνοίᾳ PP_1V. 5) ἑαυτοὺς Patm. 173. 6) ἀδελφότητος вставл. cod., но обводитъ точками. 7) μὴ проп. V. 8) ἐννοίας PP_1V. 9) διὸ V. 10) ἀρεσθῇ V. 11) ἀνθίσταμαι PP_1; ἀνθιστάμενοι V. 12) ποιήσαντα V.

нъ и въ вьсакомь чистителькѣмь[1] причьтѣ· соуть бо мъножаише надѣющиисѧ[2] своимь мъножьствъмь иже ꙗко же речено ѥсть прѣлыщаютъ слоухъ свои[3] ласкающе къ себѣ члѣкы прѣобидѧща житиѥ· паче же гърдѧщиихъсѧ[4] и отъ причастиа того себѣ отълоучающе· иже своимь мъножьствъмь оутвьржающе· мъногашьдъı призъвани принити на съборъ отърицаютьсѧ ꙗко боящесѧ ꙗко да не обличена боудоуть прѣгрѣшениа ихъ· глю же ѧще мьнитьсѧ дължьни ѥсмь вьсѣмь образъмь подвизатисѧ къ тѣмъ не тъкъмо таковъıихъ строѥнии не храннти·[5] нъ и ни своихъ цр҃квъ прѣшьдъшиихъ зълѣ къ нимъ· и да властию прѣдъ людьми изгонимии боудоуть· и тѣмь пьрвѣишиихъ сѣдалиць отълоучатьсѧ· подобаѥть прилѣплѧющимъсѧ къ вьсѣи братии
л. 129 b. и къ вь|семоу събороу· не тъкъмо своѥ имѣти правьдьноѥ сѣдалиціе· нъ ѥще оубо таковаа строѥниа притѧжати мьнѧщии же сѧ своимь народъмь довъльнии бъıти· и братьнѧ любъве прѣобидѧще· не тъкъмо строѥниѥ погоублати· нъ ѥще оубо ꙗко же рекохъ· и своихъ мѣстъ лишитисѧ ꙗко моучителѥмъ областьною силою·

ἀλλὰ καὶ πάσῃ τῇ ἱερατικῇ συγκληρώσει· εἰσὶ γὰρ πλεῖστοι συμπνέοντες τοῖς οἰκείοις πλήθεσιν, ἄτινα, ὡς λέλεκται, ἀπατῶσι κνήθοντες τὰς ἀκοὰς αὐτῶν καὶ κολακεύοντες πρὸς ἑαυτοὺς ἀνθρώπους κατεγνωσμένους[1] βίου, μᾶλλον δὲ ῥυσιούμενοι καὶ ἐκ τῆς συγκληρώσεως ταύτης ἑαυτοὺς χωρίζοντες,[2] οἵτινες τῷ ἰδίῳ πλήθει ἐπερειδόμενοι, πολλάκις συγκληθέντες ἐλθεῖν εἰς σύνοδον παραιτοῦνται, ὡς φοβούμενοι μήπως τὰ τούτων ἀτοπήματα φανερωθῶσι. λέγω[3] οὖν, ἐὰν δοκῇ, ὀφείλομεν παντὶ τρόπῳ ἀγωνίσασθαι τούτοις μὴ μόνον τὰς τοιαύτας διοικήσεις μὴ φυλάττεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ τὰς ἰδίας ἐκκλησίας, τὰς κακῶς εἰς αὐτοὺς περιελθούσας, καὶ ἵνα αὐθεντικῶς δημοσίᾳ ἐκβάλλωνται[4] καὶ αὐτῇ τῇ τῶν πρωτευόντων καθέδρᾳ ἀποκινῶνται· χρὴ γὰρ τοὺς σύμπασι[5] τοῖς ἀδελφοῖς καὶ ὅλῃ τῇ συνόδῳ προσκολλωμένους μὴ μόνον τὴν οἰκείαν κατέχειν δικαίως καθέδραν, ἀλλ' ἔτι μὴν τὰς τοιαύτας διοικήσεις κεκτῆσθαι, τοὺς δὲ δοκοῦντας τοῖς ἰδίοις ὄχλοις ἀρκεῖσθαι καὶ τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης καταφρονοῦντας μὴ μόνον τὰς διοικήσεις ἀπολλύειν, ἀλλ' ἔτι μήν, ὡς εἶπον, καὶ τῶν ἰδίων τόπων ἀρχοντικῇ στερεῖσθαι ὡς ἀντάρτας δυναστείᾳ.

---

1) чистителькѣмь *У*; чтителькѣмь *II*. 2) надѣющиисѧ *У*. 3) свои *C*; и *вставл. II*. 4) гордѧщихъ *II*. 5) съхранити *II*.

1) κατεγνωσμένου PP_1V. 2) γνωρίζοντες V. 3) λέγε P_1. 4) ἐκβάλλονται cod. V. 5) συμπάσιν Patm. 172.

онорать и оурванъ епп̃а рекоста· Великыи[1] промыслъ вашеи сто̃сти на вьсѣхъ оумѣ сѣдѣ·[2] и непьщюемъ отъвѣтъмь вьсѣхъ подобьнѣ извѣстити ваше послѣдованиѥ·[3]

вьси епп̃и рѣша годѣ ѥсть·[4]

'Ονώρατος[1] καὶ Οὐρβανὸς οἱ[2] ἐπίσκοποι εἶπον· Ἡ μεγίστη πρόνοια τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης ταῖς πάντων διανοίαις ἐνεκαθέσθη,[3] καὶ λογιζόμεθα ὀφείλειν τῇ παντὸς[4] ἀποκρίσει βεβαιωθῆναι τὴν ὑμετέραν ἐξακολούθησιν.

Σύμπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἀρέσκει, ἀρέσκει.[5]

п̃д·[5] ѩко никако[6] же приимати цюждиихъ клирикъ отъ инѣхъ епп̃ъ·

νδ΄. Περὶ τοῦ ἀλλοτρίους κληρικοὺς μηδαμῶς παρ' ἑτέρων δέχεσθαι[6] ἐπισκόπων.

епигонии епп̃ъ рече· Въ[7] многыихъ съборѣхъ заповѣданоѥ нъıнѣ· ѥще оубо отъ вашего разоума извѣстисѧ братиѥ блаженаи· ѩко ни єдиномоу епп̃оу своѥго творити цюждего клирика[8] паче соудa пьрвѣиша єлоу епп̃а· въıношю же иоулиана неключимо приведена· о бг̃одѣанин вж̃и моѥго ради оумоужениа[9] съвьравъшиисѧ на нѥмь· ти тако дьрзо имь и мьрзоко бъıвъша· ѩко отъ младъıа въздрасти мъною крьщена положьшаго ми мъногаго ради трѣ|бованиа[10] отъ нѥго· и[11] на мъного ѥще отъ мене въспитана и въздрацена·[12] ѥгоже рекохъ въ цр̃кви

'Επιγόνιος[7] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐν πολλαῖς συνόδοις τὸ[8] ὁρισθὲν καὶ νῦν ἔτι μὴν ἐκ τῆς ὑμετέρας ἐβεβαιώθη[9] συνέσεως, μακαριώτατοι ἀδελφοί, ὥστε μηδένα ἐπίσκοπον ἰδιοποιεῖσθαι ἀλλότριον κληρικὸν παρὰ τὴν κρίσιν τοῦ προτέρου αὐτοῦ ἐπισκόπου. ἀναφέρω δὲ 'Ιουλιανὸν ἀχαρίστως ἐνεχθέντα περὶ τὰς διὰ τῆς ἐμῆς βραδυτῆτος[10] εἰς αὐτὸν σωρευθείσας τοσαύτας τοῦ θεοῦ εὐεργεσίας, καὶ οὕτως τολμηρῶς καὶ προπετῶς[11] διαγενόμενον, ὥστε τὸν ἀπὸ νηπίας ἡλικίας ὑπ' ἐμοῦ βαπτισθέντα, τὸν[12] διὰ πολλὴν ἔνδειαν л. 130 a.
ἐξ αὐτοῦ παρατιθέντα[13] μοι καὶ ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐξ ἐμοῦ τραφέντα καὶ αὐξηθέντα, τόν, ὡς εἶπον, ἐν τῇ ἐμῇ ἐκκλησίᾳ

1) єликіи *II.* 2) сѣхъ *У.* 3) *C и cod.* (*рукой XIII в.*) *in m.* досо̃. 4) вьси епп̃а рѣша годѣ ѥсть *проп. У.* 5) *У проп. все правило 54* 6) ника *II.* 7) ъ *II.* 8) клирѣка *C.* 9) оумноженіа *II.* 10) трѣбованиии *cod., но надъ первымъ и поставл.* + 11) и *проп. C.* 12) къзраще *II.*

1) cod. переправл. въ 'Ονωράτος; 'Ονωρᾶτος PP_1V. 2) οἱ проп. P. 3) ἐνεκατέστη V. 4) πάντων PP_1V. 5) второе ἀρέσκει проп. P_1. 6) ὑποδέχεσθαι PP_1V. 7) 'Επιγένιος Patm. 172; 'Επίγονος V. 8) τοῦτο PP_1V. 9) V Patm. 172 переправл. въ βεβαιωθῇ. 10) βραχύτητος PP_1V. 11) προπετῶς καὶ τολμηρῶς PP_1V. 12) καὶ вставл PP_1V. 13) παρατεθέντα PP_1V.

моего съмѣрениꙗ роукою крьщенаго· и ѥвлена въ мапалитьскѣи обитѣли чьтьца бывъша· и по дъвѣ лѣтѣ тоу почи[та]въша·[1] того не вѣмь[2] кымь прѣобидѣниемь моего съмѣрениꙗ въсхытити того же иоулиана и глати гражанина издрѧдьнаго кмоу ваксаритана мѣста· и паче моего разоума то приимъша· ибо дїаконъмь того поставити·[3] се ацие достоить да оувѣстьсѧ вамъ таковое изволениѥ блаженаꙗ братиѥ· ацие ли таковое бестоудьноѥ да възбраниться· да не приобыкаѥтьсѧ къ цюждимъ реченъи иоулианъ·[4]

иоумидии еп̃ъ[5] рече· Ацие[6] не въпрошеноу[7] ни оумолѥноу соущю твоѥмоу достоꙗнию ѥвитьсѧ таково сътворивъши оулианъ· соудимъ вьси неправьдьно соуща и недостоиностѣмь ацие самъ иоулианъ не исправить своеꙗ[8] прѣльсти и съ оугодиѥмь своимь людьмъ того же оустроить клироса кгоже дьрзоу поставити по заповѣданъимъ[9] събороу твора отълоучьсѧ[10] отъ насъ своеꙗ ѥдиноꙗ силъı | изнесеть соудъ· л. 130 b.

τῇ χειρὶ τῆς ἐμῆς μετριότητος βαπτισθέντα καὶ δεικνύμενον ἐν τῇ τῶν Μαπαλιτῶν[1] παροικίᾳ ἀναγνώστην γενόμενον καὶ ἐπὶ δύο ἔτη ἐκεῖσε ἀναγινώσκοντα, τοῦτον, οὐκ οἶδα ποίᾳ καταφρονήσει τῆς ἐμῆς μετριότητος, ἁφαρπάσαι τὸν αὐτὸν Ἰουλιανὸν καὶ λέγειν πολίτην τοῦ διαφέροντος αὐτῷ Βαζαριτάνου[2] τόπου, καὶ παρὰ τὴν ἐμὴν γνώμην τούτῳ κατακεχρῆσθαι· καὶ γὰρ καὶ[3] διάκονον τοῦτον ἐχειροτόνησεν. τοῦτο εἰ ἔξεστιν, γνωσθῇ[4] ἡμῖν ἡ τοιαύτη ἄδεια, μακαριώτατοι ἀδελφοί· εἰ δὲ μή γε, τὸ οὕτως ἀναιδὲς κωλυθείη, ἵνα μὴ ὁ λεχθεὶς Ἰουλιανὸς ἐπικοινωνῇ[5] ἀλλοτρίοις.

Νουμίδιος[6] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν μὴ ἐρωτηθείσης μηδὲ αἰτηθείσης[7] τῆς σῆς ἀξίας φανείη τοῦτο πράξας Ἰουλιανός, κρίνομεν πάντες ἀδίκως γενόμενον καὶ ἀναξίως. δι' ὃ[8] εἰ μὴ ὁ[9] αὐτὸς Ἰουλιανὸς διορθώσηται τὴν οἰκείαν πλάνην καὶ μετὰ ἀποθεραπεύσεως τῷ ὑμετέρῳ λαῷ τὸν αὐτὸν ἀποκαταστήσοι[10] κλῆρον,[11] ὃν ἐτόλμησεν χειροτονῆσαι κατὰ τῶν ὁρισθέντων τῇ συνόδῳ πράττων καὶ χωρισθεὶς ἀφ' ἡμῶν, τῆς οἰκείας μονοτονίας[12] ἀπενέγκοι[13] τὴν κρίσιν.

---

1) *исправл. по П.* 2) вѣмь *П.* 3) поставн *П.* 4) оулыанъ *П.* 5) *cod переправл.* п *посль* є *изъ* к. 6) ıре *П.* 7) вопрошенъ *П.* 8) о *вставл. П.* 9) заповѣданъимъ *П.* 10) Шлъчѧсѧ *П.*

1) Μαππαλιτῶν cod. 2) Βαζαριτανοῦ PP_1V. 3) καὶ προπ. V. 4) γνωσθείη V 5) ἐπικοινωνεῖ P_1. 6) Κούδημος V. 7) μηδὲ αἰτηθείσης προπ. P_1. 8) διὸ V. 9) ὁ προπ. V. 10) ἀποκαταστήσει P_1; ἀποκαταστήσῃ P. 11) κληρικὸν PP_1V. 12) вм. монотонїас: μὲν ἑτερίας Patm. 172, μενετενιας Patm. 173. 13) ἀπενέγκει P_1 Patm. 172; ἀπενέγκῃ Patm. 173.

епигонии епископъ рече· Иже по рокоу оц҃ь и тѣмь прѣспѣваниемь старѣи похвалѥнъи моужь братъ и съслоужьбьникъ нашь викторъ испрошение се рожденое хощеть съвьршити прѣдъ всѣми·

Ἐπιγόνιος[1] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ὁ κατὰ τὴν κεῖραν πατὴρ καὶ αὐτῇ τῇ προκοπῇ ἀρχαιότατος[2] ἐπαινετὸς ἀνήρ, ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν[3] Βίκτωρ τὴν αἴτησιν ταύτην γενικὴν βούλεται ἐπὶ πᾶσιν ἐκτελεσθῆναι.

нѣ· [1] ѥко подобаѥть епп҃оу [2] калхидоньскоуоумоу· [3] идеже хощеть клирика поставити·

νε′. Περὶ τοῦ ἐξεῖναι τῷ ἐπισκόπῳ Καρχηδόνος ὅθεν θέλει κληρικὸν χειροτονεῖν.

аврилии епп҃ъ [4] рече· Слово мое въспримѣте братие ключисѧ мъногашьдъı въпрошеню [5] ми бъıвъшю отъ цр҃кевьникъ трѣвоующемъ [6] дїаконъ попомъ· и обаче поминаи ѕапоѵѣданъıихъ симъ въслѣдоую· ѥко же прити ми къ епп҃оу [7] кгоже ищемааго клирика· и сиѧ ѥвити ѥко клирикоу кго просѧщю коѥѧ любо цр҃кве· се оубо прѣдъ пришьдъшимь противоу не глютъ· и се [8] съключенїа ради по сихъ· сирѣчь противити ми сѧ соущимъ въ тои вещи просѧщимъ [9] отъ мене· нонѣже вѣсте мъногъıихъ цр҃къвъ [10] и поставлѥнии и [11] печаль носити ми· съ нимьже оубо къгда съ иерѣи придоу [12] съ дъвѣма [13] или съ трьми послоухъı вашего жрѣбиѧще не по подобьствоу обрѧщетьсѧ правьдьно есте [14] соудити вашеи

'Επιγόνιος P$_1$V. 2) καὶ вставл. P. 3) ἡμῶν καὶ συλλειτουργὸς V. 4) προσδέξασθαι cod. 5) διακόνων ἢ PP$_1$V. 6) ἢ вставл. PP$_1$V. 7) συνελθεῖν PP$_1$V (вм. οὖν ἐλθεῖν). 8) συζητουμένου P$_1$ (вм. τοῦ ζητουμένου). 9) αὐτῷ PP$_1$V. 10) οἶδα τῷ V. 11) εὑρεθείη PP$_1$V.

1) *У проп. все правило 55.* 2) епискѫпъ *II.* 3) халкїдоньскомѕ *C.* 4) епискѫпъ *II.* 5) къпрошенѕ *CII.* 6) трѣвѫющїи *II.* 7) епискѫпъ *II.* 8) не *II.* 9) къ тои вещи просѧщимъ *проп. II.* 10) цр҃ккъ *C.* 11) и *проп. II.* 12) съ иерѣи (*место для 2 букъ*) прѣдоу *II.* 13) и *вставл. II.* 14) естъ *C.*

л. 131 a. любъви чѣ|то [1] подобаѥть сътворити· азъ бо ико же вѣсте братиѣ по отъданию бжию мъногъцѣнъ цр҃квъ печали къспрїемлю·

ноумидии [2] еп҃ъ [3] рече· Присно вѣаше господьство се прѣстолоу семоу· да отънюдоу же хощеть и о нѣмьже имени повелѣнъ [4] есть по хотѣнию коѥижьдо цр҃кве поставлати епа· [5]

епигонии еп҃ъ [6] рече· Бл҃гаѣ волѧ прѣполавлаѥть [7] власть· мънѣ бо дрзакши ѥже можеши брати [8] ѥгда вьсѣмъ себѣ швлати бга и чл҃вколюбива имать бо се въ соудѣ твоѥмь· ико оугодити ѥдиного когожьдо лице еп҃а· [9] въ пръвѣѥмь же и [10] ѥдиномь съшьствии· лице съвѣси ѥже подъ властию тою бъıти сѣдалища того отъмѣстьнѣѥ· понеже ноужду имаши самъ вьсѧ цр҃кви оутвьржати· тѣмь власти тебѣ мъı не дамъ· нъ знаменоуѥмъ и твоѥмь изволѥнїемь ико подобаѥть држати присно· ѥгоже лице хощеши и поставлати застоупающемъ [11] цр҃кви [12] и [13] съ прочими възискаѥмъıѩ ѿнюдоу же съвѣсипистоумитианъ [14] еп҃ъ [15] рече· По семь лице къто ѥдиного тъчию имать

τὴν ὑμετέραν ἀγάπην, τί δεῖ ποιῆσαι· ἐγὼ γάρ, ὡς ἴστε ἀδελφοί, κατὰ συγχώρησιν θεοῦ, πολλῶν ἐκκλησιῶν φροντίδος ἀντέχομαι. [1]

Νουμίδιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἀεὶ ὑπῆρξεν ἡ αὐθεντία αὕτη [2] τῷ θρόνῳ τούτῳ, ἵνα, ὅθεν ἠθελεν καὶ περὶ οἱουδήποτε [3] προετράπη ὀνόματος, [4] κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν ἑκάστης ἐκκλησίας ἐχειροτόνει ἐπίσκοπον.

Ἐπιγόνιος [5] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἡ ἀγαθοθέλεια μεσάζει τὴν ἐξουσίαν· ἧττον γὰρ τολμᾷς, εἴπερ [6] δύνῃ, ἀδελφέ, ἐν τῷ πᾶσιν ἑαυτὸν ἀποδεικνύειν ἀγαθὸν καὶ φιλάνθρωπον· ἔχει [7] γὰρ τοῦτο ἐν τῇ κρίσει σου, τὸ ἀποθεραπεῦσαι ἑνὸς ἑκάστου ἐπισκόπου τὸ πρόσωπον· ἐν πρώτῃ δὲ καὶ μόνῃ [8] συνελεύσει, εἰ συνίδῃς, [9] τὸ ἐπ' ἐξουσίας ταύτῃ τῇ καθέδρᾳ εἶναι ἐκδικητέον, ἐπειδὴ ἀνάγκην ἔχεις αὐτὸς πάσας τὰς ἐκκλησίας ὑποστηρίζειν. ὅθεν ἐξουσίαν σοι ἡμεῖς οὐ δίδομεν, ἀλλ' ἐπισφραγίζομεν ταύτην τῇ σῇ προαιρέσει, ὥστε ἐξεῖναι ἀεὶ κρατεῖν ὃν ἂν θέλῃς, καὶ προχειρίζεσθαι προεστῶτας ταῖς ἐκκλησίαις καὶ τοῖς λοιποῖς [10] τοὺς ζητουμένους, [11] ὅθεν συνίδοις· [12]

Πιστουμητιανὸς [13] ἐπίσκοπος εἶπεν· Εἶτα, ἐάν τις ἕνα καὶ μόνον σχῇ [14]

---

1) оуко *вставл. II.* 2) Нѣдмїн *C.* 3) епискжпъ *II.* 4) повелѣлъ *C.* 5) епжскжпа *II.* 6) еп҃ъ *проп. C;* епискжпъ *II.* 7) прѣполовлаѥть *II.* 8) братѣ *II.* 9) епискѣпа *II.* 10) и *проп. II.* 11) застжпающимъ *IIC (но C перправл. и передъ м съ ѣ).* 12) цр҃кви *C.* 13) и *проп. II.* 14) Снстѣмитианъ *C.* 15) епискжпъ *II.*

1) ἀνέχομαι V, но схоліастъ вставл. т между ν и έ. 2) αὕτη проп. V. 3) οἱδήποτε cod. 4) προσώπου V. 5) Ἀντίγονος P_1. 6) εἴπερ V; ἤπερ P. 7) ἔχεις PP_1V. 8) μόνον PP_1V. 9) συνείδεις V. 10) ταῖς λοιπαῖς PP_1. 11) καὶ вставл. PP_1V. 12) συνείδοις V; συνόδοις PP_1. 13) Ποστουμητιανὸς V. 14) ἔχῃ P.

попа кда[1] не подобаѣть ли самъ кдинъ отъ нѣ|го отъıтъ бъıти·

аврилии епп̃ъ рече· По отъданию[2] бж̃ию можетъ кдинъ епп̃ъ мъногъı поставлати попъı· попъ же на епископию неоудобь подобнъ обращеться тѣмь аще кто обращеться имѣıи кдиного тъчию попа и отъго[3] подобьна на епископию·[4] и того кдиного дължьнъ есть дати[5] на поставлєниє·

пистоумитианъ епп̃ъ[6] рече· То не аще ли инъ имать· мъножьство клирикъ· подобаѣть ли съ дроугъıимь мъножьствомь съıитиса·

аврилии епп̃ъ рече· Ивѣ ꙗко же тъı[7] съ иною цр̃квию съıидеса съпорѣкьтьса· имѣıи мъножаишаıа клирикъı· кдиного отъ нихъ на поставлєниє обильствовати·

нз·[8] о поставлѧємъıихъ въ обиталици ихъ епп̃ѣхъ никоєго отъмыщати строєниа·

онорать и оурванъ епп̃а рекоста· Слъıшахомъ заповѣданоє· да обитѣли не съподобляють примати епп̃ъ·[9] аще не съ похвалєниємь того имьже поставлѧєми бъıваютъ· въ странѣ же нашеи по отъданию пръвѣıє

πρεσβύτερον, μὴ ὀφείλει καὶ αὐτὸς ὁ εἰς ἐξ αὐτοῦ ἀφαιρεθῆναι; л. 131 b.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κατὰ συγχώρησιν θεοῦ δύναται ὁ εἰς ἐπίσκοπος πολλοὺς χειροτονεῖν πρεσβυτέρους· πρεσβύτερος δὲ πρὸς ἐπισκοπὴν ἐπιτήδειος δυσχερῶς[1] εὑρίσκεται· δι' ὃ[2] ἐάν τις εὑρεθῇ ἔχων ἕνα μόνον[3] πρεσβύτερον, καὶ αὐτὸν ἐπιτήδειον τῇ ἐπισκοπῇ, καὶ αὐτὸν τὸν ἕνα ὀφείλει δοῦναι πρὸς χειροτονίαν.

Ποστουμιανὸς[4] ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκοῦν, ἐὰν ἄλλος ἔχῃ[5] πλῆθος κληρικῶν, ὀφείλει μοι[6] τὸ ἕτερον πλῆθος συνελθεῖν;

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Δηλαδὴ ὃν τρόπον σὺν[7] τῇ ἑτέρᾳ ἐκκλησίᾳ συνῆλθες, συνωθήσεται[8] καὶ ὁ τοὺς πλείονας ἔχων κληρικοὺς ἕνα ἐξ αὐτῶν εἰς[9] χειροτονίαν σοι δαψιλεύσασθαι.

νς'. Περὶ τοῦ τοὺς ἐν ταῖς παροικίαις χειροτονουμένους ἐπισκόπους μή τινα ἑαυτοῖς ἐκδικεῖν διοίκησιν.

Ὀνώρατος[10] καὶ Οὐρβανὸς[11] ἐπίσκοποι εἶπον· Ἠκούσαμεν ὁρισθέν, ἵνα αἱ παροικίαι μὴ ἀξιοῦνται[12] λαμβάνειν ἐπισκόπους, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τούτου, ὑφ' ὃν[13] καθίσταντο· ἐν δὲ τῇ χώρᾳ ἡμῶν, κατὰ συγχώρησιν τοῦ ἐξ ἀρχῆς

1) єди *C.* 2) стоданїю *II.* 3) *см.* отъго: *C* ѿ тѣ, *II* того. 4) епискѣпию *CII.* 5) дати *C.* 6) епискжпъ *II.* 7) тыи *C.* 8) нѕ *проп. II; У проп. все правило 56 и весь слѣдующій затѣмъ текстъ до стр. 359 вг включит.* 9) епискѣпъ *II.*

1) δυσχερῶς ἐπιτήδειος V. 3) μόνον ἕνα V. 4) Ποστουμητιανὸς V; Πιστουμητιανὸς PP_1. 5) ἔχει cod. 6) ὀφειλείμοις cod. 7) σὺ PP_1V. 8) συνωθηθήσεται P. 9) εἰς προπ. P_1. 10) Ὀνωρᾶτος PP_1V. 11) οἱ вставл. P_1V Patm. 173. 12) V переправл. въ ἀξιῶνται. 13) ὑφ' ὧν Patm. 172.

одьржащааго строєнига єпа нѣкоєго· въ тѣхъ обитѣлѣхъ по-
л. 132 a. ста|вивъшеса єпи[1] севѣ кіре же инои отъмыцаютъ· се въздрании любъвию
5 вашего соуда и отълоучити[2] прочєє подобаєтъ·

епигонии єпъ рече· Коємоужьдо єпоу лѣпоє съхранєно єстъ· да отъ съпритажанига[3] епоу·
10 аще не съ похвалою область имоущааго· аще ли самъ отъдастъ· ако томоу повелѣноу бывъшю· свои сътажати єпъ на прочаа поставленааго не налагати на строєниа· ако єдино
15 отъ тѣлесе[4] мъногъихъ отъпато бывъ· то єдино тъкъмо съподобися чьсть своєго єпископьства въсприяти·

20 аврилии єпъ рече· Не невѣроую вьсѣхъ васъ любъви оугодити· ако по повелѣнию пьрваго єпа· єдиномоуємоу
25 дьржати[5] люди въ нихъже поставлєнъ єстъ· понєже оубо вьсѣмь мьню повелѣна бъıти· аще вьсѣм радѣтьса помъıслъмь вашимь· си извѣстите вашимь възглашєниємь·

30 вьси епископи рѣша· Вьсѣмъ намъ си въгодьна соуть вашимь написаниємь сиа извѣщаваємъ·

κατέχοντος τὰς διοικήσεις ἐπισκόπου τινός,[1] εἰς τὰς[2] αὐτὰς παροικίας χειροτονηθέντες ἐπίσκοποι ἑαυτοῖς ἔτι μὴν ἑτέρας διεκδικοῦσιν· τοῦτο καὶ κωλυθῆναι τῇ ἀγάπῃ τῆς ὑμετέρας κρίσεως καὶ ἀναρτηθῆναι τοῦ λοιποῦ ὀφείλει.

Ἐπιγόνιος[3] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἑκάστῳ ἐπισκόπῳ τὸ πρέπον ἐφυλάχθη,[4] ἵνα ἐκ τῆς συγκτησίας τῶν παροικιῶν μηδὲν ἀποδρεφθείη[5] πρὸς τὸ ἴδιον κτήσασθαι ἐπίσκοπον, εἰ μὴ κατὰ συναίνεσιν τοῦ τὴν ἐξουσίαν ἔχοντος· ἐὰν δὲ αὐτὸς παραχωρήσῃ, ὥστε τὴν αὐτὴν διοίκησιν ἐπιτραπεῖσαν ἴδιον κτήσασθαι ἐπίσκοπον, εἰς τὰς λοιπὰς τὸν προχειρισθέντα μὴ ἐπιβάλλεσθαι[6] διοικήσεις, διότι μία ἐκ τοῦ σώματος τῶν πολλῶν ἀφαιρεθεῖσα,[7] αὕτη[8] καὶ μόνη ἠξιώθη τιμὴν ἰδίας ἐπισκοπῆς ἀναδέξασθαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἀμφιβάλλω τῇ πάντων ὑμῶν ἀγάπῃ ἀρέσκειν, ὥστε τὸν κατὰ συγχώρησιν τοῦ προτέρου (л. 142[b]) ἐπισκόπου ἐν τῇ διοικήσει προχειρισθέντα ἐπίσκοπον μόνον αὐτὸν κατέχειν τὸν λαόν, εἰς ὃν ἐχειροτονήθη. ἐπειδὴ οὖν πάντα νομίζω εἶναι τετρακταϊσμένα, ἐὰν πάντα στοιχῇ τῷ λογισμῷ ὑμῶν, ταῦτα βεβαιώσατε τῇ ὑμετέρᾳ ἐκφωνήσει.

Πάντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Πᾶσιν ἡμῖν ταῦτα ἤρεσεν[9] καὶ τῇ ὑμετέρᾳ[10] ὑπογραφῇ ταῦτα βεβαιοῦμεν.

---

1) єпѣхъ *C.* 2) Ѡажчати *П.* 3) притажєнїа *П*; притажанїа *C.* 4) тѣлесѣ *П.* 5) дажати *C.*

1) τινὲς PP$_1$V. 2) τὰς προπ. P$_1$. 3) Ἐπίγονος P$_1$. 4) ἐφυλαχθῇ Patm. 172. 5) ἀποδρυφθείη V, но надъ υ надпис. ε. 6) ἐπιβαλέσθαι P$_1$ Patm. 173. 7) καὶ вставл. V. 8) αὐτὴ PV. 9) ἤρεσαν P. 10) ἡμετέρᾳ P$_1$.

и написаѹомъ· аврилии епп̃ъ рече· Цр̃кве[1] калхидоньскыѣ[2] соуѹиюу[3] сѣдалищю· съпохвалиуъ и почьтена написахъ·[4] | тако же и прочии епп̃и[5] написаша·

л. 132 b.

Къ семь съборѣ заповѣдано естъ· да епп̃ъ бес посъл[ан]аго[6] не пловетъ·

при кесарии и[7] атицѣ прѣсвѣтълыихъ властель·[8] прѣже шести каланд̃ ноӱла въ калхидонѣ·[9] годѣ бысть ни единомоу отъ епп̃ъ плоути бес посъланиа първѣишаго сътворена ища въ властьныихъ ѹ̈вращеть·

Отъ[10] събора[11] сего властеле къ цр̃ем̃ъ[12] написании[13] епископи посылаютьсѧ

по владъычьствѣ прѣславьныихъ цр̃ъ·[14] онорыа августа въ· д̃· и евтоуханна свѣтълаго прѣжде· ѣ̃· каланд̃ мана въ калхидонѣ[15] на съньмищи рестоутивыи цр̃кве·[16]

въ томь съборѣ владъычьство приаста· епигонии и викентианъ епп̃а·[17] да закона съподобаться отъ прѣславьныихъ о привѣгающимъ въ цр̃кви якого же когда затворенъныихъ винахъ· яко ни единомоу же съмѣти отътъргати

Καὶ ὑπέγραψαν.[1] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας Καρχηδόνος τῷ παρόντι δεκρέτῳ συνήνεσα καὶ ἀναγνωσθέντα[2] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ ὡρίσθη, ἵνα ἐπίσκοπος[3] χωρὶς ἀπολυτικῆς μὴ πλεύσῃ.[4]

Ἐπὶ Καισαρίου καὶ Ἀττικοῦ, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ς′ καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι, ἤρεσεν μηδένα τῶν ἐπισκόπων πλέειν χωρὶς ἀπολυτικῆς τοῦ πρωτεύοντος. Τὰ πεπραγμένα[5] ζητῶν ἐν τοῖς αὐθεντικοῖς εὑρήσει.

Ἐκ τῆς συνόδου ταύτης τοποτηρηταὶ πρὸς τοὺς βασιλέας οἱ ὑπογεγραμμένοι ἐπίσκοποι ἀποστέλλονται.

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδόξων[6] βασιλέων Ὀνωρίου αὐγούστου τῷ τετάρτῳ καὶ Εὐτυχιανοῦ τοῦ λαμπροτάτου, τῇ πρὸ ε′ καλανδῶν μαίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[7] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας.

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρησίαν ἀνεδέξατο[8] Ἐπιγόνιος καὶ Βικεντιανὸς οἱ ἐπίσκοποι, ἵνα νόμου ἀξιωθῶσιν παρὰ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων περὶ τῶν καταφευγόντων εἰς τὴν ἐκκλησίαν, καὶ οἱαισδήποτε ἐγκεκυλισμένων εὐθύναις, ὥστε μηδένα τολμᾶν ἀποσπᾶν.

---

1) Цр̃кве *C.* 2) халкидоньскыѧ *C.* 3) сѣщи *C.* 4) написаха *C.* 5) епискжпї *П.* 6) *исправл. по П*; посълаѧго *C.* 7) и *проп. ПС.* 8) властелѣ *П.* 9) халкидонѣ *C.* 10) Отъ *проп. C.* 11) съборъ *C.* 12) цр̃емь *ПС.* 13) написание *C.* 14) цр̃ѣ *П*; цр̃ъ *C.* 15) халкидонѣ *C.* 16) цр̃кве *C.* 17) епискжпа *П.*

1) οὕτως вставл. V. 2) ἀναγνωσθέντι PP_1V. 3) ἐπίσκοποι V. 4) χωρὶς ἀπολυτικῆς μὴ πλεύσῃ не допис. V, гдѣ эти слова должны были находиться киноварью на первой строкѣ л. 106b. 5) ὁ вставл. PP_1V. 6) ἐνδοξοτάτων PP_1V. 7) σέκρετον V; σηκρῆτον PP_1. 8) ἀνεδέξαντο PP_1.

въ томь съборѣ мольбоу посълѣте къ римьскоуоумоу и медиоланьскоуоу[1] епископа· о младеньцихъ крьщенъихъ отъ еретикъ и отъ цр҃ва[2] же· ѡ останъцѣхъ коумирьскъихъ ꙗко отъимъ и· и о инѣхъ же мъножайшихъ вещии

по[3] владъычьствѣ флавиа стелихона прѣ|свѣтълаго прѣжде шести каландъ ноуліа въ калхидонѣ·[4] на мѣстѣ реститоутовъı цр҃кве· прѣжде сѣдъ коупьно съ еп҃ъı своими прѣстоящемъ дїакономъ· аврилии еп҃ъ[5] рече·[6] Цр҃квъ бж҃ии оутвьрженъıихъ по вьсеи странѣ· африкинистѣи и вѣдъı съвѣсть[7] коупьно съ мъною ваша любъı прѣстала братие· и понѣже гоу подающю аще и въ части съкоуписа пришьствие пр҃ибъıлаго вашего съшьствиа· мьнитъ же ми са на срѣдоу принести· тъıи же ꙗко же речено ѥсть вѣдъı ꙗже свою печалию въꙁмогоша исльдити· ꙗже аще оутвьрди ваша чистота· подобьно да боудеть пришти єдиного[8] съсв҃ѣщника отъ нашего числа· хотѧщаго гдн҃ею помощию вашихъ ради мл҃твъ·

Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πρεσβεία ἀποστέλλεται πρὸς τοὺς Ῥώμης καὶ Μεδιολάνου[1] ἐπισκόπους περὶ τῶν νηπίων τῶν παρὰ τοῖς αἱρετικοῖς βαπτισθέντων, καὶ παρὰ τῷ βασιλεῖ δὲ περὶ τοῦ τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν εἰδώλων ἀφαιρεθῆναι, καὶ περὶ ἄλλων δὲ πλείστων πραγμάτων.

Μετὰ τὴν ὑπατείαν Φλαβίου Στελίχωνος τοῦ λαμπροτάτου, τῇ πρὸ ς΄[2] καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[3] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, προκαθίσας ἅμα τοῖς συνεπισκόποις αὐτοῦ, παρεστώτων τῶν διακόνων, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τῶν ἐκκλησιῶν τοῦ θεοῦ, τῶν ἀνὰ πᾶσαν τὴν τῶν Ἄφρων χώραν καθιδρυμένων τὰς ἀνάγκας ἀκριβῶς ἅμα ἐμοὶ ἐπίσταται ἡ ὑμετέρα ἀγάπη, ἁγιώτατοι ἀδελφοί· καὶ ἐπειδὴ τοῦ κυρίου παρέχοντος κἂν ἐν μέρει συνήχθη ἡ παρουσία τῆς ὁσίας ὑμῶν συνελεύσεως, δοκεῖ μοι εἰς μέσον προκομίσαι τὰς αὐτάς, ὡς εἴρηται, (л. 143ᵇ) ἀνάγκας, ἅπερ[4] οἰκείᾳ φροντίδι ἠδυνήθησαν[5] ἀνιχνεῦσαι· ἄστινας ἡνίκα ἐπικυρώσει[6] ἡ ὑμετέρα εἰλικρινότης, ἀκόλουθον ἔσται ἐπιδέξασθαι[7] ἕνα συνιερέα ἐκ τοῦ ἡμετέρου ἀριθμοῦ, τὸν ὀφείλοντα τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ διὰ τῶν εὐχῶν ὑμῶν

л. 143 a. 10

1) медиоланьскѣ *C*; медиѡланьскомъ *П*. 2) цр҃ва *ПС*. 3) по҃ *П*. 4) халкидонѣ *C*. 5) епископъ *П*. 6) *C in m.* ѿs. 7) африкинисть *C*, *так как прот.* стѣи и вѣдъı съвѣ. 8) єдино *П*.

1) Μεδιολανοῦ P_1P. 2) δεκαὲξ PP_1V. 3) σηκρῆτον PP_1. 4) ἅσπερ PP_1V. 5) ἠδυνήθην PP_1V (Patm. 172 переправл. въ ἐδυνήθην). 6) ἐπικυρώσῃ PP_1V. 7) ἐπιλέξασθαι V; ἀποδέξασθαι PP_1.

тъıи самъıи вѣдъı въспрıати и крѣпъко съвьршенъı [1] прınести на онъполъ ıталınскъıи странъı· ıже възможетъ тоую же вѣдоу и [2] болѣзнь [3] и трѣбованıе наше прѣдъставıтı прѣстѣи братıи и съслоужьбьıникомъ вашıимъ· [4] томоу оубо анастасıоу [5] поклоньıоуоумоу стоуоумоу съборьıаго сѣдалıца епоу· овомоу же ıцıе оубо прстоуоумоу братоу венерıоу чıстıтелю цркве [6] медıоланьскъıи· отъ тою бо прѣстолоу възбранено бъıсть ıже познаютъ· обь|цıею вѣдою вельми подобьно прѣдатı ако толıко ıестъ клırıкомъ трѣбованıе· и мъıноıъı црквı [7] тако соутъ заповѣстѣлъı· ако ни ѥдıного же дıакона поıѣ некънıжьıника ımѣтı обрѣстıсѧ по прочııхъ же въıшьııихъ степеньхъ и чınъхъ мълчалıвѣıе помъıшлаю· поıеже ако же рекохъ ıцıе дьıакона слоужеıııе неоудобь обращетьсѧ· мъıного пачє о въıшьııихъ чьсти ѥвѣ бъıтı· и въседневьııъıи плача различьııихъ и просто оумırающıихъ людıи прочеıе не търпımъ· [8] ımьже ıцıе ılı кърда [9] же хощемъ помощı· тажькаѧ безъотъвѣтьıнаѧ вına вечıсльııъıихъ погъıбающıихъ дш̃ь ожıдаıетъ насъ отъ бога·

ταύτας [1] αὐτὰς τὰς ἀνάγκας ἀναδέξασθαι, καὶ ἀνδρείως ἐξανυστέας ἀποκομίσαι πρὸς τὰ περαματικὰ τῆς Ἰταλίας μέρη, ὅστις δυνηθῇ αὐτήν τε τὴν ἀνάγκην καὶ τὸν πόνον καὶ τὴν ἔνδειαν ἡμῶν παραστῆσαι τοῖς ἁγιωτάτοις ἀδελφοῖς καὶ συλλειτουργοῖς ἡμῶν, τούτῳ [2] μὲν Ἀναστασίῳ τῷ προσκυνητῷ ἁγίῳ τῆς ἀποστολικῆς καθέδρας ἐπισκόπῳ, τούτῳ [3] δὲ ἔτι μὴν τῷ ἁγιωτάτῳ ἀδελφῷ Βενερίῳ, τῷ ἱερεῖ τῆς ἐν Μεδιολάνῳ [4] ἐκκλησίας· ἐκ τούτων γὰρ τῶν θρόνων ἐκωλύθη, ὅπερ ἐπιγνοῖεν κοινῷ κινδύνῳ μεγάλως ὀφείλειν προνοηθῆναι, [5] л. 133 b. ὅτι τοσαύτη ἐστὶν κληρικῶν ἔνδεια καὶ πολλαὶ ἐκκλησίαι οὕτως ὑπάρχουσιν ἔρημοι, ὡς μηδένα διάκονον κἂν ἀγράμματον ἔχειν εὑρίσκεσθαι· περὶ δὲ τῶν λοιπῶν ἀνωτέρων βαθμῶν καὶ τάξεων σιωπητέον ὑπολαμβάνω, ἐπειδή, ὡς εἶπον, ἐὰν ἡ τοῦ διακόνου ὑπουργία οὐκ εὐχερῶς εὑρίσκεται, [6] πολλῷ πλέον περὶ (л. 144ª) τῶν ἀνωτέρω [7] τιμῶν κατάδηλον ὑπάρχειν. [8] καὶ τοὺς καθημερινοὺς θρήνους τῶν διαφόρων καὶ σχεδὸν ἀποθνησκόντων λαῶν τοῦ λοιποῦ οὐχ ὑποφέρομεν, οἷς εἰ μηδέποτε θελήσωμεν [9] βοηθῆσαι, βαρυτάτη καὶ ἀναπολόγητος αἰτία τῶν ἀναριθμήτων [10] ἀπολλυμένων ψυχῶν ἐκδέχεται ἡμᾶς παρὰ τῷ θεῷ.

---

1) свръшеныи *C.* 2) вѣдоу и *прот. II.* 3) болѣзнь *C.* 4) нашимъ *II.* 5) анастасіоу *II.* 6) црквє *C.* 7) црквı *C.* 8) тръпимъ *II.* 9) и никоѣа *II (вм.* ılı кърда).

1) τούτας P (Patm. 172 переправл. изъ τοῦ τὰς). 2) τοῦτο PV. 3) τοὐτο PP_1V. 4) Μεδιολανῷ P. 5) προηθῆναι cod. 6) εὑρίσκηται V. 7) ἀνωτέρων PP_1V. 8) ὑπόρχει P^1V. 9) θελήσομεν V. 10) ἀναριθμήτων прот. PP_1.

ѯ҃. [1] ꙗко малъꙗ отъ донатъ крьщаемъꙗ въ съборьнѣи цр҃кви и клирикъı [2] поставлати·

Тѣмь понеже въ въишьнимь съворѣ заповѣданоѥ· помьнить коупьно съ мъною [3] ваше единодшьѥ· ꙗко отъ донатъ малъꙗ крьщаемъꙗ· [4] никъгда же могоуцемъ [5] вѣдѣти прѣльстьнъıхъ пагоубоу· по пришьствии въ врѣмя помъıсла приꙗтьꙗ познавъши [6] истинѣ зълоѥ· онѣхъ гноушающемъсѧ къ съборьнѣи бж҃ии цр҃кви по вьсемоу мироу пролитѣи чинъмь старѣишинимь положеньемь роукъı ꙗвитисѧ | таковъıимъ отъ прѣльстьнааго имене· не подобаѥть пакостити на чинъ наслѣдиꙗ· кгда истиньноую цр҃квь на себѣ непьщева ꙗ къ вѣрѣ пристоупающе и въ нѥи хв҃и вѣровавъше· троицѣ освщ҃енъꙗ приꙗшꙗ· ꙗже вьсѧ истиньнаꙗ и сѧ҃ꙗ и бж҃ьствьнаꙗ ꙗвѣ ѥсть· и въ тѣхъ вьсѣхъ дш҃евьноугоумоу оупъıванию бъıти и ѥще паче оубо и [7] крѥтичьскоѥ прѣжде приꙗтоѥ· дърьзновеньѥ имени истиньноугоумоу противлающеисѧ нѣкаꙗ прѣдати мьздж-ють· сиꙗ понеже проста ꙗко же

л. 134 a.

νζ΄. Ὥστε τοὺς μικροὺς παρὰ τοῖς Δονατισταῖς βαπτιζομένους ἐν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ [1] κληρικοὺς χειροτονεῖσθαι.

Δι' ὃ [2] ἐπειδὴ ἐν τῇ ἀνωτέρω [3] συνόδῳ ὁρισθὲν μέμνηται ἅμα ἐμοὶ ἡ ὑμετέρα ὁμοψυχία, ὥστε τοὺς παρὰ τοῖς Δονατισταῖς μικροὺς βαπτιζομένους καὶ [4] μηδέπω [5] δυναμένους γινώσκειν τῆς πλάνης αὐτῶν τὸν ὄλεθρον, μετὰ τὸ εἰς κεῖραν λογισμοῦ δεκτικὴν [6] παραγενέσθαι, ἐπιγνωσθείσης τῆς ἀληθείας, τὴν φαυλότητα ἐκείνων βδελυττομένους, [7] πρὸς τὴν καθολικὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν, τὴν ἀνὰ πάντα τὸν κόσμον διακεχυμένην, τάξει ἀρχαίᾳ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῆς χειρὸς ἀναδεχθῆναι [8] τοὺς τοιούτους ἐκ τοῦ τῆς πλάνης ὀνόματος μὴ ὀφείλειν ἐμποδίζεσθαι εἰς τάξιν κληρώσεως, ὁπόταν τὴν ἀληθινὴν ἐκκλησίαν ἰδίαν ἑαυτῶν ἐλογίσαντο τῇ πίστει προσερχόμενοι, καὶ ἐν αὐτῇ τῷ Χριστῷ πιστεύσαντες, τῆς τριάδος τὰ ἁγιάσματα ὑπεδέξαντο, ἅτινα (л. 144[b]) πάντα ἀληθῆ καὶ ἅγια καὶ θεῖα εἶναι δῆλόν ἐστιν καὶ ἐν τούτοις πᾶσιν [9] τὴν τῆς ψυχῆς ἐλπίδα ὑπάρχειν. κἂν εἰ τὰ [10] μάλιστα οὖν καὶ ἡ τῶν αἱρετικῶν προληφθεῖσα τόλμα τῷ ὀνόματι τῆς ἀληθείας ἐναντιούμενά τινα παραδιδόναι προπετεύεται, [11] ταῦτα ἐπειδὴ ἁπλᾶ, [12] ὡς

1) *У проп. все правило 57.* 2) и *вставл. П.* 3) ю *С (вм.* съ мною). 4) крщаемаꙗ *П.* 5) могоущимъ *П.* 6) познавшіи *П.* 7) и *проп. С.*

1) ἐκκλησίᾳ проп. PP$_1$; Καρχηδόνι V (вм. καθολικῇ ἐκκλησίᾳ). 2) διὸ PV 3) ἀνωτέρᾳ PP$_1$V. 4) καὶ проп. PP$_1$. 5) μηδέποτε V. 6) δεκτικόν V. 7) βδελυττομένων V. 8) ἀναδειχθῆναι P$_1$V. 9) πᾶσαν PP$_1$V. 10) εἶτα Patm. 172 (вм. εἰ τὰ). 11) προπετεύηται Patm. 172. 12) εἰσιν вставл. PP$_1$V.

оучитъ сѧтыи аплъ гла· единъ
бъ единѣ вѣрѣ единно крщение·
и дълъжьное къ единомоу дати
отъимати не достоитъ· проклина-
емоу прѣльстьноуоумоу имени
положеннемь роукоу вѣатьсѧ въ
единои цркъви ꙗко же реченыи
голоубь и единоу мтрь христи-
ꙗномъ· въ нюже вьсѧ оставлениꙗ
спсьнаꙗ вѣчьна· и животьнаꙗ при-
емлютьсѧ· ꙗко же прѣбъıвающимъ
въ ересѣ велико томлюнье осоужа-
ниꙗ приꙋврѣтаютъ· да еже вѣ
имъ въ истинѣ къ вѣчьноуоу-
моу животоу· подобьнѣе свѣтло-
боудетъ имъ въ прѣльсти то
тьмьнѣе и болѣ осоужденo ег(о)
нѣчии[1] оувѣжаша и цркве съборь-
ныꙗ мтре правaꙗ позьнавъше
вьсѣмъ тѣмъ сѧтымъ тан-
намъ любьзно истинѣ вѣроваша и
приꙗша таковъıимъ· егда искоу-
шение[2] бгаго житиꙗ пристоупитъ не невѣрьıемь· и жрѣ-
бии на слѣжденье сѧтыихъ оутвьрдитьсѧ· и паче въ толицѣ[3]
бѣдѣ вещии· ни единъ естъ не
даи того·) аще ли нѣции того же
повелѣниꙗ клирици съ мъножь-
ствомь и чьстьми своими къ
намъ прѣити въсхотятъ· иже
любъвию чьсти съвѣщаютъ на жизнь
и дьржатъ на съпасение въ

διδάσκει ὁ ἅγιος ἀπόστολος λέγων· Εἷς θεός, μία πίστις, ἓν βάπτισμα. καὶ τὸ ὀφεῖλον προσάπαξ δίδοσθαι ἐπαναληφθῆναι οὐκ ἔξεστιν, ἀναθεματιζομένου τοῦ τῆς πλάνης ὀνόματος, διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῆς χειρὸς ἀναδεχθῶσιν[1] εἰς τὴν[2] μίαν ἐκκλησίαν, τήν, ὡς εἴρηται, περιστερὰν καὶ μόνην μητέρα τῶν χριστιανῶν, ἐν ᾗ πάντα[3] ἁγιάσματα σωτηριωδῶς αἰώνια καὶ ζωτικὰ παραλαμβάνονται, ἅτινα τοῖς ἐπιμένουσιν ἐν τῇ αἱρέσει μεγάλην τῆς καταδίκης τὴν τιμωρίαν πορίζουσιν, ἵνα, ὅπερ ἦν αὐτοῖς ἐν τῇ ἀληθείᾳ πρὸς τὴν αἰωνίαν ζωὴν ἀκολουθητέον φωτεινοτέρως, τοῦτο γένηται αὐτοῖς ἐν τῇ πλάνῃ σκοτεινότερον καὶ πλέον καταδεδικασμένον· ὅπερ τινὲς ἔφυγον καὶ τῆς ἐκκλησίας τῆς καθολικῆς μητρὸς τὰ εὐθύτατα ἐπιγνόντες, πάντα л. 134 b.
ἐκεῖνα τὰ ἅγια μυστήρια φίλτρῳ τῆς ἀληθείας ἐπίστευσαν (л. 145[a]) καὶ ὑπεδέξαντο. τοῖς τοιούτοις, ὅταν δοκιμὴ χρηστοῦ βίου προσέλθοι, ἀναμφιβόλως καὶ κλῆρος πρὸς ὑπουργίαν τῶν ἁγίων προσκυρωθήσεται· καὶ μάλιστα ἐν τῇ τοσαύτῃ τῶν πραγμάτων ἀνάγκῃ οὐδείς ἐστιν ὁ μὴ τοῦτο παραχωρῶν. Εἰ δέ τινες τοῦ αὐτοῦ δόγματος κληρικοὶ μετὰ τοῦ πλήθους καὶ τῶν τιμῶν αὐτῶν πρὸς ἡμᾶς μετελθεῖν ποθήσουσιν, οἵτινες τῷ ἔρωτι τῆς τιμῆς συμβουλεύουσιν πρὸς ζωὴν καὶ κατέχουσι πρὸς σωτηρίαν, ἀλλὰ

1) и *вставл. С.* 2) и *вставл. П.* 3) толицѣмъ *П.*

1) ἀναδειχθῶσιν V. 2) τὴν προπ. V. 3) τὰ вставл. PP_1V.

се соуждю[1] постижьнѣѥ болшиимь разоумъмь соудивъшемъ прѣжереченѣи братии· да разоумьнѣишиимь иχъ съвѣтъ нашего възношениꙗ слово разоумѣють· и ны извѣстити съподобать на пользьноѥ о сен вещи ѿ насъ въобразити· тъкъмо же о крьщенъıχъ младеньць довълѣѥмъ· да аще въгодьно есть имъ съ нашиимь похвалать изволениѥмь о поставлении сиχъ· вьсѧ оубо ѥже въıше съвьразомъ отъ сⷭ̃ıиχъ епⷭ̃ъ·[2] дѣтельнъıимъ въıти оправьдають коупьно съ мъною чьстьноѥ ваше братолюбиѥ·

пⷭ̃и·[3] ѿ останъцѣχъ коумирьскъıиχъ цр̃квъ дълажьнъıиχъ иχъже ради испросити подобаѥть оу вѣрьнъıиχъ цр̃ь·[4]

л. 135 а | Ико останъкъı коумирьскъıѧ по вьсеи африкии повелѣти[5] отъноудь отъсѣщи· ибо на мъногъıиχъ мѣстѣχъ примориъıиχъ и въ различьнъıиχъ тварьχъ растеть ѥще прѣлъсти тои неправьда· да запрѣщено боудеть потрѣбити и цр̃кви иχъ иже на селѣχъ· и въ съкръвенъıиχъ мѣстѣχъ без нѣкоего оукрашениꙗ[6] стоѧще вьсѧцѣмь овразъмь да повелѣнъı[7] боудоуть разврати-

τοῦτο καταλειπτέον κρίνω τῇ μείζονι κατανοήσει, ψηφιωμένων[1] τῶν προλεχθέντων ἀδελφῶν, ἵνα τῇ συνετωτέρᾳ αὐτῶν βουλῇ τῆς ἡμετέρας ἀναφορᾶς τὸν λόγον διαγνῶσιν καὶ ἡμᾶς βεβαιῶσαι καταξιώσωσιν εἰς τὸ ὀφεῖλον περὶ τούτου τοῦ πράγματος παρ' ἡμῶν τυπωθῆναι. μόνον δὲ περὶ τῶν ἐν νηπιότητι. βαπτισθέντων ἀρκούμεθα, ἵνα, εἰ ἀρέσκει[2] αὐτοῖς, τῇ ἡμετέρᾳ συναινέσωσι προαιρέσει περὶ τοῦ χειροτονεῖσθαι τούτους. Πάντα τοίνυν, ἃ ἀνωτέρω συνηγάγομεν, παρὰ τοῖς ἁγιωτάτοις ἐπισκόποις πρακτέα εἶναι δικαιοῖ ἅμα ἐμοὶ ἡ ἔντιμος ὑμῶν ἀδελφότης.

νη'. Περὶ τῶν ἐγκαταλειμμάτων τῶν εἰδώλων καὶ ναῶν τῶν ὀφειλόντων ἐξαλειφθῆναι, ὧν χάριν αἰτῆσαι δεῖ τοὺς θρησκευτικωτάτους βασιλεῖς.[3]

Ὥστε τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν εἰδώλων τὰ κατὰ πᾶσαν τὴν Ἀφρικὴν κελεῦσαι παντελῶς ἀνακοπῆναι (καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς τόποις παραθαλασσίοις καὶ διαφόροις κτήσεσιν ἀκμάζει ἔτι τῆς πλάνης ταύτης ἡ ἀδικία), ἵνα παραγγελθῶσιν καὶ αὐτὰ ἀπαλειφθῆναι,[4] καὶ οἱ ναοὶ αὐτῶν οἱ ἐν τοῖς ἀγροῖς καὶ ἐν[5] ἀποκεκρυμμένοις τόποις χωρίς τινος εὐκοσμίας καθεστῶτες παντὶ τρόπῳ κελευσθῶσιν καταστραφῆναι

1) нѣѫю *П.* 2) епископъ *П* 3) *У проп. все правило 58;* пⷭ̃и *проп П.* 4) цр̃ь *СП.* 5) повелѣти *П.* 6) благообкрашениꙗ *П* 7) повелѣнъı *П.*

1) ψηφισομένων PP$_1$V. 2) ἀρέσκῃ P$_1$V. 3) βασιλέας V Patm. 173. 4) ἀπολειφθῆναι P$_1$. 5) ἐν προ. P.

ѻ҃д.[1] ѡ клиричѣхъ разоумла ради своего имъ соудa· не поудити прѣдъ людьми послоушьствовати·[2]

Подобаѥть испросити ѥще оубо да заповѣдати съподобатьсѧ·[3] ѩко аще нѣции въ цр҃кви· ѩкоу же къгда виноу апльскъимь правьдьнъимь належащюю цр҃квамъ обнажити[4] въсхотѧть· и равьно раздѣлѥние клирикъ ѥдинои части негодити начьнеть· не подобаѥть на соудиции[5] или на послоушьство призъвати клирика того прѣжде съмотривъшаго и тоую же[6] вещь· или съмотрѧщюоумоу полоучена· и да никъто же лицю цр҃квьноуоумоу подобьнаго нанесеть ѩко подобаѥть послоушьствовати·

ѯ҃.[7] ѩко отъѧти елиньскъıѧ пиръı·

Ѥще оубо испросити отъ хрьстьѧнъıихъ цр҃ь[8] понѥже чрѣсъ бжıѧ заповѣди на мъногъıихъ мѣстѣхъ пирове тако съвьршаютьсѧ· отъ ѧзъıчьнъıѧ прѣльсти принесенъıѧ ако же хрьстиѧномъ съ елинъı тако и съкоуплатисѧ на трѣбоу тѣхъ да повелать таковъıѧ възбранити отъ градъ и отъ зъдании· паче ѩко и въ тѣхъ памать хъ

νθ′. Περὶ τοὺς[1] κληρικοὺς χάριν διαγνώσεως τῆς οἰκείας αὐτῶν κρίσεως μὴ ἀναγκάζεσθαι δημοσίως μαρτυρεῖν.

Δεῖ αἰτῆσαι ἔτι μήν, ἵνα ὁρίσαι καταξιώσωσιν, ὥστε, ἐάν τινες ἐν ἐκκλησίᾳ οἱανδήποτε αἰτίαν ἀποστολικῷ δικαίῳ τῷ ταῖς ἐκκλησίαις ἐπικειμένῳ γυμνάσαι θελήσωσιν[2] καὶ ἴσως ἡ τομὴ τῶν κληρικῶν τῷ ἑνὶ μέρει ἀπαρέσοι, μὴ ἐξεῖναι πρὸς δικαστήριον ἢ[3] μαρτυρίαν προσκαλεῖσθαι[4] τὸν κληρικὸν ἐκεῖνον, τὸν πρότερον τὸ αὐτὸ[5] πρᾶγμα σκοπήσαντα, ἢ καὶ σκοπουμένῳ παρατυχόντα· καὶ ἵνα μηδὲ προσώπῳ τις[6] ἐκκλησιαστικῷ προσῆκον[7] ἐναχθείη περὶ τοῦ ὀφείλειν μαρτυρεῖν.

ξ′.[8] Περὶ τοῦ ἀφελέσθαι τὰ τῶν Ἑλλήνων συμπόσια.

Κἀκεῖνο ἔτι μὴν δεῖ αἰτῆσαι παρὰ τῶν χριστιανῶν βασιλέων, ἐπειδὴ παρὰ τὰ θεῖα παραγγέλματα ἐν[9] πολλοῖς τόποις συμπόσια οὕτως ἐπιτελοῦνται, ἐκ τῆς ἐθνικῆς πλάνης προενεχθέντα, ὡς καὶ χριστιανοὺς τοῖς Ἕλλησι λάθρα προσσυνάγεσθαι ἐπὶ τῇ τούτων τελετῇ, ἵνα κελεύσωσι τὰ τοιαῦτα κωλυθῆναι[10] ἐκ τῶν πόλεων καὶ ἐκ τῶν κτήσεων· μάλιστα, ὅτι καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς γενεσίοις

л. 135 b.

1) *У проп. все правило 59.* 2) послѣшьствовати *C*; послѫшьствова *Π*. 3) спѧ°обитсѧ *Π*. 4) wбнажати *Π*. 5) сѣдиции *Π*. 6) же *проп. Π*. 7) *У проп. все правило 60;* ѯ҃ *проп. Π*. 8) цр҃ь *CΠ*.

1) τοῦ PP_1V. 2) ἐθελήσωσι V. 3) εἰς PP_1V. 4) προκαλεῖσθαι PV. 5) τῷ αὐτῷ cod. 6) τίς cod. P. 7) προσήκων PP_1V. 8) cod. προ. ξ′. 9) ἐν προ. V. 10) καὶ вставл. PP_1V.

блаженѣиихъ мч҃никъ· въ нѣкѣиихъ градѣхъ· и въ тѣхъ с҃вщенѣиихъ мѣстѣхъ таковаꙗ прѣгрѣшати не стыдатьсѧ· въ наслажение же глати стоудъ ксть плсанию[1] скверньнаꙗ на селѣхъ и на хлоудѣхъ съвьршаютъ· ꙗко домовитъиихъ госпожд чьстию и нѣмъ женамъ вещисльнъиихъ стоудъмь прихождщиихъ б҃говоизньно въ с҃тыи дн҃ь· нечистъими роуганиі[2] жьрѣти·[3] ꙗко же и самою вѣрѣ просто вѣгати[4] пристоуплениа·[5]

҃ѕа·[6] о позорѣхъ· да въ нд҃лю и въ прочаꙗ с҃тыꙗ празъдьникъı никако же да не творатъ·

И тоу бо кще подобаетъ испросити да позори[7] игрьнии въ нд҃лю и въ прочаꙗ свѣтьлыꙗ дни[8] хрьстианьскъıꙗ вѣръı да възбранаютьсѧ· паче же въ осмъıи дн҃ь с҃тыꙗ пасхъı народи на коньное оуристание нежели въ
л. 136 а. цр҃кве съходатьсѧ· | подобьно прѣнести повелѣнъıꙗ ихъ дьни· кгда съмѣщетъ и не подобьно комоу отъ хрьстианъ къ позороу томоу нждитн҃· [9]

τῶν μακαρίων μαρτύρων ἀνά τινας πόλεις καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἱεροὺς τόπους[1] τοιαῦτα πλημμελεῖν οὐχ ὑφορῶνται· ἐν αἷς ἡμέραις (ὅπερ καὶ λέγειν αἰσχύνη ἐστίν) ὀρχήσεις μυσαρὰς εἰς τοὺς ἀγροὺς καὶ εἰς τὰς πλατείας ἐκτελοῦσιν, ὥστε τῇ τῶν οἰκοδεσποινῶν[2] τιμῇ καὶ ἄλλων ἀναριθμήτων γυναικῶν τῇ αἰδοῖ, τῶν εὐλαβῶς[3] εἰς τὴν ἁγίαν ἡμέραν παραγενομένων, λάγναις ὕβρεσιν[4] ἐφορμᾶν, ὡς καὶ αὐτῆς τῆς[5] πίστεως[6] σχεδὸν φεύγεσθαι[7] τὴν προσέλευσιν.[8]

ξα'. Περὶ θεωριῶν,[9] ἵνα ἐν τῇ κυριακῇ καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς τῶν ἁγίων ἑορτῶν[10] μηδαμῶς ἐπιτελῶνται.

Κἀκεῖνο ἔτι μὴν δεῖ αἰτῆσαι, ἵνα τὰ θεώρια τῶν θεατρικῶν παιγνίων ἐν τῇ κυριακῇ καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς φαιδραῖς τῆς τῶν χριστιανῶν πίστεως ἡμέραις κωλύωνται[11] μάλιστα, ὅτι ἐν τῇ ὀγδοάδι τοῦ ἁγίου πάσχα οἱ ὄχλοι μᾶλλον εἰς τὸ ἱπποδρόμιον, ἤπερ[12] εἰς τὴν ἐκκλησίαν συνέρχονται, ὀφείλειν[13] μετενεχθῆναι τὰς ὡρισμένας αὐτῶν ἡμέρας, ὅτε ἀπαντήσῃ,[14] καὶ μὴ ὀφείλειν τινὰ τῶν χριστιανῶν πρὸς τὰ θεώρια ταῦτα ἀναγκάζεσθαι.

---

1) и *вставл. П.* 2) роуганиі *С.* 3) жрѣтіи *П.* 4) вѣгатіи *П.* 5) с҃ писать *добавл. С.* 6) *cod. in m. рукой XIII в.* с҃ писа҃; *У проп.* ҃ѕа. 7) и *вставл. П.* 8) дніи *П.* 9) *С и cod.* (*in m. рукой XIII в.*) *добавл.* досѣ.

1) τὰ вставл. Р. 2) схоліастъ V переправл. въ οἰκοδεσποίνων. 3) εὐλαβῶν P_1. 4) ὕβρεσιν вставл. лишній разъ V, но обводитъ точками. 5) ἁγίας вставл. PP_1. 6) καὶ αὐτῆς τῆς πίστεως проп. V. 7) схоліастъ V переправл. въ φυλάττεσθαι. 8) προσέλεσιν V. 9) θεωρίων P. 10) ἑορτῶν PP_1V. 11) κωλύονται cod. P_1. 12) εἴπερ cod. 13) ὀφείλει V. 14) ἀπαντήσει V.

ѯв.[1] о осоу҃жаємыихъ клиричѣхъ.

И оно же испросити подобаѥтъ· да ꙁаповѣдати съподобѧтъ· ꙗко клирика не подобаѥтъ· ꙗкоѥ же чьсти соущꙋ ацѣмь же прѣгрѣшеніемь осоу҃жена соудъмь епп҃ъ· или отъ цр҃кве ѥиже ѥсть или отъ коѥго[2] члв҃ка отъсоудити· въꙁданию на то положению тъщетꙑ имѣнига[3] же и чьсти· ꙗко да ни года ни ѥстьства отъвѣтьноу҃ бꙑти повелѧтъ·[4]

ѯг.[5] о игрьницѣхъ[6] бꙑвающихъ хрьстианѣхъ·

О сихъ оубо ѥще испросити подобаѥтъ· да аще къто отъ коѥго когда[7] игрьнаго начинанига· нъ бл҃гдѣти[8] хрьстианьства[9] прити въсхощеть· и свободь отъ тѣхъ скверънъ прѣбꙑти не подобаѥтъ таковаго къ тѣмъ же подвигомъ пакꙑ повелѣти ноудити ꙗ·[10]

ѯд.[11] о свобоженꙑихъ бꙑвающихъ въ цр҃къви[12] испрошенꙑихъ оу҃ цр҃м҃·[13]

О свобоженꙑихъ ꙗвѣ въ цр҃кви

ξβ′. Περὶ τῶν καταδικαζομένων κληρικῶν.

Κἀκεῖνο δεῖ αἰτῆσαι, ἵνα ὁρίσαι καταξιώσωσιν, ὥστε κληρικὸν οἱασδήποτε τιμῆς τυγχάνοντα, ἐφ'[1] οἱῳδήποτε ἐγκλήματι τῇ τῶν ἐπισκόπων κρίσει καταδικασθέντα, μὴ ἐξεῖναι τὸν αὐτόν, εἴτε παρὰ τῆς ἐκκλησίας ἧς ὑπῆρχεν, εἴτε ἀπὸ[2] οἱουδήποτε ἀνθρώπου διεκδικεῖσθαι, ποινῆς ἐπὶ τούτῳ παρεντεθείσης ζημίας χρημάτων τε καὶ τιμῆς, ὅπως μηδὲ κεῖραν μηδὲ φύσιν ἀπολογητέαν εἶναι κελεύσωσιν.

ξγ′. Περὶ τῶν μίμων τῶν γινομένων[3] χριστιανῶν.

Περὶ τούτων ἔτι μὴν αἰτῆσαι δεῖ,[4] ἵνα, ἐάν τις ἐξ οἱουδήποτε παιγνιώδους ἐπιτηδεύματος πρὸς τὴν τοῦ χριστιανισμοῦ χάριν ἐλθεῖν ἐθελήσοι,[5] καὶ ἐλεύθερος ἀπ' ἐκείνων τῶν σπίλων διαμεῖναι, μὴ ἐξὸν εἴη τινὶ τὸν τοιοῦτον πρὸς τὰ αὐτὰ γυμνάσματα πάλιν προτρέπεσθαι ἢ καταναγκάζειν.

ξδ′. Περὶ ἐλευθεριῶν τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων,[6] αἰτητέον ἀπὸ τοῦ βασιλέως.[7]

Περὶ ἐλευθεριῶν δηλαδὴ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ

---

1) *У проп. все правило 62.* 2) тоѥго *П.* 3) имѣнига *С.* 4) *се писа̃ добавл. С.* 5) *cod. in т. рукой XIII в. се писа̃;* *У проп.* ѯг. 6) игрьцѣхъ *У.* 7) игрьника и *вставл. У.* 8) бл҃гдти *УС.* 9) хрьстиньсьства *cod., съ прибавкой* + *въ той же строкѣ.* 10) досѣда *добавл. С и cod. (in т. рукой XIII в.).* 11) *У проп. все правило 64.* 12) и *вставл. П.* 13) цр҃м *ПС.*

1) ἐπὶ P_1. 2) ἐπὶ PP_1. 3) γενομένων V. 4) δεῖν cod. 5) θελήσοι PP_1V. 6) Περὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων ἐλευθεριῶν V. 7) ἀπὸ βασιλέων V.

проповѣдано· аще такомоу наши
свѧщеници вдадѧтьсѧ творѧще [1]
по италии· и наше оупѣваниѥ
л. 136 b. ѥвѣ тѣхъ чиноу въслѣдоуютъ
поданѣ [2] коли поуѧающю власте-
лѧви· [3] да ѥко же вѣры санъ·
о цр҃квьнѣѥмь строѥнии и сп҃сении
дш҃ъ съвьршити възможетъ· и
мъı похвално прѣдъ гд҃ѣмь при-
имемъ· си вьсѧ аще въгодьно
ѥстъ вашеи ст҃ости издрѣцѣте·
да и мое възношениѥ извѣсто
соуще покажю и отъ вьсѣхъ
васъ разоумъ чистота ихъ сладъко
въспримете·

отъ вьсѣхъ еп҃ъ речено бъıсть
вьсѣмъ годѣ ѥстъ прѣдъложениѧ [4]
и разоумьно ѿ твоѥѧ ст҃ости· повѣ-
данаѧ подобаѥтъ съвьршити·

ѯѕ҃· [5] ѿ екѹ̈тии еп҃пѣ осоуженѣ-
ѥмь·

аврилии еп҃ъ рече· Ѳекѹ̈тиевоу [6]
вещь дрѣвлѥ по своѥмоу саноу еп҃ъ [7]
разоумъмь осоуженааго· не мьню [8]
оставлѥнию къ матвѣ· да аще полоу-
чаи того обрѧщетъ въ тѣхъ стра-
нахъ· да боудетъ прѣже печали то-
моу же братоу нашемоу· о цр҃квьнѣ-
ѥмь строѥнии ѥко же подобаѥтъ· и
идеже отъ ѥкгоже боудетъ на него
съдѣѧти·

κηρυκτέον, [1] ἐὰν τοιοῦτο [2] οἱ ἡμέτεροι συνιερεῖς φαίνωνται [3] ποιοῦντες ἀνὰ τὴν Ἰταλίαν, καὶ ἡ ἡμετέρα ὄῆλον πεποίθησις τῇ τούτων τάξει ἕπεται, [4] ὀοθείσης φανερῶς ἀδείας πεμπομένου τοποτηρητοῦ, ἵνα οἱαδήποτε ἀξία [5] πίστεως ὑπὲρ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως καὶ τῆς τῶν ψυχῶν σωτηρίας ἐκτελέσαι δυνηθείη, καὶ ἡμεῖς ἐπαινετῶς ἐνώπιον τοῦ κυρίου ὑποδεξόμεθα. [6] ταῦτα πάντα, ἐὰν τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιωσύνῃ ἀρέσκῃ, ἐξείπατε, ἵνα καὶ τὴν ἐμὴν ἀναφορὰν βεβαίαν οὖσαν ὑμῖν ἐπιδείξω, καὶ τὰ παρὰ τῆς πάντων ὑμῶν συναινέσεως ἡ αὐτῶν εἰλικρινότης ἡδέως προσδέξηται.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει τὰ προτεθέντα καὶ συνετῶς ἀπὸ τῆς σῆς ἁγιωσύνης ἐξηγηθέντα ὀφείλει [7] ἐκτελεσθῆναι.

ξε′. Περὶ Αἰκυτίου [8] ἐπισκόπου τοῦ καταδικασθέντος.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τοῦ Αἰκυτίου ἔτι μήν, τοῦ ἔμπαλαι [9] κατὰ τὴν ἰδίαν ἀξίαν τῇ τῶν ἐπισκόπων γνώμῃ καταδικασθέντος, τὸ πρᾶγμα οὐκ οἶμαι παρεατέον τῇ πρεσβείᾳ, ἵνα, ἐὰν τυχὸν τοῦτον εὕροιεν [10] ἐν ἐκείνοις τοῖς μέρεσιν, ἔστω πρὸς φροντίδος τῷ αὐτῷ ἡμῶν ἀδελφῷ ὑπὲρ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως, ὡς χρὴ καὶ ὅπου ἐξὸν εἴη, κατ' ἐκείνου διαπράξασθαι.

---

1) творѧщи *П.* 2) въслѣдоуютъ поданѣ *проп. С.* 3) властелѧви *П.* 4) прѣложениа *П;* прѣложенниа *С.* 5) *У проп. все правило 65.* 6) *cod. выскобл.* о *между* к *и* ѵ. 7) епискжпъ *П.* 8) аню *С.*

1) κηρυκτέων PP_1V (въ V схоліастъ переправл. изъ κηρυκτέον). 2) τοῦτο PP_1V. 3) φαίνονται cod. 4) ἕπηται P. 5) ἄξια V. 6) ὑποδεξώμεθα PP_1; καταδεξώμεθα V. 7) ὀφείλειν P. 8) τοῦ вставл. V. 9) ἐκπάλαι Patm. 172. 10) εὕροι PP_1V.

отъ[1] вьсѣхъ єпп̃ъ речено бысть· Мъного въгодено єсть и томоу въслѣдоукши· паче ако дрѣвлѥ осоужденъ єсть тъи же єкѵ̈-
5 тии· и того бестоудьноѥ немълчаниѥ· о строєнии и сп̃сєнии[2] цр̃квьнѣѥмь· паче и паче вьсьде сварьливо єсть·

Си написаша· аврилии єпп̃ъ калхидоньскъıа цр̃кве· съ пришьдъшимь соудъмь съпоукалихъ и· почьтеноуоумоу написахъ· И прочии єпп̃и написаша·

10 въ томь съборѣ писанию почитаѥма соуть· анастасиа чистителя[3] римьскаго о донатѣхъ· въспоминающа[4] съборьнъıа єпп̃ъı·

при викентии фравитѣ свѣльлою[5] властелю мѣсяца септѧмбра· въ калхидонѣ на сѣдилици[6] реститоутовъı[7] цр̃кве
15 къ събороу съньмъшесѧ· и прѣждесѣдъше отъ вьсѣхъ епархии епп̃и· сирѣчь аврилии[8] того прѣстола єпп̃ъ съ дроугъıими ѥго· ижѥ ѥи̯ѣ своимь написаниѥмь рече· прочьтеномоу писанию брата блаженаго и
20 съсвѣщ̃ника[9] нашего анастасиа

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πολὺ ἀρέσκει καὶ αὐτὴν[1] ἐξακολουθήσης·[2] μάλιστα, ὅτι ἔκπαλαι[3] καταδεδίκασται ὁ αὐτὸς Λίκύτιος, καὶ ἡ τούτου ἀναίσχυντος ἀνησυχία ὑπὲρ τῆς κατα- л. 137 а.
στάσεως καὶ σωτηρίας τῆς ἐκκλησίας μᾶλλον καὶ μᾶλλον πανταχοῦ καταμαχητέα ἐστίν.

Καὶ ὑπέγραψαν·[4] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος (л. 147[b]) τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ ἀναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Ἐν ταύτῃ τῇ συνοδῳ γράμματα ἀναγινώσκονται Ἀναστασίου τοῦ ἱερέως Ῥώμης, περὶ τῶν Δονατιστῶν ὑπομιμνήσκοντα τοὺς καθολικοὺς ἐπισκόπους.

Ἐπὶ Βικεντίου καὶ Φραβίτου τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, ἴδοις[5] σεπτεμβρίαις, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[6] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, πρὸς σύνοδον συναχθέντες καὶ προκαθίσαντες οἱ ἐκ πασῶν τῶν ἐν Ἀφρικῇ ἐπαρχιῶν ἐπίσκοποι, τουτέστιν Αὐρήλιος ὁ τοῦ αὐτοῦ θρόνου ἐπίσκοπος μετὰ τῶν ἑτέρων[7] αὐτοῦ, οὓς δηλοῖ ἡ οἰκεία ὑπογραφή,[8] εἶπεν· Ἀναγνωσθέντων γραμμάτων τοῦ μακαριωτάτου ἀδελφοῦ καὶ συνιερέως ἡμῶν Ἀναστασίου,

---

1) *C in m.* ꙗs. 2) и *вставл. П.* 3) чистите *C.* 4) въспоминающи *П.* 5) свѣтлою *П.* 6) сѣдалищи *C.* 7) среститоутовыи *П.* 8) акралiи *П.* 9) сп̃ѣнника *П.*

1) αὕτη ἡ PP_1V (вм. αὐτὴν). 2) ἐξακολουθείσης cod.; ἐξακολούθησις PP_1V. 3) ἐκπάλαι Patm. 172. 4) ὑπέγραψεν V. 5) εἰδοῖς PV; εἴδοις P_1. 6) σηκρῆτον P. 7) ἑταίρων PP_1. 8) Patm. 172 переправл. изъ ἐπιγραφη.

римьскъıи цьркъве епа· ıхъже ради братьнаıи паче же и отьчьскъıи любъве печалию и чистотою· намъ повелѣ· да о съвѣтѣ еретичьскѣıмь и расьривъııхъ донатъ и о вестоудии разарающоумоу по
л. 137 b. вьсеи африкискѣи странѣ | съборноу цр҃кви тажьцѣ никако же сътворимъ благодѣтьникъ· исповѣдаıмъ владцѣ нашемоу бо҃у· ıко таково попечениѥ въдъхноути съподоби тако доброугоумоу и[1] пр҃стоугоумоу своıмоу чистителю ѡ оудесѣхъ хр҃ахъ· аще[2] и въ различьнъıхъ земла странахъ· ıмъ въ ѥдино лѣто[3] съчетанıа соущемъ·[4]

ѯѳ·[5] ıко кротъко съдѣıати съ донатьнъııми·

По сıхъ испъıтаномъ и разоумѣномъ вьсѣмъ цр҃квьною добротою мьнящемъ·[6] поманоувъшю оглашивъшю дх҃оу божию· ıзвьрахомъ кротъко и мирьно съдѣıати съ помѣнѣнъııми чл҃вкы· и аще паче отъ цр҃квьнаго телесе прилѣшенıа·[7] немълчьнъıимь дъволмъıслькмь отъмѣтаютьсѧ да ѥлико ѥже въ насъ вьсѣхъ оувѣдѣно боудеть вьсѧко· оуловлѣнъıимь тѣхъ обыцениѥмь· ı блоужениѥмь· по вьсѣмъ

τοῦ τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπισκόπου, δι' ὧν ἀδελφικῆς, μᾶλλον δὲ πατρικῆς ἀγάπης μερίμνῃ μαὶ εἰλικρινότητι ἡμᾶς προετρέψατο, ἵνα περὶ τῆς τῶν αἱρετικῶν καὶ σχισματικῶν Δονατιστῶν ἐπιβουλῆς καὶ ἀναισχυντίας, τῆς[1] τὴν κατὰ πᾶσαν τῶν[2] Ἄφρων χώραν καθολικὴν ἐκκλησίαν βαρέως πορθούσης, μηδαμῶς παραπροσποιησώμεθα,[3] χάριτας ὁμολογοῦμεν τῷ δεσπότῃ ἡμῶν θεῷ, ὅτι τοιαύτην εὐσεβῆ φροντίδα ἐμπνεῦσαι κατηξίωσεν τῷ οὕτως καλλίστῳ καὶ ἁγιωτάτῳ αὐτοῦ ἱερεῖ ὑπὲρ (л. 148a) τῶν μελῶν τοῦ Χριστοῦ, τῶν κἂν ἐν διαφόροις τῆς γῆς μέρεσιν, ἀλλ' ἐν μιᾷ σώματος ἁρμονίᾳ καθισταμένοις.

ξς'. Περὶ τοῦ μετὰ τῶν Δονατιστῶν πράως διαπράξασθαι.

Μετὰ ταῦτα ψηλαφηθέντων καὶ κατανοηθέντων πάντων τῶν[4] τῇ ἐκκλησιαστικῇ χρησιμότητι[5] δοκούντων, ἐπινεύσαντος καὶ ἐνηχήσαντος τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ, ἐπελεξάμεθα ἠπίως καὶ εἰρηνικῶς διαπράξασθαι μετὰ τῶν μνημονευθέντων ἀνθρώπων, κἂν εἰ τὰ μάλιστα ἐκ τῆς τοῦ κυριακοῦ σώματος ἑνώσεως ἀνησυχάστῳ διχονοίᾳ ἀποσχίζωσιν, ἵνα, ὅσον τὸ ἐν ἡμῖν, πᾶσιν καθόλου γνωσθῇ τοῖς τῇ ἐκείνων κοινωνίᾳ καὶ ἑταιρίᾳ σαγηνευθεῖσιν ἀνὰ πάσας

1) и *проп. C.* 2) аще *cod.* 3) тѣло *II.* 4) сѣıимъ *II.* 5) *У проп. все правило 66; ѯѳ проп. C.* 6) мнящимъ *II.* 7) примѣшıа *C.*

1) τῆς προπ. V. 2) τὴν V. 3) παραπροσποιησομεθα cod. 4) ἐν вставл. Patm. 172. 5) συντρέχειν вставл. PP_1.

африкиискъимь ѣпархиамъ· како оканьно прѣльстию оувазоша равьно· ꙗко же глѣть апл҃ъ намъ въ кротости събирающемъсѧ различьнаꙗ съмъıслѧщиимъ· подасть имъ бг҃ъ покаꙗниѥ· на оувѣдѣниѥ истинъı и оживоуть отъ дьıволь плениць плѣ|нѥнии ѥмоу въ волю ѥго· /

ξζ·[1] о писаниихъ подобьнъıихъ посълати къназемъ· ꙗко ꙗвѣ бъıти между донатъı и максимиианъı[2] съдѣанъıимъ·

Годѣ оубо ѥсть да отъ събора нашего кънигъı къ африкиискъимъ къназемъ дадѧть отъ нихъже просити подобьно изволиса помощи обьщии мт҃ри съборьнѣи цр҃кви въ нихъже епп҃ъ область въ градѣхъ· прѣобидима ѥсть· рѣчь[3] кънажьскою силою· и прилежаниѥмь и хрьстианьскою вѣрою възиищють бъıвающиихъ на вьсѣхъ мѣстѣхъ· на нихъже максимиане цр҃кви одьржать· ище же отъвьргъшаꙗса отъ нихъ и людьскъıими съдѣаниъıими· о тѣхъ оувѣдѧть извѣстъıи разоумъ вьсѣмъ ноужьдьно сътворѧть заповѣдати·

τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας, πῶς ἐλεεινῇ πλάνῃ κατεδέθησαν.[1] ἴσως, καθὼς λέγει ὁ ἀπόστολος, ἡμῶν ἐν ἡμερότητι συναγόντων τοὺς τὰ διάφορα φρονοῦντας, δώσει αὐτοῖς ὁ θεὸς μετάνοιαν πρὸς τὸ ἐπιγνῶναι τὴν ἀλήθειαν, καὶ ἀνασφήλωσιν οἱ ἐκ τῶν τοῦ διαβόλου βρόχων αἰχμαλωτισθέντες αὐτῷ εἰς τὸ αὐτοῦ л. 138 а.
θέλημα.[2]

ξζ'. Περὶ γραμμάτων ὀφειλόντων τοῖς ἄρχουσιν[3] ἀποσταλῆναι, ὥστε κατάδηλα γενέσθαι τὰ[4] μεταξὺ τῶν Δονατιστῶν καὶ Μαξιμιανιστῶν πραχθέντα.

Ἤρεσεν τοίνυν, ἵνα ἐκ τῆς ἡμετέρας συνόδου γράμματα πρὸς τοὺς τῆς Ἀφρικῆς ἄρχοντας δοθῶσιν, ἀφ' ὧν αἰτῆσαι ἁρμόδιον ἔδοξεν περὶ τοῦ βοηθῆσαι τῇ κοινῇ μητρὶ τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἐν οἷς ἡ τῶν ἐπισκόπων αὐθεντία ἐν ταῖς πόλεσιν καταφρονεῖται· τουτέστιν, ἵνα ἀρχοντικῇ δυναστείᾳ καὶ ἐπιμελείᾳ καὶ χριστιανικῇ πίστει ἀναζητῶσιν[5] τὰ γενόμενα ἐν ὅλοις τοῖς τύποις,[6] ἐν οἷς οἱ Μαξιμιανισταὶ τὰς ἐκκλησίας κατέσχον, ἔτι δὲ καὶ τοὺς ἀπ' αὐτῶν ἀποσχίσαντας, καὶ δημοσίοις πεπραγμένοις τοῖς[7] περὶ τούτων γνῶσιν βεβαίαν πᾶσιν ἀναγκαίως ποιήσωσιν ἐντεθῆναι.

---

1) *У проп. все правило 67.* 2) максимiаны *П.* 3) рѣче *П.*

1) κατεδικάσθησαν P_1. 2) V удерживаетъ изъ самаго текста правила только конецъ: Ἴσως ἐκ τούτου, καθὼς λέγει ὁ ἀπόστολος, ἀνασφήλωσιν ἐκ τῶν τοῦ διαβόλου βρόχων, αἰχμαλωτισθέντων αὐτῶν εἰς τὸ αὐτοῦ θέλημα. 3) Ἀφρικῆς вставл. V. 4) τὰ проп. P_1. 5) ἀναζητήσωσιν PP_1V. 6) τόποις PP_1V. 7) τοις cod.; τὴν PP_1V.

ѯи. [1] о клиричѣхъ донатьскыихъ въ клиросъ съборныꙗ цр҃кве приимати.

Въ послѣдьнее оутодьно есть да написание посълють къ братии [2] и къ еп҃пмъ [3] нашимъ. паче къ ап҃льскоуоумоу [4] сѣдалищю на немьже прѣжесѣдаютъ помѣненыи поклоньныи братъ и съслоужьбьникъ нашь анастасии. понеже знаетъ африкию великоу имоущю вѣдоу. ꙗко цр҃кьна|
л. 138 а. наа|го ради мира и доброты. и тѣхъ донатъ иже оубо когда клирици исправлающюсѧ съвѣтоу къ съборьноуоумоу примѣшению [5] прити въсхотатъ. по изволению кожгожьдо еп҃па съборьнаго и съвѣтоу на томь же мѣстѣ правящюоумоу [6] цр҃кьнаще то съложити хрьстиꙗньскыимь миромь ꙗвитьсѧ въ своеи имоу чьсти показати [7] ꙗко же и въ прѣжеваривъшаꙗ лѣта. о томь же растоꙗнии быти ꙗвѣ есть. иже въ многыихъ цр҃кваҳъ и просто рещи по вьсеи африкии. въ нихъже таковаꙗ льсть въздрасте распьрѧ съвѣдѣтельствоуютъ. не да съборъ обонъполъ странъ о тои вещи бывъши [8] раздроушитьсѧ. нъ да прѣвоудеть [9] то о хотѧщихъ сице прѣити къ съборьнѣи

ξη'. Περὶ τοῦ τοὺς κληρικοὺς τῶν Donatistῶν ἐν τῷ κλήρῳ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἀναδέχεσθαι. [1]

Εἰς ὕστερον ἤρεσεν, ἵνα γράμματα πεμφθῶσι πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, καὶ μάλιστα πρὸς τὴν ἀποστολικὴν καθέδραν, ἐν ᾗ προκάθηται ὁ μνημονευθεὶς προσκυνητὸς ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν Ἀναστάσιος, ἐπειδὴ γινώσκει τὴν Ἀφρικὴν μεγάλην ἔχειν ἀνάγκην, ὥστε διὰ τὴν τῆς ἐκκλησίας εἰρήνην καὶ χρησιμότητα καὶ αὐτῶν τῶν Donatistῶν οἱτινεσδήποτε κληρικοὶ διορθουμένης τῆς βουλῆς πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα μετελθεῖν θελήσοιεν, κατὰ τὴν ἑνὸς ἑκάστου καθολικοῦ ἐπισκόπου προαίρεσιν καὶ βουλὴν τοῦ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ κυβερνῶντος τὴν ἐκκλησίαν, ἐὰν τοῦτο συμβαλέσθαι [2] τῇ τῶν χριστιανῶν εἰρήνῃ φανείη, ἐν ταῖς ἰδίαις τιμαῖς αὐτοὺς ἀναδεχθῆναι· [3] καθὼς καὶ ἐν τοῖς προλαβοῦσι χρόνοις περὶ τῆς αὐτῆς διαστάσεως γενέσθαι φανερόν ἐστιν· ὅπερ πολλῶν καὶ σχεδὸν πασῶν τῶν ἐν τῇ Ἀφρικῇ ἐκκλησιῶν, ἐν αἷς ἡ τοιαύτη πλάνη ἀνεφύη, τὰ παραδείγματα μαρτύρονται· οὐχ ἵνα ἡ σύνοδος [4] ἐν τοῖς περαματικοῖς μέρεσιν περὶ τούτου τοῦ πράγματος γενομένη διαλυθῇ, ἀλλ' ἵνα ἐκεῖνο μείνῃ περὶ τοὺς οὕτως μετελθεῖν πρὸς τὴν καθολικὴν

1) *У проп. все правило 68.* 2) братию. 3) єпископѣмъ *П.* 4) апльскомѣ *П.* 5) ко *вставл. П.* 6) приимающюмѣ *П.* 7) показатіа *П.* 8) бывъши *С.* 9) прѣвѣдѣть *С.*

1) V далѣе изъ самаго текста правила удерживаетъ только: διορθουμένης τῆς βουλῆς αὐτῶν, καὶ εἰ πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐλθεῖν θελήσειεν. (сравн. строки 14 — 16). 2) συμβάλλεσθαι PP_1. 3) ἀναδειχθῆναι P_1. 4) ἡ вставл. PP_1.

цр҃кви· ꙗко ни єдиноѭ же бързости при тѣхъ єдинєнию дѣяти· ихъже ради вьсѣмь образъмь съвьршити· и помощи съборьноє єдинєніє· 5 ꙗвлєнъимь приобрѣтєніємь братьнихъ дш҃ь ꙗвитьсѧ въ мѣстѣхъ въ нихъже прѣбываютъ да не пакоститъ тѣмъ повелѣніє почьстьмъ[1] ихъ въ съборѣ обонъ- 10 полыихъ вънѣгда ни єдиномоу лицю єже спр҃тисѧ отъречено въсть· спрѣчь да поставлєнии въ странѣ донатьскѣи·[2] аще къто съборьнѣи вѣрѣ исправльшесѧ прѣ- 15 ити въсхотѧтъ не по съвороу оного пола приати[3] воудоутъ въ своихъ чьстьхъ· паче ти приати воудоутъ ихъже ради съборьноугоумоу[4] єдинєнию бываєтъ промъıслъ·

20 ѯ҃д·[5] о посълании мат҃вѣı къ донатомъ съложєніѧ ради мира·

По сихъ годѣ въсть ꙗко симъ сътворьномъ властєлѧ поущати 25 оправьдании мира и єдинєніѧ· бєѕ негоже хр҃стианьскоє сп҃сєніє не можетъ бъıти· отъ

ἐκκλησίαν βουλομένους, ὥστε μηδεμίαν ἐπὶ τούτων τῆς ἑνότητος συντομίαν περιεργάζεσθαι. δι' ὧν δὲ παντὶ τρόπῳ ἐκτελεσθῆναι καὶ προσβοηθηθῆναι[1] ἡ καθολικὴ ἑνότης φανερῷ κέρδει τῶν ἀδελφικῶν ψυχῶν φανείη ἐν τοῖς τόποις, οἷς διάγουσιν, μὴ ἐμποδίσῃ τούτοις τὸ ὁρισθὲν κατὰ τῶν τιμῶν αὐτῶν ἐν τῇ περαματικῇ συνόδῳ, ὁπόταν τὸ σωθῆναι οὐδενὶ προσώπῳ ἀποκέκλεισται· τουτέστιν, ἵνα οἱ χειροτονηθέντες ἐν τῷ τῶν Δονατιστῶν μέρει, ἐὰν πρὸς τὴν καθολικὴν πίστιν διορθωθέντες μετελθεῖν θελήσοιεν, μὴ κατὰ τὴν περαματικὴν σύνοδον μὴ δεχθῶσιν ἐν ταῖς οἰκείαις τιμαῖς, ἀλλὰ μᾶλλον οὗτοι προσδεχθῶσιν, δι' ὧν τῇ καθολικῇ ἑνότητι γίνεται πρόνοια. л. 139

ξθ'. Περὶ τοῦ πρεσβείαν πρὸς τοὺς Δονατιστὰς ἀποστελλῆναι χάριν τοῦ τὴν εἰρήνην συνθεῖναι·[2]

Ἤρεσεν ἔπειτα, ὥστε τούτων παραχθέντων,[3] τοποτηρητὰς περὶ τοῦ κηρύξαι εἰρήνην καὶ ἑνότητα, ἥστινος χωρὶς ἡ τῶν χριστιανῶν σωτηρία καθίστασθαι οὐ δύναται, πεμφθῆναι ἐκ

1) почѣтмь *П.* 2) донатьскын *П.* 3) прıатии *П.* 4) съборнѣумѕ *П.* 5) *У прод. все правило 69.*

1) προσβοηθηθῆναι προπ. Р. 2) V далѣе изъ самаго текста правила удерживаетъ только: καὶ ἵνα γνῶσιν, πῶς οὐδὲν ἔχουσιν εὔλογον κατὰ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας. ἀλλ' ὅτι μωρᾷ καρδίᾳ ἀντιτάσσονται τῇ εἰρήνῃ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, τῆς ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ διακεχυμένης, ταῦτα ποιοῦντες ὑπὲρ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου. (сравн. строки 372 4—6, 28—26). 3) προαχθέντων P_1; πραχθέντων Р.

нашего числа къ тѣхъ донатомъ· или нѣкыимоуцимъ епп̃ы и люди· имиже властели высѣмъ въ разоумѣ боудеть како ничьсо же имоуцемъ [1] подобьна на съборьноую цр̃квь паче да швѣ боудеть высѣмъ градьскыихъ ради съдѣшнъıихъ припадаютъ показания· ѣже сами о [2] максимиановыхъ своихъ распьрьникъ съдѣяша· отътоудоуже имъ отъ в̃а швитьсѧ· аще посѣтити въсхотѧтъ тако неправьдьно· тъгда ѳ отъвьргъшасѧ отъ цр̃квьнаго единьства· акъı въпиюцемъ неправьдьнѣ [3] отъ нихъ максимианъмъ нъıнѣ отъврѣцисѧ отъ числа тѣхъ· ѣже швѣ своего съвѣта властию осоудиша по сихъ въ своихъ чьстьхъ [4] приѣша и л. 139 b. крьщение· еже о|тъ нихъ осоуждении извержении [5] даша· приѣша [6] на показание· како боуимь ср̃цьмь противѧтьсѧ мироу· цр̃квьноугоумоу по высемоу мироу пролитоугоумоу си творяще о странѣ донатьскѣи [7] и не глюще себе [8] осквьрьнити обыцениемь иже отъ нихъ сице за неволие мира приѣтъıихъ съ нами же пьрящемъсѧ сирѣчь съборьною цр̃квью ище оубо и въ послѣдьнихъ части земла соуцимъ

τοῦ ἡμετέρου ἀριθμοῦ πρὸς τοὺς τῶν αὐτῶν Δονατιστῶν, εἴτε τινὰς ἔχουσιν ἐπισκόπους, εἴτε λαούς· δι' ὧν τοποτηρητῶν πᾶσιν ἐν γνώσει γένηται, πῶς οὐδὲν ἔχουσιν εὔλογον κατὰ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· μάλιστα, ἵνα φανερὸν πᾶσιν γένηται διὰ τῶν πολιχνιωτικῶν πεπραγμένων πρὸς πίστωσιν τῆς ἀποδείξεως, ἅπερ αὐτοὶ περὶ τῶν Μαξιμιανιστῶν τῶν ἰδίων σχισματικῶν ἔπραξαν· ἔνθα αὐτοῖς θεόθεν ἀποδείκνυται, ἐὰν ἐπισκέψαι [1] θελήσοιεν, οὕτως ἀδίκως τότε αὐτοὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἑνώσεως ἀποσχίσαντας, ὥσπερ κράζουσιν ἀδίκως ἀπ' αὐτῶν τοὺς Μαξιμιανιστὰς νῦν ἀποσχίσαι ἐκ [2] τοῦ ἀριθμοῦ τούτων, οὔστινας φανερᾷ τῆς οἰκείας βουλῆς αὐθεντίᾳ κατεδίκασαν, μετὰ ταῦτα ἐν ταῖς ἰδίαις τιμαῖς ἀνεδέξαντο, καὶ τὸ βάπτισμα, ὃ [3] οἱ παρ' αὐτοῖς καταδεδικασμένοι καὶ ἐκβεβλημένοι δεδώκασιν, προσεδέξαντο, προσδειχθῆναί [4] πως [5] μωρᾷ καρδίᾳ ἀντιτάσσονται τῇ εἰρήνῃ τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ διακεχυμένης, ταῦτα ποιοῦντες ὑπὲρ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου, καὶ μὴ λέγοντες ἑαυτοὺς μολύνεσθαι τῇ κοινωνίᾳ τῶν παρ' αὐτοῖς οὕτως διὰ τὸ ἀκούσιον τῆς εἰρήνης ἀναδεχθέντων, ἡμῖν δὲ φιλονεικοῦντες, τουτέστιν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἔτι μὴν καὶ τῇ ἐν τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τῆς γῆς καθεστῶσι, [6]

---

1) имоуцимъ *П.* 2) ѿ *П.* 3) и *вставл. П.* 4) чтѣ *П.* 5) и *вставл. П.* 6) прїа *П.* 7) донаскѣи *П.* 8) себе *проп. С.*

1) ἐπισκῆψαι PP_1. 2) δὲ вставл. PP_1. 3) οἳ P_1. 4) πρὸς τὸ δειχθῆναι PP_1 (вм. προσδειχθῆναί). 5) πῶς PP_1. 6) καθεστῶσῃ PP_1.

осквьрнєнъимъ тѣхъ обыщєнїа имъже прѣжде винoу дѣлaхoу вьси обличити ѿ не могоша· [1]

— ѳ· [2] котории подовaютъ клирици подроужии оудалaтисѧ· [3]

По сихъ о въздьржании иже къ своимъ подроужиємъ нѣкъиихъ полѧноути клирикъ [4] годѣ бъıсть ѩко єпїскомъ [5] и попомъ и дїакономъ по своимъ ѕаповѣдьмъ отъ своихъ оудалaтисѧ подроужии· єгоже дaже не сътворaтъ отъ цр҃квьнaаго чиноу подвижени [6] боудоутъ· и прочихъ же клирикъ на се не ноудити· нъ подобaютъ по обычаю кокѧжьдо цр҃кве съхранїи· [7]

διὰ τῆς μεμιασμένης τούτων κοινωνίας, ὄντινων πρῶτον [1] κατηγορῶντο [2] πάντες, ἐλέγξαι αὐτοὺς οὐκ ἠδυνήθησαν.

ο΄. Περὶ τοῦ, ποῖοι ὀφείλουσι κληρικοὶ γαμετῶν ἀπέχεσθαι.

Πρὸς ἐπὶ τούτοις ἐν τῷ περὶ ἐγκρατείας τῆς καὶ περὶ τὰς οἰκείας γαμετάς τινων μνημονεύεσθαι κληρικῶν ἤρεσεν, ὥστε τοὺς ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους καὶ διακόνους κατὰ τοὺς ἰδίους ὅρους καὶ ἐκ τῶν ἰδίων ἔτι μὴν ἀπέχεσθαι γαμετῶν· [3] ὅπερ εἰ μὴ ποιήσαιεν, ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀποκινηθῶσιν τάξεως· τοὺς δὲ λοιποὺς κληρικοὺς πρὸς τοῦτο μὴ ἀναγκάζεσθαι, ἀλλ' ὀφείλειν κατὰ τὴν ἑκάστης ἐκκλησίας συνήθειαν παραφυλάττεσθαι.

— ѳа· [8] о оставлaющихъ своѧ люди·

Пакъı годѣ єстъ ѩко ни єдиномоу же подобaетъ отъ єп҃ъ оставлєноуѕомоу властьноуѕомоу сѣдалицю єго· кокижьдо цр҃кви въ строєнии соуща отъходити или къ своєи вещи ѕанѥ подобaетъ на мъноѕѣ оупрaѕдьноующюсѧ [9] лѣнитисѧ печали и съдьржанїа своєго прѣстола·

οα΄. Περὶ τῶν τοὺς ἰδίους λαοὺς ἐγκαταλιμπανόντων.

Πάλιν ἤρεσεν, ὥστε μηδενὶ ἐξεῖναι ἐπισκόπῳ, καταλειφθείσης τῆς αὐθεντικῆς αὐτοῦ καθέδρας, πρός τινα ἐκκλησίαν ἐν διοικήσει καθεστῶσαν ἑαυτὸν ἀποφέρειν, ἢ ἐν οἰκείῳ πράγματι, ὑπὲρ ὃ χρή, ἐπὶ πολὺ ἀπασχολουμένῳ ἀμελεῖν τῆς φροντίδος καὶ τῆς συνεχείας τοῦ ἰδίου θρόνου. л. 140 a.

1) *C и cod. (in m. рукой XIII в.) добавл.* досѣда прaвити. 2) ѳ *пропущ. У.* 3) оудалитѣ *П.* 4) кринкъ *С.* 5) єпискжпомъ *П.* 6) подвижнїи *П.* 7) съхрaнити *П.* 8) ѳа *пропущ. У.* 9) оупрaзьноующюсѧ *У.*

1) πρώην PP_1. 2) καταιτιῶντο cod. P_1 Patm. 173; καταιτιῶνται Patm. 172. 3) γυναικῶν Patm. 172, но in m. допис. γαμετῶν.

ѳв· о младенцихъ подобающихъ крьстити· елишьдъı невѣрьно кєсть о нихъ аще крьщени[1] соу̑ть·

Тако же годѣ кєсть о младенцихъ· елишьдъı не обрѣтаютьсѧ извѣстии[2] послоу̑си сиѫ вѣрьно[3] крьщенъı[4] глюще въıти· ни тѣмъ года радї[5] о прѣданьи имъ сп҃нооу̑чении отъвѣта ти[6] подобьно[7] имоу̑ть· без нѣкоего прѣтъıканиѧ подобаєть сиѫ крьстити· еда кърда таковоє соумънѣние лишитъ· ѩко таковааго очищениѧ ѡсп҃нию·[8] отъ сего бо властелє чьрнъıихъ братиѧ наша се въсхотѣша ѩко мъногъı[9] таковъıѧ[10] отъ поганъıихъ искоупоуютъ·

оѳ·[11] о въздѣщании дьне пасхъı въ дьнь съборьнъıи·

Такождє годѣ кєсть ѩко дн҃ь пасхъı поклонъıнъıѧ написаниємь въображенъıихъ вьсѣмъ ѩвлѧти· съборьнъıи же дн҃ь тъгда съхранєнъ боудєть иже заповѣданъ въıсть въ ипонь-
л. 140 b. скѣ|ємь съборѣ сирѣчь прѣже десѧти калаⷭ҇ндъ сепⷮ҇мврѧ

οβ'. Περὶ νηπίων ὀφειλόντων βαπτίζεσθαι, ὁσάκις ἀμφιβάλλεται περὶ αὐτῶν, εἰ ἄρα ἐβαπτίσθησαν.

Ὁμοίως ἤρεσεν περὶ τῶν νηπίων, ὁσάκις μὴ εὑρίσκονται[1] βέβαιοι μάρτυρες, οἱ ταῦτα ἀναμφιβόλως[2] βαπτισθέντα εἶναι λέγοντες, καὶ οὐδὲ αὐτὰ διὰ τὴν κεῖραν περὶ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς μυσταγωγίας ἀποκρίνεσθαι ἐπιτηδείως ἔχουσι,[3] χωρίς τινος προσκόμματος ὀφείλειν ταῦτα βαπτίζεσθαι, μή ποτε ὁ τοιοῦτος δισταγμὸς ἀποστερήσῃ[4] αὐτὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ἁγιασμοῦ καθάρσεως· ἐκ τούτου γὰρ οἱ τοποτηρηταὶ τῶν Μαύρων ἀδελφοὶ ἡμῶν τοῦτο ἐβουλεύσαντο, ὅτι πολλοὺς τοιούτους ἀπὸ[5] τῶν βαρβάρων ἐξαγοράζονται.

ογ'. Περὶ τοῦ τὴν ἡμέραν τοῦ πάσχα ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς συνόδου ἀγγέλλεσθαι.

Ὁμοίως[6] ἤρεσεν, ὥστε τὴν ἡμέραν τοῦ προσκυνητοῦ πάσχα διὰ τῆς τῶν τετυπωμένων ὑπογραφῆς πᾶσιν ἐμφανίζεσθαι. ἡ δὲ τῆς συνόδου ἡμέρα ἡ αὐτὴ φυλαχθείη,[7] ἥτις ὡρίσθη ἐν τῇ ἐν Ἱππῶνι συνόδῳ, τουτέστιν ἡ πρὸ δέκα καλανδῶν σεπτεμβρίων·

---

1) крщенїи *П.* 2) извстии *С.* 3) вѣрьно *прот. С.* 4) крщенъıи *П.* 5) *cod. переправл. изъ рада.* 6) ѿвѣщати *У (вм.* отъвѣта ти*).* 7) подобни *С.* 8) сп҃нию *У.* 9) многии *П.* 10) таковъıиа *П.* 11) *У прот. все правило 73.*

1) εὑρίσκωνται PP_1V. 2) ἀμφιβόλως V. 3) ἔχωσιν PP_1V. 4) ἀποστερήσει cod. 5) ἐκ V. 6) καὶ τοῦτο вставл. P_1. 7) φυλαχθῇ PP_1V.

подобаєть же и писати къ старѣишимъ вьсѣхъ епархии да кгда себѣ съборъ призъиваютъ тъи дн҃ь да хранятъ·

оѳ҃. Περὶ τοῦ μὴ ὀφείλειν ἐπίσκοπον ἐπιξενούμενον καθέζεσθαι, ἐν ᾗ καθέδρᾳ ἐπιξενοῦται.

ѳ҃д· ꙗко не подобаєть епп҃оу на страньнѣємь сѣдати нъ на нємьже[1] сѣдалици приятъ бъіваєть·

Ὁμοίως ὡρίσθη, ὥστε μηδενὶ ἐξεῖναι μεσίτῃ τὴν καθέδραν κατέχειν, ᾗτινι μεσίτης δέδοται, διὰ οἱασδήποτε τῶν λαῶν σπουδῆς[2] ἢ δικοστασίας, ἀλλὰ σπουδάζειν ἐντὸς ἐνιαυτοῦ τοῖς αὐτοῖς προνοεῖσθαι ἐπίσκοπον· εἰ δὲ περὶ τοῦτο[3] ἀμελήσοι, μετὰ τὴν περαίωσιν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἕτερος ψηφισθῇ μεσίτης.

Такожде ꙁаповѣдано єсть· ꙗко ни єдиномоу же подобаєть ходатаєви[2] сѣдалице одьржати· емоуже ходатаи поданъ єсть какого[3] любо когда людьмъ тъщанига· или дъвовъстанига· нъ тъщатиса ꙁа єдино[4] лѣто тѣмь же промъішлати[5] епп҃а· аще ли о семь неродити начьнеть· по съконьчании лѣта дроугъіи причьтенъ боудеть ходатаи·

οε΄. Περὶ ἐκ δικαίων[4] τῶν ἐκκλησιῶν[5] ὀφειλόντων ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτηθῆναι.[6]

ѳ҃е· [6] о посълъницѣхъ цр҃квьнъіихъ хотѧщихъ отъ ц҃рⷭ҇а[7] испросити·

Σύμπασιν ἔδοξεν αἰτῆσαι ἀπὸ τῶν βασιλέων διὰ τὴν τῶν πενήτων κάκωσιν, ὧν ταῖς ἐπαχθείαις ἀπαύστως ἡ ἐκκλησία παρενοχλεῖται, ὥστε ἐκδίκους τούτοις[7] μετὰ τῆς τῶν ἐπισκόπων προνοίας ἐπιλεγῆναι κατὰ τῆς τῶν πλουσίων τυραννίδος.

Ѳъ вьсѣми ключися испросити отъ ц҃рⷭ҇а[8] озълобленига ради оубогъіихъ· иҳъже ради наведенигемь непр҃ѣстанно ц҃ркъі сътоужаємa бъіваєть· ꙗко тѣмъ посълъникъі съ промъішленигемь епп҃ъ изъбърати на моукоу богатъіихъ·

1) намь же *C* (*см.* на нємьже). 2) ходатаєвки *У*. 3) како *C*. 4) єдиного *П*, *но* го *перечеркнуто*. 5) *см вставл. П, но зачеркив.* 6) *У проп. все правило 75.* 7) ц҃рⷭ҇а *ПС*. 8) ц҃рⷭ҇а *ПС*.

1) προσκαλῶνται V. 2) σπουδὰς PP_1V. 3) τούτου V Patm. 172. 4) ἐκδίκων PP_1V (*вм.* ἐκ δικαίων). 5) τῶν *вставл.* PP_1V. 6) αἰτεῖσθαι V. 4) τούτους V.

ѳ҃з· о [1] неоусърѣтающихъ [2] епп҃ѣхъ къ събороу·

Тако же годѣ ксть· да елишьдъı
л. 141 а. когда съборъ подобаѣть събърати [3]
5 еп҃помъ· иже ни годъмь ни немощию
ни коею тажьшею ноужде́ю пако-
статьсѧ подобьно да [4] оусърѣтаютъ [5]
и пьрвѣишиимъ кожѧждо своѥ
епархиѧ ѭвитьсѧ о всѣхъ епп҃ѣхъ· [6]
10 аще ли дъвѣ събърании [7] или три
боудоуть· и отъ кожгожьдо [събо-
рища на отъданиѥ ѭколиждо] [8]
избераютъ къ съборьноуоумоу дн҃и
противоу оусърѣсти [9] имъ· [10] аще ли
15 не възмогоутъ оусърѣсти· вънезда-
поу нѣкъимъ вѣдамъ ѭко же въ-
правьдоу въздрастащемъ· [11] аще не
отъдадатъ словесе своѥѧ пакости·
при своѥмь пьрвѣишиимь подобаѣть·
20 таковъıимь обыщениѥмь своѥѧ имъ
довъльномъ бъıти цр҃кве·

ѳ҃з· [12]

О крисконии платьныньѣмь
стрѣчьци· то всѣмъ ключисѧ да
25 отъ того тако же ѭвитьсѧ пьрвѣи-
шиоуоумоу ноумидиа [13] ѭко вѣдѣти
подобаѣть писаниѥмь своимь къ
съшьствию повелѣти помѣньнадго

ος'. Περὶ τῶν μὴ ἀπαντώντων ἐν ταῖς συνόδοις ἐπισκόπων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁσάκις δήποτε σύνοδον δεῖ συναχθῆναι, οἱ ἐπίσκοποι, οἵτινες οὔτε κείρᾳ, οὔτε ἀσθενείᾳ, οὔτε τινὶ βαρυτέρᾳ ἀνάγκῃ ἐμποδίζονται, [1] ἁρμοδίως ἀπαντῶσιν· καὶ τοῖς πρωτεύουσιν ἑκάστης [2] ἰδίας αὐτῶν ἐπαρχίας ἐμφανισθείη περὶ πάντων τῶν ἐπισκόπων, εἴτε δύο, εἴτε τρεῖς συναθροίσεις γένωνται· καὶ ἀπὸ ἑκάστου δὲ ἀθροισμοῦ εἰς ἁμοιβὴν ὁσοιδήποτε ἐπιλεγῶσιν, πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς συνόδου ἐνστατικῶς ἀπαντήσωσιν· ἐὰν δὲ μὴ δυνηθῶσιν ἀπαντῆσαι, ἀθρόων τινῶν ἀναγκῶν ὡς εἰκὸς ἀναφυομένων, εἰ μὴ τὸν λόγον τοῦ οἰκείου ἐμποδισμοῦ παρὰ τῷ οἰκείῳ πρωτεύοντι ἀποδώσωσιν, ὀφείλειν τοὺς [3] τοιούτους τῇ κοινωνίᾳ τῆς ἰδίας αὐτῶν ἀρκεῖσθαι ἐκκλησίας.

οζ'. Περὶ Κρεσκονίου. [4]

Περὶ Κρεσκονίου [5] τοῦ Βιλλαρεκενσίου τοῦτο πᾶσιν ἔδοξεν, ἵνα ἐντεῦθεν ὁμοίως ἐμφανισθείη τῷ πρωτεύοντι τῆς Νουμιδίας, πρὸς τὸ εἰδέναι αὐτὸν ὀφείλειν [6] γράμμασιν οἰκείοις πρὸς συνέλευσιν προτρέψασθαι τὸν μνημονευθέντα

1) о *прот. С.* 2) неѕстрѣтающій *С.* 3) съѣърати *прот. С.* 4) да *вставл. У.* 5) ѕстрѣтаютъ *СП.* 6) епископъ *П.* 7) съѣрании дѣ *П.* 8) *вставка изъ УП (только въ П читаемъ: .. ѭко колиждо).* 9) оустрѣсті *П.* 10) ѕстрѣтіи *С (ѣм. оусърѣсти имъ).* 11) въздрастящимъ *П.* 12) *У прот. все правило 77.* 13) нѣдміа *С.*

1) ἐμποδίζωνται V Patm. 172. 2) V переправл. въ ἐκ τῆς. 3) τοὺς вставл. P_1. 4) Κρεσχωνίου PP_1; Κρεσκινίου V, но схоліастъ переправл. ι послѣ κ въ ο. 5) Κρεσκωνίου PP_1. 6) ὀφείλειν αὐτὸν V.

крисконика· ꙗко не прѣдъложити пришьствиꙗ ѥго ближьнюоумоу съ вьсѣмь африкинскъимь съворъмь подати аще ли принти прѣовидитъ· да боудетъ въданъ на нь соудъ законоположьнъıи·

Κρεσκόνιον,[1] ὥστε μὴ ὑπερθέσθαι τὴν παρουσίαν αὐτοῦ τῇ πλησιαζούσῃ συμπάσῃ[2] Ἀφρικανῇ[3] συνόδῳ παρασχεῖν· ἐὰν δὲ τοῦ ἐλθεῖν καταφρονήσῃ, ἔσται εἰδὼς κατ' αὐτοῦ ψῆφον νομοθετηθησομένην.

ѳи·[1] ѡ строителѣхъ нипоньскъıиа цр҃кве·

οη'.[4] Περὶ τῶν ἐν Ἱππῶνι φροντιστῶν τῆς ἐκκλησίας.[5]

|Пакъı годѣ[2] ѥсть да понѣже цр҃кве иже въ нипонии строитель оставлѥние не подобаѥть на мънозѣ невръгомо бъıти· занѣже цр҃кви тамо одьржимъı[3] соуть отъ орекъшинхъ отъ обьщениа[4] зълаго еѹкутиѥва поущенъıихъ отъ тѣкоѥго съвора епп҃ъ·[5] ригина алѹпиа авъгоустъıа· матерьнъı·[6] деасна· еводъıа· плакиана· оурвана· валерна·[7] амвивъıа· фоуртоуната· коудъволтдеа· онората· наноуарѣ· анта· онората· ампелиа· викторнана· евангл҃ъıа· и рогатиана· и съньмъшемъса и исправлъшемъ·[8] помъıсливъшемъ·[9] о пориканнии ѥдиною силою вѣжание того же еѹкутъа прѣжде чаѥмаго по молитвѣ вьсѣхъ· епп҃ъ тѣмъ поставлѥнъ боудетъ·[10] аще ли не въсхотѧтъ они мира

Πάλιν ἤρεσεν, ἵνα, ἐπειδὴ τῆς ἐκκλησίας τῶν ἐν Ἱππῶνι φροντιστῶν ἡ ἐγκατάλειψις οὐκ ὀφείλει ἐπὶ πολὺ ἀμεληθῆναι, καὶ ἐπειδὴ αἱ ἐκεῖ ἐκκλησίαι κατέχονται παρὰ τῶν τὴν ἄτοπον τοῦ Αἰκυτίου κοινωνίαν παραιτησαμένων, πεμφθέντων ἐκ τῆς παρά σου[6] συνόδου ἐπισκόπων Ῥηγίνου, Ἀλυπίου, Αὐγουστίνου, Ματέρνου,[7] Θεασίου, Εὐοδίου, Πλακιανοῦ, Οὐρβανοῦ, Βαλερίου, Ἀμβιβίου, Φουρτουνάτου, Κουοδβουλτδέου, Ὀνωράτου, Ἰαννουαρίου, Ἀπτοῦ,[8] Ὀνωράτου, Ἀμπελίου, Βικτοριανοῦ, Εὐαγγέλλου καὶ Ῥογατιανοῦ, καὶ συναχθέντων καὶ διορθωθέντων τῶν ἐπιψόγῳ μονοτονίᾳ[9] τὴν φυγὴν τοῦ αὐτοῦ Αἰκυτίου προσδοκητέαν λογισαμένων, μετὰ τῆς πάντων εὐχῆς ἐπίσκοπος τούτοις χειροτονηθῇ. ἐὰν δὲ μὴ θελήσωσιν ἐκεῖνοι τὴν εἰρήνην

л 141 b.

1) *У проп. все правило 78.* 2) *cod. переправл. изъ годо.* 3) одержимь *C.* 4) кіренїа *П.* 5) епископъ *П.* 6) матерьнь *C.* 7) карелїа *C.* 8) исправлишимъ *П.* 9) помыслившимъ *П.* 10) бѣде *П.*

1) Κρεσκώνιον PP$_1$. 2) σὺν πάσῃ P$_1$. 3) Ἀφρικῆς P. 4) οη' проп. V. 5) V, вмѣсто слѣдующаго далѣе самаго текста правила, дастъ только: Ἵνα μὴ ἡ ὑπ' αὐτῶν γινομένη ἐγκατάλειψις ἐπὶ πολὺ ἀμεληθῇ. (сравн. строки 9—12). 6) παρούσης PP$_1$ (вм. παρά σου). 7) Πατέρνου P; P$_1$ выскобл. послѣ Ματέρνου около 15 буквъ. 8) Ἅπτοῦ P$_1$. 9) cod. переправл. изъ μόνω τονία.

познати да не покостать изъ-
ранию намѣстника на поставление
добраго только лѣто оставления
цр҃кве·

5 ѳ҃д· о непекоущихъсѧ клирицѣхъ
по малѣ врѣмени съдѣяти
свою вещь·

Пакы заповѣдано есть· да
елишьдъı клирикомъ· обличеномъ
соущемъ[1] и положьшемъ[2] нѣкаа
прѣгрѣшенига· или достоиналаго чьсть-
л. 142 a. наго· или поно|шенига ради цр҃кьналаго·
ихъже ради тѣмь цадѣние бъıва-
ють· или по гърдости еретичьскѣи и
изъıчьнѣмь[3] възношении· аще въ
лѣпотоу подвизатисѧ своею вещию·
и своимь безъпокоиньствъмь·[4] попещисѧ
въсхотать за лѣто безъ обы-
чиниа тѣмъ сътворать· аще ли
лѣтъмь вещь свою очистити прѣобы-
дать· ни единѣмь же гласъмь про-
чее тѣхъ приати штиноудь·[5]

п҃· яко отъ цюждего манастъıра
приатъıихъ· ни игоумена мана-
стъıрю· ни клирика подобаеть
поставлати·

Тако же годѣ бъıсть· да аще къто
отъ иного· манастъıра приметь и
къ наслѣдию изъвести въсхощеть·

κατανοῆσαι, μὴ ἐμποδίσωσι τῇ ἐπιλογῇ
τοῦ προέδρου πρὸς τὸ χειροτονηθῆναι
εἰς χρησιμότητα τῆς ἐπὶ τοσοῦτον χρό-
νον ἐγκαταλειφθείσης ἐκκλησίας.

οθ΄. Περὶ τῶν μὴ φροντιζόντων κλη-
ρικῶν ἐντὸς ἐνιαυτοῦ πρᾶξαι τὸ
ἴδιον πρᾶγμα.

Πάλιν ὡρίσθη, ἵνα, ὁσάκις κληρικῶν
ἐλεγχθέντων καὶ καταθεμένων τινὰ
ἐγκλήματα, εἴτε διὰ τὴν αἰδεσιμότητα,[1]
εἴτε διὰ τὸ τῆς ἐκκλησίας ὄνειδος, ὧν
χάριν τούτοις φειδὼ γίνεται,[2] εἴτε
διὰ τὴν ἀλαζόνα τῶν αἱρετικῶν καὶ
ἐθνικῶν ἐπιγαυρίασιν, ἐὰν ὡς εἰκὸς
ἐπαγωνίσασθαι τῷ ἰδίῳ πράγματι
καὶ[3] τῆς ἰδίας ἀβλαβείας[4] φρον-
τίσαι θελήσωσιν, ἐντὸς ἀκοινωνη-
σίας ἐνιαυτοῦ τούτους[5] ποιήσωσιν·[6]
ἐὰν δὲ ἐντὸς ἐνιαυτοῦ τὸ πρᾶγμα
αὐτῶν καθᾶραι καταφρονήσωσιν, μη-
δεμία τούτων τοῦ λοιποῦ φωνὴ παν-
τελῶς προσδεχθείη.

π΄. Ὥστε τοὺς ἀπ'[7] ἀλλοτρίου μονα-
στηρίου ὑποδεχθέντας μηδὲ[8] ἡγου-
μένους τοῦ μοναστηρίου μηδὲ[9]
κληρικοὺς ἐξεῖναι χειροτονεῖν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν τις ἀπὸ
ἀλλοτρίου μοναστηρίου ὑποδέξηται[10] καὶ
πρὸς κλήρωσιν προαγαγεῖν[11] ἐθελήσοι,

1) сѫщиѩ *П.* 2) положешимъ *П.* 3) изъıч-
нъıмъ *П.* 4) бе3нъкое3нъстъкомъ *С.* 5) Шнѕдѕ *П.*

1) εἴτε διὰ τὴν αἰδεσιμότητα PP_1V ставятъ послѣ ὄνειδος. 2) γένηται Patm. 172. 3) κατὰ V. 4) ἀβλαβείας προπ. P_1. 5) τοῦτο PP_1V. 6) ἐντὸς ἀκοινωνησίας ἐνιαυτοῦ τούτους ποιήσωσιν προπ. V. 7) ἀπὸ PP_1V. 8) μήτε V. 9) μήτε V. 10) τινα вставл. PP_1V. 11) προσαγαγεῖν V.

или не своего манастыра игоумена поставить· творѧи[1] то епп̃ъ· отъ прочихъ обѣщенїа отълоучаемъ своихъ людии обѣщенїемь единѣмь довѣлѣнъ· онъ же ни клирикъмь ни игоуменъмь прѣвоудетъ·[2]

ѱа· о епп̃ѣхъ оставлѧющихъ еретикы или елины наслѣдьникы·

Тако же заповѣдано есть· да аще къто епп̃ъ[3] наслѣдьникы оужикы или[4] разѣ оужикъ[5] еретикы или елины произволитъ паче цр̃кве и по съмьрти проклѧтие таковоугоумоу речено боудетъ и има его никако же отъ вж̃ихъ[6] чистителькъ[7] възнесетьсѧ· ни да можетъ отъвѣта сътворити аще бе завѣта не боудетъ· понеже бывъ епп̃ъ въправьдоу дължьнъ есть имѣнию[8] своемоу въшбраженїе подобьное своемоу обѣщанию сътворити·

ѱв·[9] ѡ свобожении·[10]

Тако же годѣ есть да о бывающихъ въ цр̃кви свобожениихъ· отъ цр̃ѧ[11] проценїе да боудетъ·

ἢ τοῦ ἰδίου μοναστηρίου ἡγούμενον καταστήσοι, ὁ τοῦτο ποιῶν ἐπίσκοπος, ἀπὸ τῆς τῶν λοιπῶν κοινωνίας χωριζόμενος, τῇ τοῦ ἰδίου λαοῦ κοινωνίᾳ ἀρκεσθῇ μόνῃ· ἐκεῖνος δὲ μηδὲ κληρικὸς μηδὲ ἡγούμενος ἐπιμείνῃ.[1]

πα'.[2] Περὶ ἐπισκόπων, τῶν αἱρετικοὺς ἢ ἕλληνας κληρονόμους καταλιμπανόντων.

Ὁμοίως ὡρίσθη,[3] ἵνα, ἐάν τις ἐπίσκοπος κληρονόμους συγγενεῖς, ἢ[4] ἐκτὸς[5] τῆς ἰδίας συγγενείας αἱρετικοὺς ἢ ἕλληνας προτιμήσῃ τῆς ἐκκλησίας, καὶ μετὰ θάνατον ἀνάθεμα τῷ τοιούτῳ λ. 142 b. λεχθείη, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ μηδαμῶς παρὰ τοῖς τοῦ θεοῦ ἱερεῦσιν ἀνενεχθῇ, μηδὲ δυνηθῇ[6] ἀπολογηθῆναι, ἐὰν ἀδιάθετος[7] ἀπογένηται, ἐπειδὴ[8] γενόμενος[9] ἐπίσκοπος, εἰκότως ὀφείλει τῶν πραγμάτων αὐτοῦ τὴν διατύπωσιν ἁρμοδίαν τῷ ἑαυτοῦ ἐπαγγέλματι ποιήσασθαι.

πβ'.[10] Περὶ ἐλευθέρων.[11]

Ὁμοίως ᾕρεσεν, ἵνα περὶ τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γινομένων[12] ἐλευθεριῶν, ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἴτησις γένηται.

---

1) творѧ *У.* 2) вѣдѣть *С.* 3) епископъ *П.* 4) оужикы или *cod. выскобл., но такъ что можно разобрать.* 5) оужикы *У.* 6) вжин *У.* 7) чиститель *ПС.* 8) своемоу въображенню *вставл. У.* 9) *У проп. все правило 82.* 10) цесарѧ *П.*

1) ἐπιμείνῃ проп. V. 2) въ Patm. 173 вырваны листы между лл. 110 и 111 и потому отсутствуетъ текстъ правилъ съ 81 до средины 93. 3) ᾕρεσεν V Patm. 172 (но in. m. въ Patm. 172 допис. ὡρίσθη). 4) ἢ проп. P_1. 5) ἐκ P_1. 6) δυνηθείη V. 7) ἀδιέτετως cod. 8) ἐπ P_1 (для ειδὴ оставл. мѣсто). 9) νόμενος P_1 (для γε оставл. мѣсто). 10) въ Patm. 173 вырвано правило 82. 11) ἐλευθεριῶν P_1 Patm. 173; Περὶ ἐλευθέρων проп. V. 12) γενομένων P_1.

пр. [1] о лоукавъныхъ гробѣхъ мч҃никъ.

Тако же годѣ есть да вьсѣде по селомъ и по виноградомъ· трѣвница лежы въ памать мч҃никъ соуща въ нихъже ни единого тѣлесе или моща мч҃никъ лежаща не шблажютьсѧ· отъ мѣстьныихъ епп҃ъ аще есть моцьно да раздроушаютьсѧ· не аще того плащьмь [2] людьскыимь не дастьсѧ· обаче мъножьство възаконатьсѧ· не наводити народа на мѣста та· и да право [3] съмыслаще ни единѣмь же вѣсобоуникмь· таковыихъ мѣстъ обажютьсѧ и отиноудь [4] ни памати мч҃никъ съвьршити· не аще идеже или тѣло или моща нѣкаѳ соуть· л. 143 a. или дрѣвокрождение кокго жилища или зъданиѣ страсти вѣрою дрѣвле прѣдано въсть елико во привидѣникмь· и соуѣтьныихъ мч҃никъ· отъкрывениѣ [5] нѣкыихъ [6] идеже оубо къгда соуть трѣвница вьсацѣмь образъмь таковаѳ да боудоуть ѣврѣѕ. [7]

пд. [8] о искоренении коумирьскыихъ моции.

Тако же годѣ есть испросити отъ

πγ΄. [1] Περὶ τῶν [2] πλαστῶν μνημείων τῶν μαρτύρων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα τὰ πανταχοῦ ἀνὰ τοὺς ἀγροὺς καὶ τοὺς ἀμπελῶνας θυσιαστήρια, ὡσανεὶ εἰς μνήμην τῶν μαρτύρων καθιστάμενα, ἐν οἷς οὐδὲ ἓν σῶμα ἢ λείψανον [3] μαρτύρων [4] ἀποκείμενα δείκνυνται, [5] ἀπὸ τῶν ἐντοπίων ἐπισκόπων, εἰ ἐστὶ [6] δυνατόν, καταστρέφωνται· [7] εἰ δὲ τοῦτο θορύβοις δημοτικοῖς οὐ συγχωρεῖται, ὅμως τὰ πλήθη νομοθετηθῶσιν [8] μὴ ὀχλαγωγεῖν τοὺς τόπους ἐκείνους. καὶ ἵνα οἱ τὰ ὀρθὰ φρονοῦντες μηδεμιᾷ δεισιδαιμονίᾳ τῶν τοιούτων τόπων καταδεσμῶνται· καὶ παντελῶς μηδὲ μνήμη μαρτύρων ἐπιτελεσθῇ, εἰ μὴ ὅπου [9] ἢ σῶμα ἢ τινα λείψανα ὦσιν, ἢ ἀρχαιογονία τινὸς οἰκήσεως ἢ κτήσεως [10] πάθους πίστει [11] ἀρχαιότητι παραδίδοται· ὅσα γὰρ δι' ἐνυπνίων καὶ ματαίων ἀποκαλύψεων ἀνθρώπων τινῶν ὁπουδήποτε καθίστανται θυσιαστήρια, παντὶ τρόπῳ τὰ τοιαῦτα ἀποδοκιμασθῶσιν.

πδ΄. [12] Περὶ τοῦ τὰ λείψανα τῶν εἰδώλων ἐκριζωθῆναι.

Ὁμοίως ἤρεσεν αἰτηθῆναι ἀπὸ

---

1) *У проп. все правило 83.* 2) *cod. выскобл. вторую палочку отъ* п *и третью палочку отъ* щ, *и получилось* і лиц ѣмь. 3) проко *П.* 4) Шѣѕдѕ *П.* 5) Шкровенїиа *П.* 6) нѣкыхъ *С.* 7) некрѣгома *П.* 8) *У проп. все правило 84.*

1) въ Patm. 173 вырвано правило 83. 2) τῶν проп. V. 3) λείψανα P_1. 4) послѣ μαρτύρων въ P_1 оставлено пустое мѣсто на 8—9 буквъ. 5) δείκνυται V. 6) ἔστιν P_1V Patm. 172 7) καταστρέφονται cod. 8) νουθετηθῶσιν VP_1 Patm. 172. 9) μήπου P_1 Patm 172. 10) ἢ вставл. P_1V Patm. 172. 11) πίστη cod.; πιστῇ VP_1 Patm. 172. 12) въ Patm. 173 вырв. правило 84.

прѣславьнѣихъ цр҃ь [1] да моуча боулмрослоужениа не тъкъмо въ капищи ихъ· нъ и на какомь къгда мѣстѣ или въ лѣсѣхъ или въ доубии высацѣмь образъмь да погоублени [2] боудоуть·

τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων, ἵνα τὰ λείψανα τῆς εἰδωλολατρείας, μὴ μόνον τὰ ἐν ξοάνοις, ἀλλὰ καὶ ἐν οἱῳδήποτε τόπῳ, [1] ἢ ἄλσεσιν, ἢ δένδροις, παντὶ τρόπῳ ἐξαλειφθῶσιν. [2]

п҃е· [3] како писати и въсписати елишьдъı боудеть потрѣба· отъ калхидоньскаго епп҃а въ има высѣхъ епп҃ъ посъланиа·

πε'. [3] Ὥστε γράφεσθαι καὶ ὑπογράφεσθαι, ὁσάκις γένηται χρεία, ἐκ τοῦ ἐν Καρχηδόνι ἐπισκόπου ἐπ' ὀνόματι πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐπιστολάς.

Отъ высѣхъ епп҃ъ речено бъıсть да аще годѣ есть· [4] кан писаниа подобаѥть наречи въ съборѣ· [5] поклонъıни епп҃ъ иже на прѣстолѣ томь сѣдѧ· [6] и съподоби въ има высѣхъ нарикати и въсписати· [7] въ нихъже годѣ бъıсть аще мѣстънимь епп҃омъ [8] подобающимь посълати [9] въ африкинскъıа епархиа· донатъ ради писаниа подати силоу заповѣданаго имоуща· ѥже силъı не [10] прѣизидоуть· [11]

Ἀπὸ συμπάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη, ἵνα, ἐὰν ἤρεσέν τινα γράμματα ὀφείλειν ὑπαγορευθῆναι ἐν τῇ συνόδῳ, ὁ προσκυνητὸς ἐπίσκοπος, ὁ ἐν τῷ θρόνῳ τούτῳ προκαθήμενος, καταξιοῖ ἐπ' ὀνόματι πάντων ὑπαγορεύειν καὶ ὑπογράφειν. ἐν οἷς ἤρεσεν ἔτι μὴν τοῖς τοποτηρηταῖς ἐπισκόποις, τοῖς ὀφείλουσιν ἀποσταλῆναι εἰς τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας ἕνεκεν τῶν Δονατιστῶν, γράμματα δοθῆναι, δύναμιν ἐντολικοῦ περιέχοντα, ἣν δύναμιν μὴ παρεξέλθωσιν.

и въсписаша [12] аврилии епп҃ъ [13] калхидоньскъıа цр҃кве соущюоумоу причътоу съпохвалиѫ и почътена въсписахъ· тако же и прочии епп҃и въсписаша·

Καὶ ὑπέγραψαν· [4] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς Καρχηδονέων ἐκκλησίας, τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι [5] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν. л. 143 b.

1) цр҃ь *ПС.* 2) погѫблении *П.* 3) *У прот. все правило 85.* 4) ѥстъ *cod.* 5) сорѣ *П.* 6) сѣдми *П.* 7) въсписатїи *П.* 8) епискъпомъ *П.* 9) послатїи *П.* 10) не *прот. С.* 11) изидоуть *П.* 12) въспиша *П.* 13) епискъпъ *П.*

1) οἱοισδήποτε τόποις P_1V Patm. 172. 2) ἐξαλειφῶσιν cod., но ὦσιν здѣсь припис. по скобл.; ἐξαλειφθῆναι V. 3) въ Patm. 173 вырв. правило 85. 4) ὑπέγραψεν V. 5) ἀναγνωσθέντι P_1 Patm. 172.

Въ[1] томь съборѣ варивъшеи причьти оутвьржаютьсѧ·

при славьною цр҃ю[2] аркадиѭ и онорию авгоустоу властелема пр҃ѣ[же][3] шести каландъ септѧмбра· въ милевиталии градѣ на сѣдалищи цр҃кьнѣиѣмь· Аврилии еп҃ъ калхидоньскыѭ цр҃кве сѣдъ въ вьсемь[4] съборѣ· пр҃ѣстоѧщемъ диѧкономъ рече· понѥже пр҃стыѭ цр҃кве єдино тѣло єсть и вьсѣмъ оудомъ єдина єсть[5] глава· сълоучисѧ хотѧщю вжи҃и[6] нашю немощь въꙁмагаюцю ѭко къ тои цр҃кви прити намъ· любъве и братолюбиѥмь влг҃одѣтию повелѣвъшемъ·[7] тѣмь молю вашю любъвь·[8] понѥже тако єсть вѣрьнѣѥ ѭко наше[9] оу васъ пристоуплениѥ· ни лише ни сладъко вьсѣмъ єсть· да съпохвалѥниѥмь вьсѣхъ васъ ѭвитьсѧ єдиномъıслити съ прославльшиими причьтъı[10] дрѣвльнихъ или по събороу нипоньскоуоумоу· изѣѧщенъıхъ или по сихъ въ съборѣ калхидоньскѣѥмь· болшиимъ ꙗповѣданъıхъ· такожде и нъıна
л 144 а. по чиноу намъ по|читаѥмъıимъ·

Ἐν[1] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τὰ προλαβόντα ψηφίσματα κυροῦνται.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ἀρκαδίου καὶ Ὀνωρίου τῶν[2] αὐγούστων ὑπάτων, τῇ πρὸ ϛ′ καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν τῇ[3] Μηλεβητάνῃ[4] πόλει εἰς τὸ σήκρητον[5] τῆς ἐκκλησίας, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς Καρχηδονέων ἐκκλησίας, προκαθίσας ἐν πάσῃ τῇ συνόδῳ, παρεστώτων[6] διακόνων, εἶπεν· Ἐπειδὴ τῆς ἁγιωτάτης ἐκκλησίας ἓν σῶμα ὑπάρχει καὶ πάντων τῶν μελῶν μία ἐστὶν[7] κεφαλή, συνέβη θέλοντος τοῦ[8] θεοῦ καὶ τὴν ἡμετέραν ἀσθένειαν ἐνδυναμοῦντος, ὥστε πρὸς ταύτην τὴν ἐκκλησίαν ἐλθεῖν ἡμᾶς, ἀγάπης καὶ ἀδελφότητος χάριτι προτραπέντας. δι' ἃ[9] παρακαλῶ τὴν ὑμετέραν ἀγάπην, ἐπειδὴ (л. 154ᵃ) οὕτως ἐστὶν πιστευτέον, ὅτι ἡ ἡμετέρα παρ' ὑμῖν προσέλευσις οὔτε περιττὴ οὔτε ἡδυτάτη πᾶσίν ἐστιν, ἵνα ἡ συναίνεσις[10] πάντων ὑμῶν[11] φανερωθῇ ὁμονοεῖν τοῖς συνοδοξάσασιν[12] τῶν ψηφισμάτων τῶν πάλαι εἴτε κατὰ τὴν ἐν Ἵππωνι σύνοδον βεβαιωθέντων, εἴτε μετὰ ταῦτα τῇ ἐν Καρχηδόνι κρείττονι συνόδῳ ὁρισθέντων, ὁμοίως δὲ καὶ νῦν κατὰ τάξιν ἡμῖν ἀναγινωσκομένων·

---

1) *У проп. все отсюда до стр. 383 22.* 2) цр҃ю *ПС.* 3) *исправл. по С.* 4) ь *после* к *cod. переправл. изъ* с. 5) и вьсѣмъ оудомъ єдина єсть *проп. П.* 6) вжи҃ю *С; вставл. П.* 7) повелѣвъшімъ *П.* 8) любовію *П.* 9) и *вставл. П.* 10) и *вставл. П.*

1) въ Patm. 173 вырв. все это дѣяніе. 2) τον P_1. 3) τῇ проп. Patm. 172. 4) Μηλεβητανῇ P_1V Patm. 172. 5) σηκρῆτον P_1 Patm. 172. 7) ἡ вставл. V. 8) τοῦ проп. P_1 9) διὸ V Patm. 172. 10) συναίνεσιν V. 11) ἡμῶν Patm 172. 12) συνδόξασιν P_1V Patm. 172.

тогда бо нашего братолюбиꙗ ꙗдиномꙑслїе свѣтлѣе свѣ[та] [1] ꙗвитьсѧ· аще оу насъ ꙗже въ вꙑшьнихъ сѣборѣхъ законьно заповѣданаꙗ· не тъкъмо въ пришьдъшихъ сѣдѣвшихъ сѣпохвалениꙗ вашего· нъ и въсписанимь же [2] ище ꙗвитьсѧ·

сакъпипъ [3] епп̃ъ пьрвааго сѣдалища ноумидиискааго [4] рече· Вѣроую ако не вьсен братни годѣ есть· въсписающе же и мъı своимь знаменаниемь извѣстоуимъ оугодити·

и заповѣданаꙗ своею роукою извѣстиша·

никоутии [5] епп̃ъ пьрвааго сѣдалища мавританиꙗ [6] ситифенси рече· Почьтенаꙗ причитаниꙗ понѣже помꙑсла не лишишасѧ· и вьсѣми оутвьрдишасѧ· ище бо и моемоу оумалению сн въгодьна соуть· ꙗже своимь въписаниемь извѣщю·

пг̃· [7] о чинъхъ епп̃ьскꙑихъ ако старѣишиимъ поставлꙗемꙑимъ· [8] не съмѣти чьстьнѣишиимъ бꙑти пьрвѣишиихъ·

Благоꙗ ваше безъловиꙗ· ащε

τότε γὰρ τῆς ὑμετέρας ἀδελφότητος ἡ ὁμόνοια λαμπροτέρα τοῦ φωτὸς ἀναδειχθήσεται, ἐὰν τὰ παρ' ἡμῶν ἐν ταῖς ἀνωτέραις συνόδοις νομίμως ὁρισθέντα μὴ μόνον τῇ ἐν τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις συναινέσει ὑμῶν, ἀλλὰ καὶ ὑπογραφαῖς ἔτι μὴν φανερώσεται. [1]

Σαγκτιτίτος [2] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδίας εἶπεν· Πιστεύω, ὅτι οὐ πάσῃ τῇ ἀδελφότητι ἤρεσεν· ὑπογράφοντες [3] δὲ ἡμεῖς τῇ ἰδίᾳ ὑποσημειώσει βεβαιοῦμεν ἀρέσαι.

Καὶ τὰ ὁρισθέντα ἰδιοχείρως ἐβεβαίωσαν.

Νικύτιος [4] ἐπίσκοπος [5] πρώτης καθέδρας τῆς Μαυριτανίας [6] Σιτιφένσης [7] εἶπεν· Τὰ ἀναγνωσθέντα ψηφίσματα, ἐπειδὴ λογισμοῦ οὐκ ἐστέρηνται καὶ ἀπὸ πάντων ἐκυρώθησαν, ἔτι μὴν καὶ τῇ ἐμῇ βραχύτητι ταῦτα ἀρέσκουσιν, ἅπερ τῇ οἰκείᾳ ὑπογραφῇ βεβαιώσω.

πς'. [8] Περὶ τάξεως ἐπισκόπων, ὥστε τοὺς μεταγενεστέρους [9] χειροτονηθέντας μὴ τολμᾶν ἑαυτοὺς προτιμᾶν τῶν προτέρων.

Βαλεντῖνος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ ἀγαθὸν τῆς ὑμετέρας ἀνεξικακίας ἐὰν

1) *исправл. по П*; всѣ *С*. 2) въсписанїи ємїже *П*. 3) Сакъпипъ *С*. 4) нѣдимїискаго *С*. 5) никѣтїи *С*. 6) кринтанїа *С*. 7) *У проп. первую половину правила 86 (т. е. 383 23—384 16) до словъ Аврилїя.* 8) бꙑти *вставл. П, но вычеркив.*

1) φανερώσητε P_1V; φανερώσηται Patm. 172. 2) Σάγκτιπος V; Σάγκιπτος Patm. 172. 3) ὑπογραφόντες Patm. 172. 4) Νικήτιος P_1. 5) τῆς вставл. V. 6) Μαιριτανίας P_1. 7) Σιφένσης V. 8) въ Patm. 173 вырв. все правило 86. 9) μεταγενεστέρως P_1V Patm. 172.

повелѣваѥть лѣпо· исповѣмь варивъшеѥ лѣто въ калхидонѣскѣи цр҃кви и сътворена и въсписаниѥмь вра-
л. 144 b. тиѭ ѥвѣ оутвьрѣжена и на насъ оубо ѥще съхраньшемъ исповѣдѣ-
оно оубо съвѣмъ нескврьньно[1] присно цр҃квьноѥ оустроѥниѥ хранити· тако ѩко же ни ѥдиномоу отъ вратиѭ съмѣти къгда прѣждечьстити себѣ пьрвѣишааго своѥго-
нъ чинъми любъве присно подано ѥсть пьрвѣишимъ ѥже и[2] въслѣдоующии съ радостию приѩасии оубо чинъ повелить ваша
сто́сть лоуче вашими проповѣдании извѣстити·

аврилии[3] епи҃ъ рече· Не подобааше оубо нъı въспринмати· аще не по съключаю· неразоумьнии съмъсль[4]
нѣкыихъ въздрастоша ѩко къ заповѣдьмъ тѣмъ· наша чювьствиѩ остраще· нъ понеже та обыча ѥсть вина· ѥже нъı братъ и съслоужьвьник̃ъ нашь ѩви[5] ѩко комоужьдо
насъ вѣдѣти[6] отъ ѿ҃ почьтенъıи[7] ѥмоу чинъ· И да мьнишии[8] пьрвѣишимъ възносать· и да не съмѣти кромѣ разоума тѣхъ
чьсо дѣяти· сего ради гл҃ю
ѩко мои подърищеть помъıслъ· прѣобидѧщаѩ пьрвѣишиихъ ихъ·[9]

ἐπιτρέπῃ, ἀκολούθως ἐξηγήσομαι[1] τὰ ἐν τῷ προλαβόντι χρόνῳ εἰς τὴν Καρχηδονέων ἐκκλησίαν πραχθέντα καὶ ταῖς τῶν ἀδελφῶν ὑπογραφαῖς φανερῶς κυρωθέντα καὶ ἡμᾶς ἔτι μὴν φυλάξαντας ὁμολογήσω. ἐκεῖνο τοίνυν ἐπιστάμεθα, ἀμίαντον ἀεὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν φυλάττεσθαι κατάστασιν οὕτως, ὡς μηδένα τῶν ἀδελφῶν τολμᾶν ἑαυτὸν προτιμᾶν ποτε τῶν πρὸ αὐτοῦ, ἀλλὰ ταῖς τῆς ἀγάπης τάξεσιν ἀεὶ παρεσχέθη τοῖς προτέροις, ὅπερ οἱ ἐπακολουθοῦντες χαριέντως[2] κατεδέξαντο. ταύτην οὖν τὴν τάξιν κελεύσει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη κρειττόνως[3] ταῖς ὑμετέραις διαλαλιαῖς βεβαιῶσαι.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἐχρῆν μὲν[4] ἡμᾶς ἐπαναλαμβάνειν, εἰ μὴ ἐὰν τυχὸν ἀκατανόητοι διάνοιαί[5] τινων ἀνεφύησαν, αἱ πρὸς τοὺς ὅρους τούτους τὰς ἡμετέρας αἰσθήσεις ὀξύνουσαι· ἀλλ' ἐπειδὴ αὕτη κοινή ἐστιν αἰτία, ἣν νῦν ἐνεφάνισεν ὁ ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς ἡμῶν, ὥστε ἕκαστον ἡμῶν[6] ἐπιγινώσκειν τὴν παρὰ τοῦ θεοῦ ψηφισθεῖσαν αὐτῷ τάξιν, καὶ ἵνα οἱ μεταγενέστεροι τοῖς προτέροις ἀναφέρωσι, καὶ μὴ τολμήσωσιν παρὰ γνώμην τούτων τίποτε πράττειν, διὰ τοῦτο[7] λέγω, καθὼς τὸν ἐμὸν ὑποτρέχει λογισμόν, τοὺς καταφρονοῦντας τῶν πρὸ αὐτῶν

1) нескврно *II.* 2) и *пропр. C.* 3) *У in m.* ѿ҃ѕ. 4) съмысле *II.* 5) ѩвѣ *C.* 6) съвѣдити *C.* 7) почьтонъıи *У.* 8) мьнишии *УС.* 9) ихъ *пропр. C.*

1) ἐξηγήσωμαι Patm. 172. 2) χαριέντως P_1. 3) κρειττόνους cod. 4) ταῦτα вставл. VP_1 Patm. 172. 5) διανοίᾳ V. 6) ἡμῶν проп. V. 7) τούτω cod.

и нѣкыѩ дрьжающаѩ възбранєнъıимъ[1] подобьно[2] бъıти отъ вьсѧкого събора.[3]

| сактипъ єпп҃ъ пьрваго сѣдалица моумидиискаго рече. Слъıша вьсєѩ братиѩ пришьствиє послѣдованиє брата и съчьстителѧ нашего. аврилии чьто къ симъ отъвѣщаваєть.]

датими рече. Отъ причьта отъ дрєвльниихъ заповѣданаѩ нашимь съпохвалєниємь отъдана боудеть. и да имоуцаѩ въ сътворєнъıихъ пьрвѣишниихъ съборъ въ калхидоньскѣи цр҃кви по нашемоу съпохвалєнию. испълнєно извѣсто прѣдъ вьсѣми съхранити.]

вьси єпп҃и рѣша. Чинъ сии [и][4] отъ оц҃ь и отъ дрєвльниихъ съхранєнъ бъıсть. и отъ насъ по отъданию вж҃ию съхранитьсѧ. спсаємоу єщє правьдьноугоумоу пьрвѣишниихъ моумидиа и маврита҃ниа]

отъ кънижьнаго положениѧ сѣдалица моумидиискаго

по семь годѣ бъıсть вьсѣмъ єпп҃омъ написавъшимъ въ томь съборѣ. да сѣдалицє и дрєвьнии законъ

καί τινα ἀποτολμῶντας κωλυτέους ἁρμοδίως εἶναι ἀπὸ πάσης τῆς συνόδου.

Σάγκτιππος[1] ἐπίσκοπος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδίας εἶπεν· Ἤκουσεν ἡ πάντων τῶν ἀδελφῶν παρουσία τὴν ἐξακολούθησιν τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συνιερέως ἡμῶν· Αὐρήλιος[2] τί πρὸς ταῦτα ἀποκρίνεται; л. 145 а.

Δατίμιος[3] εἶπεν· Τὰ παρὰ τῆς ψήφου τῶν ἀρχαίων ὁρισθέντα τῇ ἡμετέρᾳ[4] συναινέσει ἐκδοθήσονται, ἵνα τὰ περιεχόμενα τοῖς πεπραγμένοις τῶν προτέρων συνόδων ἐν τῇ ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίᾳ κατὰ τὴν ἡμετέραν συναίνεσιν πεπληρωμένως βέβαια παρὰ πᾶσι φυλαχθῇ.[5]

Σύμπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον· Ἡ τάξις αὕτη καὶ ἀπὸ τῶν πατέρων καὶ ἀπὸ[6] τῶν ἀρχαίων ἐφυλάχθη, καὶ ἀφ' ἡμῶν κατὰ συγχώρησιν θεοῦ φυλαχθήσεται, σωζομένου ἔτι μὴν τοῦ δικαίου τῶν πρωτευόντων τῆς Νουμιδίας [καὶ Μαυριτανίας.

ἐκ τοῦ χαρτοθεσίου καὶ ματρικίου τῆς Νουμιδίας.][7]

Ἔπειτα ἤρεσεν πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις τοῖς ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ ὑπογράψασιν, ἵνα τὸ ματρίκιον καὶ ἀρχέτυπον[8]

1) възбранныимъ *П.* 2) подобныи *П.* 3) *У проп. все слѣдующее далѣе окончаніе правила 86.* 4) *вставка изъ П.*

1) Σάγκτιπος V. 2) ἡμῶν Αὐρηλίου P_1V Patm. 172. 3) Δατιανὸς V; ἐπίσκοπος вставл. VP_1 Patm. 172. 4) ἡμετέρᾳ Patm. 172. 5) φυλαχθῶσιν VP_1 Patm. 172. 6) послѣ ἀπὸ V выскобл. три буквы (τῶν ?). 7) находящееся въ скобкахъ отсутств. въ cod. потому, что писецъ перескочилъ на слѣдующее Νουμηδίας. 8) ἀρχαιότυπον V, гдѣ ό допис. схоліастъ.

ноумидинскыи и на пьрѣкемь сѣдалищи или въ митрополи костантии·

πζ· [1] ѡ епп҃ѣ коуотъвоултъдѣи· [2]

л. 145 b. | О коуотъвълтъдѣи епп҃ѣ иже оубо о [3] кентоуриатѣ понѣже противьноуоумѕ его испрошьшю отъ нашего въвести съвора· въпрошенъ бывъ еда хощеть съ нимь при епп҃ѣхъ [4] искоушенъ быти· пьрвѣе оубо обѣщасѧ въ дроугыи же дн҃ь томоу не въгодьноу быти отъвѣща и [5] отънде· годѣ есть епп҃омъ [6] да никъто же томоу коуотъвоуатадѣкви не приобьщитисѧ· донъде[же] [7] на нь вещь съвьршитьсѧ· епископию же его [8] отъяти [9] прѣже съвътитиа на нь вещи· ни единомоу же хрьстианоу [10] моцьно имѣти· [11]

πη· [12] о максимианѣ епп҃ѣ·

О максимианѣ же ѡ вагатеньсии годѣ бысть отъ съвора

τῆς Νουμιδίας καὶ εἰς τὴν πρώτην καθέδραν ἤ [1] καὶ εἰς τὴν μητρόπολιν Κωνσταντίναν. [2]

πζ'. [3] Περὶ τοῦ Κουοδβουλταδέου [4] ἐπισκόπου.

Περὶ τοῦ [5] Κουοδβουλταδέου [6] ἐπισκόπου [7] ἔτι μὲν τοῦ Κεντυριάτου, ἐπειδή, τοῦ ἐναντίου αὐτοῦ αἰτήσαντος παρὰ τῆ ἡμετέρα εἰσενεχθῆναι συνόδῳ, ἐρωτηθείς, εἰ ἄρα βούλεται μετ' αὐτοῦ παρὰ τοῖς ἐπισκόποις ἀποπειραθῆναι, πρῶτον μὲν ὑπέσχετο, [8] τῆ δὲ [9] ἄλλῃ ἡμέρᾳ τοῦτο μὴ ἀρέσκειν αὐτῷ ἀπεκρίνατο, καὶ ἀνεχώρησεν, ἤρεσεν [10] πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις, ἵνα μηδεὶς τῷ αὐτῷ Κουοδβουλταδέῳ [11] κοινωνήσῃ, ἕως οὗ τὸ κατ' αὐτὸν πρᾶγμα περατωθῆ· τὴν γὰρ ἐπισκοπὴν ἀπ' αὐτοῦ ἀφαιρεθῆναι, πρὸ [12] τῆς ἐκβάσεως τοῦ κατ' αὐτὸν [13] πράγματος, οὐδενὶ χριστιανῷ δύναται δοκεῖν.

πη'. [14] Περὶ Μαξιμιανοῦ ἐπισκόπου.

Περὶ Μαξιμιανοῦ δὲ [15] τοῦ Βαγατενσίου ἤρεσεν ἐκ τῆς συνόδου

---

1) *У проп. все правило 87; С проп.* πζ. 2) *cod. въ конць послѣднихъ двухъ строкъ л. 145ª имѣетъ приписку писца:* wфрѣмѣ. не дѣржи ѕма кромѣ. 3) о *проп. П.* 4) епискѫпѣ *П.* 5) и *проп. С.* 6) епископомъ *П.* 7) *исправл. по П.* 8) его^{ѫ} *П.* 9) ѿтѣ *С.* 10) хрїстїанинѣ *С.* 11) и мнѣти *П.* 12) *У проп. все правило 88.*

1) ἡ V, но схоліастъ переправл. въ ἤτ. 2) Κωνσταντίαν V. 3) въ Patm. 173 вырв. все правило 87. 4) Περὶ Κουοδβουλταδαίου P_1 Patm. 172. 5) τοῦ проп. Patm. 172. 6) Κουοδβουλτδαίου P_1 Patm. 172. 7) ἐπισκόπου проп. Patm. 172. 8) заглавіе и первая половина правила до ὑπέσχετο включит. въ V переданы соединенно такъ: Περὶ Κουοδβουλταδέου ἐπισκόπου τοῦ Κεντουριάτου. ἐπειδὴ τοῦ ἐναντίου αὐτοῦ αἰτήσαντος παρὰ τῇ συνόδῳ εἰσδεχθῆναι μετὰ τὸ ὑποσχέσθαι πάλιν. 9) δὲ проп. V. 10) οὖν вставл. V. 11) Κουοδβουλτδαίῳ P_1 Patm. 173; αὐτῷ V (вм. τῷ αὐτῷ K.). 12) προς cod. 13) P_1 переправл. изъ αὐτῶν. 14) въ Patm. 173 вырв. все правило 88. 15) Περὶ Μαξιμιανοῦ δὲ проп. V.

писаніе дати и къ томоу и къ людьмъ· да и тъ отъ єпп̃іа[1] отъидетъ· и ти себѣ дроугааго възиміютъ·

γράμματα δοθῆναι καὶ πρὸς αὐτὸν καὶ πρὸς τὸν λαόν, ἵνα κἀκεῖνος ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς ἀναχωρήσῃ, κἀκεῖνοι ἑαυτοῖς[1] ἄλλον ἀναζητήσωσιν.

п҃д· [2] ꙗко поставлаємъимъ єпп̃омъ отъ поставлаюцихъ ꙗко[3] посъланиа приимати въ нѫже или дн̃ь ⟨и⟩ ипатъ[4] приводимъ бываетъ·

πϑ΄.[2] Ὥστε τοὺς χειροτονουμένους[3] ἐπισκόπους ἀπὸ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς ἐπιστολὰς λαμβάνειν, ἐν αἷς ἥ τε ἡμέρα καὶ ὁ ὕπατος[4] προσφέρεται.[5]

По семь годѣ есть да аще нѣцыи когда поставлаємыи бываютъ по афракискъихъ[5] епархиахъ писаниа приимати отъ поставлаюцихъ ꙗ роуꙋкою и|хъ написана имоуще ꙋпата[6] и дн̃ь· да ꙗко ни[7] единого соумьнєниа[8] о послѣдьнихъ или о[9] пьрвъихъ въздрастити·

Ἔπειτα ἤρεσεν, ἵνα οἱτινεσδήποτε μετὰ ταῦτα χειροτονῦνται[6] ἀνὰ τὰς τῆς Ἀφρικῆς ἐπαρχίας γράμματα λαμβάνειν[7] παρὰ τῶν χειροτονούντων αὐτοὺς τῇ χειρὶ αὐτῶν ὑπογεγραμμένα, περιέχοντα τὸν ὕπατον καὶ τὴν ἡμέραν, ὥστε μηδεμίαν ἀμφισβήτησιν περὶ ὑστέρων ἢ προτέρων ἀναφυῆναι. л. 146 а.

ч̃· [10] о почитавъшихъ понѣ единою въ цьркъви не моци ѿ инѣхъ поставленомъ бы̃·

ϟ΄.[8] Περὶ τοῦ, τοὺς κἂν ἅπαξ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀνάγοντας[9] μὴ δύνασθαι ἀπ'[10] ἄλλων προχειρίζεσθαι.[11]

Тако же годѣ есть да аще къто къгда въ цр̃кви аще и единою почьте отъ иного наслѣдиє да не приатъ боудетъ·

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα[12] ὁστισδήποτε ἐν ἐκκλησίᾳ κἂν ἅπαξ ἀνέγνω,[13] ἀπ'[14] ἄλλης[15] πρὸς κλήρωσιν μὴ κατέχηται.[16]

---

1) єпп̃іа *C.* 2) *У проп. все правило 89.* 3) а *П.* 4) *здѣсь надъ* п *cod. став* +. 5) африкійскый *П.* 6) *здѣсь надъ* п *cod. став.* +. 7) ни *проп. C.* 8) сѣмнєніа *П.* 9) ѿ *C.* 10) *У проп. все правило 90.*

1) ἑαυτοὶ cod. 2) въ Patm. 173 вырв. все правило 89. 3) χειροτονημένους Patm. 172. 4) ὕπαντος cod. 5) προφέρεται V Patm. 172 (P_1?). 6) χειροτονοῦνται V Patm. 172. 7) λάβωσιν VP_1 Patm. 172. 8) въ Patm. 173 вырв. все правило 90. 9) ἀναγνόντας V Patm. 172; ἀναγνώστας P_1. 10) ἀπὸ P_1. 11) προχειρισθῆναι V. 12) ἵνα проп. V. 13) ἀναγνῷ Patm. 172. 14) ἀπὸ P_1. 15) ἐκκλησίας вставл. VP_1 Patm. 172. 16) καταδέχηται V.

и[1] написаша· аврилии епп҃ъ калхидонѣскѣмь цр҃кве· Пришьдъшоу·моу· причьтоу· съпоухваливъ и почьтена въсписаухъ· тако же и прочии епп҃и[2] въсписаша·

Καὶ ὑπέγραψαν. Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι[1] ὑπέγραψαν.

Въ[3] семь съборѣ шблаютьсѧ сътворенаѧ отъ посъланъıихъ обоихъполъ морѧ мѣстьнъıихъ епп҃ъ·

Ἐν[2] ταύτῃ τῇ συνόδῳ ἐμφανίζονται τὰ πραχθέντα ὑπὸ τῶν πέραν τῆς θαλάσσης ἀποσταλέντων τοποτηρητῶν ἐπισκόπων.

при славьнѣıемь цр҃и[4] деодосии авъгоустѣ и роуморидоу· свѣтълаго властелѧ прѣжде ·и· каланъдъ· септабрѧ въ калхидоньскѣи[5] цр҃кви секоундиа· аврилии епп҃ъ въ въсемь съборѣ сѣдъ прѣстоѧщемъ дїакономъ рече· Словоу· принмъшю наше братолюбїе при моемь съмѣренїи въ томь съборѣ повелѣ· отъ дрѣвьнѣаго бо ѥко же помьнитъ ваша сто҃сть събороу· одьржащю·[6] посълаухомъ братию нашю на онъполъ | морѧ мѣстьникъı· ихъже подобаше въ[7] съшьствии и вашеи сто҃сти· подвижение исповѣдати съвершенъıа

Ἐπὶ τοῦ ἐνδοξοτάτου βασιλέως Θεοδοσίου τοῦ αὐγούστου καὶ Ῥουμορίδου[3] τοῦ λαμπροτάτου ὑπάτου, τῇ πρὸ ηʹ καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν Σεκούνδης, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος, ἐν πάσῃ[4] τῇ συνόδῳ προκαθίσας, παρεστώτων[5] διακόνων, εἶπεν· Λόγου ἀπαιτήσαντος ἡ ὑμετέρα ἀδελφότης παρὰ τῆς ἐμῆς μετριότητος εἰς ταύτην τὴν σύνοδον προετράπη· ἔκπαλαι[6] γάρ, ὡς μέμνηται[7] ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη, συνόδου σχεθείσης[8] ἀπεστείλαμεν ἀδελφοὺς ἡμῶν πρὸς τὰ πέραν τῆς θαλάσσης[9] τοποτηρητάς, οὓς ἐχρῆν ἐν τῇ συνελεύσει τῆς ὑμετέρας ἁγιωσύνης τὴν κίνησιν διηγήσασθαι τῆς ἐξανυσθείσης

л. 146 b.

1) и *вставл. П.* 2) епископи* *П.* 3) Въ *проп. С; У проп. все дѣяніе.* 4) цр҃и *ПС.* 5) халкидоньскѣи *С.* 6) одержати *С.* 7) въ *проп. П.*

1) ἐπίσκοποι проп. V. 2) въ Patm. 173 вырв. это дѣяніе (до стр. 392 15 включит.). 3) Ῥουμολίδου V. 4) ἐν συμπάσῃ P_1V Patm. 172. 5) τῶν вставл. P_1V Patm. 172. 6) ἐκπάλαι Patm. 172. 7) μέμνηται Patm. 172. 8) ὑποσχεθείσης V. 9) вмѣсто всего слѣдующаго далѣе до стр. 392 15 включит. текста, V добавл. здѣсь только: καὶ τὰ ἑξῆς. Χρὴ γινώσκειν, ὅτι τὰ ἐφεξῆς παρῆλθον, ὡς συνορῶν μηδὲν συμβαλέσθαι δύνασθαι ταῦτα ἐν τοῖς χρόνοις τούτοις· περὶ γὰρ τοῦ Βυζακίου καὶ Μαυριτανίας καὶ Νουμιδίας καὶ Τριπολιτάνων ἐπισκόπων ἔστιν ἡ διαλαλιὰ αὐτῶν.

молитвы и аще въ вьчерашьнии
дн҃ь о тои же вещи сѣдѣше
разѣѣ цр҃квьнъихъ сътворенъихъ
прилѣжьно клико сѣдѣша испы-
тахомъ· обаче подобаѥть дн҃ь въ-
зискание вьчерашьнааго дн҃е-
цр҃квьнъими сътворении изв҃ѣще-
ниемь еп҃ъ [1] ради епархии афри-
кискъихъ не пришьдъшихъ на
соущии [2] съборъ· чинъ оубо прие-
млеть· вещии да въ пьрвъихъ
отъ братиа и съчиститель на-
шихъ къ томоу събороу или
отъ вѹзакиа· или отъ мавританиа
пришьдъшихъ· възищѣмъ како
подобаѥть причитати пришьдъши-
имъ съборъмъ·

И принесъшемъ [3] филологиоу
геѳавеноу· татианоу еп҃ъ [4] ви-
зѧкиньскъиа [5] страны писаниа
мѣстьнаа ѩже и почьтенаа·
вещи же и принесеномъ лоу-
киаиоу [6] и сильваноу мѣстьнъима мавританискъиа стра-
ны сифентисиа [7] писаниа мѣстьнаа· и симъ почьтеномъ ав-
рилии еп҃ъ рече сихъ написании писма сътворенъими съче-
таѥтьсѧ·

πρεσβείας. καὶ κἂν εἰ τῇ χθεσινῇ ἡμέρᾳ περὶ τοῦ αὐτοῦ πράγματος καθεσθέντες ἐκτὸς τῶν ἐκκλησιαστικῶς [1] πεπραγμένων [2] ἐπιμελῶς ἃ ἔπραξαν ἐψηλαφήσαμεν, ὅμως πρέπει σήμερον τὴν (л. 156[b]) ἀναζήτησιν τῆς χθεσινῆς ἡμέρας τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ἐν βεβαιώσει [3] διὰ τοὺς ἐπισκόπους τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Ἀφρικῆς, τοὺς μὴ παραγενομένους ἐν τῇ παρούσῃ συνόδῳ. Ἡ τάξις τοίνυν ἀπαιτεῖ τῶν πραγμάτων, ἵνα ἐν πρώτοις παρὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ συνιερέων ἡμῶν, τῶν πρὸς ταύτην τὴν σύνοδον εἴτε ἐκ τοῦ Βυζακίου, εἴτε ἀπὸ Μαυριτανίας παραγενομένων, ζητήσωμεν, [4] πῶς [5] συμφέρειν ψηφίζονται τῇ παρούσῃ συνόδῳ.

Καὶ προσενεγκόντων Φιλολογίου, Γεταβενοῦς, Τατιανοῦ, [6] Φιλικιανοῦ, τῶν ἐπισκόπων τῆς Βυζακινῆς χώρας, τὰ γράμματα τῆς τοποτηρησίας, τὰ καὶ ἀναγνωσθέντα, ἔτι δὲ προσενεγκάντων [7] Λουκιανοῦ καὶ Σιλβανοῦ, τῶν τοποτηρητῶν τῆς Μαυριτανίας χώρας τῆς Σιτιφένσης, [8] γράμματα τῆς τοποτηρησίας, καὶ τούτων ἀναγνωσθέντων, Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τούτων τῶν ἐγγράφων ἡ ὑφὴ τοῖς πεπραγμένοις συζευχθείη. [9]

1) епископъ *П.* 2) сѫщіи *П.* 3) принесшимъ *П.* 4) епископъ *П.* 5) визакиньскыиа *П.* 6) лоукіаномъ *П.* 7) сифентіа *П.*

1) ἐκκλησιαστικῶν P_1 Patm. 172. 2) πραγμάτων Patm. 172. 3) ἐμβεβαιῶσαι P_1; ἐνβεβαιῶσαι Patm. 172. 4) ζητήσομεν cod. 5) πως cod. 6) Γεταβενουστατιανοῦ cod.; Γεταβενουστιανοῦ P_1; Γεταβενοῦς. τιανοῦ Patm. 172. 7) προσενεγκόντων P_1 Patm. 172. 8) τὰ вставл. P_1 Patm. 172. 9) συνεζεύχθη Patm. 172.

о епископѣхъ вꙋзакинскꙑихъ·

л. 147 а. ноумидии епископъ рече· Вънемлѣмъ братии и[1] епо̑мъ нашимъ вꙋзакинскꙑа страны· [2] и мавритании сифентинскꙑа на съборѣ мѣстьнꙑа посълати имꙑ възиѡѣмъ· аще мѣстьнꙑи[3] ноумидиа придоша· или ивѣ триполианьскꙑа страны или кесарьскꙑа мавритании·

о епо̑хъ мавритании[4] ситефеньсинскꙑа·[5]

Лꙋкианъ и сиванъ епа̑[6] мѣстьнаа· мавритании ситифеньсинскꙑа страны рекоста· поꙁдѣ къ кесаринскѣи братии нашеи съборьноѥ приде понеже они имѣахоу[7] постигноути· обаче вьсако придоутъ· и надѣюмъсѧ о дш̑ахъ ихъ ако аще когда въ томь съборѣ сътвористьсѧ и сами не невѣрьно своа съпохвалениа[8] подадѧтъ·

о ноумидинскꙑихъ епо̑хъ·[9]

алꙋпии епо̑ъ[10] цр̑квьнꙑи рече· Мы оубо отъ ноумидиа пришьдъше аꙁъ же и прⷭтаа братиа агоустинъ и посидии· нъ отъ ноумидиа тоа же мѣстьнии посълани[11] бꙑти не могоша·

Περὶ τῶν τοῦ Βυζακίου ἐπισκόπων.

Νουμίδιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Προσέχομεν τοὺς ἀδελφοὺς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, τοὺς τῆς Βυζακηνῶν χώρας καὶ Μαυριτανίας Σιτιφένσης, εἰς τὴν σύνοδον τοποτηρητὰς ἀποστεῖλαι· (л. 157ᵃ) νῦν ζητήσωμεν,[1] ἐὰν τοποτηρηταὶ τῆς Νουμιδίας παρεγένοντο, ἢ δηλαδὴ τῆς Τριπολιτανῆς χώρας, ἢ καὶ[2] τῆς Καισαρειανῆς Μαυριτανίας.

Περὶ τῶν τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης ἐπισκόπων.

Λουκιανὸς καὶ Σιλβανὸς ἐπίσκοποι, τοποτηρηταὶ τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης χώρας, εἶπον· Βραδέως πρὸς τοὺς τῆς[3] Καισαρειανῆς ἀδελφοὺς ἡμῶν ἡ συνοδικὴ ἦλθεν· ἐπεὶ κἀκεῖνοι λοιπὸν εἶχον φθάσαι, ὅμως πάντως ἐλεύσονται· καὶ θαῤῥοῦμεν περὶ τῶν ψυχῶν αὐτῶν, ὅτι εἰτιδήποτε ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πραχθήσεται, καὶ αὐτοὶ ἀναμφιβόλως τὰς ἰδίας συναινέσεις παρέξουσιν.[4]

Περὶ τῶν τῆς Νουμιδίας ἐπισκόπων.

Ἀλύπιος ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας εἶπεν· Ἡμεῖς μὲν ἀπὸ τῆς Νουμιδίας ἤλθομεν, ἐγώ τε καὶ οἱ ἁγιώτατοι ἀδελφοὶ Αὐγουστῖνος καὶ Ποσίδιος· ἀλλ'[5] ἀπὸ τῆς αὐτῆς Νουμιδίας τοποτηρηταὶ πεμφθῆναι οὐκ ἠδύναντο,[6]

---

1) и *проп. П.* 2) стра̑ны *П.* 3) мѣстьнѣи *П.* 4) амавритании *С.* 5) сифеньсі̑нскыа *С.* 6) епископа *П.* 7) мѣахѫ *С.* 8) спохвалениѣ *П.* 9) епископѣ *П.* 10) епископъ *П.* 11) посланѣи *П.*

1) ζητήσομεν cod. 2) καὶ προπ. P_1 Patm. 172. 3) τῆς προπ. Patm. 172. 4) παρέξοιεν P_1 Patm. 172. 5) ἀλλὰ P_1. 6) οὐκ ἠδύναντο πεμφθῆναι P_1.

ꙗко[1] ѥще плищьмь тиронатъ· єпⷭпи своими ноужами[2] въ градѣхъ своихъ прилежатъ пакостьми· понеже и съборьное ваше сⷭтости прⷭтоуоумоу старьцю· ꙗко же възнесоша съвѣда|ше о пришьдъшимь възискании[3] събора послати· ꙗко да съвьршивъшиса мѣстьная область къ томоу послѣть събороу· нъ въторъими писаниѥмь мънѣ тъи же въспоманоувъшю отъвѣта своимь писаниѥмь о пакости тиронатъ ꙗко же и въше рекохомъ·

аврилии епископъ рече· Нѣсть невѣрьно ꙗко же прѣжде речена братиа и єпⷭпи наши иже отъ ноумидиа ѥгда сътворена събора приимоуть· авие и своа подадать· съпохваляюща и на коньць привести потъщатьса ѥлико оубо когда въгодать· ноужда бо ѥсть печалию прѣстола того промъслити то самое имъ прѣжде реченъимъ ꙗвѣ поставити·

ѡ трипольнъихъ єпⷭпѣхъ·

Отъ трипола братиа нашеа се възмогохъ разоумѣти ꙗко оулкиоу брата нашего посълаша мѣстьника· нъ имьже сърѣсти не

ὅτι ἀκμὴν τῷ θορύβῳ τοῦ τηρονάτου οἱ ἐπίσκοποι ἰδίαις ἀνάγκαις ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν ἀπασχολοῦνται[1] ἐμποδιζόμενοι· ἐπεὶ καὶ τὴν συνοδικὴν τῆς ὑμετέρας[2] ἁγιωσύνης τῷ ἁγιωτάτῳ γέροντι Σαγκτίππῳ ὡς ἀνήγαγον, συνεῖδεν л. 147 b.
περὶ τῆς παρούσης ζητήσεως σύνοδον καταμηνυθῆναι, ὅπως (л. 157[b]) καταρτισθεῖσα τοποτηρησία πρὸς ταύτην ἀποσταλῇ τὴν σύνοδον· ἀλλὰ δευτέροις γράμμασιν ἐμοῦ τὸν αὐτὸν ἀναμνήσαντος, ἀπελογήσατο[3] δι' οἰκείων γραμμάτων περὶ τοῦ ἀπὸ τῶν τηρόνων ἐμποδισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω εἶπον·

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Οὐκ ἔστιν ἀμφίβολον, ὅτι οἱ προλεχθέντες ἀδελφοὶ καὶ συνεπίσκοποι ἡμῶν, οἱ ἐκ τῆς Νουμιδίας, ὅτε τὰ πεπραγμένα τῆς συνόδου λάβωσιν, εὐθέως καὶ τὰς ἰδίας παρέξουσιν συναινέσεις, καὶ εἰς πέρας ἀγαγεῖν σπουδάσουσιν[4] ὁσαδήποτε ἀρέσουσιν.[5] ἀνάγκη τοίνυν ἐστὶν τῇ φροντίδι τῆς καθέδρας ταύτης προνοηθῆναι, τοῦτο αὐτὸ αὐτοῖς[6] προλεχθεῖσιν ἐμφανὲς καταστῆναι.

Περὶ τῶν Τριπολιτάνων ἐπισκόπων.

Περὶ τῶν ἀπὸ Τριπόλεως ἀδελφῶν ἡμῶν τοῦτο ἠδυνήθην γνῶναι, ὅτι Οὐλκίαν[7] ἀδελφὸν ἡμῶν ἀπέστειλαν τοποτηρητήν· ἀλλ' ἐπειδὴ ἀπαντῆσαι οὐκ

1) же *вставл. П.* 2) ноужами *П.* 3) възнии *С.*

1) ἀποσχολοῦνται cod. 2) ἡμετέρας Patm. 172. 3) ἀπελογίσατο cod. 4) σπουδάσωσιν Patm. 172, но ω переправл. изъ ου. 5) ἀρέσωσιν P_1 Patm. 172. 6) τοῖς P_1 Patm. 172. 7) Δουλκίτιον Patm. 172; Δουλκιτίαν τὸν P_1.

вѣзможе то нѣции отъ чадъ нашихъ извѣстиша· пришьдъше [1] отъ прѣжде реченыихъ странъ· ꙗко мѣнѥнъии доулитикии въ корабль вълѣзе· и подобаѥть вѣровати нѣкоуоумоу ѕамоудѣнию отъ ѕимы съключитисѧ ѥмоу нѣкъиими оувѣдивъшю и опоѕдитисѧ· [2]
л. 148 а. обаче и о томь а|ще годѣ ѥсть вашеи
любъви тъи же образъ да съхранитьсѧ· да въгодьнаѩ съборѹ къ тѣмъ же посълють·

отъ вьсѣхъ ѥпп̃ъ речено бъıсть ѕаповѣданаѩ отъ сто̃аго събора вьсѣмъ годѣ ѥсть·

‹ча·› о [3] съшьствии [4] съ донатъı·

авриlии [5] ѥпп̃ъ рѣ· Пришьдъшѥ на испъıтание вашеѩ любъве мьню цр̃квьнъıимъ сътворенъıимъ извѣсти· обѣщание во вьсѣхъ васъ сѧ прѣдъıлагаше· подобаѥть ѥдиномоу насъ въ своѥмь градѣ о себѣ съıитисѧ съ начальникъı донатьскъıими· или съчетатисѧ съ соудъмь инѣмъ· да тако же съ таковъıими въ

ἠδυνήθη, τοῦτό τινες τῶν τέκνων ἡμῶν διεβεβαιώσαντο, ἐλθόντες ἐκ τῆς προλεχθείσης χώρας, ὅτι [1] ὁ [2] μνημονευθεὶς Δουλικίτιος [3] εἰς πλοῖον εἰσῆλθε, καὶ δεῖ πιστεῦσαί τινα παρολκὴν ἐκ τοῦ χειμῶνος αὐτῷ συμβῆναι, τὴν αὐτὸν ἀναγκάσασαν βραδῦναι. ὅμως καὶ περὶ τούτων, [4] ἐὰν ἀρέσκῃ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, ὁ αὐτὸς τύπος φυλαχθείη, ἵνα τὰ ἀρέσαντα τῇ συνόδῳ πρὸς τοὺς [5] (л. 158ª) αὐτοὺς ἀποσταλῶσιν.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Τὰ ὁρισθέντα ὑπὸ τῆς ἁγίας συνόδου [6] πᾶσιν ἀρέσκει.

Ιγ΄. [7] Περὶ τοῦ τοῖς Δονατισταῖς συνελθεῖν. [8]

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Τὸ εἰς ψηλάφησιν ἐλθὸν τῆς ὑμετέρας ἀγάπης λογίζομαι ὀφείλειν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις βεβαιωθῆναι· ἡ γὰρ ὑπόσχεσις πάντων ὑμῶν [9] τοῦτο προεβάλετο, [10] ὀφείλειν ἕνα ἕκαστον ἡμῶν ἐν τῇ ἰδίᾳ πόλει καθ' ἑαυτὸν συνελθεῖν τοῖς ἀρχηγοῖς τῶν Δονατιστῶν ἢ προσζεῦξαι [11] ἑαυτῷ γείτονα ἕτερον, ἵνα ὁμοίως τοῖς τοιούτοις ἐν

1) пришедъ *C.* 2) оно̃витꙋ *C.* 3) о *проп. П.* 4) и *вставл. П.* 5) вриліи *П.*

1) ὅτε P_1. 2) ὁ проп. P_1. 3) Δουλκίτιος P_1 Patm. 172. 4) τούτου P_1. 5) τοὺς проп. Patm. 172. 6) σῆς ἁγιωσύνης P_1 Patm. 172 (вм. ἁγίας συνόδου). 7) въ Patm. 173 вырв. все правило 91. 8) V проп. далѣе самый текстъ правила 91. 9) ἡμῶν Patm. 172. 10) παρεβάλετο P_1. 11) προζεῦξαι cod.

гоѥмьжьдо[1] градѣ и мѣстѣ кънѧзь ради или пьрвыѧ носѧщиихъ въ тѣхъ же мѣстѣхъ сънидоутьсѧ· се вьсѣмъ[2] ѧще годѣ ѥсть да ѕаповѣдано боудеть·

отъ вьсѣхъ єпп̃ъ· гл̃ано бъıсть· Вьсѣмъ[3] годѣ ѥсть и вьси то своимь въсписаниѥмь оутвьрдихомъ· просимъ оубо ѥще посъланиѥмь подобьнъıимь отъ събора кънѧземъ посълати· о[4] вьсѣхъ твоѧ въспишеть ст̃ость

аврилии єпп̃ъ рече· Ѧще[5] мьниться вашен любъви образъ иже къ съшьствию онѣхъ да[6] почьтеться ѩко сию силоу послѣдованию· вьси | оудьржимъ ѧще годѣ ѥсть· л. 148 b.

отъ вьсѣхъ єпп̃ъ гл̃ано бъıсть да почьтено боудеть·

лаитъ нотарь[7] почьте·

ѱѵ̃.[8] образъ съхожениѧ къ донатомъ·

єпп̃ъ[9] цр̃къвьнъıи рече· Повелѣно ѥсть области отъ оного великаго сѣдалища намъ· просимъ вашего прѣчистованиѧ почисти и на конець принести повелѣти· почьтеноу же бъıвъшю повелѣнию и на сътворении полож[ен]оу[10] да речеть

ἑκάστῃ πόλει καὶ τόπῳ διὰ τῶν ἀρχόντων, ἢ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων ἐν τοῖς αὐτοῖς τόποις συνέλθωσιν· τοῦτο ἐὰν ἀρέσκῃ πᾶσιν, παραγγελθείη.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πᾶσιν ἀρέσκει, καὶ πάντες τούτο τῇ ἡμετέρα ὑπογραφῇ ἐκυρώσαμεν. αἰτοῦμεν ἔτι μήν, ἵνα ταῖς ἐπιστολαῖς, ταῖς ὀφειλούσαις ἐκ τῆς συνόδου πρὸς τοὺς ἄρχοντας ἀποπεμφθῆναι,[1] ὑπὲρ πάντων ἡ σὴ ὑπογράψῃ[2] ἁγιωσύνη.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐὰν δοκῇ τῇ ὑμετέρα ἀγάπῃ, ὁ τύπος τῆς πρὸς ἐκείνους συνελεύσεως ἀναγνωσθῇ,[3] ὅπως τοῦτον τὸν τόνον τῆς ἐπακολουθήσεως πάντες, ἐὰν ἀρέσκῃ, κρατήσωμεν.

Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Ἀναγνωσθείη.

Λάϊτος νοτάριος ἀνέγνω· (л. 158ª)

ϟβ′.[4] Ὁ τύπος τῆς πρὸς τοὺς Δονατιστὰς συνελεύσεως.[5]

Ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας εἶπεν· Τὸ παρὰ τῆς αὐθεντίας ἐκείνης τῆς μεγίστης καθέδρας ἡμῖν ἐπιτραπὲν αἰτοῦμεν τὴν ὑμετέραν τιμιότητα ἀναγνωσθῆναι, καὶ εἰς πέρας ἀχθῆναι κελεῦσαι. ἀναγνωσθείσης δὲ τῆς κελεύσεως καὶ τοῖς πεπραγμένοις ἐντιθεμένης, εἰπάτω ὁ[6]

1) коѥмьжьдо *СП.* 2) вьсѣ *С.* 3) сѣмъ *П.* 4) ѳ *П.* 5) ще *П.* 6) на *С.* 7) лаит нотарь *С.* 8) *У проп. все правило 92;* ѱѵ̃ *проп. П.* 9) епїскоупъ *П.* 10) *исправл. по П.*

1) πεμφθῆναι P_1. 2) ὑπογράψει cod. 3) ἀναγνωσθείη P_1 Patm. 172. 4) въ Patm. 173 выпв. все правило 92; ϟβ′ проп. Patm. 172. 5) V проп. далѣе самый текстъ правила 92. 6) ὁ проп. P_1 Patm. 172.

епⷭ҃ъ съборьнꙑѭ цр҃кве[1] дължьное вашего прѣочистованиѭ· къ донатомь принести заповѣданое оуслꙑшати и къ съдѣѭщаѭ въложити и къ нимъ принести съподобите· и отъвѣтъ тѣхъ пакꙑ нашихъ ради сътворенꙑихъ намъ ѥвити· идемъ съ вами властию посълании отъ нашего събора· желающе порадоватиса[2] о вашемь исправлении[3] вѣмъ бо любъвь гⷭ҃ю рекъша бл҃жени миротворьци ѩко ти сⷭ҃нове бж҃ии нарекоутьса· | помаю же прр҃къмь· ѩко ище оубо и не хотѧщимъ глати братии нашеи глати намъ братиѭ[4] наше[5] кесте се оубо отъ любъве мирьное приходѧщеѥ наше въспоминание оуничьжити не подобакть· да аще чьто къгда истинꙑ[6] имѣти | вамъ помꙑшлакете въсприяти томоу не невѣроуите· сирѣчь да сънимъшисa[7] събороу вашемоу изберѣте отъ самѣхъ васъ хотѧщихъ вещь пороучити таковаго вашего православиѭ· ѩко да и мꙑ възможемъ тоѥ же сътворити сирѣчь да и нашего събора избероутъ хотѧщеи по избьрании отъ насъ

л. 149 а.

ἐπίσκοπος τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· Τὸ διὰ τῆς ὑμετέρας τιμιότητος πρὸς τοὺς Δονατιστὰς ὀφεῖλον ἐπενεχθῆναι[1] ἐντολικὸν ἀκοῦσαι καὶ πεπραγμένοις ἐμβαλεῖν καὶ πρὸς αὐτοὺς ἀποκομίσαι[2] καταξιώσατε, καὶ τὴν τούτων ἀπόκρισιν πάλιν διὰ τῶν ὑμετέρων πεπραγμένων ἡμῖν ἐμφανίσαι. συνερχόμεθα ὑμῖν, αὐθεντικῶς ἀποσταλέντες ἐκ τῆς ἡμετέρας καθολικῆς συνόδου, ἐπιθυμοῦντες χαρῆναι περὶ τῆς ὑμετέρας διορθώσεως· ἐπιστάμεθα γὰρ τὴν ἀγάπην τοῦ κυρίου εἰπόντος· Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοί, ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ θεοῦ κληθήσονται. ὑπέμνησεν δὲ καὶ διὰ τοῦ προφήτου, ὥστε ἔτι μὴν καὶ τοῖς μὴ βουλομένοις λέγεσθαι ἀδελφοῖς ἡμῶν λέγειν ἡμᾶς, ἀδελφοὶ ἡμῶν ἐστέ, ταύτην τοίνυν τὴν ἐξ ἀγάπης εἰρηνικὴν[3] ἐρχομένην ἡμετέραν ἀνάμνησιν ἐξουθενῆσαι οὐκ ὀφείλετε,[4] ἵνα ἐάν τί ποτε ἀληθείας ἔχειν ἡμᾶς οἴεσθε, ἀντιλαβέσθαι[5] τούτου (л. 159ᵃ) μὴ ἀμφιβάλλητε·[6] τουτέστιν, ἵνα συναχθείσης συνόδου ὑμῶν ἐπιλέξησθε ἐξ ὑμῶν αὐτῶν τοὺς ὀφείλοντας τὸ πρᾶγμα ἐμπιστευθῆναι τῆς τοιαύτης ὑμῶν δικαιολογίας, ὅπως καὶ ἡμεῖς δυνηθῶμεν τὸ[7] αὐτὸ ποιῆσαι· τουτέστιν, ἵνα καὶ[8] ἐκ τῆς ὑμετέρας συνόδου ἐπιλέγωσιν[9] οἱ ὀφείλοντες μετὰ τῶν ἐξ ὑμῶν ἐπιλεγόντων[10]

1) цр҃кви *П.* 2) норадоватисѧ *С.* 3) неправлении *СП.* 4) братіѧ *С.* 5) наша *П.* 6) истинным *П.* 7) сонемшꙋ *С*; съменшюсѧ *П.* 8) православіа *С.*

1) ἀπενεχθῆναι P_1 Patm. 172. 2) ἀποκομίσατε cod. 3) εἰρηνικῆς Patm. 172. 4) ὀφείλεται cod. 5) οἴεσθαι ἀντιλάβεσθαι cod. 6) ἀμφιβάλητε P_1 Patm. 172. 7) τῷ P_1. 8) καὶ προπ. Patm. 172. 9) ἐπιλεγῶσιν P_1 Patm. 172. 10) ἐπιλεγέντων P_1 Patm. 172.

на повелѣнїемь мѣстѣ и врѣмени вьсе въꙁысканиѥ имоуще· ѥже ваше отъ насъ обьщениѥ отълоучати мирьно истꙗзати· и аще поꙁдѣ нѣкъгда помощию гн҃ею ѿа нашего конъца ветъхаꙗ приметь льсть· да не къгда непокорениемь чл҃вкъ немощьнъıѭ дш҃а и бечисльнии людиѥ с҃ѭеноокраденъıимь разлоученїемь погыбноуть· аще бо се братьскъı[1] приимете оудобь истина ꙗвитьсѧ· аще ли того сътворити не въсхощете невѣриѥ ваше ѥдиѥ познано[2] боудеть·[3]

и почьтеноу бъıвъшю таковоуоумоу образоу отъ вьсѣхъ е҃пп҃ъ речено бъıсть· ⁘ѣло годѣ ѥсть то да[4] боудеть·

и въсписаша· аврилии е҃пп҃ъ калхидоньскъıа[5] цьркъве· съ пришьдъшимь причьтъмь· похвалихъ и почьтеноуоумоу въсписахъ· такождє и прочии е҃пп҃и[6] въсписаша·

Сии съборъ на донатьскъıѧ мч҃нькъı· | къ самодьржьцемъ посълѥте[7]

прѣславьноуоумоу ц҃рю·[8] онориоу авъгоустоу въ шестоѥ кл҃дчьство[9] прѣжде· і҃ѳ· каландъ иоулиа въ калхидонѣ въ ц҃ркви ц҃рскъıѧ секоунди въ томь съборѣ

ἐν[1] ὡρισμένῳ τόπῳ καὶ καιρῷ, πᾶν τὸ ζητήσεως ἐχόμενον, τὸ τὴν ὑμετέραν ἀφ' ἡμῶν κοινωνίαν χωρίζον, εἰρηνικῶς ἐξετάσαι, καὶ κἂν ὀψέ ποτε τῇ βοηθείᾳ κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν τέλος ἡ παλαιὰ δέξηται πλάνη, μή ποτε διὰ πεῖσμα ἀνθρώπων αἱ ἀσθενεῖς ψυχαὶ καὶ οἱ ἄπειροι λαοὶ ἱεροσύλῳ τινὶ χωρισμῷ ἀπόλωνται·[2] ἐὰν γὰρ τοῦτο ἀδελφικῶς καταδέξησθε, εὐχερῶς ἡ ἀλήθεια διαφανήσεται· εἰ δὲ τοῦτο ποιῆσαι μὴ θελήσετε, ἡ ἀπιστία ὑμῶν εὐθέως γνωρισθήσεται.

Καὶ ἀναγνωσθέντος τοῦ τοιούτου τύπου, ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη· Πάνυ ἀρέσκει τοῦτο· γενήσεται.

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Αὕτη[3] ἡ σύνοδος κατὰ τῶν Donatistῶν πρεσβευτὰς πρὸς τοὺς αὐτοκράτορας ἀποστέλλει.[4] л. 149 b.

Τῷ ἐνδοξοτάτῳ βασιλεῖ Ὀνωρίῳ (л. 159ᵇ) αὐγούστῳ, ἕκτῃ ὑπατίᾳ, τῇ πρὸ ις' καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς βασιλικῆς Σεκούνδης. Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ

1) братьскыи *П.* 2) познани *С.* 3) кѣдѣть *С.* 4) тогда *С* (см то дѣ). 5) калхидоньскыа *П*; халкидоньскыа *С.* 6) епископи *П.* 7) послеть *П*; послить *С.* 8) ц҃рю *ПС.* 9) клчствѣ *С.*

1) ἐν προ. P_1. 2) ἀπώλονται cod. 3) въ Patm. 173 вырв. это дѣяніе, а V его проп. 4) ἀπέστειλεν P_1.

мѣстьноую область въспрiиста дѣасiи и еводiи на донатьскыа· идеже съборъ съчетасѧ[1] кънигы съборьныа имѣа[2] сице·

‹чг·›[3] кънигы съборьныа ѥже приша на донатьскыа[4] мѧтьници·

Кънигы съборьныа братома дѣасiоу и еводiоу[5] поущенъима мѧтьникома отъ калхидоньскаго събора къ прѣславьнѣишимъ и слоужьбьникомъ[6] самодьржьцемъ· иже гнею помощью къ бл҃гочьстивѣимъ пристоупать цр҃емъ·[7] кыимь образъмь съвьршеною дьрзостию по съборѣ вышьнаго лѣта пьрвѣишеи донатьскыи градьскыимъ сътворенъимъ сънитисѧ повелѣни бъша· да аще надѣютьсѧ своего повелѣниа въспрiати· изьбраномъ нѣкыимъ довъльномъ отъ того же числа съ нами мирьно невѣровааховъ· и кротостию хрьстиньскою бе соумьнiенiа имѣаахоу показати[8] аще чьто къгда истиноу[9] имѣша· ѩко да отъ того съборьнаа[10] чистота дрѣвле въ вышьниа въсиявъши лѣта· и нъıнѣ такожде за бечислiе[11] и кдиноу силоу прѣкы глюцiихъ съказашесѧ· нъ понѣже ѥже не надѣатисѧ· съдьржаахоусѧ

τοποτηρησίαν ἀνεδέξαντο Θεάσιος καὶ Εὐόδιος κατὰ τῶν Δονατιστῶν, ἐν ᾗ συνόδῳ συνετάχθη κομμονητώριον περιέχον οὕτως·

ριγ'.[1] Τὸ κομμονητώριον, ὅπερ ἔλαβον οἱ κατὰ τῶν Δονατιστῶν πρεσβευταί.

Κομμονητώριον τοῖς ἀδελφοῖς Θεασίῳ καὶ Εὐοδίῳ, τοῖς πεμφθεῖσιν πρεσβευταῖς ἐκ τῆς ἐν Καρχηδόνι συνόδου, πρὸς τοὺς ἐνδοξοτάτους καὶ θρησκευτικωτάτους αὐτοκράτορας. Ἡνίκα τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ τοῖς εὐσεβεστάτοις προσέλθωσιν βασιλεῦσιν,[2] ποίῳ τρόπῳ τελείᾳ παῤῥησίᾳ κατὰ τὴν τοῦ ἀνωτέρου ἐνιαυτοῦ σύνοδον οἱ πρωτεύοντες τῶν Δονατιστῶν τοῖς πολιχνιωτικοῖς πεπραγμένοις συνελθεῖν προετράπησαν· ἵνα, εἰ ἐθάῤῥουν τοῦ οἰκείου δόγματος ἀντιλαβέσθαι, ἐπιλεγέντων τινῶν ἱκανῶν ἐκ τοῦ αὐτοῦ ἀριθμοῦ, μεθ' ἡμῶν εἰρηνικῶς ἀμφέβαλλον, καὶ ἡμερότητι χριστιανικῇ ἀναμφιβόλως εἶχον ἐπιδεῖξαι, εἴ τίποτε ἀληθείας κατεῖχον, ὅπως ἐκ τούτου ἡ καθολικὴ εἰλικρινότης,[3] ἔκπαλαι τοῖς ἀνωτέροις διαλάμψασα χρόνοις, καὶ νῦν ὁμοίως διὰ τῆς ἀπειρίας καὶ μονοτονίας τῶν ἀντιλεγόντων ἐγνωρίζετο· ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ μὴ θαῤῥεῖν συνείχοντο,

1) четасѧ *П.* 2) и *П.* 3) *У прот. все правило 93.* 4) донатьскы *П.* 5) еводiи *С.* 6) слѫжебныи *П.* 7) цр҃емь *ПС.* 8) показащи *С.* 9) истиннȣ *П.* 10) собранаѧ *С.* 11) ѣ[в]числiи *С*; ѣчислiное *П.*

1) въ Patm. 173 вырв. текстъ правила 93 до словъ κτήσεων ἀνυπερθέτως (стр. 398 9) включит. 2) τούτοις ἐμφανίσουσι вставл. P_1V Patm. 172. 3) ἡ вставл. P_1 Patm. 172.

просто ничьсо же съмѣша отъ-
вѣщати· тѣмь ельма же присѣ-
тительныи [1] и мирьныи чинъ о [2]
таковыихъ испълнитьсѧ· и тѣмь
истиною отъвѣта ти дати не
възмогъше въ грѣховьныя ноу-
жда прѣвратишасѧ ꙗко многомъ
епископомъ и многомъ клири-
комъ· да о простыихъ мълъ-
чимъ съвѣтъı обатисѧ нѣ въ
кыи [3] же цр҃кве наидоша· и въ
дроугыя вънити тако же покоушаа-
хоусѧ· того оубо чл҃колюбиа прочее
есть промъıслити· да съборьныа
цр҃къı порождъши и о х҃ѣ чьстьною
оутровою· и извѣщениемь вѣръı въ-
спитавъши· тѣхъ ище промъıслъмь
оу҃твьрдитисѧ· да не къгда мьрзъ-
цин чл҃вци въ бл҃гочьстивыа лѣта
страхъмь [4] нѣкъıимь немощьныихъ
людии расильнѣютъ ꙁане покарающе
тѣхъ похоулити не могоутъ· оувѣ-
дѣно бо есть и мъногашьдъı ꙁаконоу
въпиютъ събирающиихъ мьрьзокое
мъножьство каа творитъ· ижде и [5]
мъногашьдъı повелѣниемь тѣхъ
прѣже реченъıихъ бл҃гочс҃тивъıихъ
самъдьржьць осоуждени бъıша· на
тѣхъ оубо неистовьство можемъ
пособие по|лоучити не безꙁравьно ни
тоужде отъ с҃тъıихъ писании кгда

σχεδὸν οὐδὲν ἐτόλμησαν ἀποκρίνασθαι.
(л. 160ᵃ) δι' ὃ, ἐπειδὴ ἡ ἐπισκοπικὴ
καὶ εἰρηνικὴ τάξις περὶ τοὺς τοιούτους
πεπλήρωται, κἀκείνοις [1] τῇ ἀληθείᾳ
ἀποκριθῆναι μὴ δυνηθέντες, εἰς ἀτόπους
βίας μετεστράφησαν, ὡς πολλοὺς
ἐπισκόπους καὶ πολλοὺς κληρικούς,
ἵνα τὸ περὶ τῶν λαϊκῶν σιωπήσω-
μεν, [2] ἐπιβουλαῖς συσχεῖν, καί τισιν
δὲ ἔτι μὴν ἐκκλησίαις ἐπέβησαν,
καὶ ἄλλαις ἐπελθεῖν ὁμοίως ἐπειρά-
θησαν, τῆς αὐτῆς [3] φιλανθρωπίας
λοιπόν ἐστιν προνοήσασθαι, ἵνα ἡ
καθολικὴ ἐκκλησία, ἡ αὐτοὺς [4] θρη-
σκευτικῇ ἐν Χριστῷ γεννήσασα γα-
στρὶ καὶ τῇ βεβαιώσει τῆς πίστεως
ἐκθρέψασα, τῇ αὐτῶν ἔτι μὴν προνοίᾳ
ὀχυρωθῇ, [5] μή ποτε προπετεῖς ἄνθρω-
ποι ἐπὶ τῶν εὐσεβῶν [6] χρόνων φόβῳ τινὶ
τῶν [7] ἀσθενῶν λαῶν καταδυναστεύσω-
σιν, ἐπειδὴ ὑποπείθοντες τούτους ἀπο-
φαυλίσαι οὐ δύνανται· ἔγνωσται γὰρ
καὶ πολλάκις τοῖς νόμοις ἐκβοᾶται, τῶν
παρασυναγόντων ἡ βδελυκτὴ πληθὺς
ποῖα διαπράττεται, ἅτινα καὶ πολλάκις
τοῖς θεσπίσμασιν αὐτῶν τῶν προλε-
χθέντων εὐσεβεστάτων αὐτοκρατόρων
κατεδικάσθησαν. κατὰ οὖν τῆς ἐκεί-
νων μανίας δυνάμεθα συμμαχίας [8]
τυχεῖν οὐ κακοηθοῦς [9] οὐδὲ ἀλλο- л. 150 b.
τρίας ἀπὸ τῶν ἁγίων γραφῶν, ὁπόταν

1) присѣтителнии *C.* 2) ѿ *C.* 3) нѣкыа *II* (*см.* нѣ къ кыи). 4) стахомъ *C.* 5) и *прои. C.*

1) κἀκεῖνοι P_1 Patm. 172. 2) σιωπήσωμαι Patm. 172. 3) αὐτῶν P_1 Patm. 172. 4) τοὺς cod.; τούτους P_1. 5) cod. переправл. изъ ὠχυρώθη. 6) αὐτῶν вставл. Patm. 172. 7) τῶν проп. P_1. 8) θείας вставл. Patm. 172. 9) οὐκ ἀήθους P_1; οὐκ ἀηθοῦς Patm. 172; δὲ вставл. Patm. 172.

павьлъ а҃пл҃ъ ꙗко истиньнъıимь дѣтиимь а҃пльскъıимь ꙗви съвъкоупие нестроинъıихъ воиньскою подвиже помощию· мъı оубо того просилъ да съборьнъıими чинъми цр҃кви по коемоужьдо градоу· и по различьнъıимъ мѣстомъ ближьнихъ къıихъжьдо тварии непр҃ложьно[1] стража подастьса· коупьно и сѣ подобаѥть испросити· ꙗко законъ проповѣданъıи при бл҃гочьстивѣи памяти оц҃а ихъ деодосиа о десати литръ злата на поставлающаа или поставлѣюмъıимъ еретикомъ съхранѣть· ище же и на сътажателя отъ нихъже или отъ онѣхъ обращетьса съньмъ по семь же извѣстити законъ таковъıи повелѣть· ꙗко моущи на таковъıа ꙗко съвѣта ради съборьнии приимъше повелѣние съвѣдѣниа ради положиша да понѣ тѣмь страхъмь творении дѣла распьра· и отъ еретичьскаго зъла пр҃стануть разоумъмь вѣчьнъıа моукъı очиститиса и[2] исправитиса отълагающеи[3] и оно же ище испросити подобаѥть да бл҃гочьстимъ ихъ до приходящаго

Παῦλος ὁ ἀπόστολος, ὡς ταῖς ἀληθιναῖς Πράξεσιν τῶν ἀποστόλων δεδήλωται, τὴν σύμπνοιαν τῶν ἀτάκτων στρατιωτικῇ ἐπεκίνησεν[1] βοηθείᾳ. ἡμεῖς τοίνυν τοῦτο αἰτοῦμεν, (л. 160ᵇ) ἵνα ταῖς καθολικαῖς τάξεσιν τῶν ἐκκλησιῶν ἀνὰ ἑκάστην πόλιν καὶ ἀνὰ διαφόρους τόπους τῶν γειτονευουσῶν ἑκάστων κτήσεων ἀνυπερθέτως παραφυλακὴ παρασχεθῇ.[2] ἅμα δὲ καὶ τοῦτο δεῖ αἰτῆσαι, ὥστε τὸν νόμον τὸν ἐκτεθέντα παρὰ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς μνήμης πατρὸς αὐτῶν Θεοδοσίου, τὸν[3] περὶ τῶν ι′ τοῦ χρυσίου λιτρῶν, τὸν[4] κατὰ τῶν χειροτονούντων ἢ[5] χειροτονουμένων αἱρετικῶν φυλάξωσιν, ἔτι μὴν καὶ τὸν[6] κατὰ τῶν κτητόρων τῶν παρ' οἷς ἡ ἐκείνων εὑρεθείη συναγωγή· εἶθ' οὕτως τε[7] βεβαιωθῆναι τὸν τοιοῦτον νόμον κελεύσουσιν,[8] ὡς ἰσχύειν κατὰ τούτων, ὡς[9] διὰ τὰς ἐπιβουλὰς οἱ τῆς καθολικῆς[10] προτραπέντες διαμαρτυρίαν ἀπέθεντο, ἵνα κἂν τούτῳ τῷ φόβῳ ἐκ τοῦ ποιεῖν σχίσματα καὶ ἀπὸ τῆς τῶν αἱρετικῶν φαυλότητος παύσωνται,[11] οἱ[12] τῇ κατανοήσει τῆς αἰωνίας[13] κολάσεως καθαρθῆναι καὶ διορθωθῆναι ὑπερτιθέμενοι. κἀκεῖνο[14] ἔτι μὴν αἰτῆσαι δεῖ, ἵνα τῇ αὐτῶν εὐσεβείᾳ ὁ μέχρι τοῦ παρόντος

1) неприлѣжно *П.* 2) и *проп С.* 3) *cod.* л *посль* отъ *переправл. изъ* н.

1) ἀπεκίνησεν P_1 Patm. 172. 2) παρασχεθείη Patm. 172. Со словъ παραφυλακὴ παρασχεθῇ на л. 111ᵃ есть дальнѣйшій текстъ Карѳаг. правилъ въ Patm. 173. 3) τοῦ cod. 4) τῶν cod. 5) καὶ P. 6) των cod.; καὶ τὸν проп. P_1; τὸν проп. PP_1. 7) τε проп. P. 8) κελεύσωσιν PP_1. 9) ὧν PP_1. 10) καθολικῆς P_1. 11) παύσονται cod. 12) ἡ P_1. 13) αἰωνίου Patm. 172. 14) κακεῖνοι cod.

законa възмать боудеть отъемлѣи оудобиѣ еретическаѣ или отъ | поставлениѣ или отъ завѣтатѣмь моіи приимати чьсо
5 кьгда· правьдьное отъиметься ослѣпѣвъшимь [1] неистовьствъмь своего непокорениѣ· и въ донатьскыи прѣльсти прѣбъівати хотѧщихъ· хотѧщимъ же разоумъмь ѥдиньства и мира себѣ исправитисѧ прѣдълежащю таковоуоумоу законоу отъвьрзеться послоушание приимати наслѣдие· [2] аще и ѥще тѣмъ
15 въ тѣхъ неистовьствѣ еретическѣемь соущемь [3] подобаеть чьсо когда отъ дара или причастиѣ прѣвольшихъ тѣхъ ѥвѣ· иже по въведении въ [4] пьрю непьщеваша· подобьно [5] къ съборноуоумоу прѣити ; о таковыихъ бо вѣрьнѣе [6] есть не страхъмь небесьнаго соуда [7] нъ несъітостию земльныѣ [8] пользы съборное ѥдинение въждѣлати· къ симъ вьсѣмъ помощи· потрѣба есть [9] силъ коеѣ своеѣ епархиѣ· и аще же ино чьто когда разоумѣють цр҃квьнѣи [10] добротѣ

νόμος ἐπαναληφθείη, ὁ τὴν εὐχερίαν [1] τῶν αἱρετικῶν ἀφαιρούμενος τοῦ εἴτε л. 151 a
ἀπὸ χειροτονιῶν, εἴτε ἀπὸ διαθηκῶν τουτους δύνασθαι λαμβάνειν τίποτε ἢ καταλιμπάνειν, καὶ ἁπλῶς εἰπεῖν, τοῦ εἴτε καταλιμπάνειν [2] τι, [3] εἴ τι [4] καὶ [5] λαμβάνειν, τὰ δίκαια [6] ἀφελῆται [7] τῶν τῇ μανίᾳ τοῦ ἰδίου [8] (л. 161ª) πείσματος τυφλωθέντων καὶ ἐν τῇ τῶν Δοναtιστῶν πλάνῃ ἐπιμένειν βουλομένων. τοῖς δὲ τῇ κατανοήσει τῆς ἑνότητος καὶ εἰρήνης ἑαυτοὺς διορθώσασθαι βουλομένοις, ὑπερκειμένου τοῦ τοιούτου νόμου, ἀνοιχθείη ἡ ἀκρόασις τοῦ λαμβάνειν κληρονομίαν, εἰ καὶ ἔτι τούτοις αὐτοῖς ἐν τῇ τῶν αἱρετικῶν μανίᾳ [9] καθεστῶσι προσαρμόζει [10] τίποτε ἀπὸ δωρεᾶς ἢ κληρονομίας, ἐξῃρημένων ἐκείνων δηλαδή, οἵτινες μετὰ τὸ εἰς δίκην ἐναχθῆναι [11] ἐλογίσαντο ὀφείλειν πρὸς τὴν καθολικὴν μετελθεῖν· περὶ γὰρ τῶν τοιούτων πιστευτέον ἐστὶν μὴ τῷ φόβῳ τῆς οὐρανίας [12] κρίσεως, ἀλλὰ τῇ ἁπληστίᾳ τῆς γηίνης λυσιτελείας τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπιποθῆσαι. πρὸς τούτοις δὲ πᾶσιν τῆς βοηθείας χρεία ἐστὶ τῶν δυναστειῶν ἑκάστης ἰδίας ἐπαρχίας. καὶ ἄλλο δὲ εἰτιδήποτε κατανοήσουσιν τῇ ἐκκλησιαστικῇ χρησιμότητι

---

1) оспѣпѣвъшимъ *cod. C.* 2) наслѣдие *cod. C.* 3) соущимъ *II.* 4) въ *прои. C.* 5) подобни *C;* подобномж *II, но* мж *перечеркнуто.* 6) вѣрнѣ *C.* 7) стѣда *C.* 8) земныа *II.* 9) ѣ *II.* 10) цр҃квенѣ *C.*

1) εὐχέρειαν PP_1. 2) καὶ ἁπλῶς εἰπεῖν τοῦ εἴτε καταλιμπάνειν cod. допис. in m. 3) τι καταλιμπάνειν P. 4) εἴτε PP_1 (вм. εἴ τι). 5) καὶ проп. P. 6) καὶ вставл. P. 7) ἀφέληται PP_1. 8) ἰουδαίου Patm. 172. 9) πλάνῃ PP_1. 10) προαρμόζει P_1. 11) ἀναχθῆναι P. 12) οὐρανίου P.

пользьно· то сътворити[1] и съвьршити самовластьно соудимъ мѣстьноую власть· и тою же къ симъ въгодьно есть· да писание ота[2] нашего съвъкоупльнїа къ прѣславьнѣимъ цр҃емъ·[3] и одьржащаа власти посълють· | имьже оувѣрѧтьсѧ ꙗко съпохвалѣнїемь вьсѣхъ насъ на бл҃гополоучьливоую власть мѣстьнѣимъ властелємъ отъ насъ бъıти посъланомъ· нъ понєже тѣмь же писанїемь вьсѧ въı написати позьднѣе[4] есть· да не гоегожьдо[5] васъ написанїемь· таа же писанїа обрѣмєнатьсѧ· просимъ брате аврилїе· да въ тѣхъ ваша любъı въспысати въ има вьсѣхъ съподобить·

Аврилїи[6] еп҃ъ калхидоньскъıа цр҃кве соущюоумоу причьтоу съпохвалихъ и почьтеноуоумоу въсписахъ· тако же и прочїи въсписаша·

Писание оубо еще къмазѣмъ поустити подобаетъ· да доньдеже г҃ъ съподобить мѣстьнъıа властела възвратити къ намъ· стражю по чиномъ градьскъıимъ и[7] съдѣтела странъ съборьнъıа цр҃кве раздѣлать· еще же и причетати о екӱтнїи да бестоудие ѥго изгънано боудетъ отъ строєнїи· ꙗже печалъникъı иже въ нипоньскѣи

λυσιτελοῦν, τοῦτο διαπράττεσθαι καὶ ἐξανύειν αὐτεξούσιον ψηφιζόμεθα τὴν τοποτηρησίαν. κἀκεῖνο δὲ πρὸς τούτοις ἤρεσεν, ἵνα γράμματα ἐκ τῆς ἡμετέρας συνελεύσεως πρὸς τοὺς ἐνδοξοτάτους βασιλέας καὶ τὰς ὑπερεχούσας ἐξουσίας ἀποσταλῶσιν, δι' ὧν πληροφοροῦνται, ὡς τῇ συναινέσει πάντων ἡμῶν ἐπὶ τὸ εὐτυχέστατον κομητάτον τοὺς τοποτηρητὰς παρ' ἡμῶν εἶναι (л. 161[b]) ἀποσταλέντας· ἀλλ' ἐπειδὴ τοῖς αὐτοῖς γράμμασι πάντας ὑμᾶς[1] ὑπογράψαι βραδύτατόν ἐστι, ἵνα μὴ ταῖς ἑκάστου ἡμῶν ὑπογραφαῖς τὰ αὐτὰ γράμματα φορτωθῶσιν, αἰτοῦμεν, ἀδελφὲ Αὐρήλιε, ἵνα ἐν τούτοις ἡ σὴ ἀγάπη ὑπογράψαι ἐπ' ὀνόματι πάντων[2] καταξιώσῃ.

Καὶ ὑπέγραψαν·[3] Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ὑπέγραψαν.

Γράμματα ἔτι μὴν πρὸς τοὺς ἄρχοντας πέμψαι δεῖ, ἵνα, ἕως οὗ ὁ κύριος τοὺς τοποτηρητὰς ὑποστρέψαι πρὸς ἡμᾶς ἀξιώσῃ,[4] παραφυλακὴν ἀνὰ τὰς τῶν πόλεων τάξεις καὶ κτήτορας τῶν χωρίων τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπιμερίσωσιν. ἔτι μὴν δεῖ προσζεῦξαι καὶ περὶ τοῦ Αἰκυτίου, ἵνα ἡ ἀναίδεια αὐτοῦ ἐξωθηθῇ ἀπὸ τῶν διοικήσεων, ἃς ἐκ τῶν φροντιστῶν τῆς ἐν Ἱππῶνι

1) сътворитїи *П.* 2) Ѡ *СП.* 3) цр҃емь *ПС.* 4) позѣе *С.* 5) коегожѳ *П.* 6) *С in m.* чѣ. 7) и *проп. П.*

1) ἡμᾶς PP_1. 2) ἡμῶν вставл. P_1. 3) ὑπέγραψεν P. 4) καταξιώσῃ P.

цр҃кви чистителєствѣмь правѣдьнꙑимь· къ себѣ отъмѣщаєть и писаніе же къ єпп҃оу[1] мирьскꙑ҂[2] цр҃кве о прѣдъложеніи мѣстьнꙑихъ властель поустити дължєни соуть и къ инѣмъ же идеже є|сть цр҃ь·[3]

и въспи[са]ша[4] такожде· Аврилиѧ епп҃ъ[5] калхидоньскꙑ҂[6] цр҃кве[7] соуцюоумоу причьтоу съпохвалихъ и почьтєнаѧ въсписахъ· тако же и прочии написаша·[8]

Ἐκκλησίας ἱερατικῷ δικαίῳ[1] πρὸς ἑαυτὸν διεκδικεῖ. καὶ γράμματα δὲ πρὸς τὸν ἐπίσκοπον τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας περὶ τοῦ παραθέσθαι τοὺς τοποτηρητὰς πεμφθῆναι ὀφείλουσιν καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους δέ, ὅπου ἐστὶν ὁ βασιλεύς. л. 152 а.

Καὶ ὑπέγραψαν ὁμοίως· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι (л. 162ᵃ) συνήνεσα καὶ ἐπαναγνωσθέντι[2] ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ[3] ὑπέγραψαν.

Въ томь съборѣ заповѣданаѧ· малоє съказоуєть·[9] прѣдъложеніє· при стєлихонѣ пакы и андємии прѣсвѣтьлою властелю прѣжде ·г· кал[а]ньдъ[10] септѧмбра въ калхидонѣ[11] вътораго климата[12] єже єсть мѣсто прѣжде писаноє[13] соуцаго събора· того ради не написани въша испълнь· понєже паче ѥже по врѣмени ноужьдьнаѧ нєжели имоущєє нѣкоє повелѣна въша· ими же малоє съвѣщаніє тъщанию того же събора въображено єсть·[14]

Ἐν[4] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τὰ ὁρισθέντα ἡ βραχεῖα σαφηνίζει πρόθεσις.[5]

Ἐπὶ Στελίχωνος πάλιν καὶ Ἀνθεμίου, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ι' καλανδῶν σεπτεμβρίων, ἐν Καρχηδόνι, εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ δευτέρου κλίματος. Τὰ πεπραγμένα τῆς παρούσης συνόδου διὰ τοῦτο ἐξ ὁλοκλήρου οὐκ ἐγράφησαν, ἐπειδὴ μᾶλλον τὰ κατὰ τὸν καιρὸν ἀναγκαῖα, ἅπερ[6] τινὰ γενικὰ ὡρίσθησαν, δι' ὧν βραχεῖα συνθεσις τῶν σπουδασμάτων τῆς αὐτῆς συνόδου διετυπώθη.

〈ч҃д·〉[15] написаніє главъ·

Да свободьство мѣстьнꙑ҂ области отъ вьсѣхъ єпархии въ съборъ да посълано бѫдеть·

ϟδ'. Τὸ βρέβιον τῶν κεφαλαίων.[7]

Ἵνα ἐλευθερία[8] τοποτηρησία ἐκ πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὴν σύνοδον ἀποσταλῇ.

---

1) єпискꙑпъ *П.* 2) римьскꙑ҂ *П.* 3) цр҃ь *ПС.* 4) *исправл. по П.* 5) єпискꙑпъ *П.* 6) халкидоньскꙑ҂ *С.* 7) цр҃кє *С.* 8) напишаша *cod.* 9) сказаѥ *П.* 10) *исправл. по С.* 11) халкидонїи *С.* 12) съкланмата *П, но* съ *перечеркив.* 13) писанїа *С.* 14) бысть *П.* 15) *У проп. все правило 94.*

1) ἱερατικῶν δικαίων Р. 2) παραναγνωσθέντι PP_1. 3) ἐπίσκοποι вставл. PP_1. 4) V. проп. стр. 5) πρόσθεσις Р. 6) εἴπερ cod. 7) V проп. самый текстъ правила 94, а заглавіе даетъ иначе: ϟδ'. Τὸ βρέβιον τῶν κεφαλαίων τῷ καιρῷ ἐκείνῳ συμβαλλομένων τοῖς περὶ τὰ μέρη τῆς Αφρικῆς οὖσιν. 8) ἐλευθέρα PP_1.

къ мизонноу[1] мѣстьнии властели[2] писание посълати повелѣни бѣша· ѕаніе подобаѣть свобоѕение поустити мѣстьныа области·

да ельма же въ калхидонѣ[3] тъкмо въѣдинение бъıсть· да поустать[4] писание къ[5] кънаѕемъ ѥко да въ инѣхъ епархиахъ и градѣхъ

л. 152 b. ти | кънаѕи тъщание подати повелѣ[тъ][6] ѥдиньствоу·

да бл҃годарениа отъ калхидоньскыа[7] цр҃кве о вьсеи африкии по ѡшьствіи донатъ съ писаниемь еп҃пъ· на область поустать[8]

писаниа почьтена бъıша· да иннокентиа[9] папъı· еп҃пи ѥко же полоучаи на онъполъ отъходити не въѕмогоуть ѥже то отъ разоумла своихъ еп҃пъ[10] изв҃щаѥтьсѧ·

да бл҃годарениа ради о отъıгънании донатъ· дъва клирика калхидоньскыа[11] цр҃кве въ область поустать·

въ тъ съборъ нѣкаа отъ въıшьнихъ ѕаповѣданъıихъ исправити прѣдъ славьною ц҃рю·[12] онориа семоѥ и деодосиа вътороѥ· авъгоустоу славьноую пакъı мѣсаца иоуньа въ калхидонѣ[13]

Πρὸς Μιζόνιον τοποτηρηταὶ καὶ γράμματα ἀποσταλῆναι παρηγγέλθησαν, διὰ τὸ ὀφείλειν ἐλευθέραν ἐκπέμψαι τοποτηρησίαν·

Ἵνα, ἐπειδὴ ἐν Καρχηδόνι μόνον ἕνωσις ἐγένετο, πεμφθῶσιν γράμματα πρὸς τοὺς ἄρχοντας, ὅπως καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις καὶ πόλεσιν οἱ αὐτοὶ ἄρχοντες σπουδὴν ἐπιχορηγηθῆναι κελεύσωσι τῇ ἑνότητι.

Ἵνα εὐχαριστίαι ἀπὸ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας ὑπὲρ πάσης τῆς Ἀφρικῆς μετὰ[1] τοῦ ἀπελθῆναι[2] τοὺς Δονατιστὰς μετὰ γραμμάτων τῶν ἐπισκόπων ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθῶσιν.

Γράμματα ἀνεγνώσθησαν, ἵνα[3] Ἰννοκεντίου τοῦ πάπα[4] οἱ ἐπίσκοποι (л. 162[b]) ὡς ἔτυχεν πρὸς τὰ περατικὰ[5] ἀπιέναι μὴ δύνανται, ὅπερ τοῦτο αὐτὸ ταῖς γνώμαις τῶν ἐπισκόπων βεβαιοῦται.

Ἵνα διὰ τὴν εὐχαριστίαν[6] περὶ τοῦ διωχθῆναι τοὺς Δονατιστὰς δύο κληρικοὶ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθῶσιν.

Ἐν[7] ταύτῃ τῇ συνόδῳ τινὰ ἐκ τῶν ἀνωτέρω ὁρισθέντων[8] διορθοῦται.[9]

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ἕβδομον καὶ Θεοδοσίου τὸ δεύτερον, αὐγούστων[10] ὑπάτων πάλιν, εἰδοῖς[11] ἰουνίαις, ἐν Καρχηδόνι

---

1) мизонїноу *П.* 2) и *вставл. П.* 3) халкидонѣ *С.* 4) пѕсть *С.* 5) къ *С.* 6) *исправл. по П.* 7) халкидоньскыа *С.* 8) *конечное* ъ *cod. переправл., кажется, изъ* н. 9) *конечное* а *cod. переправл., кажется, изъ* п. 10) епископъ *П.* 11) халкидоньскыа *С.* 12) цр҃ю *ПС.* 13) халкидонѣ *С;* калхинѣ *П.*

1) περὶ PP_1. 2) ἀπελαθῆναι PP_1. 3) ἵνα προπ. PP_1. 4) ἵνα вставл. PP_1. 5) περαματικὰ PP_1. 6) τὴν вставл. PP_1. 7) V προπ. στρ. 8) ὁρισθέντων ἀνωτέρω P. 9) διορθοῦνται PP_1. 10) αὐγουστῶν cod. 11) εἴδοις P_1.

въ цр҃кви въторааго[1] климата аврилии еппа[2] коупьно съ еп҃пъı[3] своими сѣдѧшю прѣстоѧщемъ дїакономъ· понѣже дрѣвлѣ ѕаповѣдано
5 есть въ нипоньскѣемъ съборѣ· ꙗко въ коѥждо лѣто испълнь бъıти събороу африкиискоуоумоу· не тъчию тоу въ калхидонѣ·[4] нъ и по раѕличьнъıимъ епархиамъ
10 своимъ ѥмоу чинъмъ· и се съхранѥно бъıсть[5] ꙗко възвѣщати намъ овогда оубо въ ноумидиоу овъгда же въ виѕакиоу· и се еп҃помъ[6] вьсѣмъ мьнитьсѧ братии·

εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ δευτέρου κλίματος, Αὐρηλίου τοῦ ἐπισκόπου ἅμα τοῖς συνεπισκόποις αὐτοῦ προκαθίσαντος, παρεστώτων[1] διακόνων.[2] Ἐπειδὴ πάλαι ὡρίσθη εἰς τὴν ἐν Ἱππῶνι σύνοδον, ὥστε καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν πλήρη γενέσθαι[3] σύνοδον τῆς Ἀφρικῆς, μὴ μόνον ἐνταῦθα ἐν Καρχηδόνι, ἀλλὰ καὶ ἀνὰ τὰς διαφόρους ἐπαρχίας τῇ ἰδίᾳ αὐτῶν τάξει, καὶ τοῦτο ἐφυλάχθη, ὥστε μηνύειν ἡμᾶς[4] ποτὲ μὲν εἰς τὴν Νουμιδίαν, ποτὲ δὲ εἰς τὸ Βυζάκιον· καὶ τοῦτο ἐπίσκοπον πᾶσιν τοῖς ἀδελφοῖς ἔδοξεν. л. 153 а.

15 ч҃е· събороу не бъıти обьщю[7] же и вьсемоу аще не[8] по ноужди·

ιε΄. Σύνοδον μὴ γενέσθαι[5] κοινήν τε καὶ ὁλοτελῆ, εἰ μὴ ἐξ ἀνάγκης.[6]

Вьıгодьно есть ꙗко не подобаѥть бъıти лише лѣтьнаꙗ ноужда съвъкоуплаштисѧ братии· нъ елишьдъı[9] аще
20 большаꙗ потрѣба призоветьсѧ· рекъше африкиискаꙗ·[10] сирѣчь писанию поданоу отъноудоу же аще когда къ томоу сѣдалищю събороу подобаѥть съходитисѧ въ тои епархии· идеже[11]
25 потрѣба и оуготованиѥ[12] съпоринетьвинъı же[13] не соущѣѥ обьщѣѥ[14] въ своихъ епархиахъ соудатьсѧ·

Ἥρεσεν, ὥστε μὴ εἶναι περαιτέρω ἐνιαυσίαν ἀνάγκην τοῦ συντρίβεσθαι τοὺς ἀδελφούς, ἀλλ' ὁσάκις ἂν κοινὴ χρεία καλέσῃ, πάσης τουτέστιν τῆς Ἀφρικῆς, τουτέστιν[7] γραμμάτων διδομένων ὀθενδήποτε πρὸς ταύτην τὴν καθέδραν, σύνοδον ὀφείλειν συνάγεσθαι ἐν ταύτῃ τῇ ἐπαρχίᾳ, ἔνθα ἡ χρεία καὶ ἡ[8] ἐπιτηδειότης συνωθήσῃ·[9] αἱ δὲ αἰτίαι, αἱ μὴ οὖσαι κοιναί, ἐν ταῖς ἰδίαις ἐπαρχίαις κριθῶσιν.

---

1) съкора *вставл. П, но перечеркив.* 2) е҃пкпъ *П.* 3) е҃пскѣпы *П.* 4) халкидонѣ *С.* 5) кыти *П.* 6) е҃пскоупомъ *П.* 7) обьщь *У.* 8) не *проп. С.* 9) ѕшидъı *У.* 10) африкїскыа *П.* 11) идѣ *С.* 12) и (*между* а *и* н) *cod. переправл. изъ* ѥ. 13) ѣ *П.* 14) ощѣ *У.*

1) τῶν вставл. PP_1. 2) ἔφη вставл. Р. 3) συνάγεσθαι PP_1. 4) это ἡμᾶς cod. допис. in m. 5) γίνεσθαι PP_1. 6) V даетъ вмѣстѣ и заглавіе и только краткое указаніе содержамія правила: ιε΄. Ὥστε σύνοδον μὴ γίνεσθαι κοινήν τε καὶ ὁλοτελῆ εἰ μὴ ἐξ ἀνάγκης. δῆλον ὅτι ταῦτα περὶ πάσης λέγει τῆς Ἀφρικῆς. 7) τουτέστιν проп. PP_1. 8) ἡ проп. PP_1. 9) συνωθήσει Р.

ꙗко да оучити еретикъı [1] не бъıти имъ въ избьрании·

Ѩиже боудетъ избьранїе и изберетъ призъвавъıи соудиꙗ· и съ нимь и тъ на никоже призъва· и прочеѥ отъ тѣхъ никомоу же подобаетъ призъвати· [2]

Ρʹ. Ἵνα αἱρετικοὺς διδάσκειν μὴ εἶναι ἐν ἐκκλησίᾳ. [1]

Ἐὰν δὲ γένηται ἔκκλητος, καὶ ἐπιλέξηται ὁ ἐκκαλεσάμενος δικαστὰς καὶ μετ' αὐτοῦ κἀκεῖνος, καθ' οὓς ἐξεκαλέσατο, καὶ [2] τοῦ λοιποῦ ἀπὸ τούτων μηδενὶ ἐξέστω ἐκκαλέσασθαι.

ч҃з· [3] о мѣстьнъıихъ властьхъ различьнъıихъ епархии·

Въкоупѣ мѣстьнъıꙗ области различьнъıихъ епархии ꙗвльшасѧ радостьно приꙗтъı бъıша· сирѣчь ноумидискъıихъ вꙋзакиньскъıихъ чрьнъıихъ сифентиꙗ· тако же и кесарианъ нъ и отъ триполиꙗ·

Περὶ τοποτηρησιῶν [3] διαφόρων ἐπαρχιῶν.

Ὑφ' ἓν τοποτηρησίαι [4] διαφόρων ἐπαρχιῶν ἐμφανισθεῖσαι, χαριέντως [5] προσεδέχθησαν· τουτέστιν τῶν Νουμιδίων, τῶν Βυζακηνῶν, τῶν Μαύρων Σιφεντησίων, [6] ὁμοίως δὲ καὶ [7] Καισαρειανῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπὸ [8] Τριπόλεως.

л. 153 b. | о цр҃квьнъıихъ строительхъ·

Въгодьно [4] ѥсть къ симъ ꙗко строителꙗ въ вьсѣхъ цр҃квьнъıихъ потрѣбахъ· пать изьбрати испросити иже въ различьнъıи раздѣлѧтьсѧ епархиахъ·

Περὶ ἐκβιαστῶν [9] τῆς ἐκκλησίας.

Ἤρεσεν πρὸς τούτοις, ὥστε καὶ [10] ἐκβιαστὰς ἐν πᾶσιν τοῖς τῆς ἐκκλησίας χρειώδεσιν πέντε ἐπιλεγῆναι αἰτηθῆναι, οἵτινες ἐν ταῖς διαφόροις ἐπιμερισθήσονται ἐπαρχίαις.

---

1) и *вставл. П.* 2) призъıвати *УП.* 3) *У проп. все правило 96;* ч҃з *проп. П.* 4) *передъ* Въгодьно *С прибавл.* Въг҃о҃.

1) PP$_1$V заглавіе иначе: Ἵνα αἱρετοὺς (αἱρετικοὺς V Patm. 172) δικαστὰς μὴ ἐξὸν εἴη ἐκκαλεῖσθαι. V только передаетъ содержаніе всего правила: Καὶ ταῦτα περὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ λέγει καὶ ἕτερα δέ τινα περὶ τοποτηρητῶν τῶν Νουμηδιῶν, τῶν Βυζακηνῶν, τῶν Μαύρων Σιτιφενσιῶν, Καισαρειανῶν καὶ ἀπὸ Τριπόλεως. καὶ ὥστε πέντε ἐκβιβαστὰς ἐν πᾶσιν τοῖς τῆς ἐκκλησίας χρειώδεσιν ἐπιλεγῆναι, οἵτινες ἐν ταῖς διαφόροις ἐπιμερισθήσονται ἐπαρχίαις. 2) καὶ проп. P. 3) τοποτηρησίων cod. 4) τοποτηρησία cod. 5) χαριεντῶς cod. Patm. 172. 6) Σιτιφενσίων P$_1$; Σιτιφενσιῶν P. 7) καὶ проп. P$_1$. 8) ἀπὸ проп. P$_1$. 9) ἐκβιαστῶν cod. 10) καὶ проп. P$_1$.

⟨ѵ҃з·⟩[1] да отъ цр҃ъ[2] испрошено боудеть и съпоспѣшьни къ застоупльнию отъ[3] старѣишинъ цр҃кви·

Въгодьно есть оубо кыпе да по имени[4] вьсѣхъ епархии шьдъшеи мольбьници викентии и[5] фоуртоунатъ испросять· отъ прѣславьнъихъ цр҃ь[6] ако подати власть поставити приставьникъı прилежаща· иже тое же слоужение строити вещи начинание имоуть· и ако жьрци епархиа ти приимъше строение црькъвь оудобь възмогоуть отъ цр҃кьвьнъихъ вещьхъ· елишьдъı поужда въздасть на противоу въстати противьнъимъ и възносити поуждьнаа на мѣста соудищьнаа въходити·

ако быти свободьнѣ мѣстьнѣи области·

Въгодьно есть ако самовластьнѣ[7] мѣстьнѣи области быти имѣти на власть поуцаемъıа изборьнъıа мѣстьнъıа wбласти·

съвѣдѣние мавританискъихъ | чиститель· о примосѣ·[8]

Къ симъ швѣ есть прѣжде послоу-шьствовавъшемъ[9] быти писание[10]

ιζ'. Ἵνα ἀπὸ τῶν βασιλέων αἰτηθῇ συνηγόρων ἀντίληψις ὑπὸ[1] τῶν κεφαλαίων τῆς ἐκκλησίας.

Ἤρεσεν ἔτι μήν, ἵνα ἐξ ὀνόματος πασῶν τῶν ἐπαρχιῶν οἱ πορευθησόμενοι[2] πρεσβευταὶ Βικέντιος[3] καὶ Φουρτουνατιανὸς[4] αἰτήσωσιν ἀπὸ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων ὥστε δοθῆναι ἄδειαν τοῦ καταστῆσαι ἐκδίκους σχολαστικούς, οἵτινες αὐτὸ τοῦτο[5] λειτούργημα τοῦ ἐκδικεῖν τὰ πράγματα ἐπιτήδευμα[6] ἔχουσιν. καὶ ἵνα ὡς ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας οἱ αὐτοί, οἱ τὴν ἐκδίκησιν τῶν ἐκκλησιῶν ἀναδεξάμενοι, εὐχερῶς δυνηθῶσιν ὑπὲρ τῶν τῆς ἐκκλησίας πραγμάτων, ὁσάκις ἀνάγκη ἀπαιτήσῃ, πρὸς τὸ ἀντιστῆναι τοῖς ἀνακύπτουσιν καὶ ἀναφέρειν τὰ ἀναγκαῖα,[7] εἰς τὰ σήκρητα[8] τῶν δικαστηρίων εἰσιέναι.[9]

Περὶ τοῦ εἶναι ἐλευθέραν τὴν τοποτηρησίαν.

Ἤρεσεν, ὥστε αὐτεξούσιον τὴν τοποτηρησίαν ἔχειν τοὺς ἐπὶ τὸ κομιτάτον πεμφθέντας ἐπιλέκτους τοποτηρητάς.

Προμαρτυρία τῶν Μαυριτανῶν ἱερέων περὶ Πριμώσου. л. 154 a.

Πρὸς ἐπὶ τούτοις δῆλόν ἐστιν προμαρτυραμένους εἶναι γράμμασιν

---

1) *У проп. все правило 97.* 2) цр҃ъ *ПС.* 3) о *С.* 4) именѣи *П.* 5) и *проп. П.* 6) цр҃ь *ПС*; и *вставл. П.* 7) мовластьнѣ *С.* 8) примосѣи *П и in т.* чи. 9) послѣшествовавъший *П.* 10) писанїмь *П.*

1) ὑπὲρ PP_1V. 2) πορευόμενοι V. 3) Βικέντιος P_1. 4) Φουρτουνατιανὸς PP_1V. 5) τὸ вставл. PP_1V. 6) ἐπιτηδεύματα V. 7) καὶ вставл. P. 8) σηκρῆτα PP_1. 9) V проп. всю остальную часть (стр.) правила.

своимъ мавританомъ· примоса имоуцихъ ради фигаменсиа града о възитин· да по цр҃скоуоумоу въображению заповѣданиемъ[1] подасть свое пришьствие· и ѥко же подобаше[2] възискавъ тъи же примосъ не обрѣтесѧ ѥко же дьа<ко>ни[3] възвѣстиша· иъ понеже проси ша тии же чърнии отъ вьсѧкого събора подобакть писаниа посълати поклоньноуоумоу братоу и старѣцю иноκентиоу годѣ кесть поустити· да оувѣсть възи<с>кана примоса на съборѣ и никъдѣ[4] же ѡбрѣтошасѧ·[5]

15 ѱи·[6] о людьхъ не имѣющихъ[7] никъгда же епископа·

Въгодьно кесть и то да[8] ради никъгда же не имѣвъше своихъ еппъ· аще не ѿ вьсѧкого събора коеѭждо 20 епархиа и пьрвѣишаго причьтъ боудеть и по съхваленію того ѥгоже подъ строкениемъ[9] кесть та цр҃къı никако же приимѫ̀·

ч҃д·[10] о[11] людьхъ и о строкенихъ обращающихъсѧ отъ донатъ·

Да ѥвѣ ти людиѥ отъ

ἰδίοις[1] τοὺς Μαυριτανοὺς Καισαρειανοὺς[2] Πρίμωσον[3] διὰ τῶν ἐξεχόντων τῆς Θηγαβενσίας πόλεως περὶ τοῦ ἀνελθεῖν,[4] ἵνα κατὰ τὰς βασιλικὰς διατυπώσεις ἐντελῶς παράσχοι τὴν ἑαυτοῦ παρουσίαν. καὶ ὡς ἐχρῆν, ἀναζητηθεὶς ὁ αὐτὸς Πρίμωσος[5] οὐχ εὑρέθη, ὡς οἱ διάκονοι ἀνήγγειλαν· ἀλλ' ἐπειδὴ ᾔτησαν οἱ αὐτοὶ Μαῦροι ἐκ πάσης τῆς συνόδου ὀφείλειν γράμματα ἀποσταλῆναι τῷ προσκυνητῷ ἀδελφῷ τῷ γέροντι Ἰννοκεντίῳ, ἤρεσεν πεμφθῆναι, ἵνα γνῷ ζητηθέντα τὸν Πρίμωσον[6] ἐν τῇ συνόδῳ καὶ μηδαμῶς εὑρεθέντα.

ϟη'.[7] Περὶ τῶν λαῶν τῶν μηδέποτε ἐπίσκοπον[8] ἐσχηκότων.

Ἤρεσεν κἀκεῖνο, ἵνα οἱ ὄχλοι, οἱ μηδέποτε ἰδίους ἐσχηκότες ἐπισκόπους, εἰ μὴ ἐκ πάσης τῆς συνόδου ἑκάστης ἐπαρχίας καὶ τοῦ πρωτεύοντος ψήφισμα γένηται, καὶ κατὰ συναίνεσιν ἐκείνου, οὑτινος ὑπὸ τὴν διοίκησιν καθίστατο[9] ἡ αὐτὴ ἐκκλησία, μηδαμῶς δέξωνται.

ϟθ'. Περὶ λαῶν καὶ διοικήσεων τῶν ἀπὸ τῶν[10] Δονατιστῶν ἐπιστρεφόντων.[11]

Ἵνα δηλαδὴ ἐκεῖνοι οἱ λαοί, οἱ[12]

---

1) заповѣдаемъ *СП.* 2) подобаша *С.* 3) дьа-ни *П*; дѣжни *С.* 4) никогда *П.* 5) wбрѣтшесѧ *П.* 6) *У проп. все правило 98.* 7) имѣвшій *П.* 8) *въ да cod. надъ а ставитъ +; дѣ С;* тогда *П (вм. то да).* 9) *слогъ ни здѣсь cod. вязью.* 10) *У проп. все правило 99.* 11) *w вставл. П.*

1) ἰδίους Patm. 172. 2) καὶ σαρειανοὺς P_1. 3) Πριμῶσον P_1; Πρόμωσον Patm. 172; Πρίμωσος Patm. 173. 4) συνελθεῖν PP_1. 5) Πριμῶσος PP_1. 6) Πριμῶσον PP_1. 7) ϟγ' проп. Patm. 172. 8) ἐπισκόπους PP_1V. 9) καθίστα cod. 10) τῶν проп. P. 11) V проп. далѣе самый текстъ правила 99. 12) οἱ проп. P_1.

Донатъ обращаю|щенсѧ и [1] имоуще епп҃ы [2] паче разоума събора· тѣхъ вѣрьно имѣти съподобатьсѧ· а иже людие имѣша епп҃а и томоу оумьрѣшю не хотѣша своего епп҃а имѣти· нъ къ иному нѣкоемоу епископоу [3] строенига притѣкатъ оставлати того не подобаетъ имъ отъврѣщисѧ· не тъкмо нъ и то възнесено бысть· ако епп҃и прѣже цр҃ьскаго [4] закона иже о единьствѣ прѣже приносимоу иже [5] оубо нѣкогда къ съборънѣи шбратать [6] люди ихъже имѣша ти тъи подобаше дьржати имъ по законѣ же единенига и прочее· подобаетъ вьса цр҃кви и строенига ихъ· и аще чьто полоучено боудѧть оправьданига правьдьнъимъ оставлена тѣхъ цр҃кве оправлати· отъ съборънъихъ епп҃ъ [7] иже въ тѣхъ мѣстѣхъ въ нихъже одьржими бѣша отъ еретикъ или обращающи ихъсѧ или не обращающинихъсѧ прочее къ съборънѣи цр҃кви· и аще отъ тѣхъ нѣцин приша по цр҃ьскоуоумоу [8] закоону подобаетъ сиа оустрайати·

ρ̄· [9] ѡ възношении мавъренп҃а епископа·

По възношению [10] и прошению [11]

1) и *прот. П.* 2) епископы *П.* 3) нѣкоемо епископѫ *П.* 4) цр҃ьскаго *ПС.* 5) иже *П.* 6) шбрататьсѧ *П.* 7) епископъ *П.* 8) цр҃ьскомѫ *П.* 9) *У прот. все правило 100.* 10) ѣзношинію *С.* 11) непрошинію *П* (*вм.* и прошению).

ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν ἐπιστρέφοντες καὶ ἐσχηκότες ἐπισκόπους [1] παρὰ γνώμην τῆς συνόδου, τούτους ἀναμφιβόλως ἔχειν ἀξιωθῶσιν· οἵτινες δὲ λαοὶ ἐσχήκασιν ἐπίσκοπον, καὶ τούτου τελευτήσαντος οὐκ ἠθέλησαν ἴδιον ἐπίσκοπον ἔχειν, ἀλλὰ πρὸς ἄλλου τινὸς ἐπισκόπου διοίκησιν ἀναδραμεῖν ἀνήκειν, τοῦτο μὴ ὀφείλειν τούτοις ἀρνηθῆναι. οὐ μὴν ἀλλὰ κἀκεῖνο ἀνηνέχθη, [2] ὅτι οἱ ἐπίσκοποι οἱ πρὸ τοῦ βασιλικοῦ νόμου, τοῦ περὶ ἐνότητος προκομιζομένου, οἵτινες δήποτε πρὸς τὴν καθολικὴν ἐπιστρέψωσιν [3] τοὺς λαούς, οὓς εἶχον αὐτοί, τούτους κατέχειν ὀφείλουσιν· [4] μετὰ δὲ τὸν νόμον τῆς ἐνότητος καὶ ἐπέκεινα χρὴ πάσας τὰς ἐκκλησίας καὶ τὰς διοικήσεις αὐτῶν, καὶ ἐάν τινα τυχὸν ὦσιν δικαιώματα τοῖς δικαίοις ἀνήκοντα τῶν αὐτῶν ἐκκλησιῶν, διεκδικεῖσθαι ὑπὸ τῶν καθολικῶν [5] ἐπισκόπων, τῶν ἐν τοῖς τόποις ἐκείνοις, ἐν οἷς κατείχοντο παρὰ τῶν αἱρετικῶν, εἴτε ἐπιστρεφόντων λοιπὸν πρὸς τὴν καθολικήν, εἴτε μὴ ἐπιστρεφόντων· καὶ ἐάν τινές τισιν [6] ἐκ τούτων κατεχρήσαντο μετὰ τὸν βασιλικὸν νόμον, ὀφείλειν ταῦτα ἀποκαθίστασθαι.

л. 154 b.

ρ΄. [7] Περὶ τῆς ἀναφορᾶς Μαυρεντίου τοῦ ἐπισκόπου. [8]

Κατὰ τὴν ἀναφορὰν καὶ αἴτησιν

1) ἐπισκόπους ἐσχηκότες PP_1. 2) ἀνενεχθῇ P_1. 3) ἐπιστρέψουσιν Patm. 173; въ P_1 это слово стерлось такъ, что не видно, ω или ου было. 4) ὀφείλωσιν Patm. 172. 5) cod. вставл. ἐκκλησιῶν, но обводитъ точками. 5) τι ἓν P (вм. τισιν). 7) ρ΄ проп. P. 8) V проп. далѣе самый текстъ правила 100.

к. 155 a. епп̃а мавъ|рентиа прочьтеноу написанию· иже принесе плакентинъ епп̃ъ· напълнивъıи лице мѣстьнъıа власти ноумидинскъıа иже по разоумоу того же плакентиа почьтено въıсть· прѣдъ епп̃ъ [1] и възисканомъ прѣдъ двьрьми гл̃емъıними [2] прѣстоити дъıякономъ· сирѣчь старьцемъ отъ новъıа германовъı никако же обрѣтъшемъсѧ· [3] и въторое и третиже възисканомъ въıвъшемъ· [4] изволи того ради ст̃ъıи съборъ· ꙗко писание къ томоу же старьцю сакътипоу поустити· разоумѣти ꙗко не зволениемь [5] помѣненъıихъ людии въ роугании̯ѣмь въпаде епп̃ъ·

мавренти епп̃ъ рече· Понеже бо възискаеми бѣша старьци ѿ новъı германовъı въторое и третиже и не обрѣтошасѧ· имьже бѣ запрѣщено отъ пьрвѣишаго къ нънѣшьнюоумоу въıвъшюоумоу [6] поклонаемоуоумоу събороу сърѣсти· постомь своимь въси попекошасѧ· и сего ради соудить ваша сто̃сть о то [7] вещи без винъı [8] не съкроушити мене прѣвъıваниемь тѣхъ оклеветания·

ст̃ъıи съборъ рече· Дъıлажъни есмь по чистителъскоуоумоу соудоу отъ

τοῦ ἐπισκόπου Μαυρεντίου, ἀναγνωσθέντος τοῦ σχεδαρίου, ὅπερ προσήνεγκεν Πλακέντιος [1] ὁ ἐπίσκοπος, ὁ τὸ πρόσωπον τοῦ τοποτηρητοῦ τῶν Νουμιδίων ἀναπληρῶν, ὅπερ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ αὐτοῦ Πλακεντίνου ἀνεγνώσθη ἐνώπιον τῶν ἐπισκόπων, καὶ ζητηθέντων πρὸ τῶν θυρῶν τῶν λεγομένων παρεστάναι διακόνων, τουτέστι τῶν γερόντων τῶν ἀπὸ τῆς νέας Γερμανοῦ, καὶ μηδαμῶς εὑρεθέντων, καὶ δεύτερον καὶ τρίτον ζητηθέντων, ἔκρινεν διὰ τοῦτο ἡ ἁγία σύνοδος, ὥστε γράμματα πρὸς τὸν αὐτὸν γέροντα Σάγκτιππον ἐκπεμφθῆναι διὰ τὸ γνῶναι, ὅτι οὐ προαιρέσει τοῦ μνημονευθέντος λαοῦ ὕβρει ὑποπέπτωκεν ὁ ἐπίσκοπος.

Μαυρέντιος ὁ [2] ἐπίσκοπος εἶπεν· Ἐπειδὴ περιεζητήθησαν [3] οἱ γέροντες οἱ ἀπὸ νέας Γερμανοῦ δεύτερον καὶ τρίτον καὶ οὐχ εὑρέθησαν, οἷς ἦν παραγγελθὲν ἀπὸ τοῦ πρωτεύοντος πρὸς τὴν νῦν ἐν ταῖς εἰδοῖς [4] γινομένην προσκυνητὴν σύνοδον ἀπαντῆσαι, τῆς νηστείας ἑαυτῶν ἅπαντες ἐφρόντισαν· καὶ διὰ τοῦτο κρίνει ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη περὶ τούτου τοῦ πράγματος, ἀναιτίως μὴ συντριβῆναί με τῇ ἐπιμονῇ τῆς ἐκείνων συκοφαντίας.

Ἡ ἁγία σύνοδος εἶπεν· [5] Ὀφείλομεν [6] κατὰ τὴν ἱερατικὴν κρίσιν ἐκ τῆς

1) епп̃ы *II*; и возисканомъ прѣдъ епп̃ъ *вставл. C.* 2) гл̃емыимъ *II.* 3) wкрѣтшимсѧ *II.* 4) въıшимъ *II.* 5) изволенiемь *CII.* 6) въıъшюоумоу *проп. C.* 7) тон *II.* 8) и *вставл. II.*

1) Πλακεντῖνος PP_1. 2) ὁ προπ. PP_1. 3) Ἐπειδήπερ ἐζητήθησαν PP_1. 4) εἴδοις P_1. 5) ὥρισεν PP_1. 6) ὀφείλει μὲν PP_1.

съвора того на единосилныѣмъ соу|дог отъ съвора того[1] понѣже кротость цр҃кьноую хранити[2] въ вьсѣхъ писанныхъ обѣщано вѣсть писа- нию къ старѣцю[3] сактипоу·[4] ѥко да разоумѣеть соудиа изьбранъи отъ съвора готѳцныхъ непр҃ложьно съмотрити въ доукоурсинтии градѣ· на поданию подобьное вещи разоумѣнию[6]. [5]

мавьрентии епископъ рече· Соудии[6] процю[7] отъ пр҃ставго старѣца сакътипа· авъгоустина пр҃ставго флорентиа деасна· самъ психна секоунда и посидион[8] се причисти[9] ми повелите·

ст҃ыи съборъ повел҃ѣ испрошенъıа соудиа на испълнение числа имъ отъ новъıа[10] германовъı старь- цемъ изьбрати причьтеть старѣць сактипъ·

р҃а·[11] ѡ съмирении цр҃кве римьскъıа· и алекъсандрьскъıа·

Годѣ есть ѥще ѥко о дъвомъıслии римьскъıа и александрьскъıа цр҃кве къ пр҃стоуоумоу

συνόδου ταύτης κατὰ τῶν μονοτονούν- των ψῆφον ἐκφέρεσθαι· ἀλλ' ἐπειδὴ ἡμε- ρότητα ἐκκλησιαστικὴν δεῖ φυλάττειν ἐν ὅλοις τοῖς γράμμασιν, ὑπεσχέθησαν[1] γράμματα πρὸς τὸν γέροντα Σάγκτιπ- πον, ὅπως γνῷ κριτὰς ἐπιλεγέντας ἀπὸ τῆς συνόδου, τοὺς ὀφείλοντας ἀνυπερ- θέτως σκοπῆσαι ἐν Θουβουρσηκενσῇ[2] τῇ πόλει, πρὸς τὸ ἁρμοδίαν τῷ πράγ- ματι παρασχεθῆναι διάγνωσιν.

л. 155 b.

Μαυρέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κριτὰς αἰτῶ τὸν ἁγιώτατον γέροντα Σάγκτιπ- πον, Αὐγουστῖνον τὸν ἁγιώτατον, Φλω- ρέντιον, Θεάσιον, Σαμψύχιον, Σεκοῦν- δον[3] καὶ Ποσίδιον· τοῦτο ψηφισθῆναί μοι κελεύσατε.

Ἡ ἁγία σύνοδος ἐπένευσεν·[4] Τοὺς αἰτηθέντας κριτὰς[5] πρὸς ἀναπλήρωσιν τὸν ἀριθμὸν[6] αὐτοῖς τοῖς ἀπὸ τῆς νέας Γερμανοῦ γέρουσιν ἐπιλέξασθαι ψηφίσε- ται ὁ γέρων Σάγκτιππος.

ρα'. Περὶ τοῦ εἰρηνοποιηθῆναι τὰς ἐκκλησίας Ῥώμης καὶ Ἀλεξαν- δρείας.[7]

Ἤρεσεν ἔτι μήν, ὥστε περὶ τῆς δι- χονοίας τῆς Ῥωμαϊκῆς καὶ Ἀλεξανδρι- νῆς[8] ἐκκλησίας πρὸς τὸν ἁγιώτατον

1) соу҃ изнести на *II* (*вм.* соудоу отъ съвора того). 2) хранить *C.* 3) ста *II.* 4) сантипѕ *II.* 5) *слогъ ни cod. вязью.* 6) Соудн *II.* 7) прошю *II.* 8) посѣдиѡн *II.* 9) причти *II.* 10) новыиа *II.* 11) *У проп. все правило 101.*

1) ἐπεσχέθησαν P. 2) Θουβουρσουκένσῃ Patm. 172; Θουβουρσικένσῃ P_1 Patm. 173. 3) Σεκουντον Patm. 172. 4) ἐπίνευσεν cod. 5) τοὺς λοιποὺς δὲ ἀναγκαίους δικαστὰς вставл. PP_1. 6) τοῦ ἀριθμοῦ PP_1. 7) V далѣе только излагаетъ содержаніе: Ὥστε πρὸς τὸν ἁγιώτατον πάπαν Ἰνοκέντιον περὶ τούτου γραφῆναι. 8) Ἀλεξανδρίνης P_1.

папѣ иннокентиоу написати· ако кажьдо цр҃къı дроугa къ дроугѣ миръ съхранаѥть иже ѿ повелѣваѥть·

р҃в· о [1] поущающихъ женъı или моужа да [2] тако прѣбъıваютъ·

Годѣ ѥсть ако по евг҃лскоуоумоу гласоу паче же и по апл҃скоуоумоу съвѣданию· ни | оставивъши женоу ни моужа оставивъшиа съ ниѣмь съчетаѥтьсѧ нъ тако прѣвоудоуть [3] или съмирѧтьсѧ· ѥже аще прѣобидѧть на покаание приноудѧтьсѧ· въ ниже вещи законъ цр҃квьнъıи проповѣдати дълга испросить·

л. 156 a.

р҃г· [4] о подобнъıихъ мольвъ· [5] прѣдъ олтарьмь гл҃ати·

Въгодьно ѥсть и се ако оутвьрженъıиа въ съборѣ мольвъı или начала или прѣдъложениа· или роученъı [6] прѣдъложениа отъ вьсѣхъ съвьршати· и ниѣхъ отъноудъ [7] по вѣрѣ [8] никъгда же изнести нъ аще нѣции оубо когда отъ разоумьнѣишихъ [9] сънашасѧ да речено воудеть·

р҃д· о соудищихъ людьскъıихъ и разоумѣ отъ цр҃ѧ [10] просящихъ·

Годѣ ѥсть да аще къто когда отъ цр҃ѧ [11] разоумъ [12] людьскъıихъ

πάπαν Ἰννοκέντιον γραφῆναι, ὅπως ἑκατέρα ἐκκλησία πρὸς ἀλλήλας εἰρήνην φυλάξωσιν, ἣν ὁ κύριος παραγγέλλει.

ρβ′. Περὶ τῶν τοὺς ἄνδρας ἢ τὰς γυναῖκας ἀπολυόντων, ἵνα οὕτως μείνωσιν.

Ἤρεσεν, ὥστε κατὰ τὴν εὐαγγελικὴν καὶ ἀποστολικὴν ἐπιστήμην μήτε ὁ ἀπὸ γυναικὸς ἐαθεὶς μήτε ἡ ἀπὸ ἀνδρὸς καταλειφθεῖσα ἑτέρῳ συζευχθῇ, ἀλλ' [1] οὕτως μείνωσιν, ἢ ἑαυτοῖς καταλλαγῶσιν· οὗπερ ἐὰν καταφρονήσωσιν, πρὸς μετάνοιαν καταναγκασθῶσιν· ἐν ᾧ πράγματι νόμον βασιλικὸν ἐκτεθῆναι χρεὼν αἰτῆσαι.

ργ′. Περὶ τῶν πρὸς τὸ θυσιαστήριον ὀφειλουσῶν λέγεσθαι ἱκεσιῶν.

Ἤρεσεν καὶ τοῦτο, ὥστε τὰς κεκυρωμένας ἐν τῇ συνόδῳ ἱκεσίας, εἴτε προοίμια, εἴτε παραθέσεις, εἴτε τὰς τῆς χειρὸς παραθέσεις, [2] ἀπὸ πάντων ἐπιτελεῖσθαι, καὶ παντελῶς ἄλλας κατὰ τῆς πίστεως μηδέποτε προενεχθῆναι, [3] ἀλλ' εἰτινεσδήποτε [4] ἀπὸ [5] τῶν συνετωτέρων συνήχθησαν, λεχθήσονται.

ρδ′. Περὶ τῶν τὴν [6] διάγνωσιν τῶν δημοσίων δικαστηρίων ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτούντων.

Ἤρεσεν, ἵνα εἰτισδήποτε [7] ἀπὸ τοῦ βασιλέως διάγνωσιν δημοσίων

1) отъ *УП.* 2) да *прот. У.* 3) прѣвоудѣть *П.* 4) *У прот. все правило 103.* 5) молѣкинъ *П.* 6) рѣчныа *П.* 7) ѿнждж *П.* 8) вкр' *П.* 9) разѣмнѣишихсѧ *П.* 10) цр҃ѧ *ПС.* 11) цр҃ѧ *ПС.* 12) рамъ *У.*

1) ἢ вставл. PP_1V. 2) ἐπιθέσεις PP_1V. 3) προσενεχθῆναι Patm. 172. 4) αἰτινεσδήποτε PP_1V. 5) τε вставл. V. 6) τὴν проп. V. 7) ὁστισδήποτε PP_1V.

сѹ̀дъ̀ъ испроситъ своєю чести да лишитьсѧ·[1] аще ли сѹ̀дъ епископьскъıи[2] отъ цр҃ѧ[3] испроситъ нічьсо[4] же себѣ пакоститъ·

δικαστηρίων αἰτήσοι, τῆς ἰδίας τιμῆς στερηθείη· ἐὰν δὲ κρίσιν ἐπισκοπικὴν ἀπὸ τοῦ βασιλέως αἰτήσοι, μηδὲν ἑαυτῷ[1] ἐμποδίσοι.

р҃е·[5] о непріобщающихъсѧ въ африкіи[6] и хотѧщихъ обоихъполъ мора отъходити·

ρε'. Περὶ τῶν ἐν Ἀφρικῇ μὴ κοινωνούντων καὶ θελόντων πέραν τῆς θαλάσσης ὑποσυρῆναι.[2]

Иже оу̀бо когда не пріобщаѧсѧ въ африкіи·[7] обоихъполъ на обыщіе плѣзитъ· тъıщетоу̀ достоѧніѧ въспріиметъ·

Ὅστισδήποτε μὴ κοινωνῶν ἐν τῇ Ἀφρικῇ εἰς τὰ περαματικὰ πρὸς τὸ κοινωνεῖν ὑφερπύσει, τὴν ζημίαν τῆς κληρώσεως ἀναδέξεται.

р҃г·[8] да ходѧщен на область вином҃оу̀ скою· | каѳ҃ідоньскоу̀гоу̀моу[9] и мьмьскоу̀гоу̀моу[10] чистителю· потъщатьсѧ ѥвити·

ρς'. Ἵνα οἱ ἐπὶ τὸ[3] κομητάτον πορευόμενοι τὴν αἰτίαν ἑαυτῶν καὶ τῷ ἐν Καρχηδόνι καὶ τῷ Ῥωμαϊκῷ ἱερεῖ σπουδάσωσιν ἐμφανίσαι.[4] л. 156 b.

Годѣ ѥсть да иже къто къгда на область ити въсхощеть· въ посъıлаѥмѣѥмь цр҃къве римьскъıи҃ поѹ̀маѥмѣѥмь ѥвѣ боудеть и да отътоу̀доу̀ же ѥще посъланіе приметъ на область· тѣмь аще приемъıи посъланіе въ римъ тъкъмо прѣмълчавъ вѣдоу̀· ѥѫже ради на область ѥмоу̀ подобаѥть ити въсхощеть· абіе на область ити отъложитьсѧ обыщенія· аще ли тоу̀[11]

Ἥρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε πρὸς τὸ κομητάτον πορευθῆναι θελήσοι, ἐν τῇ ἀπολυτικῇ τῇ ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν Ῥώμης πεμπομένῃ κατάδηλος γένηται, καὶ ἵνα ἐκεῖθεν ἔτι μὴν ἀπολυτικὴν λάβῃ ἐπὶ τὸ κομητάτον. δι' ὃ, ἐὰν ὁ λαβὼν ἀπολυτικὴν πρὸς τὴν Ῥώμην μόνον, σιωπήσας τὴν ἀνάγκην, δι' ἣν εἰς τὸ κομητάτον αὐτὸν[5] χρὴ πορευθῆναι, θελήσῃ[6] εὐθέως ἐπὶ τὸ κομητάτον βαδίσαι, ἀποκινηθῇ τῆς κοινωνίας. ἐὰν δὲ ἐκεῖσε

1) лишатѣ *П.* 2) ѥпіскъı *У.* 3) цр҃ѧ *ПС.* 4) нѣсо *С.* 5) *У проп. все правило 105.* 6) афріки *С.* 7) арѳ҃ікіи *С.* 8) *У проп. все правило 106*; р҃г *проп. С.* 9) халкидоньскомѣ *С*; калхидоньскомѣ *П.* 10) римьскоу̀сѣ *П.* 11) лѣтъ *С* (*см.* ли тоу̀).

1) αὐτῷ PP_1V. 2) V далѣе только передаетъ содержанія: Ὥστε τούτους ζημίαν τῆς κλήσεως ἀναδέξασθαι. 3) τὸ проп. V. 4) V далѣе только передаетъ содержаніе: Καὶ ἵνα ἐκεῖθεν ἀπολυτικὴν λάβωσιν ἐπὶ τὸ κομητάτον. οἱ δὲ μὴ τοῦτο ποιοῦντες τῆς κοινωνίας ἀποκινηθήσωνται. 5) αὐτῶν cod. 6) θελήσει cod. P_1.

въ римѣ напрасна ноужда боудеть на область ити· ибитъ[1] ю епоу римьскоуоумоу· и приметь въписаніе того же римьскааго епа· отъпоустиша же и отъ пьрвѣшиихъ или ѡ кыихъ аще[2] епъ своимъ клирикомъ дати имоуть днь пасхы·[3] аще ли не оу днь пасхы того лѣта ибѣ нѣсть· или прѣжде свѣщенааго причетаютьсѧ ꙗко же обычаи есть по владычьствѣ писати въ людьскыихъ поущаемыихъ· въгодьно[4] есть оубо и то аще на донатъı и на елинъı и на слоужьбъı ихъ поущенъıша[5] мѣстиıша властелѧ отъ чьстьнааго събора· вьсако ꙗко оубо потрѣбьно съвѣдать отъ прѣславьнъıихъ испросити цр̃ь·[6] въгодьно же іеще оубо испросити всѣмъ еп̃омъ· да вьсѣмъ дължьнъıимъ[7] подати отъ събора посъланіе· твоѧ с̃тость ѥдина въспишеть·

л. 157 a.

и въписаша· Аврилии еп̃ъ калхидоньскъıѧ цр̃кве соущюоумоу причьтоу съпохвалиихъ· и почьтена въписахъ· тако же и прочии еп̃и въписаша·[8]

съборъ[9] на елинъı и на еретикъı·

При васѣ и филипѣ прѣсвѣтлою властелю прѣжде· ı̃ѕ· калаидъ

ἐν τῇ Ῥώμῃ αἰφνηδία ἀνάγκη ἀναφυῇ τοῦ ἀπελθεῖν εἰς τὸ κομητάτον, ἐμφανίσῃ αὐτὴν τὴν ἀνάγκην τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης καὶ παρακομίσῃ ἀντίγραφα τοῦ αὐτοῦ τῆς Ῥώμης ἐπισκόπου. αἱ ἀπολυτικαὶ δέ, αἱ ἀπὸ τῶν πρωτευόντων ἢ τῶν οἱωνδήποτε ἐπισκόπων τοῖς ἰδίοις κληρικοῖς διδόμεναι, σχῶσιν τὴν ἡμέραν τοῦ πάσχα· ἐὰν δὲ ἀκμὴν ἡ ἡμέρα τοῦ πάσχα τοῦ αὐτοῦ ἐνιαυτοῦ κατάδηλος οὐκ ἔστιν, ἡ τοῦ προηγησαμένου προσζευχθείη, ὃν τρόπον εἴωθεν μετὰ τὴν ὑπατείαν γράφεσθαι ἐν τοῖς δημοσίοις πεμπομένοις.[1] Ἤρεσεν δὲ κἀκεῖνο, ὥστε κατὰ τῶν Δονατιστῶν, καὶ τῶν Ἑλλήνων, καὶ τῶν θρησκειῶν αὐτῶν, τοὺς περιφθέντας τοποτηρητὰς ἐκ τῆς τιμίας ταύτης συνόδου, πανοτιοῦν χρήσιμον συνειδῶσιν,[2] ἐκ τῶν ἐνδοξοτάτων αἰτήσασθαι βασιλέων. Ἤρεσεν ἔτι μὴν τῇ αἰτήσει πάντων τῶν ἐπισκόπων, ἵνα πάσαις ταῖς ὀφειλούσαις δοθῆναι ἐκ τῆς συνόδου ἐπιστολαῖς[3] ἡ σὴ ἁγιωσύνη μόνη ὑπογράψῃ.[4]

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ παρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγνωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Σύνοδος[5] κατὰ τῶν Ἑλλήνων, καὶ[6] αἱρετικῶν.

Ἐπὶ Βάσσου καὶ Φιλίππου, τῶν λαμπροτάτων ὑπάτων, τῇ πρὸ ις′[7] καλανδῶν

---

1) ѥкн *C.* 2) есть *вставл. II.* 3) того лѣта ибѣ *вставл. II, но зачеркн.* 4) ѡдно *C.* 5) пѳщиніа *C.* 6) цр̃ь *IIC.* 7) длъжнꙑ имъ *II.* 8) въсписаіи *cod. II.* 9) *II in m.* ѓѕ.

1) πεπραγμένοις PP_1. 2) συνείδωσιν PP_1. 3) ἐπιστολῆς cod. 4) ὑπογράψει P_1; слѣдующее далѣе окончаніе дѣянія есть въ V. 5) V in m. ρζ′. 6) τῶν вставл. PP_1. 7) ἓξ Patm. 172.

ноуліа въ калхидонѣ на мѣстѣ цр҃кве реститоутовъı· въ томь съборѣ чьсть въспріиста· реститъ и флорентіи·[1] на елинъı и на еретикъı въ то врѣмя въ нѣже севиръ и макаріи оубіена бъıста· и тою ради вины дѣасимъ и викъръ епп҃а заколена бъıста·

ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[1] τῆς Ῥεστητούτης ἐκκλησίας.[2] Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ πρεσβείαν ἀνεδέξαντο Ῥεστητοῦτος καὶ Φλωρέντιος, οἱ ἐπίσκοποι, κατὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν αἱρετικῶν ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ, καθ' ὃν Σεύηρος[3] καὶ Μακάριος ἀνηρέθησαν, καὶ διὰ τὴν τούτων αἰτίαν[4] Θεάσιμος[5] καὶ Βίκτωρ, οἱ ἐπίσκοποι, ἐσφάγησαν.

р҃ѯ·[2] съборъ о разоумѣнии епп҃ъ·

При славьною ц҃рю[3] въ семоє онориа· и въ шестоє деодосиа авъгоустоу властелю прѣжде· ѯ҃· каландъ иоуліа въ калхидонѣ въ секоуиъдовѣ ц҃ркви въ томь съборѣ въгодьно естъ· ꙗко единомоу епп҃оу нестрои̑ти себѣ разоумъ съдѣıанıа пришьдъшаго събора· сего ради не написано естъ понѣже особь а не по обыцению съвьршисѧ·

ρζ'.[6] Σύνοδος περὶ διαγνώσεως ἐπισκόπων.[7]

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τῷ ἑβδόμῳ[8] καὶ Θεοδοσίου τῷ γ',[9] τῶν[10] αὐγούστων ὑπάτων, τῇ πρὸ ιζ' καλανδῶν ἰουλίων, εἰς Καρχηδόνα, ἐν τῇ Σεκούνδης ἐκκλησίᾳ. Εἰς ταύτην τὴν σύνοδον[11] ἤρεσεν, ὥστε ἕνα[12] ἐπίσκοπον μὴ ἐκδικεῖν[13] ἑαυτῷ διάγνωσιν. Τὰ[14] πεπραγμένα τῆς παρούσης συνόδου διὰ τοῦτο[15] οὐκ ἐγράφη, ἐπειδὴ ἐπιχωρίως καὶ οὐ κατὰ κοινοῦ ἐπετελέσθη.

съборъ на донатъı·

Σύνοδος κατὰ τῶν Δονατιστῶν.

| По владъıчьствѣ прѣславьнъııхъ ц҃рь[4] въ осмоє онориа· и

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων Ὀνωρίου τῷ η' καὶ л. 157 b.

1) ѳрорентіи *П.* 2) *У проп. все правило 107.* 3) ц҃рь *ПС.* 4) ц҃рь *ПС.*

1) σηκρῆτον PP$_1$. 2) V$_1$, вм. всей слѣдующей далѣе половины правила, добавл. только: καὶ τὰ ἑξῆς εἰς οὐδὲν νῦν συντείνονται. 3) Σευῆρος PP$_1$. 4) Εὔοδος вставл. P$_1$; Εὐόδιος вставл. P. 5) Θεάσιος P. 6) ρζ' проп. V. 7) ἐπισκόπου PP$_1$; περὶ διαγνώσεως ἐπισκόπων добавл. еще разъ V. 8) τὸ ἕβδομον V. 9) τὸ τρίτον V. 10) τῶν проп. V. 11) εἰς τὴν σύνοδον ταύτην V. 12) cod. переправл. изъ ἵνα. 13) διεκδικεῖν PP$_1$V. 14) δὲ вставл. V. 15) τότε вставл. V.

въ· г· деодосна· авъгоустоу прѣжде осми на десѧте каланъ иоулиа въ калхидонѣ въ цр҃кви· климатовы секоундꙑ· въ томь съборѣ мѣстьноую область въсприяша на донатꙑ· флорентии писидии·[1] и венантии епп҃и въ то врѣмѧ законъ поданъ бꙑсть· да свобоженнѣ изволениемь къжьдо христианьства чистотоу[2] въсприметь·

Θεοδοσίου τῷ γ′, τῶν αὐγούστων, τῇ πρὸ ιη′ καλανδῶν ἰουλίων, ἐν Καρχηδόνι εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ κλίματος Σεκούνδης. Ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ τοποτηρησίαν ἀνεδέξαντο κατὰ τῶν Δονατιστῶν Φλωρέντιος, Ποσίδιος[1] καὶ Βενάντιος, οἱ ἐπίσκοποι.[2] Ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ νόμος ἐδόθη, ἵνα ἐλευθέρᾳ[3] προαιρέσει ἕκαστος τῆς χριστιανότητος τὴν ἄσκησιν ἀναδέξηται.

р҃и·[3] съборъ на ересоу пелагиевоу и келестиновоу·

При славьною властелю[4] онориѣ авъгоуста въ· г· и въ осмоѥ деодосна властелиноу въ каланъ мана въ калхидонѣ на мѣстѣ фавъстовꙑ цр҃кве авриллю епп҃оу въ вьселѣ съборѣ сѣдѣшю· прѣстоѧщемъ дьѥкономъ· въгодьно бꙑсть вьсѣмъ епп҃омъ въ калхидоньскѣи цр҃кви ст҃аго събора соущемъ· ихъже имена и въписанига положена бꙑша·

ρη′. Σύνοδος κατὰ τῆς αἱρέσεως Πελαγίου καὶ Κελεστίου.

Ἐπὶ τῶν ἐνδοξοτάτων ὑπάτων[4] Ὀνωρίου αὐγούστου τῷ ι′[5] καὶ Θεοδοσίου τῷ η′,[6] τῶν ὑπάτων, καλάνδαις[7] μαίαις, εἰς Καρχηδόνα ἐν τῷ σεκρέτῳ[8] τῆς Φαύστου ἐκκλησίας, Αὐρηλίου τοῦ ἐπισκόπου ἐν[9] συμπάσῃ τῇ συνόδῳ προκαθίσαντος, παρεστώτων τῶν[10] διακόνων, ἤρεσεν πᾶσιν τοῖς ἐπισκόποις τοῖς ἐν τῇ[11] Καρχηδονέων[12] ἐκκλησίᾳ,[13] ἁγίᾳ[14] συνόδῳ καθεστῶσιν, ὧν τὰ ὀνόματα καὶ[15] ὑπογραφαὶ ἐνετέθησαν.[16]

---

1) и венантїи писндїи *вставл. C.* 2) чѣомъ *C.* 3) *У проп. все правило 108.* 4) клюстелю *C.*

1) Πραισίδιος вставл. P. 2) Μετὰ τὴν ὑπατείαν ... ἐπίσκοποι проп. V. 3) ἐλευθερίᾳ P_1. 4) βασιλέων P. 5) τῷ δωδεκάτῳ PP_1; τὸ δωδέκατον V. 6) τὸ ὄγδουν V. 7) καλανδαῖς P_1. 8) σηκρήτῳ PP_1V. 9) ἐν проп. V. 10) τῶν проп. V. 11) τῇ проп P_1. 12) Καρχηδόνι PP_1V; τῆς Ἀφρικῆς вставл. V. 13) P_1 было ἐκκλησίας, но конечное ς переправл. въ α для слѣдующаго слова. 14) ἁγίας Patm. 172. 15) αἱ вставл. PP_1. 16) ὧν τὰ ὀνόματα καὶ αἱ ὑπογραφαὶ ἐνετέθησαν проп. V.

р҃д· ꙗко адамъ не бꙑсть съмьртьнъ отъ б҃а·

Да аще бꙑто бꙑгда [1] глѣ҃ть адама първозьданааго чл҃ка съмьртьна бꙑвъша· тъ или съгрѣшитъ или не съгрѣшитъ оумирающа въ тѣлесѣ· не достоꙗниѥмь грѣха нъ ноужде҆ю ѥстьства да боудетъ проклатъ·

ρθ΄. Ὅτι [1] Ἀδὰμ θνητὸς ἀπὸ τοῦ θεοῦ οὐκ ἐγένετο. [2]

Ἵνα ὁστισδήποτε λέγει [3] τὸν Ἀδάμ, τὸν πρωτόπλαστον ἄνθρωπον, θνητὸν γενόμενον οὕτως, ὡς, εἴτε [4] ἁμαρτήσῃ, [5] εἴτε μὴ ἁμαρτήσῃ, τεθνηξόμενον ἐν τῷ σώματι, τουτέστιν ἐξελθεῖν ἐκ [6] τοῦ σώματος, μὴ τῇ ἀξίᾳ τῆς ἁμαρτίας, ἀλλὰ τῇ ἀνάγκῃ τῆς φύσεως, ἀνάθεμα ἔστω.

р҃і· [2] ꙗко малии въ отъпоуще҆ние грѣховъ крь|щаютьсѧ·

Тако же бъгодьно ѥсть да аще оубо бꙑгда малъиꙗ҇ и новорождающиисѧ отъ оутробъ матерьнь крьщающиисѧ отъмѣтаютьсѧ или глат҃и не въ оставлѥние грѣховъ крьстити ѥ҃· ничьсо же бо имѣти отъ адамова прадѣдьна грѣха дължьно҆ѥ [3] очистити банею пакꙑбꙑтиѧ· имьже бꙑваѥть подобьно҆ѥ въ снꙗ҇ [4] образъ въ оставлѥние грѣховъ крщ҃ниѧ· не истиньно нъ неправьдьно разѫмꙑшлаѥть [5] да боудетъ проклатъ· Понѥже не инако подобаѥть разоумѣти речено҆ѥ апо҃лоу· ѥдиного ради чл҃ка грѣхъ [6] вънидѣ [7] въ вьсь миръ· и грѣха ради съмьрть· ти тако по вьсѣмъ чл҃комъ пронде· ю҆же вьси съгрѣшиша· аще не ꙗко же

ρι΄. Ὅτι [7] τὰ μικρὰ [8] εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν βαπτίζονται. л. 158 a.

Ὁμοίως ᾕρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε τὰ μικρὰ καὶ νεογέννητα ἐκ τῶν γαστρῶν τῶν μητέρων βαπτιζόμενα, ἀρνῆται ἢ λέγει [9] εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν αὐτὰ [10] βαπτίζεσθαι, μηδὲν δὲ [11] ἐκ τῆς τοῦ Ἀδὰμ ἕλκειν προγονικῆς ἁμαρτίας τὸ ὀφεῖλον καθαρθῆναι τῷ λουτρῷ τῆς παλιγγενεσίας (ὅθεν γίνεται ἀκόλουθον, ὅτι ἐν τούτοις ὁ τύπος τοῦ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν βαπτίσματος οὐκ ἀληθής, ἀλλὰ πλαστὸς [12] νοεῖται), ἀνάθεμα εἴη, ἐπειδὴ οὐκ ἄλλως δεῖ νοῆσαι τὸ εἰρημένον τῷ ἀποστόλῳ· Δι' ἑνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰσῆλθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας ὁ θάνατος· καὶ οὕτως εἰς πάντας [13] ἀνθρώπους διῆλθεν, [14] ἐν ᾧ πάντες ἥμαρτον. εἰ μὴ ὃν τρόπον

1) кꙗгда *cod.* 2) р҃и *cod.* 3) должно ѥсть *П.* 4) всѣхъ *С* (*вм.* въ снꙗ҇). 5) размꙑшлати *У.* 6) грѣхо *У.* 7) вънеде *С.*

1) ὁ вставл. Р. 2) заглавіе проп. V. 3) λέγῃ P_1V Patm. 172. 4) это εἴτε въ V вставл. схоліастъ. 5) ἁμαρτήσει P_1. 6) ἐκ проп. V. 7) καὶ вставл. V. 8) νήπια вставл. V. 9) λέγειν V; λέγῃ PP_1. 10) μὴ вставл. V. 11) τε V. 12) πλαστῶς P_1V. 13) τοὺς вставл. V. 14) εἰς τὸν κόσμον вставл. P_1, но обводитъ точками.

съборьнаꙗ цр҃къı вьсѹдоу[1] пролитаꙗ же[2] и простьртаꙗ присно разоумѣ· канона бо ради того вѣрнаго и малъıꙗ оубо ицѣ ничьсо же грѣховьна себѣ съгрѣшати могоуще въ оставлениѥ грѣховъ вънстиноу крьститьсѧ[3] да очиститьсѧ[4] въ нихъ пакъıбытиѥмь иже имѣꙗ отъ дрѣвьнѧаго[5] рода·

ріа· ꙗко бж҃ıꙗ бл҃годѣть[6] не тъкомо оставлениѥ грѣховъ подаѥть нъ и помощь подаѥть къ томоу не съгрѣшати·

л. 158 b. | Тако же въгодьно ѥсть да иже къто речеть оубо къгда· бл҃годѣть[7] бж҃ию ꙗкоже оправьдаѥтьсѧ і҃с х҃съмь гдмь[8] нашимь· къ единомоу оставлению грѣховъ моци авиѥ прѣгрѣшенъıихъ·[9] а не податї ицѣ помощи ꙗко не съгрѣшати инѣхъ да боудеть проклѧтъ·[10]

рів· ꙗко бл҃годать х҃ѣа не тъкъмо разоумъ подаѥть ꙗже подобаѥть дѣлати· нъ и любъвь ицѣ въдъıхаѥть намъ да иже съвѣмъ испълнити възможемъ·

Такожде иже къто оубо когда речеть тоужде бл҃годѣть[11] бж҃ию

ἡ καθολικὴ ἐκκλησία, ἡ πανταχοῦ διακεχυμένη τε[1] καὶ ἠπλωμένη, ἀεὶ ἐνόησεν·[2] διὰ γὰρ τὸν κανόνα τοῦτον τῆς πίστεως καὶ οἱ μικροὶ ἔτι μήν, οἱ μηδὲν ἁμαρτημάτων εἰς ἑαυτοὺς ἔτι[3] πλημμελεῖν δυνάμενοι, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν ἀληθινῶς βαπτίζονται, ἵνα καθαρθῇ ἐν αὐτοῖς διὰ τῆς παλιγγενεσίας, ὅπερ εἵλκυσαν[4] ἐκ τῆς ἀρχαιογονίας.

ρια′. Ὅτι ἡ τοῦ θεοῦ χάρις οὐ μόνον ἄφεσιν χαρίζεται ἁμαρτιῶν,[5] ἀλλὰ καὶ βοήθειαν παρέχει τοῦ μηκέτι ἁμαρτῆσαι.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε εἴπῃ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ, ᾗτινι δικαιοῦται διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν, πρὸς μόνην ἄφεσιν ἁμαρτιῶν ἰσχύειν τῶν ἤδη πεπλημμεληκότων,[6] καὶ μὴ παρέχειν ἔτι μὴν βοήθειαν πρὸς τὸ μὴ ἕτερα πλημμελεῖσθαι, ἀνάθεμα εἴη.

ριβ′. Ὅτι ἡ χάρις τοῦ Χριστοῦ οὐ μόνον γνῶσιν παρέχει ὧν δεῖ πράττειν, ἀλλὰ καὶ ἀγάπην ἔτι μὴν ἐμπνέει ἡμῖν, ἵνα, ὃ[7] ἐπιγινώσκομεν,[8] καὶ πληρῶσαι ἰσχύσωμεν.

Ὁμοίως ὁστισδήποτε εἴποι τὴν αὐτὴν χάριν τοῦ θ̄ε̄οῦ τὴν διὰ

---

1) цр҃кы всюдѣ *C.* 2) пролита· ꙗже *П.* 3) крьстатьсѧ *У.* 4) очистьсѧ *У.* 5) дрѣвьнѧаго *П.* 6) бл҃годать *У.* 7) бл҃годать *У.* 8) гдмь *У.* 9) прѣгрѣшенїихъ *C.* 10) проклѧ *П.* 11) бл҃годать *У.*

1) τε προπ. V. 2) V переправл. изъ ἐνόησαν. 3) μὴν вставл. P. 4) ἤλκυσαν P_1. 5) ἁμαρτιῶν χαρίζεται V. 6) πλημμεληκότων cod. 7) ὃ προπ. V. 8) ἐπιγινώσκωμεν PV.

ꙇс хсъмь гдⷭмь нашимь· на то тъкъмо[1] полагати[2] намъ· ꙗко не съгрѣшати·[3] ꙗко тою намъ отъкрываѥтьсѧ[4] и ꙗвлѧѥтьсѧ[5] разоумъ грѣховъ ꙗко же вѣдѣти ихъже подобаѥть просити· и иже подобаѥть оукланѧтисѧ[6] не тоꙗ ради намъ поданоу бъıти да иже разоумѣѥмъ сътвореноѥ и сътворити· ищe же възлюбимъ и възможемъ· да боудеть[7] проклятъ· апл҃оу бо глаꙋщю ꙗко разоумъ гърдитьсѧ а[8] любъı зиждеть· нечьстиво зѣло ѥсть вѣровати къ гърдѣнию ли оубо намъ имѣти бл҃годать хв҃оу къ зьданию[9] же не имѣти· иꙋда бо ѥ даръ бж҃ии[10] ѥсть и иже вѣдѣти чьто додобаѥть творити· и | любити иже подобаѥть творити·[11] да любъви зижюци разоумъ гърдитисѧ не възможеть[12] ꙗко же бо отъ бг҃а писано ѥсть наоучии[13] члвка разоумоу· такожде ищe писано ѥсть любъı отъ бг҃а ѥсть·

ріг҃· ꙗко без҃ божиꙗ[14] бл҃гдти ничьсо же бл҃га можемъ съвьршати·

Тако же въгодьно ѥсть да иже къто къгда речеть того ради намъ бл҃годать правьдъı поданѣ бъıти· да

Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν εἰς τοῦτο μόνον ἡμῖν βοηθεῖν πρὸς τὸ μὴ ἁμαρτάνειν, ὅτι δι' αὐτῆς ἡμῖν ἀποκαλύπτεται καὶ φανεροῦται ἡ γνῶσις τῶν ἁμαρτημάτων, ὥστε γινώσκειν ἃ δεῖ ἐπιζητεῖν καὶ ἃ δεῖ ἐκκλίνειν, οὐ μὴν δι' αὐτῆς ἡμῖν παρέχεσθαι, ἵνα, ὅπερ γνῶμεν ποιητέον, καὶ ποιῆσαι ἔτι μὴν ἀγαπήσωμεν καὶ ἰσχύσωμεν, ἀνάθεμα εἴη· τοῦ γὰρ ἀποστόλου λέγοντος, ὅτι ἡ γνῶσις φυσιοῖ, ἡ δὲ ἀγάπη οἰκοδομεῖ, ἀσεβὲς πάνυ ἐστὶν πιστεύειν, πρὸς μὲν τὸ φυσιοῦν ἡμᾶς ἔχειν τὴν χάριν τοῦ Χριστοῦ, πρὸς δὲ[1] οἰκοδομεῖν μὴ ἔχειν· ὁπόταν ἑκάτερον δῶρόν ἐστι τοῦ θεοῦ, καὶ τὸ εἰδέναι τί δεῖ ποιεῖν, καὶ τὸ ἀγαπᾶν ὁ δεῖ ποιεῖν· ἵνα τῆς ἀγάπης οἰκοδομούσης . ἡ γνῶσις φυσιοῦν μὴ δυνηθῇ· ὥσπερ γὰρ ἐκ[2] τοῦ θεοῦ γέγραπται· Ὁ διδάσκων ἄνθρωπον γνῶσιν. οὕτως ἔτι μὴν γέγραπται· Ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν. л. 159 a.

ριγ'. Ὅτι ἄνευ τῆς τοῦ θεοῦ χάριτος οὐδὲν ἀγαθὸν δυνάμεθα πληροῦν.[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁστισδήποτε εἴποι διὰ τοῦτο τὴν χάριν ἡμῖν[4] τῆς δικαιοσύνης δεδόσθαι, ἵνα,

1) тъкомъ *У.* 2) и *вставл. П.* 3) грѣшати *П.* 4) Ѡкрыетсѧ *П.* 5) ꙗвлѧтьсѧ *У.* 6) Ѕкнатисѧ *С;* оукранатисѧ *П.* 7) кѣдѣть *П.* 8) а *проп. У.* 9) знанію *С.* 10) бжі *С.* 11) и любити иже подобаѥть творити *проп. У.* 12) зможеть *У.* 13) наоучи *С.* 14) божіе *С.*

1) τὸ *вставл.* PV. 2) περὶ V. 3) ἐκπληρῶσαι V. 4) ἡμῖν τὴν χάριν PV.

иже творити самовластиемь можемъ оудобьнѣе[1] испълнаемъ блгодатью[2] ако же и блгодать аще не подана бъ бъила неоудобь оубо нъ обаче могли бъихомъ и свѣше тоа ище испълънити бжьствьныа заповѣди да боудеть проклатъ· о· плодѣхъ бо заповѣдии гь глаше идеже[3] не рече без[4] мене неоудобьно можете чьсо творити·

рїд·[5] ако не тъкъмо съмѣренъ нъ и[6] истиньнъ гласъ стыихъ кесть· сии аще речемъ ако грѣха не имамъ лъстимъсѧ·

Тако же въгодьно[7] кесть да ако же рече стъıи иѡаннъ апл̃ъ· аще речемъ ако грѣха не имамъ себе лъстимъ· и[8] истинъı[9] въ насъ нѣсть· иже бо къгда оубо тако несъмъıсльно мьнить ако рещи съмѣрениа ради не подобаеть глати намъ ако не и[мѣ]ти[10] л. 159 b. грѣха· | не ако тако въистиноу кесть да боудеть проклатъ· въслѣдоуеть бо апл̃ъ· и съчетаваеть тако аще бо исповѣмъı[11] грѣхъı своа вѣрьнъ кесть и правьдьнъ иже оставить намъ грѣхъı· и

ὅπερ ποιεῖν διὰ τοῦ αὐτεξουσίου δυνάμεθα, εὐχερεστέρως πληροῦμεν[1] διὰ τῆς χάριτος, ὡσανεὶ καὶ ἡ χάρις εἰ[2] μὴ ἐδίδοτο, οὐκ εὐχερῶς μέν, ἀλλ' ὅμως ἠδυνάμεθα καὶ δίχα ἐκείνης ἔτι μὴν πληρῶσαι τὰς θείας ἐντολάς, ἀνάθεμα εἴη· περὶ γὰρ τῶν καρπῶν τῶν ἐντολῶν ὁ κύριος ἐλάλει,[3] ὅπου οὐκ εἶπεν· Χωρὶς ἐμοῦ δυσχερῶς δύνασθε ποιεῖν. ἀλλ' εἶπεν· Χωρὶς ἐμοῦ οὐδὲν[4] δύνασθε ποιεῖν.[5]

ριδ'. Ὅτι οὐ μόνον ταπεινὴ, ἀλλὰ καὶ ἀληθινὴ ἡ φωνὴ τῶν ἁγίων ἐστὶν αὕτη· Ἐὰν εἴπωμεν, ὅτι[6] ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὅπερ εἶπεν ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ ἀπόστολος· Ἐὰν εἴπωμεν,[7] ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἑαυτοὺς ἀπατῶμεν, καὶ ἀλήθεια ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστιν, ὁστισδήποτε οὕτως παραληπτέον νομίσῃ,[8] ὡς εἰπεῖν διὰ ταπεινοφροσύνην μὴ ὀφείλειν λέγεσθαι ἡμᾶς μὴ ἔχειν ἁμαρτίαν, οὐχ ὅτι ἀληθῶς οὕτως ἐστίν,[9] ἀνάθεμα εἴη· ἐπακολουθεῖ γὰρ ὁ ἀπόστολος καὶ προσζεύγνυσιν οὕτως· Ἐὰν δὲ ὁμολογήσωμεν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, πιστός ἐστι καὶ δίκαιος, ὅστις ἀφιστῇ[10] ἡμῖν τὰς ἁμαρτίας, καὶ

1) оудобьнѣе *C.* 2) блгодѣтію *П.* 3) иде *У.* 4) коз *П.* 5) *У проп. все правило 114.* 6) и *проп. C.* 7) годѣ *C.* 8) и *проп. П.* 9) истіньныи *П.* 10) *исправл. по П.* 11) и *вставл. П.*

1) V переправл. въ πληρῶμεν; P, πληροῦν μὲν. 2) εἰ проп. P. 3) ἐλαλεῖ Patm. 172. 4) οὐ PV. 5) οὐδέν добавл. V. 6) ὅτι проп. V. 7) ἐὰν εἴπωμεν проп. V, но схоліастъ дописыв. между строкъ ἐὰν. 8) νομίσει V. 9) οὐχ ὅτι ἀληθῶς οὕτως ἐστὶν проп. V. 10) ἀφήσει PP_1V.

очистить насъ отъ вьсакоѭ неправьдъı· идеже се ѯ҃ело ѩвлѥно есть· не тъкъмо съмѣрѥньно нъ ѥще вънстиноу҃ глати· можаше бо апл҃ъ рещи· аще речемъ не имамъ грѣха себе възносимъ и съмѣрѥниѣ въ насъ нѣсть· ѯ҃ело показа глаѳ҃ѩаго себе не имѣти грѣха не истинъствовати[1] нъ лъгати·

рıѣ·[2] ѩко въ вл҃чьнии[3] мт҃вѣ ст҃ии за сѧ глю҃ть остави намъ дългъı наша·

Тако же въгодьно есть да иже къто къгда речеть въ вл҃чни[4] мт҃вѣ того ради гл҃ати ст҃ънмъ остави намъ дългъı наша· не ѩко о себѣ того гл҃ють ѯанѥ имъ нѣсть· ноужда того прошенига нъ ѩко за инъı соуцинхъ въ людьхъ нхъ грѣшьникъ· а не гл҃ати єдиномоу҃ комоу҃жьдо отъ ст҃ънхъ остави ми дългъı моѭ· нъ остави намъ дългъı наша· ѩко и онѣхъ[5] то паче нежели о себѣ правьдьноу҃моу҃ разоу҃мѣвати да боудеть проклѧтъ· ст҃ъ бо и правьдьнъ бѣ иѩковъ апл҃ъ кгда глаше въ многъıхъ бо съгрѣшлѥмъ вьси

καθαριεῖ ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας· ἔνθα πάνυ δεδήλωται τοῦτο μὴ μόνον ταπεινοφρόνως, ἀλλ' ἔτι μὴν ἀληθῶς λέγεσθαι· ἠδύνατο γὰρ ὁ ἀπόστολος εἰπεῖν· Ἐὰν εἴπωμεν, οὐκ ἔχομεν ἁμαρτίαν, ἑαυτοὺς ἐξυψοῦμεν, καὶ ταπεινοφροσύνη ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστιν.[1] πάνυ ἀπέδειξεν τὸν λέγοντα ἑαυτὸν μὴ ἔχειν ἁμαρτίαν μὴ ἀληθεύειν, ἀλλὰ ψεύδεσθαι.

ριε΄. Ὅτι ἐν τῇ δεσποτικῇ εὐχῇ οἱ ἅγιοι ὑπὲρ ἑαυτῶν λέγουσιν·[2] Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν·[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα ὁστισδήποτε εἴποι ἐν τῇ δεσποτικῇ εὐχῇ διὰ τοῦτο λέγειν τοὺς ἁγίους, ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, οὐχ ὅτι ὑπὲρ ἑαυτῶν τοῦτο λέγουσιν, ἐπειδὴ αὐτοῖς λοιπὸν οὐκ ἔστιν ἀνάγκη[4] αὕτη[5] ἡ αἴτησις, ἀλλ' ὅτι ὑπὲρ ἄλλων τῶν ὄντων ἐν τῷ λαῷ αὐτῶν ἁμαρτωλῶν, καὶ μὴ λέγειν ἕνα[6] ἕκαστον τῶν ἁγίων, ἄφες μοι τὰ ὀφειλήματά μου, ἀλλ' ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς ὑπὲρ ἄλλων τοῦτο μᾶλλον ἢ ὑπὲρ ἑαυτοῦ τὸν δίκαιον αἰτοῦντα[7] νοεῖσθαι, ἀνάθεμα εἴη· ἅγιος γὰρ καὶ δίκαιος ἦν Ἰάκωβος ὁ ἀπόστολος, ὅτε ἔλεγεν· Ἐν πολλοῖς γὰρ ἁμαρτάνομεν πάντες.

1) истьствовати *C.* 2) *У прот. все правило 115.* 3) вл҃чнїи *П.* 4) вл҃чнїи *П.* 5) о инѣхъ *П (в.м.* онѣхъ).

1) ἀλλ' εἰπών, ὅτι ἑαυτοὺς ἀπατῶμεν καὶ ἀλήθεια ἐν ἡμῖν οὐκ ἔστι вставл. PP_1V. 2) схоліастъ V переправл. изъ какого-то слова (ὁμολογοῦσιν?), выскабливая впереди двѣ три буквы и облеч. ударенїе надъ υ и ставя ε вм. ο. 3) οὐχ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ добавл. схоліастъ V. 4) ἀναγκαία PP_1V. 5) αὕτη проп. V. 6) ἐὰν cod. 7) αἰτούντων P_1.

понѣже чьсо ради приложено бъıсть
л 160 а. иже вси· | аще да не разоумѣ тъ
съчетаıєтьсѧ и къ псалмоу идеже[1]
почитаıєтьсѧ не въниди въ соудъ
съ рабъмь своимь· ıако не
оправьдаıєтьсѧ[2] прѣдъ тобою всѧкъ
живъıи· и въ молитвѣ премоудраго
соломона·[3] нѣсть чл҃ка иже не
съгрѣши· и въ книгахъ правьдьна-
аго иѡ҃ва иже въ роуцѣ вьсѧкого
чл҃вка назначеноуıєть[4] ıако вѣдѣти
всѧкомоу чл҃коу немоць свою· тѣмь
же ıще ст҃ъıи правьдьнъıи даниилъ
въ мт҃вѣ гл҃ѧ по оумножению же
съгрѣшиχомъ и безаконьновахомъ
и прочаıа ıаже[5] тамо съмѣрено и[6]
истиньно разоумѣваıть того не ѡ
своиχъ грѣсѣχъ· нъ о людии сво-
иχъ паче гл҃ати грѣχовъ· по семь
рече[7] ıако молиχъсѧ[8] и исповѣдаχъ
грѣχъı своıа и грѣχъı людии моиχъ
г҃ви б҃оу моемоу не въсχотѣ рещи
грѣχъı наша нъ людии своиχъ
рече и своıа· понѣже χотѧщаıа тъı
тако доврѣ разоумѣвати ıако же
провидѣ[9] пр҃ркъ·

ρι҃ϑ·[10] ıако вънстиноу отъ ст҃ъıиχъ
гл҃ıетьсѧ иже остави намъ
дългъı наша·

Тако же въгодьно естъ да и[11]
нѣции когда сиıа гл҃ъı г҃ѣ мт҃въı

ἐπεὶ διὰ τί προστέθειται τὸ πάντες,
εἰ μὴ ἵνα ἡ ἔννοια αὕτη ἁρμοσθῇ
καὶ τῷ ψαλμῷ, ὅπου ἀναγινώσκεται·
Μὴ εἰσέλθῃς εἰς κρίσιν μετὰ τοῦ δούλου
σου, ὅτι οὐ δικαιωθήσεται ἐνώπιόν σου
πᾶς ζῶν. καὶ ἐν τῇ εὐχῇ τοῦ σοφω-
τάτου Σολομῶντος· Οὐκ ἔστιν ἄνθρω-
πος, ὃς οὐχ ἥμαρτεν. καὶ ἐν τῇ βίβλῳ
τοῦ ἁγίου Ἰὼβ τὸ ἐν χειρὶ παντὸς ἀν-
θρώπου σημαίνει, ὥστε εἰδέναι πάντα
ἄνθρωπον τὴν ἀσθένειαν ἑαυτοῦ.[1] ὅθεν
ἔτι μὴν ὁ ἅγιος καὶ δίκαιος Δανιὴλ ἐν
τῇ προσευχῇ λέγων πληθυντικῶς τὸ
ἡμάρτομεν, ἠνομήσαμεν, καὶ τὰ λοιπά,
ἃ ἐκεῖ ταπεινοφρόνως καὶ ἀληθῶς ὁμο-
λογεῖ,[2] ἵνα μὴ νομισθείη, ὡς τινες νοοῦ-
σιν[3] τοῦτο, μὴ περὶ τῶν ἰδίων ἁμαρ-
τιῶν,[4] ἀλλὰ περὶ τῶν τοῦ λαοῦ αὐτοῦ
μᾶλλον λέγειν ἁμαρτιῶν, μετὰ ταῦτα
εἶπεν, ὅτι ηὐχόμην καὶ ἐξωμολογούμην
τὰς ἁμαρτίας μου καὶ τὰς ἁμαρτίας τοῦ
λαοῦ μου τῷ[5] κυρίῳ τῷ θεῷ μου·[6] οὐκ
ἠθελησεν εἰπεῖν τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν,
ἀλλὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ εἶπεν καὶ ἑαυτοῦ,
ἐπειδὴ[7] μέλλοντας τούτους οὕτως κα-
κῶς νοεῖν ὡσανεὶ προεῖδεν ὁ προφήτης.

ρις΄. Ὅτι ἀληθῶς ἀπὸ τῶν ἁγίων
λέγεται τό· Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφει-
λήματα ἡμῶν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα οἱτινεσδήποτε ταῦ-
τα[8] τὰ ῥήματα τῆς δεσποτικῆς εὐχῆς,

1) нде *C.* 2) оправдистсѧ *C.* 3) соломана *П.* 4) да знаменѣетъ *C.* 5) же *ПС.* 6) и *проп. П.* 7) рече *проп. C.* 8) помолѧсѧ *C.* 9) провѣдѣ *C.* 10) *У проп. все правило 116.* 11) иже *П.*

1) αὐτοῦ PP_1V. 2) καὶ вставл. схоліастъ V. 3) νοῶσιν cod. 4) ἁμαρτιῶν проп. PP_1V. 5) τῷ проп. PP_1V. 6) καὶ вставл. V. 7) καὶ вставл. V, а рукой схоліаста прибавл. и τοὺς. 8) αὐτὰ PP_1V.

идеже гл҃емъ остави намъ дългы наша тако[1] хотатъ отъ сѣ҃ныхъ гл҃ати ꙗко съмѣрено· а не по истинѣ сихъ рѣцѣи да боудоутъ проклѧ|ти· къто бо подъиметь молѧщаагосѧ· и не чл҃вкомъ нъ самомоу гд҃оу лъжющю оустънама ихго гл҃юща хотѣти отъпоустити срд҃цѣмь же гл҃юща дължьныихъ емоу оставити[2] грѣховъ не имѣти·

л. 160 b.

ρι҃ζ·[3] о людьхъ обращающихъсѧ отъ донатъ·

Тако же въгодьно естъ понеже прѣжде нѣкыихъ лѣтъ въ тои цр҃кви испълнѣнѣ съборъмь повелѣно бъисть да таковыѣ цр҃къви аще въ[4] строении соуцаѣ прѣже закона иже о донатѣхъ[5] проповѣданааго съборънъѣ боудоутъ· тѣмъ прѣстоломъ оставлѧютьсѧ· имьже епп҃ъı повелѣномъ съборънѣи цр҃кви приобщишасѧ· по законѣ же аще каѣ когда[6] приобщисѧ къ тѣмъ оставлѣнъимъ имъже и ꙗгда бѣша на части донатъскоу· и понеже многъı распьрѧ послѣдь въздрастоша·[7] и ѕавлѧютьсѧ· имьже тогда не коньчанье[8] мънитьсѧ бъıти промъıшле‹ние› нъıнѣ[9] въ томь сѣ҃емь съ‹борѣ›[10] оугодьно естъ· да

ὅπου λέγομεν· Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, οὕτως βούλονται[1] ἀπὸ τῶν ἁγίων λέγεσθαι, ὡς ταπεινοφρόνως καὶ οὐκ ἀληθῶς ταῦτα λεχθῆναι, ἀνάθεμα εἴη· τίς γὰρ ὑπενέγκοι τὸν εὐχόμενον,[2] μὴ ἀνθρώποις, ἀλλ' αὐτῷ τῷ κυρίῳ ψευδόμενον, τὸν τοῖς χείλεσιν αὐτοῦ λέγοντα θέλειν ἀφεθῆναι, τῇ δὲ καρδίᾳ λέγοντα τὰς ὀφειλούσας ἀφεθῆναι αὐτῷ ἁμαρτίας μὴ ἔχειν.

ριζ'. Περὶ τῶν λαῶν τῶν ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν ἐπιστρεφόντων.[3]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἐπειδὴ πρό τινων ἐνιαυτῶν ἐν ταύτῃ τῇ ἐκκλησίᾳ πεπληρωμένῃ τῇ συνόδῳ ὡρίσθη, ἵνα οἱαιδήποτε ἐκκλησίαι, ἐν διοικήσει καθεστῶσαι, πρὸ τῶν νόμων τῶν περὶ[4] Δονατιστῶν ἐκτεθέντων καθολικαὶ γένωνται, ἐκείνοις τοῖς θρόνοις ἀνήκουσιν, ὧντινων διὰ τῶν ἐπισκόπων προτραπεῖσαι τῇ καθολικῇ ἑνότητι ἐκοινώνησαν, μετὰ δὲ τοὺς νόμους οἱαιδήποτε ἐκοινώνησαν, ἐκείνοις ἀνήκουσιν, οἷς καὶ ὅτε ἦσαν εἰς τὸ μέρος τοῦ Δονάτου. καὶ ἐπειδὴ πολλαὶ φιλονεικίαι ὕστερον[5] ἀνεφύησαν καὶ ἀναφύονται, οἷς τότε οὐ τελεία δοκεῖ γενέσθαι πρόνοια, νῦν ἐν ταύτῃ τῇ ἁγίᾳ συνόδῳ ἤρεσεν, ἵνα

1) то *C.* 2) вставѣти *C.* 3) *У прод. все правило 117.* 4) къ *прод. C.* 5) достѣхъ *C.* 6) приобщишасѧ по законѣ же аще каѣ когда *прод. C.* 7) ѕрастоша *П.* 8) конечнее *П.* 9) *cod. надъ* ны *ставитъ* +; нынѣ *C.* 10) *cod. надъ* съ *ставитъ* +; сѣ *C.*

1) βούλωνται Patm. 172. 2) καὶ вставл. PV. 3) V прод. далѣе самый текстъ правила 117. 4) τῶν вставл. PP_1. 5) μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων περὶ τῶν διοικήσεων вставл. PP_1.

идеже оубо къгда и съборьнаꙗ бъıсть и части донатьскии различьнии прѣстоли оставлıюще и бѣша въ каково ли|це къгда врѣмѧ· съмѣщение тоу бъıсть или боудеть или прѣже закона или по законѣ томоу прѣстолоу оставлıютьсѧ· кмоуже л. 161 a. дрѣвльнаꙗ тоу | соущаꙗ съборьнаꙗ ѡставлена ѥсть·

ριη̅· [1] како между собою раздѣлıють строителъства епп̅и· се оубо съборьнии· се же отъ донатъ ѡбращьшесѧ·

Тако ѩкѣ да ли|це епп̅ъ отъ донатьскъıихъ къ съборьноуоумоу къ ѥдинению· обрати отъ равьна дроугъ къ дроугоу раздѣлать [2] тако обрѣтаемаꙗ строителъства· идеже бѣахоу обоꙗ части· сирѣчь да дроугаꙗ мѣста къ томоу оставать тако· [3] ветъшѣи въ епископии раздѣлıють а мьнии и развıють· ли|це ли по полоучаю ѥдино боудеть мѣсто томоу въмѣститьсѧ кмоуже паче ближе обрѣтаетьсѧ· ли|це обѣма мѣстома равьно ближитьсѧ ономоу подастьсѧ кгоже множьство изберетъ· ли|це ли по полоучаю старѣишии съборьнии своего въсхотать и отъ части донатьскъıꙗ обращьшеисѧ

ὁπουδήποτε καὶ καθολικὴ ἐγένετο καὶ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου καὶ διαφόροις θρόνοις ἀνήκουσαι ἦσαν, ἐν οἱῳδήποτε καιρῷ ἕνωσις ἐκεῖ ἐγένετο ἢ ἔσται, εἴτε πρὸ τῶν νόμων, εἴτε μετὰ τοὺς νόμους, ἐκείνῳ τῷ θρόνῳ ἀνήκωσιν, ᾧτινι ἡ ἔκπαλαι [1] ἐκεῖ ὑπάρξασα καθολικὴ ἀνῆκεν.

ριη′. Περὶ τοῦ, πῶς μεταξὺ ἀλλήλων μερίσονται τὰς διοικήσεις οἱ ἐπίσκοποι, τοῦτο μὲν οἱ καθολικοί, τοῦτο δὲ οἱ ἐκ τοῦ Δονάτου ἐπιστρέψαντες. [2]

Οὕτω δηλαδή, ἵνα εἴπερ ἐπίσκοπος ἀπὸ τῶν Δονατιστῶν πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπέστρεψεν, ἐξίσου πρὸς ἀλλήλους διέλωσι τὰς οὕτως εὑρισκομένας διοικήσεις, ἔνθα ἦσαν ἀμφότερα τὰ μέρη, τουτέστιν, ἵνα ἄλλοι τόποι πρὸς ἐκεῖνον, [3] καὶ ἄλλοι πρὸς ἐκεῖνον ἀνήκωσιν οὕτως, ἵνα ὁ παλαιότερος ἐν τῇ ἐπισκοπῇ μερίζῃ, καὶ ὁ ἥττων ἐπιλέγηται· [4] εἰ δὲ τυχὸν εἰς ἔσται τόπος, ἐκείνῳ προσχωρήσει, [5] ᾧτινι μᾶλλον γειτνιάζων εὑρίσκεται· [6] ἐὰν δὲ ἀμφοτέροις τοῖς θρόνοις ἴσως γειτνιάζῃ, [7] ἐκείνῳ παραχωρηθῇ, ὃν τὸ πλῆθος ἐπιλέξηται. εἰ δὲ τυχὸν οἱ ἀρχαῖοι καθολικοὶ τὸν ἴδιον θελήσουσιν, καὶ οἱ ἐκ τοῦ μέρους τοῦ Δονάτου μεταστρέψαντες

1) *У проп. все правило 118.* 2) раздѣлм *C.* 3) часто *C.*

1) ἐκπάλαι Patm. 172. 2) V проп. далѣе самый текстъ правила 118. 3) ἐκείνων cod. 4) ἐπιλέγεται P_1. 5) προσχωρήσῃ PP_1. 6) εὑρίσκηται P. 7) γειτνιάζει cod.

своєго болшиихъ съвѣсть почьтетьсѧ малѣишиихъ·[1] аще ли части соуть равьнъı дрѣвльнюоумоу епп҃оу причьтетьсѧ· аще ли тако множаиша мѣста обрѧщютьсѧ въ нихъже обои прѣдѣли соуть ꙗко не моци равьнъıимъ раздѣлити числъмь тѣхъ мѣстъ неравьноу ⟨соу⟩цю пьрвѣе раздѣлѧютьсѧ равьнаꙗ числа· и оставъшюоумоу[2] мѣ|стоу се съхранѥно боудеть· ꙗко же и въıше речено ѥсть· ѥгда о ѥдиномь възискаѥ мѣстѣ·[3]

рїг҃·[4] аще кое строѥнїе отъ ересъı[5] свободить епископъ· и по· г҃ лѣта приметь· ни ѥдиномоу же того искати·

Тако же въгодьно ѥсть да аще къто по законѣ мѣсто кое къ съборьноуоумоу ѥдиненїю обратить· и того по три лѣта никомоу же възискающю приметь прочее· отъ того да не възискано боудоть·[6] аще ли мьнѥ трии[7] лѣтъ бѣ епп҃ъ хотѧи възискати и оумълче· аще ли не бѣ да не сѫдитьсѧ на сѣдалищи цр҃кевьнѣемь· нъ ѥгда обѣдовѣвъшее мѣсто приметь епп҃а[8] отъ нѥгоже или того отъ[9] дн҃е того мьнѥ трии лѣтъ възискати·[10]

τὸν ἴδιον, τῶν πλειόνων ἡ γνώμη προτιμηθῇ τῶν ὀλιγωτέρων· εἰ δὲ τὰ μέρη εἰσὶν ἴσα,[1] τῷ παλαιοτέρῳ ἐπισκόπῳ καταλογισθείη. Ἐὰν δὲ οὕτως πλεῖστοι οἱ τόποι εὑρεθῶσιν, ἐν οἷς ἀμφότερα τὰ μέρη εἰσίν, ὡς μὴ δύνασθαι ἐξίσου μερισθῆναι, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν αὐτῶν τόπων ἀνίσου ὑπάρχοντος, πρῶτον μερισθῶσιν οἱ ἴσοι ἀριθμοὶ καὶ τῷ ἀπομένοντι τόπῳ τοῦτο φυλαχθείη,[2] л. 161 b.
ὅπερ ἀνωτέρω λέλεκται, ὅτε περὶ τοῦ ἑνὸς ζήτει[3] τόπου.

ριθ΄. Περὶ τοῦ, ἐάν τινα διοίκησιν ἐξ αἱρέσεως ἐλευθερώσῃ ἐπίσκοπος καὶ ἐπὶ γ΄ ἔτη[4] κατασχῇ,[5] μηδένα[6] ταύτην[7] ἐπιζητεῖν.[8]

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν τις μετὰ τοὺς νόμους[9] τόπον τινὰ πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα μεταστρέψῃ καὶ τοῦτον ἐπὶ τριετίαν μηδενὸς ἀναζητοῦντος κατάσχοι, τοῦ λοιποῦ παρ' αὐτοῦ μὴ ἀναζητηθῇ, ἐὰν μέντοι ἐντὸς τῆς αὐτῆς τριετίας ὑπῆρχεν[10] ἐπίσκοπος ὁ ὀφείλων ἀναζητῆσαι, καὶ ἡσύχασεν· εἰ δὲ μὴ ἦν, μὴ προκριματισθῇ ἐν τῇ μάτρικι,[11] ἀλλ' ὅτε ὁ χηρεύων τόπος λάβῃ ἐπίσκοπον, ἐξὸν ᾖ[12] αὐτῷ ἀπ' αὐτῆς τῆς ἡμέρας ἐντὸς τριετίας ἀναζητῆσαι.[13]

---

1) съвѣсть почьтетьсѧ малѣишиихъ *прот. П.* 2) ставшомъ *С.* 3) *cod.* тѣ *здѣсь вязью.* 4) *У прот. все правило 119.* 5) и *вставл. П.* 6) вѣдеть *С.* 7) мени трии *П.* 8) епископа *П.* 9) отъ *прот. П.* 10) въскати *С.*

1) ἴσά εἰσιν PP_1. 2) φυλαχθῇ P. 3) ἐζητεῖτο PP_1. 4) τριετίαν PP_1V (вм. γ΄ ἔτη). 5) κατάσχῃ PP_1. 6) μηδὲν V. 7) αὐτῆς V. 8) ἀναζητεῖν PP_1V. 9) τούτους вставл. V. 10) ὁ вставл. P_1. 11) μάτριχη cod. 12) εἴη PP_1V. 13) V прот. далѣе окончаніе правила со словъ Ὁμοίως δὲ...

такого же же аще епⷭ̃ъ[1] отъ прѣдѣлъ донатьскыихъ къ съборьнѣи обратить· не осоудитьсѧ о прѣжде повелѣнѣемь лѣтѣ· нъ отъ нѣгоже дн̃е обрати· да имать область мьнѣ три[2] лѣтъ въсъискати[3] мѣста томоу ѡставльноуоумоу сѣдалищю·

рк·[4] ѡ въсходящихъ въ люди ихъже мьнать ѡставлѣти паче разоума одьржащихъ ѧ·

Тако же въгодьно есть да ащѣхъ когда епⷭ̃ъ[5] народи ихъже мьнать прѣстолоу ихъ оставити· ти тако л 162 a. вьзиюють· ако же и|нѣмъ[6] епⷭ̃омъ[7] соудивъшемъ[8] се дѣлти· нъ на иного люди[9] одьржащааго наидоуть или хотать или не хотать[10] своѥи вещи тъщетоу приимоуть· и аще нѣции оубо когда сътвориша то· аще не междю епⷭ̃ъı[11] съньтиѥ съвьршено боудеть нъ и[12] ѥще о томь же пьрать-сѧ· тъ отъстоупить отътоудѣ о немьже прилто боудеть· ако остав-ивъ цр̃квьнъıѧ соуди наитыѥ[13] сътвори да аще кто себе не[14]

ὁμοίως δὲ καὶ ἐὰν ἐπίσκοπος ἐκ τῶν τοῦ Δονάτου μερῶν πρὸς τὴν καθολικὴν ἐπιστρέψῃ, μὴ προκριματισθῇ περὶ τοῦ ὁρισθέντος[1] χρόνου, ἀλλ' ἐξ ἧς ἡμέρας ἐπέστρεψεν, ἐχέτω ἐξουσίαν[2] ἐντὸς τριετίας ἀναζητεῖν τοὺς τόπους τοὺς τῇ αὐτοῦ ἀνήκοντας καθέδρᾳ.

ρκ΄. Περὶ τῶν τοῖς λαοῖς, οὓς νομίζουσιν αὐτοῖς[3] ἀνήκειν, ἐπιβαινόντων παρὰ γνώμην[4] τῶν αὐτοὺς[5] κατεχόντων.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα[6] οἱοιδήποτε ἐπίσκοποι τὰ πλήθη, ἃ νομίζουσιν[7] τῷ θρόνῳ αὐτῶν ἀνήκειν,[8] μὴ οὕτως ἀναζητῶσιν,[9] ὥστε ἄλλων ἐπισκόπων κρινόντων τοῦτο πράττειν, ἀλλ' ὑπὸ ἑτέρου κατεχομένοις ἐπέλθωσιν τοῖς λαοῖς, εἴτε θέλουσιν,[10] εἴτε μὴ θέλουσιν,[11] τοῦ ἰδίου πράγματος τὴν ζημίαν ὑπομείνωσιν. καὶ οἱτινεσδήποτε τοῦτο ἐποίησαν, εἰ μὴ ἡ μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων συνέλευσις ἐπερατώθη,[12] ἀλλὰ ἀκμὴν[13] περὶ τοῦ αὐτοῦ φιλονεικοῦσιν, ἐκεῖνος ἀποστῇ ἐκεῖθεν, περὶ οὗ δειχθείη,[14] ὅτι παρεάσας τοὺς[15] ἐκκλησιαστικοὺς δικαστὰς ἔφοδον ἐποίησεν. καὶ μὴ ἑαυτόν τις[16]

---

1) епископъ *II.* 2) трн *II.* 3) *cod. выскобл.* ъ *после* къс; *C* вси искати; *II* къзискатн. 4) *У проп. все правило 120.* 5) епископъ *II.* 6) нѣмъ *проп. C.* 7) епискѫпомъ *II.* 8) соудившимъ *II.* 9) людiи *II.* 10) хотѧ *II.* 11) епископы *II.* 12) и *проп. II.* 13) *cod. над* ан *ставитъ* +; наитое *CII.* 14) не *проп. C.*

1) προορισθέντος P_1. 2) ὁμοίως δὲ καὶ ἐὰν ἐπίσκοπος... ἐντὸς τριετίας ἀναζητῆσαι вставл. P_1. 3) αὐτοὺς P_1. 4) παραγινομένην V (вм. παρὰ γνώμην). 5) сходіастъ V переправл. изъ τὸν ἑαυτῶν. 6) ἵα cod.; εἰ вставл. P_1 надъ строкой. 7) νομίζωσιν Patm. 172. 8) ἀνῆκεν cod. 9) ἀναζητοῦσιν P_1. 10) θέλωσιν Patm. 172. 11) θέλωσιν V Patm. 172. 12) περατωθῇ V. 13) μὴν V. 14) δειχθῇ Patm. 172. 15) cod. переправл. изъ το[ῖς?]. 16) ἑαυτὸν τίς cod.

оутолить· аще ли отъ пьрѣвишааго писаниѥ о съдьржании прш· нъ или писаниѥ имать[1] или не имать·[2] съкоупитьса[3] съ съдьржащимь и отъ него писаниѥ прииметь· ѩко же ѩвити оставлѥноу имоу мирьно одьржати цр҃квь· аще ли и тъ нѣкоѥ възискание противоу наведеть и то[4] съвьршиться междю еп҃ъı соудѧщемъ·[5] или ѩже пьрѣвишии[6] дасть имъ или ихъже ближѣишихъ по[7] съпохвалению избероуть·

рк҃а·[8] о лѣнѧщихъса оставленъıимъ ихъ людии·[9]

Тако же въгодьно ѥсть да аци же когда небрѣгоуть мѣстъ оставлѥнъıихъ по[10] томоу же[11] сѣдалищю на приобрѣтение ихъ въ цр҃къвьноѥ ихъ ѥдиньство· призъвани[12] боудоуть отъ ближьнихъ имъ прилежьнъıихъ еп҃ъ· ѩко не ожидати того сътворити· тѣ|мь аще мьнѥ прооуставлѥние·[13] мц҃ь шести· ѳ҃ дн҃е о томь съкоуплѥнии·[14] о томь ничьсо же съвьршать· могоущюоумоу прочее сихъ приобрѣтати·[15] оутвьрдаться тако оубо· да аще онъ на нѥмьже ѩвлѧѥть· оставлѧти

κολακεύσῃ, εἰ[1] ἐκ τοῦ πρωτεύοντος γράμματα περὶ τοῦ κατέχειν ἔλαβεν, ἀλλ᾽ εἴτε γράμματα ἔχει, εἴτε οὐκ ἔχει, συνέλθοι τῷ κατέχοντι καὶ παρ᾽ αὐτοῦ γράμματα λάβοι, ὥστε φανῆναι τοῦτον εἰρηνικῶς τὴν αὐτῷ ἀνήκουσαν κατασχεῖν[2] ἐκκλησίαν. ἐὰν δὲ κἀκεῖνός τινα ζήτησιν ἀντεναγάγῃ καὶ αὕτη[3] περατωθῇ μεταξὺ ἐπισκόπων κρινόντων, εἴτε οὓς ὁ πρωτεύων αὐτοῖς δῷ, εἴτε οὓς γειτνιῶντας κατὰ συναίνεσιν ἐπιλέξωνται.[4]

ρκα΄. Περὶ τῶν ἀμελούντων[5] τῶν αὐτοῖς ἀνηκόντων λαῶν.

Ὁμοίως ἤρεσεν, ἵνα, οἱτινεσδήποτε ἀμελῶσιν[6] τῶν τόπων τῶν ἀνηκόντων τῇ αὐτῇ[7] καθέδρᾳ, πρὸς τὸ τούτους κερδάναι[8] εἰς τὴν καθολικὴν ἑνότητα, ἐγκληθῶσιν ἀπὸ[9] γειτνιώντων αὐτοῖς ἐπιμελῶν ἐπισκόπων περὶ τοῦ μὴ ἀναβάλλεσθαι τοῦτο πρᾶξαι. διό, ἐὰν л. 162 b.
ἐντὸς προθεσμίας μηνῶν ἓξ ἀπὸ τῆς ἡμέρας[10] τῆς περὶ τούτου συνελεύσεως μηδὲν ἀνύσωσιν,[11] τῷ δυναμένῳ λοιπὸν τούτους κερδάναι προσκυρωθῶσιν, οὕτως μέντοι, ἵνα, ἐὰν ἐκεῖνος, πρὸς ὃν δείκνυνται[12] ἀνήκειν

1) има *C.* 2) ить *C.* 3) соукѣпитса *C.* 4) то *проп. C.* 5) сѣдѧщимъ *П.* 6) пръвѣиши *ПС.* 7) по *проп C.* 8) *У проп. все правило 121.* 9) людѣмь *C.* 10) по *проп. П.* 11) же *проп. C.* 12) да *вставл. П.* 13) проставлѥниѥмь *C, но* мь *зачеркнуто.* 14) соукѣплѥниа *C.* 15) приобратити *C.*

1) ἢ V. 2) μετασχεῖν Patm. 172. 3) αὐτὴ PP_1. 4) ἐπιλέξονται VP_1. 5) V переправл. изъ [выскобл. 3—4 буквы]λόντων. 6) ἀμελοῦτι P_1P. 7) αὐτῶν PP_1V. 8) κερδᾶναι V. 9) τῶν вставл. PP_1V. 10) ἡμετέρας Patm. 172. 11) ἀνοίσωσιν cod. 12) ἐνδείκνυνται P_1.

таковии[1] отъ готованаго нѣкоего ради съмотрениа· ключися лѣнитися· се еретикомъ изѣравъшемъ·[2] ꙗко весплица· приати ѥ и въ толицѣ прилежании[3] его· отъ иного прѣжде възато бысть· имьже аще прии тъ тыи же еретикъı· паче озъловлаше сего· междю епп҃ъı соудищемъ невѣдоущю· мѣста[4] томоу же сѣдалицю· строитьсѧ· соудищиихъ же еп҃п҃ъ· отъ различьнъıихъ соущиихъ епархии· тъ пьрѣвыши пьрвыихъ сѧ [дасть во негоже странѣ то есть мѣ]сто[5] о нѣмьже пьрѧтьсѧ· аще ли по обыцюоумоу съпохвалению· соусѣдъı изъроуть соудиа· или ѥдинъ изъберетьсѧ· или трие и аще трие изъбрани боудоуть· или вьсѣхъ причьтоу послѣдоують или дъвѣма·

рк҃в· ꙗко не подобаѥть изъбираемъıихъ[6] соудии· разоумъ оуничьжень бъıти·

Отъ соудии же[7] по обыцюоумоу съпохвалению[8] изъбранъıихъ· не подобаѥть посоуждати· иже во когда ꙗвитьсѧ· одиною силою не хотѣти соудимъ покоритисѧ· се съвѣдаю пьрваго сѣдалица еп҃п҃ъ дасть писание ꙗко ни[9] ѥдиномоу же отъ еп҃п҃ъ· приобыцатисѧ къ немоу донъдеже покоритьсѧ·

οἱ τοιοῦτοι, ἐξεπίτηδες διά τινα οἰκονομίαν ἔδοξεν ἀμελεῖν, τοῦτο τῶν αἱρετικῶν ἐπιλεξαμένων, ὥστε ἀθορύβως αὐτοὺς[1] παραδέξασθαι·[2] καὶ ἐν τοσούτῳ[3] ἡ αὐτοῦ ἐπιμέλεια ὑπό ἑτέρου προελήφθη, ἤτινι εἰ κατεχρήσατο, τοὺς αὐτοὺς αἱρετικοὺς πλέον ἐκάκιζεν, τούτου μεταξὺ ἐπισκόπων κρινόντων[4] διαγινωσκομένου, οἱ τόποι τῇ αὐτοῦ καθέδρᾳ ἀποκατασταθῶσιν. τῶν[5] δὲ[6] κρινόντων ἐπισκόπων, ἐκ διαφόρων ὄντων ἐπαρχιῶν, ἐκεῖνος ὁ πρωτεύων τοὺς δικαστὰς δώσει,[7] οὗτινος ἐν τῇ χώρᾳ ὁ αὐτὸς ὑπάρχει τόπος, περὶ οὗ φιλονεικεῖται. ἐὰν δὲ κατὰ κοινὴν συναίνεσιν γείτονας ἐπιλέξωνται κριτάς, ἢ εἰς ἐπιλεγῇ, ἢ τρεῖς· καὶ ἐὰν τρεῖς ἐπιλέξωνται, ἢ τῇ τῶν ὅλων ψήφῳ ἐξακολουθήσωσιν[8] ἢ τῇ τῶν δύο.

ρκβ′. Ὅτι οὐκ ὀφείλει τῶν ἐπιλεγομένων δικαστῶν ἡ γνώμη ἐξουθενεῖσθαι.

Ἀπὸ δὲ τῶν δικαστῶν, τῶν κατὰ κοινὴν συναίνεσιν ἐπιλεγέντων, μὴ ἐξεῖναι ἐκκαλεῖσθαι. ὅστις δὲ[9] δήποτε ἀποδειχθείη διὰ μονοτονίαν μὴ θέλειν τοῖς δικασταῖς πειθαρχῆσαι, τοῦτο γινώσκων ὁ τῆς πρώτης καθέδρας ἐπίσκοπος δώσει γράμματα, ὥστε μηδένα τῶν ἐπισκόπων αὐτῷ κοινωνῆσαι, ἕως οὗ πειθαρχήσῃ.

л. 163 а.

1) таѥин *C.* 2) изѣравшимъ *П.* 3) прилежани *C.* 4) мѣстѣ *C.* 5) *вставка изъ П.* 6) н҃раемый *C.* 7) же *проп. C.* 8) съпохвалениемъ *У.* 9) ни *проп. C.*

1) αὐτὸς V. 2) ἐπιδέξασθαι Patm. 172, но ἐπι перечеркнуто и надпис. παρα. 3) τούτῳ V. 4) κρινάντων V. 5) τούτων V. 6) τῶν вставл. σχολιαστ V. 7) δώσῃ Patm. 172. 8) ἐξακολουθήσουσιν P_1. 9) δὲ проп. P_1.

рк҃г.[1] ꙗко прѣобидѧщаго свое строѥниѥ епп҃а.[2] лиши обѣщениꙗ.

Ѩще на сѣдалищи епп҃ъ лѣнивъ боудеть на еретикы. въспомѧновенъ боудеть отъ блїжьнихъ прилежащихъ епп҃ъ. и ꙗвитьсѧ имоу свое прѣобидѣниѥ ꙗкѥ не имѣти отъвѣта. аще отъ негоже дн҃е въспомѧновенъ боудеть мьнѥ мц҃ь шести въ тои епархии прѣбываꙗ. не подобающихъ къ съборьноугоумоу примѣшению[3] обратитисѧ. печали не сътвори. къ[4] таковоугоумоу не приобѣщитьсѧ. донъдеже испълнитьсѧ то. аще ли же съдѣлавъшина та же мѣста не придеть къ епп҃оу[5] да не написанъ[6] боудеть.

рк҃д.[7] о приобѣщающихъсѧ къ донатомъ лъживъихъ епископъ.

Ѩще ꙗвитьсѧ таково съльгавъше. о обѣщении тѣхъ. вънѣгда глаати имъ приобѣщитисѧ. ꙗже ꙗвлѥютъ съвѣдѣниѥмь ихо. не приобѣщитисѧ. и епископию погоубить.

ρκγ'. Ὥστε τὸν καταφρονοῦντα τῆς ἰδίας διοικήσεως ἐπίσκοπον στερεῖσθαι τῆς κοινωνίας.

Ἐὰν ἐν τοῖς ματρικίοις, ἤγουν[1] ἐν ταῖς καθέδραις, ἐπίσκοπος ἀμελὴς γένηται κατὰ τῶν αἱρετικῶν, ὑπομνησθείη ἀπὸ τῶν γειτνιώντων ἐπιμελῶν ἐπισκόπων[2] καὶ ὑποδειχθῇ[3] αὐτῷ ἡ ἰδία περιφρόνησις πρὸς τὸ μὴ ἔχειν ἀπολογίαν· ἐὰν δὲ ἀφ' ἧς ἡμέρας ὑπομνησθῇ ἐντὸς μηνῶν ἓξ ἐν τῇ αὐτῇ ἐπαρχίᾳ διάγων μὴ τῶν ὀφειλόντων πρὸς τὴν καθολικὴν ἑνότητα ἐπιστραφῆναι τὴν φροντίδα ποιῆσαι,[4] τῷ τοιούτῳ μὴ[5] συγκοινωνηθῇ,[6] ἕως οὗ τοῦτο πληρώσῃ. εἰ δὲ ὁ ἐπεξεργαστὴς εἰς τοὺς αὐτοὺς τόπους[7] μὴ παραγένηται, τῷ ἐπισκόπῳ μὴ ἐπιγραφῇ.

ρκδ'.[8] Περὶ τῶν τοὺς Δονατιστὰς κοινωνῆσαι ψευδομένων ἐπισκόπων.[9]

Ἐὰν δὲ ἀποδειχθῇ τὸν τοιοῦτον ψευσάμενον περὶ τῆς ἐκείνων κοινωνίας ἐν τῷ λέγειν αὐτοὺς κεκοινωνηκέναι,[10] οὓς δείκνυται συνειδήσει αὐτοῦ μὴ κοινωνῆσαι, καὶ τὴν ἐπισκοπὴν ἔτι μὴν ἀπολέσῃ.[11]

---

1) *У проп. все правило 123.* 2) епискжпа *П.* 3) прѣимшени *П.* 4) нъ *П.* 5) епископоу *П.* 6) писанъ *С.* 7) *У проп. все правило 124.*

1) ηγοῦν cod.; ἤγ' οὖν P_1V. 2) ἐπισκόπων ἐπιμελῶν P_1. 3) ὑποδειχθείη PP_1. 4) ποιήσηται PP_1V. 5) μηδεὶς V. 6) συγκοινωνείτω V. 7) τόπους προπ. V. 8) ρκδ' προπ. Patm. 172. 9) κοινωνεῖν V. 10) κοινωνηκέναι V. 11) ἀπολέσει P_1V; ἀπολέσαι P.

рк҃е·[1] въ попѣхъ и клирицѣхъ· да не призъваемми[2] бываютъ тъкъмо къ адрикискомъ[3] съборомъ·

Такожде въгодьно естъ да попове
л. 163 b. и дьяко|ни[4] и прочии нижьшии[5] клирици· въ нихъже аще кто оудоуть винахъ· аще бо о причьтѣ своихъ еп҃ъ[6] порикаютъ· ближьшии еп҃и сихъ оуслъшатъ и межю ими[7] съвьршатъ въспріемлюще отъ нихъ по съпохвалѣніемь· своихъ имъ еп҃ъ·[8] аще ли и отъ нихъ призъвати въсхотѣтъ· аще не призовоуть къ африкинскъимъ съборомъ· или къ[9] пьрвѣишимъ своихъ имъ епархии[10] обоньполъ морѣ хотѣи възвѣща· ни отъ єдиного[11] же въ африкии приатъ боудетъ[12] на ѡвъщение·

рк҃ѕ·[13] о дѣвахъ малъихъ ѩко подобаѥть покръивати·

Тако же оугодьно естъ· да иже къто когда отъ еп҃ъ ноужа ради дѣвичьскаго цѣломоудриѧ· ноудѧщюсѧ когда ли рачитель сильнъ· или хъщьникъ къто естъ прѣдъ лицьмь·

ρκε′. Περὶ πρεσβυτέρων καὶ κληρικῶν, ἵνα μὴ ἐκκαλῶνται εἰ μὴ πρὸς τὰς[1] τῆς Ἀφρικῆς συνόδους.[2]

Ὡμοίωσ ἤρεσεν, ἵνα πρεσβύτεροι,[3] διάκονοι, καὶ οἱ λοιποὶ κατώτεροι κληρικοί, ἐν αἷς σχῶσιν[4] αἰτίαις, ἐὰν περὶ τῆς ψήφου τοὺς ἰδίους ἐπισκόπους μέμφωνται, οἱ γειτνιῶντες[5] ἐπίσκοποι τούτων ἀκροάσωνται, καὶ τὰ μεταξὺ τούτων[6] περατώσωσιν οἱ παρ' αὐτῶν κατὰ συναίνεσιν τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπισκόπων προσλαμβανόμενοι.[7] ἐὰν δὲ καὶ ἀπ' αὐτῶν ἐκκαλέσασθαι θελήσωσιν, εἰ[8] μὴ ἐκκαλέσωνται εἰ μὴ πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους,[9] ἢ[10] πρὸς τοὺς πρωτεύοντας τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπαρχιῶν. πρὸς δὲ τὰ πέραν τῆς θαλάσσης ὁ βουλόμενος ἐκκαλεῖσθαι ἀπὸ μηδενὸς ἐν Ἀφρικῇ δεχθείη[11] εἰς κοινωνίαν.[12]

ρκς′. Περὶ παρθένων μικρῶν,[13] ὅτι μὴν καλυπτέον.[14]

Ὡμοίωσ ἤρεσεν, ἵνα ὁστισοῦηποτε τῶν ἐπισκόπων δι' ἀνάγκην τῆς παρθενικῆς σωφροσύνης κινδυνευούσης, ὅτε ἢ ἐραστὴς δυνατὸς ἢ ἅρπαξ τίς ἐστιν ἐν ὑποψίᾳ,

---

1) *У проп. все правило 125.* 2) призываемь *II.* 3) афракїнскомъ *C.* 4) дїаконїи *II.* 5) нижни *II.* 6) епископъ *II.* 7) ниѥ *C.* 8) епископъ *II.* 9) бо *C.* 10) своихъ имъ епархии *проп. C.* 11) ниного *C.* 12) вѣдѣть *C.* 13) *У проп. все правило 126.*

1) τα cod. 2) ἵνα μὴ ἐκκαλῶνται εἰ μὴ πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους προπ. V. 3) καὶ вставл. V. 4) ἔχωσιν P_1. 5) γνειτνιῶντες P_1. 6) τούτω P_1. 7) παραλαμβανόμενοι V. 8) εἰ проп. PV. 9) συνόδου cod. 10) πρὸς τὰς τῆς Ἀφρικῆς συνόδους ἢ проп. V. 11) δειχθείη cod. P_1. 12) μὴ παραδεχθείη V (вм ἀπὸ μηδενὸς ἐν Ἀφρικῇ δεχθείη εἰς κοινωνίαν). 13) εἰ вставл. V. 14) αὐτάς, τοῦτο δέ ἐστιν, ὡς οἶμαι, τὸ περιβαλεῖν τὸ σχῆμα добавл. V.

или и ище отъ кокѣ съмьртьнѣѭ
бѣдѣ кн боудетъ· оуѕѣвена мо-
лѧщемѣсѧ или родителемъ кѣ·
или имѣже на печалѣ кстъ· ѕане
не ве скимѣ съконьчатисѧ· по-
кръкетъ дѣвоу· или покръ мьнѣ·
к· и ѕ· лѣтъ· ничьто же тако-
ваго врѣдитъ о томь числѣ лѣтъ
поставленѣи съборъ·

ρκ̄ζ̄·[1] ѕане не на[2] мноѕѣ епп̄ѣ[3]
въ съборѣ съдьржа|ти отъ
кокѣжьдо епархиа· по три
избероутъ соудиа·

Такожде въгодьно кстъ вьсѧкомоу
събороу ѕане не много съкоуплышинѫтьсѧ[4] епп̄ъ· къ събороу вьсѧ съдьр-
жати отъ кокѣжьдо епархиа по три
изьврати соудиа[5]

изьвраша· отъ калхидоньскѣѭ
цр̄кве· векенътию· и фроутоунатъ· и
кларъ· отъ ноумїдинскѣѭ епархиа·
алупиа авъгоустинъ· и реститоутъ
отъ визакиньскѣѭ епархиа· съ ст̄ѣи-
имь старьцьмь донатианѳ· пьрвѣ-
ишиимъ· и крискони· ноукоунда·
и омилианъ отъ мавритани-
ѧ· ситиденъсинскѣѭ· сиверианъ

ἢ ἔτι μὴν ὑπό τινος θανατηφόρου κινδύνου αὐτὴ[1] ἔσηται νυχθεῖσα, παρακαλούντων ἢ τῶν[2] γονέων αὐτῆς, ἢ ὧν τῇ φροντίδι[3] ἀνάκειται, διὰ τὸ μὴ χωρὶς τοῦ σχήματος τελειωθῆναι, καλύψῃ παρθένον ἢ ἐκάλυψεν ἐντὸς κείρας ἐνιαυτῶν κς′,[4] μηδὲν τὸν τοιοῦτον βλάψῃ περὶ τούτου τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐνιαυτῶν κατασταθεῖσα σύνοδος.[5]

ρκζ′. Διὰ τὸ μὴ τοὺς ἐπισκόπους ἐπὶ πολὺ ἐν τῇ συνόδῳ κατέχεσθαι, ἐξ ἑκάστης ἐπαρχίας ἀνὰ τρεῖς ἐπιλέξωνται δικαστάς.[6] л. 164 a.

Ὁμοίως ἤρεσεν πάσῃ τῇ συνόδῳ, διὰ τὸ μὴ ἐπὶ πολὺ τοὺς πρὸς τὴν σύνοδον συναχθέντας ἐπισκόπους σύμπαντας κατέχεσθαι, ἐξ ἑκάστης ἐπαρχίας ἀνὰ τρεῖς ἐπιλεγῆναι δικαστάς.

Καὶ ἐπελέγησαν· ἐκ τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας Βικέντιος καὶ[7] Φουρτουνάτιος[8] καὶ Κλάρος· ἐκ τῆς Νουμιδικῆς ἐπαρχίας Ἀλύπιος, Αὐγουστῖνος καὶ Ῥεστητοῦτος· ἐκ τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας, μετὰ τοῦ ἁγιωτάτου γέροντος Δονατιανοῦ τοῦ πρωτεύοντος, Κρεσκώνιος,[9] Ἰουκοῦνδος καὶ Αἰμιλιανός· ἐκ τῆς Μαυριτανίας Σιτιφένσης Σιβηριανός,[10]

1) *У проп. все правило 127.* 2) намъ *П.* 3) епископѣ *П.* 4) съкоуплышихсѧ *С.* 5) *cod. надъ* оу *здѣсь ставитъ* +.

1) αὕτη PP_1V. 2) τῶν проп. P_1. 3) τὴν (τῃ Patm. 173) φροντίδα P. 4) εἰκοσιπέντε VPP_1. 5) σύνοδον V. 6) V даетъ слѣдующій далѣе (стр. 429 19—430 9) текстъ самаго правила въ сокращ. видѣ: Καὶ ἐπελέγησαν. σύμπασα ἡ σύνοδος ᾔτησεν, ἵνα εἴτε πεπραγμένοις τοῖς ὕδη ἐκτελεσθεῖσιν εἴτε ἐπιστολαῖς ὑπογραφὴ γένηται. 7) καὶ проп. P. 8) Φουρτουνατιανὸς PP_1. 9) ηρεσκώνιος cod. 10) Σεβηριανὸς PP_1.

асинскъи· и донатъ отъ триполь-
скъıа епархıа· плаудъти· иже[1] по
обычаю на мѣстьноую область·
посъланнı же[2] вьси съ сѫтъıимь
старьцьмь аврилиимь· вса оусмо-
трать· отъ нкгоже испроси вьсачь-
скъıи[3] съборъ· да всѣмъ или сътво-
ренъıимъ нъıна· или посъланиемь
самъ вьса вамъ въспишеть·

и въсписаше· аврилии[4] епп̃ъ кал-
хидоньскъıа цр̃кве· соуцюоуглоу
причьтоу· съпохвалихъ и прочитак-
моє въсписахъ· Тако[5] же и прочии[6]
епп̃ıи въсписаша·

пакъı въ томь же съборѣ· приде
римьскъıа цр̃кве мѣстьнаа об-
ласть·

л. 164 b по вл̃дъıчь|ствѣ прѣславьнъıихъ
цр̃ь[7] онорıа въ девятоє·[8] и деодосıа
въ осмоє авъгоустоу прѣже три
каланд̃ъ· иоулıа въ калхидонѣ· на
соудилıцıи·[9] орестоутитовъı цр̃кве
аврилиоу епп̃оу·[10] коупьно съ фавъ-
стинъмь пикена понътеньтинскъıа
цр̃кве· италıскъıа странъı мѣсть-
нъıи властель римьскъıа цр̃кве
викеньтию· кулоуситаньскоуоумоу·
фрътоунъıноу· новаго града маври-
ıаноу·[11] оуксипаринъснотоу· анъ-
диотатоу· симидикити· пенъдатию

Ἀσιατικὸς καὶ Δονάτος· ἐκ τῆς Τριπο-
λιτάνης[1] ἐπαρχίας Πλαύτιος, ὁ κατὰ τὸ
ἔθος εἰς τοποτηρησίαν πεμφθείς· οἵτινες
πάντες μετὰ τοῦ ἁγιωτάτου γέροντος
Αὐρηλίου σύμπαντα σκοπήσουσιν, ἀφ'
οὗ ἤτησεν σύμπασα ἡ σύνοδος, ἵνα
πᾶσιν εἴτε πεπραγμένοις τοῖς ἤδη ἐκτε-
λεσθεῖσιν, εἴτε ἐπιστολαῖς, αὐτὸς ὑπο-
γράψῃ.[2]

Καὶ ὑπέγραψαν· Αὐρήλιος ἐπίσκοπος
τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ πα-
ρόντι ψηφίσματι συνήνεσα καὶ παραναγ-
νωσθέντι ὑπέγραψα. Ὁμοίως καὶ οἱ
λοιποὶ ἐπίσκοποι ὑπέγραψαν.

Πάλιν ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ παρῆν
τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας ἡ τοποτη-
ρησία.[3]

Μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδοξο-
τάτων βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ιβ' καὶ
Θεοδοσίου τὸ η', τῶν αὐγούστων,
τῇ πρὸ τριῶν καλανδῶν ἰουνίων, ἐν
Καρχηδόνι εἰς τὸ σήκρητον[4] τῆς
Ῥεστητούτης ἐκκλησίας, Αὐρηλίου τοῦ
ἐπισκόπου ἅμα Φαυστίνῳ Πικενοῦ[5]
τῆς Ποτεντένης[6] ἐκκλησίας τῆς
Ἰταλῶν χώρας, τοποτηρητὴς[7] τῆς
Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, Βικεντίῳ Κου-
λουσιτάνῳ, Φορτουνατιανῷ Νεα-
πολίτῃ, Μαυριανῷ Οὐζιπαρενσιώτῃ,
Ἀδεωδάτῳ Σιμηδικίτῃ, Πενταδίῳ

---

1) ежı *C.* 2) иже *П.* 3) всѣскымъ *C.* 4) аркилıи *C.* 5) Тамо *C.* 6) причии *cod.*; прочı *C.* 7) цр̃ь *ПС.* 8) десатое *П.* 9) сѣдıцıи *C.* 10) епископоу *П.* 11) крıанѣ *C.*

1) Τριπολιτανῆς PP$_1$. 2) ὑπογράψει cod. 3) Πάλιν... τοποτηρησία προπ. V. 4) σηκρῆτον P$_1$. 5) Πικενου cod.; Πικένου PP$_1$. 6) Ποτεντινῆς P; Πεντηνῆς P$_1$. 7) τοποτηρητῇ PP$_1$.

карѣпитаноу· роуфианоу моуꙁионъ-
сианоу· прѣтексатоу· сикилибенѣ-
сиотоу· коуодѣвоултѣдѣю·[1] оу-
крепсианоу· канѣдидоу· авританоу·
галонию· оутѣнѣсиотоу мѣстьнѣы-
имъ властелюмъ анѣдиганьскыи[2]
странѣ· алипию· фагавеньсиноу·
авѣгоустиноу· ипонирегианоу· пи-
сидию· каламенѣсианоу· мѣстьнѣы-
имъ областелюмъ· моумидинскыи
странѣ· максимианоу акоуреенѣ-
сиотоу· моукоунѣдоу· соуфетоу-
лесионоу· максимианоу· отъ того
же иларионоу·[3] отъ красьнѣишихъ
келии· мѣстьнѣимъ областелюмъ·
вѹzакиньскыи странѣ· навтоу·
ситифеньсискоуоумоу· и леонѣ-
тоу· ѡптенѣ|сианоу· мѣстьнѣимъ
областелюмъ· кесарийскыи· маври-
таньскыи странѣ· отъ вьсѣкого
събора соудиамъ изьбраномъ· прѣ-
стоѧщемъ[4] диакономъ· прѣже-
сѣдѣше· и нѣкыимъ· сѣдѣланомъ·
мъногыимъ же е҃пѡмъ·[5] о
прочиихъ сѣдѣланыихъ· лише

Καρπιτάνῳ,[1] Ῥουφιανῷ Μουζουεν-
σιάνῳ,[2] Πραιτεξτάτῳ[3] Σικηλιββεν-
σιώτῃ,[4] Κουοδβουλτδέῳ Οὐκρενσιάνῳ,[5]
Κανδίδῳ Ἀββιριτάνῳ,[6] Γαλλωνίῳ Οὐ-
τικενσιώτῃ,[7] τοῖς τοποτηρηταῖς τῆς
Ἀνθυπατιανῆς χώρας· Ἀλυπίῳ Θαγα-
βενσίνῳ,[8] Αὐγουστίνῳ Ἱππωνηρεγιάνῳ,[9]
Ποσιδίῳ Καλαμενσίνῳ,[10] τοῖς τοπο-
τηρηταῖς τῆς Νουμιδικῆς χώρας·
Μαξιμιανῷ Ἀκυρεγενσιώτῃ, Ἰουκούνδῳ
Σουφφετουλενσιάνῳ,[11] Μαξιμιανῷ ἐκ
τοῦ αὐτοῦ, καὶ Ἱλαριανῷ τῷ ἀπὸ
Ὀῤῥεοκελίων, τοῖς τοποτηρηταῖς τῆς
Βυζακηνῆς χώρας· Νοβάτῳ Σιτιφεν-
σιώτῃ καὶ Λέοντι Ὀπτενσιάνῳ,[12] τοῖς
τοποτηρηταῖς τῆς Μαυριτανῶν χώρας
τῆς Σιτιφένσης· Νινέλλῳ Ῥουσουρπεν-
σιάνῳ,[13] Λαυρεντίῳ Ἰκοσιτάνῳ,[14] καὶ л. 165 a.
Νουμεριανῷ Ῥουσγουνιώτῃ, τοῖς τοπο-
τηρηταῖς τῆς Καισαρειανῆς Μαυριτανῶν
χώρας, ἐκ πάσης τῆς συνόδου κριταῖς
ἐπιλεγεῖσιν, παρεστώτων τῶν διακόνων,
προκαθίσαντες·[15] καί τινων ἐξανυσθέν-
των, πολλῶν δὲ ἐπισκόπων ἐπὶ τοῖς
λοιποῖς ἐξανυσθησομένοις παρέλκειν

1) коѹодѣвоултѣдѣю П. 2) анъдиганьскыа П. 3) ларионъ С. 4) прѣстоѧщимъ П. 5) епископомъ П.

1) Καρπιτανῷ PP$_1$. 2) Μουζουενσιανῷ PP$_1$ 3) Πραιτεξάτῳ P$_1$. 4) τοῖς τοποτηρηταῖς вставл. cod., но обводить точками; Σικηλιββενσιανῷ P. 5) Ουκρενσιανῷ Patm. 173, Κουολβουτδέῳ Οὐκερσιανῷ Patm. 172. 6) Ἀββιριτανῷ PP$_1$. 7) Οὐτενσιώτῃ PP$_1$. 8) Θαγαβενσινῷ PP$_1$. 9) Ἱππωνηρεγιανῳ cod; Ἱππωνηρεγιανῷ PP$_1$. 10) Καλαμενσινῳ cod.; Καλαμενσινῷ PP$_1$. 11) Σουφφετουλενσιανῷ PP$_1$. 12) Ὀπτενσιανῷ PP$_1$. 13) Ῥουσουπερσιανῷ PP$_1$. 14) Ἰκοσιτανῷ PP$_1$. 15) προκαθίσαντος PP$_1$; V, вм. ἅμα Φαυστίνῳ Πικενοῦ... προκαθίσαντες (стр. 430 25—431 28), даетъ только: σὺν τῇ συνόδῳ προκαθίσαντος.

плачющемъ·[1] и тьрпѣти не могущемъ·[2] и ѕаніе къ своимъ ити цр҃квамъ· вѣгодьно бысть съ вьсѣмь[3] съборъмь· ѩко отъ вьсѣхъ избьрати· отъ кдиноѩ конѩжьдо епархиѩ· хотѧщиихъ посадити· съвьрьшенига ради[4] прочиихъ· и бысть ѩко бъıти ихъже въсписанига тое же пришьствие съвѣдѣтелькствоуютъ·

ὀδυρομένων καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων[1] διὰ τὸ πρὸς τὰς ἰδίας ἐπείγεσθαι ἐκκλησίας, ἤρεσεν συμπάσῃ τῇ συνόδῳ, ὥστε ἀπὸ πάντων ἐπιλεγῆναι ἐκ μιᾶς ἑκάστης ἐπαρχίας τοὺς ὀφείλοντας ἀποκαθίσαι χάριν τοῦ τὰ λοιπὰ περατῶσαι· καὶ ἐγένετο, ὥστε παρεῖναι, ὧν αἱ ὑπογραφαὶ τὴν αὐτὴν[2] παρουσίαν μαρτύρονται.[3]

ρк҃и·[5] ѩко отъ обьщениа ѿлоучении· на о҃глание не подобьни[6] соуть приѧти бъıти·

Вѣгодьно кесть о[у҃]во[7] вьсѣмъ· понеже въıшьнихъ съборѣ причьтохомъ· о лицїхъ клирикъ не подобьнъıмъ на о҃глание приѧтомъ бъıти ѕаповѣдано бысть и не сътворено· ѩкоже лица не приѧта боудоуть сего ради ѕаповѣдаемъ· того право въ о҃глание не приимати· иже по отълоучении обьщениа· къ то лѣто боудеть· или клирикъ· или простьць· хотѧи о҃глати·

ρκ῾. Ὅτι οἱ ἀπὸ κοινωνίας ὄντες εἰς κατηγορίαν οὐκ ὀφείλουσιν προσδεχθῆναι.

Ἤρεσε τοίνυν πᾶσιν, ἐπειδὴ τοῖς ἀνωτέροις τῶν[4] συνόδων ψηφίσμασιν περὶ προσώπων κληρικῶν, τῶν μὴ ὀφειλόντων εἰς κατηγορίαν προσδεχθῆναι, ὡρίσθη καὶ οὐκ ἐπεξεργάσθη, ποῖα πρόσωπα μὴ προσδεχθῶσιν, διὰ τοῦτο ὁρίζομεν τοῦτον ὀρθῶς πρὸς κατηγορίαν[5] μὴ[6] εἰσδέχεσθαι, ὅστις μετὰ τὸ ἀπὸ κοινωνίας γενέσθαι ἐν αὐτῷ ἔτι τῷ ἀφορισμῷ ὑπάρχει, εἴτε κληρικὸς εἴη[7] εἴτε λαϊκὸς ὁ κατηγορῆσαι βουλομενος.

---

1) плачюримь *П.* 2) могоущимъ *П.* 3) вньмь *С.* 4) и *вставл. П.* 5) *У проп. все правило 128.* 6) подобнїи *П.* 7) *исправл. по П.*

1) καὶ ὑποφέρειν μὴ δυναμένων проп. V. 2) αὐτῶν PP_1. 3) καὶ ἐγένετο ὥστε... μαρτύρονται проп. V. 4) ἐν Ἀφρικῇ вставл. V. 5) въ Patm. 173 вырв. лл. между 133 и 134, и текстъ л. 133[b] обрывается послѣ слоговъ κατη, а начин. на л. 134[a] со словъ κόπου правила 133. 6) μηδὲ Patm. 172. 7) εἴη проп. P_1.

| рк҃д· [1] ꙗко раби [2] процѣнии и вьсѧ вещьствьнаꙗ лица не подобаютъ оглаѣти·

Такожде въгодьно ѥстъ· да вьси раби и вьси процѣнии· на оглаѣниѥ [3] не приꙗти боудоутъ· и въси ⟨и⟩хъже прѣжде оглаѣниꙗ прѣгрѣшениꙗ· [4] людьскии ꙁакони не приѥмлютъ вьси· ѥще же вещьствьнъıими [5] скврьнами окроплѥни· сирѣчь игрьници· и ꙗже срамотоу вълагаѥмаꙗ лица· еретици же или елини· или иоудѣи· [6] обаче имъже таковоѥ оглаѣниѥ оставлꙗютьсѧ въ своихъ винахъ· не подобаѥтъ оглаѣниꙗ волѧ отъмѣтатисѧ·

рк҃д'. [1] Ὅτι δοῦλοι καὶ ἀπελεύθεροι καὶ πάντα τὰ ἠτιμωμένα πρόσωπα κατηγορεῖν οὐκ ὀφείλουσιν. л. 165 b.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα πάντες οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ἴδιοι ἀπελεύθεροι εἰς κατηγορίαν μὴ προσδεχθῶσιν καὶ πάντες, οὓς πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα [2] οἱ δημόσιοι νόμοι οὐ προσδέχονται· πάντες ἔτι μὴν οἱ [3] τοῖς τῆς ἀτιμίας σπίλοις ἐῤῥαντισμένοι, [4] τουτέστιν μῖμοι καὶ ὅσα ταῖς αἰσχρότησιν ὑποβέβληνται πρόσωπα, αἱρετικοὶ ἔτι μήν, εἴτε Ἕλληνες εἴτε Ἰουδαῖοι· πλὴν ὅμως πᾶσιν, οἷς ἡ τοιαύτη κατηγορία ἀρνεῖται, ἐν ταῖς ἰδίαις αἰτίαις τὴν τοῦ κατηγορεῖν ἄδειαν μὴ ὀφείλειν ἀρνεῖσθαι.

р҃л· [7] да о [8] ѥдиномь съгрѣшении показати не могъıи· на дроугоѥ да не приꙗтъ боудеть·

Тако же въгодьно ѥстъ· да елишьдъı когда клирици оглаѣнъıихъ [9] въ многа прѣгрѣшениꙗ вълагаютьсѧ· и ѥдинъ отъ нихъ· о нѥмьже· а҃· сътворено бъıсть· показати не възможьно [10] бъıсть· къ прочимъ по сихъ да не приꙗти боудоутъ·

рл'. [5] Ἵνα ὁ περὶ ἑνὸς ἐγκλήματος ἀποδεῖξαι μὴ δυνάμενος πρὸς ἕτερον μὴ εἰσδεχθῇ.

Ὡμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ὁσακισδήποτε κληρικοὶ [6] ἀπὸ κατηγόρων πολλὰ ἐγκλήματα ὑποβάλλονται [7] καὶ ἓν ἐξ αὐτῶν, περὶ οὗ πρῶτον ἐπράχθη, ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη, [8] πρὸς τὰ λοιπὰ μετὰ ταῦτα μὴ προσδεχθῶσιν.

---

1) *У проп. все правило 129.* 2) раѣіи *ПС.* 3) оглаѣниѥ *cod.* 4) прѣгрѣшениꙗ *проп. С.* 5) вещьствьнъıмъ *П.* 6) ѣдѣи *С.* 7) *У проп. все правило 130.* 8) о *проп. П.* 9) оглаѣнъıный *С.* 10) можно *С.*

1) въ Patm. 173 вырв. правило 129. 2) προκατηγορητέα συνέχουσιν ἐγκλήματα, ἃ καὶ V (вм. πρὸς κατηγορητέα ἐγκλήματα). 3) οἵτινες V (вм. πάντες ἔτι μὴν οἱ). 4) ὑπάρχουσιν вставл. V. 5) въ Patm. 173 вырв. все правило 130. 6) κληρικοῖς VP_1 Patm. 172. 7) ὑποβάλλωνται V Patm. 172. 8) ἀποδειχθῇ, ὅτι οὐκ ἠδυνήθησαν V (вм. ἀποδειχθῆναι οὐκ ἠδυνήθη).

рла· [1] кыи подобаѥть приимати на послоушьство· [2]

Послоухъ же на послоушьство не приимати· не повелѣнъıихъ на оглашнѥ прити· [3] или ѥще имъже самъıи оглашникъ· отъ своѥго домоу приведеть· послоушьство же мьнѥ года· л. 166 a. ід· лѣ· да не прито | боудеть·

ρλα′. [1] Τίνας δεῖ προσδέχεσθαι εἰς μαρτυρίαν.

Μάρτυρας δὲ πρὸς μαρτυρίαν μὴ εἰσδέχεσθαι, τοὺς μηδὲ πρὸς κατηγορίαν εἰσδεχθῆναι παραγγελθέντας, ἢ ἔτι μὴν εἰς [2] αὐτὸς ὁ κατήγορος ἐκ τοῦ ἰδίου οἴκου προκομίσει· μαρτυρία δὲ ἐντὸς κείρας ἐνιαυτῶν ιδ′ μὴ προσδεχθείη. [3]

рлв· [4] ѡ [5] епⷭ отълоучающимъ отъ обьщенига исповѣдавъшаго ѥмоу свое прѣгрѣшениѥ·

ρλβ′. [4] Περὶ ἐπισκόπου τοῦ ἀπὸ κοινωνίας ποιοῦντος τὸν αὐτῷ μόνῳ τὸ ἴδιον ἔγκλημα ὁμολογήσαντα.

Тако [6] же [7] въгодьно ѥсть· да аще когда епⷭ [8] глѣть на кого· единомоу исповѣдавъшюоумоу ѥмоу свое прѣгрѣшениѥ· [9] и онъ отъмѣтаѥтьсѧ· да не мьнить епⷭ на свое порогранис простирати· ꙗко тъ единъ не вѣроуѥть· аще и пострѣканиѥмь [10] своѥю съвѣсти глѣть· не хотѣти сѧ приобьщити къ отъмѣтаюштюоумоусѧ·

Ὅμοίως ἤρεσεν, ἵνα, ἐάν ποτε ἐπίσκοπος λέγῃ τινὰ αὐτῷ μόνῳ τὸ ἴδιον ἔγκλημα ὁμολογῆσαι καὶ ἐκεῖνος ἀρνῆται, [5] μὴ λογίσηται ὁ ἐπίσκοπος εἰς ἰδίαν ὕβριν συντείνειν, ὅτι αὐτὸς μόνος οὐ πιστεύεται, εἰ καὶ τῷ σκινδαλαμῷ [6] τῆς ἰδίας συνειδήσεως λέγει μὴ θέλειν ἑαυτὸν κοινωνεῖν τῷ ἀρνουμένῳ.

рлг· да не ꙗко по полоучаю кого лишити обьщенига епⷭ· [11]

ρλγ′. [7] Ἵνα μὴ ὡς ἔτυχέν τινα στερήσῃ τῆς κοινωνίας ὁ ἐπίσκοπος.

Ѳльма же къ отълоученоуоумоу приобьщаѥтьсѧ [12] свои [13] епⷭ· [14]

[8] Ἐφ' ὅσον τῷ ἀφωρισμένῳ [9] κοινωνεῖ [10] ὁ ἴδιος ἐπίσκοπος,

---

1) *У проп. все правило 131.* 2) *cod.* тѫ *здѣсь вязью.* 3) не повелѣнный на шглашїе пр҃ити *вставл П.* 4) *У проп. все правило 132.* 5) ѡ *вставл. П.* 6) Тато *С.* 7) же *проп. С.* 8) епископъ *П.* 9) ерж҃ лшое имѣѵмѣѥнїе *П (вм.* ѥмоу свое прѣгрѣшениѥ). 10) пострѣкаї *С.* 11) епископж *П.* 12) приобьщтаѥтьст *cod;* причщаї *С.* 13) своимъ *С.* 14) епⷭомъ *С.*

1) въ Patm. 173 вырв. все правило 131. 2) οὓς VP$_1$ Patm. 172. 3) τις ὑπάρχων εἰς μαρτυρίαν δεχθείη V (вм. μὴ προσδεχθείη). 4) въ Patm. 173 вырв. все правило 132. 5) ἀρνεῖται cod. 6) σκανδαλισμῷ V. 7) въ Patm. 173 вырв. текстъ правила 133 до словъ Фаустїнову τοῦ ἐπισκ включит. (стр. 435 i7). 8) Ὁμοίως ἤρεσεν ἵνα вставл. V. 9) μὴ вставл. VP$_1$ Patm. 172. 10) κοινωνῇ P$_1$V.

къ томоу е҃пп҃оу[1] да не приобыштаютьсѧ· дроугыни е҃пп҃и.[2] ꙗко паче блюстисѧ е҃пп҃оу· не гл҃ати ни на[3] кого же· ѥгоже показание обличити ѿ инѣхъ не можетъ·[4]

аврилии е҃пп҃оу[5] рече· По заповѣданыимъ разоумомъ· вьсего съньмъшалагосѧ съвора· и моего съмѣрениꙗ въгодьно ксть вьсѣхъ вештии прѣжде ꙗвлѣныихъ вьсесъвьршенъныхъ[6] кънигъ· сътворити съконьчание· и възискание въображениꙗ[7] пришьдъшалаго дн҃е· цр҃кьнаꙗ сътворенаꙗ въспримоуть· ꙗже не оубо сътворена бъıша въ прочн҃ı дн҃ь братъı[8] нашими· девъстинъмь епископомъ·[9] дилиполь· и аселомь· попъı поклоньноугоумоу братоу· и[10] е҃пп҃оу[11] нашемѹ вонифатикви въспишемъ·

и въсписаша·

Аврилии е҃пп҃ъ соуцимъ заповѣди сътворенъıимъ· отъ насъ имоуцимъ въсписахъ·

валентинъ първаго сѣдалица· ноумидискъıꙗ странъı· соуцимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

τῷ αὐτῷ· ἐπισκόπῳ ἄλλοι μὴ συγκοινωνήσωσιν[1] οἱ[2] ἐπίσκοποι· ὥστε μᾶλλον παραφυλάττεσθαι τὸν ἐπίσκοπον μὴ λέγειν κατά τινος, ὅπερ ἀποδείξεσιν ἐλέγξαι παρ' ἑτέροις οὐ δύναται.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· Κατὰ τὰ[3] ὁρισθέντα τῇ γνώμῃ πάσης τῆς συναθροισθείσης συνόδου καὶ τῆς ἐμῆς μετριότητος ἀρέσκει, πάντων τῶν πραγμάτων τοῦ προδηλωθέντος ὁλοτελοῦς τίτλου ποιῆσαι τὸ συμπέρασμα, καὶ τὴν συζήτησιν τῆς διατυπώσεως τῆς παρούσης ἡμέρας τὰ ἐκκλησιαστικὰ πεπραγμένα ἀναδέξονται· ἄτινα δὲ ἀκμὴν οὐκ ἐπεξειργάσθησαν, τῇ ἑξῆς ἡμέρᾳ διὰ л. 166 b.
τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν Φαυστίνου τοῦ ἐπισκόπου, Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου[4] τῶν πρεσβυτέρων τῷ προσκυνητῷ ἀδελφῷ καὶ συνεπισκόπῳ ἡμῶν Βονιφατίῳ ἀντιγράψομεν.

Καὶ ὑπέγραψαν·

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος τοῖς παροῦσι τῶν ὅρων πεπραγμένοις τοῖς παρ' ἡμῖν ἐχομένοις ὑπέγραψα.[5]

Βαλεντῖνος τῆς πρώτης καθέδρας[6] τῆς Νουμιδικῆς χώρας τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.[7]

---

1) епископъ *II.* 2) епископи *II.* 3) на *проп. У.* 4) *У проп. до конца весь слѣдующій далѣе текстъ правилъ Карѳаг. соб.* 5) епкпъ *II.* 6) всесовершеный *CII.* 7) къображеніе *II.* 8) браны *C.* 9) епископомъ *II.* 10) и *проп. C.* 11) еппоу *cod.*; епископоу *II.*

1) συγκοινωνήτωσαν V. 2) οἱ проп. P_1. 3) τὸν V. 4) Ασελλος cod. 5) Ὁμοίως καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι σιζ' καὶ οἱ τοποτηρηταὶ διαφόρων ἐπαρχιῶν καὶ τοῦ πάπα Ῥώμης ὑπέγραψαν добавл. V вмѣсто всѣхъ слѣдующихъ далѣе (до стр. 437 31 включит.) подписей 6) ἐπίσκοπος вставл. PP_1. 7) Ἀλύπιος ἐπίσκοπος Θαγατένσης вставл. P_1 съ новой строки.

Алупии епп҃ъ [1] дугатеньскъıа [2] [мѣстнꙑ властель ноумидинскъıа] [3] странъı· соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

Ѳавъстинъ епп҃ъ· понтеньскъıа цр҃кве епархиа никеновъı· мѣстьнъıи властель римьскъıа [4] цр҃кве· соущимъ сътворьнъıимъ въсписахъ·

Авъгоустинъ епп҃ъ ипоньскъıи мѣстьнъıи властель· ноумидинскъıа странъı· [5] соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

Писидии епп҃ъ каламиньсинскъıи мѣстьнъıи [6] властель ноумидинскъıа епархиа· соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

Фърътоуматианъ новлаго града соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

Пентъади [7] керьпетаньскъıи· соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

Роуфианъ маѯеньсинскъıи· соущимъ сътворенъıимъ въсписахъ·

л. 167 а. 25 | Коуодъвлътъдѣи верисинскъıи такождѣ·

Канъдидъ геръма[н]синскъıи [8] такождѣ·

Голони оутисинскъıи [9] такождѣ· [10]

Максимианъ· акоунисинскъıи такоже·

Φαυστῖνος ἐπίσκοπος τῆς Ποντεντίνης [1] ἐκκλησίας ἐπαρχίας Πικένου, [2] τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ἀλύπιος ἐπίσκοπος Θαγατένσης, [3] τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς χώρας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Αὐγουστῖνος ἐπίσκοπος Ἱππώνης, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς χώρας, [4] τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ποσίδιος ἐπίσκοπος Καλαμένσης, τοποτηρητὴς τῆς Νουμιδικῆς ἐπαρχίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα. [5]

Φουρτουνατιανὸς [6] Νεαπολίτης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Πεντάδιος Καρπετανὸς τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Ῥουφιανὸς Μαξένσης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Πραιτεξτάτος Σικηλιβένσης τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα.

Κουοτβουλτδέος Βερίσης ὁμοίως. [7]

Κάνδιδος Γερμανίας ὁμοίως.

Γαλλώνιος Οὐτικένσης ὁμοίως.

Μαξιμιανὸς Ἀκυένσης ὁμοίως.

---

1) епискꙑпъ *П.* 2) дугатеньскъıи *П.* 3) *вставка изъ П.* 4) римьскъıна *П.* 5) нѣмидїйсканы *С (вм.* ноумидинскъıа странъı*).* 6) мѣстьнъıа *С.* 7) Пентиди *С.* 8) германїсїнскъıа *С.* 9) Втисинскы *П.* 10) Голони оутисинскъıи такожде *проп. С.*

1) Ποτεντηνῆς P_1P. 2) Πικενου cod. 3) Θαγετένσης Patm. 172. 4) ἐπαρχίας PP_1. 5) Ποσίδιος ἐπίσκοπος... ὑπέγραψα προп. P_1. 6) Φορτουνατιανὸς Patm. 173, Φορτουνάτος Patm. 172. 7) τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα PP_1, *вм.* ὁμοίως, *здѣсь и во всѣхъ остальныхъ случаяхъ при подписяхъ на стр.* 436 25—437 19.

Иоукоундъ содетоулѣнѣсинскыи мѣстьныи властеле·[1] визакиньсинскыа епархиа такожде·

Максимианъ мѣстьныи властель визакиньскыа[2] епархиа такожде·

Иларианъ красьныа келиа мѣстьныи властеле· визикиньскыа епархиа такожде·

Нинелъ роусоурианиньскыи кесаринскыа страны мѣстьныи[3] хранитель[4] такожде·

Лаврентии икоситаньскыи

кесаринскыа епархиа мѣстьныи[5] властель такоже·

Львъ отъ мокътъı кесаринскыа страны мѣстьныи властель такожде·

Львъ дроугъıи тиденьсинскыа епархиа мѣстьныи властель такожде·

И прочии єпп҃и· сѯ҃к· такожде въписаша·

филипъ прозвутеръ мѣстьныи властель римьскыа цр҃кве· соущимъ сътворенъıимъ отъ насъ почьтенъıимъ въписахъ·

Ἰουκοῦνδος Σοφφετουλένσης,[1] τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας, ὁμοίως.

Μαξιμιανὸς τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας ὁμοίως.

Ἱλαριανὸς Ὀρεοκέλλης,[2] τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς[3] χώρας, ὁμοίως.[4]

Νίνελλος Ῥουσουρριανίτης, τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Λαυρέντιος Ἰκοσιτανός,[5] τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Νουμεριανὸς Ῥουσγουριώτης, τῆς Καισαρειανῆς ἐπαρχίας[6] τοποτηρητής, ὁμοίως.

Λέων ἀπὸ Μόκτης, τῆς Καισαρειανῆς χώρας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Ἄλλος Λέων, τῆς Σιτιφένσης ἐπαρχίας τοποτηρητής, ὁμοίως.

Καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι σιζ' ὁμοίως ὑπέγραψαν.

Φίλιππος πρεσβύτερος, τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ἀφ' ἡμῶν ἀναγνωσθεῖσιν ὑπέγραψα.

---

1) властель *II.* 2) *cod. конечное* и *переправл. изъ* н. 3) и *C.* 4) властель *II.* 5) мѣстныи *IIC.*

1) Σουφφετουλένσης P; Ὀφφετουλένσης P_1. 2) Ὀρεοκέλλης PP_1. 3) ἐπαρχίας вставл. cod., но обводитъ точками. 4) Νοβάτος Σιτιφενσιώτης, τοποτηρητὴς τῆς Βυζακηνῆς ἐπαρχίας τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα вставл. PP_1 съ новой строки. 5) Ἰκοσιτανος cod. 6) χώρας P.

Аселъ прозвутеръ мѣстьныи властель римьскыѣ цр҃кве· | соущимъ сътворенъимъ въсписахъ· нами[1] посъланъими· л. 167 b.

рлд·[2] Начинаетьсѧ отъ вьсѧкого иже въ африкии съвора· къ вонифатиоу римьскоуоумоу· еп̃оу·[3] фавъститъмь еп̃ѣмь· и филипъмь и аселомь· прозвитерома мѣстьныима областелема римьскыѣ цр҃кве· поущенок[4] посъланиѥ

влд҃цѣ прѣвлаженоумоу· и чьстьноуоумоу братоу вонифатию· аврилии валеньтинъ· първааго сѣдалища ноумидиискыѣ епархиа и прочии пришьдъшеи числъмь· сз҃к· отъ вьсего африкиискаго съвора·

понеже въгодьно бъисть гв҃и да о нихъже коупьно съ нами съдѣѣша сѣѣ братиѣ наша· фавъстинъ еп̃ъ·[5] и прозвитера филипъ и асела· и зосимоу еп̃оу блаженыѣ памѧ҃·[6] отъ нѥѣже къ намъ писаниѥ[7] и заповѣди принесоша· нъ вашимь прѣподовьствиемь· къ оного мѣстоу отъ ва҃ поставленоуоумоу· наше оумалениѥ въспишеть съвьршенаѣ· ибо ихъ насъ ѥдиньствъмь· дължьни ѥсмь малъимь ѥвѣ поставити· не тъкъмо простьренъимли· валѧниѣ съдѣѧниѣ·

Ἄσελλος πρεσβύτερος, τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησίας, τοῖς παροῦσι πεπραγμένοις ὑπέγραψα, τοῖς δι' ἡμῶν ἀποσταλεῖσιν.

ρλδ΄.[1] Ἄρχεται ἡ ἀπὸ πάσης τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου πρὸς Βονιφάτιον, τὸν τῆς Ῥωμαίων[2] ἐπίσκοπον, διὰ Φαυστίνου ἐπισκόπου, Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου πρεσβυτέρων, τῶν τοποτηρητῶν τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησίας, ἀποσταλεῖσα ἐπιστολή.

(л. 177[b]) Δεσπότῃ μακαριωτάτῳ καὶ τιμιωτάτῳ ἀδελφῷ Βονιφατίῳ, Αὐρήλιος, Βαλεντῖνος τῆς πρώτης καθέδρας τῆς Νουμιδικῆς ἐπαρχίας, καὶ οἱ λοιποὶ οἱ παραγενόμενοι τὸν ἀριθμὸν σιζ΄ ἐκ πάσης τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου.

Ἐπειδὴ τῷ κυρίῳ ἤρεσεν, ἵνα, περὶ ὧν ἅμα ἡμῖν διεπράξαντο οἱ ἁγιώτατοι ἀδελφοὶ ἡμῶν Φαυστῖνος ὁ συνεπίσκοπος καὶ οἱ συμπρεσβύτεροι Φίλιππος καὶ Ἀσελλός,[3] μὴ τῷ τῆς μακαρίας μνήμης Ζωσίμῳ τῷ ἐπισκόπῳ, ἀφ' οὗ πρὸς ἡμᾶς γράμματα καὶ ἐντολὰς ἤγαγον, ἀλλὰ τῇ ὑμετέρᾳ ὁσιότητι[4] τῇ εἰς τὸν[5] ἐκείνου τόπον θεόθεν καταστα θείσῃ ἡ ἡμετέρα βραχύτης ἀντιγράψῃ, τὰ τῇ ἑτέρων[6] ἡμῶν[7] ὁμονοίᾳ περατωθέντα ὀφείλομεν διὰ βραχέων ἐμφανῆ καταστῆσαι, οὐ μὴν τὰ τοῖς ἐκτεταμένοις τῶν πεπραγμένων κυλίσμασιν

1) сами *C.* 2) *У проп. все правило 134;* рлд *проп. II.* 3) епискжпъ *II.* 4) поцинок *C.* 5) епискжпъ *II.* 6) памѧти *CII.* 7) напїѣ *C.*

1) V проп. все правило 134. 2) ἐκκλησίας вставл. P. 3) Ἄσελλος PP_1. 4) τιμιότητι PP_1. 5) τὸ cod. 6) ἑκατέρων PP_1. 7) ὑμῶν cod.

имоуцима въ нихъже спс̃аємн оубо
любъвию· не бе|с трогда же малаго
невѣрима прѣвлѣкохомъ· смоцірь на
вещь простирающима· въ съдѣланаа
5 въложити· и онъ бо аще бы
въ тѣлѣ бълъ· того радостьно
жьдаше· иже[1] прима мирьно
съвьршениє· г̃ине брате апиари
прозвитеръ· егоже о поставлє-
10 нии· и[2] о непрѣлъщении· и прѣже-
нареченима· не тъкмо въ сикии· нъ
въ[3] всакои африкинскѣи цр̃кви· не
малъ съблазнъ въздраете о вьсѣхъ
имиже съблазниса·[4] мл̃сти просивъ
15 обьщениа отъстоупи пьрвъи бо
еп̃ъ нашь· оурѣванъ сикинскъи·
елико же бѣ на нємь исправлєно·
бе соумньнима исправи· понєже
бо цр̃квьнаго мира и мълчаниа·
20 не тъчию къ нъıнѣшьноугоумоу·
нъ и къ прочьнюмоу подобаше
съвьршениє сътворити· ако многа
такова прѣжде повѣдаша· ако отъ
подобьнъıихъ или отъ тажьшиихъ·
25 иже по сихъ прѣжде съхранимъ·
въгодьно намъ єсть· да отъ сикин-
скъıа цр̃кве· отълоучєнъ боудеть
прозвитеръ· апиари·[5] хранимѣ емоу
ѣвѣ ако чьсти[6] чина его· и прикмла
30 посъланиє идеже къде инъде хо-
цеть· и можеть подобьное поповь-
ства слоужити· и иже томоу | апи[а]-
рию[7] своимь писаниємь испрошьшю·

κατεχόμενα, ἐν οἷς σῳζομένης μὲν
τῆς ἀγάπης, οὐ χωρὶς δὲ μικροῦ л. 163 a
τῆς ἀμφισβητήσεως καμάτου παρειλ-
κύσαμεν, σκεπτόμενοι τὰ εἰς τὸ
πρᾶγμα συντείνοντα τοῖς πεπραγμένοις
ἐνθεῖναι. κἀκεῖνος γάρ, εἰ ἔτι ἦν ἐν τῷ
σώματι τούτῳ,[1] χαριεστέρως ἐκδέχετο[2]
ὅπερ ἔβλεπεν εἰρηνικωτέρως περατωθέν,
κύριε ἀδελφέ. Ἀπιάριος ὁ πρεσβύτερος,
οὗτινος καὶ περὶ τῆς χειροτονίας καὶ
τῆς ἀκοινωνησίας καὶ προκλήσεως ἀνε-
φύη (л. 178ª) οὐ μόνον τῇ ἐν Σικῇ,[3]
ἀλλὰ καὶ τῇ ἐν πάσῃ τῇ Ἀφρικῇ ἐκκλη-
σίᾳ οὐ μικρὸν σκάνδαλον, περὶ πάντων
ὧν ἐπλανήθη συγγνώμην αἰτήσας, τῇ
κοινωνίᾳ ἀπεκατέστη·[4] πρῶτος γὰρ ὁ
συνεπίσκοπος ἡμῶν Οὐρβανὸς ὁ τῆς Σι-
κῆς,[5] ὅσον ἦν ἐπ'[6] αὐτῷ διορθωτέον,
ἀναμφιβόλως διωρθώσατο. ἐπειδὴ δὲ
τῆς ἐκκλησιαστικῆς εἰρήνης καὶ ἡσυχίας
οὐ μόνον πρὸς τὸ παρόν, ἀλλὰ καὶ εἰς[7]
τὸ ἑξῆς ἔδει πρόνοιαν ποιήσασθαι, ὅτι
πολλὰ τοιαῦτα προηγήσαντο, ὅπως ἀπὸ
τῶν ὁμοίων ἢ καὶ βαρυτέρων τῶν μετὰ
ταῦτα προπαραφυλαξώμεθα, ἤρεσεν
ἡμῖν, ἵνα ἐκ τῆς ἐν Σικῇ[8] ἐκκλησίας
ἀποκινηθῇ ὁ πρεσβύτερος Ἀπιάριος, φυ-
λαττομένης αὐτῷ δηλονότι τῆς τιμῆς
τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ, καὶ λαμβάνων ἐπι-
στολήν, ὁπουδήποτε ἀλλαχοῦ βουληθείη
καὶ δυνηθείη, τῷ καθήκοντι τοῦ πρεσβυ-
τερίου λειτουργήσῃ,[9] ὅπερ τῷ αὐτῷ Ἀπι- л. 168 b.
αρίῳ δι' οἰκείων γραμμάτων αἰτήσαντι

1) иже *C.* 2) и *прот. П.* 3) и *П.* 4) соблазниссо *C.* 5) апиарїи *C.* 6) чести *C.* 7) *исправл по П.*

1) τοῦτο P. 2) ἐδέχετο PP_1. 3) Σίκῃ PP_1. 4) ἀποκατέστη PP_1. 5) Σίκης PP_1 (и cod. первоначально). 6) ἐν PP_1. 7) εἰ Patm. 172. 8) Σίκῃ PP_1. 9) λειτουργήσει cod.

безъ нѣкакоѭ скрьви даꙋомъ· прѣже же винꙋ тоѭ· таковоꙋꙋмоꙋ коньцю прѣдастьсѧ междю инѣми· ѭже частꙋими разоꙋмꙋ· обращахомꙋ самомоꙋ словоꙋ отъдавъше· ꙗко цр҃кꙑнꙋимь съдѣꙗниемь възыскати намъ отъ братиѭ нашеѭ· фавъстина еп҃па· И филипа· и асела· прозвитероꙋ·[1] да принесоꙋть аще чьто[2] когда бѣ имъ коꙋпьно съ нами· сътворено повелѣноѥ· нѣкаѭ бо написана славꙑ съдѣла· намъ възмꙋшемъ[3] ѭже ношаахоꙋ[4] написанъѭ съборьнъѭ кънигꙑ тъѭ прѣжде[5] принесоша·[6] ѭже почьтенꙑ[7] отъ насъ съдѣꙗнꙑими· ѥще же повелѣно бꙑсть ѥже[8] къ вамъ тѣхъ ради на пришьдъшеѥ· приносимъ имъ· въ нихъже· д҃· имъ нѣкꙑѭ коꙋпьно съ нами сътвореныѭ ꙁаповѣдана·[9] бꙑ·[10] ѥдино оꙋво о[11] съборьнꙑихъ еп҃пѣхъ· къ римьскꙑѭ цр҃кве чистителю· ѥдино же да на область еп҃пи· ꙗко же полоꙋчено да не пловоꙋть· и ино третиѥ· о възысканиѥ винъ поповъ и диꙗконъ· отъ ближьнихъ еп҃пъ· аще отъ своихъ отълоꙋчаютьсѧ
л. 169 а. мьрзоко· четвьр҇тоѥ пакꙑ· ѡ оурванѣ еп҃пѣ[12] непришьбыценѣмь· или ѥще въ римъ призъванадго· аще подобнꙑихъ исправити· не исправить же отъ

χωρίς τινος δυσχερείας συνεχωρήσαμεν. πρὸ τοῦ δὲ ἡ αἰτία αὕτη τῷ τοιούτῳ πέρατι παραδοθῇ, μεταξὺ τῶν ἄλλων, ἅτινα διηνεκέσιν διαγνώσεσιν ἀνεστρέφομεν,[1] αὐτοῦ τοῦ λόγου ἀπαιτήσαντος, ὥστε τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πεπραγμένοις ζητῆσαι ἡμᾶς παρὰ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν Φαυστίνου τοῦ συνεπισκόπου καὶ Φιλίππου καὶ Ἀσέλλου[2] (л. 178[b]) τῶν συμπρεσβυτέρων, ἵνα προενέγκωσιν εἴτι δήποτε ἦν αὐτοῖς ἅμα ἡμῖν πρακτέον ἐπιτραπέν, τινὰ μὲν ἀγράφως[3] διὰ λόγων ἐπεξειργάσατο· ἡμῶν δὲ ἀπαιτησάντων, ὅπερ ἐφ' ἕτερον τὸ[4] ἔγγραφον κομμονιτώριον, τοῦτο προήγαγον· ὅπερ ἀναγνωσθὲν παρ' ἡμῶν τοῖς πεπραγμένοις ἔτι μὴν ἐνετάγη, τοῖς καὶ πρὸς ἡμᾶς[5] δι' αὐτὸν[6] ἐπὶ τοῦ παρόντος φερομένοις· ἐν ᾧ τέσσαρα αὐτοῖς τινα ἅμα ἡμῖν πρακτέα ἐνετάλησαν· ἕν, περὶ ἐκκλήτων ἐπισκόπων πρὸς τὸν τῆς Ῥώμης[7] ἐκκλησίας ἱερέα· δεύτερον, ἵνα ἐπὶ τὸ κομητάτον ἐπίσκοποι ὡς ἔτυχεν μὴ πλεύσωσιν· τρίτον,[8] περὶ τοῦ τὰς αἰτίας τῶν πρεσβυτέρων καὶ διακόνων ζητεῖσθαι παρὰ τοῖς ὁμόροις ἐπισκόποις, ἐὰν ἐκ τῶν ἰδίων ἀπὸ κοινωνίας προπετῶς γίνονται·[9] τέταρτον, περὶ Οὐρβανοῦ τοῦ ἐπισκόπου ἀποκοινωνητέου ἢ ἔτι μὴν ἐν Ῥώμῃ κλητέου, εἰ μὴ τὰ ὀφείλοντα διορθωθῆναι διορθώσηται. ἐξ

1) *cod. первоначально* прозвитира, *но конечное а переправл. въ оу вязью*; прозвитера *C.* 2) кто *C.* 3) възємшимъ *II.* 4) ношдаше *II.* 5) жрѣжде *cod. гдѣ ѣ переправл. изъ е.* 6) принесоша *cod.* 7) и *вставл. II.* 8) и *вставл. C.* 9) запокѣда да *C.* 10) бысть *C.* 11) Ф *II.* 12) епископъ *II.*

1) ἀναστρέφομεν P_1. 2) Ἀσελλου cod. 3) ἐγγράφως P_1. 4) ἐπεφέροντο PP_1 (вм. ἐφ' ἕτερον τὸ). 5) ὑμᾶς PP_1. 6) αὐτῶν PP_1. 7) Ῥωμαίων PP_1. 8) τρίτον P_1. 9) γένωνται PP_1.

нихъже вьсѣхъ· о пьрвѣмь и о третиимь сирѣчь· да подобаѥть въ римь[1] епⷭ҃помъ[2] съвьратисѧ· и клирикъ иподьꙗкона нашего· писаниѥ вашеꙗ любъве·[3] съ вьсѣмь бл҃годарениѥмь приꙗлъ бъıхъ· гⷭ҃и хвалоу въздаꙗ· ꙗко съподовихъсѧ толикъı братиꙗ· бл҃гословлениꙗ наслађитисѧ· гⷭ҃ь[4] блаженѣи братии· напишѣте[5] ꙗвѣ· ꙗко истиньнъıꙗ канонъı иже въ никенскѣи митрополии· вуѳиньскѣи отъ оц҃ъ[6] ꙁаповѣданъıꙗ· проповѣданиѥ вѣръı посълю· и къто ѥсть обьıчаꙗ вѣръı[7] отъмѣтаѥтсѧ и ꙁаповѣди· отъ оц҃ъ извѣщенъıихъ своею братиѥю· тѣмь чадомь нашимь· маркеломь· иподьꙗкономь нашимь ꙁѣло тъıщащюсѧ ꙗко же въ никеи отъ оц҃ъ ꙁаповѣданъıꙗ канонъı цѣлъı ꙗко же повелѣсте присълахъ· просѧ вашего сⷮаго събора· ѡ мънѣ паче помолитисѧ съподовите·

ꙁ҃а· въсписаниѥ· Гⷦ҃ нашь съхранитъ вашю сⷮость ꙗко | же молимъсѧ прⷮстаꙗ братиꙗ·

ὧν πάντων περὶ τοῦ πρώτου καὶ τρίτου, τουτέστιν, ἵνα ἔξεστιν εἰς Ῥώμην τοῖς ἐπισκόποις ἐκκαλεῖσθαι καὶ ἵνα[1] τῶν κληρικῶν[2] τοῦ ὑποδιάκονος[3] ἡμῶν,[4] γράμματα τῆς ὑμετέρας ἀγάπης μετὰ πάσης εὐχαριστίας ἐδεξάμην, τῷ κυρίῳ εὐχαριστῶν, ὅτι (л. 179a) ἠξιώθην τοσούτων ἀδελφῶν εὐλογίας ἀπολαῦσαι. κυρίοις μακαριωτάτοις ἀδελφοῖς.[5] ἐγράψατε δηλαδή, ἵνα τοὺς ἀληθεστάτους κανόνας, τοὺς ἐν τῇ Νικαέων μητροπόλει τῆς Βιθυνίας παρὰ τῶν πατέρων ὁρισθέντας, μετὰ τὴν τῆς πίστεως ἔκθεσιν ἀποστείλω. καὶ τίς ἐστιν ὁ τὴν κοινὴν πίστιν καὶ τοὺς ὅρους, τοὺς ἀπὸ τῶν πατέρων βεβαιωθέντας, τοῖς ἰδίοις ἀδελφοῖς ἀρνούμενος; ὅθεν διὰ τοῦ αὐτοῦ τέκνου ἡμῶν Μαρκέλλου τοῦ ὑποδιακόνου ὑμῶν πάνυ πάνυ[6] σπεύδοντος, καθὼς οἱ ἐν Νικαίᾳ ἀπὸ τῶν πατέρων ὡρίσθησαν κανόνες, ἐν ὁλοκλήρῳ, ὡς ἐκελεύσατε, ἀπέστειλα, αἰτῶν τὴν ὑμετέραν ἁγίαν σύνοδον ὑπὲρ ἐμοῦ πλείστας εὔξασθαι καταξιῶσαι.

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ κύριος ἡμῶν φυλάξει τὴν ὑμετέραν ἁγιωσύνην, ὅπερ | εὐχόμεθα, ἁγιώτατοι ἀδελφοί. л. 169 b.

---

1) римъ *П.* 2) епископомъ *П.* 3) любъле *cod.* 4) гⷭ҃емь *С.* 5) напишите *ПС.* 6) ц҃ъ *П.* 7) и *вставл. П.*

1) αἱ вставл. Patm. 172. 2) то, что слѣдуетъ далѣе въ cod. P до стр. 441 28, есть стоящее въ P_1, какъ правило 136, посланіе Аттика, только безъ начала (которое смотр. на стр. 447 20—28). 3) ὑποδιακόνου PP_1. 4) ὑμῶν PP_1. 5) κύριοι μακαριώτατοι ἀδελφοί PP_1. 6) второе πάνυ проп. PP_1.

начинаѥтьсѧ[1] равьноѥ никейскаго посъланиѣ прѣжде шести калаⷣъ декѧмбра· по влⷣычьствѣ прѣславьнѣишꙋ цр̃ь·[2] онориѣ въ дрꙋгоѥ на десѧте· и деодосиѣ въ девѧтоѥ· авъгоустъ бонифатию еп̃ꙋ римьскоꙋмꙋ·

Вѣрꙋемъ въ єдиного б̃а оц̃а вьседьржителѧ· видимъıимъ же вьсѣмъ и невидимъıимъ творьцѧ· и въ єдиного б̃а[3] нашего· і̃с х̃а· сн̃а бж̃иѣ рождьшасѧ отъ оц̃а єдиночадьна· сирѣчь отъ соущьства оч̃а· б̃а отъ б̃а· свѣтъ отъ свѣта· б̃а истиньна отъ б̃а истиньна· рождена а не сътворена· єдиносоущьна оц̃ю· имьже вса бъıша· иже на небѣ[4] и на зⷣли· насъ ради чл̃вкъ и за наше спсеніе съшьдъшаⷣаго· и въчл̃вчьшаⷣагосѧ· пострадавъшаⷣаго и въ третии дн̃ь[5] въскрьсъıша·[6] и въшьдъшаⷣаго на нб̃са·[7] и пакъı градоуциаⷣаго· соудитъ[8] живъıимъ и мьртвъıимъ· и въ дх̃а ст̃го· глюцаѧ же бѣ врѣмѧ когда не бѣ· и ако отъ небъıтиѣ бъıстъ или отъ иного соущьства или състава· или прѣложена· или[9] прѣмѣньна сн̃а бж̃иѣ· таковъıихъ проклинаѥтъ съборьнаѧ и ап̃льскаѧ цр̃къ·

ρλε′.[1] Ἄρχεται τὰ ἴσα τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τὰ ἀποσταλέντα τῇ πρὸ ς′ καλανδῶν δεκεμβρίων, μετὰ τὴν ὑπατείαν τῶν ἐνδόξων[2] βασιλέων Ὀνωρίου τὸ ιβ′ καὶ Θεοδοσίου τὸ θ′, τῶν αὐγούστων, Βονιφατίῳ τῷ ἐπισκόπῳ Ῥώμης.

Πιστεύομεν εἰς ἕνα θεόν, πατέρα παντοκράτορα, ὁρατῶν τε καὶ ἀοράτων ποιητήν· καὶ εἰς ἕνα κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τὸν γεννηθέντα ἐκ τοῦ πατρὸς μονογενῆ, (л. 179ᵇ) τουτέστιν ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρός, θεὸν ἐκ θεοῦ, φῶς ἐκ φωτός, θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ, γεννηθέντα, οὐ ποιηθέντα, ὁμοούσιον τῷ πατρί, δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο, τά τε ἐν οὐρανῷ καὶ τὰ ἐν τῇ γῇ· τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα καὶ σαρκωθέντα καὶ ἐναθρωπήσαντα, παθόντα καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστάντα καὶ ἀνελθόντα εἰς[3] οὐρανοὺς καὶ πάλιν ἐρχόμενον κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς· καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον. τοὺς δὲ λέγοντας, ἦν καιρὸς ὅτε οὐκ ἦν, καὶ ὅτι ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο, ἢ ἐξ ἑτέρας ὑποστάσεως ἢ οὐσίας, ἢ τρεπτὸν ἢ ἀλλοιωτὸν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, τοὺς τοιούτους ἀναθεματίζει ἡ καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ ἐκκλησία.

---

1) *У проп. все это посланіе.* 2) цр̃ь *C*; цр̃ен *II*. 3) г̃а *II*. 4) нб̃ѣ *II*. 5) днь *cod*. 6) къскрѣсшаго *C*. 7) небесѣ *II*. 8) сѧдитъ *II*. 9) или *проп. C*.

1) ρλζ′ P_1; нумерацію проп. P; все правило проп. V. 2) ἐνδοξοτάτων PP_1. 3) τοῦ проп. P_1. 4) τοὺς вставл. PP_1.

| въ соущиимь образѣ вѣры· и завѣрьноѥ заповѣдии того же никискаго съвора· отъ помановенъиихъ чистителѣ причьтано бысть· ꙗко же и въше высѣхъ ѥсть· ѥгоже мы пакы того же написана ноужьно не съказахомъ·

ρλε· [1] начинаѥтьсѧ посъланиѥ африкинскаго съвора· къ келестиноу римьскаго града папежю·

Влдцѣ възлюблѥноугомоу и чьстьноугомоу брату келестиноу· аврилии· галатинъ· анътонии· тоутосерьоузѣи· терентьти· фрътоунатъ· мартинъ· енъварии· оупътатъ· келестики· донатъ· деаси· викентьти· [2] фрътоунатианъ· и прочии въ всемь съворѣ· калхидоньскѣмь· обрѣтъшеисѧ молѧхомъсѧ· да ꙗко же твоꙗ сто́сть· о пришьствии апиариа· радовавъшемъсѧ [3] вамъ [4] ꙗвихомъ· писанию посъланоу· прозвитеромъ нашимъ львомь· тако же и мы отълоучении ѥго· соущиѥ писаниѥ· съ радостию посълахомъ· бѣ бо ꙗвѣ и ваше и наше [5] оусьрдиѥ тьрже· и ни въпросьно мьнѧшесѧ [6] о оуслъшанѣмь· ѥже ꙗко оуслъшано· прѣже повѣдано·

Τῷ παρόντι συμβόλῳ τῆς πίστεως, καὶ τὰ ἴσα τῶν ὅρων τῆς αὐτῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἐκ τῶν μνημονευθέντων ἱερέων προσεζεύχθησαν, ὡς ἀνωτέρω ἐν πᾶσιν περιέχονται· ἅπερ ἡμεῖς ἐνταῦθα πάλιν τὰ αὐτὰ γραφῆναι ἀναγκαῖον οὐχ ἡγησάμεθα. л 170 a.

[ρλς'] [1] Ἄρχεται ἡ ἐπιστολὴ τῆς ἐν Ἀφρικῇ συνόδου πρὸς Κελεστῖνον τὸν πάπαν, τῆς Ῥωμαίων πόλεως ἐπίσκοπον.

Δεσπότῃ ἀγαπητῷ καὶ τιμιωτάτῳ ἀδελφῷ Κελεστίνῳ Αὐρήλιος, Παλατῖνος, Ἀντώνιος, [2] Τουτοσσερβουσδεΐ, [3] Τερέντιος, Φουρτουνᾶτος, [4] Μαρτῖνος, Ἰανουάριος, Ὀπτάτος, Κελτίκιος, Δονάτος, Θεάσιος, Βικέντιος, [5] (л. 180ᵃ) Φουρτουνατιανός, [6] καὶ οἱ λοιποὶ οἱ ἐν πάσῃ τῇ συνόδῳ τῆς Καρχηδόνος εὑρεθέντες.

Ηὐχόμεθα, ἵνα ὃν τρόπον ἡ σὴ ἁγιωσύνη περὶ τῆς παρουσίας τοῦ Ἀπιαρίου χαρέντας ὑμᾶς ἐδηλώσαμεν, [7] γραμμάτων πεμφθέντων διὰ τοῦ συμπρεσβυτέρου ἡμῶν Λέοντος, οὕτως καὶ ἡμεῖς ὁμοίως περὶ τοῦ καθαρισμοῦ τοῦ αὐτοῦ τὰ παρόντα γράμματα μετὰ χαρᾶς ἀπεστείλαμεν· ἦν γὰρ δηλαδὴ καὶ ἡ ἡμετέρα καὶ ἡ ὑμετέρα προθυμία ἀσφαλεστέρα, καὶ οὐδὲ πευστικὴ [8] ἐδόκει ἡ περὶ τοῦ ἀκμὴν ἀκουστέου, ἥσπερ [9] ὡς περὶ ἀκουσθέντος προηγησαμένη.

1) *У проп. все правило 135;* ρλε *проп. П.* 2) донатъ. деасн. викентьти *проп. П.* 3) радовавшимсѧ *П.* 4) къ *С.* 5) нашемъ *С.* 6) смѧшесѧ *С.*

1) ρλς' cod. in m. рукой XIII в.; ρλη' P_1; нумерацію проп. P; все правило проп. V. 2) Ἀντωνῖνος P. 3) Τοὺτος Σερβουσδεΐ P (и P_1 первонач.) 4) Φορτουνᾶτος P_1P. 5) Βιγκέντιος P_1. 6) Φορτουνατιανὸς P_1. 7) ἐδήλωσεν P_1P. 8) σπευτικὴ PP_1. 9) ἥπερ PP_1.

пришьдъшю оубо къ намъ братоу
епп҃оу нашемоу· давъстиноу· съкоу-
л. 170 b. пихомъ съньмице· | и вѣровахомъ[1] того ради ѥмоу съ онѣми
поущеноу·[2] да ѥко же того тѣмь
тъщаниѥмь· прозвутерьствоу дастьсѧ· тако и нъıнѣ възможеть того троудъмь· отъ адрикинъ· въложенъıмъ въ толика
прѣгрѣшениѧ очиститисѧ[3] ѥгоже
толика и тако превелиѧ зъла· множьство приде на нашь съборъ· обрѣте ѥко помѣниѧ матронию· паче неже соудъ и тъщаниѥ· ѥко отъмъщениѧ· паче нежели
разоумьнѣи правьдѣ прѣдолѣша·[4]
пьрвоѥ оубо противисѧ зѣло
вьсемоу събороу различьноу·[5]
тѣмь твоѥи чистотѣ· молимъсѧ да писати и самъ ѥще
съподобиши· къ тѣхъ странъ
чистителѥмъ· сирѣчь къ антиѡхиискѣи цьркъви· и къ александрьсцѣи· и къ костантина града· и
инѣмъ же ѥще прѣставить твоѥю
с҃тостию да отътоудѣ къ намъ иже
въ никеи отъ с҃тъхъ о҃цъ заповѣдании
приидоуть канони· тебѣ издрѧдьно
благодательство·[6] тѣмь вьсѣмъ

παραγενομένου τοίνυν πρὸς ἡμᾶς
τοῦ[1] ἀδελφοῦ καὶ συνεπισκόπου
ἡμῶν Φαυστίνου, συνήξαμεν συνέδριον[2] καὶ ἐπιστεύσαμεν διὰ τοῦτο
αὐτὸν μετ' ἐκείνου πεμφθέντα, ἵνα,
ὥσπερ ὁ τούτου[3] τῇ αὐτῇ[4] σπουδῇ τῷ
πρεσβυτερίῳ ἀποδοθῇ, οὕτως καὶ νῦν
δυνηθῇ τῷ αὐτοῦ κόπῳ ἐκ τῶν ἀπὸ τῶν
ἐν Θαβρακηναῖς[5] ὑποβληθέντων τοσούτων ἐγκλημάτων καθαρθῆναι· οὕτινος
τὰ τοσαῦτα καὶ οὕτως παμμεγέθη ἀτοπήματα ἡ πληθὺς καταδραμοῦσα τῆς
ἡμετέρας συνόδου εὗρεν, ὅτι καὶ τοῦ
μνημονευθέντος τὴν ματρωνίαν[6] μᾶλλον ὅπερ κρίσιν, καὶ τὴν ὡς ἐκδίκου
σπουδὴν μᾶλλον ὅπερ διαγνώστου δικαιοσύνην ὑπερενίκησαν·[7] πρῶτον μὲν
γὰρ ἀντέστη μεγάλως πάσῃ (л. 180b)
τῇ συνόδῳ διαφόρως·[8] δι' ὃ[9] καὶ τὴν σὴν
σεβασμιότητα δυσωποῦμεν, ἵνα γράψαι
καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν καταξιώσῃς πρὸς τοὺς
ἐκείνων τῶν μερῶν ἱερεῖς, τουτέστιν τῆς
ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐκκλησίας καὶ τῆς Ἀλεξανδρέων καὶ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει, καὶ ἄλλοις δέ, ἐὰν παραστῇ τῇ σῇ
ἁγιωσύνῃ, ὅπως ἐκεῖθεν πρὸς ἡμᾶς οἱ ἐν
Νικαίᾳ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ὁρισθέντες ἔλθωσιν κανόνες, σοῦ κατ' ἐξαίρετον τὴν εὐεργεσίαν ταύταις[10] πάσαις

1) вѣровахо *II*. 2) поущеноу *II*. 3) очиститьсѧ *C*. 4) прѣдолѣша *C*. 5) различьнъѥ *C*. 6) благодательства *C*.

1) ἁγιωτάτου вставл. PP_1. 2) σύνοδον PP_1. 3) οὗτος P (вм. ὁ τούτου). 4) αὐτοῦ PP_1. 5) ἔνθα βρακηναῖς P_1. 6) πατρωνίαν PP_1. 7) ὑπερενίκησε P. 8) διαφόρους PP_1; все что въ cod. P слѣдуетъ далѣе до стр. 445 32 включит., то есть окончаніе посланія къ папѣ Бонифатію, стоящаго въ P_1 какъ правило 134. 9) δι' ὧ P_1; διὸ P. 10) ταύτην PP_1.

западьнъимъ цр҃квамъ бж҃ию помощию съвъводмцю· къто бо невѣроуетъ равьнъимъ[2] истиньнъимъ бъıти· въ грьцѣхъ· никеискаго
5 съвъкоупивъшаагосѧ[3] събора· иже отъ тако различь|нъıихъ мѣстъ· и нарочитъıихъ грьчьскъıихъ цр҃квъ· принесенаꙗ и съказанаꙗ· коупьно разоумѣваютъ· иже донъдеже
10 боудетъ· въ прѣже реченъıихъ съборьнъıихъ книгахъ· намъ принесеноу о изъбранъıихъ епп҃ѣхъ· къ чистителкви римьскъıꙗ цр҃кве· и о винахъ клирикъ· дълъжьнъıихъ съконьцавати· отъ своихъ
15 епархинскъıихъ епп҃ъ намъ испоувѣдаемъıихъ· и[4] съхранъшемъ[5] до оутвьржениꙗ· и ваше блаженьство хотѧщю б҃оу· на то намъ[6] помощи надѣемъсѧ·[7] прочаꙗ же въ нашемь съборѣ сътворенаꙗ· понеже прѣже реченаꙗ братиꙗ наша· давъстинъ епп҃ъ· дилипъ и аселл· прозвитера съ собою приносита· аще съподобитъ разоумьно сътворѧтъ вашен с҃тости·

Въсписаниѥ г҃ъ съхранитъ тѧ на множаиша лѣта· прѣблаженъıи брате·

въсписаша тако же· алупи· авъгоустинъ· писидии· маринъ· и прочии епископи·

ταῖς δυτικαῖς ἐκκλησίαις[1] τῇ τοῦ κυρίου βοηθείᾳ συνεισάγοντος. τίς γὰρ ἀμφιβαλεῖ[2] τὰ ἴσα ἀληθέστατα εἶναι ἐν Γραικοῖς τῆς ἐν Νικαίᾳ συναθροισθείσης συνόδου, ἅτινα ἀπὸ τῶν[3] οὕτως διαφόρων τόπων καὶ ἐπισήμων Γραικῶν ἐκ- л. 171 а.
κλησιῶν προσενεχθέντα καὶ συγκριθέντα ὁμνοοῦσιν; ὅπερ ἕως οὐ γένηται, τὰ ἐν τῷ προλεχθέντι κομμονιτωρίῳ ἡμῖν προσενεχθέντα περὶ τῶν πρὸς τὸν τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησίας ἱερέα ἐκκλήτων τῶν ἐπισκόπων καὶ περὶ τῶν αἰτιῶν τῶν κληρικῶν τῶν ὀφειλουσῶν περατοῦσθαι παρὰ τοῖς τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπαρχιῶν ἐπισκόποις ἡμᾶς[4] ὁμολογοῦμεν καὶ φυλάξαντας[5] ἕως τῆς ἐπικυρώσεως, καὶ τὴν ὑμετέραν μακαριότητα, θέλοντος τοῦ θεοῦ, πρὸς τοῦτο ἡμῖν βοηθήσουσαν (л. 181ª) θαῤῥοῦμεν. τὰ δὲ λοιπὰ τῶν[6] ἐν τῇ ἡμετέρᾳ συνόδῳ πραχθέντα καὶ βεβαιωθέντα, ἐπειδὴ οἱ προλεχθέντες ἀδελφοὶ ἡμῶν Φαυστῖνος ὁ συνεπίσκοπος, Φίλιππος καὶ Ἄσελλος[7] οἱ πρεσβύτεροι μεθ' ἑαυτῶν ἐπιφέρονται, ἐὰν καταξιώσητε, γνωστὰ ποιήσωσιν[8] τῇ ὑμετέρᾳ ἁγιωσύνῃ.

Ἡ ὑπογραφή·[9] Ὁ κύριος[10] φυλάξει σε ἡμῖν ἐπὶ πλείστους χρόνους, μακαριώτατε ἀδελφέ.

Ὑπέγραψαν ὁμοίως Ἀλύπιος, Αὐγουστῖνος, Ποσσίδιος, Μαρῖνος καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι.

---

1) и *вставл. П.* 2) съкъкоупившаго *П.* 3) и *проп. П.* 4) съхраншимъ *П.* 5) томъ *С (вм.* то намъ). 6) надѣемсѧ *вставл. С.*

1) ἐκκλησίας P_1. 2) ἀμφιβάλλει PP_1. 3) τῶν проп. PP_1. 4) ἡμεῖς P_1. 5) φυλάξοντας PP_1. 6) τὰ PP_1. 7) Ἄσελλος cod. 8) ποιήσουσιν P_1. 9) καὶ ὑπέγραψαν P_1 (вм. Ἡ ὑπογραφή). 10) ἡμῶν вставл. PP_1.

рлѕ· [1] Начинаєтьсѧ къ африкискоуоумоу̀ съвороу· [2] въписаніе кѵ̑рила александрьскаго· єпп̃а· въ немьже область на никенскаго събора
л. 171 b. отъ [3] грьчьскаго пр̀ложена бѣша· иноκентиомь прозвитеромь посъла· Ико же посъланиѧ по съворѣ [4] въ никенскѣемь· въспомѧновенъıимь прозвитеромь иноκентиемь· и маркеломь подъıконому· калχидоньскъıѧ цр̃кве пр̃стоуоумоу̀ вонифатию єпп̃оу· [5] римьскъıѧ цр̃кве· пр̀ѣжде шести каланд̀ декѧмбрѧ· [6] посъланъı бѣша·

Гм̃ь чьстьнъıимь· братиѭ єпп̃ъмь· и вьсемоу иже въ калχидонѣ съвъкоупивъшюоумоуѧ ст̃оуоумоу̀ съвороу· кѵ̑рилъ цѣлоуѧ о г̃и вашю [7] любъвь·

Написанаѧ отъ вашеѧ чьстимногоу имоуще слоужьбоу· съ всею радостию чадомь нашимь иноκентиемь прозвитеромь прихъ· симъ же отъ насъ оупъваномъ въвъшемъ ѩко отъ нашеѧ цр̃кве оучителѧ истиньна равьнаѧ никѣискъıѧ [8] митрополиѧ· вифиниѧ· областьнаго събора

[рлζ'.] [1] Ἄρχεται τὰ πρὸς τὴν ἐν Ἀρρικῇ σύνοδον ἀντίγραφα Κυρίλλου τοῦ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐπισκόπου, ἐν οἷς τὰ αὐθεντικὰ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου ἀπὸ Γραικοῦ μεταβληθέντα διὰ Ἰννοκεντίου πρεσβυτέρου ἀπέστειλεν· αἵτινες ἐπιστολαὶ μετὰ τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου διὰ τοῦ μνημονευθέντος Ἰννοκεντίου πρεσβυτέρου καὶ Μαρκέλλου ὑποδιακόνου τῆς ἐν Καρχηδόνι ἐκκλησίας τῷ ἁγιωτάτῳ Βονιφατίῳ, ἐπισκόπῳ τῆς Ῥωμαίων [2] ἐκκλησίας, τῇ πρὸ ς' καλανδῶν δεκεμβρίων ἀπεστάλησαν.

Κυρίοις τιμιωτάτοις καὶ ἁγιωτάτοις ἀδελφοῖς καὶ συνεπισκόποις, Αὐρηλίῳ, Βαλεντίνῳ καὶ πάσῃ τῇ ἐν Καρχηδόνι συναθροισθείσῃ ἁγιωτάτῃ συνόδῳ Κύριλλος ἀσπαζόμενος ἐν κυρίῳ τὴν ὑμετέραν ἀγάπην.

Τὰ γραφέντα παρὰ τῆς ὑμετέρας τιμιότητος (л. 181[b]) πολλὴν ἔχοντα θρησκείαν μετὰ πάσης χαρᾶς διὰ τοῦ τέκνου ἡμῶν Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου ἐδεξάμην. τούτων δὲ παρ' ἡμῶν [3] ἐλπισθέντων, ὥστε ἐκ τοῦ τῆς ἡμετέρας ἐκκλησίας σκρινίου τὰ ἀληθέστατα ἴσα τῆς ἐν τῇ Νικαέων μητροπόλει τῆς Βιθυνίας αὐθεντικῆς συνόδου,

---

1) *У проп. все это посланіе.* 2) соѣ *C.* 3) о *C.* 4) съворѣи *П.* 5) єпископоу *П.* 6) декабрѧ *П.* 7) нашю *C.* 8) никѣискъıѧ *C.*

1) эту цыфру cod. допис. рукой XIII в.; P (и въ P_1 должна бы быть) ρλε'; V проп. все правило. 2) Ῥωμαΐκῆς PP_1. 3) ὑμῶν P_1.

отъ сѣхъ оц҃ъ заповѣданоѥ изъѧщеноѥ· подъ исповѣданиѥмь· нашеѧ вѣры вашею любъвию намъ посълати· ноужьно повѣдахъ гд҃ьѥ чьстьнаѧ братиѥ· цѣлованию прѣдъидоущю· тѣмь же чадъмь нашимь иноκентиемь прозвитеромь· | вѣрьнаѧ равьнаѧ областьнаго събора· въ никѣискѣи митрополии· вифиниѧ· имоущаѧ вашеи посълати любъвиѥже и въ цр҃кьвьнѣмь съказании· ищюще обрѧщете· о пасцѣ же ѩко же написасте· възвѣстимъ вамъ[1] прѣжде сели на десѧте каландъ маиѧ· съвьршивъшемъ нъı въ въходѧщии индикътъ·

Въсписаниѥ г҃ь б҃ъ нашь сѣтъıи вашь съборъ съхранитъ· ѩко же молимъсѧ чьстьнаѧ братиѥ·

рл҃ѕ· [2] начинаѥтьсѧ посъланиѥ· атика епп҃а[3] костѧнтина града къ нимъ·

Гд҃иѣома чьстьнъıима и[4] прѣблаженъıима братома и[5] епп҃оома аврилию· валентиноу· и прочимъ иже въ африкискѣиѥмь съшьдъшемъсѧ[6] съборѣ· акътикъ[7] епп҃ъ·[8] чадъмь нашимь маркелъмь вина· отъ епархискъıихъ[9]

τὰ παρὰ τῶν ἁγίων πατέρων ὁρισθέντα καὶ βεβαιωθέντα, ὑποκάτω τῆς ὁμολογίας τῆς ἡμετέρας πίστεως τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ ἡμᾶς ἀποστεῖλαι ἀναγκαῖον ἡγησάμην, κύριοι τιμιώτατοι ἀδελφοί, ἀσπασμοῦ προηγουμένου διὰ τοῦ αὐτοῦ τέκνου ἡμῶν Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου τὰ πιστότατα ἴσα, τὰ τῆς αὐθεντικῆς συνόδου τῆς ἐν τῇ[1] Νικαέων πόλει[2] τῆς Βιθυνίας ἐχόμενα, τῇ ὑμετέρᾳ ἀποστεῖλαι ἀγάπῃ· ὅπερ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ ἱστορίᾳ ζητοῦντες εὑρήσετε.[3] περὶ δὲ τοῦ πάσχα, ὡς ἐγράψατε, ἀγγέλλομεν ὑμῖν τῇ πρὸ ιζ΄ καλανδῶν μαίων ἡμᾶς ἐπιτελέσοντας τῇ ὑπεισερχομένῃ[4] ἰνδικτιῶνι.

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ θεὸς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν τὴν ἁγίαν ὑμῶν σύνοδον φυλάξει, ὅπερ εὐχόμεθα, τιμιώτατοι ἀδελφοί.

л. 172 a

[ρλη΄.][5] Ἄρχεται ἡ ἐπιστολὴ Ἀττικοῦ τοῦ ἐπισκόπου Κωνστατινουπόλεως πρὸς τοὺς αὐτούς.

Τοῖς κυρίοις τιμιωτάτοις καὶ μακαριωτάτοις ἀδελφοῖς καὶ συνεπισκόποις Αὐρηλίῳ, Βαλεντίνῳ καὶ τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν τῇ (л. 182a) Ἀφρικῇ συνελθοῦσιν[6] συνόδῳ Ἀττικὸς ἐπίσκοπος.

Διὰ τοῦ τέκνου ἡμῶν Μαρκέλλου,[7] αἱ[8] αἰτίαι παρὰ τοῖς τῶν ἐπαρχιῶν

1) намъ *C.* 2) *У проп. все правило 137.* 3) епискжпа *П.* 4) и *проп. П.* 5) и *проп. С.* 6) съшѣшимсѧ *П.* 7) атикъ *П.* 8) епп҃ъ *С.* 9) епархїискыискый *С.*

1) τῇ проп. P_1. 2) πόλεως cod. 3) εὑρήσητε cod. 4) ἐπεισερχομένῃ P_1. 5) эту цыфру cod. допис. рукой XIII в.; P(и въ P_1 должна бы быть) ρλς΄; V проп. все правило. 6) συνελθούσῃ P_1. 7) дальше (стр. 447 29—450 29) въ cod. P слѣдуетъ то, что въ P_1 составляетъ средину посланія къ папѣ Бонифатію, стоящаго какъ правило 134. 8) τῶν κληρικῶν вставл. P.

епп҃ъ да съвьршаѥтьсѧ· аѳие прѣжеварившеѥ[1] лѣто· писавшемь нашимь ѥще посълано· томоу же зосимоу епп҃оу[2] чьстьнъıѩ памѧти· потъщаѭомъсѧ ѩвити· да сиѭ развѣ нѣкоѥго роуганиѩ ѥго· на мало съхранимъ донъдеже възискание боудеть· заповѣди никенскаго събора· и нъıнѣ же отъ твоеѩ просимъ милости[4] да ѩко же сиѭ въ никѣи· л. 172 b. отъ о҃ць | сътворена бъıша и заповѣдана· тако и оу насъ съхранити сътвориши ѩ и сьде въ насъ соуштаѩ на съборьнъıихъ кънигахъ· обнажити сътвориши· сирѣчь аще на епп҃а възглаголютъ· и съшьдъшесѧ епп҃и того епархиа соудать·[5] и отъ чиноу отълоучать[6] и ѥгда ключитьсѧ повѣдати· и къ блаженоуоумоу епп҃оу[7] римьскъıѩ ц҃ркве[8] прибѣгнеть· аще съвѣсть ѥго оуслъıшати· и правьдьна непьщевати ѩко обновити соудъ· написати съподобить· къ ближьнии епархии· соущимъ епп҃омъ· да прилѣжьно вьсѧ възищють· и по вѣрѣ истинъı съконьчаютъ· аще молисѧ· виноу свою съвъıше оуслъıшано бъıти· своею молъбою подвигнеть римьскаго епп҃а·[9] да отъ своѥго ребра попа посълеть

αὐτῶν ἐπισκόποις περατοῦνται, ἤδη ἐν τῷ προλαβόντι ἐνιαυτῷ γράμμασιν ἔτι μὴν καὶ[1] ἡμετέροις πεμφθεῖσιν τῷ αὐτῷ τῆς προσκυνητῆς μνήμης Ζωσίμῳ τῷ ἐπισκόπῳ ἐσπουδάσαμεν ἐμφανίσαι, ἵνα ταῦτα χωρίς τινος ὕβρεως αὐτοῦ πρὸς ὀλίγον φυλάξωμεν, ἕως οὗ ζήτησις γένηται τῶν ὅρων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου. Καὶ νῦν δὲ ἀπὸ τῆς σῆς αἰτούμεθα ἁγιωσύνης, ἵνα, ὃν τρόπον ταῦτα ἐν Νικαίᾳ ἀπὸ τῶν πατέρων ἐπράχθησαν καὶ ὡρίσθησαν, οὕτως αὐτὰ παρ' ἡμῶν φυλαχθῆναι ποιήσῃς καὶ αὐτόθι παρ' ἡμῖν[2] τὰ ἐν τῷ αὐτῷ κείμενα κομμονητωρίῳ γυμνασθῆναι ποιήσῃς· τουτέστιν, ἐὰν ἐπίσκοπος κατηγορηθῇ καὶ οἱ συνελθόντες ἐπισκοποι τῆς αὐτοῦ[3] ἐπαρχίας κρίνωσιν καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ αὐτοῦ καθέλωσιν αὐτόν, ὅταν δόξῃ ἐκκαλεῖσθαι καὶ πρὸς τὸν μακαριώτατον τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας ἐπίσκοπον καταφύγῃ, ἐὰν συνίδῃ αὐτὸν ἀκουσθῆναι καὶ δίκαιον λογίσηται, ὥστε ἀνανεωθῆναι τὴν κρίσιν, γράψαι καταξιώσῃ τοῖς ἐν τῇ ὁμόρῳ καὶ ἐγγιζούσῃ ἐπαρχίᾳ καθεστῶσιν ἐπισκόποις, ἵνα αὐτοὶ ἐπιμελῶς πάντα ἀναζητήσωσιν καὶ κατὰ τὴν πίστιν τῆς ἀληθείας περατώσωσιν. ἐὰν δὲ καὶ ὁ παρακαλῶν τὴν αἰτίαν αὐτοῦ ἄνωθεν ἀκουσθῆναι ἰδίᾳ ἱκεσίᾳ κινήσῃ (л. 182b) τὸν Ῥωμαικὸν ἐπίσκοπον, ἵνα ἐκ τοῦ ἰδικοῦ[4] πλευροῦ αὐτοῦ[5] πρεσβύτερον ἀποστείλῃ,

1) прѣжеварившеѥ *C.* 2) епископоу *II.* 3) на *проп. C.* 4) милости просимъ *II.* 5) сѫть *II.* 6) Шлжчаетъ *II.* 7) епископѣ *II.* 8) цр҃кви *II.* 9) епископа *II.*

1) καὶ проп. PP_1. 2) ὑμῖν PP_1. 3) ἑαυτοῦ P. 4) δικοῦ P_1. 5) αὐτοῦ πλευροῦ PP_1.

въ область· то[1] боудеть епп҃оу[2] чьто помъıслити или чьто соудити· и аще причьтеть поустити подобьнъıа· съ епп҃ъı пришьдъшемъ[3] соудити имоущемъ[4] область ѥго· отънюдь же поущени бъıша· боудеть въ соудьбѣ ѥго аще вѣроуѥть· довълееть епп҃омъ· на съконьчание вещи· сътворить ѥже прѣмоудрънимь ѥго съвѣсть съвѣтъмь· тако же о попѣхъ и о дїа|конѣхъ· аще которъıи епп҃ъ[5] гнѣвьливъ· ѥгоже не подобаѥть бъıти· скоро или стрънъ-тивьно подвигнетьсѧ на попа или на діакона своѥго· и въсхощеть[6] то[7] отъ своѥѧ изгънати цр҃кве· промъıсльнѣѥи ѥсть· да не без винъı осоудитьсѧ· ѩко не подобаѥть ѥ[8] молѧщюсѧ ѥмоу послоушанїѧ отъвръщисѧ·[9] и тъ же епп҃ъ иже правьдьно или неправьдьно изгънавъıи· безъловьно прииметь о вещи испъıтати· да или разоритьсѧ или исправитьсѧ разоумъ ѥго· си ѩвѣ ѩко до пришьствїѧ истиньнъıихъ вещи·[10] никеискаго съвора· въ сътворенїѧ въложенъı бъıша· ѩже аще тѣмь образъмь на тѣхъ сътворенъıихъ кънигахъ· имоуть намъ ѩвлѧющоумоу посълань҃ıа ради братиѧ

ἐν τῇ ἐξουσίᾳ τοῦτο ἔσται τοῦ ἐπισκόπου, τί βουληθῇ καὶ τί κρίνῃ· καὶ ἐὰν ψηφίσηται πεμφθῆναι[1] τοὺς ὀφείλοντας μετὰ τῶν ἐπισκόπων παρόντας κρῖναι, ἔχοντας τὴν αὐθεντίαν αὐτοῦ, ἐξ οὗ ἀπεστάλησαν, ἔσται ἐν τῇ κρίσει αὐτοῦ· ἐὰν δὲ καὶ πιστεύσῃ ἀρκεῖν τοὺς ἐπισκόπους πρὸς τὸ περατῶσαι τὰ τοῦ πράγματος, ποιήσῃ[2] ὅπερ τῷ σοφωτάτῳ αὐτοῦ συνίδῃ[3] βουλεύματι. Ὁμοίως περὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων, ἐάν τις ἐπίσκοπος ὀργίλος, ὅπερ εἶναι οὐκ ὀφείλει, ταχέως[4] ἢ τραχέως[5] κινηθῇ κατὰ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἰδίου καὶ θελήσῃ τοῦτον ἐκ τῆς ἰδίας ἐξορίσαι ἐκκλησίας,[6] προνοητέον ἐστίν, ἵνα μὴ ἀναιτίως καταδικασθῇ ἢ ἀπολέσῃ τὴν κοινωνίαν. ἐχέτω ὁ ἐκβληθεὶς τὴν[7] ἐξουσίαν προσελθεῖν τοῖς ὁμοροῦσιν, καὶ ἡ αἰτία αὐτοῦ ἀκουσθῇ καὶ ἐπιμελέστερον ζητηθῇ, ὅτι οὐκ ὀφείλει παρακαλοῦντι αὐτῷ ἡ ἀκρόασις ἀρνηθῆναι· κἀκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ ἢ δικαίως ἢ ἀδίκως ἐκβαλών, ἀνεξικάκως καταδέξηται τὰ τοῦ πράγματος ἐξετασθῆναι, ἵνα ἡ κυρωθῇ ἢ διορθωθῇ ἡ γνώμη αὐτοῦ. ταῦτα δηλονότι ἕως τῆς παρουσίας τῶν ἀληθεστάτων ἐξεμπλων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου τοῖς (л. 183ᵃ) πεπραγμένοις ἐνεβλήθησαν· ἅτινα, ἐὰν ἐκεῖνον[8] τρόπον ἐν αὐτῷ τῷ κομμονητωρίῳ περιέχονται,[9] τῷ ἡμῖν διὰ τῶν ἀποσταλέντων ἀδελφῶν

л. 173 a.

1) томѕ *C.* 2) епископоу *II.* 3) пришѣ-шимъ *II.* 4) имѣщимъ *II.* 5) епископъ *II.* 6) въсхощѥ *C.* 7) то *прот. C.* 8) *cod. надъ* ѥ *ставитъ* +; ѥ *прот. II.* 9) ѿвръщи *C.* 10) вещїи *II.*

1) πεμφθῆναι προπ. PP_1. 2) ποιήσει P_1. 3) συνείδῃ P_1; συνείδει P. 4) ταχέος cod. 5) τραχέος cod. 6) ἐξορίσαι ἐκ τῆς ἰδίας ἐκκλησίας P. 7) τὴν προπ. PP_1. 8) ἐκεῖ ὂν PP_1 (вм. ἐκεῖνον). 9) περιέχωνται P.

отъ апльскаго сѣдалища и никако же отъ насъ тѣмь же чинъмь въ италию· гранаще и мы таковъныхъ не жьдати хощемъ· или не търпѣти можемъ· нъ вѣрующимъ· яко помагающи[1] мл҃сти г҃а б҃а нашего· твоюи сто҃сти ѕастоупающи римьскыя цр҃кве· оуже прочее не търпимъ гърдости тощ· съхранать же са о насъ яже и гл҃ющемъ намъ подобаютъ съхранити братиню
л. 173 b. любъвию· яже по твоюи прѣмоудрости и правьдѣ юже ти въшьнии дарова· и самъ ище съвидиши· аще подобаютъ съхранити полоучено· нъ яко же имоуть канони[2] въ никѣискѣимь съборѣ· мы бо въ множаиша весѣдовавъша кънигы· яко же въ прѣже реченыихъ кънигахъ тамо[3] посъланы[4] бъша· обаче понеже отъселѣ ни въ чьто же кънигъ грьчьскыихъ· сихъ обрѣсти не възмогохомъ·[5] отъ въсточныихъ цр҃квъ· идеже гл҃ютьса та[6] же причьтениа· моци областьныя обрѣсти ище намъ принести паче[7] любимъ· роуганиѥ приноса· акы чьсти римьскыя цр҃кѥ

ἐκ τῆς ἀποστολικῆς καθέδρας ἐμφανισθέντι, καὶ παρ' ὑμῖν τῇ αὐτῇ τάξει ἐν Ἰταλίᾳ φυλάττοντα,[1] οὐδαμῶς καὶ ἡμεῖς τῶν τοιούτων μὴ[2] μεμνῆσθαι βουλόμεθα,[3] ἢ οὐχ ὑποφέρειν ἐπειγόμεθα, ἀλλὰ πιστεύομεν, ὅτι βοηθοῦντος τοῦ ἐλέους κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν, τῆς σῆς ἁγιωσύνης προεστώσης τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησιας, οὐκέτι λοιπὸν ὑπομένομεν τὸν τῦφον[4] τοῦτον· φυλαχθῶσιν δὲ περὶ ἡμᾶς, ἅτινα καὶ μὴ λαλούντων ἡμῶν ὀφείλουσι φυλαχθῆναι ἀδελφικῇ ἀγάπῃ, ἅπερ κατὰ τὴν σοφίαν καὶ δικαιοσύνην, ἣν σοι ὁ ὕψιστος ἐδωρήσατο, καὶ αὐτὸς ἔτι μὴν συνορᾷς ὀφείλειν φυλαχθῆναι, ἐὰν τυχὸν ἀλλοίως ἔχουσιν[5] οἱ κανόνες τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου. ἡμεῖς γὰρ πλείστοις ἐντυχόντες βιβλίοις οὐδαμοῦ ἀνέγνωμεν εἰς τὴν ἐν Νικαίᾳ σύνοδον ἐν Ῥωμαϊκοῖς βιβλίοις, ὃν τρόπον ἐν τῷ προλεχθέντι κομμονητωρίῳ αὐτόθεν ἀπεστάλησαν· ὅμως,[6] ἐπειδὴ ἐνταῦθα εἰς οὐδὲ ἕν[7] βιβλίον Γραικὸν[8] ταῦτα εὑρεῖν ἠδυνήθημεν, ἐκ τῶν ἀνατολικῶν ἐκκλησιῶν, ἔνθα λέγονται τὰ αὐτὰ ψηφίσματα δύνασθαι τὰ αὐθεντικὰ ἔτι μὴν εὑρεθῆναι, ἡμῖν προσενεχθῆναι (л. 183[b]) μᾶλλον ποθοῦμεν.[9] ὕβρεις ἐπιφέρων, ὡσανεὶ τὰ πριμιλέγια τῆς Ῥωμαικῆς ἐκκλησίας

1) помогающи *П.* 2) канонїи *П.* 3) тако *С.* 4) послани *С*; посланыи *П.* 5) възмогохъ *С.* 6) тако *С.* 7) печа *С.*

1) φυλάττωνται PP$_1$. 2) μὴ προπ. P$_1$. 3) βουλώμεθα cod. 4) τύφον cod. 5) ἔχωσιν PP$_1$. 6) P$_1$ переправл. изъ ὁμοίως. 7) οὐδὲν P (вм. οὐδὲ ἕν). 8) γραικῶν cod. 9) далѣе (стр. 450 29—455 12) въ cod. P слѣдуетъ вторая половина посланія къ папѣ Келестину, стоящаго въ P$_1$ какъ правило 138.

осоуждаѥ и хотѧ ѥго паче насъ· на
обыщение приѧти· ѥмоуже твоѥ
сто́сть вѣровавъши[1] повѣдати· ѥго-
же показати не може· обыщениѥмь
отъдасть·[2] обаче мьнѣ того[3] бъıсть·
и ѥже ѥще почитаниѥмь сътворенъı-
ıхъ· лоуче разоумѣвати тридьневь-
наго оубо[4] сѣда· тъщаниѥмь по-
двигъшесѧ· вънѣгда различьнъııхъ
къ то[5] же въложенъııхъ· съкроу-
шенъııхъ[6] ıскаѭмъ· бъ правьдьнъ[7]
соудии· крѣпъкъ и дълготърпѣливъ
притъча же еп҃па нашего фавъстина·
и прѣвратодѣиства | того же апиарна· л. 174 a.
имиже безаконьнъıѧ своѧ стоудъı
покръıти крѣплѧшесѧ великою бързо-
стию отълоучи ѩвѣ стъıдъкоуоумоу[8]
и смрадьноуоумоу[9] ожиданию· оу-
пражнѣноу соуцю· и бестоудьноу
отъвьржениѧ· имьже толикъııхъ
сластии скверноу· и хотѧше погроу-
зити бо҃у бо нашемоу съвѣсть ѥго
оутѣснивъшю и ѩже на ср҃дци ѥго
таинаѧ· ѩко въ тимѧни пригрѣ-
шени·[10] осоуждена вьсѣмъ оубо
чл҃вкомъ обличивъшю· кънезапоу
на исповѣданиѥ вьсѣхъ къло-
женъııхъ ѥмоу прѣгрѣшении· лоу-
кавъı[11] отъметьникъ· растьрже[12]
и ѣдъва нѣкъгда· о[13] вьсѣхъ

διεκδικῶν καὶ θέλων αὐτὸν παρ' ἡμῶν
εἰς κοινωνίαν δεχθῆναι, ὃν ἡ σὴ ἁγιω-
σύνη πιστεύσασα ἐκκαλεῖσθαι, ὅπερ
ἀποδεῖξαι οὐκ ἠδυνήθη, τῇ κοινωνίᾳ
ἀποδέδωκεν. ὅμως ἧττον αὐτῷ τοῦτο
ἐξεγένετο, ὅπερ ἔτι μὴν τῇ ἀναγνώσει
τῶν πεπραγμένων κρειττόνως γνοίης.
τριημέρου μέντοι δίκης ἐπιμόχθου κινη-
θείσης, ἐν ὅσῳ τὰ διάφορα τῷ αὐτῷ
ὑποβληθέντα[1] συντριβόμενα[2] ἐζητοῦ-
μεν, ὁ θεός, ὁ δίκαιος κριτής, ὁ ἰσχυρὸς
καὶ μακρόθυμος, τάς τε παρολκὰς τοῦ
συνεπισκόπου ἡμῶν Φαυστίνου καὶ τὰς
τρεψεργίας[3] τοῦ αὐτοῦ Ἀπιαρίου, αἷς
τὰς ἀθεμίτους αὐτοῦ αἰσχρότητας συγ-
καλύψαι ἐπερείδετο,[4] μεγάλῃ συντομίᾳ
ἔτεμεν, τῆς σιχαντῆς[5] δηλαδὴ καὶ δυ-
σωδεστέρας ἐπιμονῆς καταργηθείσης
καὶ τῆς ἀναισχυντίας τῆς ἀρνήσεως, δι'
ἧς τῶν τοσούτων ἡδονῶν τὸν βόρβορον
ἐβούλετο καταβυθίσαι· τοῦ γὰρ θεοῦ
ἡμῶν τὴν συνείδησιν αὐτοῦ στενοχωρή-
σαντος καὶ τὰ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ
κρυπτά, τὰ[6] ὡς ἐν ἰλύϊ τῶν ἐγκλημά-
των ἤδη καταδεδικασμένα, πᾶσιν ἔτι
μὴν τοῖς ἀνθρώποις δημοσιεύσαντος,
αἰφνηδίως εἰς ὁμολογίαν πάντων τῶν
ὑποβληθέντων αὐτῷ[7] ἐγκλημάτων ὁ
δόλιος ἀρνεῖται[8] ἐξέρρηξεν,[9] καὶ
μόλις (л. 184a) ποτὲ περὶ πάντων

1) ѣровше *C.* 2) обыщениѥмь отъдасть *прот. C.* 3) то *C.* 4) ѕго *C.* 5) тво *C* (*вм.* къ то). 6) *cod. переправл. здѣсь* ш *изъ* ж. 7) правинъ *II.* 8) стыдньоумоу *II.* 9) срамньоумѕ *II*; и смрадьноуоумоу *прот. C.* 10) прегрѣшени *II.* 11) лѣкавы *CII.* 12) растеже *II.* 13) ѡ *II.*

1) ὑπολῃφθέντα P_1. 2) συντριβόμενοι PP_1. 3) τριψεργίας PP_1. 4) ἐπηρείδετο P_1. 5) σιχχαντης cod.; σιχαντῆς P_1; σικχχαντης Patm. 172. 6) τὰ прот. P_1. 7) τῶν Patm. 172; τῷ Patm. 173. 8) ἀρνητὴς PP_1. 9) ἐξέρριξε cod.

непокоривѣмыхъ поношении волю
самъ себе обличи· и самое тако же
наше оупѣваніе· немоуже и вѣровавшомъ[1] молѧщомъсѧ· отъ таковѣ-
мыхъ вестоудьнѣмыхъ скверны очистити прѣвратити[2] на въздѣмыханіе· аще
не тоу самоую скърбь нашю· единою тѣмо[3] вѣщаніе оутѣши любъ·[4]
ако и въ· плача непрѣстаньнааго
троудъ избави[5] своими строупъ· егда
когда ищѣленіе· аще неволю· и свое-
ю съвѣсти боролщисѧ[6] исповѣдавъ
промъысли Ги брате· извѣтъмь оубо
л. 174 b. правьдьнааго· дължь|ноуоумоу оубо
покаанию съвьршающюсѧ·[7] молимъ
да прочее· къ вашемоу слѫхоу отъ-
сюдѣ прихождщихъ· оудобь не при-
емлютъ· ни отъ насъ отъ обьщение[8]
отълоученѣмыхъ· на обьщение про-
чее въсхощѣте прияти· понеже и се
въ никеискѣмь[9] съборѣ заповѣдано· оудобь обращеть твое проочи-
стованіе· аще бо и[10] о нижьнихъ
клиричѣхъ· и о простьцихъ[11] глаго-
ется тамо прѣже съхранитисѧ
кольма паче тоу ѡ епⷭ̃пѣхъ хощеть
съхраненоу бъıти· да не глаться
оубо· въ своеи епархии· извьрьженіе
отъ обьщенїа отъ твоеа сⷭ̃тости·

τῶν ἀπιθάνων[1] ὀνειδῶν[2] ἑκοντὶ αὐτὸς
ἑαυτὸν ἤλεγξεν καὶ αὐτὴν ὁμοίως τὴν
ἡμετέραν ἐλπίδα, ἤτινι καὶ ἐπιστεύσαμεν
αὐτὸν καὶ ἡυχόμεθα ἐκ τῶν οὕτως ἐπαι-
σχυντέων σπίλων δύνασθαι καθαρθῆναι,
μετέστρεψεν εἰς στεναγμούς, εἰ μὴ ὅτι
ταύτην ἡμῶν[3] τὴν λύπην μία καὶ μόνη
παραμυθία[4] κατεπράυνεν, ὅτι καὶ ἡμᾶς
τοῦ ὀδυρμοῦ τοῦ διηνεκοῦς καμάτου ἐλύ-
τρωσεν,[5] καὶ τοῖς ἰδίοις τραύμασιν ὁτε-
δήποτε[6] ἴασιν, εἰ καὶ ἀκουσίως καὶ τῆς
ἰδίας[7] συνειδήσεως ἀντιμαχομένης, ὁμο-
λογήσας προενοήσατο, κύριε ἀδελφέ.
Ἐν προφάτῳ τοίνυν τοῦ καθήκοντος τῆς
ὀφειλομένης προσκυνήσεως ἐκπληρουμέ-
νης,[8] ἱκετεύομεν, ἵνα τοῦ λοιποῦ πρὸς
τὰς ὑμετέρας ἀκοὰς τοὺς ἐντεῦθεν πα-
ραγινομένους εὐχερῶς μὴ προσδέχεσθε,[9]
μηδὲ τοὺς παρ' ἡμῶν ἀποκοινωνητέους
εἰς κοινωνίαν τοῦ λοιποῦ θελήσητε δέ-
ξασθαι,[10] ἐπειδὴ καὶ τοῦτο[11] τῇ ἐν
Νικαίᾳ συνόδῳ ὁρισθὲν εὐχερῶς εὕροι ἡ
σὴ σεβασμιότης· εἰ γὰρ καὶ περὶ κατω-
τέρων κληρικῶν καὶ περὶ λαϊκῶν φαίνε-
ται ἐκεῖ προπαραφυλάττεσθαι, πόσῳ
μᾶλλον τοῦτο περὶ ἐπισκόπου[12] βούλεται
παραφυλαχθῆναι; μὴ οὖν οἱ[13] ἐν τῇ ἰδίᾳ
ἐπαρχίᾳ ἀπὸ τῆς κοινωνίας ἀναρτηθέν-
τες παρὰ τῆς σῆς ἁγιωσύνης, (л. 184[b])

1) и *вставл. П.* 2) прѣвратн *П.* 3) токмо *СП.* 4) оутѣшило бы *П (вм.* оутѣши любъ). 5) и *вставл. П.* 6) корющисѧ *СП.* 7) совьршающисѧ *С.* 8) вщенїе *П.* 9) никентѣмь *П.* 10) и *проп. П.* 11) простецѣ *П.*

1) ἀπιθανῶν P. 2) ὀνειδῶν PP_1. 3) κατεπράϋνεν вставл. cod., но обводитъ точками. 4) μιᾷ καὶ μόνῃ παραμυθίᾳ PP_1. 5) εὐλύτωσεν PP_1. 6) ἐτεδήποτε Patm. 172; ἔτεδήποτε Patm. 173. 7) οἰκείας PP_1. 8) ἐκπληρουμένου PP_1. 9) προσδέχησθε PP_1. 10) δέξασθε cod. 11) τοῦτο καὶ PP_1. 12) ἐπισκόπων PP_1. 13) οἱ проп. Patm. 172, a cod. пишетъ между строкъ.

тъцьно ꙗко же[1] не подобаѥть· отъложение[2] отъ обьщениꙗ и отъ поповъ же тако же· и въслѣдоующихъ клиричѣхъ· вестоудьнаꙗ вѣганиꙗ· ꙗко же ти ѥсть достойно· иждениѥть твоꙗ сⷭ҃тость· понеже не ꙁаповѣди коꙗ ради отьцⷶ҃.[3] се отъречено ѥ· въ африкинскѣи цр҃кви· и причьтениꙗ же въ никеи· или клирикъ нижьнѣаго чина· или самыꙗ епⷭ҃пы своимъ митрополитомъ· ꙗкѣ поустиша· ра̑зоумьнѣ[4] бо и правьдьнѣ расмотриша· иже когда[5] вещь въздрастоуть· сиꙗ въ своихъ подобаѥть мѣстѣхъ съконьчавати·[6] ни ѥдиньмь бо къмьжьдо промъшлениѥмь непьщеваша оскоудѣти дароу сⷭ҃го дх҃а· имьже правьда отъ хⷭ҃ъ чиститель и видитьсѧ съмъıсльно· и ѡдьржитьсѧ[7] твьрдо· паче ꙗко комоужьдо въмѣстисѧ· аще о соудѣ ра̑зоумьныихъ бываѥть ѥмоу· къ съборъмъ[8] своꙗ епархиꙗ или ѥще въ всемь вьселенъıꙗ съборъ· призъваномъ[9] бъıти аще не[10] оубо къто ѥсть ѥже вѣроуѥть[11] ѥдиномоу· ѥмоуже къгда моци бⷭ҃у нашемоу· соудa въдъхноути правьдоу· бечисльноимь[12] же въ съборъ съвъкоуплающимъсѧ чистителѥмъ· отъмѣтатисѧ како же си оного полоу соудоу· извѣсть

σπουδαίως, καὶ καθὼς μὴ χρὴ φανῶσιν ἀποκαθιστάμενοι τῇ κοινωνίᾳ. καὶ τῶν πρεσβυτέρων δὲ ὁμοίως καὶ τῶν ἑπομένων κληρικῶν τὰς ἀναιδεῖς ἀποφυγάς, ὡς ἔστιν σου ἄξιον, ἀποδιώξῃ ἡ ἁγιωσύνη ἡ σή, ἐπειδὴ καὶ[1] οὐ διά τινος ὅρου τῶν πατέρων τοῦτο ἀπηγόρευται τῇ ἐν Ἀφρικῇ ἐκκλησίᾳ, καὶ τὰ ψηφίσματα τῆς ἐν Νικαίᾳ εἴτε κληρικοὺς τοῦ κατωτέρου βαθμοῦ εἴτε αὐτοὺς τοὺς ἐπισκόπους τοῖς ἰδίοις μητροπολίταις φανερώτατα κατέπεμψαν· συνετῶς γὰρ καὶ δικαίως συνεῖδον,[2] ἀτιναδήποτε πράγματα ἀναφύωσιν,[3] ταῦτα ἐν τοῖς ἰδίοις ὀφείλειν περατοῦσθαι τόποις· οὔτε γὰρ μιᾷ καὶ ἑκάστῃ προνοίᾳ ἐλογίσαντο ἐλλείπειν τὴν χάριν τοῦ ἁγίου πνεύματος, δι' ἧς ἡ δικαιοσύνη ἀπὸ τῶν τοῦ Χριστοῦ ἱερέων καὶ ὁρᾶται[4] φρονίμως καὶ κατέχεται σταθερῶς, μάλιστα ὅτι καὶ ἑνὶ[5] ἑκάστῳ συγκεχώρηται, ἐὰν περὶ τῆς δίκης τῶν διαγνωστῶν προσίσταται[6] αὐτῷ, πρὸς τὰς συνόδους τῆς ἰδίας ἐπαρχίας ἢ ἔτι μὴν εἰς οἰκουμενικὴν σύνοδον ἐκκαλέσασθαι, εἰ μή ἄρα τίς ἐστιν, ὅστις πιστεύει[7] ἑνὶ ᾧτινι δήποτε δύνασθαι τὸν θεὸν ἡμῶν τῆς κρίσεως ἐμπνεῦσαι τὴν δικαιοσύνην,[8] τοῖς δὲ ἀναριθμήτοις εἰς σύνοδον συνηθροισμένοις ἱερεῦσιν ἀρνεῖσθαι. πῶς δὲ αὕτη ἡ πε(л. 185ᵃ)ραματικὴ κρίσις βεβαία

л. 175 а.

1) же *прои. П.* 2) Ѡтложенїа *С.* 3) Ѡ оⷶ҃ъ *С.* 4) разоумнѣи *П.* 5) иногда *П.* 6) съконьчавати *cod.* 7) дръжитсѧ *П.* 8) ѣа *оставл. П.* 9) призываномъ *П.* 10) не *прои. С.* 11) иже вѣроуѥть *прои. С.* 12) безчисленномъ' *СП.*

1) καὶ προπ. P_1. 2) σύνεῖδον cod.; συνεῖδεν P_1. 3) ἀναφῶσι PP_1. 4) ὁρᾶτε cod. 5) ἑνὶ καὶ PP_1. 6) προῖσταται PP_1. 7) πιστεύσει P. 8) послѣ δικαιοσύνην въ cod. выскобл. 5—7 буквъ.

боудетъ къ нѣмоуже съвѣдѣтель· нѣжьнаѥ лицѧ· или нєстьства ради· или немощи ради старости· или многъими инѣми
5 пакостьми изнести не могоутъ· о поученіи во нѣкъихъ· иже отъ ребра твоєѥ[1] сѣ̀сти· ни въ единомь же съворѣ отъ оц҃ь заповѣданаго обрѣтохомъ понєже
10 иже дрѣвлѣ· тѣмь е҃пп҃омъ[2] нашимь фавъстинъмь· иже отъ части никѣискаго съвора· тоу посълано бъисть· истиньнъимь написаниємь
л. 175 b. въ никѣи· иже прим|хомъ отъ
15 прс̀таго курила· алеѯандрьскъіѧ цр҃кве е҃пп҃а[3] нашего· и отъ поклоньнаго атика[4] е҃пп҃а[5] иже въ костантини градѣ поученоє отъ областьнъихъ· иже ще къ семоу· инокен-
20 тиемь прозвутеромь· и маркелъмь подъіакономь· имаже къ намъ отъ онѣхъ посълана бъіста· поклоньнаємъіѧ· памѧти· вонифатию е҃пп҃оу·[6]
прѣже бъівъшюоумоу васъ· отъ
25 насъ посълана бъіста· таково чьсо когда не възмогохомъ обрѣсти· приставьникъі[7] оубо клирикъі[8] ваша· нѣкъимъ просѧщемъ[9] не хощете посълати· да не дъімьнъіѧ[10] гърдо-
30 сти· мира ключимо въвести въ хр҃оу цр҃квь· иже свѣтъ пространьства и съмиренія дн҃ь ѕ҃а видѣти

ἔσται, πρὸς ἣν τῶν μαρτύρων τὰ ἀναγκαῖα πρόσωπα ἢ διὰ τὴν τῆς φύσεως ἢ διὰ τὴν τοῦ γήρως ἀσθένειαν ἢ πολλοῖς ἄλλοις ἐμποδισμοῖς ἐνεχθῆναι οὐ δύνανται; περὶ γὰρ τοῦ τινὰς ὡσανεὶ ἐκ τοῦ πλευροῦ τῆς σῆς ἁγιωσύνης πέμπεσθαι οὐδεμιᾷ τῶν πατέρων συνόδῳ ὁρισθὲν εὑρίσκομεν, ἐπειδή, ὅπερ πάλαι διὰ τοῦ αὐτοῦ συνεπισκόπου ἡμῶν Φαυστίνου ὡσανεὶ ἐκ μέρους τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου αὐτόθεν ἀπέσταλτο, ἐν ταῖς ἀληθεστέραις ἀπογραφαῖς τῆς ἐν Νικαίᾳ, ἅπερ[1] ἐδεξάμεθα ἀπὸ τοῦ ἁγιωτάτου Κυρίλλου, τοῦ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐκκλησίας συνεπισκόπου ἡμῶν, καὶ παρὰ τοῦ προσκυνητοῦ Ἀττικοῦ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπισκόπου, πεμφθείσας ἐκ τῶν αὐθεντικῶν, αἵτινες ἔτι μὴν πρὸς[2] τούτου διὰ Ἰννοκεντίου τοῦ πρεσβυτέρου καὶ Μαρκέλλου τοῦ ὑποδιάκονος,[3] δι' ὧν πρὸς ἡμᾶς παρ' ἐκείνων ἀπεστάλησαν, τῷ τῆς προσκυνητῆς μνήμης Βονιφατίῳ τῷ ἐπισκόπῳ τῷ προηγησαμένῳ ὑμᾶς παρ' ἡμῶν[4] ἐξεπέμφθησαν, τοιοῦτο τί ποτε οὐκ ἠδυνήθημεν εὑρεῖν. ἐκβιβαστὰς τοίνυν κληρικοὺς ὑμῶν τινῶν αἰτούντων μὴ θέλετε ἀποστέλλειν, μήτε παραχωρεῖν, ἵνα τὸν κα-(л. 185b) πνώδη τῦφον[5] τοῦ κόσμου δόξωμεν εἰσάγειν τῇ τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίᾳ, ἥτις τὸ φῶς τῆς ἁπλότητος καὶ τῆς ταπεινοφροσύνης τὴν ἡμέραν τοῖς τὸν θεὸν ἰδεῖν

1) твоего *П.* 2) епископомъ *П.* 3) епископа *П.* 4) атака *С.* 5) епископа *П.* 6) епископа *П.* 7) приставникъ *П.* 8) клирика *П.* 9) просящимъ *П.* 10) дъ· многыѧ *С.*

1) ἅσπερ PP_1. 2) πρὸ PP_1. 3) διακόνου PP_1. 4) ὑμῶν cod. 5) τύφον cod.

хотѧщимъ· носитъ плакъливоумоу же апиарию· отъ брата нашего фавъстина· по своимъ беззаконьнѣимъ начинаниемъ· отъ хв҃ы [1] цр҃кве [2] отълоученъı· беспечальнꙋ [3] есмъ· ако искоушениемь и оуправлениемь твоеѥ сто҃сти· въньгда спсти братьню любъвь· зѣло паче того африкиа никако же търпитъ·

въсписаниѥ· Бъ҃ нашь сто҃сть вашю· на дълго лѣтъ съхранитъ· за нъı молѧщеся гі҃ [4] братїе·

ἐπιθυμοῦσιν προφέρει· [1] τοῦ γὰρ κλαυσίμου Ἀπιαρίου, ἤδη ἀπὸ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Φαυστίνου κατὰ τὰς ἰδίας ἀθεμίτους ἀχρειοσύνας [2] ἐκ τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίας ἀποκινηθέντος, ἀμέριμνοί [3] ἐσμεν, ὅτι τοῦτον [4] τῇ δοκιμῇ καὶ ῥυθμίσει τῆς σῆς ἁγιωσύνης ἐν τῷ σῴζεσθαι τὴν ἀδελφικὴν ἀγάπην περαιτέρω ἡ Ἀφρικὴ οὐδαμῶς ὑπομείνῃ. [5]

Ἡ ὑπογραφή· Ὁ θεός ἡμῶν τὴν ἁγιωσύνην ὑμῶν ἐπὶ μήκιστον χρόνον φυλάξει ὑπὲρ ἡμῶν εὐχομένην, κύριε ἀδελφέ.

1) хвъ *C.* 2) цркѵе *cod.* 3) *cod. конечныя буквы* ьї *переправл. изъ* и. 4) гн҃ *C*; гн҃е *P.*

1) προφέρη cod. Patm. 172. 2) καὶ вставл. P_1. 3) ἀμερίμνοι P_1. 4) τούτων P. 5) ὑπομείνει Patm. 172.

рлѣ· [1] отъ [2] дѣнѣшнѫъ въспоминании въ костантинѣ градѣ· о агапии· и о вагадии· шбою имоущею епп̃ию [3] кострьскоую·

Кадѣычьство [4] чьстьнѣшнѫъ· бголюбивѣшнѫъ цр̃ь [5] нашихъ· флавиа ардадиа [6] авъгоуста· въ третиюе и онория· въ ѣторое прѣжде три каландъ октамбра· въ свѣтилници костантинѣ града· сѫтыа съборьныа цр̃кве сѣдѣшимъ прѣсѫтымъ еп̃омъ нектарию· того же костантина града деофилоу алеѯандрьскоуоумоу флавианоу· антиохиискоуоумоу елладию· кесариа· [7] каподокиискыа· [8] еласию· кесариа [9] палестиньскыа· григорию ноусьскоуоумоу· [10] амфилохию· икониискоуоумоу паулоу· ираклиискоуоумоу· аравиаиоу· анькурьскоуоумоу· амѣмониоу· адрьяна [11] града· валерию тарсиискомоу· лукию· ирапола ольпидию· лаодикиискоумоу паоулоу· аксеискоумоу· диоскороу· ермопольскомоу праватию вероникиискоумоу· деодороу· момпсуискоумоу· виѯоу селекиискоумоу· опагафоу· маркимиана града· еронтию клавъдиова града· инѣмъ

(л. 185[b]—187[a]). * ’ΕΚ [1] ΤΩΝ ΠΡΑΧΘΕΝΤΩΝ ’ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΩΝ ’ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΠΟΛΕΙ ΠΕΡΙ ’ΑΓΑΠΙΟΥ ΚΑΙ ΒΑΓΑΔΙΟΥ, [2] ’ΕΚΑΤΕΡΟΥ ’ΑΝΤΕΧΟΜΕΝΟΥ ΤΗΣ ’ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΒΟΣΤΡΗΣ. [3]

’Υπατείας τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφιλεστάτων βασιλέων ἡμῶν, Φλαβίου ’Αρκαδίου αὐγούστου τὸ γ′ καὶ ’Ονωρίου τὸ δεύτερον, τῇ πρὸ γ′ καλανδῶν ὀκτωβρίων, ἐν τῷ φωτιστηρίῳ τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν ἁγιωτάτης καθολικῆς [4] ἐκκλησίας, καθεσθέντων τῶν ἁγιωτάτων ἐπισκόπων, Νεκταρίου τῆς αὐτῆς Κωνσταντινουπόλεως, Θεοφίλου ’Αλεξανδρείας, Φλαβιανοῦ ’Αντιοχείας, ’Ελλαδίου Καισαρείας Καππαδοκίας, (л. 186[a]) Γελασίου Καισαρείας Παλαιστίνης, Γρηγορίου Νύσης, ’Αμφιλοχίου ’Ικονίου, Παύλου ’Ηρακλείας, ’Αραβιανοῦ ’Αγκύρας, ’Άμμωνος ’Αδριανουπόλεως, Φαλερίου Ταρσοῦ, Λουκίου ’Ιεραπόλεως, ’Ελπιδίου Λαοδικείας, Παύλου Ξέως, Διοσκόρου ’Ερμουπόλεως, Προβατίου Βερονίκης, Θεοδώρου Μοψουεστίας, Βίζου Σελευκείας, ’Επαγάθου Μαρκιανουπόλεως, Γεροντίου Κλαυδιουπόλεως, καὶ ἑτέρων

1) *У проп. все правило 138; рлѣ проп. С.* 2) о *С.* 3) епискѣпїю *П.* 4) въ *вставл. П.* 5) цр̃ь *ПС.* 6) аркадїа *П.* 7) кесарїю *П.* 8) каподокиа *П.* 9) каподокиискыа· еласию· кесариа *проп. С.* 10) ноусскомѣ *П.* 11) адрьяна *С.*

* Въ составъ V не входитъ этотъ соборъ. 1) ιε′ cod. in m. рукой XIII в. 2) Ваδαγίου Р. 3) Βόστρων Р. 4) καθολικῆς проп. Р.

различьнымъ епископомъ·[1] и всемоу чистительствоу· | и въшьдъшема· вагадию·[2] и агапию· некътарию[3] епп̃ъ·[4] костантина града· рече пр̃стоуоумоу съвороу по бж̃ии бл̃годѣти· пакъı на ст̃ѣмь томь мѣстѣ· съвьравъшюсѧ·[5] аще искоушаѥть тъ съворъ· ст̃ыѧ братиа и съслоужьвьникъı· понеже и стоѧща виждю· лоучьша къ себѣ· о востръньскѣи епископию[6] братоу нашею· вагадиа· и агапиа· межи собою· соудите[7] правьдьноу·

ẑ̃ и по съдѣянию нѣкоего ради отъ нихъ тоѧ же винъı· И ѥвити отълоучение реченааго вагадиа·[8] въıвъшеѥ отъ дъвою тъчию епп̃оу·[9] авие въ врѣмѧ того съвора· аравъанъ[10] епп̃ъ·[11] анькурьскъıи рече· не пришьдъшааго ради соудa· нъ прочьнааго житиа боюсѧ всего· се съподовлаю ст̃оуоумоу съвороу провѣдати подобаѥть ли бъıти отълоучение· отъ дъвою[12] епп̃оу· или ни· и на отъшьдъшааго· или ни· ничьто же осоужениа къ соущии[13] винѣ· боѧ[14] же сѧ да не отъ въспомановениа· нѣции[15] приимъше область· таковаа дьрзнеть·[16]

διαφόρων ἐπισκόπων, καὶ παντὸς τοῦ ἱερατείου, καὶ εἰσελθόντων Βαγαδίου[1] л. 176 b. καὶ Ἀγαπίου, Νεκτάριος ὁ[2] ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Τῆς ἁγίας ταύτης συνόδου κατὰ θεοῦ χάριν πάλιν ἐν τῷ ἁγίῳ τούτῳ τόπῳ[3] συνειλεγμένης, εἰ δοκιμάζει ἡ αὐτὴ τῶν ἁγίων ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν σύνοδος, ἐπειδὴ καὶ ἑστῶτας ὁρῶ τοὺς διαφερομένους πρὸς ἑαυτοὺς περὶ τῆς Βοστρηνῶν ἐπισκοπῆς τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν Βαγάδιον[4] καὶ Ἀγάπιον τῶν[5] πρὸς ἀλλήλους ἐνάρξασθαι δικαίων.

Καὶ μετὰ τὸ πραχθῆναί τινα παρ' αὐτοῖς χάριν τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως καὶ ἐμφανισθῆναι καθαίρεσιν τοῦ ῥηθέντος Βαγαδίου[6] γενομένην ὑπὸ δύο καὶ μόνον[7] ἐπισκόπων τῶν καὶ τετελευτηκότων ἤδη κατὰ τὸν καιρὸν τῆς αὐτῆς συνόδου, Ἀραβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀγκύρας εἶπεν· Οὐ τῆς παρούσης ἕνεκα δίκης, ἀλλὰ τοῦ ἐφεξῆς βίου παντὸς δεδοικώς, τοῦτο ἀξιῶ τὴν ἁγίαν (л. 186[b]) σύνοδον διαλαλῆσαι, ἔξεστι γενέσθαι καθαίρεσιν παρὰ δύο ἐπισκόπων ἢ οὔ; καὶ κατὰ ἀπόντος ἔξεστιν ἢ οὔ; οὐδὲν πρόκριμα[8] πρὸς τὴν παροῦσαν ὑπόθεσιν· δέδοικα δὲ μὴ ἐκ τῶν ὑπομνημάτων[9] τινὲς λαβόμενοι ἐξουσίας τοιαῦτα τολμήσωσιν· ἀξιῶ ὑμᾶς ἀποκρίνασθαι.

---

1) епископомъ *П.* 2) вагадію *П.* 3) некторіи *П.* 4) епископъ *П.* 5) съвьравшисѧ *П.* 6) епископію *СП.* 7) сѫдити *С.* 8) гавадіа *С.* 9) епископоу *П.* 10) аравань *С.* 11) епископъ *П.* 12) дѣвою *П.* 13) сѫщеи *П.* 14) коею *П.* 15) нѣцїи *П.* 16) дръзнѣть *П.*

1) Βαδαγίου Р. 2) ὁ προπ. Р. 3) τόπῳ τούτῳ Р. 4) Βαδάγιον Р. 5) τὸν Patm. 172. 6) Βαδαγίου Р. 7) μόνων Р. 8) cod. выскобл. 2—3 буквы между πρό и κριμα. 9) τούτων вставл. Р.

нектарии єпп̃ъ [1] костантина града рече· Похвалѥнъи исповѣдавгобазниѥъи єпп̃ъ аравианъ· не
л. 177 а. могоущю соудѣ· | оуподовити [2] мнозѣъшиа· не осоудивъше прочее оутвьрдихомъ·

аравианъ єпп̃ъ анкурьскъи рече· Миноувъшее· съборъ блаженъıихъ оц̃ъ· иже въ никеи· осоужаѥть повелѣвам· не бъıти мьнѣ трии поставлающихъ· ни ошьдъшю [3] митрополитоу· воудащаго [4] же ради оубоявъсм азъ въпросъ [5] сътворихъ· съподоблаю оубо вама· ивѣ проповѣдати да ни вѣрьно· ни бе соумьнѣнию· ико не подобаѥть [6] дъѣѳма єпи̃ома· [7] ни поставлати ни отълоучати єпп̃а· [8] подобьно въ никенскѣемь съборѣ·

по сихъ деофилъ єпп̃ъ [9] алеѯандрьскъи рече· На ошьдъшам не моцьно· соуда износити· негодованиа· понѥже бо не пришьдъше осоужени бъıша аще бо кто ѡ боудоущихъ [10] съмотрить· нъ подобьнъıихъ раздроушить· [11] ивлаѥть ми сѧ· не тъчию трьмъ бъıти нъ подобаѥть· [12] нъ аще моцьно и всѣмъ епархиѥмь· да

Νεκτάριος ἐπίσκοπος [1] Κωνσταντινουπόλεως [2] εἶπεν· Ἐπαινετῶς εἰσηγήσατο ὁ εὐλαβέστατος ἐπίσκοπος Ἀραβιανός· οὐ μὴν δυναμένης δίκης ἐξομοιοῦσθαι, τὸ παρελθὸν μὴ κατακρίναντες, τὸ ἐξῆς ἀσφαλισάμεθα. [3]

Ἀραβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀγκύρας εἶπεν· Τὸ παρελθὸν ἡ τῶν μακαρίων πατέρων τῶν ἐν Νικαίᾳ σύνοδος κατακρίνει, ἡ κελεύουσα μὴ ἐλάττους εἶναι τριῶν τοὺς χειροτονοῦντας, μηδὲ ἀπόντος [4] μητροπολίτου· τοῦ δὲ μέλλοντος ἕνεκεν δεδοικὼς ἐγὼ τὴν ἐρώτησιν ἐποιησάμην. ἀξιῶ οὖν ὑμᾶς σαφῶς διαλαλῆσαι καὶ μήτε ἠρτημένως μήτε ἀμφιβόλως, ὥστε μὴ ἐξεῖναι ὑπο δύο ἀνθρώπων μήτε χειροτονεῖσθαι μήτε καθαιρεῖσθαι ἐπίσκοπον, ἀκολούθως τῇ ἐν Νικαίᾳ [5] συνόδῳ.

Καὶ μεθ' ἕτερα Θεόφιλος ἐπίσκοπος Ἀλεξανδρείας εἶπεν· Ἐπὶ τῶν ἀπελθόντων οὐ δυνατὸν ψῆφον ἐκφέρειν ἀγανακτήσεως, ἐπειδήπερ μὴ παρόντες κατεκρίθησαν· εἰ μέντοι γε περὶ τῶν [6] μελλόντων διασκοποίη (л. 187ᵃ) τις τῶν ὀφειλόντων καθελεῖν, φαίνεταί μοι μὴ μόνον τρεῖς παρεῖναι προσήκειν, ἀλλὰ καὶ [7] εἰ δυνατὸν τοὺς πάντας ἐπαρχεώτας, ἵνα

1) єпископъ *П.* 2) оуподоботи *cod.* 3) ѠшиѢшю *П.* 4) вѣдѧщаго *СП.* 5) просъ *С.* 6) подобаѥть *П.* 7) епископома *П.* 8) епископа *П*; ни поставлати ни отълоучати єпп̃а *проп. С.* 9) *это* єпп̃ъ *cod. допис. над* алеѯандрьскъи. 10) водоущихъ *П.* 11) развѣшить *П.* 12) добаѥть *С.*

1) ἐπίσκοπος вставл. Patm. 172. 2) τῆς вставл. Patm. 172. 3) ἀσφαλισώμεθα P. 4) τοῦ вставл. P. 5) Νικαίας P (вм. ἐν N.). 6) cod. выскобл. 4—5 буквъ послѣ τῶν. 7) καὶ проп P.

соудъ многъихъ извѣстьнѣе осоужение· достоинааго отълоучениа· ѡвитьсѧ пришьдъшю осоужєнъмоу·

нектарии ѣпп҃ъ костѧнтина града рѣ· ѯаконьноуоумоу· съказанию· и повелѣнию строащю подовьно· не лиць ради вины· таковъихъ повелѣвати· ѩко же бо прⷭтыи епп҃ъ· аравьянъ съказа· боудоуцаѧ оутвьрдити хотѧ· подобьно и члⷭколюбьно· прⷭтаго епп҃а деофила· соудъ ѕаповѣданъıи· не подобаѥть на прочеѥ· ни отъ трииı отъ дъвою[1] епп҃оу· повиньнааго искоушаѥма ѡлоучити· ѣ множаишааго събора· соудъмь епархиискъıимь· ѩко же и ап҃лскъıи извѣсташа[2] канони·

флавианъ епп҃ъ[3] антиохиискъıи рече· Ѩже положиша· чже о прⷭтѣмь епп҃ѣ нектарии· и о прⷭтѣмь· и прⷪвнѣмь епп҃ѣ деофилѣ ѩвѣ и любимъ вьси цр҃къвьници·

τῇ τῶν πολλῶν ψήφῳ ἀκριβεστέρα ἡ κατάκρισις τοῦ ἀξίου τῆς καθαιρέσεως δείκνυται[1] παρόντος καὶ κρινομένου.

Νεκτάριος ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν· Νομίμων εἰσηγήσεων καὶ δογμάτων πρυτανευομένων, ἀκόλουθον л. 177 b.
οὐ διὰ προσώπων τινὰς αἰτίας τὰ τοιαῦτα δογματίζεσθαι. τοιγαροῦν καθάπερ ὁ ἁγιώτατος ἐπίσκοπος Ἀραβιανὸς εἰσηγήσατο τὰ μέλλοντα ἀσφαλίσασθαι βουλόμενος, ἀκόλουθος καὶ φιλάνθρωπος ἡ τοῦ ἁγιωτάτου ἐπισκόπου Θεοφίλου ψῆφος διορισαμένη μὴ χρῆναι πρὸς τὸ ἑξῆς μηδὲ παρὰ τριῶν μήτοι[2] γε παρὰ δύο τὸν ὑπεύθυνον δοκιμαζόμενον καθαιρεῖσθαι, ἀλλὰ γὰρ πλείονος συνόδου ψήφῳ καὶ τῶν τῆς ἐπαρχίας, καθὼς καὶ οἱ ἀποστολικοὶ κανόνες διωρίσαντο.

Φλαβιανὸς ἐπίσκοπος Ἀντιοχείας εἶπεν· Ἅπερ κατέθεντο οἱ περὶ τὸν ἁγιώτατον καὶ ὁσιώτατον ἐπίσκοπον Νεκτάριον καὶ τὸν ἁγιώτατον καὶ ὁσιώτατον ἐπίσκοπον Θεόφιλον δῆλα καὶ στέργομεν πάντες οἱ ἐκκλησιαστικοί.

1) дъвою *П.* 2) извѣстиша *СП.* 3) епископъ *П.*

1) δεικνύηται P. 2) μήτι cod.; μήτε P.

Сѵ̃то оц̃а нашего василиѣ архиепп̃а[1] кесариѣ каподочьскаго отъ написанъныхъ[2] посъланіи· къ амьфилохию ѥпг̃оу иконинскоу·[3] ѡ канонѣхъ невъчинанъныхъ· въ прѣже писанъныхъ· пѧтидесѧтъ· титлъ· рази̇но канони· ѳ̄і·[4]

Несъмъысльноумоу·[5] рече не въпросивъшю· прѣмоудрость мьнитьсѧ· прѣмоудраго же ꙗко же подобьно ѥсть въпрошенїе· и несъмъысльнаго оумоудрѧѥть· ѥже хв̃оѭ бл̃годатию съключаѥть|сѧ намъ· клишьда ѥще приземъ твоѥ троудолюбиѥ дш̃а· писаниѥмь хъытрѣише бо себе сами и съмъысльнѣише бываемъ отъ того въпрошенїа· многыимъ ихъже не вѣмъ наоучаѥми· и бываѥть намъ[6] оучитель· ѡ̈[7] ѿвѣтѣ[8] печали·[9] лѣности и нъіна никогда[10]

(л. 187ᵇ—195ᵃ).* ΤΟΥ ’ΕΝ ‘ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ‘ΗΜΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ [1] ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑΣ ’ΕΚ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΣΩΝ ’ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ’ΑΜΦΙΛΟΧΙΩι ’ΕΠΙΣΚΟΠΩι ’ΙΚΟΝΙΟΥ ΠΕΡΙ ΚΑΝΟΝΩΝ ΜΗ ’ΕΝΤΑΓΕΝΤΩΝ ’ΕΝ ΤΟΙΣ ΠΡΟΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙΣ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ ΤΙΤΛΟΙΣ· ΣΠΟΡΑΔΗΝ ΚΑΝΟΝΕΣ ΙΗ΄.[2]

Ἀνόητῳ, φησίν, ἐπερωτήσαντι[3] σοφία λογισθήσεται, σοφοῦ δέ, ὡς ἔοικεν, ἐπερώτημα καὶ τὸν ἀνόητον σοφίζει, ὅπερ τῇ τοῦ θεοῦ χάριτι συμβαίνει ἡμῖν, ὁσάκις ἂν δεξώμεθά σου τῆς φιλοπόνου[4] ψυχῆς τὰ γράμματα· ἐπιστατικώτεροι γὰρ ἑαυτῶν καὶ ἐμφρονέστεροι γινόμεθα ἀπ’ αὐτῆς τῆς ἐρωτήσεως, πολλὰ ὧν οὐκ ἐπιστάμεθα διδασκόμενοι, καὶ γίνεται ἡμῶν διδάσκαλος ἡ περὶ τοῦ[5] ἀποκρίνασθαι[6] μέριμνα.[7] ἀμέλει καὶ νῦν, οὐδέποτε

1) архиепископа *П.* 2) писанный *П.* 3) иконинскомъ *П.* 4) *С in m.* ѳі. *У заглавіе иначе:* Канони сѵ̃таго оц̃а нашего василиа. *и за заглавіемъ сразу начин. текстъ правилъ со 2-го.* 5) *У проп. все это предисловіе.* 6) намъ *проп. С.* 7) ѡ *П.* 8) овѣта *П*; ѡвѣтъ *С.* 9) лечали *С.* 10) нѣкогда *С.*

* Къ I посланію Василія Вел. приведены варіанты и изъ Coislin. 209 л. 71ᵃ—77ᵇ (=C).

1) ἐπισκόπου вставл. C. 2) cod. in m. рукой XIII в. ιϛ΄. V in m. κ΄ и заглавіе иначе: Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας πρὸς Ἀμφιλόχιον ἐπίσκοπον τοῦ Ἰκονίου ἐπιστολὴ κανονικὴ α΄. P заглавіе иначе: Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας Ἀμφιλοχίῳ ἐπισκόπῳ Ἰκονίου περὶ κανόνων ἐπιστολὴ α΄. 3) σοφίαν вставл. PV (въ V было только ἐπερωτήσαντι, но слоги ωτήσαντι подскобл. и на этомъ мѣстѣ написано ωτήσαντι σοφίαν). 4) φιλοσόφου V. 5) τὸ CP. 6) ἀκριβὲς P; ἀποκρίνεσθαι CV; cod. in m. рукой X в. ἀκριβῶς. 7) Patm. 173 in m. ἡ περὶ τὸ ἀποκρίνεσθαι μέριμνα.

же приимъше въ печали· въпрошенїа твоꙗ приноуждени [1] въıхомъ посѣтити извѣсто· и аще что слъıшахомъ отъ поповъ· въспоманоути и ближьнаꙗ отъ нихъже наоучихомъсѧ отъ себе изъврати·

канонъ· а·

а· [2] Възисканиѥ оубо· ѡ [3] чистъıихъ· и речено ѥсть пьрвѣѥ и добрѣ въспоминалъ ѥ [4] ѥси· ꙗко подобаѥть объıчаю въслѣдовати· въсѧкъıꙗ странъı зане възнести различьно· о [5] крьщенъıихъ приимъшимъ ѡ [6] тѣхъ тъгда·

а же о пепузинѣхъ· ни единого· ми слова мьнитьсѧ имѣти· и чюдихъсѧ· кака правильнаго соуца дионисиꙗ прѣиде то бо изволиша· дрѣвле приемлюще крьщениѥ· ѥже ничимь же ничимь же [7] вѣръı прѣстоупающеѥ тѣмь ово оубо ереси нарекоша· ово же распьрѧ· ово же отъсъвьрании· [8] ереси [9] оубо отъвьржѥнъıꙗ· ѡнюдъ | и по тои вѣрѣ оцюженъ· распьрѧ же· винъ ради нѣкъıихъ цр҃квьнъıихъ изыскании [10]

λαβόντες ἐν φροντίδι τὰ ἐπερωτήματά σου, ἠναγκάσθημεν καὶ ἐπισκέψασθαι [1] ἀκριβῶς καί, εἰ τέ [2] τι ἠκούσαμεν παρὰ τῶν πρεσβυτέρων, ἀναμνησθῆναι καὶ τὰ συγγενῆ ὧν ἐδιδάχθημεν παρ' ἑαυτῶν ἐπιλογίσασθαι.

α'. [3] Τὸ μὲν οὖν περὶ τοὺς Καθαροὺς ζήτημα καὶ εἴρηται πρότερον καὶ καλῶς ἀπεμνημόνευσας, ὅτι δεῖ τῷ ἔθει τῶν καθ' ἑκάστην χώραν ἕπεσθαι διὰ τὸ διαφόρως ἐνεχθῆναι [4] περὶ τοῦ βαπτίσματος αὐτῶν τοὺς τότε περὶ τούτων διαλαβόντας. [5]

Τὸ δὲ τῶν Πεπουζηνῶν οὐδένα μοι λόγον ἔχειν δοκεῖ, καὶ ἐθαύμασα, πῶς (л. 188ª) κανονικὸν ὄντα τὸν Διονύσιον παρῆλθεν· ἐκεῖνο γὰρ ἔκριναν οἱ πάλαι [6] δέχεσθαι βάπτισμα τὸ μηδὲν τῆς πίστεως παρεκβαῖνον, ὅθεν τὰς [7] μὲν αἱρέσεις ὠνόμασαν, τὰ [8] δὲ σχίσματα, [9] τὰς [10] δὲ παρασυναγωγάς· αἱρέσεις μὲν τοὺς παντελῶς ἀπερρηγμένους [11] καὶ κατ' αὐτὴν τὴν πίστιν ἀπηλλοτριωμένους, σχίσματα δὲ τοὺς δι' αἰτίας τινὰς [12] ἐκκλησιαστικὰς καὶ ζητήματα л. 178 b.

1) приняѭженїи *П.* 2) а *прол. П; У прол. все правило 1.* 3) ѡ *П.* 4) ѥ *прол. П.* 5) ѡ *С.* 6) ѡ *С.* 7) ничимь же *прол. П.* 8) ѡсъвьрани *П.* 9) ересїи *С.* 10) и *вставл. П.*

1) cod. переправл. рукой X в. изъ ἐπισκεψαι. 2) τε прол. P. 3) κεφάλαιον α' PC; α'. Τί φησιν περὶ τῆς αἱρέσεως τῶν Καθαρῶν, οἵτινές εἰσιν, ὡς οἶμαι, οἱ Ναυατιανοί V; τί φησι περὶ τῶν Καθαρῶν P in m. 4) διενεχθῆναι V (и cod. рукой X в. къ ἐνεχθῆναι добавл. δι). 4) V вставл. заглавіе: β'. Περὶ τῶν Πεπουζηνῶν. 5) παλαιοὶ CPV. 6) τὰς V (и cod. первонач., но ς выскобл.). 8) τὰ Patm. 172. 9) V переправл. изъ σχήματα. 10) τὰ Patm. 172. 11) ἀπερριγμένους cod. 12) διά τινας αἰτίας V.

цѣлѣнъıихъ къ себѣ изнесъшиихъ· съньмица же иже отъ непокоривъıихъ поповъ или кнїъ·[1] ѿ ненаказанъıихъ людии бъıвающаю· ѩко же[2] аще иже къ прѣгрѣшении[3] испытанъıи·[4] отълоучень бъı слоужьбъı· и не покорисѧ канономъ· нъ себѣ изволи намѣстье и слоужьбоу· и вдоша съ нимь нѣции оставивъше съборьноую цр҃квь· съборище же таковое· распьрѧ же· иже о покаании· различьно имѣти къ тѣмъ же[5] отъ цр҃кве ереси же· маниχѣи· и оуаленьтиане и маръкиане и тѣχъ самѣχъ попоузинъ· авие бо о[6] тои иже оу бога вѣрѣ· есть различие[7] ключисѧ оубо отъ дрѣвьниихъ ѩко еретика· отънюдъ отъвръщи· а иже отълоучивъшиихъсѧ [ѩ]ко[8] отъ цр҃кве отълоучьшаисѧ приматисоущиихъ же въ съборищиихъ[9] покаанием҃ь [достословнъıимъ и wвращенїемь][10] извѣстьни есмь·[11] съчетати пакъı въ цр҃кви· ѩко многашьдъı соущиихъ въ чиноуошьдъшиими съ непокоривъшими· аще раскаютьсѧ· въ тъıи[12] же приимати чинъ·

о попоузинѣχъ·[13]

Попоузине оубо ѩвѣ соуть еретици· на | стго бо дха· л 179 a.

ἱάσιμα πρὸς ἀλλήλους διενεχθέντας, παρασυναγωγὰς δὲ τὰς συνάξεις τὰς παρὰ τῶν ἀνυποτάκτων πρεσβυτέρων ἢ ἐπισκόπων παρὰ τῶν ἀπαιδεύτων λαῶν γινομένας· οἷον, εἴ τις ἐν πταίσματι ἐξετασθεὶς ἐπεσχέθη τῆς λειτουργίας καὶ μὴ ὑπέκυψεν τοῖς κανόσιν, ἀλλ' ἑαυτῷ ἐξεδίκησεν τὴν προεδρίαν καὶ τὴν λειτουργίαν καὶ συναπῆλθον τούτῳ τινὲς καταλιπόντες τὴν καθολικὴν ἐκκλησίαν, παρασυναγωγὴ τὸ τοιοῦτον·[1] σχίσμα δὲ τὸ περὶ τῆς μετανοίας διαφόρως ἔχειν πρὸς τοὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας· αἱρέσεις[2] δέ, οἷον ἡ τῶν Μανιχαίων καὶ Οὐαλεντίνων[3] καὶ Μαρκιωνιστῶν καὶ αὐτῶν τούτων[4] τῶν Πεπουζηνῶν· εὐθὺς γὰρ περὶ αὐτῆς τῆς εἰς θεὸν πίστεως ἐστὶν ἡ διαφορά. Ἔδοξε τοίνυν τοῖς ἐξ ἀρχῆς τὸ μὲν τῶν αἱρετικῶν παντελῶς ἀθετῆσαι, τὸ δὲ τῶν ἀποσχισάντων, ὡς ἔτι[5] ἐκ τῆς ἐκκλησίας ὄντων, παραδέξασθαι· τοὺς δὲ ἐν ταῖς παρασυναγωγαῖς (л. 188 b) μετανοίᾳ ἀξιολόγῳ καὶ ἐπιστροφῇ βελτιωθέντας συνάπτεσθαι πάλιν τῇ ἐκκλησίᾳ, ὥστε πολλάκις καὶ τοὺς ἐν βαθμῷ συναπελθόντας τοῖς ἀνυποτάκτοις, ἐπειδὰν μεταμεληθῶσιν, εἰς τὴν αὐτὴν παραδέχεσθαι τάξιν.[6]

Περὶ τῶν Πεπουζηνῶν.[7]

Οἱ τοίνυν Πεπουζηνοὶ προδήλως εἰσὶν αἱρετικοί· εἰς γὰρ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον

---

1) епископъ *II*. 2) же *прот. II*. 3) прѣгрѣшенныи *II*. 4) испытанныи *II*. 5) иже *II*. 6) о *прот. II*. 7) ра'личенїе *C*. 8) *исправл. по II*. 9) съборищѣ *II*. 10) *вставка изъ II*. 11) емь *CII*. 12) итыи *C*. 13) О *вставл. C*.

1) τοῦτο V (вм. τὸ τοιοῦτον). 2) αἵρεσις CV. 3) οὐαλλεντίνων cod., но λ выскобл. 4) τούτων прот. V. 5) ἔτι прот V. 6) cod. переправл. рукой X в. изъ παραδέξασθαι. 7) CPV прот это заглавіе.

хоулоу рекоша· монѣтаноу· и прискилѣ· оутѣшителѧ нарѣчениѧ· безаконьно и бестоудьно прославивъше· или ѩко чл҃вка б҃ѧ творѧще осоу-
5 ждение· или ѩко дх҃а с҃тго къ чл҃вкомъ подобиѥмь· роугающесѧ· и тако вѣчьноуоумоу осоужению повиньни·[1] зане неотъпоущеноу бъıти хоулению· иже на с҃тго дх҃а кое оубо
10 слово имать· тѣхъ крьщение· оуподобитисѧ[2] крьстѧщиимъсѧ въ ѡ҃ц҃а и сн҃а· и въ монѣтана· или въ прискилоу· не крьстиша бо сѧ· не въ прѣданаıѧ намъ крьстивъшесѧ· ѩко ѧще и великааго дионисиѧ се[3] приıде· нъ намъ не хранити подобиѧ съблазна· зълоѥ бо талю ѩвѣ и вьсѣмъ обавлено· имьже нѣчто и мало непъщената
20 прѣстави ·:·

о чистъıхъ·

Чѵсти и ти отъ отъвьргъшиихъсѧ[4] соутъ· обаче нъ ключисѧ дрѣвьнимъ· иже о кѵ̃прианѣ гл҃ю и о фрѣмъліанѣ нашемь· си вьсѧ въ єдинъ соудъ вълагати·[5] чистъıѧ и въздьржателѧ· [и водныѧ прѣстателѧ][6] имьже начало оубо отълоучениѧ· распьрь ради бъıсть· отъстоуплъшеи же отъ ц҃рквє

1) и *вставл. П.* 2) оуподобитисѧ *С.* 3) нѣ *С.* 4) овръгшиихсѧ *П.* 5) вълати *С.* 6) *вставка изъ П.*

ἐβλασφήμησαν, Μοντανῷ καὶ Πρισκίλλῃ τὴν τοῦ παρακλήτου προσηγορίαν ἀθεμίτως καὶ ἀναισχύντως ἐπιφημίσαντες. εἴτε οὖν ὡς ἀνθρώπους θεοποιοῦντες κατάκριτοι, εἴτε ὡς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον τῇ[1] πρὸς ἀνθρώπους συγκρίσει καθυβρίζοντες, καὶ οὕτω τῇ αἰωνίᾳ καταδίκῃ ὑπεύθυνοι διὰ τὸ ἀσυγχώρητον εἶναι τὴν εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον βλασφημίαν. τίνα οὖν λόγον ἔχει τὸ τούτων βάπτισμα ἐγκριθῆναι τῶν βαπτιζόντων[2] εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ Μοντανὸν ἢ Πρίσκιλλαν;[3] οὐ γὰρ ἐβαπτίσθησαν οἱ εἰς τὰ μὴ[4] παραδεδομένα ἡμῖν βαπτισθέντες. ὥστε, εἰ καὶ τὸν μέγαν Διονύσιον τοῦτο παρῆλθεν, ἀλλ' ἡμῖν οὐ φυλακτέον τὴν μίμησιν τοῦ σφάλματος· τὸ γὰρ ἄτοπον αὐτόθεν πρόδηλον καὶ πᾶσιν ἐναργές, οἷς τι καὶ μικρὸν τοῦ[5] λογίζεσθαι μέτεστιν.[6]

Περὶ τῶν Καθαρῶν.[7]

Οἱ Καθαροὶ[8] καὶ αὐτοὶ[9] τῶν ἀπεσχισμένων εἰσίν, πλὴν ἀλλ' ἔδοξεν τοῖς ἀρχαίοις, τοῖς περὶ Κυπριανὸν λέγω καὶ Φιρμιλιανὸν τὸν ἡμέτερον, τούτους πάντας μιᾷ ψήφῳ ὑποβάλλειν,[10] Καθαροὺς καὶ Ἐγκρατίτας καὶ Ὑδροπαραστάτας, διότι ἡ μὲν ἀρχὴ τοῦ χωρισμοῦ διὰ σχίσματος[11] (л. 189ᵃ) γέγονεν, οἱ δὲ τῆς ἐκκλησίας ἀποστάντες

1) τῆς Patm. 172. 2) ἐγκριθῆναι τῶν βαπτιζόντων cod. in m. 3) Πρισκίλλαν CP. 4) οἱ μὴ εἰς τὰ P. 5) τὸ V. 6) πρόσεστιν V. 7) CPV προп. это заглавіе. 8) Καὶ οἱ Καθαροὶ δὲ V (вм. Οἱ Καθαροὶ). 9) αὐτοὶ cod. 10) ὑποβάλλειν P. 11) cod. переправл. рукой X в. изъ σχισμάτων.

къ томоу не имѣша бл҃годати ст҃го дх҃а на себѣ· оскоудѣ во подаваніе· отътърѣгноути послѣдованіа· пьрвіи оубо отъшьдъшеи оц҃ь
л 179 b. имаѣхоу поставлѣніа· и положеніа ради роукъ[1] ихъ· имаѣхоу даръ дх҃овьныи· отъвьргъшеи же сѧ· простьци бывъшеи· ни крьстити ни поставлати имаѣхоу область· оуже не могоуще бл҃годати ст҃го дх҃а инѣмъ подавати· ижже сами отъпадъше тѣмь ико отъ простыихъ крьщающимъсѧ· отъ тѣхъ повелѣша приходящемъ[2] къ цр҃къви истиньнъимь крьщеніемь цр҃кънъимь очищатиса· понеже во всѣко ключисѧ нѣкыимъ· иже по асни съмотрении ради многыихъ[3] приати ихъ[4] кр҃щеніе да боудеть[5] приатьно·

ѡ къздьржательхъ·

Къздьржательныихъ же зълодѣиство· разоумѣти намъ подобаетъ· ико да непріатьныа сътворатъ· цр҃кви начаша прочеи своимь прѣжеварати[6] крьщеніемь· тѣмь и обычаи свои изъмѣниша· мьню оубо ико понеже ничто же естъ отъ нихъ ивѣ· нареченаго[7] ны повелѣше отъмѣтати крьщеніе ихъ·

οὐκέτι ἔσχον τὴν χάριν τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ἑαυτούς·[1] ἐπέλιπεν[2] γαρ ἡ μετάδοσις τῷ διακοπῆναι τὴν ἀκολουθίαν· οἱ μὲν γὰρ πρῶτοι ἀναχωρήσαντες παρὰ τῶν πατέρων[3] ἔσχον τὰς χειροτονίας καὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν αὐτῶν εἶχον τὸ χάρισμα τὸ πνευματικόν· οἱ δὲ ἀποῤῥαγέντες, λαικοὶ γενόμενοι, οὔτε τοῦ βαπτίζειν οὔτε τοῦ χειροτονεῖν εἶχον τὴν ἐξουσίαν, οὐκέτι δυνάμενοι χάριν πνεύματος ἁγίου ἑτέροις παρέχειν, ἧς αὐτοὶ ἐκπεπτώκασιν. διʼ ὁ ὡς παρὰ λαικῶν βαπτιζομένους τοὺς παρʼ αὐτῶν ἐκέλευσαν ἐρχομένους ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν τῷ ἀληθινῷ βαπτίσματι τῷ τῆς ἐκκλησίας ἀνακαθαίρεσθαι. ἐπειδὴ δὲ ὅλως ἔδοξέ τισι τῶν κατὰ τὴν Ἀσίαν οἰκονομίας ἕνεκα τῶν πολλῶν δεχθῆναι αὐτῶν τὸ βάπτισμα, ἔστω δεκτόν.

Περὶ τῶν Ἐγκρατιτῶν.[4]

Τὸ δὲ τῶν Ἐγκρατιτῶν κακούργημα νοῆσαι ἡμᾶς δεῖ, ὅτι, ἵνα ἀπροσδέκτους αὐτοὺς ποιήσωσι τῇ ἐκκλησίᾳ,[5] ἐπεχείρησαν λοιπὸν ἰδίῳ προκαταλαμβάνειν βαπτίσματι, ὅθεν καὶ τὴν συνήθειαν τὴν ἑαυτῶν παρεχάραξαν. νομίζω τοίνυν, ὅτι, ἐπειδὴ οὐδέν ἐστιν περὶ αὐτῶν φανερῶς διηγορευμένον, ἡμᾶς προσῆκεν ἀθετεῖν αὐτῶν τὸ βάπτισμα,

1) рѣкы *II.* 2) приходящимъ *II.* 3) мнигыи *C.* 4) приати ихъ *прот. C.* 5) кѣдѣть *C.* 6) прѣжеварити *C.* 7) нареченаго *C, но* го *переправл. въ* но.

1) ἐφʼ ἑαυτοῖς V. 2) ἐπέλειπεν V. 3) слоги τες παρὰ τῶν πατέρων V по скобл. рукой схоліаста. 4) CPV проп. это заглавіе. 5) τῆς ἐκκλησίας V.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Стран.	Строка.	Должно быть.
4	16	раꙁдѣленаꙗ·
63	21	не
71	2	цр҃ковьнаго [1a] *и въ примѣчаніяхъ добавить:* 1[a]) цр҃ковьнаго *cod.*
—	3	ч[ь]стьнъꙗ
78	8	на пь
83	1	**ст҃ыхъ**
88	28—29	вес приносница
104	14—15	право моудрованіа
105	29	въдана ѯасникмь
126	10	речено
—	17—18	дѣянии
127	2	мѣстоуѯранителѥ
—	17	правьдьномъ
133	27	правлѥніѥ
140	16	дъвѣ ѥстьствьнѣи
—	17—18	ѥдиномь
145	22	дъвобрачьнъıхъ
147	7	не моцьно бъıти презвъ-
150	22	творити
156	3	ꙗже по|стави[1] намъ[2] по трѣвѣ
166	32	нѣкъıꙗ
194	28	пълꙁъкъıꙗ
240	26	некъли
273	28	ѯодѧщии
355	22—23	обиталиꙗщиихъ
381	3	капищиихъ·